大美百科全書

ENCYCLOPEDIA AMERICANA

大美百科全書

1994年鑑

光復書局

The Americana Annual 1994 Copyright © 1994 by Grolier Incorated.
Translation Copyright © 1994 by Grolier Incoprporated.
All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form by any means electronic, mechanical, or otherwise, whether now or hereafter devised, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without express written prior permission from the publisher.

國立中央圖書館出版品預行編目資料

大美百科全書1994年鑑／光復書局編輯部　百科編輯組編譯　—初版　—臺北市：光復，
1994〔民83〕
面；　公分
譯自：The Americana Annual 1994
含索引
ISBN 957-42-1076-6(精裝)

1.百科全書

049.52　　83004832

大美百科全書 1994 年鑑

1994 年 6 月初版／1997 年 1 月三刷

發行人　林春輝
出版者　光復書局企業股份有限公司
台北市復興北路 38 號 6 樓
郵撥帳號第 0003296-5 號
電話：(02)771-6622
行政院新聞局局版台業字第 0262 號
編譯者　光復書局編輯部百科編輯組
排　版　友坤電腦排版有限公司
印　刷　弘盛彩色印刷股份有限公司
裝　訂　堅成裝訂股份有限公司

ISBN　957-42-1076-6

凡例

1.

《大美百科全書年鑑》是《大美百科全書》的續編，每年定期出版，內容彙集有關各國最新概況、風雲人物、特殊事件、重大主題等資料，並提供政商經貿農工礦等各項統計數字，以滿足各階層讀者需求。

2.

本年鑑主要收錄1993年1～12月世界各國最新情勢，並翔實報導各學科領域最新動態，讀者可與原《大美百科全書》相互參照閱讀，亦可單獨使用，查閱各項資料。

3.

本年鑑全書分1993年回顧、重大事件特寫、百科增新與統計表資料等四大單元。其中，百科增新單元並分「焦點篇」與「A～Z篇」兩部分，前者報導海峽兩岸發展概況，後者則按英文條目字母順序編排。

4.

本年鑑採新聞報導體方式記敍，編撰時克盡客觀、中立之成書立場；對於當年度特殊人、事、物，並另闢「特別報導」專欄強化說明。

5.

本年鑑承襲原《大美百科全書》圖文並茂的編輯方針，全書使用各式圖片、統計圖表、資料與地圖計四百餘幅，並以"©　　"的方式，將作者或提供者姓名附於其旁。

6.

本年鑑卷末編有索引，按中文筆畫順序編排，並延續原《大美百科全書》相關互動索引特色製編，方便讀者全面式檢索及彙整運用。

目　錄

1993 年回顧 **6—21**

年度大事日誌 8—21

重大事件特寫 **22—71**

● 脫離南斯拉夫的獨立戰爭 23—31

● 美國醫療保健
——一面臨危機 32—36

● 1993年的大洪水 37—43

● 鄉村音樂的盛行 44—49

● 美國的狂熱教派 50—57

● 美國歷任副總統
——關於職務權責的分析 58—64

● 寵物的地位日益提升 65—68

● 巴恩斯基金會的法國繪畫傑作 69—71

百科增新

焦點篇
——海峽兩岸的發展概況 **72—115**

台灣地區 73—95
大陸地區 96—115

特別報導

嚴家淦小傳 74
俞大維小傳 74
台灣躍上更寬闊的國際經貿舞台 79
蔣碩傑小傳 80
公共安全問題 84
兒童福利法 85
台灣影壇1993 86
長江三峽工程 104
首屆東亞運動會 109
體壇崛起「馬家軍」 110
侯寶林小傳 113

A～Z 篇——各國(地區)及各類科發展概況

經濟與實業

廣告(業) 118
農業 123
汽車 146
金融與財務 150
企業與商務 170
加拿大：經濟 181
消費 197
流行服飾 226
食品 229
賭博 233
住宅 249
工業生產 257
責任保險 259
室內設計 260
國際貿易與金融 261
勞工 282
出版 386
零售業 399
股票與債券 441
稅制 446
運輸 458
旅遊 460
美國：經濟 470

政府與政治

城市與市政 191
犯罪 197
毒品與酒精 206
美國的種族團體 220
家庭 224
外援 230
人權 250
法律 287
軍事 322
郵政事業 379
監獄 381
難民和移民問題 391
宗教 393
社會福利 409
恐怖主義 451
聯合國 463
女性 482

人文藝術與休閒

建築 133
藝術 137
加拿大：藝術 182
錢幣與錢幣收藏 192
舞蹈 203
教育 207
園藝與園藝學 234
英國：藝術 244
圖書館 294
文學 296
電影 328
音樂 333
攝影 374
運動 420
郵票與集郵 440
電視與廣播 447
戲劇 454

科學與技術

人類學 130
考古學 131
天文學 142
生物化學 153
生物技術 166
化學 189
通訊科技 194
電腦 195
能源 212
土木工程 214
環境 215
遺傳學 234
地質學 235
醫藥衛生 310
氣象學 314
微生物學 318
海洋學 365
物理學 375
極地探測 378
太空探險 416
動物園與動物學 486

其他

意外災害 117
風雲人物 154
去世名人小傳 350
重要獎項 382

特別報導

非洲：黑犀牛 122
藝術：新羅克韋爾博物館 140
企業與商務：IBM的故事 172
加拿大：領導權與選舉 178
通訊科技：影像電話 194
教育：全國服務計畫 208
環境：木材業——環保衝突 216
衣索比亞：厄利垂亞 219
家庭：領養法規當今的課題 225
國際貿易與金融：
北美自由貿易協定 262
日本：皇室婚禮 273
法律：美國同性戀者的權利 289
醫藥衛生：電力與癌症
——互有關聯？ 312
中東地區：以色列—
巴勒斯坦解放組織協議 319
出版：今日報業 387
難民和移民問題：非法移民 392
宗教：美國回教徒 395
宗教：美國大屠殺
紀念博物館 397
零售業：在家電視購物 400
太空探險：美國太空站
的尋求 418
電視與廣播：向《歡樂酒店》
影集說再見 449
女性：益見茁壯的
女性政治勢力 482

統計表資料 **488**

索引 **498**

1993年回顧

不論史學家如何評論 1993 年，如果沒有提到非洲民族議會主席曼德拉(Nelson Mandela)、南非總統戴克拉克(F. W. de Klerk)、以色列總理拉賓(Yitzhak Rabin)和巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特(Yasir Arafat)，1993 年的任何記述都不算完整。

前兩位政治對立人物因致力於廢除南非種族隔離制度，贏得 1993 年諾貝爾和平獎，勢將名垂千古。後兩位宿敵在巴勒斯坦臨時自治協定簽署典禮上，於白宮草坪握手言和，令人永誌難忘。1993 年其他風雲人物包括前阿肯色州州長柯林頓，他可能發現競選美國總統比擔任美國行政首長來得容易；金茨伯格(Ruth Bader Ginsburg)是第二位加入美國最高法院的女性；喬丹(Michael Jordan)在籃球生涯的顛峯時期退出籃壇；莫里森(Toni Morrison)是第一位榮獲諾貝爾文學獎的黑人女性；施亞努(Norodom Sihanouk)再度繼任柬埔寨國王。

今年也目睹了前南斯拉夫連續第三年發生激烈的戰鬥；聯合國和平部隊逮捕索馬利亞叛軍領袖行動失敗；國際試圖重建海地總統艾瑞斯泰德(Jean-Bertrand Aristide)之職位也告失敗；1993 年大洪水侵襲美國中西部 9 州。2 月恐怖主義陰影籠罩全美，全世界最高的摩天大樓之一紐約市世界貿易中心在午餐時刻成爲攻擊目標；進入冬末和初春後，全美的焦點轉向德州韋科(Waco)，政府官員與柯瑞許(David Koresh)率領的大衛教派展開爲期 51 天的對峙。在俄羅斯，葉爾欽(Boris Yeltsin)繼續率領全國朝資本主義邁進，效忠總統與支持國會議員的兩派人馬發生嚴重衝突。到 1993 年底，極端民族主義份子在選票上展現出意想不到的實力，而葉爾欽倡導的憲法獲得選民通過。加拿大自由黨重掌政權。1993 年期間，北美自由貿易協定(NAFTA)——結合加拿大、墨西哥和美國——獲得通過，關於歐洲統合的馬斯垂克條約(Maastricht Treaty)也正式生效。在美國，第一夫人希拉蕊(Hillary Rodham Clinton)主導柯林頓政府致力改革醫療保健制度。

美國國會通過縮減赤字法案和布萊迪槍械管制法案。對犯罪的恐懼籠罩了美國郊區。英國和愛爾蘭簽署北愛爾蘭條約。德國失業率升高。日本迎娶新王妃。網球明星莎莉絲(Monica Seles)被刺震驚了體育界。美國職業冰上曲棍球史坦利杯(Stanley Cup)邁入第一百屆。美國大屠殺紀念博物館(Holocaust Museum)在華盛頓開幕。哈伯太空望遠鏡(Hubble Space Telescope)進行修復工程。電視購物和以兒童爲訴求的恐龍商品是最新趨勢。遭遇財務危機的IBM電腦公司聘請新總裁。電影迷得以大飽眼福欣賞《純眞年代》(*The Age of Innocence*)，由李察・張伯倫(Richard Chamberlain)和梅莉莎・埃里科(Melissa Errico)主演的新版《窈窕淑女》(*My Fair Lady*)也在百老匯上演。年底以色列與梵諦岡建立外交關係。衆人哀痛奧黛麗・赫本(Audrey Hepburn)辭世。

© AP/Wide World

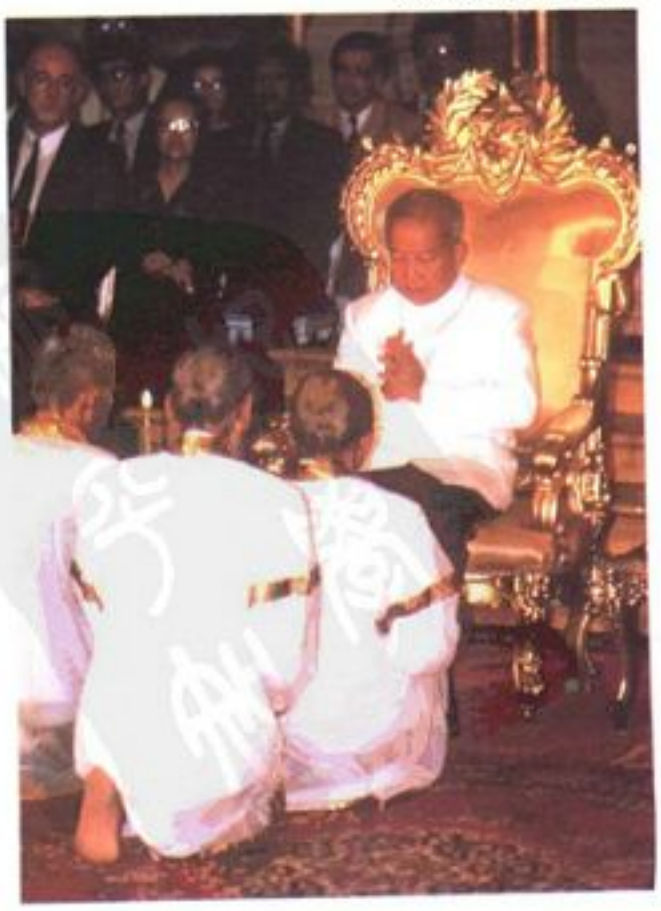
南非總統戴克拉克(右)與非洲民族議會主席曼德拉,於 1993 年共同獲頒諾貝爾和平獎。他們政治立場雖然相互對立,但共同致力於廢除種族隔離政策,並努力促進區域內種族和平共存,獲得全世界的肯定。

紐約百老匯歌劇院上演新版的《窈窕淑女》,由老牌演員李察·張伯倫和梅莉莎·埃里科主演,吸引了衆多歌劇迷走進劇院,爲 1993 年冷清的票房注入強心劑。

© Carol Rosegg/Martha Swope

1993 年,柬埔寨結束長達 24 年的內戰,解除軍隊武裝,並在聯合國監督下舉行自由選舉,成立新的政府。圖爲施亞努於 9 月 24 日重新登基爲國王。

© Jason Beibtreu/Sygma



1月

1 捷克斯洛伐克分裂成兩個國家，分別是捷克共和國和斯洛伐克。

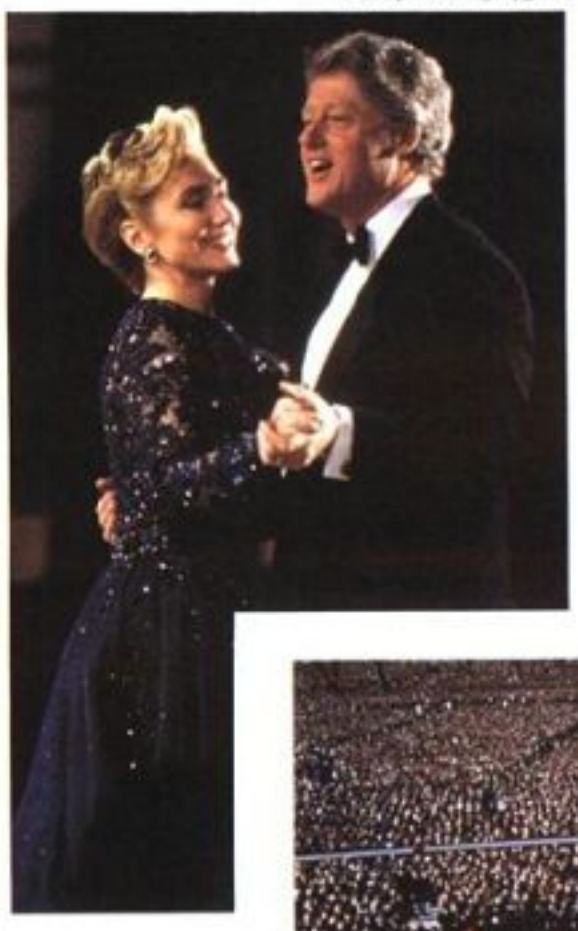
3 俄羅斯總統葉爾欽和美國總統布希在莫斯科簽署第二階段裁減戰略武器條約(START II)。這項協議要求兩國在十年之內，裁減兩國的長程核子武器，減至目前的三分之一，並且全面消除從地面發射的飛彈。

5 美國國會召開第 103 屆第一會期議程。

6 俄裔芭蕾舞者紐瑞耶夫(Rudolf Nureyev)死於巴黎。
全美職業美式足球聯盟(NFL)的球隊老闆和球員代表達成一項為期 7 年的新勞資契約。此將引進不受限制的自由球員經紀制度。

1993 年 1 月 20 日，美國國會大廈西側大門前聚集約 250,000 名羣衆，觀看前阿肯色州州長柯林頓宣誓就任美國第 42 屆總統的就職典禮，由聯邦最高法院院長瑞恩奎斯特(右)監誓。稍後，柯林頓發表總統就職演說，講稿長度是美國史上最短的之一。後來，柯林頓總統陪同夫人希拉蕊參加了 11 場的慶祝就職舞會。

© Larry Downing/Sygma



© Strong/Sipa

© P.J. Griffiths/Magnum

8 美國總統當選人柯林頓和墨西哥總統薩利納斯(Carlos Salinas de Gortari)在德州奧斯汀舉行長達九十分鐘的會談，討論北美自由貿易協定(NAFTA)。

13 由於伊拉克違反聯合國安理會的決議及各國和平部隊的運作，一百多架來自美、英、法三國的戰機，攻擊伊拉克的飛彈部署和雷達偵測站。
美國最高法院以 6 比 3 的票數判決，聯邦法院不能援引有 122 年歷史的民權法案；禁止反墮胎的抗議者，擋住施行墮胎手術診所的通道。
美國參議院調查中南半島失蹤戰俘的委員會，提出報告說明「沒有明確的證據」，證明美國戰俘仍被扣留在中南半島。

20 柯林頓就任美國第四十二屆總統，田納西州的前聯邦參議員高爾宣誓就任副總統。

22 克羅埃西亞軍隊發動地面攻擊，攻擊靠近亞得里亞海岸一個由塞爾維亞人統治的地區，結束了由聯合國監督，爲期一年的停火協議。
柯林頓總統同意取消提名貝爾德(Zoe Baird)爲美國的司法部長，貝爾德因僱用兩名非法移民，飽受外界抨擊。

24 擔任美國最高法院大法官(1967-91)的第一位黑人馬歇爾(Thurgood Marshall)，死於馬里蘭州的貝塞斯達。

25 柯林頓總統任命其妻希拉蕊(Hillary Rodham Clinton)爲全國醫療保健改革小組主席的職務。
丹麥社會民主黨黨員 49 歲的拉斯穆森(Poul Nyrup Rasmussen)，成立一新政府。丹麥前總理施呂特爾(Poul Schlüter)於一月初辭職後，由拉斯穆森繼承總理職位。

31 達拉斯牛仔隊在 27 屆職業美式足球超級杯中，以 52 比 17 的比數，擊敗了水牛城比爾隊。

2月

1 美國國務卿克里斯多福(Warren Christopher)宣布，他和聯合國祕書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)達成協議，「在不久的將來」聯合國將派遣一個和平部隊取代駐索馬利亞的美軍部隊。

2 前捷克斯洛伐克總統哈維爾(Václav Havel)就任捷克共和國總統。

5 柯林頓總統簽署一項法案，要求大企業提供員工最長達 12 星期的停薪留職假，讓員工處理家務和醫療問題。

10 天主教教宗若望保祿二世結束爲期 8 天的非洲三國之旅——貝南、烏干達和蘇丹。

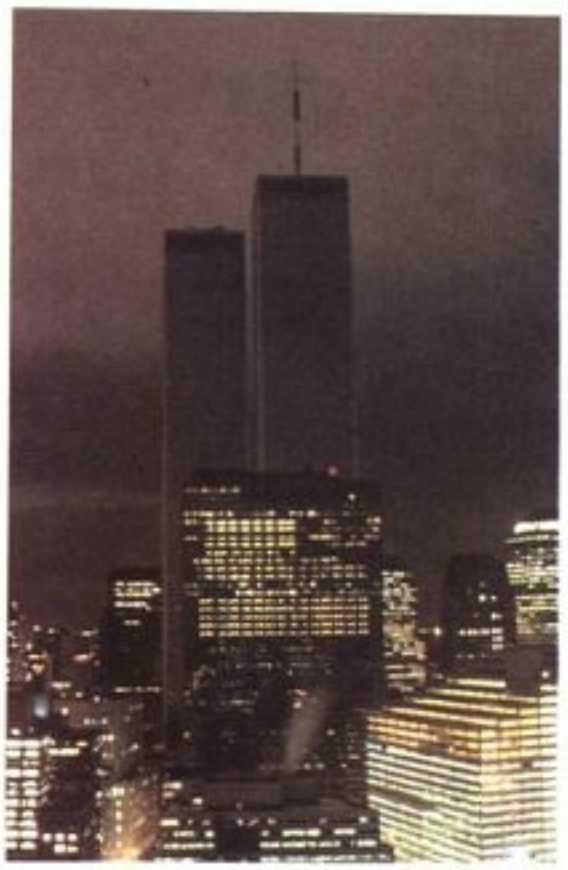
12 南非政府和非洲民族議會(ANC)達成協議，成立一個臨時性「南非聯合政府」，讓雙方在 5 年中共同執政。

14 克萊利迪斯(Glafcos Clerides)在賽普勒斯總統決選投票中，擊敗了原賽普勒斯總統瓦西留(George Vassiliou)。

15 立陶宛於 2 月 14 日舉行總統大選，布拉薩斯卡斯(Algirdas Brazauskas)獲得勝利。
經濟學家 62 歲的柯瓦克(Michal Kovac)當選斯洛伐克總統。

17 柯林頓總統向美國國會聯席會議提出經濟方案，包括增稅及削減支出，將使美國在 4 年內共獲 4,930 億美元的收入。
一艘滿載乘客的渡船在海地太子港西面沈船，大約有 275 人因此喪生。

22 聯合國安理會一致通過成立國際戰犯法庭，審理前南斯拉夫發生的戰爭



© Renato Rotolo/Gamma-Liaison

占地 15 英畝的紐約世界貿易中心，於 2 月 26 日遭恐怖份子在地下停車場放置威力強大的炸彈，使整幢大樓停電並受嚴重損壞。這次恐怖攻擊行動造成 6 人死亡和約 1,000 人受傷，當時約 50,000 名上班族和遊客被困大樓。

犯罪案件。

24 加拿大總理穆隆尼(Brian Mulroney)宣布辭去保守黨領袖之職和加拿大總理職務。
英國首相梅傑結束為期兩天與柯林頓總統在白宮的會談。

26 紐約市世貿中心地下二樓停車場被安置炸彈引爆，6 人喪生。

28 美國空軍以降落傘投擲救災物品，幫助波士尼亞黑塞哥維那境內被塞爾維亞部隊包圍的回教徒城鎮。

3月

7 阿富汗境內 8 個敵對派系領袖宣布一項和平協議，為了結束數個月以來控制阿富汗首都喀布爾和其他地區的戰鬥。
瑞士選民舉行公民投票，允許在賭場賭博。

11 印尼總統蘇哈托(Suharto)宣誓連任第六屆，五年一期的總統。

12 弗羅里達州州檢察官 54 歲雷諾(Janet Reno)宣誓就任美國司法部長。

13 俄羅斯人民代表大會舉行四天特別會期，此議程是為了削減葉爾欽總統的權力，議程於 3 月 13 日莫斯科結束。
澳大利亞工黨總理基亭(Paul Keating)，連任第五屆三年一期的任職。

17 女演員海斯(Helen Hayes)死於紐約州尼雅克(Nyack)。

24 以色列國會選出前軍方官員魏茨曼(Ezer Weizman)，擔任象徵性、無實權的以色列總統一職。

26 聯合國安理會同意派遣一和平部隊赴索馬利亞，擔負起自 1992 年 12 月以來，由美軍領導的聯合部隊在索馬利亞所負的責任——協助運送救災物品和幫助這個飽受戰火摧殘的國家。

© Swersey/Gamma-Liaison

號稱二十世紀最大的暴風雪之一，於 3 月中旬侵襲美國東部沿岸，包括紐約市(如圖)在內，這股暴風雪伴著龍捲風，使南方各州飽受狂風災害。

28 俄羅斯人民代表大會投票彈劾葉爾欽總統，但以些微的票數差距，未能成功。

29 法國總統密特朗(François Mitterrand)是社會黨黨員，任命巴拉度(Edouard Balladur)爲法國總理，巴拉度是共和黨戴高樂派(neo-Gaullist Rally)成員，他以極高的票數贏得3月21日及3月28日舉行的大選。

一年一度奧斯卡頒獎典禮上宣布《殺無赦》(*Unforgiven*)爲最佳影片。

31 中共全國人民代表大會結束一年一度的會程，這次大會中，李鵬第二次被選爲擔任五年一期的中共總理一職，而共黨總書記江澤民被選爲擔任國家主席一職。

4月

1 非洲國家賴索托長達23年的軍事統治，在莫克海勒(Ntsu Mokhehle)宣誓就任總理後，終告結束。

2 美國總統柯林頓在俄勒岡州波特蘭市舉行爲期一天的會談，會中討論爲了保護瀕臨絕種的北方斑點貓頭鷹，而禁止在聯邦土地上砍伐木材所引起的爭議。

4 柯林頓總統結束與葉爾欽總統爲期兩天的高峯會議後，同意美國捐款16億美元幫助俄羅斯。

5 北卡羅來納大學贏得全美大學體育聯盟第一組的籃球冠軍，北卡羅來納大學以77比71的比數擊敗密西根大學。

8 前南斯拉夫共和國馬其頓，成爲聯合國的第181個會員國。

第一位在紐約市大都會歌劇院表演的美國黑人歌手安德森(Marian Anderson)逝世，享年96歲。

9 美國飛機和伊拉克的防空砲臺在伊拉克北部，即聯合國規定爲「禁航地區」，展開砲火攻擊。

10 南非共產黨總書記哈尼(Chris Hani)和非洲民族議會(ANC)的一位領袖，在約翰尼斯堡郊區遭人暗殺。

11 德國的藍格(Bernhard Langer)贏得喬治亞州奧古斯塔(Augusta)舉行的高爾夫錦標賽。

16 美國總統柯林頓和日本首相宮澤喜一在華盛頓特區舉行貿易會談。

17 加州洛杉磯的一個聯邦陪審團判決侵犯金恩(Rodney King)民權案中的兩名警察有罪，其他兩名無罪。1991年3月，這位黑人遭警察毆打，過程被人錄影拍攝。

19 在德州韋科市(Waco)大衛教派和執法人員僵持了51天之後，大衛教派基地被燒成一片灰燼，根據美國聯邦調查局的說法，此大火是大衛教派集體自殺。

22 由於義大利爆發愈來愈多的政治貪污醜聞，總理阿馬托(Giuliano Amato)宣布辭職。義大利選民在4月18-19日的選舉中，贊同政府一連串的改革措施。

阿拉巴馬州州長韓特(Guy Hunt)被判有罪後立刻辭職；韓特將1987年州長就職典禮的資金挪爲私用。

華盛頓特區的美國大屠殺紀念博物館對外開放。

25 俄羅斯選民大約58%在全國公民投票中，表示對葉爾欽總統的支持。

天主教教宗若望保祿二世赴阿爾巴尼亞，展開爲期一天的訪問。

© Georges deKeerle/Sygma

俄羅斯於 4 月 25 日舉行全國公民投票，約58%的選民和這位婦女一樣支持葉爾欽的政策。葉爾欽在與國會的鬥爭中，要求舉行公民投票以尋求人民的支持。

一項支持民權，反對歧視同性戀的遊行在華盛頓特區展開。

26 義大利中央銀行總裁西昂比(Carlo Azeglio Ciampi)被任命爲義大利總理。

27 阿拉伯和以色列代表團在華盛頓繼續進行停止了大約 4 個月的中東和平會議。

葉門共和國自 1990 年北葉門和南葉門統一以來，舉行第一次國會選舉。

29 大陸海協會和台灣海基會在新加坡舉行「汪辜會談」，簽署了四項協議，促進兩岸之間的合作。

30 網球明星莎莉絲(Monica Seles)，在德國漢堡參加網球比賽時，中場休息遭人刺傷背部，住院治療。

© Carlos Carrion/Sygma

巴拉圭選民展示他們對執政的科羅拉多黨候選人渥斯摩賽的支持。這位現年 54 歲的富商，於 5 月 9 日在三人角逐的競選活動中脫穎而出，以最高票當選總統。

5月

1 斯里蘭卡總統普瑞馬達沙(Ranasinghe Premadasa)在首都可倫坡被人以自殺性炸彈暗殺。

9 巴拉圭舉行第一次多黨直接選舉，選出一位文人元首，在這次選舉中，執政黨科羅拉多黨(Colorado Party)的渥斯摩賽(Juan Carlos Wasmosy)被選爲巴拉圭總統。

14 獨立國協中的 10 個前蘇維埃共和國有 9 個國家同意成立一個經濟聯盟。

16 土耳其國會選出現任總理德米雷爾(Suleyman Demirel)爲土耳其總統。德米雷爾將接替原總統歐薩爾(Turgut Özal)成爲下一任的土耳其總統。歐薩爾於 4 月 17 日逝世。

18 丹麥選民在公民投票中，通過了歐洲共同體轉爲歐洲聯盟(EU)的馬斯垂克條約。丹麥選民曾於 1992 年 6 月拒絕這項方案。

19 美國正式承認非洲南部的安哥拉政府。

24 衣索比亞的厄利垂亞(Eritrea)省，正式宣布成爲一個獨立國家。在 4 月 23-25 日舉行的公民投票當中，選民通過厄利垂亞省脫離衣索比亞，成爲

獨立的國家。

25 7名白宮旅遊處人員，因可能涉及財務處理不當和政治貪污，於5月19日遭解雇，其中5名於5月25日復職。據說柯林頓總統的親戚和朋友積極想參與白宮的旅遊業務，於是這7名人員才會遭到解雇。

27 英國首相梅傑改組內閣。英國前內政部長克拉克(Kenneth Clarke)被任命接替拉蒙特(Norman Lamont)，成爲英國財政大臣。

28 歐洲的摩納哥公國和非洲的新成立國家厄利垂亞，正式加入聯合國。
柯林頓總統簽署一項行政命令，對中共延長一年最惠國待遇。柯林頓總統表示繼續給予中共最惠國待遇，是因爲中共在人權問題方面，有「整體、顯著的進步」。

29 德國國會修改憲法，限制外國人在德國尋求庇護的保障權利。修改憲法的第二天，一個土耳其家庭一家五口在德西索林根(Solingen)家中，被人以炸彈攻擊，全部喪生。
曾任雷根總統顧問的葛根(David R. Gergen)被任命爲柯林頓總統的顧問，葛根也是雜誌編輯和電視評論家。

30 巴西的費提巴迪(Emerson Fittipaldi)贏得第77屆印第安那波里500哩賽車冠軍。

6月

2 代表多數民族胡圖(Hutu)人的達達亞(Melchior Ndadaye)被選爲蒲隆地總統。

3 柬埔寨施亞努親王(Prince Norodom Sihanouk)沒有成立臨時政府，即任命自己爲柬埔寨元首。由聯合國監督的柬埔寨大選，於5月28日結束。
柯林頓總統取消提名黑人法律教授吉尼爾(Lani Guinier)爲美國司法部民權局局長。取消提名吉尼爾一事曾在美國引起議論。柯林頓總統表示過去不曾看過有關吉尼爾的爭議報導；看過這些報導之後，認爲這些「違反民主，而且難以辯護」。
23名聯合國和平部隊士兵在索馬利亞的摩加迪休(Mogadishu)遭到殺害。

5 德州財務首長哈奇森女士(Kay Bailey Hutchinson)(共和黨員)獲選進入美國參議院，遞補財政部長班森(Lloyd M. Bentsen)的職缺。
委內瑞拉參衆兩議院選出委拉斯蓋茲(Ramon José Velasquez)就任委內瑞拉臨時總統，接替原總統裴瑞茲(Carlos Andrés Pérez)一職。裴瑞茲被控管理政府資金不當，5月被迫辭去總統一職。

6 西班牙總理社會勞工黨黨員(PSOE)的岡薩雷斯(Felipe González)在全國選舉中獲得最高票，但未能取得國會大多數席次。
瓜地馬拉人權擁護者戴雷昂(Ramiro de Leon Carpio)宣誓就任瓜地馬拉總統，結束前總統塞拉諾(Jorge Serrano Elías)於6月1日引發的領導權危機。
拉脫維亞自1991年取得獨立以來，完成第一次國會選舉。
蒙古首度舉行總統直選，在選舉中，奧契巴托(Punsalmaagiyn Ochirbat)總統再度取得總統職位。

9 玻利維亞於6月6日舉行總統大選，選舉當中，反對黨候選人洛札達(Gonzalo Sanchez de Lozada)贏得勝利。

6月5日，德州財務首長哈奇森女士當選聯邦參議員，遞補財政部長班森所留下的職缺。現年49歲的哈奇森爲共和黨籍人士，是德州第一位女性聯邦參議員。

© Donna Bagby/Saba

© Norm Betts/Canada Wide/Sygma

現年 46 歲的坎貝爾女士，於 6 月 25 日宣誓就職加拿大第 19 任總理，也是第一位女總理。她原任國防部長，6 月 13 日由執政的進步保守黨推選接替穆隆尼擔任黨魁。

日本皇太子德仁迎娶 29 歲的小和田雅子爲妻；小和田雅子婚前在日本外務省擔任經貿專員。

蒙特利爾加拿大人隊贏得史坦利杯(Stanley Cup)冰上曲棍球比賽。

11 第九屆國際愛滋病大會在柏林閉幕。

伊朗總統拉夫桑加尼(Ali Akbar Hashemi Rafsanjani)第二度當選爲期 4 年的總統。

14 柯林頓總統任命 60 歲的金茨伯格(Ruth Bader Ginsburg)爲美國最高法院法官，接替退休的法官懷特(Byron White)；金茨伯格原本擔任美國哥倫比亞特區上訴法院的法官。

美國和聯合國部隊結束對索馬利亞軍事領袖艾迪德將軍(Mohammed Farah Aidid)發動爲期數天的攻擊。

18 日本國會衆議院通過對首相宮澤喜一不信任提案後，隨即解散，預定於 7 月 18 日舉行選舉。

20 芝加哥公牛隊連續第三年取得美國職業籃球大賽(NBA)的冠軍寶座。

21 美國最高法院裁示，未經庇護聽證會就把前往美國的海地難民，強制搭船送回，並不違反美國法律或國際公法。

23 奈及利亞軍事領袖巴班吉達將軍(Gen. Ibrahim Babangida)不顧 6 月 12 日舉行的總統大選結果，巴班吉達宣布他將不會如計劃中的，於 8 月 27 日辭去奈及利亞總統職位。

24 美國聯邦調查局逮捕 8 名男子，他們涉嫌在紐約市多處地點進行謀劃一連串的恐怖攻擊活動。

25 6 月 13 日被選爲加拿大進步保守黨領袖坎貝爾女士(Kim Campbell)，接替原總理穆隆尼(Brian Mulroney)爲加拿大新任總理。

世界人權大會在奧地利維也納閉幕，這次大會於 6 月 14 日開幕，有 171 個國家代表參與此次會議。

26 美國對伊拉克巴格達的情報總部展開飛彈攻擊。美國發動這次攻擊是因爲獲得證據，證明伊拉克政府在美國前總統布希於 4 月訪問科威特時，曾策劃暗殺布希。

28 美國最高法院以 5 比 4 票數，裁決增加州政府立法選區少數民族代表權一事，不符合憲法規定。

白宮愛滋病會議在 4 年的工作後解散。柯林頓總統於 6 月 25 日指派 49 歲護士蓋比(Kristine N. Gebbie)擔任美國政府的第一位愛滋病政策專員。

7月

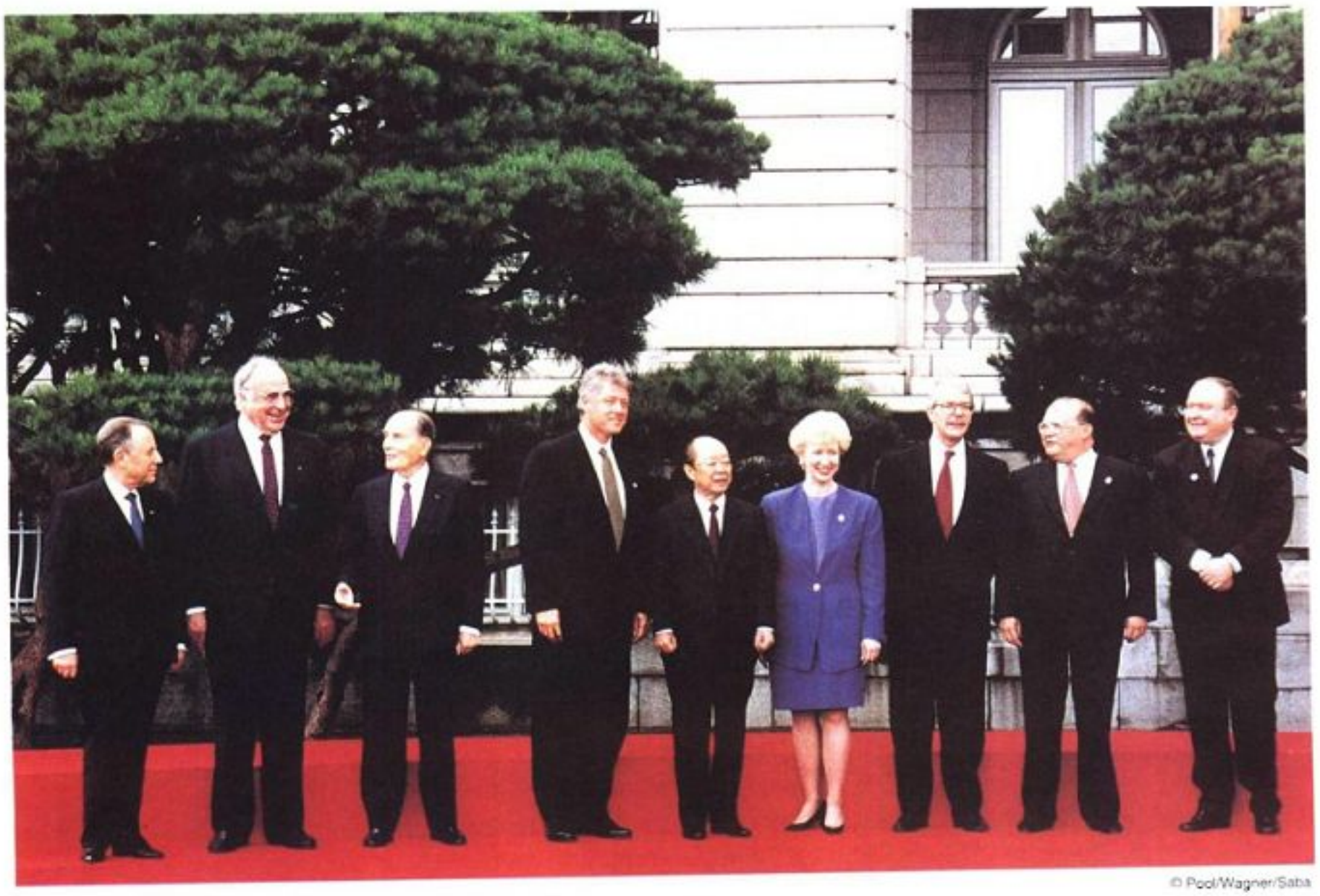
2 南非總統戴克拉克(F. W. de Klerk)和非洲民族議會(ANC)領袖曼德拉(Nelson Mandela)在訪問美國宣布，南非黑人第一次參與選舉日，預定 1994 年 4 月 27 日。

3 柯林頓總統宣布美國國會決議把測試核子武器日期，延至 1994 年 10 月 1 日。葉爾欽總統於 7 月 1 日宣布，俄羅斯將延緩核子武器測試日期。

4 美國的山普拉斯(Pete Sampras)贏得溫布敦網球大賽的男子單打冠軍；德國的葛拉芙(Steffi Graf)於 7 月 3 日獲得女子組單打冠軍。

5 席勒(Tansu Ciller)成爲土耳其第一位女性總理，47 歲的席勒女士原擔任大學教授和經濟部長。

9 七國工業國家領袖在東京舉行的年度高峯會議閉幕，多邊貿易是這次高



© Pool/Wagner/Saba

七大工業國家(G 7)政府首長(由左至右)——義大利總理西昂比、德國總理柯爾、法國總統密特朗、美國總統柯林頓、日本首相宮澤喜一、加拿大總理坎貝爾女士及英國首相梅傑——連同歐洲共同體的代表，在日本東京舉行第 19 屆高峰會議。這次會議於 7 月 7～9 日召開，會議焦點是討論貿易問題。

峯會議的主要議題。

10 美國總統柯林頓在南韓國會發表演說。

12 強烈地震侵襲日本北部，至少 200 人在地震中喪生。

18 巴基斯坦總統和總理在長達 5 個月的政治爭議後，宣布辭職。巴基斯坦大選預定於 10 月 6 日舉行。

19 柯林頓總統宣布放寬同性戀者加入美國軍隊，這政策規定只要同性戀者審慎處理性別取向，且不從事同性戀行爲，就可以在美國軍隊服役。

美國衆議院郵政局長羅塔(Robert V. Rota, 1972-92 年任職)，承認犯下同謀和侵吞公款罪，羅塔承認在擔任衆議院郵政局長期間，他曾幫助衆議院議員非法取得資金。

20 柯林頓總統任命美國地方法官弗里(Louis J. Freeh)爲聯邦調查局局長。7 月 19 日，柯林頓總統撤換聯邦調查局原任局長塞森斯(William S. Sessions)，因外界指責塞森斯操守不良。

白宮助理顧問佛斯特(Vincent W. Foster, Jr.)被發現死於維吉尼亞州北部地區，他是自殺身亡。佛斯特是柯林頓總統夫婦的好朋友。

22 日本首相宮澤喜一辭職，因爲執政的自民黨未能在 7 月 18 日國會衆議院的選舉中，獲得大多數的席次。

30 波士尼亞-黑塞哥維那的克羅埃西亞人、回教徒和塞爾維亞人代表，在瑞士日內瓦舉行會談，三方原則上同意他們的國家分成不同的種族共和國，以結束長達 16 個月的戰事。

31 以色列結束對黎巴嫩南部游擊隊基地所發動的連續 7 天的空襲和砲彈攻擊。這次軍事行動是爲了報復親伊朗派的眞主黨(Hezbollah)游擊隊所發動的火箭攻擊事件。

8月

2 英國政府正式通過歐洲聯盟條約(馬斯垂克條約)。

4 一位聯邦法官判決孔恩(Stacey Koon)和鮑威爾(Laurence Powell)分別處以二年和半年的有期徒刑。這兩名洛杉磯的警察因被控侵犯金恩(Rodney King)的民權案，於 1993 年 4 月被判有罪。

6 日本國會選出細川護熙爲日本首相，55 歲的細川護熙是日本新黨的發起人及領袖。

8 聯合國和平部隊中的 4 名美國士兵在索馬利亞首都摩加迪休因地雷喪生。

9 美國內政部長巴比特(Bruce Babbitt)宣布使用聯邦政府擁有的放牧地有政策上的改變，其中包括使用公有土地的牧場所有人，必須遵守環保規則，並提高放牧吃草的費用。

比利時列日王子艾伯特(Albert)宣誓就任比利時國王，繼承其兄博杜安國王(Baudouin)成爲比利時新國王，博杜安國王於 7 月 31 日逝世。

10 柯林頓總統簽署 1993 年綜合預算協調議案。

金茨伯格宣誓就任美國最高法院的陪審法官。

12 柯林頓總統簽署法案，提供 62 億美元給美國中西部受洪水氾濫長達兩個月的災民，作爲聯邦政府的救災基金。

柯林頓總統歡迎天主教教宗若望保祿二世到美國訪問。若望保祿二世前來美國科羅拉多州丹佛市參加世界青年日慶祝大會。

14 紐約市地方法院宣判涉及國際信用商業銀行案件的奧爾特曼(Robert A. Altman)被判無罪。

15 北卡羅來納州的兩名 18 歲青年，被控謀殺籃球超級巨星喬丹(Michael Jordan)之父詹姆士喬丹(James Jordan)。

19 美國國防部所稱波斯灣戰爭結束以來「最嚴重」的軍事行動之一，即美國

© Rick Bloom/Saba

8 月 10 日，美國聯邦法院院長瑞恩奎斯特(右)主持新任大法官金茨伯格女士的宣誓就職典禮。柯林頓總統和她的先生則在一旁觀禮。

噴射機於 8 月 19 日轟炸伊拉克的軍事基地。此次美國採取的攻擊行動是因伊拉克攻擊美國飛機。

25 由於中國大陸違反國際協議，出售飛彈零件給巴基斯坦，美國決定對中國大陸和巴基斯坦實施貿易制裁。

26 巴班吉達少將(Gen. Ibrahim Babangida)辭去奈及利亞總統和軍事領袖一職，並指定修尼根(Ernest Shonekan)爲奈及利亞臨時政府領袖。
聯合國祕書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)提出一項減少聯合國開支的計畫。
俄羅斯總統葉爾欽在捷克的布拉格和斯洛伐克的布拉第拉瓦(Bratislava)，與兩國領袖簽署和平友好條約。

29 以色列最高法院推翻丹加紐克(John Demjanjuk)的有罪判決；丹加紐克原籍立陶宛，他因二次世界大戰期間的戰爭罪行，於 1988 年被判處死刑。

30 馬爾維爾(Robert Malval)就任海地總理。這位現年 50 歲的出版商是被逐出的海地總統艾瑞斯泰迪(Jean-Bertrand Aristide)提名的人選。

31 俄羅斯把駐於立陶宛的 2,500 名士兵撤出後，完成了軍隊全面撤出波羅的海的任務。

9月

2 一艘命名爲「火星觀察家」的美國太空船在和地球的指揮中心失去聯絡後，被推定已遺失。
美國和俄羅斯簽署協議，將共同設計建造國際太空站。

7 在南非舉行全國首度不分種族的大選之前，南非的白人政府同意與一個多黨組成的臨時委員會共享權力分配。
柯林頓政府提出一個「重新創造政府」方案，以改善政府行事效率和減少費用。

9 美國官員聲稱索馬利亞士兵射擊由美軍和巴基斯坦軍隊組成的聯合國和平部隊，於是美軍和巴基斯坦組成的聯合國和平部隊向索馬利亞士兵開火，在這次槍擊事件中，摩加迪休大約 100 名索馬利亞士兵喪生。

12 山普拉斯(Pete Sampras)贏得美國公開賽男子網球單打冠軍；葛拉芙(Steffi Graf)則於 9 月 11 日贏得女子組的后座。

13 以色列和巴勒斯坦解放組織的代表簽署一項原則性聲明，承認巴勒斯坦自治臨時政府。稍早巴勒斯坦解放組織重新表示，承認以色列存在的權利，以色列也承認巴勒斯坦解放組織是巴勒斯坦人民的唯一代表。
挪威舉行全國大選，執政的勞工黨增加其在國會的席次。
美國 1993 會計年度預算赤字達 2,549 億美元。

14 魁北克省長布拉薩(Robert Bourassa)宣布將於 1994 年年初從政治圈退休。
柯林頓總統在白宮簽署北美自由貿易協定的三項增列協議。
中國大陸宣布已經釋放著名的異議人士魏京生。

21 俄羅斯總統葉爾欽解散國會，並要求國會下議院於 1993 年 12 月 11 日-12 日選舉，國會立即投票罷免葉爾欽總統，並選舉副總統魯茨柯伊(Aleksandr V. Rutskoi)爲俄羅斯代理總統。
第 48 屆聯合國大會議程在紐約召開。

22 柯林頓總統在對國會聯席會議發表演說中，提出改革美國健保系統的方案。

© Rick Bloom/Saba

9月13日，在華府白宮前舉行簽署新的中東和平協定之儀式。兩位長久以來的宿敵——以色列總理拉賓和巴勒斯坦解放組織(PLO)領導人阿拉法特——握手言歡，約有3,000位來賓應邀參加在南草坪舉行的歷史性簽約儀式。

美國鐵路客運公司火車在阿拉巴馬州木比耳北部16公里衝破鐵橋摔落河裏，車上有47名乘客喪生。

24 施亞努親王(Norodom Sihanouk)宣誓就任柬埔寨國王後，宣布其子拉納瑞迪王子(Prince Norodom Ranariddh)成爲柬埔寨的第一總理，下台的原任總理洪森(Hun Sen)爲柬埔寨的第二總理。

30 一場強勁的地震襲擊印度中部，大約有1萬人因此喪生。

10月

1 喬治亞共和國的分離主義分子，把政府軍從阿布哈茲亞(Abkhazia)地區趕出。

3 柯林頓總統簽署一項130億美元的外國救助撥款法案。

4 俄羅斯軍隊鎮壓反對葉爾欽總統的國會反叛成員及他們的支持者，因爲這些人掀起武裝叛變。在衝突中有超過125人喪生。
穆巴拉克(Hosni Mubarak)再度當選埃及總統。

5 印度當局報告，9月30日印度中部發生一場強烈地震，使得將近一萬人喪生。

7 柯林頓總統下令派遣15,000名援軍赴索馬利亞，因爲於10月3-4日艾迪德將軍(Gen. Mohammed Farah Aidid)的支持者在索馬利亞的首都摩加迪休，與美軍展開長達15個小時的戰鬥。在這事件中至少有12名美軍喪生。柯林頓總統同時設立1994年3月31日爲美軍撤離非洲國家的目標日。

10 前總理帕潘德里歐(Andreas Papandreou)領導的泛希臘社會運動(PASOK)，在大選中獲得國會大多數席次。
艾利耶夫(Geidar A. Aliyev)就任亞塞拜然總統。

13 俄羅斯總統葉爾欽結束前往日本的正式訪問。
華盛頓大學醫學中心研究人員表示，他們已成功地以無性生殖複製人類胚胎，可以把單獨的胚胎分裂成雙胞胎或三胞胎。

14 華勒沙(Lech Walesa)任命34歲波蘭農民黨(PSL)領袖帕夫拉克(Waldemar Pawlak)爲波蘭總理。

15 南非總統戴克拉克和非洲民族議會(ANC)領袖曼德拉(Nelson Mandela)獲得1993年諾貝爾和平獎，得獎原因是兩人致力於打破種族隔離政策。

19 爲了讓被放逐的海地總統艾瑞斯泰迪(Jean-Bertrand Aristide)回海地繼續任總統一職，聯合國再度對海地實施石油和武器禁運。
巴基斯坦人民黨(PPP)的班娜姬·布托(Benazir Bhutto)被選爲總理。巴基斯坦人民黨在10月6日舉行的國會選舉中，贏得最多席次。

20 洛杉磯高等法院宣判兩名毆打白人卡車司機丹尼(Reginald Denny)的黑人男子，被起訴蓄意謀殺罪部份，無罪開釋。1992年洛杉磯暴動期間，這兩名黑人男子毆打白人丹尼的過程，被人以錄影帶拍攝下來。
喬治亞共和國總統謝瓦納茲(Eduard Shevardnadze)簽署一項協定，代表喬治亞將加入獨立國協(CIS)。

23 多倫多藍鴉鳥隊(Blue Jays)二度連續獲得世界棒球總冠軍系列賽的冠軍寶座。

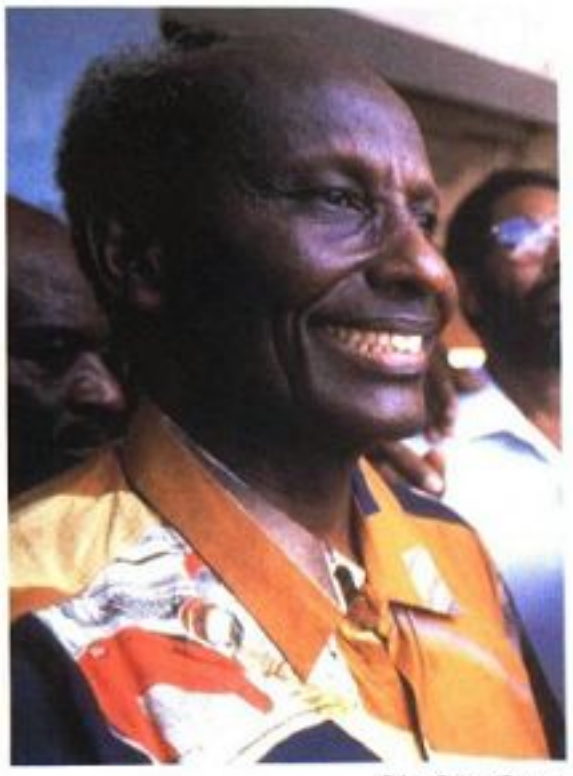
24 蒲隆地總統恩達戴(Melchior Ndadaye)在一場軍事政變中喪生的消息確認。蒲隆地的胡圖族(Hutu)和少數民族圖西族(Tutsis)之間，長期以來暴力衝突不斷，胡圖族和圖西族人口占總人口的85%。

25 加拿大執政黨進步保守黨，在國會選舉中慘敗，加拿大自由黨獲得權力。分離主義的魁北克集團(Bloc Québécois)和改革黨也獲得顯著的勝利，分別獲得54和52個國會席次。

10月底和11月初，美國加州南部的6個郡遭到一連串火災的襲擊，據信這是超過10年以來最嚴重的一次打擊。州政府相信，這些火災中約有一半是遭人蓄意縱火。火勢在乾旱且地廣人稀的雜木林區大肆蔓延，有超過1,000間住屋被大火燒毀。

© John Barr/Gamma-Liaison

11月



© Liz Gibert/Sygma

11 月 16 日，聯合國安全理事會投票表決，反對再繼續進行逮捕索馬利亞軍閥艾迪德（上圖）的行動。從 6 月起，俘虜艾迪德一直是聯合國駐摩加迪休部隊的首要目標。在 11 月稍早，艾迪德曾宣稱聯合國是索馬利亞「通往和平之路的最大障礙」。

1 歐洲聯盟的歐洲共同體條約開始生效。
國際原子能總署(IAEA)署長布里克斯(Hans Blix)告知聯合國大會，北韓仍然阻止國際原子能總署檢查北韓的核子武器發展地區。

2 兩位共和黨黨員——惠特曼(Christine Todd Whitman)和艾倫(George F. Allen)分別被選爲新澤西州和維吉尼亞州的州長。紐約市的市長選舉，共和黨黨員朱利亞尼(Rudolph W. Giuliani)擊敗現任民主黨黨員市長丁勤時(David N. Dinkins)。
以色列選舉方面，自由黨(the Likud Party)的奧爾默特(Ehud Olmert)擊敗耶路撒冷的現任市長科雷克(Teddy Kollek)。

4 加拿大自由黨領袖柯瑞祥(Jean Chrétien)宣誓就任加拿大總理。

6 紐西蘭執政的國民黨在紐西蘭大選中僅以一個席次超過半數席次。

14 波多黎各舉行公民投票，贊成維持成爲美國一州級地位。

17 奈及利亞國防部長阿巴契將軍(Sani Abacha)宣布解除奈及利亞臨時政府總統修尼根(Ernest Shonekan)的總統職務，並宣布自己爲奈及利亞統治者。

18 南非執政黨的國民黨及大約 20 個其他黨的領袖，分別代表南非的黑人及白人，同意一項新的南非憲法，提供黑人應有的基本權利。

20 亞太經濟合作組織領袖結束亞太經合會在華盛頓西雅圖首度舉行的高峯會議。這次高峯會議開幕之前，柯林頓總統曾與中共國家主席江澤民會談。

22 墨西哥參議院通過北美自由貿易協定(NAFTA)。其主要以結合加拿大、墨西哥和美國爲主。美國國會參、衆兩院在 11 月月初就已通過實施此項條約的立法程序。

23 柯林頓總統簽署法案，取消美國對南非的制裁。

25 美國衆議院 1993 年的會期休會。美國參議院在通過布萊迪法案(Brady)後，已於 11 月 24 日休會。布萊迪法案規定在購買手槍之前，必須等待一段期間才可購買。

28 宏都拉斯中間偏右派自由黨領袖雷納(Carlos Roberto Reina)被選爲宏都拉斯總統。

12月

2 哥倫比亞毒梟賈維里亞(Pablo Emilio Escobar Gaviria)在哥倫比亞美塞安(Medellin)市與軍警的槍戰中喪生。

3 美國勞工部報告，美國的失業率從 10 月的 6.8%降到 11 月的 6.4%。

5 卡爾德拉(Rafael Caldera Rodriguez)當選爲委內瑞拉總統。
德國贏得台維斯杯(Davis Cup)網球賽。

7 美國能源部長歐萊里(Hazel O'Leary)透露，自 1963-90 年美國祕密進行 204 次地下核子測試。
一位槍手對滿載乘客的長島鐵路通勤電車開槍，使好幾人喪生。
象牙海岸總統伍弗布尼(Felix Houphouët-Boigny)逝世。

11 俄羅斯舉行國會選舉。
智利執政的中間偏左的民主黨派聯盟傅瑞(Eduardo Frei Ruiz-Tagle)

© Blanche/Ribeiro/Gamma-Liaison

© East News/Saba

俄羅斯約55%的有資格選民，於12月11日投票選出國會議員。由極端民族主義律師日里諾夫斯基(右圖)領導的自由民主黨，表現十分搶眼，令俄羅斯改革派人士大爲驚訝，並引起國際間的關切。葉爾欽總統支持的新憲法條文，也獲得投票選民約57%的贊成。

贏得智利總統大選。

13 坎貝爾女士(Kim Campbell)辭去加拿大的進步保守黨領袖職務。
美國太空梭「奮進號」(Endeavour)完成爲期12天修理哈伯(Hubble)太空望遠鏡的任務。

14 聯合礦工工會的成員同意一項新的5年合約，結束長達7個月的罷工。

15 英國首相梅傑和愛爾蘭總理雷諾茲(Albert Reynolds)在北愛爾蘭發表一項「永久和平宣言」。
關稅貿易總協定的烏拉圭回合談判結束，會中同意實行新的全球貿易規則。

16 柯林頓總統任命殷曼(Bobby Ray Inman)接替亞斯平(Les Aspin)爲美國的國防部長。亞斯平於12月15日宣布將辭去國防部長一職，自1994年1月20日生效。

17 在白宮舉行一項儀式中，柯林頓總統接受慈善家安尼柏格(Walter Annenberg)捐贈5億美元，作爲改革公共教育經費。此捐贈是美國5年來最大金額的捐贈。

18 美國副總統高爾結束獨立國協三國之旅——哈薩克、吉爾吉斯和俄羅斯——在訪問期間，高爾簽署一連串協議。

20 塞爾維亞總統米洛塞維克(Slobodan Milosevic)領導的社會黨，聲稱12月19日贏得了國會選舉。

21 匈牙利國會同意被提名的伯羅斯(Peter Boross)爲匈牙利總理，接替原總理安塔爾(Jozsef Antall)；安塔爾於12月12日擔任總理時逝世。

22 派拉蒙電影公司董事會同意與QVC公司合併。
古巴總理卡斯楚(Fidel Castro)的女兒獲得美國給予政治庇護。

23 柯林頓總統宣布，他將指示他的律師給予調查員所有關於投資的資料。此投資是柯林頓就任總統之前，他與夫人在白水(Whitewater)土地公司所做的投資。

26 中國共黨要員集聚北京，慶祝毛澤東一百歲冥誕。

28 美國國務卿克里斯多福宣布指派塔爾博特(Strobe Talbott)爲美國副國務卿；塔爾博特曾任新聞記者，並且是俄羅斯與前蘇聯問題的專家。

30 以色列和梵諦岡簽署協議，建立外交關係。

重大事件特寫

© Chris Stewart/Black Star

1993 年南斯拉夫歷經持續的戰亂、災難和破壞(23～31 頁)；而美國全民健保制度的草案業已公布(32～36 頁)，中西部則遭受歷史上最嚴重的一次洪水侵襲(37～43 頁)。此外，鄉村音樂在美國音樂界的地位益形鞏固(44～49 頁)；我們也探討宗教狂熱在美國社會扮演的角色，包括德州大衛教派的發展梗概(50～57 頁)。同時，柯林頓與高爾之間的搭檔關係令人對美國副總統的職位產生新的看法(58～64 頁)。最後，看看目前人們熱愛寵物的趨勢(65～68 頁)，並欣賞巴恩斯美術館精美的畫作(69～71 頁)。

脫離南斯拉夫的獨立戰爭

於 1918 年建國並統一南部斯拉夫民族的南斯拉夫，在 1992 年殞落了，殘破的南斯拉夫因內戰而分崩離析。1992-93 年，南斯拉夫的獨立戰爭進入了第二個冬季，波士尼亞-黑塞哥維那境內的軍事戰役使死亡人數每天都呈穩定成長，也成爲國際間注意的焦點。在不斷的戰爭之後，國際間終於承認波士尼亞-黑塞哥維那成爲一個獨立國家。波士尼亞-黑塞哥維那是第三個脫離前南斯拉夫獨立出來的共和國。由於戰爭的不幸及交戰各派系實行「種族淨化」集體屠殺行動，使得超過 200 萬人的難民無家可歸，當冰雪覆蓋這殺戮戰場時，這些難民的處境就更危急了。此時，餓死和死亡的威脅和恐懼，已經不僅侷限於波士尼亞-黑塞哥維那四周的城鎮和村落，還蔓延到前南斯拉夫殘存的地區——如兩個殘存的聯邦共和國，塞爾維亞和蒙特尼哥羅。由於經濟已經被貿易制裁給瓦解了，不管是贊成或反對戰爭的人，都得在這崩潰的經濟中掙扎求生存。到了 1993 年的夏季中旬，各方的死亡人數已達 20 萬人，其中大部分是平民。

大屠殺持續了 1993 年一整年，美國國務院官員在 1993 年秋季做了評估，當這場戰爭的第三個冬季逼近時，預估將有 420 萬名人口處於「危險狀態」，其中包括克羅埃西亞境內的 70 萬名難民，南斯拉夫殘存地區境內的 647,000 名難民（塞爾維亞境內有 565,000 名難民，而蒙特尼哥羅境內有 82,000 名難民），斯洛文尼亞境內有 45,000 名難民，馬其頓境內有 27,000 名難民。這些

前南斯拉夫境內、波士尼亞-黑塞哥維那爲脫離南斯拉夫尋求獨立，與塞爾維亞人發生軍事衝突，雙方死傷極爲慘重，而「種族淨化」的集體屠殺行動，更使得 200 多萬難民無家可歸。

© Christopher Morris/Black Star

© NYT Pictures, adapted with permission

統計數字顯然尚不包括塞爾維亞人和蒙特尼哥羅人，因爲經濟的高通貨膨脹，醫藥、食物和電熱氣的價格都創下驚人的高價，使得人民的生活發生困難。根據一家獨立的南斯拉夫新聞文摘《弗瑞梅》（*Vreme*）的報導，於 1993 年年底，通貨膨脹率會超過威瑪共和國所創下每個月 32,000%的紀錄。

波士尼亞-黑塞哥維那的戰線 依軍事戰線來看，1993 年以來由穆拉狄克將軍(Ratko Mladic)所領導的波士尼亞境內塞爾維亞軍隊，控制了大約 70%的領土。雖然不斷有停火協議，但是在波士尼亞東部，塞爾維亞和波士尼亞的回教徒卻爭戰不斷。首都塞拉耶佛已經連續 20 個月遭受攻擊和包圍，雖然塞拉耶佛不能算是完全斷絕補給品，但是卻不斷地遭受塞爾維亞的砲火攻擊、塞爾維亞和回教狙擊兵的侵略，以及波士尼亞回教組織的迫害。到了 1993 年年底，總理希拉吉希克(Haris Silajdzic)做了一些成功的還擊。

然而，其中最嚴重的戰役是波士尼亞回教軍和波士尼亞中部的克羅埃西亞之間的戰鬥，雙方人馬曾是盟友，如今卻變成敵人。據說有 65,000 克羅埃西亞正規軍駐守在邊界。彼此之間的爭戰，尚包括轉移戰線。到了 1993 年年底，似乎是波士尼亞回教徒占上風。根據報導，來自中東地區的回教盟友，在人力和武器方面的資助也愈來愈多。雖然波士尼亞回教徒占上風，但是卻面臨了另一項威脅——位於波士尼亞西北部的比哈克(Bihac)宣布獨立，造成了回教階級內部的分裂。比哈克於 1993 年的 9 月宣布獨立，與波士尼亞政府決裂，因爲波士尼亞回教國會拒絕同意一個由三方面所提出的和平計畫，這項計畫由日內瓦永久和平會議提出，對象針對前南斯拉夫，另兩方分別是歐洲共同體英國代表歐文(David Owen)和聯合國代表前挪威外交部長斯多爾頓

柏格(Thorvald Stoltenberg)。

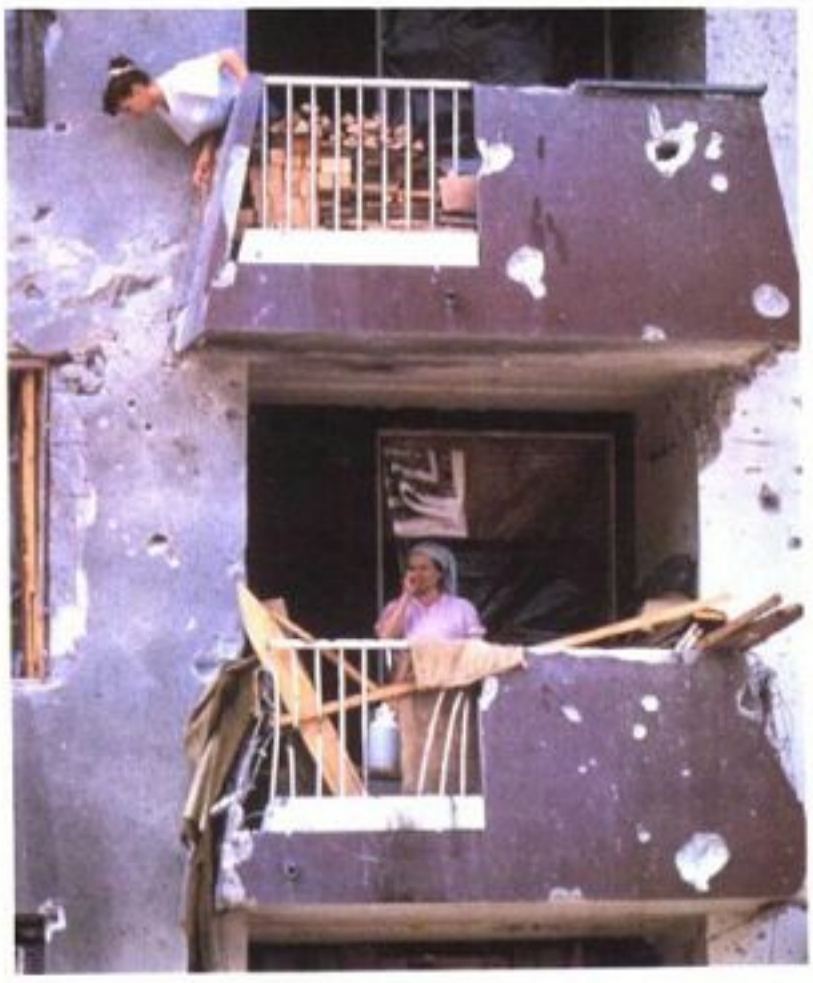
1993 年年底的情勢如下：波士尼亞的塞爾維亞人在軍事上已經鞏固了自己的優勢，如果有任何協議出現，塞爾維亞人的優勢勢必將被大幅度削減，而波士尼亞的克羅埃西亞人目前正陷於困境之中。根據估計，克羅埃西亞總統杜茲曼(Franjo Tudjman)所領導的札格拉布(Zagreb)政府，將會要求強化軍事力量。波士尼亞的回教部隊在情勢上，占克羅埃西亞人的上風，但是對於塞爾維亞人卻沒有顯著的進展。如果波士尼亞的回教徒堅持試圖取回已宣布獨立的比哈克地區，則可能面臨一場內戰——比哈克地區的領袖阿布迪克(Fikret Abdic)分別和波士尼亞的塞爾維亞人和克羅埃西亞人簽下協定，要求他們阻止戰火。

塞拉耶佛是一個文明被遺棄的象徵，令全世界的藝術家和作家愈來愈想起西班牙內戰的格爾尼卡(Guernica)，而摩斯塔(Mostar)就好像是位於巴爾幹半島的巴塞隆納。又像是位於克羅埃西亞海岸的杜布羅夫尼克(Dubrovnik)古城內的歷史遺蹟，有 4 個世紀歷史的摩斯塔橋在歷經第一次世界大戰和第二次世界大戰之後，還能僥倖保存下來，卻在 1993 年秋季，以維護戰略優勢的名義下被摧毀。但是這次的破壞者是克羅埃西亞的部隊，因爲克羅埃西亞一意要使該城市約一半的回教徒居民成爲人質。

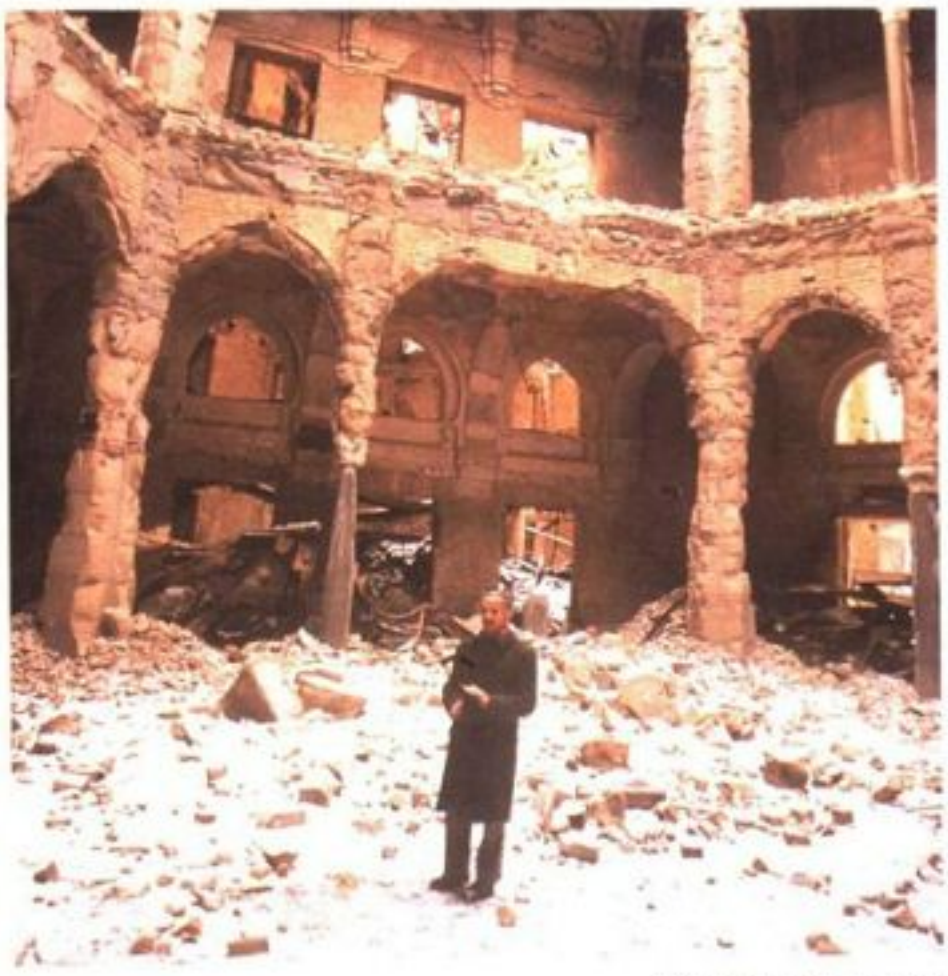
波士尼亞邦聯：范錫-歐文和平計畫 1993 年年初，有 3 個主要團體致力於保存波士尼亞-黑塞哥維那，在被承認的境域之內成爲一個由多種族組成的國家——三方面分別是，由回教徒總統伊塞貝哥維克(Alija Izetbegovic)所領導的波士尼亞政府、南斯拉夫永久和平會議相關的歐洲共同體-聯合國的協調人，以及華盛頓的柯林頓政府。這項和平計畫被稱爲范錫-歐文計畫(由美國前國務卿范錫 Cyrus Vance ，也就是斯多爾頓柏格的前輩，及歐文爵士之名爲該計畫之名)，計劃由 10 個自治的地區在一個結構鬆散的聯邦體系之下共存。

© A. Boulet/Sipa

雖然在 1993 年召開多次和平會談，但戰火仍在前南斯拉夫境內持續蔓延。在國際社會承認波士尼亞-黑塞哥維那獨立之後，當地的敵對態勢也升高。不僅損失了高水準的生活，甚至主要的地標——波士尼亞摩斯塔城內的舊橋也遭受悲劇性地摧毀。這座橋梁於 1566 年竣工，是鄂圖曼建築。



© Greg English/Sygma



© Christopher Morris/Black Star

就像所有戰爭帶來的災難一樣，雙方敵對的結果沒有留下來任何東西。無可計數的住宅和文化古蹟——包括塞拉耶佛市內漂亮的圖書館(右圖)——都遭受破壞而成爲廢墟。

根據這項計畫，克羅埃西亞是明顯的贏家。波士尼亞境內克羅埃西亞的市區城鎮，緊臨著獨立的克羅埃西亞，而由波士尼亞境內的克羅埃西亞所統治的黑賽格-波士尼亞(Herzeg-Bosnia)，是一個自己宣稱的自治地區，它採用克羅埃西亞的貨幣，並且已經成爲克羅埃西亞實際的一部分。於是在意料之中，波士尼亞和克羅埃西亞兩地的克羅埃西亞領袖，是首先簽署這項和平計畫的人。事實上，國際協調人士所用的策略，就是要讓這兩地的領袖接受後，然後由波士尼亞政府跟進，再對塞爾維亞人施予最大的國際壓力。爲了要推行這個計畫，華盛頓方面尋求北約組織(NATO)同盟國家的支持，實行「攻擊和解除」政策，也就是說，攻擊塞拉耶佛附近波士尼亞境內塞爾維亞人的砲彈位置，並且對波士尼亞的回教徒解除武器禁運的限制。

波士尼亞政府明顯地對這項計畫不太有興趣，但在國際的壓力下，還是簽署了這項協議。然而，波士尼亞政府希望波士尼亞的塞爾維亞人能繼續堅持下去。如果是這樣的話，回教徒中的懷疑者則不會感到失望。不論塞爾維亞總統米洛塞維克(Slobodan Milosevic)個人感覺是什麼，被制裁的痛苦使他說服波士尼亞的塞爾維亞國會，希望國會能贊同這項計畫。波士尼亞的塞爾維亞民主黨領袖卡拉吉奇(Radovan Karadzic)仍不願意簽署這項計畫。然而波士尼亞的塞爾維亞軍隊指揮官穆拉狄克將軍斷然地抨擊這項計畫，認爲這項計畫出賣他們。穆拉狄克將軍贏得了這一回合的勝利。波士尼亞的塞爾維亞國會拒絕這項計畫，然後穆拉狄克將軍更積極地爲波士尼亞的塞爾維亞人所舉行的公民投票奔走呼籲，以便確定公民投票的結果也是反對此計畫。

儘管歐文爵士於 1993 年 11 月 25 日指責這項范錫-歐文計畫已經胎死腹中，因爲華盛頓方面拒絕派兵維護這項計畫，然而在波士尼亞的塞爾維亞人激烈地反抗，已經讓這項計畫淪爲一張廢紙。依此情勢的邏常邏輯來看，波

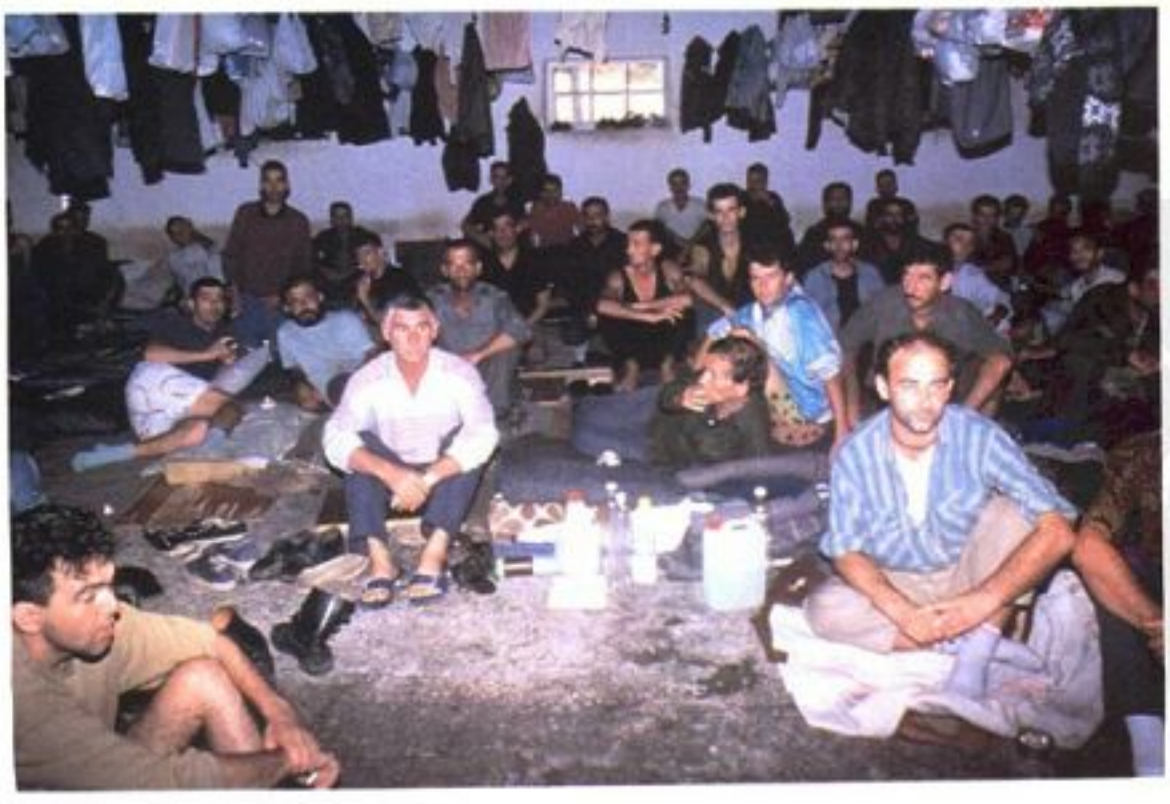
士尼亞境內塞爾維亞領袖卡拉吉奇所提：「如果要成功，任何計畫都必然讓各方無法接受」，此話是對的。

分裂的波士尼亞：歐文-斯多爾頓柏格計畫 當組織一個波士尼亞-黑塞哥維那聯邦——即組成一個事實上由聯合國保護的國家——的計畫破滅時又回到原本的說法，讓三方面各自分立。1992 年 2 月，塞爾維亞、克羅埃西亞和波士尼亞回教領袖，曾在葡萄牙舉行會談，希望能阻止內戰爆發。三方領袖在這次會談後，簽署了里斯本協議。之後，波士尼亞總統伊塞貝哥維克以爲一旦戰爭爆發之後，美國一定會支持他們，於是退出這項協議，因爲美國駐前南斯拉夫大使齊默爾曼(Warren Zimmerman)表示，如果不滿意此協議，可以隨時撤出。1993 年 8 月，齊默爾曼追溯此事時，也承認里斯本協議看起來並不那麼糟糕。如果接受這個提議，波士尼亞的回教徒從領土來看是個贏家——波士尼亞回教徒占人口的 44%，於是可以獲得 44%的領土，比那時回教徒實際上擁有的數量還多。那時在回教徒行政管轄之外，只有回教徒人口的 18%。

歐文-斯多爾頓柏格計畫的里斯本協議顯然是各方所能擁有的最好的協議，於是 1993 年夏季又重新展開協調。經過 17 個月的戰爭和破壞之後，大約 30%的地區歸給波士尼亞的回教徒，18%的地區歸給波士尼亞境內的克羅埃西亞人，以及大約 52%的地區歸給波士尼亞境內的塞爾維亞人。波士尼亞的回教徒國會原則上接受這項計畫，但在 1993 年的 9 月 29 日拒絕了地圖上的分配。這件事情使得協談的重點原本在於使波士尼亞成爲一個邦聯國，或是使波士尼亞成爲各國分立的局面，轉變爲討論成立一個波士尼亞回教國的可行性。這是一個沒有戰爭就沒有和平的決定，如俄羅斯革命分子托洛斯基(Leon Trotsky)在 1918 年爲了要結束與德國的戰爭，在布勒斯特-立陶夫斯克條約(Treaty of Brest Litovsk)第二回合的談判中所發生的情況。

計畫三：土地制裁 對波士尼亞回教徒的協調者來說，最棘手的問題是大約 3.5%的領土由塞爾維亞占領，及獲得通往海域地區的主權，而不用和克羅

© Gamma-Liaison



1993 年 10 月，約 1,000 名戰俘在國際紅十字會的交換人質談判中被釋放。這項交換戰俘行動始於 10 月 19 日，但是三天之後又宣告中止。

© Haviv/Saba

© Gary Knight/Saba

截然不同的對比畫面：一位波士尼亞士兵等待對克羅埃西亞實施最近一次攻擊行動；而一位克羅埃西亞士兵在戰場上犧牲，接受英雄式的葬禮

埃西亞訂定租賃契約。爲了嘗試讓和平談判繼續運作，交戰各方不得不於1993 年 11 月底，在日內瓦繼續討論和平計畫。這次計畫是以上次未能成功的歐文-斯多爾頓柏格計畫爲藍圖，並融合一個德國-法國建議的土地制裁政策。

這個針對塞爾維亞和波士尼亞的塞爾維亞人所提出的「誘惑及懲罰」政策，是這項新計畫的一個環節。因爲這計畫，各方的磋商者得在新的一年回到倫敦，其討論的主題還包括塞爾維亞人的卡拉吉納(Krajina)自行宣布脫離克羅埃西亞政府，成爲自治區的問題，及塞爾維亞的科索沃省(Kosovo)有 90% 的阿爾巴尼亞人等敏感問題。簡單來說，就 1993 年年底的情勢來看，當 1994 年重新召開南斯拉夫和平會議時，會嘗試處理波士尼亞-黑塞哥維那的分裂問題，也會處理分裂後所帶來的後遺症，其餘的大塞爾維亞地區、大克羅埃西亞地區和大阿爾巴尼亞地區所進行的國家民族統一運動，也是尚待解決的問題。這個計畫是一項大膽的嘗試。

塞爾維亞以及波士尼亞和克羅埃西亞的塞爾維亞人　這「誘惑及懲罰」的策略要求波士尼亞-黑塞哥維那的塞爾維亞人釋出領土，以獲得對塞爾維亞本土制裁的解除。根據推論，塞爾維亞總統米洛塞維克和波士尼亞境內塞爾維亞總統卡拉吉奇雙方會願意接受，但不會照單全收。而波士尼亞境內塞爾維亞總統是否能說動波士尼亞境內塞爾維亞指揮官穆拉狄克也同意，可能性仍然很小，但是穆拉狄克並沒有立刻拒絕歐文-斯多爾頓柏格計畫區分成小國家的方案。

有關札格拉布和塞爾維亞境內卡拉吉納共和國之間的領土爭議問題，根據推論，解除制裁這個誘因，會使得塞爾維亞總統米洛塞維克交出卡拉吉納，就像 1992 年 1 月，大約有 1 萬 4,000 名聯合國維持和平部隊進駐該區，維持該區的安定時，米洛塞維克總統曾交出卡拉吉納。然而這個假設有問題。雖然有些證據顯示，波士尼亞的塞爾維亞人和塞爾維亞的塞爾維亞人都會對這個提議感到興趣，但並不表示卡拉吉納的塞爾維亞人及塞爾維亞或波士尼亞的塞爾維亞人會因此安份守己。相反的，卡拉吉納的塞爾維亞人不可能因爲

他們鄰近的塞爾維亞人告訴他們如此，而把他們的重型武器交出來，或是願意和平地接受札格拉布的統治。根據 1993 年 10 月報導，克羅埃西亞的軍隊把卡拉吉納的麥達克(Medak)地區內的 11 個塞爾維亞村落燒掉，又有媒體報導塞爾維亞人的家園被摧毀，克羅埃西亞政府的反對人士遭受攻擊，於是卡拉吉納的塞爾維亞人如果純粹爲了要從札格拉布獲得自治的承諾，而解除武裝的可能性實在是微乎其微。

克羅埃西亞 根據策略上的情勢來看，克羅埃西亞勢必得讓波士尼亞回教徒獲得通往海域的主權，及赴挪威重回談判桌，與卡拉吉納的塞爾維亞人再度展開停滯不前的磋商，否則就得面臨和塞爾維亞相同的命運，成爲國際間制裁的目標。但是這威脅的效果在一開始時就被大打折扣，因爲札格拉布在 1993 年展現實力，包括能夠逃過克羅埃西亞軍隊公開支持波士尼亞的克羅埃西亞人的譴責，能夠在法律上站得住腳，駁回聯合國對克羅埃西亞暴行的報導，並且繼續包圍原由回教徒所管轄的摩斯塔，之後克羅埃西亞並沒有遭到制裁，克羅埃西亞的重砲兵也沒有遭受任何空襲警告。相反的，杜茲曼總統(Tudjman)於 1993 年 11 月放話威脅，不讓聯合國維持和平部隊繼續駐紮，使得原本對塞爾維亞解除制裁(倚靠塞爾維亞協力讓波士尼亞-黑塞哥維那結束戰爭)，擴展到克羅埃西亞戰線。根據一項聯合國所發布的報告，克羅埃西亞在麥達克地區故意實施焦土戰術。

假設對塞爾維亞的懲罰未能解救卡拉吉納的塞爾維亞人，克羅埃西亞就不能得到獎賞了。這策略忽略了一件事，即當克羅埃西亞在波士尼亞中部地區失利後，杜茲曼總統的地位已不如從前。若以爲挫敗會使杜茲曼總統更加願意妥協，這樣的結局是不可能的。這個政策可能對波士尼亞行得通，然而克羅埃西亞的代表團對於交給波士尼亞政府使用達爾馬提亞海岸港口一事，一點都不讓步。即使這外交僵局還可以打破——和貝爾格勒(Belgrade)交涉，讓波士尼亞的回教徒透過普雷夫拉卡半島(Prevlaka Pen.)，通往亞得里亞海，普雷夫拉卡半島由聯合國和平部隊掌管，是一個軍備解除區——克羅埃

1993 年 12 月，現年 57 歲的法國少將穆里隆解除了聯合國駐波士尼亞部隊的指揮官職務。3 月間，他曾赴斯布瑞尼加(左圖)進行調查訪問，企圖藉由談判將在被包圍之回教城鎮內的受傷平民完全撤離。夏季期間，美軍部隊在聯合國的支持下，部署在前南斯拉夫的馬其頓共和國境內，以協助衝突範圍已蔓延至其他地區的波士尼亞境內各種族派系之間的戰爭，做一決定性的結束。

Photos, © AP/Wide World

© Art Zamur/Gamma-Liaison

© Reuters/Bettmann

右 塞維爾亞首都貝爾格勒的市民爭先恐後地領取由反政府黨派所供應的免費牛奶。國際間的制裁行動和高通貨膨脹，造成當地基本的食物供應發生短缺現象。

左 在德拉斯科維奇——塞爾維亞總統朱洛塞維克的首要政敵——和其夫人被捕下獄後，緊接著於 1993 年 6 月 1 日發起大規模的反政府遊行示威 —項支持德拉斯科維奇的遊行，於 6 月 19 日在貝爾格勒舉行。7 月 9 日，米洛塞維克下令釋放德拉斯科維奇出獄，以紓解日益升高的國際壓力。

西亞對於波士尼亞-黑塞哥維那戰線所作的讓步，會使杜茲曼總統更不可能願意削減克羅埃西亞三分之一的領土，及承認塞爾維亞卡拉吉納共和國的存在。

波士尼亞政府 就軍事力量均衡的觀點來看，如果能夠安排更多領土上的讓步，波士尼亞政府即有理由，願意和波士尼亞的塞爾維亞人協調解決領土上的問題。然而，除非波士尼亞的回教徒軍隊開始在波士尼亞的中部地區，敗給克羅埃西亞的軍隊，否則波士尼亞政府將不願接受回教徒-克羅埃西亞所做的協定，不論札格拉布是不是變得更通融。

地方軍閥 就交戰派系而言，儘管所有正式的軍隊和政府能被說明而簽約，亦無證據顯示正規軍輔助隊(如民兵等)和地方軍閥會因而停止攻擊。

國際間的外交立場 一開始，華盛頓方面的態度就不明確，既不接受又不否定日內瓦和平會議的新提案。儘管俄羅斯總統葉爾欽在 1993 年 12 月 12 日所舉行的俄羅斯國會大選前，曾表明強烈的支持，美、英雙方反對莫斯科的提議。莫斯科方面提議聯合國制裁委員會每月允許 1 億 3,000 萬立方公尺的天然氣運入貝爾格勒，以供家庭、醫院和學校加熱使用。1993 年 12 月 10 日，美、英二國的反對聲浪有減緩趨勢，允許讓聯合國難民高級公署，爲難民進口 2 萬噸的燃料，爲孤兒院和精神病院進口 7,000 噸的燃料。

1992 年 12 月，歐洲共同體(其後改爲歐洲聯盟)爆發衝突，原因是德國對歐體施以壓力，要求歐體承認前南斯拉夫的馬其頓共和國，時間要在希臘取代比利時成爲歐洲共同體的主席國之前——希臘於 1994 年 1 月份開始，成爲歐體的主席國，期間爲 6 個月(1993 年 4 月 7 日，聯合國承認馬其頓共和國爲聯合國的會員國之一)。歐體的某些會員國表明擔心希臘會過於偏向塞爾維亞。簡單來說，聯合國愈來愈失去公信力，歐體又一直處於分裂狀態，而美國已不願插手管這件事。從這些情況看來，國際協調者已證明無力控制克羅埃西亞境內的戰爭，也無能力保護 1992 年 5 月 22 日加入聯合國的波士尼亞-黑塞哥維那，所以協調者是否能因積極地拓展和平會議議程而獲得成功，實在令人懷疑。

在 1993 年當中，國際間外交政策一直是半途而廢，從一開始堅持在前南斯拉夫聯邦共和國的境內，發展成由多種族組成的波士尼亞，後來接受一項解決方案，承認讓波士尼亞的塞爾維亞人和波士尼亞的克羅埃西亞人組成小國家，最後再加入鄰近的祖國的可能性。他們認爲祖國應該付出代價，國際間的外交界認爲，應該對塞爾維亞和克羅埃西亞施予壓力，讓他們對克羅埃西亞的塞爾維亞人和科索沃的阿爾巴尼亞人採取相同的原則，就像對於波士尼亞-黑塞哥維那的塞爾維亞人和克羅埃西亞人所做的要求。毫無疑問的，此說法是根據賽普勒斯解決方案中未經證實的謠言——也就是科索沃的分隔。

科索沃：阿爾巴尼亞和馬其頓的問題　飽受摧殘的科索沃地區，正是孕育塞爾維亞歷史的搖籃，也是現代阿爾巴尼亞民族主義的發源地。1389 年，科索沃灰岩盆地(Kosovo Polje)戰爭就是在此爆發。塞爾維亞人被土耳其人打敗，塞爾維亞帝國也因這次戰爭，而從歐洲的地圖上消失。塞爾維亞的東正教會就是在科索沃成立。科索沃的阿爾巴尼亞人認爲，阿爾巴尼亞人和塞爾維亞人並肩作戰，對抗土耳其人，最後獲得的待遇卻是在自己的土地上變成二等公民；最重要的是，1993 年住在科索沃地區的阿爾巴尼亞人，占人口的 90%。

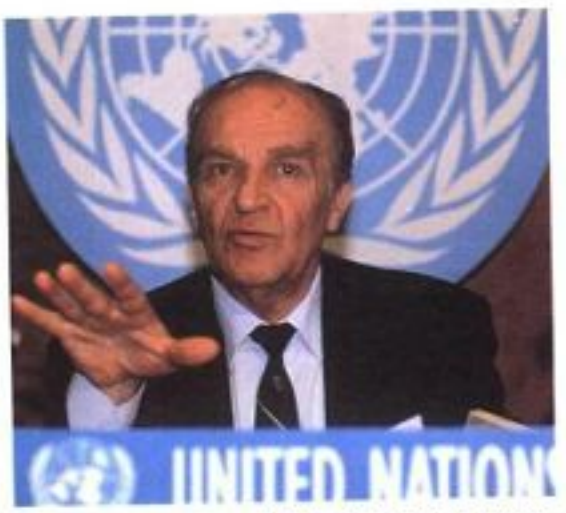
1991 年 12 月 23 日，科索沃的阿爾巴尼亞人要求承認他們獨立，這一天也正是歐體承認波士尼亞-黑塞哥維那獨立的日子。科索沃地區的阿爾巴尼亞人所做的獨立要求被拒絕了。科索沃事實上受塞爾維亞的戒嚴法統治。但是由魯哥瓦(Ibrahim Rugova)所領導的科索沃境內阿爾巴尼亞人，不顧塞爾維亞當局，抵制塞爾維亞的選舉，甚至建立另一系統的政府組織、學校及市民社會。魯哥瓦是一位和平主義者，暫時他成功地使他的軍事對手中立化。

魯哥瓦誓言將尋求政治解決途徑，但不擴大南斯拉夫的獨立戰爭。馬其頓多數民族和一個阿爾巴尼亞的少數民族之間的緊張情勢，在馬其頓邊界有愈來愈升高的局面(這個少數民族占總人口的 20%～40%，依發布者的數字而定)。科索沃也面臨被縱火的危機，縱火人不是塞爾維亞的激進分子，而是馬其頓的阿爾巴尼亞好戰分子，或是從事游擊戰的阿爾巴尼亞軍火販和毒販。

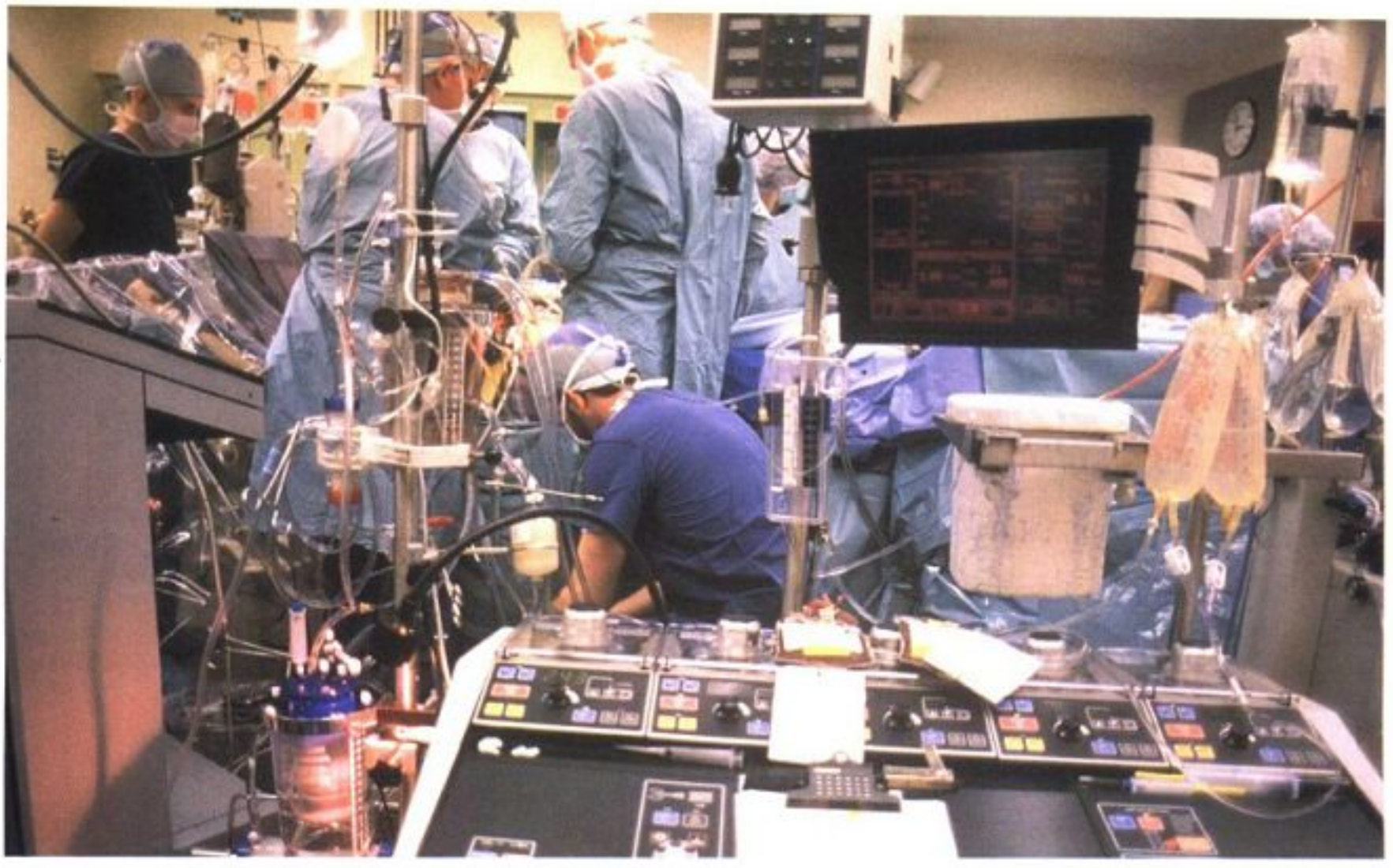
希臘對於馬其頓問題的狂熱，以致看到馬其頓共和國分裂和削弱，也不會感到不高興。同時，希臘對於一個「大阿爾巴尼亞」會有錯綜複雜的情感，然而將於 1994 年 6 月底成爲歐體主席國的德國，預料對克羅埃西亞-馬其頓問題會提出自己的議程。

總之，由於歐洲聯盟內部無法達成協議，如果阿爾巴尼亞和馬其頓爆發戰爭，這個「讓歐洲自行處理」的政策，對於防止巴爾幹半島戰事擴大，不會有任何幫助。布希總統和柯林頓總統都曾承諾，如果戰爭延伸到科索沃，美國可能會單獨採取行動。除此之外，1993 年 10 月，和阿爾巴尼亞簽署一項軍事合作協議時，大約有 300 名美軍維持和平部隊駐紮在馬其頓。如果南斯拉夫的獨立戰爭由斯科普勒(Skopje)擴展到普瑞斯提那(Pristina)，再延伸到地拉那(Tiranë：阿爾巴尼亞首都)和貝爾格勒時，美國軍隊不管意願如何，都可能被拖入巴爾幹半島的戰爭泥沼中。至於科索沃，不論俄羅斯總統葉爾欽的政治立場爲何，尋求俄羅斯和美國合作，解決巴爾幹半島的衝突，可能是一項比較理想的選擇。

在聯合國大會上，爲尋求帶給前南斯拉夫境內遭戰火蹂躪之區域和平的希望，杜茲曼(上圖)和伊塞貝哥維克(下圖)分別陳述克羅埃西亞和波士尼亞境內回教徒的立場。



Photos, © Alain Morvan/Gamma-Liaison



© Patrick Pfister/Medical Images, Inc; source for chart data: Health Care Financing Administration, U.S. Department of Health and Human Services

美國醫療保健
面臨危機

由於年度醫療保健法案的預算將近 10 億美元之譜，並且帶給正日益惡化之聯邦赤字嚴重的影響，因此在 1993 年全國民衆極力要求改革這項制度。近年來醫療技術的改良，只能算是造成經費急劇增加的原因之一。

1993 年，改革美國醫療保健制度的立法審議案未能立法完成，但卻使這項受美國一般民衆及衆議員所爭議的問題搬上枱面，成爲頭版新聞。至年底，與此議案有關的數字，對多數美國人而言，已如乘法表般令人熟悉：3,900 萬人沒有健康保險，另外尚有 2,500 萬人的健康保險承保範圍不適當。在此同時，每年全民健保約支出 1 兆美元，相當於消耗全國經濟生產總額的七分之一。此外，美國人比其他國家的人多花了 30%以上的收入在醫療保健上，而每個月卻有 10 萬人喪失其健康保險。

事實證明柯林頓總統(Bill Clinton)無法履行他在競選時所提出，在他執政的第一年內通過健保改革法案的諾言。但他的確是詹森總統(Lyndon Johnson: 1965 年督導美國「醫療保障與醫療補助」的建立)以來最積極推動有關此議題者。柯林頓發現第一夫人希拉蕊是推動此工作的有力助手，於是在就職一週內即任命她爲健保改革效力。果然，經過第一夫人不屈不撓的推銷(由此顯示他們仍踏著競選時定下的足跡而行)，而使美國國會在 1994 年可能通過改革全國醫療保健制度的某些主要議案明朗化。較不明確的是他們應改變成何種體制？

或許對此健保專題的複雜性稍加說明會比說明延誤總統夫人計畫的著手要來得好些(參見特別報導〈總統的計畫〉)。柯林頓原先允諾要在他執政的頭

100 天內將他的計畫送交國會。然而由第一夫人率領特別小組所聚集的 500 位專家卻在細節上陷入困境；另一方面小組的內閣閣員對此計畫的財務亦無法贊同。公開發布的期限由 4 月、5 月到 6 月不斷錯過，然後此議案便一直在總統的經濟計畫爭議上打轉。國會領袖們要求總統暫緩執行此健保計畫，直到他們完成預算審查，而這一切必須延到 8 月以後。

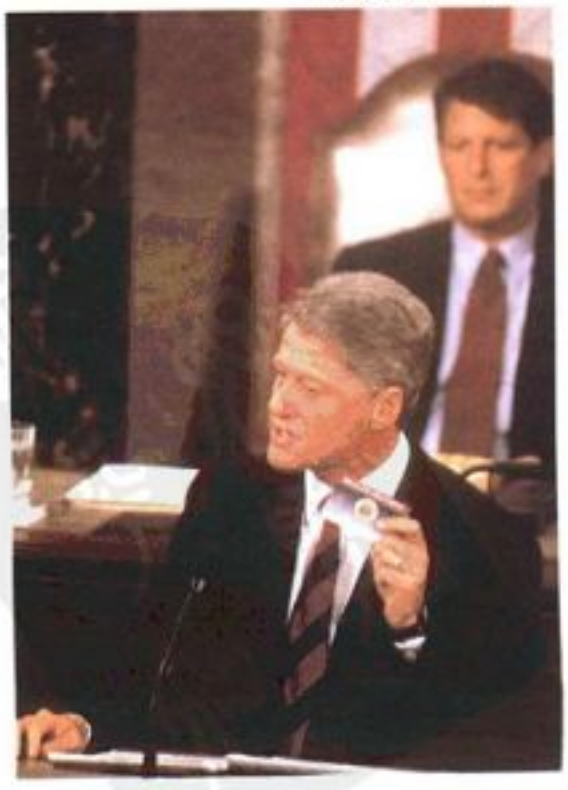
當標著「特許且機密的」草案由曾被要求查閱稿件的內閣成員辦公室那裏洩漏給媒體時，此一議案事實上在 9 月初已經做了一次非正式的公開露面。接著在 9 月 22 日的國會會期中，柯林頓總統曾透過國家電視台談話介紹此案的大綱，但當時議案仍然尚未審查完畢。直到 10 月 27 日，在增加更多草案及修改後，柯林頓總統和夫人才促請國會領導階層通過他們那 1,342 頁的議案——健康保險法案(The Health Security Act)。

在對總統的計畫投入所有時間及努力之後，此計畫的核心與 1992 年秋天競選時柯林頓所提出的概略大綱相較並沒有多大改變。如同總統很多的議程般，總是在試圖克服自由派和保守派之間的意見差異。對一方來說，此計畫包含了由共和黨員及保守派民主黨員所推動的想法——利用市場壓力及競爭有助於抑制醫療保健費用的上漲。一旦這種壓力無法奏效，此計畫亦包含一個足以支付的預算機能，以維持花費的持平。而對自由派而言，此計畫涵蓋一個觀念，即每個美國人都應享有健康保險，而政府應幫助擔負不起保費者。此觀念被認爲是提供全面性的保險承保範圍。但是如同源自 1971 年尼克森總統以來，在此計畫之前所提的許多議案一樣，柯林頓等人選擇以現有的健保制度做爲基礎。由於多數美國人係經由其雇主獲得健康保險，因此此法案自然要求提供上述承保範圍，且雇主應付大部分保費。

這個被稱做「選民委任」的要求，是截自目前爲止柯林頓計畫中最受爭論的一項，它受到來自企業團體的猛烈反對，特別是小型企業。因爲小型企業最不可能提供保險，且多抱怨此種要求可能使他們面臨破產。這個計畫在國會中也遭攻擊，很多國會議員提出自己的議案。自由派民主黨員支持「單一付款人」提議，此提議類似加拿大制度，即由政府而非保險公司負擔國民所有的健保費用。而保守共和黨員則認爲此制度有瑕疵，且建議稅款扣抵計畫，如此將可協助消費者繳付其個人保費。此外尚有其他介於此兩極端之間的建議被提出(參見特別報導〈其他計畫〉)。

1993 年 9 月 22 日，美國總統柯林頓在國會聯席會議發表全民健保演說，「將給每個美國人一張健保卡，可以終身受用，保費由 500 大企業分擔」。

© Wally McNamee/Sygma



歷史 對改革全民健保給付辦法的努力可追溯至一九〇〇年代初老羅斯福(Theodore Roosevelt)時期。1945 年杜魯門提出全民健保方案以完成小羅斯福(Franklin Delano Roosevelt)新政。但此方案至國會便胎死腹中，部分原因來自美國醫療協會(AMA; American Medical Association)的激烈反對，他們譴責此計畫爲「社會主義醫療制度」。

1965 年國會不顧AMA反對，通過「醫療保障與醫療補助」法案：前者是針對老、殘設立的聯邦健康保險計畫，而後者是對貧民設立的結合聯邦與州政府的健保計畫。當時，國會認爲此二法案僅做爲不久之後更大幅度改革的前身，然而卻未成眞。一九七〇年代，全民健保的主張持續受到勞工團體的支持及醫藥團體的反對，截至一九九〇年代，對此爭議最大的時期是甘迺迪參議員(麻州民主黨籍)時代。此現象係反應甘迺迪的全民健保法案，而 1971 年

美國的醫療保健計畫

總統的計畫

柯林頓總統那超過1,300頁的醫療保健計畫——健康保險法，幾乎與這個一直在尋求改革的健保制度一樣複雜。但是其目的僅在完成兩項相關目標——保證所有美國人皆可享有健康保險，以及抑制全國醫療保健帳單大幅攀升。

確保保險範圍 柯林頓計畫旨在建立「全民健保」，使每個人皆享有健康保險，無論他是否有職業，是否原來即有健康問題存在，是否窮到付不起保費；套句計畫中的話，此保險「永遠不會被剝奪」。

確保保險範圍的初步方法是「委託雇主辦理」，要求所有企業爲其員工及員工家屬投保。一般來說，將來雇主必須負擔80%的保險金額，而員工負擔剩餘的20%。然而聯邦政府必須對低收入者、失業者、小型企業，及擁有低薪員工(他們將會受到新制度的不利影響)的企業予以補助，亦即政府當局所謂的「折扣」。

該計畫要求保險業改革——不可拒保，不可向最需照顧者索取較高的保費，不可只鼓勵最年輕健壯者入保。此一改革旨在消除「工作枷鎖」的限制，使想換工作者不再擔憂因此無法獲得新的保險承保。

同時，該計畫還企圖要求所有企業(超大企業除外)加入州立的「健保聯盟」(即改善要保人議價能力的大型購買合作社)，使保險得以負擔。麻薩諸塞州民主黨參議員甘迺迪(Edward M. Kennedy)將此聯盟比喻成大型超級市場，而要保人可以從這些保險計畫中選擇他們所想要的。個人要保人可以獲得更昂貴或更便宜的保險計畫，雖然每項計畫將被要求提供法案中所列至少一組的給付。

遏制成本 「柯林頓計畫」想結合兩種理念完全相反的觀念來控制醫療保健的成本。一是，保守派極力推薦的「管理競爭」提案，基於此，政府將制定出管理保險公司的法規，例如：保險公司不可以拒絕對身體已有毛病者承保，同時協助那些爲員工投保的企業聯合成購買集團，以獲取更有力的議價立場。這項尚未做過大規模測試的理論是，這種立足點相同的競爭將會產生不得不壓低價格的壓力。

另一是，不反對政府介入的自由派所推薦的設有標準可循的制度，即政府可像國家醫療保障制的醫療費一樣設定價格，或者採行「綜合預算」，列出所有的經費目標，但是要讓醫療保健提供者與買方能就其限度達成交易。柯林頓計畫則避開了實際的價格操控及固定的綜合預算，但包含了其設計者所謂的「拇手」機能，作爲管理競爭無法迅速降低醫療保險成本時的因應策略。事實上，柯林頓計畫是在保險費身上作限額，藉此抑制全民醫療保險計畫每年可增加的額度。如此一來，降低醫療保險成本的壓力便由聯邦政府轉移到州政府及保險公司身上了。

其他計畫

當柯林頓政府著手起草醫療保健計畫時，國會中的派系並未坐著閒等。在此計畫於10月底送達國會大廈之前，有數項其他重要法案被提出，包括：

單一付款人 由參、衆兩院自由派民主黨員支持的所謂「單一付款人」計畫，是希望政府能取代醫療保險業者，擔負起全民醫療費。這樣的計畫著實能確保全民健保。該計畫不會將醫療體系國家化，也不會使醫生成爲聯邦雇員。然而該計畫卻可能使聯邦政府有決定費格的權力，以及要求增加稅徵以給付其服務費用。

參議院共和黨的計畫 一羣由加菲(John S. Chafee，羅得島州)領導的參議院共和黨溫和派系經過兩年多以來的每週會商，自己發展出一套醫療保健提案。該項提案有多處與柯林頓提案雷同，但並沒有諸如委託雇主辦理及預算之類引起爭議的內容。然而，它實際上是藉由「個別委任制」的方法以圖確保全民健保，如此倘若雇主不願提供購買保險，政府又只補助貧民，則每個人便必須自己去買保險。

保守派民主黨的計畫 早在總統候選人柯林頓提出管理競爭的看法之前，一羣約60人的溫和保守派民主黨團體便已發表他們自己的計畫版本，以實徵由一羣學者及懷我明州傑克森霍爾(Jackson Hole)健保業者所設計的觀念。1993年，這羣民主黨員結合了數位共和黨員，提出該計畫。此計畫像參議院共和黨的計畫般，不包含委託雇主辦理及價格操控，但將會干擾所謂的市場效力，使管理競爭失控。

以所得稅爲根底 大多數國會議員和人民雖同意國家的健保制度須做大幅修正，但卻很難獲得共識。由德州參議員格蘭(Phil Gramm)率領的許多保守派共和黨員認爲，美國醫療制度是全世界最完善的，只需小幅修改即可。他們所開出的改革處方是，直接交給個人要保者更多的責任與權力，讓他們自己體會出國家健保成本的利害關係。他們所提的議案，包括給予低所得者稅款扣抵，以協助他們購買保險；及列有特別的所得稅優先存款帳目，由此要保人可給付自己的醫療費用。除了「災害險」費用外，保險將可節省許多。

© C.C. Duncan/Medical Images, Inc.

© Dan Reynolds/Medical Images, Inc.

© Stu/Photo Researchers

老人醫療、急救醫療使全美醫療保健體系的經費吃緊。無論是在家看診(右上)或前往衛生所接受檢查(左上)，老人醫療都是非常昂貴的。資料建檔(下)對於醫療保健工作人員而言，也是一件艱巨且花費不貲的任務。

尼克森總統亦提出此法案(與柯林頓所提係同性質的雇主委任制)。

當 1988 年通過老人醫療、災害保險承保範圍法案時，國會接著強調此健保專題。「醫療保障」保險範圍有許多漏洞，最值得注意的是對患重病者停止給付的事實，而此法便企圖彌補這些漏洞。但是在此聯邦政府預算緊縮階段，國會選擇一個新的財政方案，即要求富者給付較高保費。由於大老反對，此案立法完成不到一年半的時間，即於 1989 年被迫廢除。

由於缺乏經費，此項議題在布希總統執政期間，相當沈寂。然而柯林頓的競選爲其注入活力，使得健保成爲其競選基石。由於大衆的反應，1993 年間幾乎每位被選出的官員皆同意此制度需大幅修改。

發展計畫 柯林頓總統確實知道他想由健保改革計畫中得到什麼。在遞交法案至國會大廈當天，他告訴國會領導階層：「讓我告訴你們這項對我而言最

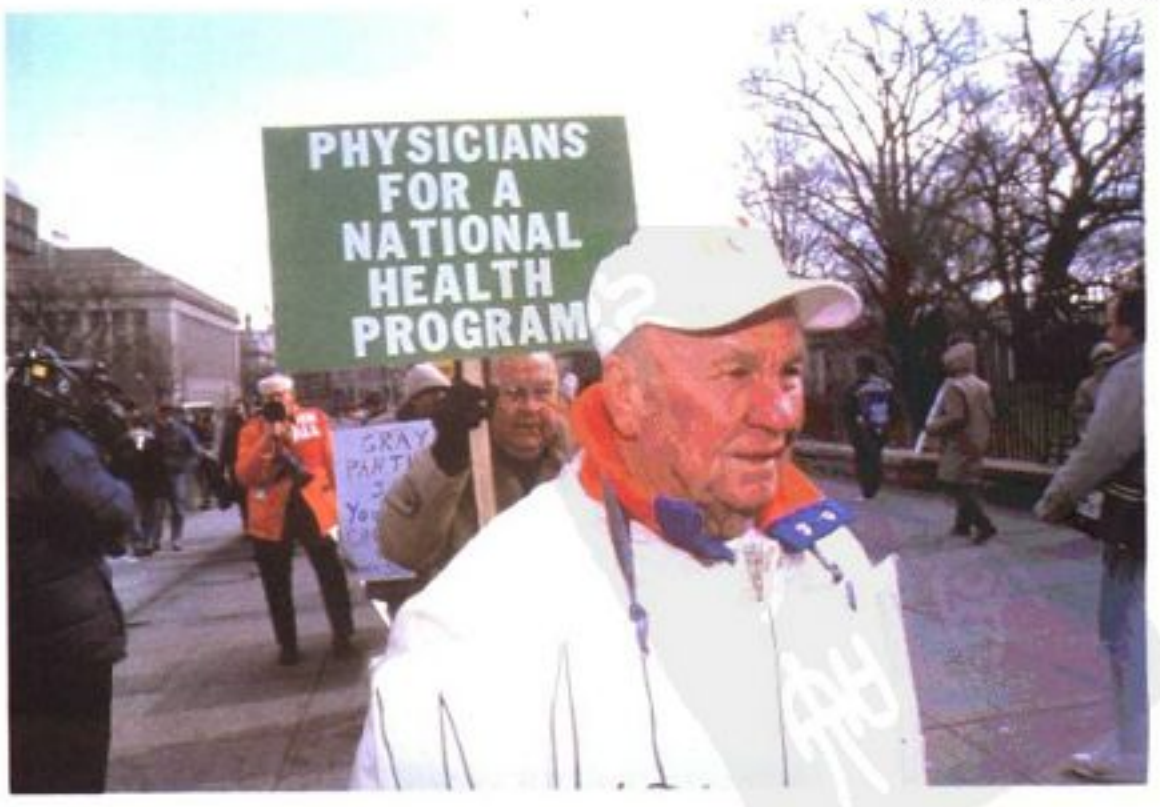
重要計畫的中心要素，它保證使每個美國人都有綜合的、整套的健保福利，然對我而言最重要的是，它是個永久性、無法取代的綜合性醫療保健制度。這是一個我希望通過的法案，是我的底線，我將不會支持或簽署任何不符合此標準的法案」。

但將此簡單的觀念轉成立法語言後，其困難度遠較柯林頓所能想像。當 1 月 25 日柯林頓正式任命希拉蕊擔任「全國醫療保健改革小組」主席，而每日的進程則交由馬格辛尼 (Ira Magaziner) 督導，他是白手起家的巨富，也是柯林頓在牛津大學的同學。馬格辛尼建立一套精密制度來設計完美的計畫，聚集來自全國、國會及聯邦政府機關的 500 位學者專家，在鄰近白宮的一座舊行政辦公大廈中，在封鎖新聞下工作，專案小組的幕僚經常日以繼夜地在門廳及過度擁擠的辦公室中工作，以應付日益增多的文件，馬格辛尼稱之爲「關卡」。在「關卡」會議中，馬格辛尼及其他資深官員將嘗試對不同的提案及分析把關，爲的就是使其盡可能健全。

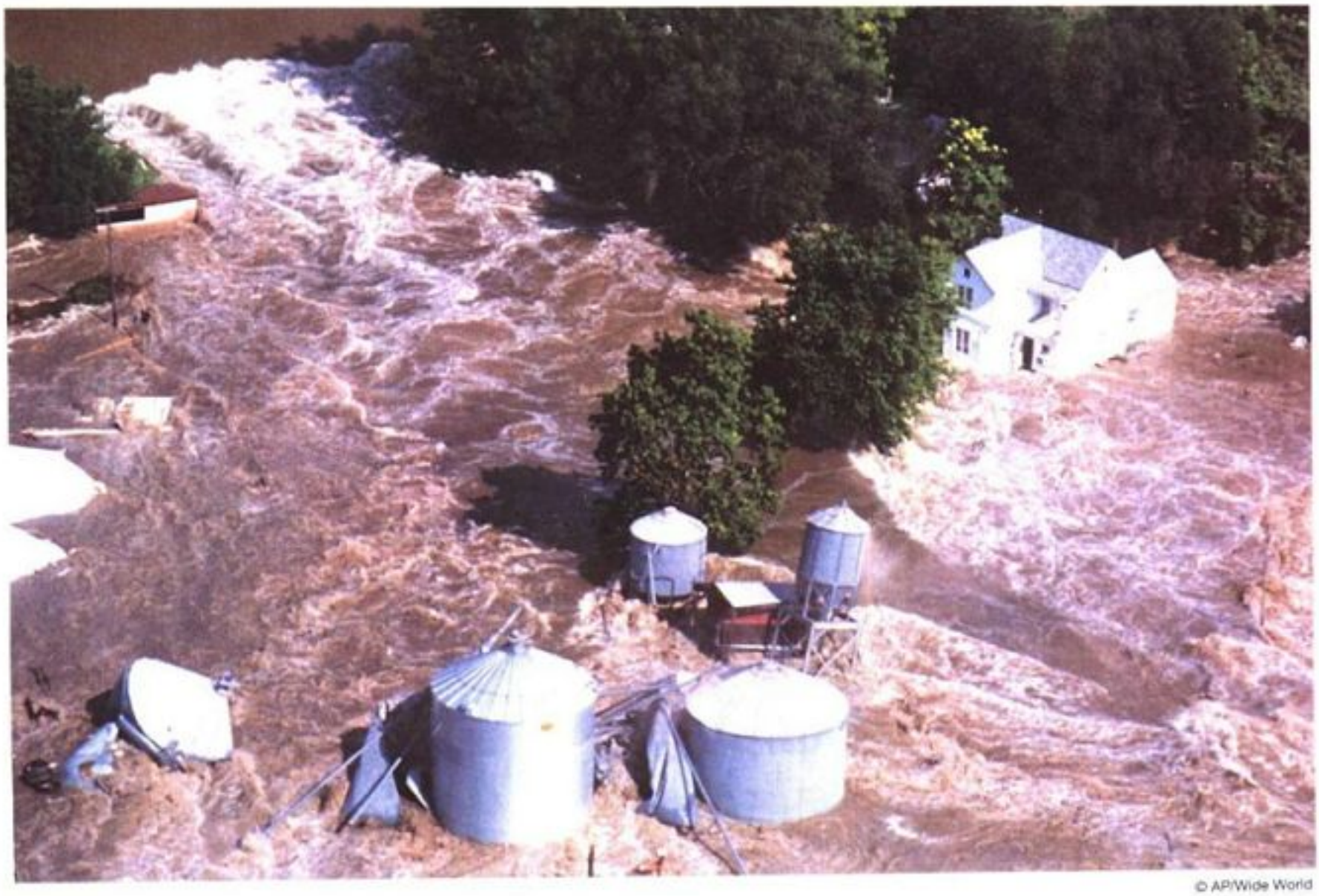
在對健保法案如此緊鑼密鼓之後，有關的新聞完全封鎖——最初白宮甚至拒絕發布 500 名幕僚人員的名單新聞稿——這令華盛頓官員大爲光火。媒體必須仰賴專案小組透露的小道消息，而與改革制有重大財務利害關係的利益團體也感到被拒於門外。三個利益團體甚至對柯林頓政府提出訴訟，名目是希拉蕊並非聯邦雇員，且所有專案小組的工作必須公開。雖然法官在本案中大體上支持柯林頓政府，但此訴訟案件卻也促使整個程序略微公開。

最後柯林頓政府內部的最大爭議，並不在於計畫的涵蓋內容爲何，而是在於要如何給付？隨著夏季預算爭議的明朗化，很明確的是無論國會或選民都不會支持廣基的新稅制。然而全民健保的作保相當昂貴，如何協調全面性承保及昂貴的給付是造成計畫耽延的主因。最後，柯林頓政府選擇藉由加徵每包 75 美分的香菸稅及刪減「醫療保障與醫療補助」的預算，來協助開發給付此項計畫的基金。國會中很多人懷疑柯林頓政府的財政是否負擔得起此項工程，但是很明顯地在 1994 年時將不會再發生爭議。

© Jeffrey Markowitz/Sygma



美國各地的醫生們在有關醫療保健的辯論中，可得到可觀的利益。1993 年 2 月，關心這次制度的醫生們，包括支持全美醫療計畫的內科醫生協會成員，在白宮前舉行遊行。



© AP/Wide World

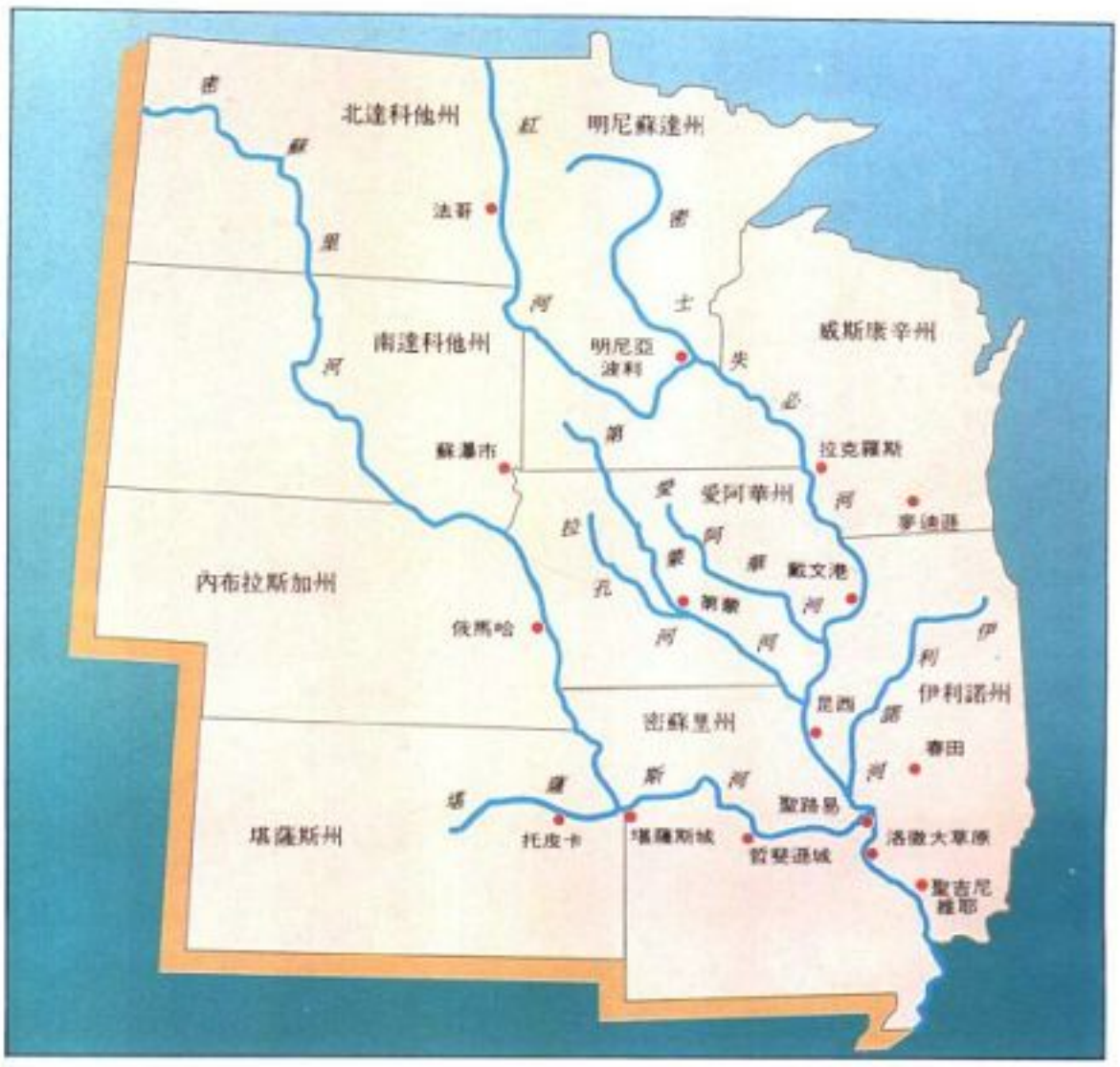
1993 年的大洪水

美國中西部在 1993 年的春、夏兩季降水量迭創紀錄，導致嚴重的洪水氾濫。9 個州宣布爲災區，數百萬英畝的農地完全遭洪水淹沒，50 多人不幸喪生。

汚濁、土黃的水痕線，劃過磚房邊、企業的石灰牆邊、小聯盟球場的木製廣告板邊，還順沿而上，到了聖路易市的出入拱門。你在美國心臟地帶的每一個地方，都可以看到這條「線」，這條線象徵毀損情形，水漲到多高，損害就有多深。就好像一個不可抑制的癌症，找不到治療的方法一樣，1993 年夏季這場無情暴漲的洪水，吞沒首府大、小城鎮、家庭、農場及重振的商業區。這場洪水徘徊不去，慢慢腐蝕著大地，並沈醉於它所帶來的破壞。

「1993 年的大洪水」橫掃過美國中西部 9 州，波及數百萬人生計。50 人以上因而喪生，財產損失估計超過 170 億美元。超過 800 萬公頃的原始農地和地上農作物，在洪水中損毀。簡言之，這場大洪水是美國有史以來最嚴重的天然災害之一。

大量雨水落在美國中部地區，幾乎使每條河的河水都暴漲得超出河堤外。密士失必、密蘇里、伊利諾和堪薩斯河都面臨前所未有的水患。洪水浸透太多土地，有人因此稱愛阿華州是美國的第六大湖。飽受驚嚇的居民逃往較高地區，留下的是由沙袋做成的一道道圍牆，來保護他們的家園和歷史。至少有三個城市(最明顯的是第蒙市)，沒有自來水可供應。道路和橋梁被洪水沖斷，使交通中斷，社區與外界隔離。沿著河邊的商業都被迫停擺。在堪薩斯州艾爾伍德(Elwood)經營一家便利商店的庫姆斯(Linda Combs)說：「我



們全部的生命都被大水冲走了。」庫姆斯的便利商店，受到密蘇里河洪水暴漲的影響，損壞得非常嚴重。

美國聯邦政府在這次大洪水期間提供了若干協助。1993 年 8 月，美國總統柯林頓簽署一項法案，提供 62 億美元做爲農民的資助、小型企業的貸款和其他計畫。柯林頓總統同時頒布一項政策，支付受災各州 90%的費用，讓各州修理受損的公共設施。雖然這場延續不斷的無情洪水，刺傷美國人的心靈，但是這場長達整個夏季的水災，讓美國人再度看見從前守望相助的精神，而這種精神將永存人們心中。從美國東岸到西岸的陌生人(有些甚至來自外國)在美國中西部各地投入協助行列。他們把沙塡在粗麻布裏，並動手做代替用的防洪堤。他們把衣服和煮好的食物，貢獻到各地避難所。部分知名人士也加入救援行列，分配飲用水，並籌劃義演電視節目，以籌募慈善基金。在密蘇里州的聖吉尼維耶(Ste. Genevieve)小鎭，數百名自願義工日以繼夜地忙了數星期，爲保護位於密士失必河西岸的一處古蹟，這座古蹟是當年歐洲人移民來此定居時，最古老的定居地之一。當這條力量龐大的河玩弄著城鎭裏的每一個人時，市長安德森(Bill Anderson)再也無法控制自己激動的情緒，他說：「這些大量湧入的協助，是全世界最令人感激的事」。

第一次警訊 1993 年的大洪水，事實上在 1992 年就開始蘊釀，1992 年的雨水和降雪量，較往年高出許多，尤其是在美國中西部上游地區最爲明顯。至 1993 年春，持續不斷的豪雨，讓人忘卻這個地區長達 5 年之久的乾旱。到了 1993 年 2 月，氣象專家表示，地面的水分已經接近飽和點，密士失必地區面臨水災的可能性很高，尤其是在傳統的融雪時候，更加危險。

對於美國北部的河川來說，春季的洪水是很正常的。1993 年的洪水的確到來了，但它卻流連不去。當水位已經很高時，愈來愈多的雨水也不斷到來。就以內布拉斯加州的俄馬哈市來說，在洪水暴發期間，俄馬哈市的雨水量比正常高出 2 倍以上，使得氣象專家必須追溯到 1875 年，才能找到類似數字。這些已經浸透的土地，無法再吸收任何多出來的水分。河川和溪流所能容納的水量也達到極限，暴漲的河川和溪流開始朝土地攻占，展開許多人所稱的 500 年以來的大水災。

爲什麼下了這麼多又這麼久的雨呢？難以預測的噴射氣流(對流圈最上層附近所吹時速 250 哩以上的偏西風)是最大的原因。氣象專家解釋，就某種原因來說，由西向東吹的噴射氣流，被困在美國內部，而這道噴射氣流原本的路線是吹向加拿大地區。朝這道強烈氣流反方向而來的，是冷空氣和熱空氣之間的交戰，於是造成不穩定，以及帶來大量雨水。

後果　水災和其他的天然災害不一樣。地震和龍捲風發生的速度是又快又突然，停留的時間絕對不會超過幾分鐘。甚至連最難預測的颱風，都是到達陸地後，很快就會平息下來。但是水災會一直徘徊不去，使下游河水暴漲，強度也會增強，它會尋找保護盔甲之下的最小隙縫滲透進去。雖然高科技的電腦可以預先警告水災的到來，但是大量的雨水和被衝破的防波堤，可以摧毀甚至是最好的預測。

這就是 1993 年所發生的情形。有時候河川暴漲的徵兆和氣象報告的預測，似乎每一個小時都有變化。善變的河流偶爾迫使警方在半夜要求居民撤出他們的家園，第二天清晨來臨時，再解除警報信號。這場停滯不去的災難爲美國中西部帶來死亡厄運。多數死亡者，是在開車時被捲入洪水中，或是在河邊釣魚時，被急流捲進。或許其中最嚴重的意外災害，是來自聖路易市的一所私人辦的問題青少年之家的 2 名成人輔導員和 4 名兒童，當他們在一個洞穴裏探險時，被突然而來的洪水淹沒。

到 1993 年的母親節，明尼蘇達州南部沿著河川與溪流的小城鎮，開始感受到 1993 年大水災的威力。在明尼蘇達河的曼凱托(Mankato)，流入密士失必河的明尼蘇達河水位，超過洪水警戒線 3.8 公尺。在位於威斯康辛州的德欣大草原(Prairie du Chien)，高水位覆蓋了這個歷史悠久地區內的一個社區，這個社區曾經被 1965 年所發生的大洪水淹沒過。威斯康辛州的第一位百萬富翁，在 1870 年於此處建造了一棟維多利亞式的豪華巨宅，爲了保護這棟古宅，人們用沙袋隔出一道圍牆，圍牆的另一方，有大量的河水衝擊著沙袋。到 1993 年 7 月 4 日，密士失必河以南一直遠至聖路易市(從密士失必河上游河源處，往南大約 1,287 公里)，河水水位都超越警戒線。密士失必河是連接州與州之間的河流，全美許多農產品都需仰賴它，聖路易市以北的密士失必河，對外交通全部中斷。

在此同時，另外一項災難正朝著美國的另一條大河——密蘇里河和其他支流醞釀而來。1993 年 6 月中旬，在內布拉斯加州、愛阿華州和密蘇里州東北部所發生的暴風雨，一瞬間激發了洪水氾濫，洪水好幾個星期都不消退。1993 年 7 月 7 日，政府官員封閉了密蘇里州河以駁船運輸的交通。3 天後堪薩斯市區降下 25 公分的雨水，使它完全感受到 1993 年大水災的威力。

© Joshua Roberts/Sipa

柯林頓總統在地方官員陪同下，親臨災區視察洪水氾濫的嚴重災情。8 月 12 日，柯林頓簽署一件法案，提供聯邦救濟援助款 62 億美元，幫助受難的災民重整家園。

對於許多美國中西部居民而言，1993 年 7 月是一連串災難的月分。幾乎每天都有一則災難報導，從美國心臟地帶的某一個地方冒出來。7 月 7 日，全美焦點都集中在位於伊利諾州基斯堡(Keithsburg)的一個城鎮，這個沿著密士失必河的城鎮，雖然築有牢固的防洪堤，但仍難逃遭淹沒的噩運。當地居民古魯巴(Joe Gluba)回憶當時的情形，他說：「我們可以聽到河水在我們的地板下咕嚕咕嚕的滾動，從防洪堤被水沖斷，一直到水流到我們的門前，總共只花了 2 個小時。」在防洪堤被衝破的幾個星期後，古魯巴仍然不知道這次水災對其牧場式的家園造成多大的損壞，因爲高達 2.4 公尺的水，仍然占滿其地下室。

1993 年 7 月 11 日，全美焦點又轉移到位於愛阿華州中南部的第蒙市，第蒙市雖然距離密士失必河大約還有 241 公里，但卻是密士失必河的兩條支流——第蒙河和拉孔河(Raccoon R.)的交會處。暴漲的洪水淹沒了第蒙市的淨水廠，並且污染了長達 1,304 公里的水管主線和支線。第蒙市居民必須在小學裏排隊等候領用罐裝水，並在雜貨店排隊購買手提式馬桶，在速食店排隊買食物。

當洪水往南移動時，水量也愈來愈大。1993 年 7 月 16 日，美國人民的眼光又再度轉向密蘇里州的西昆西(West Quincy)，西昆西的防洪堤被離奇破壞，洪水淹沒了 6,073 公頃的農地，並且淹沒了這個城鎮，同時也使密士失必河上，長達 341 公里的唯一橋梁因而關閉。這條橋超過 2 個月都無法通行。(政府當局於 1993 年 10 月初，控告一名 23 歲的伊利諾州男子史考特 James R. Scott 破壞該處的防洪堤。如果判有罪的話，史考特將面臨無期徒刑的判決，因爲他決水致生公共危險)。

幾乎每一個美國中西部水路沿線城鎮的居民，都感受到水災的恐怖經驗。隨便選一個地方，你就會找到和水災有關的故事。有些居民，像是住在伊利諾州岩島的居民，就眼看著高水位在他們身旁經過，然後祈禱洪水能停下來，而洪水果然如其所願的停了下來。其他的人，像是隔著密士失必河，在岩島對面的愛阿華州的達分波特(Davenport)居民，就沒有岩島居民那麼幸運了。達分波特居民眼見密士失必河，吞沒了一個河濱公園，淹沒市區的商業區，以及風景如畫的家園。在位於堪薩斯州的曼哈頓地區，由於有關單位要把圖托克里克湖(Tuttle Creek Lake)高達危險警戒的湖水釋放出來，估計有 5,000 名居民撤離其家園。在位於密蘇里州的聖約瑟夫(St. Joseph)地區，貪婪的密蘇里河淹沒了聖約瑟夫市的自來水水廠，使得聖約瑟夫市的居民面臨第蒙市居民幾天前才面臨的困境。甚至連已經死掉的人，都逃不過大自然的憤怒。密蘇里河淹沒了密蘇里州中部地區，哈爾丁(Hardin)社區附近的一座有 180 年歷史的墓園，幾乎有 1,000 具棺木和地下拳骨間從土裏被沖出，飄流在暴漲的河水裏。

當悲慘的 7 月即將結束時，沿著美國中西部河川的許多居民，終於看到河水消退的情形。但是當 8 月接近時，密蘇里州的居民仍要面臨最嚴重的災難，因爲密蘇里河和密士失必河就在聖路易市的北部交會，兩河的交會，可能帶來災害。政府官員預測，兩條河會幾乎同時出現有史以來的水位暴漲。當政府官員發出警告訊息時，聖路易市地區的防洪堤正被大水沖毀。位於聖路易

© Pugliano/Gamma-Liaison

明尼蘇達州的聖保羅於6月間遭密士失必河水淹沒至房頂，平底駁船暫停行駛，而位於市中區的機場也遭洪水淹沒，被迫暫時關閉。

市南部的裴瑞斯河(R. Des Peres)，通常都是乾涸的，主要是用來當做暴風雨來襲時的下水道，此時，連這條河的水位都漲到最滿點，威脅到數以百計的家園和企業。位於密蘇里州赤斯特非(Chesterfield)郊區的一座防洪堤也不夠牢固。密蘇里河衝破防洪堤，淹沒了1,781公頃的繁榮商業區，據估計光在該區就造成2億美元的損失。其中被摧毀最嚴重的是該州第二繁忙的機場——聖路易精神機場，據估計，這個機場在1993年秋季季末之前，都不可能對外開放。密士失必河再度在聖路易市，創下15公尺高水位的新紀錄——超過洪水警戒線6公尺——但是這一次聖路易市的大部分地區都逃過一劫，沒有受到嚴重的損害。

大自然彷彿是怕美國中西部的居民沒有收到春季和夏季洪水帶來的信號，於是在秋季時，又再度襲擊美國中西部。從俄克拉荷馬州東北部到堪薩斯州東部，從密蘇里州西南部，一直北到愛阿華州，大量的雨水帶來洪水瞬間爆發。剛遷回自己家園的居民，因爲暴漲的河水，又再度被迫遷出。密蘇里州的城鎮，像是春田，在1993年夏季期間，沒有遭受洪水氾濫，這一次終於親眼見識到洪水氾濫會帶來多麼大的損傷。春田地區歷經一個週末的豪雨和洪水氾濫之後，初步估計損失達800萬美元，提醒了每個人，人類不見得是眞的主宰。專家警告，來年的春季，美國中西部地區還會再度面臨洪水氾濫，到時候農地還不會準備好種植事宜，於是歷史還是會再度重演。

英雄和幽默 由於陌生人的幫助，有那麼多的人，不論是從身體上或心理上，都從水災的惡夢中恢復過來。不論是男人、女人或小孩，都聽到了呼救的聲音而趕來幫忙。例如，當洪水包圍一位來自北達科他州曼丹市少女哈爾施(Denis Marie Harsche)，她爬出一扇窗，潛到水底下，救出一位被困在

© Alan Hawes/Sygma

受災地區的居民想盡各種方法，盡可能地救出他們的寵物和貴重的財產，這場洪水帶來了好幾百萬美元的財產損失。

自家地下室的男士(這名男子的家就在公寓的地下室。)另外爲了保護位於伊利諾州的洛徹大草原(Prairie du Rocher)，有關單位把防洪堤的一端炸掉，故意讓洪水淹沒某些農地，以分散密士失必河的水量。由國民兵成員所領導的自願者，成爲一道人牆，支撐起當地的防洪堤，以及其他十數種的努力終於成功，使洛徹大草原基本上逃過一劫。

雖然歷經這些災難，水災的受害人仍還保持著一份幽默感。當地居民戲謔地把愛阿華州的標語「種植的地方」，改爲「愛阿華州——划船的地方」。當地一家餐廳，登廣告尋求雞尾酒調酒員時，在告示上寫著：所有的應徵者都「必須是游泳健將」。

從創傷中恢復　當大水終於開始消退時，受災的程度也愈來愈明顯。這場水患讓居民感到沮喪，迫使商店重新開張。它留下來高達數吋的污泥和垃圾，等待被剷走和沖走。死魚和未經處理的下水道污物，混合在肥料和垃圾之間，沾污了牆壁、地板和天花板。要花上數星期、數個月，或甚至更久的時間，才能洗刷乾淨還能夠用的東西，而其他東西就得全部丟棄。安德森(Skip Anderson)站在他位於愛阿華州達分波特的餐廳外，眼看所有的桌子、椅子、地毯，幾乎是所有東西堆積如山。安德森說：「我們一點辦法也沒有，等到了解水位到底會漲多高時，洪水已經包圍我們，我們除了看著水位高漲外，什麼事都不能做」。

當大水消退後，接著而來的就是情緒上的解放。過去幾星期以來的情緒，由於要不斷地救人和挽救財產，一直被壓抑著，等到水患消退後，緊繃的情緒終於得以紓解。在洪水過後，大批輔導員、社工人員和護士來到受災地區，幫助當地居民克服各種情緒(像是震驚、恐懼、敵意、沮喪)，所有這些情緒都是正常的。水災的受害人，非常支持在教會和救災中心所成立的工作小組，讓受災難民有適當的管道，一吐心中的鬱悶。

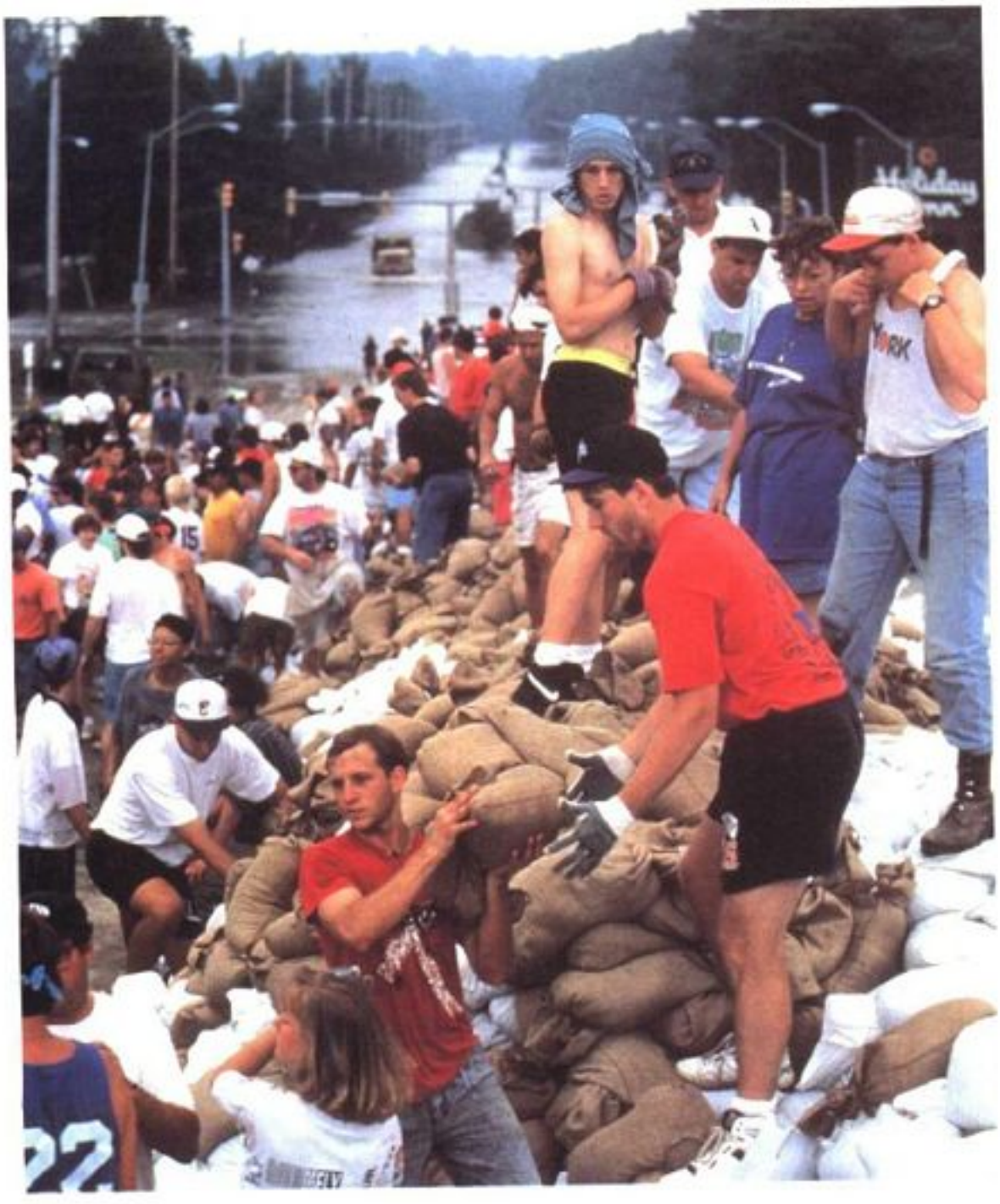
當河川的水位慢慢回到河堤下時，有些人對於人類試圖控制自然一事提出質疑。某些公益團體認爲，被 1993 年大洪水所毀損的防洪堤，不應該再重建，

而是應該把這些地方改爲溼地。這些公益團體認爲，防洪堤只會帶來水災的破壞，因爲這些防洪堤不讓河水流向它自然該去的地方。

回憶 對於那些不曾親眼目睹高漲的河水流向自家門前的人，或是不曾在地下室剷除污泥的人來說，從電視、雜誌和報紙上，驚心怵目的畫面和圖片中，也將會記得 1993 年所發生的大水災。這些景象包括：一道道的人牆，積極地堆積沙袋，保護沿河的一些小城鎮；疲憊不堪的男女在水深及胸的大水中涉水而行，水中還夾帶大量的污泥，他們攜帶著最後一點僅存的東西，走向前來救助的船隻；被雨水淋得溼透的狗，被人從屋頂上抱走；以及逃到荒野，找尋較乾燥地勢的鹿。

另外一個令人怵目驚心的景象是，靠近伊利諾州哥倫比亞附近的一間農舍，農舍的主人是古謨希默爾(Virgil Gummersheimer)。1993 年 8 月的一個星期天早上，當一家爲電視拍攝的直升機在天空盤旋，拍攝到密士失必河沖破一個防洪堤，開始沖進古謨希默爾的家園。這棟於 1907 年建造的兩層樓房子，變得愈來愈鬆動，乃至沖毀了房子的地基，房子在河水中旋轉，然後被河水吞沒。一位淚眼汪汪的古謨希默爾家人事後說：「我們沒有足夠的沙袋和足夠的人力，這一次是讓老經驗的河水贏得勝利」。

© P. Jones Griffiths/Magnum



整個夏天，來自全國各地的美國人，不分男女老幼團結在一起，大家一起堆積沙袋，以抵擋 1993 年世紀大洪水的來襲。

© Ken Regan/Camera 5

鄉村音樂歌壇的長青樹，像是黛恩(Loretta Lynn)，仍然受到廣大鄉村樂迷的尊敬和崇拜，包括喜愛新、舊風格鄉村樂的樂迷在內，其中許多人由於重新塑造新的風格，使他們的演藝生涯更爲成功。

鄉村音樂的盛行

鄉村音樂長久以來一直被認爲是無可救藥的不懂世故者所選擇的娛樂，但在 1993 年，鄉村音樂卻在全美贏得新的肯定及前所未有的銷售數字。鄉村音樂強調旋律、歌詞和內容。從 1991 年開始，鄉村音樂突然成爲全美最流行的音樂類型，不論是在家裏、大學校園，或是在圍捕響尾蛇等活動中，鄉村音樂到處可見。居魯士(Billy Ray Cyrus)所演唱的《有些人全部付出》(*Some Gave All*)，在 1993 年中旬賣出了 700 萬張，這是有史以來所有藝人當中，首張專輯爬升最快的紀錄——包括貓王和披頭四，都未能締造這麼好的佳績。布魯克斯(Garth Brooks)是所有音樂類型中，唱片銷售冠軍的藝人。

根據美國唱片業者協會(RIAA; the Recording Industry Association of America)統計，美國鄉村音樂的銷售從 1990 年的 8.8%，成長到 1991 年的 12.5%，鄉村音樂是所有音樂類型中，成長最突出的一種。根據 1991 年消費者購買數字來看，鄉村音樂的銷售數字達到驚人的 9 億 7,900 萬美元，而且還在持續成長當中。到了 1993 年，鄉村音樂已達一年 30 億美元的業務。

回溯到 1985 年，鄉村音樂並不是這麼樂觀，簡直是慘到了谷底，就像一隻喉嚨被哽住的響尾蛇一樣，正努力地尋求一線生機。1980 年受流行音樂狂熱影響的《都市牛仔》(*Urban Cowboy*)，以羅傑斯(Kenny Rogers)爲鄉村音樂的代表，終於又向前邁進，把以生慘痛情形拋諸腦後。到底是什麼原因，讓這麼戲劇性的變化，在相當短的時間內發生呢？

新生代的藝人 在一九八〇年代中旬，美國羣衆熱切地需要一位新時代的

傳統藝人，這藝人要能呈現原始，不帶修飾，正統的鄉村音樂，且廣受大衆喜愛。正如納爾遜(Willie Nelson)、斯塔特(George Strait)、斯加格斯(Ricky Skaggs)，及類似茱迪合唱團(the Judds)，竭盡所能的把都市音樂回歸到基礎樂器上(吉他、dobro、曼陀林琴、小提琴和豎琴)，這些藝人都有一個相同的特色，即彈奏出富有旋律又愉快的鄉村音樂，並且融合古典和現代風味，這些組合使得典型的藍領階級購買鄉村音樂之外，也刺激其他階層人士購買鄉村音樂。

具渾厚嗓音的男中音特拉維斯(Randy Travis)有著歌聲嘹亮的天賦，又有三首代表巨作《直到永遠，阿門》(*Forever and Ever, Amen*)、《挖掘骨頭》(*Diggin' Up Bones*)、《另一方面》(*On the Other Hand*)，受到歌迷的熱烈支持，並成爲傳統鄉村音樂的新救星，歌迷認爲特拉維斯會延續瓊斯(George Jones)和海格爾(Merle Haggard)的鄉村音樂風格，並成爲新的代表人物。特拉維斯的第一張專輯《生命中的風暴》(*Storms of Life*)於 1986 年發行，歌迷等待已久的新傳統主義，終於在特拉維斯的第一張專輯唱片中找到。特拉維斯的音樂風格造就了許多競爭對手，如布魯克斯和布萊克(Clint Black)，不論是頒獎典禮秀或唱片銷售方面，都立刻開始超越特拉維斯。布魯克斯、布萊克兩人偶爾把流行音樂的風格改變一下，再融合傳統的鄉村音樂中，這種改變成功地把大量的新歌迷拉到鄉村音樂的領域中。

然而，比起舊風格的鄉村音樂藝人來說，新一代的鄉村音樂藝人通常來自不同的背景。鄉村音樂的守護神威廉斯(Hank Williams)描述，成爲一位眞正的鄉村音樂藝人，需要具備的條件是在「你能夠唱得像一位鄉下人之前，你必須聞了許多騾子吃飼料的味道」。但是能夠凌駕威廉斯之上成爲鄉村音樂最受歡迎的超級巨星，布魯克斯卻不是威廉斯所講的類型。布魯克斯成長於俄克拉荷馬州的育空小鎮，是一位石油公司工人的兒子。

布魯克斯於 1989 年發行的首張專輯唱片，得到了 4 張白金唱片，即是此專輯唱片賣出了超過 400 萬張。他的下一張專輯唱片《不要搪塞》(*No Fences*)，表現得比第一張唱片還要好，銷售量高達 1,000 萬張。但是布魯克斯眞正開啓歷史的新頁是在 1991 年所締造的佳績，當時他的第三張專輯唱片《捕捉風》(*Ropin' the Wind*)，成爲第一張鄉村音樂專輯首度登上《告示牌》雜誌流行音樂排行榜第一名。這張專輯唱片在發行的第一個星期內，就賣出了近 300 萬張。布魯克斯同時是第一個在鄉村音樂的排行榜上，擁有三張專輯唱片打入前五名，並是第一位在流行音樂前 50 名中，擁有三張鄉村音樂專輯唱片的藝人。《捕捉風》是第一張鄉村音樂專輯唱片，以較高的新價格對外銷售，儘管如此，仍是締造佳績。到了 1993 年中旬，《捕捉風》這張專輯唱片的銷售數字，已達 900 萬張，而 1992 年所發表的第四張專輯唱片《追逐》(*The Chase*)，也已超過了 500 萬張。1993 年 8 月底所發行的專輯唱片《碎片》(*In Pieces*)，首度同時登入《告示牌》鄉村音樂排行榜和流行音樂排行榜的冠軍寶座。屆時，布魯克斯的專輯唱片中，在發行的第一個星期內，以這張專輯唱片享受最大的豐收。

此受歡迎的程度是早期的鄉村音樂藝人，如阿克夫(Roy Acuff)、蒂柏(Ernest Tubb)和韋爾斯(Kitty Wells)等人遙不可及的幻想。早期鄉村音樂

Photos: © Fred Prouser/Sipa

鄉村音樂學院頒發給對鄉村音樂有特殊貢獻人士之音樂獎項，在最近幾年已日漸受到美國民衆的注目。鄉村歌壇正如日中天的歌手，包括 1993 年鄉村音樂獎得主布魯克斯和鄧恩(右上)、萊特小姐(左上)及勞倫斯(下)。

的歌迷，僅限於美國的鄉下人，或離鄉背井到北部工業區工作的美國南方人。布魯克斯的經紀人路易斯(Pam Lewis)說：「布魯克斯成功的秘訣在於人們能夠在他的身上，看到自己的影子。他就像一般人。他矮矮胖胖，臉圓圓的，而且還禿頭，他頭上僅剩的頭髮開始變成灰色；儘管他幾乎有資格得碩士學位了，有時候他的文法也不算很好。他是一個非常像一般人的普通人」。

然而流行音樂界已經能夠接受像布魯克斯這類型的人了。布魯克斯於 1989 年發跡，他大部分彈奏和特拉維斯及布萊克相同類型的新傳統音樂——布萊克是同時出道的新藝人，剛開始他常被拿來和布魯克斯比較，也常被混淆不清。後來布魯克斯和他的製作人雷諾茲(Allen Reynolds)決定要呈現布魯克斯的另一面，擴展歌迷對他的喜愛，於是發行了一張單曲唱片《跳舞》(*The Dance*)，這張單曲唱片是一篇迷你文章，闡述生命和死亡的意義。這首歌曲配合著感性且強而有力的畫面，畫面中招來甘迺迪(John Fitzgerald Kennedy)的鬼魂，並且告訴同是戰後嬰兒潮時代出生的觀衆，布魯克斯是受了一九七〇年代鄉村音樂作詞作曲演唱家佛吉爾柏格(Dan Fogelberg)和泰勒(James Taylor)的影響。這些話同時也是對音樂的騎牆派歌迷所說的，這羣騎牆派歌迷和布魯克斯一樣，戴著一頂牛仔帽，穿著高領襯衫。

突然之間，鄉村音樂界出現了英雄，這位英雄似乎是年輕一代的代言人，由於鄉村音樂傳統上只受老一輩歌迷的喜愛，如今的現象眞是一大改變。當然，布魯克斯也知道他的歌迷要聽什麼，布魯克斯在大學時代主修市場學，他把音樂視爲發揮創造力及財務能力的工具。其他有商業頭腦的藝人也跟隨著布魯克斯的步伐。《提起幹勁否則捲舖蓋回家/伊爾伍德：一個那士維巨星的誕生》(*Get Hot or Go Home/Trisha Yearwood: The Making of a Nashville Star*)一書的作者古柏尼克(Lisa Rebecca Gubernick)，在這本書裏寫道：「這些人把鄉村音樂當做事業在經營，他們絕對不是鄉下人」。

鄉村音樂的新歌迷亦受到現代社會感染的氣息。布朗大學畢業的歌手卡本特(Mary-Chapin Carpenter)表示，「典型的鄉村音樂歌迷不再是當年守舊

的歌迷，選擇這種音樂類型的人認爲自己是都市人且受過教育。如同藝人在過去的五年當中改變了一樣，聽衆也改變了」。

布魯克斯、卡本特，和其他出名的鄉村音樂歌手所帶來的成功，使得鄉村音樂享受前所未有的「喝采」。這些新起的巨星無疑地吸引了新的歌迷，並且改變了聽衆的統計數字，然而鄉村音樂總是擁有許多不爲人所知的歌迷。1991年音樂界的聖經——《告示牌》雜誌，採用以聲音描描的方式來計算唱片的銷售量之後，鄉村音樂的唱片立刻爬升到前 200 名的唱片排行榜上，顯示出鄉村音樂的銷售量長久以來被低估了。目前在《告示牌》的前 200 名唱片排行榜上，不論音樂類型或唱片銷售數量來看，如南方的搖滾藝人崔特(Travis Tritt)、新傳統藝人傑克遜(Alan Jackson)、富鄉村氣息的吉爾(Vince Gill)和民謠家麥金泰爾(Reba McEntire)，所銷售的唱片都和出名的搖滾流行音樂藝人一樣多。

電視和收音機的角色 1993 年有線電視網擁有兩家鄉村音樂的頻道，深入 6,900 萬個美國家庭中，電視和收音機所扮演的角色，是使鄉村音樂重新獲得成功的主要原因。再則要感謝不懂得繞舌歌及不能忍受重金屬音樂的聽衆，使得播放鄉村歌曲的廣播節目，增加了前所未有的新歌迷。1991 年阿爾必頓(Arbitron)研究報告顯示，鄉村音樂占最受歡迎的音樂類型中的前 40 名，1990-91 年間鄉村音樂又增加了 600 萬名新聽衆，成爲第二受歡迎的音樂類型，僅次於成人現代音樂——而成人現代音樂在同一個時期內，失去了 800 萬名聽衆。到了 1993 年，超過 2,500 家廣播電台(這個數字是全部電台的 25%以上)播放鄉村音樂，使得鄉村音樂成爲最強勢的音樂類型。

某些廣播節目收聽者收聽鄉村音樂節目，可能是爲了要逃避經濟不景氣的陰影。俄亥俄州哥倫布市全美傳播公司(Nationwide Communications, Inc.)總裁伯格爾(Steve Berger)擁有 15 家廣播電台，他說：「每當經濟不景氣時，人們就會回頭去尋找他們的根。大約從 1978 年起，鄉村音樂受到歡迎長達 5 年之久，陪伴我們從經濟不景氣當中復甦。鄉村音樂今日又受到新的

© W. Campbell/Sygma

田納西州那什維的「大聲喝采」演唱會對很多人來說，已經等於是鄉村音樂的同義詞。儘管新出道的歌手可以在全國電子媒體上頻頻露面，但出現在「大聲喝采」演唱會上仍是一位歌手達到成功頂端的象徵。雖然密蘇里州布蘭松曾有意剽竊成爲鄉村樂聖地，但大多數鄉村樂迷仍視那什維爲他們夢想的朝聖地點。

© Adele Starr/LGI Photo Agency

馬蒂亞 Kathy Mattea

被稱爲鄉村歌曲最前衛的表演者之一。就在大學時代退學後，遷居那士維，成爲作曲者，但迅即成爲優秀的演唱者。她的《十八個車輪和一打玫瑰》(*Eighteen Wheels and A Dozen Roses*)贏得 1988 年的鄉村音樂協會最佳單曲獎。

© UPI/Bettmann

麥金泰爾 Reba McEntire

「新鄉村」音樂歌手。大學主修教育，兼修古典小提琴和鋼琴。曾 4 度榮獲鄉村音樂協會最佳女歌手獎，1993 年發行的新專輯《你的電話》，將一如其先前專輯，可望二度再獲白金。

© William Campbell/Sygma

宜爾伍 Trisha Yearwood

年 29 歲，出生於喬治亞州的蒙蒂塞洛。音樂天賦與商業機智一樣優秀。她在大學主修企業管理，畢業後才開始專職演唱。雖是如此，她於 1991 年的首張個人專輯在銷售幾個月之內即獲白金唱片的佳績，而她的第一首單曲也榮登排行榜第一名。

© Bill Schwab/Retna

摩根 Lorrie Morgan

年 33 歲，原名Loretta Lynn (Lorrie) Morgan，致力於鄉村音樂的演唱。她是「大聲喝采」(Grand Ole Opry)歌星喬治・摩根(George Morgan)之女，首次登台「大聲喝采」演唱時年僅 13 歲，並以其父爲師直到 1975 年喬治去世；其後二年受教瓊斯(George Jones)門下。她的 1993 年新專輯《看著我》(*Watch Me*)，進升最佳流行音樂排行榜前 20 名內。

© Michael Tackett/LGI Photo Agency

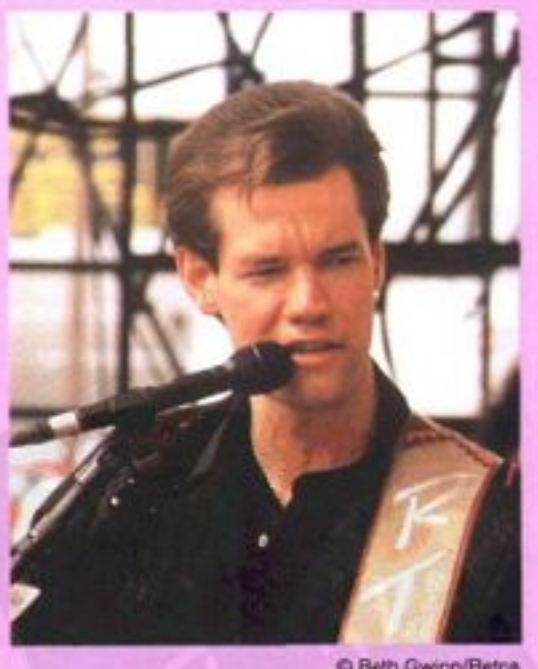
茱迪 Wynonna Judd

年 29 歲，出生於肯塔基州的亞士蘭。與母親諾米(Naomi)成爲最佳拍檔，是十分優秀的鄉村歌曲二重唱。1992 年諾米退休，留下她獨自一人在歌唱界打天下。茱迪首張個人專輯，在鄉村曲調中含有搖滾、藍調和聖歌的情調，在開始發行的第一週即銷售達 100 萬張。隨後的第二張專輯《告訴我爲什麼》(1993)也十分成功。

© Mary Powell/LGI Photo Agency

布萊克 Clint Black

年 31 歲，1989 年竄起於鄉村音樂演唱界。他的第一、二張專輯：《消磨時光》(*Killin' Time*, 1989)和《將你帶入我的處境》(*Put Yourself in My Shoes*, 1990)，每張銷售達 500 萬張，而第三張專輯《艱辛歷程》(*The Hard Way*, 1992)開始發行就攀升到流行音樂和鄉村音樂排行榜的前幾名。他的 1993 年新專輯《沒有時間去消磨》(*No Time to Kill*)，同樣證明銷售奇佳，十分成功。



© Beth Gwinn/Retna

特拉維斯 Randy Travis

專注於傳統鄉村音樂的演唱工作。在 1987 年，年僅 28 歲的他成爲「大聲喝采」有史以來最年輕的成員。他出生於北卡羅來納州馬什維爾，在未成名之前，曾受吸毒和酗酒之苦。他的前

三張個人專輯《生命的暴風雨》(*Storms of Life*, 1986)、《總是永遠》(*Always & Forever*, 1987)和《老年8×10》(*Old 8 × 10*, 1988)銷售迭創佳績，並榮獲白金唱片的榮耀。

© Beth Gwinn/Retna

崔特 Travis Tritt

稱自己的音樂是「含有搖滾樂"n"次滾動姿態的鄉村音樂」。由於受到阿爾曼兄弟(Allman Brothers)合唱團和老鷹合唱團的鼓舞，崔特在其傳統鄉村歌曲中注入其他各種受歡迎的曲風。他最有名的歌曲《二角五分(打電話給關心你的人)》，爲現代鄉村音樂的經典之作。

© William Campbell/Sygma

卡本特 Mary-Chapin Carpenter

年35歲，出生於新澤西州，童年曾在日本度過，畢業於布朗大學。1990年榮獲鄉村音樂學院最佳女歌手獎，也曾經二次贏得葛萊美獎的殊榮，並於1992和1993年獲得鄉村音樂協會頒發最佳女歌手獎的最高榮譽。

肯定，將會有另外一個5年時光，讓鄉村音樂再度蓬勃發展」。

鄉村音樂成爲一種時尚 目前的問題是我們眞的能夠稱這種新型態、較具商業氣息的音樂爲「鄉村音樂」嗎？現在的鄉村音樂遊開了早期鄉村音樂所涉及的陰森話題，像是火車意外事件等，現代的鄉村音樂大量使用合成樂器和踏板式鋼製吉他。當布魯克斯唱著喬(Billy Joel)的《無恥》(*Shameless*)時，就因爲布魯克斯戴著一頂牛仔帽，於是它就是一首鄉村歌曲嗎？這個問題變得愈來愈讓人感到疑惑了。

但是這一切似乎沒什麼關係，因爲1993年的美國似乎著迷於任何和鄉村音樂及西部片有關的東西——或許是一種懷舊的心態，想要重新看到早期的電視英雄，像卡西迪(Hopalong Cassidy)、羅傑斯(Roy Rogers)和埃文斯(Dale Evans)等人。但是由於現代牛仔通常是滿手是繭的建築工地工人，難怪迪非(Joe Diffie)的單曲唱片《低俗酒館風格》(*Honky Tonk Attitude*)推出時，受到美國歌迷的熱烈歡迎。在過去兩年當中，鄉村音樂舞場像是位於加州聖莫尼卡(Santa Monica)的「粗斜棉布與鑽石」(Denim and Diamonds)和肯塔基州路易斯維爾(Louisville)的「土狼」(Coyote's)等舞場，在美國興起的速度比曼陀羅的生長速度還快。

舊式的低級舞場和酒館通常是充滿煙味、黏黏的凳子，及現場彈奏的音樂——亦是浪漫悲劇的發生處。這些低級酒館舞場是工人階級的聚集地，手指關節破裂的機械裝配工來此處喝啤酒，在一天結束時，或許會在此打上一架。今日被認爲是昔日低級酒館舞場的是光可鑑人的酒吧，擺設假的仙人掌，播放已錄製的音樂，由各種型態、階層，類似布魯克斯的客人光顧。「土狼」的合夥人卡爾霍恩(Coyote Calhoun)，亦是路易斯維爾一家廣播電台(WAMZ)的節目主任。他表示：「現在的顧客跳舞的比較多，喝酒者較少。」簡單地說，這些場所即是鄉村音樂的狄斯可舞廳。

成立於1878年，位於德州一家最古老的美式低級酒館「葛恩廳」(Gruene Hall)的老板奈利(Mary Jane Nalley)堅決表示：「酒館沒有傳統可言——它是刻意營造氣氛的。」「葛恩廳」是一個社區聚會的場所，直到今天沒有人在此並排著跳舞。

除了布魯克斯現象，及模仿其風格而成功的新進藝人之外，所謂的鄉村音樂「熱」，可能還需要更進一步的探索和發揚。鄉村音樂在任何時期，可說是出現一位手執牛耳的超級巨星，像是納爾遜。1978年納爾遜的專輯唱片《星塵》(*Stardust*)，銷售了400萬張。今日的鄉村音樂可以同時造就數位白金唱片的藝人。《紐約時報》(*The New York Times*)在1992年時提到「由布魯克斯開始的鄉村音樂熱，沒有任何冷卻的跡象」。然而並不是那士維的每個人都準備爲博取觀衆喝采而賣弄技巧。那士維的大西洋唱片公司(Atlantic Records)總裁布萊克本(Rick Blackburn)說：「我認爲我們的確有進步，但不可以稱它爲一種狂熱，除非鄉村音樂能占據音樂市場的50%，造就10個布魯克斯。我們不要因自滿地可以拍自己的背，而折斷了手臂」。

但是由於鄉村音樂持續地和其他類型的流行音樂結合——包括塞爾特式音樂(Celtic)、搖滾樂、民謠、爵士樂和藍調，鄉村音樂平穩地奠定基礎，且有足夠資格以「美國音樂」自居。

© AP/Wide World

來自120餘國的超過25,000對新婚夫婦，於1992年8月25日在南韓首都漢城的奧林匹克體育場，在一場盛大的婚禮中結婚。這場婚禮是由統一教會主辦，號稱全世界最大規模的集團結婚。雖然建立這一教派的明確教義仍在爭辯之中，但是由文鮮明牧師創立的統一教會依然廣受信徒的認同。

美國的狂熱教派

1993年4月，大衛教派教徒及其領袖柯瑞許(David Koresh；參見特別報導)喪生於大火後，美國人又開始注意狂熱教派的性質及其扮演的角色。

大衛教派的基地是在德州的韋科市(Waco)，此暴力衝突事件使得4名聯邦幹員和80多名大衛教派教徒喪生。這些有關於大衛教派非傳統的生活方式和信仰，使人回想起早年另一件狂熱教派所產生的暴力衝突事件——即是蓋亞那(Guyana)的瓊斯(Jim Jones)和人民廟(People's Temple)。1977年瓊斯把數百名他的信徒，從美國加州遷移到南美洲鄉下。這些信徒的親戚們告訴衆議員瑞安(Leo Ryan，加州民主黨籍)，瓊斯利用他的信徒滿足自己在金錢和性方面，要求展開調查。瑞安是一位以採取私人行動而聞名的國會議員，他於1978年11月搭飛機到蓋亞那的瓊斯鎮(Jonestown)親自調查，後來被瓊斯的信徒所殺。衆議員瑞安被殺之後，有超過900名的信徒，包括瓊斯在內，在大規模的集體自殺行動中，全部喪生。

根據蓋洛普的一項調查，此件瓊斯鎮的悲劇是1978年最著名的新聞事件。同樣的，在1993年年底，數以百萬計的民衆也以相同的方式，認識了柯瑞許，雖然早在一年以前，根本無人知道柯瑞許和大衛教派。發生於蓋亞那瓊斯鎮的集體自殺死亡事件，引發了民衆的關心，呼籲美國政府對狂熱教派的活動展開調查；在政府襲擊大衛教派的基地後，又再度引起廣大的關切，希望美國政府在處理地區性宗教組織時，即使這些宗教團體擁有大批武器，且視爲

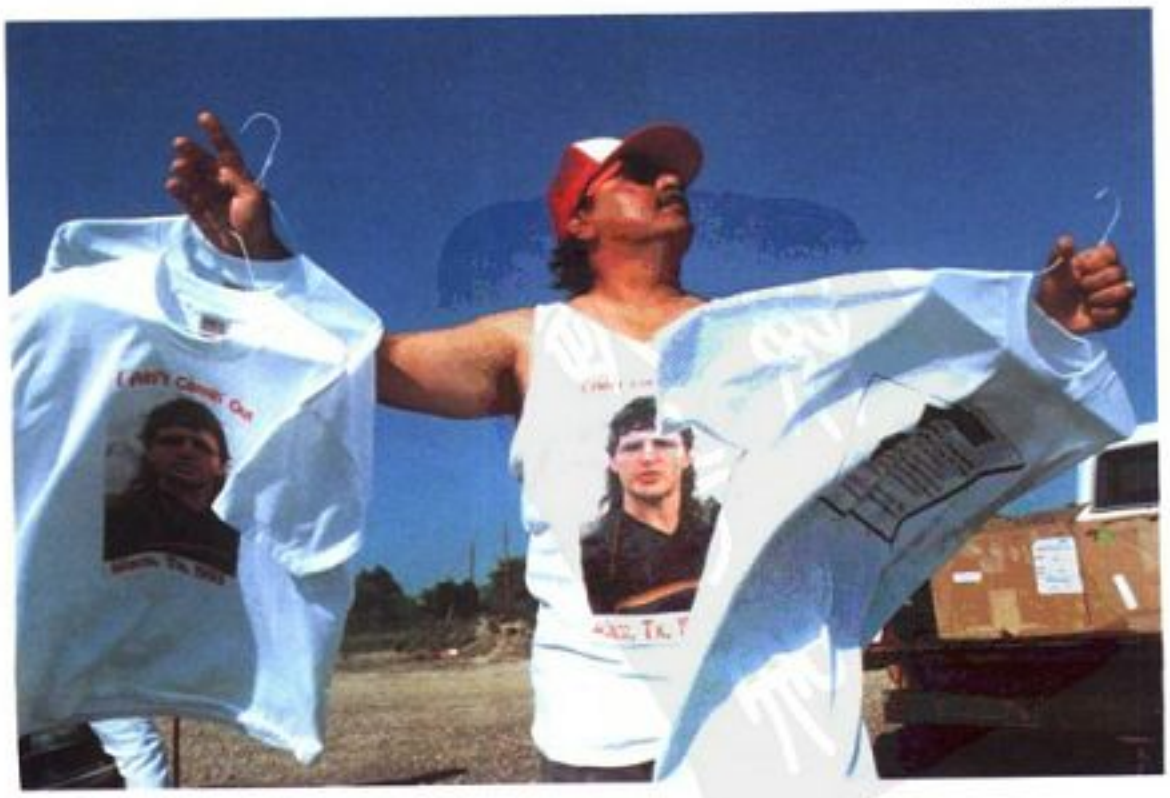
危險團體，還是要有節制的處理。柯瑞許不幸事件使得美國政府也得到一些警示，即必須試著判斷狂熱教派的是非。

何謂狂熱教派 在德州的大衛教派事件之後，美國的 16 個宗教和民權團體包括美國民權自由聯盟(American Civil Liberties Union)和全美教會會議(National Council of Churches)在內，發表了一項聲明指出「根據美國憲法修正案第一條規定的宗教自由條款，美國政府無權宣稱宗教的正統或異端；也無權決定宗教的眞假」。事實上，判定是否爲狂熱教派，即使是由非政府組織而言，都是一大難題。如果認爲和自己的宗教沒有共同信仰的教派就是狂熱教派，那麼羅馬天主教或猶太教等宗教，對大衛教派而言，不也是不正常的異教嗎？

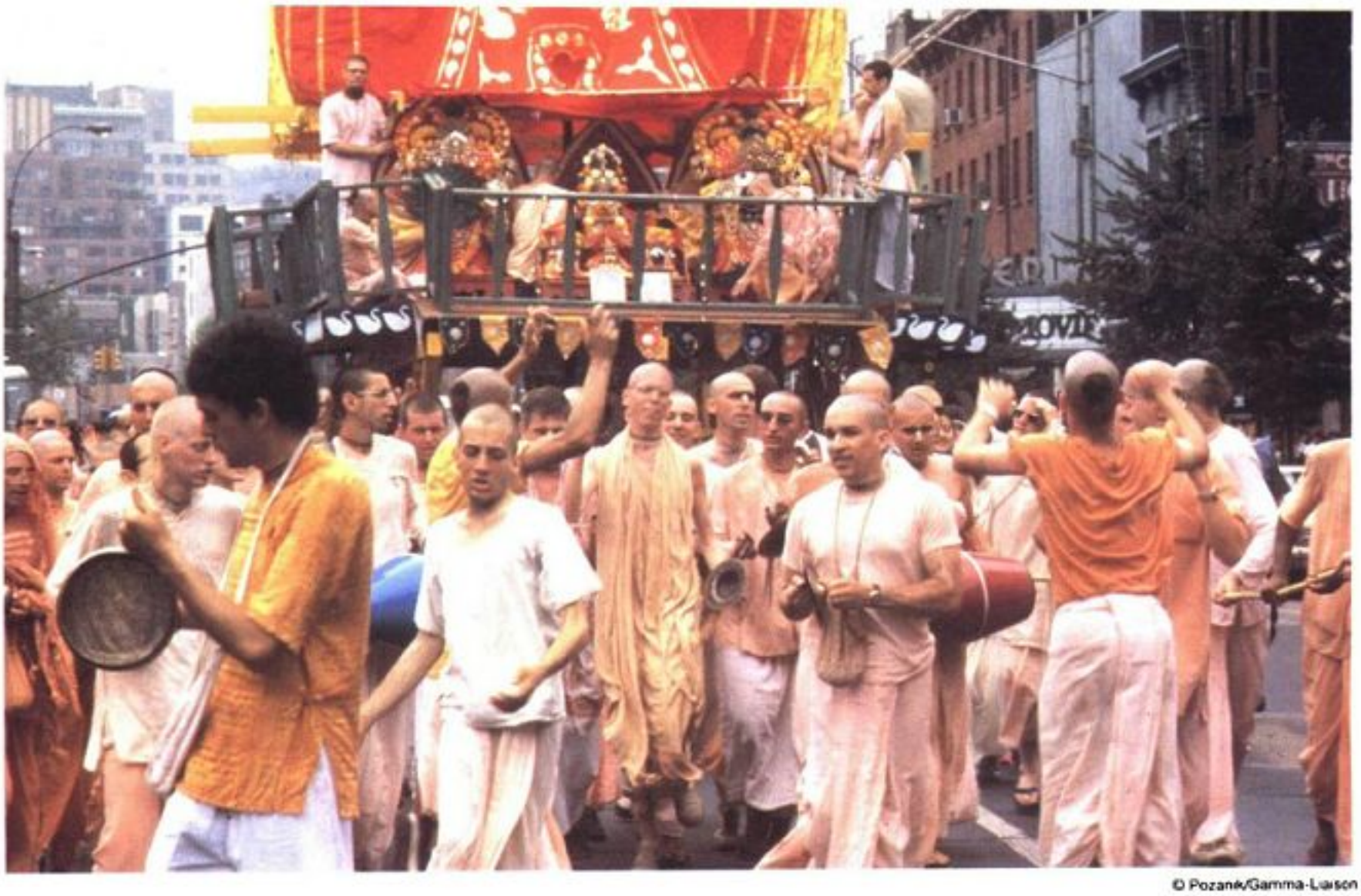
如果把極端分子的宗教團體視爲基本教義派(完全相信聖經，絕對否認進化論)，也同樣會混淆視聽。報章書籍曾把基本教義派的標幟，同柯瑞許、瓊斯和文鮮明(韓國統一教的教主)等人連在一起，純粹是因爲這些人經常引用聖經上的話，然而這些人對聖經的詮釋，會讓信奉基要派基督教的人士，如：富威爾牧師(Jerry Falwell)，或瓊斯三世牧師(Bob Jones III)等人驚愕。一九六〇年代末期和一九七〇年代早期所產生的反狂熱教派運動，使用「毀滅性的狂熱教派」等字眼來強調其非信仰，而是不正當的行爲。什麼是危險的生活方式？狂熱教派的成員可以依照自己的意願自由離開，或是他們已被洗腦成爲俘虜了，此等問題受到很大的爭議。

紋拉古大學政治學教授巴爾根(Michael Barkun)說：「事實上，狂熱教派這名詞已經變得毫無意義了。」在 1993 年 7 月 2-9 日的《基督教世紀》(*The Christian Century*)雜誌上，刊登一篇由他所寫的文章，提及「當前告訴我們那些團體是狂熱教派，遠比告訴我們什麼情況下是如此來得多。只要宗教團體被視爲異乎尋常，太侷限於某地區，或太危險，就會被貼上標籤」。伊利諾州皮奧立亞(Peoria)的布雷德利大學哲學及宗教研究教授富勒(Robert C. Fuller)曾說：「我們應該小心，不要對所有小型或信仰不同的宗教團體過度

© David Fitzgerald/Sipa



教派在社會中的扮演角色於 1993 年再次端上枱面，柯瑞許率領他的大衛教派於春季在德州韋科市附近接受他們的末日審判。柯瑞許和其教派成員與執法官員之間僵持長達 51 天，吸引許多人的注意——不只是新聞媒體而已。至少有一位生意人，在雙方僵持期間利用出售T恤紀念衫發了一筆小財。



© Pozank/Gamma-Liaison

在一九七〇年代，黑天教派信徒剃著光頭，身穿橘黃色衣服並沿路高聲唱歌，是美國街頭上人們熟悉的景觀和聲音。波蒂吠檀多自印度引入這項教派運動——國際黑天覺悟會。

懷疑」。富勒表示歷史上充滿了各型態的宗教，「雖然它們和美國的主流社會不同，但是在追求宗教和道德的純淨上，仍是令人敬佩的」。

巴爾根教授和其他觀察家指出，生存一段長時間的教團，通常會從狂熱教派晉升到支派的層次，如同基督教科學派(Christian Science；基督教的一派，信仰療法爲其特色)、耶和華見證會(Jehovah's Witnesses)、摩門教派(Mormons)和安息日基督復臨派(Seventh-day Adventists)，然而對這些宗教支派而言，大衛教派的成員還太少，於是對於晉升爲支派的道路，還有一段很遙遠的距離。瓊斯一開始是主流派基督教會(基督門徒會)的牧師，直到他死之時，仍保有此正式頭銜。丹佛大學的宗教研究教授拉斯徹克(Carl Raschke)表示，大衛教派於 1959 年是一宗教支派，那時脫離了安息日基督復臨派，後來 1989 年柯瑞許(當時柯瑞許名爲豪威爾Vernon Howell)接管了大衛教派後，它就變成了狂熱教派。

解除咒語 某些教團如人民廟和大衛教派的前任教友，指控這些狂熱教派對教友施行洗腦和控制思想，並且從事一些令人爭議的宗教活動，且對教友施以性虐待。這些指控使得一種稱爲解除咒語的方式產生，大意是把所謂狂熱教派團體的教友綁架過來，並使這些教徒的心靈回到「正常」狀態。在某些情況下，這些解除咒語者是和警方合作；然而在其他情況下，解除咒語者是會被逮捕，甚至以綁架罪名判刑坐牢。不論是和警方合作，或私下行動，這些解除咒語者經常被教團成員的父母所雇用。

爭取民權和宗教自由的全美教會會議主任凱利牧師(Dean Kelley)，指責

強制解除咒語是「二十世紀後半期以來，對美國宗教自由而言，一個最嚴重的污點」。而紐約的國際狂熱教派教育計劃(International Cult Education Program)主任魯丁夫人(Marcia Rudin)則提出不同的看法，她說：「你必須衡量事情的兩面。狂熱教徒在教團上所受的傷害，遠比他的父母所帶給他們的傷害多得太多」。

獨立派浸信教會牧師羅伯遜(George Robertson)在巴爾的摩成立一個反解除咒語團體，稱爲「自由之友」(Friends of Freedom)。羅伯遜牧師表示雖然解除咒語已不如往常成爲新聞的焦點，但如此事件的數量和涉案人數比過去更多。根據羅伯遜牧師的說法，今日的解除咒語事件通常包括基本教義派的人，或是五旬節(Pentecostal)教派的教徒。羅伯遜牧師表示這些教會通常比較小，及地方性團契不屬於國家組織的一部分，而解除咒語的目標通常是成人。

美國心理協會不願表明立場，事關是否眞如狂熱教派反對人士所言的控制思想或洗腦。即是如此，某些觀察家質疑控制思想或洗腦是否能維持長久。麻州安多弗・牛頓神學院院長諾爾貝克(Elizabeth C. Nordbeck)指出，參加標明狂熱教派的教徒大約有 90%的人，在兩年或三年內會自動離開教團。諾爾貝克相信「此發現和一般人對狂熱教派的看法有很大的不同。一般人認爲入教之後，有如牢獄般牢不可破，受害人只有透過外界的干涉，才能重獲自由」。

狂熱教派的興起　位於加州聖巴巴拉(Santa Barbara)的「美國宗教研究機構」主任梅爾頓(J. Gordon Melton)認爲，「一般在美國興起的狂熱教派，事實上是世界宗教全球性轉變的一面而已」。梅爾頓舉出數個造成全球宗教轉變的因素，如亞洲移民到西方國家有愈來愈多的趨勢；超心理學的興起(以精神感應、千里眼等超自然的心理現象爲研究對象)和形而上學的運用已愈來愈成熟。

由於定義不同，狂熱教派論點很難訂量。美國有多少教團呢？梅爾頓估計有 700 個；加州大學柏克萊分校的心理學名譽教授辛格(Margaret Singer)估計有 2,000~5,000 個。對於異教徒人數的估計，各界說法也不一樣，尤其是許多信徒在數年之後，就離開了教團。梅爾頓對於異教徒人數的估計，在衆家數字中亦算是較低者。梅爾頓估計異教徒的數字，在 15 萬人到 20 萬人之間。然而辛格估計異教徒的人數，在 1,000 萬到 2,000 萬人之間。另一方面而言，芝加哥的「狂熱教派覺醒網」(Cult Awareness Network)認爲美國有 2,500 個狂熱教派。

異教組織的成員來自各個階層。魯丁夫人的丈夫詹姆斯・魯丁牧師(A. James Rudin)是「美國猶太人委員會」的宗教事務主任，他說：「狂熱教派教徒已經不再只是大學年齡的年輕人了，中年男女正被狂熱教派組織積極地招募當中。有些情形是整個家庭成員都加入異教組織，數千名兒童一出生，就被父母或新成員帶入狂熱教派」。

爲何會參加異教組織呢？研究報告曾提及以下數個因素：想在快速變化的世界中，找尋肯定；想要尋找愛和接納及理想主義。紐約市的猶太家庭和兒童服務協會曾舉辦一個「狂熱教派熱線」，有 41 個猶太家庭曾經打這電話諮

出生於印第安那州的牧師瓊斯，於一九六〇年代中期建立人民廟堂。人民廟堂最早成立於舊金山和洛杉磯，起先因志願從事社會工作贏得讚揚。在 1977 年人民廟堂遭到大火焚燒後，瓊斯率領信徒遷徙到蓋亞那的叢林聚落。當 1978 年底聯邦衆議員瑞安(加州民主黨籍)赴南美洲蓋亞那調查人民廟堂教派後，在機場跑道上被殺。後來，瓊斯率領他超過 900 名的信徒在其聚會時集體服毒自殺。

© UPI/Betsmann

柯瑞許和大衛教派

© Acikalin/Sipa

原名豪威爾的柯瑞許出生於 1959 年德州休斯頓，1980 年左右他加入大衛教派，隨後開始自稱爲「救世主」。

1993 年 4 月 19 日，大衛教派的領袖柯瑞許和 72 名信徒——其中包括 17 名兒童——在大火中喪生。大衛教派和執法人員的對峙發生在德州韋科市東邊約 16 公里的卡爾邁勒山上(Mount Carmel)，大衛教派的基地面積有 31 公頃。大衛教派被執法人員的包圍，後來以一場大火作爲結束。這個結局有點類似柯瑞許的預言。柯瑞許自稱是一個先知，是上帝的羔羊，是耶穌基督，他曾預言：柯瑞許和他的信徒會和權勢展開如火如荼的戰役。柯瑞許及其信徒和執法單位對峙了 51 天之後，在大火中喪生。

基本教義論的大衛教派由 33 歲柯瑞許所領導，它是安息日基督復臨派的一個否定支派。某些脫離大衛教派的成員表示，柯瑞許在其基地設置一個武器兵工廠，準備和法律展開激烈的對抗。貝瑞特(Marc Breault)表示自 1986-89 年，他一直是柯瑞許的左右手，「柯瑞許總是以火做爲他的象徵，柯瑞許曾說火會毀滅這個世界，然後再開創另一個新的開始」。柯瑞許總是以浮誇的方式想像和比喻自己，或許他非常沈醉於此說法。柯瑞許非常著迷於啓示錄(Book of Revelation)，因其內容是指一個燃燒的湖，和其他燃燒的意象。這啓示錄也想像一個新的天堂和一個新的世界、一個信仰的聖城及邪惡的毀滅。

柯瑞許表示：「如果聖經是眞，那我就是基督，但又如何呢？看看兩千年前，作爲基督眞的有那麼棒嗎？一個被釘在十字架上的人，一個充滿憂傷的人。你知道的，做爲一個基督一點都沒什麼。」柯瑞許自稱是「羔羊」，因爲啓示錄上說羔羊有揭開所謂「七印」的力量，包括「天啓的四活物(騎馬人)」，也讓他深深的著迷。

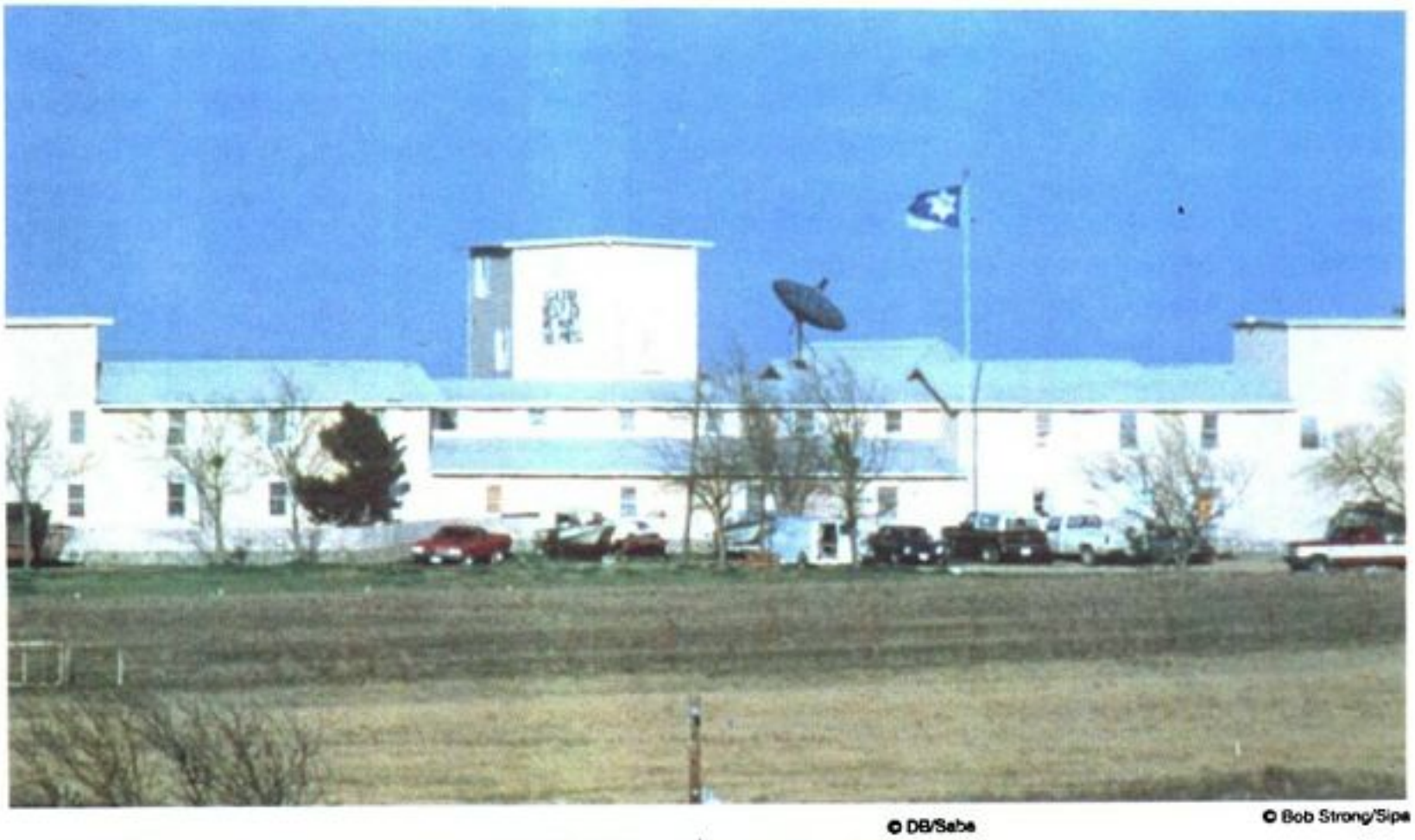
一位資深美國聯邦調查局官員證實這位狂熱教徒對於柯瑞許在傳教時的說法。這位聯邦調查局重員表示，「自一九八〇年代中期至今，柯瑞許一直告訴他的信徒，大衛教派將會和執法單位以一場激烈的對立收尾，他的預言將會實現」。

柯瑞許　柯瑞許有一個複雜的背景。1959 年他於德州休士頓出生，由田親撫養，出生時的名字是豪威爾(Vernon Howell)。(他後來自稱爲柯瑞許，並在 1991 年合法的更改他的名字。柯瑞許這名字是由希伯來文和波斯文而來，意思是居魯士Cyrus，征服巴比倫的波斯君王正是居魯士這個名字，而且聖經的三本書中，也提到了居魯士大帝。居魯士的意思是任何偉大的國王。柯瑞許把他的一個兒子，也命名爲居魯士)。

柯瑞許的早年生活和成長過程，爲外界所知的並不多，但是我們知道的是童年時期的柯瑞許，患有學習障礙的毛病。柯瑞許早年時期，變得對聖經和安息日基督復臨派非常投入。儘管他有學習上的障礙，他卻培養出一種顯著的能力，即是根據記憶從聖經中引用出很長的文章。1977 年他從德州達拉斯郊區加蘭(Garland)的一所高中輟學。大約在 1984 年柯瑞許到了卡爾邁勒山，他和當時大衛教派領袖羅登(Lois Roden)成爲非常熟悉的朋友。羅登在 1986 年去世之後，柯瑞許和 7 個他的信徒爲了爭奪掌控大衛教派，和羅登之子喬治(George Roden)展開一場槍戰。1988 年柯瑞許接受審判，罪名爲企圖謀殺，結果陪審團之間的僵局使得此案懸而未決；後來對柯瑞許的起訴就撤銷了。

柯瑞許開始積極地吸收會員，加入大衛教派和位於德州韋科市的基地。據說他有時講述聖經傳道時，能夠持續 17 個小時，給他的信徒留下非常深刻的印象。男女信徒在基地是分開居住，但是據說柯瑞許有權選擇任何一位他想得到的「妻子」。在這基地裏，據說有許多兒童是柯瑞許的孩子。

1993 年的對峙　自 1935 年以來，德州韋科地區就已有大衛教派了，但在基地以外的人卻不太清楚這個組織，直到 1993 年 2 月 28 日清晨。美國菸酒火藥管理局配合當地警方支援，派出 100 名幹員，聚集在大衛教派的基地，拿了搜捕令，宣稱該地非法囤積武器。一位白宮發言人事後表示，擁有「非常充分的證據」，證明該地的兒童遭受虐待。



© DB/Sabe

© Bob Strong/Sipa

在 1993 年 2 月 28 日卡爾邁勒山的攻堅行動中，造成 4 名聯邦幹員喪生和 10 幾人受傷。當時德州政府下令對大衛教派營地採取奇襲，但是行動失敗。政府官員警告柯瑞許，指其非法擁有自動武器和炸彈。此外也有人聲稱柯瑞許曾虐待孩童。

據說柯瑞許在事前就知道這次的攻擊行動，並且已經準備好等待警方的到來。當幹員到達不久，就開始一場長達 45 分鐘的槍戰，4 名聯邦幹員喪生，其他另有 16 人受傷。槍戰後柯瑞許宣稱他 2 歲的女兒在這場槍戰中喪生，他本人和其他人也因此而受傷。然而，直到 4 月 19 日最後攤牌之前，這段包圍期間並沒有進一步的槍戰發生。

1993 年 3 月 1 日是槍戰後的第一天，柯瑞許在收音機上發表演說，他表示整個射擊事件都是「不必要的」。當天，10 名兒童離開大衛教派的基地；第二天，又有 2 名婦女和 6 名兒童離開此處。柯瑞許宣布，如果播放他事先錄好的聲明，他就願意投降，但風煩似乎早已注定。錄音聲明播放之後，他並未遵守協議。

3 月 4-12 日又有更多成人和兒童離開大衛教派的基地。3 月 18 日美國聯邦調查局開始使用擴音機，使得狂熱教徒能夠聽到聯邦調查局幹員與大衛教領導階層人物之間的會談。基地裏同時亦播出西藏人誦經、咒罵尖叫聲和南西辛那屈(Nancy Sinatra)的歌聲。

3 月 24 日柯瑞許停止磋商談判。5 天後，他又再度與磋商者及他的律師迪古林(Dick DeGuerin)商談，迪古

林是休士頓律師。經過數天的溝通，迪古林再度與柯瑞許商談。謠言開始流傳，認爲突破僵局已爲時不遠了。之後，聯邦調查局宣布柯瑞許似乎有點軟化，但是仍在等待上帝的指示。

4月9日柯瑞許寄一封信給美國聯邦調查局，信中警告有一場地震將會毀損韋科地區，包括韋科湖上的水壩（德州幾乎從來沒有發生過地震，後來此事並沒發生）。4月10日柯瑞許寫了第二封、長達4頁「來自上帝的信函」，表示上帝將重擊他的敵人。4天後，柯瑞許表示，他在寫下聖經啓示錄七個封印（指世界末日）手稿之後會投降。4月16日美國聯邦調查局幹員開始清除農莊瓦礫和汽車。其中的一輛汽車是柯瑞許的。

4月19日星期一清晨5點55分，聯邦調查局利用電話通知這些教徒，表示催淚瓦斯將注入該基地。不久一輛裝甲車衝入基地靠近入口的一棟建築物。當聯邦調查局向大宅內施放催淚瓦斯時，狂熱教徒開始對這輛裝甲車展開射擊。

4月19日早晨，裝甲車不斷撞擊這棟建築物。每次發動攻擊，狂熱教徒就射擊裝甲車。大約在中午時分，煙和火焰開始從基地散開。由於草原上風勢很強，助長火焰蔓延，不一會兒，火苗遍布整個基地，附近居民和數百萬名觀衆，從現場轉播的電視中，驚懼地看著這一幕。現場並沒有救火車，但是聯邦調查局幹員在中午12點15分，打電話給韋科市消防局。發生大火時，離開基地的9個人，被帶往醫院或監獄。約30分鐘大火把整個基地燒成焦黑的廢墟。

在燒焦的殘骸中，調查局幹員找到狂熱教徒的屍體。數天後才找出柯瑞許的屍體，大部分的受難者都是被濃煙嗆死，但是調查人員表示，柯瑞許及其教徒——其中包括一些兒童，是槍殺身亡。有些燒焦的兒童屍體是在母親的臂彎裏。一隊由當地人員組成的縱火調查人員所下的結論是，從基地現場找出的觸媒顯示，這場大火是故意縱火。除了在大火開始時，離開基地的9人之外，無生還者。

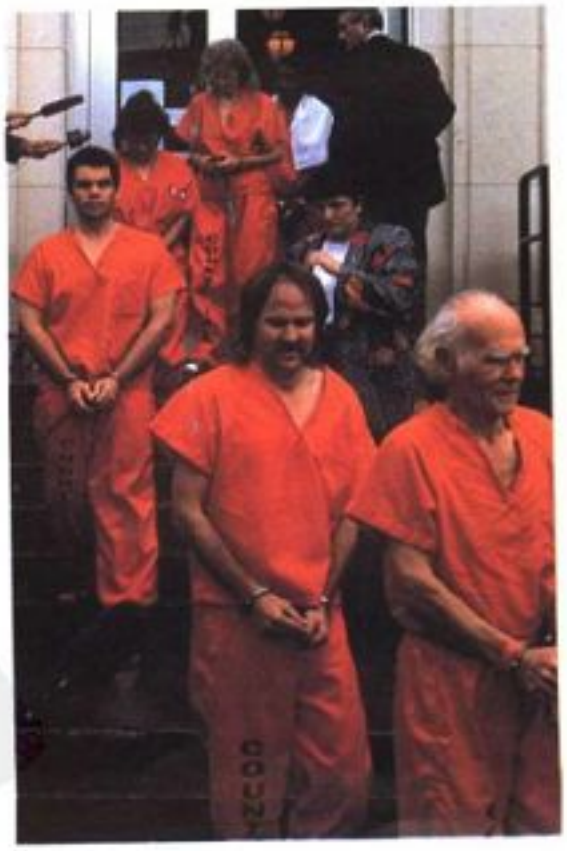
餘波　雖然卡爾邁勒山的灰燼已冷卻，但是對於聯邦機構的包圍處理事件，各地的批評和質疑卻是一波波的湧來。美國司法部長雷諾（Janet Reno）與柯林頓總統商量之後，贊同發動攻擊，爲參與此次行動所做的決定表示負責。柯林頓總統斥責柯瑞許的大屠殺，聲稱柯瑞許是「不理性的危險人物，而且可能精神異常」。

然而，評論家提出疑問，問聯邦幹員爲何不在2月28日之前，至韋科市的大衛教派基地逮捕柯瑞許，據說他經常到那裏。美國菸酒火藥局官員表示，他們從未在那裏看過柯瑞許。其他評論家則表示，聯邦幹員展開行動之前，柯瑞許爲何會知道這次的攻擊行動。根據美國《紐約時報》報導，2月27日當天，即是發動攻擊的前一天，韋科地區「四處傳著攻擊的傳言」，尤其聯邦人員從休士頓、達拉斯和新奧爾良等地進入韋科市之後，更是到處傳著耳語。也有報導指出，於2月27日當天，電視網都已知道這個攻擊事件即將展開。美國財政部於9月底發出的報告中指出，決定進行這次攻擊事件，「不僅回顧時，覺得做了一個錯誤的決定，而且錯在決策者當時即知道不對勁」。

在奇襲行動之後，大衛教派信徒被控在暴力犯罪期間，曾陰謀殺害聯邦幹員和擁有非法武器而遭起訴。其他人也被拘押做爲證據（右圖）。4月19日，聯邦幹員在發射催淚瓦斯及在卡爾邁勒山要塞的牆上敲出洞來之後，幾小時火災即將這營地完全吞沒（左圖）。

© Greg Smith/Saba

© Bob Strong/Sipa



© UPI/Bettmann

文鮮明牧師和妻子在 1981 年一次遊行中配戴花環，當時這位皈依福音派的企業家正爲其被控逃稅罪名辯護。文鮮明的支持者和其他人士認爲，他日後的定罪和下獄是一種宗教迫害行爲。文鮮明的統一教會擁有財產甚多，包括康乃狄格州機港大學和《華盛頓時報》的股份在內。

詢。研究結果顯示與狂熱教派有關的家庭，和另一個控制組比較時，都顯出比較關心政治、社會、學術和文化方面的活動。基督教福音傳道作家懷特(Mel White)在訪問數個脫離「人民廟」的教徒後，發現這些人到這組織的理由是，「在他們的經驗中，同一個教會的基督教教友似乎不懂得彼此相愛；其次是基督徒似乎不懂得去愛教會以外需要幫助的人」。

一些參與政治活動，被認爲是狂熱教派領袖者，有時在宗教領域之外，獲得了尊敬。如瓊斯，即獲得市長指派擔任舊金山市民住屋局的重任；文鮮明在白宮受到尼克森總統的接見。反狂熱教派組織通常指控他們，在招募成員時，從事詐欺的行爲。文鮮明的信徒組織了許多政治團體和座談會，反對人士形容這些團體只不過是文鮮明領導之統一教的「幌子」而已。一九六〇年代末期和一九七〇年代初期，「上帝的兒女」(現稱「家庭」教派)招募成員的方法之一是使用性欲，此方法稱爲「調戲上勾」。

然而，梅爾頓表示，「大部分的教團一直都非常開放，且以他們的組織爲傲，尤其是那些奇裝異服的異教徒，絕對不會隱藏他們的身分」。再則，印度黑天教徒(Krishnas)的光頭和僧袍，使他們看起來更爲突出；科學論派教會要求該教徒填寫一張表格，表示他們承認且參與該教活動。

冷靜的學者和激進的反狂熱教派者皆同意教育——對某一特定的宗教，知道得愈多愈好——是處理狂熱教派的一種方法。諾爾貝克院長補充說明，「我們在講解時，必須於歷史、社會及心理方面都非常的完備之下，對於反異教人士和維護異教人士所做的研究和結論，做完整地呈現」。

1993 年 3 月 7 日，邁耶爾(Karl Meyer)在《紐約時報》社論專欄上，就「狂熱教派」這字眼表示：「一位老練的芝加哥專欄作家哈里斯(Sydney Harris)經常用文字遊戲來消遣他的讀者，這說詞是我的宗教是一個宗派，你的是一個支派，而他們的只不過是一個狂熱教派。對於德州韋科市發生的血腥槍殺事件，感到很反感的美國人，應該牢記這句有用的名言才是」。

© Brad Markel/Gamma Liaison

美國歷任副總統
——關於職務權責的分析

曾任田納西州聯邦衆議員和聯邦參議員的高爾，於 1993 年 1 月 20 日在聯邦最高法院大法官的監誓下宣誓成爲第 45 任美國副總統。在總統競選和政權轉移期間，高爾和柯林頓總統之間密切的工作夥伴關係，導致政治分析家紛紛預測，副總統的職務將在柯林頓政府內扮演全新的角色。

當 1992 年 11 月，田納西州聯邦參議員高爾(Albert Gore)因擔任柯林頓(Bill Cliton)總統競選搭檔之故順利進入白宮成爲美國副總統，外界對於高爾擁有擔任柯林頓候補人選的期望頗高，象徵著過去超過兩個世紀以來，經常一直代表副總統標誌的挫折和孤立之典型已被打破。在 1992 年總統大選期間，高爾比最近記憶中的任何一位副總統候選人更能成功地扮演完美搭檔的角色，爲民主黨吸納了更多的選票。除了和柯林頓一樣具有年輕活力的特點外，長期擔任聯邦議員的高爾還具備了全國政務經驗，這是州政府背景出身的柯林頓總統必須借重於他之處。

不過，自從高爾於 1993 年 1 月 20 日就職美國第 45 任副總統後，他的公衆形象一直都不是很耀眼，這問題是歷屆以來有名無實的全國第二最高行政首長司空見慣的。卸下了競選期間的搭檔關係後，高爾被委任的職務，主要是儀式性或當個配角而已。除了一如歷任副總統一樣，其鋒芒盡被柯林頓總統遮掩外，高爾還面對一個特殊的困境——總統夫人希拉蕊(Hillary Rodham Clinton)也搶走了他的光彩。柯林頓就職總統之初，即任命希拉蕊入閣接掌政務，打破過去所有第一夫人的前例。

高爾就職副總統後最初幾週，《紐約時報》與哥倫比亞廣播公司(CBS)共同發布一項民意測驗報告，證明高爾在公共場合出現的頻率減退。該項報告顯示，選民因爲對高爾不了解而不予置評的比例，已由大選後期的14%跳升至44%。他甚至成爲電視喜劇演員的揶揄對象。而高爾本人也注意到自己的處境，他以早期威爾遜總統時代的副總統馬歇爾(Thomas R. Marshall)爲例，大聲地向一位記者描述他的工作。馬歇爾曾將副總統一職比喻爲中風的男人。「他不能言，不能動，不必煩心。他對每一件事的來龍去脈瞭若指掌，卻無法置身其中」。

儘管高爾總是以被動的角色出現在公衆場合，但據華府的內幕人士指出，高爾實際上在幕後的表現遠較幕前更加積極且具有影響力。《華盛頓郵報》報導高爾的意見「一直受到柯林頓總統的重視」，不僅在他專長的環境保護和科技領域方面的政策，「甚至在處理華府運作和一些外交政策議題上，他都是經驗老道的箇中好手。」《洛杉磯時報》也引述外界所報導的柯林頓對其內閣部長之告誡：「你聽到副總統的召喚，要視之爲我在召喚你」，並且聲稱高爾的副總統職位將成爲「現代史上最有影響力的」。

該報紙也指出，高爾曾受託協助柯林頓實踐其主要的競選承諾之一——「改造政府」，負責掌理爲期6個月的聯邦政府部門運作研究計畫「聯邦政府表現評鑑」(National Performance Review)。高爾談到他的工作任務時，說「我們下定決心要將……政府從過去只專注維持本身利益改變成完全以服務人民爲宗旨的政府。」9月7日，副總統高爾發表800多項調整「舊式、過時政府」的建議方案，在5年之內要節省聯邦開支達1,080億美元，並在1998年之前裁減聯邦政府252,000個冗員。這項可以在5年之內節省超過400億美元的工作裁減計畫，將藉由裁撤各種司處及合併不同機構的執法和管理部門來完成。白宮幕僚人員指出，其中部分改革計畫需要配合國會的立法，而結果產生的節省開支將不會立即實現。

現代的副總統　關於副總統高爾在柯林頓政府內扮演之角色的各項混合預

© Tappett/Sipa

美國副總統奎爾(最左)和聯邦衆議院議長佛萊歡迎布希總統出席國會聯席會議，發表國情咨文演說。根據美國憲法，副總統的功能之一是擔任「聯邦參議院議長」，不過，「議長沒有投票權，除非在正反雙方票數相同的情況下」，投下決定性的一票。

兆，反映出掌理現代副總統之命運的兩個通則。第一，由於他最接近總統，而且也臨近華府的全國媒體焦點，因此現代副總統可以朝著這個焦點，自由地發揮所能。第二，焦點的所在是由總統確立的，所以副總統的角色絕不可以逾越總統的期許。

在過去半個世紀，因爲羅斯福(Franklin Roosevelt)大肆擴張總統的權力和威望，因此在這個過程中，副總統職位的重要性獲得提升，同時副總統對全國政務的影響也大幅增加。在繼羅斯福之後的10位美國總統，其中有5位曾經先擔任過副總統。這5位中又有3位——1945年的杜魯門(Harry Truman)，1963年的詹森(Lyndon Johnson)及1974年的福特(Gerald Ford)——直接由副總統升任總統職位：杜魯門和詹森分別在羅斯福和甘迺迪總統去世後就職，而福特則是在尼克森總統(Richard Nixon)辭職下台後就職。另外兩位前副總統——1968年的尼克森及1988年的布希(George Bush)——則依法行使被選舉權，贏得大選擔任總統。此外，在同一期間內，還有4位前副總統角逐總統寶座失利：華萊士(Henry Wallace)，1948年以進步黨領袖的身分爲該黨出馬競選總統；尼克森，1960年獲得共和黨提名；韓福瑞(Hubert Humphrey)，1968年獲得民主黨提名；以及孟岱爾(Walter F. Mondale)，1984年贏得民主黨總統提名。

再者，現代副總統的新穎傑出表現也讓他們建立起自己的選民基礎。在共和黨人士方面，尼克森積極的反共政策使他贏得保守派人士的強烈支持，而布希政府時代的副總統奎爾(J. Danforth Quayle)對傳統價值的維護亦復如此。在民主黨人士方面，華萊士、韓福瑞及孟岱爾也被視爲是自由主義的屏障堡壘。

可是，即使在副總統表現傑出成就的時代期間，拒絕和失望幾乎還是時常環繞著每一位副總統。根據耶魯大學教授吉隆(Steven M. Gillon)——即《民主黨的困境：孟岱爾與自由傳統》的作者所言，1976年因協助卡特(Jimmy Carter)贏得總統寶座而獲信賴並成爲其諮詢親信的孟岱爾曾出於無力感而考慮辭職。孟岱爾後來回憶說：「我認爲在副總統職位上，我可以改

© UPI/Bettmann

1944年大選期間的一次白宮午餐會，是羅斯福和杜魯門(左)之間罕見的會晤之一。當時二次大戰已近尾聲，羅斯福於1945年4月12日突然去世後，密蘇里州聯邦參議員出身的杜魯門立即就任總統職位，是否要在日本擲下原子彈成爲他面臨的最大難題。杜魯門擔任副總統僅83天而已。

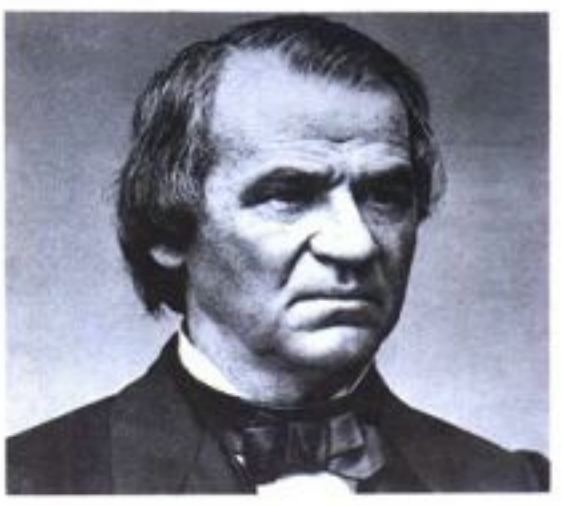
© AP/Wide World

美國第 36 任副總統尼克森曾代表當時的艾森豪政府執行多次外交任務。1959 年 7 月，美國博覽會在莫斯科揭幕，尼克森曾與蘇聯總理赫魯雪夫(左)晤談交換意見，成爲著名的「廚房辯論」。

變的事情並不多，所以爲什麼要拿我的健康做賭注。」而在共和黨方面，雖然奎爾在 1988 年成爲布希總統精挑細選的競選搭檔，但在 1992 年布希再度尋求蟬聯總統，並再提名他爲副總統時，卻引其黨內人士不少反彈。以致部分較具影響力的大老極力說服布希在投票前將奎爾撤換掉，不過未獲成功。

副總統職務的起源 爲了了解美國副總統固有的問題，必須追本溯源去探討這一職務的起源。就像許多政客的後代子孫一樣，憲法設計者對副總統職務本身欠缺興趣，但是反而將它視之爲達到目標的手段。設立副總統職務的主要宗旨，即是當最高領導人總統去世或因故不能視事，他可以依合法程序代替總統行使職權。副總統職務的出現是最初選舉總統之方案的附帶產品。憲法設計者規定美國總統將是一位享有實權的全國性或「北美大陸」領導人，依據聯邦憲法第二條，「每一位總統選舉人應集合於各人本州投票選舉 2 人，其中至少有 1 位候選人非與選舉人同住一州。」開國元勳們假定選舉人將投其中 1 票支持他們本州的子弟，而這些選票的支持人選將被分散，另 1 張選票將投給具有全國性知名度的人選，他將獲得所需的多數選票後當選總統。爲使這項制度變得更有意義，遂決定由獲得總票數第二高票的候選人擔任副總統。

憲法設計者決定，副總統的主要職責將是擔任聯邦參議院議長。第一任副總統亞當斯(John Adams)善於利用這項職權，在 8 年副總統任內曾經 29 次投下決定性的一票打破僵局——這項紀錄一直保存至今未被追平。亞當斯受人高度尊敬，最後繼承華盛頓擔任總統。可是他對於副總統職務抱持一點兒幻想，正如他在寫給妻子艾碧姬(Abigail)的信中經常提及的：「我的國家以其智慧爲我設計出這個最不重要的職務，這是自古以來人類創造發明或發揮想像力的一大傑作」。



美國歷史上曾經有 8 位副總統在總統不幸去世後繼任總統，分別是：(由左而右，由上而下)泰勒於 1841 年接替哈里森；菲爾莫爾於 1850 年接替泰勒；約翰遜於 1865 年接替林肯；亞瑟於 1881 年接替加菲爾；羅斯福於 1901 年接替麥金萊；柯立芝於 1923 年接替哈定；杜魯門於 1945 年接替羅斯福；以及詹森於 1963 年接替甘迺迪。

Photos, Library of Congress

The Lyndon Baines Johnson Library

很久以來，政黨政治的發展創立了制度史無前例的複雜，將副總統職務獎賞給在總統大選時最高票落敗者。在 1800 年競選投票時，造成民主黨前身反聯邦主義黨的總統候選人哲斐遜(Thomas Jefferson)與同屬該黨的副總統候選人伯爾(Aaron Burr)獲得相等的選舉人票。在聯邦衆議院經過漫長的僵持後，其中充滿了陰謀詭計和不斷爭吵，最後由哲斐遜脫穎而出擔任總統，伯爾擔任副總統。爲避免這一分裂的小插曲再次發生，國會正式通過憲法修正案第十二條。該修正案於 1804 年獲得批准，規定分開舉行總統和副總統選舉，而副總統的當選資格與總統完全相同。不過，該修正案起草人並未企圖建立一套單爲副總統職位本身空缺填補的制度，來矯正開國元勳們的一時失察，此反映出副總統仍然受到藐視。

事實上，透過將副總統的選舉程序與總統分開，憲法修正案第十二條確實似乎將副總統職務的不重要性加以制度化。依據舊式的兩票制之體制，前兩位副總統——亞當斯及哲斐遜——皆曾依法行使被選舉權，當選美國總統。

然而，在該修正案採行之後，除了 1836 年贏得總統寶座的范布倫(Martin Van Buren)，以及那些直接繼任爲總統的副總統以外，一個世紀多以來沒有一位副總統可以贏得總統大選。1968 年，尼克森打破了副總統一路受挫的敗勢贏得白宮主人的寶座，這距離他在艾森豪總統(Dwight Eisenhower)時代第一次以副總統身分角逐總統職務已有 8 年，當時尼克森只是小輸。而在 1988 年，布希終結了另一漫長的失敗局面，成爲自范布倫之後第一位贏得總統大選的現任副總統。

報團專欄作家韋特卡伸(Jules Witcover)在其著作《擲雙骰子：左右搖擺的副總統骰子》中也提到副總統聲望低落的另一現象：從卡爾霍恩(John Calhoun)於 1832 年結束其第二屆副總統任期之後，沒有一位副總統再獲提名角逐這項職務，直到塔虎脫(William Howard Taft)政府的副總統謝爾曼(James S. Sherman)於 1912 年被共和黨再度提名。

美國歷史最初 150 年的大部分時間，歷任副總統只有當他們繼任總統職務時，才顯出其重要性。這種情形第一次是發生在 1841 年，當年 68 歲的哈里森(William Henry Harrison)在寒冷的嚴冬裏未戴呢帽地發表長達 2 小時的就職演說，就職後僅一個月就因罹患肺炎而去世，其總統職務乃由副總統泰勒(John Tyler)繼任。泰勒立即宣誓就職，果斷地排除了憲法的模稜兩可——總統職務出缺時，副總統是否可以繼承總統職務本身或僅代理其職權。在其就職演說中，泰勒直截了當地宣稱，他的繼位意味著歷來第一位「副總統就任總統職務」。泰勒繼任總統的實例，使以後發生之 8 次由副總統填補總統職務空缺的時刻有先例可循，關於他們繼承職務的合法性議題就未再引起嚴重爭議。

然而，由憲法修正案第十二條「分別投票選舉總統和副總統」所衍生出來的另一問題一直徘徊在歷史中，並經常使副總統職務變小。這個問題在討論該修正案的國會辯論過程中已可預見。當時來自德拉瓦州的聯邦參議員懷特

© UPI/Bettmann

福特(右二)是依據美國憲法修正案第 25 條，成爲副總統的第一人。尼克森總統提名這位出身密西根州的聯邦衆議院共和黨領袖，接替 1973 年 10 月辭職之安格紐所留下的副總統職缺。1973 年 12 月 6 日，在聯邦最高法院大法官伯格監誓下，在國會聯席會議上舉行宣誓就職副總統典禮。

(Samuel White)曾預言：「此問題將不會是：在乎他(副總統候選人)是否有能力？」，「而是他能否藉由他的聲譽、他的人脈關係、他的財富、他的出身地點、他的影響力或策略，來促使總統當選」。

誠如歷史學者所認同的，現實政治的考量總是主導著副總統的挑選過程，但有許多情形最後卻演變成相當不切實的後果。或許最戲劇化的實例可推約翰遜(Andrew Johnson)，他於 1864 年被共和黨提名，在南北戰爭進行期間與林肯搭檔競選總統，因爲考量到他出身田納西州，將可以擴大對選民的投票訴求。然而，林肯遇刺身亡後，約翰遜順理成章繼任總統，南北戰爭也結束了。他同情南方的心理使他與那些冀求推翻南方各州在南北戰爭前形成權力結構的所謂激進派共和黨人士陷入痛苦的鬥爭。結果使得約翰遜成爲美國史上唯一遭到彈劾的總統，雖然指控他的罪名最後在九死一生中宣布不成立，但這場爭端已嚴重損及他的總統地位。

短程的政治考量仍繼續左右著副總統的挑選過程。1900 年，共和黨的領袖們策劃以羅斯福(Theodore Roosevelt)做爲麥金萊(William McKinley)的副總統，即是要抑制羅斯福在擔任紐約州州長的影響力。共和黨領袖們因有此憂慮而一味地想壓制自主意見頗強的羅斯福，卻不顧競選總幹事漢納(Mark Hanna)的警告：「你不會了解的，那個瘋子與總統職務之間只有一生之隔？」當羅斯福繼承遇刺的麥金萊就職總統後不久，漢納當初所懼怕的果然應驗了。不過，史學家們對於漢納如此瞧不起羅斯福大多不以爲然，相反的卻給予羅斯福很高的評價，後人還將他容貌鐫刻在南達科他州拉什莫爾山(Mount Rushmore)。

爲尋求補救副總統職務上其他長久存在的缺陷，國會再一次採用變更憲法條文的方法，通過憲法修正案第二十五條，於 1967 年獲得批准。受到艾森豪總統在任職期間罹患重病，以及甘迺迪總統遇刺事件的推動，該修正案的設計者頭一次建立了代理程序，在總統因故不能視事的情形下，副總統可以暫時代理行使總統的職權。該修正案的另一項文字規定了副總統職務空缺填補的程序。這一程序頭一次使用在 1973 年，尼克森總統挑選衆議院共和黨領袖福特取代原任副總統安格紐(Spiro T. Agnew)。安格紐爲了避免在聯邦貪污調查的嚴重處罰，乃認罪求情，引咎而辭去副總統職務。後來，尼克森本人在水門事件醜聞中爲阻止國會對他的彈劾，也於 1974 年辭去總統職務，由福特取而代之，福特並挑選前紐約州州長洛克斐勒(Nelson Rockefeller)取代自己的副總統職務。

副總統職務的現實性 在兩個世紀之久的騷亂期間，副總統職務的變遷過程可以說歷經了所有曲折和改變，但仍有一個因素維持不變：副總統必須仰賴他的總統。正如歷史曾驗證的，若沒有總統的善意支持，副總統不可能有所作爲；而且，沒有總統的好運氣，副總統的任何抱負都將枉費心機。如今，沒有人能比高爾副總統似乎更爲明白這些現實性。雖然高爾本人曾經一度競選總統失敗，而且很多人相信他有可能再試一次，但他曾親自表明目前最主要做的，是扮演好挑選他成爲競選夥伴的人——柯林頓總統——之忠誠僕人。高爾在就職副總統後不久曾明白告訴記者，「我的首要角色是扮演總統先生的總顧問……盡我能力去幫助他成爲美國有史以來最好的一位總統」。

© Renee Stockdale/Animals Animals

寵物的地位日益提升

美國人對於寵物飼養所表現出之興趣，在1993年達到最高峰。上至總統，下至平民百姓，無不以飼養寵物爲樂。寵物的範圍除了最受歡迎的貓、狗之外，大型哺乳動物也名列其中；飼養爬蟲類的也不少，多半是受到好萊塢「恐龍熱」的影響。

美國人對寵物所表現的高度興趣，在1993年初薩克斯(Socks)名滿天下時即十分明顯。柯林頓之女雀兒喜(Chelsea Clinton)所擁有這隻黑白相間的花貓，榮登美國「第一寵物」寶座，吸引許多媒體的目光，甚至帶動某些企業。例如，美國人道協會(HSUS; Humane Society of United States)及威斯汀大飯店暨度假中心(Westin Hotels & Resorts)贊助了一項薩克斯神似競賽，繳交美金10元即可加入美國人道協會。但不只是非營利機構想自薩克斯的盛名中獲取利益，許多營利單位也絞盡腦汁想從它身上撈一筆。於是，商人們將薩克斯的照片印在任何東西上——珠寶、大型貼紙、鑰匙環，以及T恤等等。幾本提及薩克斯的書甚至認爲，在柯林頓進駐白宮不久之後，薩克斯旋風迅即襲捲整個美國。

人們對於總統的寵物所賦與的高度關切，並不是無前例可循。前總統布希及其夫人的英國激飛犬米利(Millie)，即因爲於1990年與美國前第一夫人芭芭拉合作《米利之書》(*Millie's Book*)，而募集了將近100萬美元的捐款。但是，我們可以從後來薩克斯如此受矚目而明顯看出，寵物在美國愈來愈受到重視。自從對外來種及獨特寵物的興趣，到利用寵物治療沮喪或生病的人類，到對寵物自主權的關心，我們都可知道，由人類飼養的家畜家禽在今天的美國已成爲重要話題。

時下的寵物 若說貓是目前白宮的寵物似乎是正確的：好幾年來，貓被美國家庭選爲寵物的數目大於狗。依據一項由美國獸醫醫學協會(AVMA; American Veterinary Medical Association)所做的全國性研究指出，5,700萬的貓與美國人共同生活；而有5,250萬的狗爲人們的寵物。養狗的家庭(3,460萬)比養貓的家庭(2,920萬)多，但是後者飼養的數目往往不只一隻。

雖然魚不能像貓一樣抱在身上逗弄，也不能像狗一樣跟你玩投捕的遊戲，他們仍然是僅次於貓狗最受歡迎的寵物，全美大約有2,400萬的魚養在魚缸或水族箱中。美國家庭以鳥做爲寵物的比例大約爲6%，也就是將近1,200萬隻鳥；另有2%的家庭有足夠寬敞的房間提供給500萬匹馬活動。其他如兔子及齧齒類動物(倉鼠、天竺鼠及沙鼠)也在最受歡迎的寵物名單之列，飼養的數目各約爲460萬(兔子)、130萬(倉鼠)、838,000(天竺鼠)及619,000(沙鼠)。

以寵物中最受歡迎的貓而言，根據養貓協會(Cat Fanciers Association)的報告，在他們的純種貓登記册中，波斯貓占第一位，接下來是緬因浣熊貓(Maine Coon)及暹邏貓(Siamese)。而據1992年美國養狗俱樂部(American Kennel Club)的登記統計，愛狗人士最喜歡選擇的爲拉布拉多獵犬(Labrador retriever)，其次爲羅特韋爾狗(Rottweiler)、克卡獵犬(cocker spaniel)、中國沙皮狗及德國牧羊犬。

飼養寵物的異國風 自從亞當斯(John Quincy Adams)總統養了一隻鱷魚當作寵物，使爬蟲類成爲吸引國家元首的一種動物之後，有愈來愈多喜歡養寵物的人將注意力轉移至這些充滿異國風味的動物身上。不論是蛇或烏龜、蜥蜴或鬣蜥蜴(棲息於南美樹上的草食大蜥蜴)，飼養爬蟲類當寵物的家庭有不斷增加的趨勢。據估計，美國爬蟲類飼養者大約擁有200萬隻爬蟲類寵物。如果我們想到許多自治都市對飼養爬蟲類寵物需要特別的申請及執照時，這個數目則更爲驚人。有些人相信，卡通人物忍者龜的風靡，多少刺激了大家對爬蟲類的興趣。而過去幾年來，襲捲全美的恐龍熱也許是另一個因

自從柯林頓當選美國第42任總統之後，他女兒的貓寵物「薩克斯」也變成民衆注目的焦點。媒體對於薩克斯的注意，似乎暗示美國人的寵物已經占據了他們的生活。

© Mike Stewart/Sygma

© Lynn M. Stone/The Image Bank

© Robert Pearcy

觀賞魚的排名在貓、狗之後，是第三受民衆歡迎的寵物。對於飼養魚的主人來說，小心翼翼的整理擦拭水族箱(右圖)是他們的主要責任。同時，迷你豬也成爲時下新寵，較不多見。羅得島州一位飼養迷你豬的主人說：「豬眞是奇妙的寵物——牠像狗一樣忠誠，像貓一樣獨立、乾淨，容易訓練。不過，豬會製造噪音——偶而發出的低沉鼾聲——也讓許多人猶豫不決」。

素，尤其是對蜥蜴的飼養更是如此。另一個事實是，爬蟲類所需要的照顧相當少，這對忙碌的人們來說，一星期只需要吃幾餐的寵物即具有相當的吸引力。

蓬勃發展的寵物業　美國人經常與寵物共同分享的東西之一就是金錢，而這筆數目正急速上升中。據寵物食品協會(Pet Food Institute)的統計，美國人每年花費在狗食的費用約爲 39 億美元，花在貓食上的約爲 24 億美元。食品的種類繁多，包括所謂的「天然」寵物專用食品，及各類精美食品和各階段所需的各種營養。除了食品之外，美國人在獸醫的醫療照顧上亦投下大筆金錢。1991 年，狗兒們用在醫療上的消費大約爲 46 億美元；貓兒約爲 23 億；馬爲 3.14 億；鳥爲 1.85 億；這些數字乃根據美國獸醫醫學協會調查所得。

除了這些基本消費外，仍有許多爲寵物花錢的機會。據美國人道協會估計，每人一年可以在狗的玩具及訓練上花掉 160 美元以上；在貓身上則花掉 75 美元。但若加上每年都得花 80 元佈置的貓窩，兩者的消費即相差無幾。然而，購買的行爲尚未停止，仍有許多出其不意的花招不斷的向鍾愛貓狗的人士招手。有幾家德州公司正在販賣一種動物壽險計畫。而談到維持生命，當寵物出了車禍或是遭受癌症及糖尿病的打擊時，即有一種健康保險辦法可以吸收寵物的醫療費用。保險金額每年在 59～99 美元左右。當寵物罹患嚴重疾病，高科技(高費用)的醫療措施也愈來愈充沛，例如超音波及電腦斷層(CT)掃描、化學療法、裝置心律調節器及心臟手術等等。對於情緒激動容易惹麻煩的寵物，甚至還有心理治療。

另外一種因美國人對寵物的狂熱而發展出來的事業爲寵物褓姆。只要付一筆費用，寵物的主人就可以找到一個在他出門度假或長時間外出時前來照顧寵物的褓姆。要求鄰居替自己的狗送水送飯顯然已經是落伍的作法。專業的寵物褓姆通常有一套他們自己的照顧方法，而且比鄰居們花較多的時間在寵物身上。最近發展出的一種照顧寵物的行業爲「身後照顧」(aftercare)。這個名詞是由寵物墓地國際協會(International Association of Pet Cemeteries)，爲描述其中 650 個美國會員提供的服務所創造的名詞。花費 150～400 元美金，悲傷的寵物主人即可爲他們鍾愛的寵物舉行一場追悼儀式或火葬。過去，如果動物在獸醫院去世，獸醫會自動負責處理遺體。現在，

愈來愈多的獸醫們建議人們使用寵物墓地，那兒爲寵物帶來的尊嚴可以緩和失去寵物的悲傷。

人與動物的情結　人類之所以會花費金錢爲他們的寵物舉行追悼儀式，一點也不令人驚奇。人與動物之間的密切關係早在遠古時代便存在，簡單的說，寵物總是給人們帶來歡樂。最近的研究指出，這樣的感覺的確不是空穴來風，摒除排解寂寞不談，寵物的確可以在身體及情緒上幫助人們。研究顯示，飼養寵物的老年人看醫生的比率要比不養寵物的人低。研究報告中也表示，養寵物者一般血壓均較低。事實上，寵愛貓狗或是觀賞水族箱裏的魚羣，的確可以使血壓降低。

今天，寵物們除了在家庭中發揮他們的功用，在醫院、療養院、學校、監獄，及任何人們可以稍微接受、照顧和疼愛他們的地方，皆發揮其最大功能。擁有寵物的自願者即提供此項服務。華盛頓州倫頓(Renton)德爾塔協會(Delta Society)爲人與動物之間共同活動的首要資源及登記場所，據其估計，全國至少有2,000個需要動物協助的活動計畫。其中一個由德爾塔協會主導的計畫是寵物伴侶，計畫中訓練並認證由人和動物組成的小組，至上述各個機關中服務。

在這種活動中更強勢並已組織化的活動爲動物輔助治療，健康專家甚至在病人的療程中開出以動物爲輔導的「處方」，或者直接利用動物的幫助。處方包括指派一條狗給生理殘缺的病人照顧，以增加他的力量及對運動神經的控制；或者利用動物刺激先前無反應的病人在語言上及觸覺上的反應。在這方面具有卓越貢獻的是弗羅里達州塔拉赫細(Tallahassee)的伯奇醫生(Dr. Mary Burch)，她利用自己養的狗，深入了解生於古柯鹼陰影中的兒童。隨著科學研究不斷證明動物在治療人類身心上具有無價的意義，今後對此現象的探究及用寵物協助病人的舉動將持續增加。

未來發展　美國人與寵物(即貓、狗、蜥蜴、倉鼠等)間的情結將繼續發展，因爲事實證明動物不僅爲人類的生活帶來樂趣，並且對身心健康均有幫助。雖然大部分養寵物的人不會送他們的雜種狗去治療師那兒，也不會非要餵貓咪高級食物，但他們對寵物的珍愛仍是一樣的，而這些被人們寵壞的動物們當然也不會發出任何怨言！

© Blair Seitz/Photo Researchers

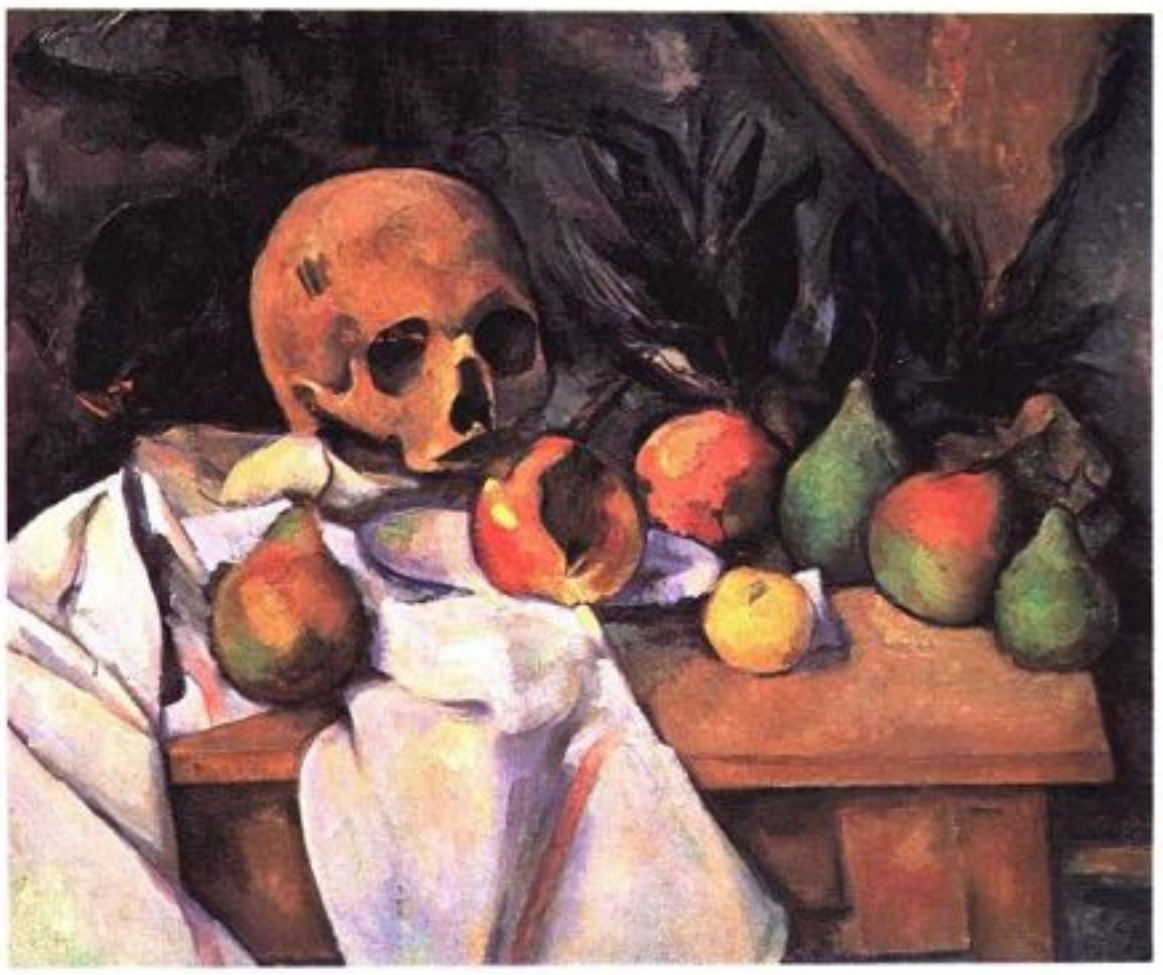
一位獸醫正在檢查一隻亞馬孫鸚鵡寵物。由於用在寵物身上的醫療保健開銷逐漸增加，如今替寵物投保健康保險，已成爲一種可能的趨勢。

巴恩斯博士在他生前(1872-1951)蒐藏了許多傑出的繪畫精品。這些蒐藏精品中的80幅繪畫於1993年公開展示。秀拉的《模特兒》(上)和塞尚的《牌戲者》(下方中央)——平常時間這兩幅畫作是位於賓州梅里昂市巴恩斯基金會「全體展示廳」上的一部分——是這次展覽的主要焦點。

巴恩斯基金會的法國繪畫傑作

1993年5月2日，美國華府國家藝廊(National Gallery of Art)展出巴恩斯博士(Dr. Albert Coombs Barnes, 1872-1951)生前收藏的法國印象派、後印象派及早期現代繪畫的精品。本次展覽的壓軸作品有尚塞(Cézanne)的《牌戲者》(*The Card Players*)(1890-92)、馬諦斯(Matisse)的《生之喜樂》(*le bonheur de vivre*)(1905-06)、畢卡索(Picasso)的《空中飛人和小丑兒》(*Acrobat and Young Harlequin*)(1905)、雷諾瓦(Renoir)的《步出音樂學校》(*Leaving the Conservatoire*)(1877)和秀拉(Seurat)的《模特兒》(*Models*)(1886-88)。除此之外，馬諦斯的壁畫三部曲《梅里昂舞蹈壁畫》(*Merion Dance Mural*)(1932-33)，一般只掛在賓州梅里昂(Merion, PA)巴恩斯基金會大樓的大展覽廳內，以及新近發現、修復的《舞蹈壁畫未完成作》(*Unfinished Dance Mural*)(1931)，也一併參展。《舞蹈壁畫未完成作》當年原本要畫來掛在梅里昂大樓的大廳，但因尺寸不合而作罷。

巴恩斯博士及其藝術收藏的基金會 巴恩斯1872年1月2日生於美國賓州費城。父親是位屠夫。他以參加半職業棒球和拳擊比賽的方式，半工半讀完成醫學院的學業。畢業後，他轉攻藥學，一九〇〇年代初和同僚合作研發一種防腐劑弱蛋白銀(Argyrol)，後來進而投入生產，事業成功因而得以開始收集藝術品——最初是和美國畫家格拉肯斯(William Glackens)合作，後來轉爲獨力進行。至一九二〇年代初期，他的收藏癖好已如癡如狂，專事當代



塞尚的作品《靜物與頭骨》(1895-1900)

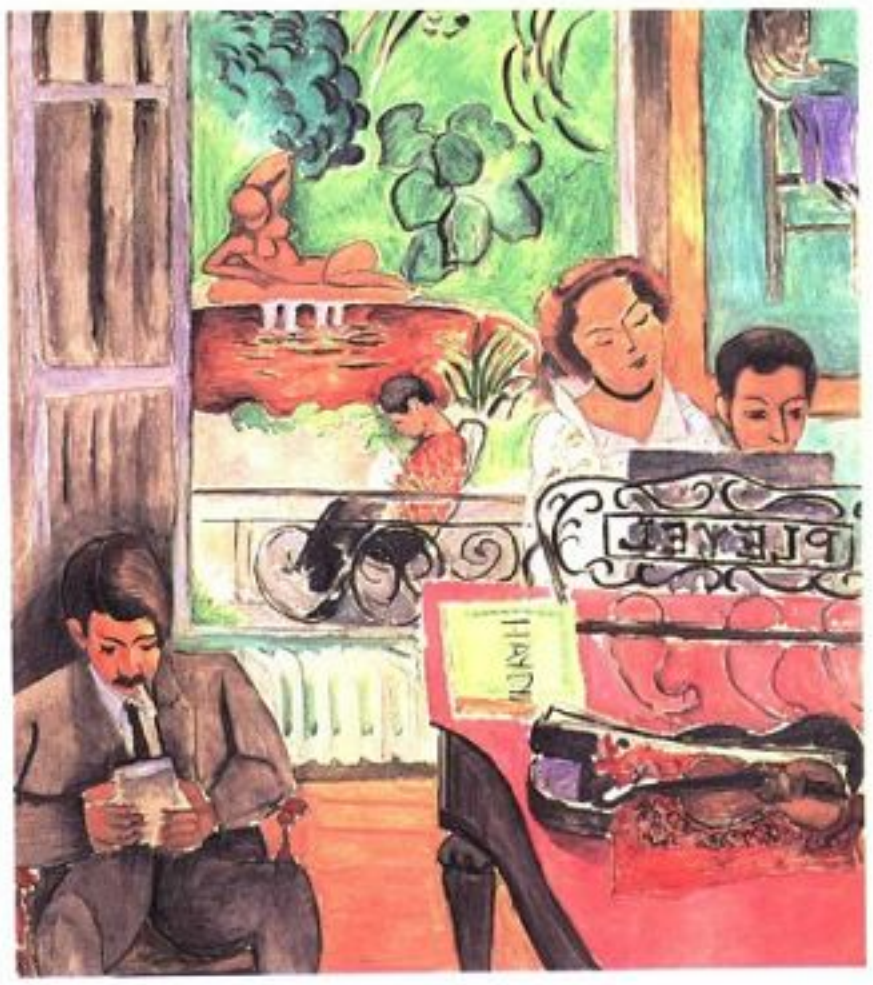
美國和法國印象派、後印象派及現代早期的畫作收藏。非洲部族的雕刻作品、希臘和埃及的古董、美洲原住民藝術，也在他收藏之列。巴恩斯終其一生，共收藏 180 件雷諾瓦畫作、69 件塞尚作品、60 件馬諦斯作品，以及 44 件畢卡索作品。

巴恩斯在 1922 年成立巴恩斯基金會，以「促進藝術教育、賞析之提升」。他私人收藏畫作約 635 件，立即轉移到基金會名下。該基金會捐款有 600 萬美元。1923-24 年間，巴恩斯基金會在賓州梅里昂建了一座大樓，共有 24 間展覽廳及行政管理部門，建物風格仿法國文藝復興時代樣式。建築師是克雷特(Paul Cret)，費城的羅丹博物館(Rodin Museum)也是他設計的。大樓於 1925 年 3 月 19 日開幕啓用。

巴恩斯和他的愛犬腓特烈站在馬諦斯的繪畫《紅色馬德拉斯頭巾》前。巴恩斯在 20 歲時是一位醫生，之後他轉向研究藥物，一般相信他在 1922 年成立藝術收藏品基金會時應該是被當成教材用途。

由於巴恩斯本人熱衷藝術和教育——特別是勞動階層的教育，因此他堅持他的員工必須參加工廠內開辦的課程。巴恩斯指出，這些課程「綜貫繪畫大傳統，由拜占庭以迄當代大師，以客觀的研究角度，展現傳統連綿不斷、一脈相承的一面，也說明每一時代的大師皆秉承前人遺緒，作爲個人創發的基點。」1931 年，巴恩斯的首部著作《繪畫藝術》(*The Art in Painting*)出版；此後，此書一直是該基金會藝術研究的基石。該基金會開設的課程，乃一以巴恩斯的藝術理論爲論述的中心。杜威(John Dewey)是該基金會首任教育總監。基金會的展覽場地只對學生開放，非學生欲入內參觀的名額不多，且須取得巴恩斯或董事會其他成員的同意函。因此，這基金會及其收藏基本上是以教育爲宗旨，而非展覽的博物館。

1950 年，巴恩斯決定在他死後，由林肯大學推選基金會 5 位董事中之 4 位，另外一位保留給梅隆銀行(Mellon Bank)的代表出任。林肯大學是美國賓州牛津(Oxford, PA)地方一所黑人人文學院。該校校長邦德(Horace Mann Bond)在一九四〇年代末，和巴恩斯建立起相當深厚的友情。在規劃巴恩斯基



左爲馬諦斯的作品〈音樂課〉(1917)。右爲雷諾瓦的作品〈藝術家的家人〉(1896)。

金會的未來時，巴恩斯根本不考慮藝術界的主流勢力——他對他們從來不放在眼裏。

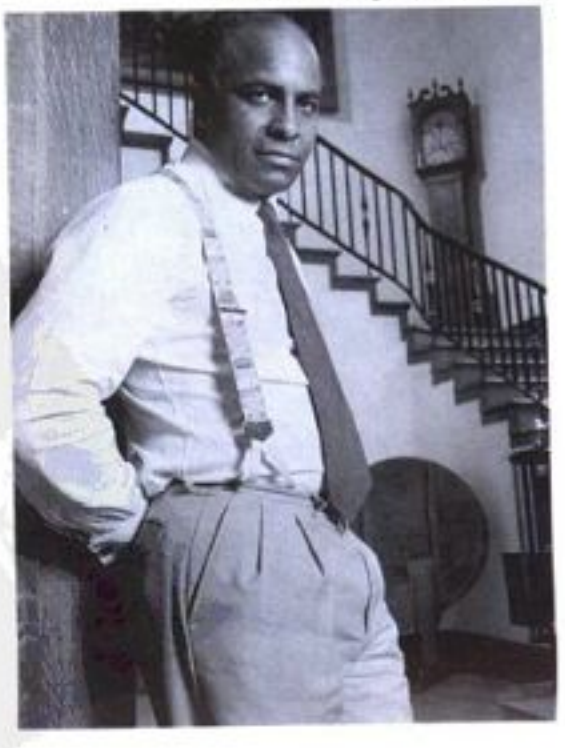
巴恩斯在 1951 年突然去世，之後，基金會董事(他的遺孀及一位關係親密的同事亦是董事會成員)繼續奉行他的收藏宗旨。外人鮮能入館一窺寶藏，收藏品絕不外借展覽，也絕不批准外界製作彩色複製片。直到 1961 年，經法院裁定基金會若欲維持免稅的地位，便須將展覽對外界開放，董事會才同意每個星期五、六、日，開放予 200 人次入館參觀。到了 1988 年，基金會的董事會成員全由林肯大學推選的人選出任，情況開始有了更大的變化。新董事會覺得只要在法律允許的範圍內，巴恩斯基金會應該加入美國博物館和藝術機構的主流當中，不應再自外於邊陲。

1991 年，費城一位 43 歲的律師葛蘭頓(Richard H. Glanton)當選巴恩斯基金會總裁。新總裁上任不久，便要求法院批准出售巴恩斯收藏的數幀作品，籌錢翻修基金會總部。此舉引起基金會董事羣起反對，葛蘭頓只好撤回申請，而再提請法院批准出借 80 件藏品作世界巡迴展。法院裁定可作一次展覽，因此葛蘭頓和國家藝廊總監布朗(J. Carter Brown)幾經磋商，籌辦了一次展覽。葛蘭頓另外還和出版社簽約，出版 2 册基金會藏品的全彩圖錄。其中一本是該次展覽的目錄，厚達 300 多頁，圖版超過 300 張，由柯納普夫公司(Alfred A. Knopf, Inc)出版。當中有些圖版是首度以全彩問世。

展覽 國家藝廊現代繪畫部門副研究員史翠哲(Elizabeth P. Streicher)是此次展覽的主辦人員，她說「要挑 80 件作品辦這展覽，人人都會，因爲基金會藏品中多的是藝術史上的經典之作」。這 80 件經典作品分占兩層樓展出，依畫家年代循序布置，在 1993 年 8 月 15 日展覽結束之前，吸引了 51 萬 4,000人到國家藝廊參觀。接著，展覽先後轉到巴黎的多塞博物館(Musée d'Orsay)、東京國立西洋藝術博物館及費城美術館展覽。

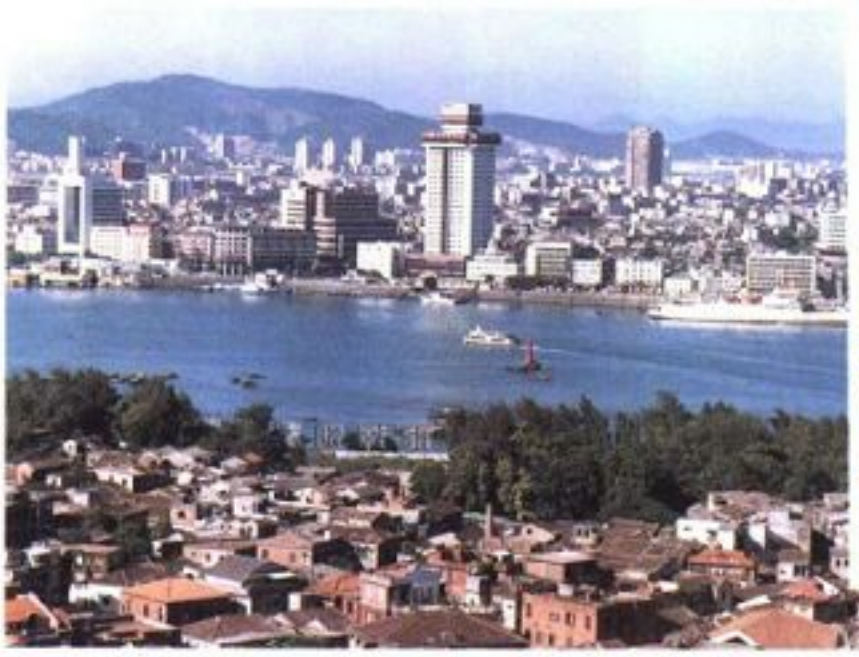
美國費城的律師葛蘭頓(下圖)於 1991 年擔任巴恩斯基金會的總裁後，他即上法庭打官司，成功地挑戰了巴恩斯所訂的，他蒐藏的畫作將來絕不「出借、出售或者賣掉」規矩。結果他借出其中 80 幅作品，舉行一次名爲「巴恩斯基金會的法國繪畫傑作」的世界巡迴展。

© Theo Westenberger/Gamma-Liaison



焦點篇

——海峽兩岸的發展概況——



台灣地區

政　治

1.內政

國民大會臨時會　1月4日，李登輝總統首開我國憲政史之先例，依據憲法增修條文向第二屆國民大會第二次臨時會提出國情報告，並聽取國是建言。此次國大臨時會的主要任務，在於行使總統提名監委的同意權。陳履安(原國防部長)與鄭水枝(中影董事長)分任監察院正副院長。

其間，考試院長孔德成、考試院副院長林金生、司法院副院長汪道淵相繼請辭獲准，促進政府人事新陳代謝。4月9日，國大第三次臨時會揭幕，以行新人事同意權。邱創煥(資政)與毛高文(原教育部長)順利出任考試院正副院長，呂有文(原法務部長)任司法院副院長。

內閣改組　2月1日，第二屆立法委員就職並選舉正副院長。國民黨籍劉松藩、王金平當選立法院正副院長。3日，國民黨中常會通過行政院長郝柏村請辭案。李總統乃分批約見立委徵詢閣揆人選意見，強調建立實實在在的政黨政治。中生代的連戰(原台灣省主席)獲得提名組閣，23日立法院行使同意權通過，得票率約爲76.22%。

連內閣名單如下：

行政院副院長：徐立德(原國民黨副祕書長)
內政部長：吳伯雄(留任)
外交部長：錢復(留任)
國防部長：孫震(原台大校長)
財政部長：林振國(原台灣省政府財政廳長)
教育部長：郭爲藩(原文建會主委)
法務部長：馬英九(原陸委會副主委)
經濟部長：江丙坤(原經濟部次長)
交通部長：劉兆玄(原清華大學校長)
蒙藏委員會委員長：張駿逸(原蒙藏委員)
僑務委員會委員長：章孝嚴(原外交部次長)
台灣省政府主席：宋楚瑜(原國民黨祕書長)
台北市長：黃大洲(留任)
高雄市長：吳敦義(留任)

5月28日晚間，立法院通過83年度政府總預算案，總計1兆675億1,558萬元，較去年減少68億元，爲總預算首度出現負成長。政府擬在83年度發行公債及賒借收入的1,935億元，可以在支出面減少下，適度減少400億元，對我國日趨惡化的財政赤字有所幫助。

陽光法案　歷經七次院會、朝野一再協商，立法院終於在6月15日通過「公職人員財產申報法」。這項以端正政風、促進廉能政治爲目標的我國首項陽光法案，共揭櫫四項強制原則——強制申報、強制公開、強制信託及強制處罰。該法施行細則、申報審核查閱辦法等項子法也相繼通過，配合母法在9月1日正式實施。十職等以上文官、鄉鎮(市)民代表以上地方和中央民意代表，以及少將軍階以上軍階人員，依法將填表申報財產。惟信託法及信託業法尚未完成立法前，強制信託暫不實施。

第一份「公職人員財產申報資料專刊」於10月上旬由監察院印行公布，任何人都可購得，其中即登錄了總統、副總統及五院院長的財產資料，任何人都可自由購得。

強力肅貪　10月間，行政院通過「行政革新方案」，希望藉此打擊官員貪污行爲，建立廉能政府。主要內容包括：提高檢舉貪污獎金至新台幣600萬元，鼓勵民衆檢舉；鎖定重大工程巨額採購、警察等十四類最容易引起貪瀆的業務，嚴加查察，加重貪瀆罪的刑罰，擴大自首的範圍。革新方案的另一重點是加強防貪，禁止公務人員接受與其職務有利害關係者的財物利益和宴請，並建立關說事件的處理制度。

政黨勢力逐漸淡化　1993年底，大學法第三十一條之一，有關政黨退出校園的條款，引起立法院朝野立法委員因不同意見而對峙。經朝野協商後，決定政黨退出校園的條款不增列在「大學法」內，而增列在「人民團體組織法」內。結果，立法院通過人團法修正草案第五十條之一，「政黨不得在學校、法院、軍隊及其他公務機關設置黨團組織」。

人團法修正案的通過，雖然不能立即消除國民黨的巨大影響力，但對於邁向校園民主化、軍隊國家化及司法獨立卻是跨出了一大步。

12月30日，立法院三讀通過國家安全會議、國家安全局及人事行政局組織法。人事行政局組織位階及編制大幅降低。李總統立即於行政院長副署後明令公布。

國民黨十四全會　1993年8月，執政的中國國民黨在台北的世界貿易中心召開第十四屆全國黨代表大會。

會議期間，通過國民黨新政綱，採取「一個中國」政策，主張「遵循國統綱領，完成統一大業」，並增訂對港澳工作方案，以及爭取台灣加入聯合國。黨主席由全體黨代表選舉產生，另增設副主席一至四人。8月18日，李登輝當選連任黨主席，是國民黨第一位經過眞正黨內民主票選產生的領導人。李主席並提名4位副主席，副總統李元簇爲首席副主席，其他三位是前行政院長郝柏村，司法院長林洋港，現任行政院長連戰。

早在會議之前的5月19日，謝東閔、俞國華、倪文亞、李國鼎、何宜武等五位國民黨大老在中常會中提出辭呈，明白宣示將從此退出權力核心，因此牽動

台灣地區・要覽

正式國名：中華民國
地理位置：中國大陸東南沿海
面積：35,980平方公里(主權管轄地區)
人口：20,900,000(1993)
主要城市：臨時首都台北市，人口2,717,992；高雄市，1,396,425；台中市，774,197；台南市，689,541(1991年12月31日)
政府：國家元首——總統李登輝(1988年1月繼任)；行政首長——行政院長連戰(1993年2月就任)。立法機關(一院制)——立法院。
貨幣單位：元(新台幣：26.40元＝1美元，1993年12月31日)
國民生產毛額：220,129,000,000美元(1993)
國民平均所得：9,636美元(1993)
對外貿易：進口77,100,000,000美元；出口85,000,000,000美元(1992)。

特別報導／台灣地區

嚴家淦小傳

嚴家淦總統辦公室提供

1905.10.28-1993.12.24。前總統，字靜波，生於江蘇吳縣，病逝於台北，享年 88 歲。

1926 年上海聖約翰大學化學系畢業後，任京滬、滬杭甬鐵路管理局材料處長。對日抗戰爆發後入閩，初任福建省建設廳長。1939 年調任財政廳長，首創田賦徵實制度，解決了戰時軍糧民食的供應問題。

抗日勝利後，台澎回歸祖國。嚴家淦隨同福建省主席陳儀來台接收，以交通部特派員兼任長官公署交通處長，後任財政處長。魏道明繼陳儀爲台灣省主席，嚴氏亦出任省府委員兼財政廳長。1949 年陳誠主持省政，嚴家淦留任財政廳長，推行新台幣，並致力於財政收支平衡。

1950 年 3 月，蔣中正總統在台復職，提名陳誠爲行政院長，嚴氏改任財政部長。重大財經施政包括：實施耕者有其田、確立預算決算制度、開始台灣經濟建設四年計畫等。1954 年俞鴻鈞組「財經內閣」，嚴氏接任台灣省主席兼行政院經濟安定委員會主委、退輔會主委(副主委蔣經國)。1958 年陳誠副總統再兼行政院長時，嚴家淦回任財政部長，1960 年促成「獎勵投資條例」立法實施，影響日後工商發展至鉅。

陳誠過世後，1963 年嚴氏獲任行政院長，1966 年當選副總統，仍兼攝行政院長(副院長蔣經國)。時值中共「文革」大動亂，我國經濟則持續成長。1967 年 5 月，嚴家淦以中華民國副元首身分應邀訪美，在華府受到詹森總統隆重軍禮歡迎。「台灣奇蹟」也成爲世人樂道的話題。

1972 年嚴氏再任副總統後，辭去行政院長兼職，力薦副院長蔣經國接任。1975 年 4 月 5 日，蔣中正總統病逝台北，嚴副總統依法繼任總統，以一介書生主持國政達 3 年之久。任滿即卸，政權在平和中順利轉移，亦開啓了後任者蔣經國、李登輝推行本土政治改革的新局面。

特別報導／台灣地區

俞大維小傳

遺跡上的提供

1897-1993.7.8。前國防部長、總統府資政，浙江紹興人，以 96 歲高齡因胰臟癌病逝台北。

出身世家，爲清末名臣曾國藩外曾孫。復旦中學、大學畢業，1918 年負笈哈佛大學專攻哲學(數理邏輯)，1921-32 年先後兩次赴德研究軍事(彈道學)。他與史學大師陳寅恪同被譽爲「最有希望的讀書種子」。

但是俞大維並未在學術界發展，他像他的先人一樣，以經世濟民自許，完全抱持學以致用的人生觀，一生報效國家。留德期間，在陳儀的提拔下，兼職駐德商務調查部主任，專事軍火採購業務，爲其公職生涯起點。

1932 年返國擔任政校兵器總教官，再接兵工署長。他曾說「前半生打鐵，後半生打仗」，「打鐵」即指抗戰時期的兵工生產。他在十年署長任內，大力改善中國舊式兵器的製造技術，增加彈藥生產和強化兵工業務。大戰末期則轉任軍政部次長，並兼中美聯合參謀本部中國代表。

抗日勝利後內戰又起，俞大維曾受命參與國共談判，可惜無功而退。1946 年接任交通部長，全力整頓滿目瘡痍的鐵路、公路，並冀以科學管理方式提振郵電事業。大陸變色後，國軍武備亟待充實，俞大維再度肩負軍購重任，名義上則爲駐美大使顧維鈞特別助理。

1954 年台海情勢緊張，俞氏臨危返國出任國防部長，首開文人掌軍政之先聲。文人看問題能夠超越軍事的角度，而從宏觀的戰略來著眼，對國防的發展更具前瞻性的思考。1958 年八二三炮戰的勝利，其功厥偉。十年任內整軍經武，奠定台澎金馬三十多年來的安全。

後冷戰時代，俞資政掛念的是「要團結」，曾建言李總統以「中道」治國，而省籍融合乃一大要務。遺書中仍不忘報國，「余無他長可以遺子孫，惟忘身報國之家訓而已」。

了中常會的大幅改組。

在 180 位中央委員角逐競選過程中，賄選傳聞甚囂塵上，嚴重影響國民黨的形象。

新黨成立 就在國民黨召開十四全會前夕的 8 月 10 日，趙少康、郁慕明、李慶華、周荃、陳癸淼、王建煊等原屬國民黨籍的六位立委及李勝峯，因政治理念與國民黨不合，宣布脫離國民黨，另組新黨。由趙少康擔任代召集人。

新黨在組黨宣言中高喊打倒金權政治，並以「壯大中華民國，保障台灣安全」爲最高準則。黨員只需在選舉時投票支持即可，不必繳黨費和開小組會議。

在 1993 年底縣市長選舉之前，前國民黨中常委兼行政院退輔會主任委員許歷農宣布加入新黨。前立委李勝峯宣布競選台北縣長，而立委謝啓大也以新黨名義，參加新竹市市長選戰角逐。不過，由於縣市長選舉結果，新黨提名的候選人未攻下任何一個席次，使甫成立的新生政黨聲勢受挫。

縣市長選舉 2 月 27 日，澎湖縣長補選。民進黨候選人高植澎以 23,430 票比 16,954 票擊敗國民黨提名的鄭永發，當選縣長。這是國民黨在澎湖離島首次的重挫。3 月 13 日，原駐日代表許水德接任國民黨祕書長，強調黨內必須團結。同日，新店市長補選，國民黨籍鄭三元囊括近 5 萬票當選。

11 月 27 日，台灣省 21 個縣市及福建省的金門、連江兩縣，舉行縣市長選舉。投票結果，國民黨得票率 47.47%，固守 15 個縣市，民進黨得票率 41.03%，攻占了6席；另外2席則由無黨籍人士取得。

各縣市長當選人名單如下：

台北縣長尤　清	基隆市長林水木
宜蘭縣長游錫堃	桃園縣長劉邦友
新竹縣長范振宗	新竹市長童勝男
苗栗縣長何智輝	台中縣長廖了以
台中市長林柏榕	南投縣長林源朗
彰化縣長阮剛猛	雲林縣長廖泉裕
嘉義縣長李雅景	嘉義市長張文英
台南縣長陳唐山	台南市長施治明
高雄縣長余玫惠	屏東縣長伍澤元
台東縣長陳建年	花蓮縣長王慶豐
澎湖縣長高植澎	金門縣長陳水在
連江縣長曹常順	

值得一提的是，外島的金門、連江(馬祖)乃是首次實施縣長民選。國民黨非主流派另組的「新黨」，一度聲勢浩大卻無所獲。民進黨則因選戰結果未如預期，主席許信良辭職，由中常委施明德接任。

2.外交

雙邊關係 外交部長錢復及非洲司長杜棱於 1 月 9 日抵達南非訪問，南非外長鮑達(R. F. Botha)親往迎接。錢部長此行除了主持我國駐非洲地區使節會議之外，11 日亦拜會了南非總統。戴克拉克總統強調中斐邦誼深厚，且樂見我與斐黑人政團接觸。3 月 9 日上午，南非新任駐華大使維容向李總統呈遞到任國書。

1 月 16 日凌晨，我方(北美事務協調會)與美方(美國在台協會)草簽「中美貿易投資諮商架構協定」，雙方將合組定期諮商機構。在「特別三〇一」報復陰影下，3 月 8 日起中美展開智慧財產權諮商談判。4 月 22 日，立法院完成兩項三〇一相關法案立法：解除中美著作權協定 8 項保留條款，並通過著作權法第 87 條及 87 條之 1「禁止眞品平行輸入」條正案。30 日，美公布「優先國家」名單，我國幸未上榜，但仍被列入「優先觀察國家」名單，並待避免仿冒盜用。7 月 19 日，新任「美國在台協會」台北辦事處處長貝霖(Lynn Pascoe)抵台履新。

中韓新關係協定於 7 月 27 日正式簽署，雙方將互設代表部。在韓館產分外交與非外交兩部分處理，兩國原有各項協定繼續有效。駐日代表許水德出任國民黨祕書長，繼任人選由副代表林金莖扶正。

中英正式通航，3 月 29 日，長榮航空公司經維也納首航倫敦。這是我國民航事業繼荷蘭阿姆斯特丹、奧地利維也納後的第三條歐洲航線。德國德鷹航空公司(Condor)亦於 7 月 5 日完成首航抵台。

2 月 11 日，新任法國駐台代表雷歐表示，合併後的「法國在台協會」具有總領事館級完整的簽證功能。努力拓展與俄羅斯雙邊關係下，台北-莫斯科經濟協調委員會駐莫斯科代表處於 7 月 12 日正式成立。

斷航四十餘年後，法國客機首航抵台。11 月 6 日，法亞航波音 747-400 型大客機由巴黎直飛桃園。

國際關係 「全國各界支援參與聯合國行動委員會」首批宣達團成員，包括國民黨副祕書長李鍾桂、民進黨立委姚嘉文等 7 人，於聯合國大會開議(9 月 21 日)前夕赴美，向各國說明中華民國在台灣人民參與國際社會及聯合國的意願。可惜，由中美洲七國所提第 158 號「在台灣的中華民國」會籍案，未獲列入大會議程。

11 月 20 日，第 5 屆亞太經合會(APEC)非正式領袖會議於美國西雅圖舉行，我國由經建會主委蕭萬長代表李登輝總統出席。會後共同發表「經濟遠景聲明」，內容接納了李總統「建立亞太共同體意識」之建議。

3.兩岸關係

辜汪會談 在總統府與行政院主導下，3 月 11 日，海基會董監事會議通過聘邱進益(原總統府副祕書長)任副董事長兼祕書長。3 月 25 日，海基會與海協會在北京恢復事務協商。我方代表許惠祐(法律處長)與對方代表周寧(諮詢部副主任)完成「公證書查證」、「掛號信查詢」協議定稿。4 月 3 日，陸委會公布「辜汪會談」預備磋商議題與背景，正式授權邱進益赴北京商談，強調不得涉及政治性問題。11 日，邱進益與唐樹備(海協會常務副會長)達成共識，爲辜汪會談完成具體規劃。

4 月 27～29 日，辜振甫(海基會董事長)與汪道涵(海協會會長)在新加坡海星大廈舉行歷史性會談。雙方正式簽署四項協議，包括「辜汪會談共同協議」、「兩會聯繫與會談制度協議」、「兩岸公證書使用查證協議」、「兩岸掛號函件查詢補償事宜協議」。會場外，民進黨立院黨團與國大黨團合組「反對國共統一會談」宣達團，進行抗議。兩岸三黨均認已獲具體成果。

兩岸交流 6 月 1 日，郵局首次開辦的大陸地區掛號函件業務正式作業。3 日，「中國公證員協會」發出第 1 號確認大陸公證書屬實的查證函。

闊別 45 載，中共官員張克輝(原名張有義，彰化張厝子弟，1948 年赴廈門求

學後滯留)於6月18日返台奔父喪。1992年母喪時，國府只准其妻洪小玲代夫來台。由於他未見父親最後一面，爲此深深自責不孝。

備受朝野關切的外蒙古定位問題，主管領土主權的內政部於7月中完成政策方向的研議。不抹殺外蒙爲政治實體的事實，但外蒙領土主權歸我國的立場不變。處理方式目前以暫時擱置爲宜，將俟未來國家統一後，再以談判途徑解決。

中國地圖可以「秋海棠」、「老母雞」併用對照。內政部敲定以我國原有行政區劃爲主，但可以不同顏色或線圖標示中共之行政區域，並強調須註明我國政府未予承認之鮮明字眼。

9月5日，東吳大學校長章孝慈(蔣經國非婚生之子)藉赴大陸開法學會議之便，前往廣西桂林市郊祭拜其母章亞若墳墓，一償多年夙願。

台北會談 基於「全方位的考量」，以加強海陸兩會運作關係，陸委會副主委焦仁和轉任海基會副董事長兼祕書長，以接替於11月29日任期屆滿辭職的邱進益。

兩岸分裂四十餘年來，首度來台執行談判任務的海協會代表，由該會副祕書長孫亞夫率團抵台。12月18日，「台北會談」展開。海基海協兩會分就劫機犯遣返、漁事糾紛調處、偷渡客遣返等事務性議題進行5天協商，但無具體結果。

劫機事件頻傳 1993年4月至12月，共發生10架次的大陸民航客機遭劫持飛往台灣的事件。劫機次數之頻繁，嫌犯犯罪手段之簡陋粗糙，不免令人對大陸各機場的飛航安全檢查產生懷疑。尤其是11月上旬，正當海峽兩岸代表在廈門爲遣返劫機犯問題爭論不休時，竟連續發生3架次民航客機再遭劫持來台事件，更具諷刺。

對於這10次的劫機事件，我台北方面均採「人機分離」的處理原則，即依國際慣例，將嫌犯收押待審，其餘原機遣返。我政府除發表嚴正聲明，表明台灣全體民衆皆痛恨暴力劫機行爲的立場外，並呼籲大陸當局加強機場的飛航安全檢查，以杜絕劫機事件的發生。內政部長吳伯雄也發表聲明，不排除今後將劫機犯強制遣返大陸的可能性，並表態不准劫機申請在台灣定居。

11月舉行的廈門會談與12月的台北會談，雖曾就劫機犯遣返問題提出商討，但因涉及兩岸司法管轄權的文字表達難以落實，會談並未達成具體協議。

1993年大陸人民劫機來台一覽表

1. 4月6日，黃樹剛、劉保才劫持南方航空公司編號B-2811深圳飛往北京的波音757客機。
2. 6月24日，張文龍劫持廈門航空公司編號B-2501常州飛廈門的波音737客機。
3. 8月10日，邱月坡劫持國際航空公司編號B-2554北京經廈門飛往雅加達的波音767客機。
4. 9月30日，楊明德、韓鳳英夫婦攜子劫持四川航空公司編號B-2625濟南飛廣州TU-154客機。
5. 11月5日，張海劫持廈航編號B-2592廣州飛廈門波音737客機。
6. 11月8日，王志華劫持浙江航空公司編號B-3353杭州飛福州A-300客機。
7. 11月12日，李向譽、韓書學劫持北方航空公司編號B-2138長春飛福州的MD-82客機。
8. 12月8日，高軍劫持北航編號B-2138青島飛福州MD-82客機。
9. 12月12日，郝大全劫持廈門航空公司編號B-2516哈爾濱飛往廈門的波音737客機。
10. 12月28日，羅昌華、王玉英夫婦攜子劫持福建航空公司編號B-3447贛州飛廈門運7客機。

© Reuters/Bettmann

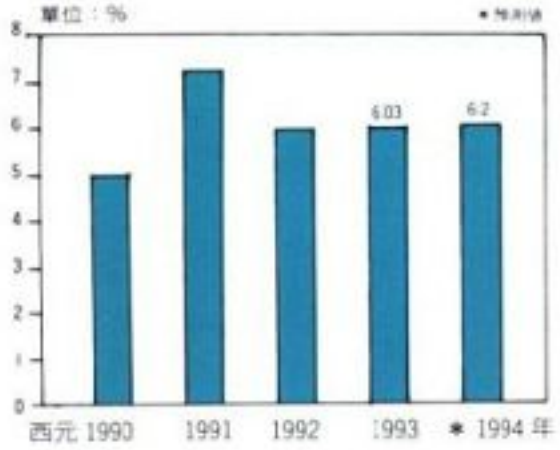
1993年間，共有10架次的中國大陸民航客機被劫往台灣；圖爲11月12日，李向譽、韓書學(右)劫持大陸北方航空公司由長春飛往福州的國內航線飛機至台灣，在桃園中正機場接受媒體訪問。

經 濟

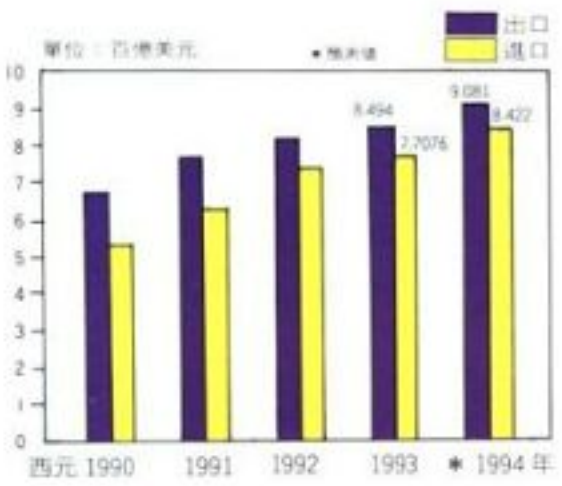
1993年的台灣經濟溫和成長，就業情勢穩定，物價變動較前平緩，復受中央銀行貨幣政策轉呈適度寬鬆的影響，景氣漸趨熱絡，年底股市並有突起高峯之舉。然而，儘管新台幣對美元小幅貶值，出口依然乏力增長，兼以政府的公共建設進度落後，民間投資表現平平，對經濟的貢獻減輕。因此，1993年台灣的實質經濟成長率初步統計爲5.9%，較原所預估6.6%左右的目標爲低，而與上一年的6.02%差距有限。

1993年物價漲幅較前數年爲小，消費者物價上漲不到3%，其中緣故，除了國際農工原料價格平穩之外，與國內無颱風侵襲、服務類價格缺乏續漲空間也有關係。雖然新台幣貶值、部分公用費率調漲曾引起助長物價揚升的憂慮，幸皆因國內景氣欠熱、消費無力擴張而未形成氣候。

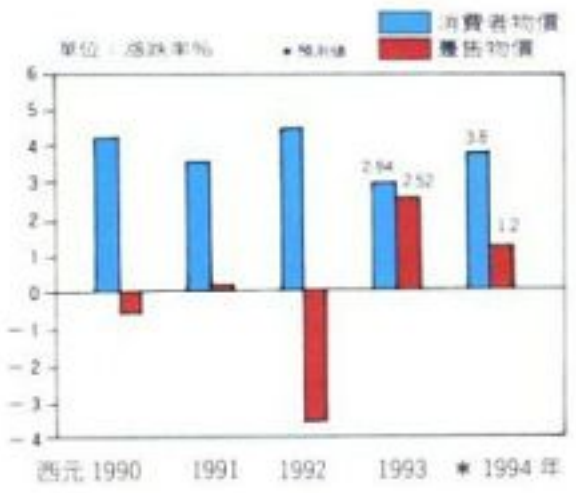
實質經濟成長率



進出口貿易



物價變動趨向



在國際市場普遍疲軟的情況下，1993年台灣的對外貿易仍奮力衝刺出歷來最高水準的1,620億美元。其中出口計850億美元，增加4.3%；進口因受資本設備、消費品帶動而成長7.0%，達771億美元。出超僅79億美元，續見減少；至於對香港出超167億美元，對日本入超142億美元，亦均創下新高紀錄。出口貿易的增幅遜於經濟成長，顯示台灣產品的國際競爭力降低；而對香港或中國大陸與日本市場的依賴，說明分散市場的策略未見生效。除此之外，1993年台灣經濟諸端中，尚有其他若干特色如產業結構轉變、激勵民間投資、金融國際化與自由化、財政赤字居高不下、兩岸經貿來往熱中夾冷等，以下逐一加以簡析。

產業結構續見轉變　台灣早期屬於農業經濟的型態，農業產值占國內生產毛額的比重高於工業所占的比重。一九六〇年代起，工業快速成長，將農業拋於其後，迄一九八〇年代中期，皆屬工業領先的時日。進入一九九〇年代，工業或其主力之製造業已不再獨占鰲頭，其產值比重逐年下降。1993年時，工業占40.7%，其中之製造業占31.6%，相對地服務業升至55.9%，農業的比重減縮至3.4%。

產業結構的轉變，是開發中國家邁向已開發國家的必經步驟，主因係國民所得的增加與生活享受水準的提高，相繼使農業、製造業的工資成本水漲船高、喪失對外競爭力，且其較艱辛的工作環境難爲就業人士所樂意屈就。台灣上述轉變的過程較他國爲速，或謂服務業過於早熟，其間顯有其他因素推波助瀾，例如新台幣大幅升值、製造業對外投資熱絡、勞工意識及環保觀念抬頭、就業市場因教育制度改善緩慢而適應不良等。

以就業市場而論，1993年台灣的失業率固然低至1.45%，但勞動參與率也降到59%以下，顯示閒置人力偏多。例如準備升學的人力龐大，對教育資源顯然有浪費之虞；而甫進入就業市場的人力復時有無法學以致用之憾，廠商需重新訓練致提高經營成本；對於此種技術養成需時較久的行業自然不利。其次，勞力密集型製造業廠商於歇業或赴外投資後所釋出的人力，因缺乏技術訓練或教育，無法全部轉移到資本或技術密集型製造業，只能流往服務業，也造成製造業缺工或產業升級緩慢的現象。

近年來工業成長速度趨緩，例如連續兩年的增幅均只有3.5%左右。不過，勞力密集型產業萎縮之餘，資訊電子、金屬、機械、化學等產業之成長益形快速的事實，說明了產業轉型正方興未艾。且1993年重化工業產品出口值首度超過出口總額的一半，亦屬一例。另外，1993年新增工廠數量雖不如往昔，但現存企業的增資規模、每人平均營業額則不斷提高，也顯示產業空洞化的現象不如想像般嚴重。

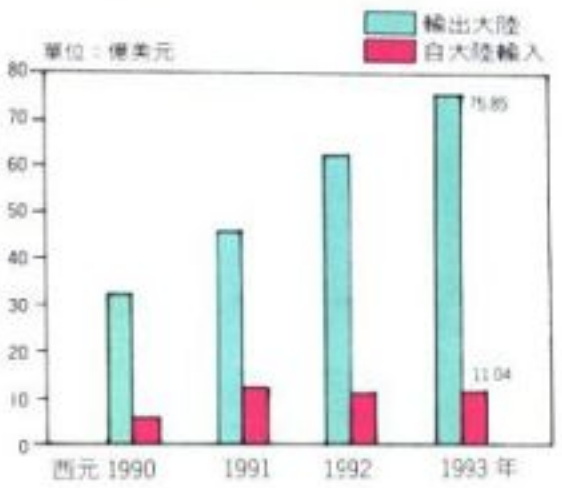
激勵投資維持經濟成長　出口的停滯固然可歸咎於國際市場的不景氣，但在與其他貿易競爭對手國家並非全然如此的比較下，顯然是台灣的出口競爭力出了問題。多年來製造業勞動生產力增幅大於單位產出勞動成本增幅的趨勢，約從1992年起竟告改觀，適可說明其緣由。因此，投資率(固定資本形成毛額占國民生產毛額的比重)雖已自一九八〇年代中期的低谷爬升到1993年的23.7%，但仍不如鄰近諸國的25%、甚至30%的水準。

投資率的恢復上升，似屬可喜，但不能帶動景氣的好轉，是因爲製造業的投資不及服務業。製造業的投資效益較大，與出口、工業生產、勞動生產力乃至整體經濟成長均有直接的關聯，非服務業所可比擬。是以1993年2月連戰接任行政院院長以來，即以激勵民間製造業投資爲經濟施政上的首要重點。

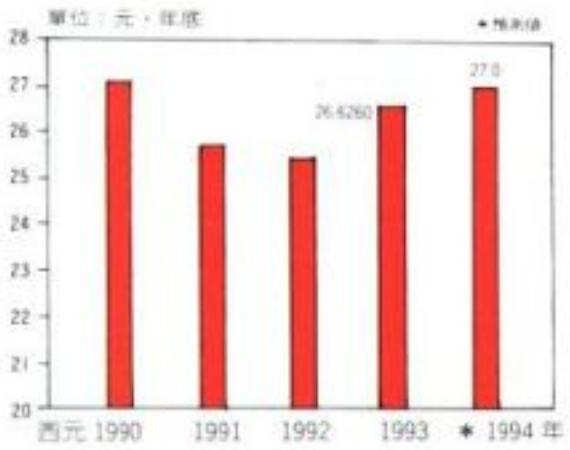
針對「促進民間投資，加速產業升級，發展台灣成爲亞太區域營運中心」的目標，政府於7月1日提出「振興經濟方案」。扼要言之，該方案雖也提供租稅減免、優惠融資的傳統獎勵誘因，但重點在藉掃除投資障礙的中長期性措施，諸如擴大工業用土地之供給、推動行政革新、落實金融國際化及自由化、協助民間業者加強研究開發、紓解製造業勞工不足問題等，對產業進行選擇性的激勵，而於發展科技密集型產業的同時，也提升傳統工業、重化工業的技術水準及生產力。

「振興經濟方案」實施半年，確有不少民間業者相繼宣布金額龐大的投資案件，由經濟部專案輔導的2億元以上重大投資案件，全年完工數量亦較上年增加。惟恪於方案的推動本即需要多方單位配合，致半年內較具成效的措施，僅有建立土地供給資料庫、修訂相關土地法令、中山科學研究院成立產業技術服務團協助廠商、擴大引進外資、加強對中小企業與科技產業融資等，惟最重要的法源「促進產業升級條例」修正草案，

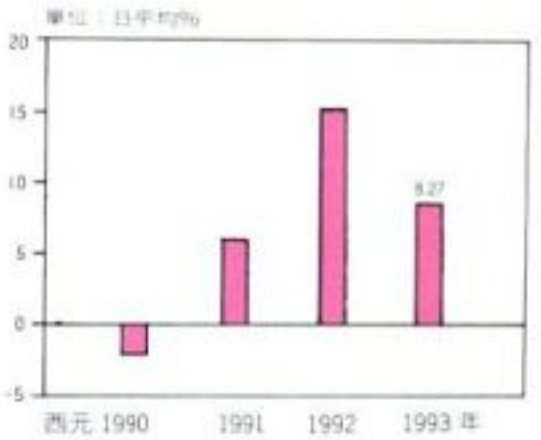
台灣貿易經香港轉口大陸金額



一美元兌新台幣匯率



貨幣供給額變動M_{1B}年增率



迄今仍未經立法院審議。

金融自由化與國際化的落實 發展台灣成爲亞太區域營運中心，是政府「振興經濟方案」的長期目標，其手段除了改善國內投資環境、修訂有關法規之外，金融的自由化及國際化尤其重要。1993 年政府陸續解除多項不合時宜的管制、引進新的金融工具與調整金融機構的性質，例如：1 月取消銀行間外幣保證金交易收取保證金之規定；2 月核准壽險業赴海外設辦事處；2 月及 5 月兩度調高銀行國外負債餘額上限；5 月公布核准的新保險公司名單(7 家壽險業、1 家產險業)、開放聯合信用卡預借現金業務；7 月將外國法人機構投資證券限額由 25 億美元提高爲 50 億美元；8 月開放外匯經紀商之申設；11 月立法院三讀通過「信用合作社法」、放寬外資投資證券資金與利得再匯出的規定、宣布外資未來可投資各種金融業；12 月宣布自 1994 年起，再次調高銀行國外負債餘額上限、企業匯出入金額上限提高爲一千萬美元、開放銀行承辦利率選擇權及貨幣選擇權業務等。

1993 年台灣的金融大致呈適度寬鬆的走勢，中央銀行顧及物價漲升的潛在威脅，首季仍嚴守上年略呈緊縮的貨幣政策，直自 4 月開始，方逐步放鬆。先是宣布每月釋出郵政儲金轉存款 100 億元，5 月復提高郵政儲金轉存款利息釋出比例、放寬中小企業的不動產信用管制。迨 7 月爲配合「振興經濟方案」激勵投資，寬鬆走向益趨明顯。央行於 8 月解除對投資公司的信用管制，再於 9 月降低存款準備率、郵政儲金專案融資利率，11 月降低重貼現率、擔保放款融通利率，於是各銀行紛紛配合降低利率，使第四季資金寬鬆情形與一年前截然不同。不過，從各月貨幣供給額M_{1B}年增率的起伏來看，本年信用擴張的腳步極爲滯緩，各月底年增率曾低至 3%左右，直到 9 月起才提高至 10%以上，全年平均 8.27%，僅約爲上年的一半。

1993 年台灣的利率水準大致是略微走低持穩的狀態，例如台灣銀行的基本放款利率由年初的 8.00%僅降至年底的 7.75%。與利率相對應的，是新台幣匯率亦呈小幅貶低走勢，全年對美元的貶幅約 4.85%，殆因貿易出超縮減、觀光旅遊支出及資本支出增加之故。在整個國際收支帳上，1992 年曾出現小額赤字，直到 1993 年下半年因外資流入較多，新台幣且一度微幅升值，迄年底結算全年國際收支，改呈 14.52 億美元小額盈餘的局面。

財政赤字居高不下 中央銀行於 1993 年內執行適度寬鬆的貨幣政策，不僅備極審慎，方式也偏重於公開市場操作、選擇性信用分配，而在存款準備率與利率的調降上幅度極小。其原因除了物價上漲威脅之外，尚有一個需加顧慮的財政赤字因素。

1991 會計年度(1990 年 7 月至 1991 年 6 月)以前，我國各級政府財政收支縱有赤字，數字亦不大，1988、1989 年度且分別有盈餘，1990 年度出現赤字，往後三個年度的赤字均躍升至 4 千億元左右。單從中央政府預算來看，1991 年度開始有 1 千億元以上的赤字，本年度(1994)赤字爲 1,974 億元。同期間內，公債發行量也從 1991 年度之 1 千億元，增加到 1994 年度的 3,272 億元。未償還公債餘額占國民生產毛額的比重，由往年的 5%以下，1992 年陡升爲 7.5%，1993 年再升至 9.5%，增漲過速。

由於財政赤字居高不下，各方獻策的改善方法甚多，綜合而言，仍以開源節流爲主：(1)對現有稅收加強稽徵與漏漏，同時縮小減免稅優惠的範圍，擴大稅基；(2)規費收入應本使用者付費的原則，或可調整收取標準，擇定對象徵收，切忌隨意減免；(3)精簡政府組織、員額，民意代表亦應以身作則，約束加薪幅度與民意機構本身預算的增幅；(4)加速推動公營事業民營化，不僅可廣籌財源，更可提高整體經濟資源運用的效益；(5)全民健保、國民年金、失業救濟等福利支出仍是必走之路，宜審愼規劃，選擇適當時機開始實施，切忌遷就政治動機倉促行事；(6)整頓軍備採購體系，期使弊絕風清，有效控制國防支出；(7)合理調整中央與地方的稅收分配，落實地方自治，增加地方自行籌措財源的途徑；(8)公債發行宜愼選時機，拉開各期公債的到期日，藉以減輕償還本息的債務負擔。

爲避免情勢進一步惡化，政府對上述方法大多已採納並在實行中。同時，1994 年度的中央政府歲出預算 1 兆 648 億元，較上年度之 1 兆 707 億元爲少。相對則 1994 年度上半年(1993 年 7 月至 12 月)的稅收情形頗佳，可望使全年度的財政赤字較預期爲低。

至於影響近數年財政支出至鉅的六年國建計畫，經過經建會的重新評估檢討，7 月，確定將原來的支出規模縮小約三分之一而改爲 5 兆 4 千多億元，執行項目由 775 項減爲 632 項。同時，排定

台灣躍上更寬闊的國際經貿舞台

經建會主委蕭萬長(右)代表李登輝總統出席11月間在美國西雅圖舉行的亞太經合會(APEC)非正式高峯會議，期間與美國總統柯林頓會晤。

1993年內的幾件國際大事，對台灣未來經貿發展具有重大的影響：(1)歐洲共同體(EC; European Community)12國自1993年1月1日起成立單一市場，而奠定經濟、政治、貨幣統合基礎的馬斯垂克條約(Maastricht Treaty)年內獲歐市各國通過，自同年11月1日起生效。歐體亦改稱爲歐洲聯盟(EU; European Union)。(2)美國國會於1993年11月通過北美自由貿易協定(NAFTA; North American Free Trade Agreement)，使美國、加拿大、墨西哥三國從1994年1月1日起，結合成全球面積最大、人口最多的一個經濟體。(3)1993年11月，亞太經合會議(APEC; Asia Pacific Economic Cooperation)15國會員代表於美國西雅圖集會，我國派經建會主委蕭萬長、經濟部長江丙坤、財政部長林振國與會，共同簽署「貿易暨投資架構宣言」，強化多邊投資貿易體系，並與各國高層官員展開接觸對談。(4)關稅暨貿易總協定(GATT; General Agreement on Tariff and Trade)117個成員在1993年12月15日通過世界貿易協議，爲歷時七年的烏拉圭回合談判劃下完美的句點，預計在1994年4月15日由各國簽署正式協議，於1995年7月生效並成立世界貿易組織(WTO; World Trade Organization)，執行所通過的各項協議。

就歐洲共同體與北美自由貿易區而論，這兩個透過集體協議形成的經濟共同體，均旨在促進區域內的經貿流通，我國雖可藉對一國投資、貿易而效益及於整個區域的過程，達到擴大經貿的成果，但實際上，我國挿足的空間有限。其乃因歐體各國經濟同質性高，技術水準相當，屬於封閉型的水平分工經濟體，而北美三國中，墨西哥產業類型與我國接近，聯同美、加形成互補型的垂直分工經濟體。因此，我國業者今後對該兩個區域的投資、貿易，勢須採取更爲審愼的策略，始能獲得更大的長遠利益。

其次，我國已身爲重要成員的APEC，是我國目前加入的官方國際組織之一，但基於APEC本身結構的問題，即成員遍布太平洋兩岸，各國文化、所得、產業之間俱有莫大的差距，故在鬆散的組織之下，欲求達成類似EC、NAFTA的共同協議，短期內不可能。此次西雅圖部長會議與非正式領袖會議中，我國在政治外交上有實質的突破，爲求藉APEC對我國經貿發展產生助益，亟應把握與各國溝通的管道，積極加強與成員之間的經貿合作關係。

至於對台灣經貿發展影響最爲廣泛的GATT世界貿易協議，在GATT多年來排除各國投資、貿易障礙的努力上，具有臨門一腳、畫龍點睛之效。協議的通過，可使各國進口關稅稅率繼續降低、非關稅貿易障礙也加速撤除，從而擴大全球的國際貿易市場，未來十年可帶來數千億美元的實質收益、貿易機會及上百萬個工作機會，有助於世界經濟的全面復甦，對於依賴對外貿易甚鉅的我國而言，自然有其附帶的激勵作用。我國自1990年元旦以「台澎金馬關稅領域」提出加入GATT的申請以來，目前正面臨入關在即的時刻，政府並把入關的目標時間訂在1994年10月以前，否則俟WTO成立後另行申請加入，勢將遭逢更嚴苛的入會審查條件。爲了加入GATT，我國必須在多方面經貿措施上作相應的配合，主要包括降低進口關稅(使平均實質稅率由4.9%續降至3.5%左右)、解除多項非關稅貿易障礙(例如進口地區限制)、開放國外各行業與資金更自由地進入國內市場、訂立或修正保護國際智慧財產權的法規(例如專利法、著作權法、商標法、有線電視法等)。面對整體經營環境的驟然改變，國內業者難免有一時不易適應之感，惟在同時，政府爲了減輕對業者的衝擊，也進行各種輔導或救濟方法，例如協助業者轉業、獎勵企業研究發展、加速法令的現代化、修訂反傾銷法、監控進口品品質、擴大資訊的流通、改變貨物稅的課徵基準等。

總之，融入國際經貿社會或加入GATT，固然可獲得拓展貿易空間、防止他國貿易歧視、建立與他國經貿溝通管道等益處，但陣痛難以避免，國際貿易自由化的潮流也沛然莫之能禦，業者一則應以國家整體利益爲考量，支持政府的行動，二則應自行增強體質，提高國際競爭力，以免遭到淘汰。政府亦應加緊入關準備並協助業者妥善調適，進一步落實經濟國際化、自由化的政策，使能突破現存經濟發展瓶頸，再創經濟新局！

受到中共於 8 月底公布台灣問題白皮書的影響，台商在大陸投資於 1993 年下半年稍見冷卻的跡象。圖爲台灣商人在福建省莆田縣合資設立的運動鞋外銷工廠。

特別報導／台灣地區

蔣碩傑小傳

1918.8.3-1993.10.21。國際知名的經濟學家，美國康乃爾大學教授，我國中央研究院院士，中華經濟研究院院長、董事長。生於上海，祖籍湖北應城，病逝於美國芝加哥，享年 75 歲。

早歲留學日本東京慶應大學經濟系，嗣轉赴英國獲倫敦政經學院哲學博士學位，學成歸國，曾任教於北京大學、燕京大學、南開大學、台灣大學等。1949 年應聘就職於國際貨幣基金會(IMF)，後轉至美國羅徹斯特大學、康乃爾大學任教。1982 年被提名角逐諾貝爾經濟學獎，1985 年獲選爲倫敦政經學院榮譽院士。

蔣碩傑經濟學造詣精湛，國際地位崇高，專長爲貨幣理論，反對政府經濟管制及凱因斯學派的經濟政策，是一堅持自由市場經濟理念的學者。自 1954 年以IMF專家身分回台灣對經濟發展問題屢提建言以來，深受當局器重，台灣諸多經濟重大改革皆有其奉獻的心智，較著者如提高利率消弭惡性通膨、匯率單一化、獎勵投資及出口等，復於台灣經濟自由化觀念之推廣，致力尤多。1958 年膺選中央研究院院士，1976 年任台灣經濟研究所所長，1981 年中華經濟研究院成立，擔任首任院長，1990 年轉任董事長。

國內諸多人士備極尊崇蔣碩傑者，捨其學識才具之外，爲其淡薄名利、不枝不求，始終堅守學術研究的商位，不阿諛攀附權貴、不盲目附和風潮，而個性雖溫文儒雅，卻常能針對時弊，勇提諍諫，耿介剛直，足爲士人風範。

先後執行項目次序，全力推動優先項目，督導勿使進度落後，例如連院長近就其中之重點綜合成爲十二項建設加速完成，即屬務實的作法。不過，由於前三年度的執行進度落後，實際動用經費僅約 1 兆 4 千多億元，故後三年的支出仍近 4 兆元，財政負擔頗爲沈重。

兩岸經貿交流熱中夾冷　爲符合經貿交流的法制化，政府將涉及兩岸往來的諸多相關辦法，根據 1992 年 9 月生效的「台灣地區與大陸地區人民關係條例」重新逐一修訂。1993 年內公布實施較重要的有「指定銀行對台灣地區廠商辦理大陸出口台灣押匯作業要點」、「在大陸地區從事投資或技術合作許可辦法」、「台灣地區與大陸地區貿易許可辦法」、「台灣地區與大陸地區金融業務往來許可辦法」、「台灣地區人民進入大陸地區許可辦法」、「大陸地區產業技術引進許可辦法」、「台灣地區金融機構辦理大陸地區間接匯款作業要點」等，俾使兩岸經貿交流有所遵循。同時，也繼續開放大陸物品進口，年底累計公告准許輸入項目已達 1,654 項。

由於中共自 7 月初開始實施宏觀調控措施，藉金融緊縮企圖緩和過熱的經濟景氣與整頓層出不窮的經濟亂象，兼以 8 月底中共發布「台灣問題與中國統一」白皮書，打擊我國申請參與聯合國的意願，因此，台灣廠商在間接貿易及投資上，下半年俱有稍見冷卻的跡象。1993 年台灣經由香港轉口輸出至大陸的金額計 76 億美元，較上年成長 20.6%，自大陸轉口輸入 11 億美元，減少 1.4%，輸出增幅已較上年顯著降低。至於間接投資，因爲第二季廠商補辦報備的數量大增，使全年經濟部核准的金額躍升爲 31.7 億美元或 9,329 家，且超過台灣對其他地區投資額的總計。對大陸的投資中，諸如投資主體大型化、投資地點擴及內地、投資型態多樣化、投資年限長期化等，均屬值得注意的傾向。但是，兩岸經貿交流也累積了不少問題，經貿糾紛增多而處理管道不夠暢通，即暴露了急須改進的一面。

大陸於實施宏觀調控措施的同時，也陸續推動各種金融外匯、財政稅收、吸引外資、進出口貿易上的改革，爲加入關貿總協作準備。此對前往大陸投資的

台商產生利弊相參的影響，而對也在尋求入關機會的台灣而言，除了增添競爭的壓力之外，也爲兩岸經貿關係投下不確定的變數。

社　會

1.交通

有線電視法頒布　延宕多時的有線電視法，終於在11月9日正式頒布實施，爲有線電視的合法經營取得法源依據。

該法案在立院審議時，一度引起各方矚目的「外國人限制投資」條文，仍維持審查會結果照案通過，其他重點包括：一區五家爲限的經營家數限制；有礙兒童或少年身心健康的節目，應於深夜或鎖碼頻道中播放；本國自製節目不得少於20%；節目在付費頻道及計次付費頻道播放者，不得播送廣告；系統經營者應每年提撥其營業額之3%，依2：1比例分別撥付從事地方文化建設及公視經費使用等。

在有線電視正式營運前，爲解決現有業者的合法性，其相關子法「有線電視節目播送系統暫行管理條例」公布，使違法存在近20年的四、五百家有線電視業者得暫時合法經營。凡在有線電視法公布實施前即存在的有線電視業者和依法設立的社區共同天線兼營有線電視業者，必須在暫行管理辦法公布一個月內申請登記，否則將遭受取締。

金門國家公園成立籌備處　繼雪霸國家公園成立後，金門國家公園籌備處亦正式成立，金門將成爲我國第六座國家公園，也是第一座以戰役紀念及人文景觀爲主的國家公園。

「金門戰役紀念國家公園」是一個以維護人文史蹟爲主體的國家公園，當地之戰役遺跡、代表性陣地、戰備工事及紀念地、古蹟、考古遺跡，及傳統建築等珍貴資源幾乎遍布全島，此外還有六千年前的復國墩貝文化遺址，極具學術價值。

金門國家公園的劃設原則，是把具有國家級代表性之重要遺址、古蹟、傳統聚落及自然景觀，以區域方式劃爲國家公園區，目前共分爲六個區域，分別是大金門的古寧頭區、太武山區、古崗區、馬山區、復國墩區，小金門則有烈嶼區，全部面積約5,745公頃，占金門本島面積的35%，小金門的70%，全部總面積占大小金門的38%。

金門國家公園的保護計畫，是將劃入國家公園內的聚落優先保存，並對聚落之建築物外型、當地民俗、民藝加以有效保護。至於戰役紀念部分，則設立文物紀念館以對相關文物進行維修、研究展示，及設立戶外動態展示區，以彰顯當年戰爭的情況。自然資源保育方面，包括動植物、地形地質及水源保護三方面，擬進行全面調查與保育計畫之研究。

至於蘭嶼國家公園，由於雅美族人及許多學者專家強烈反對設立，因此將暫緩設立。

調頻廣播頻道開放　行政院新聞局於12月10日會同交通部公布調頻廣播頻率申請案的審議結果。在公告可使用的全省28個頻率中，共有「台北之音廣播電台籌備處」等13件申請案通過決審，獲配頻道。由於這是政府遷台四十年來首度開放廣播頻率，被視爲解嚴以來最具自由化意義的一樁大事，影響深遠。

13家獲准設立的新電台是：台北之音廣播電台、正聲台北調頻電台、台灣全民廣播電台(台北)、人人廣播電台(台北)、桃園廣播電台、新聲調頻廣播電台(新竹)、台中調頻廣播電台、台中調頻廣播公司、彰化調頻廣播電台、神農廣播公司(雲林)、古都廣播公司(台南)、大衆廣播電台(高雄)、花蓮調頻廣播公司。這些新電台分布在9個縣市地區，都屬地區性電台。預計在半年內備妥軟硬體設施進行開播，以服務各地聽衆。

捷運工程通車延後　台北都會區捷運系統工程是我國當前十四項重大建設之一，政府爲改善台北地區日益惡化的交通狀況，不惜投入大量的人力與經費。初期路網分紅線(淡水—新店)、藍線(南港—土城)、棕線(木柵動物園—內湖—南港)、橘線(中和—羅斯福路口)及綠線(西門—中正紀念堂)等五線，分別同時進行，施工期間，各線遭遇諸多困難，致使工程進度普遍落後，通車時間後延。

其中的木柵線是原定計畫中首條通車營運的捷運系統，路線自中山國中站起，沿復興南北路經和平東路、辛亥路、興隆路、萬芳站、新光路至木柵動物園，全長約10.9公里，共設12個車站。全線除貫穿福州山區的隧道外，其餘均採高架方式興建。此木柵線工程在國人的關注下逐步完成，於1993年進入試車階段。不料卻在5月和9月分別發生電聯車起火燃燒的意外事件，雖未造成人員傷亡，卻引發各界對捷運工程品質產生懷疑。事後，捷運局與承包工程的法國

台北市捷運系統事故頻傳，使完工通車時間一延再延。圖爲9月24日凌晨，木柵線進行試車的電機車因煞車系統故障，發生起火燃燒的意外事件。

台北市因同時興建多條捷運線工程，而使都市景觀遭到破壞，交通狀況也大受影響。圖爲施工單位加強美化圍籬，維護工地安全和清潔。

馬特拉公司雖分別提出說明，卻仍難解除國人的疑慮，更使8月底完工通車的美夢破碎。

2.環境保護

犀牛角事件 在全球一片保護野生動物的呼聲中，政府亦積極制定各項野生動物保育法令。但由於民間非法買賣犀牛角及虎骨等事件層出不窮，致使國際保育團體質疑我國保育不力。

1992年英國環境調查協會(EIA)製作「犀牛終結者」電視廣告片，矛頭指向台灣，此事件在我國引起不小的爭議。接著EIA人員又遠涉重洋來台指控，我國保育單位除嚴詞駁斥外，亦於同年11月宣布全面禁止犀牛角的買賣和使用。

我國雖已全面禁止犀牛角買賣，但仍無法說服美國及國際保育團體對我國的認同，他們對我國稍早提出的查緝野生動物成果中，一直未查獲買賣犀牛角的違規案例表示不解。政府相關單位於是積極對非法買賣野生動物及其產製品，展開查緝行動，目前已多有斬獲。

此外，我國亦於1993年10月15日出版第一本英文版的「犀牛及老虎保育」白皮書。全書共43頁，分10個部分，分從台灣對老虎及犀牛的貿易管理情形、現行法令管理及政府執法情形、執法成果等多方面說明台灣在犀牛及虎骨方面的保育情形。該白皮書也介紹台灣在建立國際性杜絕犀牛走私管道的努力，並呼籲各國際保育團體與台灣建立犀牛保育方面的資訊管道，共同致力犀牛及老虎的保育工作。

全年水荒嚴重 台灣地區繼1991年發生嚴重枯水現象後，1993年又再度面臨缺水的惡夢。首先是年初大高雄地區連續乾旱不雨，地下水因超抽而加深鹽化程度，嚴重影響高雄地區的供水。入夏後素有雨港之稱的基隆，亦乾旱達三個多月之久。究其因除降水量驟減外，水源地遭濫伐，造成水分無法涵養，也是缺水的重要因素。

據水資會一份資料顯示，如果供水維持現況不變，因需水量年年成長，到西元2001年，北部區域一年將缺水4億2,300萬立方公尺，中部4億5,600萬立方公尺，南部3億1,400萬立方公尺，只有東部因用水成長不大，勉強可支應。

政府的因應對策是廣建水庫，及加強不同供水區的水量調度。不過水庫的興建有一定的條件，例如必須有足夠範圍的集水區，且水量豐富等。但就目前森林已遭濫伐，水土保持不佳的情況看，水源地已相當有限；而現有的水庫，部分因水源保護區受破壞，水質呈優養狀態，部分則因泥砂淤積嚴重影響蓄水量。在水源開發有限、水庫功能不彰的情形下，又加上水污染，更使缺水問題雪上加霜。

目前全台灣50條主、次要河川，已有三分之一河段受污染，而每天近2,800公噸的畜牧、家庭及工業廢水直接排入河中，更加深污染程度。因此積極規劃污水下水道，將污水導入污水處理廠，免於污染河道，乃當務之急。目前先進國家污水下水道鋪設率已達90%以上，台灣卻只有3%，其中台北市鋪設率較

台灣地區於1993年發生嚴重枯水現象，甚至素有「雨港」之稱的基隆也發生乾旱達3個月之久。圖爲維持北部供水的石門水庫，水位下降至嚴重下限。 經濟日報提供

高，達 24%，但高雄市和台灣省均不及 1%，嚴重影響人民飲用水的品質。

總括而言，整治河川及水文涵養是保有乾淨用水的治本之道，而如何讓全民有水荒意識，共同來愛惜、保護水資源，也是我們亟需努力的目標。

基隆河截彎取直正式轉換通水 規劃十餘年，面積廣達 550 公頃的基隆河整治工程，在經過近兩年的趕工，終於完成新舊河道的轉換通水工程。這項六年國建重大工程，不僅能改善台北東區的水患，更可產生 277 公頃的新生地、244 公頃的河濱公園，將提供台北市民最完善的遊憩開放空間。

這項工程規劃期間，曾先後聘請學者、專家經七年水利及水工模型等試驗，並與三千多拆遷戶進行一百多次面對面溝通及協調，才得以於 1991 年 11 月 11 日動工趕築。

目前第一階段工程計畫目標(即新河槽通水，舊河道封口)已順利達成，總工程進度完成 63.8%。第二期工程則係新生地工程，已開放北二高、捷運等公共工程棄土屯置，以供舊河道回填使用，並續辦理堤防及低水護岸處之鋼板樁圍堰、土方填築、污泥固化及地質改良等工程。預計 1994 年 5 月可發揮防洪功能，1996 年 12 月底完成全部工程，交地還民。

玉山國家公園森林大火 1993 年 1 月 6 日玉山國家公園內塔塔加鞍部山區發生一場火災，因山區乾燥，加上山風和谷風影響，致火勢難以控制，燃燒長達 6 天之久，延燒面積達 115 公頃。其中林木損失雖不大，但對生態保育的損失，卻無法估計。

接著 2 月 25 日園區內八通關草原往巴奈伊克山屋附近再傳火警，此次大火因水源供應困難，滅火速度緩慢，致損失慘重。

這兩場森林大火，對自然生態保育造成嚴重破壞，因此災後檢討會議，著重在宣傳全民對生態保育的共識，協調各相關單位進行支援作業，並加強空中滅火作業的能力與裝備等。期使日後森林發生大火時，能將損害減至最低。

3.衛生醫療保健

在生活品質提高，科技日益發達的今日，人們對於醫療品質也愈來愈重視，爲因應各種需求，國內各醫療機構在軟體及硬體方面也力求完善。林口長庚兒童醫院即在此情況下應運而生，因爲兒童與成人在醫療照顧、設備及心理等方面並不相同，因此兒童醫院的誕生，可爲兒童提供更專科、完善的醫療服務，更象徵國內醫療邁向另一高品質的新紀元。

此外 1993 年在衛生醫療保健方面有下列重大事件，分述如下：

首部衛生白皮書出爐 我國第一本衛生白皮書於 1993 年出爐，嘗試將台灣地區衛生工作推展成果、目前工作重點、未來 5 年的工作目標和展望整理成册，目的是讓國內、外人士對台灣地區衛生的發展，及今後衛生工作努力的方向有所認識。

這本白皮書共分 5 篇 22 章，將我國當前衛生狀況、國民保健情形、疾病感染控制概況、醫療服務品質及國際合作前景逐一分析。

白皮書中指出，由近年來的疾病及國人死因變遷——疾病的慢性化及癌症成爲國人生命的主要殺手——可以看出社會發展的軌跡，而維護國民健康的策略，除了透過各種醫療技術外，個人的日常生活習慣保持規律，並定時運動，養成正常的飲食習慣，才能減少致病因子。此外爲迎接高齡化社會的來臨，對於慢性病的防治、醫療機構與醫事人力的提供，也應及早因應。

爲了讓每一個國民都能得到最起碼的醫療照顧，除了以實施全民健保來確保國民的基本就醫保障外，並力求醫療網的落實，醫療資源的平均分布。更重要的目標是希望在西元 2000 年重返世界衛生組織及參與其他相關國際組織，藉此加強國際合作，廣結善緣，並提升醫療科技水準。

藥事法立法完成 「藥事法」原名「藥物藥商管理法」，在立院擱置 6 年後，終於完成立法。其內容加強中藥販賣、製造、調劑之管理，增訂藥師執行中藥業務有關規定；對於外界詬病西藥販賣管理流於掛牌形式，規定應由專任藥師或藥劑生駐店管理其藥品及買賣，以確保用藥安全及品質，但 1989 年底前已核准的西藥業者，不受此駐店管理的規定。

此外亦爲未來實施醫藥分業制度增列「落日條款」，在全民健保實施兩年後，對於具調劑設備之醫師，得親自調劑藥品的規定，但以偏遠地區或醫療急迫情形爲限。並增訂「藥物廣告之管理」專章，以加強對違規藥品廣告之管理規定。

另外爲加強麻醉藥物管理，亦增訂管制條文。對劣藥及不良醫療器材之罰款額度亦大爲提高，並增列輸入業者對有害或違規藥物限期收回之責任，及藥商配合收回措施之規定，以維護國民健康。

但在藥事法新規定中，1989 年底前核准的一千多家西藥商及西藥販賣業者，仍可以掛牌租照營業，毋須聘請藥師或藥劑生親自駐店管理，此舉爲國內將實施的醫藥分業制度留下「漏洞」，因此頗受各界爭議。

細胞雷射掃描儀可早期偵測癌症病變 擔心自己可能罹患癌症的人，現在有一種新方法，可以早期預知未來產生癌症的機率。台大醫院啓用的全世界首部雷射細胞掃描儀，利用血液中微量的細胞，即可在傳統儀器診斷出來前，及早發現癌症高危險羣。

這項檢查是先抽血，將血液中淋巴球放入一特殊裝置，經雷射掃描及多種對癌症具特異性的抗原刺激產生螢光後，再以電腦分析其螢光顯示的細胞變性反應，即可判定罹癌機率。

據以色列特拉維夫醫學中心腫瘤科主任海奇克指出，目前腫瘤在 0.5 公分以下者，很難以現有如電腦斷層、核磁共振、X光或病理切片等方式診斷，而早期篩檢癌症常用的腫瘤標誌，準確率也只有 20%～40%，利用雷射細胞掃描儀即可突破此項瓶頸。

目前這套設備受限於使用的特異性抗原較少，只能檢查乳癌、大腸直腸癌、肺癌、黑色素瘤。未來將對國人較常罹患的肝癌、胃癌、胰臟癌、鼻咽癌展開研發，並由原公司設計適合檢驗的電腦軟體，以造福國人。

國人首創飛蚊症雷射療法 向來被眼科醫學界視爲無法治療的飛蚊症，近來已有革命性療法。台南奇美醫院眼科主任蔡武甫首創飛蚊症雷射療法，此法幾可百分之百治療飛蚊症，且無明顯副作

特別報導／台灣地區

公共安全問題

繼 1992 年 11 月台北市「神話世界」KTV 發生大火後，1993 年 1 月 19 日北市論情西餐廳又發生歷年來最嚴重的北市論情餐廳火警事件，傷亡人數高達 33 死 21 傷；接著 5 月 12 日北市卡爾登理容院再傳火警，造成 21 死 7 傷的慘劇。

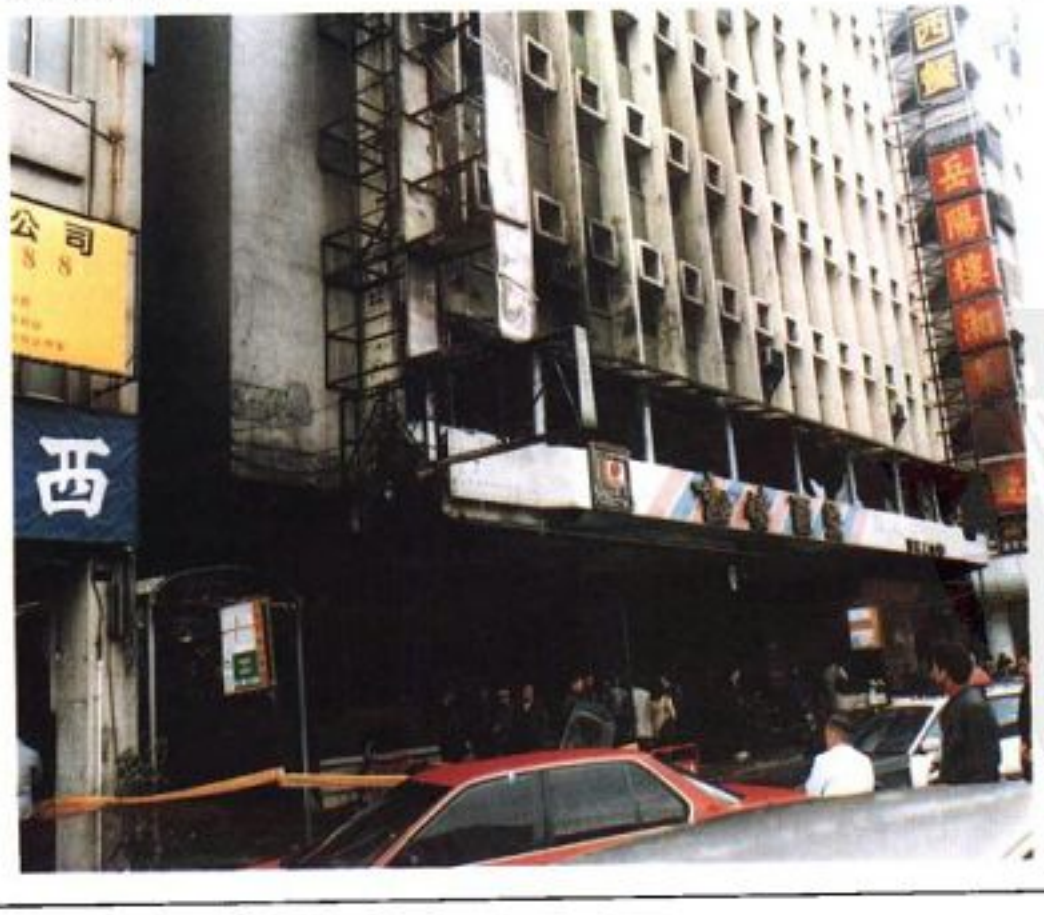
在這一連串重大危害公共安全事故發生後，探究其因發現這些公共場所均有下列共同特點，即建物違規使用、隔間過小、消防設施不足、逃生通道堵塞等不符規定事項。

為避免危害公共安全事故一再發生，行政院召開「維護公共安全方案」會議，決議自 6 月 1 日起，省市同步對有礙公共安全的建築物或營業場所，如MTV、KTV、卡拉 OK、三溫暖、理容院、電影院、夜總會及酒吧等高危險性場所，實施建物消防設施及防火避難設施等公共安全檢查，違規者立即予以拆除，或實施斷水斷電等措施，以確保一般民眾出入公共場所的安全。

在省市全面威力掃蕩下，全省各地違規營業業者多數已遭取締，並限令改善後，才准予復業。在一連串威力掃蕩之後，10 月 27 日北市古味日本料理店仍難逃大火的噩運，造成 2 死 16 傷的不幸事件。因此更凸顯持續嚴格執行安全檢查工作的重要性。

此外，5 月 30 日，北市內雙溪聖人瀑布墜石，造成 2 死 26 傷的不幸事件；10 月 28 日台電新天輪電廠爆炸，造成 6 死 1 失蹤 26 傷的慘劇；及 11 月 3 日南投縣仁愛鄉紅香部落 28 戶民宅付之一炬，一人罹難百餘人無家可歸等事件，均指出除嚴格取締違規建築物外，戶外活動安全和事業單位工作場所等公共安全的維護，及加強個人對公共安全常識的認知，都是避免意外發生的重要關鍵。

為避免危害公共安全事故一再發生，政府自 6 月起對有礙公共安全的建築物或營業場所實施消防設施安全檢查。圖係 1 月 19 日發生大火的論情西餐廳，共造成 33 死 21 傷。



1993 年台灣地區十大死因統計表

順位	死亡原因	死亡率（10 萬人）
1	惡性腫瘤	106.92
2	腦血管疾病	65.55
3	意外事故及不良影響	63.50
4	心臟疾病	59.88
5	糖尿病	25.73
6	慢性肝病及肝硬化	18.00
7	腎炎、腎症候羣及腎變性病	13.70
8	肺炎	13.49
9	高血壓性疾病	10.94
10	支氣管炎、肺氣腫及氣喘	8.88

資料來源：行政院衛生署

用。這項醫療新技術，在 1993 年 4 月於美國舉行的第三屆國際網膜醫學會中，獲得與會眼科專家一致肯定，咸認乃雷射運用至醫學以來的一項創舉。而其論文亦被眼科權威期刊《大英眼科雜誌》(*British Journal of Ophthalmology*) 登載於 1993 年 8 月號上。

飛蚊症的成因是因玻璃體變性引起，眼睛玻璃體混濁，會使病人覺得眼前出現黑點，此一黑點隨著眼球運動，將有如蚊子在飛舞一般。玻璃體變性是一種老化現象，通常 50 歲以上的中老年人及女性患者較多，但近視也會使玻璃體未老先衰，由於台灣近視人口多，根據估計，台灣至少有 30 萬名受飛蚊症困擾的病患，其中約 3 萬人因症狀嚴重，有必要接受治療。

「飛蚊症雷射療法」是先將玻璃體內的固狀物對焦鎖定，然後再以千分之七焦耳的高能量雷射，逐一爆破粉碎，一次即可治癒，治療全程僅需 5 分鐘。目前國外已有多所醫學中心邀請蔡博士前去授課，這項國人自行創新發現的療法，將造福全世界上千萬受飛蚊症所苦的病患。

痢疾流行事件　8 月 28 日台中市育仁小學發現一名痢疾病例，之後疫情日益擴大，罹患人數高達百餘人，疫情之嚴重是台灣公共衛生史上首見。

此事件起因於育仁小學學童，暑假出國旅遊受感染成爲帶原者，回國後病原菌隨糞便排至化糞池，而化糞池水又污染地下水井所致。

事件發生後，衛生單位循線追蹤發現，該校化糞池與地下水井緊鄰，且校內並未全面使用自來水，而是以地下水清洗，因此懷疑係地下水井遭污染。經投入食用色素紅色六號測試後證實，地下水井確因化糞池水滲入而遭污染。且該校又未依規定實施水質消毒及檢驗工作，致使學生以地下水洗手，不但洗不乾淨，且愈洗愈髒，因而引發此次痢疾傳染。

繼台中育仁小學之後，北部亦先後發生二起病例，令衛生單位相當重視。但據檢驗結果顯示，北部兩名痢疾病例屬B亞羣，與台中育仁小學所檢出的D亞羣菌型不同，並非同一感染源。

此事件雖未再繼續擴大蔓延，但已是我國防疫史上的一大缺失。政府已注意各級學校飲用水安全問題，及境外移入等防疫問題，並隨即撥款補助各級學校改善飲用水。

文　化

1. 文化藝術與教育

1993 年的藝文界從國際級巨星頻頻造訪，大陸藝術團體陸續來台，到多項國際性展覽的舉辦，呈現一片生氣蓬勃的熱鬧景象。另外，著作權法修正案通過，也帶來不少影響。

在教育方面，教育部於這一年內提出多項重大政策，例如：高、國中及國小

特別報導／台灣地區

兒童福利法

我國的兒童福利法自 1973 年制定以後，歷經 10 餘年未作修訂，這期間無論是社會結構或人口數目均有極大改變，尤其是在兒童遭虐待或疏於照顧等事件層出不窮的今日，益顯原有條文之不合時宜。在各界大力鼓吹之下，新的兒童福利法終於在 1993 年 1 月 19 日經立法院三讀通過，並於 2 月 5 日由總統頒布，2 月 8 日正式施行。此新修的兒福法在建立完備兒童保護網、規範保護制度與福利措施，以及加重罰則等方面，均有明確規定，使我國兒童的福利與權益，往前邁進一大步。

新修的兒童福利法，乃是綜合了主管機關、學者、專家和民間社團所提出的三種草案，依保護兒童的最佳利益爲優先考慮原則，並針對當前社會上發生的兒童保護需求做大幅度修正，可說是一部「超級兒童大法」。其中，重要的規定包括各級政府在處理兒童事宜時，應以兒童最佳利益做考量，並優先處理，同時除福利部門外，凡司法、教育、交通、衛生等相關單位，都應全力配合；從中央到地方、各級單位都要設立專責單位推動兒福及保護業務；建立兒童個案資料，責任通報制的設定；增列特別保護兒童的措施；嚴禁兒童性交易的行爲；明確具體規定處理兒童事件的程序、方法及主管人員；法院在判理兒童事務時，應與福利主管機關配合；以及對發展遲緩及身心不健全的特殊兒童給予保護與醫療。

這部新法頒訂後，可說是給了許多年從事兒福工作的社團，注入一針強心劑，同時，也警惕父母在處理孩子問題時，應多考慮孩子的需要和權利。至於，爲讓這部新修法案能更順利推動的「兒福法施行細則」，在內政部社會司的多方研究下，終於在 12 月底研擬完成，送交行政院審議，待行政院審查通過，就可頒訂施行。

新修的兒福法共有 52 條條文，分爲總則、福利措施、保護措施、福利機構、罰則和附則，茲分述如下：

總則　規定該法所保護的是 12 歲以下的兒童，並明令各相關兒福單位處理兒童相關事務，應以兒童最佳利益做考量，並優先處理兒保及救助案件；同時，兒童出生 10 日內，接生人應將相關資料通報戶政及衛生機關備查，確立「出生通報制」；明定從中央設立兒童局，到各縣政府的兒福課，各級政府單位都要設立兒童事務專責單位，並逐條詳列各級政府的兒童事務掌理事項，以及兒福經費來源。

福利措施　逐條規定各級政府應辦理的兒福措施；對兒童因受虐等原因，具有明顯而立即危險者，政府單位要立即給予緊急安置保護，並詳定安置時間、方法；確立「責任報告制」；醫護人員、社工員、警察、司法等執行兒福業務人員，若知道需保護之兒童，應在 24 小時內通知當地主管機關，建立兒童個案資料並予以保密；中央主管機關須訂定獎勵辦法，鼓勵公民營機構辦理各類兒福措施及優待兒童、孕婦措施。

福利機構　規定各級政府應自行創辦或獎勵民間辦理兒福機構項目；規定私人辦理兒福機構，應向主管機關立案及立案方法。

保護措施　規定任何人不可施予兒童之各項行爲，如遺棄、虐待、剝奪受教育權、強迫婚嫁、脅迫或引誘或容留兒童從事性交易行爲、供應兒童毒品、槍砲等危險物品、帶領或容許兒童進入不正當場所等；規定法院認可兒童收養事件應考慮兒童最佳利益，及核准收養的程序；規定兒童的特別保護，像成人不可讓其吸菸、吸毒等，而孕婦也不許有相同行爲，同時，兒童也不可進入不良場所；明訂父母不可讓 6 歲以下或須特別看護之兒童獨處；對貪淫兒童之處置與保護措施規定；父母等人若有疏於保護、照顧兒童情節重大者，主管機關或最近利害關係人可向法院申請終止監護權，而另由適當人選照顧；規定政府對發展遲緩或身心不健全兒童，給予早期療育、醫療、就學等特殊照顧。

罰則　逐條規定違反上述法律規定之罰刑及罰金，其中還規定失職父母要強迫接受親職教育。

附則　明訂中央主管機關訂定此法施行細則，及公布日期。

台灣影壇 1993

台灣的電影工業近年來在國際影展中大出鋒頭，以高藝術性質的電影躍登國際舞台。圖爲新聞局長胡自強在年初應邀主持「中華民國電影年」開幕典禮。

© 中央社

從一九八〇年代初起，台灣電影工業體質的薄弱遭受強勢港片的強烈挑戰，轉而發展出高藝術低商業性質的作品，獲得世界影壇的肯定，成爲台灣在經濟奇蹟之外，足以傲人的文化奇蹟！不過在通俗商業體制內，台灣影業空有龐大的資金與大量的市場需求，製片量始終低迷不振，而由港片進占國片院線，成爲商業強勢。其中問題叢生，千頭萬緒。作爲政府電影事業主管單位的新聞局，在胡自強局長的主動關切下，明定 1993 年爲中華民國電影年，以一年的時間推動並改革電影事務，並召集政府相關單位與影人業者，於 1992 年年底舉辦全國電影會議，廣納建言。隨後就在 1993 年元旦，於台北市西門町舉辦電影年開元活動，正式爲電影年揭開序幕！

中華民國電影年　簡單的說，電影年的各項活動是將現有的種種輔助電影發展的方法，做一整合，同時再加入一些由專家學者設計的企劃案，用以改善本土電影環境。在任務編組與分派上，新聞局副局長吳中立擔任執行工作委員會主任委員，電影處處長楊仲範爲執行長，電影學者焦雄屏與李祐寧擔任副執行長。然後再分爲四部，焦雄屏兼任研究發展部主任，國家電影資料館館長井迎瑞爲展覽活動部主任，中時晚報副刊主編羅智成爲宣傳部主任，電影處第一科科長陳俊哲爲行政事務部主任。其中李祐寧同時也是台北市金馬影展執行委員會祕書長，資料館也有年度活動規劃，羅智成與陳俊哲亦各有專職。實際上，焦雄屏總理了大部分的內容規劃，爲電影年主要負責人。隨著開元活動的宣示，一連串的電影事務就在這一羣年輕影人手上正式展開。

接續的活動大致分爲影展、書籍出版、教育訓練、國際推廣、工業調查與宣傳等項。對慘澹的台灣電影而言，電影年的所有規劃都有正面意義，而且其中多項都能切中時弊，或許未有立竿見影之效，但是絕對有助於本地電影之再生。就文化藝術層面觀之，電影年擘劃之「中國電影歷舞幔」影展，不僅是歷史的建立與回顧，更能創造社會集體意識，傳承生活經驗與情感，同時達到鼓吹國片之效。同時，更因爲台灣電影在歷史的論述上幾乎是一片空白，所以焦雄屏亦結合台灣的電影學者，爲台灣電影做史料整理，於是像《國語電影研究》、《政策電影研究》等書陸續在電影年進入尾聲時相繼出版。

憑藉著主事者與國際影壇和重要影人的私誼，以及華人電影在世界重要影展獲獎後所引來的關注，再加上創作者的實力，電影年得以將台灣電影有系統地、以套裝片集的方式推上國際舞台，於世界多個影展中規劃台灣電影專題。另一方面，亦積極爭取加入國際組織，如國際影評人費西比聯盟。而爲了配合影展放映，電影年並邀影評人與學者編撰中、英文小冊子，介紹近十年三位台灣重要導演侯孝賢、楊德昌與王童，以及台灣電影與文學、台灣電影與社會變遷等專題。

雖然台灣電影工業規模相當委靡，但是製片者未曾妥切思及振衰起敝之道。電影年有鑑於此，乃進行工業現況之調查，將相關數據資料建檔整理。此舉縱無金錢之直接挹注，不過對工業環境之再建立，仍具奠基之功。同時更爲了替業界培養從業工作人員，積極進行教育訓練工作，邀請國外電影專業課程的老師，或知名專業工作者來台授課。課程包括電影之製片、美術、錄音與攝影四類。爲使學員能對業界產生助益，因此均以線上工

作者爲優先。教材同時加以錄音整理，複印捐贈全省各相關單位與學校。在教育訓練中的另一個重要計畫，便是「短片輔導」的拍攝，錄取六位年輕創作者，由國內六位導演輔導，完成六部短片。

電影年之設立與規劃可見新聞局立意良善，業界之配合與相關人員推展之用心，更是大家有目共睹，是故執行結果雖未如預期圓滿，一般大衆仍對此活動抱持肯定態度。

暑假大颱風 1993年的暑假，無疑是本地業者最寒冷的一個夏日。因爲台北市府於假期之初，突然大力整頓市內戲院之安全問題，迫使多家戲院停業，影響票房甚鉅，激起業者強力反彈，引發一場混戰！

爲因應國片長年以來的不景氣，並配合電影消費習慣的改變，北市多數戲院早已將容納千人的映演廳另行隔間，改以多廳放映。然而在暑假這個業者所謂的黃金檔期時，台北市政府指稱戲院隔間有違公共安全之處，要求業者即刻改善。爲避免停業影響票房收益，業者多次和市府進行協調，尋求轉寰之可能。在業者的說法，認爲戲院雖然因隔間而未有周全之相關法令以爲規範，或有可慮之處；但是一則政府的建築法規過於老舊而未修，窒礙難行，同時所有戲院均領有營業執照，每月也都通過安全檢查，即使有公共安全顧慮，也不至於需要停業。令業者不服氣之處，尚有市府放任更危險之公共場所如理容院、三溫暖不查，卻跟他們處處爲難，並對自行隔間之戲院進行斷水斷電。

在一陣雷風風行的嚴格取締下，北市多家戲院暫停營業，結果市場生態大亂，電影沒有足夠戲院上映。因爲一家兩廳的戲院只剩一廳能進行映演，若不是取消一片上映，就是兩片輪映。如果是三廳或四廳的戲院，則影響更鉅。於是戲院業者在生存權飽受威脅的情況下，喊出「退出金馬獎與電影年」的口號，並休市一天，走上街頭抗議。但是情況並未好轉，亦未獲得輿論支持。

縱觀整個事件，市府之執法依據確有值得商榷之處，而業者在改善求全的過程中，也有法令不周而無所適從之苦。然市府舉起維護公共安全之大旗，則具備了場面上的正當性與民衆的支持。加以業者抗爭手段之粗陋，不僅未能凸顯市府之非，反而激起民衆的反感，而「退出金馬獎與電影年」之口號更與觀衆無關，除了能對新聞局產生一點壓力外，可謂毫無用處。更何況國片戲院長期不重視衛生與放映品質，惡性漲價，早已令觀衆不滿。如此種種，都注定業者在此抗爭中居於劣勢，加以西片如《侏羅紀公園》大軍壓境，暑假國片市場確是難堪！

抵制風波 1993年對國片業者而言，是有些流年不利。除了戲院被拆被歇業外，台灣片商和香港亦產生糾紛。目前台灣所謂的國片市場，幾乎都是港片的天下。而台灣片商對港片也有大量的投資，付定金購買本地發行權。然而自前一、兩年，港片成本節節攀升，而明星片酬也是一路看漲。此風雖與片商的跟風炒作、搶拍濫拍之惡習不無關係，但是也讓投資者日益步入窘境。於是先有杯葛港星片酬暴升之舉，甚至因女星王祖賢發言不愼而有拒買抵制之議。台灣片商成立聯誼會，共同向香港業者施壓。直到年底，種種風波暫告平息！

大陸政策與《霸王別姬》 儘管大體而言，1993年不是很順利的一年，然而卻也不乏揚眉吐氣的業者：例如由徐楓監製的《霸王別姬》即轟動世界影壇，獲得國內外極高評價。然而這部影片卻囿於國內相關法規的限制，無

《霸王別姬》在1993年坎城影展中獲得金棕櫚獎，成爲第一部獲得此殊榮的華語電影。此部由台灣片商投資、香港導演執導、香港與大陸演員主演的電影，成爲三地華人合作拍攝華語電影的新模式。

中央電影公司提供

中央電影公司提供

中央電影製片廠出品的《喜宴》（左圖），在 1992-93 年間的國際影展中大放異彩，勇奪柏林影展最佳影片金熊獎，同時在全球各地也締造了華語電影的票房紀錄。另一部由王童執導的《無言的山丘》（上圖），則在首屆上海電影節中奪得大獎。

法在台灣上映，因而引發一場爭論。

隨著台灣、香港與大陸的影界互動，至大陸拍戲並僱用當地影人與勞務已是不可避免之事。然新聞局爲保障本地藝人的工作機會，制定有所謂「二分之一法」，規定國片可在編、導、演（主、配角）三項中使用二分之一大陸影人。於是像《五個女子與一根繩子》、《夢醒時分》、《畫魂》等等有大陸影人參與的影片，均可在台上映，使兩岸三地影業的互動產生正面影響。而《霸王別姬》因大陸影人超出比例，無法在台上映，致參加坎城影展亦只能用港片名義與會；一舉掄魁後，成爲華語電影摘下金棕櫚大獎之先鋒。年底新聞局終網開一面，讓此類違法影片但獲得世界三大影展肯定者，得在台上映。《霸王別姬》因此在年底獲准上映，並得天時地利人和，一舉創下成功的票房紀錄。

在日趨開放的風潮下，新聞局也准許入選世界二十個重要影展的純大陸片，可以在台進行兩場觀摩映演。於是上半年由海峽兩岸影藝協會，下半年由台北金馬影展分別舉辦觀摩影展，引介近年來的大陸佳片。

台灣電影風光國際影壇　除了徐楓之外，本地業者最風光者，當屬中影公司。年初由中影投資、李安導演的《喜宴》勇奪柏林影展金熊獎。而蔡明亮所導，描繪都會青少年的《青少年哪吒》亦頗受評論者肯定。受此鼓舞，中影公司更肯定其製片方向，同時加強了對新導演的信心。年中《青少年哪吒》又轉戰東京影展青年導演競賽，獲得相當於第三名的銅櫻花獎。而王童導演的《無言的山丘》參加首屆上海電影節，亦奪大獎。

不讓新導演專美於前，最受國際影壇肯定的導演侯孝賢於上半年推出《戲夢人生》，和《霸王別姬》於坎城同台競賽，而獲評審特別獎。此外像何平的《十八》、陳國富的《只要爲你活一天》、余爲彥的《月光少年》都屢屢參加國際影展，頗受肯定。

在國際影展上綻放光芒，卻不代表這些影片能在本地商業市場上生存。其藝術取向往往得不到一般觀衆的青睞。只有《喜宴》因題材和手法均能雅俗共賞，並挾柏林影展金熊獎的聲勢，賣座極佳，亦受到評論者與金馬獎的肯定。

金馬三十　電影年爲非常態性的電影活動，而金馬獎則是每年一次對電影業的榮耀。1993 年適逢第三十屆金馬獎，因此主辦單位台北金馬影展主席李行，便擴大其舉辦規模。除了往年均有主辦的影片觀摩和頒獎典禮外，更舉辦多項活動，一方面榮耀影人，創造影人的尊嚴與驕傲，也深具推廣電影文化的意義。

自下半年開始，許多周邊宣傳活動便陸續展開，例如資深的金馬獎得主追憶當年情景，一探金馬獎之演變。10 月起則在台北市展開露天影展，放映六部得獎名作，傳遞電影文化與歷史。稍後又有金馬三十園遊會、圖文史料展、得獎名作展及金馬獎最佳電影歌曲的演奏會等，熱鬧非凡。

當然，金馬獎的重頭戲仍在頒獎典禮。主席李行邀得總統李登輝先生蒞臨，並頒獎給資深影人，爲電影人帶

來無比榮耀。

其實，在台灣電影工業衰敗之際，金馬獎的舉辦實屬困難，因爲大部分參賽者均爲港片與香港業者影人，其配合意願與熱誠都影響了金馬獎的成敗。第三十屆則是在主席李行與全體工作人員的努力下，才開創出一個燦爛光輝的頒獎典禮與影展。

結論 台灣的電影市場雖然不佳，但是占居商業主流的港片亦有隱憂。

台灣電影的藝術創作企圖強，但並不代表能因此產生佳作。幾部獲得輔導金的作品如《十八》、《只要爲你活一天》、《月光少年》都是跟隨互見的作品，同時跳不出「意念先行」的窠臼，尚待琢磨。至於商業電影，則朱延平之《孤軍》尚有一定水準。而10月有兩部公營片廠鉅額投資拍攝的《傲空神鷹》與《將邪神劍》，則是賣座淒慘。

香港方面則是三級片歷久彌新，不斷有新寵躍上銀幕一脫。另一種三級片則是所謂的「奇案片」，大賣色情、暴力和變態。除此之外，武俠片仍然當道，但是聲勢開始下落。周星馳的無厘頭鬧劇亦走下坡，反倒是低成本的文藝片如《新不了情》、《新難兄難弟》等片異軍突起，廣受觀衆肯定。

近十年可說是「大中華」(台灣、香港、大陸)電影最受世界影壇矚目的一段時間，幾乎重要影展如柏林、坎城、威尼斯和紐約，都年年邀請，大放異采。對台灣而言，站上世界舞台縱然值得欣喜，但是業者、創作者，甚至政策規劃者仍面對著諸多難題。其中最有影響而必須小心處理者，則是兩岸三地的影業互動。目前台灣資金、香港人才、大陸勞務相互結合，攻城掠地。而本地創作者則依賴政府的輔導金，方有施展機會。於是形成既繁榮又空洞的景象。來年似乎仍難脫此困局，卻又充滿希望！

課程大變革，國中自學方案繼續試辦3年，十年國教計畫完成，大學法修正案完成立法，大學推薦甄選入學方案登場等等。

樂壇巨星雲集 1993年的台灣樂壇眞是星光燦爛奪目，令人目不暇給。

古典樂界更是多見超級巨星，歐陸三大管弦樂團中的維也納愛樂及阿姆斯特丹音樂會堂先後來台；世界三大男高音中的多明哥和卡瑞拉斯再次來台；三大室內管弦樂團來了聖馬丁及I Musici；世界三大長笛家尼可萊、朗帕爾、詹姆斯·高威全部到齊；舒伯特歌曲泰斗許萊亞……等等，陣容水準之高，引發一陣前所未見的熱潮。

流行樂界則以9月在台北市立體育場舉行的美國搖滾歌手麥可·傑克遜「危險之旅」巡迴演唱會掀起狂熱。麥可·傑克遜所到之處，總有許多歌迷蜂擁而至，加上各媒體記者及大批保護的警力，成爲台北市最耀眼的焦點，也因而引發警力是否使用不當等話題。到1993年，國內演唱會的風氣日益興盛，但在此同時，也暴露出大型表演場地嚴重缺乏的窘境。

藝文界大陸熱 自開放大陸大型藝術團體來台表演之後，諸如中央芭蕾舞團、中央交響樂團、中國京劇院、黃奕缺與泉州木偶劇團……等團體相繼抵台，再加上一些個別邀請的藝人，使海峽兩岸文化交流展開新的一頁。

這一波波持續發燒的大陸熱，帶給國內藝文界前所未有的競爭壓力和演出衝擊，尤以民族樂界及戲曲界影響最大。觀衆們對打著「大陸牌」或強調「兩岸合作」的演出相當捧場，相對影響了本土藝術團體的票房。

國際展覽頻仍 美術界在1993年刮起一陣國際風，其中尤以大師級展覽備受矚目。

2月，國立故宮博物院展出法國瑪摩丹美術館藏印象派大師莫內及同期畫家的66幅作品；6月的羅丹雕塑展以及12月的夏卡爾畫展，都吸引了大批人潮前往觀賞。再加上其他中、小型展覽，顯見一般大衆對美術文化的喜好。

著作權法修正案生效 立法院在4月22日通過著作權法部分條文修正案，並解除中美著作權保護協定八項附保留條款，總統府隨後在24日發布施行，26日起正式生效。內政部也在24日一併公告施行著作權法第八十七條之一第一項第二款及第三款的「一定數量」規定限制。

有關美、英、香港著作物允許輸入範圍的「一定數量」限制，多以1份爲限；但是爲供非營利之學術、教育或宗教機構圖書館使用的視聽著作以外之著作物，則以5份以下爲限。另外，供政府機關利用或保存資料者，則不限份數。

著作權法修正案的通過，對唱片、影帶影碟及第四台的業者衝擊最大。政府開始大力取締水貨貿易商及第四台的侵權行爲，也因而促使有線電視法加速通過。

高、國中及國小課程變革 教育部在這一年內召開多次課程標準修訂委員會會議，分別對高、國中及國小課程標準草案完成修正。

這次的修正，乃以「本土化、國際化、統整化」爲原則，貫徹三級教育課程新標準，期使課程內容能落實「立足台灣、胸懷大陸、放眼世界」，同時加強學生自然與人文學科的整合學習，並提早培育學生接觸國際資訊的能力。這是政府遷台四十多年來，高中以下教育首次以「本土化」作爲文史課程的出發點，同時確立「鄉土教育」在國民教育的重要地位，而「統整性」也取代「個別分科」作爲教學的技術指導原則。另外，國中小每週的教學時數給予更多的彈性時間運用，讓校長及導師增加許多辦學空間；同時，每週亦增加20分鐘爲導師時間，以加強師生關係。課程標準修正重點請參見附表。

整套課程的教材編訂，預計在三年之內可以完成，最快可於85學年度全面實施。

國中自學方案 從1990年8月開始試辦的「國中畢業生自願就學輔導方案」，在試辦過程中，屢因計分方式、學

區劃分、老師公平性、試辦區域及時間等問題而引發爭議，到 1993 年 5 月更有立委提案連署要求全面停止試辦。最後，教育部在 1993 年 6 月 26 日邀集各方開會研討，宣布自學方案新訂政策。

教育部表示，因爲現行有關法規尚未完成修訂，且試辦結果仍有爭議待檢討，所以國中自學方案仍決定以現行規模繼續試辦三年，三年後再作一階段性的綜合評估。另外，學生成績考查辦法則由「五等第記分法」改爲「五等第九分制記分法」，在 82 學年度先行試辦，再視施行效果進行檢討修訂後，於 83 學年度全面實施。

十年國教 行政院院會在 11 月 11 日通過教育部提報的「發展與改進國中技藝教育方案——邁向十年國教計畫」，自 82 學年度起試辦三年，85 學年度全面實施。該計畫是自 1968 年實施九年國民義務教育以來，最重大的學制變革。

十年國教計畫的目標在：培育學生職業觀念，陶冶職業興趣；輔導適合接受技藝教育的學生修讀技藝教育課程及繼續就讀技職學校；促進國中教學正常化及降低國中生犯罪比例。該項方案的實施，主要可惠及兩類學生：有學習障礙不願繼續升學的國中生，殘障或有輕度智障的國中生。未繼續升學者，自國三起接受兩年以上技藝教育，學得一技之長後，再依意願參加轉學考，或取得丙等技術士證照再就業；繼續升學者，不論就讀高中、職或五專一年級，課程內容設計儘量融通，以利志趣不合者轉學；有意重考者，則考慮設立類似「國四班」的制度；讓所有 16 歲以下學生強制留校學習。整個計畫是採多元化入學管道，免費、強迫的方式辦理，不過仍須待國民教育法及強迫入學條例等相關法規修正後，方能全面實施。

大學法修正案 衆所矚目且延宕多年的「大學法修定案」，終於在 12 月 7 日經立法院院會三讀通過；而後，並於 12 月 14 日三讀通過人團法增訂第五十條之一條條文，規定政黨退出校園、法院和軍隊。

大學法自 1948 年制訂至今，雖然曾於 1972 和 1982 年各修正一次，但是因社會環境變遷及學術發展快速而亟待修法。教育部遂在 1987 年 3 月著手修訂，於 1988 年 6 月 17 日送交立法院審議。五年多的審議過程風波迭起，頻有大學師生發起請願遊行；到 12 月 7 日立法院進行審查時，甚至引發場外抗議學生與警察的激烈流血衝突，最後在場內朝野立委交叉辯論、強力動員及十多次記名表決的情況下，完成二、三讀程序。修正案主要內容包括：明定大學享有自治權、校長遴選，學生代表可出席校務會議，保留設置軍訓室，大學教師分爲教授、副教授、助理教授、講師四級。

但是，由於在二讀程序表決時，發生立委洪性榮遭搶票代投事件，導致朝野對大學法修正案表決過程的質疑爭議而對峙多日。在討論人民團體組織法修正案時，經過朝野協商，最後達成協議，於 12 月 14 日三讀通過增訂人民團體法第五十條之一，禁止政黨在大學、法院或軍隊設置黨團組織，朝野爭端終告落幕。

推薦甄選入大學 教育部於 2 月 25 日宣布，「大學推薦甄選入學方案」自 1994 年起試辦，各高中均可推薦具有特殊才能性向的學生參加甄選，大學各校系也在聯招外有一選擇適合學生就讀的管道。

該項方案由大學入學考試中心負責執行。教育部於 1993 年 8 月核定招生簡章，各高中則於 9 至 11 月推薦；大學入學考試中心再於 1994 年 2 月舉辦基本學科能力測驗，3 月底至 4 月中各校系舉辦指定項目甄試，4 月底放榜。錄取者不得參加大專聯招，否則須先申請放棄推薦甄選。

高、國中及國小課程標準修正重點

	人文社會	自然科學	藝能/其他
國小	＊鄉土教學活動：三至六年級，每週 1 小時。		＊輔導活動：三至六年級，每週 1 小時。
國中	＊鄉土藝術活動：國一，每週 1 小時。 ＊認識台灣：國一，每週 3 小時，分爲地理篇、歷史篇、社會篇。	＊電腦：國二至國三，每週 1 小時	＊家政與生活科技：國一至國三，取代家政與工藝。 ＊國一音樂和美術，每週各增加 1 小時。 ＊國三選修科目增加第二外國語和職業陶冶。
高中	＊世界文化、現代社會(二選一)：高二，取代外國歷史、地理。 ＊高三選修科目開設法學概論、理則學、社會學和心理學導論。	＊地球科學、物質科學、生命科學(三選一或二)：高二，取代物理、化學、生物。 ＊高三選修科目開設物理、化學、生物和地球科學。	＊藝術生活：高二，音樂、美術、藝術生活至少三選一。 ＊家政與生活科技：高一至高二，取代家政與工藝。

2. 科學與技術

科技界在 1993 年發生了數件大事，諸如同步輻射研究中心啓用、中研院院長改選……等等，茲摘述概況如下：

三座國家實驗室 國內高科技產業區——新竹科學工業園區，在同步輻射研究中心、次微米實驗室和高速電腦中心等三座國家實驗室相繼於該區成立後，使該區也成爲國家級研究中心匯集區。

同步輻射研究中心啓用 耗資新台幣近 30 億元、歷時 10 年完成的同步輻射研究中心(SRRC; Synchrotron Radiation Research Center)，終於在 10 月 16 日舉行光源啓用典禮，由李登輝總統親臨主持。

SRRC計畫最初是在 1981 年 9 月中研院院士座談中，由吳健雄、袁家騮兩位院士正式提出建議；而後，國科會於 1982 年初成立「同步輻射可行性研究小組」，走訪外國相關實驗室並審愼評估後，於 1983 年 7 月經行政院核定。1985 年 4 月，「同步輻射研究中心」籌建處成立，正式展開各項籌建工作。

在缺乏經驗的情形下，SRRC籌建處遂結合中研院、工研院、中科院、國內各大學及相關企業的研究人才與技術，基策基力奮鬥 10 年，最後奇蹟似地以 1 年完成安裝，再用 5 個月完成試車，速度之快，與其他費時 4、5 年才完成試車

耗資新台幣 30 億元興建的同步輻射研究中心於 10 月 16 日，在新竹科學工業園區舉行光源啓用典禮，圖爲該中心空中鳥瞰圖。

的SRRC比較，著實成就驚人。

SRRC擁有 13 億電子伏特的同步輻射光源，與歐洲共同體的歐洲同步輻射機構(ESRF)、美國加州柏克萊大學的先進光源國家實驗室(AIS)鼎足而立，成爲全世界第三座的第三代同步輻射光源，也是亞洲的第一座。同步輻射光源可應用於化學、物理、冶金、生物、醫學、地質及積體電路製造等，因此SRRC的啓用，不僅可改善研究環境、培養科技人才，並能吸引海外人才回國及促進國際學術交流，象徵著我國科技研究環境邁向新紀元。

次微米實驗室衍生公司　預計於 1995 年 6 月完成、迄今已耗資新台幣 50 億元的「次微米計畫」，由於技術獲得重大突破，且極具市場潛力，而引起多家廠商的注意，經濟部並於 1993 年 11 月 2 日決定成立衍生公司，1994 年 1 月經行政院核定。

工研院電子所在 1993 年 5 月 6 日宣布次微米計畫完成重大的技術突破，次微米實驗室成功地開發出 16 MDRAM (動態隨機存取記憶體)，使我國成爲全世界第五個擁有此技術的國家，同時半導體技術也由超大型積體電路(VLSI)邁入極大型積體電路(ULSI)的領域。

次微米計畫爲五年開發計畫，總經費高達新台幣 70 億元，是近年來規模最大的科技專案計畫。經濟部爲使投入經費有所回收，決定把計畫的成果、廠房和人力移轉給民間企業，公開招募集體資金成立衍生公司，經濟部持股在 49%以下，預期初期資本額約新台幣 100 億元。

高速電腦中心啓用　國內唯一推廣專業應用的電腦中心——高速電腦中心，於 1993 年 2 月 12 日舉行建築啓用典禮。高速電腦中心是國內唯一推薦專業應用的電腦中心，也扮演了學術界、產業界與資訊界的橋梁。

高速電腦中心購進的IBM超級電腦，爲國內運算速度最快的超級電腦，每秒鐘可執行 10 億個浮點運算，即可執行到小數點後 10 位高精確度的運算，比大陸目前所有的超級電腦運算速度快 100 倍。

該型超級電腦可資運用的範圍很廣。例如，在大氣科學上，可以進行海洋與沿岸高度的立體研究，藉此用來研究潮汐和海洋運動的模式，同時現在的氣象預報準確率提高，亦是拜超級電腦之賜。超級電腦在醫學上也大有助益，醫生可以結合電腦斷層掃描和超級電腦，把多張掃描片重新組合成三度空間的立體影像，對診斷病情幫助很大。另外，超級電腦還可應用於半導體、石油探勘等產業上。

中研院院長改選　中央研究院第六任院長吳大猷於 1993 年 10 月 16 日在中研院評議會中，突然宣布已向總統正式請辭，距 1983 年 10 月上任爲止，正好屆滿 10 年。

吳大猷在院長任內，積極推動中研院的改革和發展。除了修改中研院組織法，確立了中研院的法規制度；還設立

「學術諮詢委員會」和「學術諮詢總會」；在原有人員職等的「研究員、副研究員、助理研究員、研究助理」中，增加「特聘研究員」和「助研究員」；並制定續聘及升等制度。同時在一九七〇年代末期，吳大猷以院士身分擬定第一個五年發展計畫，替中研院爭取到大筆經費，用來擴充規模及學術發展；擔任院長後更是大力推動，目前已進行到第三期，10 年來共新設 5 個研究所，對中研院貢獻良多。

吳大猷辭職後，中研院組成選舉工作小組，並於 1993 年 12 月 11 日召開臨時評議會，投票選出三位第七任院長候選人，分別是前諾貝爾化學獎得主及數理組院士李遠哲、生物組院士錢煦、人文組院士余英時，其中李遠哲獲最高票。

李總統在分別接見三位候選人之後，於 12 月 17 日決定邀任李遠哲爲中央研究院第七任院長。1994 年 1 月 15 日舉行新舊任院長交接典禮，總統府並宣布已聘任吳大猷爲資政。

航太科技 國科會太空計畫室於 1993 年 8 月 11 日舉行記者會，對十五年衛星計畫做說明。國科會主委郭南宏表示，爲提高衛星計畫的應用性，決定與交通部及經濟部配合，使衛星計畫成爲跨部會計畫。

「十五年衛星計畫」共分三期進行，預定經費達新台幣 136 億元。第一期五年計畫，以科學衛星爲主，並藉此吸收衛星設計、製造技術，以及衛星發射後，在太空中的操作技術、與地面接收站的通訊技術等，同時也邀請大學與工業界加入，爲國內衛星技術打下基礎。

第二期自 1998 年開始，進入發展通訊衛星相關技術的階段。屆時國內通訊傳播市場，對衛星傳送已有廣大需要；國科會希望此階段發射的衛星，能由民間接手操作營運。

太空計畫室表示，若第一、二期計畫能達成預定目標，將可考慮發展氣象衛星、資源衛星等應用範圍更廣的衛星，對國內環保、氣象、探礦等都有直接應用價值。

資源衛星接收站 設在國立中央大學的國內第一座資源衛星接收站，於 6 月 30 日完成初驗，開始試運轉，並於 12 月 31 日正式啓用。

國立中央大學太空及遙測研究中心提供

位於中壢市國立中央大學的國內第一座衛星資源接收站，於 12 月 31 日正式啓用，接收站有一座直徑 13 公尺的碟形天線，可接收台灣附近上空衛星傳來的訊號。

這座資源衛星接收站有一座直徑 13 公尺的碟型天線，到 12 月爲止，已經可以接收到法國史波特二號和三號、歐洲太空總署資源一號(ERS)、美國大地五號(LANSAT)等三類 4 顆衛星訊號；未來可視需要擴充，最多可同時接收到 8 顆衛星資料。這些衛星輪流通過台灣上空，平均 2 天半就可由高空爲台灣攝取影像一次。該碟型天線的接收半徑達 2,400 多公里，所以東南亞、東北亞、大陸、南海的影像，都在接收站掌握之中。

在接收站設置之前，所有衛星資料都須向外國購買，再帶回分析研究，無法掌握時效；接收站運轉後，即可立即接收並處理分析。該接收站具有多功能性質，由電腦直接分析各種訊號資料，提供各研究單位應用於農業、漁業、海洋、環保、水資源規劃、森林保育、能源勘測、地形勘查、圖籍製作、國防軍事和天然災害調查等方面。

中華衛星一號 國科會主委郭南宏於 9 月 29 日決定，爲了落實國外技術擁有者對國內廠商技術移轉的目標，中華衛星一號國產元件發展計畫將由太空計畫室主導，負責選項、監督、派員參與研發。

中華衛星一號的衛星本體將向國外購買，但自其中選出六項關鍵性元件——衛星電腦、遠端介面組件、濾波器/雙工器、天線、太陽電池板組合、電力次系統，由國內廠商與國外技術擁有者共同發展，以達到藉衛星計畫在國內建立先進科技的目的。

國科會且於日前確定中華衛星一號以科學實驗爲主要任務，根據太空計畫室的規劃，將以海洋水色照相、電離層離子動力、低軌衛星個人通訊等三項爲科學主題。另外，由於缺乏經驗，也將與國外大學或研究單位合作，美國德州奧斯汀大學、法國馬特拉公司、德國國立航太研究發展中心等三個單位即參與海洋水色照相儀，以及部分電離層離子動力研究儀器的設計製造。

國家作物種原中心 由台灣省農業試驗所興建的國家作物種原中心，於 8 月 10 日落成並正式運作。

國家作物種原中心占地 19,000 平方公尺，共分高海拔作物、中海拔作物、平地作物、熱帶與亞熱帶果樹、熱帶與亞熱帶木本花卉、柑橘類等共分爲 7 個種原保存園，各保存園內的種原均分爲長、中、短期貯藏。

台灣地區的植物種類原多達 15 萬種，但是由於經濟發展、環境快速變遷等因素，已有多種流失，目前種原中心約蒐集到 8 萬種，其中更有許多乃與國外交換所得。國家作物種原中心的成立，將可妥善保存台灣地區珍貴的植物

種原。

3.運動

1993年的台灣體壇多采多姿，不僅參與了多項國際性比賽，海峽兩岸體育團隊開始進行雙向的交流，登山界遠征高峯收穫豐碩。

台灣區運 1993年台灣區運動會由桃園縣主辦，於10月20日至25日舉行。不僅耗資最鉅，且首度實施藥檢制，同時並發生選手猝死場上的意外。

桃園縣政府爲舉辦本屆區運，花費了13億元興建台灣第一座巨蛋體育館，再加上整建其他場地及相關開支，共耗資近24億元，創下區運史上的新紀錄。而首度實施的選手藥物檢驗制度，發現一名選手有使用利尿劑的情形。高雄市跆拳道重量級選手曹世宙，於比賽快結束時，突然倒地不起，送醫後仍不治死亡，爲區運史上第一次選手猝死意外。

經過6天的激烈角逐，共有37項50人次破全國、51項84人次破大會及23項23人次創大會紀錄。團體冠軍總統獎由接辦1994年區運的台北市贏得，共獲44面金牌；上屆冠軍台北縣尋求再度蟬聯失敗，以43面金牌居次，獲行政院長獎；高雄市41金，獲立法院長獎；地主桃園縣37金，獲司法院長獎；彰化縣20金，獲考試院長獎；嘉義縣18金，獲監察院長獎。

東亞運 5月在大陸上海舉行的第一屆東亞運動會，我國代表團共獲6金5銀19銅，總排名第五，表現不錯。

這次比賽參賽隊伍分別來自東亞8個國家和地區：中華、大陸、日本、南韓、北韓、蒙古、香港、澳門，另有關島以觀摩隊參賽，地主大陸隊以105金稱王。

中華隊的6面金牌，分別由田徑、體操和保齡球等三個項目的選手所贏得。田徑女將王惠珍勇奪100及200公尺2面金牌；男子跳遠，名將乃慧芳以8公尺34奪金，僅差亞洲紀錄2公分，在世界年度排名第八；體操選手張峰治，在跳馬項目與南韓選手呂洪哲並列冠軍；保齡球女子個人賽，陳玉琴以1,302分封后，男子三人賽則由林奇輝、蔡耀明和彭永年聯手以3,752分拿下冠軍。

兩岸體育交流 自1989年4月17日中華青年體操隊赴大陸北京比賽開始，海峽兩岸的體育交流一直停留於「單向交流」的階段，都是我方團隊前往參加活動，大陸方面則只有個人依「傑出」或「專業」人士規定來台，這個情形到1993年2月5日終於有了突破。

教育部「大陸工作小組」在2月5日的會議中，由相關機關議決通過，核准遼寧男籃及河北女籃來台訪問。而後，雖經過其大陸體育官員身分是否獲准入境的波折，兩支隊伍終於在2月26日下午抵台，開啓雙向交流的新頁。

少棒遭奪權 台中市太平少棒隊在贏得遠東區少棒賽冠軍後，滿懷信心預備參加威廉波特世界少棒賽。不料卻於8月11日接到世界少棒聯盟通知，我國被取消遠東區代表權，多明尼加隊同時也被取消資格，改由關島代表，理由是：太平少棒隊未依每1,000名學生須組一聯盟，且有4支隊伍的規定。消息傳來，引發一連串的爭議與抗議行動，最後決定讓太平隊以觀摩名義赴威廉波特而告結束。

至於其他各級棒球隊，除了參加勞德岱堡世界青棒賽的中華青棒藍隊衛冕成功外，其餘戰績均不如往年。

遠征高峯 登山界兩支海外遠征高峯隊，在5月2日至5日，4天內分別征服了卓奧友峯和珠穆朗瑪峯，創下我國登山史的新紀錄。

中華山協的卓奧友峯遠征隊，由謝長顯領隊，梁明本擔任攀登隊長，全隊一共7人。在4月7日經尼泊爾加德滿都到西藏進駐基地營，4天後建立前進基地營，4月28日奮力建好最後的第三營，海拔7,700公尺。5月2日江永達、蔡尙志第一批登上標高8,201公尺的山頂成功，5月4日梁金梅、劉紀滿第二批登頂成功，同時也創下台灣山岳界攀登8,000公尺以上高峯成功，及漢族女性最高登頂的兩項紀錄。

台北喜馬拉雅俱樂部的海峽兩岸珠穆朗瑪峯聯合攀登隊，台灣隊員一共8人參加，由李淳容領隊，張銘隆擔任攀登隊長。全隊於3月13日進駐海拔5,140公尺的基地營，與大陸隊員聯手展開攀登作業；3月23日建立前進基地營(6,500公尺)；之後陸續建立高地營至最後的第七營，也就是突擊營，高8,680公尺。5月5日下午，在歷經2個月的艱苦攀登後，終於由台灣隊員吳錦雄、大陸隊員王勇峯和4位西藏隊員小加措、小齊米、開尊、普布等6人登上標高8,846公尺的山頂成功，創下台灣登上世界最高峯的紀錄，也是海峽兩岸登山界首次共同組隊攀登成功。

1993年台灣區運動會於10月20日起在桃園縣舉行，桃園縣政府斥資新台幣13億元興建國內第一座巨蛋體育館，可容納觀衆達12,000人。

兒童日報提供

年度大事紀要

1月

1 外交部領事事務局台中辦事處成立，中部地區民衆可就近辦理護照。
新聞局在北市西門町舉辦「中華民國電影年」開元活動。
4 最高法院院長楮劍鴻提出辭呈。
6 考試院院長孔德成宣布辭職。
11 玉山國家公園連續6天來的大火終於撲滅，總共燒毀面積115公頃。
外交部長錢復拜會南非總統戴克拉克。
15 「北美事務協調會」與「美國在台協會」在美國華府草簽「中美貿易暨投資架構協定」。
經濟部次長楊世緘與菲律賓貿易暨工業部長納瓦洛在菲律賓瓦尼拉簽署「開發蘇比克灣協議」。
16 國民大會行使二屆監委同意權，通過李總統提名的陳履安等25位監委人選，其中陳履安、鄭水枝分任監察院正副院長。
18 長達45年，經歷90個會期的第一屆立法院正式結束。
19 台北市松江路論情西餐廳大火，造成33人死亡、21人輕重傷。
23 保加利亞客機飛抵桃園，這是東歐國家飛機首航台灣。
30 新聞局與交通部在新聞局舉行開放中設調頻廣播電台聯合記者會，宣布開放33個調頻廣播頻率。

2月

1 國民黨籍立委劉松藩、王金平當選第二屆立法院正副院長。
3 國民黨中常會通過行政院院長郝柏村辭職案，以建立內閣總辭的憲政慣例。
8 「兒童福利法修正案」正式施行。
12 電信總局發表百年來首份「電信白皮書」，規劃下世紀電信發展藍圖。
高速電腦中心建築啓用。
13 台大醫院雷射醫學中心啓用世界第一部「細胞雷射掃描儀」，應用於早期偵測癌症病變。
20 故宮博物院「十九世紀末期中西畫風的感通」特展，其近代館展出法國印象派大師莫內及同期畫家作品。
22 中影電影《A宴》與大陸影片《香魂女》共獲第43屆柏林影展金熊獎。
23 立法院院會通過李總統所提名連戰出任行政院院長，成爲首位台籍閣揆。
24 內政部境管局表示，即日起受理16至18歲接近役齡男子出境申請。
25 李總統頒贈大綬一等卿雲勳章(文官最高殊榮)給郝柏村，表彰其對國家的貢獻。
玉山國家公園八通關往巴奈伊克山屋附近發生大火，損失慘重。
26 大陸男女籃球隊抵台訪問，爲兩岸體育交流掀開嶄新一頁。

3月

2 二屆立法院第一會期開始進行總質詢，行政院院長連戰提出施政方針報告。
5 「中美智慧財產權諮商」在美展開，我國由國貿局副局長林義夫率團出發。
9 新任南非駐華大使維容向李總統呈到任國書。
10 國民黨中常會通過許水德(原駐日代表)接替宋楚瑜爲中委會祕書長。
12 邱進益(原總統府副祕書長)接任海基會副董事長兼祕書長。
16 台灣省議會以53票贊成、12票反對，1票棄權，同意宋楚瑜出任台灣省主席。
17 中選會決議直接公告黃信介當選立委，花蓮選舉弊案善後問題完結。
20 電視金鐘獎頒發，華視共獲得13個獎、台視得8個獎、中視4個獎。
29 長榮航空公司第061次班機飛往英倫，英亞航亦同時飛台，雙方完成首航。

4月

3 陸委會公布「辜汪會談」背景說明書，詳列議題優先順序與授權範圍，以祛除民衆疑慮，並達到透明化要求。
4 林口長庚兒童醫院開幕啓用，這是台灣兒科醫療的新紀元。
6 大陸南方航空編號B-2811深圳飛北京的波音757型客機，遭黃樹剛、劉保才劫持來台。
9 中美智財權非正式諮商結束，美方盼我修法落實「禁止眞品平行輸入」。
16 花蓮選舉弊案經地院宣判，嫌犯魏木村賄選判刑1年6個月。
18 伯明罕世界體操錦標賽跳馬項目決賽，我國體操選手張峰治贏得銀牌。
21 國大第三次臨時會同意邱創煥、毛高文分任考試院正副院長。
22 立法院三讀通過著作權法部分條文修正案，並解除中美著作權保護協定八項附保留條款。
27 兩岸「辜汪會談」在新加坡展開兩天議程。

5月

2 「文化藝術獎助條例施行細則」生效，興建公有或公衆建物須以造價1%購買藝品。
4 澎湖跨海大橋因結構大梁斷裂而封閉。
5 兩岸珠峯聯攀隊登上世界第一高峯——海拔8,846公尺的珠穆朗瑪峯(聖母峯)。
9 第一屆東亞運動會在上海舉行，我方以「中華台北」名義參加。
12 北市新生北路卡爾登理容院遭人縱火，造成21死7傷慘劇。
16 大台北地區計程車費率今起調漲，起跳50元、續跳350公尺5元。
17 外交部公布「中華民國參與聯合國」專冊，強調我國加入聯合國後對兩岸關係緩和及中國未來統一有助益。
22 金門國家戰役紀念公園區域範圍敲定。
26 國人自行開發成功「人人會用」行動電腦。
28 立法院通過民國83年度政府總預算案。
30 北市內雙溪聖人瀑布墜石，造成2死26傷。

6月

1 行政院維護公共安全方案實施，對公用建物展開安全檢查。
郵政總局開辦兩岸掛號郵件業務。
2 聯合國犀牛大使馬丁來台，以了解我國對犀牛等野生動物保育情形。
5 郵局發行首套有關環保郵票。
9 長庚醫院首創實驗外科，加強醫師動物實驗訓練。
15 立法院三讀通過「公職人員財產申報法」。
18 中共人大常委張克輝自大陸返彰化老家祭父，深深自責不孝。
21 「北美事務協調會」與「美國在台協會」在華府簽署「中美環境保護技術合作協定」。
22 北市9家民營公車業者在無預警情況下發動罷駛，造成民衆殊多不便。
24 大陸廈門航空編號B-2501常州飛廈門的波音737客機，遭張文龍劫持來台。
年度詩選獎由泰雅族作家瓦歷斯．尤幹摘下桂冠。
26 教育部宣布國中自學方案新訂政策，決議以現行規模繼續試辦3年，並將成績考查辦法改爲「五等第九分制記分法」。

7月

1 行政院通過「振興經濟方案」執行計畫。
4 瓊斯杯國際籃賽女子組由國泰隊封后。
5 德鷹航空波音747-400型客貨兩用班機抵台完成首航。
7 國家安全局局長宋心濂辭職獲准。
8 前國防部部長、總統府資政俞大維因患胰臟癌病逝，享年96歲。

12 北部第二高速公路新竹至關西段正式通車。
15 戲院業者爲抗議北市政府強力執行公共安全檢查而聯合罷市，停映電影1天。
16 立法院三讀通過「有線電視法」，確定「一區五家」，允許政黨、財團經營，外國人則不得投資。
20 農委會決定釋出16萬公頃農地，供產業用地及公共設施等使用。
22 工研院電子所製成首顆四百萬位元靜態隨機存取記憶體晶片。
27 「中韓新關係協定」正式簽署，雙方將互設代表部。

8月

2 美國貿易代表康特公布「特別三〇一」後續檢討結果，我仍被列入「優先觀察名單」。
6 「蘇比克灣工業園區開發計畫」貸款合約在台北簽署，我國將貸給菲國六千萬美元。
10 由趙少康等六位立委宣布脫離國民黨，另組新黨。
大陸國際航空編號B-2554北京經廈門飛雅加達的波音767客機，遭師月坡劫持來台。
國家作物種原中心落成啓用。
工研院光電所開發可重複讀寫的「磁光型光碟機」問世。
14 體育聯合辦公大樓正式啓用，體總、奧會率先進駐，其他體育團體陸續遷入。
17 我國第一部「衛生白皮書」出爐，力求「邁向衛生大國、達成全民健康」爲其標的。
北縣文化中心「原住民文化藝術節」展開。
19 「1993年台北國際航太科技及國防工業展」在世貿中心開幕。
22 中華青棒藍隊勇奪勞德岱堡世界青棒賽冠軍錦旗。
24 亞洲奧會執委會台北會議揭幕。
28 北二高中和到新竹路段正式通車。
台中市育仁小學發現1名痢疾病例，後疫情擴大，罹患人數高達百餘人。

9月

1 「公職人員財產申報法」開始實施。
4 美國「流行音樂之王」麥可·傑克遜「危險之旅」亞洲第三站台北演唱會登場。
6 內政部首次舉行「南海問題討論會」。
7 國內首座「巨蛋」——桃園縣立體育館正式啓用。
12 法國查德航空波音727貨機抵台完成首航。
15 南橫公路解除入山管制。
17 中央銀行調降存款準備率，調幅爲0.75%至1%，有助引導利率下降。
中正機場海關查獲大宗犀牛角走私案，嫌犯「不丹公主」王巧克移送法辦。
23 聯大總務委員會經過14國發言辯論後，3國支持11國反對下，我入聯合國提案未獲列入大會議程。
27 我國海軍向美軍承租3艘諾克斯巡防艦返抵左營軍港。
30 大陸四川航空編號B-2625濟南飛廣州的TU-154客機，遭楊明德及妻韓鳳英攜子楊洋劫持來台。

10月

2 自來水博物館(台北水源唧筒室)試行開館供外界參觀。
3 台南奇美醫院眼科主任蔡武甫公開獨創「飛蚊症雷射療法」。
4 中央銀行爲進一步協助中小企業營運，提撥400億元郵政儲金作爲專案融資。
7 國際奧委會主席薩瑪蘭奇來訪。
8 台北市捷運局長賴世聲辭職獲准。
15 農委會出版英文版《犀牛及老虎保育》白皮書。
16 新竹科學園區同步輻射研究中心光源啓用。
吳大猷請辭中研院院長。
20 台灣區運動會在桃園揭幕。
21 經濟學家蔣碩傑在美病逝，享年75歲。
22 司法院「憲法法庭」落成啓用。
24 出版界年度盛事「金鼎獎」得獎名單公布。
26 中共人大常委、前台東縣長黃順興返台接受心臟手術，並觀察縣市長選舉。
涉嫌叛亂通緝犯史明被捕交保候傳。
28 台中縣新天輪電廠爆炸，6人死亡。
30 基隆河「截彎取直」金泰段新河槽通水。

11月

1 南化水庫舉行大壩竣工暨通水典禮。
2 海基會與大陸海協會於廈門舉行會談。
5 大陸廈門航空編號B-2592廣州飛廈門的波音737客機，遭張海劫持來台。
6 觀光局南部旅遊服務中心開張，台南、高雄兩地新館相繼啓用，可望帶動南部觀光起飛。
8 大陸浙江航空編號B-3353杭州飛福州的A-300客機，遭王志華劫持來台。
9 新聞局正式發布「有線電視節目播送系統暫行管理辦法」，現有第四台可據此申請有效期限1年的臨時營運登記證。
立法院完成「信用合作社法」三讀，除開放設立外，更擴增業務範圍。
10 華航台北飛香港的波音747客機，在狂風暴雨中降落啓德機場，失控衝出跑道墜海，所幸僅10餘人受輕傷。
12 大陸北方航空編號B-2138長春飛福州的MD-82客機，遭李向譽、韓書學劫持來台。
19 爲紓解美方三〇一條款報復壓力，立法院三讀通過「商標法修正案」，提高商標專用權保護，並加重侵權行爲罰金額度。
20 第5屆金曲獎頒發，「吻別」獲得年度最佳歌曲，「戀戀風塵」則連得三獎最爲風光。
22 世界舉重錦標賽在墨爾本閉幕，中華隊總成績排名第三。
25 行政院通過「幼稚教育法」修正草案，幼兒入學年齡降爲3歲，以因應托兒問題。
27 台、閩地區各縣市長選舉投票。

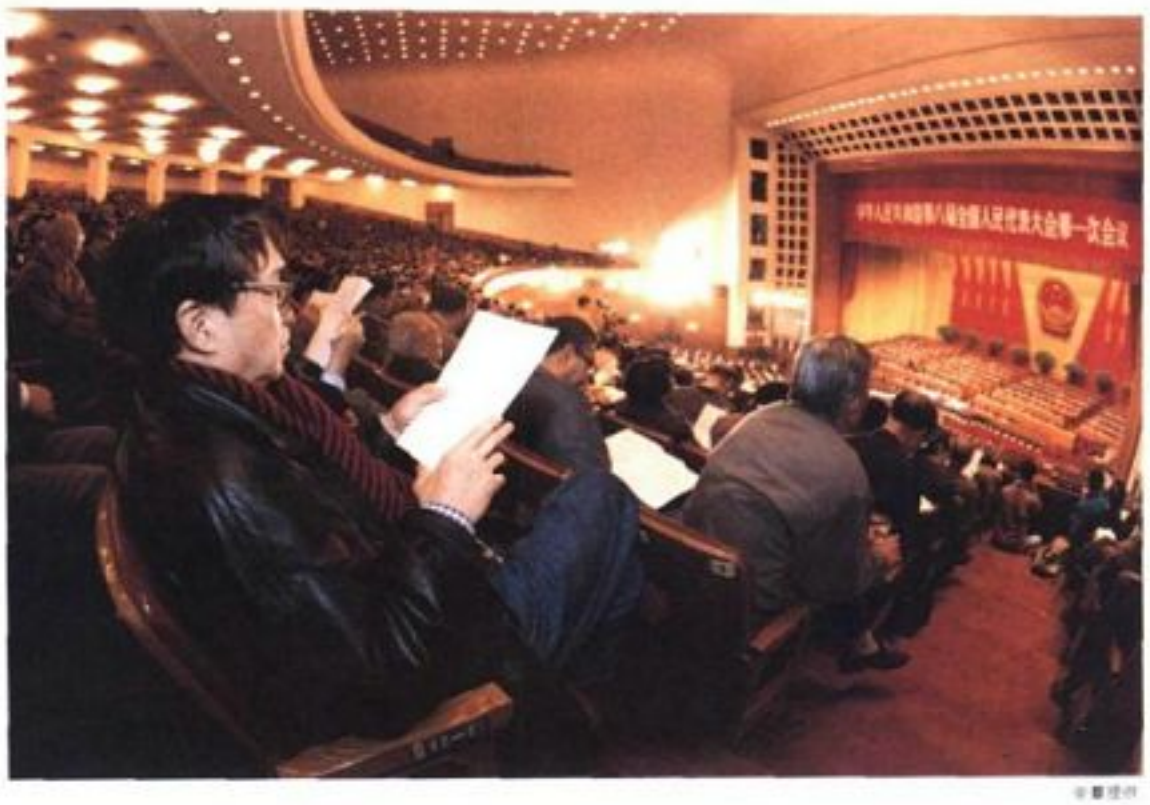
12月

1 位於北宜兩縣交界的福山植物園在封閉3年後再度對外開放。
3 立法院三讀通過修正組織法，增設修憲委員會。
4 第30屆金馬獎揭曉，《喜宴》是最大贏家。李總統親臨致詞並頒發「金馬三十紀念獎」。
7 立法院三讀通過「大學法修正案」。
8 大陸北方航空編號B-2138青島飛福州的MD-82客機，遭高軍劫持來台。
9 新聞局會同交通部公布本年度調頻電台申請審議結果，共有「台北之音」等13家新電台獲配頻率。
10 海軍上校尹清楓離奇死亡。
12 大陸廈門航空編號B-2516哈爾濱飛廈門的波音737客機，遭祁大全劫持來台。
16 嘉南地區發生規模5.8的四級有感地震，震央在大埔附近更強達六級。
17 總統選任李遠哲爲中研院第七任院長。
18 兩岸關係里程碑「台北會談」揭幕，這是中共談判代表首次來台。
22 國民黨中常會通過成立「修憲策劃小組」及其13位成員名單，由李元簇擔任召集人、施啓揚任執行祕書。
23 創國內建築物高度紀錄的新光人壽保險摩天大樓正式落成啓用。
24 前總統嚴家淦病逝，享年88歲。
28 大陸福建航空編號B-3447贛州飛廈門的運7客機，遭羅昌華、王玉英夫婦攜子羅王環劫持來台。
30 國安會等三法混亂中完成三讀程序。

大陸地區

政 治

八屆全國人大一次會議 第八屆全國人民代表大會第一次會議於 1993 年 3 月 15～31 日在北京舉行。會中通過關於李鵬總理代表國務院向大會作的政府工作報告的決議、關於 1992 年國民經濟和社會發展狀況與 1993 年計畫的決議、關於 1992 年國家預算執行情況和 1993 年國家預算的決議；通過「中華人民共和國憲法修正案」；通過「關於設立中華人民共和國澳門特別行政區的決定」，關於「中華人民共和國和澳門特別行政區基本法」的決定，關於澳門特別行政區第一屆政府、立法會和司法機關產生辦法的決定，關於批准澳門特別行政區基本法起草委員會關於設立全國人民代表大會常務委員會澳門特別行政區基本法委員會的建議的決定；關於授權全國人民代表大會常務委員會設立香港特別行政區籌備委員會的準備工作機構的決定；以及關於第七屆全國人民代表大會常務委員會工作報告的決議等。



中國大陸第八屆全國人民代表大會於 1993 年 3 月 15 日起，在北京市人民大會堂召開。

會議選舉江澤民爲國家主席、中央軍委主席，榮毅仁爲國家副主席，喬石爲全國人大常委會委員長，田紀雲等 19 人爲常委會副委員長，曹志爲祕書長，決定李鵬爲國務院總理，劉華清、張震爲中央軍委副主席；選舉任建新爲最高人民法院院長，張思卿爲最高人民檢察院檢察長；表決通過了新一屆國務院組成人員，朱鎔基、鄒家華、錢其琛、李嵐清爲國務院副總理，李鐵映等 8 人爲國務委員。

這次會議，以及同時召開的全國政協八屆一次會議，都貫穿著一條堅定不移的指導思想，就是要掌握國內和國際的有利時機，加快改革開放和現代化建設的步伐。這對於爭取國民經濟登上新的台階，勝利邁向二十一世紀，有著重大而深遠的意義。

反腐倡廉 反腐倡廉是一件大事。隨著改革的深化，市場經濟體制逐步建立和完善，必將爲加強黨風廉政建設和反腐敗鬥爭創造越來越多的有利條件。但是，在從計畫經濟體制轉向社會主義市場經濟體制時期，舊體制的弊端尚未完全革除，新體制還未形成，法制很不完備，監督、管理上的薄弱環節和漏洞較多，不少單位思想政治工作薄弱，這些都給違法違紀者以可乘之機。儘管絕大多數幹部是遵紀守法的，但是至 1993 年上半年，發生在極少數人身上的消極腐敗現象在有些方面呈蔓延、發展趨勢。

有鑑於此，1993 年 8 月 20 日，中共中央紀委召開了第二次全體會議，中共中央總書記江澤民在會上做了重要講話，中紀委書記尉建行做了「適應新形勢，深入反腐敗，爲全面貫徹黨的基本路線服務」的報告，提出反腐敗要掌握兩方面的任務，一是堅決懲處腐敗分子，二是堅決克服多種消極腐敗現象，包括糾正不正之風，各級黨組織和紀檢監察機關要著重三項工作：

一、加強對各級黨政機關領導幹部廉潔自律情況的監督檢查，對領導幹部重申和提出五不准的要求：(1)不准經商辦企業；不准從事有償的中介活動；不准利用職權爲配偶、子女和親友經商辦企業提供任何優惠條件。(2)不准在各類經濟實體中兼職(包括名譽職務)，個別經批准兼職的不得領取任何報酬；不准到下屬單位和其他企事業單位報銷應由個人支付的各種費用。(3)不准買賣股票。(4)不准在公務活動中接受禮金和各種有價證券；不准接受下屬單位和其他企事業單位贈送的信用卡，也不准把本單位用公款辦理的信用卡歸個人使用。(5)不准用公款獲取各種形式的俱樂部會員資格，也不准用公款參與高消費的娛樂活動。

二、集中力量查辦一批大案要案，重點查辦黨政領導機關、領導幹部和司法

大陸地區・要覽

正式國名：中華人民共和國
地理位置：東亞及中亞
面積：9,596,960 平方公里
人口：1,185,170,000(1993)
主要城市：北京，人口 10,500,000；上海，13,490,000；天津，9,280,020 (1993)。
政府：中共總書記——江澤民(1989 年 6 月拔擢)；行政首長——總理李鵬(1993 年 3 月就任)。立法機關(一院制)——全國人民代表大會。
貨幣單位：元(人民幣；5.8105 元＝1 美元，1993 年 12 月 31 日)
國民生產毛額：30,949 億元(人民幣，1993)
國民平均所得：2,948 元(人民幣，1993)
對外貿易：進口 103,950,000,000 美元；出口 91,770,000,000 美元 (1993)。

部門、行政執法部門、經濟管理部門及其工作人員的違法違紀案件，嚴肅懲處腐敗分子，對影響惡劣的典型案件要有選擇地進行公開報導。

三、嚴厲糾舉若干宗羣衆反映強烈的不正之風，集中取締亂收費的不正之風。

從近半年反腐倡廉的勢頭和進展看，各種消極腐敗現象有所收斂。但各地區、各部門、各單位之間存在不平衡，現有成果也並不鞏固，稍有放鬆，可能糾而復生。反腐倡廉是一項艱難的系統工程，必須堅持、持久地做下去。

《鄧小平文選》第三卷出版發行 1993年11月2日，中共中央文獻編輯委員會編輯的《鄧小平文選》第三卷出版發行。同日中共中央在北京舉行學習《鄧小平文選》第三卷報告會。江澤民總書記發表重要講話，胡錦濤宣讀了中共中央的決定，號召全黨努力學習新一卷《鄧小平文選》。

《鄧小平文選》前些年已經出版兩卷，即1979年出版的《鄧小平文選(1938-1965年)》和1983年出版的《鄧小平文選(1975-1982年)》。這兩卷再版時，將分別改稱《鄧小平文選》第一卷、《鄧小平文選》第二卷。

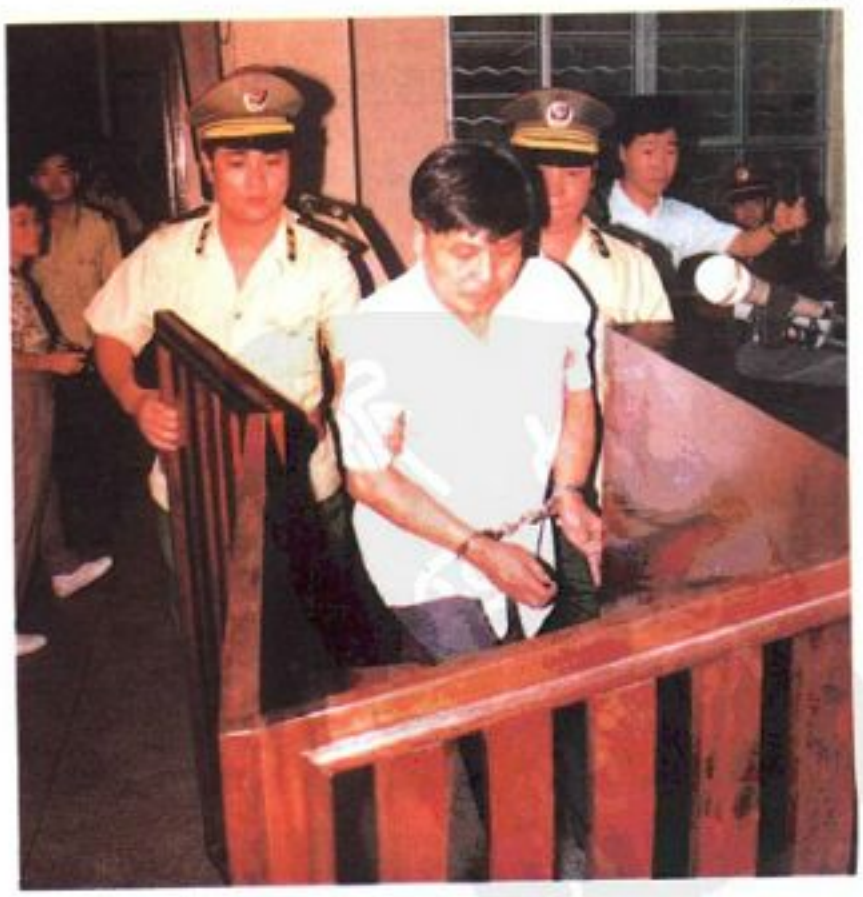
《鄧小平文選》第三卷是鄧小平1982年9月至1992年2月這段時間內的重要著作，共119篇。很大一部分是第一次公開發表。全部文稿都經作者逐篇審定。

1982年以來這十年，是中國共產黨領導全國各族人民全面開創改革開放和社會主義現代化建設新局面的十年，是在建設有中國特色的社會主義道路上不斷探索前進，不斷積累經驗的十年，也是經歷了國內風波和國際局勢巨大變動的十年。鄧小平是中國社會主義改革開放和現代化建設的總設計師，是建設有中國特色社會主義理論的創立者。《鄧小平文選》第三卷，連同十年前出版的第二卷，匯集了鄧小平在形成和發展這一理論過程中的最重要和最富獨創性的著作。

第三卷中的著作是改革開放和現代化建設豐富經驗的理論總結。這本文選論述了國際國內的重大問題，內容十分豐富，有很強的現實針對性和鮮明的時代特點。鄧小平提出了一系列新的思想、新的觀點、新的概念。例如：關於社會主義的本質和根本任務；關於社會主義初級階段；關於「三個有利於」的判斷標準；關於分三步走的經濟發展戰略；關於掌握時機，加快發展，爭取國民經濟隔幾年上一個新台階；關於科學技術是第一生產力；關於改革是中國的第二次革命；關於中國的發展離不開世界，反對自我封閉和孤立；關於社會主義和市場經濟不存在根本矛盾；關於政治體制改革必須與經濟體制改革相適應；關於兩手抓、兩手都要硬；關於「一國兩制」；關於堅持社會主義，制止動亂，防止和平演變；關於要警惕右，主要是防止「左」；關於堅持黨的「一個中心，兩個基本點」的基本路線一百年不動搖；關於和平與發展是當代世界兩大主題；關於以和平共處五項原則爲準則，建立國際新秩序；關於對國際局勢要冷靜觀察、穩住陣脚、沈著應付；關於中國的問題關鍵是把共產黨內部搞好；關於加強廉政建設，反對腐敗，等等。

中美外交 1993年上半年，美國國會和輿論界就大陸最惠國待遇問題展開了一場辯論。某些官員和議員如米切爾和佩洛西等人以「缺乏民主和人權」爲藉口，表示反對給大陸最惠國待遇或主張附加條件。與此同時，298家美國大公司和37個貿易團體聯名致函柯林頓總統，強烈要求美國政府無條件延長對大陸最惠國待遇。5月28日，柯林頓宣布延長大陸最惠國待遇一年，同時爲再延長一年提出了條件，即要求大陸在改善人權狀況方面「取得全面、重大進步」、「人道地對待囚犯」、「保持西藏文化」和允許國際電台和電視節目在中國大陸地區播出。翌日，北京當局外交部對這種嚴重干涉大陸內政的行爲提出了抗議，指出上述附加條件違反了中美三個聯合公報的原則。大陸方面多次指出：中美如能建立永久性的正常貿易關係，而不是每年都要對最惠國待遇問題進行一番爭論，這將有利於雙邊貿易的發展。美國駐北京大使芮孝儉1993年歲末對《紐約時報》發表談話說，大陸在改善人民生活方面取得引人注目的進展，在人權方面正逐步得到改善。他反對把大陸的貿易地位與人權紀錄聯繫起來，主張進一步對話。

中美兩國社會制度不同，價值觀各異。兩國在貿易、安全和人權等問題上存在著分歧。一年來，中美關係在發展中遇到了麻煩與困難。譬如：8月25日，美國政府以國內立法爲由，藉口所謂「向巴基斯坦轉讓與M-11導彈有關技術」問題，宣布對華實行制裁，使美國公司不得向中國大陸出口電子設備和太空系統技術。8月間，美國根據錯誤情報，無端指責中國「銀河號」貨輪載有違



中國大陸在1993年大力推行肅貪工作。圖爲前廣東省惠州市公安局長利用職權收取賄款將近港幣100萬元及人民幣35萬元，於9月11日由當地中級人民法院判處死刑，褫奪公權終身。

禁化學品，對該輪在公海上的航運進行干擾，給大陸在政治上和經濟上造成重大損失。9 月間，美國向台灣出售 41 枚魚叉式飛彈等性能先進武器，還把 3 艘巡防艦經過技術改裝後租給台灣使用，「阻撓中國的和平統一」。兩國關係一度緊張。美國國務卿克里斯多福 9 月 30 日在會見中共副總理兼外長錢其琛時說，美國政府仍信守兩國間的三個公報，目前緊迫需要的是大力推動兩國關係，使其進入順利發展的軌道。

11 月 20 日，亞太經濟合作組織領導人非正式會議在美國西雅圖舉行。中共主席江澤民應美國總統柯林頓邀請與會，他在會上三次發言，充分表達了中國大陸維護和平、促進發展、謀求合作的誠意。中美兩國最高領導人在積極和建設性的氣氛中舉行了正式會晤，成爲世界輿論廣泛關注的焦點。

中英外交　中英關於香港政制問題的會談，從 1993 年 4 月 22 日開始至 11 月 27 日，雙方就有關分歧進行了長達 7 個半月、共 17 輪的會談。終因英方不合作、不守諾，堅持「三違反」(即違反中英聯合聲明、基本法和中英雙方達成的諒解和協議)，致使談判未能達成協議。12 月 15 日，港英當局悍然將香港 1994 年和 1995 年選舉安排的部分立法草案提交香港立法局討論，從而單方面導致中英談判的中止。港督彭定康政改方案的實質，就是要安排能秉承英國旨意的人到三級架構中去，並把這套班子強加於 1997 年後的香港特區政府，妄圖造成中國對香港恢復行使主權後，英方仍能控制香港的局面。大多數香港人不贊成港英當局的行徑，連英國政界有識之士也批評彭定康的錯誤做法。大陸方面重申，英方的蓄意破壞無礙中國 1997 年恢復行使香港主權的決心。爲了維護香港的繁榮穩定和平穩過渡，大陸方面將及早做好收回香港主權的各項準備工作。

一年來，大陸方面爲爭取和平解決國際爭端，推動國際形勢向緩和方向發展，積極發揮自己的作用。在柬埔寨問題上，大陸一貫主張嚴格遵守巴黎和平協議，努力促進民族和解，對和平解決柬埔寨問題作出了自己的貢獻。中國大陸支持朝鮮半島實現無核化的主張，始終反對施加壓力或進行制裁的辦法，希望有關各方通過對話妥善解決，以保持朝鮮半島的和平與穩定。北京當局先後接待巴勒斯坦總統阿拉法特和以色列總理拉賓來訪，還加強了同第三世界國家的交往和合作，對一些非洲國家提供了力所能及的援助。

9 月 6 日，印度總理拉奧訪問北京，李鵬總理以軍禮歡迎。　© Anderson/Gamma-Liason

11 月 20 日，亞太經合會非正式高峰會議在美國西雅圖舉行，江澤民與柯林頓進行晤談。

經　濟

宏觀經濟調控　綜觀 1993 年的中國大陸經濟，階段性變化明顯。從 1992 年下半年到 1993 年上半年，大陸經濟在高速運行中出現了一些比較突出的矛盾，主要是金融秩序混亂，大量信貸資金經由不正常管道流入房地產、股票市場，濫發債券集資，許多建設性項目低水平重複，而交通、通訊、能源、原材料等「瓶頸」產業嚴重滯後，基建投資、消費基金增長過猛，物價漲幅過高，中央財力所占比重下降等等。在這樣的關口，國家宏觀調控措施連連出台。6 月，朱鎔基副總理出任中國人民銀行行長。6 月底，中央發布 16 條加強宏觀調控措施的意見，主要內容包括：糾正違章拆借資金，嚴格制止各種亂集資，完善有價證券發行和規範市場管理，提高銀行存款利率，限期完成國債發行，嚴格控制貨幣投放、信貸規模、新開工項目和集團購買力等。這一系列的宏觀調控措施，已逐漸收到成效，下半年經濟生活開始發生積極變化。開發區熱、房地產熱降溫。對 1992 年以後新開闢的開發區進行了清理。國家重點項目投資增速，投資結構有所改善。金融秩序得到初步整頓，1993 年 6～8 月，銀行拆出資金已淨

大陸各行政區要覽

	行政區	簡稱	面積（平方公里）	人口（千人）	省會 自治區首府	市長、省長 自治區主席	國民生產總值（人民幣/億元）	國民平均所得（人民幣/元）
直轄市	北京市	京	16,808	10,500		李其炎	852.00	8,114
	天津市	津	11,305	9,280.2		張立昌	411.24	4,431
	上海市	滬	6,340	13,490		黃菊	1,509.93	11,193
華北地區	河北省	冀	187,700	63,340	石家莊	葉連松	1,560.00	2,463
	河南省	豫	167,000	89,460	鄭州	馬忠臣	1,580.29	1,766
	山西省	晉	156,200	30,126.2	太原	孫文盛	632.20	2,099
	山東省	魯	156,700	86,423	濟南	趙志浩	2,700.88	3,125
華中地區	江蘇省	蘇	102,600	69,670	南京	陳煥友	2,550.00	3,660
	浙江省	浙	101,800	43,348	杭州	葛學遠	1,645.00	3,795
	安徽省	皖	139,000	58,970	合肥	傅錫壽	940.00	1,594
	湖北省	鄂	185,900	56,540	武漢	賈志傑	1,295.00	2,290
	湖南省	湘	211,800	62,510	長沙	陳邦柱	1,146.00	1,833
華南地區	福建省	閩	121,400	31,500	福州	賈慶林	825.00	2,619
	江西省	贛	156,900	39,660.4	南昌	吳官正	686.00	1,730
	廣東省	粵	178,000	66,700	廣州	朱森林	3,140.00	4,708
	海南省	瓊	34,000	7,011.5	海口	阮崇武	204.13	2,911
東北地區	黑龍江省	黑	469,000	36,400	哈爾濱	邵奇惠	1,028.00	2,824
	吉林省	吉	187,400	25,545	長春	高嚴	670.50	2,625
	遼寧省	遼	151,000	40,415	瀋陽	岳岐峰	1,804.50	4,465
西北地區	陝西省	陝、秦	195,800	34,425	西安	白清才	603.40	1,753
	甘肅省	甘、隴	454,000	22,371.1	蘭州	閻海旺	316.90	1,417
	青海省	青	721,000	4,667	西寧	田成平	100.92	2,162
西南地區	四川省	川	560,000	111,030	成都	蕭秧	1,865.90	1,681
	貴州省	黔	176,000	34,086.9	貴陽	陳士能	374.00	1,097
	雲南省	滇	394,000	38,852	昆明	和志強	648.00	1,668
自治區	內蒙古自治區	蒙	1,183,000	22,324	呼和浩特	烏力吉	455.20	2,039
	寧夏回族自治區	寧	66,400	4,953	銀川	白立忱	96.50	1,948
	新疆維吾爾自治區	新	1,650,000	16,052.6	烏魯木齊	阿不來提・阿不都熱西提	497.96	3,102
	西藏自治區	藏	1,228,400	2,287	拉薩	江村羅布	36.50	1,596
	廣西壯族自治區	桂	236,000	44,380	南寧	成克傑	773.00	1,742

回 504 億元，占應回流資金的一半。外匯調劑市場人民幣對美元的匯價逐步上升並趨穩定。城鄉居民存款由回落轉向上升，6～8 月，居民儲蓄存款淨增 1,099 億元。貨幣大投放勢頭得到遏制。消費品市場趨向平穩。生產資料需求降溫，價格回落。黃金首飾銷售熱降溫。社會虛假需求明顯收縮。過高的工業生產速度平緩回落。市場預期發生明顯變化，由上半年的惜售轉向降價促銷。

經濟界人士認爲，就 1993 年全年經濟發展狀況而言，經濟工作成就巨大，爲 1994 年經濟發展奠定更好的基礎。但經濟發展中還存在的一些不容忽視的問題仍須繼續認眞解決。如結構矛盾仍然突出，主要是農業投入不足，農業生產條件改善不大；能源、交通仍然十分緊張，而有一些加工工業仍在過快發展；物價漲幅偏高，1993 年中期加強宏觀調控後，物價上漲幅度趨緩，但上半年貨幣供給過多的衝擊仍在，因而全年零售物價水平上漲仍高達 13%左右，使一部分職工實際生活水平有所下降；一大批企業經濟效益仍然欠佳；財政狀況尚未根本好轉。

經濟體制改革　在 1993 年 11 月中共中央提出的社會主義市場經濟體制基本框架中，財稅、金融、投資、計畫、外貿體制和企業制度的實質性變革，占有重要地位。用分稅制代替過去的財政包幹；原有的專業銀行過渡到商業銀行。建立政策性銀行，組建國家開發銀行、進出口信貸銀行，改組中國農業銀行，承擔政策性業務；進一步改革外匯管理體制，中國人民銀行在 1993 年 12 月 29 日宣布：從 1994 年 1 月 1 日開始實行人民幣匯率並軌，並軌後的人民幣匯率，實行以市場供求爲基礎的、單一的、有管理的浮動制。建立法人投資和銀行

信貸的風險責任；國家經濟計畫的運作，以市場爲基礎，把重點放在制定中長期計畫、綜合協調經濟政策和經濟槓桿的運用；作爲整個改革過程中心環節的企業改革，從以放權讓利爲主要內容的政策調整，轉到以明晰產權關係爲主要內容的企業制度創新。在全國改革呈現「整體推進、重點突破」的大勢下，全國許多大中型國有企業加緊落實「全民所有制工業企業轉換經營機制條例」，同時對產權制度及其經營形式開始進行改革，使企業的市場主體地位得到加強，並向建立現代企業制度邁出了第一步。到 1993 年底，全國股份制試點企業約達 3,800 家，其中在上海、深圳證券交易所掛牌上市的公司有 196 家。上市的股票市價達 4,000 億元。價格改革取得攻堅階段的新進展。全國 90%以上的縣(市)開放糧油價格，並先後開放鋼鐵產品以及一部分煤炭的出廠價格，提高了鐵路貨運價格，進一步擴大市場機制的作用，整個經濟的市場化程度有了提高。推進了政府機構改革，弱化了政府對企業經營的干預，強化了宏觀管理的職能。在勞動工資、社會保障、住房制度等方面的改革都有新的發展。

以公有制爲主體的多種經濟成分對國民經濟的發展產生良好的積極作用。1993 年，各地非公有制經濟成分在國家政策支持下有了新的發展。據國家工商行政管理局截至 1993 年 8 月底的統計，全國私營企業戶數達 18.5 萬，比 1992 年底時增長 31.8%；從業人員 294.1 萬人，增長 26.8%；註冊資金 452.9 億元，增長 54.7%。據統計，1993 年全國私營企業總產值爲 162 億元，其中城鎮 63.7 億元，農村 98.3 億元。私營有限責任公司發展加快，目前已達 4 萬多戶，比 1992 年增長 380%，這類私營公司主要集中分布在海南、廣東、福建等省。內蒙古、寧夏、新疆、西藏、廣西 5 個少數民族自治區，個體和私營經濟都出現了前所未有的發展勢頭。截至 1993 年 9 月底，五大自治區的個體工商戶已達 100 萬多家；私營企業 6,000 多家，從業人員共 150 萬之衆，註冊資金 70 億元。千百萬農牧民成爲個體、私營經濟的經營者，改變了過去少數民族恥於經商的傳統觀念，加快了廣大農牧民走向富裕的步伐，同時也爲就業拓寬了道路，爲當地創造了可觀的財政收入。內蒙古、新疆的個體工商者 1992 年就曾向國家繳納稅金分別爲 2.7 億元和 2.6 億元，分別占當地全年工商稅總額的 8.4%和 8.9%。上海市 1993 年個體工商戶達到 12.66 萬戶，從業人員 17.86 萬人；私營企業 7,610 戶，從業人員達 10.84 萬人，還出現了私營中外合資企業 31 家。

對外開放 1993 年，對外開放進一步擴大，繼續向深層次、多領域、全方位拓寬。在上海浦東開發開放加快步伐的同時，又開放了一批長江沿岸港口城市。目前全國共有國家一類口岸 200 個，各口岸改革出入境管理辦法，簡化出入境手續，有些口岸開闢了外商投資專用通道路，使口岸更加暢通。截至 1993 年底，全國共有 1,053 個市、縣對外國人開放。東北三省和西南諸省開始形成分別面向東北亞和東南亞開放的格局。西部的霍爾果斯口岸提出建立新疆和哈薩克斯坦之間邊境貿易合作區。

1993 年初，國家大刀闊斧地將出口許可證管理的商品減一半；再次大面積下調了 2,898 個稅號商品的關稅，使大陸關稅總水平從 39%下降到 36.4%，進一步敞開了大門。

對外開放新發展趨勢的另一個標誌是，遍布全國的開發區，成爲中國大陸生產力的新的生長點，各種類型的開發區出現了新的產業羣。從 1992 年下半年開始一度出現的「開發區熱」，使全國開發區達到數千個，經過清理保留的省級和國家級開發區目前約 600 個。開辦較早的開發區都已具有相當規模的生產能力。據統計，1993 年 1～6 月，全國先期批准的 16 個國家級經濟技術開發區，合同引進外資 45 億美元，實際利用外資 12.5 億美元，共完成工業產值 370 多億元，其中以天津、大連、閔行、寧波等開發區的經濟效益較爲突出。目前各地興辦了各種類型的工業園區域科技園區，如北京豐台高科技園區、天津新技術產業園區、瀋陽南湖高新技術開發區、海南國家星火示範區、武漢大學與香港沿海國際集團共建的國際科學園區。中國與新加坡合作開發的蘇州工業園區以及由無錫高新技術產業開發區發展總公司與新加坡投資開發有限公司共同開發建設的無錫-新加坡工業園區，正在籌建中。

財貿 1993 年社會財力大幅度增加。國家財政收入情況好於往年，全年財政收入超過預算。按可比口徑計算的預算外收支比上年有較多增加。居民新增銀行儲蓄存款突破 3,000 億元。由於居民儲蓄和各類存款增加，1993 年銀行的信貸規模比上年增長 20%左右。

全國消費品市場初步形成網絡。對消費品的選擇性增強。市場吸引力上升。生產資料市場逐步趨向規範化。資金、股票、證券市場比較活躍。技術、信息、產權交易市場逐漸增多。90%的生活資

1993 年上半年，中國大陸核准成立 16 個國家經濟技術開發區，引進外資達 45 億美元，圖爲大連市經濟技術開發區一隅。

料和85%的生產資料都已實行市場價格。糧食已放開經營、放開價格。多層次、多門類、多功能的商品市場體系正在形成，開始在生產、流通和配置資源方面起重要作用。由國內貿易系統參與、支持組建的全國性商品交易所和大型批發市場已有53家；地、縣主辦的各類以現貨交易爲主要形式的生產、生活資料市場遍布城鄉；批准開業進行遠期交易和期貨交易的商品交易所有23家；全國城鄉集貿市場有7.6萬個；農副產品批發市場2,000多個；工業品批發市場600多個。北方木材批發市場、食糖批發市場等大型批發市場相繼建立。全國生產要素市場已達1,700多個。據統計，1993年全國技術市場合同成交額高達207.5億元，比上年淨增37.4個百分點。全國各地的常設技術市場已發展到29家。全國性大技術市場體系已顯雛形。

對外貿易大幅度增長。全年進出口總額達1,957.2億美元，比上年增長18.2%，其中，出口917.7億美元，進口1,039.5億美元，分別比上年增長8%和29%，進出口逆差121.8億美元。出現較大貿易逆差的主要原因，是1993年國內經濟快速增長，投資規模較大，貨源緊缺，國內急需的原材料、能源及物資、設備大量進口。據統計，1993年10億美元以上的進口商品主要有飛機、汽車、鋼材、原油、成品油、化肥、化工原料、成套設備等。

1993年利用外資數額在1992年基礎上大爲增進，大致相當於改革開放頭14年的總和。這一年新批准外商投資項目83,265個，協議外資金額達1,108.52億美元，實際投入外資金額257.59億美元，分別比上年增長70.6%、90.7%和134%。投資規模不斷擴大，平均每個項目協議外資金額爲133萬美元，比上年的117.8萬美元增加12.9%。資金密集型、技術密集型項目的比重以及大跨國公司投資比重增加。來自100多個國家和地區的外商投資覆蓋了20多個行業；投資領域從沿海地區向內陸地區迅速延伸。

對外承包工程和勞務領域不斷拓寬。據1993年1～9月的統計，大陸地區專營和兼營對外承包勞務和設計諮詢的企業超過300家，累計簽訂各類承包勞務合同4萬多項，合同總金額296億美元，完成營業額178億美元，外派勞務人員近70萬人次，業務遍及169個國家和地區。對外承攬大項目的能力明顯提高。有些公司承攬了高速公路、發電站、國際機場等大項目，合同金額高達數億美元。中國港灣建設總公司、中國建築總公司、中國路橋公司、中國冶金公司、中國水電公司已被列入國際225家最大承包商行列。

台商投資中國大陸的規模和資金，在1993年都較以往快速增加，台灣已成爲中國大陸第四大貿易夥伴。圖爲台商投資最多的廈門經濟特區。

旅遊業保持良好發展情況。1993年入境總人數約4,000萬人次，比上年增長近5%；有組織接待海外旅遊者700萬人，比上年增加10.7%，其中外國旅遊者450萬人，增長12.3%；旅遊創匯46億美元，比上年增長16.5%。這一年國內遊旅人數達3.5億人次，回籠貨幣320億元，分別比上年增長6.1%和28%。

以「汪辜會談」爲標誌，1993年海峽兩岸關係步入新的階段，台灣同胞到大陸投資出現熱潮。據統計，1993年1～10月，新批准台資企業1.51萬家。協議金額136億美元。1993年1～9月，兩岸經香港轉口貿易達93.9億美元，比上年同期增長21.18%，加上其他方式輸到大陸的台貨，全年兩岸貿易超過100億美元。台灣銀行委託進行的一項調查顯示，台灣同胞到大陸投資，大都獲利甚豐，調查得出結論：「兩岸資金交流越豐富，次數越多，則代表兩岸之間的關係無法分割，一旦分割將對兩岸關係造成極大傷害。」台商在大陸投資的地域、領域和規模，同往年比較，長線投資增多，從沿海拓展到內陸、邊遠地區，大企業、大財團加快了投資步伐。台灣成爲大陸第四大貿易伙伴，大陸則成爲台灣的第四大出口市場。

產業與社會

交通運輸、郵電 1993年全社會固定資產投資規模達到11,300億元左右，比上年增長49%，其中國有單位的基本建設和更新改造投資，增幅在60%左右。

鐵路運輸和鐵路建設取得突出成就。全年鐵路完成貨運量15.67億噸，比上年增加4,383萬噸，其中運輸煤炭6.53億噸，晉煤外運2.07億噸；鐵路完成客運量10.45億人次，比上年多運5,712萬人次。鐵路全年完成基本建設投資225億元，比上年多完成120億元，創造中國鐵路建設史上的最高水準。全年完成新線鋪軌1,437公里，是上年的1.9倍；復線鋪軌1,113公里，是上年的3.7倍。全年投產復線612公里、新線116公里、電氣化192公里。鐵路建設的重點工程有：京九線(北京至深圳，連接九

中國大陸在 1993 年加快公路建設，圖爲北京通往首都機場的高速公路，全長約 19 公里。

龍)、侯月線(山西侯馬至河南月山)、蘭新復線(甘肅武威至新疆烏魯木齊)、浙贛復線(浙江杭州至湖南株州)、南昆線(廣西南寧至雲南昆明)、寶中線(陝西寶雞至寧夏中衛)、西康線(陝西西安至安康)、成昆線電氣化工程、京廣線擴能改造工程和北京西客站等。

公路建設速度加快。截至 1993 年，大陸地區已有高速公路 1,293 公里，比上年增加近 1 倍；全國一、二級汽車專用公路共達 7,281 公里，使大陸高級公路達到 8,400 多公里。中國大陸的高速公路建設起步於八十年代後期，1990 年 9 月大陸第一條高速公路——瀋大高速公路(瀋陽至大連)全線建成通車。以後，北京至天津塘沽、廣州至佛山、上海至嘉定、西安至臨潼、北京市區至首都機場、濟南至青島等高速公路相繼建成通車。北京至石家庄高速公路北京段已建成通車。還有上海至南京、上海至杭州、佛山至開平、廣州至珠海、廣州環城、海南環島、廣州至深圳、瀋陽環城、杭州至寧波、成都至重慶、洛陽至開封、呼和浩特至包頭等高速公路正在修建中。全年公路客、貨運輸量分別達到 81 億人次和 82.8 億噸，分別比上年增長 10.2%和 6.1%。

全國城鄉 1993 年掀起郵電競相升位的熱潮。郵電建設增長速度高達 58.9%，已連續 9 年超過國民經濟增長速度。全年完成固定資產投資 400 億元，是 1992 年的 2.5 倍。新增長途業務電路 20 萬路，接近 1992 年以前的總和。新增局用電話交換機容量 1,286 萬門，使全國城鄉電話網總容量超過 4,000 萬門。

全國郵政事業方面，進一步加快了快速幹線運輸網的建設：增開了兩條幹線集裝箱汽車郵路；首批引進的自動分揀設備已在北京、上海、深圳等 6 個城市安裝使用；29 個省會所在城市開始用電腦辦理報刊發行業務；郵政特快專遞業高速發展。全年郵件量突破 2,100 萬件，比上年增長 120%，業務收入達 8.4 億元。郵政特快專遞跟蹤查詢機系統在 46 個大城市開始運行，用戶可以在郵局電腦上查出自己寄出的特快專遞郵件正走在何處。

電信建設突飛猛進：1993 年相繼開通被稱做「信息高速公路」的 8 條光纜，至此，「八五」計畫建設的 22 條光纜已有 11 條建成並通；大陸第一條海底光纜——中日海底光纜系統在 1993 年 12 月 25 日正式開通，使國際通信能力增長 60%以上；1993 基本建成了 14 個衛星地球站。電信網技術層次不斷提高。全大陸地區市話網程控化程度已達到 86%；長途網程控比重已達 98.6%；覆蓋全國、功能先進的骨幹分組交換網已建成使用；全國新發展電話用戶 586 萬戶，全國電話普及率達到 2.15%，城市電話普及率達到 7%；無線尋呼和行動電話分別增加 338.4 萬戶和 46.1 萬戶，是上年以前總數的 1.5 倍和 2.7 倍，分別達到 560.4 萬戶和 63.8 萬戶。全大陸地區有 12 個省、市交換機容量突破 100 萬門，天津、浙江、江蘇、福建、安徽、廣東實現了縣以上電話交換程控化、長途傳輸數字化。

從 1993 年底開始，中國民航新闢 35 條國內航線，使每週計畫申請航班達到 5,954 個，提供座位 846,974 個，分別比上年同期增加 15%和 21%。中國民航目前擁有各型在册運輸飛機 340 架，可提供座位 47,267 個，比上年同期增加 27%和 35%。投資 10 餘億元的武漢天河機場已在 1993 年 10 月建成，擔負國內一級民用兼國際備降機場的任務。

1993 年全國主要港口建成 72 個泊位，使全國主要港口泊位達到 4,000 多個。全國港口吞吐量由 1992 年 8.7 億噸增長到 1993 年的 9.4 億噸。最大的港口上海港 1993 年完成的吞吐量再創新紀錄，達到 1.75 億噸，這是 1984 年上海港吞吐量首次突破 1 億噸以來連續 10 年吞吐量改寫歷史紀錄。

工業和勞工 1993 年工業生產上半年高速成長，下半年在宏觀經濟調控下呈逐月減緩趨勢，由 6 月的 30.2%回落到 9 月的 16.1%。第三季度減少新開工項目 3,000 多個。全年鄉及鄉以上工業總產值達到 35,074 億元，比上年增長 23.6%；全年實現利稅 2,188 億元，比上年成長 37%。從生產結構來看，輕、重工業增長幅度比較協調，輕工業成長 22.3%，重工業成長 24.8%。

1993 年，勞動制度改革邁上了新的台階。全國國有企業和集體企業參加勞動制度改革的職工人數已達 5,500 多萬人，占職工總數近 50%。其中勞動合同制職工已達 3,500 萬人；實行合同化管理有近 1,000 萬人。職工中自動辭職、退職、終止和解除勞動合同的人員近 150 萬人，比上年同期成長約 50%。

1993 年，農村勞動力跨地區尋找職業的人員增多，外出尋找工作的大約有 5,000 萬人，其中進入城鎮各類單位或從事個體勞動的大約有 1,300 萬人。各地進一步加強了各級勞動力市場建設，各類勞動力介紹所和人才交流會應運而生。全國 30 個省、市、區和國務院 15 個部委已建有人才交流機構，地、縣級交

流機構達 2,000 多個，民間職業介紹機構近 200 個，已初步形成全國性人才流動網絡。

1993 年，大陸地區社會保險制度改革步伐加快。全國已有 14 個省市實現了養老保險費用省級統籌，有 11 個省的 100 多個市縣進行了基本養老金計發辦法的改革，養老保險一體化邁出了新的步伐，改革試點地區已打破所有制界限和職工身分界限。醫療、工傷、女工生育保險改革思路也已明確，並展開試點，全國有 150 多萬職工參加大病醫療統籌，40 多萬離退休職工參加醫療費用社會統籌，900 多萬職工參加工傷保險改革。

1993 年，安全生產綜合管理和職業安全衛生、鍋爐壓力容器、礦山安全衛生監察工作進一步強化。針對安全生產的嚴峻形勢，重點加強了安全立法、執法宣傳和事故監察工作，召開了全國安全生產電話會議，部署、推動安全生產工作，各地各部門正在全力遏制事故，扭轉安全生產被動局面。

1993 年，勞動法制建設也加快了步伐。適應社會主義市場經濟體制的需要，「中華人民共和國礦山安全法」、「國有企業職工待業保險規定」、「國有企業富餘職工安置規定」、「中華人民共和國勞動爭議處理條例」等法律、法規相繼出台，「勞動法(草案)」起草工作加快了步伐，並力爭早日出台。各地還根據實際，制定了一大批地方性勞動法規、規章。

1993 年，勞動監察工作普遍展開，協調和處理勞動關係擺上重要日程。各級勞動部門在保障職工和離退休人員生活、安置關停破產企業職工方面做了大量工作；勞動爭論仲裁制度進一步健全，法規、隊伍建設進一步加強；「勞動監察規定」的頒布實施和勞動監察工作的展開，開拓了勞動工作的新領域。

農業和農村 1993 年農業生產穩定增長。糧食總產量達到 4,564 億公斤，超過歷史最高水準 102 億公斤；油料總產量達到 1,761 萬噸，比歷史最高水準多 120 萬噸。畜牧業 14 年連續穩定發展，1993 年仍然保持較好的增長勢頭，全國肉類總產量達 3,620 萬噸，比上年增長 5.5%；禽蛋總產量 1,091 萬噸，比上年增長 7%；奶類總產量 600 萬噸，比上年增長 6.4%；畜牧業總產值在農業總產值中的比重，上升到 28%左右。肉類人均占有量由 1980 年的 12.3 公斤增加到 31 公斤；蛋類人均占有量由 1980 年的 2.6 公斤增加到 9.3 公斤，接近和超過世界平均水平。1993 年全國水產品總產量達到 1,700 萬噸，比上年增加 10%左右，漁業養殖產量首次超過捕撈量，養殖產量已占漁業總產量的 52%。林業在市場經濟大潮中打破了封閉局面，森林旅遊業、花卉業、藥材業等多種經營蓬勃發展，1993 年林業總產值超過 1,300 億元，是 1952 年的 51.6 倍。1993 年完成全國第四次森林資源清查，全國林業用地面積爲 39.43 億畝，森林面積 20.06 億畝，森林覆蓋率爲 13.92%，活立木總蓄積量達 117.85 億立方公尺，森林蓄積量爲101.37億立方公尺，人工林達到 0.7 億畝。

國家和人民對農業、農村經濟和農民利益的極大關注，幾乎始終貫穿於 1993 年的整個歷程。年初，中央發出的第一號紅頭文件就是專門講農業和農村工作的。接著，召開了全國農村工作會議，制定和頒發了一系列保護農民利益、減輕農民負擔的措施以及文件，規定收購農產品不准打「白條」，調整了農產品價格，建立糧食收購保護價制度，對農業生產資料實行最高限價等。3 月 19 日中共中央辦公廳和國務院辦公廳發出「關於切實減輕農民負擔的緊急通知」，宣布取消 12 類涉及加重農民負擔的收費項目，取消讓農民出錢出物出工的 43 項農村「達標」活動等(如「衛生先進達標」、「報刊徵訂達標」等)。6 月 20 日國務院召開全國減輕農民負擔工作電話會議，宣布取消中央國家機關各有關部門涉及農民負擔的 37 個集資、基金、收費項目，要求各省、市、區對省級涉及農民負擔文件和項目的清理工作須在 7 月 10 日前完成，省級以下自行出台的農民負擔文件和項目一律取消，規定國家機關任何部門、單位今後都無權下發涉及農民負擔的文件，應該發的也只能由農業部、國家計委、財政部聯合發文。各地方也採取多種減輕農民負擔的措施，如張榜公布農民合理負擔限額、實行農民負擔手冊制度、制作「農民負擔明白卡」、設立舉報電話、規定不准到村里吃喝等，這些措施都受到農民普遍歡迎。

農業部門有關人士認爲，當前農業和農村經濟仍存在一些制約因素，突出表現在：糧棉生產比較效益低；工農業產品價格剪刀差擴大；農民收入增加比較慢；農業技術的開發、推廣與農業發展的要求不相適應；農村富餘勞動力每年增加 1,000 多萬人，就業壓力日漸增大；國家對農業的宏觀調控體系不夠健全；農村經濟信息滯後。目前各地幹部、羣衆正通過深化改革和實踐，探求科學對策，以促進農村市場經濟的發展。

中國大陸糧食產量在 1993 年創下紀錄，達到 4,564 億公斤。圖爲河南省新鄭縣的農地，農民利用對講機指揮收割機收成小麥。

長江三峽工程

1993 年 7 月 26 日，「長江三峽水利樞紐初步設計報告（樞紐工程）」獲得批准。舉世矚目的這一項宏偉工程進入了正式施工準備階段。幾代中國人七十多年來的「三峽夢」終於成眞，開始實現。

在國家領導人當中，最早勾畫長江三峽工程藍圖的，是國父　孫中山先生。1919 年，他在《建國方略之二——實業計畫》中，主張在湖北宜昌以上的三峽東口「以開堰其水，使舟得以溯流以行，而又可資其水力」。1924 年 8 月，他又一次闡述要開發三峽的「三千餘萬匹馬力的電力」。

三十年代和四十年代，中外專家多次勘測三峽。美國著名專家薩凡奇並曾於 1944 年提出三峽工程的實施方案。

五十年代，毛澤東、周恩來等國家領導人幾次率專家赴三峽考察，一致主張興建三峽工程。1980 年，隨著經濟建設的發展和改革開放的實行，鄧小平又視察三峽，推動三峽工程的全面論證。

三峽工程是中國有史以來規模最大的水利工程，需要細緻、深入的科學論證。但這一論證延續了幾十年。之所以拖延這麼久，其中一個重要的原因，就是這一工程該建還是不該建，存在著爭論。

主張建三峽工程的理由是強大的。首先是**防洪**。中國的第一大河長江滋潤著大江南北的土地，造福於人民，但也不時帶來可怕的水災。據極不完全的史料記載，從漢代至清代的2,100年間，長江洪災達 214 次，平均約 10 年一次。明、清以來，洪水更趨頻繁，約 4 年一次。老人們記憶猶新的 1931 年特大洪水淹沒長江流域 5,000 多萬畝農田，受災羣衆達 2,800 多萬人，直接死於洪水者逾 14 萬人，而死於災後飢餓、瘟疫者更難以勝數。當時，華中第一大城市武漢在洪水中浸泡百日之久，大街小巷「屍體漂流」、「腐臭蒸天」。如此人間浩劫在近四十餘年雖未曾重演，但每年防汛抗洪均消耗無數人力財力。最近一次重大洪水發生於 1991 年，長江流域堤防雖得以保全，但中下游大片地區受洪澇之苦，損失達 695 億元之巨。三峽工程能遏住上游滔滔洪水，大幅減免中下游的水患。

第二大理由在於**能源**。長江中下游地區在中國經濟中占極重要地位，迅速增長的生產和幾億人的生活需要越來越多的電力，可是這片地區卻缺少煤炭和石油資源。自三峽直瀉而下的江水白白流走，若不加開發，等於每年白白流走 4,000 萬噸優質煤所能提供的能源，而且是不污染大氣的水能資源。

第三大理由在於**航運**。目前萬噸級海輪僅在汛期可抵達武漢。三峽工程將能調節長江中下游水流，改善長江航運條件，使萬噸級船舶可常年上溯至「天府之國」四川的重慶。

三峽工程還將極大改善長江中下游的生態環境。在江漢平原上的「九曲回腸」荊江險段，長江的泥沙淤積使江底升高，汛期出現江水高出堤外地面數公尺的「懸河」，造成「船在頭上行」的恐怖情景。「八百里洞庭湖」原是中國第一大淡水湖，因長江汛期江水倒灌，泥沙淤積，洞庭湖的面積已由 1825 年時的 6,600 平方公里縮小到現今的 2,700 平方公里。長江汛期時，中下游廣大低窪地區積水無法宣泄入江，環境惡化。華中、華東數省受血吸蟲病之苦，災情慘重。近三十餘年雖大力防治，終因水流不暢而難以根除。長江中下游各省每年需從華北運入上億噸煤炭，既加重交通運輸的困難，燒煤發電又加劇大氣的污染……三峽工程將會明顯緩解這些壓力。

從積極方面說，世世代代中國人還有一個夢想：南水北調，將長江流域多餘的水引至乾旱缺水的華北。三峽工程將爲此創造條件。

然而，包括一些權威的學者、專家人士在內，並不贊成建三峽工程。他們的理由包括：三峽建壩蓄水，如此大壩施工複雜，質量難有把握。建成後若遇強烈地震而壩坍庫毀，後果將無法想像。長江上游水土流失嚴重，大量泥沙淤積於三峽庫內，會不會使水庫報廢？建三峽工程需移民百萬餘人，如何安置，世界上尚無先例。建壩後將淹沒峽區大片農田果園，還將淹沒當地大量珍貴文物，並破壞三峽風景；水庫建成後，庫區水質、水溫以至氣溫將有變化，生態環境後果難測。年年潮流至長江上游產卵、又返游進入海的中華鱘等珍稀生物，今後將如何生存？還有，工程所需巨額資金從何而來？一旦爆發戰爭，大壩的安全將有何保障？……凡此種種問題，均不能不嚴肅對待。

三峽工程的論證「文革」時中斷。1980 年，鄧小平要求研究出一個「好處最大、壞處最小的方案」。經充分籌備後，國家級的三峽工程論證領導小組於 1986 年成立，聘請四百多位權威專家按 14 個專題，從正反兩方面作系統的論證。全國各種科研機構和院校承擔試驗、勘測、調查、計算、研究的專家共有數千人。

1988 年 11 月，這場空前巨大規模的論證有了結論：三峽工程對國計民生是必要的，技術上是可行的，經濟上是合理的，建比不建好，早建比晚建有利。爲求更加穩妥，切實避免一切能夠避免的不利因素，並且把無法避免的不良影響減小到最低限度，政府又組織專家進一步深入論證三年多。

1992 年 7 月 26 日，是一個歷史性的日子。全國人民代表大會認眞審議了三峽工程議案，充分聽取各種不同意

見之後，在這一天投票表決。結果是：1,767 票贊成，177 票反對。議案通過！

1993 年 7 月，三峽工程建設委員會正式成立。9 月，國家批准組成三峽工程開發總公司，作爲三峽工程的業主。至年底，公司已按照公開、公平、公正的原則，就施工準備階段的 12 個項目招標，中外企業投標踴躍。當年施工準備的主要目標已於年內基本實現。1994 年 1 月 26 日，第一批施工設備國際指標採購的部分合同，已由中方代表分別與美國的卡特彼勒和英格索蘭、德國的馬克和克虎伯、瑞典的阿特拉斯 5 家廠商的代表在北京簽字。

按照國際批准的三峽工程初步設計，三峽大壩將建在宜昌境內西陵峽口的三斗坪。反覆多次的勘察證明，這裏地質條件良好，壩區基岩爲前震旦系黑雲母石英閃長岩，抗壓強度高達每平方公釐 1,000 公斤以上，且地層透水性很小。壩區附近屬於弱震區，在壩區周圍 300 公里半徑的範圍內，兩千年來未出現過強地震。今後即使發生地震，可能地震的地段將在壩址上游的 17～30 公里或 50～100 公里之處。三斗坪江中有一個紡錘形的小島中堡島，便於大壩的分期施工。

大壩設計的壩頂高程爲 185 公尺。水庫初期運行水位 156 公尺，最終正常蓄水位 175 公尺。三峽水庫總容量爲 393 億立方公尺，可攔蓄百年一遇的特大洪水，有效減免長江中下游的洪澇災害。水庫將有效調節長江中下游水流和升高峽江水位，使萬噸級船舶直駛重慶。

三峽水電站將安裝目前世界上的最大發電機組，單機容量爲 70 萬瓩，共 26 台，總裝機容量 1,820 萬瓩，年發電量 847 億度（瓩小時）。施工期 17 年，第一台機組於 11 年開始發電。到下世紀十年以後，三峽將建成世界最大的水電能源基地之一，強大的電力將有力促進華中、華東和四川東部的經濟騰飛。

在三峽複雜的河勢、水流和泥沙條件下，怎樣保證航運暢通和水電站正常進行，防止淤積，在這一關鍵問題上，從 1981 年開始運行的「萬里長江第一壩」葛洲壩水利樞紐工程，已作了成功的實驗。它已被納入長江三峽工程開發總公司。

爲根本解決長江上游水土流失問題，國家已自 1989 年起，實施世界上規模最大的江河流域綠化工程，即計畫造林 2,000 萬公頃的長江防護林工程。這一工程迄今已取得顯著成就，備受國際讚譽。

三峽樞紐工程的靜態總投資，按 1993年價格計算，爲500.9億元。加上輸變電工程和移民費用，共需 954 億元。除國家撥款以外，葛洲壩水電站的收益以及三峽水電站邊建設、邊運行的收益將構成資金一大來源。三峽開發總公司還將籌借貸款和發行債券，已獲國內外積極響應。

反覆論證的結果表明，三峽工程對庫區生態環境的影響將是有限的。爲密切注視今後可能發生的變化，三峽生態環境監測網已於 1993 年 11 月宣告成立。由於三峽景致即將改觀，近年來已出現「告別三峽」的旅遊熱。然而，山高谷深的三峽出現「平湖」以後，將會造就另一番風景。葛洲壩水庫周圍近年來出現了一批新的旅遊景點，即是證明。巨大的水庫還可用於發展養殖業。

水庫將會淹沒的地區，地面地下確實有大量珍貴文物。專家們正精心設計地面文物的搬遷，同時對地下文物展開搶救性發掘，1993 年內已開始取得重大考古成果。爲保護中華鱘，1982 年成立的葛洲壩中華鱘研究所已摸索到初步經驗，將孵化的幼鱘投放長江中游。1993 年 9 月，在宜昌小溪塔鎮建立了「中華鱘園」。

三峽工程面臨的最大挑戰，是庫區百餘萬居民的移置。在這一方面，葛洲壩工程有一成功創舉，就是由慣常的一次性賠償改爲開發性移民。這一辦法自 1985 年開始試點，國家撥款和社會集資，在移民點開發土地，開闢柑橘、茶葉、蠶桑等經濟林園，興建新城鎮基礎設施，安排農戶和企業的搬遷，同時投資於移民智力開發，培訓他們掌握經營管理知識和生產實用技術。這一經驗已逐步推廣，並受到聯合國組織的重視。1993 年，政府已部署三峽庫區移民的安置規則，制定移民條例，要求注重開發效益。

三峽工程是史無先例的浩大工程，但如同世界上任何事物一樣，它不可能是有百利而無一弊；如何使它的弊害減輕到最低，仍是當局努力的目標。

長江三峽水利樞紐工程的大壩模型。 新華社供

自然與科技

環境保護 1993年是大陸地區環境保護事業開創20週年。自1973年8月起，以第一次全國環境保護會議爲標誌，環境保護開始成爲一個完整的概念、體系，納入國家的管理機制，堅持環境建設與經濟建設、城鄉建設同步規劃、同步實施、同步發展，實現經濟效益、社會效益、環境效益相統一的方針，迄今20年來，大陸地區召開了三次全國性環保大會，頒布了「環境保護法」、「大氣污染防治法」、「水污染防治法」、「野生動物保護法」等一系列法規。1993年春天，八屆全國人大決定增設環境保護委員會。在大陸政府和人民代表大會中，均設立環境保護委員會。

到1993年7月，大陸地區已建立起300多個環保科研所，2,000多個環境監測站，科技人員達五六萬人之多。

20年來，特別是改革開放以來，大陸地區在環境保護方面取得的主要成就是：

工業污染防治收到成效。透過加強環境管理和技術改造，大大降低了工業生產中的物耗和能耗，減少污染物的排放量。80年代來建成的一大批工業污染治理設施，陸續發揮效益，使工業三廢處理率、達標率都有明顯提高。城市環境狀況明顯改善。透過城市環境綜合整治，很多城市的環境質量有了不同程度的好轉。城市工業污染獲得控制。1992年與1989年相比，國家考核城市的工藝尾氣達標率上升到75.12%；每萬元產值工業廢水排放減少92.25噸；工業廢水處理上升到66.9%；工業固體廢物綜合利用率上升到65.56%。

在定量考核的促進下，城市建設和發展中的能源結構發生了很大變化，燃煤的供應正在由散煤向型煤過渡；供熱的方式也正在由分散鍋爐向區域化供熱發展。1992年與1989年相比，國家考核城市的氣化率由42.32%提高到65.67%，城市污水處理率達10.33%，民用型煤普及率提高到68.49%。環保工程建設方面，1993年竣工的較大的工程項目有：北京市高碑店污水處理廠，天津東郊污水處理場，石家庄市污水處理廠，成都市龍泉驛垃圾處理場。另外，

象徵中國大陸高科技重大成就的北京模擬中心，已成功地爲新型運載火箭、電力工程等軍事裝備領域進行模擬試驗，技術已達先進國家的水準。

合肥、海口、福州等市的污水處理工程已經開始興建或在籌建之中。

自然生態環境保護取得進展。大陸地區森林覆蓋率已超過13%。全國人工造林保存面積累計達3,333萬公頃，「三北」防護林體系工程累計造林1,333萬公頃。全國治理水土流失面積累計達到5,700萬公頃，890多萬公頃嚴重沙化、鹽漬化和牧草嚴重退化的荒漠、半荒漠草原得到了改善。全國已建村、鄉、縣各級生態農業試點1,200多個，其中7個獲得聯合國環境規劃署授予的「全球500佳」稱號。到1993年底，大陸地區已建立451處森林和野生動物保護區，面積達4,600萬公頃，占國土面積的4.8%，300多種國家重點保護瀕危野生動物及其棲息地得到保護，一大批瀕危野生動物種羣數量有明顯增加。大陸地區1989年就明令禁止捕熊。1993年大陸地區全面禁止犀牛角、虎骨以及包括含其成分的藥品、工藝品的進出境、出售、收購、攜帶和郵寄。全國已有1,000餘種珍稀植物得到良好的保護。爲進一步加強珍稀動植物保護，林業部推出了七大珍稀動植物保護工程，即：保護大熊貓及其棲息地工程，保護拯救朱鹮工程，保護和繁殖揚子鱷工程，保護華南虎工程，拯救麋鹿、野馬、高鼻羚羊工程，拯救海南坡鹿工程，拯救東北虎工程。

大陸地區的環境保護事業雖然取得重大成效，但也存在問題，面臨新的挑戰。國民經濟生產總值發展速度加快，加大了對資源的需求量和對生態環境的衝擊。從總體上看，全國的環境形勢不容樂觀，環境污染和生態破壞仍很嚴重。大陸工業企業每年向大氣排放二氧化硫685萬噸，僅次於美國；在中國大地上仍堆積著60億噸固體廢物；大陸地區每年人爲破壞植被、造成水土流失面積2萬平方公里，治理成果與人爲破壞植被後果大致相抵銷；部分河湖水面積和近海海域污染嚴重；鄉鎮企業在創造經濟效益的同時，環境污染日益加劇，每年排放的「三廢」(廢水、廢氣、廢渣)已占全國總量的10%；外資企業和開發區的新污染源也成爲一個嚴重問題。

科技體制改革向縱深發展 1993年5月，國務院召開了全國科技工作會議，系統總結了改革開放14年來科技工作的經驗，確定了建立適應和促進社會主義市場經濟發展的新科技體制改革的目

標。這一年，科技體制改革全面展開，進一步深化。科研院所調整了內部結構，採用新管理和運行方式，機構重複、人員積壓的問題獲得改善。競爭機制和人才流動機制的引進調動了科研人員的積極性。大批技術開發和服務機構邁向市場，開發型科研院所已由 80 年代初期的幾十家，發展到數千家。這些院所通過創辦高科技企業，年收入有的已達數千萬甚至億元。民辦科技發展迅猛。據不完全統計，到 1993 年底，全國民辦科技機構已達 5 萬餘家，從業人員超過 80 萬，預計 1993 年技、工、貿總收入將超過 250 億元。除西藏外，民辦科技實業已遍及各省、市、自治區，並且出現一批年收入超億元的民辦大型企業和企業集團，其中固定資產上億元的企業達 26 家。另外，中國技術市場進展迅猛，根據統計 1993 年全國技術交易總額達到 207.5 億元。

「863 計畫」碩果累累 大陸於 1986 年 3 月制定與實施了自己的高技術研究發展計畫(即「863 計畫」)。不久前，北京政府莊重地向世界宣告：被譽爲大陸高科技「一面旗幟」的 863 計畫，已經順利完成了入軌任務，進入了新的技術攻堅階段。

863 計畫瞄準世界高技術發展的前沿，按照「有限目標、突出重點」的原則，選擇了生物技術、航天技術、信息技術、強雷射技術、自動化技術、能源技術和新材料共 7 個領域作爲大陸高技術研究開發的主要內容。爲適應世界高科技發展的形勢，國家各部委員最近又將通信技術與植物基因圖譜納入高科技研究發展計畫。幾年來，僅國家科委負責實施的民用品 5 個領域，共安排 1,000 餘項課題，已取得研究成果 620 項，其中達到 80 年代中、後期水準的有 300 餘項，部分成果達到國際領先水準。有的成果還獲得多項國內外專利，縮小了大陸高技術與國際水準的差距。

迄今已有一批技術研究成果從實驗室進入中試階段，有的已經轉化成商品，取得了可觀的經濟效益和社會效益。例如，科學家通過高產、優質、抗逆的動植物新品種研究，已創造出比原有單產提高 20%以上的亞種間雜交稻新組合；培育出一般生長速度提高 20%以上、個別成倍增長的抗病抗寒養殖魚新品種。高技術研究與開發，還對傳統產業的改造和結構的優化方面初步產生導向作用，帶動基因工程、智能技術、光電子科學、工業自動化、先進核能技術和材料科學技術的發展。許多成果輻射到國防建設和其他一些領域，產生較好的社會效益。

由於國家有關部委協同努力，中國已在生物、信息、自動化、新材料和能源 5 個領域，組建起 15 個重大研究基地與中心，一批實驗網點已按原定目標建設、建成，從而形成了中國高技術研究和多學科交叉攻關、對外交流與合作及開發目標產品的基地，爲中國高技術研究開發的進一步發展創造了良好的條件。

尤其令人欣慰的是，透過 863 計畫的實施，已形成一支陣容整齊、精幹的國家高技術研究隊伍。據最新統計，目前僅參加民用品的 5 個領域 863 研究工作的科技人員，已達 1.3 萬人以上。這項計畫還吸引了一批留學海外的年輕科學家回來報效祖國，同時在培養科技帥才與戰略科學家方面取得了顯著成效。

863 計畫在組織管理上借鑑了國外高技術管理的一些做法，汲取了中國 60 年代研制「兩彈一星」和近年來科技體制改革中的成功經驗，實行了專家運行機制和撥款制度的改革，已探索出一條適合中國高技術發展的管理模式。近幾年來，每年直接參與 863 計畫決策的專家近 200 人，間接參與決策的達千餘人。

「攀登計畫」進展順利 大陸基礎研究重大關鍵項目——「攀登計畫」實施近兩年來，進展順利，承擔項目的科學家迅速到位，目前已取得一批可喜成果，部分成果達到了國際領先水平。

攀登計畫是國家爲加強基礎性研究採取的重大措施。這個計畫所確立的研究項目，對國家的發展和科學技術進步具有全局性和帶動性的影響，由國家以指令性方式組織實施。入選項目可得到較大的投資強度和穩定的支持。

攀登計畫得到國家資金的有力支持，列入計畫的項目，每年每項研究經費約 100 萬元，五年共 500 萬元左右。

這項計畫自 1991 年底確立以來，已有兩批共 30 個項目正在實施中。項目涉及數學、物理、天文、化學、生物、地學、基礎農學、基礎醫學、技術科學等基礎學科和應用基礎學科。其中學科前沿性項目有 10 項，具有重要應用背景的項目 8 項，具有中國自然地理、資源、研究工作特點的項目 8 項，在國際上具領先地位的項目 4 項。這些項目是國家各部委會同國家教委、中國科學院、國家自然科學基金會等部門嚴格遴選出的。

這些項目全部進展順利，部分研究成果取得國際領先水準：在生命過程中的重要化學問題研究工作取得了一些國際領先的成就；非線性科學領域的高維孤子方程略化、二維符號動力學、Beltrani 流動中的雙環結構等幾大方面處於國際前沿；稀土磁性材料的研究，重點改進了新一代鐵氮型稀土材料的製備方法，用此方法合成的材料在成材和技術指標方面都在國際上領先，在國內外得到了高度重視；在天體劇烈活動的多波段觀測和研究中，對 1993 J進行了深入的觀測研究，獲得一些國際領先的結果。

此外在氣象動力學和氣候預測理論的研究，飛秒雷射技術和超快過程研究，青藏高原形成演化環境變遷與生態系統的研究，高分子凝聚態的基本物理問題研究，經絡的研究等十幾個方面，取得了重要突破。

科技走向世界 1993 年大陸地區廣泛地展開官方、民間、雙邊和多邊的國際科技合作與交流，已與世界上 134 個國家和地區展開科技合作與交流。

1993 年是大陸地區國際科技合作全面深入、合作方式多樣化的一年。隨著社會主義市場經濟建設的全面展開和外向型經濟的迅速發展，大陸有 100 家科研院所獲得了對外貿易權，科研單位外事管理也不斷簡化放權。同時，政府間科技合作或經濟貿易科技合作活動頻繁。全國各地、各部門及其所屬的科研單位、高等院校與國外對口部門的合作與交流更爲活躍和廣泛。大陸與國外聯合召開的國際性學術研討會及磋商會等達數百次；與國外交流的科技項目和人員往來比 1992 年增加一倍以上。大陸在積極發展國際雙邊科技合作的同時，注重發展與聯合國的多邊組織的關係，積極支持和參加聯合國有關科技機構組織的大量活動。目前，大陸在聯合國系統

30 多個科技機構中取得合法席位，參加國際科技組織近 300 個。

隨著世界經濟形勢和科技發展的不斷變化，大陸進行國際科技合作與交流的形式也不斷有所創新和發展。從參加國際會議，參加國際組織，締結合作議定書及協定，到人員雙向交流，合作研究，聯合發表文章。從單向舉辦科技博覽會、展覽會，到聯合舉辦國際科技展覽等活動。與此同時，隨著大陸科技合作與交流的不斷發展，合作的方式也越來越多，從互派留學生到互派學者；從文獻交換到成果交流；從互訪取經到合作研究；從共同開發到合作生產。有的是各種方式的相互滲透，有的是與其他合作互相交叉，可謂千帆競發，爭奇鬥艷。

透過國際科技合作與交流，提高了大陸科技人員的學術水準與素質，吸取了國外先進的科技經驗及科技管理經驗。比如「中國二十一世紀議程」國際研討會廣泛聽取了國外專家對大陸未來環境戰略的建議；ABT生根粉技術透過與國外交流合作，加快了這一成果應用的國際化進程，取得了巨大經濟效益。同時，透過國際科技合作與交流提高了中國大陸在世界科技中的地位，使大陸科技人員掌握了世界科技發展趨勢。更重要的是，在國際科技合作與交流中，經過對比，認識了中國在國防、地礦、計量、氣象、海洋、航天及農牧漁業等領域具有一定的科技優勢，在向國外，特別是向發展中國家輸出技術方面，具有巨大的潛力和廣闊前景。

愛滋病防治 大陸地區在 1993 年預防和控制愛滋病傳播工作，成績顯著。在衛生部和各級政府的組織領導下，建立了全社會參與的防控體系，初步形成了防止愛滋病蔓延的國家宏觀控制機制和宣傳教育、衛生保障、監測管理、跟蹤服務等相結合的微觀調節機制，減弱了愛滋病賴以傳播的主要途徑，使高危險羣愛滋病病毒感染率控制在 73.6/10 萬的較低值。

大陸地區自 1985 年 6 月在到華旅遊者中發現第一例愛滋病患者，到 1993 年 12 月底，共報告 1,159 例感染者，其中愛滋病患者 19 例。這些感染者和患者主要分布在雲南、廣東、北京、上海、福建、浙江、河南等 19 個省(市)，其中

中國大陸雲南省是禁毒的重點地區，圖爲在昆明市體育場召開禁毒宣判大會，當衆焚燒沒收的海洛因和鴉片，並將 35 名走私毒品罪犯判處死刑。

85%以上的感染者在雲南省。1989 年以前，以境外感染者爲主；1989 年以後，境內感染者比率急遽增加。這種疾病在大陸流行的特點是以沿邊、沿海和大城市爲主。在大城市主要集中在性亂者中，在沿海地區多出現在出國探親回歸人員中，在內陸省份主要發生在出國歸來勞務人員中，在西南邊境地區主要出現在靜脈吸毒者中；感染者以青壯年爲主。80%以上的感染者處於 20～49 歲的勞動最佳年齡，感染人羣涉及面廣，其中農民數量占 70%以上。性亂逐步成爲主要的傳播途徑之一。目前，除雲南省外，其他省(市、區)愛滋病病毒攜帶者大都是經由性接觸感染的。大陸專家初步估計，由於大陸愛滋病病毒抗體監測數量和範圍有限，僅對 190 多萬人次進行檢查，查出的感染者只有 1,100 多例，但實際的感染數要比發現的數字大得多，且呈幾何級數增加。

由國務院研究室與衛生部、公安部、司法部等部門合作編著、新華出版社出版的中國第一部愛滋病研究專著《警惕愛滋病——爲了中華民族的生存》，爲防治愛滋病宣傳教育提供了標準教材和實用內容。建立、健全了各項管理制度。對加強預防醫源性傳播、國內監測、國境衛生檢疫、愛滋病病毒感染者、攜帶愛滋病病毒違法犯罪人員和流動人口的衛生管理等都採取了切實有效的管理辦法。特別是，加強了立法建設。根據愛滋病在中國大陸傳播形勢，大陸已制定了「傳染病防治法」、「傳染病防治法實施細則」、「國境衛生檢疫法」和由七個部(委)聯合頒布的「愛滋病監測管理的若干規定」、「外國人入境出境管理法實施細則」等法律、法規，在預防和控制愛滋病的實際工作中開始做到了有法可依、有章可循。按照有關愛滋病監測管理規定，愛滋病感染者普遍向配偶公開了感染的事實，對已婚愛滋病病毒感染者實施了避孕措施，並嚴格拒絕其捐血以防止血源性傳播。與此同時，北京政府尊重愛滋病患者人權，並始終堅持感染者在住房、醫療、工作、教育等方面享有一般公民的同等權利，以使愛滋病病人和感染者免受歧視，而涉及到他們的性觀念的倫理道德問題，則主要是對其進行人道教育。

禁毒工作 目前，中國吸毒人口增多，吸毒者由雲南等邊境地區向貴州、四川、甘肅、陝西、廣西等地蔓延，使 17 個省、自治區、直轄市的 70 多個縣受到危害。

中國重視禁毒工作，爲此設立了國家禁毒委員會。禁毒工作取得很大成績：

1991、1992 年，在緝毒執法工作中僅海洛因一項就查獲 6,000 多公斤，打擊處理了 1.5 萬多名販毒犯罪分子。1993 年，僅第一季度，全國就破獲毒品案件 2,900 多起，繳獲海洛因 725 公斤，鴉片 988 公斤，查獲涉案者 4,700 多名。

火災和其他重大事故　據大陸公安部消防局披露，1993 年中國大陸發生火災 38,000 多起，造成 2,467 人死亡，5,977 人受傷，直接經濟損失 11.2 億元，爲近四十餘年來火災最嚴重的一年。

1993 年，特大火災達 206 起，其中 56.8%發生在廣東、福建、山東、浙江、遼寧、上海、江蘇、廣西、海南、河北等沿海各省市區，其中廣東 29 起，居各省市區之首。這些特大火災中，54%發生在商場、倉儲單位等商品流通領域和公共場所，10%發生在外商投資企業。

8 月 5 日，深圳清水河一座危險品倉庫爆炸引起大火，連續燃燒 16 小時後撲滅，造成 15 人死亡，8 人失蹤，25 人重傷，直接經濟損失達 2.4 億元。經查明，這是一起嚴重的責任事故，責任人已依法懲處。這座危險品倉庫本來就不應該設在倉庫密集的地方。如果不是消防人員和全市軍民奮力滅火，再引起周圍倉庫爆炸，其後果將更加不堪設想。

8 月 12 日，北京東城區一座大型商場隆福大厦著火，建築物嚴重燒毀。經查明，係樓內施工人員不聽消防部門多次警告，違章操作而引起火災。10 月 21 日，南京煉油廠 310 號油罐爆炸起火，持續燃燒 17 個小時後才被撲滅。這一事故原因也是違章操作。

11 月 19 日，深圳葵涌鎮由港商投資的致麗工藝玩具廠因電線短路引起倉庫著火，火勢蔓延到生產車間。由於港商將多處安全出口封死，僅留一窄長通道，員工不能及時疏散，釀成 81 人死亡，36 人受傷的慘禍。12 月 13 日，福州馬尾的高福紡織有限公司嚴重火災，造成死 61 人、傷 15 人悲劇，則係該公司開除的一名女工懷恨縱火所致。

頻繁的火災暴露出，相當數量的工程項目和易燃易爆物品經營單位忽視消防安全，抵禦火災的能力薄弱。公安部消防局呼籲社會各界進一步重視和大力加強消防工作。

1993 年發生的其他重大事故包括：

8 月 27 日夜間，青海省共和縣境內的溝後水庫垮壩，造成 328 人死亡、失蹤，直接經濟損失達 1.53 億元。經調查，垮壩的直接原因是混凝土面板漏水，壩體排水不暢，導致壩體失穩而潰決。現已查明。該水庫在設計上有缺陷，施工中又有嚴重的質量問題。事故發生後，國務院和青海省立即採取了緊急善後措施，妥善安置災民，並嚴肅處理有關責任單位和個人。

10 月 3 日，浙江省蕭山市在錢塘江觀潮中，發生了圍攔被擠塌而致 105 人落入江水的慘禍，雖多方搶救，死亡者仍達 50 人之多。該事故地點本來尚未具備安全防護設施，不是經過批准向觀衆開放的觀潮點。擅自安排人羣在該處觀潮的有關責任單位和個人已被依法懲辦。

上述重大事故敲響了警鐘，提醒全國各地吸取慘痛教訓，切實加強管理，消除隱患，以防患於未然。

特別報導／大陸地區

首屆東亞運動會

第一屆東亞運動會於 5 月 9~18 日在大陸上海市舉行。來自台灣、大陸、香港、澳門、日本、南韓、北韓、蒙古及特別邀請的關島共 9 個國家和地區的 1,252 名選手參加。

本屆運動會共設田徑、游泳(含跳水)、體操、舉重、籃球、足球、羽毛球、柔道、拳擊、保齡球、武術11個正式比賽項目及軟式網球 1 個表演項目，共頒發 170 面金牌，其中，大陸代表團共奪得金牌 105 面，爲各隊之冠。

本屆共刷新 14 項亞洲紀錄。大陸 20 歲的中長跑女將張麗榮在女子 3,000 公尺比賽中，把亞洲紀錄推進了 6 秒多。大陸女子游泳選手則游出了 6 項本年度世界排名第一的成績，分別爲：楊文意 50 公尺自由式、莊泳 100 公尺自由式、賀慈紅 100 公尺、200 公尺仰式、戴國宏 200 公尺蛙式及女子 400 公尺自由式接力。台灣地區選手表現亦相當突出，共奪得 6 面金牌：王惠珍成爲女子 100 公尺和 200 公尺短跑的雙冠王；乃慧芳在男子跳遠中，跳出 8.34 公尺的優異成績，離亞洲紀錄僅差 2 公分。在男子體操的鞍馬決賽中，台灣名將張峰治繼奪得該項目的世界錦標賽亞軍後，在本屆運動會中再登王座。

第一屆東亞運動會，是 1992 年 1 月在上海舉行的第三屆東亞奧委會協調委員會會議上決定由上海舉辦的。對於本屆運動會，大陸政府極度重視。運動會期間，國際奧委會主席薩馬蘭奇率 14 位國際奧委會委員蒞臨開幕。中共總書記、國家主席江澤民也出席開幕式，並會見了薩馬蘭奇。

首屆東亞運動會的成功，促使東亞奧委會協調委員會決定，今後每兩年(逢奇數年)舉辦一屆東亞運動會。此一賽事的確立，彌補了東亞地區體壇逢奇數年無重大比賽(因 4 年一度的奧運會和 4 年一度的亞運會均在偶數年舉行)的缺憾，使東亞體壇在人才培養、新舊交替、運動週期調整等方面更加富於科學性和連貫性，有利於東亞地區的體壇交流和共同提高技藝。

首屆東亞運動會，是大陸第一次以社會集資的方式舉辦國際重大比賽。組委會共籌集資金 3 億多元人民幣，除在運動會總支出 1.5 億元外，約有 1.5 億元人民幣的盈餘。

權威人士指出，東亞運動會的項目設置及競賽月份的選定，仍有待進一步改善，以期對東亞地區體育運動水準的提高更有裨益。

體壇崛起「馬家軍」

1993 年夏秋之交的世界體壇，突然崛起了一羣黑頭髮、黃皮膚的女選手，她們在跑道上破紀錄、摘金牌，出盡了風頭，風靡了世界，一舉闖入歷來歐美人獨占鰲頭的女子中長跑領地。

創造這一奇蹟的女選手就是馬俊仁教練率領下的遼寧省女子中長跑隊，人稱「馬家軍」。這支訓練有素、組織嚴明的隊伍由 18 名女子組成，最大的年齡 21 歲，小的才 16 歲。

馬軍家之引人注目始於 4 月初的全國運動會馬拉松比賽上。當時以 21 歲的王軍霞爲首的遼寧省運動員，包攬了女子比賽前四名。獲得金牌的王軍霞還以 2 小時 24 分 07 秒的成績打破亞洲紀錄，創下 1992 年以來的世界女子最好成績。由於是國內比賽，馬家軍這一成績除了在國內同行中引起一些熱烈迴響外，在世界上還未形成衝擊波。

8 月中旬，兩年一次的世界田徑錦標賽在德國的斯圖加特舉行，王軍霞、曲雲霞、劉東分別登上了女子 10,000 公尺、3,000 公尺和 1,500 公尺的最高領獎台，奪取了第一批中國徑賽項目的世界冠軍，同時使中國在獎牌總數排名榜一下躍上第二位。一些外國通訊社驚呼，「世界田徑刮起了中國旋風」。

世界大賽歸來還不到一個月，王軍霞在全運會比賽中以 29 分 31 秒 78 的成績改寫了挪威人克里斯蒂安森 1986 年創下的女子 1 萬公尺世界紀錄，曲雲霞和王軍霞再以驚世之舉，分別以 3 分 50 秒 46 和 3 分 52 秒 47 打破前蘇聯的卡普金娜保持了 13 年的女子 1,500 公尺世界紀錄。

3,000 公尺預賽中，張林麗、張麗榮、王軍霞、曲雲霞、馬麗艷又如魔女一般，全破女子 3,000 公尺世界紀錄。決賽中，王軍霞、曲雲霞再破預賽中創下的紀錄，分別以 8 分 6 秒 11 和 8 分 12 秒 18 的成績名彪史冊。

世界體壇一向是外國人的天下，中國人曾偶有好成績，但聲勢不大，後繼乏人。馬家軍的崛起，使得外國人對中國的田徑運動刮目相看。然而馬家軍的成功之路也正是充滿奮鬥、犧牲的樂章。

馬俊仁自 1988 年接任長跑隊的教練以來，幾年間走過的是一條艱辛、奮鬥的路。馬家軍有一系列嚴明的紀律，有許多爲事業貢獻青春的規矩。

馬俊仁要求隊員做到的，首先自己做到。比如，爲了事業，他要求隊員暫時犧牲一些一般女孩所享受的東西。他自己首先犧牲像他這個年齡的人應該享受的東西。他不能侍候 80 多歲高齡的老父親，照顧不了學習中的孩子，與家人一年中在一起的日子加起來不足一個月。他不顧身患胰腺炎的折磨，捨家求業，堅韌奮爭，幾次休克在高原訓練地。

馬家軍絕大多數的選手來自農村，但無論是農家女，還是城市妹，都十分敬佩馬俊仁，都一律聽從他的指揮。

馬家軍之路還是一條創新的路、科學的路。馬俊仁對當前世界田徑的發展趨勢瞭如指掌：一是選材，這是關鍵；二是技術更加合理完善；三是廣泛運用現代科技成果；四是更加重視青少年基礎訓練。最爲核心的是訓練手段和方法的改進，這是提高運動成績的助跑器。

選手們在馬俊仁的指導下，打破常規，沒有項目的限定，從 800 公尺到馬拉松都進行嘗試。這樣練 800 公尺能提高馬拉松的速度和衝刺能力，而練馬拉松又反過來解決了中長跑的耐力問題。選手們領受了大運動量訓練，高原缺氧的煎熬，多少次扭傷，多少次跌倒，捨棄了許多屬於平常年輕人的安逸和歡樂。

爲了摸索出一條從未有人走過的路，他們沒有框框，不迷信權威，不死抱書本不放。國外的經驗廣納博採，舊的理論敢於突破。馬俊仁經常去動物園，看水中的魚遨遊，觀察動物跑的姿勢，研究鹿的奔跑、鴕鳥的英姿，探索出獨創的「運動仿生學」。

他還研究祖國優秀的醫學遺產，從中華民族的醫藥瑰寶中尋找神力，解決高原訓練中的體力恢復難題，摸索新的保健方法，既從難從嚴訓練，又做到保而不傷。被新聞界廣泛報導的鱉血、甲魚湯之類的營養液，不過是馬氏法寶中之一、二。

馬家軍長期採用高原訓練也是成功的密訣之一。高原

憂鬱國際田徑體壇的「馬家軍」，由教練馬俊仁（中）率領。

訓練可借助稀薄的氧增進身體的造血機能，使身體不容易疲勞。近年來高原訓練已普遍爲田徑強國所採用，不過馬家軍的高原訓練與其他國家不同，每年訓練的日期長達 100 多天。正是對客觀規律大膽而理性的探索，才使得馬家軍聲震體壇，創造出奇蹟。

馬家軍的崛起，受到體壇人士的普遍讚揚。但是也有些人懷疑她們是借助藥物。

事實證明，世界田徑錦標賽期間和全運會時對馬家軍進行的多次藥物檢查都未發現服用違禁藥物。國際田總藥物委員會的主席揚奎斯特的話對那些有疑問的人更是一針見血，這位負責藥物檢查的官員說：「現在沒有一種興奮劑能夠讓你突然間在一萬公尺長跑中快了一分鐘。」王軍霞等人所創造的世界紀錄已經得到國際田總的承認，將名垂史冊。在年末國際田總評選的最佳運動員中，王軍霞比第一名僅差 18 分而居第二位。

「馬家軍」成爲中國田徑騰飛的旗手。

王軍霞(140 號)在 1993 年德國斯圖加特第四屆世界杯田徑賽中，贏得女子一萬公尺長跑冠軍。

文化與休閒

考古重大發現　1993 年 5～6 月間，在河南省南陽地區西峽盆地，發現了世界罕見的恐龍蛋化石墓。時代約相當於中生代白堊紀早期，距今約一億年。

經專家考察，確定了西峽、內鄉、淅川三縣境內交界處近 40 平方公里範圍的 7 個恐龍蛋化石埋藏點。此次發掘的恐龍蛋化石墓具有以下特點：一是分布面積大；二是埋藏集中，從剖面上可觀察到 3 個化石層，蛋化石呈窩狀分布，排列有序，每窩十幾到三十幾個不等；三是數量豐富。據悉，迄今全世界總共發現恐龍蛋化石 500 個左右，而這次發掘出的恐龍蛋化石就有 2,300 多個。這些恐龍蛋化石小者如雞蛋大小，直徑 4～6 公分，大者直徑達 40～50 公分，以扁圓狀的占多數，還有的形如橄欖，長達 60 公分以上；四是原始狀態保存完好，化石基本上未遭後期擾亂和破壞，除少量蛋殼受岩層擠壓表面略有凹陷外，大部分完整如初，這在世界上獨一無二。學術界認爲：這些蛋化石對探索恐龍的繁殖方式、生活習性、絕滅原因以及白堊紀地層的劃分與對比，乃至對研究恐龍時代的地質構造、氣候變遷、生態環境等均具有重要價值。

1993 年 3 月 13 日，距南京東郊 26 公里處的江寧縣湯山的一個石灰岩溶洞裏發掘出一具完整的早期古人類頭骨化石。這具頭骨長 16 公分，寬 13 公分，眉脊碩大粗壯向兩側突出，左眼眶完整清晰，前額低平並向後傾，腦殼厚達 10 公分以上，腦容量大於猩猩小於現代人。專家推測：「南京人」大約生活在距今 12.7 萬年至 40 萬年前的中更新世晚期。初步確認，這具南京人頭骨與著名的北京猿人頭骨相比，有不少相似之處，它對研究人類起源、演化、遷徙和分布，具有重要意義。

1993 年，大陸地區在古生物考古研究方面有重大突破：

首次發現天津薊縣中遠古代螺旋狀碳質宏觀化石。經專家確認，這類化石是世界公認的最古老的宏觀化石，時間爲 14 億年前，從而使宏觀生物出現的時間提前了 2 億到 4 億年。這一發現填補了中國和亞洲中遠古代缺少這類化石的空白，在前寒武紀古生物學領域取得突破性進展，達到國際領先水準。

在天津薊縣自然保護區下營鎮、團山子村和道古峪一帶約 17 億年前的地層中，發現了迄今最古老的宏觀多細胞植物化石墓。它由各種宏觀藻類化石組成。化石數量豐富、品種多樣、保存良好。這一發現，使宏觀化石的地質紀錄提前了 3～4 億年，與中國已知的青白口系龍鳳山藻和北美小達爾羣的同類化石相比，使後生生物的地質紀錄提前了 8～9 億年。這對更新認識和研究地球早期生物演化的歷史提供了新的科學依據，對前寒武紀生物地層學的應用提出了新課題，還爲深入探討地球早期古水圈、大氣圈狀況，積累了極爲珍貴的資料。

在準噶爾盆地東部頭燒山地區以東 17 公里處的西大溝發現距今約 2.59 億～2.52 億年的極爲完整的兩棲類圓鋸鱷科化石。這種化石是中外考古界迄今爲止從未發現過的又一新種屬。它對該地區生物古地理及地層時代的劃分，特別是對沈積環境的研究，均有極高的科學參考價值。

據《光明日報》1993 年 11 月 22 日報導，在陝西陽陵陵區範圍內發現兩組大

1993 年 5～6 月，在河南省共發現 7 個恐龍蛋化石埋藏地點，掘出 2,300 多個恐龍蛋化石。圖爲西峽盆地出土的恐龍蛋。

1993 年 3 月起，湖南長沙文物考古隊在嶽麓山下掘出一座西漢王室古墓，出土珍貴文物達 2,000 多件，是 1993 年中國重大考古新發現之一。

型漢墓「從葬俑坑」41 個，大型建築羣落遺址 3 處以及陪葬墓數十座；出土了彩繪陶俑兵器、禮器、度量衡器和糧食等大量文物。專家認爲：這些文物對漢代喪葬制度、軍事史、農牧業史、建築史等多方面研究具有極大價值。

據《光明日報》1993 年 2 月 15 日報導：在鄭州商城遺址發現一段商城外郭城牆，5 處宮殿建築基址，以及商代石板砌築而成的蓄水設施遺址等，並發掘清理古墓葬 72 座，出土了一批文物，從而爲進一步研究鄭州商城的平面布局和文化分期乃至商代奴隸社會的歷史、奴隸制國家的發展提供了新的線索。

據《光明日報》1993 年 7 月 6 日報導：張家口宣化縣下八里村發現大型遼代壁畫墓羣，墓內大量隨葬品和人物壁畫保存完好，宛若地下藝術宮殿。

據《光明日報》1993 年 11 月 8 日報導，在河南偃師二里頭遺址發現兩座據稱爲5,000年前的宮殿基址。前此，自從60年代以來，考古工作者已在二里頭遺址進行了長期的發掘和研究，從遺址內已發現的大型建築基址及其出土文物斷定，該遺址文化的時間爲西元前 2010 年至西元前 1625 年，應屬夏文化。學術界對此已無多大分歧。1993 年夏天的新發現係在二里頭遺址南部的四角樓村。有的學者根據地層學的疊壓和打破關係斷定，這一新發現的宮殿基址應比原已發現的夏文化遺址早1,000年左右，當屬仰韶文化晚期與龍山文化早期之間。若此說成立，將會證實古籍中所說的中國五千年文明史。但學術界對這一點尚有疑議。

據新華社 1993 年 9 月 19 日報導，北京大學考古系晁華山副教授經過數年研究論證，從新疆吐魯番佛教洞窟的石窟墓裏甄別出七十多個摩尼教石窟，在世界摩尼教考古方面具有開闢性意義。

圖書出版　1993 年大陸地區出版圖書共 9 萬餘種。由國家投資的大型套書、重點圖書順利完成，其他方面的大型圖書也有可觀的成績。

歷時 15 年、總數字達 1.2 億字、74 卷本的《中國大百科全書》，在 1993 年完成最後一卷，使中國出版界終於有了自己出版的綜合性百科全書。

1993 年是毛澤東誕辰 100 週年。全國出版了 40 多種、70 多卷册的紀念圖書，包括《毛澤東文集》，由毛澤東之子、媳毛岸青、韶華主編的《中國出了個毛澤東》叢書，中國青年出版社出版的《毛澤東之路》等等。

11 月 2 日，中共中央文獻編輯委員會編輯的《鄧小平文選》第三卷出版，已發行 2,130 萬册。

1993 年 8 月由鄧小平之女毛毛著的《我的父親鄧小平》出版，已發行 110 多萬册。

1993 年，大陸進行了由新聞出版署主辦的第一屆國家圖書獎評選活動。《中國大百科全書》、《中國美術全集》、《中國經濟體制改革的模式研究》、《宋慶齡——二十世紀的偉大女性》、《隨想錄》、《西藏簡明通史》(藏文)、《雜交水稻育種栽培學》、《漢語大字典》、《漢語大詞典》等 135 種圖書分別獲得國家圖書獎榮譽獎、國家圖書獎、國家圖書獎提名獎。

文化藝術　1993 年各門類文學藝術最鮮明的共同主題是回歸現實：

文學：《最後一個匈奴》、《官場》等均爲寫實作品。

電影：陳凱歌由《黃土地》、《孩子王》、《邊走邊唱》的表現風格思辨色彩轉向《霸王別姬》的敍述故事，張藝謀由《紅高粱》、《菊豆》、《大紅燈籠高高掛》的象徵轉向《秋菊打官司》的紀實，似乎宣布了新藝術探索時代輝煌而悲壯的結束和寫實時代的悄悄開始。

話劇：一直堅持現實主義傳統的北京人藝像一面旗幟給予人們啓示。80 年代中期轟動一時並對中國傳統話劇語言、話劇觀念形成強烈衝擊的《一個生者對生者的訪問》、《魔方》的導演吳曉江、王曉鷹 1993 年不約而同地分別導演了寫實話劇《瘋狂過年車》、《情感操練》。吳曉江想闖出商業戲劇的新路。

美術：步入 1993 年中國油畫年展大廳，從心底佩服寫實畫家參展的勇氣，同樣佩服他們的寫實功力，偏巧獲獎也多爲寫實作品。

1993 年，全國性的文藝評獎活動較活躍；同時，一些文藝作品在國際上獲獎。

1993 年 11 月 21～25 日，第二屆金雞百花電影節在廣州舉行。23 日，舉行了頒獎儀式。《秋菊打官司》、《三毛從軍記》、《蔣筑英》獲第 13 屆電影金雞獎；《大紅燈籠高高掛》、《秋菊打官司》、《楊貴妃》獲第 16 屆電影百花獎。

1993 年 11 月 20 日，文化部第三屆文華獎頒獎大會在北京舉行。共評出 33 個劇目綜合獎，87 個單項獎。

1993 年 10 月 16 日，第 11 屆大衆電視金鷹獎在天津揭曉，《唐明皇》、《一村之長》、《板橋軼事》等獲獎。

1993 年 9 月 5 日，新華社報導，第 13 屆電視劇飛天獎評選揭曉，《唐明皇》、《小龍人》、《半邊樓》等獲獎。

1993 年第 10 屆梅花獎有 15 名戲曲

演員、5 名話劇演員、2 名歌劇演員獲獎。

《香魂女》獲第 43 屆柏林國際電影節金熊獎。《雜嘴子》獲第 50 屆威尼斯國際電影節參議院特別獎。

《找樂》獲國際新電影論壇國際影評獎、第 6 屆東京國際電影節金獎、聖塞巴斯蒂安電影節青年導演大賞首獎、第 15 屆法國南特亞非拉電影節金熱氣球獎(男主角黃宗洛獲最佳男演員獎)。

上海美術電影製片廠拍攝的動畫片《森林・小鳥和我》獲第 4 屆開羅國際兒童電影節動畫、兒童電視節目組開羅金獎。

中國兒童電影製片廠攝製的兒童故事片《天堂回信》獲國際兒童青年中心和荷蘭第 7 屆國際兒童電影電視節最高獎——兒童電影節獎。

由田壯壯執導、北京電影製片廠攝製的《藍風箏》在東京國際電影節獲得大獎，在該片中扮演女主角的呂麗萍獲最優秀女演員獎。

《霸王別姬》獲洛杉磯影評家協會最佳外語片獎。

中國教育電視片《水》獲得第 20 屆日本賞國際教育節目大賽學前教育類銀牌獎。

1993 年 1 月 19 日，在義大利舉行的第 2 屆維羅納國際雜技藝術節上，中國參賽節目全部獲獎。27 日，在巴黎舉行的第 16 屆世界明日雜技節暨第 7 屆世界未來雜技節上，大陸演員獲 2 項金獎、1 項銀獎。31 日，廣州軍區雜技節目《三人頂碗》獲第 17 屆蒙地卡羅國際馬戲節最高獎——金小丑獎。

1993 年 11 月，《鄧小平文選》第三卷出版，發行量逾 2,000 萬冊。

特別報導／大陸地區

侯寶林小傳

1917-1993.2.4。相聲表演藝術家，語言大師。北京人，滿族。

侯寶林原名侯保麟。青年時拜師朱闊泉學說相聲，師父賜給他藝名侯寶麟。1940 年，在天津演出時因覺得麟字筆畫太繁，又將寶麟改爲寶林。

侯寶林出身貧寒，連自己生身父母的姓氏都不知道，在他還不記事的時候，從天津流落到舊北京城裏一戶姓侯的人家。童年的侯寶林是在撿煤渣、拾廢品、賣冰核、賣豌豆、賣報紙中熬著日子，有時還得沿門乞討。12 歲那年，侯寶林從師顧澤甫學唱京戲，浪跡在天橋遊藝場所，靠賣唱糊口度日。16 歲轉學相聲，先拜常寶臣爲師，一年後常先生去世，他又拜朱闊泉爲師深造。由於他適應性強，聰敏過人，到 40 年代在相聲界已嶄露頭角，1945 年就成爲大牌演員，馳名津京兩地。當時所演《戲迷雜學》、《開公堂》、《學話劇》等均膾炙人口。

1949 年，侯寶林加入中央廣播文工團說唱團。他勤奮學習文化知識和藝術理論，熱情地改編舊相聲，創作新相聲。經過長期的藝術實踐，形成輕俏簡捷、瀟灑俊逸、莊諧並重、華而且實的藝術風格，擅演學唱一類曲目，模擬各種戲曲、曲藝流派唱腔及各地方言、市聲等，均特徵鮮明、韻味醇厚，姿勢、神情恰到好處。在說逗一類曲目中，也以語言短小精悍、層練順暢見長。侯寶林對待相聲藝術嚴肅認真，他的格言是：「幽默相聲千家樂，貧嘴滑舌萬人嫌。」侯寶林一生創作和整理加工了許多曲目，一生件相聲精品奕彩紛呈：《改行》、《戲劇雜談》、《戲劇與方言》、《關公戰秦瓊》、《空城計》、《陰陽五行》、《一貫道》、《夜行記》、《百分迷》、《婚姻與迷信》、《醉酒》等，都是相聲舞台上的優秀保留節目。

侯寶林在 50 年代初，曾總結了相聲藝術的規律，寫出了《相聲的結構》、《相聲的語言》等研究文章。到了晚年，他尤其重視相聲資料的整理和相聲理論的研究。先後撰寫和與別人合著了《侯寶林說相聲》、《侯寶林自選相聲集》、《怎樣表演相聲》、《相聲藝術論集》《相聲溯源》和《曲藝概論》等著作。

侯寶林只上過 3 個月小學，全靠自學成才。他被尊爲相聲界具有開創性的一代宗師，被譽爲語言大師。他被北京大學、遼寧大學、南開大學等院校聘爲兼職教授。是中國藝術研究院特聘研究員。

侯寶林在生活中也非常幽默，喜歡交朋友。他的談話詼諧、幽默，風趣中寓含著哲理。他喜愛書法，寫得一手好行書。他還喜愛收藏瓷器、硬木家具和古錢。侯寶林有三子(侯耀忠、侯耀華、侯耀文)一女(侯珍)。他的夫人王雅蘭是一位京劇藝術家。

1991 年，侯寶林患胃癌做了胃全切手術。1992 年胃癌復發。1993 年 2 月 4 日在北京逝世，終年 75 歲。

侯寶林 1992 年 10 月 27 日在口述的《對觀衆最後所說的話》中說：「我一生都把歡笑帶給觀衆，如果有一天我不得不永別觀衆，我也會帶著微笑而去。」

年度大事紀要

1月

1 經貿部實行配額許可證管理的出口商品類種減少一半，占出口總額的比重由過去的66%下降到30.5%。

6 ～18日，國務委員兼外長錢其琛前往阿曼、茅利塔尼亞、喀麥隆、加彭、蒲隆地和盧安達等國訪問。

8 ～12日，白俄羅斯共和國總統舒什克維奇(Stanislav Shushkevich)來訪。

13 新疆塔里木盆地塔克拉瑪干沙漠腹地發現大油田，儲量超過1億噸，油層總厚度42～98公尺。
外長錢其琛在巴黎簽署「禁止化學武器公約」。

20 「國家貨幣出入境管理辦法」發布，每人每次所攜帶的人民幣不得超出限額，具體限額由中國人民銀行規定爲6,000元。3月1日開始施行。

24 人大常委會委員長萬里會見蒙古大呼拉爾主席巴嘎班迪。

27 雲南省思茅地區普洱附近發生6.3級大地震。

28 英國詹氏防衛週刊評論指出，中共已繼美國、前蘇聯之後，成爲洲際彈道飛彈及潛艇發射彈道飛彈主要勢力。

30 ～2月3日，外長錢其琛前往寮國、緬甸訪問。31日，在永珍簽署「中寮邊界協定書」。

2月

3 渤海西部勘探發現中國海上大油田，儲量達1億噸。

4 相聲藝術大師侯寶林在北京病逝，享年75歲。

5 快速滑冰女將葉喬波奪得柏林第51屆世界女子快速滑冰錦標賽500公尺冠軍。

10 ～13日，西班牙總理岡薩雷斯(Felipe González Márquez)來訪。

11 「中美關於衛星技術安全的協議備忘錄」在北京簽署，並立即生效。

15 河南省鄭州商城的考古發掘又有重要收穫，發現一段外郭城牆、5處宮殿建築基址、石板蓄水設施遺跡等。
～22日，七屆全國人大常委會第30次會議在北京舉行。

17 ～21日，菲律賓外長羅慕洛來訪。

18 中國銀行與日本銀行團在東京簽署總額3億美元的貸款協議。

23 首屆「中國青年科學家獎」評選揭曉，堵丁柱等6人獲獎。

27 武陵源、九寨溝、黃龍等三個風景區被聯合國教科文組織列入世界遺產名錄並頒發證書。

3月

1 ～2日，中共和美國貿易代表在北京就「恢復中國關貿總協定締約國地位」談判。
～12日，外長錢其琛訪問墨西哥、巴西、烏拉圭、阿根廷和智利。

8 ～11日，塔吉克共和國總統拉赫莫諾夫(Emomali Rakhmonov)來訪。

9 ～12日，中葡聯合聯絡小組第16次會議在澳門舉行，並發表新聞公報。

12 中共國家副主席王震在廣州逝世，享年85歲。

14 ～27日，全國政協八屆一次會議在北京舉行，李瑞環當選爲主席。

15 ～31日，第八屆全國人大第一次會議在北京舉行，會議選舉江澤民爲國家主席、榮毅仁爲國家副主席、喬石爲人大常委會委員長，並決定李鵬連任國務院總理。29日通過「憲法修正案」。

25 ～29日，加拿大樞密院議長兼憲政事務部長克拉克(Joe Clark)來訪。

26 世界銀行及其附屬的國際開發協會在華府宣布提供貸款7.8億美元，以支持大陸的環保、鐵路和市政建設。

29 總理李鵬會見德國經濟部長萊克斯洛特(Günter Rexrodt)一行。30日雙方企業簽署總金額12億美元的經貿合同。

4月

2 ～7日，奧國總理弗拉尼茨基(Franz Vanitzky)來訪。
～11日，第3屆世界象棋錦標賽在北京舉行。胡明、徐天紅分獲男女個人冠軍。

10 南京湯山溶洞發掘出早期古人類頭骨化石。

12 中科院研究員歐陽鍾燦獲紐約華人物理學會頒發傑出物理學成就獎。

13 海南隆重慶祝建省辦特區5週年。
世界首例鴨胚胎殼外孵化小鴨在北京農業大學動物生化實驗室誕生。

17 流花11-1海上大油田投入開發建設。

18 副總理兼外長錢其琛訪問泰國。

19 ～28日，新加坡總理吳作棟來訪。

20 ～22日，「中美智慧財產權實施研討會」在北京召開。

21 供銷合作總社秘書長楊德壽新當選爲國際合作社聯盟亞太地區主席。

22 ～24日，香港1994-95年選舉安排問題在北京舉行首輪會談。

24 羅馬尼亞國務部長兼外長梅列什卡努(Teodor Viorel Melescanu)來訪。

25 ～30日，菲律賓總統羅慕斯(Fidel V. Ramos)來訪。

27 ～29日，大陸海協會和台灣海基會在新加坡舉行離岸會談。

5月

2 錢其琛外長訪問荷蘭、瑞典、義大利和德國。

5 海峽兩岸珠峯聯合登山隊6名隊員分兩批登上珠穆朗瑪峯。
新疆、甘肅、寧夏和內蒙古部分地區發生特大黑風暴，歷時4小時57分，造成67人死亡、30多人失蹤。

9 首屆東亞運動會在上海舉行。

12 河姆渡遺址博物館在寧波餘姚開放。

14 紐西蘭總理博爾傑(Jim Bolger)來訪。

16 ～23日，比利時親王艾伯特、外貿暨歐洲事務部長于爾班(Robert Urbain)來訪。
～6月1日，朱鎔基副總理率團訪問加拿大、墨西哥和巴西。

19 ～24日，以色列外長裴瑞斯(Shimon Peres)來訪。

23 阿拉伯國家聯盟祕書長馬吉德(Ahmed Esmat Abdel Meguid)來訪，24日簽署在北京設立代表處的協定。

26 ～6月1日，錢其琛外長訪問韓國和日本。

29 國務院通知禁止犀牛角和虎骨貿易。

6月

1 三峽工程建設委員會在北京召開移民計畫工作會議，並成立移民開發局。

2 ～4日，喬治亞共和國國務會議主席謝瓦納茲來訪。

5 「張果喜星」命名會在南昌舉行，爲紫金山天文台首次以企業家命名小行星。

10 ～12日，第10屆泛太平洋經濟技術合作與發展大會在北京舉行。

13 馬來西亞總理馬哈迪(Mahathir bin Mohamad)來訪。

17 ～25日，阿爾巴尼亞副總理科普利庫(Bashkim Kopliku)來訪。

19 ～20日，聖多美及普林西比總統特洛瓦達(Miguel Trovoada)來訪。

21 ～26日，保加利亞副總理兼交通部長耐耶夫(Neycho Neev)來訪。

22 ～25 日，捷克共和國的外長澤列涅茨(Jozef Zieleniec)來訪。
23 ～27 日，澳大利亞總理基亭(Paul Keating)來訪。
25 美術館事業開創者劉開渠逝世。
30 ～7 月 3 日，東北亞區域經濟合作構想國際學術研討會在長春舉行。

7月

3 河南南陽地區西峽盆地發現恐龍蛋化石墓。
6 張家口市宣化縣下八里村發現大型的遼代壁畫墓葬。
8 ～9 日，英國外交大臣赫德(Douglas Hurd)來訪。
10 北京開往成都的 163 次客車在新鄉七里營車站，與前行的 2011 次貨車尾部相撞，造成 40 人死亡、48 人受傷。
16 ～17 日，人大常委會香港特別行政區籌委會預備工作委員會第一次全體會議在北京舉行。
17 京昆表演藝術家俞振飛在上海逝世，享年 92 歲。
20 中科院高能物理所研製成功亞洲第一束紅外自由電子雷射。
21 ～26 日，錢其琛外長訪問新加坡。
22 台資企業技術產品展在北京開幕。
23 西北航空公司編號 2119 客機在銀川起飛時衝出跑道墜毀，59 人死亡。
24 中國顏色體系已由中科院等單位首創成功。
26 「長江三峽水利樞紐初步設計報告」審查通過，三峽工程建設進入正式施工準備階段。

8月

1 「水土保持法實施條例」發布施行。
5 深圳清水河一危險品倉庫爆炸起火，連續燃燒 16 小時後撲滅，造成 15 人死亡、8 人失蹤、25 人重傷。
6 反偷渡工作座談會在北京舉行。
10 中共和賴比瑞亞復交聯合公報在蒙羅維亞簽署。
11 ～15 日，第 4 屆漢語國際教學討論會在北京舉行。
15 第 2 屆遠東地區生物醫學工程學術會議在北京舉行。
23 ～25 日，海峽兩岸法學學術研討會在北京召開。
24 中越共就解決陸地邊界和劃分北部灣問題的原則在北京舉行首輪談判。
25 ～9 月 3 日，泰國總理禾安(Chuan Leekpai)來訪。
27 青海省海南藏族自治州共和縣的溝後水庫大壩決口，造成 242 人死亡。
31 中共發表《台灣問題與中國的統一》白皮書。

9月

1 ～4 日，班禪十世靈塔祀殿落成開光典禮在日喀則扎什倫布寺舉行。
4 ～15 日，第 7 屆全國運動會在北京舉行。
6 ～9 日，印度總理拉奧來訪。
《雜嘴子》在第 50 屆威尼斯國際影展獲「參議院特別獎」。
12 ～22 日，國家副主席榮毅仁訪問葡萄牙和西班牙。
14 魏京生假釋出獄。
20 尼泊爾國王畢蘭德拉(Birendra Bir Bikram)來訪。
22 京濟寧光纜通信幹線正式啓用。
電視紀錄片《最後棲息地的朱鷺》在日本舉行的世界野生動物映像節上，榮獲「環境保護獎」、「亞洲、大洋洲地域節」、「地球獎」三項大獎。
25 京津塘高速公路全線通車。
26 歷時 15 天的台北至北京長跑活動圓滿結束。
27 西南第一所可供愛滋病專門研究的生物安全試驗室在昆明落成。

10月

2 中科院上海生理研究所梅鎮彤教授發現可增強人腦記憶力的「M物質」。
3 《找樂》獲第 6 屆東京影展金獎。
浙江蕭山市觀賞錢塘江潮的人羣被大潮捲走，死者人數達 50 人。
8 ～14 日，第一屆上海國際影展舉行，台灣《無言的山丘》獲最佳影片獎。
10 ～14 日，以色列總理拉賓來訪。
12 「北京市禁止燃放煙花爆竹規定」通過，從 1993 年 12 月 1 日起生效。
14 「銀河-II」巨型電腦正式投入中期數值天氣預報新業務系統。
15 京漢廣鹽廣邕、廣璦光纜通信幹線正式啓用。
17 丹麥外長彼得森(Niels H. Petersen)來訪。
18 哈薩克總統納札巴耶夫(Nursultan A. Nazarbayev)來訪。
21 南京煉油廠 310 號油罐爆炸起火。
22 遺傳工程水稻GER-1 研究成果在湖南長沙通過鑑定。
23 上海楊浦大橋正式通車。
27 ～31 日，南韓外長韓昇洲來訪。
31 王軍霞在西班牙舉行的世界杯馬拉松賽奪得女子組冠軍。

11月

2 《鄧小平文選》第三卷出版發行。
3 京石高速公路全線通車。
8 俄羅斯國防部長格拉喬夫將軍(Pavel S. Grachev)來訪。
立陶宛總統布拉濮斯卡斯(Aligirdas Brazauskas)來訪。
9 越南國家主席黎德英來訪。
10 史久鑾當選爲國際法院法官。
15 德國總理柯爾來訪，16 日在北京簽署總金額 28 億美元的經貿合作協議。
17 國家主席江澤民抵達西雅圖，19 日同美國總統柯林頓會晤，20 日出席亞太經合會。
18 吉林省發掘一處距今 2 萬年的舊石器時代晚期洞穴遺址。
19 深圳市葵涌鎮致麗工藝玩具廠發生大火，造成 81 人死亡、36 人受傷。
21 ～25 日，第二屆金雞百花電影節在廣州舉行。《秋菊打官司》最受歡迎。
22 陝西陽陵陵區範圍內發現從葬俑坑、建築羣落遺址和陪葬墓，出土了彩繪陶俑兵器、禮器、度量衡器和糧食等大量文物。
27 世界武術錦標賽在吉隆坡閉幕，大陸選手共獲 11 枚金牌。
29 國務院修改「國內航空運輸旅客身體損害賠償暫時規定」，1994 年元旦施行。

12月

3 黃土高原溝壑區腹地的陝西省旬邑縣出土了古象化石。
寮國總理堪泰(Khamtai Siphandon)來訪。
10 二灘水電站截流成功。
13 遼寧西部朝陽縣發現早期鳥類化石。
14 巨型電腦三維圖像生成系統「2100 CIG」研製成功。
海峽兩岸師範教育研討會在福建省三明市閉幕。
15 中日海底光纜系統正式啓用。
16 ～19 日，墨西哥總統薩利納斯(Carlos Salinas de Gortari)來訪。
25 國務院召開的全國平抑糧油價格工作會議在北京舉行。
26 北京舉行毛澤東百年紀念大會。
聯合國秘書長蓋里來訪。
29 中國人民銀行宣布，從 1994 年 1 月 1 日起實施浮動匯率制。
「公司法」通過，自 1994 年 7 月 1 日起施行。
30 中共和賴索托在肯亞首都奈洛比簽署復交公報。

A～Z篇

各國(地區)及各類科發展概況

Photos, © Sipa

1993 年貿易談判活動頻繁。歷經 7 年的談判，12 月烏拉圭回合談判就關稅暨貿易總協定達成協議。根據此項協定，117 個會員國同意降低關稅和消除關稅壁壘，俾利於經濟交流。布列頓(Sir Leon Brittan，上圖左)和肯特爾(Mickey Kantor，上圖右)分別代表英國和美國參加談判。日本和南韓農民(最上圖)紛紛展開示威行動，抗議該項協定要求開放稻米進口。

ABORTION 墮胎

1993年爆發對墮胎合法化問題的嚴重爭論，有些跡象顯示此一爆炸性的政治事件將在近期內結束。本年度中由美國各地非醫療界的反墮胎人士所舉辦的激烈抗爭活動明顯的增加，並且在3月發生一件備受攻擊的事件，那就是弗羅里達州的岡恩醫師(David Gunn)在非醫療場所舉行墮胎手術。

立法行動 從選出第一位贊成墮胎法案的總統至今已20多年，墮胎法案支持者期望在今年此項婦女對墮胎有合法自主權的法令可加入憲法中。1月22日，柯林頓總統對墮胎相關條例簽署了5項執行命令。他說：「在考慮作任何負責任的決定時，都應該記得我們的目的是保護個人的自由。同樣的，在致力於減少墮胎的案例時，仍然以保護自由選擇的權利爲前提。」但是在司法界與國會中，贊成與反對者各據立場，因此在1993年底，仍無清楚的結論產生。

一項由贊成墮胎者支持的法案，將促使柯林頓總統的執行命令成爲法令，此項決定將廢除全國4,000個家庭計劃醫療單位原先不得以墮胎諮詢向聯邦申請經費的禁令。衆議院認爲這根本是「言論箝制令」，因爲其專制地以公共衛生醫療協會(Public Health Services Act.)主題不明的命令增加聯邦政府的花費。

反應於反墮胎者的激烈抗議及美國最高法院的一月法案中所述，聯邦民權法不能用來保護醫療行爲，國會在11月通過自由就醫權利法案，成爲支持墮胎者在當年度的少數勝利之一。這項法案可控訴任何人以干預、困擾或傷害醫療人員或墮胎婦女，使得墮胎無法得到醫療協助者成爲有罪。有罪者將被判罰款及坐牢，因傷害行爲最高可判10年監禁，若致人於死者甚至可判終生監禁。反墮胎者宣稱此項法案傷害言論自由權利，國會反駁其爲無稽之談，因爲反墮胎者以平和態度宣揚其理念並不受影響。此法案已通過，可望在1994年初開始施行。

支持墮胎者遭遇一項意外的挫敗，國會更新了海德修正案(Hyde Amendment)，拒絕將協助墮胎者醫療費用列入1994年的預算中。由其提倡者海德議員而命名的海德法案中明定從1976年起，拒絕協助貧苦婦女進行墮胎。從10月1日開始，不僅修正案中認定的會危及婦女生活的懷孕可獲墮胎補助，甚至被強暴或近親相姦導致的懷孕也可比照辦理。在某些州之中甚至施行更嚴苛的墮胎補助法令，包括科羅拉多州和阿肯色州都是反墮胎法人士產生之主要反對者。

一項支持墮胎者關心的關鍵法案在1973年由華德提出，可由最高法院法令中明定婦女擁有決定墮胎與否的自由。衆議院及參議院都贊成此項自由選擇法案，但此案仍被擱置，因爲兩院都沒有進一步的行動。兩院都同意賦予各州政府權利，以限制懷孕6個月以上的墮胎行爲，因爲此時胎兒已可離開子宮生存。並且愈來愈多的法案中也規定各州政府在施行墮胎手術前須父母雙方都同意才可進行。

但這項需得到父母同意的法令在11月15日受到挑戰，當最高法院以密士失必州的法令要求一位年紀尚未滿18歲的未婚女子需獲其父母同意其墮胎行爲，或者在特殊情況下可嘗試說服法官此女子已夠成熟，可爲自己作任何決定。醫師及支持墮胎法案者控訴密士失必州法令中要求獲得父母同意的法令是變相的阻擾婦女墮胎權利的附加負擔。1992年的法令中，高等法院並不採行此項父母同意權，因此各州在規範墮胎的施行上較爲容易。

雖然最高法院拒絕干預父母同意法令，對支持墮胎合法化人士造成挫敗，但是反對墮胎合法化的人士卻也不認爲這是反對人士的一項成功。他們在許多州鼓吹立法，欲造成十幾歲的青少年無法以免責權而隨意進行墮胎，使得年輕少女需經由判決以決定可否進行墮胎。

由於墮胎合法化法案遲遲未作結論，使得支持者與反對者雙方在健康醫療重建計畫中的墮胎保險給付上，彼此大興干戈，以期獲得1994年國會的勝利。

墮胎法 當1993年國會和法院僅在墮胎法案周邊修改一些無關痛癢的小法令，有一些技術及商業研究單位卻提供了許多不需進行手術的墮胎變通措施。法國科學家波里爾博士(Etienne-Emile Baueien)發明了一種墮胎藥丸RU-486，他宣稱只要通過美國藥物食品管理局(FDA)的審核，此藥立刻可以上市。此藥丸在法國、英國、瑞典爲合法使用，但在美國雷根及布希政府則列爲禁藥。

ACCIDENTS AND DISASTERS 意外災害

空難事件

2月8日——一架噴射客機與軍機從伊朗德黑蘭機場起飛後不久相撞，132人喪生。

3月5日——一架噴射機從馬其頓斯科普勒(Skopje)起飛後，由於暴風雪而發生墜機，99人罹難。

4月16日——一架軍用直升機在阿富汗中部墜機，機上15人全部喪生。

4月19日——一架飛機因爲引擎故障在愛達荷州杜標克(Dubuque)附近墜機，共有8人罹難，包括南達科他州州長在內。

4月26日——一架噴射客機從印度西部奧藍加巴德(Aurangabad)附近起飛後不久，發生墜機並起火燃燒，造成70餘人喪生。

4月27日——一架軍機在阿富汗塔什庫汗(Tashkurghan)附近墜機，機上71人全部罹難。

4月28日——一架飛機在加彭自由市附近墜入大西洋，造成30人喪生，包括18名尚比亞全國足球代表隊隊員。

5月19日——一架哥倫比亞客機從巴拿馬起飛後，途中在哥倫比亞美塞安(Medellin)南部的山間墜毀，機上132人全部罹難。

8月28日——一架從霍羅格(Khorog)起飛的塔吉克(Tajik)客機，在阿富汗邊界墜機，35人喪生。

12月1日——一架通勤客機因爲濃霧在明尼蘇達州希丙(Hibbing)附近墜機，機上18人全部罹難。

12月13日——一架寮國客機在寮國中北部山區墜毀，17人喪生。

火災與爆炸事件

2月14日——中國湖北省唐山市一家百貨公司發生火災，造成79名顧客喪生。

2月17日——密西根州底特律有戶人家發生火災，由於加裝鐵窗，7名獨自在家的孩童來不及逃生而被燒死。

2月28日——密西根州拉丁頓(Ludington)一棟公寓發生火災，8名孩童和1名大人罹難。

2月28日——羅得島州普洛維敦士(Providence)一場大火摧毀3棟民房，6

人喪生。

3 月 16 日——伊利諾州芝加哥一家旅館發生火災，至少 21 人喪生。

3 月 24 日——一輛貨櫃車在塞內加爾(Senegal)達喀爾(Dakar)花生加工廠爆炸，至少 60 人死亡。

5 月 10 日——泰國曼谷西部一家玩具工廠發生火災，造成 200 餘名工人喪生。

7 月 25 日——巴拿馬州費城一棟公寓發生火災，6 名獨自在家的孩童被燒死。

8 月 5 日——中國深圳數座大型倉庫爆炸，至少 15 人喪生。

8 月 31 日——祕魯拉貝林托(Laberinto)一個社區發生大火，至少 18 人死亡。

9 月 28 日——委內瑞拉卡拉卡斯(Caracas)西方 64 公里一條繁忙的公路旁的天然氣管線爆炸，造成 51 名困在交通顛峯時刻的汽車駕駛人喪生。

11 月 2 日——越南Uong Bi一羣人企圖從爆裂的輸油管偷取汽油時，突然發生火災，至少 39 人喪生。

海陸交通意外事件

1 月 3 日——一輛巴士在墨西哥坎昆(Cancún)附近撞上高壓電線桿，25 名觀光客喪生。

1 月 9 日——3 輛觀光巴士在阿根廷聖托美(Santo Tomé)狹窄的公路上相撞並起火燃燒，至少 55 人死亡，70 人受傷。

1 月 14 日——一輛波蘭渡輪前往瑞典途中在波羅的海翻覆，50 名乘客罹難。

1 月 18 日——兩輛通勤電車在印第安那州蓋瑞(Gary)撞撞，7 人死亡。

1 月 30 日——肯亞一輛火車衝入氾濫的河中，至少 140 名乘客喪生。

1 月 31 日——中國遼寧省一輛巴士經過鐵路平交道時與火車相撞，66 人死亡。

2 月 17 日——海地西岸一艘擁擠的渡輪沈沒，至少 275 名乘客罹難。

2 月 28 日——147 名被遣送出境的人士，從剛果布拉薩(Brazzaville)搭乘渡輪往薩伊金夏沙(Kinshasa)，由於舷門坍塌而沈入剛果河。

3 月 28 日——南韓一輛從漢城開往釜山的快速火車，途中出軌而翻覆，至少 75 名乘客喪生。

5 月 13 日——俄亥俄州五斯特附近一輛疾駛的汽車失去控制，撞上鄉間道路上的孩童，造成 5 死 3 傷。

6 月 5 日——中國大陸一艘載滿偷渡客的貨輪在紐約州昆士(Queens)羅卡威海灘觸礁，偷渡客逃出貨輪，至少 6 人溺斃。

7 月 2 日——馬尼拉附近的博卡阜河(Bocaue River)舉行宗教節慶時，一座浮塔倒塌，230 餘名菲律賓朝聖者溺斃。

8 月 29 日——肯亞波里尼(Porini)一輛迷你巴士衝出馬路，撞入婚禮宴會人羣中，造成 12 人死亡。

9 月 22 日——美國鐵路客運公司(Amtrak)一輛火車從 3.66 公尺高的高架橋上衝入阿拉巴馬州木比耳(Mobile)附近的沼澤，47 人罹難，這是美國鐵路客運公司有史以來死傷最慘重的意外。

10 月 10 日——南韓西岸一艘渡輪沈沒，至少 285 人喪生。

11 月 10 日——一輛載著美國和加拿大觀光客的巴士，在英國坎特布里附近因爲暴風雨而衝出公路，10 人死亡。

11 月 11 日——華盛頓州朗維尤(Longview)附近兩輛貨物列車迎面相撞後爆炸，5 名鐵路工人喪生。

11 月 18 日——美國伯明罕附近一輛校車撞毀，12 名學生和 1 名老師喪生。

暴風雨、洪澇及地震災害

1 月 15 日——墨西哥蒂華納(Tijuana)連續 1 個多星期的大雨和洪水，至少造成 25 人死亡。

3 月 12～15 日——二十世紀最大的暴風雪侵襲美國東部沿海從弗羅里達州到緬因州一帶，至少 270 人喪生。

3 月 27 日——孟加拉連續的暴風雨造成數艘貨輪和 1 艘超載的渡輪沈沒，300 餘人喪生。

5 月 11 日——中國西北部甘肅省發生沙暴，至少 47 人死亡。

6 月 20 日——孟加拉發生嚴重的暴風雨和洪水，至少 100 人喪生。

7 月 8 月——密士失必河和密蘇里河氾濫，淹沒美國中西部大部分地區，造成 50 餘人死亡，數萬人無家可歸，財產損失逾 170 億美元。(參見重大事件特寫〈1993 年的大洪水〉)

7 月 12 日——日本北海道附近發生大地震，引發海嘯和火災，至少 200 人喪生。

7 月 24 日——亞洲南部連續 4 週大洪水，造成孟加拉、尼泊爾和印度至少 2,100 人死亡。

7 月 31 日——中國大陸中南部大雨釀成洪水氾濫，至少造成 41 人喪生。

8 月 8 日——強烈的熱帶暴風雨侵襲委內瑞拉北岸，100 人喪生。

8 月 27 日——中國青海省一座水壩潰決，引發洪水氾濫，至少造成 200 人死亡。

9 月 30 日——印度西南部發生強烈地震，9,748 人喪生。

11 月 2 日——大雨引起河水氾濫，橫掃宏都拉斯德古斯加帕(Tegucigalpa)北部亞特蘭蒂達(Atlantida)和科隆(Colón)兩州的村落，60 人喪生。

其 他

1 月 14 日——哥倫比亞巴斯托(Pasto)附近一座火山爆發，當時一羣科學家正在火山口內從事研究工作，至少 9 名科學家罹難。

2 月 2 日——菲律賓萊加茲皮(Legazpi)馬榮火山(Mayon)突然爆發，噴出數噸的岩屑，造成 72 人死亡。

5 月 9 日——厄瓜多南部發生山崩，一個偏僻的淘金聚落被活埋，估計有 200 人死亡。

8 月 13 日——泰國柯叻一棟 6 層樓旅館塌陷，100 餘人喪生。

8 月 26 日——印度東北部一頭狂怒的野象奔過數座村落，至少 44 人被踩死。

8 月 27 日——中國青海省西部一座水庫垮壩，造成多達 1,200 人死亡。

10 月 13 日——印度波里夫利(Borivli)一座火車站的乘客以爲火車起火，驚慌中急忙跳車，卻被迎面而來的火車輾斃，至少 45 人死亡。

12 月 12 日——馬來西亞吉隆坡一棟公寓因爲山崩而倒塌，造成 54 人喪生。

ADVERTISING 廣告(業)

1993 年震撼廣告界的三件大事是：廣告明星醜聞案、全國知名品牌產品的頹勢，以及高科技雙向溝通媒體的蓬勃發展。

爭議焦點 在全美籃球聯盟(NBA)春季延長賽中，喬丹(Michael Jordan)因豪賭而成爲新聞焦點。喬丹坦承賭博，但否認其負債如傳聞中那麼多。喬丹每年從麥當勞企業集團、耐吉公司(Nike Inc.)和桂格食品企業賺取的廣告費用約達 3,000 萬美元；雖然喬丹的豪賭醜聞基調壓上，這些廣告商仍願意支持這位稍後宣布退休的廣告明星，並繼續執行以喬丹爲主角的廣告計畫。另一則受爭議的新聞是，流行音樂的天王巨星麥可．傑克森被一個加州男孩的父親指控性騷擾男童，麥可否認這項傳聞，是故並無任何正式的控訴成立。麥可原是百事可樂公司長期合作的廣告明星，但在去年 11 月，自從麥可接受調查承認服用止痛藥之後，百事可樂終止了與他的合作關係。另外，自從演員伯特雷諾斯(Burt Reynolds)與其妻子蘿妮安德森(Loni Anderson)那樁轟轟烈烈的離婚事件被廣泛報導以後，桂格州屬

公司(Quaker State Corp.)及弗羅里達柑橘委員會解除了其發言人的職位。這些醜聞事件之後，廣告商們開始重新考慮利用名人廣告推銷商品的風險。

同時，全國性知名品牌廠商發現，他們的產品受到高品質的一般品牌之打擊。這些一般品牌廠商掌握住顧客羣中以價格而非品牌取向的購物心態，獲得極大的斬獲。在莫里斯公司(Philip Morris Co.)的帶動下，全美廠商皆降低其產品價格以維持市場占有率。4月，萬寶路香菸公司將「旗艦牌」香菸每包降價0.4美元，震驚了市場和華爾街股市。其他的知名品牌也迅速跟進，締造出一個以價格爲取向的市場環境，名牌乃成爲這股風潮下的犧牲品。

另一則備受爭議的話題是，德國賓士汽車公司因其新的廣告刊登政策而備受輿論攻訐：因爲賓士公司通知各雜誌社不可對賓士公司或德國作負面報導，否則將抽出其廣告，雖然大部分雜誌社答應其要求，但是因爲輿論界的激烈反應，賓士公司立即收回成命。

媒體 對民生消費品的市場競爭者而言，亞特蘭大的貝爾公司(Bell-Atlantic)和TCI有線電視330億美元的合併計畫，點出電子媒體新紀元的來臨。這個合併案創造了一個可以通達數以百萬計美國家庭的有線電視巨擘：它可以讓廣告商直接和潛在消費者溝通，消費者亦可以透過它將需求立即反應給廣告商，這是一項前所未見的廣告商和消費者之間的雙向溝通模式。其他媒體企業，如時代華納公司(Time Warner)也在進行著類似的計畫，另外還有更多娛樂界和電訊界的合併計畫也是指日可待的，譬如維康企業(Viacom Inc.)和QVC電視網爲了派拉蒙傳播公司(Paramount Communications Inc.)投資案而引發激烈的競價。

預算轉手 1993年有多件廣告預算易手情形，但是在衆多預算案中也許最引人注目的一樁卻是例外，那就是，通用汽車在審核多家廣告代理商之後，最後仍決定將大約1億4,000萬美元的Oldsmobile預算交給芝加哥的利奧·伯內特公司(Leo Burnett Co.)。利奧·伯內特原即爲該案的負責公司，亦是廣告界深具遠見的老牌廣告代理商。其餘主要的預算易手案如下：8,000萬美元的寶馬北美汽車預算，自普瑞茲公司(Ammirati Puris)移到馬蘭廣告公司(Mullen Advertising)；西爾斯公司(Sears Roebuck)將其4,000萬美元的服裝年度預算從奧基爾維與馬瑟全球公司(Ogilvy&Mather)轉到魯賓肯公司(Young&Rubicam)；Reebok國際公司將其1億4,000萬美元的運動鞋預算合併到利奧·伯內特。靈獅廣告公司(Lintas)則損失慘重，它同時喪失IBM公司個人電腦總值4,000萬美元的預算，及健怡可樂預計7,000萬美元的預算；IBM轉向了哈提廣告(Merkley Newman Harty)，健怡可樂則轉向「好朋友」公司(Lowe&Partners)。哈蒂食品(Hardee Food Systems Inc.)將其7,500萬美元的速食店預算，從奧基爾維與馬瑟全球廣告公司轉到卓林廣告(Deutsch/Dworin Inc.)。

創意 1993年2月，衆所期待的可口可樂新廣告，終於試片成功。這次的廣告是由來自加州比佛利山、才華洋溢的「創作藝術家公司」製作的。可口可樂公司自1992年起離開老搭檔紐約的麥卡恩-埃里克森公司(McCann-Erickson)到創作藝術家公司，其間製作的可口可樂廣告一直震撼業界。

在法國舉行的國際廣告電影節(Intl. Advertising Film Festival)中，日本廣告公司博報堂以兩支日產食品廣告得到金牌獎，這是自1987年以來，日本廣告公司首次獲獎。

廣告量和企業兼併 麥卡恩-埃里克森公司預測，1993年美國國內產品的廣告費，將吻合或超出預測的6%成長率。在此比例下，以1992年1,313億美元的廣告費計算，1993年的廣告費將達到約1,400億美元。麥卡恩-埃里克森公司同時表示，自1989年以來衰微的報業廣告量也將復甦，而三大電視網也能同蒙其利。在企業兼併方面，雖然歐姆尼康(Omnicom)集團取得TBW的股份，但大部分企業兼併行爲發生在媒體上。

AFGHANISIAN 阿富汗

1993年，阿富汗的前反抗軍組織仍不能和平分權，繼續彼此作戰。在喀布爾和其他地區，生活條件日趨下降，重大戰役時有發生。年底，對和平重建的追求，在邊遠地區已獲得若干成就，今仍持續進行。

政治發展 在阿富汗，最基本的政治要求就是設立一個可行的體制，和平地解決反共的前反抗軍組織之間的爭端，這些反抗軍組織更擅長暴力，而不是妥協。毫無上述經驗的首腦必須從頭設立民主工具，諸如可行的憲法、選舉制度和政治分權。

53歲的拉伯尼(Burhanuddin Rabbani)在1992年10月正式結束4個月的總統任期，但在1993年仍繼續執政，因爲在1992年12月再次被1,335個成員組成的決策委員會正式選舉爲任期兩年的總統。1993年始，該委員會已被削減爲205人的議會，負責選舉總理，制定憲法和爲1994年選舉作準備。

拉伯尼爲了和憲派政治疏遠，辭去了在回教兄弟會(Islamic Society)的領導職務。然而，幾個由其他反抗軍組織組成的政黨仍聯合起來抵制選出拉伯尼的委員會。他最強大的對手是44歲的赫克馬塔(Gulbuddin Hekmatyar)。赫克馬塔認爲這次的總統選舉是不合法的，是「宣戰」。整個1月和2月間，赫克馬塔的回教黨軍隊用火箭和大砲轟炸了喀布爾，戰火從中部蔓延到南部，而其他的反抗軍組織則在城內作戰。

由於缺乏一個有效的政府，各式各樣的地區性和種族性組織頗具獨立性。在北部，多斯塔姆將軍(Abdul Rashid Dostam)的烏茲別克國民兵之組織總部設在馬扎爾伊謝里夫(Mazar-e-Sharif)。該組織由多種族組成，原先忠實於共產主義，擁有軍隊12萬，是最大的武裝力量，同時又具有最精良的裝備，如飛機、裝甲部隊和大砲。在西部，塔吉克的克安(Ismael Khan)控制著赫拉特(Herat)及其周圍省分，而中部高地則在哈扎拉組織的控制下，其中幾個依靠伊朗的支持。在南部和東部，許多普什圖人(Pashtun)傾向於赫克馬塔，在東北部塔吉克人仍忠實於國際部長馬索德(Ahmad Shah Massoud)。因此，阿富汗可說已至分崩離析之境。

然而，3～5月，在伊斯蘭馬巴德和賈拉拉巴德(Jalalabad)的會議上，8個主

阿富汗・要覽

正式國名：阿富汗共和國

地理位置：中亞

面積：647,500 平方公里

人口：17,400,000(1993)

主要城市：首都喀布爾，人口 1,424,400；堪達哈 225,500；赫拉特 177,000(1988)。

政府：人民民主黨總書記兼總統拉伯尼(1992 年 6 月 29 日就位)；總理瑪泰爾(1993 年 6 月 17 日就任)。立法機構——兩院制國會。

貨幣單位：阿富汗幣(50.6 阿富汗幣＝1 美元，1992 年 6 月)

國內生產毛額：3,000,000,000 美元(1989)

對外貿易：進口 884,000,000 美元；出口 235,000,000 美元(1991)。

要政黨在完成制定憲法和選舉後，一致同意停火和實行分權。拉伯尼仍是總統，赫克馬塔接任總理。這兩個對手同意合作選舉一個過渡時期的內閣，但是直到 8 月 13 日才選出。關鍵的國防部和內政部如果交給一個部長就太容易引起敏感，因此交給了由每一省全體長官任命的委員手中，由拉伯尼控制國防委員會，赫克馬塔控制內政委員會。即使在內閣選舉產生後，赫克馬塔仍對喀布爾的治安持懷疑態度，因此拒絕進入喀布爾，而在距喀布爾以南查拉錫亞布(Charasiab)之總部召開內閣會議。

8 月，負責起草憲法和爲 10 月選舉作準備的委員會被召集起來。但是初擬的 101 個條款憲草直到 9 月 27 日才出爐，對於 10 月的大選來說太晚了。另外，憲法對回教遜尼派的合法習俗的支持惹惱了什葉派，以致該草案在兩天後被收回作進一步研究。

社會經濟發展　儘管已達成停火協議，武力衝突仍未停，尤其是在喀布爾。在敵對組織之間轉換聯盟的巷戰中，平民和士兵死傷無數。包圍城市的赫克馬塔軍隊輪流用火箭和大砲構成火網對其進行間歇性封鎖。2 月，該市的供水、用電、電話和警務已發生困難。僅在 1993 年的頭3個月裏，火箭襲擊就奪走了 1,000 多條平民的性命，傷 6,000 餘人，這樣的襲擊整年都間歇性的進行著。10 月，喀布爾東緣的敵對派別之間的戰鬥切斷了喀布爾和巴基斯坦的通路，如果大雪阻塞了北部的道路，這座城市就有被孤立的危險。據報導大約 5,000 名喀布爾市民已逃離這座城市。在許多省分中，食物短缺一直是關鍵問題，霍亂和傷寒的流行使人們的生命飽受威脅。

隨著國家政府的瓦解，社會公共設施也遭極大破壞。因爲缺少藥物和設備，沒有幾家醫院能繼續開業。許多孤兒院和小型療養所也由於缺少錢和食物，不得不關閉。喀布爾的中學和大學也關閉了；而且幾乎沒有任何交通工具。

1992 年 9 月到 1993 年 3 月間，大約有 110 萬名阿富汗難民返回家園，但是巴基斯坦又從喀布爾和其他地區的戰鬥中接收了 86,000 名難民。德黑蘭宣布在伊朗的 70 萬名阿富汗難民中有 40 萬名已在 1992 年 4 月和 1993 年 2 月之間返回家園。儘管阿富汗形勢很不好，仍有大約 4 萬名塔吉克人由於國家內戰而在阿富汗北部省分尋求避難。

返回家園的阿富汗農民面臨的威脅性問題是，13 年來他們唯一關注的土地已經成了大約 1,000 萬個沒有爆炸的地雷的基層。這場戰爭破壞了農場設施，在農場中設置了如此多的詭雷，以至於在 1993 年，幾乎不能種植任何莊稼，許多家庭又成爲難民。

作爲權宜之計，一些農民種植鴉片，因爲它既容易照料，在巴基斯坦又很有市場。巴基斯坦非法的毒品製造廠在過去已提供了在美國銷售的海洛因的 20%。阿富汗有每年種植 800 噸鴉片的潛力，而阿富汗和巴基斯坦之間綿延 2,253 公里的崎嶇邊境基本上是不可防守的。

也有一些值得欣喜的事：赫拉特省已經在重建中獲得重大績效，在其他地區，農業生產也已經開始。有很大傷亡，排雷工作仍繼續進行。赫拉特的一所女校已經開課，儘管聯合國援助的鉛筆不得不折成兩半以保證供給。

外交　僅有少數國家，且多數是回教國家，仍留在喀布爾進行其職務。在阿富汗、巴基斯坦和伊朗的激進回教分子打算驅逐所有國外勢力，無論是否友好。2 月 3 日，3 名聯合國工作人員被殺，聯合國在喀布爾的外交團體遭襲擊。克安不得不出面保護聯合國在赫拉特的活動。赫克馬塔的火箭定期瞄準喀布爾的一家國家紅十字會醫院，該醫院是喀布爾市內爲數不多的幾個仍在開放的醫院之一。7 月澳洲的測礦訓練隊因安全堪慮而被迫離開阿富汗。

在戰爭期間，約 6,000 名未被徵求的阿拉伯自願者和反抗軍一起作戰。後來他們在國外所進行的恐怖活動，讓阿富汗蒙上了恐怖主義輸出者的壞名聲。而且，據報導阿富汗的反抗軍老兵正和塔

1993 年 3 月，阿富汗境內交戰派系宣布一項停戰協定，結束長達數月之久的內戰。巴基斯坦總理謝里夫(中間)主持這次和平會議，伊朗總統拉夫桑加尼(右二)也大力支持。

© Eslami Rad/Gamma-Liaison

吉克、亞塞拜然、緬甸、喀什米爾和波士尼亞的回教徒並肩作戰。

阿富汗同大多數相鄰的回教國家保持友好關係，並制定計畫促進與巴基斯坦、伊朗、土耳其和土庫曼的貿易與交通。巴基斯坦禁止阿富汗難民在其領土進行的政治和軍事活動。塔吉克內戰蔓延到阿富汗北部，此地出現麻煩，喀布爾抱怨俄國的大砲和空襲，而莫斯科則控告阿富汗援助塔吉克暴動者。

據報導，美國中央情報局於 7 月要提供 5,500 萬美元買回在戰爭期間提供給反抗軍的 300 枚反飛毛腿飛彈，但赫克馬塔說他們不會歸還任何武器，這使阿富汗與美國的關係急轉直下。

© Peterson/Gamma-Liaison

在蒲隆地，恩達達義於 1993 年 10 月遭軍事政變驅逐。占總人口 85%的胡圖人與曾控制該國突契斯人的戰鬥，緊接著政變發生，迫使數千人民搬進難民營或逃離蒲隆地。

AFRICA 非洲

1993 年全非洲都面臨民主改革、政治壓迫和獨裁專制三方面所帶來的衝突，某些國家所面臨的衝突極爲嚴重。奈及利亞再度被軍方統治；蒲隆地則發生一起短期軍事政變，推翻蒲隆地獨立以來首次的民主選舉。賴比瑞亞、安哥拉、索馬利亞和蘇丹國內所面臨的衝突，仍無法獲得解決。塞內加爾在 1993 年舉行民主選舉；1993 年，史瓦濟蘭舉行 20 年來首次公開選舉；馬拉威舉行一次公民投票，使馬拉威得以於 1994 年舉行選舉；莫三比克同意讓聯合國監督該國選舉，結束莫三比克國內互相殘殺的戰爭慘劇。盧安達國內，政府和叛軍達成一項和平協議，協議停戰並計劃舉行選舉。

雖然南非國內仍然戰事不斷，但是南非已朝向以大多數人的意見爲其決策的道路邁進，南非預定於 1994 年 4 月舉行選舉，並授權給臨時政府，進行國內統一的工作。南非過去幾年來所發生的重大改變，可以從 1993 年的諾貝爾和平獎項中看出，1993 年諾貝爾和平獎得主，分別是非洲民族議會(ANC; African National Congress)的曼德拉(Nelson Mandela)和南非總統戴克拉克(F. W. de Klerk)，得獎原因是他們具有政治勇氣、彼此溝通協調、結束種族分離政策，以及他們爲建立不分種族的民主所打下的基礎和付出的努力。

衝突不斷 聯合國和美國對索馬利亞做了政策上的改變，從開始企圖捉拿艾迪德將軍(Mohammed Farah Aidid)，到後來轉爲談判，於是在 1993 年 12 月，各派系進行直接的和平會談。但是艾迪德和其對手穆罕默德(Ali Mahdi Mohamed)無法在基本問題上達成共識時，那些和平會談也隨之瓦解。某些觀察家認爲，來自國際間的捐贈，會因爲索馬利亞國內不斷的派系爭鬥，讓各國厭煩，而可能停止對索馬利亞的救援，進而整個放棄索馬利亞。聯合國對於索馬利亞事件已經發生財務困難，因爲聯合國會員國對於派兵索馬利亞的這項任務所欠繳的金額，據估計已達 1 億 900 萬美元。1993 年 12 月，美國和其他幾個國家宣布他們計劃開始從索馬利亞撤出軍隊。這些軍隊的撤退，預計會造成軍事力量、後勤補給和情報蒐集方面的斷層。

1993 年 7 月，在日內瓦舉行會談，使賴比瑞亞長達 3 年的激烈內戰告一段落。賴比瑞亞國內 3 個主要交戰派系分別是：全國愛國陣線(National Patriotic Front)、賴比瑞亞作戰部隊(Armed Forces of Liberia)和賴比瑞亞聯合解放組織(ULIMO; United Liberation Movement in Liberia)。這 3 個交戰派系同意於 1993 年 8 月 1 日停火，並設定時間表，解除武裝部隊，建立一個新的臨時政府。1993 年 9 月，聯合國安全理事會投票通過，派遣 300 名觀察員至賴比瑞亞，監督賴比瑞亞解除武裝部隊。自 1990 年以來，聯合國安全理事會已將原先派遣了 1 萬名士兵的和平部隊，駐紮在西非地區。但是賴比瑞亞是否能持續享有政治和平，還是個未知數，因爲這 3 個由不同種族所成立的派系，都害怕他們無法在自由選舉中贏得勝利。由泰勒(Charles Taylor)所領導的全國愛國陣線，主要是由高族人(Gaos)和曼諾族人(Manos)所組成；而支持賴比瑞亞聯合解放組織的則大多是曼丁哥族人(Mandingos)；支持賴比瑞亞作戰部隊的則爲克蘭族人(Krahns)。1993 年 11 月，由於有聯合國的支持，這 3 個派系在貝南展開新一回合的和平談判。

安哥拉似乎逐漸走向自我毀滅。在 1992 年 9 月舉行的選舉，以及長達 16 年的安哥拉內戰獲得解決之後，叛軍領袖薩文比(Jonas Savimbi)所領導的安哥拉全面獨立聯盟(UNITA; Union for the Total Independence of Angola)，拒絕接受選舉的失敗，並且重新挑起戰端。柯林頓政府氣憤安哥拉全面獨立聯盟所挑起的戰火，並且惱怒薩文比頑強地拒絕所有的調停協議，柯林頓政府於是在 1993 年 5 月，宣布正式承認安哥拉馬克斯解放組織的政府(MPLA; Marxist Popular Movement for the Liberation of Angola)。安哥拉於 1993 年一整年，都在舉行新一回合的和平談判和發生激烈的戰端之間掙扎不已。1993 年 10 月底，試探性的和平談判又

黑犀牛

雖然5種在非洲及印度、蘇門答臘和爪哇島的黑犀牛與白犀牛在數量上都減少，但仍以黑犀牛的濫遭捕殺最爲嚴重。在一九七〇年代早期，還有65,000隻犀牛生活在非洲大草原上；到1993年，大約只有2,000隻犀牛留在野生環境裏。就世界上全部存活的犀牛而言，據估計總共只剩1萬至11,000隻。自從一九六〇年代末期以來，全世界85%的犀牛被捕殺，原因只爲了要獲取犀牛角。亞洲人把犀牛角當作藥用，用來治療發燒，葉門並使用犀牛角，作爲儀式上用的短劍刀柄。一個犀牛角每磅可值7,000美元。

© Anup Manoj Shah/Animals Animals

砍犀牛角　幾年前，那米比亞和辛巴威就展開如火如荼的行動，企圖阻止民衆捕殺犀牛，以保護犀牛。這些行動中，包括把存活犀牛的角砍掉。而把犀牛角砍掉，對犀牛的行爲會產生什麼影響則不得而知，如犀牛媽媽要如何保護小犀牛？公犀牛之間又要用什麼鬥爭以取得優勢呢？但犀牛即將面臨絕種的問題的確很嚴重，因此保護犀牛的行動刻不容緩。

1991年，柏格(Joel Berger)和坎寧安(Carol Cunningham)前往那米比亞，爲野生動物保育協會調查把活犀牛的角砍掉會帶來什麼問題。他們兩人發現許多問題：犀牛角每年會再度長出9公分。如果要落實去除犀牛角政策，每年爲每一隻犀牛要花掉1,400美元。在某些地區會有土狼和獅子出現，犀牛的生存也受到威脅，被砍掉犀牛角的母犀牛生了小犀牛之後，所有小犀牛都會在一歲以前死亡。此外，如果母犀牛的角愈長或愈大，就愈能成功地撫育小犀牛。從這些情況看來，砍掉存活犀牛的犀牛角並不能有助於保護犀牛，除非採用其他方法，如殺掉威脅犀牛生存的動物。此外，對於砍掉的犀牛角該如何處置，也引起極大爭議。如辛巴威，要用砍掉的犀牛角來賺錢，用以保存犀牛，但是令人擔心的是，任何交易只要和買賣犀牛角有關，就會增加犀牛角的需要量，進而威脅犀牛的生存。

保護措施　1993年，美國保育團體嘗試把這些僅存的動物，置於保育區嚴加保護。這些保育團體也促請美國國會，對於交易買賣瀕臨絕種動物及其產品的國家，實行貿易制裁。1992年9月，聯合國環境規劃小組(UNEP)展開一項犀牛保育活動，這項活動收到一些成效，即增加了某些特定地區的犀牛數量。例如，肯亞的黑犀牛數量就從1986年的340隻，增加到1993年的420隻。聯合國環境規劃小組所施予的壓力，使葉門和阿拉伯聯合大公國都禁止犀牛產品的買賣。中國大陸立法規定，買賣、交易或運輸犀牛角爲不合法。

再度展開，但是這些和平談判是否會比前幾次的和平談判更爲成功，仍然很令人懷疑。

非洲各地雖然不斷發生衝突，但是沒有一項衝突比蘇丹所發生的問題更爲棘手。蘇丹北部的阿拉伯回教人士和住在蘇丹南部的非回教徒(包括非洲的基督徒和萬物有靈論者，或精靈論者——相信有靈魂、天使、魔鬼等)，因爲蘇丹南部的種族紛爭和個人野心，以及蘇丹北部的政治和宗教爭鬥，使蘇丹國內的情勢更爲複雜化。由於這些內部關係的複雜化，使得所有進行調停的嘗試都受到破壞。蘇丹北部的國家回教前線政府(NIF; National Islamic Front;)仍然堅持它的回教議程，並且據說正從事種族屠殺和其他違反人權的不法行爲，鎮壓南方的組織。蘇丹南部的叛軍組織蘇丹人民解放軍(SPLA; Sudan Peoples' Liberation Army)發生在1991年8月的內部分裂，一直到1993年還未獲得解決。奈及利亞、挪威、美國、辛巴威及好幾個非洲國家，在1993年時，都嘗試過爲蘇丹進行調停，但是所收到的成效也都非常有限。1993年8月，美國把蘇丹列入支持恐怖活動的黑名單內。蘇丹北部的回教政府威脅要重新挑起戰火，而蘇丹南部的領袖又無法解決他們的歧見，尤其是不能決定蘇丹南部是否要單獨宣布獨立，這些情勢使得蘇丹仍然面臨不穩定的困境。

軍事政變　1993年10月，蒲隆地總統達達葉(Melchior Ndadaye)和好幾位資深的部長，在一次軍事政變中喪生。達達葉總統是1993年6月，蒲隆地第一次所舉行的由多黨參與競爭的自由選舉中所選出來的總統。自從蒲隆地於1962年獨立以來，他是第一位獲選爲總統的胡圖族人(Hutus)，也是第一位不是出身自軍方系統的領袖。達達葉總統所領導的蒲隆地民主戰線黨(Burundi Democracy Front party)，在這次總統大選中贏得60%選票，並贏得81席中的65席。胡圖族在蒲隆地560萬人口中占85%，但是胡圖族人一直受少數民族圖西人(Tutsis)統治，而圖西人則控制蒲隆地的軍隊、政府和經濟。達達葉總統上台後，撤換了蒲隆地國內擔任州長、市長和政府官員的大部分圖西人，由胡圖人擔任這些職位。

這次軍事政變據說是由2名圖西人所

領導，他們分別是蒲隆地前總統巴加薩(Jean-Baptiste Bagaza)和陸軍參謀長，即陸軍上校必克馬古(Jean Bikomagu)。在軍事政變發生之後，胡圖族人和圖西族人之間立刻爆發了種族戰鬥，迫使數以千計的難民逃往鄰近國家。美國也立即採取行動，停止給予蒲隆地任何援助，但是後來解除這項禁令，因爲這場軍事政變已明顯地失敗了。根據蒲隆地的憲法規定，如果國家面臨總統死亡時，內閣就集體行動，代替行使總統的職權，直到舉行新選舉爲止。蒲隆地預計於 1994 年舉行選舉。

奈及利亞原本可能在 1993 年把政權轉移給平民統治，但是這個希望很快就破滅了。奈及利亞總統巴班吉達將軍(Ibrahim Babangida)宣布原定於 1993 年 6 月所舉行的選舉無效，這次選舉原本可望撤換由軍方統治的政府，改由平民統治。巴班吉達總統宣布取消選舉，造成奈及利亞國內相當大的動亂，以及帶來許多的國際壓力。巴班吉達總統於是被迫辭職，由奈及利亞前財政部長修尼根(Ernest Shonekan)領導該國政府。但是在 1993 年 11 月，過去在奈及利亞軍事政府中任職的阿巴契將軍(Sani Abacha)逼迫修尼根辭職。奈及利亞國內的經濟停滯不前，通貨膨脹率已經高得失去控制，再加上前所未見的貪污和腐敗，使得奈及利亞人民喪失信心，認爲不論是軍方領導的政府，或是由平民領導的政府，都沒有能力解決奈及利亞不斷發生的危機。在阿巴契掌權之後，他立刻禁止所有的政黨和會議，並宣布平民政府時期的官員將全部撤換，其職務由軍方人員取代。阿巴契並同時下令，要罷工的勞工團體回到工作崗位。

選舉和政治 儘管不斷面臨暴力衝突事件，但協商仍持續進行，南非將定於 1994 年 4 月，舉行第一次不分種族的民主選舉。由於沒有太多選擇機會，南非的執政黨國家黨於 1993 年 9 月同意和由多黨組成的臨時行政委員會(TEC; Transitional Executive Committee)共同執政，直到舉行選舉爲止。協調人員也完成一項臨時憲法，這項憲法由南非國會中的一個特別小組，於 1993 年 12 月核准施行。極端的白人右派分子和某些黑人領袖拒絕承認這個憲法，並且威脅要抵制 1994 年即將舉行的選舉，他們尋求政治途徑，試圖確立他們在地區上的力量。

1993 年 6 月 14 日，馬拉威舉行公民投票，63%的馬拉威選民投票贊成實行多黨化的民主政治，這項決議可以明顯看出，馬拉威人民拒絕繼續讓統治馬拉威長達 30 年之久的終生職總統卡慕蘇班達總統，和他所領導的馬拉威國會黨來統治他們。在公民投票之後，馬拉威總統卡慕蘇班達在收音機上發表演說承認失敗，但是他說：「雖然公民投票決定由多黨化的民主政治統治馬拉威，但這並不表示馬拉威國會黨就不再存在。這也不表示，支持多黨化的擁護者被選出來替代目前的政府……對於建議要我辭職，由一個臨時政府來取代我這件事，是不可能的，也不會被接受。」雖然卡慕蘇班達總統發表以上談話，但是爲了避免和反對派組織引發重要的政治衝突，以及來自國外的壓力，馬拉威政府被迫同意組織一個國家行政會，用來監督馬拉威政府轉移爲多黨化的政治系統，並且把選舉預定於 1994 年舉行。

在盧安達政府方面，盧安達總統哈必亞利馬那(Juvénal Habyarimana)和叛軍圖西盧安達愛國陣線(RPF; Rwanda Patriotic Front)於 1993 年 4 月，在坦尚尼亞簽定一項和平協定，協定中規定組織一個臨時政府、一個聯合軍隊，以及在 1995 年 6 月舉行多黨化的選舉。1993 年 10 月，聯合國安全理事會投票通過，決定派遣一小支和平部隊赴盧安達，去監督當地的停火情況。1993 年 9 月，史瓦濟蘭舉行了該國自從 1973 年以來的第一次自由選舉。過去 20 年來，史瓦濟蘭一直處於戒嚴狀況之下，所有政黨都被禁止。在 1993 年 9 月所舉行的選舉中，史瓦濟蘭的選民可以選出國會下議院的 55 個席次。

目前仍在職的塞內加爾總統迪歐夫(Abdou Diouf)，在 1993 年 2 月所舉行的總統大選中，和 7 名競爭對手競選總統，選況非常激烈，最後迪歐夫又再度獲選爲塞內加爾總統。這次選舉的最後結果曾一波三折，因爲塞內加爾的反對黨宣稱，執政的社會黨在這次總統大選中舞弊。但是塞內加爾的憲法法庭裁決，迪歐夫總統獲得 58%的選票，而他的主要對手韋德(Abdoulaya Wade)獲得 32%選票。

安哥拉很明顯地沒有能力解決其內戰問題，但是莫三比克於 1993 年採取暫時措施，實行並擴展它於 1992 年年底所簽定的和平總協定，這項和平協議終止了莫三比克解放陣線(FRELIMO; Front for the Liberation of Mozambique)和叛軍莫三比克國家反抗軍(Renamo; Mozambique National Resistance)之間長達 16 年之久的激烈內戰。莫三比克仍然必須處理解除前戰鬥部隊的軍備，分送緊急救助的食物，以及準備舉行民主選舉，對於這些任務，據說聯合國每天得爲莫三比克花費 100～200 萬美元。數以千計逃到鄰近國家的莫三比克難民已經回到莫三比克，莫三比克國內大量流離失所的羣衆，也重新在莫三比克安頓下來。

其他 1993 年 12 月，非洲在位最久的統治者，象牙海岸高齡 88 歲的總統伍弗布尼(Félix Houphouët-Boigny)逝世，自從象牙海岸於 1960 年獲得獨立以來，伍弗布尼總統就一直統治著象牙海岸。他死亡時，象牙海岸正面臨經濟和政治上的危機。政治鬥爭使得執政的民主黨分裂，象牙海岸發生軍事政變的可能性是不容忽視的。

AGRICULTURE 農業

1993 年美國中西部的嚴重洪水氾濫，確實給美國的農產業帶來相當大的供需緊縮壓力。所幸，貯備用食品彌補了這個減產的危機，使得全球的農產品消費者沒有因爲美國的農產品供應不足，而造成嚴重的影響。那些有農業統一策劃的國家，早已看出以市場爲導向的農業產品，成長率正趨於緩慢而穩定。農業研究者持續致力於使農產品的來源更多元化，更有經濟效益的生產，以及規劃適切的農產供應，配合全球的人口成長率。

全世界的農產量已由前數年的持續成長轉爲略微下跌。自 1983 年的美國乾旱，糧穀的生產量已降至 30 年前的產量。趨弱的作物產量亦縮減了世界的穀物、油籽、沙拉油及肉類等的貯備量。

在相當數目的國家逐漸耗去貯備用食品，而又不幸被嚴酷的惡劣天氣隆臨到那些主要農作區，1994 年將會有嚴重的農作供需問題。

美　國

生產與收穫　全球的農作生產因爲異常的天候(大雨、洪水、過低的氣溫等)而銳減；而全世界主要穀物的生產者——美國中西部，也因寒霜提早來到，使作物受到損傷。有 550 萬公頃用來生產玉米、黃豆、高粱的土地，因爲洪水氾濫而被破壞或無法耕作。明尼蘇達和威斯康辛州亦因爲惡劣的天候影響到豌豆及甜玉米的收成。在東南部各州，也因乾旱嚴重影響了作物。僅有加州的天氣狀況尚好，番茄的供應略有增加；水蜜桃、梨子、杏子及櫻桃的收成略遜於去年，但價格已隨之略爲看漲。

畜牧及禽肉類的供應較米、麥等穀物類更爲吃緊，主因是相對漲價的飼料費用，使得美國的肉品價錢在 1993 年底很難競爭。

整合的豬肉生產快速成長，促使北卡羅萊納州成爲美國第三大豬肉類生產者；這種整合系統涵蓋了各種製程及管理上的運籌帷幄，其中包括從飼料的配方、生產、儲存，到飼養、排泄物處理、肉類調製、定價位及行銷策略，將整個流程囊括至一個企業底下運作，或按程序分作一系列的合作衛星事業。整合的運作系統可以達到高意識型態消費者的一貫品質標準，並且符合經濟的營運成本。類似的整合處理系統曾於一九六〇年代爲美國南部的養雞業帶來輝煌的時光。這樣的變革使得原來衆多的小養雞場整合爲數個規模龐大的雞肉處理企業。

中西部的洪患　在愛阿華州鄰近的幾個地區於 1993 年遭遇到 500 年來最大的洪水氾濫。這次洪水的主因是從 5～8 月破紀錄的降雨量；這樣的天候延誤了農耕的最佳季節，導致一個稍涼的夏天、秋天的提前，這樣一連串的天候變化，使玉米、黃豆、麥子、向日葵及高粱的成熟季延後。愛阿華州本身是受這次洪水影響最嚴重的地區，作物的損失使整個收成量估計僅及去年的一半。鄰近各州如明尼蘇達、達科他、密蘇里及威斯康辛都是因此洪水而農作物嚴重欠收；這次的洪患使得現行的「濕地政策」重新討論，以改變那些受過洪水浸蝕的農業用地爲「永久性的濕地」。(參見重大事件特寫〈1993 年的大洪水〉)

政策與對策　在 1993 年的生產季結束後，有 40 萬 5,000 公頃的土地將被劃入爲期 10 年的「水土保育計畫」，事實上這個計畫已將約 1,500 萬公頃被酸化物侵蝕、有環保問題的農業用地列管保護。讓這些土地休耕，確實改善了接鄰河川的水質、減低了土質惡化，並增加了野生動物的棲息地。而且在一九八〇年代，這個保育計畫有效地控制了農產品供應過多，遏阻了一次農業財經危機。負面的效果是，這個保育計畫也促使了甚多良田消弭於雜草中，而間斷了一些農村的發展。政策制定者有鑑於此，已著手檢討可行的規劃，以因應於 1995 年這項保育計畫到期後的下一步策略。

其他的重要農業發展，例如增加「食品標準規格」的施行準備期，持續將農作物減少耕作土地或毋需耕作土地；以減低土壤侵蝕而且提升城市居民的用水品質。

經濟學者也密切注意北美洲自由貿易協定對加拿大、美國及墨西哥三國農業的影響。墨西哥都市的人口驟增，新銷售點的成長，都促進了美國農場在水果、蔬菜的供應量。因而某些分析指出，自由貿易協定將對這些成長有正面的意義；其他層面的美國農產業也預期這個協定通過後的正面效益。反之，亦有些產業的生產者擔心這個協定通過後，所帶來的負面衝擊。小麥的生產業者對於加拿大的競爭，表示高度的關切。墨西哥低生產成本的糖業，亦會給美加帶來強大的競爭壓力。

美國中西部在 1993 年的春、夏二季，發生破紀錄的大洪水，毀損超過 2,000 萬英畝的優良農地。這場水災對美國農業的影響，直到 1993 年結束時才能計算得知。 © Les Stone/Sygma

世界各地

雖然在上一年度受到天氣的影響而減產，但一些拉丁美洲的國家，還有加拿大、中國、印度、西歐及非洲南部各國，在農產業的收穫有普遍的成長。然而一些東歐國家及過去蘇聯旗下的聯邦，卻因政治及經濟上的不安定而減產。

東歐及過去的蘇維埃聯邦　由於高失業率、消費市場的不振、高度的通貨膨漲、及配給制度的不穩定，造成東歐及蘇維埃的老成員國的乳酪、豬、牛肉的產量銳減。在這個地區裏，食肉用動物的數量已減少的比一九八〇年代還低，而且在持續下跌；有些成員國的牲口數，已低於一九八〇年代末期的二成以上。由於有些繁衍用牲口轉爲肉用，再

加上自美國進口的豬肉，平衡了肉品供應量，不致於因生產減少而供需失調。

美國、加拿大、西歐各國一直施行低利率獎勵政策促進農產品外銷。俄國也商談一筆超過 10 億美元的國際銀行貸款，以協助其農業改革。美國是持續地在融資上予以協助；前一陣子的俄國、烏克蘭、喬治亞的政治紛亂時，美國也給予其食物補給的支持；其目的也在支持葉爾欽當局及一些有心改革的政府人士一些助力，使他們能持續經濟改革政策。

東歐各國的農作收成，在 1992 年有些微的改善，但仍甚低於過去豐收的產量。綜觀各種因素：消費減少、作物品質改良、財務的困難，東歐的穀物進口將趨於減少。

東歐的農產業正以一個緩慢而穩定的腳步，走向私有企業，食物行銷體系。在這樣的變革中，他們所遇到的難題有：缺乏自由貿易市場的經驗；不確切的國內市場供需商情；侷限的報價系統；期貨市場風險分攤技巧的缺乏等。另外，尚未健全發展的農業獎勵政策、小型私人農場的器械短缺，也是東歐國家在農業改革時所面臨的問題。即使這些困難重重，他們已從管理決策的「生產、利潤補助條款」來反映市場行情，刺激農業的發展。

中國大陸　由於中國大陸的巨額人口，它是世界上農產品生產、消耗量大的國家之一。1993 年，工業化的政策持續衝擊著中國大陸農業。人口密集的都會中心，對於肉類及其他相關產品要求量驟增，農業用地也被改爲房舍、商業及各種都市用地。目前，中國大陸還可以用新的增產科技，來平衡農地減少的情況。由於都市消費者對穀物及植物油的用量減緩，中國政府已停止這方面的生產價錢津貼；轉而外銷玉米給鄰近的國家。經濟學者估計，由於中國大陸致力於製造業及外銷中心，再加上他超過 10 億以上的人口，他的農產業以自給自足的能力將逐漸式微。在 1993 年，中國仍有超過五分之一的農地栽種稻米，這提供了全國四分之一的蛋白質來源；小麥的耕作占了農地的五分之一，爲第二大宗農作；小麥也是中國大陸主要進口食品項目。

© Mark E. Gibson/The Stock Market

由於消費者對人造纖維的喜愛已轉嫁至自然纖維，所以棉花產量也隨著增加。美國每單位面積生產棉花的數量，已較 1987 年增加約三分之一。

研究工作與新產品開發

北美和西歐的研究人員不斷地在尋找新的方法，以較低的投資成本，生產出高品質食品。以肉類產品來說，目前的基因學和營養學的研究，改善了養豬業「飼料對肉」的收穫換算率：現在 1.5 公斤的飼料餵入大約可以換取 0.5 公斤的豬肉。科學家也持續在植物農作的給養研究，他們針對土壤的濕度和植物的營養學，來增加玉米、小麥、黃豆的生產量。美國農業部的一個新的電腦小組，幫助沿太平洋岸的西北部小麥種植者，遏阻了一場令農作減產的病害。農耕機的研發設計人員改良了機器，使其適用於崎嶇地形，也方便於穀物的儲存，以克服各種造成減產的因素。

農作物在纖維上的供應，好比羊毛、棉、亞麻等，極具貢獻；在包裝產品上，也極具重要性。在 1993 年，研究人員持續致力於減低生產成本、以農產品取代不能重複使用的初級原料。重要的研究成果，如：乙烷衍生物：這是一種汽油和黃豆油的複合物，加在柴油燃料裏，可以減低市區的污染。乙基酒精是以玉米爲主要原料，可以用在車用燃料裏，在美國已被廣泛使用；西歐、巴西也使用類似的產品，而且日本也在跟進中。

玉米和黃豆已被廣泛地應用在各種工業產品，例如塑膠製品、保護性的蒸鍍、油漆、墨水、包裝產品、尿布、沾劑、可蝕性垃圾袋。一種極具商業價值的建材「艾威隆」(Eviron)，是黃豆和廢紙的製品，它可以取代傳統的木材、石頭。重要的研發還指向動、植物的健康維護，以減少農藥的依賴。學術機構和美國的農業部的工作者保存了廣泛的植物品種，以提供各種作物的多元化；即使這些單項作物已不再商業化地栽種。廣泛地基因育種，可以使農作物減少被病變、蟲害所侵襲；這些天災曾對農作物的收成有過嚴重的影響。一種自然合成的BST荷爾蒙，可以促進乳牛的產乳量，正在等待官方的進一步測試，以開始做商業式廣泛的應用。

回收燃料　先進的基因工程技術已降低了處理玉米至乙基燃料的費用。改良的酵母菌株，提升了乙基的濃縮度，也改善了玉米處理的效率。玉米糊是經由發酵處理而轉變成乙基酒精(乙醇)，改良的酵母菌株所需的能源較少，自然壓低了製成乙醇的生產成本。汽車燃料用去玉米產量的百分之六，對於改善城市的空氣污染，扮演著相當重要的角色。

其他的研究還包括如何利用牲口生產乙醇，好比農業收割後之廢料、排泄物、回收紙，及特定之能源作物栽培等。另外，試著利用一種半滲透性薄片以分離出乙醇中的水和其他合成物，這種技術可以節省下蒸餾所用的能源。

ALABAMA 阿拉巴馬州

阿拉巴馬州一個多世紀來的第一個共和黨州長韓特(Guy Hunt)接受道德審判，及定罪後的被驅逐出政府，支配了1993年阿拉巴馬州的新聞。韓特的離職導致了州政府的改變。

韓特的審判 4月12日，州長韓特因被控非法挪用了20萬美元的公款——他在1987年第一次就職典禮時爲公益目的而募得的款額——而接受審判。這個檢舉是民主黨州檢察長埃文斯(Jimmy Evans)提出的。韓特堅稱他有權接受這筆用來償還其前次競選州長落選的貸款，此次審判是埃文斯對他的報復。但是陪審團僅商議了兩個小時就證實韓特有罪。在5月7日對韓特的宣判上，勒令他償還挪用的款項，支付罰款，並在監督察看期間履行1,000個小時的社會服務，但他不需服刑。年終，韓特的定罪又經刑事上訴法庭複審。

新州長 韓特的定罪使得州長的職位給了中尉小弗爾薩姆(James E. Folsom, Jr.)，他是一個民主黨員，是連任兩屆的前州長的兒子。韓特任命的大多數官員在小弗爾薩姆就職第53屆州長不久後都離職了。小弗爾薩姆由於在內閣中任命黑人和婦女擔任重要職位而獲得極大讚揚。同時，由於他在5月10日要求最高法院駁回前任州長對1月4日州法庭的判決——南部聯邦戰旗在新修復的阿拉巴馬國會大廈上飄揚是不合法的呼籲，而贏得了喝采。自1961年突的大部分時間，此旗都在那裏飄揚。

教育改革 新任州長議事日程中的主要事項是教育改革。對於由22個欠缺資金的學校在1990年提出訴訟，州法官里斯(Eugene Reese)在4月1日作成判決，認爲該州未履行憲法義務，爲所有學生提供足夠的教育，並且要求州政府撥出大筆經費以進行學校改革方案。爲了制定出能完全滿足法庭裁定要求的補救方法，由州長小弗爾薩姆指派的專案小組在6月21日開始工作。10月22日，法官里斯又發布另一道命令，要求該州在1994年9月30日以前，得施行專案推薦的改革計畫。據估計，該計畫每年的經費最高達1億美元。年終，州長和州議員將努力達成協議，以在學校財政方面取得共識，該協議還包括使可提高歲收的賭場合法化。

立法會期 在州長韓特疑雲滿布的道德審判的籠罩下，州議會在2月2日開始召開常規會議。然而，到5月17日休會時，大概僅通過29億4,000萬美元教育預算(這是爲滿足學校改革需要不得不擴大的預算)和8億4,200萬美元的總經費預算兩項而已。州議會爲了研究道德法和競選改革法在8月召開特別會期。然而，議會通過的無力措施並不合州長小弗爾薩姆的胃口，兩議案在8月31日爲州長所否決。應州長的要求，抵稅法在8月25日頒布，該法規是爲了引誘使賓士汽車公司在該州設立跑車裝配廠。9月30日，這家德國汽車公司宣布將在30個參加競爭的州中選擇阿拉巴馬州的塔斯卡盧薩(Tuscaloosa)附近設立資金30億美元的車廠(預計僱用1,500名員工)。此一勝利使從6月24日聯邦軍事基地關閉委員會的決定——安尼斯頓(Anniston)的軍事航空站的幾百個工作轉移至賓州——可預見的損失獲得彌補。

鐵路災難 9月22日，全國鐵路客運公司(Amtrak)發生其史上最悲慘的火車事故，也是二次大戰以來最嚴重的鐵路事故。一輛從加州到弗羅里達的火車(載有210名乘客)在木比耳附近的貝奧坎納特(Bayou Canot)墜毀，有47人死亡。災難是由於火車正要過橋時，一艘遊艇迎頭撞斷橋墩而發生的。

暴風雪 在嚴重暴風雨橫掃美國東海岸時，阿拉巴馬州降下大雪。3月12～14日，伯明罕創下330公釐降雪量紀錄。惡劣的天氣導致數起傷亡事故。柯林頓總統批准了對9個郡居民的聯邦暴風雪援助法案。

阿拉巴馬州・要覽

面積：133,915平方公里

人口：4,136,000(1992年7月1日)

主要城市：首府蒙哥馬利，人口187,106；伯明罕265,968；木比耳196,278；亨茨維爾159,789(1990)。

政府：行政首長——州長小弗爾薩姆(民主黨)；州議會——參議院35席；衆議院105席(1993)。

財政收支：歲入9,767,000,000美元；歲出8,855,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：68,221,000,000美元；每人平均所得16,496美元(1992)。

勞動力：民間勞動力1,958,100；失業人口142,300，失業率7.3%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立學校526,473；公立中學195,531；大專院校224,331。公立學校支出2,475,216,000美元(1990)。

ALASKA 阿拉斯加州

阿拉斯加境內的主要漁業沒落，導致1993年的重大社會、政治及經濟問題。育空河鮭魚羣遭到嚴重損害，導致阿拉斯加漁獵局史無前例對賴以維生的漁業關閉河川，此舉和聯邦法規的「生計優先」政策背道而馳。育空河沿岸的阿拉斯加原住民村落，基於文化及經濟的理由反對關閉河川，而許多上游村居民亦蔑視法令遵自捕魚以示抗議。同時，威廉王子灣的粉紅鮭魚羣及鯡魚羣遽減，使得以漁業爲生的當地發生嚴重經濟問題。許多當地漁民都將魚量減少的原因歸咎於1989年愛克松・維爾代士號(Exxon Valdez)原油污染事件。8月美國內政部長巴比特(Bruce Babbitt)來訪時，漁民們圍堵維爾代士號油輪終點站表達他們的控訴。

一份白令海深海小漁業研究報告指出，漁產年獲量有很多是乏利潤可尋的魚種，或者是遭聯邦法規禁止捕獵的魚種，這些勢必會被傾銷。阿拉斯加西部河流的某些鮭魚區亦在報告中的魚種後列。

美國總預算局的8月份報告批評「愛克松・維爾代士號油污託管委員會」花費9億美元在整治1989年愛克松號油污事件上的不智。報告中指出經費運用缺乏財政預算控制及稽核，並聲言那些過多的開支都用在政府研究和不必要的旅行支出上。

政治 希克爾州長(Walter Hickel)花費290億美元打官司，控告美國聯邦政府違反州政府自治模式，漠視阿拉斯

阿拉斯加州・要覽

面積：1,530,700 平方公里
人口：587,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府朱諾，人口 26,751；安克拉治 226,338；費班克 30,843；夕特卡 8,588(1990)。
政府：行政首長——州長希克爾(獨立派)；副州長科希爾(獨立派)。州議會——參議院 20 席；衆議院 40 席(1993)。
財政收支：歲入 6,355,000,000 美元；歲出 4,941,000,000 美元(1991)。
個人所得：13,157,000,000 美元，每人平均所得 22,419 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 267,400；失業人口 20,600，失業率 7.7%(1993 年 8 月)
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 89,124；公立中學 29,556，大專院校 30,793。公立學校支出 854,499,000 美元(1990-191)。

加在增加政府收入上的獨立主權。這場官司起因於聯邦政府撤回原擬開發礦產的 4,000 公頃土地，轉而闢建國家公園和避難所。希克爾聲稱，這個撤銷案將使阿拉斯加減少 90%的礦產收入。

在希克爾的官司之後，希克爾的幕僚被控非法轉移油稅收入 8 億美元，到州政府的一般基金而非憲體中的特別保留基金帳戶。基於此，共和黨領導的阿拉斯加參議員聯盟及前民主黨州長史迪夫・考波(Steve Cowper)打了多場官司以阻止此基金被用在全州的資本建設計畫。

在 10 月舉行的一年一度阿拉斯加原住民聯盟大會中，美國內政部印地安人事務局局長狄兒(Ada Deer)終於宣布，228 個阿拉斯加原住民村落及組織已獲內政部承認具部落地位。對阿拉斯加原住民領袖而言，這是一個非常重要的發展，因爲國家給予了阿拉斯加原住民部落一個歷史的地位，但將不會承認其州內的原住民政府。

環境 一份「威廉王子灣地區居民評議委員會」的報告指控，愛爾耶思卡輸油管服務公司在 1992 年提出的減少致癌苯蒸氣量的報告(即在維爾代士號碼頭所釋出的氣體)相當草率。愛爾耶思卡公司的報告使美國環境保護局相信碼頭不需放蒸氣還原系統。但在相關報告裏，一位阿拉斯加油公司的分析師指出，油公司負責人爲誤導阿拉斯加人而警告說，採用提議中的環保系統的代價，將縮短阿拉斯加輸油管壽命。

健康 根據一份「美國醫藥協會期刊」報告指出，因爲阿拉斯加老人的好客，他們與酒精相關疾病的發病率居全美之冠。另外，阿拉斯加的肝炎罹患率亦居全美首位，尤好發於郊區，特別是阿拉斯加原住民居住區。然而，爲了解決上述問題而實施的偏遠地區水系統改良的 12 億經費卻於事無補。

其他 保護動物權利行動家發動一項阿拉斯加旅遊杯葛行動，以抗議阿拉斯加政府狩獵委員會的決議——採激烈的獵狼策略以增加本土阿拉斯加馴鹿數量。這是野狼管理計畫宣布的第二年，不過 1992 年該計畫也因此類似的杯葛而被希克爾州長宣告取消。

俄國東正教的世界領袖愛列克司二世(Patriarch Aleksy II)在他 3 週的美國之行第一站安克拉治市艾克魯特那村(Eklutna)建了一座教堂，這是自十八世紀末東正教入會美國後，其教會領袖首次到達阿拉斯加。

ALBANIA 阿爾巴尼亞

阿爾巴尼亞在政治體制上摧毀共產主義和經濟體制上私有化兩方面仍繼續穩步前進。但是民主黨政府因有獨裁主義傾向之嫌而受到批評。阿爾巴尼亞和希臘的關係因希臘少數民族的命運問題而惡化，而長期的科索沃(Kosovo)問題繼續威脅著一場更廣泛的巴爾幹戰爭。

政治衝突 民主黨自從在 1992 年的大選中獲得完全勝利後，即取得了顯著的成果。共產黨人對政治體制的控制已被消除，政治多元化得到發展，治安部隊的大部分已專業。但是政府被社會黨敵手控告有行獨裁體制之傾向。民主黨領導人則控告社會黨人造謠以阻止改革進程。

民主黨和社會黨對抗的主要問題是社會黨議員因被控在 1991 年任職期間盜用公款而被捕。1993 年 7 月，阿爾巴尼亞議會決定取消對社會黨領導人前任總理納努(Fatos Nano)的豁免，並將他及其數位同僚一併逮捕。因此導致社會黨和社會民主黨的議員對立法機構進行長達 2 個月的杯葛，同時其要求新選舉的支持者也發起一系列的示威行動。9 月，另一個前任總理艾赫邁地(Vilson Ahemeti)也因各種財政上的違法而被判刑兩年。

其他的反對黨(包括民主黨聯盟和共和黨)控告人民大會的民主黨主體延遲國家憲法的通過。行政和立法的權力範圍規定不明確，爲濫用職權造成方便。反對派大多贊成更有力的議會制，並抱怨共產主義的瓦解帶來了毫無明確憲法基礎的總統制，而貝利沙總統(Sali Berisha)卻從中獲得了各種特權。

雖然大多數傳播媒介可以發表各種意見，國家仍繼續控制主要的電視傳送。雖然政府強調電視台將和電台一樣轉爲私有化，但於 10 月當局卻通過了限制新聞法，依據該法，如有報社刊登「危害和平、引發叛逆或破壞國家安全」的文章，將予以查封。

經濟改革 民主黨在施行價格自由化，關閉虧損企業，以及通過立法以刺激私人企業之後，阿爾巴尼亞的經濟乃逐漸恢復。1993 年的國民生產毛額計畫增長 8%，工業生產毛額止滑，通貨膨脹也由於地拉那(Tiranë)堅持奉行以國際貨幣基金組織之建議爲基礎的改革方

阿爾巴尼亞・要覽

正式國名：阿爾巴尼亞人民社會主義共和國
地理位置：南歐的巴爾幹半島
面積：28,750 平方公里
人口：3,300,000(1993)
主要城市：首都地拉那，人口 244,200(1990)。
政府：國家元首——總統貝利沙(1992 年 4 月就任)；行政首長——總理梅克西(1992 年 4 月就任)。立法機構(一院制)——人民大會，140 席。
國民生產毛額：2,700,000,000 美元(1991)

© Gianni Giansanti/Sygma

1993 年 4 月 25 日，阿爾巴尼亞總統貝利沙(右)歡迎教宗若望・保祿二世的訪問。1979 年諾貝爾和平獎得主泰瑞莎修女陪伴教宗進行爲期一天的訪問行程。

案而控制在 37%以下。這個改革方案使預算赤字大幅削減，穩定了阿爾巴尼亞貨幣(列克)的流通，增加了出口。到年中，大約 10 萬人受雇於私有企業，其中約 65%務農。

將近 90%的先前集體化的土地被重新分配，產生了新的私有土地者階層。然而，這個分配土地的方案加深了政府和戰前土地擁有者的矛盾，他們抱怨沒有得到足夠的賠償。他們得到了一些反對黨和極端民族主義組織的支持。

儘管對外貿有更開放的引進法律，但新投資仍然停滯，部分是因爲動蕩的巴爾幹局勢和阿爾巴尼亞簡陋的基礎建設。阿爾巴尼亞仍然依靠西方國家援助，亦即向他們貸款以發展通訊、住房和醫療保健，同時也依靠歐洲聯盟(前歐洲共同體)的人道主義援助。

民族衝突　阿爾巴尼亞同兩個鄰國希臘和塞爾維亞的關係，引起高度重視。地拉那和雅典的關係在今夏變得不愉快，因爲在對待希臘東正教教士邁杜尼斯(Archimandrite Maidonis)的問題上爆發了衝突。邁杜尼斯是被伊斯坦布爾的東正教主教派往阿爾巴尼亞幫助重建阿爾巴尼亞東正教會的。但據說他散布言論，鼓吹南阿爾巴尼亞歸屬希臘的伊皮魯斯省而在 1993 年 6 月被驅逐出境。希臘政府迅速作出反應，驅逐出上千上萬個阿爾巴尼亞工人和難民。地拉那強烈抗議。

邁杜尼斯事件也加深了南阿爾巴尼亞的希臘少數民族區域的緊張局勢，在這一區域示威和與警察的衝突時有發生。總統貝利沙企求安撫希臘少數民族，因此就人權問題與希臘聯合黨談判，並保證履行國際上通過的少數民族權利。阿爾巴尼亞發言人懷疑雅典蓄意破壞阿爾巴尼亞的穩定，並轉移其對科索沃危局的關注。外交部長謝里奇(Alfred Serreqi)聲稱：塞爾維亞和希臘祕密結盟，企圖破壞阿爾巴尼亞的平衡。

1992 年 12 月，塞爾維亞選舉後，科索沃本身的局勢也極端動盪，因爲這次選舉遭到了阿爾巴尼亞多數派的廣泛抵制。科索沃的阿爾巴尼亞領導人聲稱一項祕密的「種族淨化」活動正在進行，計劃破壞和驅除年輕的阿爾巴尼亞人。貝利沙總統呼籲把科索沃交給聯合國代管以避免流血衝突。同時，他又試圖加強阿爾巴尼亞和北大西洋公約組織、回教世界之間在政治和軍事上的聯繫。

ALBERTA　亞伯達省

1993 年，選舉和削減消費是亞伯達省的兩大新聞。

選舉　省長克萊恩(Ralph Klein)的進步保守黨在 1993 年 6 月的選舉中輕鬆獲勝。克萊恩的政黨贏得了 81 個席位中的 51 席，而迪克爾(Laurence Decore)的自由黨僅贏得 32 個席位。進步保守黨雖然從 1991 年就開始執政，但這是他們第一次在原卡加利市長克萊恩的領導下進行的選舉。迪克爾被他與亞伯達省不受歡迎的聯邦自由黨的關係所拖累，再加上自由黨自 1921 年後就沒有執政過，同時也牽制了他的力量。奇怪的是社會主義新民主黨喪失了全部 15 個席位，其領袖馬丁(Ray Martin)後來就宣布辭職。

曼寧(Preston Manning)的改良黨是以亞伯達省爲基地，在 10 月 25 日的聯邦選舉中結束了進步保守黨在亞伯達省 20 年的統治。改良黨贏得了亞伯達省 26 席中的 22 席。自由黨自 1992 年後就沒有代表，這次贏得 4 席。在選舉前，進步保守黨擁有 24 席，改良黨 1 席，社會民主黨 1 席。

參議院　加拿大總理穆隆尼(Brian Mulroney，後來於 1993 年辭職)任命卡加立律師吉特(Ron Ghitter)到渥太華的參議院。57 歲的吉特，是亞伯達省聯邦競選時進步保守黨主席。他取代了於 1991 年死亡的沃特斯(Stan Waters)在議會中的職位。沃特斯是加拿大僅有的一名議員，儘管有人要求省長克萊恩

亞伯達省・要覽

面積：661,190 平方公里

人口：2,592,000(1993 年 6 月)

主要城市：首府艾德蒙吞，人口 616,741；卡加立 710,677；萊斯布里奇 60,974(1991)。

政府：行政首長——省督陶爾斯；省長克萊恩(進步保守黨)。省議會——立法會議 83 席(1993)。

財政收支：歲入 10,110,000,000 元；歲出 12,610,000,000 元(1993-94 會計年度預算)。

個人所得：552.53 元(平均週所得，1993 年 6 月)。

勞動：就業人口——15 歲以上者 1,253,000；失業率 10.1%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數——中小學 547,955；大學 51,650；社區學院 27,030(1993-94)。

(以上貨幣單位爲加拿大元)

© Canapress Photo Service

曾任亞伯達省進步保守黨領袖的克萊恩，與妻考琳相擁祝賀 1993 年 6 月省級選舉的勝利。

舉行另一個選舉，但克萊恩卻把填補空缺的權利留給穆隆尼。

預算 9 月，省財政部丁寧(Jim Dinning)公布一個既不含新稅收也不含現存稅收增長的預算。丁寧宣布積累的總債務已從 5 月公布的 22.6 億加幣上升到 29 億加幣，此歸功於可靠的清帳程序。進步保守黨承諾到 1996 和 1997 年平衡預算，丁寧表示即使低油價引起的工商業衰退，低稅收和減少石油產地的使用費，仍能取得預算平衡。1993 年和 1994 年的赤字從一年前的 3.77 億加幣下降到 2.44 億加幣，這是由於大規模削減消費的緣故。

商業 以卡加立爲基地的加拿大國際航空公司，是國家第二大的運輸系統，正爲生存而掙扎。這家航空公司負有繁重的債務，且說服雇員把薪資的一部分投資到公司，從而獲得股分權。航空公司的希望寄託在德州美國航空公司投入的 25%股分的 2.46 億加幣上。問題是加拿大國際航空公司和加拿大航空公司皆被吸收進有利的雙子星權益保留系統；而美國航空公司希望加拿大國際航空公司加入薩博權益保留系統。年終，加拿大國際航空公司和加拿大航空公司仍和各種規章的機構鬥爭。

私有化 9 月，政府宣布省政府擁有零售酒批發商店私有化的計畫，而省仍保留管理大規模銷售的權利。138 個商店將被賣給私營者，5 個保留商店將被出租。聯邦代表宣布反對此計畫，但是他們幾乎無希望阻止拍賣。政府希望從掌管批發銷售中獲得每年 4 千萬加幣且在管理零售消費中節省每年 67 百萬加幣。預計賣掉這些商店可獲 5 千萬加幣。

ALGERIA 阿爾及利亞

1993 年，好戰的回教教徒把他們對治安部隊的襲擊擴展成以非宗教的知識分子和外國人爲目標的恐怖活動，使阿爾及利亞陷入內戰。最高國務會議(HCE)進行關於政治制度民族對話的努力，對日益惡化的治安未起作用。8 月，馬列克(Redha Malek)在全國陷入民族危機的情況下就任總理。

政治暴力 儘管 1992 年 12 月加強宵禁命令，對以武力爲後盾的HCE之武裝抵抗仍繼續至 1993 年。2 月，恐怖分子幾乎在阿爾及利亞的一次汽車爆炸中謀殺了國防部長，即HCE委員聶札將軍(Khaled Nezzar)。儘管聶札死裏逃生，仍有 15 個治安部隊成員被殺；另一方面，軍隊殺死了 26 個游擊隊員，並逮捕契拉提(Ikhlef Cherati)，他是回教救國陣線(FIS)的領袖。回教救國陣線組織被認爲是祕密的回教武裝行動組織之一。3 月，游擊隊襲擊保赫藻爾軍營，殺死 18 名士兵，掠走了一些武器。然後又繼續追擊，殺死了 23 名游擊隊員。總之，在 1992 年暴力活動中死傷人數已達 2,000 人之多。

反對反回教知識分子的戰爭是從 3 月的大規模殺害開始。受害者中有作家兼記者德亞奧特(Tahar Djaout)，他也是醫療界聞名的學者和領袖。儘管大約有 8,000 人在 3 月 22 日示威，反對暴力活動，政府也表明決心要根除恐怖主義，但是仍沒有找到有效方法。其他一些傑出記者也在被刺殺名單中，《埃瓦坦報》(*El Watan*)的編輯勉強躲過一次暗殺，這次暗殺可能是因《埃瓦坦報》是一家反回教日報。

8 月，前總理邁爾巴赫(Kasdi Merbah)遭暗殺。9 月，兩名法國科技援助人員被謀殺，這兩名法國人是數個外國目標的頭兩個，從此暴力活動進一步擴展了。

政治策略 同時，HCE組織一系列與公民組織和政黨的會議，這些政黨包括過渡時期要求重新選舉，但比FIS態度較溫和的回教黨。6 月，HCE領袖，總統卡費(Ali Kafi)同意建立一個新的 3 人委員會的體制，由一個總統和兩個副總統組成，這個委員會將在 1993 年年底命名取代HCE。同時將擴展國家諮詢委員會。然而，選舉將被延宕更長的時間，也許長達 3 年。聶札將軍辭去國防部長職務，推薦退役上將熱羅爾(Lamine Zeroual)，並把他的同僚拉瑪里(Mohamed Lamari)安排到武裝部隊領導職位，這時他似以新總統自居了。

已停止的阿布迪塞拉姆(Belaid Abdesselam)政府沒有完成復興經濟的主要使命，於 8 月讓位給馬列克政府，前駐美大使兼外長馬列克和聶札一樣是HCE成員。他打算任命市場經濟學家貝納契農(Mourad Benachenou)擔任最高經濟決策者來對付下降的經濟。他任命前軍事長官薩阿迪(Selim Saadi)任內政部長，這是一個試圖使警方與軍方整合的行動。

10 月，權力機構宣布進行全國對話，但這些並沒有改變日益惡化的治安情況。然而，10 月底據報導政府已開始與FIS部分入獄領導人會談。

阿爾及利亞・要覽

正式國名：阿爾及利亞民主人民共和國

地理位置：北非

面積：2,381,740 平方公里

人口：27,300,000(1993)

主要城市：首都阿爾及耳，人口 1,483,000；奧倫 549,000；君士坦丁 438,000(1987)。

政府：國家元首——總統卡費(1992 年 7 月就任)；行政首長——總理馬列克(1993 年 8 月就任)。

貨幣單位：阿爾及利亞第納(24.104 阿爾及利亞第納＝1 美元，1993 年 7 月)

國內生產毛額：54,000,000,000 美元(1990)

對外貿易：進口 10,122,000,000 美元；出口 13,306,000,000 美元(1990)。

© Seghlan/Sipa

阿爾及利亞發生內戰的一年期間，現任反對黨黨魁邁爾巴赫在阿爾及耳東方的海濱度假勝地遇刺。邁爾巴赫的支持者在葬禮上表達他們的意見。

外交關係　國內危機也加重阿爾及利亞的外交壓力。2～8 月，馬列克外長倉促出訪突尼斯，以支持阿拉伯馬格里布聯邦；又爲了阻止西部撒哈拉問題及摩洛哥關係惡化的趨勢出訪摩洛哥。5 月，他又出訪美國。然而，最重要的使命是在反對回教游擊隊的戰爭中獲取法國的支持。馬列克和卡費也出訪埃及。

經濟　經濟不僅受政治衝突影響，也受氣候和能源價格下降的影響。乾旱給農業生產帶來重大損失，至使農業生產下降 50%。全球油價下跌，以致減少出口收入，給國家工業和就業問題帶來影響。政府大量削減進口，自 1992 年的 110 億美元減到 80 億美元，引起貨物短缺。政府預測最大的預算赤字占國家預算的 40%，這些經濟困難中，以回教同情者對工業的蓄意破壞最爲嚴重。

國家石油公司索納特拉克(Sonatrach)與葡萄牙、土耳其簽定未來能源銷售合約。政府決定關閉少量破產的國有企業，且爲了保留工作批准援助其他工廠的措施。政府就整年的結構調整政策與國際貨幣基金組織進行會談，但沒有達成協議。

ANGOLA　安哥拉

安哥拉 16 年的內戰——始於 1975 年脫離葡萄牙獨立，至 1991 年達成和平協議方告結束——在 1992 年底到 1993 年間又再次爆發，因爲主要反對黨安哥拉全國獨立民族同盟(UNITA)拒絕接受 1992 年 9 月大選的失敗。1993 年，戰事擴大，上萬人死亡，近 200 萬人被迫離開家園。

1993 年 1 月，執政黨安哥拉人民解放運動(MPLA)的軍隊和UNITA叛軍發生戰鬥，以取得他們曾經控制的地區。同時，聯合國和其他與和平進程有利害關係的國家如葡萄牙和美國，試圖促使停火和重新進行和平談判。預計在 1993 年 1 月召開的會談提前結束，而 2 月的會談遲遲未開。UNITA時戰時和，其談判的態度令人迷惑。聯合國在 3 月作成決定，把重新挑起戰爭的責任歸咎於UNITA。

目前局勢可能是內戰的最高潮，UNITA控制大部分鄉村地區，而MPLA政府則控制大部分主要城市。這場衝突的主要受害者安哥拉市民宣稱，他們對逃難的人加以襲擊，以達「種族淨化」的目的。

到 3 月底，美國和象牙海岸協助安哥拉進行初步的和平談判。4 月，終於在象牙海岸首都阿比尚展開談判。主要的議題圍繞著卸下敵對姿態停戰，給予人道主義援助，尤其是分權等問題。美國不支持任何特別的分權提議，它派遣負責非洲事務的助理國務卿穆斯(George Moose)出面，促成MPLA和UNITA雙方的和解。

5 月，柯林頓政府正式承認MPLA政府，惹惱了UNITA領袖薩文比(Jonas Savimbi)，雙方再度擺出敵對姿態，調和的努力受到忽視。美國感到繼續拒絕承認安哥拉 1992 年的民主選舉，會破壞其對非洲民主的承諾。薩文比拒絕接受選舉結果和重新挑起戰事，似乎也失去了他在國際上擁有的保守派的政治和經濟支持。

1993 年夏天，當MPLA宣布全國進入緊急狀態和戰爭的全面爆發，戰事進入激烈階段。聯合國安全理事會在 7 月召開，威脅UNITA如不參加和平談判就給予制裁。國際上對MPLA政府的支持日益增加：英國、俄國和法國都考慮提供武器給MPLA。然而，MPLA不太可能獲得國際軍隊的援助。一些觀察家認爲戰爭會無止境地延續下去，因爲任何一方在沒有提高談判地位的情況下都不會停止戰爭。UNITA對國有石油綜合企業的攻擊，使MPLA政府損失數百萬美元。

探索性的和平會談又於 10 月底展開。儘管大部分停火條件在兩個月後都達成協議，仍有許多其他保留問題。安哥拉持續不斷的衝突已導致成千上萬人民的傷亡、大量內部難民問題、劫掠後國家建設的破壞以及日益嚴重的飢荒。

安哥拉・要覽

正式國名：安哥拉人民共和國
地理位置：西非
面積：1,246,700 平方公里
人口：9,500,000(1993)
主要城市：首都羅安達，人口 1,459,900。
政府：國家元首——總統桑托斯(1979 年就任)；行政首長——總理杜南姆。立法機構——人民大會。
國內生產毛額：8,300,000,000 美元
對外貿易：進口 1,500,000 美元；出口 3,900,000 美元(1990)。

ANTHROPOLOGY　人類學

1993 年研究學者報導發現保存相當完整的尼安德塔人(Neanderthal)頭蓋

骨，以及對古猿演化透露曙光的顎骨化石，同時宣布新發現一處非洲化石來源。

發現尼安德塔人 西班牙古生物學家報導發現了3顆大致保存完整的頭蓋骨，顯然代表至少回溯到30萬年前尼安德塔人演化的早期階段。

最早考證不明的歐洲尼安德塔人骨骸，年代被歸爲約在13萬年前，特徵是額頭高、臉斜和下頜突出，頭顱略大於現代人。新頭蓋骨在西班牙北部阿塔普爾卡山脈(Atapuerca Mountains)的洞穴中發現，根據阿蘇亞加(Juan-Luis Arsuaga)和馬德里綜合大學研究同仁的說法，這些頭蓋骨具備尼安德塔人的若干特徵，也有獨特的屬性。

根據西班牙研究團體指出，在阿塔普爾卡山脈發現的頭蓋骨來自兩個大人和1個孩童。其中1個大人的頭顱大小與大約同一時期已知體型最小的歐洲和非洲原人(屬於包括人類在內的演化人種)相當。另1個大人的頭蓋骨包括當時已知體型最大的原人之一的頭顱。迄今從西班牙這座洞穴已經挖掘出屬於至少24種原人的700餘塊化石。

人類學家對於從歐洲各遺址挖掘出介於50～13萬年前的原人，究竟來自男性比女性高大的單一人種或者來自兩個人種，意見紛歧。在阿塔普爾卡山脈發現的尼安德塔人祖先，兩性之間的體型存在明顯的差異，支持了前一種說法。

古猿 根據伯克萊加州大學麥克羅辛(Monte L. McCrossin)和卡本代爾(Carbondale)南伊利諾大學貝納菲特(Brenda R. Benefit)的說法，1988年在非洲發現的顎骨化石，分析結果顯示屬於1,400～1,600萬年前的人猿，可能是現代人猿和人類共同祖先的近親。

頜骨和殘留的8顆牙齒在肯亞西部發現，根據麥克羅辛和貝納菲特的說法，它們屬於肯亞古猿(Kenyapithecus africanus)種，除此之外只能從一些支離破碎的化石得知。這具化石來自相當年輕的生物，年齡大概6～7歲。

科學家宣稱化石的牙齒部分與黑猩猩等現代人猿的牙齒相似處多於其他已知的古猿。肯亞古猿的顎骨粗大，用來支撐大而突出的門牙，顯然用以咬開硬的水果和核桃，再由臼齒嚼碎。

1993年在顎骨化石出土的地點展開挖掘行動，發現數塊肢體骨骸，貝納菲特宣稱這些骨骸可能屬於同一隻肯亞古猿。沒有想到其中一隻手臂和腿骨的上部與1993年在相同地點出土的肯亞古猿的手臂和腿骨碎片符合。將四肢的骨骸組合起來，有助於科學家對於肯亞古猿肢體活動情形的了解。

非洲新遺址 衣索比亞文化部阿斯佛(Behane Asfaw)率領人類學家工作小組在阿迪斯阿貝巴從事挖掘工作，宣稱1991年在衣索比亞南部發現的一連串遺址，最後將有大量的人類祖先化石和手工藝品出土。

新遺址的挖掘地點統稱爲康索-加杜拉(Konso-Gardula)，迄今已有直立人(Homo erectus)的部分下顎骨和數顆牙齒出土，通常被視爲智人的祖先。調查人員也挖掘出與其他非洲直立人遺址出土的石器相似的石器。新出土的手工藝品包括梨形尖銳石器和三角薄尖形器具。大型哺乳動物的骨骸摻雜在可能是直立人製造的器具和石刻之間。

根據阿斯佛研究團體報導，康索-加杜拉遺址的地層年代介於190～130萬年前。顎骨化石和石器的年代約在140萬年前。人類學家宣稱直立人使用的尖銳器具，也在年代屬於20萬年前的亞洲、歐洲遺址中發現，可能在140萬年前問世。在康索-加杜拉遺址發現的石器，製造技術進步，大量散布在數個地點，顯示直立人在該區廣泛使用石器的情形。

ARCHAEOLOGY 考古學

1993年考古學界的重大進展包括挖掘出馬雅文化最古老的人類埋葬物，爲已知最古老的衣服鑑定年代，以及發現聖經條文以外大衛王唯一的參考文獻。

東半球

古代衣服 透過顯微鏡的分析證實了1988年在土耳其遺址挖掘出土的一塊物質，是已知最古老的衣服碎片。這一小塊鈣化的化石，年代確定在9,000年前左右。這塊布纏繞著骨器的柄部，可能當作工具的柄。土耳其凱歐努(Cayonu)這個聚落的居民，顯然是用四邊形的木框架做衣服。織工將線垂直固定在木框架上，再用數條線橫向交織而成。這種方法可能習自當地已有的織籃技術。

馴馬雕塑 考古學家宣布發現了已知最古老的馴養馬雕塑。這匹有4,300年歷史的陶馬雕塑，是在敍利亞古城挖掘行動中出土。雕塑體長12.7公分，有巨大的生殖器，可能作爲儀式慶典之用，保證馬匹具備生殖能力。鼻口處有一個洞，大概是套繩繩或鼻環之用。鬃毛平順乃馴養馬所特有。這座雕塑顯示了馬匹對於早期文明的誕生扮演的角色比一般認定的還重要。亞洲人民至少在6,000年前就開始馴養馬匹。

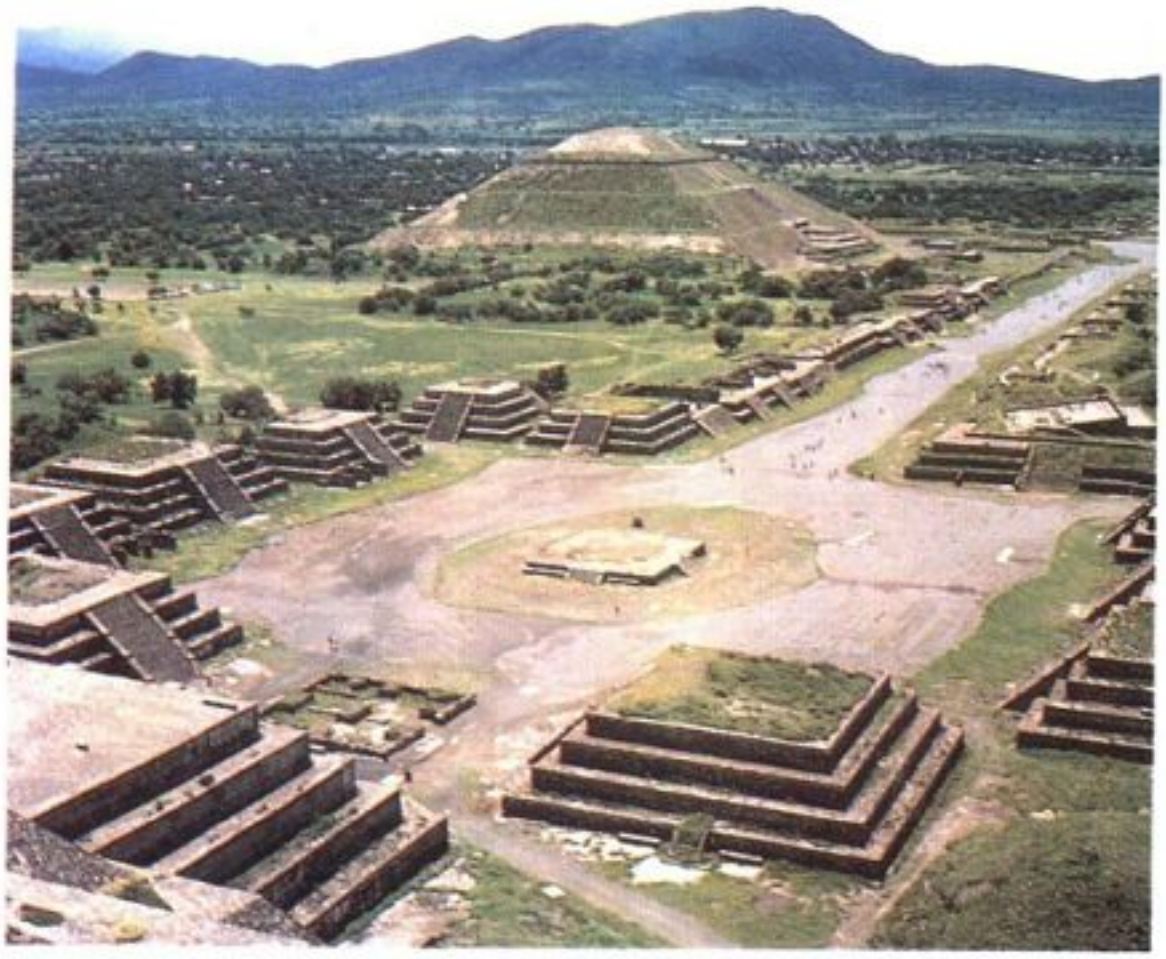
阿卡德文明解體 新的證據顯示自然因素——乾旱和風暴發生後300年火山爆發——造成4,200年前世界第一個帝國阿卡德文明解體。調查人員發現火山灰塵被風吹送長遠的距離，覆蓋在敍利亞阿卡德遺址的建築物上面，四周鄉野地區盡是風沙。根據土壤分析推知降雨量稀少和附近山區水量減少，可能加速了該區成爲廢墟。考古學家也懷疑在阿卡德帝國解體之際，世界其他地區也因乾旱而荒蕪。

聖經參考文獻 考古學家在以色列一座古城進行挖掘工作，發現一座石碑刻有聖經條文以外已知唯一的大衛王和大衛王朝(House of David)參考文獻。碑文的亞蘭語(Aramaic)風格和提到以色列國王和大衛王朝國王，顯示石碑是爲紀念西元前九世紀一場軍事勝利而建——舊約聖經中提到這場勝利。碑文中提到以色列敵對的王國間在兩位君主的領軍下爆發戰爭。

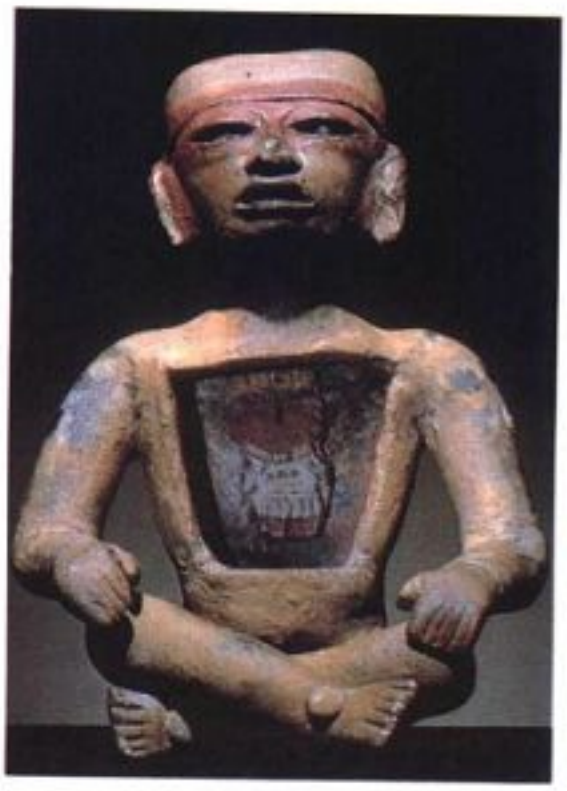
拜占庭帝國城鎮 埃及東部荒涼的沙漠中一座棄城進行挖掘工作時，發現了1,400年前左右拜占庭帝國主要的淘金城遺址，這座遺址名爲伯溫法瓦基(Bir Umm Fawakhir)，讓世人一窺拜占庭帝國埃及平民生活的罕見景觀。

考古學家挖掘出大約200棟民宅和數個偏僻的聚落，他們也找到五、六世紀的陶器碎片和用來擊碎含金石英岩的花岡岩搗石。古代的工人可能用鐵撬到附近的花岡岩懸崖擊碎含金石英岩。

特洛伊城牆 挖掘工作找到地下0.9公尺處一條開鑿基岩而建的寬4公尺的城池，十三世紀時保護著銅器時代的特



© Enrique Franco Torrres. Courtesy M.H. de Young Memorial Museum



© National Museum of Anthropology, Mexico City. Courtesy M.H. de Young Memorial Museum

1993 年期間，舊金山揚紀念博物館推出以特奧蒂瓦坎城爲主題的重大展覽。典型的特奧蒂瓦坎人像(上圖)，其年代約在西元 200-650 年之間。

洛伊城。當時的特洛伊城位於土耳其西岸近希臘處——荷馬在描寫特洛伊戰爭(Trojan War)的史詩《伊利亞德》(*Iliad*)中記載了這場激烈戰爭的發生地點。新近出土的城池建在原本內城外圍 400 公尺處。考古學家發現了建築物的遺蹟，顯示出特洛伊城中心碉堡和城池之間曾經存在過鐵器時代聚落，顯然是阻礙潛在入侵者的障礙物或堡壘。

希臘失事船　考古學家在愛琴海阿洛尼索斯島(Alonisos)外海挖掘到一艘西元前 400 年左右的希臘商船，這是當時或更早以前已知最大的船隻，船身可能長達 26 公尺，幾乎是當時最大船隻的兩倍。失事船在海底 30 公尺處被發現，四周是碎片堆，包括近 1,000 個稱爲雙耳陶瓶的陶器貯存罐。在附近也找到許多上黑釉的陶質酒杯和碗、小酒瓶、烹調鍋和青銅製水桶和杓子。

西半球

馬雅城市　貝里斯(Belize)的高山叢林保留了 4 個馬雅聚落遺址，這裏的居民在 1,000 多年前開採富地礦產，維持地方貿易網。這些考古發現與中美洲馬雅文化是以長途買賣玉和上層階級使用的其他物品爲主的觀念牴觸。

每個遺址占地約 1.6 公頃，包括附近的住宅區在內。西元 700-900 年是馬雅文明的「古典時期」，當時這些城市已經有人居住。城市裏有廣場、金字塔、加高的堤道和水庫等遺蹟。遺址附近發現各種礦產，包括馬雅人用來做紅色顏料的赭石和開鑿成磨石的花崗岩。這些聚落可能也和附近低地的大城市交易貨品。

狩獵站　考古學家宣布位於阿拉斯加北部台地的史前狩獵營年代應在 11,700 年前，是北美洲最古老且考證詳實的人類聚落遺址。這裏出土的考古器物包括石矛和製造狩獵武器的石器，可能屬於尚未被考證的文化。

偏僻的營地是當地進行考古調查時被發現。古代的獵人可能爬到台地上頭搜尋當地的獵物，然後製造狩獵武器。在遺址發現的木炭經過一連串放射性炭素測定，時間在 9,700～11,700 年前。有些考古學家認爲北美洲其他數個遺址的歷史可能比這個營地略久一些。

古代經文　調查人員解讀美洲已知最早可辨識的經文中大部分的故事。故事由 21 欄象形文字組成，刻在 4 噸重的石塊上面，1986 年從墨西哥一條河中出土。故事描述西元 159 年繼承王位的一位國王，其臺臣之間的爭戰和權利爭奪。象形文字的旁邊刻著一名身著精美服飾的男子，顯然是故事中描述的國王。

研究學者認爲碑文的語言可能是現今墨西哥南部 4 種相關語言的前身。碑文與西元 250 年後在猶加敦半島(Yucatán Peninsula)附近出土的馬雅象形文字有相似之處。

弗羅里達城堡　十六世紀被掩埋的西班牙城堡遺蹟，在弗羅里達州聖奧古斯丁(St. Augustine)出土，可能是現今美國最早的歐洲永久聚落。挖掘工作發現了部分的城池和與建築物相連的其他考古器物，考古學家認爲這些文物是 1565 年西班牙軍人和居民建造的，當時西班牙人創建了聖奧古斯丁殖民地。土壤顏色和結構的改變顯示了城池寬 4.3 公尺，深 0.9 公尺。在城池附近出土的焦黑哨站證實了城堡是被燒毀，這與歷史文獻記載該建築物被燒毀的原因相符。

馬雅埋葬物　古代馬雅文化已知最古老的人類埋葬物在貝里斯的庫洛(Luello)遺址出土。調查人員發現了 5 具埋葬地點相近的人骨，全部屬於西元前 1,200-900 年前。其中一具人骨是女性，年齡約莫 15 歲，右手臂並抱著嬰兒。調查

人員認爲埋葬地點相近顯示這5個人屬於同一家族成員，而且在很短的時間內相繼去世。在這些最早的馬雅埋葬地點只發現一些陶器和玉珠。其中一具人骨的四肢骨骼腫大，可能是罹患梅毒或相關疾病所引起。

特奧蒂瓦坎 考古學家對於特奧蒂瓦坎(Teotihuacan)的興趣依然不減，這個墨西哥市北部的大型都市中心在西元八世紀曾經繁榮一時。本區進行考古挖掘繼續有新發現出土，1993年舊金山揚紀念博物館(M. H. de Young Memorial Museum)舉辦的考古展，展出特奧蒂瓦坎文化的各項器物。學者指出該文化的歷史可能比原本認定的還悠久，而且分爲數個時期。專家認爲西元一世紀特奧蒂瓦坎已經發展出大型市場和朝聖中心，西元三世紀當地居民開始永久落戶。大多數的特奧蒂瓦坎人住在大型公寓裏，考古學家視之爲小型宮殿。

ARCHITECTURE 建築

1993年，建築師們應要求建造許多形式不相同的建築物。新的計畫往往比他們以往的作品規模小，而大型辦公大樓的模式也漸漸轉變爲較經濟的機構，例如社區健康中心。大型的建築師事務所則特別急著將自己重新定位，以適應新的市場潮流。

多樣化的設計 雖然在呆板客戶的控制之下，隨著建築物形式的領域逐漸寬廣，設計上也呈現愈來愈多樣化的風貌。1993年普瑞茲克建築獎(Pritzker Prize for Architecture)由日本建築師牧文彥獲得，他以現代主義的設計而享有盛名，此次獲獎象徵一種新的國際主義。

美國建築師協會(AIA)一年一度榮譽獎(Honor Award)的頒發，顯示專家組成的主流派愈來愈可以接受不同形式的設計。1993年，美國建築師協會將其年度榮譽獎賦予「慶賀多元化主義」的名稱，得獎作品之一爲艾森曼(Eisenman)建築師事務所在哥倫布俄亥俄州立大學建造的威克斯納藝術中心(Wexner Center for the Arts)，此項作品於一棟建築中融合多種設計理念。此棟建築的中心爲一組國際化的白色線條圍繞格式，這種格式在一九三〇年代十分流行，目前則成爲當今現代主義的先驅。在主格式之外的紅磚塔，令人回想起十九世紀城堡般的結構聳立於城池上。當時的形式可能在偶然間影響了後現代主義。磚塔分成兩邊，像是要分開發展，而一座舞台般的架構延伸過入口正面。這兩項建築均是非構成主義的產物，意味著非物質化及不完全。威克斯納中心的董事表示，該中心建立時即有意將觀衆和表演者的張力設爲相同。

加強社區的設計 其他AIA的得獎者大部分以建立社區特色、避免個人化的設計而得獎。波舍克合夥者建築師事務所(James Stewart Polshek & Partners)以簡單的磚牆混合緊鄰的閣樓式建築，創造了紐約市的西門教會學院(Seaman's Church Institute)，刻意避免傳統建築的細節部分。AIA的評審表示，此項作品是「具體結構化的範本」。至於摩頓國際大樓(Morton International Building)，伯金斯-威爾建築師事務所(Perkins & Will)未使用本世紀中期現代大樓慣用的寬距鄰接式矩形，取而代之的是各種玻璃格窗間的巧妙配合，以創造視覺上的美感。

在其他AIA的得獎作品中，華盛頓州班布里奇島(Bainbridge I.)上的白歐黛爾教育中心(Biodel Education Center)以粗糙的當地材質建造，建築師柯特勒(James Cutler)將其融入四周的森林景致中，看來像一座自然的產物。紐約布朗克斯(Bronx)的赫斯陶斯社區學院(Hostos Community College)，沃桑哥建築師事務所(Voorsanger & Associates Architects)尊重鄰近幾棟重要建築的形式，讓此學院的設立恢復了社區生氣。馬沙多-席爾威帝建築師事務所(Machado and Silvetti Associated)爲普林斯頓大學建立的停車場，融合本世紀初麥德-懷特建築師事務所(McKim Mead & White)設計的一堵牆作爲外圍的主結構，終於平息了附近居民的抱怨。

兩項爲低收入戶設計的房屋也贏得了獎章。昆雷(Ron Wellington Quigley)設計的大空間202島嶼旅館(202 Island Inn)刻意將旅館特色顯露出來，以便與它所在的聖地牙哥傳統中國住宅區有所區別。除此之外，建築師也自當地居民身上尋找設計的素材，如此可以創造出不同特色的作品。至於波士頓的朗漢法庭(Langham Court)，克笛-克蘭斯建築師事務所(Goody, Clancy & Associates)採用社區的本土紅磚建築，並且包括一個社區可共用的造景中庭花園。

個人色彩的設計 附近現存建築所缺乏的特色，AIA得獎作品加以補其不足，別創一格，因此獲青睞。沃爾夫+建築師事務所設計的萬國銀行廣場(Nations Bank Plaza)圓形高塔，被銀行總裁形容爲此處的燈塔，否則坦帕(Tampa)河岸根本缺乏有特色的景致。麥爾建築師事務所(Richard Meier & Partners)爲巴黎郊外的Canal+設計了以整潔的白色琺瑯和玻璃建造的國際化中樞，在所有得獎作品中，最能表現個人色彩。

1993年也有許多色彩豐富的設計作品產生。艾蘭-布雷建築師事務所(Scogin Elam and Bray Architects)在設計亞特蘭大巴克漢得圖書館分館(Buckhead Branch)時，故意不將加油站及購物中心排除在外，反而利用霓虹燈及撐起的天篷放置在令人眼花撩亂的角落，凸顯當地原有的建築。畢比-巴布卡建築師事務所(Beeby and Babka)運用相似的古典、西方野性(Wild West)象徵主義及明亮的質材，讓兒童對座落在康乃狄格州亞琛堡(Ashford)和伊斯特堡(Eastford)之間的Hole-in-the-wall-Gang Camp產生興趣，這是專爲罹患癌症或嚴重血液疾病的兒童所提供的醫療中心。位於加州康爾頓(Colton)的康爾頓棕櫚養老院，也採用明亮的色彩及遊戲的形式，華倫里歐建築師事務所(Valerio-Associates)希望藉此讓老人們感到生氣蓬勃。位於達拉斯的斯翠托雅舍(Stretto House)由赫爾(Steven Holl)設計，其開放式的樓閣可以享受壯觀的自然景致。

1993年AIA得獎作品中只有兩件是高樓建築，象徵時代已逐漸改變。這兩件作品爲萬國銀行和摩頓國際中心(Morton International)。而且與前些年情況不同的是，只有兩件得獎作品爲從前保留的舊作：分別是費城賓州大學

由弗尼斯(Frank Furness)設計的十九世紀晚期圖書館，由文圖里-布朗建築師事務所(Venturi, Scott Brown and Associates)修復完成；另一座是伯恩罕-路特建築師事務所(Burnham and Root)設計的年代相當於芝加哥洛克里大樓(Rookery Building)，由麥克克里爾(McClier)修復完成。

建築維護 雖然因維護工作做得很好而得獎的作品不多，但它們卻做得相當完整。據建築業報導組的道奇(F. W. Dodge)估計，非居住性的增建工程及改建工程即占了1993年所有工程的40%。AIA也將2000年視爲「自創建時代到改建時代」的轉捩點，屆時將有愈來愈多的建築師投身於改建工程，而非新建工程。

維護舊建築已成爲大衆根生柢固的想法，目前的趨勢甚至是保留所有資源，自紙張、瓶子到建築物均是保存對象。回歸美國舊時代的意識強烈，人們甚至認爲過去的其他時代(及其物質)要比現在來得好。

大城市的計畫已朝向結合既有建築及新建築，取代一切重頭開始的作法。洛杉磯一項由艾瑞康茲-艾克斯塔特建築師事務所(Ehrenkrantz & Eckstut)設計，環繞其1939年聯合車站的28.4公頃市中心計畫，近來又由建築師普非佛(Hardy Holzman Pfeiffer)重新評估設計。正在進行中的1938年教會復古式的艾尼克斯轉運站(1938, Mission Revival style Terminal Annex)的建築工程，需要約100萬平方公尺的腹地，作爲商業區、住宅區、旅館及休閒中心。在紐約，史特恩(Robert A. M. Stern)計畫恢復時代廣場再開發區中的第42街，但並未依原始計畫在大面積的空地上建築主要辦公大樓，而是對既有建築的再利用。

1993年建築師接觸的大型重建計畫中，有一種新的型態，即是在美國裁減軍備的同時，重新利用從前的軍事基地。一項改造加州計畫關閉的阿拉梅達(Alameda)基地的競賽，由《建築全紀錄》雜誌贊助，登記參賽的包括大型、小型建築師事務所。

各種型式的建築物都可以再更新使用，或者賦予新的用途。這些可利用的建築包括一九五〇至六〇年代建立的學校、購物中心、辦公大樓等，以及世界最大的建築物之一——美國國防部總部，位於維吉尼亞州阿靈頓的五角大廈。改建所遇到的問題包括如何順應新的建築法規、如何對付人民的反對行動，以及技術提升的問題(例如如何設置電腦網路)；在商業區，面對的則是如何在競爭激烈的時代吸引承租人。美國最古老的購物中心，一九二〇年代建立於伊利諾州森林湖的市場廣場，由建築師芬奇(John Vinci)負責改建。弗羅里達州博卡拉頓(Boca Raton)一座年代較近且占地相當大的購物中心米茲諾公園(Mizner Park)，由蓋瑞建築師事務所(Cooper Carry & Associates)全部重新設計，成爲包括辦公室、住宅及商店的多用途地區。

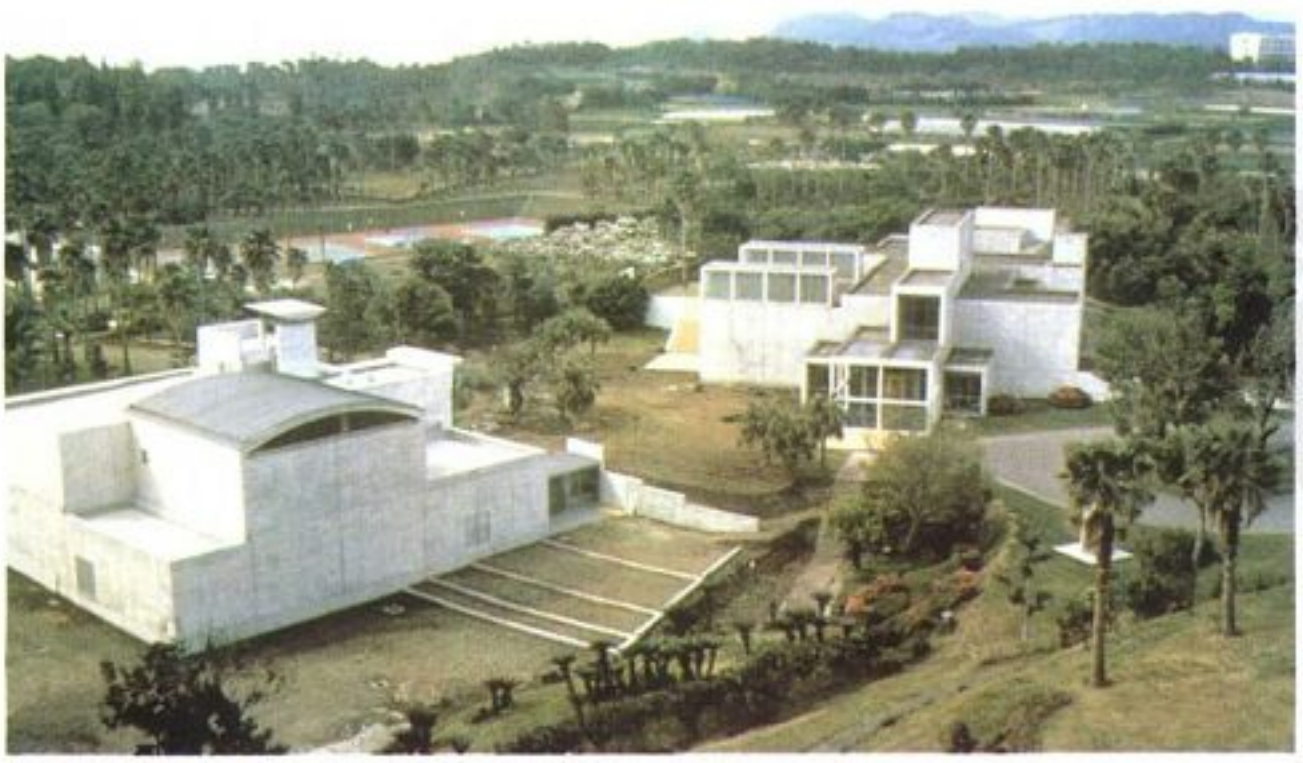
法規中設立的防震條件，必須在如地標般的建築物上做主結構的加強，例如懷曼(George Herbert Wyman)於1892年建立的布朗拜瑞大樓(Bradbury Building)，它將被安置於洛杉磯的新區域中。修復專家米文建築師事務所(Levin and Associates)在鋼柱之間使用不顯眼的交叉斜撐牆面，放置於華麗的多層主中庭走廊無法見到之處。建築師FFKR技巧地設計了外在灌漿剪力牆，類似二十世紀初鹽湖城猶他大飯店的原始設計。

ARGENTINA 阿根廷

1993年阿根廷總統梅南(Carlo Saûl Menem)在所屬政黨的議會選舉中獲得全勝。11月，又於1995年的二次選舉排除憲法障礙。

選舉 梅南總統所屬的裴倫主義黨依靠其雄厚的經濟實力贏得選舉。裴倫主義黨在257席的議會中占有9席，離多數黨還差3票。反對黨激進黨(UCR)失去了一席。裴倫主義黨最大的勝利是在激進黨的根據地聯邦地區。10月的選舉伴隨著一場可怕的反新聞記者戰，在這

Photos, Courtesy, © Maki & Associates, Tokyo, Japan



1993年建築界的普瑞茲克獎由日本的牧文彥贏得，他以富於現代感的設計著稱，他的作品包括岩崎美術館及位於指宿市的附屬建築。

© Don Rypka/NYT Pictures

布宜諾斯艾利斯的新建大樓林立，正是阿根廷在1993年經濟持續復甦的象徵。在這幢辦公大樓底下(左圖)，有一行支持梅南總統的文字，梅南是阿根廷經濟復甦的建築師。

鬥爭中，一些記者遭到襲擊，數十人因批評梅南的履歷而受到威脅。

但這次選舉沒有使裴倫主義黨達到議會多數黨席位2/3，而只有達到這個席位數才能修正憲法，以允許在職總統可以立刻連任。11月14日，梅南又向他的目標邁進了一大步，因爲激進黨同意修改憲法，那就可以讓梅南在1995年競選任期4年的總統。結果，針對此問題的公民投票被取消了。

經濟政策 幾乎所有的國有部門預計到1995年被拍賣。包括鐵路、港口和國家保險系統。51家公司的拍賣——包括航空公司、天然氣銷售公司和電訊系統——增加了56億美元的收入，償還了1993年前所借外債120億美元。這些曾經拖垮國庫，而今已私有化的公司，在1993年上半年爲國庫增加了10億美元的稅收。約占國家石油壟斷公司45%的石油礦藏管理局在6月被拍賣。這次拍賣是最大的一次，盈利30億美元。分析學家相信，隨著私有化，阿根廷將有100萬人購買石油礦藏管理股票。在這個阿根廷最大企業(世界20大能源企業之一)私有化之前，阿根廷政府調整了石油礦藏管理局，將勞動力從1990年的51,000人減少到1993年底的8,000人。由拍賣石油礦藏管理局所得的收入指定用於支付延遲的老年人福利費。

被政府引進的較激進的經濟改革之一是私人贊助的福利計畫。現存的體制已占政府支出的25%，而且正在崩潰。這個私人贊助的計畫使政府能恢復經濟，社會福利也將提高。總工會已被說服，議會也在5月同意這項計畫。9月，議會通過和解契約，這使一些雇主和雇工減少負擔。參加這項計畫是自願的，國家計畫仍保留特權。

至8月時，國有企業的私有化已使就業市場損失326萬個工作，因爲私有經濟企業裁減了8%以上的勞動力，尤其是油業、鋼鐵業、紡織業和糖業。據非官方統計，失業率達14%。未充分就業率達10%。7月最低月薪增爲2倍，即200美元，但是生活費在一九九〇年代上升51%。教職人員向政府抱怨其經濟政策對中、低層階級造成衝擊。

雖然1993年國內生產毛額比預計的要低，只有5%以上，延遲了年初提出的18億美元的反貧窮計畫，旨在解決就業、供屋和食物等問題。但是梅南重申他不會從新的自由經濟模式中退縮。

與1992年約18%相比，1993年的通貨膨脹大約是8%～12%，使經濟部長卡瓦洛(Domingo Cavallo)不必再煩惱如何解決比索兌美元持續貶值的局面。9月，卡瓦洛建議國家在今後的5年內實行浮動匯率制。卡瓦洛雖然降低了通貨膨脹，但卻無法縮短貿易逆差——在1993年擴大到30億美元。爲彌補此一不足，政府制定了一個45億美元的支持工農業計畫，以提高國際競爭力和減少經營成本。

阿根廷與750家貸款銀行調整了190億美元外債。重新調整過的債務延長到35年償還，利息負擔減少了1/3。這個協議是依照布萊迪債務削減計畫(Brady Debt Reduction Plan)的條件而達成，使阿根廷在國際經濟市場上的地位大爲提升。隨著地位的提高，阿根廷似乎能在1993年增長80億～110億美元來平衡帳務赤字。世界銀行在1月又結出7.5億美元作爲債務縮減和私有化費用，而國際貨幣基金組織又另外結出4.6億美元作爲債務縮減。1992年底，泛美開發銀行又提供7,750億美元，其中4億指定作爲債務縮減費用。

貿易 5月，巴西總統佛朗哥(Itamar Franco)訪阿期間，阿根廷保證優先考慮實施南美洲共同市場(Mercosur)——以1995年1月作爲地區開始整合的預定日期。沒有解決的問題之一是阿根廷和巴西之間懸殊的兌換率。當巴西的克魯塞羅(Cruzeiro)不斷貶值時，比索仍與美元等值，比索的可兌換性在3月又再次受到肯定。一些阿根廷人認爲比索價值過高，但是卡瓦洛反對降低比索價值，認爲那樣會結束阿根廷的「經濟奇蹟」。

阿根廷的匯率遠遠落在國內價格增長的後面，導致巴西廉價的工業和科技產品在國內氾濫。1992年貿易逆差爲17

阿根廷・要覽

正式國名：阿根廷共和國

地理位置：南美洲南部

面積：2,766,890平方公里

人口：33,500,000(1993)

主要城市：首都布宜諾斯艾利斯，人口11,382,002；哥多華1,166,932；羅沙略1,096,254(包括郊區，1990)。

政府：國家元首(兼行政首長)——梅南總統(1989年7月8日就任)。立法機構——參議院和衆議院。

貨幣單位：奧斯特拉爾(0.9901奧斯特拉爾＝1美元，1993年12月20日)

國內生產毛額：101,200,000,000美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1988＝100)——總指數269,861.0，食品指數241,460.0(1992)；工業生產指數(1980＝100)——99(1991)。

對外貿易：進口14,872,000,000美元；出口12,235,000,000美元(1992)。

億美元。巴西在 1993 年增加了它對阿根廷的購買力，購買了汽車、原油和小麥。儘管大多數進口貨物的關稅爲 10%，阿根廷對巴西製品的購買仍比前一年增加。其他方面的合成計畫也在進行，包括利用巴拉那河、烏拉圭河和泰特河灌溉布宜諾斯艾利斯和聖保羅的內陸灌溉問題。阿巴兩國同意分享領事館設施，並在設於加拿大和美國的領事館進行嘗試。

外交關係 英國外交部長赫德(Douglas Hurd)出訪阿根廷時，阿英之間的聯繫加強了。赫德是自 1982 年的福克蘭羣島(馬爾維納斯羣島)衝突後第一個出訪阿根廷的高級英國官員。梅南重申了對自 1832 年就有爭執的英國所有領土問題的立場。赫德否認阿根廷對羣島的所有權，並把注意力轉向了捕魚權。即使 2,000 名島民 60%的收入採自向外國公司出售捕魷魚的執照，阿根廷仍宣布減價銷售 52 張執照，使阿根廷 1993 年的國庫收入喪失 35%。布宜諾斯艾利斯只同意 45 張。英國對阿根廷的出口和投資在 1993 年有所增加。

梅南總統 6 月出訪白宮發現美國總統柯林頓願意考慮自由貿易談判，並願意促進美國 36 架舊飛鷹轟炸機對阿根廷的銷售。梅南聲明阿根廷議會很快將按反對盜用藥物專利的議案行事，這會使美國公司每年損失 20 億美元。梅南要求美國停止援助拉丁美洲的玉米銷售，因爲那會破壞阿根廷的出口。阿根廷武裝部隊在 9 月把它保留的地面神鷹飛彈移交給美國銷毀。具有 965 公里射程和傳送核彈頭能力的武器在伊拉克和德國的資金及技術援助下被開發出來。

ARIZONA 亞利桑那州

1993 年在政治新聞方面，聯邦參議員狄康西尼(Dennis DeConcini，民主黨員)於 9 月宣布 1994 年不再尋求連任。這位已連任三屆的參議員，因涉入基廷(Charles Keating, Jr.,)貸款弊案，而遭參議院道德委員會懲戒，並在黨內初選時面臨亞利桑那州州務卿馬洪尼(Dick Mahoney)的挑戰。共和黨聯邦衆議員基爾(John Kyl)也打算競選參議員，在 1993 年年底被視爲共和黨提名的當然人選。包括馬洪尼在內的數位民主黨員雖有意參選，但在黨內初選中未見出類拔粹者。

© Greg Smith/Saba

8 位參與「生物圈 2 號」的科學家，於 1993 年 9 月自位於亞利桑那州土孫附近的巨大溫室內走出。這羣科學家曾待此溫室裏長達 2 年之久，爲研究這一封閉體系內的生態。

州長賽明頓(J. Fife Symington)與本州十多個印第安部落簽訂賭博契約。在 1992 年這些印第安保留區中賭博機器曾遭到聯邦法院執行官的查封，因爲當時尚未達成協議。而今已有數個賭場開始營業，籌設中的爲數更多，其中之一位在大峽谷。納瓦霍部落(Navajos)是本州最大的一族，其法令目前禁止賭博，但其修正案正計畫允許在靠亞利桑那州北邊州界波威湖畔開設賭場。

亞利桑那州・要覽

面積：295,260 平方公里

人口：3,832,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府鳳凰城，人口 983,403；土孫 405,390；梅隆 288,091；格倫德爾 148,134；坦佩 141,865(1990)。

政府：行政首長——州長賽明頓(共和黨)；州務卿馬洪尼(民主黨)。州議會——參議院 30 席；衆議院 60 席(1993)。

財政收支：歲入 9,016,000,000；歲出 7,872,000,000(1991 會計年度)。

個人所得：66,386,000,000 美元；個人平均所得 17,323 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 1,750,200；失業人口 97,700，失業率 5.6%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 490,242；公立中學 166,738；大專院校 272,971。公立學校支出 2,469,415,000 美元(1990-91)。

醫療保險 一項致命的呼吸道疾病首度在納瓦霍族被察覺。其症狀爲咳嗽、發熱、肌肉酸痛等，數小時後導致呼吸道衰弱。有一半的病例是致命的，目前並無治癒良方。當疾病蔓延時，酋長查赫(Peterson Zah)指責那些將該病稱爲「納瓦霍疫」的人。在疾病防治中心 6 個病例的研究已證實病因爲一種韓特病毒(hantavirus)，經由鹿白足鼠的排泄物所傳染。鹿白足鼠之所以會大量繁衍是由於潮濕的冬天和充足的松果。當地居民被勸導避免接觸鹿白足鼠的巢穴，並關緊門戶，以絕鹿白足鼠進出。

「殺人蜂」在亞利桑那州南部首次出現。此種非洲蜜蜂向南擴展是因爲 20 年前不小心在巴西被釋放之故。在初夏時最初被發現於墨西哥邊界，而在年底專家已驚訝地在本州發現了 50 多羣的殺人蜂，有些甚至北達鳳凰城。只有少數的家犬有災難傳出，當地消防人員正練習解救措施與技巧。標準的滅火器泡沫似乎可以有效地對付這種蜜蜂。

生物圈2號 經過2年時間，生物圈2號正式於9月成立。有8年在土孫(Tucson)北方3畝大的密閉玻璃建築物中評估一密閉生態系統。此項1億5,000萬美元的計畫招致相當多的批評。一個由史密森學會生物學家拉夫喬尹(Thomas Lovejoy)主持的科學評估委員會，在1993年年初批評此研究計畫的設計之後，即告解散。曾探測加拉帕哥斯島(Galapagos Is.)2,400多公尺深外海的海洋學家科利生(John B. Corliss)被任命爲該研究計畫的召集人。8位「生物圈人」在兩年的禁閉期間，其體重平均減少13%，膽固醇含量平均降低35%。此項計畫最麻煩的是必須保持無氧狀態，因此實驗期間每天要另外打兩次補充物質。喬治亞大學生物學院的名譽教授歐頓(Eugene Odum)強調，此生物圈太小不足以容納8人。

ARKANSAS 阿肯色州

1993年阿肯色州的主要新聞是政治。

政治 年初的焦點集中於前任州長柯林頓當選美國總統。此次第42屆總統就職典禮上，吸引成千上萬阿肯色州州民到華盛頓特區，其中有許多要在柯林頓內閣中任職。

州議員傑威爾(Jerry Jewell)(民主黨——小岩城)是第一位黑人民選臨時議長。在州長至華府參加就職大典時，因柯林頓就任總統而榮升州長，成爲第一位黑人代理州長，現任州長是原副州長。代理州長期間，傑威爾對2名州監獄的囚犯施以仁厚，並對其他2名假釋犯人開釋，此舉吸引衆人的注意。

副州長的懸缺空了6個月之久，最後共和黨赫卡比(Mike Huckabee)擊敗民主黨柯爾特(Nate Coulter)成爲10年間第一位主政的共和黨員。州審計長休斯(Julia Hughes)改換其政治立場，自民主黨換成共和黨。

立法 第79屆阿肯色州議會會期長達88天，是十年中會期最長的一次。重點包括通過州民權法案，禁止受僱者種族或性別歧視；對州司法系統有重大改革，包括對非暴力的觸法者成立一個「社區處罰中心」網路，並成立委員會爲重犯者的判刑訂定準則；爲9個州代理人增加執照費；爲工人賠償法重新立法；訂定更有力的環境保護法，禁止固態廢棄物、垃圾焚化爐及有害廢棄物的處理於生活環境19.3公里之內。立法者拒絕核准墮胎法案，要求要有24小時的觀察期。

憲法修正案 立法者同意在1994年11月提出三項憲法修正案。內容包括：當副州長出缺時，州長可以指定副州長人選；選民要拒絕類似賓果的非法遊戲；要求漁獵委員會的「使用者付稅」(use tax)。另一項憲法修正案則爲限制大多數的民選州政府官員，即當被巡迴法院法官判違憲時，必須限制其任期。

衛生與環境 衛生部官員禁止在沃希托河(Ouachita R.)和薩林河(Saline R.)流域捕魚，在數次臨時抽驗發現這些流域的魚含汞量過高。污染源並未排除。

教育 州教育委員會重新修定1984年訂定的公立學校標準，嚴格要求畢業標準並設立雙軌學制——一爲大學預備學校，另爲職業訓練。先前州議會授權設立一所新的數學與科學高中，1993年七月開始上課。

阿肯色州・要覽

面積：137,754平方公里

人口：2,399,000(1992)

主要城市：首府小岩城，人口175,795；史密斯堡72,798；北小岩61,741；松崖57,140(1990)。

政府：行政首長——州長塔克(民主黨)；副州長赫卡比(共和黨)。州議會——參議院35席；衆議院100席(1993)。

財政收支：歲入4,810,000,000美元；歲出4,649,000,000美元(1991)。

個人所得：37,817,000,000美元；每人平均所得15,765美元(1991)。

勞動力：民間勞動力1,177,500；失業人口70,200，失業率6.0%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學315,147；公立中學123,371；大專院校94,340。公立學校支出1,510,092,000(1990-91)。

ART 藝術

1993年標示著缺乏轟動的藝術首展。一棟收藏羅克韋爾(Norman Rockwell)作品的新博物館在1993年春天開幕(參見特別報導〈新羅克韋爾博物館〉)，而多項整建工程也在今年陸續完工。藝術市場的買氣仍持續未挫。

展覽 「巴恩斯基金會的法國繪畫傑作」共展出81幅美麗而罕見的畫作，融合了印象派、後印象派和現代派初期的風格，5月2日至8月15日在華盛頓國家畫廊展出。

1993年最精采的現代藝術回顧展之一是《畢卡索與鐵器時代展》，共展出170件作品，包括考爾德(Alexander Calder)、吉亞柯梅蒂(Alberto Giacometti)、畢卡索(Pablo Picasso)和史密斯(David Smith)等藝術家的名畫，展覽主題是集合藝術和煉鐵的發展，展出地點是3月19日至5月16日在紐約市古根海姆博物館，8月初至10月初在德州瓦司堡現代藝術館。

紐約市現代美術館(MoMA)舉辦三項大型的現代藝術展。「馬克斯・恩斯特：達達主義和早期超現實主義展」共展出200幅恩斯特在1909-29年創作的油畫、素描和抽象派拼貼畫，展出日期從3月12日至5月2日。這項展覽5月底在休斯頓曼尼爾收藏館(Menil Collection)展出。9月在芝加哥藝術學會展出。紐約市現代美術館另一項展覽是1993年10月13日至1994年1月11日舉辦的西班牙超現實派大師米羅(Joan Miró)的原作回顧展，藉此慶祝這位藝術家百年誕辰紀念，展品約350件。紐約市現代美術館舉辦的第三項展覽是「二十世紀拉丁美洲藝術家聯展」，深入檢視拉丁美洲現代派，包括90位藝術家的300件作品(其中三分之一是當代作品。)這項展覽於1992年在西班牙塞維爾的阿瑪斯宮(Plaza de Armas)舉行首展，並赴巴黎龐畢度中心展出，1993年夏季在紐約市現代美術館展出。

拉丁美洲展的藝術家之一卡洛(Frida Kahlo)，是墨西哥藝術家兼里維拉(Diego Rivera)的愛妻，已經成爲崇拜的偶像，1993年夏在休斯頓美術館舉辦70幅繪畫、版畫和素描作品的回顧

展。

大多數當代藝術展是知名藝術家的回顧展。1993 年 10 月舉行的兩項展覽突顯了抽象表現派大師庫寧(Willem de Kooning)和名聞遐邇的普普藝術家列支敦士登(Roy Lichtenstein)的地位。庫寧的作品——50 件 1939-89 年完成的畫作、素描和雕塑——是華盛頓赫希霍恩博物館(Hirshhorn Museum)典藏品的一部分，並在該博物館舉辦首展，提前慶祝 1994 年庫寧 90 歲誕辰紀念。列支敦士登的作品在紐約古根海姆博物館展出，共有 130 餘件畫作和雕塑。這兩項展覽將在 1994 年到其他博物館巡迴展出。

洛杉磯當代美術館(LA MOCA)舉辦的當代藝術展並非藝術家回顧展，而是主題展「Rolywholyover：雜技表演」，標榜著「凱奇(John Cage)爲博物館創作的作品」，展出 50 餘位藝術家的 200 件作品。展覽名稱源自喬艾斯(Jomes Joyce)的《爲芬那根守靈》(Finnegans Wake)，意味著改革和活絡的動勢。內容包括音樂和舞蹈表演、電影和錄影帶放映、書籍讀物和凱奇繪圖選。展覽的布置根據機會程序，從 9 月開幕至 11 月底閉幕，接著到其他博物館展出。紐約惠特尼美術館(Whitney Museum of Art)舉辦「1993 年兩週年展」，促使政治或社會題材的作品受到矚目，共有 82 位藝術家參展，展出日期從 3 月初至 6 月中旬。

洛杉磯郡立美術館 10 月舉辦兩場十九世紀畫家展覽。「從佛里德里希到賀德勒：浪漫派傳統」(Friedrich to Hodler: A Romantic Tradition)展出來自瑞士文特士(Winterthur)賴恩哈特基金會(Oskar Reinhart Foundation)的 100 幅德國、奧地利畫，在柏林舉行首展。「丹麥繪畫的黃金時代」10 月底在洛杉磯舉行首展，展出 1780-1850 年創作的 100 件作品，這兩項展覽將在 1994 年作巡迴展。

十七世紀荷蘭和佛萊明藝術在 9 月舉辦的兩項展覽受到重視。《利斯特：荷蘭大師和她的世界》(*Judith Leyster: A Dutch Master and Her World*)在麻州烏斯特的烏斯特美術館開幕，今夏曾在荷蘭哈倫(Haarlem)的哈爾斯博物館(Frans Hals Museum)舉行首展。這是荷蘭黃金時代最著名的女性畫家第一次回顧展，展出 42 幅畫，其中 18 幅是利斯特的作品。《魯本斯的時代》(*The Age of Rubens*)在波士頓美術館舉行首展，這是佛萊明的巴洛克繪畫在美國舉辦的第一次大型展覽，展出約 125 件作品，其中 30 餘件出自魯本斯之手，1994 年並將舉辦巡迴展。

一項大型的非歐洲藝術展「十八世紀韓國藝術品：華麗和簡單兼容並蓄」，展出絲織品、繪畫、雕塑、陶瓷器和漆器，在漢城韓國國立博物館舉辦首展後，10 月將在紐約亞洲學會展出。

1993 年的素描展項目繁多。其中德國藝術家布伊斯(Joseph Beuys)素描展在紐約市現代美術館、洛杉磯當代美術館和費城美術館舉行。「古代觀：新古典人物素描展」共展出 1760-1830 年的 125 幅素描，包括布萊克(William Blake)、富塞利(Henry Fuseli)、卡諾瓦(Antonio Canova)和多明尼克-安格爾(Jean-Auguste-Dominique Ingres)等人的作品，7 月底在洛杉磯舉行首展，隨後赴費城展出。「提埃波洛：油畫大師」(Giambattista Tiepolo: Master of the Oil Sketch)素描展從 9 月 18 日至 12 月 12 日在瓦司堡基姆貝爾美術館(Kimbell Museum of Art)展出。

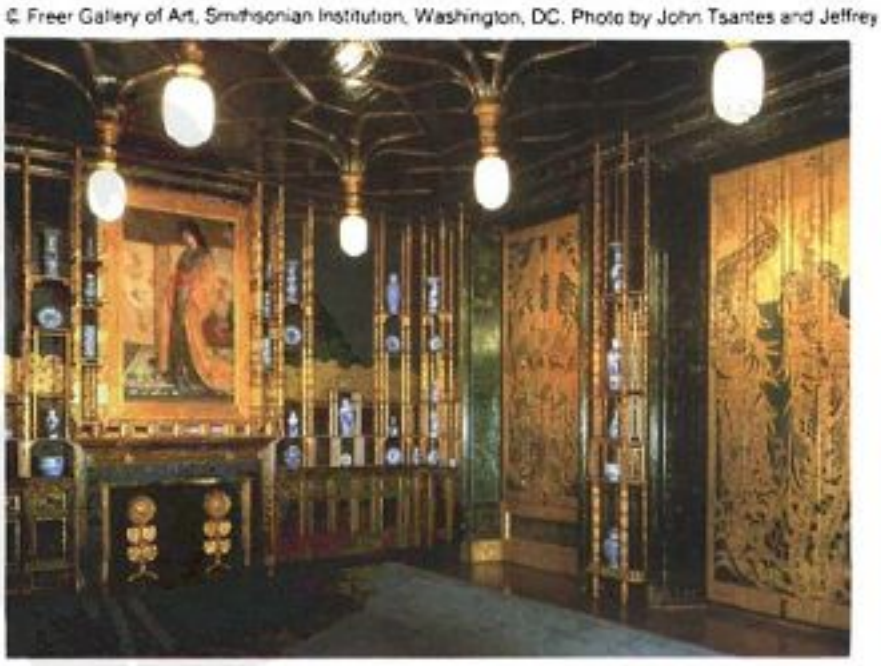
博物館 歷經兩年耗資 1,240 萬美元整建裝修的紐約大都會博物館之十九世紀歐洲繪畫和雕塑展覽館在 9 月重新開放。大都會博物館館長蒙特貝洛(Philippe de Montebello)將這項成果描述爲「永久的轟動」。擴增的展覽有安南伯夫婦(Mr. and Mrs. Walter H. Annenberg)的巨大贈禮 53 件藝術品，包括梵谷(Van Gogh)的《麥田》和《扁柏》(後者安南伯以 5,700 萬美元購得)。大都會博物館接受的其他贈禮包括弗羅里達州棕櫚灘的購物中心開發商萊文(A. L. Levine)饋贈的 500 萬美元，這筆錢將用來把華萊士館(Lila Acheson Wallace Wing)的雕塑館改建成二十世紀藝術展覽館。

華盛頓國家畫廊接受了哈尼特(William N. Harnett)最著名的畫之一《舊提琴》(1886)，這幅畫價值逾 500 萬美元。

許多博物館經過裝修整建後重新開放。辛辛那提藝術館耗資 1,050 萬美元，延請當地建築師穆師(Michael Moose)花費兩年時間翻修，嶄新的展覽館在 1 月揭幕；丹佛藝術館(Denver Art Museum)永久典藏展覽館斥資 930 萬美元整修後重新開放。華盛頓史密森學會的弗里爾畫廊(Freer Gallery)歷經 4 年半整建，5 月重新開放，總共花費 2,600 萬美元。一間地下展覽館連接弗里爾畫廊和毗鄰的塞克勒畫廊(Sackler Gallery)。塞克勒畫廊是史密森學會第二間亞洲博物館，1993 年接受匿名捐贈者 280 萬美元捐款，它隸屬於由巴恩斯(Edward Larrabee Barnes)設計的達拉斯美術館，可以容納 7,000 件美國陳列品。

另外一項振奮人心的消息是紐約市猶太博物館在 6 月重新開幕。古老的瓦爾堡(Warburg)宅邸斥資 5,000 萬美元

© Freer Gallery of Art, Smithsonian Institution, Washington, DC. Photo by John Tsantes and Jeffrey Crespi



美國史密森學會的弗里爾畫廊經大幅整修後，於 1993 年 5 月重新開放。圖爲畫廊東北角展示惠斯勒著名的作品〈藍色與金色的和諧：孔雀室〉。

由羅奇(Kevin Roche)技巧而特殊地擴建成兩倍。明尼蘇達大學魏斯曼藝術館11月開放民衆參觀，原名大學藝術館，7月遷至新址。這棟耗資1,050萬美元、占地3,809平方公尺的機構由聖莫尼卡(Santa Monica)建築師格里(Frank O. Gehry)所設計。另一項期待已久的揭幕典禮是新奧爾良美術館花費2,300萬美元、占地5,161平方公尺的擴建裝修工程，由費爾森建築師公司(Eskew Felson Architects)負責。

個人升遷 自1972年以來擔任紐約市現代美術館館長的奧登堡(Richard E. Oldenburg)，於今年9月宣布辭職，1994年6月30日正式生效。在奧登堡的領導下，紐約市現代美術館進行大規模擴建，舉辦數項轟動的展覽，捐贈款項和參觀人數也日漸增加。1992年現代美術館馬諦斯回顧展的主辦人艾德菲爾德(John Elderfield)，被擢升爲博物館新任典藏長。

夏皮羅(Michael E. Shapiro)放棄洛杉磯郡立美術館館長職位，身爲訓練有素的藝術史學家，他掌理館長職位僅10個月。西雅圖藝術館館長蓋茨(Jay Gates)，接掌達拉斯美術館館長職位。前洛杉磯當代美術館副館長吉爾丁(Sherri Geldin)，取代史登斯(Robert Stearns)擔任俄亥俄州哥倫布威克斯納藝術中心(Wexner Center for the Arts)館長職位。前紐約惠特尼博物館館長阿姆斯壯三世(Thomas N. Armstrong 3d)，受任爲沃霍爾博物館(Andy Warhol Museum)館長，該館現正在匹茲堡興建中。前紐約古根海姆博物館顧問典藏長羅森薩爾(Mark Rosenthal)，成爲華盛頓國家畫廊二十世紀藝術新任典藏長。

藝術市場 1993年繪畫拍賣市場最高的價格屬於印象派和現代派作品，不像1991年和1992年前輩大師的名畫取得最高的售價。5月在蘇富比(Sotheby)和克利斯蒂(Christie)拍賣會上，賣得最高價錢的一幅畫是塞尙(Paul Cézanne)的《蘋果靜物畫》，售價2,860萬美元，5月11日在蘇富比拍賣會售出。馬諦斯(Henri Matisse)的《*Fatma, The Mulatto*》(1912)以1,430萬美元賣出也在5月11日蘇富比拍賣會上。在同一場拍賣會上，雷諾爾(Pierre-August Renoir)的《花園裏的女人》賣得670萬美元。在6月克利斯蒂倫敦拍賣會上，雷諾爾一幅年輕女孩手提花籃的畫賣出847萬美元。然而，除了這些名畫外，拍賣市場始終是買氣旺盛。舉例而言，在同一場拍賣會上，塞尙名畫售得2,860萬美元，有一幅賣出100萬美元，另外一幅卻沒有賣掉。

© Patrick Landmann/Gamma-Liaison

紀念西班牙超現實派畫家米羅誕辰一百週年，於1993年4月20日～8月30日，在巴塞隆納的米羅基金會舉行重要的作品回顧展。

當代藝術市場蒙受重大損失，可用反覆無常一言以蔽之。即使是偉大的藝術作品也未必賣得好價錢。帕普克(Jackson Pollock)的《1948年，19號》在克利斯蒂5月拍賣會上賣得2,422,500美元。同樣在克利斯蒂拍賣會上，利希滕斯坦的《*White Brushstroke I*》賣出728,500美元。在蘇富比拍賣會上，庫寧的《無題》——一幅黑白抽象畫——賣965,000美元，而蘇維羅(Mark di Suvero)的《*Che Raro Senza Eurydice*》在同一場拍賣會賣得470,000美元。人們並推測拍賣場不再具有決定價格的影響力，也不再爲當前的市場定價，部分歸因於未能提供一流的作品。譬如，12幅沃霍爾的作品在蘇富比5月拍賣會出售，僅賣掉2幅。

十九世紀的畫作在1992-93年倍受垂青。許多藝術家打破紀錄。美國畫的價格繼續攀升，其中美國印象派作品賣出最高價。賣出最高價並締造紀錄的美國印象派作品是哈桑姆(Childe Hassam)的1894年作品《花室》，在蘇富比5月拍賣會上售得550萬美元。切斯(William Merritt Chase)1897年的粉彩畫《芍藥》以390萬美元賣出。荷馬的畫展現實力。西方藝術擁有既定市場，哈得孫河畫作價格下跌。

前輩大師的名畫不但未受一九九〇年代早期經濟衰退的影響，而且行情比其他任何市場看俏。米開朗基羅的素描作品《*The Holy Family with the Infant Baptist at Rest on the Flight into Egypt*》在克利斯蒂7月於倫敦舉辦的拍賣會賣出630萬美元。這幅畫沒有保存最好狀態，由加州馬利布(Malibu)的蓋提博物館(J. Paul Getty Museum)購得。在蘇富比拍賣會上，卡那雷托(Canaletto)的《威尼斯人希亞隆的觀點，向東方看》(*A View of Rivadegli Schiarone, Venice, Looking East*)賣出2,642,500美元。荷蘭珍饈、美酒和宴會畫繼續受到市場歡迎。義大利巴洛克時期畫作也繼續賣出高價。

11月拍賣會的出售情形令人稍感樂觀，儘管售價不是太高。印象派和現代派藝術作品在克利斯蒂拍賣會的拍賣總值6410萬美元，在蘇富比拍賣會的拍賣總值9,340萬美元。88幅畢卡索的作品售得3,200萬美元，包括《海邊的婦人和小孩》。馬諦斯的《榨汁機》(1951)在蘇富比拍賣會以1370萬美元賣出，創下最高的單價。

新羅克韋爾博物館

1993年4月3日，新羅克韋爾博物館在麻州斯托克布里奇(Stockbridge)開幕，慶祝羅克韋爾百年誕辰紀念。博物館旨在探索羅克韋爾的作品和他從事插畫業的角色。衆所矚目的新美術館大樓，座落在15公頃風光明媚的土地上，俯視著胡薩托尼克河(Housatonic River)，這是美國第一座由知名建築師史特恩(Robert A. M. Stern)所設計的博物館。這棟機構典藏的羅克韋爾藝術珍品居世界首位。

1969年在諾曼・羅克韋爾(Norman Rockwell)和莫利・羅克韋爾(Molly Rockwell)的大力奔走下，博物館成立，並投注於藝術欣賞和教育工作。以羅克韋爾的收藏品作爲架構，博物館的展覽品和活動探討藝術家生平(1894~1978)在文化、社會和政治領域的創作。

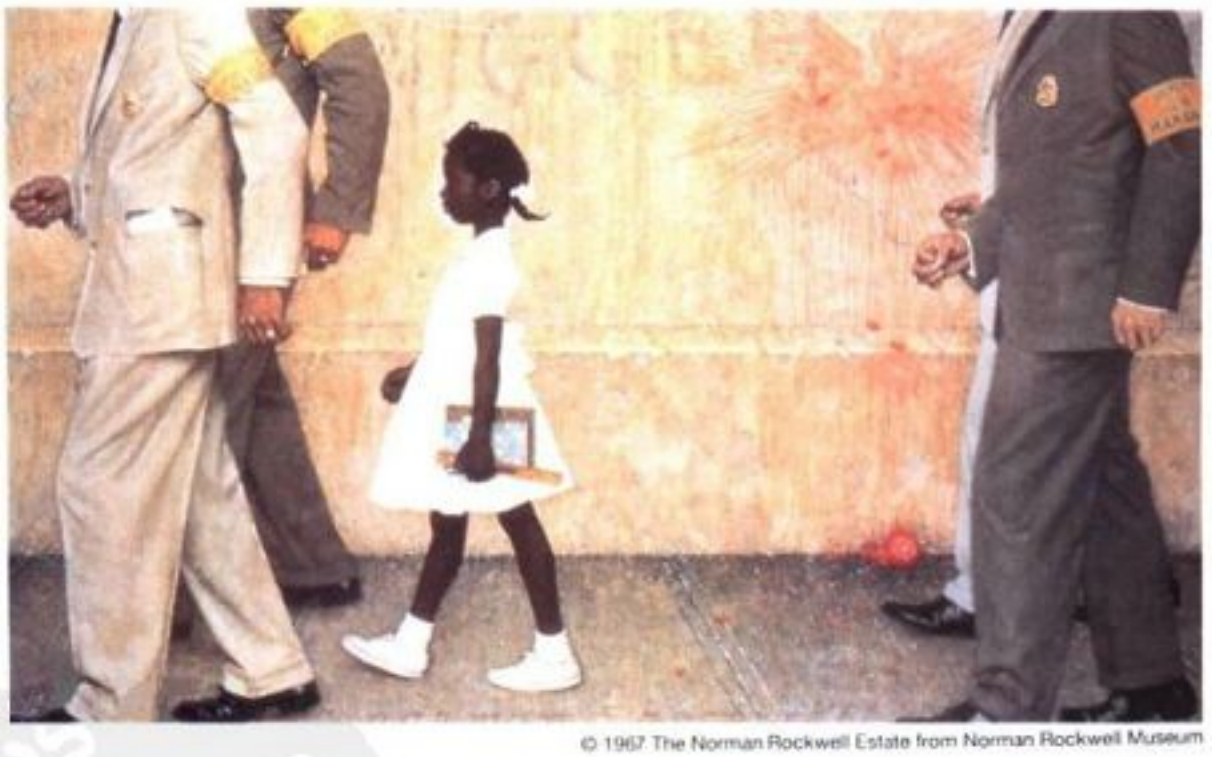
在博物館大樓開幕的同時，羅克韋爾生前最後的工作室也首度開放民衆參觀。羅克韋爾工作室在1986年遷到現址，經過仔細維護並整修成原貌，提供遊客獨特的機

新揭幕的羅克韋爾博物館位於麻州的斯托克布里奇，羅克韋爾自1953-78年一直待在這城市。博物館的建築採新英格蘭式風格，由史特恩負責設計。從門廊入口處直走進入接待處，兩側牆上嵌有大幅壁畫《耶誕節的斯托克布里奇大街》。

Photos, © Peter Aaron/Esto, from Norman Rockwell Museum

© 1960 The Curtis Publishing Co. from Norman Rockwell Museum

© 1943 The Curtis Publishing Co. from Norman Rockwell Museum



© 1967 The Norman Rockwell Estate from Norman Rockwell Museum

羅克韋爾博物館內收藏他本人的作品，如〈自畫像〉（上圖）。他最著名的畫作可能是〈四大自由〉，而其中之一〈演說自由〉（右上）陳列在八角畫廊內。二次大戰期間，〈四大自由〉這幅畫曾被用來出售爲戰爭公債。羅克韋爾的〈日常生活常遇的問題〉（右圖），是爲1964年〈展望〉雜誌發行而畫。

會親身體驗藝術家的作品成形的環境。

自從新博物館開幕後——一棟設現代化的博物館在斯托克布里奇已成立逾20年——遊客的人數幾乎激增3倍，證明羅克韋爾的作品長久受到歡迎。事實上，在美國插畫史上，羅克韋爾的影響力和屹立不搖無人能出其右。身爲插畫藝術的大師，羅克韋爾這位技巧高超的藝術家兼技師，總是跟隨當時劇烈社會變化的腳步。這些技巧構成他獨特天賦的基礎，能夠觀察和傳達美國生活中基本而平常的時刻——這些時刻是許多人所忽略的。從一次世界大戰出征的美國步兵到人類在月球跨出第一步，羅克韋爾的想像力靜靜地訴說一個背負著傳統價值和強烈根植於樂觀主義的民族的故事。

羅克韋爾的畫作現今是通俗文化架構的一部分，反映迄至二十世紀生氣蓬勃的美國社會，提供觀賞者在快速變遷的世界自我反省的機會。今天他的作品逐漸受到歡迎，吸引廣大層面的羣衆，從第一次參觀博物館的遊客到收藏家和鑑賞家應有盡有。博物館計畫透過各種循環展覽和教育活動，迎合形形色色的觀衆不同需求。

ASIA 亞洲

1993 年中，亞洲的地方主義運動沿著經濟和安全兩條路線前進。一方面，全亞洲的安全磋商在東南亞國協(ASEAN)的主持下開始。另一方面，多數亞洲國家參加了 11 月在華盛頓州西雅圖由亞太經濟合作會議(APEC)主辦的經濟高峯會議。

亞太經濟合作會議 APEC成立於 1989 年，成員包括澳大利亞、汶萊、加拿大、中國大陸、香港、印尼、日本、南韓、馬來西亞、紐西蘭、菲律賓、新加坡、台灣、泰國和美國，囊括了世界上經濟發展最快的國家，它們的國民生產毛額在 1988-92 年增長了 25%，同時貿易也擴展了 50%。由於致力於貿易自由化，APEC已成爲柯林頓政府亞洲政策的重要組成部分，實現美國政府對「新太平洋經濟共同體」的主張。它與美國總統的復甦經濟以及擴展貿易和投資從而創造就業機會的計畫相配合。柯林頓對APEC各國領袖的邀請，說明了亞洲對美國未來經濟的重要性。

儘管多數APEC領導人欣然接受高峯會議的邀請，有幾位卻拒不參加，尤其是馬來西亞總理馬哈迪(Mahathir Mohamad)。馬來西亞和印尼反對APEC過於制度化，因爲害怕身爲次級區域組織的東南亞國協會成爲東北亞和美國兩個強大經濟體的從屬。而馬來西亞則提倡東亞經濟體，將北美洲、澳洲、紐西蘭排除在外。馬來西亞的東亞經濟核心(EAEC)之構想，旨在締造一個由日本領導的唯一的亞洲經濟貿商組織，以代表全體進行貿易談判。

儘管布希政府認爲東亞經濟核心具排外性而予以反對，柯林頓卻秉持盡量避免干犯的姿態。日本也並未熱烈支持馬哈迪的建議，因爲日本不願見到任何的排外性經濟集團成立。1993 年馬來西亞修改了原議，把東亞經濟核心和APEC聯結起來，那樣就和更廣泛的亞太論壇結合在一起了，但是同時也把它置於東南亞國協經濟部長會議的約束下。

安全方面 雖然亞洲安全事務不斷擴大的對話是由每年一度的東南亞國協部長級會議發起的，但很快就擴展到整個亞太地區。推動會談的原因是由於地區安全環境失去平衡——當昔日冷戰時期的超級力量於亞洲地區正在解體時，中共卻大有逐漸擴充其武力之勢。因此，1992 年 7 月的東南亞國協外交部長會議第一次公開請求美國保留在這一地區的軍事力量。

根據這些變化，1993 年 7 月在南韓的一次演講中，柯林頓總統改變了美國對地區安全討論的政策。雖然柯林頓一再向美國的亞洲盟國們保證遵守雙邊協議，但是他仍贊同太平洋國家之間的安全對話，甚至催促鄰界國家自己探討共同的安全措施。柯林頓指出，亞洲地區安全利益太多樣化了，以致無法締造一個可以符合這些安全利益的單一組織，但是他也提出了一系列相互交叉的安全活動，從特殊問題的多邊會談，如南沙羣島主權問題，到建立信心的措施，如防衛理論的討論和武器獲得計畫的透明度。

繼柯林頓演說後不久，新加坡的東南亞國協部長會議就開創了區域高峯會議來討論全亞洲的政治和安全問題。區域會議全部由 6 個東南亞國協會員國和該組織的定期對話伙伴——美國、日本、加拿大、歐體、南韓、澳洲和紐西蘭組成，還包括俄羅斯、中國大陸、越南、寮國和巴布亞紐幾內亞，計劃每年集會。另外一個由東南亞國協的高級外交官員和國防官員組成的新小組，計劃每年在區域會談之前開會，以便斟酌出統一的東南亞國協立場。

在美國爲區域論壇準備的議程表上，第一項是努力制止大規模破壞性武器的擴散。而東南亞國協會員國的當務之急則是使南中國海各羣島的主權糾紛獲得和平解決，以及努力促使該區域履行東南亞國協友好合作條約。東南亞國協把澳洲、紐西蘭、美國、日本和中國大陸劃爲核心小組，試圖說服它們加入此條約。實際上，區域會議的提倡者希望潛在的對立者們至少能同意不帶敵意地闡明彼此的分歧。

在東北亞，南韓也表示有興趣進行次級區域對話，中國大陸、日本、俄羅斯和美國將透過這樣的對話來促進朝鮮半島的穩定。該計畫旨在以外交承認和經濟援助作爲交換條件，迫使北韓放棄核武的發展。

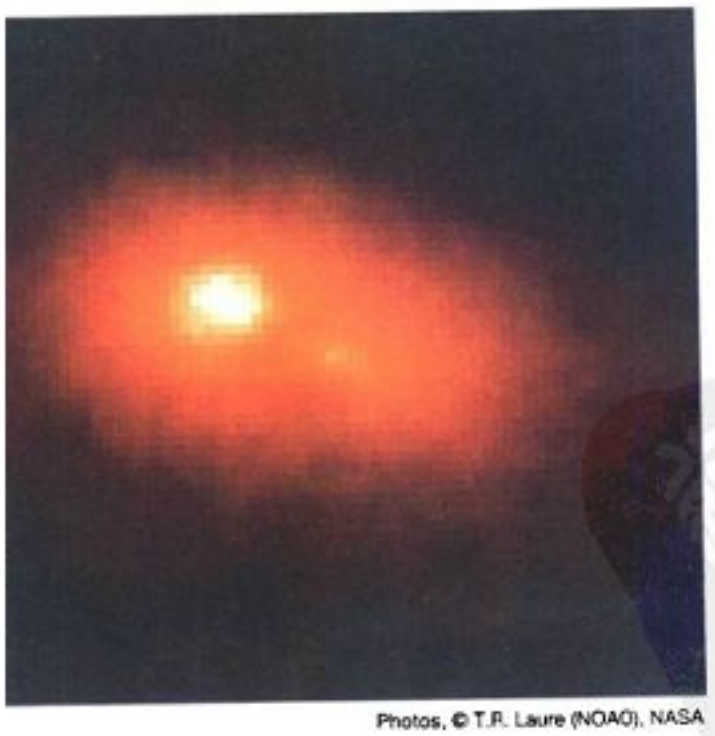
ASTRONOMY 天文學

對於天文學家及太空科學家而言，1993 年是苦樂參半的一年。在天文學方面有許多驚人的發現，尤其是發現太陽系內的小天體及本銀河系內的新天體。在太空科學方面則是成功地執行了哈伯太空望遠鏡(HST; Hubble Space Telescope)的修復任務，將產生像差的光學系統更換掉。哈伯太空望遠鏡是於 1990 年發射升空的，但是由於光學系統之的缺失，使得天文學家長久以來想要在大氣層外從事天文觀測的夢想遭受嚴重挫折。在 1993 年 12 月中旬，奮進號太空梭上的太空人爲哈伯望遠鏡裝上了新的照相機、修正透鏡、太陽能面板及迴旋儀。

但在另一方面，衆人寄予厚望的火星任務，由於跟火星觀察家(Mars Observer)之間的通訊因不明原因突然中斷，而使整個計畫於 1993 年 8 月 21 日宣告終止。這是自從 1976 年來美國首度重返這顆紅色行星。而這項毀滅性的失敗，就發生在太空船即將要進入環繞火星軌道，並對其表面進行探測的前三天。往後將只有每隔一段時間嘗試性地與火星觀察家恢復通訊。(參見SPACE EXPLORATION)

顯著的彗星 歷史上最令人稱奇的彗星在 1993 年 3 月 24 日發現於加州的帕洛瑪山(Palomar Mt.)。這顆外形酷似一串珍珠的彗星，實際上是由大約 20 顆獨立彗星個體前後拉開所形成的。大約在 8 個月前，這顆彗星的母體於行經距離木星表面 18,000 公里時，被木星的引力場扯裂。而這些碎裂的彗星正好提供天文學家一個史無前例的機會，來研究這些碎裂的彗星是如何地演化，以及彼此間的相互作用。但是研究這顆彗星的機會僅僅只能到 1994 年 7 月 17～22 日止。屆時，這顆名叫休梅克-拉薇(Shoemaker-Levy)的彗星碎片將會墜落於當初將它扯碎的木星背面。由於這些彗星碎片的體積相對於木星而言太過於渺小，因此在撞擊時並不會對這顆巨大的行星造成危害。

雖然天文學家預測這些碎裂的彗星將會墜毀於木星的背面，因此我們無法從地球上直接觀測到，但是撞擊時所產生



Photos, © T.R. Laure (NOAO), NASA

從哈伯太空望遠鏡所拍攝之仙女座M-31銀河系中心的新照片中，顯示在這螺旋形銀河系內有2個高密度的恒星羣核心(上圖)。最上圖是M-31銀河系的全景，對角線距離40,000光年；中圖也是全景照片，對角線距離2,000光年。

的高溫會將這些碎片蒸發而形成一個寬約161公里的火球，如此我們或許可以藉由木星的衛星表面突然增亮而觀測到這顆火球的產生。而且，由於木星的自轉速度很快，因此在數小時之內，這些撞擊點便會陸續地轉到對向地球的這一面，使我們可以從地球上直接觀測到。由哈伯太空望遠鏡所觀測的資料顯示，這些碎片的直徑約爲3公里，而這個體積已經大到足以在木星大氣層造成壯觀的擾動，並且可以從地球上以業餘的天文望遠鏡觀測到。爲了好好把握這個史無前例的機會來一睹「碰撞中的行星」，天文學家將籌組一個特別的監測計畫，打算同時由地面上及太空中的天文台進行觀測。

英仙座流星雨　由於這次年度的流星雨(每年8月11～12日的晚上)可能是一次令人永生難忘的經驗，因此1993年的英仙座流星雨獲得媒體史無前例的熱烈報導。雖然預測中的每小時數千顆流星的壯觀景象並未發生，但是這次無疑的是英仙座流星雨歷年來最壯觀的一次，尤其是對於歐洲的觀測者而言，他們觀看到了每小時數百顆流星從天而降的壯觀景象！

流星雨發生的原因，是由於那些從彗星脫落的塵粒在地球大氣層中燃燒所致。由於地球會通過流星羣母體的塵帶，因此天文學家預測在1993年時英仙座將會有大流星雨產生。而這個流星羣母體就是在9個月前經過地球的史威特-塔圖彗星(Comet Swift-Tuttle)。天文學家預測在1994年以及往後的幾年，這個每年固定發生在8月11日的英仙座流星雨的規模都將較以往爲大。順帶提到，天文學家曾在1992年宣稱史威特-塔圖彗星有一個非常微小的機會可能會在2126年撞擊地球。然而很幸運的，經過仔細地計算彗星的運行軌道，已經可以確定這顆彗星應該不會撞到地球了。

世界末日的小行星　在其他年代裏，地球不是那麼幸運地可以躲過所有天體的撞擊。科學家們於1980年首先提出，在6,500萬年前有一顆小行星撞擊到地球，毀滅了恐龍及當時80%的物種。後來，一個位在現今墨西哥猶加敦半島的隕石坑被認爲很有可能是這個毀滅性災變的遺跡。但是有一個問題：這個稱爲Chicxulub的隕石坑直徑只有175公里，而科學家認爲一個足以造成全球性毀滅的天體應該會在地球上留下較大的痕跡。

在1993年裏，地質學家夏普頓(Virgil Sharpton)等人證明Chicxulub隕石坑的直徑至少有300公里，而這麼大的隕石坑至少需要一個直徑大約爲32公里的撞擊體，而這麼大的天體撞擊到地球時，將產生相當於10億顆廣島原子彈所放出的能量，如此的能量已足夠造成一場毀滅性的大災難了。這樣的撞擊所產生的漫天塵埃、大火及酸雨已足以毀滅地球了。無疑的，Chicxulub是地球上最大的隕石坑之一，也是地球自10億年前發展出多細胞生命型態以來最大的一次撞擊。

雖然類似Chicxulub隕石坑這樣的事件大約每數十億年才會發生一次，但是較小的小行星卻一直在威脅著每個時代的生命。由於對這些掃過地球的小天體有越來越多的研究，因此已有足夠多的證據顯示，小行星的數量應該遠比幾年前所估計的還多。例如在1993年5月，一顆編號爲1993 KA_2的小行星在距離140,000公里處與地球擦身而過，這個距離只有地球與月球間距離的三分之一，是除了直接碰撞外，已知小行星最接近地球的一次。如果類似像這種直徑約10公尺的天體撞擊地球的話，將足以摧毀地球上數哩寬的地區。

黑暗物質　幾十年來天文學家始終認爲，他們所看到的宇宙大約只有宇宙間眞正存在的物質的10%或更少。而這些不可見或黑暗物質(Dark Matter)存在的證據，就是它們對於那些可以被觀察到的天體的重力作用，例如在星系團中星系的運動及個別星系轉動的速率。解釋這種「幽靈物質」的理論認爲這類物質可能包括所謂的黑洞(擁有巨大的質量與極強的重力場，沒有任何物質可以逃離它的重力場)或是目前尚未發現的各類基本粒子(幾乎沒有質量或重力)。

在1993年裏，好幾組科學家分別發表了他們所發現的至少一種型式的黑暗物質。稱爲重致密銀暈天體(MACHOs, Massive Compact Halo Objects)，這些天體可能是類似木星的巨大行星，或

是一些質量太小(小於30%太陽質量)而無法成爲恆星的星球。

有兩組科學家利用測量我們本銀河系的伴星系——大麥哲倫雲(Large Magellanic Cloud)方向數百萬顆恆星的亮度，而發現了重致密銀暈天體。他們發現有3顆恆星於數個月內，在所有的波長範圍都有好幾倍的對稱性增亮並減暗。這種情形與重力透鏡(gravitational lensing)所預測的現象非常吻合。當我們本銀河系內的重致密銀暈天體通過我們與遙遠恆星(例如大麥哲倫雲內的恆星)之間時，重致密銀暈天體便會像透鏡般地把遙遠恆星的星光偏折並聚焦，而將這顆恆星的影像放大。

現在，重致密銀暈天體的探測必須接受一個頗爲困難的認證過程。例如，就算宇宙間所有的黑暗物質都包含於重致密銀暈天體的話(當然這是非常不可能的)，一年中在大約100萬顆恆星裏，可能只有一顆恆星會因爲重力透鏡的影響而使我們可以觀測到。事實上，有一組科學家對330萬顆恆星持續監測長達一年後，才獲得第一組可靠的數據。此外還必須證明他們所觀測到的亮度變化的現象(增亮後又變暗)，的確是由黑暗物質所致，而非由充斥於本銀河系的低質量恆星所造成。

由於在科學上想要了解宇宙本質必須仰賴這些黑暗物質，因此這項發現與尋找黑暗物質並予證認的工作，具有無比的重要性。

如果證實了重致密銀暈天體在宇宙中是非常平凡的物質時，則爲了要解釋這些天體的存在，某些依以往所了解的宇宙而推演出來的宇宙早期景象的理論，就必須做適度地修正。

中國曆法　行星在天空以非常複雜的路徑運行著，這個現象史學家早就反應在一部有4,000年歷史的中國曆法(顓頊曆)中。但是幾個世紀來始終存在著一個問題：「有哪個特殊天象標記著這部曆法的起點呢？」

有兩位研究人員，潘(Kevin Pang)與班格特(John Bangert)回答了這個問題。這部曆法開始於西元前1953年3月5日。利用複雜的電腦程式配合古籍上的記載，他們兩人模擬出顓頊曆伊始所描述的特殊天象。這個特殊天象包括黎明、春天的開始、太陽初昇、新月及五顆肉眼可見的行星全部聚集於飛馬座，這樣罕見的景況的確也是作爲一部曆法起點的最佳時機。

AUSTRALIA　澳大利亞

1993年，澳大利亞在廣闊的領域中爲將來把脈時，受到新舊問題的影響。主題在積極尋求參與太平洋地區動力增長的機會。動力增長的問題於11月西雅圖的亞太經濟合作會議(APEC; Asia-Pacific Economic Cooperation)上被提及首位。在國內，總理基亭(Paul Keating)意外地在選舉中獲勝，經濟開始復甦，雪梨被選爲舉辦2000年夏季奧林匹克運動會。

政治　3月大選的結果顯示出基亭所領導之澳大利亞工黨的政治才幹。預選民意調查倒向休森(John Hewson)領導的反對黨聯盟自由民族黨。然而基亭對休森的貨物和服務稅(GST)計畫大肆詆毀，得到教會官員的支持，因爲他們害怕貨物和服務稅會減少其特權。當全國尤其是澳大利亞工會理事長害怕反對黨通過企業協商(ACTU; Australian Council of Trade Unions)進行工作場所改革的強硬措施而進行反對時，反對黨的支持被進一步削弱。

澳大利亞工黨在關鍵性的中部選區加勁努力，以些微優勢獲得12票，成爲衆議院多數黨，此結果被一家大報社描述爲此形勢下的「奇事」。然而，澳大利亞工黨在參議院中受挫，僅控制76席中的30席，而自由黨控制36席。少數派擁有其餘的10席，握有平衡勢力的權利。這權利在後來強迫政府修改預算和實行其他關鍵措施中得到證明。

這次選舉的意外勝利有效地排除了澳大利亞工黨內部核心再次出現派系鬥爭的危險。相反地，自由黨陷入失敗的窘境，面臨著保持政黨統一形象的困難。儘管面臨了一些初萌的挑戰，休森仍然坐隱其領導寶座。民意調查顯示公衆對自由黨的大力支持，其次是澳大利亞工黨。

在州方面，皇家委員會對維多利亞和南澳大利亞的國有銀行舞弊案進行調查，演成政治衝突，又讓澳大利亞工黨的形象蒙上一層陰影。澳大利亞工黨失去各地的支持。昆士蘭是個例外，因爲工商業衰退不是很明顯，失業率也始終在國家平均水準之下。

在工商業嚴重衰退的維多利亞，自由民族黨聯盟在有效地減少赤字改革中繼續前進。在他們就職的第一年，穩定國家債務的高貸款率，貸款率曾在1983-92年工黨執政期間激增。在西澳大利亞選舉中，自由黨獲勝。此時，國家經濟正因金價高和大規模的煤礦開發而迅速回升。

在國家方面，新出現的爭議包括由基亭和工黨支持的將國家君主立憲制改爲共和制的意見引起爭論。另外，1992年馬博案件引起的複雜土地權的解決問題也是爭端之一。這個案件是高級法庭第一次聲明土著根本生存權的審判。11月由基亭引進的立法，旨在賦予聯邦特權，以決定土著把土地租給牧場和煤礦權利的範圍和應用。這個計畫贏得土著

澳大利亞・要覽

正式國名：澳大利亞聯邦
地理位置：太平洋西南部
面積：7,686,850平方公里
人口：17,800,000(1993)
主要城市：首都坎培拉，人口310,100；雪梨3,656,500；墨爾本3,080,900；布里斯班1,301,700(1990)。
政府：國家元首——女王伊麗莎白二世，由總督海登(1989年2月就任)代表；行政首長——總理基亭(1993年3月13日連任)。立法機構——參議院和衆議院。
貨幣單位：澳元(1.4728澳元＝1美元，1993年12月20日)
國內生產毛額：280,800,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1992，1980＝100)——總指數227.3，食品指數214.0；工業生產指數(1991，1980＝100)——129。
對外貿易：進口40,696,000,000美元；出口42,417,000,000美元(1992)。

澳洲總理基亭與夫人安妮塔向支持羣衆揮手致意，慶祝他們贏得3月13日全國大選連任成功。基亭和澳大利亞工黨擊敗了先前一致被看好的反對黨聯合陣線。

© Tassa Taratboulsi/Saba

的支持，但卻遭到權威的煤礦利益團體的反對。同時也違反了西澳大利亞贊成煤礦開發，政府起草具約束性的州立法，西澳大利亞大部地區對土著權利十分敏感。休森反對聯邦立法，聲稱它太離譜了。

經濟 在1993年儘管失業率仍爲11%，經濟增長僅2.2%，國際收支逆差仍在繼續，但消費和商業的信心已開始增長。其主因是利率處於30年來最低，以及聯邦增長的赤字對國庫的刺激。

從一九八〇年代開始的抑制債務過量措施也在繼續。例如，4個主要銀行出現了從1992年總損失4億澳元(倒帳分配後)到完全盈利的轉折。

農業方面的問題仍然存在。羊毛生產者在大多數情況下繼續遭受利潤低於成本的損失。政府採取措施減少農業生產者由於負債嚴重而面臨生存困難。

由於公司利潤增長，股票市場也上漲了35%，達到了7年來的最高水平。由於民衆對主要股票市場流通的支持，股票擁有者的數量也明顯上升。澳大利亞證券交易所裏將近100個新上市公司募得了總額50億澳元的資金。而舊上市公司則另外增資了80億澳元，其中大部分是通過股利再投資。聯邦政府因出售其聯邦銀行股票而獲得10億多澳元。

今年，由工商業衰退引起的房價下跌，住房建設的需求增長，尤其在伯斯(Perth)、布里斯班(Brisbane)和昆士蘭表現最爲明顯。

預算 財政部長道金斯(John Dawkins)在提交具鼓舞作用的1993-94年預算時(其中赤字預算是160億澳元，占國內生產毛額3.8%)，強調政府會在1996年以前達成國內生產總值1%的聯邦赤字目標。爲了邁向此目標，他調整了已允諾的削減所得稅計畫，增加了各種間接稅——包括汽油、酒和菸草——和批發稅。今年的歲入預計爲990億澳元，占國內生產毛額23.3%，總支出1,150億澳元，占國內生產毛額27.5%。就業方案撥款提高(超過16億澳元)，社會保險金與福利金也增加了。

移民計畫 計劃接收的新移民降到每年7萬人。大量移民計畫自1945年以來一直是國民經濟思想的要素，而今澳洲政府對它的長久允諾應該是結束了，這昭顯了澳大利亞在轉型中的心境。

同時，大約3萬名自1989年天安門廣場暴亂事件後在澳大利亞避難的中國學生被批准永久居住權，另外1萬名家屬也獲得居住權。另有22,000名尋求避難者如能在限定期間內取得資格，也可獲得居住權。在澳大利亞，人口遷移頗受昆士蘭和西澳大利亞的就業前景之影響，這些州接收了穩定的流入人口——據報導每週達1,000人——都是從維多利亞和新南威爾斯來的。

外交 基亭的主要外交政策是和亞太地區而非和英國，建立貿易關係和更廣泛的聯繫。前總理霍克(Robert Hawke)當初的提議——把亞太經濟合作會議建成票據交換所，這個問題現在交到基亭的手上，他試圖把亞太地區經濟合作會議建成一個使亞太各國經濟進步的活躍論壇。

11月，澳大利亞由1,500名分遣部隊在完成聯合國和平部隊的柬埔寨派遣任務後，返回家園。

其他大事 1993年9月23日，雪梨獲得舉辦2000年夏季奧林匹克運動會的權利。雪梨以些微的優勢戰勝了北京，同樣也戰勝了另外4個在投票初期就敗下陣的城市。2000年的奧運盛會預計給雪梨帶來十億美元的收入和成萬的工作。

AUSTRIA 奧地利

奧地利在1993年的重大事件有：經濟蕭條，以及有關奧地利在歐洲所扮演之角色的政治辯論。

政府 1993年社會民主黨-人民黨聯合政府在弗拉尼茨基總理(Franz Vranitzky，社會民主黨籍)和布塞克副總理(Erhard Busek，人民黨籍)的領導下，仍然掌握政權，內閣沒有變動。奧地利政府所提出的主要議題有下列數項：稅賦改革、大學改革、移民和聯邦預算等問題。新的聯邦選舉將於1994年舉行。

奧地利自由黨在其民粹主義右翼主席海德爾(Jörg Haider)的領導下，持著「奧地利第一」的口號，倡導十項論點公民投票，就移民議題和外國人在奧地利之地位的問題作表決。自由黨此項倡議在政壇上受到相當大的阻力，並導致自由黨內部分裂。

2月，1992年的自由黨總統候選人施密特(Heide Schmidt)在國會裏發起了一個新的政治「俱樂部」——自由論壇。施密特和自由黨的其他自由派分子欲脫離在海德爾領導下日益激烈和民粹主義化的自由黨模式，並希望爲奧地利的自由派樹立新的政治基礎。在立法會期形成新政黨，這是奧地利史無前例的。新黨派自由論壇的實力將於1994年的選舉中獲得證驗。

6月，新的移民法生效。爲配合該法的執行，嚴格要求重新申請居留證和簽證，並依各省作限額。新移民法引起廣

奧地利・要覽

正式國名：奧地利共和國

地理位置：中歐

面積：83,850 平方公里

人口：7,900,000(1993)

主要城市：首府維也納，人口 1,533,176；格拉次 232,155；林茲 202,855；薩茲斯堡 143,971；因斯布魯克 114,996(1991)。

政府：國家元首——總統克利斯泰(1992 年 7 月 8 日就任)；行政首長——總理弗拉尼茨基(1986 年 6 月 16 日就任)。立法機構——聯邦會議：聯邦議會與國民議會。

貨幣單位：先令(11.531 先令＝1 美元，1993 年 10 月 18 日)

國內生產毛額：164,100,000,000 美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 151.9，食品指數 143.6；工業生產指數(1980＝100)——134(1992)。

對外貿易：進口 54,116,000,000 美元；出口 44,430,000,000 美元(1992)。

大的批評和混亂。支持者強調：必須修正國家的自由庇護政策，必須限制移民，必須防止非法移民。批評者則認爲：該法過於嚴苛，無法爲合法居留在奧地利的外僑適切地提供政治庇護或家庭團圓。

經濟 1993 年奧地利的經濟仍十分蕭條，直到年底才約略可見陰霾氣息的離去。這種蕭條情況反映出西歐經濟的總趨勢，它是受到西歐經濟的影響，尤其是奧地利最重要貿易對象德國的貧困經濟。奧地利的出口、進口和工業生產皆下滑了約 5%，同時奧地利的國民生產毛額也縮減了 0.7%。

萎縮的經濟使奧地利大規模的國營鋼鐵業和石化業受到重創，有關其未來重組和私有化的辯論，愈趨激烈。這些企業所遭遇的難題有些歸咎於東歐國家的競爭，因爲它們以廉價產品進軍西方市場。

歐洲整合 1993 年 1 月 1 日，歐洲經濟區(EEA)成立。EEA是由 7 個會員國的歐洲自由貿易協會(EFTA，奧地利爲其中一員)和 12 個會員國的歐洲共同體(EC)所共同制定的。其設計皆在緩和 19 個會員國之間的貿易限制，被視爲促使EFTA會員國融入歐洲共同體的過渡性安排。

2 月，奧地利開始與歐洲共同體當局在布魯塞爾商討成爲歐洲共同體正式會員的資格(以 1996 年作爲加入歐洲共同體的底限)。奧地利尤其關切正在與歐洲共同體磋商的優惠協定——涉及阿爾卑斯山的運輸交通、生態問題、對阿爾卑斯山農民的農業補貼，以及奧地利的中立地位。然而，有關對奧地利的延伸例外協定，以及奧地利的中立地位是否能與歐洲共同體的國防安全利益相容，歐洲共同體當局皆持保留態度。民意測驗顯示，奧地利人民對於加入歐洲共同體的心情，一則以憂，一則以喜。

外交事務 奧地利持續對 1992 年逃離波士尼亞-黑塞哥維那的 6 萬多名難民提供庇護。

1993 年，奧地利和以色列的外交關係恢復正常化，在華德翰(Kurt Waldheim)擔任總統期間(1986-92)，兩國關係趨緊張。兩國關係之所以恢復正常，是由下列事件促成的：專業外交家克利斯泰(Thomas Klestil)在 1992 年當選爲奧地利總統，以及弗拉尼茨基總理在 1993 年訪問以色列。

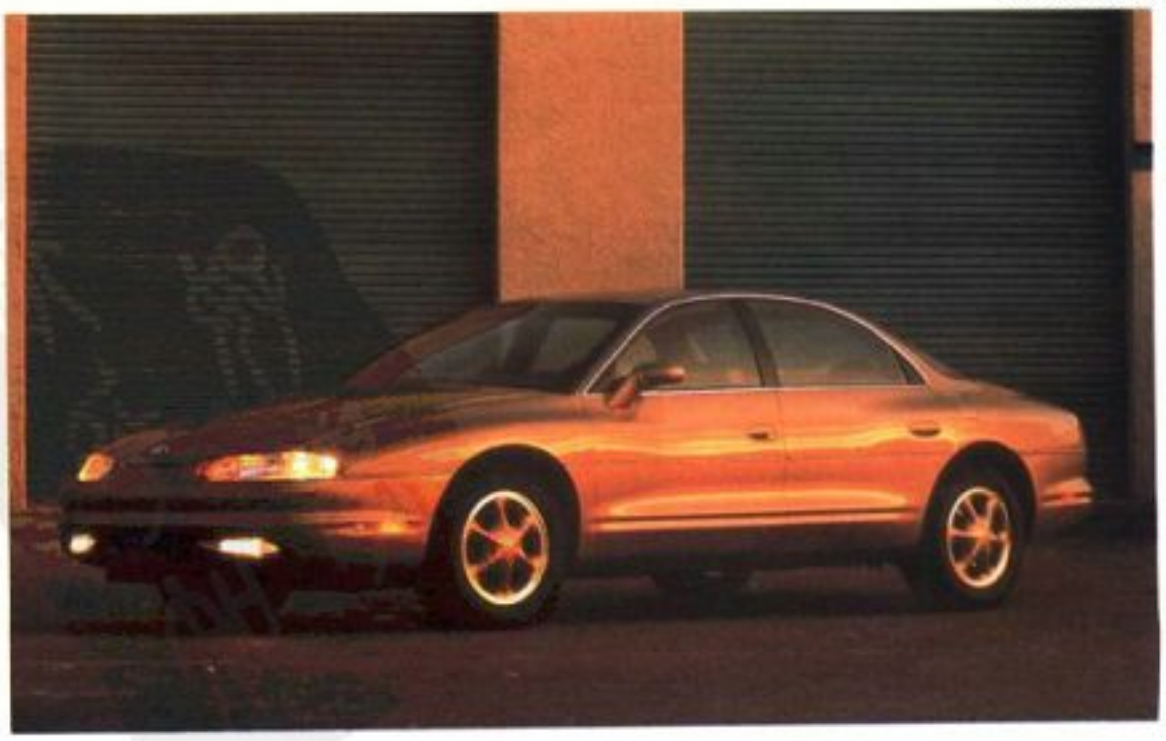
AUTOMOBILES 汽車

1993 年新款車和卡車的銷售迭創佳績，使美國汽車工業顯現出強勁的復甦訊號，一掃一九九〇年代初以來的經濟蕭條之陰霾，福特汽車公司(Ford Motor Company)和克萊斯勒股份有限公司(Chrysler Corporation)於 1993 年前 8 個月的汽車銷售量達 9,368,364 輛，較 1992 年同期增長 8%。

美國通用汽車公司(General Motors)因爲 1992 年公司高階人事革新，以及車型設計未獲大衆青睞，所以 1～8 月的銷售量僅上升 4.5%；而福特則上升了 12.3%，克萊斯勒更提升了 25.4%，反映出一般大衆對其新款車、輕型卡車、小貨車和多用途跑車的喜愛和強烈需求。克萊斯勒、福特和通用三大汽車公司在 1993 年前 8 個月的成長已打進了美國的國內進口市場。然而，夏末的資料顯示，日本人正在他們的「跨國式」美國工廠裏穩健增產，逐步奪回美國市場。通用、福特和克萊斯勒在 8 個月的汽車銷售量是 6,939,648 輛，較 1992 年成長了 10.9%，但市場占有率仍維持去年的 74.1%。日本車銷售量成長了 1.8%，共計 2,145,385 輛，但市場占有率由原先的 24.3%降爲 22.9%。歐洲車的銷售率萎縮至 11.5%，共計 207,099 輛，市場占有率由先前的 2.7%降至 2.2%。

通用汽車公司奧斯摩比車系的 1995 年份新款車型Aurora，在其汽車標誌上時不再出現「Oldsmobile」字樣。

© General Motors



克萊斯勒汽車公司推出的1995年新款車，超小型迷你轎車Neon。

© Chrysler Corporation

三大汽車公司在市場的銷售佳績，使他們獲利優渥，這是數年來在經濟蕭條中未曾見的。通用公司的報告指出，在1993年前半年淨賺14億美元(1992年同期則賠了8億6,990萬美元)；福特公司前半年的獲利，從去年同期的6億1,000萬美元，上升爲13億美元；而克萊斯勒第二季的收益扣除對退休員工的醫療費給付後，仍增加了3倍多，由去年同期的1億7,800萬增爲6億8,500萬；但是由於負擔員工退休醫療費，克萊斯勒前半年的帳面收益反虧34億美元。然而克萊斯勒前半年的銷售額——219億美元，創該公司有史以來之銷售新高。

在1993年裏讓三大汽車公司感到欣慰的是，新款車銷售好轉，這乃是受下列事件刺激所致：1992年總統大選後消費者恢復信心、獎勵零售(特別是短期租貸計畫)，以及小貨車、小型卡車和多用途轎車等的強勢銷售。卡車銷售在1～8月達38.5%，共計3,602,046輛，而1992年同期僅達35.6%，計3,093,030輛。

此外，美國汽車業主和經銷商在美國「愛用國貨」運動的浪潮下獲利匪淺。這種趨勢乃是由於美製車輛在品質上比日本汽車做了更實質的改善；不可否認地，一九八〇年代日本汽車在款式的適合度和性能的可靠度上，一直都是世界之翹楚。日圓兌美元匯率持續升值，以致在美銷售的日本車和與之較勁的美國國產車之間，產生價格上的大幅差距，這種市場情況仍持續到1994年。

三大汽車公司的復甦成果，讓克萊斯勒和通用的新總裁伊頓(Robert J. Eaton)、史密斯(John F. (Jack) Smith, Jr.)，以及福特的前主席波寧(Harold A. (Red) Poling)等對1994年的銷售皆抱持著「審愼樂觀」的態度。艾科卡(Lee A. Iacocca)的繼承者伊頓預計在未來10年間，汽車和卡車的銷售量可達1,500萬。促使克萊斯勒復甦的推力是，20年來首部改良式卡車道奇Ram、新款LH型豪華轎車，以及道奇／普利茅斯的超小型轎車Neon等銷售大爲成功。9月福特公司與聯合汽車工人工會(UAW)的集體協定和平通過，在前10名汽車銷售排行榜中，福特生產的汽車占了5名，因此，波寧將在1994年的生產案提升爲「1,450萬輛以上」(11月1日，英裔的福特國際部董事長兼總裁托洛曼Alexander J. Trotman繼承波寧爲福特的主席兼董事長)。

在1992年初的人事大變革中已晉陞爲董事長的史密斯在1992年11月轉任爲通用汽車公司總裁，他所面對的復甦問題比國內另兩家對手更爲艱辛。通用汽車公司北美分公司1993年的活動僅侷限於黑人地區，該地區有許多交通發達的地方都缺乏現代化車款。通用汽車公司的個人責任貸款總額高達190億美元，因此其每輛車的成本負擔將遠超過美國市場上的福特、克萊斯勒、豐田或本田。雖是如此，通用汽車公司30年來第一位非主席的總裁史密斯預計其削減成本運動和組織重組兩大措施將持續使"通用汽車慢慢回復到傳統的經濟強勢地位"。一連串新款車將於1994年中期展示於世人眼前，其中包括雪佛蘭(Chevrolet)和奧斯摩比(Oldsmobile)。

9月下旬白宮柯林頓內閣與汽車製造商宣稱政府與汽車業即將合作開發價格高的車輛，其性能將優於現今車種3倍以上。

新款車 在通用汽車公司各車系中具有96年悠久歷史的奧斯摩比，正伺機尋求突破，1994年5月推出新型的旗艦式轎車——1995年份Aurora。奧斯摩比車系的銷售從一九八〇年代中期的三度擠入百萬車輛銷售排行榜之列，下挫到1992和1993年的40萬輛，彰顯出通用汽車公司銷售萎縮。Aurora具有耀眼的現代化造型，並採用1993年份凱迪拉克Seville和Eldorado式的32汽門、北極星V-8引擎，其推出旨在收復被日本豪華轎車——本田Acura、豐田Lexus和日產Infiniti等所占據的市場。發行在全球各地的Aurora，在其標誌上不再出現「奧斯摩比」之名。1994年秋雙門式的別

克Riviera，亦將效法之；Riviera採用不同款式的同質底盤。

在小型國產車中，福特汽車公司重新改造的雙門跑車Mustang，以及克萊斯勒汽車公司的道奇和普利茅斯的超小型轎車Neon，都是很重要的新款車。新款車Mustang是從雪佛蘭Camaro和龐帝亞克Firebird兩種雙座兩門小汽車重新設計而來的，造形上更爲輕便，而4年來未開發超小型車的克萊斯勒汽車公司，也隨著Neon新款車的推出而重返龐大的超小型車市場。Neon和Mustang配備有前座雙安全氣囊。克萊斯勒超小型車具有LH型豪華轎車的獨特設計「駕駛室前移」，爲後座提供了更寬的空間，同時還有時髦的車尾設計。

值得介紹的新車還有：雪佛蘭的三款中型車——Lumina、Monte Carlo和Impala；通用汽車公司採用改良式超小型車底盤的三車系——雪佛蘭Cavalier、龐帝亞克Sunbird和別克Skylark；福特汽車公司的前輪趨動式貨車——Windstar；以及克萊斯勒的新型小型車。

進口車 本田汽車公司在其Accord汽車重新設計後，乃決定將銷售至美國的Accord和Civic汽車直接在其美加車廠生產，不再從日本進口，因爲由北美生產的成本利得較高。Accord汽車曾經連續三年榮登全美銷售冠軍排行榜，直到福特Taurus出現才終止，Accord於1992和1993年銷售數目十分可觀，因其價格較低廉且分期貸款時間長。本田汽車公司計劃在未來3年內日本國內的車廠將裁員4萬人，以作爲遷廠美加之因應。同時本田也企圖設計出靜音且平穩的車輛。1994年份的Accord汽車具有功能更多的自動變速器及新穎的內部設計等特色。

在美國的1994年份日本車平均售價預期將提升4%~6%，以反映日圓對美元的升值。在愈來愈具競爭力的美國車排擠下，五十鈴也放棄小客車市場，全心投入卡車生產。

德國的豪華車製造商寶馬(BMW)和賓士(Mercedes-Benz)，計劃在美國建造汽車裝配廠。1994年1月1日法國雷諾汽車公司和瑞典富豪汽車公司正式完成合併。

BALTIC REPUBLICS
波羅的海三國

1993年波羅的海三國立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞慶祝它們在蘇聯瓦解後恢復獨立兩週年，同時也是它們脫離沙俄獨立75週年。1992年數個受人矚目的問題在1993年仍然持續。但總體而言，3個國家正邁向獨立國家的地位。年初時，此地區的俄國軍隊和俄國少數民族待遇問題攪混了三國和俄羅斯的關係，三國的經濟也下挫。年終，少數民族問題仍很敏感，但是該區的俄國軍隊減少，經濟稍有回升。

政治發展 2月，立陶宛完成自1992年國會選舉以來的向左翼轉變。社會民主人士的前立陶宛共產黨領袖布拉佐斯卡斯(Algirds Brazauskas)被選爲總統。6月拉脫維亞依據限制性選舉法舉行國會選舉，該選舉法排除了占人口34%的俄羅斯居民。11月愛沙尼亞舉行地方選舉，這是自二次大戰後的第一次自由市政選舉，曾在1992年國會選舉中被排除在外的俄羅斯少數民族，這次被允許參加。在俄羅斯人聚集的城鎮中，俄羅斯人的投票率很高，其候選人獲得了7個自治委員會的控制權。在愛沙尼亞首都塔林，俄羅斯人在市委員會中贏得了42%的席位。結果，一個俄羅斯人成爲市委員會主席。

教宗若望·保祿二世在9月走訪三國，這是具有政治和精神意義的大事。此次出訪是教宗自蘇聯瓦解後在蘇聯領土內的第一次訪問。第一站是立陶宛，教宗受到前共產黨領袖布拉佐斯卡斯的接待。然後又到其他兩國，教宗表示將來出訪俄羅斯的願望。很明顯的是避免捲入拉脫維亞、愛沙尼亞和俄羅斯關於軍隊和少數民族權利的衝突。

軍隊和少數民族權利 在教宗到達維爾紐斯(Vilnius)之前，最後一支俄羅斯軍隊從立陶宛撤出。數個月內，所有剩餘的俄羅斯設施被撤除，前蘇聯軍事基地移交給立陶宛政府。俄羅斯聯邦總理丘諾米丁(Viktor Chernomyrdin)在11月出訪立陶宛期間，同意討論對占領立陶宛50年給予可能的賠償。俄羅斯遵守撤軍期限協定和願意談判補償問題，被看作是對立陶宛自動給予所有居民(其中俄羅斯人占9%)公民權所做的獎賞。當立陶宛和俄羅斯之間民族關係穩定時，立陶宛與僅占人口7%的波蘭少數民族的關係卻很緊張。

相反地，俄羅斯軍隊仍留駐拉脫維亞和愛沙尼亞，當地居民與俄羅斯聚集區居民之間的關係十分緊張。1993年初，駐紮在拉脫維亞的俄羅斯軍隊不是17,000人就是27,000人，這要依發言者(俄羅斯軍隊或拉脫維亞政府)而定。拉脫維亞曾是蘇聯西北軍隊的司令部，許多基地和軍事設施保留在此。雖然俄羅斯總統葉爾欽在1992年10月頒布的暫停撤軍的法令還沒有取消，但是俄羅斯和拉脫維亞在1993年初又開始繼續談判。

俄羅斯對拉脫維亞的種族歧視時常抱怨，致使談判沒有任何進展。6月國會選舉排除大部分俄羅斯居民，同時排他性公民權的通過加重了俄羅斯的憂慮。另外，以不利於拉脫維亞-俄羅斯組織的方

波羅的海三國·要覽

國家	人口(單位百萬人)	面積(平方公里)	首都	國家元首及行政首長
愛沙尼亞	1.6	45,100	塔林	總統梅里
拉脫維亞	2.6	64,100	里加	總統烏爾曼尼斯
立陶宛	3.8	65,200	維爾拿	總統布拉佐斯卡斯

種族分布比率

愛沙尼亞		拉脫維亞		立陶宛	
愛沙尼亞人	61.5	拉脫維亞人	52.0	立陶宛人	79.6
俄羅斯人	30.3	俄羅斯人	34.0	俄羅斯人	9.4
其他	8.2	其他	14.0	其他	11.0

© Andy Hernandez/Sipa

波羅的海三國的特勤警察掃黑單位正在愛沙尼亞首都塔林接受訓練，這些單位的成立是要打擊日益猖獗幫派犯罪。本地區的幫派經常從事謀殺、走私、竊盜、賣淫等非法勾當。

式，修改了公衆結社法。美國國務卿克里斯多福在 10 月出訪拉脫維亞，非常小心避免觸及這些尷尬話題，以免冒犯任何一方。然而，到了年底，俄羅斯和拉脫維亞可能會達成軍隊方面協議——俄羅斯作爲撤軍的回報是保留重要的反飛彈雷達基地的 6 年使用權。雖然拉脫維亞民族主義組織拒絕這條件，拉脫維亞領導階層正考慮允許俄羅斯再使用這基地 2 年。

在愛沙尼亞，與俄羅斯人關係也十分緊張，但是留駐的俄羅斯軍隊人數很少。1993 年底，由於愛沙尼亞作了一些讓步，包括提供 2,300 萬美元爲撤軍官員在俄羅斯建造房屋，俄羅斯才自願撤軍 3,000 人。

經濟 1992-93 年冬天，波羅的海地區遭受能源危機，尤其是立陶宛。這國家在燃料上一直都依賴俄羅斯的供應，而且也無力支付所需款項。住屋很冷，工廠以正常速度的一半運作。但是 3 個國家的經濟在 1993 年轉趨穩定，在 1993 年底冬天將至時，居民被通知：能源形勢獲得控制，並保證暖氣和熱水的供應。

1993 年期間，立陶宛和拉脫維亞仿效愛沙尼亞，讓其貨幣在西方外匯市場兌換，以加強和西方的貿易聯繫。一旦西方投資者能以硬幣通貨形式把利潤遣回國，這樣就具有鼓勵西方私人投資的作用了。立陶宛也與中亞地區的前蘇聯國家建立貿易聯繫，是波羅的海地區第一個在年底與俄羅斯進行貿易談判的國家。儘管立陶宛民族主義者抗議，但仍有許多人認爲俄羅斯可能成爲波羅的海貨物的巨大市場。

然而，重要的經濟問題仍困擾這個地區，包括西歐貿易的阻礙、大部分人口的貧窮、失業率的上升。波羅的海三國和新獨立的東歐國家一樣很難進入東歐市場。抵制東歐廉價貨物以保護內部生產者的歐洲共同市場的保護關稅阻止新獨立國家出口貨物。另外，由於波羅的海三國放棄指導經濟及蘇維埃式的福利制度，因此退休工人和其他老弱病殘組織飽受了物價上漲和蔓延的通貨膨脹之苦。雖然 3 個國家在 1993 年開始控制通貨膨脹，但資助社會福利政策的收入仍很吃緊。

失業是市場經濟的另一產物，波羅的海三國也不例外。由於私有化正在進行，且縮減或關閉了虧本企業，致使人們失業。新的經濟結構吸收了一些工人，但失業率仍在上升。在立陶宛，公認的失業率爲 1.5%，但是隱藏的失業率更高，包括那些不充分就業者和工資單上沒有任何工作的雇員。這種情況在立陶宛更嚴重，據官方統計，失業率爲 5.5%，還應該加上約 12%～14%的隱藏失業率。

外交 波羅的海三國繼續努力重新加入獨立國家聯盟。這地區受到美國國務卿、法國國防部長和教宗的訪問。這三個國家向聯合國維持和平部隊提供軍隊。同芬蘭、瑞典、貝拉魯斯(Belarus)、法國和俄羅斯簽定國際協議。波羅的海代表參加歐洲委員會和歐洲安全合作會議。歐洲安全合作會議成爲波羅的海與俄羅斯之間的媒介，以解決有爭議問題。波羅的海三國在立陶宛的領導下說服歐洲安全合作會議發布一項號召俄羅斯從該地全部撤軍的決議。相反地，俄羅斯也向歐洲安全合作會議和聯合國抱怨拉脫維亞和愛沙尼亞對俄羅斯民族的待遇問題。

三國都驚訝莫斯科的危機。後來，俄羅斯新軍事理論在 11 月公布，成爲關注焦點。在一次新聞發布會上，俄羅斯國防部長格拉契夫(Pavel Grachev)針對拉脫維亞和愛沙尼亞明確表示，他贊成把撤軍和保護俄羅斯人聯繫起來。因此，1993 年結束時，波羅的海的愛沙尼亞和拉脫維亞仍和開始一樣，與俄羅斯之間存著爭議。

BANGLADESH 孟加拉

1993 年，孟加拉國的政治和經濟前景有好的兆頭。民主聯合進一步靠近現實，孟加拉民族黨(BNP)的經濟自由化方案開始進行。但是 3 月颶風和 7 月洪水仍給經濟帶來不利。緬甸回教難民的羅因笈亞人(Rohingaya)繼續加重孟加拉的財政負擔。

政治 遏止政府腐敗的措施開始奏效。學生和老師由於考試作弊被監禁。一個特別的證券交易委員會在 7 月成立以監視市場運作和確保公平貿易的執行。總理齊亞(Khaleda Zia)在孟加拉民族黨內部提倡廣泛交流。9 月黨規修正法取消了用來選舉領袖的選舉團，實行了由黨員每隔兩年進行不記名投票的選舉方式，並鼓勵廣大黨員各抒己見。黨的領導都明確指出必須通過黨的進一步民主化加強地方根據地。

總理發展了同其他黨派合作的觀點。爲了表示對國家和阿瓦米聯盟(Awami League Party)的創立人拉赫曼(Sheikh Mujibur Rahman)的敬意，她呼籲多一些國會爭論，少一些街頭煽動。一些人士以爲此舉突顯了她與阿瓦

孟加拉・要覽

正式國名：孟加拉人民共和國

地理位置：南亞

面積：144,000 平方公里

人口：113,900,000(1993)

主要城市：首都達卡 3,637,892；吉大港 1,566,070；庫爾納 601,051(1991)。

政府：國家元首——總統畢斯華斯(1991 年 10 月 10 日就任)；行政首長——總理齊亞(1991 年 3 月 20 日就任)。立法機關——國會。

貨幣單位：塔卡(39.75 塔卡＝1 美元，1993 年 7 月)。

經濟指標：消費者物價指數(達卡，1980＝100)——總指數 309.4，食品指數 288.1(1992)。

對外貿易：進口 3,737,000,000 美元；出口 2,131,000,000 美元(1992)。

米聯盟領導人瓦基德(Sheikh Hasina Wajed)的不同作風，也許能吸引從阿瓦米聯盟中分出的新黨派人民論壇的一些成員。

孟加拉國共產黨於 6 月在思想和戰略方面分裂成兩部分。多數人形成了改革組織，信奉「民主、發展、民族主義和社會正義」。只有少部分人仍墨守列寧主義的正統觀念。

社會問題　在 1992 年與巴基斯坦達成協議後，孟加拉自 1972 年以來陷入困境的巴基斯坦人遣返工作終於開始了。遣返費用是由沙烏地國家和巴基斯坦共同負擔。雖然有一部分羅因笈亞人移居中東，但大部分仍留在孟加拉的難民營，他們不斷地和當地居民發生衝突。由於安全堪慮，羅因笈亞難民大都不願返回家園。致命的霍亂不僅在孟加拉蔓延，也影響到印度。

總理齊亞因對婦女教育、通過小企業貸款的經濟自給自足、大眾人權問題等貢獻卓著，而獲得觀察家的贊揚。孟加拉的出生率已由將近 3%降到 2.4%以下。

經濟　由於政府對績效的強調以及世界銀行的指導，國有企業的表現最佳。貸款拖欠率下降，經營者能有效地控制工會雇員。政府和工會之間關於工資的談判，使 15 個反對黨所支持的罷工行動，拖延到 7 月中旬才展開。

在 1993 會計年度(6 月結束)期間，經濟增長 5%，這主要是拜農業 4.4%的增長之賜。政府赤字由占國內生產毛額的 8%降到 5%。通貨膨脹也從 9%降到 3%，出口增加 25%，然而進口也增加 16%。經濟成長的主要障礙是投資，1993 年占國內生產毛額 13%的投資率雖高於 1992 年的 12.1%，但遠低於可以保障預計年增長率(6%～7%)的投資率 18%。爲了獎勵投資，政府放寬外匯法規，開始修訂關稅，撤除各個時期的關卡。同時，爲了吸收外資，政府下了各種賭注，包括允許新加坡在孟加拉訓練軍隊。世界銀行的國際財團保證 21.5 億美元的援助——高於所需資金 1.2 億美元，但比 1992 年減少了 14%。

格拉敏銀行(Grameen Bank)對鄉村貧民(尤其是婦女)的服務贏得了國內外的好評。商業銀行的農業貸款拖欠率達 70%，而商業貸款拖欠率更高達 90%，而格拉敏銀行的拖欠率僅爲 2%。

外交　孟加拉同鄰國的關係仍有問題，由於印度的孟加拉移民將被強行遣返，孟加拉國會乃通過譴責印度政府的決議。

南亞地區合作組織(SAARC; South Asian Association for Regional Cooperation)在 4 月討論解除 7 個成員國之間的關稅，但孟加拉擔憂這個行動會對印度有利，而對它卻不利。

BANKING AND FINANCE
金融與財務

1993 年，美國金融業終於擺脫財務危機。但是儘管銀行和存放款機構獲取豐厚的利潤，他們發現要適應柯林頓政府制定的新政策仍是一大挑戰。柯林頓政府一整年都在強調增加貸款給小型企業及有財務困難的企業，它所提的政策有些被銀行界專家認爲對金融業可能帶來的影響，就和更著名的健保提案對醫療的影響一樣具有戲劇性。

正在增加的利潤　在 1993 年的大部分時間，美國金融界獲利的成長速度比整體經濟的進展的還快。有利價的利率尤其是短期存款和較長期貸款之間利率的大幅離差，使是銀行業的利潤也隨之增加，並且能夠重建其資金。同時，情況漸爲好轉的經濟也使貸款人比較容易償還貸款，不致發生拖欠的情況。

至 1993 年第三季尾聲，美國銀行界賺進的錢，已經比 1992 年一整年還多。美國聯邦存款保險公司(FDIC; Federal Deposit Insurance Corporation)在 1993 年底時報告，銀行破產降到 11 年來的最低點，1993 年有 42 家銀行破產，較 1992 年幾乎少了三分之二，1992 年有 120 家銀行破產。

清除存放款債務　由於得到新的喘息空間，柯林頓政府終於得以在 1993 年底前說服國會通過一項支付一九八〇年代存放款危機所留下之債務的最後立法。這項新法案使得決策信託公司(RTC; Resolution Trust Corporation)能夠繼續解決破產的債務，這些破產機構的資產已經被美國政府凍結起來。這項法案撥給了決策信託公司和其繼承者存款協會保險基金會(The Savings Association Insurance Fund)263 億美金。決策信託公司將於 1995 年底完成破產機構的清算。

好幾年以來決策信託公司都被外界批評爲不會處理存放款危機，在 1993 年決策信託公司還是和往常一樣，面臨同樣的問題。雖然柯林頓政府實施一連串改革措施，但決策信託公司在 1993 年期間一直都缺少一位主要的執行官員，因爲所提名的人選——來自弗羅里達州的共和黨房地產商人塔特(Stanley Tate)從未被參議院所考量。塔特最後還是被剔除了提名人選的名單。

新立法議程　從 1993 年初開始，柯林頓政府就明白表示，這次的決策信託公司法律提案，只是對金融界進行大規模改革的第一步。柯林頓總統感覺到，經濟中的信用貸款流通是他整體經濟方案中的一個主要要件，於是柯林頓總統甚至在當選總統以前，就表示他個人對於金融界的發展方向有非常濃厚的興趣。1992 年 12 月在阿肯色州小岩城所舉行的經濟高峯會議中，柯林頓總統特別表明他對金融界發展方向的關心。1993 年初，柯林頓政府尋找一些立法上的努力，並採取一連串影響金融界的改革措

施，然而整體而言，柯林頓政府的遵循方向是，在獲得決策信託公司法案的通過前，先不要在議程上提出太多其他項目。

柯林頓政府對於金融界的發展有3個主要的方向，並準備一年採行一個。第一項措施是減少取得信用貸款的限制，第二項措施是透過政策制定和立法程序的配合，使得少數民族社區和貧困社區能夠得到更多的信用貸款額度。聯邦衆議院和聯邦參議院所通過的這項立法版本，稍微有所不同，一直到1993年底以前，聯邦參、衆院兩都還未能達成協議。第三項措施是要求兩項1993年期間，聯邦國會不願意考慮的法案，那就是提議擴大重新組織美國的金融界及放寬貸款的取得，柯林頓政府要求准許擴展銀行跨州設分行的業務，並且把所有審核信用貸款的機構發展成一個單一的組織。

放寬審核信用貸款的限制 柯林頓總統在1992年競選美國總統時，選民就告訴他，小型企業很難取得信用貸款，因爲銀行界所訂定的申請信用貸款的資格愈來愈嚴格緊縮，這種嚴格緊縮貸款的措施是美國銀行界在一九八〇年代推出的，因爲當時太多人還不出貸款，使得美國銀行界遭受大批的破產。到1993年初，新上任的柯林頓政府下令，要求銀行界提出一套改革信用貸款的取得方案，以放寬信用貸款的流通，放寬的對象特別要針對小型企業，放寬的前提以不傷害金融界的安全爲主。

於1993年3月宣布的這項法案，包含了幾個重點。它修改了審查員在審核貸款條件上的規定，如果這家企業並沒有延遲債務，只是因爲文件不足的情形，審查員在審核貸款額度上的規則，已和過去有所不同。事實上，只要貸款人能夠繼續支付，審查員就不得要求銀行預扣預備金，或是限制所謂的身分資格貸款。在評估房地產方面的規定，也有比從前寬容的新標準，也就是說，當財產已經爲商業貸款抵押過時，仍然能夠得到較爲寬容的貸款額度。這項新規則允許銀行在審核信用貸款時，把小型企業結合起來共同審理。整體而言，只要這種集體審核的方式表現得很健全，如果其中只有一件單一的貸款案發生問題，將不會阻止銀行繼續辦理這樣的貸款業務。同時，銀行審查員也被告知，要以更有彈性的作風處理業務，他們的決定則受制於銀行的要求。

信用貸款的增加 信用緊縮在1993年這一年，似乎有所放寬，或許是因爲這些審核措施放鬆的改變，也或許是因爲美國降低利率後，刺激經濟景氣，於是使得貸款的需求量也隨之增多。1993年8月，聯邦準備理事會(the Federal Reserve Board；或簡稱爲Fed)發表報告，美國的銀行明顯地變得愈來愈願意貸款給企業界。但是聯邦準備理事會表示，柯林頓政府的放寬貸款限制的改變措施，施行的時間還不夠長久，所以還看不出明顯的效果。

根據聯邦準備理事會所作的調查，銀行界主管放寬商業貸款的期間和要求條件，但是對於房地產的貸款標準仍然訂得很高。1993年以來，銀行界似乎更願意承辦貸款的其中一原因是，聯邦政府的一項新規定，讓銀行界了解到，持有聯邦政府所發行的有價證券會有利率上揚的風險。曾經有一段時間，分析家表示，銀行界寧願貸款給政府，也不要貸款給私人企業，除非考慮到持有聯邦政府所發行的有價證券，本身就會帶來風險。

社區發展計畫 在競選總統期間，柯林頓總統不只一次的表示將建立一個100家「社區發展銀行」的網路，這種社區發展銀行就以位於芝加哥的「南岸銀行」(South Shore Bank)爲其發展的模式，在美國有一些銀行像南岸銀行一樣，把全部的心力都投注在較貧窮社區的貸款業務上，並且獲得豐富的利潤。最後，柯林頓總統果眞提出了一項旨在刺激銀行界在這些社區內之貸款業務的方案，但和他原本的計畫看起來有點不同。1993年底，聯邦國會仍然在考慮如何架構這項方案。

柯林頓總統所提出的這項方案，不是設置許多新的存款機構，而是設置一個聯邦基金，提供資金給鼓勵在貧窮社區辦理貸款業務的現存機構。符合資格獲得這些資金的機構，不僅有社區發展銀行，還包括了社區發展的貸款基金會、信用貸款機構和其他類似的組織團體。在這項方案實施的前五年當中，將需要3億8,400萬美元的支出費用，這並不是一筆龐大的數字，但卻足以試驗這種方式是否行得通。參議院通過了這項法案，然而這項法案將會限制一般的銀行加入。

然而在衆議院，這項法案經過一番修後，將會比較吸引一般的銀行。法案中規定，如果銀行增加對較貧困社區的貸款業務，可以依照所增加的貸款，減少支付存款保險金。這項條款將使專門負責貸款給貧窮社區人民的其他機構所獲得的直接資金補助金額減少。參議院和衆議院預計將在1994年解決雙方的歧見。

跨州設置分行 1993年秋季，柯林頓政府表示支持立法，讓銀行有權跨州設置分行。如果沒有跨州設置分行的立法支持，銀行必須在一州以上成立分別的子公司，以進行業務的營運，這對於想要擴大營業的銀行來說，不但非常累贅，而且要花費許多金錢，於是成爲銀行拓展業務的一大絆脚石。

美國財政部長班森(Lloyd Bentsen)表示，他偏向於支持目前不只在一州擁有分別子公司的銀行持有公司，合併其業務成爲一個在各州設有分行的單一銀行，前提是只要各州州政府同意的話。目前只在單一個州營運業務的銀行，如獲得各州政府的同意，也可以在另一州設立分行。柯林頓政府支持銀行跨州設置分行的業務，因爲它認爲銀行跨州設置分行會使銀行系統更健全，而且能增加信用貸款的供給量。

銀行管理的改革方案 1993年11月，柯林頓政府採取另一個對金融界產生廣泛影響的措施，即建議成立一個單一機構以規範美國整個金融界。柯林頓政府表示，把工作分給4個機構來執行，已經不再有任何的意義。柯林頓政府建議設置一個聯邦金融委員會(Federal Banking Committee)，接替下列4家機構：負責全美國國家銀行工作的貨幣監察局(Comptroller of the Currency)；負責銀行持有公司業務規範的聯邦準備理事會；負責銀行、存放款機構存款保險的聯邦存款保險公司(FDIC)；以及規範存放款業務的金融機構監管處(Office of Thrift Supervision)。

如果成立聯邦金融委員會來接管這4

個機構所負責的金融業務，聯邦準備理事會雖然還能繼續掌控美國的貨幣供給量，以及執行其他的重要任務，但卻喪失了對美國最大銀行的規範權力。基於這個原因，聯邦準備理事會反對柯林頓政府所提議的這項改變，於是聯邦金融委員會這個單一機構的設置與否，目前還不確定。

柯林頓政府所提出的另一項提案，也可能會帶來廣泛的影響，它大規模地改變了規範機構執行「社區再投資法案」(CRA; Community Reinvestment Act)的方式，社區再投資法案是一項重要的法案，它於 1977 年頒布，但是一直被認爲不夠理想。

「社區再投資法案」要求那些向聯邦政府投保的存款機構，提供貸款、分行或所有其他的服務，以配合所在社區的需要，所提供的服務對象要包括中低收入戶。這項法案的用意是爲了要打擊「劃分界線」，也就是說，歧視貧窮和少數民族團體，拒絕在這些地區和他們有業務的往來。銀行界稱這項「社區再投資法案」(CRA)，給他們的負擔太重、不一致，而且難以預測，讓他們疲於奔命在文件往返中，然而社區居民則稱這項法案沒有效用。

柯林頓總統於 1993 年初下令，要求提出的法案要「以更好的績效，更明確的目標來取代文件往返和不確定」。1993 年 12 月，貨幣監察局和其他機構提出一項重大改革提議，認爲只要它們在較貧窮的社區維持一定的聯繫，銀行界就會願意配合。許多銀行、社區或消費團體都表示支持，但並不是每個人都支持這個提議。到 1993 年底，最後的定案還沒有宣布，因爲各方意見還在考慮當中。聯邦準備理事會的一些首長，對於這些提議相當不贊同，這些提議將來會以什麼樣的形式實施，目前還不太清楚。

BELGIUM　比利時

國王博杜安一世(Baudouin I)的猝然駕崩和艾伯特二世(Albert II)的繼承王位是比利時 1993 年最重要的兩件大事，而其他重大事件有經濟不景氣和聯邦權力的轉移。

政治　德漢尼總理(Jean-Luc Dehaene)實踐進一步修憲的諾言，國會通過了第一條憲法新條款，宣稱聯邦國家包含三個區域：布魯塞爾、法蘭德斯和瓦隆尼亞(Wallonia)。聯邦政府保留國防責任、外交政策、社會安全、稅賦和司法。從教育到貿易和環境的大部分事情則委託給各區域及其議會。

3 月，國會在 10 億 400 萬美元的預算削減上面臨僵局。削減這筆預算的用意旨在使比利時政府的赤字達到歐洲共同體所規定的國內生產毛額 3%以內，以便加入擬議中的歐體經濟貨幣整合計畫。四個政黨組成的聯合內閣同意削減 20 億 2,300 萬美元的預算，包括所得稅和公司稅每 4 年調升 2%。但是瓦隆地區的社會學家堅持薪資要與生活成本指數同步，而法蘭德斯基督教民主黨也反對削減家庭津貼。在最初未達成協議時，德漢尼向博杜安國王請辭，但是國王要求德漢尼商議解決之道。德漢尼做到了——他徵得同意出售國家資產以提高歲入，並要求加強查帳以降低逃稅和謊報。4 月 1 日國會對政府投信任案，准許採行緊縮措施。6 月立法人員支持一項禁止公司對政黨捐贈的法令，並宣布個人對政黨的捐贈不能扣抵稅額。

國王駕崩　62 歲的國王博杜安在西班牙度假時，於 7 月 31 日因心臟病而猝逝。這位比利時第五任國王以內省和沈默來扮演比利時政壇上的這個主要角色，毫無疑問地，有關其父利奧波德三世(Leopold III)之批判，使他內心受到創傷，但也使博杜安於 1950 年被封爲大太子，1951 年利奧波德三世遜位，博杜安正式登基爲王。博杜安曾協助平息瓦隆人和法蘭德斯人之間的抗爭。但在權利下放的關鍵點上，他失敗了，因此政治領導人物們都認爲宮中需要幹練的人。

博杜安和皇后法比奧拉(Fabiola)膝下無子。許多觀察家皆認爲法定繼承人——博杜安的 59 歲胞弟艾伯特將會讓他那 33 歲的兒子腓力浦直接繼承王位。但是德漢尼和其他人認爲：在比利時面臨轉型期和經濟困難的時刻，「延續的精神」是會遭批評的。最後，艾伯特同意繼位，由國會批准，並於 8 月 9 日加冕爲艾伯特二世。

經濟　德、法、荷的不景氣使比利時

© Ches/Char/Face/Job/Sipa

現年 59 歲的艾伯特王子，於 8 月 9 日在布魯塞爾國會內宣誓就任比利時國王。

比利時・要覽

正式國名：比利時王國
地理位置：西北歐
面積：30,510 平方公里
人口：10,100,000(1993)
主要城市：首都布魯塞爾，人口 951,217(包括郊區)；安特衛普 465,783(包括郊區)；根特 230,232；查力瓦 206,903；列日 196,303；布魯日 116,717(1991 年 12 月 31 日)。
政府：國家元首——國王艾伯特二世(1993 年 8 月 9 日就任)；行政首長——總理德漢尼(1992 年 3 月 7 日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：比利時法郎(36.57 比利時法郎＝1 美元，1993 年 11 月 1 日商業匯率)
國內生產毛額：171,800,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 164.7，食品指數(1988＝100)108.7；工業生產指數(1980＝100)——119(1992)。
對外貿易：進口 125,058,000,000 美元；出口 123,066,000,000 美元(1992，含盧森堡)。

的經濟受重挫，因爲比利時有三分之二以上的出口是與這三國交易。德國中央銀行努力提高利率以抑制通貨膨脹，此與比利時和其他歐體國家的利益相衝突，因爲這些國家希望降低利率來刺激他們的經濟。歐體提出的歐洲幣制之修正——允許各國間的貨幣兌換有較大的變動——受到布魯塞爾的歡迎，但也引起人們對未來歐洲貨幣整合之可行性的關切。由於期待著歐洲貨幣整合，比利時國家銀行宣稱具自主性，且國庫不可向它借錢。

儘管不景氣，劍橋大學專家認爲在歐洲 178 個地區中，布魯塞爾是最具有經濟潛力的。由於美國的公司未因歐洲鋼鐵出口商的施行定價而受到威脅，因此美國國際貿易委員會對於美國暫時規定的多項鋼鐵關稅之徵收大多予以排拒，至此美國對歐洲國家所強制實行的鋼鐵關稅乃告離去。

外交 1 月 30 日，比利時軍隊前往薩伊保護比利時國民，使其免於金夏沙軍人暴動之害。此後一連數星期，比利時、法國和美國壓制薩伊總統莫布杜(Mobuto Sese Seko)轉移一些權力給國會，比利時軍隊亦參加聯合國在索馬利亞的行動。7 月 1 日，比利時接掌歐體的領導權，重新再促使 1991 年馬斯垂克協定的實施。

BIOCHEMISTRY 生物化學

在生物化學界，由於杭丁頓氏症、肌萎縮性脊髓側索硬化症、老年癡呆症及直腸癌有關方面的進展，使得 1992-93 年間備受矚目。

杭丁頓氏症 一般被稱爲杭丁頓氏症(HD; Huntington's disease)的神經退化疾病好發於 30～50 歲的年齡層，破壞他們的生理及精神機能，並在 10～20 年內造成死亡。麻州綜合醫院的古塞拉(James Gusella)及其同事確定出HD基因位於第 4 條染色體末梢附近。由於染色體末梢附近作用的複雜性及此基因特有的不穩定性，HD基因仍然難以捉摸。

1993 年時，古塞拉及其同事們成功地分離出HD基因。它大約由 21 萬個基因次單元(或核苷)所組成。此基因的一端有重複出現三個一組的核苷(可用化學符號字首CAG來表示)。這些三個一組的核苷重複段是此基因不穩定的部分及杭丁頓氏突變的發生位置。在正常人中，此基因有 11～34 個CAG重複段。但在HD病例中，此基因有 42～100 個重複段。突變很顯然地造成這三個一組核苷重複段的擴大。不正常HD基因中重複段的數目愈大，此病症似乎愈早出現，且症狀愈嚴重。HD基因的正常密碼版本是用來轉譯成一種蛋白，但是這個蛋白在體內做什麼用，在 1993 年間仍然未能得知。

肌萎縮性脊髓側索硬化症 肌萎縮性脊髓側索硬化症(ALS; amyotrophic lateral selerosis)是一種破壞性神經退化疾病，會破壞下腦及脊椎神經的神經細胞，造成肌肉萎縮、癱瘓、吞嚥能力喪失、說話能力喪失，最後造成呼吸力喪失。這種疾病常常被稱爲格利氏症(Lou Gehrig's disease)。這些症狀經常在 50 歲左右出現，然後 5 年以內就會死亡。

1993 年，當科學家們發現與ALS有關的基因位於第 21 條染色體上並成功地分離出來，這個隱藏在ALS後面的生化謎題終於被解開了。他們發現此基因的正常版本是用來轉譯脫超氧化酶(SOD; superoxide dismutase，一種使超氧還原的酵)。SOD負責清除一種叫做自由基的高毒性分子並將之轉變成毒性較低的過氧化氫或氧。爲了能發生這種化學轉換反應，兩個相同的SOD分子會聯結形成一個雙體結構，這種結構是此酵素的活化形式。在ALS病人體內，SOD分子不會形成適當的雙體結構，因此自由基便不斷地累積直到疾病成形。既然知道ALS是由於自由基的緣故而造成的，科學家們現正致力於開發能使此種危險分子去活性的藥物。

老年癡呆症 老年癡呆症(AD；Alzheimers disease)使得大約 400 萬美國人受到記憶喪失、運動神經協調能力退化，及精神異常的折磨。典型的AD病人腦組織被一種叫做β-膠化纖維蛋白所形成的硬斑及被神經纖維糾結形成的索狀結構所堵塞。研究員們懷疑這些物質會破壞在他們周圍的腦組織。大部分的AD病人罹患的是此種疾病的遲發型(也就是在 65 歲之後開始發病)。1993 年，在杜克大學的科學家們發現遲發型AD有關的基因位於第 19 條染色體上，且這個基因用來轉譯產生一種常見的蛋白-脂蛋白E-4(ApoE-4)。ApoE-4 正常狀況下是負責幫助輸送血液中的膽固醇。一個人可能擁有 2 個、1 個或者沒有任何的ApoE-4 基因複本。

在研究了 42 個受遲發型AD折磨的家庭後，杜克大學的研究成員發現擁有 2 個ApoE-4 基因複本的病人比沒有任何ApoE-4 基因複本的人發展成AD的風險多了 8 倍。即使是只遺傳了一個ApoE-4 基因複本，那些人得到AD的風險也比完全沒有ApoE-4 基因複本的人多了 2～4 倍。ApoE-4 的存在甚至也降低了AD開始發病的年齡(從沒有ApoE-4 的 84 歲左右到有 2 個複本存在的 68 歲發病年齡)。研究員懷疑ApoE-4 藉由緊緊地黏在血液中循環的β-膠化纖維並促成腦內厚纖維斑的形成而造成神經細胞的死亡。ApoE-4 與AD的聯結關係提供成爲一個有力的診斷工具。

直腸癌 生化學家曾經探究過在各種癌症上致癌基因與腫瘤抑制基因的關聯。致癌基因在正常情況下負責調節細胞生長及演化，但是一旦發生突變，它們的機能便失調而使得細胞過度地成長。腫瘤抑制基因在正常情況下負責保持細胞在控制下生長，一旦發生突變，將會造成失控地細胞分裂，最後導致腫瘤形成。

約翰斯・霍普金斯大學及赫爾辛基大學的二組跨國合作的生化學家們指出了一種新的癌症基因，它無法使細胞分裂(如同改變過的致癌基因及腫瘤抑制基因一般)，但取而代之地卻會造成遍布所有染色體上千的突變。如此導致的結果是基因上的各片段不是重複便是缺失了。很明顯地，這個新發現的基因會在細胞分裂前DNA複製的期間導致錯誤的發生，因而造成基因不穩定性的產生。如果錯誤一直未被校正過來或者一直被誘發，突變便會不斷地累積，這種現象可以解釋爲什麼癌症經常在 40 歲之後發展成形。這種新發現的基因在 200 個人當中有一個人帶有，且會導致直腸癌及其他多種癌症的發生。這基因尚未被分離出來。

BIOGRAPHY 風雲人物

以下是 1993 年度新聞焦點人物的側寫選輯，共選錄 25 位，按其姓氏字母之先後順序編排：

Arafat, Yasir 阿拉法特
Babbitt, Bruce 巴比特
Barkley, Charles 巴克萊
Bonds, Barry Lamar 邦斯
Campbell, Kim 坎貝爾
Chrétien, Jean 柯瑞祥
Christopher, Warren 克里斯多福
Chung, Connie 宗毓華
Clapton, Eric 克萊普頓
Eastwood, Clint 伊斯威特
Freeh, Louis J. 弗里
Gergen, David 格根
Ginsburg, Ruth Bader 金茨伯格
Giuliani, Rudolph W. 朱利亞尼
Grisham, John 葛李斯漢
Hosokawa, Morihiro 細川護熙
Limbaugh, Rush 林保
Naruhito, Prince and Owada, Princess 德仁太子與太子妃小和田雅子
Rabin, Yitzhak 拉賓
Reno, Janet 雷諾
Riordan, Richard J. 瑞爾登
Rostenkowski, Dan 羅斯滕科斯基
Shalikashvili, John M. 夏力卡施維力
Thompson, Emma 湯普遜

ARAFAT, Yasir 阿拉法特

巴解領袖阿拉法特在 1993 年 9 月站在白宮草坪的講台上，會同美國總統柯林頓、以色列總理拉賓與外長裴瑞斯達成一項劃時代的成就。阿拉法特這 20 年來被以色列宣稱爲恐怖分子的頭目，在 1988 年以前對美國而言亦是國際社會的摒棄者，現在他同意與以色列達成初步的和平。

阿拉法特是一位傑出的巴勒斯坦領袖和代言人，儘管他對以色列是如此的厭惡，但並不是極端的巴勒斯坦國家主義者。從一九七〇年代中期以來特別在一九八〇年代，阿拉法特一直表明走妥協的路子，因此使巴勒斯坦運動產生裂縫。在 1991 年波斯灣戰爭影響下，巴解組織的經濟和政治地位基本上已在衰退，這樣可想像他的妥協動機。

背景 阿拉法特出生於 1929 年 8 月 24 日，但他的身世和早年時期無法確定。他自稱出身於耶路撒冷的名門望族，他的好友則說他是出身於開羅來自加薩的家族。他在開羅上中學，並繼續在開羅大學頗富盛名的工程學系研讀。在學生時代，他就開始從事政治。在 1944 年加入巴勒斯坦學生聯盟，在 1952-56 年擔任該聯盟的主席。他的活躍獲得納瑟將軍的賞識(納瑟現於埃及掌權)。在 1956 年他是阿法塔運動(Al-Fatah)的共同開創者，此運動被稱爲巴解組織的核心。他繼續在埃及和科威特從事工程師和承包商，直到一九六〇年代中期開始完全投入政治活動。在 1968 年成爲巴解組織的主席；儘管他的頭銜不斷更改，但他一直是在運動中最爲人熟悉的人物。在對抗以色列 20 年來，他已握有軍事實力(或恐怖行動)，但是他最大的成就是將巴解組織建立成支持巴勒斯坦國家主義團體的政治經濟保護傘。

阿拉法特 ©H.N.A./Sipa

在一九六〇年代末，他移居約旦，從富有的阿拉伯國家獲得經濟和政治的支持。一場劃時代的歷史事件在 1974 年發生，巴解組織被阿拉伯國家的領袖們視爲巴勒斯坦人民的「唯一合法代表」。同年，他在約旦建立「國中之國」，無法被國王哈珊所容忍，哈珊的軍隊開拔至阿拉法特的勢力範圍，並把他們從約旦趕走，從此阿拉法特開始遭逢了無數的挫折。阿拉法特和他的組織前往黎巴嫩避難，直到 1982 年以色列入侵爲止。接著，在巴勒斯坦西部 2,413 公里的突尼斯建立大本營。

阿拉法特一直堅兩二項原則：一是巴解組織擺脫阿拉伯國家的控制或影響；二是巴解應該是非宗派性及非意識形態化。回教基本教義派的成長造成阿拉法特的阿法塔和較極端的巴勒斯坦人之間分裂，阿拉法特在 1988 年公開同意與以色列共存的理念而更形加劇，此舉引起美國的注意。毫無疑問地，阿拉法特是具有領導者的特質，他曾在好幾次暗殺行動中，如司在 1992 年利比亞沙漠的空難一樣，都安然地生存下來。他在一連串的政治決策錯誤當中一直未被扳倒，如波斯灣戰爭支持伊拉克後僅聲望稍減。

在 1991 年 11 月，他娶了巴勒斯坦人基督徒湯伊兒(Suha Tawil)。

參見MIDDLE EAST。

BABBITT, Bruce 巴比特

1993 年春，白宮透露柯林頓總統正考慮內政部長巴比特替補最高法院的職缺，巴比特的政敵促使保育勢力抗議。政敵害怕，最高法院的職能會使得巴比特的意見更具有持續性的影響力。曾遊說使巴比特任命爲內閣閣員的一羣熱情環境保護者亦有批評，他們相信沒有一位接替者能夠取代。爲了避免困擾，柯林頓總統立刻撤回任命巴比特法官的意見案。

這位 55 歲前任亞利桑那州長所倡導的爭議性意見讓他遭遇到毀譽參半的窘境，這並不是第一次了。在尋求 1988 年民主黨總統提名時，巴比特鼓吹國家營業稅時，他宣稱這將可降低赤字而不致損害到經濟。經濟學家讚許這項意見，但是一般民主黨選民卻反對；他們的態度促使巴比特很早退出競選行列。巴比特放棄競選之後說：「有關美國民主黨的迷惑是歷史上我們習於對改變作扭扭，在最後 5、6 個月裏我將設法讓其他候選人駛入這個水坑。」

巴比特任西部州長時，對保育的贊成紀錄已獲得全國環境保護團體的友誼，並藉著擔任保育選民聯盟主席來加強這些關係。柯林頓政府在西部參議員壓力之下，撤回加收礦、牧業者的礦權金和放牧費允諾，於是巴比特可能進入內閣提名的高度希望早早便消退了。但是巴比特立刻在美國西部各州舉辦一連串公聽會，對總共 1 億 1,300 萬公頃的聯邦牧場徵收了許多使用費，並在 1993 年 8 月宣稱牧業者使用美

© Markel/Gamma-Liaison

巴比特

國土地所負擔之放牧費在未來3年內要增加2倍多。這場動作很明顯是巴比特的勝利，他宣稱有關礦產、森林、水資源的新法規在未來幾月內即將出爐。

背景 他是亞利桑那州旗竿城(Flagstaff)富家子弟，先人以經營印第安人貿易站而致富，1938年6月27日生於加州洛杉磯，在旗竿城長大。最初他打算經營礦場。爲了達此目標，他在聖母大學主修地質學並獲英國紐塞大學地球物理學碩士。但在訪問玻利維亞時曾目睹礦工被剝削的情景而震驚，因此巴比特決定做一位律師。他後來說：「我看到人類的悲慘，我想我如何能夠生活在象牙塔之中呢？」1965年從哈佛法學院畢業(在1964年曾參加阿拉巴馬州塞爾馬的紀念公民權遊行)，他在鳳凰城執律師業。1974年贏得選舉，任州檢察長。

命中注定引導巴比特進入全國政治圈。在1978年，當時的現任亞利桑那州長逝世，州檢察長巴比特是下一位後補人選。他完全利用這個機會從選舉中贏得二次4年的任期，並贏得全國承認爲新一輩型民主黨的州長，運用新的方式在有限的資源中扮好地方行政首長的角色。但在第二次任期內，他激怒有組織的勞工——民主黨重要利益團體，因爲他召突國民兵對付聯合鋼鐵工人的罷工。

巴比特和他的太太哈蒂(Hattie)育有二子——克力斯托弗和T. J.。

BARKLEY, Charles Wade 巴克萊

過去，巴克萊只知道將來總有一天會變成這個樣子。巴克萊離開費城七六人隊，又重新披上另一支全美籃球協會(NBA)職業籃球隊的球衫，而他的生活和籃球生涯就此將開始綻放萬丈光芒。

巴克萊在職業籃球生涯的最初8年一直待在費城七六人隊，直到在1992-93年NBA球季贏得最有價值球員(MVP)獎，終於擺脫了芝加哥公牛隊「空中飛人」喬丹(Michael Jordan)的長期陰影。不過，巴克萊與喬丹不一樣，喬丹雖然出現在許多商業媒體和場合上，但他卻盡可能地避開大衆的注意；而巴克萊在他表現精采的球季期間，確實招惹更多人的注意。「這就是我的籃球生涯」他說，「但那並不意味你不可以盡情娛樂：我喜歡受人注意，所以我才這麼做。」巴克萊天生就具有很大的幽默感、個性外向，且熱愛生命。他是一位十足的公衆人物，絲毫不受索取親筆簽名者的影響，那些需求只占他時間的一小片段而已。雖誇張但有思想的他偶爾也會蠻橫不講理，且直言直語。可是，這就是巴克萊。

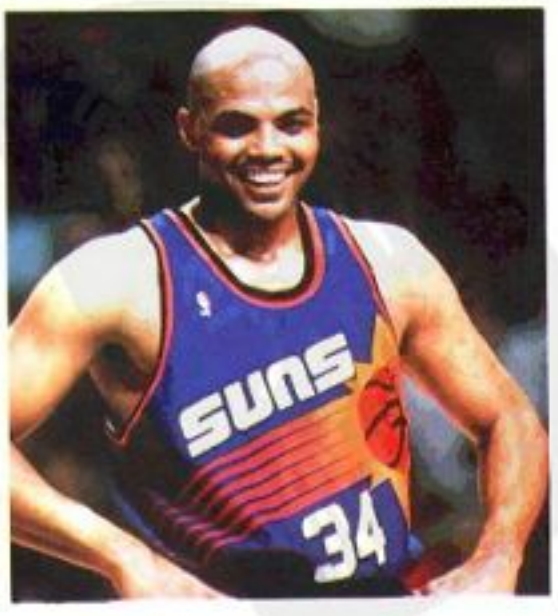
事實上，巴克萊風光的球季很早就開始了——在1992年西班牙巴塞隆納夏季奧運會期間。巴克萊當時也在後來摘下金牌的美國隊內打球，他在聚光燈下建立自己成爲名副其實的天生好手。他是那支籃球明星組成的夢幻球隊中表現最搶眼的，甚至超過了低調打法的喬丹。這股氣勢在NBA的例行賽中維持不墜。鳳凰城太陽隊因巴克萊表現穩定而扶搖直上，最後在西區聯盟以創紀錄的佳績摘下冠軍。巴克萊在每場比賽平均得分25.6分、籃板球12.2個，以及助攻5.1次——這三項成績在鳳凰城太陽隊皆排名首位。他的得分在NBA排名第五，籃板球數排名第六。對鳳凰城太陽隊而言，其功勳是顯而易見的：創下該隊成立25年以來的最佳戰績。不過，巴克萊暗示自己將在1993-94球季結束後退休，令鳳凰城球迷感到遺憾。

背景 巴克萊於1963年2月20日出生在阿拉巴馬州里茲郡。他曾就讀於奧本大學(Aubum Univ.)，並在大一那年成爲東南部球會聯盟(SEC)的籃球選手。他放棄大四的學業，直接進入NBA選秀會，在1984年選秀會上以全部排名第五順位被費城七六人隊挑選。他離開奧本大學籃球隊時，得分總數已在歷來大學籃球明星中排行第八，而籃板球數更是連續三年在東南部球會聯盟領先羣雄。雖然巴克萊的身材不算太高(198公分)，但不久就成爲NBA在禁區內搶籃板球最多的選手之一。他在費城七六人隊時曾4度入選全NBA明星隊名單，在鳳凰城太陽隊時則有一次，並且連續7年被球迷票選參加東西區明星對抗賽。

巴克萊是NBA職業籃球最健談的選手之一，他連續多年被運動作家評選爲NBA最佳受訪者。離開籃球場之外，他私底下常打高爾夫球，喜歡看電視節目，尤其是運動節目和連續劇。有關他的書——〈無法無天的！籃球無可抗拒之魅力帶來的幸福生活和惡名昭彰的美好時光〉(*Outrageous! The Fine Life and Flagrant Good Times of Basketball's Irresistible Force*)，由強森(Roy S. Johnson)撰述，1992年出版。

巴克萊與他妻子摩玲(Maureen)已分居，他們擁有一個小孩克里斯蒂娜(Christiana)。

巴克萊 © AP/Wide World



BONDS, Barry Lamar 邦斯

雖然美國職棒大聯盟強打者邦斯，在1992-93年冬季期間，如預期地在棒球界出手闊綽的自由球員市場拿下最高年薪，但他的高薪仍然令棒壇人士大吃一驚，當時他與舊金山巨人隊球團簽下一紙爲期6年，高達4,375萬美元的契約書。不過，他立刻以8年傑出職棒生涯中表現最佳的一個球季，開始證明這紙驚慨的契約書確實有其價值。

邦斯在每一個打擊項目表現上確實達到他個人的高峰，並贏得國家聯盟最有價值球員(NLMVP)獎。這位快腿的左外野手，也因爲防守表現優異而第四度獲得「金手套獎」，並且第三次獲得觀衆票選參加明星對抗賽。

邦斯在1993年球季一開始像是一位身負重任的球員，他以4成31打擊率、7支全壘打及25分打點，贏得國家聯盟4月最佳球員。當夏天來臨時，他超人的安打產量減緩下來，但是他仍有強烈的企圖心要成爲國家聯盟自1937年以來第一位三冠王(在打擊率、全壘打和打點三項中皆居領先地位)。在球季結束時，邦斯以46支全壘打、123分打點、4成58上壘率及6成77長打率領先羣雄，是國家聯盟自1948年以來的最佳成績。而邦斯的3成36打擊

率，則在國家聯盟內排名第四。

邦斯的傑出表現協助舊金山巨人隊在國家聯盟西區拉高了競爭的態勢。舊金山巨人隊的戰績高居首位達 124 天之久，後來才被亞特蘭大勇士隊——最後贏得連續第三年國家聯盟西區冠軍——於 9 月 12 日超越他們。舊金山巨人隊 1993 年球季總成績是 103 勝 59 敗，是大聯盟次佳的成績。

背景 邦斯於 1964 年 7 月 24 日，出生在加州的河濱郡。邦斯在加州聖卡洛斯郡長大，父親巴比・邦斯(Bobby Bonds)是當地的運動英雄。巴比曾在 14 年大聯盟生涯期間，擊出 332 支全壘打及盜壘成功 461 次。巴比曾擔任巨人隊打擊教練兼一壘指導員，由於巨人隊的關係，邦斯與他的父親之棒球生涯得以結合。

邦斯在高中時代打過棒球、美式足球及籃球，在 1982 年業餘選秀會上曾被舊金山巨人隊挑中。不過，當時該隊拒絕了他 7 萬 5,000 美元的簽約金要求，於是邦斯決定進入亞利桑那州立大學就讀，他在那裏未拿到一個全美大學棒球校際對抗賽的獎項。在 1985 年業餘自由球員選秀會上，匹茲堡海盜隊在第一回合就挑中了他，於是開始他的職業棒球生涯。他職棒生涯的前 7 年一直待在匹茲堡海盜隊。

邦斯是史上唯一在一個球季內，打擊率超過 3 成，全壘打超過 30 支，打點超過 100 分，得分超過 100 分及盜壘成功超過 50 次的職棒球員。他亦曾經締造兩次一個球季 30/30 的紀錄(30 支全壘打及 30 次盜壘成功)，而在 1993 年球季內他僅差三分之一就達此紀錄。在這項成績上，邦斯正努力追平他父親締造的史上最佳紀錄，曾 5 次在一個球季內達到 30/30 的紀錄。

小邦斯曾於 1990 年及 1992 年兩度贏得最有價值球員獎，並在 1991 年球季以微小差距屈居第二。在那三個球季中，匹茲堡海盜隊連續贏得國家聯盟東區冠軍，但始終無緣進入總冠軍賽。邦斯在季後決賽的表現總是不盡如人意，他在 20 場季後決賽比賽中只擊出一支全壘打，打擊率 1 成 91。

邦斯雖然聰明活潑且口齒清晰，但他也經常被傳播媒體和棒球專家議評爲性急躁且喜怒無常。1991 年，有一次他在球場上對匹茲堡海盜隊總教練雷蘭(Jim Leyland)大聲吼叫的畫面，曾在全國電視上播放多次。

邦斯娶蘇珊(Susann Branco)爲妻，育有 2 名子女——尼可萊(Nikolai)和希凱莉(Shikari)。

邦斯　© Focus on Sports

CAMPBELL, Kim　坎貝爾

1993 年坎貝爾度過其政治生涯起伏最大的一年。6 月 13 日，加拿大的進步保守黨推舉坎貝爾爲其聯邦政府的領導者，並於 12 天後，成爲加拿大第 19 位總理，也是第一位女總理。然而 4 個月後，在 10 月 25 日的大選，坎貝爾與其進步保守黨卻敗給敵手柯瑞祥(Jean Chrétien)與其所屬的自由黨。當進步保守黨在 153 席的衆議院中慘敗——只贏得兩席時，坎貝爾失去其總理職位與衆議院的席次。

背景 於 1947 年 3 月 10 日出生於不列顛哥倫比亞省的阿貝密港(Port Albemi)，受洗並命名爲Avril Phaedra。坎貝爾成長於溫哥華的克利斯戴爾(Kerrisdale)近郊，父親爲律師兼法官。她於 1959 年在其母離家赴加勒比海和地中海經營遊艇生意之後，自己更名爲Kim。

坎貝爾在英屬哥倫比亞大學修習政治，並在此遇見右派的數學教授兼國際象棋大師達文斯基(Nathan Divinsky)。他們在 1972 年結婚，其間坎貝爾正於倫敦經濟學院修讀博士學位。但她未取得學位即隨其夫返回溫哥華。

1980 年，坎貝爾被選爲溫哥華學務委員會成員，並與其夫進入法學院就讀。她在 1982 年離婚，不久即接替他成爲學務委員會的主席。1983 年，坎貝爾以社會信用黨(Social Credit Party)候選人身分角逐省議員席次，並爲哥倫比亞省長貝勒特(William Bennett)工作。當貝勒特 1986 年退休時，坎貝爾競選省長，但未能從 12 位候選人中脫穎而出。而當選者札爾姆(Bill Vander Zalm)對於坎貝爾的建議——擁有羣衆魅力而無實力是件危險之事——卻永誌不忘。她於 1986 年贏得省議員席次，但卻不能於札爾姆政府發揮。

雖然坎貝爾的政治生涯看似結束，但加拿大總理慕隆尼(Brian Mulroney)卻力勸她加入進步保守黨。1988 年，坎貝爾角逐衆議員席次，以 269 票差距，擊敗其對手。慕隆尼於 1989 年任命她主管印第安事務，1990 年升任司法部長，1993 年轉任國防部長。任司法部長一職時，她支持墮胎管理法案；而在國防部長任內，則又支持引起爭議的直升機採購案，並允許同性戀者服役。

1993 年 2 月，當慕隆尼宣布將於 6 月去職時，大部分的進步保守黨員皆視坎貝爾爲唯一的接班人。但在 6 月的黨代表大會，她直到第二回合才贏得多數選票，擊敗強勁的黑馬敵手查理斯特(Jean Charest)。當任職總理一職時，坎貝爾與慕隆尼保持距離。她不論在國際高峯會議上或加拿大當地節慶中，均展示出其善於交際的個性。她和幕僚內閣訂定一改革方案，但還來不及實行，坎貝爾即在 10 月的大選中落敗。

CHRÉTIEN, Joseph-Jacques Jean　柯瑞祥

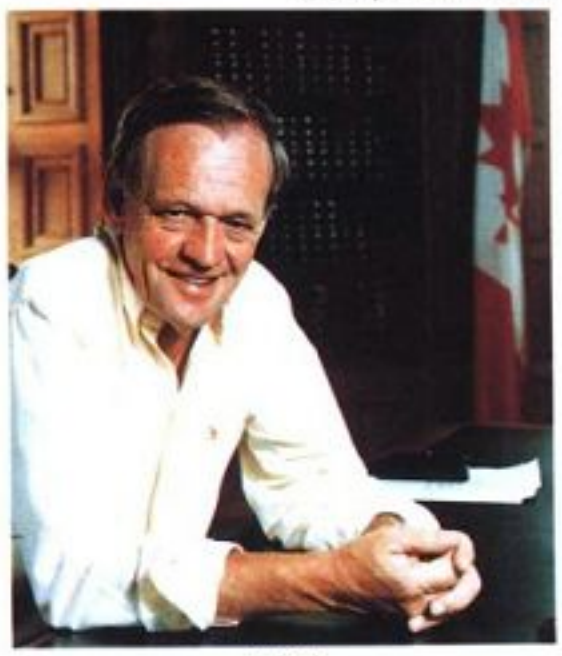
由柯瑞祥(Jean Chrétien)領導的加拿大自由黨，於 1993 年 10 月 25 日的大選獲勝，取得大部分國會席次，因而獲得組閣權。這位來自魁北克的 59 歲政治家任命一「解決問題」內閣("problem-solving" cabinet)，並於 11 月 4 日宣誓就職，至此成爲加拿大第 20 任總理。

在大選期間，柯瑞祥的名望與資深的執政經驗被視爲重要資產；但也有些批評者認爲他是「昨日的人」(yesterday's man)，缺乏偉大的觀瞻與政策。然而由於他反對魁北克 1980 年主權獨立的公民投票，並反對 1990 年承認魁北克特色的米開湖(Meech Lake)提議，因此這位自由黨的台柱在其家鄉魁北克並不獲支持。於 1993 年推選來自英屬哥倫比亞區的坎貝爾(Kim Campbell)爲新領袖的保守黨深信他們可以贏得柯瑞祥在西部的選票，且計劃將他塑造成一高花費的自由黨形象。但保守黨卻低估了柯瑞祥的羣衆魅力，與他對改善失業的極力訴求。後者對選民來說，比國家的龐大赤字重要。事實上，柯瑞祥政府掌政後，立即著手進行能創造 12 萬個就業機會的公共建設計畫，而且取消前任政府所擬定的大型直升機採購。

背景 柯瑞祥於 1934 年 1 月 11 日誕生於魁北克沙威尼根(Shawinigan)，出身紙廠工人家庭，排行 18。受教於聖約瑟神學院(St. Joseph's Seminary)，並於 1957 年畢業於拉瓦大學(Laval Univ.)。

1963 年首次自沙威尼根當選進入國會，並於 1965 年被當時首相皮爾遜(Lester

© Canapress Photo Service



柯瑞祥

Pearson)延請入閣擔任次長職務。1967 年擔任國務委員，1968 年 1 月接任全國歲入部部長。皮爾遜的繼任者杜魯道(Pierre-Elliott Trudeau)發現柯瑞祥是位忠誠且受歡迎的部屬，於是於 1968 年 7 月提拔他爲「印第安人事務暨北方發展部」部長。1976 年，柯瑞祥出任國庫委員會主席，是年稍後又成爲工商貿易部長；1977 年被任命爲財政部長。

在 1980 年杜魯道新組閣的政府裏，柯瑞祥被任命爲司法部部長；1982 年擔任能源礦冶暨資源部部長時，柯瑞祥接掌政府頗負爭議的國家能源政策(National Energy Policy)。1984 年他成爲代理總理與國務卿；此職使他得以和黨內政要特納(John Turner)一較長短，競選杜魯道的黨魁寶座。3 個月後(1984 年 9 月)的大選，他全力爲特納助選，但仍無法爲其扭轉劣勢，以1,368票對1,862票之差敗給保守黨的穆隆尼(Brian Muloroney)。1986 年柯瑞祥離開國會，加入一家大規模的律師事務所。

柯瑞祥聲稱放棄政治生涯，將其雄心壯志放在進入暢銷排行榜的回憶錄《直言我心》(*Straight From the Heart*)以及頻繁的演講。當特納於 1988 年大選中二度競選失敗時，柯瑞祥勢必成爲自由黨黨魁。1990 年 6 月 24 日在卡加立(Calgary)召開黨代表大會，柯瑞祥被推選爲自由黨新黨魁。由於極力堅持其對加拿大的摯愛，柯瑞祥在第一次開票時，便旗開得勝，對手故意抹黑他的政策與政治理念並未逞得。贏得新伯倫瑞克的遞補選舉後，這位未來的總理於 1990 年 12 月再度回到國會。

1957 年 9 月 10 日，柯瑞祥總理與同樣來自沙威尼根的錢恩(Aline Chainé)結婚，育有三子。柯瑞祥生來右耳失聰且嘴巴有點歪斜。

CHRISTOPHER, Warren
克里斯多福

「我們是新世界的繼承人」，當克里斯多福被美國總統柯林頓提名爲國務卿時，這位資深外交官表示，「我們需要富想像力的新思維來指引我們。」至於有人懷疑這位 67 歲，個性拘謹、不多言的克里斯多福是否爲一位能替美國在變遷中的後冷戰世界裏重新定位的最佳人選，柯林頓則回答說：「我想，除非你已了解何者不該變，否則你無法在這麼重要的事務上有所變革，而且除非你有眞正兼具經驗與判斷力的人選。」

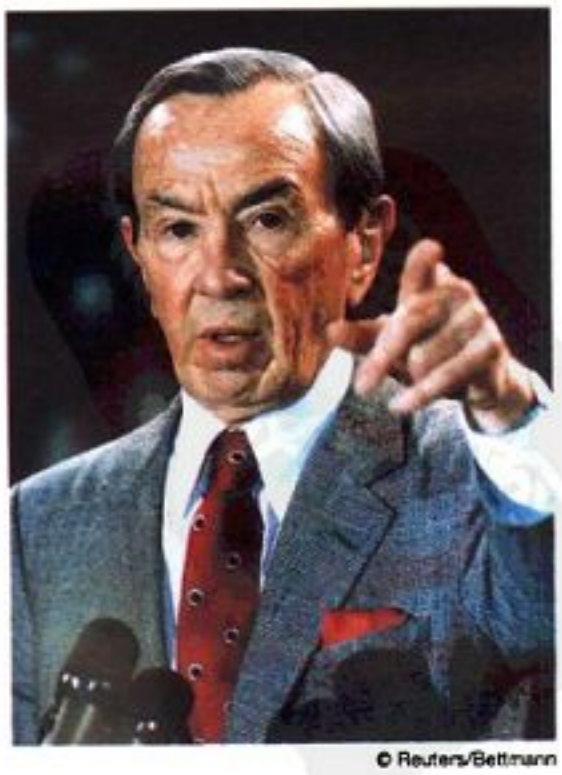
的確，克里斯多福在經歷 30 年以上內政及外交事務的歷練後，已是個中熟手。1967 年，詹森總統(Lyndon B. Johnson)指派彼時擔任副司法部長的克里斯多福到密西根州底特律市種族暴動的現場去實地勘察。後來，總統調動聯邦軍隊進駐該地以恢復社會秩序，該項決定乃由克里斯多福協助促成。1980 年，卡特總統(Jimmy Carter)指派任副國務卿的克里斯多福代表他前赴阿爾及耳(Algiers)就伊朗釋放美國人質之事進行談判；稍後，卡特形容克里斯多福是「我所認識的公僕中最好的一位」。1991 年，金恩(Rodney G. King)遭警察毆打並被拍錄的事件爆發後，克里斯多福受家鄉洛杉磯市市長布萊德雷(Tom Bradley)之邀，督導洛城警方進行全面檢討。

儘管克里斯多福擁有上述經歷，批評者仍舊認爲他是工於技巧的策士與談判人才，而非較具前瞻思考能力者。「克里斯多福對一件事情常會反覆不斷地爭論……，而且過於相信所有問題只要彼此妥協均可獲得解決。」前總統卡特的國家安全顧問布里辛斯基(Zbigniew Brzezinski)即曾作如上描述。

克里斯多福在柯林頓任內初期的表現評價不一。他推動一項援助俄羅斯的計畫，也促使阿拉伯國家及以色列再度進行和平會談，在這兩件事情上他算是獲得些許成就；但是，在確立美國應採取何種立場以結束波士尼亞-黑塞哥維那(Bosnia Herzegovina)的戰事上，他卻因國內外有所爭論而踟躕不前。

一度，某位國務院高級官員對記者暗示，在波斯尼亞問題上美國之所以願意讓歐洲國家自行決定，正顯示美國已全面調整決策，將減少對海外動用勢力；克里斯多福聞言，立即公開駁斥該項說法，宣稱「必要時我們將會自行採取行動，以維護本身利益。」但是，某些人則批評，此舉讓人產生國務院內部步調不一的印象。

克里斯多福



© Reuters/Bettmann

經歷　由克里斯多福的人生觀可以得知，北達科他州小鎮斯克蘭頓(Scranton)曾蒙受的經濟大蕭條對其影響甚深。他於 1925 年 10 月 27 日在該地出生。他父親是位銀行出納員，曾被迫在抵押品拍賣會上賣掉幾位老友的家當；當時年紀尚輕的克里斯多福後來對此曾表示：「我想，那些事情使我對人夠懷強烈的同情心並傾向自由主義。」

家遷至洛杉磯後，克氏獲得雷德蘭茲大學(Redlands Univ.)的獎學金，後來又轉學至南加州大學就讀。從海軍退役後，他又就讀於史丹福大學法學院(Standford Law School)並完成學業，就學期間他曾擔任《法學評論》的社長。其後，他爲聯邦最高法院大法官道格拉斯(William O. Douglas)工作，這段經歷促使其自由主義的信念更加強化。克里斯多福與妻子威利斯(Marie Josephine Wyillis)育有四名子女——林恩(Lynn)、史考特(Scott)、湯瑪斯(Thomas)及克里斯滕(Kristen)。

CHUNG, Connie　宗毓華

1993 年 6 月 1 日，宗毓華與拉瑟(Dan Rather)共同主播CBS晚間新聞。CBS此舉，希望讓下跌的收視率有所起色，並且也給拉瑟多一點現場報導的機會。這項更動不僅讓大多數工業界的觀察家大吃一驚，連宗毓華本人也頗爲訝異。6 月 17 日初次登台的新聞雜誌性節目「與宗毓華面對面」(*Eye to Eye with Connie Chung*)，已經讓她的時間表排得滿滿的。然而，新的任務對宗毓華而言仍是個值得嘗試的挑戰，她是那麼的有野心——有人說具有工作狂——的成功者。在她接下任

© Jeff Christensen/Gamma-Liaison

宗毓華

務之後，她將成爲固定在電視晚間聯播新聞中出現的第二位女主播。

雖然得過三座國家艾美獎，以及多次取得美國首府華盛頓政治新聞的獨家報導，宗毓華在某些圈內人眼中只是個才華橫溢的訪問者，對於眞正的新聞處理還算是輕量級人物。評論家對她是否適任主播位置表示質疑，稱她爲一個令人激賞的新聞閱讀者，而非眞正的播報員。但沒有人對她個人的魅力及親切，可以彌補拉瑟有時出現狀況表示懷疑。憑著她在晚間新聞和每週雜誌性節目的高出現率，宗毓華有很多機會可以證明她的魅力所在。

背景 1946 年 8 月 20 日出生於首府華盛頓的宗毓華，是宗凌(林威廣；Williom Ling)和宗瑪格麗特(Margaret Chung)的第 10 個孩子，也是最小的一個。她的最長的五個兄弟姐妹在 1944 年父母前往美國之前即死於中國大陸。宗毓華進入馬里蘭大學主修生物，但在大三之後轉入新聞系，1969 年獲得學士學位。

宗毓華首先在華盛頓一家電視台WTTG編輯稿件；數年之內，她就成爲CBS聯線新聞駐華盛頓特派員，報導重要的政治新聞：例如 1972 年麥高文(George McGovern)的總統競選活動，1972 年尼克森(Richard Nixon)訪問蘇聯，以及 1973-74 年的水門事件。她高昂的工作意願，及爲獲得新聞或採訪鍥而不捨的精神，使她聲名大噪。

1976 年，宗毓華遷至洛杉磯，成爲CBS分部的新聞主播，其作品曾於 1978 及 1980 年獲得兩座地方性艾美獎。她同時主持一個「大地，我們的世界」(*Terra, Our World*)的PBS紀錄性節目，贏得皮博迪(Peabody)獎。1984 年總統大選迫近時，宗毓華急於回到國家新聞報導的崗位。後來，她回到紐約，成爲NBC晚間新聞的政治新聞特派員。在NBC期間，宗毓華主持了好幾個黃金時段的特別節目，使她被認爲是一個嚴謹的新聞工作者，這些節目如「奢華中的生活」(*Life in the Fat Lane*)、「不得不殺」(*Stressed to Kill*)，以及「神聖的無性」(*Scared Sexless*)。1989 年重新加入CBS後，主持兩個新聞雜誌性節目，並且輪流當主播：1991 年又擔任聯播新聞報導波斯灣戰爭的特派員。自從 1989 年開始，她則主播CBS週日的晚間新聞，並且常代替拉瑟的主播位置。

宗毓華自 1984 年與日間談話聯線節目主持人波維奇(Maury Povich)結婚。他們的家位於紐約及紐澤西。

CLAPTON, Eric 克萊普頓

克萊普頓在藍調音樂及搖滾樂領域縱橫了 30 年，1993 年獲得 6 座葛萊美獎。他近來悲劇性的私生活，將他帶到聚光燈下，成爲衆所矚目的焦點。克萊普頓將自己悒鬱的情緒及痛苦融入音樂中，不僅感動了聽衆，也使樂評家動容。其音樂生涯雖然很長，而且在美國和他的家鄉英國也享有盛名，但在此之前，他只得過 2 座葛萊美獎。在他最新的專輯《*Unplugged*》中，一首以沈靜、優美的嗓音哀悼其子的《淚灑天堂》(*Tears in Heaven*)，以及將他最受歡迎的《蕾拉》(*Layla*)重新精心製作後的成果，終於攫獲國家錄音藝術暨科學協會的注意。

背景 克萊普頓 1945 年 3 月 30 日生於英國里普利(Ripley)，爲派翠西亞・克萊普頓(Patricia Clapton)和加拿大軍人愛德華・弗瑞爾(Edward Fryer)之子，但他從未見父親。克萊普頓由外祖父母扶養成人。他 14 歲時得到第一把吉他，18 歲技巧即相當成熟，於是加入「院鳥」(Yardbirds)，此樂團後來成爲當時最具影響力的樂團之一。克萊普頓於 1965 年樂團聲望如日中天時求去，加入更以藍調音樂爲導向的「藍調破壞者」(Bluesbreakers)。此時，他驚人的才能趨使樂迷們在倫敦各處留下「克萊普頓是神」的筆跡。

克萊普頓 © Reuters/Bettmann

「藍調破壞者」在克萊普頓加入之後，受歡迎的程度爲藍調樂團前所未有，1966 年他自己命名的專輯在英國流行音樂排行榜上達到第六名。然而，克萊普頓再一次於 1966 年樂團巔峯時期離開，另與鼓手貝克(Ginger Baker)及貝斯手布魯斯(Jack Bruce)組成「奶油」樂團(Cream)。雖然該樂團也以藍調音樂爲奠基，卻成爲前所未有的古典搖滾樂團之一，帶領一九六〇年代流行音樂之風騷並改變了流行音樂的面貌。

在兩年四張專輯之後，「奶油」解散，主要原因是三位才華洋溢、主觀強烈的團員之間常發生衝突。克萊普頓的下一個樂團，留住了貝克，加入葛瑞許(Rick Grech)和威伍德(Steve Winwood)，取名爲「盲目的信仰」(Blind Faith, 1969)，曾贏得排行榜上第一名，但樂團維持不久。

1970 年對克萊普頓而言是一個里程碑，他發表了第一張個人專輯《艾瑞克・克萊普頓》，其中的單曲《午夜後》(*After Midnight*)大受歡迎。之後，他又組織了另一個新樂團，「德瑞克與多明那斯」(Derek and the Dominos)，其發表的專輯一般相信囊括了克萊普頓最傑出的作品：蕾拉以及其他組合情歌。單曲《蕾拉》敍述一個多災多難的愛情故事，成爲他最膾炙人口的作品。

1970 年後，克萊普頓陷入消沈，終日與海洛英和酒精爲伍。雖然他在 1974 年克服了海洛英的侵蝕，直到一九八〇年代末期卻仍受酒精中毒之苦。1986 年，他與義大利演員羅荀(Lori Del Santo)的結晶康諾(Conor)出生，改變了他的生活。1989 年出版其精典之作《旅行者》之後，他開始至世界各地旅行。然而，1990 年其友人也是藍調工作者沃恩(Stevie Ray Vaughen)和他三個工作夥伴在直昇機墜毀事件中喪失，讓他震驚不已。1991 年，其四歲兒子墜落死亡，更讓他痛不欲生。他如同以往一般，將悲傷傾入他的音樂中。1992 年出版的《*Unplugged*》專輯，成爲他最暢銷的作品，而其中的《淚灑天堂》更是有史以來最受歡迎的歌曲。

克萊普頓於 1979-89 年與哈里森(Beatle George Harison)的前妻派蒂(Pattie Boyd Harrison)結婚。她也是「蕾拉」的靈感來源。克萊普頓的興趣是收集藝術品、賽馬及用假蚊鉤釣魚。

伊斯威特 © Steve Starr/Saba

EASTWOOD, Clint 伊斯威特

以動作片及西部片之英雄聞名的伊斯威特20多年來一直是好萊塢受歡迎的人，在1993年終於以一個認眞的電影製片者身分被大家認同。他描述西部之黑暗的作品《殺無赦》(*Unforgiven*, 1992)，贏得奧斯卡金像獎的最佳影片，以及最佳導演。《殺無赦》的導演工作，也使他得到美國導演協會所頒發的獎章。

雖然伊斯威特已經導演了16部影片，人們卻還是對他所扮演的那些令人記憶深刻、帶點粗野的角色較爲熟悉。在過去幾年中，他選擇執導的電影，主題愈來愈嚴肅。例如，描述爵士薩克斯風手帕克(Cailic Parker)一生的作品《鳥》(*Bird*, 1988)，因其傑出的技術成就獲得坎城影展之獎項；而伊斯威特也因此片榮獲金球獎最佳導演。然而，這部片子卻是叫好不叫座。

在《殺無赦》這部片子得到前所未有的成功之後，伊斯威特徹底自一個定型的明星，轉變爲令人尊敬的演員和製片。而他在1993年另一項成功，是在一部廣受好評的驚悚片《火線大行動》(*In the Line of Fire*)中，扮演美國情報局的情報員。自電視連續劇《荒野大鏢客》(*Rawhide*, 1959-66)以來，伊斯威特顯然走了一段漫長的路。

背景 伊斯威特於1930年5月31日生於加州舊金山，爲伊斯威特夫婦(Clinton and Ruth Eastwood)之子。在其孩提時代經常搬家，而伊斯威特也讀了八所不同的初級中學。高中之後，他做過兩種工作，包括伐木工人和鋼鐵工人，直到1951年進入美國軍中。他於一九五〇年代早期進入演藝事業，而在1959年得到電視連續劇《荒野大鏢客》牛仔一角的演出機會，這部影集一直拍到1966年。

爲追尋成長，1964年伊斯威特在義大利「通心粉的西方」開始他的演藝生涯，《一把金錢》(*A Fistful of Dollars*)爲他在歐洲影壇奠定了基礎，在這部片子之後的兩部續集——《爲了再多一點錢》(*For a Few Dollers More*, 1965)和《善良、邪惡與醜陋》(*The Good, the Bad, and the Ugly*, 1966)，伊斯威特也參加了演出。當這三部曲1967年在美國上映時，使得他聲名大噪。1968年伊斯威特自組電影公司，製作了不少受歡迎，但鮮少留在人們記憶中的片子。雖然影評人對他簡單的演戲模式多所批評，1969年他仍然是世界上最叫座的明星。在一九七〇及一九八〇年代時，伊斯威特所主演的《緊急追捕令》(*Dirty Harry*)，使他成爲一個傳奇性人物，但從此他也開始不那麼凶暴，而較爲幽默的戲路。

1971年的《爲我朦朧》(*Play Misty for Me*)，是他第一部嘗試執導的電影。隨著時間的增長，他慢慢的將贏合觀衆口味的電影，轉變爲較沈靜、較具反省意味的主題，雖然這些片子不那麼商業化，卻較受影評家的歡迎，對他個人而言也別具意義。

伊斯威特有一對已長大成人的兒女，還有另一個小女兒於1993年8月出生。1986-88年他曾擔任加州卡梅爾市(Carmel)兩年一任的市長。

FREEH, Louis J. 弗里

1993年9月1日，紐約法官弗里宣誓就任聯邦調查局第五任局長；對聯邦調查局與弗里本人，這都是個新時代的開端，對弗里而言尤具意義，因他返回了生涯起步之處。法學院畢業後，他曾任該局特別調查員(1975-81)；在聯邦檢察官紐約南區辦公室服務一段期間，接著於1991年被布希總統任命爲聯邦地區法院法官後，現在他又回到其非凡經歷的起點。

弗里在聯邦調查局工作時因指揮調查水濱區恐嚇案而聲名大噪——大約125人因該案而判刑。其後，在聯邦檢察官辦公室服務時，他擔任組織型犯罪特別小組(Organized Crime Task Force)的主管，該小組因負責調查「比薩關聯案」(pizza connection)而成名，在當時該案是美國政府所曾進行之犯罪調查案中規模最大的一次。

基於弗里在調查工作方面努力不懈且屢獲佳績，聯邦調查局局長任命案旋即獲得參議院無異議通過。不過，某些批評者則懷疑其歷練是否足以擔綱管理聯邦調查局龐大組織的重責大任；該局擁有2萬名員工，每年預算幾達20億。儘管該項新職對弗里而言可能是不易應付之挑戰，但他似乎對自己的角色滿懷信心，而且也的確有備而來，心底已有明確目標。當柯林頓總統宣布他的提名案時，弗里即強調任內將優先網羅更多不同族裔人士，出任調查工作；而在爲該項任命而舉行的聽證會上，他也表示「聯邦調查局的原則僅有一項——即法治的原則；聯邦調查局的職責也僅有一項——即在於保護全美國人民，使其免受犯罪與暴力侵犯」。

背景 弗里成長於新澤西州的澤西市。他在拉特格斯大學(Rutgers Univ.)獲得學士(1971)及法律學位(1974)；1984年又獲紐約大學法學院的刑法碩士學位。取得法律學位後，他於1975年進入聯邦調查局工作，實現了孩童時代的夢想，成爲該局幹員。圓滿完成水濱區調查案後，他贏得當時局長韋伯斯特(William Webster)的特別褒揚，稍後出任該局華府主管。

弗里在聯邦檢察官辦公室任職期間，曾陸續擔任過助理檢察官、襄任檢察官及副檢察官等職位。他所主管的調查案除「比薩關聯」一案外，尚包括1989年聯邦法官范錫(Robert Vance)與有色人種促進會(NAACP)職員魯賓遜(Robbie Robinson)遭謀殺案；在該案嫌犯穆迪(Walter Leroy Moody)定罪之後，他即因傑出的表現而獲司法部長褒獎。

弗里與妻子瑪麗琳(Marilyn)育有四個幼子，榮膺新職之前一直住在紐約。

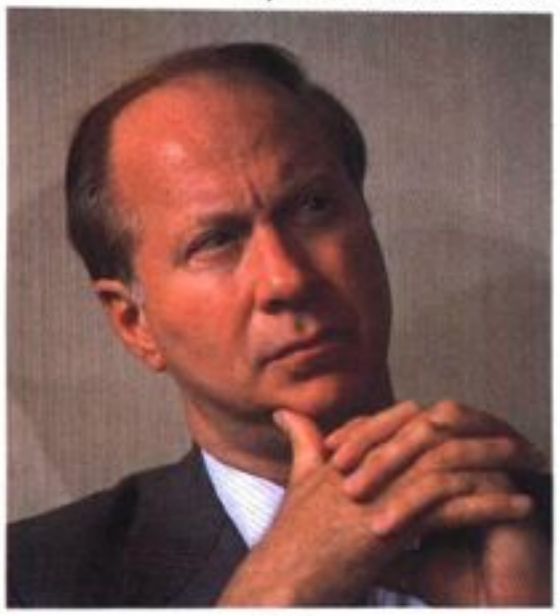
GERGEN, David 格根

美國總統柯林頓在就職一個月後，任命格根幫助他穩住風雨飄搖的總統任期，這個決定讓兩黨的政治家都大感吃驚。在共和黨雷根總統的執政時期，格根擔任公關部主任，並協助推行現任民主黨總統柯林頓發誓要改變的經濟政策。

但是再仔細地探討一下格根的生平事蹟，就比較能了解格根於5月29日被任命爲總統顧問的原因。51歲的格根不是第一次改變陣營。最初，格根是北卡羅來納州的民主黨員，1968年，他投票給民主黨的代表人物韓福瑞(Hubert Humphrey)，三年後擔任共和黨尼克森的演講撰稿人，尼克森後來擊敗韓福瑞總統。在尼克森總統之後，格根又爲兩位共和黨總統效命。

重要的是，格根主要的影響力是來自他影響新聞界和大衆的技巧，而不是他對某一個政黨或某項意識傾向的執著。他曾說：「我認爲我自己是中間稍微偏右，但是我非常有興趣看看有沒有什麼創新的新答案。」在進入白宮爲柯林頓總統效命之前，格根一直是《美國新聞》與《世界報導雜誌》的編輯和專欄作家，他告訴華盛頓郵

© Cynthia Johnson/Gamma-Liaison



格根

報：「美國眞的需要這個城市裏的人民團結起來，停止一切的政黨分離。」在任命格根爲總統顧問時，柯林頓總統自己也說：「我們要傳達的訊息就是，我們正在超越政治。」

在雷根總統的執政時期，格根對政治的實用觀點引起了某些保守傾向的總統顧問的質疑，甚至在格根執行「雷根革命」時，也未獲得普遍的信任。但是他對溝通技巧的掌握讓他頗有斬獲。格根研究了自羅斯福總統(Franklin Roosevelt)以來，每一位主要主管的前一百天，他所得到的結論是：一開始就有明確、一致的政策議程的總統，所獲得的成就也最多。這個觀點據說對雷根入主白宮後一開始就表現得可圈可點有非常大的關係。這個觀點後來被格根共同著作的「百日計畫」發揚光大。說得更明白一點，在雷根總統於 1981 年被暗殺未成之後，首度在國會露面發表演說時，就是格根建議雷根總統盡量利用國會議員對傷後復出的雷根所表現的親善。國會的友善反應讓雷根所提出飽受爭議的經濟方案，克服了以往所面臨的阻力。

曾經是《麥克乃勒瑞新聞時間》(*The MacNeil-Lehrer Newshour*)的評論專家，格根一開始爲柯林頓總統工作時，就快速地著手改善這位新總統與新聞界的不愉快關係。他立刻改變令記者普遍不滿的決定——讓新聞簡報室與白宮其他地方的溝通管道關閉後再度開放。但是格根是否能幫助柯林頓解決一些根深柢固的問題，仍然有待觀察。在擔任記者時，連格根自己都經常提到：「他不僅是脫離軌道而已，他一直在原地兜圈子。」這句話是格根被任命爲總統顧問兩週前，在一項電視訪問中對柯林頓的施政所發表的談話。

背景 格根於 1942 年 5 月 9 日出生於北卡羅來納州的達拉謨(Durham)。畢業於耶魯大學和哈佛大學法學院，曾在海軍服役三年。除了爲尼克森總統和雷根總統工作之外，他還擔任福特總統的公關部主任，後來又成爲美國企業機構(位於華盛頓的一個智囊團)的駐任會員。他和他的妻子安(Anne)和兩個孩子克力斯托弗(Christopher)和凱薩琳(Katherine)現在住在維吉尼亞州的麥克林。

GINSBURG, Ruth Bader 金茨伯格

聯邦最高法院法官懷特(Byron R. White)宣布自任職 31 年的法庭退休後，柯林頓政府爲其繼任人選困惑了三個月之久，最後拔擢了聯邦上訴法庭法官金茨伯格，總算塵埃落定，並獲得了幾乎一致的贊同。金茨伯格現年 60 歲，是一位伸張女權的先鋒，不過一般也認爲她比大部分高等法院成員更爲自由派，是個穩健的人；但對於賦予法官更大職權以實現社會改革，卻抱持著謹愼的態度。她的才智及軟性演說幽默，很快通過參議院司法委員會核可，而且獲得全體參議員以 96 票對 3 票同意任命。這三名反對者是保守派的參議員，他們對她所支持的婦女墮胎權極爲不安。

金茨伯格成爲聯邦最高法院第 107 名成員，是有史以來的第二位女性大法官(奧康納Sandra Day O'Connor是第一位)。這項任命案更是 26 年來美國民主黨總統第一次提名人選進入聯邦最高法院。在這之前最近的一次民主黨被提名者爲馬歇爾大法官(Thurgood Marshall)，他是在 1967 年由詹森總統任命的，逝於 1993 年 1 月。而懷特在他退休前，正是民主黨所提名的最後一位聯邦最高法院大法官。

金茨伯格在任職的聽證會上指出，墮胎權攸關婦女的生命與尊嚴。稍早，她已與女權運動團體針對 1973 年聯邦最高法院決定墮胎合法化的「羅伊控維德案」(*Roe v. Wade*)之評論交換意見。金茨伯格也關切其他主題，特別是死刑；但是由於其他 8 名法官認爲處以極刑是憲法所允許的，故在這議題上她的地位並無足輕重。

金茨伯格

© Robert Trippett/Sipa

背景 1933 年 3 月 15 日生於紐約布魯克林區，是巴德夫婦(Nathan and Celia Bader)的女兒。1954 年以優異成績畢業於康乃爾大學，主修政治學。同年與夫婿馬丁·金茨伯格(Martin Ginsburg)結婚。她與馬丁相識於康乃爾大學，婚後一起進入哈佛法學院深造，成爲 400 名同班同學中僅有的 9 名女性之一。畢業後，她的先生選擇就業，成爲紐約的稅賦律師；金茨伯格本人則轉往哥倫比亞大學法學院深造，以第一名畢業。

在沒有人聘任她爲律師的情況下，金茨伯格的第一份工作是擔任聯邦法官的書記，基於這項經驗，使她展開了伸張女權的持續興趣。稍後，她獲聘任教於拉特格斯大學(Rutgers Univ.)及哥倫比亞法學院。在一九六〇年代末及一九七〇年代初，她挺身倡導女權運動，並擔任美國公民權聯盟辯護律師與聯邦最高法院針對六個個案唇槍舌戰。1980 年，她被卡特總統拔擢爲總部設於華府的聯邦上訴法庭法官。

金茨伯格的夫婿被認爲是全美一流的稅賦律師，夫妻倆在財政部公布的一項報告中達 300 萬美元以上的財產曝了光。他們有兩名已成年的子女——珍(Jane Carol)和詹姆士(James Steven)。

GIULIANI, Rudolph William 朱利亞尼

朱利亞尼是義大利後裔，父親是布魯克林區酒館老板，1993 年 11 月朱利亞尼以 49 歲英年當選爲紐約市第 107 屆市長，他的當選具有幾項歷史性意義，在民主黨黨員人數遠超過共和黨黨員的紐約市，朱利亞尼爲共和黨奪下市長寶座，並成爲本世紀以來僅有的三名共和黨市長之一。他創下首位無競選總部的候選人，卻打破 60 年來無人能擊敗現任市場的紀錄。在本次 1993 年選戰中，他再度遭逢上屆對手丁金斯(David N. Dinkins)，在 1989 年選戰中朱利亞尼僅以 2%之差，敗給這位紐約市的首位黑人市長。

背景 朱利亞尼生於 1944 年 5 月 28 日，布魯克林區。在長島期間，他原打算成爲一個天主教傳教士，但很快的這項熱情就被法律所取代，1968 年自紐約大學法學院畢業，擔任了兩年地方法院書記官後，轉任助理律師。1975-77 年，在福特政

© Rick Maiman/Sygma

朱利亞尼

府的司法部任職，也就在這期間，這位民主黨信徒轉變了他的政治立場。卡特時代他執業數年，1981 年加入雷根的政府，擔任陪審檢察長。兩年後被任命爲紐約市南區聯邦檢察官，這項聯邦首席檢察長的職務，使他在國內法律界享有盛譽，成爲首位義裔美國人擁有此項職位者。在其任內，著手調查華爾街內線交易，將犯罪集團首腦人物繩之以法，並追查官員貪瀆的情事，這些腐敗的案件不僅動搖了紐約的市政，更導演了內部的利益衝突。

1989 年朱利亞尼辭去聯邦檢察長職務，投入市長選戰，首先贏得共和黨內部初選，緊接著展開與民主黨提名人丁金斯的連串選戰。而原擔任曼哈頓區區長的丁金斯，也打敗連任三屆的柯奇(Edward I. Koch)，贏得民主黨的提名。這場選戰一開始便環繞著權限與政治腐化兩個議題打轉，然而，無疑的，種族的問題也在選舉結果上扮演重要的角色。丁金斯僅以些許差距贏得市長寶座，這是自 1905 年以來有關市長角逐中，雙方差距最少的一次。在挫敗後，預備第二次出馬競選期間，朱利亞尼選擇法律執業。

若問 1993 年選戰中誰能具體的改變頹廢的紐約人，答案非朱利亞尼莫屬。丁金斯的競選幕僚企圖針對朱利亞尼的性情作人身攻擊，他們說道：「這位共和黨的候選人在這已熬過頭的城市中，豈不顯得太輕浮草率了呢？」然而朱利亞尼的平實自然打退這些攻訐，他以他孩童時代住在布魯克林區的夢想來迎接挑戰，而他的私生活就是扮演好新聞主播漢那瓦(Donna Hanover)的丈夫及兩個小孩的父親等角色。他呼籲丁金斯將主題放在四年前的競選諾言上，並要求紐約人民將選票投注在希望上而非恐懼上。最後選戰結束，朱利亞尼以僅僅 3 個百分點險勝丁金斯。以能做、反犯罪政綱取勝後，朱利亞尼承諾了一個超黨派的政治管理，使紐約呈現多樣化的未來。參見NEW YORK CITY。

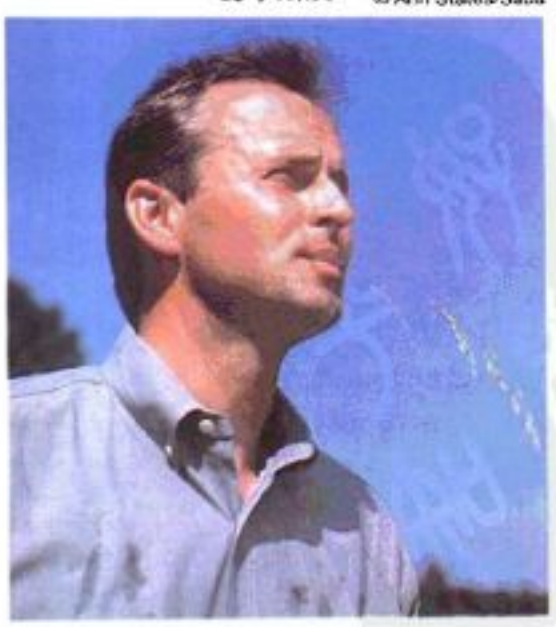
GRISHAM, John　葛李斯漢

葛李斯漢是美國當今最受歡迎的小說家之一，其地位於 1993 年更上一層樓。不僅其最新作品《委託人》(*The Clint*)高居最佳銷售排行榜，其前三部作品《謀殺時刻》(*A Time To Kill*)、《黑色豪門企業》(*The Firm*)，和《絕對機密》(*The Pelican Brief*)，也名列銷售量最高平裝書之前五名。1993 年初，葛李斯漢的書有 2,000 萬本付梓，《委託人》更是一出版即銷售一空。除此之外，以《黑色豪門企業》改編的電影，在夏天時大放異彩；而以《絕對機密》、《委託人》爲腳本的電影，也在商談之中。

葛李斯漢小說受歡迎的程度，從 1990 年以來文學俱樂部和雙日圖書俱樂部的會員增加 33%的情形可見一斑，這兩個俱樂部即負責促銷葛李斯漢的作品。雖然某些評論家對其作品在文學上的成就質疑，但伯恩斯暨諾布爾公司(Barnes & Noble)甚至發行印其肖像的T恤；葛李斯漢現年 38 歲，是由律師轉業爲作家的。他以此盛名，而被書商聯盟選爲 15 個重要文學家之一，其中還包括莎士比亞和狄更生(Charles Dickens)等人。

如果了解葛李斯漢原來是一名律師，對於其四本小說的情節均以法律控訴事件爲中心，即不會感到驚訝。他 1993 年的創作《委託人》，描述一位年輕的男孩，在阻止一樁自殺事件，並僱用一位 52 歲的女律師保護自己之後，反而遭受諸多困擾。葛李斯漢的前一部作品《絕對機密》(1992)，則描述一位個性堅強的杜蘭大學(Tulane Univ.)法律系女學生蕭(Darly Shaw)，企圖揭發聯邦最高法院兩位法官在謀殺案的背後陰謀。

葛李斯漢　© Ann States/Saba



葛李斯漢的第一本小說《謀殺時刻》，描寫一位南方的律師在白人陪審團面前，替一位射殺兩名白人年輕男子的越南退伍黑人軍官辯護，因爲這兩名白人強暴了退伍軍人年僅 10 歲的女兒。雖然這部小說一開始的銷售成績並不理想，但一般認爲是他最好的作品。這部小說多少也有點自傳意味，因爲在 1987 年，葛李斯漢偶然目睹一位年輕女孩作證指控一名涉嫌強暴她的男子。葛李斯漢感到那是他生命中最激動的一刻，「必須把它寫出來」。《謀殺時刻》之後，爲 1991 年的《黑色豪門企業》，書中主人翁麥克迪爾(Mitchell Y. McDeere)，剛自哈佛法律系畢業，接受了曼菲斯法律公司一項高薪而體面的工作，卻發現公司受黑道人物控制。就是這部作品，使葛李斯漢成爲一個成功的商業作者。

背景　葛李斯漢 1955 年生於阿肯色州。父親是一位建築工人，母親管理家務。自密士失必州密士失必大學獲得法律學位後，即在密士失必南阿文(Southaven)執業，並在州議會服職兩個任期。法律界愈來愈強烈的犬儒主義，讓他改變了一生，轉行爲作家。

這位最暢銷的作家與之前的暢銷作家瓊斯(Renee Jones)結婚。他們如今育有一對兒女，目前住在密士失必牛津市郊占地 28 公頃的維多利亞式家園中。

HOSOKAWA, Morihiro　細川護熙

1933 年細川護熙以 55 歲英年當選爲日本首相，是政權轉移給年輕一代的信號。這位新首相爲二次大戰以來第二年輕的。他的崛起與其他人不同。他是 38 年來首位非出自於長久獨大的自民黨的首相，以非自民黨及非共產黨的 7 個黨派聯合共組政府，這也是自 1955 年以來，內閣中首次無自民黨閣員的組成。

細川生涯的轉捩點爲 1992 年 5 月，他退出自民黨另組新黨，倡言「打倒過度集權的官僚政府」。1992 年 7 月的參議院議員選舉中，新黨贏得 4 席(包括細川本人)。1993 年 6 月的地方選舉中，特別是東京一地，媒體開始對表現良好的新黨大肆贊揚，稱爲「新黨震撼」。在 7 月七國高峰會議於東京召開前夕，細川舉足輕重的地位，讓柯林頓總統特於美國大使館召見。

在 1993 年 7 月 18 日，更爲重要的衆議院選舉中，新黨聯合較小的反對勢力黨，提出反對自民黨的政綱，在大選中獲得勝利，在公民投票中獲得 500 萬人民的支持(8.1%)，囊括了 36 個席次。然後在 7 月 23 日，前首相宮澤喜一宣布辭職後，

新黨和魁黨聯合5個反對黨於7月29日組成聯合政府，取代醜聞不斷的自民黨政權。最後這個聯合政府提名細川出任首相。

8月6日細川在參議院240席中贏得132席的支持，在衆議院503席中獲得262席的支持。8月10日，細川在第一次記者會公開表示日本應降低對外的貿易順差，尤其是對美的順差。然而，他並不因此主張開放日本的稻米市場，更不同意柯林頓政府對進口的要求目標。他也聲明日本應爲戰爭期間的侵略與暴行對亞洲臨近國家作人道的賠罪。

儘管細川希望他的聯合政府在政治上樹立清廉的氣象，但先前發生閣員與金錢政治掛勾，已使其形象大爲受損。而且與其政治伙伴在主要政策上的歧見，也成爲新黨面臨的難題。

背景 細川護熙於1938年1月14日出生於東京。其先人是九州貴族階層中富豪人家，祖父是前首相近衛文麿(1937-39, 1940-41)。在他的生涯中，值得一提的是他在武士電影中飾演祖先細川川柄的軍閥角色。

1963年畢業於索菲亞大學，成爲《朝日新聞報》記者，他與夫人加代子於1971年結婚，同年，成爲自民黨參議院的代表，爲有史以來最年輕的參議員，並連任兩屆，達12年之久。1983年，他被推選爲熊本縣的縣知事，成爲當時最年輕的縣知事。他連任兩屆，共8年，1991年辭去職務，他堅信這樣的政治職務不該是無限期的。

LIMBAUGH, Rush 林保

1993年，脫口秀節目主持人林保結合保守的政治話題與玩世不恭的喜劇表演方式，成爲一位家喻戶曉的媒體名人。林保即席式的肆無忌憚喜劇表演，出現於500家以上的廣播電台、最暢銷的書籍，以及深夜電視節目中。他大膽發表反面意見的態度(通常在他認爲政治上有所缺失時，以開玩笑的口吻表現)，使他的聲名如野火燎原般散開。

林保不怕批評政治上的重量級人物，或者嘲弄某些特殊團體。同性戀團體、環境主義者、少數黨、無家的擁護者、女性主義團體，甚至是總統柯林頓先生，都是他表演的主題。他的節目和著作，使得不論是朋友或敵人的讀者們，對這個迷失於自由思想的世界產生強烈的意見，而渴望回歸保守的政治觀及社會價值觀。

在名稱皆爲《林保・拉許脫口秀》的電視及廣播電節目中，林保以一人獨白、觀

© Jacques Cheriet/Gamma-Liaison

林保

衆打電話、或事先計畫的喜劇等各種方式，混合嚴肅的政治及社會批評，與幽默嘲諷的語氣。他又快、聲音又大的說話態度，以及大動作的肢體語言，也令人印象深刻。

背景 林保三世於1951年出生於蒙大拿州吉拉的歐(Cape Girardeau)。其雙親在他們的密士失必河社區中，均是赫赫有名且於政治活動上十分活躍的人物。他的父親是傑出的律師及共和黨領導，母親米莉・林保(Millie Limbaugh)長期以來皆爲共和黨黨員。林保的祖父在艾森豪執政期間，曾擔任駐印度大使，而他的叔父在雷根時代被指派爲聯邦地方法院的法官。就如同他的父母一般，林保也培養出一種保守的政治及社會理念，並且以幽默的方式發表這些理念。

林保16歲即獲得廣播執照，1984年於加州薩克拉門多成爲受歡迎的廣播脫口秀表演者。1988年他搬至紐約，主持一個聯播的廣播節目《林保・拉許脫口秀》；自此開始他的聲名不斷竄升。這個在週日播出的3小時節目，擁有1,500萬名以上的聽衆。他所出版的書《世事該如此》，收集了他最受歡迎、最讓人懷念的廣播節目內容，銷售量逾200萬本，並長居於美國非小說類暢銷書排行榜榜首。林保初次於電視上露面，爲1990年擔任《派特・薩雅克脫口秀》(*the Pat Sajak Show*)節目的來賓。他以自己的名字命名的電視節目，則在1993年獲得令人驚喜的成果，200個以上的電視台均轉播這個晚間節目。

林保並且每月出版時事通訊評論，而且是頗受歡迎的演講人。林保的第二本書《看吧！我告訴你就是這麼一回事》於1993年底出版，銷售良好。他與麥克拉芙林集團的創始人麥克拉芙林(John McLaughlin)共同擁有其廣播節目的股分。據估計，1993年林保約賺進了500萬美元。

Crown Prince NARUHITO and Masako OWADA 德仁太子與小和田雅子

1993年6月9日清晨，日本皇太子在皇宮的神殿依神道教古禮與小和田雅子完婚。包括皇室成員(但明仁天皇與皇后美智子不在其中)、女方家屬及三大行政部門官員，計800名賓客參加，場面莊嚴、肅穆，歷時15分鐘結束，整場婚禮過程中，無外賓受邀參加。

儀式結束後，約有20萬的羣衆排列在皇宮至這對新人的新居東宮御所間長達4.18公里的車道夾道歡呼。這種盛況反映了日本皇室受歡迎的程度，在民意測驗中日本皇室一直享有近96%的支持率。

背景 德仁太子生於1960年2月23日，幼時與父母同住，在東京唸完小學與中學。自東京學習院大學畢業後，身爲皇位第一順位繼承人，他決定負笈海外，遠赴英國牛津大學莫頓學院(Merton College, 1983-85)深造。他是個認眞的學生，寫了一篇以中世紀日本的海上運輸爲題的論文。由於他對西方的深入了解，這位未來的日本第126任天皇的太子，勢必帶領具有1,300年歷史的日本皇權向更現代化、民主化，以及國際化邁進。

生於1963年12月9日的小和田雅子是日本外務次官小和田恆的長女，小和田恆於1993年8月退休。小時候，由於父親派駐莫斯科，曾在俄羅斯住過。雅子進入東京的天主教初中就讀，高一時，因爲父親任教於哈佛大學，舉家搬到美國，雅子進入麻州波士頓的貝爾蒙特(Belmont)高中就讀。後來，進入哈佛主修經濟，1985年畢業。回國後雅子進入東京大學研究，並通過嚴格的外交官考試。也因此她能以流利的英語、法語甚至德語交談，並具備許多關於西班牙及俄國的實用知識。

太子與雅子第一次相遇是在1986年10月的一場宮廷宴會中。但爲了開展她在外交部的事業前途，她婉拒了德仁的第一次求婚。1988年，她前往英國紋職兩年，回國後又積極投入美日貿易事務中。

鑑於德仁太子尋妻的挫敗，皇室官員嚴禁新聞界報導有關德仁追求雅子的眞相，直到1992年12月12日華盛頓郵報揭露有關雅子接受德仁太子求婚的消息，日本媒體才投入這項報導。1993年1月19日這對已文定的新人召開記者會，對外承認這項喜訊，成爲新聞報導的最高潮。這位皇太子向記者承認，一開始，他即對雅子充滿「深刻而良好的印象」，他們共同分享彼此在音樂、運動、歷史、政治及經濟方面的興趣；而雅子也在隨後描述了皇太子德仁直率、體貼和熱情的一面。

儘管媒體對這件事報導十分詳盡，仍比不上 1959 年明仁天皇娶美智子爲妻時的盛況。所有評論均認爲這是灰姑娘神話故事的翻版。少數位尊的貴族指摘美智子太過洋化(美國化)，某些日本媒體及官員甚至要求美國的雜誌報章爲其「不尊重」的報導道歉(例如，《美國新聞週刊》以「難得的太子妃」The Reluctant Priness爲英語標題，被譯成日語後，卻成爲「太子妃的出身」的窘境)。但不管怎麼說，雅子卻是職業婦女成爲太子妃的第一人(而美智子則是第一位平民皇太子妃)，這場婚姻對新一代的日本婦女來說也呈現另一個信號，女性在扮演成功的職業婦女及家庭主婦角色間的兩難。

RABIN, Yitzhak 拉賓

1993 年以色列和巴勒斯坦解放組織之間的和平協定，顯示出以色列總理拉賓扮演著與往昔截然不同的角色。這位軍事強人成爲以色列方面促成和平的主要角色。雖然與巴勒斯坦解放組織進行實際磋商的人是以色列外交部長裴瑞斯(Shimon Peres)，不是拉賓，但准許這項和平對談和對新和平協定負責的人卻是總理拉賓。

儘管很多人對此有不同的看法，但不喜歡意識型態的拉賓向來是位實用主義者，他時時準備盡可能地實事求是。

背景 拉賓於 1922 年 3 月 1 日出生於耶路撒冷(他是唯一在以色列當地出生的以色列總理)。其雙親是俄裔猶太復國主義者，當巴勒斯坦爲英國託管時，舉家遷移來此。拉賓畢業於卡多利農業學校(Kadoorie Agricultural School)，但很快便投身軍旅。二次大戰前後，加入猶太聖戰組織Haganah。但在戰爭期間，負笈英國參謀學院(Staff College)，並加入英軍參戰。在這場使以色列在 1948 年完成獨立的戰爭中，他初任旅長，此後仕途平步青雲。1960 年，擔任副參謀長，1964 年，晉陞參謀長。在 1967 年的六日戰爭中，爲以色列打了一場快速而全面的勝仗，而名副其實地被推爲六日戰爭英雄。

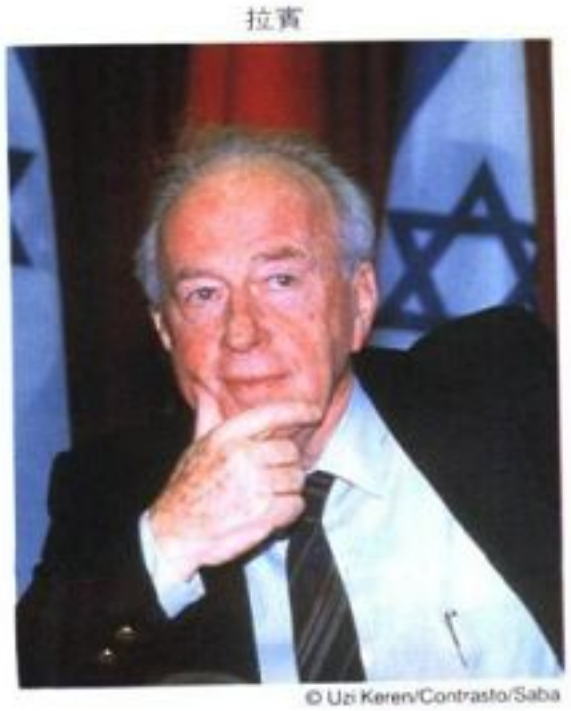
1968-73 年，拉賓擔任以色列駐美大使，在這段期間他深信美國的友善對以色列相當重要。1974 年 3 月總理梅爾夫人(Golda Meir)任命拉賓爲勞工部長，一個月後，因梅爾夫人辭職，拉賓迅即竄升爲閣揆。拉賓在三年的總理任內，雖然曾與埃及磋商和平並從烏干達的恩德比(Entebbe)救出以色列人質，但總體而言，其表現平平。1977 年，在法律上受到人身攻擊——拉賓與其太太在華盛頓一直有銀行存款，拉賓在此醜聞過分被渲染之後，辭去總理職位。身爲國防部長的拉賓(1984-90)，對 1987 年起發生的巴勒斯坦人騷動(茵蒂法達運動intifada)，極力鎮壓。

拉賓的實用主義——其對手稱之爲反覆無常的，從他在 1992 年 7 月第二次接任內閣總理以來的許多行動可見一斑。拉賓的勞工黨因聲稱在和平對策上將比先前自由黨政府更富彈性，而獲選組閣。身爲總理的拉賓迅速限制猶太人在西岸定居，此一行動使美國結束了對以色列的貸款禁令。同時，他也提供一些有限的地方自治給巴勒斯坦人。另一方面拉賓也對巴勒斯坦提出一些決定性的對抗政策。在 1992 年 12 月他將 400 位哈瑪斯好戰分子驅逐到黎巴嫩，在 1993 年 3 月封鎖以色列占領區，1993 年 7 月砲擊黎巴嫩南部。

當他被問及與由阿拉法特領導的巴勒斯坦解放之間的和平協定時，他的言語顯露出其一貫的實用主義：「謀和平的對象是敵人，不是朋友。」

態度平淡，言辭不銳利的拉賓，在演講上缺乏許多有利從政的演說技巧。他和其妻在 1948 年結婚，育有一兒一女。

拉賓



© Uzi Keren/Contrasto/Saba

Reno, Janet 雷諾

在柯林頓兩度提名女性爲司法部長候選人，卻因這兩名女士曾僱用非法外僑當保姆而遭挫之後，最後決定延攬雷諾女士入閣，使之成爲美國第一位女性司法部長。雖然雷諾女士是柯林頓的第三順位司法部長人選，但是在大衆的眼裏，這並未阻礙她迅速竄升到柯林頓政府的核心。6 月《美國新聞暨世界報導》的民意測驗顯示：有 67%的美國人同意雷諾女士擔任司法部長。相較之下只有 41%美國人對柯林頓的施政表贊同。

54 歲的雷諾女士此後的執行法律生涯

© Robert Trippett/Sipa

雷諾

乃以她在弗羅里達州戴德郡 15 年的首席檢察官經歷爲基礎，因此有些法律權威人士抱怨：她缺乏聯邦強制法的充分背景。但是在提名爲司法部長之後一項記者會中，這位 185 公分的雷諾女士具有沈著的特質，運用直率的個性回答敏感問題。在墮胎權利方面，她直截了當地說：「我支持墮胎選擇權。」在死刑方面，雖然她個人反對死刑，但她保證：「一旦證據和法律證明死刑是得當的，我會要求執行的。」

1993 年 4 月 19 日，司法部長雷諾女士下令以催淚瓦斯攻擊德州韋科市附近的大衛教派，而引起被聯邦執法者圍困 51 天之久的大衛教派信徒集體自殺，這可能是雷諾女士最受人矚目的時刻。雷諾女士說：「我會爲我的決定負完全的責任…。」(參見重大事件特寫〈美國的狂熱教派〉)。7 月 19 日她仍一如往昔直率地勸柯林頓總統開革聯邦調查局長塞森斯(Williaw S. Sessions)，理由是他的操守不良。

背景 雷諾女士於 1938 年 7 月 31 日出生在弗羅里達州邁阿密。這位未來的司法部長是在父母親親自建的扁柏圓木房子中長大的。她是康乃爾大學學士，主修化學。之後又在哈佛大學習法律。畢業後自己開業約 10 年，之後於 1973 年擔任戴德郡州檢察系統中的助理。單身且無兒女的她，是一位怕被辭退而廢寢忘食地工作的人，她非常注重她個人的隱私。然而，在 1978 年被任命爲首席檢察官後，在政壇上頗獲支持，而得以 5 度連任該職。

雷諾女士試圖將公職腐敗案件轉交聯邦訴訟當局處理的作風，引起批評和指控，認爲她害怕卵上地方權力結構。但她的支持者則認爲：聯邦檢察官比較有機會定罪，因爲州法律的證據法規對被告較爲有利。總之，雷諾女士最爲人稱道的是，她執法如山，同時也關懷社會潛在的犯罪因素，從她對兒童權利和少年司法審判改革的主張可見一斑。

在 1980 年雷諾女士未能將四名殴打黑人的邁阿密警察繩之以法，而觸發城內暴動，並且使黑人社區對雷諾女士產生反感。但是當柯林頓舉用她爲司法部長時，本身是黑人的邁阿密一個大黑人選區之代表——民主黨議員米克(Carrie Meek)稱她是一位「倔強的檢察官，但十分公正無私」。

RIORDAN, Richard J. 瑞爾登

民主黨籍的富商瑞爾登(Richard J. Riordan)擊敗了掌管郵政 20 年的布雷德利(Tom Bradley)，在 1993 年成爲加州洛杉磯的新市長。瑞爾登在艱難的時刻接掌了市長職務。這地區有大量新增的移民湧入，包括合法的與非法的。這個城市正經歷著一次主要的經濟衰退，而這衰退正反映出世界景氣狀況與冷戰的結束，以及由貧窮和種族關係所引發的 1992 年暴動之後的後遺症。

在角逐市長的過程中，瑞爾登從 52 位初選參選者中脫穎而出，他的決賽對手是民主黨籍市議員——一位成功銀行家之子胡紹基(Michael Woo)。一開始胡紹基就居於劣勢，最後終至戰敗。電視台並不把這次選舉當一回事，而一般大衆也依舊漠不關心。對於市政的積弊，兩位候選人也提不出一些特別的主張，不過他們都極力主張增加警察的人數。

瑞爾登在他首度角逐的公職選戰中，以 54%比 46%的些微差距擊敗了胡紹基。他獲勝的主要原因並不是他花費的競選費用比較多(其中有 600 萬美元是他自掏腰包)，而是其他的一些原因。這些原因包括選民直覺的認爲，瑞爾登是唯一能將商業與洛杉磯經濟的重建連結起來的人，而且胡紹基未能分離種族團體對瑞爾登的支持，尤其是黑人的支持。瑞爾登的支持者約有 85%是非拉丁裔的白人，不過也有 14%的黑人選民、31%的亞洲人以及 43%的拉丁裔選民投票支持他。對胡紹基不利的打擊是來自於人們的冷漠，以及選民懷疑市政府是否有能力改善各族裔聚居社區的經濟問題。瑞爾登初上任的數月間，致力熟悉職務，而行事小心翼翼。

背景 瑞爾登是在 1930 年 5 月 1 日生於紐約州法拉盛(Flushing)，成長於新羅契拉(New Rochelle)繁榮的紐約市郊。瑞爾登是家中的么兒，其父威廉·瑞爾登(William O. Riordan)是史坦兄弟百貨公司的總經理，並且熱中公共與私人的活動。這位未來的市長曾就讀於聖塔克雷拉大學(Santa Clara Univ.)，然後從普林斯敦畢業。在密西根法學院就讀時，他的成績是班上最好的。隨後在 1956 年搬到洛杉磯，並從事多種不同行業。

另外，瑞爾登曾與人合夥經營律師事務所和金融投資公司，掛有許多公司的董事頭銜，並且還獨力經營過許多事業。他還是個慷慨的慈善家，並爲天主教轄區做募集基金與法律服務的工作。在許多政治選舉中他也有捐獻，甚至對兩黨都有所資助。

無窮的精力加上能力、財力及些許的運氣，就是瑞爾登。他的工作態度是勤勉果斷。他能在科技發展中察覺出商業價值，爲衆所稱道。這位新市長也充滿自信，要依自己的想法行事，將細節放手給別人做，不願輸有時甚至是不願妥協。這樣的性格在商場上能創造出成功的事業，但卻不是從政的理想性格。

瑞爾登市長的雙胞胎姊妹未出生即夭折，而他的兄弟姊妹中有 3 個人在年幼就已經夭折。而他的兩個孩子在成年後不久也身亡，兩次婚姻均失敗。這些發生在他身上的悲劇似乎促使他忘情於工作中。他目前住在洛杉磯高級的布蘭特伍德區(Brentwood)的一處大宅邸中，有幾隻狗與 4 萬冊左右的書籍相伴。

ROSTENKOWSKI, Dan 羅斯滕科斯基

1993 年，聯邦衆議員羅斯滕科斯基(伊利諾州的民主黨員)是新執政的柯林頓政府在衆議院的中心盟友。他是衆議院歲入委員會中的主席，非常有影響力，並且是衆議院內支持柯林頓政策的主要人物，他不僅是柯林頓政府預算和削減赤字政策中舉足輕重的人物，未來有關全民健康醫療政策和社會福利政策的改革，他也被寄予重任，在這些重要的立法提案中扮演重要角色。在這同時，羅斯滕科斯基因爲衆議院郵政局的醜聞案於 1991 年到 1992 年之間浮出檯面，受到抨擊。7 月 19 日，根據消息指出，衆議院前郵政局長羅塔(Robert V. Rota)告訴檢察官，他幫助國會議員羅斯滕科斯基併吞 2 萬 1,300 美元。羅塔認罪一項共謀罪和兩項盜用公款罪。羅塔的認罪被認爲使羅斯滕科斯基遭起訴的可能性大增。這個案子的調查一直持續進行了整個秋天。

背景 羅斯滕科斯基於 1928 年 1 月 2 日出生於芝加哥，他的父親是約瑟夫·羅斯滕科斯基(Joseph P. Rostenowski)，母親是普里西勒·羅斯滕科斯基(Priscilla Rose Rostenkowski)。他的父親曾任職於芝加哥衆議院，也當過芝加哥市議員和美國海關收款人。羅斯滕科斯基一家人從

© Richard Bloom Saba

羅斯滕科斯基

波蘭移民至美國之後，就住在這位未來的國會議員的祖父所建造的一棟房子裏，這棟房子位於芝加哥的西北邊。羅斯滕科斯基的母親在他們住處的那條街上經營一家酒館，這個酒館是波蘭裔美國人的聚集場所。

羅斯滕科斯基加入了位於威斯康辛州德拉菲爾德(Delafield)地區的聖約翰軍校。在駐軍於韓國的美軍軍隊中服役了兩年之後，他放棄成爲一位職業運動員的夢想，而參加了位於芝加哥的羅耀拉大學(Loyola Univ.)的商業夜間課程班。之後，他跟隨父親的腳步，展開他的政治生涯，1952 年他贏得伊利諾州代表大會的選舉，在往後的兩次選舉當中，贏得了伊利諾州參議院的席次。由於有芝加哥市長戴利(Richard Daley)的支持，羅斯滕科斯基參加了 1952 年聯邦國會席次的選舉。在這次選舉當中，他獲得了 75%的選票，得到了壓倒性的勝利，往後的每一次國會選，他都獲得連任。

作爲一位國會議員，羅斯滕科斯基一直是人權和社會福利立法的支持者。他也一直是軍方的強力支持者，他一直支持美國對越南的投入，一直到 1971 年爲止，當時他了解到，他不再能對他選區內的高中生解釋美國對東南亞政策的目的。1966 年和 1968 年，羅斯滕科斯基被選爲衆議院民主黨黨團主席。1976 年，他被任命爲衆議院民主黨黨鞭的首席副主管。在 1980 年的選舉之後，羅斯滕科斯基決定放棄成爲衆議院大多數黨內首腦的機會，接管了衆議院歲入委員會，成爲該委員會的主席；從 1964 年開始，羅斯滕科斯基就在該處服務了。這位伊利諾州民主黨員同時也是稅收聯合委員會的主席。1993 年，他成爲民主黨政策委員會的一員。

1951 年 5 月 12 日，羅斯滕科斯基與皮爾金斯女士(Laverne Pirkins)結婚。他們現在擁有四位已成年的女兒。

SHALIKASHVILI, John M.
夏力卡施維力

1993 年 10 月 5 日，聯邦參議院通過由夏力卡施維力將軍出任全員聯合主管主席。10 月 25 日夏力卡施維力宣誓就職，成爲第一位出生於國外，擔任高級軍方職務的美國公民。他接任退休的鮑威爾(Colin Powell)將軍的職務。

8 月 11 日，柯林頓總統提名夏力卡施維力將軍擔任此一職務，柯林頓總統稱夏力卡施維力是「軍人中的軍人，一位戰士，一位有創造力、富變化的理想主義者，他充分了解無數的衝突正包圍著這個世界——種族衝突、宗教衝突和政治衝擊」。參議院軍事委員會主席納恩(Sam Nunn)後來也稱夏力卡施維力將軍是「一個眞實的美國人的成功故事；以及一位傑出的軍事領導人」。

背景 夏力卡施維力於 1936 年 6 月 27 日出生於波蘭華沙。他的父親是蘇維埃喬治亞共和國的軍官，曾服職於二次世界大戰中一個由納粹組織的單位。他的母親是一位波蘭人，祖父是帝俄時期的將軍。1944 年，他的家人逃到德國，以躲避蘇聯紅軍向西前進所帶來的摧殘。

夏力卡施維力 16 歲那一年，爲了尋求更好的生活而搬到美國，定居在伊利諾州的皮奧立亞(Peoria)。他從約翰·韋恩所演的電影當中，學得流利的英語。1958 年畢業於布雷德利大學(Bradley Univ.)，獲得機械工程學位，並加入美國陸軍。

夏力卡施維力展開了一段在軍階晉陞上的漫長奮鬥。1959 年，當他從軍官學校畢業時，獲得少尉的軍階。1968 年，他以少校軍階在越南領導軍隊。兩年後，他獲得華盛頓大學的國際關係碩士學位。之後，

夏力卡施維力 © Sygma

他又在美國擔任好幾個重要的指揮職務，還去義大利和德國任職，並進入陸軍作戰學院。1981 年，他獲升陸軍准將，6 年後，升爲少將。夏力卡施維力是一位衆所周知的天才軍事思想家，他總是以不誇耀的方式履建奇功。

1989 年，夏力卡施維力已經升任陸軍中將，職位是美國陸軍副總司令。他指揮送暖部隊(Operation Provide Comfort)，這支部隊的任務是在 1993 年波斯灣戰爭後，防止海珊總統把伊拉克的庫德人組死。在完成這項任務之後，夏力卡施維力回到華盛頓，擔任全員聯合主管主席的助手。觀察家認爲夏力卡施維力不僅是一位經驗豐富的軍事將領，還是一位敏銳的外交家。1992 年 6 月，他擔任駐德國司徒加(Stuttgart)的美國駐歐洲總司令。在巴爾幹半島的危機事件處理中，及冷戰後前蘇維埃共和國的危機事件中，夏力卡施維力一直被視爲一位傑出軍事領導人才。

夏力卡施維力將軍娶賽普麗曼(Joan Zimpleman)爲妻，生有一子，名叫布蘭特(Brant)。

THOMPSON, Emma 湯普遜

雖然英國女星艾瑪·湯普遜的名氣不是很大，但她於 3 月因《此情可問天》(*Howards End*, 1992)一片榮獲 1993 年奧斯卡最佳女主角，一點也不讓人驚訝。她在《此情可問天》及其他電影中亮眼而收放自如的演出，早就使她成爲較具鑑賞力之影迷心目中的最愛，有人更將她與超級巨星凱瑟琳·赫本(Katharine Hepburn)與凡妮莎·蕾格瑞芙(Vanessa Redgrave)相提並論。雖然現在許多好聽的頭銜紛紛落在她身上，她仍然指出成爲演員，「令人感到意外……我萬萬不希望成爲浪漫的偶像、美麗的象徵、贊歎的對象。我希望做一個堅強、獨立而愉悅的女人，帶給人們歡笑，並且打破所有這些」。

背景 湯普遜於 1959 年 4 月 15 日生於英國倫敦，父母親(Phyllida Law and Eric Thompson)都是演員。湯普遜在劍橋大學主修英國文學，沒有表演的慾望。加入頗受好評的劍橋喜劇劇團「脚燈」(Footlights)之後，卻發現了她的興趣所在。「脚燈」曾出了幾位名演員，如派森納(Monty Pythoners)、克林斯(John Cleese)及艾斗(Eric Idle)。由於缺乏女性發揮的好的喜劇題裁，湯普遜參與該團體第一齣完全以女性演員演出的諷刺喜劇《女人時間》(*Woman's Hour*)的劇本編寫、執導及製作等工作，這齣戲於 1983 年獲得相當的成功。

© Frank Trapper/Sygma

艾瑪·湯普遜

學校畢業之後轉往演戲、歌唱及舞蹈方面發展，於 1985 年的《我與我的女郎》(*Me and My Girl*)中，首次登台演出。1987 年，她演出BBC迷你劇集《綜合冰淇淋》(*Tutti Frutti*)，同一年稍晚又在BBC另一齣迷你劇《戰爭的命運》(*Fortunes of War*)中演出。在這齣戲拍攝期間，她結識了後來的丈夫——皇家莎士比亞公司的演員、製作兼導演肯尼斯·布萊納(Kenneth Branagh)。1989 年兩人結爲夫婦，她的作品常與他相關，而他們也被詡爲電影界的「銀色夫妻」。他們最著名的合作爲肯尼斯·布萊納導演、艾瑪·湯普遜演出的莎士比亞名劇《亨利五世》(1989)、《再死一次》(*Dead Again*, 1991)、《那一年，我們有約》(*Peter's Friends*; 1991)，以及另一齣由莎翁名劇改編的《都是男人惹的禍》(*Much Ado About Nothing*, 1993)。湯普遜其他廣受好評的作品尚有《高個子》(1989)、《即席演出》(1991)，以及《長日將盡》(*Remains of the Day*, 1993)。1988 年，她參加BBC以一個女人爲主角的喜劇影集《湯普遜》的演出，劇本多半根據她爲《女人時間》所創作的內容。然而，由於這部戲遇到許多難題，收視率十分低。

湯普遜所獲得的其他獎還包括英國電影及電視藝術獎，以及倫敦晚間標準電影獎，得獎作品爲《那一年，我們有約》與《此情可問天》。1993 年，她開始嘗試劇本編寫，第一部搬上螢幕的作品是奧斯汀(Jane Austen)的《理智與感情》(*Sense and Sensibility*)，由《再死一次》的製作人杜蘭(Lindsay Doran)製作。她也在《以天父的名》(*In the Name of the Father*)一片中擔任演出。

湯普遜及布萊納將他們的家安置於倫敦，在有限的休閒時光裏以共讀莎士比亞爲樂。

BIOTECHNOLOGY 生物技術

1993年生物技術界發生的大事包括：HIV基因治療嘗試的核准；一種檢定抗藥性細菌的新方法的認可；發現一種眞菌類，其可產生一種原先只能由一稀有樹木中獲得的抗癌藥物；牙科使用銀汞合金的警兆；及利用深度冷凍法來保存實驗動物的血統。

HIV基因治療 國家衛生學會核准了初步基因治療的嘗試，其對象爲10位被HIV病毒感染但未發病的人。

約在1993年秋，蓋平(J. Galpin)及卡協杜(D. Casciato)博士計畫要取得一種缺陷性小鼠病毒(不會造成人類疾病的一種病毒)，並將HIV包膜蛋白的基因移轉至其內。他們打算將這種設計過的小鼠病毒注射至5個參與此計畫的人，每個月一次，持續三個月。另外的5個人則作爲對照組，只接受不含小鼠病毒的注射。接著，研究員們將要追蹤這10個人身體內免疫系統中殺手T細胞的數目。如果這種移轉的HIV病毒基因增加了實驗組的T細胞發生率(此現象反應出免疫系統的功能被促進了)，而且沒有造成嚴重副作用的話，則接著將再找5個人接受含更高劑量HIV病毒基因的注射實驗。

一種生物指示劑分子 螢火蟲的酵素「發光酵」可催化使發光素(luciferin)化合物產生光的反應，同時也可以幫助抗藥性細菌的鑑定。

結核桿菌每年造成全世界300萬人的死亡。不幸的是，結核分枝桿菌(*Mycobacterium tuberculosis*)的菌種對11種現在常用來治療疾病的藥物中的一或更多種藥具有抗藥性。並且由於這類細菌生長緩慢，所以往往需要二到三個月的時間才能由病人的痰中鑑定出來。

迦可博士(W. R. Jacobs)和他的同事發展出一種新的檢測方法，可在數日之內完成檢測。他們將發光酵酵素基因移轉至病毒中，再使病毒感染結核分枝桿菌。他們將一個病人的痰液樣本分裝至11個試管中(每個試管含有一種對結核桿菌有效的藥物)。再將這種設計過的病毒加到每組痰液樣本中，則病毒便會感染存在痰中的細菌。接著再將每組樣本置於含有發光素的培養皿中。如果細菌對特別藥物具有抗藥性的話，他們會存活下來且繁殖，而光也就因此產生出來了。

來自眞菌的泰克斯醇 幾年前曾經發現，有一種化學化合物質「泰克斯醇」(taxol)在大約30%罹患對其他治療無反應的卵巢癌的婦女身上，大幅減低了腫瘤的大小。然而，泰克斯醇的來源是太平洋紫杉樹的樹皮，而這種樹在伐木業的猖獗下已有瀕臨絕種的危險。供應量不足的結果，造成泰克斯醇治療方法使每個病人的負擔高達10,000美元。爲了找尋這種有效的抗癌藥物的替代來源，蒙大拿州立大學史卓貝(G. Strobel)及史迪萊(A. Stierle)博士收集並測試生長在紫杉樹樹皮下的多於200種的眞菌。他們發現一種眞菌的新品種，命名爲安德麗亞泰克斯菌(*Taxomycesandreanae*)，這種眞菌可以製造泰克斯醇。

和預期的一樣，這種藥的產量極少，但是生物技術公司「細胞選殖製藥公司」取得將這種可製造泰克斯醇的眞菌作商業供應的權利。所以，將很有希望使得此藥的提供變得充裕且更能負擔得起。

牙齒的潛在危機 銀汞合金是最普遍的蛀牙洞填塞物。除了銀的成分外，它還包含了錫、銅、鋅及水銀(汞)。薩瑪博士(A. O. Summers)發現，很多牙齒中處理過填塞物的人體內存在可抵抗汞的毒性作用的腸內細菌。而這類細菌有很多種亦同時對多種抗生素具有抵抗性。

以上的結果激勵了菲米博士(M. J. Vimy)及洛薛德博士(F. L. Lorscheider)進一步用6隻猴子進行實驗。首先，他們計算動物腸道內對汞具有抗性的細菌所佔比率。接著將齒銀汞合金放在猴子口中。二週內，對汞具抗性的細菌比率便明顯提高。這些細菌亦同時對多種抗生素具有抗性。

隨後，將齒銀汞合金從6隻動物中的4隻移開，研究員們一致認爲具汞抗性的腸內細菌比率有不同程度但卻顯著的降低。這些現象顯示，齒銀汞合金的存在與對抗生素具抗性的細菌的發生率之間必定有關聯。

冷凍保存法 很多生物及藥物的研究皆由於實驗動物的大量保存法的應用才得以成功，特別是蠕蟲(*Caenorhabditis elegans*)及老鼠的果蠅。

長期維持血統所需冒的險如因爲偶然的選擇或近親交配所造成的基因改變，影響了動物的品種。這樣的意外結果也可能使得整個完整的血統因此喪失了。有一種新的技術被發展成功，其利用在大約-196°C(液態氮存在的溫度)中深度冷凍胚胎，如此可使血統得以保存且沒有上述的問題。經由此方法大約只有25%的胚胎能存活下來並長大成熟。目前有4家公司提供老鼠的冷凍保存、貯藏及再生的服務。這些方法將來會被擴展至其他的物種上。也曾有人提議這種冷凍保存法可應用來建立有絕種之虞的動物血統。

BOLIVIA 玻利維亞

玻利維亞經過一場激烈選戰後，1993年8月6日選出一位新總統。

新總統 民族革命運動(MNR)的領導者洛札達(Gonzalo Sanchez de Lozada)是玻國新任總統，現年62歲，原任礦業司長，畢業於美國芝加哥大學，由於曾長期居住該地，因此他的西班牙語帶有美國腔。與其搭檔競選的副總統是艾馬拉印第安人卡德納斯(Victor Hugo Cardenas)，生於的的喀喀湖畔的土製房裏，原在拉巴斯大學擔任教職，1993年9月因爲洛札達到紐約市參加聯合國大會，由他暫代總統職務，使他成爲該國史上首位原住民擔任國家元首者。

在6月6日總統選戰中，並無任何一位候選人贏得多數選票。依玻利維亞法律，決定權利落入國會，頗負盛名的洛札達贏得34%選票，而其主要競爭對手蘇亞雷斯將軍(Hugo Banzer Suarez)爲國家民主行動黨的領袖，僅獲21%選票。蘇亞雷斯是玻利維亞在1971-78年的軍事獨裁者，他發動愛國陣線聯盟支持副總統候選人札摩拉(Oscar Zamora)，後者也是一名毛派革命分子。

洛札達曾於1989年總統選舉中，首次贏得多數選票，但並未當選，所以才會第二度出馬競選，終於當選玻國總統。但是蘇亞雷斯卻傾全力支持選情排名第

玻利維亞・要覽

正式國名：玻利維亞共和國
地理位置：南美洲中西部
面積：1,098,580 平方公里
人口：8,000,000(1993)
主要城市：法定首都蘇克勒，人口 95,635；政府所在地拉巴斯，1,049,800；聖克盧斯 615,122；哥沙班巴 377,259(1988)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統洛札達(1993 年 8 月 6 日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：玻利維亞諾(4.265 玻利維亞諾＝1 美元，1993 年 6 月)
國內生產毛額：4,600,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(拉巴斯，1991＝100)——總指數 112.1，食品指數 115.8(1992)。
對外貿易：進口 1,177,000,000 美元；出口 737,000,000 美元(1992)。

三的札摩拉。選舉過後數日，蘇亞雷斯承認失敗並在國會中要求其支持者擁護洛札達。

國會議程　洛札達發起反貪污運動，並允諾超過國內近 800 萬人口半數以上的印第安人，提高其政治權力，准許在公立學校使用其母語，並提供平等的就業機會。

一九八〇年代中期，洛札達是帕茲總統(Victor Paz Estenssoro)內閣中的企劃部長，同時也是新經濟政策(NEP)的制定者，這項新經濟政策使玻利維亞 1985 年高達 14,000%的通貨膨脹獲得削減，並降低政府赤字及挽救不景氣的國營事業。

爲擔負起總統任務，他允諾繼續實行改革方案，並逐漸縮減他稱爲「資本化」的國營工業，使民營企業更活躍。1993 年底國家經濟成長率達 3.5%，而通貨膨脹在 10%以下。

8 月，玻國政府同意與巴西合作，簽署自聖克魯斯至聖保羅間鋪設管線以運輸天然氣的計畫。預計 1996 年完成長達 2,200 公里的管線鋪設。而高達 20 億美元的經費則向世界銀行、美洲開發銀行和安地斯開發公司借貸。

危機與軍事挑戰　9 月，洛札達總統宣布一項「緊急計畫」以緩和國內重要錫工業所帶來的危機。1992 93 年間有 220 家小型錫礦公司倒閉，造成 35,000 人失業。世界錫的價格降至有史以來的最低點，每磅僅 1.99 美元，而生產 1 磅錫成本卻要 2.30 美元。

10 月，洛札達總統面臨就任以來最嚴重的挑戰，即政府和軍事高級將領突然解散，據軍事部門的報告指出，這些人涉及武器和彈藥私運問題，而引發潛在性軍事暴動的謠言更是猖獗，遍布全國。

環境　科學家指出玻國境內熱帶雨林遭砍伐的比例和巴西相似。自然生成，樹齡達 2 年被砍伐的數量超過 3,000 株。

BRAZIL　巴西

雖然面臨地方性的政治腐敗、高達四位數字的通貨膨脹以及高失業率，但巴西總統佛朗哥(Itamar Franco)和其他領導者皆顯示出對北半球大多數國家曾採用的現代化和改革展現濃厚的興趣。

政治　醜聞案件的發生在巴西文官統治的前途性畫下問號。1992 年 12 月 29 日，總統柯樂(Fernando Collor de Mello)把政權移交給副總統佛朗哥，因爲議會準備控告他及他的心腹貪污、勒索和逃漏稅。1993 年 9 月，政府威信瓦解崩潰，因爲議員僚屬勾結聯邦官員圖利，此金額高達 5 萬美元，東窗事發後，有 12 位官員被公布姓名。

而佛朗哥剛成立的內閣之主要醜聞打擊發生在 10 月。前任國會和聯邦預算主管桑托斯(José Carlos Alves dos Santos)控告 32 位官員自聯邦預算中有關鋪設海中電纜的數百萬美元中，私下撥入自己的帳戶裏。在他被警方逮捕之後，極力平反對他的控訴，警方在其住處及保險箱搜出 200 萬美元和 79 公斤的黃金，此項調查更激勵警方懷疑他謀殺自己的妻子。被控告收受佣金的有：佛朗哥的幕僚長哈格里夫斯(Henrique Hargreaves)、地方整合部長科斯塔(Alexandre Costa)、三名州長、參議院議長和衆議院多數黨領袖。

除此之外，在謠言四播中的主要人物法里亞斯(Paulo César Farias)，於 1992 年未曾挾持柯樂總統。報導指出有關銀行借貸表及支票沖銷的檔案中，還能舉發出更多巴西政府官員的惡行。

假使國會決定提前大選(原定 1994 年 10 月)，即會加速佛朗哥因醜聞案而下台，但此卻會帶來國內政治和經濟的危機。佛朗哥處處表現出是位勉強的領袖，而且他也不想繼續任職。國會領袖們駁回他的辭呈，因一般大衆十分害怕社會黨人將會贏得提早的選戰。而佛朗哥的行動則是強制組成 44 人的國會調查委員團，由聲譽極好的退休陸軍上校，現今爲參議員的帕薩里諾(Jarbas Passarinho)爲團長，以從事調查工作。少數議員曾貿然想要訴諸憤怒的選民，而總統僅提出辭呈，聖保羅和里約熱內盧的股票市場即巨幅滑落。

這些事件的揭露，導致人民對政府官員的厭惡。6 月在里約熱內盧舉行民意調查，結果顯示在政府機構中國會的排名最低，僅獲民衆 15%的信任及 5%的

巴西・要覽

正式國名：巴西聯邦共和國
地理位置：南美洲東部
面積：8,511,965 平方公里
人口：152,000,000(1993)
主要城市：首都巴西利亞，人口 1,841,028；聖保羅 9,700,111；里約熱內盧 5,487,346；培羅荷里桑 2,103,330(1991)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統佛朗哥(1992 年 12 月 29 日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：新克魯塞羅(238.25 新克魯塞羅＝1 美元，1993 年 12 月 8 日)
國內生產毛額：358,000,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費物價指數(聖堡羅 1988＝100)——總指數 2,104,739，食品指數 2,027,886；工業生產指數(1980＝100)——92(1992)。
對外貿易：進口 20,542,000,000 美元；出口 36,207,000,000 美元(1992)。

可靠性。相反地，掌權至 1985 年的軍方，在調查中排名最高達 58%的支持。11 月的民意顯示里約和聖保羅的大部分人民相信「大魚」(大官虎)將會避開國會調查委員團的檢視。

巴西的下次大選被預期將是異常的重要，因爲是 43 年以來首次同時選出總統、州長和國會議員。依照 4 月 21 日的公民投票，巴西將繼續維持採用總統制政體。絕大多數的選民反對君主制或國會至上。雖然 18～70 歲識字公民強制投票，棄權的比例也很高，尚有 20%的選民投空白票或是撕毀選票。

諸如此類的不滿十分高漲，政治學家們建議改革選舉制度。在國內 30 個政黨裏，有 19 個政黨在國會中占有席位，而且許多政黨向地方勢力低頭，受賄以支持某些立法。有一變革的提案將會降低政黨的數目，即一政黨於選舉中，須獲全國選票一定百分比之後，才可產生該黨的代表入主國會。

新的選舉制度遭到擱置，因爲候選人對投票的改變顯示意願不高。在這些「老面孔」想再次競選總統職務的有工黨的西爾瓦(Luis Inácio (Lula) da Silva)、前總統薩尼(José Sarney)、聖保羅市長馬魯夫(Paulo Maluf)和里約熱內盧州長布里佐拉(Leonel Brizola)。這些老練的政治人物在選戰中希望提升自己的地位而投入時間與精力，比較不管國家的政治危機、社會和經濟的病態——包括發生在里約和聖保羅，警察被控告殺害街童的恐怖暴力事件。

經濟 總統佛朗哥於 1993 年把財政活動稅納入他的經濟推展方案裏。政府估算如此可增加稅收達 72 億美元並可縮小預算赤字 130 億美元，此雖是保護商業利益，但法案輕易審查過關。佛朗哥希望他在提升經濟的努力，能促進與國際貨幣基金會(IMF)的再協議，因國際貨幣基金會於 1992 年凍結對巴西 21 億美元的貸款，並警告巴西必須提出可接受的經濟方案之後，才會有進一步的商議。至今巴西仍是全世界開發中國家借貸最多的國家。

值得慶幸的是巴西國內消費能力十分強勁而且農作物收成良好，而經濟幾乎成長 5%，而 1992 年國民生產毛額(GNP)下降 1%後略有上升。但物價持續上漲——9 月通貨膨脹率達 35.3%，是 3 年來最高的一次。對過度通貨膨脹的象徵性出擊是在今年年中巴西加印紙鈔，新鈔面額相當舊鈔的 1,000 倍。國內的高失業率持續不斷，未見改善。

佛朗哥總統和財政部長卡多索(Fernando Henrique Cardoso)——自 1990 年以來巴西的第五次——均不企求工資標準化和物價穩定(與前二任總統不同)。取而代之，主要的執行計畫則包括大量花費和巨額縮減的混合體。他指定大約 80 億美元予以補助農業和 86 億美元用於健康保健方面，並宣布縮減國營企業預算的 10%和提議增高擇定性稅金，同時保證，往後稅收更加嚴謹和加快民營化。

當中央政府正在節省開支之際，有許多州長卻大肆開銷，深信中央銀行自有辦法收支平衡。在州長會議面對面商談過後，卡多索宣稱州政府負債額高達 400 億美元，下令禁止州銀行對其超額借貸，並且威嚇各州按月償還債務，否則切斷撥款。

10 月，卡多索採行國會辯論望修改憲法以鼓勵更多的外商投資和諸如石油、電力和電信通訊的民營化。明顯地，此舉引起一場紛爭，形成陷入苦境的卡多索、佛朗哥政府官員和商圈人士共同對抗政治左派分子。前者希望能控制國家財政、抑制通貨膨脹和加速經營不善之國營企業的現代化；後者則希望能保留如工作安全等社會福利和公職人員提早退休。若此次紛爭卡多索能獲勝的話，這位電視上相的財政部長極有可能成爲 1994 年大選的總統候選人。

1993 年巴西前 9 個月的貿易總值是 103 億美元，與 1992 年同期相較少 9%。希望增加咖啡的利潤，巴西和中美洲國家和哥倫比亞簽定協約，同意每年在限定區域減少出口 20%。此協定加上巴西境內擔心寒害下，紐約的咖啡價格上揚。

許多國派遣代表至巴西利亞與世界第九大經濟國擴展貿易。近日巴西港口的民營化和關稅的降低，增進商業往來十分頻繁。

外交關係 德國外交部長金開爾(Klaus Kinkel)訪問巴西利亞，以討論

© A. Sassaki/Gamma-Liaison

佛朗哥於 1992 年底接替柯樂擔任巴西總統。然而，在他的第一年總統任期內，醜聞和經濟困難接連不斷，國內失業率偏高的現象也未見改善。

巴西近來完工而即將民營化的核能電廠投資事宜。金開爾也建議巴西簽署防止核子武器擴散條約。10 月，印度外交部長來訪，討論貿易機會事項。

巴西和中國大陸雙方同意共同建造 2 個人造衛星，金額高達 500 億美元。人造衛星——依計畫是在 1996 年發射升空——象徵兩大開發中國家的合作和友誼。

法國總理巴拉度(Edouard Balladur)訪問巴西，希望巴西能支持法國在關稅暨貿易總協定(GATT)中發表世界貿易談話時，贊成法國農產品的保護政策。巴拉度暗示巴西，法國是國際貨幣基金會行政會議的一員，屆時將會支持巴西能與該基金會再次借貸款項。11 月，一位美國財政部高級官員企圖使巴西開放金融市場，以便讓美國銀行界進入——主張巴西銀行體系若固步自封，無法提供開通管道，則在美國運作將產生滯礙難行的困境。

今年巴西是伊比利-美洲年會的主辦國，會議在薩爾瓦多舉行。拉丁美州 21 國的領袖、葡萄牙和西班牙等呼籲終止美國禁運古巴的行動。

BRITISH COLUMBIA 英屬哥倫比亞省

在英屬哥倫比亞 1993 年的政治議程表上，環境問題占據了首要位置。一項在 4 月作成的決定——規定溫哥華島西岸克來歐科特灣(Clayoquot Sound)有45%的森林區可供伐木，另有 17%供作特殊安排下的採伐——引起了很大爭議。反對該決定的暴力示威遊行阻止了立法院春季會期的召開，而在夏秋兩季有 800 多名抗議者被捕，第一批抗議者被判監禁。英屬哥倫比亞政府因未允許適當比例的印第安土著代表與會討論克來歐科特的決定，而受到批評。

國際環境保護主義者所加諸的壓力，使哈考特省長(Michael Harcout)提出了一項森林行爲法，禁止大面積的濤掃性砍伐，將不遵守者的罰鍰由 2,000 加幣提高到 100 萬加幣，而砍伐權的授予則端看過去的森林砍伐表現而定。相反地，一項在 6 月作成的決定——保護育空和阿拉斯加的交界地區塔琴希尼-阿爾塞克荒原(Tatshenshini-Alsek)近百萬公頃土地免遭採礦破壞——博得人民的歡迎。

英屬哥倫比亞省・要覽

面積：947,800 平方公里

人口：3,377,000(1993 年 6 月)

主要城市：首府維多利亞，人口 71,228；溫哥華 471,844；基洛納 75,950(1991)；喬治王子 69,653；康盧普 67,057。

政府：行政首長——省督蘭姆；省長哈考特(新民主黨)。省議會——立法院 75 席(1993)。

財政收支：歲入 17,460,000,000 元；歲出 18,990,000,000 元(1993-94 會計年度預算)。

個人所得：559.88(平均週所得，1993 年 6 月)

勞動力：就業人口——15 歲以上者 1,575,000；失業率 9.5%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數——中小學 646,780；大學 46,410；社區學院 30,620。

(以上貨幣單位爲加拿大元)

預算和財政 1993-94 年的省預算如下：支出 189 億 9 百萬加幣，收入 174 億 6 百萬加幣，借貸約 16 億加幣。醫療保健經費估計增加 4%，達 62 億加幣。收入包括：個人收入的超額累進所得稅增加了 10%，一般公司所得稅增加 0.5%，燃料稅和醫療保險費皆有增加，銷售稅由 6%增爲 7%，豪華汽車附加稅增加 3%。隨著英屬哥倫比亞運輸募資機構的成立，一項資本投資創造就業機會的新計畫——BC 21 被提出來。

政府和政治 在秋季的內閣改組中，由 19 名新民主黨成員組成的內閣中僅有三位部長續留原職。自由黨反對派領導人威爾遜(Gordon Wilson)在 9 月的政黨領導人選舉中，因個人對前省衆議院女領袖瑟阿博基(Iudi Tyabji)的愛慕曝光，而敗給了退休的溫哥華市長坎貝爾(Gordon Campbell)。11 月，前社會信用黨副省長麥卡錫(Grace McCarthy)自 1986 年以來第三次連任。

在 10 月的聯邦選舉中，改革黨保住了英屬哥倫比亞在聯邦衆議院的大多數席位，計 24 席。自由黨取得 6 席，新民主黨 2 席。

1993 年英屬哥倫比亞省的土著也在新聞報導中出現。新成立的省條款裁定委員會負起了土著居民領土要求的談判重任，而夏季的英屬哥倫比亞上訴法庭也決議修改 1991 年不利於吉特克森-威特蘇威特恩人(Gitksan- Wet'suwet'en)的領土要求判決，承認其土著居民權並未消失。

3 月，省府與醫療保健工會達成協定，同意完成醫療保健的改革——重新分配公共衛生單位，並從急診醫院借調醫護人員。長期以來省府與地方醫生之間關於國家醫療照顧協定，終於在 1993 年底獲得解決。

立法 春季立法會期的重大立法動議包括人權的擴展、多文化的保護，以及地方選舉程序的全盤修訂。一個公立的資方委員會也於 1993 年成立。

經濟 英屬哥倫比亞的經濟表現凌駕於加拿大其他地方之上。加幣的貶值、住房的推出愈來愈多、西北太平洋地區木材供應的限制，在在皆促進了對美國的木材出口貿易。儘管如此，歐洲對加拿大的進口減少，卻對本省造紙業產生了不利的影響。由於經濟復甦、利率低和跨界購物減少，消費支出約增加了 10%，儘管失業率平均爲 10%，就業的機會還是比其他省多，而且全職工作增加 2.2%。

BULGARIA 保加利亞

1993 年，儘管保加利亞在動盪的巴爾幹地區仍維持著穩定的局勢，但仍飽受政治鬥爭、爭議不斷的經濟改革，以及與鄰邦武力衝突的威脅。

政治 1992 年 10 月，民主力量聯盟(UDF)的迪米特羅夫總理(Filip Dimitrov)在信任投票中失利而被迫辭職。1992 年 12 月，由保加利亞社會黨(BSP，前保加利亞共產黨)和權利與自由運動(MRF，以土耳其後裔爲主所組成的團體)組成的鬆散聯盟組閣，並推舉中間派的經濟學家貝洛夫(Lyuben Berov)爲閣揆。

1993 年初由 15 個民主黨派組成的民主力量聯盟，隨著「非共產主義化」和經濟改革的進展而不斷分裂。民主力量聯盟領導階層拒絕與貝洛夫合作，推選薩渥夫(Stefan Savov)爲大國民會議新的黨團領袖，並採強硬姿態，宣稱「非共產主義化」正爲保加利亞社會黨的既得利益所破壞。薩渥夫贊成嚴格立法禁止前共產黨高級領導人占據政府的重要位置。民主力量聯盟在這個問題上的堅硬立場有利於該聯盟取得人民的支持，導致與齊列夫總統(Zhelyu Zhelev)發生衝突。總統是民主力量聯盟的創立者之一，他傾向於對前共產黨官員採取更審愼的態度。

在索非亞，民主力量聯盟的支持者舉行了幾次大規模遊行，他們要求齊列夫辭職，因爲他們指控前共產黨人在執政期間有犯罪行爲，而齊列夫未能對其起訴。7 月，副總統迪米特羅娃(Blaga Dimitrova)辭職，他指責保加利亞社會黨支持者企圖恢復共產主義，但觀察家認爲他言過其實。經過 1992 年 12 月的政府改組內閣和 1993 年 6 月的又一次內閣改組後，社會主義者在內政部和國防部取得更多的影響。儘管有民主力量聯盟的反對，貝洛夫政府還是輕而易舉

保加利亞・要覽

正式國名：保加利亞共和國
地理位置：東南歐
面積：110,910 平方公里
人口：9,000,000(1993)
主要城市：首都索非亞，人口 1,141,142;普洛第夫 379,083；伐爾那 314,913。
政府：國家元首——總統齊列夫(1990 年 8 月就任)；行政首長——總理迪米特羅夫(1992 年 12 月就任)。立法機構——國民議會。
貨幣單位：列弗(26.5 列弗＝1 美元，1993 年 4 月)
國內生產毛額：36,400,000,000 美元(1991)
經濟指標：工業生產指數(1980＝100)79(1992)
對外貿易：進口 4,239,000,000,000 美元；出口 4,071,000,000 美元(1991)。

地通過 7 月的信任投票，並得到保加利亞社會黨和權力與自由運動的全力支持。甚至民主力量聯盟的中間派國民大會成員也願意與貝洛夫合作。大選將在 1994 年舉行。

經濟 初步統計表明，1993 年保加利亞的國內生產毛額和工業生產急速下降的速度減慢了。國內生產毛額預計增長 2%。然而，仍有許多問題存在：年中失業率達 17%，而私有化比預期慢。儘管政府採用了大規模私有化的計畫，到年中僅有三家大型國營公司被拍賣。但是另一方面，一半以上的零售貿易是透過私人進行的，到 6 月為止，已有 17 萬家小型私有公司登記註冊。

集體農業的私有化仍繼續進行。按照修改後的土地法，小塊農田將歸還給原持有者。到 7 月有近 35%的土地歸農民私人所有，預計到年底這個百分比將會加倍。一些集體農場的領導人和老共產黨員反對私有化，而且家庭小塊土地的產量如何仍難以確定。許多農民開始耕種其併入合作社的土地。

保加利亞繼續接受世界銀行和國際貨幣基金組織對能源和運輸項目的貸款，但是因為私有化進程過緩和財政改革不足而受到批評。由外國債權人組成的倫敦俱樂部準備開始大量減少債務。1993 年保加利亞的淨外債是 130 億美元。儘管更自由的法規獲得通過，外國投資仍相當少。

外交 保加利亞沒有捲入巴爾幹地區嚴重的社會和民族緊張情勢之中。但是，持續的經濟衰退、日益增長的貧富差距，以及地域性失業等，在在都使一些少數民族的處境雪上加霜。在保加利亞南部，土耳其人、波馬克(Pomak，回教奴隸)和羅馬人(吉普賽人)由於在就業和住房方面遭受種族歧視而受經濟衰退的影響最深。另外，儘管少數民族的權力得到了加強，但少數民族的政黨仍為憲法所禁止，由於保加利亞社會黨遠離排外行為以增名望，並與權力和自由運動加入非正式聯盟，因此極端民族主義分子的活動多少已有減少。

人們擔心南斯拉夫衝突會映及相鄰的馬其頓共和國，那裏的斯亞夫人與保加利亞民族有著歷史的淵源。令人不安的騷動是馬其頓共和國可能會激起保加利亞國內的民族主義者和擴張主義者的過分要求。為了制止潛在的巴爾幹半島衝突，索非亞藉著簽訂安全協定和尋求經濟機會來謀求與兩個主要鄰邦——土耳其和希臘的合作關係。在 6 月，保加利亞擔任了 6 個月的黑海經濟合作組織外交部長會議的領導職務。保加利亞也與歐洲經濟共同體達成合作協議，為保加利亞提供逐漸開放的市場和經濟技術援助。政府為維持對已解體的南斯拉夫的禁運而遭受的損失，要求賠償未能成功，估計從 1992 年中實施制裁以來，損失近 10 億美元。

BURMA 緬甸

參見MYANMAR.

BUSINESS AND CORPORATE AFFAIRS 企業與商務

1993 年全球商業界所發生的事件，比前幾年更能將管理者及其領導公司的執行標準清楚的呈現。要求達到更高水準的聲音來自於股東、管理者、消費者，以及可以改變市場的科技成長之單一新產品。此外如同一九八〇年代一樣，愈來愈多的外國公司投入全球商場一較長短，這也使得改善執行力的壓力增加。

國際商業機器公司(IBM)的不幸是變動的企業景象之最佳例證。雖然自 1985 年起，IBM已經削減大約 10 萬個工作機會，在年初宣布 1992 年虧損 49.7 億美元之後，旋即展開另一項減肥計畫。外界對這美國企業史上單一會計年度最大赤字的反應是，IBM的股票跌到每股 50 美元以下，這使得公司的總市場價值不到 270 億美元——甚至比曾受IBM照顧的微軟公司還少。1975 年由蓋茨(Bill Gates)所創立的微軟公司，當時只有IBM一個銷售部門的規模，但是投資者看好它的產品及未來性。這項企業的前途在於將軟體、組件和晶片組成電腦，而不是生產有品牌的電腦。(參見特別報導〈IBM的故事〉)

高層人員的變動 在一次不愉快的董事會議後，亞克爾斯(John Akers)辭去IBM董事長的職務，職缺由離開R. J. R. Nabisco. 董事長職務的小葛爾斯那(Louis Gerstner)繼任。這是此年度中許多高層行政人員變動的第一波。很快的，西屋電子董事長列格(Paul Lego)及美國運通董事長羅賓遜三世(James Robinson III)都失去了工作。史考利(John Sculley)辭去蘋果電腦公司董事長職務，跳槽到光譜資訊科技擔任類似的職位，這是一家成長中小型的公司，在這裏可以領到數百萬美元的薪資及大的職權。惠特摩爾(Kay Whitmore)在柯達公司的董事長職務由費希爾(George Fisher)取代。費希爾在摩托羅拉(Motoroia)公司所進行的現代化工作做得極為成功，他離開摩托羅拉的高階職位震驚了商業界。高階的變動很少是一成不變的，以波林(Harold Polling)的例子來說，他從福特汽車公司的董事長職務任內退休，職缺由托特曼(Alexander Trotman)升遷接任。

組織的改變 職務變動並非只侷限於高階主管層次。當公司因激烈競爭而無法提高價格，或陷入防衛性減少時，便逐週宣布削減大量工作機會，以減少支出且提高生產力。其他則關閉工廠並將工作合併。有些大公司則放棄一些部門，如柯達公司計畫撤出化學事業，而

此事業一直是公司多年來的主要營業項目。

合併與收購 與企業減肥相反的活動是合併與接收，構成了此年度數條最大的新聞(有的是謠言)。這些活動尤存於與所謂快速資訊網路相連的公司之間。任何一家成功的企業皆致力於資訊的創造、收集、傳播或接收，其皆被華爾街視爲潛在的收購者或被收購者。

長途運輸公司MCI通訊在6月時出售了20%的股份給英國電磁通訊，價格爲43億美元；而紐約時報公司以11億美元的價格收購了波士頓環球報，這是有史以來支付報紙所有權的最高價格。8月，AT&T宣稱它將以126億美元的價格，購得美國最大的行動電話公司——行動電話通訊(McCaw Cellular Communications)。同時，由迪勒(Barry Diller)主持的QVC電視網路提供了數十億家庭購物的網路頻道。迪勒最近才離開媒體巨擘默多克(Rupert Murdoch)的電影公司二十世紀福斯。不過他也中止這項工作，隨後他與維康公司(Viacom Incorporated)的董事長雷德斯東(Sumner Redstone)競爭購得派拉蒙傳播公司(Paramount Communications)的權利。由於出價超過100億美元，因此獲贏者一直處於負債中，直到耶誕節前派拉蒙的董事會同意與QVC網路合併爲止。身爲西蒙與舒斯特公司(Simon & Schuster)母公司的派拉蒙，雖然一直被自家內務所困，但還是買下了一家出版公司麥克米倫(MacMillan)。這件5億5千3百萬美元的交易可望在1994年完成，屆時它將成爲全球第二大圖書出版公司，僅次於德國的貝爾特斯曼公司(Bertelsmann A. G.)。

同時貝爾大西洋電話公司購得含美最大有線電視公司的電磁通訊(Tele-Communications)，及其節目製作公司自由媒體(Liberty Media)，交易價格爲214億美元，是有史以來最高的價格。透納傳播公司(Turner Broadcasting)也置身於此熱潮中，它買下兩家成功的好萊塢公司——新院線電影(New Line Cinema)與堡岩娛樂(Castle Rock Entertainment)，價格爲6億美元。當馬特(Mattel)公司以股票價格約

© Gifford/Gamma-Liaison

電磁通訊公司總裁馬龍(講台上)與貝爾大西洋電話公司總裁史密斯(坐者右一)，於1993年10月中旬宣布兩大公司合併計畫，收購價格爲214億美元，是有史以來的最高價。

10億美元的價格買下普賴斯公司(Fisher Price)後，兩位玩具製造業巨人合併爲一。西爾斯公司(Sears Roebuck & Company)透過資深管理與私人投資集團所進行的舉債購買中，賣掉了冷泉銀行住宅集團(Coldwell Banker Residential Group)，隨後仍然回到它的主力事業。

資產負債表 這些交易成爲頭條新聞之際，大小公司全心致力於降低成本與提高生產力的成果也已經出現。許多公司的獲利高得驚人，而這樣的驚奇在一整年中不斷傳出。由500家標準與貧困公司所構成的股價指數，其第3季的結果經評估，比前一年同期至少高出20%以上。有60%～70%的公司已經有改善，而25個企業集團的成果中，有17個具有類似的結果。財務公司獲利39億美元比平常高出84%，這是因爲銀行因低利率與強勁的交易獲利而獲益。

美國汽車公司的成果尤令人印象深刻。汽車和小貨車在上半年的銷售量爲1千4百萬輛。此快速的銷售速度很快的就反映在獲利上。經歷1992年130億美元的虧損後，三大汽車公司——通用、福特、克萊斯勒——皆表示在第一季每家公司都有5億美元以上的獲利。好消息仍然繼續傳出。在第三季時，汽車工業的總獲利爲18億美元，而前一年的同期則虧損了14億美元。(參見AUTOMOBILES)

航空公司的運氣似乎也在好轉中，但整個行業仍處於困境中。美國航空公司在1992年虧損10億美元後，終於在前2季轉虧爲盈，但在感恩節前5天罷工使得被迫關閉，據其董事長表示，罷工每天損失爲1千萬美元。在柯林頓總統的力促下，公司同意將與罷工者間的爭執交付仲裁。同樣的，爲了繼續營運，西北航空給予工會財務上的利益，及准許在管理上有發言權，以換取價值10億美元的讓步。

目前仍然高獲利的製藥工業，其景況幾近低沈。其部分原因是柯林頓總統所提的健康醫療計畫會抑制藥價，另一原因是對製藥工業的批評，這些批評主要來自政府部門，認爲高藥價犧牲了許多民衆的利益。相反的，保險業爲破紀錄的高投保量而高興；賭博業的成長比其他任何行業都快，大部分的原因是印第安區中有新賭場開張。(參見GAMBLING)

飛機製造公司竭盡全力的轉型至和平用途。波音公司贏得聯合包裹服務近30億美元的訂單。但洛克希德(Lockheed)與道格拉斯(McDonnell Douglas)兩家公司在年度後半期仍然競相爭取外國的軍事訂單。綜合各小企業的意見：即全國獨立事業聯盟表示，其成員在發展科技與健康醫療的利益上，最關切的是

仍是新聞焦點。第一華盛頓銀行(First Washington Bank)董事長克里福德(Clark Clifford)被判定健康不佳無法接受審訊，控告的案子亦隨後被撤銷。受克里福德照拂的奧爾特曼(Robert Altman)被控告的8項重罪已獲判無的合夥權所積欠投資者的債務。在弗羅里達與德州，大都會人壽保險(Metropolitan Life)遭到調查是否有不當陳述保險產品的嫌疑。國際信用商業銀行(Bank of Credit and Commerce International)涉及200億美元詐欺案

稅制與法規問題，然後才是競爭、勞工、品質、與工資。

犯罪和詐欺新聞 許多新聞反映了商業界的困境。普魯登蒂歐(Prudential)同意付出3億7千1百萬美元，以償還在一九八〇年代裏交易價值80億美元

特別報導／企業與商務

IBM的故事

1993年1月26日，國際商業機器公司(IBM: International Business Machines Corporation)董事會宣布，將尋找新的總裁人選以取代亞克爾斯總裁(John F Akers)。在IBM成立80年來，亞克爾斯成爲第一個在退休以前就被趕下台的主管。亞克爾斯的讓位，顯示這個幾年前還是美國科技界龍頭老大，並以管理卓越著稱的模範公司，已漸漸走下坡。IBM的沒落似乎影射出美國一些企業的主要趨勢——大公司無能與其他企業競爭；所謂「縮小規模」的裁員方案；大機構的股東對於落後的公司，願意推動改革；董事會在公司裏更爲活躍，公司高級主管不再一定會獲得董事會的支持。

在IBM的董事會於1月26日宣布將撤換總裁的一個月前，亞克爾斯宣布：IBM將繼續裁撤25,000名員工，減少10億美元的研究發展開銷，該年度損失幾十億美元；亞克爾斯在宣布這些事項後，還爲自己領導這個全世界最大的電腦公司的管理政策提出辯護。雖然承認公司轉型的確非常困難和痛苦，但是亞克爾斯堅稱，他的方向是正確的，並計劃繼續朝此方向進行。亞克爾斯說：「IBM的董事會支持這樣的管理方面，而且董事會也支持我，我不準備下台」。然而一個月後，董事會對公司的未來顯然已有其他計畫。

事實上，IBM的問題數年來已顯而可見了。首先，IBM在一九八〇年代未能發現電腦界的快速改變，即從大型電腦轉變成以低成本的電腦微處理機爲主的桌上型個人電腦——所謂的電腦微處理機就是以一個記憶體就可發揮小型電腦的功能。甚至當IBM了解到轉型至微處理機科技的重要性時，它還是未能以足夠快的速度適應這種新型的模式，讓電腦以較少的指令來做更快的運作。IBM未能在這項技術上迎頭趕上，只好年復一年被困在不斷縮減人力財力和公司虧損的惡夢中。1993年，IBM董事會在已退休的孿生公司總裁貝爾克(James E. Burke)的帶領下，要求IBM當時的總裁亞克爾斯辭職。

繼1993年1月IBM對外宣布將尋找一位新的高級主管之後，就是美國企業歷史中最受矚目，且困難重重的尋求人選過程。貝爾克和IBM的其他董事挑起尋找人選的重責大任，他們利用尋找適合人選的機會重新學習電腦事務。貝爾克和IBM的董事會見了一些知名的商界高級主管，像是頂尖的記憶體製造公司英代爾公司(Intel Corporation)的葛若夫(Andrew Grove)及軟體製造商龍頭老大微軟公司(Microsoft Corporation)的蓋茲(Bill Gates)，但是這兩人都無心接管IBM，然而貝爾克和IBM的董事也和幾位有意接管IBM的人選很認眞地會談，這些人選包括蘋果電腦的史考利(John Sculley)、聯合訊號(Allied-Signal)的柏西第(Lawrence Bossidy)、惠普公司的揚(John Young)和摩托羅拉公司(Motorola)的費希爾(George Fisher)。

新紀元 IBM的董事會終於選出了小葛爾斯那(Louis V. Gerstner, Jr.)，雖然對電腦界來說，小葛爾斯那是個外行人，但事實證明，他是個優秀的管理人才。兩個月來，貝爾克帶領著IBM的董事，一直不斷地尋找合適的人選，貝爾克堅稱，小葛爾斯那一直都是董事會的第一選擇，然而某些報導駁斥了貝爾克的說詞，但不管各界怎麼說，小葛爾斯那一直是呼聲很高的人選，而且最後敲定由他接掌IBM。1993年4月，小葛爾斯那加入IBM之後，花了數月的時間前往世界各國，和IBM的顧客、商場對手和員工會面。小葛爾斯那也帶進一批重要的局外人，其中包括克萊斯勒公司的約克(Jerome York)，他成爲IBM的財務主管，以及原本是一位銀行家和挽救專家的沙尼基(Gerald Czarnecki)，他後來成爲IBM的人事資深副總裁。

某些分析家認爲小葛爾斯那這位精明的財務經理應賣掉一部分的IBM，方能盡快給予公司的股東較多的現金，但是小葛爾斯那從一開始就排斥這種作法。4月26日，在弗羅里達州坦帕(Tampa)的IBM年度會議中，這位新總裁回答道：整頓一個像IBM這樣大的高科技公司，不能只是「丟一個手榴彈進去而已」。

7月27日，IBM發布1993年第二季的財務狀況時，小葛爾斯那宣布了第一個重大措施，即一項得大幅消減公司費用的89億美元方案，爲達此目的，準備再裁減35,000名員工，並賣掉工廠和設備。這一大筆費用包括50,000名員工的資遣，他們是小葛爾斯那上任以前自願提前退休而獲得人事資遣費的受惠者。這一波被解職的35,000名員工大多是IBM在歐亞地區的員工，預計在1994年底以前資遣完畢。美國和加拿大地區的IBM員工

罪，但未來還有更多的刑事與民事訴訟案件在等著他。聯合養老金計畫提供資金不足的情況惡化：在年度的後期養老金獲利保證公司(Pension Benefit Guaranty Corporation)表示在1992年底有50個提供資金最不足的私人計畫，其所擔負的義務超過資產爲385億美元，在一年內增加90億美元。

再則，有些令人難堪的事：NBC被人逮到在試驗中做假，以使通用小貨車看來有易於起火燃燒的傾向。有些事件很奇怪，一時之間傳出許多無根據的說詞，如宣稱在罐裝的百事可樂內發現異物。此外也有悲劇發生，如72歲的哈夫特(Herbert Haft)及其妻子和兒子間的家庭戰爭。他們爭奪達特集團(Dart Group)內擁有的資產控制權，而達特集團是他與妻子共同創立的。

在前幾波裁員方案中，就已首當其衝。

這一波新的裁員計畫將使IBM在全世界的員工從1986年4月最高峯的407,000人，降至1994年底的225,000人。爲了保留現金，1993年支付給股東的紅利也第二次降低，這是IBM成立以來僅有的兩次。由於1993年第二季虧損龐大，自從1991年以來，IBM的損失共計達160億美元。

IBM這項縮減成本的作法，被華爾街讚揚爲建設性的第一步，但是分析家和其他電腦業主管則認爲IBM所面臨的更大挑戰，是要爲該公司規劃出一個全盤的策略或遠景。小葛爾斯那的回答是，當務之急是要控制好公司的成本。小葛爾斯那說：「目前IBM最不需要的是夢想，我們所需要的是實際的市場策略。」稍後，小葛爾斯那又闡明：每年收入達600億美元的IBM並沒有銷售和服務上的問題，他再度重申IBM眞正的問題是控制成本。

展望 在IBM報告1993年第二季的巨額虧損及新一波的裁員計畫後的兩個星期，小葛爾斯那以購買IBM股票來表示他對IBM的未來深具信心。他以每股42～45美元的價格(不及前年股價的一半)，買進70萬美元的IBM股票。

然而，飽受艱辛的IBM還是有出現一些希望的跡象。IBM的個人電腦業務在1992年損失了約10億美元，但是到了1993年，卻奮起直追，搶回被其他小公司奪走的生意，於是又賺回了利潤。IBM於1993年秋推出一系列新型的個人電腦，主要是針對家庭市場，其特色是從超快記憶體到光碟機(CD-ROM Players)。IBM並且和蘋果電腦與摩托羅拉公司共同開發出屬於自己的電腦微處理機——稱爲Power PC Chip，使得IBM可以和記憶體製造業的龍頭老大英代爾公司一較高下。這項主要在德州奧斯汀(Austin)進行的計畫將發展一系列的記憶體，然後IBM將把這種記憶體用在每一種電腦中，包括手提式電腦到下一代的電腦。

關於IBM的未來，小葛爾斯那在1993年說過，IBM將是「我們顧客的最主要依靠」，將提供硬體、軟體和服務。小葛爾斯那說，IBM的科技是首屈一指的，只要經營得當，大公司的發展的確是有其優點。IBM如要彌補過去失去的市場，得加緊腳步迎頭趕上。根據索羅門兄弟公司的估計，IBM在硬體設備上的銷售，從1990年的440億美元降到1993年的290億美元。至今，銷售量中下降最多的是大型電腦。小葛爾斯那像前任總裁亞克爾斯一樣，仰賴軟體和服務銷售方面的成長，來彌補失去的硬體設備銷售量；然而，這仍無法挽回頹勢。

小葛爾斯那是否能成功地恢復IBM的往日雄風，至少在數年內還看不出來。實施成本削減措施所帶來的一些財務利潤，並不足以證明IBM已恢復景氣。不論是在科技或商業策略上，IBM還需再奠定新基礎，方能獲得穩定的利潤與成長。

IBM努力重振雄風的過程，就和當初走下坡時，同樣廣受注目，因爲它所面臨的挑戰——如何在一個科技快速變遷的時代裏，使一個大規模的傳統公司東山再起——正是全世界每個大公司所面臨的問題。

© Nick Maiman/Sygma

小葛爾斯那

小葛爾斯那(Louis V. Gerstner, Jr.)，51歲，麥肯西公司(Mckinsey & Company)前任顧問，美國運通公司(American Express Company)前任總裁。在轉往IBM任職前，小葛爾斯那擔任那必思克公司(RJR Nabisco Holdings Co.)董事長和高級主管。在達特茅斯和哈佛大學受過教育的小葛爾斯那，在IBM支領的薪資非常優厚。1993年的年薪是200萬美元，加上公司業績的年度紅利150萬美元，及可以選擇IBM 50萬張股票，於是他得到500萬美元，作爲他離開那必思克公司的代價。

小葛爾斯那生於1942年3月1日，出生地是美國紐約市。已婚，擁有一兒一女。小葛爾斯那一家人住在康乃狄格州的格林威治，他也是紐約時報公司的董事。

CALIFORNIA 加利福尼亞州

加州經濟不景氣的情況回復緩慢是1993年關心的話題。同樣地，學校改革成效、移民問題、嚴重森林大火也是重大新聞。

經濟 在1993年晚期，加州的失業率仍是工業州之中占最高的；專家預期恢復緩慢的原因，除了政府和軍隊承包人減少之外，兩大州立銀行合併面導致持續解雇，和從其他州或國外自願勞工者蜂湧而至均是原因。

州議會回應對商業氣氛作改良，即使州的收入日漸減少也要對工廠認可有價稅款扣抵以產生工作。它同時提供對一些家庭購買者的援助和簡化環境調查過程。

人口 雖然上千名軍火廠工人解雇——他們其中一些已離開此州——其他在1992年洛杉磯種族暴動後出走，1993年9月30日此州人口達3,150萬人，有237,492人合法移民至此州，而從1992年至今增加23%；超過一半是來自墨洲。除此之外，至少有100,000個非法移民至此。幾乎有6%的人至都市發展。有關新移民者依賴社會福利或取代其他勞工的憂慮，使得一些政客在推動聯邦法律來限制移民，特別是非法移民。但是很多專家說移民對經濟有益。

政府和預算 加州選民繼續對政府的效能產生懷疑。全州投票議案7項有6項遭受挫敗。大眾非常關心都市暴力問題反應的事實是唯一提案的通過，5%營業稅增加的長久性會擠保促進警察和消防的維護。其他提案牽涉到學校、低成本的住屋及在預算規則上的改變。雖然共和黨州長威爾森該年聲望滑落，但共和黨人對補足州議會空缺的選舉上亦小有斬獲。

與1992年政府和立法有63天的僵局對比之下，1993年預算在新財政年度開始之前就簽署了——自從1986年以來首次這樣做。州長亦否決大約2.25%的聯席委員會的提案。平衡的達成僅有從地方政府抽取出26億美元——已列爲基金——撥給學校並供上年州赤字的周轉。就第2個年度來說，521億預算是絕對的降低；除了養老金和學校之外，每一項職能經費都降低了。然而學校亦不會因註冊人數增加而受到補貼。福利項目亦必刪除，社區大學和州立大學費用將要調高，承租人失去他們的稅款扣抵。

教育 最近這幾年，加州學校註冊登記有明顯的擴增，但並無法與小孩在增加比例上相等。或許，更重要的是改革結果並未幫助提升州的教育比例至曾有的最高水準。在1993年，不顧加州教師聯盟的反對，州議會跟隨明尼蘇達州准許100家學校發展爲「特許」學校；他們將自由計畫他們課程及免於州教育模式的範疇。

就全州投票來看，要求簡單多數取代2/3投票數的一項學校債券提案，遭受挫敗。加州大力宣傳計畫想要提供憑證來支付進入私立學校的1/2費用一案遭遇相當的打擊(70%對30%)。投票人了解就公立學校而言是沒有利益且納稅人的成本要增加，這項提案是胎死腹中了。它缺乏強力的支持，公立學校人員亦反對。

勞工補償 幾年下來涉及的利益衝突和州長與立法部門的相互妥協，一連串法案制定以改善勞工補償保險。重量級遊說團體的爭論使得整批法案失去規約性而分派大大小小的保險公司(因先前目標的成功)。

大火 由於6年乾旱最終的結束，加州的水庫再度充滿，但是植物的大量成長，使得森林大火的恐懼再度被證明。在這年中至少有26起火災向南加州消防隊員挑戰。或許有19件是人爲縱火，包括兩次最嚴重的破壞——拉古納灘(Laguna Beach)和卡拉巴薩斯-馬里布(Calabasas-Malibu)。後一場火災奪去當地居民3條人命。

加州・要覽

面積：411,049平方公里

人口：31,500,000(1993年9月)

主要城市：首府薩克拉門多，人口369,365；洛杉磯3,485,398；聖地牙哥1,110,549；聖約瑟782,248；舊金山723,959；長堤429,433；奧克蘭372,242(1990)。

政府：行政首長——州長威爾森(共和黨)；副州長麥卡錫(民主黨)。州議會——參議院40席；衆議院80席(1993)。

財政收支：歲入90,784,000,000美元；歲出85,640,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：662,786,000,000美元；每人平均所得21,472美元(1992)。

勞動力：民間勞動力15,186,200；失業人口1,371,700；失業率9.0%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學3,720,302；公立中學1,386,843；大專院校2,024,274。公立學校支出22,748,218,000元(1990-91)。

CAMBODIA 柬埔寨

1993年聯合國完成維持和平使命後離開柬埔寨。它結束柬埔寨24年的內戰，解除武裝部隊，遣返上萬難民，監督產生新政府的選舉，但是只有時間能告訴我們，柬埔寨各對立派別能否協力合作。

政治 按照1991年簽定的國際條約，國民代表大會的選舉在1993年5月舉行，有百位國際觀察者冒生命危險監控選舉。這是自一九六〇年代以來第一次自由選舉中，柬埔寨人民把45%的選票投給王子拉納瑞德(Norodom Ranariddh)的保皇黨。他擊敗了韓森的柬埔寨人民黨，那是一個自1979年在越南軍隊支持下就職一直統治柬埔寨的政黨。拉納瑞德和韓森組成由拉納瑞德領導的聯合政府。

赤棉毛派聯合抵制選舉、綁架及謀殺選舉工作人員，以暴力威脅選民而破壞選舉。他們試圖控告柬埔寨的越南少數民族是破壞因素，且殺害無辜越南人來增進大衆支持。然而年底，赤棉毛派許多官員和農民士兵背叛轉而投靠政府，因而處於混亂之中。

王子拉納瑞德受益於父親施亞努的知名度。施亞努在1941年首次被封爲王。後來退位，但繼續領導政府直到1970年政變使其下台。施亞努成爲赤棉毛派的傀儡，後來卻成爲他們的主要敵人。在9月24日的皇家典禮上，施亞努就職立憲君主，成爲國王後，施亞努立即任命

© Noboru Hashimoto/Sygma

柬埔寨於5月間舉行自1972年第一次多黨選舉，圖爲聯合國官員正在檢查選民的投票資格證。新國會內共有120位議員，主要任務是草擬憲法和成立永久政府。

拉納瑞德爲第一總理，韓森爲第二總理。他也批准了由國家議會120名成員通過的一項新憲法。美國給施亞努親王的一封信中承認新政府，並聲稱希望立刻與其建立外交關係。

儘管王子拉納瑞德似乎缺少父親的魅力，但他是皇族中最受尊敬的成員。

柬埔寨・要覽

正式國名：柬埔寨
地理位置：東南亞
面積：181,040平方公里
人口：9,000,000(1993)
主要城市：首都金邊，人900,000(1991)
政府：國家元首——總統施亞努親王(1993年9月24日就任)；行政首長——第一總理拉納瑞德親王(1993年9月24日提名)，第二總理韓森(1993年9月24日提名)。立法機構——國會。

九八〇年代早期，他到泰國邊境建立和領導反對由越南支持設於金邊的韓森政府游擊活動。

拉納瑞德的異母兄弟查克拉蓬王子在拉納瑞德軍隊裏率領一軍旅，直到1991年投靠韓森政府。然後，他控制了航空、旅遊、工業和交通部門。在1993年的選舉中，試圖以武力襲擊拉納瑞德的支持者和拒絕讓其飛機進入金邊機場而擊敗他。在拉納瑞德贏得選舉後，查克拉蓬自封爲脫離國家的七省統治者，但是這場暴亂被拉納瑞德和多數外國力量鎮壓了。韓森和拉納瑞德聯合襲擊赤棉毛派，奪取他們的領地。

經濟 1979-93年統治柬埔寨的韓森政府，修理一些在赤棉毛派統治3年裏(1975-78)破壞的設施。公路和鐵路得到重建，但是又經常被赤棉毛派破壞。大米產量和工廠產品在一九八〇年代也逐漸上升。但是到1993年，經濟還未達到1970年被推翻的施亞努親王繁榮時期的最低標準。

聯合國於柬埔寨的使命下花費了20億～30億美元，主要是用來支付給2萬名士兵和政府官員。他們實施停戰，除去地雷和監督選舉爲柬埔寨的經濟復甦打下一個脆弱的基礎。一旦任務完成，聯合國的使命結束，便把恢復經濟的任務留給新政府。

外交 過去一直困擾柬埔寨的主要敵對力量是拉納瑞德、韓森和赤棉毛派之間的派系鬥爭。如要吸引迫切需要的國外投資，則須要求三者之間相互協調——或者至少能阻止另一場內戰的爆發。

柬埔寨鄰國似乎更願意爲新高棉政府製造麻煩，即越南支持韓森，而泰國支持赤棉毛派。1993年初，施亞努控告越南移動界標。他暗示泰國政府無力阻止泰國民衆支持赤棉毛派而羞辱泰國領導人。儘管施亞努的健康每況愈下，他的外交技巧對處理這些困難的鄰國關係，仍有十分重要的作用。

1993年2月，法國總統密特朗(François Mitterrand)成爲自1966年戴高樂(Charles de Gaulle)以來第一位訪問前殖民地柬埔寨的法國領導人。密特朗要求柬埔寨人民落實由聯合國監督的和平進程。

CANADA 加拿大

對大多數加拿大人而言，1993年是一個經濟衰退、工作機會減少，及前景展望渺茫的年代。它是三位總理——穆隆尼(Brian Mulroney)、坎貝爾(Kim Campbell)及柯瑞祥(Jean Chrétien)的年代。它也是那羣曾經擊敗1992年憲法複決的人民，摧毀三個全國性政黨中的兩個，並永遠改變加拿大政治的年代。1993年是令人難忘的一年。

政治與經濟 在一個選舉年裏，政府顯然不得不尋找更佳的時機和專家：1月21日上午9時，加拿大統計局正式宣布該國的經濟蕭條期已過。很少人相信此事。住宅推出案下降20%，抵押貸款利率降到6%以下，而且一個壞時光的徵兆是卡加立(Calgary)的帕里瑟大飯店(Palliser Hotel)取消每年一次昂貴的牧人大餐(Range Men's Dinner)。大公司也繼續在動搖。一度財政穩固的艾德波集團(Edper Group)不得不賣掉在溫哥華的麥克朱倫-布洛德爾有限公司(Macmillan-Bloededl Ltd.)及大釀酒廠拉巴特(John Labatt)。艾德波旗下的皇家信託公司也沒沒不保，必須接受另外經營的皇家銀行的保護，而布拉馬里亞公司(Bramalea)則需要債權人的保護。

加拿大歷史最悠久的公司之一——摩爾森釀酒廠(Molson's Breweries)淪落到密爾瓦基的米勒釀酒廠(Miller Brewing)的手中。卡斯唐貴(Claude Castonguay)的勞倫先集團(Laurentian Group)曾經是魁北克的企業霸主，榮耀一時，現在則淪落在信貸聯盟戴斯加定斯集團(Desjardins)旗下。類似的債務負荷傷害到納杜(Bertin Nadeau)的尤尼蓋斯科集團(Unigesco)，旗下最著名的兩家公司普羅維高(Provigo)及洛布(Loeb)被魁北克的存放款金庫接收。其他的大公司經營失敗案例也挫損了魁北克地區公司的自信及信用等級。

這一年中最壯觀的公司戰就發生在加拿大兩大負債航空公司身上。加拿大國際航空公司所有權人與美國航空公司所有權人達成協議，以圖生存；曾爲皇家所屬的加拿大航空公司設法促成合併。

加拿大國際航空公司的6,000名員工是由從前6家航空公司合併時的老手，他們寧願減薪購買股票以支持其年輕的公司(及他們的工作)。

經濟與環境 深陷經濟困境的加拿大，發現要對迄今尚仰賴的天然資源作限制，實在困難重重。已邁入兩年暫禁捕撈北方鱈魚之第二年的紐芬蘭，獲悉魚羣繼續嚴重減少。導致魚羣減少的原因是：海水異常變冷嗎？海豹數量無法控制嗎？抑或外國船隊在加拿大370公里的界限外繼續濫捕？漁業界是知道這個答案的。當政府官員強行實施該禁令時，外港城鎮的暴力事件頻傳。在新斯科細亞省謝爾本(Shelburne)，當地漁民封鎖向當地包裝廠交付魚貨的俄羅斯船隻，直到漁業部同意其條件爲止。

紐芬蘭不僅被剝奪大部分的歷史性主要產業，造成五分之一的人失業，而且當加拿大海灣石油公司放棄52億加幣的海貝尼亞(Hibernia)外海石油開發計畫時，充滿石油前景的夢想也破碎了。由於外海石油的成本每桶至少需35美元，而世界油價每桶僅25美元，只有政府才會繼續實施該項計畫。另一個在投資及就業的希望催促下推出的計畫是「固定橋梁」(fixed link)，它是愛德華島省與新伯倫瑞克省之間一條長達18公里的堤道兼橋梁。

爲了經濟，加拿大最富庶的英屬哥倫比亞省，也被推向一個有害當地環境的政策。新民主黨政府繼承了一項95億加幣的林業，該產業已破壞該省的森林，但也是最大的就業及輸出品來源。在伐木商與環保人士之間迫切尋求妥協之後，新民主黨部長們宣布：麥克朱倫-布洛德爾公司可在克來歐科特海灣(Clayoquot Sound)部分老生代雨林中伐木。環保人士怒不可遏。在先前支持他們奮力保護斯坦山谷(Stein Valley)、卡曼山谷(Carmanah Valley)及南摩斯比(South Moresby)之後，新民主黨背叛了他們。綠色和平組織、山脈俱樂部(Sierra Club)、西加拿大野生委員會及其他團體動員起來支持克來歐科特海灣的友社。在整個夏季，溫哥華島的托非諾(Tofino)及尤克盧利特(Ucluelet)兩城鎮爲抗議、路障、告誡及集體逮捕所困，這些活動偶爾被伐木者的示威運動所間斷。

環境、經濟及衛生影響政府歲收。加拿大吸菸者對健康警告、禁菸區標示及排拒二手菸的呼聲視若無睹，他們逃避使菸價提高690%的稅捐，卻不覺良心不安。聯邦企圖對香菸課稅卻招致反效果，因製造商聞風皆威脅要遷廠至美國。然而，幾乎所有的出口品都回流國內成爲走私品，通常經由印第安保留區，因爲那裏的土著免繳越境關稅。一個由6個民族構成的保留區阿克瓦沙斯尼(Akwasasne)跨越紐約州、安大略省及魁北克省，乃是一個交易中心，那裏敵對幫派互鬥，謠傳有大量財富，而聯邦及省屬警察似乎無能爲力。

勞工及失業捲土重來 雖然統計學家聲稱經濟情勢正在改善，但6月間失業人數增至155萬，爲總勞工數的10.5%。許多失業者爲具有專業技能者。專家說：「失業又來了。」新聞標題報導大量解僱的趨勢，包括高科技產業在內。就業成長僅限於所謂「麥克工作」(McJobs)，即薪資最低的服務業。高薪工作減少，意味著政府的稅收減縮，而且還要支出更大筆的開支以照顧失業者及福利事項。聯邦政府最後徹底厲行失業保險改革。凡無正當理由辭職者，不得享受任何福利。不過，最後政府被迫同意，凡聲稱因性騷擾而辭職的婦女，則得以申請失業福利金。運用更多的失業保險所做的再訓練計畫很複雜，因爲各省有憲法所賦予的教育管制權。

渥太華當局對各省的衛生、高等教育及社會福利(後者僅限於較富庶的省)所提供的撥款也遭削減。在1989年以前，安大略省泰半的重大福利計畫一直蒙受渥太華的資助；到1993年，僅有28%獲得資助而已。面對膨脹的赤字，安大略省的新民主黨政府削減開支，增加稅捐，並與95萬名由省支薪的員工——從警察到教授都有——舉行談判，希望他們放棄30億加幣的薪資。盛怒的工會指斥新民主黨所提議的「民約論」，雖然此論在威脅及讓步交互運用下，已勸服大多數工會在8月1日截止日期前接受折衷方案。其他省的政府並不理會團體協約，一味地下令實施假日不支薪以符合節約之需，但各工會誓言要對新民主黨施以報復，因爲自1961年以來該黨一直是「它們的」黨。

外交政策 一如大多數美國的工會，加拿大勞工也反對1992年磋商達成的北美自由貿易協定，但是勞工的意見對穆隆尼政府及其商業盟友毫無影響力。其他批評家雖憂慮墨西哥的人權與環境等紀錄不良，或者認爲過分懼怕排外的歐體(EC)是不必要的，但其見解也是發揮不了作用。有些公司希望能藉由開拓廣大的墨西哥市場，使加拿大每年的貿易額增加35億加幣，並從墨西哥的廉價勞力獲利，其他支持者擔心不參加北美自由貿易協定恐會鼓勵一個以美國爲中

加拿大自由黨黨魁柯瑞祥和妻子錢恩，於10月25日在該黨贏得壓倒性勝利之後，向支持的羣衆致意。現年59歲的魁北克人柯瑞祥，於11月4日當選第20任加拿大總理。

© Moe Doiron/Sygma

心的華盛頓與西半球國家間雙邊協定之「軸輻」體系的發展。在穆隆尼的前途堪慮之際，即使沒有柯林頓政府所談判的附帶動議，穆隆尼也確保加拿大將是第一個批准該協定的北美自由貿易協定伙伴國。在夏天的談判中，加拿大政府勸華府不要對加拿大實施制裁來強制他們實施北美自由貿易協定。貿易部長霍金(Tom Hockin)堅認美國這樣做，只會使美國保護主義者武裝起來擾亂加拿大出口商而已，就如同在 1989 年自由貿易協定下一再發生的情形一樣。

坎貝爾當總理時對華府方面的態度比前任總理還要強硬。當加拿大反對美國用制裁來執行北美自由貿易協定的主張獲得成功時，坎貝爾女士聲稱：「這是加拿大的大日子。」她在東京的七大工業國高峰會上，迫使柯林頓總統因與盟國協商 6 月 26 日轟炸伊拉克一事時忽略了渥太華而道歉。坎貝爾女士敦促加拿大官方阻止美國的雜誌在加拿大製作分裂報導——即美國編製的題材在加拿大廣告。

加拿大・要覽

正式國名：加拿大

地理位置：北美洲北部

面積：9,976,140 平方公里

人口：28,100,000(1993)

主要城市：首都渥太華，人口 920,857；多倫多 3,893,046；蒙特婁 3,127,242(1991)。

政府：國家元首——女王伊麗莎白二世，由總督那提辛(1990 年 1 月就任)代表之；行政首長——總理柯瑞祥(1993 年 11 月 4 日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。

貨幣單位：加拿大元(1.3064＝1 美元，1993 年 11 月 10 日)

國內生產毛額：709,248,000,000 美元(1993)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 189.3，食品指數 168.7(1992)。

對外貿易：進口 122,477,000,000 美元；出口 134,223,000,000 美元(1992)。

© Bayne Stanley/First Light

「大地之母保護團體」成員遊行抗議，爲了 1993 年 4 月英屬哥倫比亞省政府允許在溫哥華島西側克來歇科特灣四周的古老原始森林內增加開採量。

加拿大內閣成員

總理柯瑞祥(Jean Chrétien)。

國內歲入部長安德森(David Anderson)。

人力資源發展部長兼西方經濟分散經營部長艾克斯沃茲(Lloyd Axworthy)。

訓練暨青年國防委員布羅丁-安德魯(Ethel Blondin-Andrew)。

亞太事務國務委員陳卓愉。

國防部長兼退伍軍人事務部長柯爾內特(David Michael Collenette)。

副總理兼環境部長柯普茲(Sheila Copps)。

外交部長庫埃爾特(André Cuellet)。

公共工程暨政府勞務部長兼大西洋加拿大機會署署長丁沃爾(David Charles Dingwall)。

加拿大文化遺產部長杜普宜(Michel Dupuy)。

國庫署長兼基礎建設責任部長埃戈爾敦(Arthur C. Eggleton)。

參議院執政黨領袖兼掃盲特別責任部長費爾貝恩(Joyce Fairbairn)。

多元文化暨婦女地位國務委員費內斯通(Sheila Finestone)。

科學暨研究發展國務委員傑瑞德(Jon Gerrard)。

農業暨糧食部長古岱爾(Ralph E. Goodale)。

加拿大副檢察長兼衆議院執政黨領袖葛瑞(Herbert Eser Gray)。

印第安人事務兼北方發展部長歐文(Ron Irwin)。

退伍軍人國務委員麥歐雷(Lawrence MacAulay)。

國際貿易部長麥拉連(Roy MacLaren)。

工業部長曼雷(John Manley)。

公民暨移民部長馬爾奇(Sergio Marchi)。

衛生部長馬爾里歐(Diane Marleau)。

財政部長兼聯邦區域發展-魁北克責任部長馬丁(Paul Martin)。

加拿大英王樞密院總理，政府間事務部長兼公共服務更新責任部長馬西(Marcel Massé)。

天然資源部長麥里連(Anne McLellan)。

國際金融機構國務委員彼得斯(Douglas Peters)。

國會事務國務委員羅比查歐德(Ferdirand Robichaud)。

司法部長兼加拿大檢察總長羅克(Allan Rock)。

拉丁美洲暨非洲國務委員史都華(Christine Stewart)。

漁業暨海洋部長托賓(Brian Tobin)。

運輸部長楊格(Douglas Young)。

領導權與選舉

到 1993 年，穆隆尼所領導的加拿大進步保守政府已執政 8 年有餘。這個在 1988 年上台且有權與美國簽署自由貿易協定的政府，施行了 7%的商品勞務稅(GST)，削減對各省的轉撥款項，以及努力尋求一個合憲的方案以調和魁北克省、土著、區域及特殊利益。在 1990 年未能與 10 位總理就憲法改革案達成一項協議之後，政府花了兩年的時間建立另一套憲法折衷方案——沙洛鎮協議(Charlottetown Accord)。儘管得到 10 位總理、4 個土著團體及 3 個全國性政黨的全力支持，加拿大人民仍蔑視其領袖，於 1992 年 10 月 26 日投票否決了該計畫。博查德(Lucien Bouchard)及派瑞騷(Jacques Parizeau)所領導的分離主義分子使大多數魁北克人相信該協議極不適切；在其他地區，大多數加拿大人同意改革黨黨魁曼寧(Preston Manning)的看法——該修正太過火。在魁北克省以外地區的政治領袖們一致認為憲法修正問題占了太多的國家議程。爭取主權的魁北克人堅認加拿大已失去了該省保留在聯邦內的最後機會。

更換領袖　穆隆尼在 1993 年時開始相信他能像 1988 年那樣克服他個人不受衆望的問題。1 月 4 日，他撤換了 10 位部長，5 位部長退休。在人事異動中，他任命了第一位女性國防部長，即前司法部長坎貝爾(參見 BIOGRAPHY)。

穆隆尼也聽到要求他下台的呼聲。這個曾在 1984 年因抨擊自由黨贊助而使電視觀衆吃驚的人，在 4 個月內進行了 15 項參院任命。被任命者從黨的籌款者到一個曾經借給他一間豪華套房的旅館經理，還有其妻的美容師。穆隆尼延遲搭乘總理職位，旨在務請其黨為對手下台。2 月 20 日，克拉克(Joe Clark)向卡加立(Calgary)的羣衆宣布他要告別政壇。接著，2 月 24 日穆隆尼在赴華盛頓及歐洲作告別旅行並與他的政治和私人朋友舉行紀念晚宴後，宣布他將在 6 月辭職。

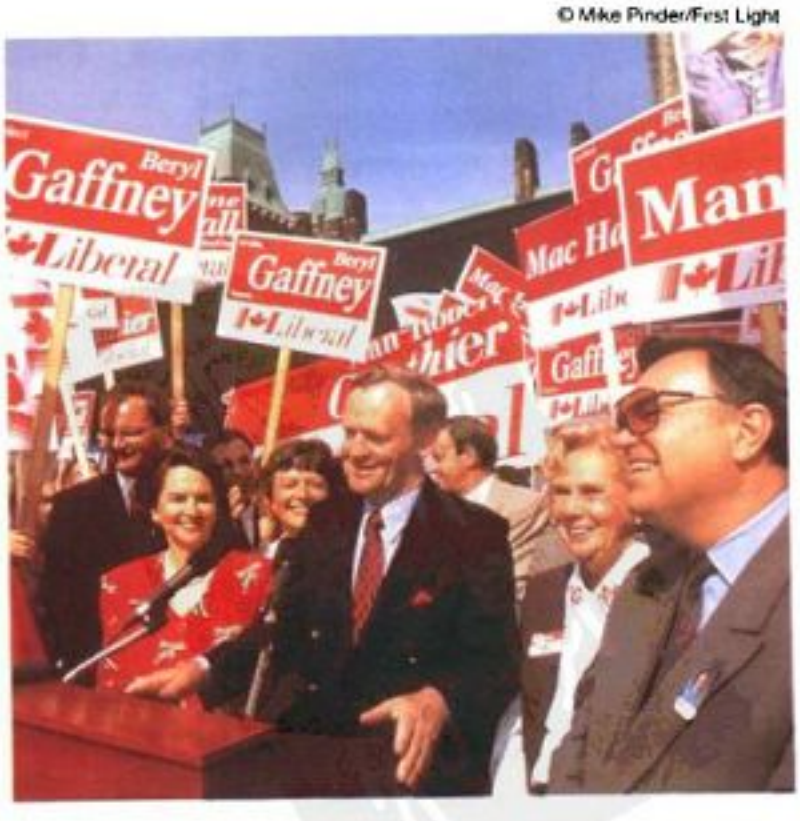
穆隆尼是在二十世紀連贏兩次多數的唯一保守黨領袖。那時，穆隆尼曾強行通過與美國的自由貿易、削減開支及提高消費稅。他所承繼的 350 億加幣任內仍未獲解決，依然維持原狀，而國債則加倍了。

角逐領導權　內幕人士曾預料強有力的部長們將競逐保守黨黨魁寶座。然而，包括 55 歲的貿易部長威爾遜(Michael Wilson)、57 歲的財政部長馬贊考斯基(Donald Mazankowski)、55 歲的對外事務國務部麥克道格(Barbara McDougall)及 52 歲的衛生福利部長博查德(Benoit Bouchard)，一個一個地宣布退休，絕不參選。其他部長對前景不樂觀，且考慮到競選經費，亦退縮不前。對 45 歲的坎貝爾而言，這似乎是一種步態競賽，她是穆隆尼第二任內的黨內紅人，1988 年被從溫哥華選入國會。坎貝爾甫上任國防部長，不到 3 年，即躍上她的第三個部長職位。坎貝爾在渥太華的朋友很少，而且對同性戀權利和墮胎又持自由觀點，因此本該是一個局外人，可是到 3 月 25 日當她宣布將參選黨主席職位時，她的競選車上擠滿了前途看好的保守黨人士，包括比特利(Perrin Beatty)及伐爾考特(Bernard Val-

魁北克黨領導人博查德(左下)以鼓動魁北克省脫離加拿大聯邦爲競選主要訴求。另一方面，自由黨的柯瑞祥(右)則大力強調創造就業機會的重要性。

© Pono Presse Int./Gamma-Liaison

© Mike Pinder/Fest Light



© Bayne Stanley/First Light

對所有政治信仰都表示不滿的加拿大人被吸引支持改革黨，改革黨領導人曼寧承諾在 3 年內消除政府的預算赤字。

court)，他們自己可能就是候選人。保守黨的魁北克民族主義分子像洛爾塞爾(Gilles Loiselle)及馬西(Marcel Masse)等承諾支持她，以換取繼續分權化。如此具吸引力的候選人是媒體的最愛，她有機智，可望開拓出更寬容的政治新氣象。

唯一一位對坎貝爾構成威脅的候選人是 34 歲的環境部長查理斯特(Jean Charest)，他聰明、親切、精通雙種語言，但曾因涉嫌影響一位法官而辭去部長職位。民意測驗顯示，坎貝爾有 38%的保守黨代表支持；第二次投票有 68%支持；查理斯特有 5%的支持。三位後座國會議員也登記參選，相當艱辛。旋即，選戰開鑼。新聞記者們挖掘坎貝爾的花邊新聞：兩次的婚姻失敗、她那一點也不好笑的笑話，以及她的參加英屬哥倫比亞右派政治。批評家抱怨她愛搶功勞。她的經理雷德(Ross Reid)敦促她作一次無風險的低姿態競選。查理斯特身為一個已居最下風的劣勢者，在兩次的電視領導作風論壇中表現了其個人的風格與特色。當坎貝爾稱反對黨為加拿大的「敵人」時，她帶來的新政治氣象看來將是陰沉的。

黨代表大會 6 月 11 日當保守黨在渥太華召開黨代表大會時，查理斯特成為最受歡迎的人，得到前總理克拉克的支持。坎貝爾有致勝的經費、組織及事先承諾支持她的代表。早期的支持者一旦上了她的車，就不敢跳下，因為他們的前途依賴她的勝利。呼聲竄升的查理斯特在 6 月 12 的一項領袖辯論會上失利。領先的候選人——亞伯達國會議員愛德華茲(Jim Edwards)以及後座國會議員特納(Garth Turner)和包伊(Patrick Boyer)也受到了批評。在 6 月 13 星期天，競選僅舉行兩次投票。

新官上任 6 月 25 日，總督那提辛(Ramon Hnatyshyn)召見坎貝爾，宣布她為加拿大第 19 任總理。保守黨人暗自高興穆隆尼下台，但也失去他那精湛的法語能力，及他將吵鬧不休的黨維繫在一起的非凡本領。

黨代表大會選舉

	第一次投票總數	第二次投票總數
坎貝爾	1,664	1,817
查理斯特	1,369	1,630
愛德華茲	307	—
特納	76	—
包伊	53	—

通常選舉前的預算會以減稅及新開支來吸引選民。財政部馬賈考斯基在 4 月間表現最佳。儘管短收 90 億加幣，他為避免增稅，承諾在 1994 年削減開支，並堅稱在其 1,596 億加幣中的預算僅有 326 億加幣的赤字，比 1992 年減少 29 億加幣。批評者看法不一，有些人指責該預算不客觀，有些則提出警告：如果加拿大不削減其 6,300 億加幣的債務，國際貨幣基金會官員可能介入渥太華，「像入侵的外國人一樣」。

坎貝爾在競選黨魁期間，曾堅稱不會影響社會計畫或省之轉撥款項的五年縮減赤字計畫，是她最優先要實施的。擔任國防部長時，她曾為政府的 60 億加幣直升機和採購案辯護；仲夏時，她將直升機訂單削減至 47 架，並聲稱節省了 10 億加幣。內幕人士則認為這不過是省了 1 億 6,000 萬加幣罷了，而且大部分得在西元 2000 年以後才會看得見。反對黨立即聲明根本就不需要買那些直升機。

選舉前 在仲夏，人們很難相信柯瑞祥(參見 BIOGRAPHY)會成為總理。7 月 1 日加拿大國慶日的全國自由行動運動開始，坎貝爾利用 1993 年夏天實踐她的「包袱政治」諾言。她在多倫多跳扭扭舞，為高地運動會揭幕，並到魁北克市去移交人力再訓練的管理權。在一項主要演說中，她承諾緊縮國會議員的年金、允許更自由的選舉，迫使遊說者報告他們的政治關係。到 8 月，坎貝爾的聲望將保守黨的支持拉到幾與自由黨平分秋色。甚至自由黨人私下指他們的黨魁柯瑞祥為「昨日的人」。其他的民意測驗使他們相信，加拿大人對赤字的關心，遠多於柯瑞祥所提的優先事項——創造就業機會。

一開始，1993 年的競選就別開生面。為 1992 年複決所編的選民名冊已逾期一年。在這一年裏遷動的數百萬人，必須再額外補登名字。由於有 23 個黨參選，諸如右派民族國民聯盟等外界遊說分子，幾乎沒有活動空間。進步保守黨、自由黨及新民主黨實際都有完全合格的候選人。博查德的魁北克集團(BCs)僅在魁北克競選候選人；政革黨則僅在魁北黨以外競選。令小黨惱怒的是，傳播媒體只認可 5 個小黨合乎國家政黨的地位。辯論用法語及英語同時進行，前艾德蒙頓出版家赫提格(Mel Hurtig)所領導的民族黨因受到排擠而忿忿不平。魔術師海寧(Doug Henning)的自然法則黨以較哲學的思想來接受被排除的事實。

當選舉開跑時，新民主黨(NDP)的呼聲從歷年來的

18%一路下滑至 7%，原因是被魁北克的對手黨挑起了民怨及一項無創造性的計畫。黨魁麥克勞林(Audrey McLaughlin)雖憑其毅力及其應時爲社會民主價值鼓吹的辯才也力挽不了頹勢，43 人的黨幹部會議幾乎全軍覆沒。博查德及魁北克集團在魁北克的勢力仍然龐大。在兩次選舉由民族主義分子所支持的保守黨全軍覆沒。唯獨被魁北克意見領袖所蔑視及民族主義分子所憎恨的柯瑞祥能對抗魁北克集團。

9 月初，由於曼寧的獨裁作風受到爭論與憎恨，改革黨的呼聲似乎比新民主黨小。但選舉一開鑼，其支持者聲勢扶搖直上。不悅的新民主黨人、自由黨人及保守黨人希望有一個能擺脫杜魯道-穆隆尼遺產的執政黨。坎貝爾的西方血統不適當。曼寧對赤字問題又太強硬，他要在 3 年內把它擺平。聯邦在國家醫療照顧制及高等教育上的開支將縮減，但各省將有權自行實施醫療保險。關於對廢刑的自由投票表決及聯邦主義(各省及各個國民皆平等)等承諾，最受聽衆歡迎。他們也聽到了一些政見，隱約令人回想起過去對魁北克、少數民族和移民的優惠。爲了表示他不是一個頑固分子，曼寧在多倫多開革了一個種族主義候選人。在整整 2 個月的競選期間，改革黨博得了基層羣衆的歡心。

柯瑞祥是另一匹黑馬。這位「昨日的人」在作風、能力和耐力上，皆比其批評者還要強。他和曼寧一樣，把握良機行事，不像改革黨那樣低聲下氣、委屈求全。雖然媒體對他有咄咄逼人之勢，不甚公平，但一般而言還算寬大。當坎貝爾聲稱 45 天的競選太短不足以討論複雜問題時，她似乎很高傲；當柯瑞祥告訴記者等他當上總理時再聽他關於如何取代GST的意見時，似乎是合理的。自由黨唯一值得記憶的承諾——60 億加幣(其中三分之一來自渥太華)用於都市基礎建設及創造就業機會，似乎很難滿足 160 萬失業者之需要，但仍令人難忘，主要原因是保守黨及改革黨視之爲浪費。自由黨溫和和謙虛的競選活動，合乎選民的需求，因爲難得的「紅皮書」和親民的保證是選民最期待的。

不及自由黨多人望的進步保守黨，有最爲國人所歡迎的黨魁和龐大經費。坎貝爾對於問題的回答，總是立即脫口說出。當她被問到會解決失業問題時，她說要等到西元 2000 年才會辦到。這聽起來似乎率直、無熱誠。坎貝爾雖任職閣揆一個夏季，但其閣內卻未見削減赤字或改革失業保險等計畫。在領袖辯論會上，當博查德要求坎貝爾告訴他赤字數目時，勝負即已分曉。坎貝爾總理怒而不答。次日，特納提出了赤字數目——350 億加幣——遠比馬賽考斯基的預測爲高。保守黨在坎貝爾身上孤注一擲，但她不勝此重任。此後，僅柯瑞祥、曼寧和博查德三人較勁。

結果 10 月 25 日的開票結果是，自由黨席捲加拿大貧瘠的大西洋岸區，所憑藉的是給予他們有希望的信息。新民主黨及保守黨僅保有安大略省 99 席中的一席及大部分的曼尼托巴省席次，其餘皆拱手讓給自由黨。改革黨在薩克其萬省排退了自由黨的洶湧潮流，並一路擊倒保守黨和新民主黨，直到太平洋岸爲止。但西部省分仍有少數席位由自由黨取得。至於魁北克、柯瑞祥的聖毛瑞斯(St. Maurice)是少數能抵擋得住魁北克集團之勁風的操法諸區之一。博查德的魁北克集團獲得了 54 個席次，足以成爲加拿大國會中的最大反對黨。

雖然新民主黨的麥克勞夫林保住她在育空地區的席位，但僅獲 8 席，必須 12 票才能成爲國會正式政黨。進步保守黨的命運誰也料想不到。選民將這個創始聯邦的元老激減到僅剩 2 席，其中一席由查理斯特取得。

© Moe Doiron/Sygma

坎貝爾女士(上圖)爲支持者在她的傳記上簽名。雖然這位進步保守黨黨魁在選前民意測驗中頗被各方看好，但選民仍在投票時拒絕了她和進步保守黨。

加拿大大選

黨派	席位			得票率(%)		
	1984	1988	1993	1984	1988	1993
進步保守黨	211	170	2	50	43	16
自由黨	40	82	177	28	32	41
新民主黨	30	43	9	18	20	7
魁北克集團	—	—	54	—	—	13
改革黨	—	—	52	—	2	19
無黨派	1	—	1	4	3	4
合計	282	295	295	100	100	100

幾個世代以來自由黨從未讓出這麼多的席位(近 70%)。未來每個黨派所必須做的，包括對坎貝爾和一敗塗地的進步保守黨而言，是要如何光榮下台；對柯瑞祥而言，是要如何進行政治分肥以盡量滿足新當選國會議員的黨內同志；對魁北克集團和改革黨而言，則是要如何善用未來無數的機會。

國防 對加拿大軍隊而言，1993年是一個難熬的年代。海軍上將安德森(John Anderson)接替夏特蘭上將(John De Chastelain)爲國防參謀長。夏特蘭上將接任加拿大駐美國大使。粗暴卻頗受歡迎的馬些更少將(Lewis MacKenzie)是1992年聯合國在塞拉耶佛維持和平作戰的一位英雄，他提前退伍。7月30日，加拿大人降下了他們在德國兩個北大西洋公約組織基地的旗幟，結束了歷時30年的加拿大駐歐部隊。

加拿大派遣索馬利亞的聯合國和平部隊兵力不足，因此國防部又派出空降營，這是一個戰鬥精神勝於軍紀的部隊。雖然大多數部隊在大候炎熱、黃沙滾滾的貝萊德文(Belet Uen)表現不錯，惟加拿大軍隊拷打一位闖入其陣營的索馬利亞人至死一事，坎貝爾慕僚試圖掩飾不成乃成爲國家醜聞。4個士兵被控有罪，指揮官被解除指揮權並被控怠忽職守。媒體要求了解坎貝爾對該事件知情的程度。當該空降營的數個士兵被控與種族歧視分子互通聲息，即受到尖刻的批評。坎貝爾的另一個國防決策也受到指責，即花60億加幣採購直升機以裝備新巡防艦及提供最新的搜救勤務。批評家堅稱，由於冷戰已過，該筆錢以花在托兒所或減少赤字較佳。

司法與生活 多種現象顯示加拿大愈來愈重視政治權利，1993年的數項事件更可供佐證。國會新創刑事騷擾罪，以保護婦女免遭男性騷擾。持有兒童春畫亦爲有罪，被告須證明無罪。多倫多的婦女要求掃蕩書報攤上的《花花公子》(*Playboy*)及《閨樓》(*Penthouse*)等雜誌；她們說，光是它們的存在就會造成女性的敵意了。但是，婦女露胸卻不犯不當暴露罪。麥高萬法官(Katie McGowan)宣稱，此舉符合「社會容忍標準」。一個由13名婦女組成的聯邦專案小組，發表了一篇耗資1,000萬加幣做成的464頁有關對婦女施暴的報告。

參見各省條目。

經 濟

1993年初期在一強盛發軔之後，加拿大經濟於夏季期間失去動力，陷入低潮，但9月時又重拾往昔快速步伐，振興經濟。

早期指標 1993年上半年，加拿大經濟開始復甦，從下列事件可見其端倪：商業廠房設備的投資成長顯著；製造商開始發行股票，這是1989年第四季以來的頭一遭。6月原油和天然氣的生產量提高3.4%，而石油和天然氣鑽勘活動較1992年第四季提升17%而達81%的水準。

高價位項目的銷售顯示出第二季消費者的花費提高0.5%，而1.5%是每年的基準點。6月製造業將其生產量提高0.2%，7、8月則下降，在其21個組織裏有13個組織的生產量提高了。公共事業繼4月上升0.3%、5月上升0.1%之後，又成長了0.2%。7月，週期性的房價調整幅度爲9.5%後，可以增加收益達22.4億加幣。加拿大所有地區有關房價調升幅度從草原地區的1.2%到大西洋地區的22.1%，差距頗大。

就業 1993年上半年期間的就業市場方面僅有部分獲得成長，因爲兼職工作提升121,000個，但是全職工作下降了2,000個，同時期季節性調整的失業率平均是11.3%，而1992年下半年是11.03%，但是11月的失業率則降至11.0%。工作總數於10月下降之後，11月則增加了0.5%。

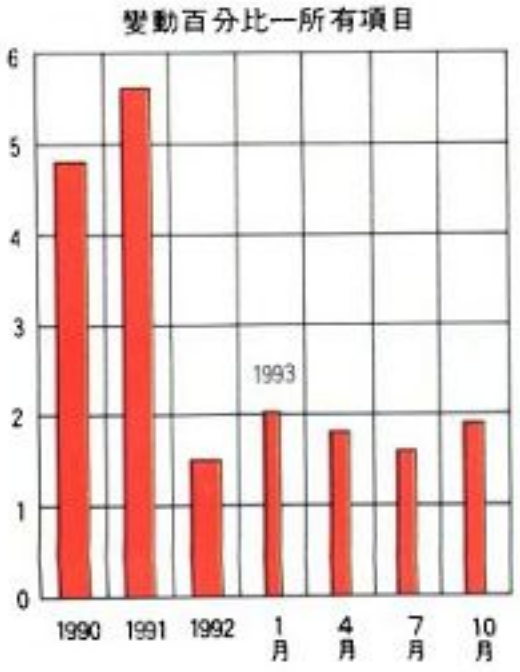
9月，爲了回應加拿大高升的失業率，而協議出歷史性低工資的設定，平均要少於前9個月的1%，有三分之二的新工資同意書要求工資凍結或降低的形式。

住宅成長 住宅經濟成長的訊號出現在1993年夏季。7月，加拿大的運輸業、主要金屬、鐵和鋼，以及礦產分別下降3.5%、2.9%、4.8%和3.8%，但是營建業卻十分活絡。由於無住宅營建部分的表現不佳，使得營建業活動在8月受到季節性房價調整的影響而從31億加幣下降至21.7億加幣。

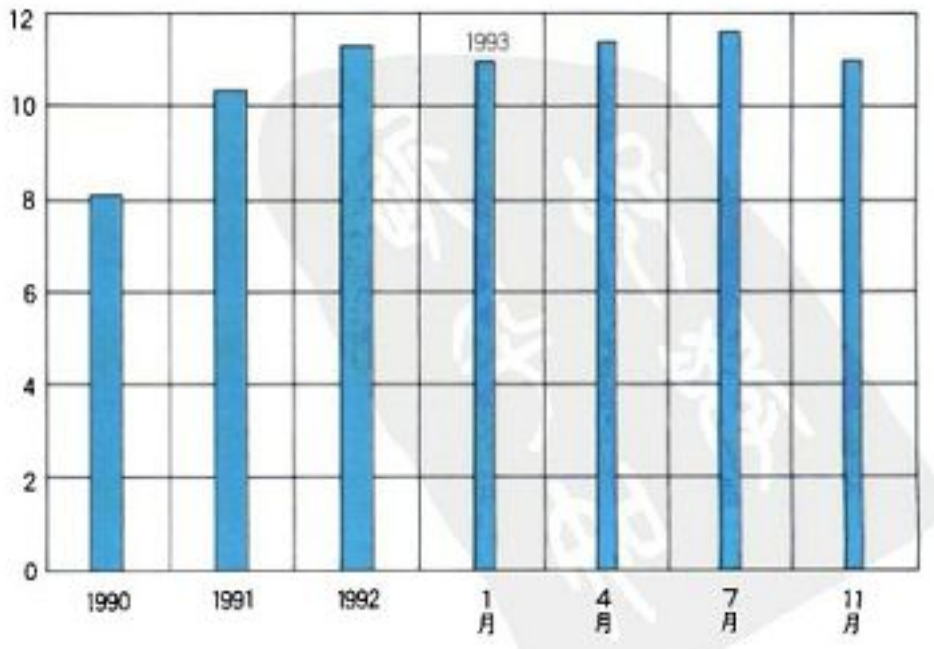
國外貿易方面，當8月出口總額劇降至148.9億加幣後，每月自出口所獲之利益則變得十分微薄，其後連續3個月僅在森林和能源產品方面銷售較佳。7、8月之間的進口值增加4億7,300萬加

消費者物價指數

變動百分比—所有項目



失業率



幣，而達到 141.6 億加幣。因此，加拿大的商品貿易利益被具體地切斷，但是出口在 9 月又再度興盛，尤其是森林產品和工業商品方面。進口也在 9 月有所成長。

金屬和運輸裝備在 8 月有較高的產量，但這並不能彌補住宅營建、煤產品以及石油和天然氣鑽勘活動等方面的弱勢。此外加拿大的公共事業，包括公營事業、批發業、運輸業和個人服務業等停滯不前，僅能在保險業、金融業和不動產業所獲之利益方可彌補所需之小部分。9 月，運輸業和批發業又獲生機，生意興隆。

展望 綜觀加拿大季節性調整經濟的成長，第二季的國內生產毛額(GDP)上升 3.6%，第三季則是上升 3.7%。此數字與 1992 年做一比較，成長了 1.9%，比 1991 年增加 0.7%。對 1993 年最後一季的展望，一般人皆抱樂觀態度，相信會有更大的成長。

藝 術

1993 年加拿大各藝術推廣單位度過緊縮的一年，政府的文化推廣須再次縮減。加國主要藝術贊助單位——加拿大文化協會預算刪減 10%(有 900 萬加幣之多)，公營的加拿大國家廣播公司(CBC)裁減 2,300 萬加幣，而加拿大電視影片公司也損失 1,260 萬加幣。這幾項預算減縮迫使文化事業單位轉向其他地方募款，以及增加商業性節目。儘管如此，今年仍有許多傑出的個人與團體有精采的表現。

建築 以設計魁北克赫爾的加拿大文明博物館著稱的卡迪納爾(Douglas Cardinal)獲選爲華盛頓哥倫比亞特區史密森學會的美洲印第安國家博物館的首席建築師。其中設計包括當地傳統色彩及高科技展示設備。由加籍建築師戴蒙德(Jack Diamond)設計的耶路撒冷新市政大樓於 6 月啓用，它結合新舊大樓於一體。5 月，多倫多愛德華風格的威爾斯王子劇院啓用，由史密斯(Deter Smith)設計，史帖拉(Frank Stella)壁畫裝潢。

視覺藝術 戴維森(Robert Davidson)的回顧展「黎明之鷹」，於溫哥華畫廊展出近 30 年的作品。這位備受讚揚的海達藝術家共展出 208 件作品，包括圖騰柱、面具、木雕板、銅雕、珠寶、絹印及繪畫。加拿大國家畫廊推出「五〇年代加拿大抽象藝術的危機」，聚集 62 位藝術家的 158 件繪畫及雕刻作品，展現出該時期抽象藝術之於加國藝術家的深遠影響。該畫廊同時展出幾件新進購藏作品；包括哈里斯(Lawren Harris)的《裝飾山水》及美國畫家羅斯科(Mark Rothko)廣受批評的《第 16 號》。

安大略畫廊一年一度回顧展，以培植加國藝壇新人爲重心，今年的焦點是萊克西爾(Micha Lexier)的綜合媒體作品。「天上人間：威廉·毛里斯及同行的美術工藝——加拿大地區收藏」獲得衆多的報導及評論，是該畫廊有史以來僅見的精心大展。

科利爾(Robin Collyer)代表加拿大出席今年威尼斯雙年展，他的雕塑取材自吸塵器形體的畸形塑膠及鋁質的通風器材。蒙特婁藝術家尼德曼(Zoya Niedermann)的《拱型人》獲日本富士山雕塑雙年展大賞。

表演藝術 國際馳名的加籍劇作家芬德利(Timothy Findley)的《胎死腹中的情人》於多倫多大劇院公演大獲好評。故事年代是七〇年代，內容主題有同性戀與同性恐懼，有友情與愛情，信任與背叛等問題的探索。勞倫斯(Margaret Laurence)的小說改編而成的《石天使》在多倫多古牆劇院演出頗受矚

© Mirvish Productions

在多倫多市，威爾斯王妃戲院——近 90 年以來加拿大境內第一家私人興建的歌劇院——於 1993 年 5 月開幕，密爾維什斥資 1,200 萬加幣製作的《西貢小姐》是首齣上演的歌劇。

© The Shaw Festival. Photo by David Cooper

1993 年蕭音樂節，上演 1899 年的歷史劇《莉姐的婚姻》，由芭格莉小姐和洪尼威爾(上圖)分飾男女主角

目。劇作家兼導演的哈林斯渥(Michael Hollingsworth)新作《安肯錫王生平錄》於多倫多劇場中心演出。這齣歷史喜劇以瘋狂的手法描繪出這位國王政治生涯中最動盪的一段。《布雷頓角的夏日憶情》有布雷頓人的幽默及蓋爾音樂，由包可夫斯齊(Sandra Balcovske)和杜賓斯基(Leon Dubinsky)所導演。

1993 年斯特拉福戲劇季的高潮戲是加籍劇作家帕洛克(Sharon Pollock)的新作《自由的呼喊》。故事描述 1785 年在新伯倫瑞克的一段歷史，具有詩情及神祕性的情節。另外莫勒提(Richard Monette)所執導的莎士比亞劇《安東尼與克麗奧佩脫》；陶寧(Joe Dowling)導的《仲夏夜之夢》；及菲利普斯(Robin Phillips)的《約翰王》都頗受歡迎。由麥克唐納(Brian Macdonald)執導的《日本天皇》風格獨特，評價甚高，是吉爾伯特及沙利文的編劇。蕭伯納戲劇季有一系列出色的喜劇：《聖女貞德》、《康蒂姐》和《左右世界命運的人》等。瓊斯(Henry Arthur Jones)的維多利亞通俗劇《銀王》由牛頓(Christopher Newton)執導獲佳評。

加拿大歌劇院的《拋售新娘》舞台及演出皆出色。史迪威(Jean Stilwell)主唱的一齣《卡門》華麗精采。但與利佩吉(Robert Lepage)執導的巴爾托克的《藍鬍子城堡》與荀白克的《期望》相比則相形失色，這兩部作品在愛丁堡藝術季演出時佳評如潮，榮獲 5 萬英鎊的蘇格蘭人藝術季大賞。

5 位慈善家贊助國家芭蕾舞團 160 萬加幣，這不僅使新劇順利產生，同時老戲碼如《馴悍記》和《羅密歐與茱麗葉》也得以重振排面。該舞團首次演出古德卡(James Kudelka)的《神奇的中國娃娃》，由坎恩(Karen Kain)及蘭森(Jeremy Ransom)主演，使這個粵澳的主題洋溢優美與亮麗的風采。加拿大大芭蕾舞團以古德卡的詩情佳作《慾望》襲捲紐約。

提倡「聽覺生態學」的加拿大作曲家謝弗(R. Murray Schafer)在一次以他的《變幻世界》爲名的會議中受獎，而沙倫地區的週年音樂季中，有他的諸多作品演出。

電影 一年一度的蒙特婁國際電影節共放映229部影片，開幕電影是魁北克巴牙岡(Paul Baillargeon)的《星星的性別》。多倫多的「季中季」也介紹許多國際及加拿大影片，開幕戲是克能堡(David Cronenberg)的《蝴蝶君》，改編自黃哲倫的百老匯舞台劇。另外首映的片子有《270 年的對抗》是歐本撒溫(Alanis Obomsawin)的作品。這部獲獎的國家電影局紀錄片是以原住民的角度來拍攝，描寫 1990 年在魁北克歐卡地區，摩和克人與軍隊衝突的故事。另外吉拉德(François Girard)的《格蘭古德的32部短片》，阿坎德(Denys Arcand)的《愛與疑》和威靈頓(David Wellington)的《愛上穿制服的男人》都受到好評。

溫哥華國際電影節中介紹兩部英屬哥倫比亞的電影：《挖掘》是透納(Rob Turner)的作品，由漢伯得(Adam Hann Byrd)、杜卡吉(Olympia Dukakis)、尼森(Leslie Nielsen)及傑克森(Joshua Jackson)等人卡演，是一部描寫 2 個男孩如何學習去愛，了解人生及死亡的感人故事。《吃蓮人》是描寫六〇年代一小島上固有道德發生改變後所發生的問題，由夏皮羅(Poul Shapiro)執導，畢特烈(Tara Frederick)與湯普森(R. H. Thompson)主演，其中麥卡錫(Sheila McCarthy)深獲肯定。

《狼之影》是一部少數有關伊尼特人的電影，同時是加拿大影片史上最昂貴的電影。這部加法兩國合作的片子改編自泰里奧(Yves Thériault)的小說《阿加古》。

CARIBBEAN 加勒比地區

1993 年，加勒比地區經歷了緩慢的經濟增長。儘管根據美洲開發銀行的研究，該地區幾個政府採取的改革和其他措施，加強改善經濟的前景。

該地區的政治全局受海地持續混亂所影響(參見HAITI)。加勒比地區領導人購力支持國際力量，結束海地實際軍事統治者和被流放總統艾瑞斯泰迪(Jean-Bertrand Aristide)之間的軍事對抗。

當美國和加拿大在有關和墨西哥實施北美自由貿易協定的爭論升級時，加勒比地區的國家正在努力維護美國和加拿大市場上照優惠貿易方案，所遭受侵害的誘業利益。

加勒比國家也努力加強對中、南美及大陸之間的經濟及政治聯繫，且開始向古巴尋求合作，這引起美國的憂慮。

經濟 加勒比地區經濟繼續陷入停滯的困境。國內總產值在 1990-91 年略有下降，1992 年僅增長 0.3%(與拉丁美洲和加勒比整體的 3%相比較)。對 1993 年初步估計認爲不會有什麼改變。

按照美洲開發銀行發布的拉丁美洲地區經濟與社會進步的報告，分區經濟少於拉丁美洲總產值 3%，和整個地區相比較，運行極壞。工業化國家的商業衰退阻止了旅遊業的發展——許多國家主要的外匯來源；同時，由於貿易衰退和主要世界市場的疲軟，出口收入也下降了。

加勒比地區經濟灰暗的一個例外是多明尼加共和國，1990 年開始實行的穩定經濟方案開始見效。政府經濟學家預計 1993 年底增長率爲 5%，且在 1993 年第一季通貨膨脹處在 1.5%的低度上。

農產品 糖是多明尼加共和國的主要出口品，也是該區數個國家的重要出口。連續 3 年來因爲美國削減關稅稅率的定額而遭受損失。這定額限制以低關稅或免稅進入美國的糖量。爲了保護國內生產者，美國減少 16%的定額。

在另一種農產品——香蕉的出口上，當歐洲共同體在 1993 年初宣布，對從加勒比海羣島進口者，實行優惠，而對從拉丁美洲進口者實行限制方案時，加勒比地區發現他們捲入和拉丁美洲鄰國的糾紛。關貿總協認爲歐洲共同體這個方

© Robert Trippett/Sipa

美國總統柯林頓於 8 月 30 日會晤加勒比地區各國領袖(由左至右)——巴哈馬總統英格拉漢、千里達-托巴哥總理曼軍、蓋亞那總理賈根、巴貝多總理山蒂福及牙買加總理派特森。

案違背了國際貿易規則，但是爭論仍繼續了一整年。

北美自由貿易協定 加勒比地區的領導人提醒，如果美國不保證加勒比地區的國家與墨西哥在北美自由貿易協定下同時享有平等的權利，該地區會出現政治動亂。在美國加勒比海灣動議權和加拿大提供的相似計畫下，中美洲和加勒比地區的國家一直享有出口最優惠的待遇。

蓋亞納、巴貝多(Barbados)、巴哈馬、牙買加、千里達－托巴哥各加勒比的地區國家領導人，在 8 月 5 日與美國總統柯林頓的會見中堅持貫徹北美自由貿易協定。柯林頓下令做了一項北美自由貿易協定對加勒比地區各國潛在影響的估計研究。另外，如果北美自由貿易協定通過，美國將引進一項立法，以保證加勒比海灣動議權受益國家至少 3 年內與墨西哥享有同等權利。

第 936 條 8 月，當聯邦國會在削減預算時，刪除美國國內收入法第 936 條。在波多黎各的美國公司可得的利稅時，加勒比海灣動議權受益的國家也感到憂慮。總統柯林頓打算消除所有的減稅，但是議會的反對達成一項減少利稅的妥協。按第 936 條免稅公司的資金儲存在波多黎各銀行，這筆資金已成爲自 1985 年開始的發展計畫中低利息貸款的主要來源。8 年來，加勒比海灣動議權涉及中美洲和加勒比地區的國家，按第 936 條獲得約 6 億 5,000 萬美元的資金。預料到聯邦國會的行動，波多黎各政府在 5 月懸置了低利貸款的方案。

政治 3 月，人民民族黨在牙買加的選舉中，以絕對的優勢獲勝。在職的人民民族黨占有 60 個議會席位中的 52 席。4 月 5 日，帕特森(Percival Patterson)就任總理。這次選舉似乎結束了人民民族黨領袖曼雷(Michael Manley)和牙買加工黨的希格(Edward Seaga)之間的對抗。曼雷是 1972-80 年和 1989-92 年間的總理，1992 年他因身體狀況不好引退。帕特森接任黨領導人和總理。這次失敗預計會讓 1980-89 年任總理的希格辭職。暴力活動破壞了競選。12 人在黨內暴亂中被殺，數十人受傷，家園和商店被搶劫和燒毀。帕特森譴責暴力，發誓建立一個更和平繁榮的牙買加。

英國在中美洲大陸的前殖民地貝里斯(Belize)政府更換人選。總理普賴斯(George Price)出人意料地提前 15 個月，在 6 月舉行選舉，普賴斯想使反對黨統一民主黨措手不及，結果這戰術卻由於國內廣泛的安全問題產生相反的惡果。統一民主黨贏得了立法機關的 16 席，而普賴斯人民統一黨獲取 13 席。統一民主黨領袖艾斯奎維爾(Manuel Esquivel)於 1984-89 年間曾任總理，又重新領導政府。

普賴斯已與瓜地馬拉總統塞拉諾簽定結束瓜地馬拉對貝里斯 139 年占領的協議。當塞拉諾被迫辭去總統職位時，貝里斯害怕瓜地馬拉會重新占領貝里斯，儘管瓜地馬拉後來再次保證他們承認目前邊界。當英國宣布放棄對貝里斯的保護責任，並在 15 個月內把駐軍逐步由 1500 人減到 200 人時，加深了貝里斯的恐懼。

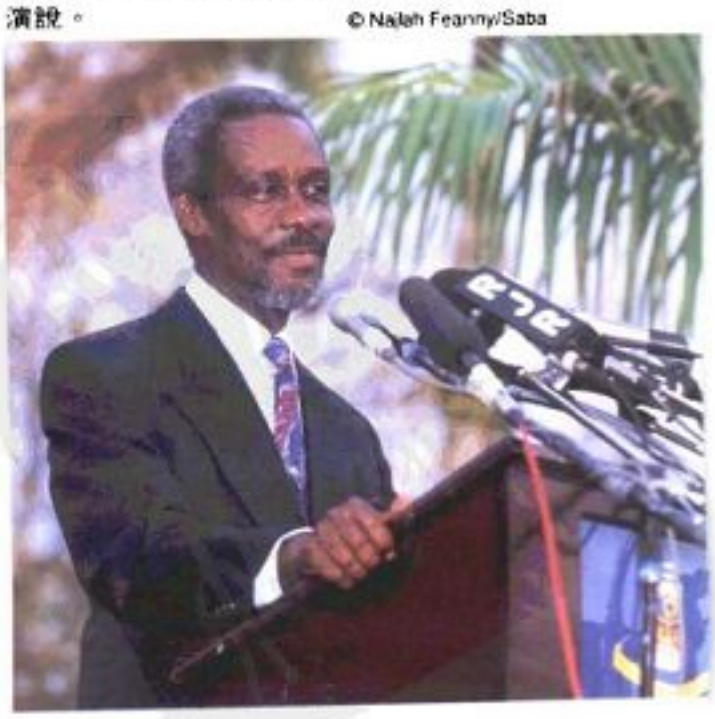
古巴關係 七月於拿索(Nassau)舉行的最高級會議上，巴哈馬批准與古巴合作協定，創立一個聯合委員會探求旅遊、農業、生物工業學和其他科技合作。加勒比共同體和共同市場同意古巴政府要求刪去涉及人權和民主的文字。美國繼續在西半球孤立卡斯特羅(Castro)政府的政策，並加強對古巴的貿易禁運。

引退 多明尼加共和國的巴拉格爾(Joaquín Balaguer)及安地卡－巴布達(Antigua and Barbuda)伯德(Vere Bird)皆宣稱不會參加 1994 年大選。巴拉格爾身體不好，8 月剛接受外科手術。然而，他承受基督教社會革命黨的強大壓力，要求他競選第七任總統。在安地卡，伯德的兩個兒子，里斯特(Lester)和小維勒(Vere Jr.)被任命爲執政黨安地卡工黨的領袖。

在巴貝多，福特(Henry Forde)於 7 月因身體之故辭去反對黨巴貝多工黨領導職務。相信這次辭職會加強執政的民主工黨桑迪福特(Erskine Sandiford)在 1995 年選舉中第三次連任總理的可能性。

派特森領導牙買加崇信社會民主主義的人民國家黨，在 1993 年 3 月大選中贏得壓倒性勝利。圖爲他在 4 月 5 日發表總理就職演說。

© Naijah Feanny/Saba



CENTRAL AMERICA
中美洲

十多年來，中美洲國家一直是美國和蘇聯之間的競技場，1993 年，中美洲國家展望一個和平的未來。每個國家的人權問題和內部爭鬥都還沒有消失，但是這個地區的確有一線希望。

雖然有進步的跡象，但是大部分的中美洲國家在 1993 年仍然比 1980 年開始之前更糟糕。似乎與中美洲分不開的嚴重經濟問題也一直盤繞在這個地區，如同戰爭所留下的痕跡。或許有兩百萬的中美洲人在冷戰期間離開他們的家鄉，許多人前往美國找尋工作、食物和安定。因爲這裏到處充斥著犯罪、飢荒和失業，國家建設則一籌莫展。另一項使經濟問題愈來愈嚴重的是，當重新建設的需要如此迫切時，較富裕的國家也面臨了經濟不景氣，因此所能提供的援助比過去更少。

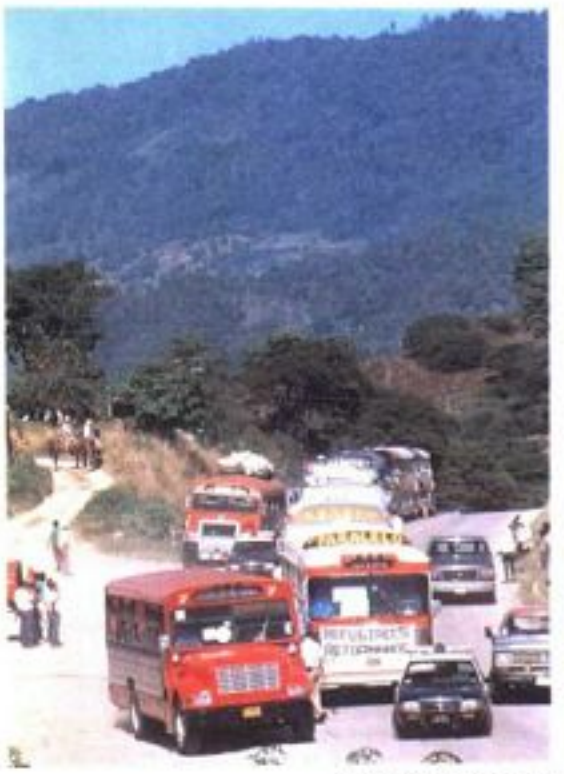
每當困擾美國政府的嚴重問題消失時，傳統上，華盛頓方面就會忽略中美洲。這種因素有時的確有幫助，但是中美洲國家的人民不免感到納悶，是否他們必須表現出成爲一個問題人物才能吸引華盛頓方面的關注。柯林頓總統上任一年以來，並沒有特別關切中美洲政策。

一九八〇年代，美國在中美洲所扮演的角色已經受到廣泛的猜測和謠言包圍，繼起的是調查和否認。但是由於來自美國國會、國務院和國防部的壓力，美國中央情報局在 11 月發布 12,000 份從前被認爲是高度機密的文件，內容有關於前美國總統雷根和布希在中美洲國家所發動的冷戰。這些文件顯示，這兩位總統經常收到薩爾瓦多國內右派分子暗殺的情報資料，但是卻繼續支持這些暴徒的犯罪行爲，原因是他們反對共產主義。在 1980-91 年之間，薩爾瓦多政府收到 60 億美元的軍事援助，雖然這兩位總統知道薩爾瓦多軍方的領導人下令或參與暗殺活動的進行。

例如，美國中央情報局稱已逝的德奧比松(Roberto D'Aubuisson)，也就是薩爾瓦多國家共和聯盟(ARENA)的前任領導人「是有錢地主的主要親信，也是右派暗殺部隊的策劃人，這個死亡部隊曾暗殺了好幾千位被懷疑是左派分子的人。」這些文件指德奧比松「可能精神上不穩定」，而且販賣毒品，並主導 1980 年羅梅羅主教(Oscar Arnulfo Romero)的暗殺案。這些文件也同時指控副總統洛佩斯(José Francisco Merino López)和薩爾瓦多市市長索爾(Armando Calderon Sol)是暗殺部隊的策劃人。這位薩爾瓦多市的市長經常被稱爲下一任的薩爾瓦多總統。爲了能繼續給予薩爾瓦多軍事援助，雷根總統曾保證薩爾瓦多的人權問題正在進步當中，然而雷根總統在 1981 年收到大使館的報告，卻是在摩瑟特市(Mozote)進行幾百人的大屠殺。美國國會計劃調查數十位美國官員的證詞。

貝里斯 1993 年貝里斯的選民以非常少的選票差距，改變了他們的執政黨。6 月 30 日，艾斯奎維爾(Manuel Esquivel)打敗了普賴斯(George Price)而當選了總理的職位，兩人得票率非常接近，使得計票工作花了整個晚上。普賴斯曾在 1989 年的選舉擊敗了艾斯奎維爾。艾斯奎維爾所領導的民主聯合黨也贏得了衆議院，獲得 29 個席次中的 16 個席次，使得普賴斯所領導的人民聯合黨落敗。對大多數的觀察家而言，普賴斯的落敗令人吃驚。普賴斯失去了一些選票，無疑的是因爲與瓜地馬拉的邊界紛爭這個老問題獲得了新的注意，因爲普賴斯不能說服英國派遣一小支軍隊留在貝里斯。7 月，艾斯奎維爾再次提出邊界的問題，指稱普賴斯對瓜地馬拉做了太多的讓步。這位新任首相宣稱要針對這個問題舉行公民複決。瓜地馬拉不斷地否認有任何計畫企圖以武力改變邊界。

5 月，貝里斯主辦第一屆世界觀光環境會議。透過國際私人團體的幫助，貝里斯撥出幾千畝土地，用作公園和聖殿之用。或許沒有一個拉丁美洲國家可以擁有一個更好的環境紀錄可供誇讚。諷刺的是，爲了保存環境和許多馬雅文化的古蹟所制訂出的政策，引發了一項新的環境威脅——觀光業。爲了容納愈來愈多的觀光客所建造的觀光飯店和設施已經威脅到這個國家的雨林。這個國家長達 300 公里的堡礁已經受到傷害。貝里斯人民和政府顯然已經下決心要在開



© Engle/Gamma-Liaison

許多在墨西哥流亡的瓜地馬拉籍印第安人於 1993 年返回他們的故鄉。瓜地馬拉境內較少暴力衝突及墨西哥境內生活條件逐漸轉壞，是造成這次外移人口回流的主因。

發和保存之間找到一個平衡點。但最大的危險是來自其他中美洲國家的非法移入農民，這些農民焚燒雨林作爲牧場或農地。

1992 年，貝里斯成爲第 45 個美洲開發銀行(IDB)的會員國。加入這個機構使得貝里斯增加一項籌碼自豪該國的經濟成長：貝里斯的經濟成長雖很少，但是正在穩定地成長常中，一九八〇年代的經濟成長平均達9%。美洲開發銀行的第一件計畫或許是把首都貝爾墨邦(Belmopan)的南方公路現代化，並且把這項工程擴展到南部。貝里斯的經濟前景非常看好。雖然由於出口配額的限制，使得糖的銷售量減少，但是大部分其他的農業產品銷售量增加。柑橘的出口、稻米和漁業最近都增加了。由於一項新的政府政策，使得未加工木材的銷售量受到了限制。

美國聯邦航空總署(FAA)七月禁止貝里斯航空在美國本土降落，原因是美國指控貝里斯航空人員訓練不當。

哥斯大黎加 在歷經幾年不景氣的日子後，哥斯大黎加的經濟在 1993 年時，向上攀升。早期報告給政府的數字預測這一年的經濟成長大約是 5%，1992 年 21%的通貨膨脹降到 1993 年的 12%。失業率估計在 4%。經濟成長大部分是靠出口的增加。雖然咖啡的銷售量減

少，但是經濟仍然成長了 16%。1993 年觀光事業帶來的收入逼近 5 億美元，是 1991 年的一倍。哥斯大黎加所獲得的投資也大量增高，非傳統產品的製作，如殺蟲劑、肥料、服飾和精製產品增加了 10%。

一部分的投資是來自美國公司的遷移，例如史特勞斯公司(Levi Strauss)於 1990 年把一家工廠從德州遷至哥斯大黎加。根據估計，有上百家外國公司在哥斯大黎加設廠。許多經濟成長是來自國際債權人所要求的經濟改革、利率降低、國家對外匯的管制放鬆，及關稅降低和公共建設的持有。

7 月，75,000 名政府員工罷工要求加薪，他們宣稱通貨膨脹的速度已經超過他們大部分的人所獲得 5%的加薪。國民大會代表爲自己定的加薪遠比政府員工所得的加薪高出許多。許多學校和醫院被迫暫時關閉。這次處理罷工的速度很快，員工獲得了小部分的加薪。

1993 年，哥斯大黎加面臨了兩項嚴重的人質問題。第一件是關於尼加拉瓜的政治問題，但是發生在哥斯大黎加。3 月，有 3 名武裝的尼加拉瓜人占領位於聖荷西(San José)的尼加拉瓜大使館，逮捕了大約 25 人，包括尼加拉瓜駐哥斯大黎加大使羅貝洛(Alfonso Robelo)。劫持者有三項要求：(1)要軍方領導人奧爾特加(Humberto Ortega)和總統府祕書長奧陽葛林(Antonio Lacayo Oyanguren)下台；(2)給尼加拉瓜教堂 500 萬美元，由教會把錢分給在最近內戰中受傷成殘疾的退伍軍人；(3) 100 萬美元給予參加這次活動的綁架者。尼加拉瓜政府斷然拒絕這些要求。大約在 10 天之後，羅貝洛的家屬付了 25 萬美元的贖金，所有的人質都毫髮無傷地釋放，綁架者安全地被送出哥斯大黎加國門。

另外一個重要事件和哥斯大黎加較有直接的關係。5 名持槍者於 4 月占領了位於聖荷西的最高法院大樓，挾持當時在大樓裏的 19 名法官。劫持人質者要求現金 2,000 萬美元，以及安全地進入一個與哥斯大黎加沒有簽署引渡條約的南美洲國家，釋放關在哥斯大黎加當地監獄中的某些犯人，犯人名字並未指出。卡爾德隆總統(Rafael Angel Calderón)宣稱他不會和歹徒談判贖金問題，但是一些人質的家屬付了 15 萬美元作爲釋放的贖金。之後劫持者安全抵達瓜地馬拉，並且釋放所要求的罪犯。劫持者在瓜地馬拉機場被誘解除他們所帶的武器，理由是瓜地馬拉政府不允許他們持槍進入瓜地馬拉國內。這些劫持者隨後被逮捕，並被送入監牢。政府評論家指稱這個事件的造成原因，是政府未能維持該團體領導人的殘障養老金。

薩爾瓦多 1992 年，薩爾瓦多的內戰結束，但是在 12 年的慘烈激戰之後，每一個家庭都在某個方面受到了影響。讓國家邁上正常的軌道就像結束戰爭一樣困難。部分聯合國所贊助的活動是協議徹底調查內戰期間所發生的多起謀殺案和其他的違反人權事件。3 月，一個聯合國組織指控有 6 個人參與了 1989 年射殺 6 名耶穌會會員和兩名婦女事件，而這起射殺案是由國防部長和 5 名高級官員下令。他們也指控已故的德奧比松，他當時是右派的薩爾瓦多國家共和聯盟的領導人，於 1980 年下令暗殺羅梅羅主教。聯合國調查小組發現，在內戰期間，雙方人馬都多次違反人權，於是要求犯罪的叛軍永遠不准參與政治活動，並令涉及犯罪的官員下台。

國防部長龐塞將軍(René Emilio Ponce)自願辭職，而薩爾瓦多政府宣稱 100 位政府官員已經被辭退。但是薩爾瓦多總統克里斯提安尼(Alfredo Christiani)卻上電視，要求全體大赦，意思也就是大多數的政府官員將永遠不會因他們的罪行受到處罰。由薩爾瓦多國家共和聯盟所控制的國民大會同意這項要求：一些法官甚至開始讓被判有罪的人離開監牢。

由於聯合國施壓，堅持和平協議，緊接著的是 6 個月的僵局。或許更重要的因素是因爲美國停止財務上的協助，使得薩爾瓦多損失至少 1,100 萬美元。薩爾瓦多總統克里斯提安尼最後終於換掉龐塞將軍，取而代之的國防部長是一位知名度較低，背景較「清白」的將軍，並且下令要薩爾瓦多的軍隊指揮結構做巨大的變革。「1966 年的軍隊階級」在極度違反人權的時代中統治了軍隊，它的影響力已經被摧毀。但是內戰期間違反人權，並且有可能要坐牢的人，只有 5 人被起訴，他們被判有罪，因爲姦殺了 4 名美國在教會工作的員工。克里提蒂安尼並沒有聽從聯合國的建議，撤換多名最高法院的法官，而且薩爾瓦多軍隊也繼續巡邏鄉間地區，尋找「罪犯」。

聯合國在薩爾瓦多扮演了一個前所未有的角色。這個機構從來沒有在停火協議之前設立人權機構，並且派駐人員監督改革，以及重建和平。在 1993 年年底，聯合國在薩爾瓦多仍然有 600 名軍警，協助成立一所警察學院。1994 年，預估將有大約 800 名代表監督薩爾瓦多的總統大選。聯合國領導階層相信，停火協議的監督工作進行的很好，但是叛

中美洲・要覽

國家	人口（百萬）	面積（平方公里）	首都	國家元首
貝里斯	0.2	22,960	貝爾墨邦	總督艾登(Minita Gordon) 總理埃斯奎維爾(Manuel Esquivel)
哥斯大黎加	3.3	51,100	聖胡安	總統卡爾德隆(Rafael Angel Calderón Fournier)
薩爾瓦多	5.2	21,040	聖薩爾瓦多	總統克里斯提安尼(Alfredo Cristiani)
瓜地馬拉	10.0	108,890	瓜地馬拉市	總統戴當昂(Ramiro de León Carpio)
宏都拉斯	5.6	112,090	德古斯加巴	總統雷納(Roberto Reina)
尼加拉瓜	4.1	129,494	馬拿瓜	總統賓莫洛夫人(Violeta Barrios de Chamorro)
巴拿馬	2.5	78,200	巴拿馬市	總統恩達拉(Guillermo Endara)

軍法拉布多馬提國家解放陣線(FMLN)並沒有完全銷毀他們的武器，而且薩爾瓦多政府也拖延它的軍事改革。薩爾瓦多國內大多數的地區仍然明顯地動盪不安。

在內戰期間，有5個不同的叛軍組織團體密切地合作，以對抗薩爾瓦多政府。但是更多的和平條件，以及宣布1994年3月將舉行薩爾瓦多總統大選，使得這些組織產生了派系的分裂和解體。札摩拉(Rubén Zamora)爲了他的總統提名，希望能夠團結法拉布多馬提國家解放陣線。

薩爾瓦多政府估計，內戰摧毀將近20億美元的公共建設。在經濟能恢復正常之前，道路和橋梁尤其需要修護。土地改革政策雖然遠遠落在進度之後，但是由於有來自美國和聯合國的資金，薩爾瓦多設立一家土地銀行，幫助數以千計的農民(目前占用國家的土地)、從前的軍人和從前的游擊隊隊員取得土地。

瓜地馬拉 瓜地馬拉面臨了政治危機，這些危機是由節節高升的生活費用和日益增多、駭人聽聞的犯罪率所引起的。瓜地馬拉總統塞拉諾(Jorge Serrano Elias)5月解除憲法、解散國會和最高法院，宣稱他在掃除國內的腐敗。這些舉動引發了爲期數星期的公衆抗議活動。之後，塞拉諾總統解除了基本的憲法權利，企圖強行施行公共審查。但是他開始失去他大部分選民的支持，並且在軍方的壓力之下，於6月1日被迫辭職，之後他流亡海外。

瓜地馬拉國會拒絕副總統瑟古若(Gustavo Espina Salguero)接替總統職位的請求，而讓戴雷昂(Ramiro de León Carpio)繼任總統；新任總統是一位律師，自從1988年以來，他一直是一位人權冤情調查委員，並且也是一位印地安人的鬥士，下屆的總統大選將在1995年舉行。屆時現任的戴雷昂總統將沒有資格再競選連任。他面臨許多嚴重的問題，其中包括100名被指控收受賄賂的國會議員的處置問題；沒有任何屬於他自己的組織團體；尋求一個合作的內閣；執行和平協議中所簽署的人權條款；控制軍隊的力量。在他上任一個月內，他的表兄就被暗殺。

雖然戴雷昂總統受到總統任期的限制，但是他公布了一項爲軍隊設計的教育方案、修建道路的進行表、消除政府官員所享有的許多引人話病的特權，並且努力整頓內戰所帶來的分裂。

(c) AP/Wide World

在結束長達12年的內戰後，薩爾瓦多於1993年正嘗試改頭換面，約2,000多名婦女於8月間在首都聖薩爾瓦多遊行，表達她們爲薩爾瓦多婦女爭取更好生活條件的願望。

1993年1月仍繼續遣返來自墨西哥的瓜地馬拉印第安人。數以百計的印第安人在聯合國人員的護送之下，從各個不同的地點展開了他們回家的長途跋涉。大約有1,300人單獨從猶加敦(Yucatán)出發。曾有一度，在墨西哥的瓜地馬拉印第安人達到45,000人次，但是幾年以來，許多人已經回家，或是移居到其他的地方。這些流亡人士的遣返或許反映了瓜地馬拉國內暴力事件的減少，但是許多印第安人宣稱，他們的遣返只是使墨西哥的情勢更加惡化。5月，有幾千人返回家園。這些人爲瓜地馬拉政府帶來了一個雙重問題：重新安置他們，以及處理他們要求自治政府的渴望。

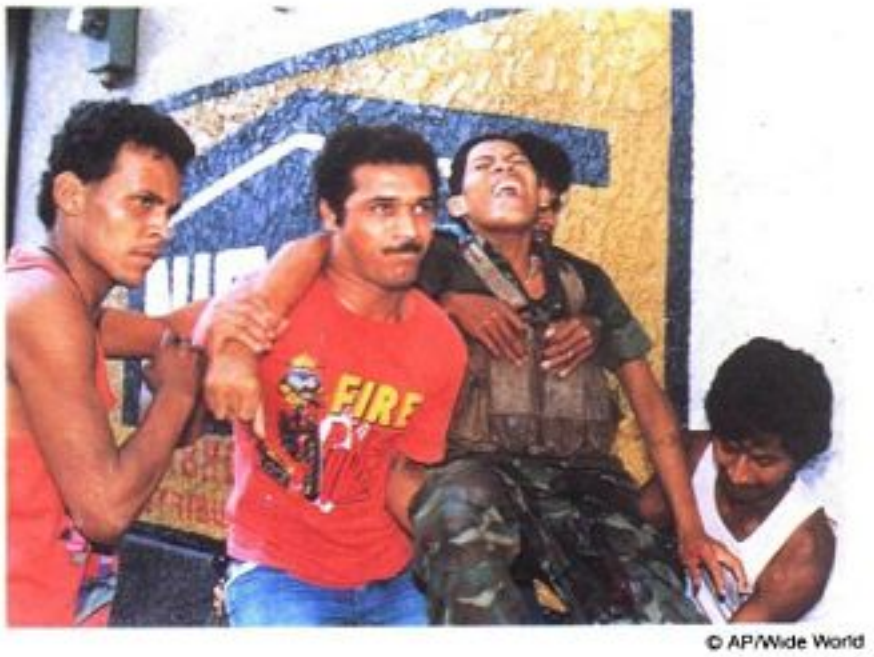
宏都拉斯 11月，宏都拉斯公民選舉出一位新總統，他就是自由黨的雷納(Roberto Reina)。雷納以顯著的得票差距，打敗了他的對手索托(Oswaldo Ramos Soto)。雷納誓言要改革宏都拉斯國內的兩大問題：政治腐敗和軍方。

卡利加斯總統(Rafael Leonardo Callejas)於2月間下令4,000個荷槍實彈的部隊，駛入宏都拉斯的第二大都市聖佩德羅蘇拉市(San Pedro Sula)，緊接的是如同處決模式般地射殺3名商業和專門技術人士。雖然這件謀殺事件的目的並不很清楚，但是可以從這一重要事件看出宏都拉斯政府堅決和強硬的作風。正如其他發生在中美洲國家的事件一樣，人權團體強烈地抨擊宏都拉斯軍方所做的暗殺案件。

冷戰的結束對宏都拉斯而言，也產生了影響。在雷根和布希總統執政時期，美國把宏都拉斯當作支持尼加拉瓜反叛軍的基地。宏都拉斯所獲得的報酬是收到美國大筆金額的財務資助，包括前所未有的軍事協助。從1983-90年之間，宏都拉斯從美國總共獲得12億美元的經濟資助。但是，自從1990年以來，宏都拉斯從美國政府所收到的金錢或貸款卻很少。其中有些金額是由中美洲開發銀行資助；中美洲開發銀行給予宏都拉斯5,000萬美元發展農業；6,000萬美元讓宏都拉斯加強國內的貸款方案，以及5,500萬美元重整聖佩德羅蘇拉市的公共建設。

儘管有這些資助，大多數宏都拉斯人還是非常貧窮。根據估計，失業率高達大約25%，而70%居住在鄉村偏遠地區的人口過著極爲貧窮清苦的日子。一位女性國會議員指責宏都拉斯政府容忍販賣或竊盜數以百計的兒童供人領養，這些兒童大多數由北美洲國家的公民所領養。這位女性國會議員宣稱，每年大約有800名兒童從宏都拉斯失蹤，這些兒童是從大街上被帶走或從醫院抱走，然後把他們藏在德古斯加巴地區(Tegucigalpa)一段期間，或是把他們藏在其他大都市裏，然後再賣到國外。1991年，光是美國公民就收養了450名這樣的兒童，所付的金額是一個孩子數千美元。這種領養手續通常都是合法的——除了綁架孩童之外。這些綁架兒童事件使得宏都拉斯政府違反了國際兒童人權慣例，可能會受到制裁。

11月，連續3天的暴風雨使得宏都拉



© AP/Wide World

在意識形態不明的叛亂分子於7月間搶劫銀行，並帶給尼加拉瓜埃斯特里城鎮居民驚慌恐怖之後，聯邦派遣軍隊赴該地，結果發生激烈的戰鬥。右圖爲戰鬥最危險時期，當地居民前來幫助受傷的士兵。

斯國內面臨嚴重的水災。這次的暴風雨是集中在約若省(Yoro)和科隆省(Colón)，嚴重打擊宏都拉斯的大西洋沿岸地區。一百多名宏都拉斯人因此喪生，至少有15,000人暫時無家可歸，大量的農作物也因此而毀損。

尼加拉瓜　儘管許多人批評查莫洛總統(Violeta Barrios de Chamorro)的執政，但是她仍然能夠坐穩總統的寶座。在前總統奧爾特加(Danie Ortega)的鼓勵之下，交通運輸工人於9月展開罷工，要求提高燃料價格，以及增加新型車輛稅賦。這次的罷工是兩個月之內第四件嚴重事件，但是這一次罷工成員是由民族解放陣線(Sandinistas)與叛軍所組成。這次罷工事件所傳達的訊息是各階層的貧困人口團結一致，對抗尼加拉瓜政府。尼加拉瓜國內的交通完全停擺，商店關閉，市場休市。4天之後，尼加拉瓜政府終於在車輛稅賦問題上讓步，但在燃料價格上並不妥協。

尼加拉瓜仍然是拉丁美洲國家中最貧窮的國家之一。許多尼加拉瓜人相信，消除貧窮的辦法之一就是積極、大規模地重新分配農地。查莫洛政府曾經承諾要實行一項重要的土地改革政策，但是只要實行這個政策的一小部分而已。數百名從前的叛軍獲得一小塊土地，但是這些退役軍人大部分都沒有拿到地契和所有權狀，許多退役軍人把地契或所有權狀賣掉。許多土地持有人因缺乏灌溉而不能耕種，結果很快地破產了。

尼加拉瓜政府未能獲得美國所給予的大量美元資助，部分原因是尼加拉瓜沒有補償因徵收外國人財產而造成的損失。在將近一年的暫停資助之後，美國國務院於4月提撥5,000萬美元，以資助尼加拉瓜政府的財務困難。8月財務資助又告中斷，因爲一處私藏武器的地窖爆炸，顯示尼加拉瓜叛軍與從事恐怖活動的國際團體有所掛勾。雖然尼加拉瓜的內戰已於1990年結束，但是至少仍然有2萬名退伍軍人在從事擾亂和恐嚇尼加拉瓜政府的活動。其中一個組織還曾經挾持哥斯大黎加國內的尼加拉瓜大使館工作人員爲人質。

在這些團體表現其不滿所引發的事件當中，最嚴重的一次發生在7月，在這次事件當中，有150名叛軍爲了某個不明原因，攻擊艾斯特利鎮(Estelí)，搶劫銀行，要求尼加拉瓜政府所承諾過的好處，並攻擊市民。查莫洛總統於是調派荷槍實彈的部隊，以及坦克車應對。在這次不幸的事件當中，有40人遭殺害。查莫洛總統指責前總統奧爾特加煽動這次的暴動。8月，左派分子與右派分子互相交換人員，這個舉動可能是爲了展現自己的實力。

在查莫洛總統就任總統的早期，尼加拉瓜人民非常支持她打壓通貨膨脹，並且消滅兩個主要軍方勢力的威脅。但是尼加拉瓜的高失業率已經失去了控制，經濟又停滯不前。爲了應付一項重要的抱怨，查莫洛總統撤換了情報局長塞爾那上校(Lenin Cerna)，他原是是民族解放陣線的一員，取而代之的是一位與軍方無關的平民。查莫洛總統同時也答應讓前總統丹尼爾・奧爾特加的哥哥亨伯特・奧爾特加將軍(Humberto Ortega)將軍，於1994年解除軍方領導人的職務。根據民意調查顯示，50%的尼加拉瓜人民認爲他們在民族解放陣線的領導之下，會比在查莫洛總統的領導之下過得好。民族解放陣線是尼加拉瓜的最大政黨，陣線的政權控制了尼加拉瓜的軍隊、警力和最高法院。美國政府對於查莫洛總統的一些政策感到不滿，但是也沒有什麼其他的選擇，只好滿腹牢騷地支持這位女總統。

巴拿馬　美國司法部於1月決定不再進行對巴拿馬前獨裁者諾瑞加(Manuel Noriega)走私大麻的控告，由於參與古柯鹼販賣和走私，諾瑞加已經被判了40年的有期徒刑。美國政府認爲不值得再繼續調查諾瑞加走私大麻的案件。

巴拿馬政府於8月證實，軍火販子一直嘗試從奧地利和捷克非法運送價值幾百萬美元的武器去波士尼亞，而誤稱巴拿馬是其目的地。巴拿馬政府幫助攔下這些軍火，這批武器也一直沒有抵達波士尼亞。

1993年9月，7名士兵被判無需對1985年謀殺斯巴達弗拉(Hugo Spadafora)案件負責，斯巴達弗拉一直是諾瑞加的頭號反對者。在某些地區，對這項裁決的反對聲浪特別激烈，警方必須使用催淚瓦斯來驅散抗議羣衆。

雖然巴拿馬並不像其他中美洲國家，在冷戰期間被當作籌碼，但是美國爲了摧毀諾瑞加所發動的禁運，傷害巴拿馬。禁運已經解除，但是所遺留下的殺傷力仍然揮之不去，而巴拿馬的經濟也受到傷害。美國政府雖於1990年恢復對巴拿馬的經濟援助，但是接下來的金額卻在逐漸減少當中。中美洲開發銀行提供了金額不大的援助，作爲小型企業的貸款，並研究對未來貸款有何種衝擊。

5月，巴拿馬政府邀集私人團體購買因巴拿馬運河條約，美國政府所放棄的軍事設備。這些設備占了10萬公頃的土地，並且估計值400億美元。

像其他拉丁美洲國家一樣，巴拿馬正在進行一項維護自然的計畫。巴拿馬有一個得天獨厚的條件：在開鑿運河的幾年當中，許多種類的動物被困在加通湖(Gatun L.)的島上。這些地區由史密森熱帶研究所(Smithsonian Tropical Research Institute)管理，並鼓勵觀光客做一趟雨林之旅。

CHEMISTRY 化學

1993年，化學領域的發展有生產並改良福勒任(fullerenes)的新方法，還有硬度可能比鑽石更高的物質合成。

福勒任 自1985年首度發現以來，福勒任一直是化學界的焦點。空心籠狀結構的福勒任，提供了許多有實用價值的例子；在福勒任化物的改良上，也有相當的成果，不只能在外部鍵結化學基團，也能把原子放入空心的部分。

在許多研究組織於1993年的成果報告中，不乏讓極性化學基團附於福勒任表面的方法，如此一來，福勒任便能在水中溶解。這種新方法可能應用在生化製藥或產業的催化作用上。

另外有兩個組織提出福勒任的表面固化技術，讓分子層具有特殊的機械性、電性和光學性質。耶魯大學的研究人員指出：將福勒任置於鈍氣中，加熱至高溫時，能把氦或氖的原子送入空心部分。但這樣的化合物，可能引發被視爲污染源的放射性原子疑慮。但氖-福勒任，是第一個被發現的鈍氣族化合物。

福勒任缺乏一個簡單而價廉的量產化學製程。碳弧(carbon-arc)合成法，複雜而費用高昂。有兩個研究組織在1993年利用太陽爐的強大熱力，將細碳棒氣化而製造福勒任。在碳弧合成法的毀滅性疑慮考量下，太陽爐製程具有實用價值的優勢。

加州的一位藥劑師提出：從合成製程中的煤灰狀物質，純化C-60福勒任的方法。這個方法的基本原理，乃鑑於C-60福勒任在某些酸裏，幾乎不形成任何化合物的特質，使C-60福勒任與其他物質以混合物的型態沈澱出來，這種特質是其他形式之福勒任所沒有的。此外，在美國科羅拉多州一處閃電溶岩(fulgurite)產地裏，在這種玻璃質岩石中，發現福勒任的存在，證實閃電會造成天然的福勒任，在此之前，俄羅斯也曾在煤狀岩石中，發現天然福勒任的存在。

兩組研究人員宣稱：福勒任衍生物有抗AIDS病毒的生物活性。這兩組人員曾各別觀察到，圓形的C-60福勒任可能具有癱瘓AIDS之HIV濾過性病毒的活化酵，並且都經由加州大學聖巴巴拉分校的沃爾(Fred Wudl)合成水溶性的福勒任衍生物，也證實了它具有抗病毒的生物活性。雖然這個化合物的藥效不及其他AIDS治療用劑，但這個發現可能會發展出更有效的藥物來。

樹狀結構物(Dendrimers) Dendrimers這個字，是從希臘文的「樹」演生而來的，是一種分子量大，而結構分叉多的化合物，以單體爲中心核，在接觸面上建立起樹狀分子結構。這樣的單體特點是有三鍵的化學基團，作用如連接用的「鉤子」，這樣的「鉤子」有6個，任何單體都可以接上6個「鉤子」中的一個，結合成有12個「鉤子」的個體，一次次的連結，這個結構物愈來愈龐大，呈蓍絲狀，外圍附有難以計數的官能基(functional group)。它的應用範圍從藥物遞送、園藝用劑，到加工的外包裝和膠合都有可能。

雖然樹狀結構物的發展迄今已20年，但在實用性的開發上，有技術上的困難。密西根州立大學的研究人員表示，他們由127個苯乙炔單體，產生了碳氫化合物的樹狀結構物，分子式爲$C_{1398}H_{1278}$，分子量爲18,054，是已知的最大樹狀結構物。樹狀結構物在理論上有一個優勢的實用性用途，把能吸收光的基團連結成龐大的樹狀結構物，將吸收的光能集中到中心單元，並轉化成化學能。荷蘭的DSM化學公司宣稱，他們已發展出聚丙烯亞胺樹狀結構物的量產製程，足以做爲供給科學研發用途的商業供應來源。

其他 1989年，加州大學伯克萊分校的一位物理學家科恩(Marvin Cohen)，提出了以碳爲單元所構成的物質中，氮化物可能比鑽石硬度更高的理論基礎，引起不少研究單位投身於這項新挑戰。

1993年，哈佛大學的一組化學研究人員提出製造上述物質薄膜的報告，並致力於它的純化製程。這種薄膜的初次測試中，證實了它的硬度極高，在加熱過程中也很穩定，表面黏著力絕佳，可能成爲鑽石替代品的先驅物質。

鈁元素是加州伯克萊實驗室在一九七〇年代，發現原子量爲106的新元素。在鈁被單獨發現之前，這個超重元素的安定性從未討論過。由於鈁分裂前，只能維繫一段極短的時間，因此驗證工作相當困難。一組獨立的研究人員，在1993年成功的製造出鈁元素，並確認了它的屬性。

CHICAGO 芝加哥

1993年芝加哥市仍未擺脫預算危機，此可由該市的學校因經費短缺以致無法讓411,000名學生如期在9月開學可見一斑。教師工會和芝加哥市教育委員會在州政府額外的補助尚未撥發的情況下，仍然無法達成協議。訂定一項芝加哥市納稅人負擔得起的合約。正當雙方在市長戴利(Richard M. Daley)的斡旋下，盡力妥協以縮減校務開銷之際，聯邦法院也下令學校開課。

戴利市長因無法獲得州長埃德加(Jim Edgar)和春田州議員的支持，被迫放棄一項大型娛樂中心兼賭場的興建計畫；市長原擬運用該賭場所繳稅金支援公立學校的教育費用。此外，他也盼望沿芝加哥河設立江輪賭場的構想能獲得同意；然而，伊利諾州領導階層同樣否決了該項計畫，因爲他們認爲此舉將會給州發行的彩券及其他原有的江輪賭場帶來競爭。這些舊賭場的收入其中一大部分是靠芝加哥市民的捧場而來。

商業 以芝加哥市爲總部的西爾斯．羅巴克公司(Sears Roebuck & Company)曾經是全美最大的零售商，但1993年卻進行了重大的改組，變動的事項包括停止發行無利潤的西爾斯郵購目錄。該目錄於1896年創刊時，在美國是項創舉。決議定案時，「西爾斯郵購大書」(Sears Big Books)的發行量超過1,300萬冊，爲位於芝加哥的唐納利公司(R. R. Donnelley & Company)所印製。此外，西爾斯也關閉了113家獲利能力低的店面，並遣散5萬名以上的員工。

芝加哥市最具規模的協利愛迪生電力公司(Commonwealth Edison Company)同意退給芝加哥市及伊利諾州北部的330萬用戶共13億4,000萬美元的款項，並將費率降低6%。該項協利董事長所稱「可兇的費率調整案」，代表著此電力界巨人放棄了10年來與消費者團體間的爭鬥，這場爭鬥是因爲協利公司爲籌措4座新核能電廠所需資金而調

高費率所引發的。伊利諾州商業委員會原已通過該調漲案，但州最高法院却判決消費者團體勝訴，並宣稱該公司並無正當理由要求消費者負擔非必要性的擴建費用。協利愛迪生公司此次退款金額在美國電力史上高居第二位，每一用戶平均可獲 221 美元。之前最高的一次退款亦因該公司非法調漲費率而起，總額爲 4 億 1,800 萬美元。

治安 芝加哥市 30.3 ‰的犯罪率高居全美第四，僅次於亞特蘭大、邁阿密和聖路易市。警察局長羅德里格斯(Matt Rodriguez)將每下愈況的治安歸咎於毒品與幫派火拼。爲了遏止幫會活動，該市針對幫派分子及 17 歲以下的青少年制定了一項禁止遊蕩的法案。法庭曾宣判該法違憲，但市府官員在謀求上訴的同時也誓言要貫徹法令。

運輸 因爲芝加哥市正在重建甘迺迪高速公路，而且市府運輸局(CTA)也調整了所屬公車和鐵道的月票及週票價格，因此通勤該地的人得繼續忍受不便。甘迺迪高速公路是連結市中心環狀區與奧黑爾國際機場的要道。芝加哥市公車與鐵路尖峯時段的票價 1.5 美元，爲全國最高者之一。

奧黑爾機場所屬新國際航空站的啓用對旅客倒是一項福音。該項新設施造價 6 億 1,800 萬美元，爲耗資 10 億的機場改善計畫中的最後一項重大工程，爾後可供 30 家航空公司處理每天達 80 架次的國際班機。

CHILE 智利

1993 年 12 月 11 日，智利舉行總統自由選舉，這是從 1989 年結束將近 17 年的軍事統治以後連續舉行的第二次選舉。同時，智利的經濟仍保持強勢，新的貿易協定開始生效。

熟悉的姓名 總統候選人讓人們有昔人音猶在的深切感受。勝利者小弗雷(Eduardo Frei Ruíz Tagle)是前智利總統老弗雷(Eduardo Frei, 1964-70)的兒子。小弗雷依法在 1994 年 3 月就職。他的頭號對手是阿圖羅・亞歷山德里(Arturo Alessandri)——前總統約傑・亞歷山德里(Jorge Alessandri)的姪子。約傑・亞歷山德里在 1958 年戰勝了老弗雷就任爲總統。岡薩洛・皮諾切特(Gonzalo Townsend Pinochet)也參加了創紀錄的 7 名候選人的競爭，他是 1963-89 年智利軍事獨裁者奧古斯托・皮諾切特(Augusto Pinochet)的姪子，奧古斯托・皮諾切特現在仍然是智利武裝部隊的司令官。

國內的挑戰 1994 年弗雷政府所面臨的最直接的挑戰是鞏固智利的民主。在智利恢復文官政府四年之後，軍隊和政府之間的關係仍持緊張狀態。政府正在進行對於皮諾切特掌權年代違反人權問題的調查，使智利軍方感到困擾。在調查中，軍官們不會面對著可能的審訊和判刑，對於 1973-78 年間所犯下的人權罪行，在皮諾切特離職之前，軍官們會受到他頒布的大赦令所保護。艾爾溫總統(Patricio Aylwin)的政府，企圖公開在這段期間應對虐待、殺害和失蹤負責的 500 多名軍官之姓名。

爲了抗議政府的調查，軍隊不時以武力作爲威脅。5 月 28 日，全副武裝的軍隊突擊隊帶著反坦克武器和攻擊步槍，在聖地牙哥的街道上逗留了一整天，以顯示其力量。在此期間，艾爾溫總統一直不在智利。在他回國以後，企圖藉由提出下列立法——任命專門的法官祕密聽取軍官的證詞——來平息軍隊。政府中的左翼成員抗議說，關於軍隊的這個議案太軟弱了；9 月，艾爾溫總統撤回此議案。

9 月 11 日，軍隊慶祝政變 20 週年，那次政變驅逐了當選總統阿連德(Salvador Allende)，並使皮諾切特在彌撒和 21 響禮砲聲中掌權。反示威的人們走上聖地牙哥的街道，在接著的一場混戰中，有兩名市民死亡，100 多人被鎮暴警察逮捕。

經濟 艾爾溫政府欣然接受皮諾切特留下的遺產，並在此基礎上建立起健全的經濟政策，並對國際貿易敞開大門。

智利・要覽

正式國名：智利共和國
地理位置：南美洲西南岸
面積：756,950 平方公里
人口：13,500,000(1993)
主要城市：首都聖地牙哥，人口 4,545,784；康塞普森 314,953(1992 年 6 月 15 日)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統艾爾溫(1990 年 3 月就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：披索(411.17 披索＝1 美元，1993 年 12 月 7 日固定匯率)
國內生產毛額：30,500,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 893.3，食品指數 909.1(聖地牙哥，1992)。
對外貿易：進口 10,129,000,000 美元；出口 9,986,000,000 美元(1992)。

奧黑爾機場是全球最繁忙的機場之一，其新國際航空站於 1993 年啓用，耗資 6 億多美元，採用自動化雷射掃描行李分類系統，並以 17 種語言向遊客傳送飛航訊息。

© Peter Schulz/Chicago Department of Aviation

在 1989-92 年間，智利的經濟年平均增長率爲6%，1992年的增長率達10.4%，是拉丁美洲最高的。失業率從 1992 年的6%降到 1993 年的 4.4%。公共部門的財政有盈餘，國家債務從 1989 年年底的122 億美元下降到 1993 年的 94 億美元。

在 1993 年的上半年，增長速度顯得慢了些，但增長率仍然很高，達到 7.4%。出口減少了 8 億美元，政府的經濟學家預測到年底貿易逆差爲 4 億美元，這是十多年來智利出現的第一次逆差。

爲了刺激經濟進一步成長，智利國會在 3 月批准了一項新的投資法。允許外國公司在智利經營一年以後抽回其資本，並將法人稅率從 49.5%降低到 42%。這是從 1974 年以來智利投資法規的第一個變化。

貿易 國際貿易仍然是智利經濟取得較大成就的一個重要因素。10 月，貿易部長里維拉(Jorge Marshall Rivera)報告說，智利的出口正在迅速成長，從 1985 年占國民生產毛額的 28%增長到 1993 年的 37%。儘管智利沒有參加任何地區的貿易整合運動，如安地斯條約，但它與其他拉丁美洲國家的地區性貿易卻占智利商業的一大部分。

在這一年裏，智利大膽地尋求與幾個鄰國簽定雙邊貿易協定。3 月，智利和委內瑞拉簽署了一項自由貿易協定，到 1997 年時，將對貿易貨品的 90%取消進口稅。4 月，智利又與玻利維亞簽定一項雙邊協定，規定在 10 年期間內對 80 種互惠產品達到零關稅的目標。爲了促進和保護投資，在 10 月又與厄瓜多談判雙邊協議。在這一年裏還開始了輸油管線建設工程，欲將石油從阿根廷油田輸送到智利。這兩個國家還打算共同開發智利以南的麥哲倫海峽的石油礦牀。

CITIES AND URBAN AFFAIRS 城市與市政

持續而非變化是美國城市的重心，而在城市圍繞的區域，1993 年犯罪、種族對立和基礎設施的敗壞，一直是都市消息中最受矚目者。

財政壓力和犯罪 當納稅人抗拒加稅而自治市歲收持續降低時，城市無力擔負現時支出或資金需要，這一點困擾很多的市長。1993 年 7 月，全國城市聯盟報告自治市歲收沒有成長，爲平衡城市預算的需要造成服務的降低，以及可顯而易見的範圍如收垃圾和消防的不周到。

美國市長會議責備聯邦對一些城市財政問題所做的指示。國會一直要求地方政府改善環境品質，或提供平等機會給殘疾者，卻無撥款贊助。芝加哥市長狄雷(Richard M. Daley)估計，順從聯邦的指示每年在此一城市必須花費 1 億 6,000 萬美元。

費城市長雷道爾(Edward Rendell)必須作大幅的裁減以防止城市破產。他凍結工會工人的薪資，和削減城市工人的健康救濟金。對於工作規則做重大的改變，以及促使一些部門民營化。雷道爾在減緩財政壓力而尋求工會讓步上並不孤獨。克利夫蘭市長懷特(Frank White)亦照這樣尋求節約之道。

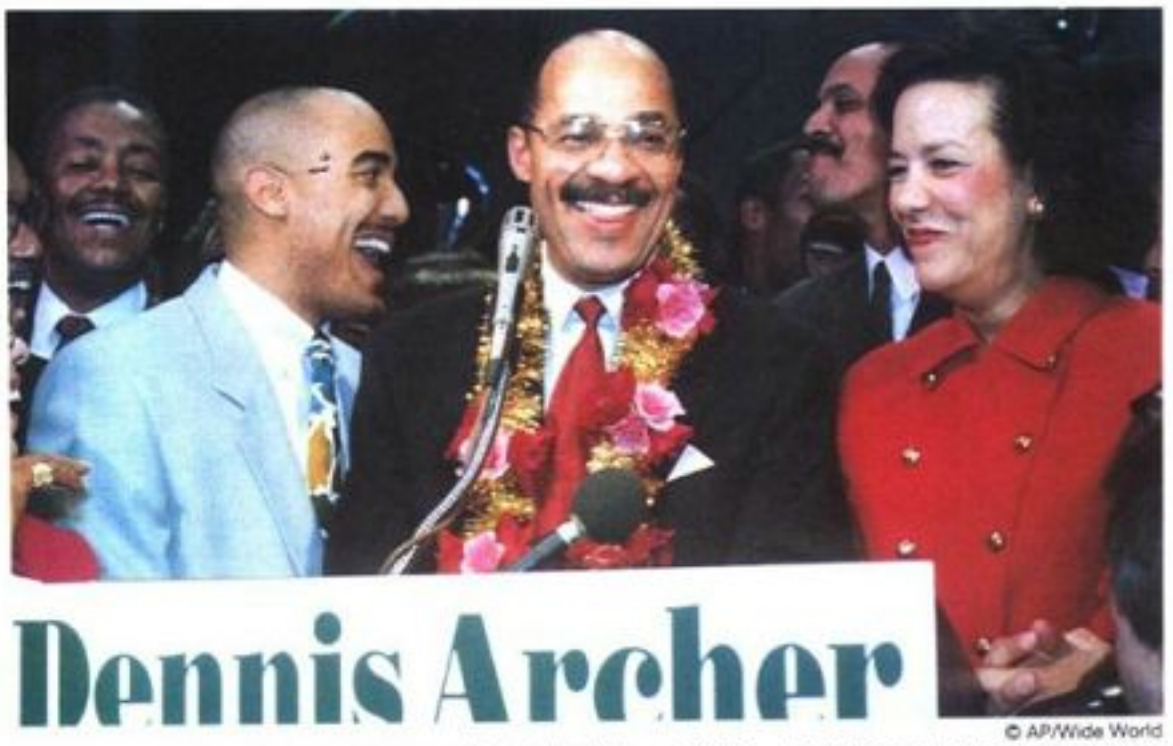
田納西州曼非斯市市長席爾敦(W. W. Herenton)提議與雪爾拜城合併以阻止城市衰敗。在一九七〇年代和一九八〇年代初期，一些中心的城市如弗羅里達州傑克遜維、田納西州那士維和印第安那州印第安那波里等形成合併鄉鎮市的大都會政府。儘管曼非斯組合四分之三雪爾拜城人口，從這中心城市中有人選出。席爾敦的提案是不尋常的，因爲他是第一位以非裔美國人的身分提出計畫案。在其他的城市，非裔美國官員害怕沖淡少數民族投票之權力，因此反對如此的合併。

有關各種稅金和財政振興的各項利益，在很多城市亦有爭論。此項財政的刺激可以吸引商業駐足於都市地區。在 1993 年紐約州議員曾辯論交易稅放棄的智慧，和其他經濟刺激因素。紐約市官員堅持其效益的持續性需要。

犯罪問題在美國主要城市仍是搖擺動盪不定。國家更生感化中心發現華府年齡介於 18～35 歲的非裔美國男子有 42%被拘禁、緩刑(或假釋)，或被通緝。市長凱利(Sharon Pratt Kelly)在 10 月要求聯邦政府給予援助巡邏華盛頓街道。(參見WASHINGTON, DC)核心城市區域涵蓋非常高的失業率，而大約 18～25 歲的失業男子必定與竊盜、襲擊和殺人事件有連帶關係。

柯林頓總統和城市 12 年來民主黨總統第一次就職時，許多州市長都希望對主要城市的病態能夠引起總統較大的共鳴。1 月 24 日，一羣市長列 7,000 份正待重建方案呈給柯林頓總統，這些方案包括住屋、街路、橋梁、學校、公園，和其他基礎建設需要。但當柯林頓第一次提交立法要求對都市公共工程有所分配的經濟振興方案時，國會議員嚴格削減此提案預算，並不同意都市基礎建設的需要，因聯邦有龐大的赤字。

柯林頓總統和司法部長雷諾女士



Dennis Archer

© AP/Wide World

前密西根州最高法院大法官阿切爾(圖中)與妻兒一起慶祝，他在 1993 年 11 月市長改選中以得票率 57%擊敗同爲民主黨籍的對手，登上底特律市市長的寶座。

(Janet Reno)非常支持所謂「布萊迪法案」——訓令在槍枝購買前有一個等待時期——在11月下旬通過成爲正式法律。柯林頓政府積極處理要把搶劫和槍擊趕出市區街道。柯林頓所提供的健保方案，針對許多中心城市公立醫院或診所在醫藥上分配不相稱的窮苦病人。廣泛的保險經費將減輕自治市的負擔。柯林頓政府提議更改聯邦中小學補助金，從富裕區移向中心城市及鄉間學校。爲了維持基金用途，轄區亦要在閱讀和數學水準上證明有所提升。

選舉 1993年選舉市長時，顯示種族和犯罪的緊張困擾著都會區。在洛杉磯，犯罪和經濟是主要競選的課題，共和黨商人瑞爾登(Richard Riordan，參見BIOGRAPHY)擊敗民主黨亞裔市議員胡紹基(Michael Woo)。在1992年金恩被毆案獲判無罪所引發的種族暴動，洛杉磯仍未從毀敗的經濟中脫困而出。雖然在洛杉磯少數民族超過白人，但是選民多數仍是白人。瑞爾登取代第5任現職市長布萊德雷(Tom Bradley)，後者是洛杉磯第一位非裔市長(參見LOS ANGELES)。

在底特律另一個第5任市長柯曼·揚(Coleman Young)是第一位非裔美國人擔任此職務，他同樣下台。在底特律也是以經濟問題爲大。直到1993年，底底特律兒童有46%生活在貧窮之列。前密西根州最高法院大法官珂切爾(Dennis Archer)票數超過韋恩郡檢察官麥克斐爾(Sharon McPhail)，成爲底特律下任市長。

在紐約市種族亦是焦點所在，非裔現任民主黨市長丁勤時(David Dinkins)要面對來自擁有共和黨與自由派票數的朱利亞尼(Rudolph Giuliani)之挑戰(參見BIOGRAPHY)。丁勤時在4年前已擊敗過朱利亞尼，在1993年朱利亞尼以2%些微的票數擊敗對手。丁勤時因爲1991年在布魯克林皇后區的暴動而遭受最嚴重打擊。暴動惡化猶太人與黑人的情結。(參見NEW YORK CITY)

聖路易選出第一位黑人市長——民主黨籍的小包斯雷(Freeman Bosley, Jr.)，在這個城市黑人選票占43%。犯罪同樣是主要焦點。當聖路易謀殺比率在1993年上揚至相當高時，候選人提議要在學校內增加警力和金屬探測器。被殺者和犯罪者均在14歲以下。(參見MISSOURI)

COINS AND COIN COLLECTING 錢幣與錢幣收藏

1993年在錢幣的收藏上，新硬幣的推出和舊硬幣的發現並置。美國造幣廠發行兩種新紀念硬幣；同時古錢幣價格上揚且市場活絡。

1993年美國造幣廠推出的第一種紀念硬幣——5元金幣、1元銀幣及5角銀幣，旨在慶祝美國權利法案的創立並紀念該法案的主要起草人麥迪遜(James Madison)。收益的一部分提撥給麥迪遜紀念基金會，本著權利法案的精神來推動中學教育。

爲了紀念二次大戰五十週年，美國造幣廠發行5美元金幣、1美元銀幣及50美分銅鎳幣。每一枚硬幣所包含的附加費，將付給美國戰役紀念館委員會，協助籌設華府的紀念館以褒揚參加二次大戰的美國軍隊，以及給諾曼第戰役基金會建立美國的解放日，和法國諾曼第的諾曼第戰役紀念館。

「麥迪遜」和「二次大戰」兩種硬幣的設計都經由公開競選，銷售成績超過美國造幣廠的預期。還有一些經過特殊包裝的硬幣預計在1993年年底發售完。

1993年「五年系列紀念幣計畫」堂堂邁入第二年，國際奧委會繼續發行金、銀幣以紀念現代奧林匹克運動100週年。「100週年紀念計畫」1993年的獻禮是200美元金幣和兩種20美元銀幣，由澳大利亞皇家造幣廠發行，旨在強調「參與、友誼和公平遊戲」的精神。

十九世紀和二十世紀的美國金幣在1993年一躍而爲最暢銷的錢幣。雖然1985–90年的普通金幣，價格狂跌，但是系列金幣則隨著金價的上揚吸引買氣。

1993年5月，失落已久的1804年科恩胸像古幣被瑞士當局尋獲。隨著該種古幣的出現，現存的15種珍貴古幣樣品——每枚約值一百萬美元——被說明它們的用途。

根據美國錢幣協會對整個國家將近2萬7,000名蒐藏者所作的調查指出，美國的錢幣和紙鈔需要更新。大多數反應希望改變美國現行錢幣的設計，並發行一元硬幣。過半數的人對目前選擇紀念錢幣主題的過程不滿意。至於紙鈔方面，調查結果指出美國的紙鈔顏色有變化，但仍應保持現在的圖案。爲防止僞造，受訪者建議採用水印和全息圖。

COLOMBIA 哥倫比亞

預定在1994年舉行的總統選舉使1993年哥倫比亞的政治活動明顯增加。儘管游擊隊持續活動，但哥倫比亞的經濟仍超過鄰國。

政治 9月的民意測驗顯示，在兩個大黨候選人之間的總統競選實際上是不分勝負的。候選人帕斯特拉納(Andres Pastrana)是社會保守黨人，桑帕(Ernesto Samper)是自由黨人。雖然兩人都面臨著自己黨內其他候選人的挑戰，但兩人很可能在1994年5月爲總統職位一決雌雄。納瓦羅(Antonio Navarro)是民主聯盟的候選人，他認爲自己只有11%的獲選機會，低於棄權人數比率14%，誠如一次民意測驗所揭示，對政治的長期疏遠似乎正逐漸消弭。因爲這

哥倫比亞・要覽

正式國名：哥倫比亞共和國

地理位置：南美洲西北部

面積：1,138,910平方公里

人口：34,900,000(1993)

主要城市：首都波哥大，人口4,154,404(1985年10月15日)。

政府：國家元首(兼行政首長)——總統賈維利亞(1990年8月就任)。立法機構——國會(兩院制：參議院、衆議院)。

貨幣單位：披索(686.46披索＝1美元，1993年11月18日)

國內生產毛額：45,000,000,000美元(1990)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數1,417.6；食品指數1,576.5(波哥大，1992)。

對外貿易：進口4,967,000,000美元；出口7,269,000,000美元(1991)。

次選舉是從一九六〇年代以來的頭一遭，所以半數以上的選民都打算在即將來臨的選舉中投票。

同時，賈維利亞總統(César Gaviria)的聲望正在提高。1992 年，由於電力短缺和政府無力捕獲前麥德林毒梟厄埃斯可巴(Pablo Escobar)，總統的聲望曾急轉直下。5 月時只有 35%的民衆贊成他當總統，但到了 9 月贊成比率已上升到 47%。11 月，厄埃斯可巴在麥德林被治安部隊殺死。

雖然哥倫比亞的兩支主要游擊隊組織——革命武裝力量和國民解放軍，形成一個統一的指揮部，但 1993 年的叛亂活動已趨減少。哥倫比亞每天約有 77 起殺人事件，所以它仍被世界衛生組織視爲世界上暴力最多的國家之一。

經濟 在這一年值得讚許的是經濟不斷地發展，據估計每人平均國民生產毛額增長了 4.1%。按照拉丁美洲的標準，通貨膨脹處於中等水準，生活費用的月增長率爲 1.5%。1993 年，哥倫比亞吸引了 50 多億美元的外國投資。美國仍是最大的外資來源，占外資總額的 65%以上。不過，據說日本正認眞考慮在哥倫比亞進行新的大規模投資。

哥倫比亞的出口繼續超過進口。咖啡仍是國家賺取外匯的主要商品，繼續保持高而穩定的價格。石油生產受到康西厄納油田新開採的刺激，到 1993 年年中，每天產量高達 46 萬 6,700 桶。據說要將石油產量限制到 30 萬桶，以防油田的石油過早枯竭。

社會 哥倫比亞仍是一個貧窮的國家，貧富差距很大。哥倫比亞的貧窮線畫在每月 60 美元。全國窮人所占的百分比，從 1970 年占人口的 42%，升高到 1990 年占人口的 46%。同時，極窮(被定義爲每月收入不到 30 美元)的比例在此期間仍然保持不變，爲 22%。

哥倫比亞政府對愛滋病在該國的流行越來越直言不諱。估計 3,844 人得愛滋病，還有 3,406 人染上了人類免疫缺乏病毒。公衆對性的態度也在改變之中。10 月，埃爾蒂埃姆波(El Tiempo)進行的一次民意測驗表明，86%的人贊成避孕，71%的人認爲婚前性行爲沒有什麼不對。只是對墮胎問題仍持傳統態度，近 82%的回答者譴責這種行爲。

COLORADO 科羅拉多州

1993年科羅拉多州重大新聞包括槍枝暴力、同性戀者權利的爭議、反稅情緒的蔓延，及教宗若望·保祿二世來訪。

犯罪與司法新聞 科羅拉多州州議會減輕了部分非暴力犯罪的刑罰，以削減不斷攀升的新監獄費用，金額達 1,200 萬美元。但是在丹佛市發生了一連串廣受注目的槍擊事件後，羅默州長(Roy Romer)號召州議會加開特別會期，通過 4,000 萬美元的追加預算，以防範青少年的犯罪。在羅默州長的力促下，議員們通過了除少數獵槍與打靶用槍之外一律不允擁有槍枝的議案，此外也批准專收青少年暴力犯的 80 床「長靴營」。亞拉帕荷郡(Arapahoe)與丹佛市的法官質疑部分法律條文合乎憲法。

奧洛拉市(Aurora)的選民同意課徵 0.25%的營業稅，以擴展市區的警力，這舉動顯示出他們對犯罪的關切。而在亞當斯郡(Adams)則通過了課徵 0.5%的營業稅，以創建新的罪犯審判中心。

丹佛地方法院的法官貝利斯(Jeffrey Bayless)發出一項暫時限制令，暫停第二修正案的執行，該修正案是在 1992 年經科羅拉多州選民同意後成立，其內容爲禁止州政府或地方政府，將同性戀者列爲公民權利法中受保護的一羣。科羅拉多州的最高法院以 6 比 1 通過支持貝利斯。正當忙著將這項判決落實到技術上的執行之際，法學專家預測法院會判決，第二修正案違反美國第十四修正案中的平等保護條款。貝利斯法官在 12 月中旬做成此判決。

4 月 10 日在丹佛的聯邦巡迴上訴法院裁決，科羅拉多州有權監督聯邦政府

科羅拉多州·要覽

面積：269,596 平方公里

人口：3,470,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府丹佛，人口 467,610；科羅拉多泉 281,140；奧洛拉 222,103；萊克伍德 126,481(1990)。

政府：行政首長——州長羅默(民主黨)；副州長卡利漢(民主黨)。州議會——參議院 35 席；衆議院 65 席(1993)。

財政收支：歲入 7,863,000,000 美元；歲出 6,992,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：71,654,000,000 美元；每人平均所得 20,648 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 1,798,400；失業人口 95,200，失業率 5.3%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 435,621；公立中學 157,409；大專院校 235,108。公立學校支出 2,642,839,000 美元(1990-91)。

擁有 500 個座位的哈里斯音樂廳於 1993 年 8 月正式啓用，音樂廳由科羅拉多州的阿斯彭音樂學院出資 700 萬美元興建。圖爲阿斯彭室內管弦樂團於音樂廳啓用後的首場演出。

© Jeffrey Aaronson/Network Aspen

擁有的落磯山軍工廠對危險廢物的清理情形。大約有 22 州也加入科羅拉多州的訴訟，以尋求對其境內聯邦設施的清除有監督權。

其他 科羅拉多州接待了來自全球爲世界青年日而來的年輕人。柯林頓總統在丹佛歡迎教宗若望・保祿二世。估計約有 37 萬 5,000 人觀看教宗在櫻桃溪州立公園所舉行的慶祝彌撒……丹佛的新機場原本預定在 1993 年底啓用，但由於航空公司的要求而變更設計，因此延後至 1994 年 3 月才能啓用……科羅拉多州的有線電視巨擘電磁通訊公司(Tele-Communications Inc.)宣布與貝爾大西洋公司(Bell Atlantic Corp.)合併。合併後的公司名列財富雜誌 500 大公司名單中的第五名。雖然科羅拉多落磯隊在美國職棒大聯盟國家聯盟西區只排名第六，但他們仍在成立的第一年就締造出大聯盟棒球觀衆出席紀錄，有 440 萬人次以上觀賽。

爲顧及稅收及遵守 1992 年通過的支出限制，州議會將公立學校預算調節 4%。議員們也通過學校改革法案。

選舉與學校預算 11 月 2 日全州選民在一項公民複決中，否決恢復爲促進州內觀光業，而對某些物品課徵 0.2% 銷售稅，以籌措每年 1,300 萬美元金額的提案。道格拉斯郡郊區、湖木村(Lakewood)、綠木村(Greenwood)的選民封殺補貼零售業市場的提案。不過選民似乎更熱中於學校債券的發行。他們通過了在成長快速的道格拉斯郡發行 8,100 萬美元，而在波爾德(Boulder)發行 8,900 萬美元債券的計畫。

在利特頓(Littleton)舉行的學校董事會選舉，由於投票者有意「從頭開始」而免除 3 位現任者，因此引起廣泛的注意。利特頓被視爲科羅拉多州教育改革的指標。不過有許多城市在爭論，認爲這些改革爲一些模糊的社會目的而犧牲傳統的價值。

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES
獨立國協

參見RUSSIA AND THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES.

COMMUNICATION TECHNOLOGY 通訊科技

通訊科技於 1993 年的進展開創了未來新契機。

呼叫器科技 呼叫器，也就是一般人所說的BB call，已逐漸廣受歡迎。這個一度主要爲醫生所使用的小東西，現在已成爲社會上從青少年到商業人士等各階層的人彼此保持聯繫的主要工具。

使呼叫器廣受歡迎的最大原因是，它們遠比行動電話還低的價格。除此之外，它們的用途也大爲增加。以往呼叫器能做的事只是提醒攜帶呼叫器的人該去找個電話然後打電話回某個固定號碼。如今，大多數的呼叫器還能顯示應該回電的電話號碼，有的可以顯示訊息，有的甚至可以播放聲音。它們的外型也改進了，不但擁有亮麗的顏色，而且只有手錶般的大小。

聯邦通訊委員會(FCC)於 1993 年特別空出一塊無線電區域作爲衛星呼叫服務之用，以促進呼叫器科技的發展。這項新服務可以讓呼叫器從世界各地發送或接收簡短的訊息。

其他的無線通訊 無線通訊市場在 1993 年迅速地拓展。電話公司與行動電話服務業者聯手創造出所謂的個人通訊網路。美國電話與電報公司(AT&T)買下了美國主要的行動電話服務業者——McCaw行動電話通訊公司。聯邦通訊委員會於 9 月保留一塊無線電頻率區域，預備出售給無線通訊服務業者。聯邦通訊委員會計劃提供超過 2,500 張執照，其最終目標是使美國每一個小鎮內都有 7 家新無線服務業者。據估計於一九九〇年代末期，將會有 6,000 萬個美國人申請這項新的服務。

這項新的無線網路很類似目前的行動電話服務。這個網路包括遍布全市的無線電中繼站。而該站的天線將與另一個更大型的網路連接，使得電話可以在國內各處傳送。

線上服務的發展 電話公司開始對有線電視業界進行投資，以期能將電視、電話服務以及電腦科技整合成爲一項新技術，經由同軸電纜將龐大的資訊帶入家庭中。例如美國西方與時代華納公司(US West and Time Warner)便計劃推出互動式有線系統，可以讓觀衆由數百個電視頻道中訂閱電子報紙、觀賞電影以及收發電子郵件。

「高速資訊網路」是由一家名爲西爾拉(Sierra)的電腦遊戲公司與美國電話與

特別報導／通訊科技

影像電話

美國電話與電報公司於 1992 年 9 月發表大衆期待已久的影像電話 2500。這項新的技術將大大改變人們以往的通話方式，因爲通話的雙方可以對著全彩攝影機說話而使對方看到自己的影像。影像電話 2500 是第一個採用一般家用電話線來傳輸資料的產品。雖然這項產品非常地昂貴(在 1993 年底的價格約爲 1,000 美元)，但是使用它的費用與一般話機的費用相同，而且也可以直接安裝在標準的電話線接座上。美國電話與電報公司同時也製造付費影像電話的原型機，它還可以連接到電傳打字機上。

影像電話是一個調變解調裝置(modem device)，和一般與電腦一起使用的數據機非常類似。它是利用訊號壓縮的方法經由電話線來傳送掃描影像。影像畫面將以每秒 2～10 幅的速率顯示於一個直徑 8.38 公分的全彩液晶螢幕上。使用者也可以調整焦距，但是同時也會改變每秒可顯示的畫面幅數。調焦的品質越高，畫面顯示的速率越低。由於每秒所傳送的畫面數不多，因此運動中的影像將會像早期電影一樣有跳格的現象。標準的電視畫面傳送速率爲每秒 30 幅(NTSC規格)。

雖然這項新的技術將會成爲未來的潮流，但是目前的高價位與差強人意的性能至少在未來幾年內，依然還是屬於一種新鮮的產品。

電報公司於 1993 年裏合作發展出來的系統。使用者可以利用這個系統來玩電腦遊戲或與他人通訊。西爾拉網路是一個爲個人電腦使用者服務的線上電腦遊戲系統。訂戶可以用家中的電話線來玩互動式遊戲、收發電子郵件或與其他人交談。在這套系統出現之前，由於受到電話線傳送資料的能力限制，因此無法從線上玩遊戲。但是當使用這個新的網路系統時，遊戲本身將會如安裝軟體一般地被放入使用者的電腦系統中。一旦使用者和這個網路系統連接後，只有那些與遊戲有關的資訊才會經由電話線被傳送。

政治電子郵件 白宮於 1993 年 6 月 1 日宣布，他們現在可以經由電子郵件的傳達而收到各種信函。任何人只要擁有一部個人電腦及數據機便可以送信給柯林頓總統。這些信件將會經由Internet這個商業性的線上服務及高速資訊網路系統送達。

COMPUTERS 電腦

在 1993 年間，個人電腦製造商、作業系統發展者以及微處理器的生產者之間都有著非常激烈的競爭。甚至在政府與私人企業間也爲了安全系統與超高速資料傳輸系統的發展而掀起戰爭。

個人電腦 1993 年個人電腦業界間依然是處於彼此削價競爭的局面。這種情形對於買方是非常有名的，但是對於那些被迫必須削減利潤的個人電腦製造商而言，卻是攸關生死的生存競爭。IBM與康百克(Compaq)進入大衆市場管道的方法，就是將產品降價使他們的價格與市面上所謂「相容性電腦」的價格相去不遠。當他們在市場有所斬獲的同時，卻犧牲了其他的小公司。較小的製造商不是消聲匿跡，就是要求破產保護。其他的公司，例如NeXT索性完全退出了硬體市場。甚至一些大企業也開始裁撤員工，蘋果電腦公司宣稱他們將資遣 2,500 名員工，Groupe Bull也將解僱 3,000 名員工。

市場上出現許多新型個人電腦，多數是能以較低的價錢獲得較強的運算能力。其中最受歡迎的機型應該是超輕型的「次筆記型電腦」(Sub-notebook computers)，例如惠普的全書 300 與IBM的思考檯(Think Pad)，他們的重量分別爲 1.3 公斤與 1.7 公斤。小型電腦的喜好者也逐漸轉向重量更輕的所謂個人數位幫手(personal digital assistant, PDAs)的筆式電腦(pen-based computers)。蘋果電腦公司開始販售其牛頓訊息檯(Newton Message Ped)。這是一臺只有手掌般大小的筆式電腦，重僅約 0.45 公斤，配備有可由尖筆控制的觸控式螢幕。牛頓訊息檯可以將寫於其螢幕上的印刷體或草書體的字跡與儲存在其記憶體內的 10,000 個單字(還可擴充)作比對來辨識所寫的字。它也可以由無線電發送資料，經由數據機與別的電腦進行通訊或直接插入個人電腦內。

作業系統 作業系統的功能就是能控制其他軟體的執行並使電腦系統的各硬體間彼此協調工作。微軟的DOS作業系統(Microsoft DOS)是目前最廣爲使用的個人電腦作業系統。他們在 1993 年發表了最新的改訂版-DOS 6.0。特點爲擁有資料壓縮能力，內建病毒保護系統以及改進後的記憶體管理系統。

微軟的另一項新產品是視窗NT (Windows NT)，這是一個可以支援視窗繪圖使用者界面的多工作系統，是特別爲那些與電腦網路連線的個人電腦所設計的。IBM也推出了爲工作羣環境(work-group environment)所設計的多工作業系統OS/22.1 版。

微處理器 英代爾(Intel)公司也開始出售 8086 家族的第五代晶片——奔騰(Pentium)微處理器。它同時也是頗受歡迎的i486處理器的繼承者。32 位元的奔騰處理器擁有 310 萬個電晶體，幾乎是i486的 3 倍。現有的機型爲 60 與 66 百萬赫茲(MHz)兩款。奔騰處理器與以往的 8086 家族各代的處理器皆能相容，因此也可以執行那些爲早期處理器所發展出來的軟體。奔騰處理器的強大功能與適應使其非常適用於精密複雜的電腦網路系統。能夠與奔騰處理器分庭抗禮的就是MPC 601 強力個人電腦(MPC 601 Power PC)，它使用由摩托羅拉(Motorola)、IBM與蘋果電腦等三家公司合作發展出來的RISC微處理器。這部電腦同樣也有 60 與 66 百萬赫茲兩款機型。(RISC，精簡指令組電腦晶片，Reduced Instruction Set Computer chips，由於使用爲數較少的指令組，因此可以使這類微處理器的執行速度較傳統晶片爲快。)

高速資料傳輸系統 任何人只要有電腦與數據機(modem)，便可經由電話線連接上各式各樣的電腦網路系統。對於數百萬的電腦使用者而言，他們所選擇的電腦網路實際上是由超過 11,000 個電腦網路彼此連接而形成一個稱爲Internet的大型電腦網路。在 1993 年裏，有 137 個國家共 1,500 萬到 3,000 萬人曾經連接上Internet電腦網路系統。這個電腦網路系統被用於交換訊息、分享研究成果、取得公共區(Public-domain)資料、合作計畫以及用於電視會議(teleconference)等等。

柯林頓政府於 1993 年提出了一項更具野心的高速資料傳輸系統計畫。這個計畫將由聯邦基金投資興建全國性的光纖網路。預計於西元 2015 年前將美國境內的每個家庭、企業、教室以及圖書館全部連接起來。教育界與公益團體非常支持這項計畫，但是商業界卻擔心會造成未來企業間競爭更困難而反對這項計畫。

隱私與安全 當一些企業團體連接上網路系統時所談到的話題通常是隱私與安全。電腦玩家經常發現他們可以很輕易地取得個人醫療與信用紀錄或是公司的行銷計畫與投資策略等資料。

一個有效的安全技術便是將資料加密，也就是在儲存或傳送前先將資料編碼以防止被未經授權的取得。如果想要將被編碼過的資料解譯成爲原始的資料形式，則必須要有特殊密碼與解碼器才行。商業界與民間自由主義分子都非常盼望所有的通訊內容依然保有隱密性，但是執法機關則希望能在法院的授權下，可以對於罪犯與對國家安全有威脅的人進行通訊監聽。從政府的觀點來看，解決的方法是建立一套國家資料加密標準，而只有系統本身或其管理者才有通行密碼。

柯林頓政府支持由美國國家安全局的科學家所發展出來的稱爲克里伯(Clipper)的資料、聲音加密標準。但是電腦工業界卻嚴厲地批評克里伯。其他企業的主管也宣稱他們不會購買任何克里伯

的產品。今年稍後，由諾維爾(Novell)公司所領導的幾家公司共同宣布了他們的資料加密架構，他們將全力促銷使其成爲產業界標準。

CONNECTICUT　康乃狄格州

1993年康乃狄格州的主要大事包括賭場開放議題、幫派械鬥、公司合併、爭取職業足球隊到哈特福市(Hartford)；以及衛克爾州長(Lowell P. Weicker Jr.)不再競選第三任州長等。

政治及立法　衛克爾州長在宣布他不再競選連任的決定時說，他想多花些時間和家人相處。衛克爾州長是在擔任18年的美國共和黨參議員之後，在1990年以第三黨候選人身分當選州長。衛克爾在參議員任內總是與共和黨高層意見不合，於是他離開共和黨並得到「康乃狄格黨」的提名競選州長。副州長格羅爾克(Eunice Groark)是衛克爾在1990年的競選搭檔，她宣布她將以康乃狄格候選人身分競選1994年州長。格羅爾克於美國參議院擔任主席時，在1993年以壓倒性票數通過立法，禁止半自動武器的售售。她亦在1991年突破了參議院的東縛，使個人所得稅付諸實行。

州議會採行兩年制的預算編列方式是20年來的第一次；1993-94年的預算是86億美元，1994-95年的預算是90億4,000萬美元，此預算案符合了1992年通過的憲政要求。此外，衛克爾州長簽署了一項法案，同意在哈特福市興建一個可以容納7萬個座次的美式足球場，以爭取全美美式足球聯盟(NFL)的新英格蘭愛國者隊從麻州的福克斯博羅(Foxboro)遷來。

在11月2日的市長選舉裏，消防隊員出身的前民主黨員彼得(Michael P. Peter)轉爲獨立派，並擊敗連三任的民主黨市長佩里(Carry Saxon Perry)，當選爲哈特福市市長。另外，沃特伯里市市長伯金(Edward D. Bergin，民主黨員)、橋港市市長加寧(Joseph Ganim，民主黨員)，以及斗伯里市市長艾利達士(Gene Eriquez，民主黨員)都繼續連任。民主黨員狄斯特法諾(Joseph Destefano)被選爲新哈芬市市長，而共和黨的布羅葛士勞斯基(Linda A. Blogoslowski)則榮膺新不列顛市第一位女性市長。

賭場及土地所有權爭端　提議在哈特福市及橋港市設置合法賭場的遊說團體，花了100多萬元遊說州議會，卻連一張支持的票也未獲得。衛克爾州長保證否決任何一項賭場法案，並與州內唯一合法化賭場老闆馬夏塔克・佩科特人(Mashantucket Pequots)達成協議，此舉促使議員們將該提案予以擱置。佩科特人承諾，如果州長能禁止其他的吃角子老虎在本州經營，他們將從吃角子老虎年收入中，提出至少一億美元捐給州政府。據於此，萊迪亞德(Ledyard)的佩科特人經營的福克斯伍茲大賭場(Foxwoods High Stakes Bingo &

康乃狄格州・要覽

面積：12,997平方公里

人口：3,281,000(1992年7月1日)

主要城市：首府哈特福139,739；橋港141,686；新哈芬130,474；沃特伯里108,961(1990)。

政府：行政首長——州長衛克爾(獨立派)；副州長格羅爾克(獨立派)。州議會——參議院36席；衆議院151席(1993)。

財政收支：歲入9,816,000,000美元；歲出11,115,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：89,036,000,000美元；每人平均所得27,137美元(1992)。

勞動力：民間勞動力1,807,300；失業人口117,400，失業率6.5%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學355,463；公立中學125,587；大專院校165,824。公立學校支出3,427,201,000美元(1990-91)。

© AP/Wide World

1993年9月，康乃狄格州州長衛克爾簽署一項高達2億5,210萬美元的公債發行計畫，以在哈特福興建一座擁有70,000個座位的大型體育場。這項計畫是配合職業美式足球新英格蘭愛國者隊遷至哈特福的行動之一。

Casino)成爲 1993 年全美賭場收入的佼佼者。

馬夏塔克特的佩科特人極力爭取萊迪亞德保護區附近的部落土地，聲稱該保護區的一部分爲其所有；同時金高地保加謝特印第安人(The Golden Hill Paugussett Indians)要求橋港地區的土地所有權引起爭議。州議會乃授權專案小組研究此件土地所有權案。據聞，州政府若授予印第安人土地所有權則可能損失稅收，亦使橋港地區的房地產交易情況更加低迷。

幫派械鬥 拉丁諾街(Latino)的幫派在康乃狄格州內城市械鬥，但是在哈特福市裏都是一場無止盡的血淋淋戰爭；這場爭鬥起自「拉丁國王黨」(The Latin Kings)和「洛氏聯盟」(Los Solidos)在 6 月 8 日發動的 8 小時槍戰，零星的射擊從那時起一直持續到秋天，8 名幫派成員和一名無辜的旁觀者被殺，多人受傷。之後州警察軍隊加入市警察的巡邏勤務，而交戰的幫派也立下 10 月休戰協定，械鬥事件因而頓減。然而，這個哈特福協定都因一件槍殺事件而於 10 月下旬破裂。此外，11 月初新英格蘭的兩件謀殺案和溫漢(Windham)的一樁殺人事件也都與幫派風怨有關。

其他 哈特福發跡的保險業巨擘旅行者公司(Traveler Corp.)同意和來自紐約的財務公司普來美利加集團(Primerica Corp.)合併，「旅行者」的股東將可持 41 億美元的普來美利加公司股份，而新公司仍將被命名爲「旅行者」，總部設在紐約。

坎貝爾(Jesse Campbell)自哈特福市警局裏的普通警員高升，成爲該市第一位黑人警察主管。蓋亞那原住民柯立芝(The Right Rev. Clarence Coleridge)成爲第十三任英國國教派康乃狄格州主教。康乃狄格州乃 1784 年英國國教派到達美國後成立的第一個教區。

CONSUMER AFFAIRS 消費

1993 年美國消費者普遍態度正如今日美國雜誌標題所示：「消費者仍搖擺不定。」可見人們對經濟仍缺乏信心。然而，種種跡象顯示美國經濟情況正持續改善，且有證據顯示消費者對經濟復甦的信心正持續上升。以零售利潤爲例，每月都較 1992 年同期有 2 位數字的成長。關心健康、削減赤字、稅制成長改革等案多由柯林頓政府倡導的經濟活動獲得消費者的高度支持。預算赤字比 1992 會計年度下降了 10%。因此在 1993 年末消費者是謹慎且樂觀。

政府措施 在當根及布希政府時代，聯邦政府對消費者保護活動的參與達到低點。而柯林頓政府則對消費者保護展現較多的支持。柯林頓任命的許多官員都積極地關注消費者所面臨的環境及經濟問題。然而，這情況正好與各州、郡、城的消費者保護機關的努力成一對比。這些機構仍延續一九八〇年代低效率的趨勢。這種普遍下降效率大都被歸因於預算被限制於該水平上。

營養標示 聯邦消費者立法最具體的成果是食品營養標示及教育法案(NLEA)在 1993 年完成立法。該法中有關健康主張的法條在 1993 年年中生效。其餘有關食品營養標示測量標準則將於 1994 年中生效。該法案幾乎將影響所有加工食品，且將由美國食品暨藥物管理局及美國農業部管轄肉類及家禽成分標示。

「食品營養標示及教育法案」是自 1974 年首度對食品成分標示做大幅改變，並準備消除數十年來散布在超級市場架上的許多混亂。在眾多其他條款中，該法規定有關食物營養的資訊必須在標示上揭露，並以統一名詞標示。且對規格與如「低脂」、「淡」這類名詞的定義給予標準化。如果消費者願意詳讀新成分標示，食品營養標示及教育法案對改善全美家庭營養將有極大的影響力。

其他消費法案 還有其他幾個聯邦消費者保護法在 1993 年完成立法。「存款條件揭露法」於 1993 年立法完成。該法要求各存款機構訂出確定的年息獲益率，以供消費者對各銀行的存款利率作比較。消費者電話用戶保護法則限制訪談電訪的態度和時段。聯邦通信委員會(FCC)重新規定有線電視收費標準，也要求有線電視公司盡量接納訂戶的服務需求。聯邦貿易委員會(FTC)也對那些針對兒童製作的廣告和節目，及 900 種廣告和資料庫設立規範。

CRIME 犯罪

民主黨總統入主白宮後，似乎使得美國聯邦的犯罪法案所面臨的僵局，可望在 1993 年打破。但是當柯林頓總統就職一年後，還是沒有完全贏得犯罪立法這場戰爭，雖然「布萊迪法案」已經被列入法律條文內了。布萊迪法案中規定，凡是購買手槍者，必須等待 5 天才得購買。

雖然民主黨在聯邦國會控制了參、衆兩院，然而獲得共識仍然進展很慢。柯林頓總統所提出的方案，有許多是他在 1992 年競選總統期間所提出的計畫。柯林頓總統要求讓布萊迪法案獲得通過，並且提議禁止進口手槍。一向對帶有政治色彩的問題保持中立的聯邦調查局，也表示支持購買槍枝時，必須等待一段期間才得以購買。

爲了要吸引保守派人士的支持，這個方案還包括一項條款，規定 47 種重大犯罪，從暗殺國會議員到漫無目標的射殺等等，都可處以死刑。同樣的，這個方案也要求死刑犯如果認爲自己的權利受到傷害，可在被判刑的 6 個月內提出上訴。這個法案並且呼籲撥款 1 億 5,000 萬美元，成立 10 個以軍隊爲模式的新兵兵營，讓第一次觸犯法律的青少年在此接受訓練；以及分 5 年期，撥款 34 億美元，增派 5 萬名警官在街頭維持秩序。

另外一件引起爭議的問題，就是違反美國聯邦法律而被定罪的受刑人，必須強制性在監獄中服滿一定刑期才可出獄。美國國內有許多非常傑出的法律專家，抨擊這個強制性服刑的政策，其中也包括美國司法部長雷諾女士(Janet Reno)，他們尤其批評那些只輕觸法網的人，就得強制性服滿刑期才得以出獄，像是犯了販賣少量毒品的罪。許多聯邦法院的法官抱怨，他們在判刑方面被剝奪了自主權；還有其他法官認爲，強制性的服滿刑期使得監獄面臨人滿爲患問題，反而讓重刑犯得以逍遙在外，獲得提前釋放，好把監獄讓給這些必須強制性服滿刑期的犯人。柯林頓總統希望他的打擊犯罪方案，能夠獲得支持，於是把打擊犯罪列爲柯林頓政府最優先考量的國內問題，和醫療改革的問題同等重要。柯林頓總統說：「嚴重的犯罪問

題，使得我們的急診室人滿爲患，並且拖垮了我們的醫療資源。犯罪問題正在腐蝕我們的人性。」

由於美國國內的幫派暴力事件愈來愈多，槍枝也變得愈來愈普及，尤其是青少年持槍犯罪的情況一天比一天更爲惡化，於是美國對於犯罪的立法程序，展開激烈爭辯。在美國，每 14 分鐘就有一個人受到槍傷，根據執行法律的政府官員和其他專家指出，槍殺案件幾乎占殺人案件的一半。他們也同時指出，死在槍下的青少年比死於癌症、心臟病、愛滋病，及所有其他疾病合併起來的青少年還多。《新英格蘭醫學雜誌》刊登一項研究報告，報告中指出，在家中置放槍枝，會使人死在家中的機會幾乎高達 3 倍。

此外，專家表示由青少年所組成的幫派，已經從大城市擴散到郊區。一項意見調查報告，住在郊區的青少年中，有 36%的人認識曾被射殺身亡，或是因此而受傷者。令人驚訝的是，這個統計數字非常接近對居住在城市裏的青少年所做的統計：40%居住在城市裏的青少年，認識曾經被槍殺身亡，或身受槍傷的人。

在一項重要的進展中，制定聯邦法律和各州法律時，須考慮把潛逃視爲犯罪，已經獲得了普遍的贊同。女演員謝弗(Rebecca Schaeffer)於 1989 年，在加州被一名精神錯亂的影迷槍殺身亡後，美國大約有 40 州通過這項法律。一項法案曾在聯邦國會中提出，這項法案要求，潛逃者如果在任何時間跨越到另一州，或是使用郵件或電話進行威脅的話，會被判處 10 年有期徒刑。在此同時，美國的自由意志主義支持者正密切地觀察這項法律的實施狀況，以確定不會涉及太廣，或是太過於模糊。

犯罪率　根據美國聯邦調查局最近的調查報告，1992 年向警方報案的暴力犯罪，有上升的趨勢，原因是強暴案和攻擊案件增加。但是向警方報案的所有犯罪案件，則比 1991 年下降 2.9%，達到 1,440 萬件，以年度計算，這是自從 1984 年以來的第一次下降。美國聯邦調查局局長弗里(Louis J. Freeh，參見BIOGRAPHY)表示，這個消息並不值得慶賀。弗里說：「我們歡迎任何犯罪事件的減少，但是美國全國所發生的暴力犯罪，和其他嚴重的犯罪事項，仍然令人難以忍受。對一個法治應該普及的國家來說，美國的犯罪率實在是高得驚人。」

聯邦調查局表示，在警方接獲的報案中，有 190 萬件暴力犯罪，其中包括謀殺案、強暴案、搶劫案和嚴重的攻擊案件；有 1,250 萬件財產犯罪案，包括竊盜案和汽車偷竊案。暴力犯罪增加了 1.1%，而財產犯罪案則降低 3.5%。同樣地，每 10 萬名美國居民向警方報案的人數也降低 4%，成爲 5,660 人，這個數字是自 1987 年以來的最低點。這個項目內的暴力犯罪率下跌了 0.1%，而財產犯罪率則下降 4.6%。這些比率的數字，已經把美國增加的人口列入考慮。

但是有些犯罪學專家發現，最近所發表有關犯罪的數據，其實沒有多大的意義。位於哥倫比亞的南卡羅來納大學教授、也是刑法法官的亞爾波特(Geoffrey P. Alpert)表示：「在我眼中所看到的是，年輕人犯下愈來愈多的暴力行爲。如果許多年輕人習慣性先犯一些比較輕微的案件，或是財產犯罪案件，我們馬上就會看到，這些年輕人很快地就會變得愈來愈多暴力行爲。」

位於匹茲堡的卡內基大學的公共政策管理學院院長布魯恩斯坦(Alfred Blumstein)說：「最令人苦惱的謀殺類型是陌生人對陌生人下手的殺人事件，尤其讓人們感到恐懼的是，這種殺人案已經擴散到購物中心、停車場和高速公路上，而且還有持續成長的趨勢。」

美國聯邦調查局表示，1982 年殺人事件的受害人當中，有 55%認識攻擊他們的人，但是到了 1992 年，只有 47%的受害人認識攻擊他們的人。聯邦調查局還指出，1992 年所發生的殺人案中，有 68%使用槍械，和 1988 年比較起來，1988 年只有 61%的殺人案件使用槍械。專家也提出警告，聯邦調查局所公布的犯罪數字，可能不夠完全。許多人從來不把竊盜案向警方報案，因爲他們認爲，警方根本不會去調查這些案子。

死刑　在 1993 年 10 月中旬以前，美國各州共處決了 34 人，這是自 1962 年以來，美國處決最多人數的一年，其中以德州所處決的人數最多，共計 14 人。1992 年，美國處決了 31 名死刑犯。全美被處死刑的名單已暴漲到將近 3,000 人次。反對死刑的人士表示，美國加速判處死刑的步調，是因爲許多法官對於判死刑的爭議和拖延長久的上訴，愈來愈失去耐心。反對死刑的人士說，聯邦法院愈來愈願意讓各州自行決定。

有一項不尋常的爭議事件，那就是紐約州要求奧克拉荷馬州交還葛拉索(Thomas Grasso)，然而這位已經被定罪的兇手表示，他情願在奧克拉荷馬州被處決，也不要到紐約州去坐牢。葛拉索在紐約州和奧克拉荷馬州都以殺害老人被定罪。紐約州官員表示，葛拉索必須爲在紐約州所犯下的殺人案件，服刑 20 年到終生監禁不等。紐約州州長郭謨

© Jerry Jackson/Sygma

歷經 1993 年夏的審判之後，加州索諾拉郡陪審團發現奈斯勒小姐(左)因殺害被控調戲她兒子的戴弗，而觸犯了故意殺人罪。陪審團亦判決此 41 歲的單親媽媽神智清楚地於進入法庭時欲開槍射殺戴弗，此案引起全美注意。

(Mario Guomo)是死刑的堅決反對者。

重大犯罪案件 1993年夏季，籃球超級巨星麥可·喬丹(Michael Jordan)的父親遭歹徒殺害，暴力犯罪的漫無目標性震驚全美。麥可·喬丹的父親詹姆士·喬丹(James Jordan)在北卡羅來納州的公路上，正在車裏小睡片刻時，被2名十幾歲的青少年謀殺。這兩名青少年隨後被警方逮捕，被指控爲謀殺罪。詹姆士·喬丹的屍體在案發後將近2星期，被一位漁夫在南卡羅來納州的一條溪裏找到，還是使用牙齒的紀錄才找到死者的身分。檢察官表示，他們要讓這2名被告，戴莫納(Larry Martin Demery)和格林(Daniel Andre Green)被判處死刑，這2名青少年都是18歲。麥可·喬丹隨後宣布他將從芝加哥公牛隊退休，這項宣布讓外界臆測紛紛，認爲是他父親的死讓他做出這項決定，但是麥可·喬丹否認他退出芝加哥公牛隊與父親的死亡有關。

1993年2月，美國紐約的世貿中心爆炸，6人因此喪生，1,000多人受傷，4名回教基本教義派分子被控涉嫌此案，並在紐約市接受審判，雖然這4名嫌犯宣稱他們是清白的。檢察官說，恐怖分子的攻擊活動，已經粉碎了美國人的安全感。爆炸案發生時，這棟世界上第二高的建築大樓內，正有數以千計的人正準備吃午餐。據稱嫌犯用一輛租來的貨車，把化學藥物製成的炸彈運到世貿大樓，而這輛貨車是其中一名嫌犯在爆炸案發的前一天偷來的。這4名被告分別是26歲的沙拉瑪(Mohammad Salameh)、27歲的阿加(Ahmad Ajaj)、33歲的阿布哈利馬(Mahmud Abouhalima)和25歲的阿雅德(Nidal Ayyad)。據說煽動這4名嫌犯對世貿中心放炸彈的人，是一位眼盲的埃及傳教士，名叫拉赫曼(Omar Abd al-Rahman)，除了這名埃及傳教士之外，還有其他14名被控妨害治安罪(參見TERRORISM)。

弗羅里達州是美國最受歡迎的度假勝地之一，而弗羅里達州的觀光客也受到一波被歹徒攻擊的事件。其中最受人髮指的案件之一，是4名十幾歲的青少年槍殺一位34歲的英國觀光客科利

聯邦法院副檢察長摩爾女士擔任1992年洛杉磯暴動所引起的法院審理案件首席檢察官。暴動期間，兩位被告被控攻擊白人卡車司機丹尼和其他受害者，其行爲遭人用攝影機錄下。被告之一威廉斯被控暴力傷害罪和4項較輕的攻擊罪，此外5項重罪則宣告無罪。

© Dan Groshong/Sipa

(Gary Colley)，及其女伴35歲的傑格(Margaret Ann Jagger)。此事件科利成爲槍下亡魂，傑格則受傷，案發地點在州與州之間的休息站。這4名嫌犯的年齡在13～17歲。

在紐約，巴特弗可(Joseph buttafuoco)承認犯下強暴案，被判處6個月的有期徒刑。18個月以來，37歲來自長島的巴特弗可一直否認他與費雪(Amy Fisher)曾發生性關係。費雪是一位十幾歲的女孩，她槍殺了巴特弗可的妻子。費雪被判處5～15年的有期徒刑，現在正在牢裏服刑。這個案件似乎捕捉了美國人民注意和想像力，因爲這個案子成爲三部電視影集的主題。一個更令人驚訝的事件發生在維吉尼亞州的馬納薩斯市(Manassas)，巴比特太太(Lorena Bobbitt)割掉她先生的陰莖。24歲的巴比特太太表示，她的丈夫強暴她，她已忍受了好幾年的性虐待和肉體上的傷害。巴比特太太被控惡意傷害，而26歲的巴比特(John Wayne Bobbitt)則面臨婚姻性暴力的罪名，後來兩人均被判無罪開釋。

紐約當局表示，瑞夫金(Joel Rifkin)承認在2年之間，勒死或悶死17名妓女。瑞夫金告訴警方，他在紐約市附近找妓女，和她們發生性關係之後，再殺死她們。在他穿越一個停止標幟後，警方在他開的載貨卡車中發現一個被分解的屍體，於是將他逮捕。

在波士頓，鮑爾(Katherine Ann Power)被判處8～12年的有期徒刑。鮑爾是一名激進分子，1970年搶劫銀行，並開車逃跑，一名波士頓警察在這次事件中喪生，鮑爾的目的是爲了替反越戰活動籌募基金。在躲藏了23年後，鮑爾終於向警方自首，此時她已經44歲了。聯邦調查局把她的名字列入最重要通緝名單上，達14年之久。在她藏匿的這段期間，她在俄勒岡州的一個小城鎮定居，並且結婚生子，目前有一個兒子。

在路易斯安那州，1992年槍殺一名日本交換學生的皮爾斯(Rodney Peairs)被判無罪。實際上，陪審團以美國公民在察覺外來威脅時，有權保護自己的家園爲由，做了這項判決。受害的日本交換學生是16歲的服部剛丈。當服部來到皮爾斯位於巴頓魯治(Baton Rouge)的家門口前，想要參加一個萬聖節舞會時，皮爾斯誤以爲服部剛丈是歹徒，皮爾斯高喊「站住」(freeze)。但這名日本學生顯然不懂得這句話的意思，還繼續向前接近。美國總統柯林頓在訪問日本的期間，曾向受害者家屬致意。

1993年底，加州和紐約地區都發生駭人聽聞的犯罪事件，於是美國人被迫加強注意暴力犯罪的問題。1993年10月，12歲的克拉斯(Polly Klaas)在位於加州佩塔盧馬(Petaluma)的家中遭人綁架。9星期之後，兇嫌帶領警方去指認屍體。12月，有6名乘客在長島通勤火車上被殺，種族仇視似乎是這個不幸事件的原因。牙買加出生的弗格森(Colin Ferguson)總共槍殺了23人。

白領階層的經濟犯罪 在所謂「國際信用商業銀行(BCCI)醜聞案」中，紐約陪審團判奧爾特曼律師(Robert Alt-

man)的4項刑事訴訟爲無罪。奧爾特曼和其律師合夥人克里福德(Clark Clifford)被控告幫助國際信用商業銀行,欺騙銀行人員,於是一羣波斯灣商人得以掌控華盛頓一家重要的銀行。克里福德是美國前國防部長,並擔任多位總統的顧問。由於克里福德才剛做完心臟手術,正處於恢復期間,於是他並沒有和奧爾特曼一起出庭應訊;他這次被判無罪,聯邦法院並沒有因爲他有心臟病,而加以寬待。這個案子就全球醜聞來說,只不過是一小部分,全世界幾千名投資人約損失120億美元。

1993年10月,康乃狄格州一家經營極爲成功的超級市場老板里歐那爵士(Stew Leonard),因爲試圖逃稅,被判詐欺罪,處以4年以上有期徒刑,並課94萬7,000美元罰金。

CUBA 古巴

在古巴,政府的管理不當,前蘇聯經濟援助的喪失及自然的災害,使1993年成爲卡斯楚(Fidel Castro)自1959年掌權以來最壞的一年。古巴政府希望經過一系列的全面性改革後,因3年來的困境而衰退下來的經濟會獲得穩定。但經濟的改善並未實現,卡斯楚承認將來前途似乎是坎坷的。

經濟 古巴政府開始實行一系列的經濟政策,它希望這些政策會使陷入困難的古巴經濟繁榮起來。在這些改革中,最重要的是使硬通貨的持有合法化,這在從前是違法的。在8月通過這項法規後,允許古巴人保持外幣銀行戶頭和在專門使用美元的商店購買商品。

爲了刺激經濟而進行的其他經濟活動,還有建立一些更加獨立的農業單位,使他們自己能夠做出財政和市場決策,而過去這些一直是受哈瓦那中央決策人員的控制;允許私人經營小型的服務業,並將132家國營企業銷售或租給外國投資者,其中包括煉油廠、啤酒廠、製糖廠和古巴漁船隊。這項新的經濟計畫還包括將古巴18萬人的強大武裝部隊削減40%,以及推動國際觀光業——這是爲數很少的、不斷增長的幾個外匯來源之一。

根據西方的估計,古巴的經濟在1993年下降了10%。外貿也從1992年的55億美元降到35億美元。古巴主要的出口產品糖的產量只達到420萬公噸,創30年來最低,造成4億5,000萬美元的收入損失。

所謂「本世紀風暴」在3月侵襲古巴,在農業上造成了10億美元以上的損失,使得現有的嚴重食品短缺變得更爲嚴重。由於燃料短缺,停電也達到了嚴重的地步,包括政府各部在內的許多工作場所都被迫關閉。

儘管存在著經濟危機,但被嚴格控制的經濟要對改革作出回應仍然是很不容易的。因爲改革受到一些持強硬路線的官員們的反對。古巴政府寧願認可現有的狀況(例如長期存在的美元黑市,農民把農產品直接賣給顧客也不賣給國家機構),也不願意開始實行改革。沒有任何跡象表明哈瓦那打算進行把古巴推向自由經濟和多元政治的重大改革。

社會問題 病態的經濟加深了社會問題。政府承認重大犯罪、賣淫、酗酒和自殺在增加。儘管小的人權組織和持不同政見者組織增多,但政治反對仍然是薄弱且散亂。他們的領導人總是受到騷擾,往往被捕入獄或被驅逐到國外。大多數古巴人都把心思放在停電、交通問題和如何得到他們少量的食品定量等日常困難上,他們並不積極反對政府。

內政 軍隊和安全機構看來仍忠於卡斯楚。這位67歲的馬克思主義領導人看來仍是一位身體強健精力充沛的統帥。然而,正在湧現出一些比較年青的領導人,其中有41歲的達維拉(Carlos Lage Davila),人們推測他是獨攬古巴經濟大權的人物;55歲的阿拉貢(Ricardo Alarcón de Quesada),是卸任外交部長,後來被任命爲人民政權國民議會(古巴的一黨制議會)主席;以及阿拉貢的繼承人,37歲的岡薩雷斯(Roberto Robaina González)。

1993年,羅馬天主教成爲政治變化中一個重要的潛在因素。9月11日,在後來被教宗若望·保祿二世認可的一封公開信中,古巴主教們敦促分布在古巴國內、外的全體古巴人進行「兄弟般的對

© Lee Celano/Saba

3位古巴人推著腳踏車載著電冰箱,走過哈瓦那破舊的老街。1993年,古巴經濟持續陷入危機,預期的改革措施仍未出現,古巴人民必須忍受惱人的糧食配給和停電措施

古巴·要覽

正式國名:古巴共和國
地理位置:加勒比海盆地
面積:110,860平方公里
人口:11,000,000(1993)
主要城市:首都哈瓦那,人口2,096,054;古巴聖地牙哥405,354;卡馬圭283,008;奧爾金228,053(1989年12月31日)。
政府:國家元首(兼行政首長)——總統卡斯楚(1976年12月依新憲法就任);立法機構(一院制)——全國人民權力大會。
國民生產毛額:17,000,000,000美元(1991)
對外貿易:進口3,690,000,000美元;出口3,585,000,000美元(1991)。

話」來解決國家的問題。在這份文件中援引的問題有「一黨專政」、「國家安全機構過多的控制」、「大量的囚犯」、「由於政治和哲學思想或宗教信仰而造成的歧視」。有幾名官員但不是卡斯楚本人，批評了這封公開信。此信還要求結束 31 年來美國對古巴的貿易禁運。根據哈瓦那的說法，美國的禁運造成古巴許多經濟災難，在 1992 年年底，由於古巴的民主法治——禁止美國公司的國外子公司與古巴作生意，禁運更加嚴厲。

外交事務 古巴不止一次顯示出願意與美國談判以解決所有問題，但華盛頓和哈瓦那之間卻毫無解凍跡象。在古巴準備處理的問題中，有對 1959 年後受古領的美國財產賠償(達 18 億)，但正如卡斯楚所說，古巴不打算「談判革命、社會主義或國家主權」。然而，在一些小問題上，古巴和美國卻成功地取得一致意見。其中包括逐漸遣返關在美國監獄中已被定罪的 1,500 名古巴人；由古巴遣返兩名被懷疑的美國古柯鹼毒販。

古巴希望在 1994 年刺激其已逐漸下降至最低點的經濟，爲在全世界尋求外資。儘管加勒比共同體和共同市場的 13 個會員國受到美國的強烈反對，但還是與哈瓦那討論了關於旅遊方面的合作，而且哥倫比亞還與古巴重新建立外交關係。俄國爲了努力保護其對古巴的投資，恢復了對哈瓦那有限的援助。

另一方面，一家法國石油國際財團開始在古巴近海鑽井。如果成功的話，就能幫助古巴解決緊迫的經濟虧空問題。卡斯楚在 7 月 26 日的年度演說中評論古巴經濟方向時說「誰會想到我們——那麼教條地與外資戰鬥過的人，還會有一天把外資看成迫切的需要」。

CYPRUS 賽普勒斯

對賽普勒斯而言，1993 年是這海島共和國分治的一年。自從 1974 年土耳其侵略並占領北部的大片領土時起，這個國家一直是如此。在北部地區裏，土耳其裔賽普勒斯人丹克塔什(Rauf Denktash)把持北賽普勒斯土耳其共和國總統的權力，他在 1983 年片面宣布這個政治實體。國際公認的賽普勒斯共和國政府統治著希臘裔賽普勒斯人控制的南部地區，並拒絕正式承認 1974 年土耳其入侵所造成的實際分裂。

總統選舉 賽普勒斯共和國總統瓦西留(George Vassiliou)是希臘裔賽普勒斯人，1993 年 2 月 7 日舉行的總統選舉中未贏得多數選票，強行於 2 月 14 日舉行決定性競選。後來，他未獲勝，而由一位資深的政治家克萊利迪斯(Glafcos Clerides)當選爲總統。克萊利迪斯在 1974 年土耳其入侵期間當過臨時代理總統。他在 5 年任期中的主要任務是爲該島的分裂狀態尋求解決辦法。

聯合國的努力 在聯合國祕書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)的主持下，在這一年裏企圖繼續尋找使希臘裔和土耳其裔賽普勒斯人和解的途徑，克萊利迪斯和丹克塔什分別代表希臘裔和土耳其裔。正如在數十年裏對和解所做的種種嘗試一樣，這次仍未找到任何解決辦法，甚至雙方也無接近的跡象。聯合國在賽普勒斯繼續保持一支維持和平部隊。自一九六〇年代起，他們就一直被部署在那裏，以防止希臘裔和土耳其裔賽普勒斯人發生衝突。

希臘裔賽普勒斯人主要關心的問題是對 1974 年土耳其入侵之後，逃離北部約 20 萬人的安排，及查明土耳其入侵、土耳其軍隊撤出，和成千上萬的土耳其移民湧入賽普勒斯北部以後，那些失踪人口的下落。希臘裔賽普勒斯人譴責丹克塔什拖延尋找解決辦法。在土耳其裔賽普勒斯人方面，似乎沒有理由爲尋求一項可能對他們不利的解決辦法而改變現狀。

英國女王的訪問 10 月，英國女王伊麗莎白和愛丁堡公爵參加在賽普勒斯共和國舉行的大英國協 50 個國家的政府領袖會議。女王的訪問使一些小的、敢於講話的希臘裔賽普勒斯組織回憶起，賽普勒斯人在一九五〇年代爲英國獨立而進行的鬥爭，激起他們舉行言詞尖苛的示威活動並抗議土耳其人在北部的存在。雖然克萊利迪斯總統企圖降低這次抗議的強烈程度，但對女王的敵視態度卻在英國的報刊上激起了反對賽普勒斯人的評論。

納德案件 5 月 4 日，前英國波利佩克(Polly Peck)商業聯合企業總裁，土耳其裔賽普勒斯人納德(Asil Nadir)在保釋期間逃往賽普勒斯北部，當時英國處理重大詐騙案的辦公室，就各種針對他的指控提出告訴。由於透露出納德與英國的部長馬茲(Michael Mates)一直保持友好關係，在英國引起巨大的政治風暴，至使馬茲辭職。

賽普勒斯・要覽

正式國名：賽普勒斯共和國
地理位置：地中海東部
面積：9,250 平方公里
人口：700,000(1993)
主要城市：首都尼古西亞，人口 48,221；利美索 74,782(1982)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統克萊利迪斯(1993 年 3 月 1 日就任)。立法機構——衆議院。
貨幣單位：賽普勒斯鎊(0.502 賽普勒斯鎊＝1 美元，1993 年 6 月)
國內生產毛額：5,500,000,000 美元(1990)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 180.0，食品指數 198.2(1992)。
對外貿易：進口 3,291,000,000 美元；出口 1,003,000,000 美元(1992)。

CZECH REPUBLIC 捷克共和國

在斯洛伐克和捷克分裂之後，於 1993 年 1 月 1 日捷克共和國即爲東歐又一獨立的國家。捷克斯洛伐克西部三分之二的領土——一稱之爲「歷史上的土地」，波希米亞、摩拉維亞和西利西亞的一部分——成爲捷克共和國的領土。

早在 1918 年一次世界大戰之後，捷克斯洛伐克誕生的時候，即導致捷克-斯洛伐克分裂。在共產主義制度下少數民族的對立長期受到壓制，由於共產主義的垮台，這種對立又爆發出來，且加劇意見分歧。衆所周知，阻礙分裂的最後一個藉口是在共產主義之後，對斯洛伐克經濟進行改革，產生不利的後果。由於在斯洛伐克經濟中低效率的蘇聯式工廠比在捷克經濟中占更大的比重，使這些工廠向自由企業體制轉化，對斯洛伐克的打擊比對捷克嚴重得多，改革後斯洛

伐克的失業率猛升，較捷克高出4倍。斯洛伐克民族主義者把這種不公平歸罪於「布拉格的中央集權制度」，並說捷克無視於斯洛伐克人的需要。

在1992年6月舉行的選舉中，來勢凶猛的斯洛伐克民族主義運動在斯洛伐克以壓倒性優勢取得勝利。在捷克的土地上，捷克人民民主黨爲一個強大的聯邦政府的理想而抗爭，他們也取得決定性的勝利。於是國家的分裂就不可避免了。

政治體制 1992年12月16日通過捷克共和國憲法規定，捷克是議會制政體。立法部門是兩院制議會：由200名議員組成的下議院，4年改選一次；由81名議員組成的上議院，6年改選一次。直到1993年11月，上議院仍未建立。行政權力被授予共和國總統和由主席(總理)領導的部長會議。總統由議會兩院選舉，任期5年。總統任命部長會議主席和部長。他們必須得到下議院的信任才能就職。

爲保證一切法律規定和法律程序都符合憲法，設立憲法法院，憲法法院設有15位經上議院同意並由總統任命的法官，法官任期10年。常規的法院系統由四級法院組成，每級法院都有終身法官。地方政府的基層單位是公社，它由每4年選舉一次的公社議會來領導。憲法的附件是一個闡述詳盡，關於基本權利和自由的法案，根據此法案授予全體居民包括人權、政治、文化、經濟、社會和種族權利在內的基本權利和自由。

© Reuters/Bettmann

1993年8月，捷克首任總統哈維爾與俄羅斯總統葉爾欽，在布拉格的酒吧內共進晚餐。葉爾欽在蘇聯入侵捷克25週年之際，抵達布拉格訪問。這兩位領導人利用高峰會議期間，簽署俄羅斯-捷克友好和平條約。

前捷克斯洛伐克總統哈維爾(Václav Havel)被選爲捷克共和國的第一任總統，前捷克斯洛伐克總理和捷克人民民主黨領導人克勞斯(Václav Klaus)被任命爲總理。

經濟 1993年，共產主義時代的國營經濟逐漸轉向適應市場的自由企業。由於捷克私有化的推動者不必再對付斯洛伐克有關私有化對其經濟產生不利影響的說法，捷克國有企業的私有化已經形成了趨勢。到年中爲止，服務業的比例已提高到60%，建築業提高到58%，農業提高到29%，工業生產提高到18%。9月，又有帳面價值約爲48億美元的770家國營企業被安排出售給私人企業主。

1993年的經濟有些改善。到1993年底爲止，預期國民生產總值將會提高0.9%，這樣的增長是自1989年共產主義政權下台以來的第一次。小型企業(和大部分私人企業)的勞動生產率比1992年同期高出21%，給人留下深刻的印象。到1993年3月爲止，外國的投資在捷克達到14億美元；到9月爲止，捷克的硬通貨儲備達到56億美元。在1993年的前7個月當中，外資增加了15.4%。7月底，國家預算有了相當大的盈餘，約2億美元。8月，失業率低至3%。

然而，尚存著有關過渡到一個新制度的問題。1993年上半年，工業產量下降了5.2%，建築業下降了5.4%。在雇有26名雇員以上的國營企業中，勞動生產率比1992年上半年下降了5.5%。許多工業企業、商業機構和建築公司都無償債能力。預料糧食收成比所預期的700萬噸低了2.8%～10%左右，所以不得不從國外購買成千上萬噸的糧食。到1993年6月，消費品的價格比1992年上半年上漲了12.1%，預料還會進一步上漲。即使捷克共和國和斯洛伐克仍然保持著關稅聯盟，但捷克斯洛伐克的分裂和斯洛伐克在支付進口方面的困難增加，已經對捷克-斯洛伐克的貿易產生不利影響，並使1993年上半年捷克對斯洛伐克的出口下降了33%，估計約有7萬戶捷克家庭生活在貧窮水準以下。

捷克-斯洛伐克關係 捷克斯洛伐克的分裂是以一種文明及和平的方式處理。爲了規定聯邦擁有的動產和固定資產的歸屬、邊境管理、聯邦檔案的利用、法律協助、醫療、社會安全、環境保護和武器註冊等，大約簽定了16項條約和協議。雙方同意有形的固定資產屬於它所在的共和國，而大部分有形的動產和在國外的聯邦固定資產將按2比1的比例分開，這比例接近於兩個共和國的人口比例。

同時，發生一些爭論，如捷克斯洛伐克國家銀行資產的分配、斯洛伐克要求捷克共和國爲利用捷克斯洛伐克的國旗作爲國旗付錢，及斯洛伐克向捷克共和國求償關於捷克斯洛伐克政府曾用幾個斯洛伐克村莊，換取現在已成爲捷克共和國一部分的波蘭領土等問題。(參見SLOVAKIA)

外交事務 6月，捷克共和國參加歐洲議會，於10月簽署一項協定，規定捷克爲歐洲共同體(後來稱歐洲聯盟)的成員。捷克共和國被選爲聯合國安理會非常任理事國，從1994年1月開始，任期2年。

捷克・要覽

正式國名：捷克共和國
地理位置：中歐東部
面積：78,864平方公里
人口：10,300,000(1993)
主要城市：首都布拉格，人口1,215,076；布爾諾392,614；奧斯特拉瓦331,504(1990年12月31日)。
政府：國家元首——總統哈維爾(1993年1月1日就任)；行政首長——總理克勞斯(1993年1月任命)。立法機構(二院制)——參衆兩院。
貨幣單位：克朗(29.21克朗＝1美元，1993年12月20日)

DANCE 舞蹈

當今舞團台柱——德・米爾(Agnes de Mille)、尼古拉斯(Alwin Nikolais)及紐瑞耶夫(Rudolf Nureyev)——紛紛於 1993 年去世，加上經濟不景氣導致美國衆多舞蹈團逐步縮短演出場次，或採非現場音樂的演出。在一片蕭條聲中，仍有振奮的時刻，譬如紐約市立芭蕾舞蹈團的「巴蘭欽之宴饗」、華盛頓表演藝術季假甘迺迪中心演出的「法國舞蹈之夜」及來自各地超水準的演出。

芭蕾 73 支巴蘭欽(George Balanchine)於 1928-81 年完成的作品，在歷時 2 個月的盛會中演出，如此單一編舞者舞碼的回顧是史無前例的歷史性創舉。市芭蕾舞團藝術總監馬丁斯(Peter Martins)負責安排這次紀念巴蘭欽逝世十周年的舞蹈宴饗。6 月 27 日於紐約林肯中心最後一場的演出，受邀來自美國本地及國際的表演團體有長達 6 小時的馬拉松式演出。馬丁斯說明「巴蘭欽不只是市芭蕾舞團的」，他表示從諸多國外舞者可明瞭，巴蘭欽的舞蹈已廣受世界各國舞者的青睞。

不過，這位傑出的舞蹈家大部分作品都是爲他與柯爾斯坦(Lincoln Kirstein)於 1948 年共創的市立芭蕾舞團所設計。此次的活動是歷年來該團演出作品的總回顧。至於巴蘭欽其他的舞碼及未曾由市芭蕾演出的部分則未列入此次演出，鮮被演出或已被淡忘的舞碼也沒有安排，以選輯方式呈現巴蘭欽的創造力，更增其無與倫比的多樣風格。

此次備受注目的是一些一九四〇到五〇年代的舊舞碼，對年輕一代的芭蕾愛好者而言是少見的作品，包括《海依夫的娛樂》、《奇幻舞曲》、《交響曲》、《葛林卡三人舞》、《明卡斯三人舞》和《塞爾維亞雙人舞》。《奇幻華爾滋》演出 1953 年及及 1967 年等二個不同版本。

此次活動期過長曾受到不少批評，但所有門票一搶而空，最後一場「與巴蘭欽共進晚宴」更是盛況空前，其中精彩部分還在公共廣播網做全國轉播。最後一場的表演中場休息期間尚有餐飲供應，菜色與巴蘭欽一生中的幾個活躍時期皆有關聯性，有俄國、歐洲及美國等階段。

該舞團早期曾演出一齣頗富創意但不夠均衡的首演舞碼，內容取材自美國歷史：「爵士(六段簡略樂章)」，由馬丁斯編舞，馬薩里斯(Wynton Marsalis)作曲。

與市芭蕾舞勢均力敵的友團「美國芭蕾舞團」(ABT)在新任總監麥肯季(Kevin McKenzie)領導下，頭一季仍面臨財源縮減的陰影。演出水準依然高超，但在春季公演中最令人耳目一新的是兩套原爲另外舞團設計的舞碼。兩者都是改編自十八世紀邪惡與毀滅情節的故事。荷得(Christian Holder)的《危險關係》搭配莫札特的音樂，巧思獨具但用太多手勢；麥米倫(Kenneth MacMillan)著名的《曼儂》有刺力萬鈞的演出。就團員的表現而言，年輕的希瑞拉(Poloma Herrera)日漸成熟耀眼，波修依舞團的安娜尼亞斯維莉(Nina Ananiashvili)在《天鵝湖》客串演出。

12 月，麥肯季新編的《胡桃鉗》，搭配劇作家瓦薩史坦(Wendy Wasserstein)的歌。在加州橘都表演藝術中心的首演受到優劣互見的評論。

亞平諾(Gerald Arpino)領導的裴飛芭蕾舞團，「排行榜」的首演是今年最受廣泛討論的演出。以「王子」合唱團音樂配樂的這齣四幕搖滾芭蕾，在愛阿華大學起站的全國巡迴公演中吸引了無數年輕的觀衆。分別是由迪恩(Laura Dean)、摩頓(Charles Moulton)、莎賓頓(Margo Sappington)與普奇(Peter Pucci)四人編舞，藝評認爲風格醒目但內容平平。

紐約菲爾德芭蕾舞團首演幾齣由菲爾德(Eliot Feld)編導的《花開》、《焦躁與女人》、《相關特質》及《哈德吉》。波士頓芭蕾舞團以新版的《睡美人》獲一致好評。

© Paul Kolnik

美國芭蕾舞學校學生及紐約市立芭蕾舞團成員共同於「紀念巴蘭欽」的盛會上演出，以紀念巴蘭欽逝世 10 周年及其 73 支美妙芭蕾舞作品

現代舞 馬沙・葛蘭姆舞團與一位從未合作過的編舞家莎普(Twyla Tharp)聯合首演。她以克萊茲音樂爲《迪米特與波賽芬》配樂令人讚賞。這部作品以極抽象的方式來表現母女之間的微妙關係,對1991年逝世的葛蘭姆表達極崇高的敬意。該團另一場首演是里歐(Pascal Rioult)的《收成》。

稍早,莎普與所屬舞團演出她所編創的幾支舞並邀約觀衆參與:她請台下觀衆直接上台,並且學一段舞。莎普也在一支獨舞《發燒》中演出。

坎寧安(Merce Cunningham)首演作品有《進入》、《接觸點》和《雙重敬意》。泰勒(Paul Taylor)的首演作品有《浪沫》和《草皮》。艾爾芬・艾莉美國舞團以法根(Garth Fagan)的《艾爾芬的點唱機》向這位創團者致敬。《讚美詩》是該團總監傑蜜森(Judith Jamison)的作品,並由影星迪佛拉(Anna Deveare Smith)在台上朗誦自己完成的台詞。豪欽斯(Erick Hawkins)作品是《每當你令我心迷神往之際》。布朗(Trisha Brown)新作是《關於墮落的另一則》與《M. G.:電影》。

年輕編舞家表現較豐富的情感,即使是十分純粹的律動舞碼,如莫里斯(Mark Morris)的《馬賽克與統一》它是一部以巴瑞辛尼可夫(Mikhail Baryshnikov)爲題的神秘性作品。在作品《家》中,莫里斯流露出嬉戲的特質,而另一齣《大型二重唱》中則較爲沈鬱晦澀,其中描寫了二度遇合的熾情。

愛與死,特別是在愛滋病陰影下的愛與死一直是瓊斯(Bill T. Jones)作品的主題。《阿其里愛上帕濁克勒斯》與《州際戰爭》是他今年度的首演作品。《風景》之中也可感到同樣的陰影,這是吉利斯(Christopher Gillis)爲妹妹瑪吉所編的獨舞,描述的是一種不可名狀的悲愴。身爲泰勒舞團台柱的吉利斯稍後死於愛滋病。由時裝界與舞蹈界所主辦的義演「伸出援手表演會」,是爲追念吉利斯的活動,由其妹妹表演的獨舞《根斷枝殘》深深打動現場觀衆。

克里斯特(Gary Chryst)在《黛摩朗》中飾演一位臨死的人,有十分令人難忘的戲劇性演出。這齣舞以瀕臨瓦解之際的人爲探索主題,由克拉克(Martha Clarke)所主編,於北卡羅來納州達拉漠所舉行的「美國舞蹈季」演出,克拉克曾是費羅布洛斯的一員。費羅布洛斯本身則曾試將小說《芬內岡之甦醒》改編,在一種爲「歐騰」的首映中演出。

外國舞團 甘迺迪中心的「法國舞蹈季」是以法國的舞蹈爲主,巴黎芭蕾舞團在《舞妓》中有出色的演出,該舞劇是紐瑞耶夫在死前幾個月所製作編導的一部多采多姿的作品。該舞團由杜邦(Patrick Dupond)所領導,此次並有3部改編的新版本——利法(Serge Lifar)的《伊拉》和《白色組曲》以及1945年勃提(Roland Petit)的詩情寫實巨作《約會》。

「法國舞蹈季」中最出人意表的是皇亨芭蕾舞團的《沒有教養的少女》,其中很爽的細節可回溯到它1789年時的首演。它與衆所熟知的現代芭蕾版本不同,是採十八世紀巴洛克風格的舞步。另外尚有4個法國現代舞團參與此次「法國季」的盛會。

4支來訪的加拿大舞團展現不同的面貌。吉達卡(James Kudelka)的《怒》是一支充滿熱情的大膽雙人舞,與另外他的《私舞》都是由加拿大大芭蕾舞團所演出,令人難以忘懷。多倫多舞團所演出的豪斯(Christopher House)的舞碼,處處顯出向來具有的原創力,德侯西耶(Robert Desrosier)的《彩色的黑白》和秀安納(Marie Chouinard)編的《春之聖》也顯示出過人的創意。

其他訪美的舞團有慕尼黑巴伐利亞國家芭蕾舞團、皇家紐西蘭芭蕾舞團,另外具實驗特質的印尼編舞家沙多諾(Sardono)的作品《銅鑼之旅》,在布魯克林音樂學院的「後浪新潮季」中演出。

訃聞 除了紐瑞耶夫,以百老匯舞蹈與芭蕾舞劇著稱的德・米蘿,綜合媒體領導人尼古拉斯3人之外,1993年逝世的舞蹈家有巴特勒(John Butler)、阿倫(Manuel Alum)和法可(Louis Falco)(參見OBITUARIES)。

獲獎 舞蹈家比提(Talley Beatty)獲斯克里普斯-美國舞蹈季大賞(Samuel H. Scripps-American Dance Festival Award)中的終生成就獎,哈倫舞團總監米契(Arthur Mitchell)獲頒甘迺迪中心榮譽獎。

DELAWARE 德拉瓦州

1993年1月一個陽光普照的寒冷日子裏,卡柏(Thomas Carper)就任德拉瓦州州長,在這一天州民目睹16年來第一次主要政權的轉移。民主黨籍的卡柏繼掌權4任的共和黨籍州長杜邦(Pierre du Point)和卡斯爾(Michael Castle)之後,宣誓就職。而卡斯爾也在1月宣誓就任爲聯邦衆議院中唯一的德拉瓦州代表。卡柏已辭去衆議院的職位以角逐州長寶座。卡斯爾由於受到法律限制無法角逐第三任州長職務,因而成爲少數進入聯邦衆議院的卸任州長之一。

州內其他重要的政權轉移包括,西爾斯(James Sills)就職德拉瓦州最大城市維明頓市市長。西爾斯爲第一位接掌此職的非裔美人。政府機關的運作緩慢,因爲卡柏與西爾斯替換了大部分的重要行政首長。在新內閣部長的任命宣布後,有幾項新法案提出並舉辦聽證會,而新上任的官員開始接管政務。

立法會期 就在1993年立法會期開議的頭幾天,由於一項消息經洩漏公諸

德拉瓦州・要覽

面積:5,295平方公里

人口:689,000(1992年7月1日)

主要城市:首府多佛,人口27,630;維明頓71,529;紐華克25,098;密耳福6,040(1990)。

政府:行政首長——州長卡柏(民主黨);副州長明那爾(民主黨)。州議會——參議院21席;衆議院41席(1993)。

財政收支:歲入2,443,000,000美元;歲出2,318,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得:15,301,000,000美元;每人平均所得22,201美元(1992)。

勞動力:民間勞動力380,700;失業人口19,000,失業率5.0%(1993年8月)。

教育:在學人數(1991年秋)——公立小學74,555;公立中學27,641;大專院校42,988。公立學校支出534,003,000美元(1990-91)

於世，而引起軒然大波。這項消息是包括議員、內閣閣員，以及法官在內的大部分州政府高級官員，都將獲得州政府的補貼金而使薪水大幅增加。這些加給會自動生效，除非議會能投票加以制止。大衆對此加薪措施的反對聲浪持續升高，然而議會在1月休會6週，因此沒有對此加薪議題做表決而讓它生效。

當州議院不顧少數的政黨籌備會議成員提出了要求對此加薪案表決的情況下，敲下了小木槌成休會決議時，大衆強烈的抗議浪潮終於爆發，不斷湧入的抱怨電話、脫口秀的對話，以及抗議聲浪促使才上任幾天的卡柏州長，召喚議會重新開議對加薪案做表決。表決結果否決加薪案，而受挫的議員們則返家準備接下來的議題。剩下的立法會期平靜無波，沒有重大法案通過。

經濟 1993年裏德拉瓦州的重要經濟新聞爲化學與汽車工業的聯合裁員。其中最令人震驚的是通用汽車公司宣布將在1996年關閉位於德拉瓦州的汽車裝配場。這意味著將喪失6,000個直接或間接相關的工作機會。而杜邦公司也宣布要在德拉瓦州削減4,000個工作機會。

在1993年裏德拉瓦州的失業率仍然比全國平均失業率低。9月的失業率爲5.4%，而全國平均失業率則爲6.7%。製造業的工作機會顯現大幅衰退，而政府部門與服務業則稍有成長。整體來說，當地經濟並未增加工作機會。

運動 在經過長達40年以上的缺席後，職業籃球比賽終於再度回到德拉瓦州。維明頓藍岩隊在維明頓市內所擁有5,400個座位的傳奇運動場上，開始他們第一季的球賽，屬於堪薩斯市皇家組織的卡羅來納聯盟隊是使球賽成功的直接因素。這支球隊吸引了聯盟中最高的家鄉比賽平均出席率，並且創造出聯盟中第二高的球季出席率。它在當季的分組比賽中奪得第一，並贏了分組最後決賽。不過卻在最後的聯盟冠軍比賽中敗陣。

DENMARK 丹麥

1993年裏丹麥的重要新聞爲第二次公民投票通過了歐體整合條約(馬斯垂克條約)，以及多項國內政策。

馬斯垂克條約 在1993年5月18日的第二次公民投票中，丹麥人民推翻他們在1992年時對馬斯垂克條約的否決結果。56.8%的選民投下贊成票，而43.2%反對該條約。比上次47.5%的贊成票增加。投票率增加2.4%，達到合格選民的85.5%。除了右翼的進步黨之外，所有國會黨派都致力於條約的通過。而在1992年時反對意見的左翼社會人民黨，在這一次投票中意見嚴重分歧。該黨之所以會改變態度是因爲愛丁堡條約的結果。這條約於1992年12月協調訂定，條約中明訂丹麥可以在數項歐體整合行動中「選擇不參與」，這些行動包括單一貨幣、單一國防政策、單一司法與移民政策，以及任何可能會威脅到丹麥福利國家的行動。這項協議在法律上拘束了所有12個歐體會員國，而且期限與馬斯垂克條約相同。它證實丹麥政府所宣稱的，1993年公民投票不僅只是1992年公民投票的翻版而已，這次的議題本身也具有爭議性。

政策 丹麥政府在1993年1月25日轉移政權，由社會民主黨拉斯穆森(Poul Nyrup Rasmussen)所領導的四黨聯合政府取代了自1982年起由施呂特爾(Poul Schlüter)所領導的保守-自由派政府。聯合政府中的其他三個黨分別是：雅各布森(Mimi Jakobsen)領導的中央民主黨，雅各布森並接掌工業協進部部長；傑維德(Marianne Jelved)所領導的激進自由派，接掌經濟部長；雪森(Jann Sjursen)領導的基督

丹麥・要覽

正式國名：丹麥王國
地理位置：西北歐
面積：43,070平方公里
人口：5,200,000(1993)
主要城市：首都哥本哈根，人口1,339,395(含市郊)；奧胡斯267,873；奧登色179,487(1992年1月1日)。
政府：國家元首——女王瑪格麗特二世(1972年1月即位)；行政首長——總理拉斯穆森(1993年1月就任)。立法機構(一院制)——國會。
貨幣單位：克朗(6.7410克朗＝1美元，1993年11月11日)
國內生產毛額：91,100,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數185.5，食品指數169.0；工業生產指數(1980＝100)——136(1992)。
對外貿易：進口33,613,000,000美元；出口39,577,000,000美元(1992)。

丹麥總理拉斯穆森於5月18日，在有關歐體整合的公民投票，獲得正面結果後表示慶賀。1月，拉斯穆森率領四黨聯合政府，接替曾在位11年的施呂特爾總理職務。

© Regis Bossu/Sygma

教人民黨，接掌能源部長。新政府宣布對抗失業是它施政的首要之務，6月國會通過一項稅制改革方案，計劃將全世界最高的所得稅率上限由1993年的68%調降到1998年的62%。財政政策也採穩健的寬鬆政策以期在1994年創造新的就業機會。

施呂特爾的下台，直接促成了一份有關1987年丹麥境內斯里蘭卡的泰米爾人權利的特別審判報告書，在1993年1月14日宣布。在這份由政府授權的報告書中陳述，以往難民家庭被快速而非法地剝奪他們投靠其丹麥境內最近血親的權利，而當時的司法部長韓森(Erik Ninn-Hansen)有意地執行此一政策。報告書中進一步指出，在政策改變後首相對於這個試圖掩飾這些非法程序的企圖，確實知道或應該得知。面對失去激進自由黨在國會中的決定性支持後，施呂特爾出乎其支持者意料之外的選擇辭職。彈劾韓森的程序已在進行中，不過施呂特爾並未遭彈劾。

經濟事務　丹麥的失業人口在1993年裏繼續攀升，超過35萬人，將近勞動人口的12%。雖然如此，丹麥的經濟在成長、通貨膨脹與對外貿易上，表現得比鄰近的德國好。秋季的通貨膨脹率只有1.2%，不及德國的一半。然而丹麥貨幣在1993年的金融市場上呈貶值狀態，最初爲8%，而在1993年8月1日歐洲貨幣體系(EMS)崩潰之後的秋季則爲3%。自1982年以來丹麥政府與中央銀行一直盡可能地讓匯率接近德國馬克，1987-93年間比率無任何變動。由於1993年8月的協議准許歐洲貨幣體系的貨幣可以在15%左右的範圍內浮動，因此丹麥貨幣基於現實目的而開始1972年以來首度的自由浮動。

外交事務　丹麥與波蘭政府在10月簽定了一項聯合軍事演習的協議，並且可能參與聯合國和平部隊。此外丹麥也支持波蘭與北大西洋公約組織(NATO)建立進一步關係。

DRUGS AND ALCOHOL
毒品與酒精

美國政府於1971年首度公開「向毒品宣戰」，於1993年則扮演另一種不同的角色。柯林頓政府重新檢討關於反對古柯鹼、海洛英、大麻及其他禁藥的使用及輸入的戰鬥。行政部門開始逐步加強於毒品治療及教育宣導上，並且削減原先運用於防止國外毒品走私者的11億元經費。

© AP/Wide World

前紐約市警長布朗擔任柯林頓政府全國毒品管制政策署署長，10月間他與洛杉磯青少年討論一項暫時性的控制毒品策略。

反毒努力　國會及行政部門同意由總統所提的130億美元反毒預算中刪減2億3,100萬美元用於聯邦毒品宣導及治療計劃的經費，此舉使得防治工作更加窒礙難行。但是，行政官員們指出，無論如何，政府已經答應爲此一治療及宣導認知計畫負責。

「我希望毒品能被當成一項公共衛生問題來考量，而不僅是一個犯罪司法問題。」6月21日接管白宮國家毒品管制政策署(其地位與內閣閣員相當)的前紐約市警察局長布朗(Lee P. Brown)如此說。他在10月20日的參議院司法委員會上說明這個新成立的臨時反毒計畫策略，其重點是在減少本國對毒品的需求，一反對外國限令的計畫。他也對委員會表示，更詳盡的完整計畫將於1994年初出爐。

據說，柯林頓主持的國家安全會議作下結論，承認對海外毒品走私的緝捕所做的努力大多付諸東流，並提出修訂方針。9月，國會同意刪減大筆的海外反毒行動基金，首先是對祕魯、玻利維亞和哥倫比亞三個主要古柯鹼生產國家。美國毒品取締局開始執行一項新計畫，旨在截住哥倫比亞一批掌握全球80%古柯鹼輸送的毒梟，以及緬甸和巴基斯坦兩個被認爲控制全球大半海洛英交易的犯罪集團首領。

吸食毒品　據1993年全美所公布的調查報告，可發現從一九八〇年代初期逐漸衰退的年輕吸毒者已有逐漸增多的趨勢。由密西根大學社會研究學會爲聯邦政府所編的年度觀察報告於4月13日公布，報告中發現1992年有吸食大麻、古柯鹼及迷幻藥LSD的8年級生比1991年要多。這份研究報告亦指出自1991年以來，吸食大麻及古柯鹼的高中生持續減少，但其吸食LSD迷幻藥的情況仍未減退。7月，研究者發表了更多的統計資料指出，1992年吸食大麻及LSD迷幻藥的大學生及年輕的成人比前年更明顯地增多，但是古柯鹼的吸食者則是與前年差不多。

10月，聯邦政府的物質濫用暨心理衛生服務部公布，在1992年至醫院急診室求助者中，與古柯鹼吸食有關者比前年增加18%，與海洛英有關者增加34%，而與吸食大麻有關的患者則增加48%。「這是從未發生過的最高峯」，衛生暨人類服務部資深官員梅尼克(Daniel Melnick)如是說。

酒精 1993年的研究報告指出，是年大學生及年輕成人的酗酒情形比1992年略微減少。然而，被衛生局官員視爲全美最嚴重泛濫的毒品——酒，仍然是公共衛生的大問題。聯邦衛生官員估計，約有1,000萬美國成人是酒鬼或有嚴重的酗酒問題，以致在醫療和生產力上浪費了無數億美元。

酗酒仍然是學生的大問題。密西根大學主持吸毒與酗酒調查的約翰斯頓(Lloyd Johnston)說：「在派對中酗酒，依然廣存於大學生中，而酒品在大學校園中的使用以任何標準來說都是特別地高」。

4月，美國外科醫學會主席諾維洛(Antonia C. Novello)在報告中指出，在2,000萬的7～12年級學生中，大約有泰半的學生承認喝酒習慣：每週喝酒者有800萬人；每週喝5杯以上者約50萬人。諾維洛說：「有700萬名學生不需任何身分證明即可隨時隨地走進酒店買酒。」諾維洛女士的繼任者艾德爾斯(Joycelyn Elders)支持柯林頓政府所提的一項內含酒稅的衛生保健計畫，艾德爾斯認爲：「過多的酗酒者已經造成了我們目前必須正視及解決的公共衛生問題，而酒品製造業製造了這個問題，所以他們需要協助償付這些開銷」。

ECUADOR 厄瓜多

1993年是厄瓜多總統杜蘭(Sixto Durán Ballén)執政的第一年，他努力創造一個更加開放和由市場帶動的經濟；但是這方面的進展常常遭政治對手和公衆反對，甚至被恐怖主義所阻撓。

政治反對派 當杜蘭總統尋求經濟自由化時，其內閣分成兩派。由內政部長杜恩(Roberto Dunn Barreiro)領導，包括社會福利部長、衛生部長和勞動部長在內的「社會陣線」提倡逐漸變革；「經濟陣線」則由副總統達希克(Alberto Dahik)和財政部長雷瓦戴尼拉(Mario Rivadeneira)領導，包括幾位更強硬路線的部長。7月在副總統的協助下，總統從每一個派別中撤換了兩名部長，從而使緊張氣氛得以緩和。杜蘭許諾社會改革的計畫，以減輕他的緊縮措施造成的影響，但是強硬派明顯已獲得勝利。

厄瓜多・要覽

正式國名：厄瓜多共和國
地理位置：南美洲西北部
面積：283,560平方公里
人口：10,300,000(1993)
主要城市：首都基多，人口1,100,847；瓜亞基爾1,508,444；匡卡194,981(1990)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統杜蘭(1992年8月10日就任)；立法機構(一院制)——衆議院。
貨幣單位：蘇克雷(1,894.01蘇克雷＝1美元，1993年11月4日浮動匯率)
國內生產毛額：11,500,000,000(1990)
經濟指標：消費者物價指數(1981＝100)——總指數4,360.8，食品指數6,172.2(1992)。
對外貿易：進口2,491,000,000美元；出口3,008,000,000美元(1992)。

國會不願意支持總統的經濟計畫。總統的共和團結黨(PUR)規模很小而且不統一，儘管有保守派的支持仍不能占據多數。國會被一個鬆散的反對聯盟占據優勢，聯盟包括從溫和的保守派到極左派，選舉自由黨的貝萊蒂尼(Samuel Belletini)作爲國會議長。國會拖延了7個多月才通過國家現代化議案，這項議案是總統的經濟計畫的基礎。這項法規授權160個國營公司私有化，並且減少大約12萬個公職員額(全國公職人員共40萬名)。

經濟 儘管政治上的對立尖銳，杜蘭政府取得了一定的經濟效益。把通貨膨脹率從每年60%降低爲46%，穩定了匯兌率和利率，建立了外匯準備金，並將財政赤字從國內生產毛額的7%降低到2%。如果不是政府將原油產量提高近20%，赤字將會大大增加。儘管如此，厄瓜多未能繼續償還122億美元的外債。與國際貨幣基金會旨在達成兩年合作協議的談判仍無成果。

反政府抗議 對總統的最艱巨挑戰是維持公共秩序。當他提出提高公用事業的價格作爲與國際貨幣基金會談判的一項內容時，民衆便開始騷動。5月26日發生全面罷工，是由統一工人陣線(FUT)和厄瓜多安地斯原住民族聯盟(CONAIE)領導的。統一工人陣線是一個龐大的組織，代表著40萬工人。在與警察的衝突中有數人受傷，100多人被捕。工人、學生和原住民團體從一開始便積極反對總統的緊縮計畫，而這次的罷工事件標誌著他們第一次結成聯合陣線。聯盟僅維持2天，統一工人陣線就停止罷工，並聲稱政府不讓步。安地斯原住民族聯盟領導者代表厄瓜多200萬至300萬名印第安人，反對統一工人陣線的行動，並繼續封鎖高速公路以資對抗。

一個叫「紅太陽」(Sol Rojo)的毛派恐怖組織，也通過一系列對公共設施的爆炸活動，以反對政府的經濟政策。在一次直接對抗「紅太陽」的大規模軍事行動中，有3人死亡，人們紛紛指責軍隊過分使用武力。

EDUCATION 教育

在美國官方提出「危機環伺的國家」(A Nation at Risk)，正式發動公立教育改革之後10年，美國教育界的領袖不得不在1993年承認，改善教育沒有一蹴可及的方法可循。雖然學生成就評量偶見提高，但在1993年，改革要務已浮現出其他更複雜的輪廓，絕非當年提高畢業標準或是能力評量最低標準等提議，便能涵括的。

柯林頓政府的施政 在國家教育政策換手時，這些目標益顯鮮明。新上任的柯林頓政府一如大家所料，也帶來了不同的聯邦教育政策。不過，在1993年度，搶盡鋒頭的還是各州的政策問題，在華府制定新聯邦政策者，也把以州爲基準的議案納入立法草案中。

聯邦政府由高高在上發號施令，轉而改成和各州平起平坐、同舟共濟，其來有自，並不教人意外，因爲新科總統柯林頓本人就曾在阿肯色州有推動州內教育改革的經驗，也曾任州際教育委員會主席。他以亦師亦友的老搭檔，南卡羅萊納州的賴里(Richard Riley)出任教育部長，前佛蒙特州州長庫寧(Madeleine Kunin)則任賴里副手，更保證了柯林頓任內的聯邦教育政策必以

州爲主體。

聯邦政府和州政府合作的架構爲「2000 年大計：美國教育法」。柯林頓的法案和布希任內的「美國 2000 年大計」不同；柯林頓法案的目標意在全國各學校推動根本的改革，而非只是在每一國會議員選區內製造一所模範學校。柯林頓法案的重點也在改進全國的公立學校，而不再擴充非公立學校的經費補助。柯林頓 2000 年大計的核心，是以州爲本的行動綱領，結合了學校和地方社區的提案共同規劃而成。這些綱領設定的標準，將匯聚成全國性的學習成就指標，規範全國所有學生該學些什麼基本科目，在哪些領域該有哪些基本能力。

柯林頓的法案另外還要求規劃新的學生成就評量標準，以求能符合更高的學習內涵。該法案鼓勵各州依照非黨派的全國教育目標研究小組設計的標準，制定更好的成就評量制度。柯林頓法案中爭議最多的部分在設立第三類標準的提議：所謂第三類標準便是確保學生「學習機會」的標準。柯林頓政府希望選用「自主標準」，例如家長及其他納稅人以資源取得容易與否、教師準備充分與否等條件，來裁定學校辦學成績優劣。不過，有些國會議員並不贊同，而要求須訂立比較嚴格的定義，務使學校和學生都能在機會均等的情況下接受評鑑。最後的協議則是由州政府制定標準——但整個程序須是自主的。

柯林頓政府的 2000 年大計定案之後，「中小學教育法」(Elementary and Secondary Education Act)重新立法的議案接著上場。例如這法案要求州政府依「第一章」所立要旨，提出教育方案。「第一章」是聯邦政府的補助教育計畫，計畫中明訂各州政府須以何種方式協助學童達到各州訂立的學習標準。合於「第一章」資格的學童，也須以各州依照全國標準訂立的評量制度來評量。這一主州政府主導的精神，在「全國暨社區服務信託法案」(National and Community Service Trust Act)中又出現。這一法案是柯林頓政府提出的首件重大議案，已經國會通過。(參見特別報導〈全國服務計畫〉)

最後一點，柯林頓政府上任後最先提出的立法議案中，有一項焦點是放在擴展各種不同的「學校就業」訓練計畫上面，其中包括學徒制。這一議案不僅需要各州擬訂計畫配合，還需要教育部和勞工部參與計畫之推行。事實上，柯林頓上任第一年，施政原則之一便是聯邦部會須打破本位主義，互相支援合作。由副總統高爾(Albert Gore, Jr.)領軍的「重建政府」運動，不僅呼籲教育部須把不合時宜的小計劃刪掉或重整，也要求勞工部、教育部、衛生暨社會服務部須在規劃和擱置計畫上，皆善盡協調、溝通、合作之責。

有關「第一章」再立法的爭論，預期大部分都會集中在經費分配問題上面，如

特別報導／教育

全國服務計畫

在美國中西部的大水尚未退去之時，愛阿華州的保育工作團便已組織了數百位年輕人，散布該州大小鄉鎮，協助各社區在飽經 1993 年夏季洪水肆虐之後，開始進行災後重建工作。保育工作團的工作經費由全國暨社區服務委員會(Commissior on National and Community Service)緊急撥款支付；該委員會是據 1990 年開辦的中型聯邦計畫成立的。

愛阿華保育團之類的青年組織，在全美國還有近 60 個，合起來勾勒出美國近年興起的一股社區服務熱潮。就因爲有這些團體的工作，加上學校中的服務學習課程、高等教育中的社區服務活動，以及在許多利益團體和個人間建立起的聯絡網路——經費全來自服務委員會，是柯林頓政府上台之初的一項重要立法議案，才有立足點去爭取國會的支持。

全國暨社區服務信託法(National and Community Service Trust Act)在 1993 年 9 月由柯林頓總統正式簽署成爲法案，立即開始生效。10 月 1 日，全國暨社區服務社團正式開始作業，取代了原先的服務委員會以及 ACTION；ACTION 原先主管美國國內的義工計畫，如 VISTA 和全國高齡義工團(National Senior Volunteer Corps)。根據此信託法案設立的全美工作團(Ameri Corps)剛開始準備提供 2 萬名年輕人機會，以兩年的社區服務賺取 1 萬美元的就學費用。不過此法案除了提供服務團體經費之外，也還要將社區服務納入體制，同時成爲聯邦、州及地方三級政務中的優先事項。在此以前，青年服務活動多年來一直是學校和社區活動邊陲的事務。這新的法案則明令每一州若欲加入服務計畫，須成立一成員廣泛的委員會，負責社區服務經費運用的規劃和管理工作。各州的服務計畫也宜就學校、青年團、大專院校中現有的服務計畫爲基礎，進一步整合、規劃。這運動也因此出現了前所未有的穩定性。

各州不論在例行的經費撥款或審核經費申請時，皆須視教育、人道、公共安全，以及環保需求作裁奪。經費可用在社區或全職青年工作團，學校的服務學習課程，校園內的服務活動，低收入區貧困青少年的居住及社區需求，跨代、課後、鄉間的服務計畫，還有以解救饑貧爲主的計畫。此法案也成立了市民社區工作團(CCC: Civilian Community Corps)——這工作團的成立源起於大蕭條年代的工作團，這些工作團運用失業的青年進行公共工程計畫。這只是新法案的一小部分；服務工作團將有在全國廢棄的軍事基地區興建住宅計畫，而由軍方人員督導。

申請程序在 1994 年初展開，而第一批得到批准的計畫在 1994 年夏天挑選產生。

將經費優先撥給最需要的學校，而合格兒童就學率低的學校，有許多的經費自然會遭刪除。此外，校方亦能依「第一章」規定，自行制定教學計畫，而有較大的彈性去處理校內低收入家庭學童的問題。這些措施的目的，全在賦予校方更大的權責去追求更好的教育成果。而且校方也不必擔心學生成績提升後，經費反而會遭刪減，只要校方能招收大量貧困學童，學校的經費便不虞匱乏。

美國聯邦政府的教育政策，在 1993 年還有別的走向也非常鮮明。柯林頓政府把各學科教師的進修計畫，放在優先的地位，使教師本身的能力得以提升，以應付更艱鉅的課程標準、新的評量制度，以及協助學生提高成就表現的目標。特許學校制也經提出而得准許，只要這些學校是在公立學校體制內發展即可。另外還設立了教育技術局，負責協調偏遠地區的教學，以及教育在已經提出的全國電信網路中該扮何種角色等事務。

這最後一項電信網路的教育問題，反映出美國政府在 1993 年終於有所突破，在思考和先進科技的運用上打開了新局。此前，政府內部充斥著一片故步自封的心態，對電腦和其他科技的運用躊躇不敢放膽去做。不過，研究和經驗的累積已開始改變這種心態，使科技得以全面融入各學科的教學內，而不再只是作課外或基本技能傳授之用。這一轉變最佳的驗證，便是政府在訓練教師使用新科技的投資逐有增加。

各州的經費問題　1993 年度，美國各州的公立教育財務結構，一個接一個在法庭的裁決下應聲而倒，造就了 20 年來美國最大一次對學校財務規劃挑戰成功的紀錄。其中最徹底的該是阿拉巴馬州，阿拉巴馬州的巡迴法庭裁定該州的整個教育體制全都違憲，要求州政府「重建」教育體制；這和肯塔基州 4 年前的情況差不多。而阿拉巴馬州政府呈給法庭的重建計畫，每年須比目前多付 10 億美元，才足以支付全州學校經費均等以改善設施之所需。麻薩諸塞州、田納西州、北達科他州和新澤西州也在教育財務被宣判爲違憲的諸州之內。可是在密西根州，卻是該州議會自己把該州的教育財務搞得烏煙瘴氣。密西根州一個小學區凱爾卡斯卡(Kalkaska)在學年結束前幾個月，因爲財務問題被迫關閉。這問題點出了該州太過依賴財產稅支付教育經費的弊病，因此州議會廢棄了財產稅支付 1994-95 年度教育經費的預算。接下來，他們就得另闢財源，支付 63 億美元的差額，也得應付州長恩格勒(John Engler)所提公立學校的助學金以及成立特許學校之請。到了 8 月，事態更趨複雜，因爲州長恩格勒取消了該州的財產稅，這份稅收占密西根公立學校經費 65%。

最新的改革　到了 1993 年秋季時，美國共有七州立法准許成立特許學校。特許學校於 1991 年由明尼蘇達州的教育改革人士首發先聲。他們主張有相當理念的教育家或其他人士，有權組織起來取得特許狀，開辦獨立自主的學校。加州於 1992 年趕上這一發展腳步，立法准允成立。接下來有 5 州在 1993 年通過了這類法律。支持這一運動的人認爲特許學校可對「主流」學校形成挑戰，也能提供另一類低成本、少爭議的教育資源，取代保證金。不過，最先鼓吹這一運動的一位人士，已經退出這一運動之外，原因主要是特許學校的法律並未保障教師權益。這位人士是美國教師工會(AFT：American Federation of Teachers)總裁香格(Albert Shanker)；他不僅扭轉態度，變成反對特許學校，還進而裁撤美國教師工會設立的一個教育改革中心，改而選擇以比較傳統的方式，如改革評量標準和制度，作爲改良教育的手段。

另一位走激烈改革路線的教育健將，推動「愛迪生計畫」的企業家惠特爾(Chris Whittle)，也撤回了設立全國私校系統的提案，一般猜想原因可能是未能籌得足夠的經費。惠特爾現在改口說「愛迪生計畫」將專注在經營現有學校上。

美國各州擬採行的另一廣受矚目的改革策略——成果本位教學法，不意也引發爭議。支持這一策略的人指出，這一教學法是要將評量的重點放在學生眞正學得的東西以及運用的方式上——也就是教育的成果，而不是只看學校的學科授課時數以及成績，來決定學校辦學的優劣。不過，保守團體對這些變革提出嚴厲的批評，指控成果本位教學法會摧毀家庭價值，也偏離了基本技能傳授的法則。這些保守團體通常都和宗教組織有關聯。維吉尼亞州、賓州和俄亥俄州便在必須修正教育重整計畫，以應付這

康乃狄格州橋港大學的學生在得知州高等教育委員會投票同意提供學校貸款至 1995 年 6 月 30 日後，每個人興奮得手舞足蹈。

© Steve Miller/NYT Pictures

些批評聲浪的諸州之列。

在加州有「174號提案」，建議提供全州580萬名學生，每人2,600美元的教育保證金，但此提案在11月交由全州公民複決時，慘遭一面倒的票數否決。這一議案廣受保守人士支持，但爲加州的政壇主流派反對——包括共和黨籍州長威爾森(Pete Wilson)。到目前爲止，提出保證金計畫的3州都未通過民意考驗；除了加州外，另兩州是科羅拉多州和俄勒岡州。

能力分班教學的爭論 教育改革論者主張所有的孩子全都有高度的學習能力，隨著這一聲浪愈來愈高，傳統依能力分班教學的作法受到的批評也愈來愈大。過去幾年來對能力分班所做的研究，結果皆相當一致——被分發到啓智班的孩子都受到很大的傷害，被分發到資優班的孩子也沒得到多大的助益。不過，由於大衆及父母對資優教育的看法一時無法扭轉，再加上他們相信不同能力混合教學會拉低教學水準，以致在法令和行政上很難推動混合教學。不過，廢止能力分班的運動已出現在許多學校及州政府改革的目標中；另外，這也是大專理事會推動的一項大計劃——「平權2000年」(EQUITY 2000)的宗旨之一。「平權2000年」呼籲各學校中年級開始的大學預科課程，須能接納低收入家庭學童就讀。由「平權2000年」六個實驗地區所得的初步結果看出，低收入家庭的學生平均表現遠超乎預期。

能力分班教學另一改革的部分在職業教育。南區教育理事會有一份報告指出，融合職業和升學教育的課程安排，特別是在科學和數學部分，能夠提升學生的學習成果，也能促使教師多作升學的教學計畫。柯林頓政府教育政策早期的措施中，也有一項是把不準備升入四年制大學的學生的成績標準提高。「2000年大計法」包括設立全國技能標準理事會(National Skill Standards Board)，以推動各主要職業發展出全國通用的自主技能標準系統。這一技能理事會等於全國教育目標研究小組的附屬單位，負責審核技能標準，而他們審核的技能標準轉而便能提高職教學生的學習標準。

成就評量的問題 就在美國的國家教育政策轉向由多樣的評量方法——如行爲測驗等，只是其中犖犖大者——取代標準化的統一測驗之際，新式測驗的技術水準及公平性，隨即遭到質疑。全國教育進展評量中心(NAEP: National Assessment of Educational Progress)多年來一直用一套由0～500的能力分級標準，評量自全國取樣的科目成績。1992年該中心做的數學評量，把學生的成績分爲三大等級：基本、嫻熟、先進。目前至少有4份全國性機構提出的研究報告，針對該中心的測驗方法提出質疑。其中全國教育學院甚至主張在沒有更可靠的測驗可用之前，這類測驗最好全部停止。不過，全國教育進展評量中心的主管機構還是聲明，他們會繼續做這類測驗，但會力謀改善。

蘭德公司(RAND Corporation)曾研究佛蒙特州的評量制度，發現評量者的可靠性有問題，但報告中也說明新的評量制度確實改善了作文和數學的教學。新標準計畫推動組織針對全國各州、各區十二年制學校，取樣達半數的四年級和八年級學生的閱讀和數學能力，作首次全面的表現評量。也發現肯塔基州的新式表現和評量測驗尚能符合原設計人的可靠標準。

各界努力探求別種類型的評量方法，集合起來產生一個很重要的副效應。即有些受過訓練的教師因參與設計新測驗的評分準則，而得以深入了解提高後的課程標準。然而，改用新式測驗的轉變，也早在一些精通公平問題的測驗專家當中，引起了疑慮。他們雖然不支持目前的標準化測驗方式，但警告未經測試的測驗方法有極大的危險性，特別是用在關鍵性決定上，例如升級或畢業。除非公平性的問題能作周詳的考慮，特別是學生要能夠享有公平的機會學習課程的內容。

高等教育和成人教育 經過數月的辯論之後，美國國會終於在1993年就助學貸款一事達成協議，規劃出一套逐步由政府管理的助學貸款方案。1997年時，學生助學貸款有高達60%的比例，都將由政府管理。

美國首次以知識程度而非學歷作基準，對成人的讀寫能力作深入的調查，發現大專畢業生當中，有一半人的讀寫能力只達調查單位——教育測驗服務中心」(Educational Testing Service)——設定1～5級中的中等，甚至更糟的程度。這項研究也發現年紀在21～25歲的年輕人，讀寫能力低於1985年研究的同年齡層成人。這一下降趨勢，大部分可歸因於年輕人當中英文不佳的人口增加。不過，整體而言，成人人口當中約有47%的讀寫能力都很差。

EGYPT 埃及

1993年10月穆巴拉克(Hosni Mubarak)贏得選舉，三度蟬聯埃及總統寶座，但他面臨好戰之回教組織的威脅，以及不斷出現的經濟問題所引起的普遍動亂。然而通過精明的外交政策和個人外交，穆巴拉克成功地鞏固埃及的國際地位。

國內的動亂 由於治安部隊和好戰分子之間發生了幾起流血衝突，來自好戰之回教基本教義派組織的威脅繼續破壞國內的穩定。他們襲擊的目標是政府官員、科普特人基督教會信徒、外國觀光客，以及譴責基本教義派的知識分子及作家。回教好戰分子在開羅市內及其周

埃及・要覽

正式國名：埃及阿拉伯共和國
地理位置：東北非
面積：1,001,450平方公里
人口：58,300,000(1993)
主要城市：開羅
政府：國家元首——總統穆巴拉克(1981年10月就任)；行政首長——總理塞德基(1986年11月就任)。立法機構(一院制)——人民議會。
貨幣單位：埃及鎊(3.3405埃及鎊=1美元，1993年11月18日自由市場匯率)
國內生產毛額：39,200,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數649.3，食品指數692.4(1992)。
對外貿易：進口8,357,000,000美元；出口3,104,000,000美元(1991)

圖進行爆炸活動，他們把爆炸物放在公共場所，如警察值勤地點、地鐵車站、埃及博物館和金字塔附近。有幾次，一個最積極反政府的回教集團威脅外國人不要到埃及旅遊。結果使外幣主要來源之一的旅遊業遭受重大損失。政府估計自 1992 年末以來，對觀光客的攻擊事件使埃及失去了約 400 萬遊客和 10 億美元的收入。

控制好戰分子的手段包括大規模地使用武力、大規模地公開審訊及制定處理平民動亂案件的法規。開羅、亞斯文和阿休(Asyut)整年都有引起基本教義派分子和治安部隊之間發生戰鬥的武裝鎮壓。自 1981 年暗殺沙達特總統(Anwar Sadat)以來，這次反恐怖主義運動是廣泛的。

爲了加強治安當局的管理，人民議會通過了一項強硬的反恐怖主義的新法律，根據這項法律，對與「恐怖主義」組織有關係的任何人都處以死刑。已被當局逮捕的許多好戰分子都受到審判，有 20 多人被判處死刑，這是幾年來死刑判例最多的一年。到 8 月爲止，有 14 名好戰分子被絞死——其中包括在一天裏絞死 5 個人——這在埃及現代史上是執行死刑最多的一年。

2 月，立法機構通過了一項法律，根據這項法律，在選舉工會和職業組織的官員時，至少要有 50%的成員參加投票，否則選舉無效。這項法律旨在防止回教兄弟會控制這些組織，回教兄弟會以前曾以極低選民數出席贏得選舉。

爲防止對回教基本教義派分子支持的增加，制定了其他措施，包括從 1994 年開始修改學校裏的宗教教育和控制 12 萬個由私人組織建立的不屬於政府的清眞寺等計畫，許多清眞寺都是煽動反政府的中心。埃及的知識分子和科普特人社區的領導人要求政府審視現存的電視節目和文化活動，以寬容對待少數派。他們指責官方政策不把非回教徒當人看，並使科普特人在學校和政府機構成爲邊緣人。

聯合國的國際宗教組織和中東觀察團，以及埃及的人權組織，批評埃及政府加強對好戰分子使用武力，還批評新法規允許將「需要迅速審判的案件」從民事法庭轉移到軍事法庭。

© Frederic Neema/Sygma

以色列總理拉賓(右)於 9 月中旬來到開羅，在新的以色列-巴解組織和平協定會議期間與埃及總統穆巴拉克(左)會晤。

「獨立派」回教徒企圖調節埃及和好戰的基本教義派之間的糾紛，受到非宗教反對派的批評，因爲它把合法性加給了回教集團和回教聖戰之類的宗教派別。當內政部長穆薩(Abdal-Halim Moussa)考慮由回教知識分子出面爲基本教義派分子和治安當局進行協調時，穆巴拉克總統乃以警政署長阿爾菲(Hassan al-Alfi)替換之，阿爾菲絕對反對與這些「非法團體」進行任何和解。

經濟 在全國的勞動力中，失業率高達 20%以上，而且未充分就業率達 20%，這都加深了人民對政府的不滿。由於工作機會不夠，就業市場不能完全吸收每年 40 萬～50 萬的新人。根據聯合國的估計，有 23%的人生活在絕對貧窮之中。每三名埃及工人就有一名是在月收入不到 25 美元的條件下生活，而政府雇員的平均月薪約爲 50 美元。有半數人口仍然是文盲。

外國的援助和在國外工作的埃及人的匯款有助於防止經濟的崩潰。約有 250 萬埃及人占工作年齡總人口的七分之一，從外國匯回 55 億美元，成爲獲取外匯所得的主要來源之一。從 1975 年起，埃及已經接受 350 億美元的美國軍事和經濟援助，僅次於以色列，是美國對外援助的第二大受援國。美國對埃及的援助量是繼援助越南之後最大的海外援助行動。

由於在對抗伊拉克的波斯灣戰爭中埃及提供了幫助，它欠美國和其他西方國家的約 130 億美元軍事債務，以及欠西方資助者巴黎俱樂部的 30 億美元軍事貸款在 1993 年皆獲得豁免。結果埃及的預算赤字從國內生產毛額的 20%左右下降到 3%以下。政府亦採取措施把通貨膨脹率降低到 10%以下，穩定貨幣的匯率，減少許多對消費品的補貼和取消對利率的控制。這些措施幫助支持現金儲備在 1993 年達到 110 億美元左右。

埃及開始了第二階段的經濟改革，包括更努力地使商業私有化、貿易自由化和出售國有企業。惟減少大幅貿易逆差是困難的，因爲進口食品需要支付外幣，而埃及每年有 40%以上的需要量必須仰賴進口。

外國的援助有助於改善埃及的公路網路、電信、水源和增加消費品。在最近十年裏，健康衛生的改善使出生率降低和平均壽命增長。

政治 在立法機關裏，未見有力的反對黨來制衡穆巴拉克總統領導的控制逾 85%席位的國家民主黨。7 月，人民議會提名穆巴拉克在全國公民投票中競選他的第三任期總統，在公民投票中，穆巴

拉克是唯一的候選人。10 月 4 日舉行的公民投票中，這位唯一的候選人贏得約 96%的選票。他仍根據一系列緊急法令治理埃及，並宣布「在我們穩定和進行經濟改革當前，這是管理國家的最好方式」。

外交事務 穆巴拉克最大的成就是在外交政策方面。在 1993 年巴勒斯坦解放組織和以色列達成和平協議以前，身爲調停人的埃及在拉賓和阿拉法特之間起了重大的作用。以色列和巴勒斯坦官員在開羅舉行幾次會議後，終於達成了這項協議。

在穆巴拉克訪問阿拉伯國家時，他企圖形成一個包含伊朗在內的聯盟。在對待利比亞和西方國家之間關於洛克比飛機爆炸事件的糾紛上，埃及也是尋求和平解決的阿拉伯聯盟七國委員會成員之一。

埃及治安當局還與美國官員密切合作，導致逮捕幾名被指控捲入 2 月 26 日紐約市世界貿易中心爆炸事件的嫌疑犯。在美國逮捕的人中，有埃及回教集團的領導人拉赫曼(Sheikh Omar Abd al-Rahman)，他是從埃及逃走的，在埃及他也是因爲從事恐怖活動而被起訴。

7 月，穆巴拉克第一次會見蘇丹總統巴希爾(Omar Hassan al-Bashir)。兩國家就邊界爭執上的分歧談判了兩年，兩國都互相指責對方干涉它的內部事務。

ENERGY 能源

無論造成美國 1993 年經濟不景氣的原因爲何，能源價格絕非其中之一。在石油輸出國組織(OPEC)主導第一次石油危機 20 年後的今日，美國最主要的能源——石油的價格已趨便宜且供應充足。11 月原油價格仍維持每桶 15 美元，比 1992 年便宜數美元。

美國和其他工業國家的經濟復甦緩慢意味著工廠與個人能源消耗量較往年減少，因此需求量的減退乃是油品價格偏低的部分原因。根據國際能源機構的計算，1993 年全球所需石油量每天減少 20 萬桶，使得每天總需要量低於 6,600 萬桶。這是自 1983 年以來世界石油消耗量的第一次負成長。

另一個使石油在今年上半年度供應量增加與價格降低的因素來自於OPEC內部組成會員間的意見不合。有些產油國——特別是科威特——爲了增加財源收入而提高生產目標，使得石油市場供應過剩而導致價格下滑。到了下半年度，在 12 個OPEC會員於 9 月同意遵守一項每天產油上限 2,450 萬桶的協議之後，油價才稍微回升。

OPEC的產油設限下，以致在 1973 年這個石油卡特爾對世界能源供應造成嚴重衝擊。由OPEC主導的首次禁運和兩度減產的措施，迫使美國開發出國內的天然氣，同時美國汽油價格由禁運前的每加侖 39 美分上揚到 1981 年的 1 美元 38 美分。然而到一九八〇年代初之後，由於財源短缺的會員國超量生產以及非OPEC會員國如英國增產而不受其限制之故，OPEC已失去對國際石油市場的控制能力。油價逐漸下滑，到 1993 年美國國內每加侖汽油價格爲 1 美元 12 美分，雖然遠高於 1973 年禁運前的 39 美分，但以現在幣值計算卻整整少了 13 美分。

國內石油生產 在 1993 年美國石油貯存量持續下降，導致美國國內生產商不能滿足汽油、燃油，以及相關石油製品的需求。需求量的增加以及國內產油量的減少已成爲長期的趨勢，並已導致美國在 1993 年依賴外國進口原油數量已達總需求量的 50%，而在 1973 年石油禁運時僅爲 36%。美國獨立石油協會(Independent Petroleum Association of America)預測在 1994 年美國石油供應將會大部分仰賴進口，進口石油量將會首度超越國內自行生產量。

那些預測部分是根據阿拉斯加的波福海(Beaufort Sea)石油開採計畫落空的結果。石油開採大贊助者大西洋里奇菲爾德公司(Atlantic Richfield Co.)在 10 月宣布將縮減作業，並限制將來在其他 48 州的石油開採計畫，而將全力開採天然氣。阿拉斯加開採落空，使得扼止美國國內石油產量下滑的希望破滅，而現在美國國內每天生產的原油較 1973 年減少約 200 萬桶。

能源政策的改變並非影響 1993 年美國國內石油工業表現的最主要因素。早在該年初，柯林頓政府根據英制熱量單位(BTU)所作熱量消耗的測量，提出一項幾乎涵蓋各種能源型式的稅賦法案。此項提議由於遭受工業界強力遊說而未通過，取而代之爲另一項較不繁重的運輸稅：增加對汽油與柴油 4.3%的聯邦稅賦，並於 10 月 1 日正式生效。年關將近，美國政府準備藉稅賦刺激，以協助國內石油與天然氣工業。

儘管美國國內開採原油計畫並不順利，在美國以外的其他地區卻陸續發現新的石油蘊藏區，並加入全球知名油區的行列。在哥倫比亞東部，一處可以在 1997 年前賺進 30 億美元外匯的油區於 1993 年被發現。在亞洲中國極西與越南外海，探開石油的工作正持續進行。

同時，世界其他地區由於政治以及經濟問題使得石油開採工作受到阻礙。如伊拉克是OPEC的一員，現正受聯合國制裁而無法輸出石油。又如俄羅斯，由於經濟危機之故，使得貯油豐富的西伯利亞油區原油輸出減半，有 22,000 口油井已大半年停產。

煤 由於煤礦貯存量足夠再供應 300 年的使用，煤仍是美國貯量最豐的石化燃料。長期以來煤一直是學校、醫院以及其他大型建築物主要使用的燃料，並也成爲在 1973 年石油危機後發電廠最主要的燃料。也因此美國國內煤消耗量在 1973-88 年已增加超過一半。

然而由於考慮到燒煤會引起酸雨以及空氣污染，到了一九八〇年代許多設備已逐漸改採天然氣作爲燃料。到 1993 年爲止，煤使用量已持平，不再繼續增加，消耗量維持在 1988 年時的水準。許多成爲市區煙霧來源的大型建築物紛紛改裝暖氣系統，不再用煤爲燃料，使得煤的用途僅限於用來發電。一般認爲甚至在發電用途上，煤也比不上更乾淨的天然氣。計劃到 2010 年前煤使用量將至少減少 25%。

煤液化技術是煤未來發展的最大希望，它可使煤從固體轉成如汽油般的液態燃料。儘管能源部作了多年的研究，但由煤液化而成的合成油因其價格偏高而無法在市場上競爭。1993 年合成油每桶價格爲 35 美元，較石油貴 15 美元。然而由於國內快速萎縮的原油貯量與進口石油可靠程度的考量，液化煤似乎成爲美國未來可行的能源。

天然氣 在三種石化燃料中，未來幾年將會只有天然氣的需求繼續增加。由於蘊藏量較原油豐富，大部分的需求由國內自行供應，鮮少進口。進口主要來自加拿大，進口量僅占 1993 年全美消耗量的 5%。

天然氣因較爲乾淨而且造成的空氣污染較不嚴重，現已逐漸取代煤而成爲電力廠的主要燃料。另外，由於清新空氣法案強制污染特別嚴重的州與地區尋求替代汽油的燃料，天然氣因此將扮演更重要的角色。儘管在防止空氣污染方面已投下相當大的努力，汽車以及卡車仍是污染嚴重地區最主要的空氣污染源，特別是在南加州以及東部沿海地區。

到 1993 年爲止，大約有 3 萬輛天然氣車輛分屬於地方政府及商用的車隊。預估到 2010 年將會有 200 萬小客車及卡車使用天然氣，以致於天然氣車將成爲汽油車與無污染電動車之間的過渡用品。有些分析家甚至懷疑美國人將不會接受電動車，因爲電動車價格偏高且性能不佳，因此天然氣車將會成爲未來最主要的交通工具。

核能 除了煤之外，核能是 1973 年石油禁運之後最先被考慮的電力來源。在 1973-89 年間，具執照的核子反應器由 35 部增加至 112 部。但由於三哩島核電廠在 1979 年曾發生意外事件，導致核能基於安全考量而不被看好。從那時起，美國就沒有再訂製新的反應器，同時核電廠的數目也降至 109 座。在預估會有更多的核電廠停止運轉及關門的情況之下，有些分析家預測在 20 年後核電廠將會消失。儘管核能的重要性日漸降低，核能發電仍占 1993 年全美發電量的 20%。在有些地區，核能甚至占所有消耗能量的 45%。

可再生能源 水力、太陽能、風力、地熱以及焚燒都市廢棄物所得熱能一直是美國有些地區發電的能源。因爲這些能源是唯一幾種可再生且源源不絕的能源，所以這幾種能源被視爲未來石化燃料耗盡後的替代能源。

儘管對於長期發展而言，可再生的能源較有潛力，然而除了水力發電之外，1993 年所有的替代能源皆因石油的正常供給而使其市場交易趨冷淡。11 月，木比耳公司(Mobil Corp.)宣布結束研究太陽能的計畫。這項計畫自 1973 年石油危機時起開始進行，動機是持續上揚的油價促使更積極地尋找替代能源，在其間也曾賣出太陽光伏電池，但獲利微薄。這也使得阿莫克公司(Amoco Corp.)成爲碩果僅存仍繼續從事研究太陽能計畫的美國石油公司。儘管如此，可再生能源現已占美國總能源生產量的 10%，比 1973 年前占不到 5%的值爲高。

節約能源與環保 廢物利用的行動本身雖不能算是燃料的一種，但卻是最重要的能源混成，因爲節約能源每年可以省下數十億美元的開支。在一九七〇年代石油危機至一九八〇年代初期的這段期間，促使消費者節約能源的活動成功地在美國社會興起。在絕多方面，消費者持續選用節省能源的器具，例如安裝省電照明以及更新房屋的絕緣，避免線路漏電，這個活動一直持續到一九九〇年代。

然而消費者對於汽車就不會在意是否能節省燃料。自一九八〇年代末期至一九九〇年代初期這段期間，由於汽油價格偏低，消費者屬意馬力更大的車種，於是底特律三大汽車製造商推出馬力更強的車種以滿足消費者。然而基於現實環境的考量已不允許回頭生產耗油的車種。1990 年加州通過立法要求自 1998 年起汽車製造商在賣出的車輛中必須有 2%是「零排氣」的車型，這條法律甚至比聯邦清新空氣法更爲嚴格。然而至目前爲止，只有電動車符合此項要求。

底特律三大汽車製造商——福特、克萊斯勒和通用汽車公司於 1991 年 1 月成立美國先進電池協會，藉此發展符合消費者要求，性能不遜於汽油車的電池驅動車。然而由於彼此對公司合法權益看法的不合，協會很快就走入絕境，這也使得三大汽車商於 1998 年底限前尚無法作好因應新法的準備工作。

當緬因到維吉尼亞的東部 12 州跟進採用加州實行的排放標準時，底特律三大汽車公司所面臨的困境更是雪上加霜。由於不想在底限 1998 年前負擔開發量產電動車的高成本，三大汽車公司於 1993 年發出反擊。11 月，波士頓聯邦地方法院駁回三大汽車公司希望暫時禁止麻州原定於 1995 年初實施的低排氣車輛計畫的上訴，三大汽車公司輸掉了重要的一仗。

正當美國汽車製造商抗拒汽車動力現代化要求之時，有些外國車廠正致力於新引擎的開發。如日本馬自達汽車公司於 1992 年秋天展示一款新車，它的引擎就揚棄以電池爲動力的不便設計而改以氫爲動力，結果不僅更無污染且馬力更強。然而此款車仍有技術上的問題有待

11 月間，石油輸出國家組織會員國決議反對削減石油最高產量至每天 2,450 萬桶。根據印尼籍OPEC祕書長蘇布托(中)說，該組織的產油國不明白爲何限制他們的產量，並且讓其他石油輸出國搶他們的生意。

© AP/Wide World

克服，預估在 2000 年以前無法量產。

三大汽車公司一方面持續對加州排放標準的抗爭，另一方面他們也承諾柯林頓政府一項爲未來開發「無污染車」的計畫。這項預估耗資 10 億美元的計畫，希望能給汽車製造商更多的時間開發新的替代技術而不受將要實施的加州排放標準限制。三大汽車公司宣布將會有條件地簽署這項計畫，只要聯邦政府強制東北各州取消採用加州排放標準的計畫。

自制排放計畫 柯林頓政府另一個將會對能源技術影響深遠的計畫於 10 月宣布，其目的是希望減少石化燃料燃燒所釋放出的副產物——二氧化碳，以及其他氣體的排放，而這些氣體被視爲是造成全球溫度上升的元凶。柯林頓政府此次計畫成功與否，取決於國民是否願意配合，共同致力於降低汽車排放污染，以及開發太陽能與其他可再生能源的技術，以期在 2000 年前污染能降至 1990 年時的水準。

新條例於 10 月正式生效，其內容是針對有關抑制汽車排放有害氣體。在加州及其他地區的加油站被要求開始販賣一種每加侖要貴好幾美分且含有更多氧成分的「多油」，希望藉此能減少一氧化碳及其他污染物的排放。同時，由於一般認爲硫是車輛排放的廢氣中造成微粒及油煙的主要禍首，於是強制卡車、巴士及柴油車開始使用含硫量減少 90%新型柴油的條例，也正式生效。環保署計劃到 1995 年爲止新燃料將會降低 1/3 以上的油煙排放。另外，新條例僅適用於公路車輛，對於火車、船舶，或農業用牽引機及其他農業用具，新條例並不適用。雖然新條例的實施預估會使柴油每加侖價格增加 6 美分，但因 1993 年底的油料供應充足，事實上柴油價格每加侖只增加數美分，比原先估計的價格還低。

參見AUTO MOBILES; ENVIRONMENT。

ENGINEERING, CIVIL 土木工程

1993 年，在土木工程的領域中，出現重要的作品、創新的技術，以及組織上的重整。這一年中，成功地完成數個重要計畫，包括新高速公路的建立，以及一座不尋常的橋梁替換工作。在處理這些工程時，工程師們繼續在環境議題上賦予特別的關注。

© Colorado Department of Transportation

貫穿科羅拉多州格倫伍德峽谷的州際 70 號公路，在歷經 12 年興建之後於 1993 年完成，圖爲瀕臨懸吊湖畔建造低衝擊支撐系統的隧道。

美國最大的工程組織「美國陸軍工兵團」爲節省組織經費而作了調整。土木工程師們也在 1993 年遭遇某些重要計畫的延宕及取消，包括德州的超導超能對撞機以及歐洲英吉利海峽的英法海底隧道。

得獎的公路 許多土木工程師認爲，位於科羅拉多州穿越格倫伍德峽谷的新 70 號州際公路，是土木工程上的精典之作。這條長 20 公里，造價 4 億 9,000 萬美元的公路於 1993 年 10 月啓用，爲 70 號州際公路的末段，該州際公路橫貫馬里蘭州巴爾的摩至猶他州卡溫堡。新路段蜿蜒於科羅拉多州懷特河國家森林，未破壞該處優美的自然景觀。這條公路贏得由美國土木工程師協會年度頒發的 1993 年傑出土木工程成就獎。

格倫伍德峽谷大約位在丹佛西方 241 公里處，最寬處約爲 610 公尺深、91 公尺寬。科羅拉多河穿流其間，雕刻成美麗的峽谷。如今四線道的州際公路代替原建於一九三〇年代的兩線公路，是科羅拉多著名滑雪勝地維爾及阿斯彭之間唯一全年可通行的道路。人們過去行駛在這條狹窄的路上，必須隨時擔心落入科羅拉多河中，或是與迎面而來的車輛撞個正著。拓寬道路的計畫早在一九六〇年代就被提出來討論，但是反對者擔心任何工程均會破壞峽谷的自然環境。然而，在計畫進行期間，爲配合環境上的限制，公路的接縫線稍稍移動了 5~7.6 公分。

由於這條通過格倫伍德峽谷的路線，其周遭自然環境十分脆弱，容易受到破壞，因此工程師及決策者花了十年以上的時間計畫 70 號州際公路的架構，又花了 12 年興建。科羅拉多運輸部門在計畫中包括兩座 1,219 公尺長的隧道、39 座橋梁及高架道路、最新式的意外偵測及管理設備，以及一套交通管理系統，即使在建築高峯，仍保持每天 18,000 輛的車流量。

但是 70 號州際公路計畫遇到最棘手的環境問題，是保留 2,134 公尺長的懸吊湖(Harging Lake)高架橋及隧道，當初設計是爲了隱藏繞著美麗懸吊湖遊覽的車輛。這座湖位於 305 公尺高的懸崖上。湖系中兩座 1,219 公尺長的隧道爲美國首度使用岩石加強作爲永久支撐者。此項技術需要非活動式的結構支撐。取而代之的是隧道四周的石栓鉚釘用來加強隧道口周圍的岩石，建立一自我支撐的石拱。

納奇茲小道公路 納奇茲小道公路最後一階段的工程於 1993 年完工；這條

早在十八世紀即存在的古道，起自密士失必州納奇茲至田納西州納什維爾，總長度爲 724 公里。完成最後路段的工程特色，在於第一次使用預鑄部分橋拱技術。橋拱於田納西州近富蘭克林跨越 96 號公路處，其支撐的橋面上層結構花費 1,100 萬美元。橋墩之間的距離爲 479 公尺，橋拱跨距爲 177 公尺。

橋的替換 由於多年以來密士失必河的深度及流向的改變，迫使蒙大拿州已有 105 年歷史的漢尼拔迴旋橋，不得不於 1993 年功成身退。雖然橋下雙航道的開口有 48 公尺，水面至橋底的垂直距離爲 6 公尺，自古以來沒什麼大問題，但近來旋轉跨距及其支撐的橋柱已開始對往來的大遊艇及小汽船造成阻礙，形成安全上的顧慮。

這座橋的擁有者——亞特蘭大州諾福克南方鐵路公司，決定採取一項史無前例又無經驗可尋的方式替換這座橋。1993 年 6 月，諾福克南方公司將其名下的另一座橋運來，替換了原先的漢尼拔迴旋橋。這座原本位於阿拉巴馬州佛羅倫斯的垂直舉起式橋梁長 122 公尺，跨越田納西河，但一直未被使用。根據諾福克公司的說法，這次的替換工作至少節省了 100 萬美元的建造費用，以及 12 個月的造橋時間。美國海岸防衛隊同意支付橋梁代換的費用。

洛杉磯港 爲使洛杉磯港 2020 計畫順利展開，地質工程的探測工作已於 1993 年完成。預計建港工程可以自 1994 年開始。這項造價 5 億 5,000 萬美元的工程，將以疏浚的方式於洛杉磯港建造 405 公頃的新土地，以容納近 20 個新的貨櫃裝卸站。這麼一來，承包商必須挖掘一條深 26 公尺的新的主要進出管道，並將其自現在的外港防波堤向海面擴展 5 公里。

工兵團 美國最大的工程組織「美國陸軍工兵團」於 1993 年初期宣布自 1942 年以來第一次的重要改組。改組之後，全美工兵團中 2,600 個工作機會將於 1995 年被刪除，如此一來每年將可節省 1 億 1,500 萬的經費。

工兵團主要的工作，在 1993 年夏季和早秋時，因密士失必河和密蘇里河的氾濫，成了新聞媒體注目的焦點。此次河水氾濫造成中西部數十億美元的損失。自 1927 年開始，工兵團則沿著密士失必河及其支流（包括密蘇里河）或建造、或挖掘了造價 250 億美元的堤防、水壩及水道。當兩條河一旦溢出氾濫區的弊戒線，工兵團所建造的複雜防水系統，則會將水導入集水區中，需調節水源時再將集水區放空。

雖然工兵團建造的堤防在 1993 年中西部洪水氾濫時大部分均發揮了作用（那些不能使用的堤防多半是私人建造的），美國政府仍然開始重新考慮此單位長期以來在防治洪水上的任務。近年來，河水氾濫每年平均造成 20 億美元的損失，這還不包括工兵團的施工費用。許多聯邦政府的官員開始爭論，認爲工兵團以後應該爲管理氾濫區負責，在氾濫造成太大的損失之前即減少損失，而不只是無用的一味防止氾濫。

取消及延宕的計畫 德州沃克西哈奇超導超能對撞機（SSC）計畫，原本是用來展示創新的地下設計以及建築技巧，但於 1993 年年底被美國國會取消。建造 SSC的費用起初預估爲 45 億美元，但近來由美國能源部預估卻超過 110 億美元。在SSC失去資金支持之前，已完成 65%的工程，包括 113 公里的隧道及 43 座垂直承軸。（參見PHYSICS）

除此之外，讓世人期待已久的英法海底隧道——也是英國、法國、比利時之間第一條陸地的連接管道——再度因爲突發的工程問題和財務問題延誤。此隧道位於英吉利海峽之下，長 37 公里，預期於 1994 年 5 月可供貨物及旅客通行。此隧道的建立始於 1987 年。

ENVIRONMENT 環境

1993 年 4 月 21 日美國總統柯林頓在其地球日演說中，誓言要「帶頭」解決全球溫室氣體的聚積——這些氣體就是可能會造成全球災難性氣溫上升的污染物。他保證會擬定一項全國計畫，在西元 2000 年以前將美國境內有害氣體的排放量減至 1990 年的水準。於是氣候變化行動綱領便在 10 月 19 日出爐。使用石化燃料所產生的二氧化碳，占美國溫室氣體排放的大宗。因此柯林頓的新計畫裏，所列出的大約 50 項各個優先處理中，有許多是將焦點放在節約能源的措施，及其他降低二氧化碳排放標準的活動上。政府部門已經著手進行此計畫中的幾項其他環境上優先處置項目。

4 月 21 日柯林頓總統與其他政府部門首長，接見太平洋西北岸伐木業的各派代表，討論要「無抗爭行動」。稍後白宮發表一項尋求能兼顧環保人士與木材業者雙方利益的計畫（參見特別報導〈木材業〉）。此外柯林頓總統還補充他此次活動的誓言，要將環境保護署（EPA）提升至部會的地位，並建議以環境諮詢機關取代環境品質會議。

非洲黑犀牛的數目從一九七〇年代初期的 25,000 隻，減少到一九九〇年代初的 2,500 隻左右——部分原因是因爲盜獵——已經引起人們的關切。（參見AFRICA特別報導〈黑犀牛〉）

生物多樣性 2 月，美國內政部長巴比特（Bruce Babbitt，參見BIOGRAPHY）宣布全國生物普查。密蘇里植物園主任雷文（Peter Raven）注意到，在美國境內據估計有 650,000 種生物，但其中約有二分之一尚未被記載在已發表的報告中。以雷文爲首的國家科學院（NAS）生物多樣性委員會，在 10 月發表報告並就生物普查建言。NAS的審查員主張，這次的調查重點並不在於那些未知或瀕臨絕種的種類，而應該試圖將所有的生物種類編成目錄、估算它們的數量，並描述它們的生活狀況。相關的研究還應包括，評估整個生態系的能力，而非單一種生物，此外生存與運作的方式也要讓地球保持健康——例如控制洪水侵蝕、調節氣候和淨化水源。

在巴西里約熱內盧召開的 1992 年地球高峰會議中，草擬了聯合國生物多樣性公約，公約中也要求進行類似NAS報告中所提的調查。雖然布希總統在 1992 年拒絕簽署這項公約，但柯林頓總統接受它的目標，要保護地球上的生物種類、其棲息地，及支持這兩者的環境系統。1993 年 6 月 4 日美國簽署該協定。9 月 30 日蒙古亦簽署此項公約，使其得以達到完成立法的最低批准國家數（30）。12 月 29 日這項公約正式生效。

臭氧層破洞 位於大氣層高處的臭氧層，通常都保護著地球，隔離陽光中有害生物體的紫外線。不過科學家發表報告顯示，南極上空的臭氧層季節性變薄

木材業——環保衝突

1993 年 4 月 2 日，美國總統柯林頓在俄勒岡州波特蘭市，與木材業代表和環保團體展開太平洋西北部砍伐木材爭議的談判，試圖要「解除對立，達成共識，找出一個平衡的政策，既能夠保存工作，又能夠保護環境」。

不論從任何標準來看，這都是一個艱辛的議程，因爲這場長達 10 年之久的木材工人和環保人士之間的對立，已經使彼此的關係產生裂痕，而且雙方之間的立場看起來是完全對立的。保護斑點貓頭鷹、鮭魚和 600 多種野生動物靠古老的森林地（至少有 200 年歷史）才能生存——而這片面積高達 930 萬公頃的森林大部分又歸美國聯邦政府所有——如何保持大量的木材供應及其他的木製產品，以維護木材工人的工作權益呢？的確，參與這次西北部木材與環保爭議的成員，不是唯一認爲這次的會談將不會達成任何共識的人。在這次會議舉行之前，一家報紙的新聞標題是「4,600 隻貓頭鷹對 32,100 份工作」。

或許是爲了表示這個問題有多麼複雜，柯林頓總統和副總統高爾、內政部長巴比特（Bruce Babbitt）、農業部長艾斯比（Michael Espy）、勞工部長賴奇（Robert Reich）、商務部長布朗（Ron Brown）、環保署長布朗那（Carol Browner）、預算處副處長瑞芙琳（Alice Rivlin）和科技顧問吉本斯（John Gibbons），一起去波特蘭市參加這場會議。

背景　雖然美國西北部的木材業已經至少不景氣了 20 年，但是自從爲了保護斑點貓頭鷹之後，加諸在木材工業身上的限制，使不景氣的木材業更雪上加霜。幾乎在 10 年以前，環保人士展開一項活動，要挽救居住在俄勒岡州華盛頓海岸和加州北部地區古老森林的斑點貓頭鷹，因爲斑點貓頭鷹即將面臨絕種。這些環保人士表示，由於木材業大量砍伐，整排整排的樹木都被夷爲平地被嫌棄，使得斑點貓頭鷹的生命受到嚴重威脅。更糟的是，環保人士表示，木材公司大量砍伐木材的森林地，竟是聯邦政府所有的土地，聯邦政府把開採木材的權利賣給木材公司。但是由於斑點貓頭鷹被列爲瀕臨絕種的動物，美國聯邦政府必須依據瀕臨絕種動物保護法，採取行動保護斑點貓頭鷹的棲息地。

由於環保人士對這個事件施予壓力，不同政府機構包括內政部，都試圖針對這個問題找出一個解決的方法。自從 1991 年以來，由於法院的判決都偏向支持貓頭鷹和其他瀕臨絕種的動物，於是幾乎所有使用聯邦政府所有的森林地，進行開採的木材工業，都被迫停止砍伐木材。西雅圖聯邦地方法院的一位法官，宣告了許多判決，裁決過去砍伐木材違反環保法。自從 1991 年以來，據估計法院禁止在 17 家國家森林，面積高達幾百萬英畝的土地上進行砍伐，同時位於美國西北部 5 筆土地管理局所有的土地也禁止砍伐。

當木材工業面臨此窘境時，美國西北部依賴鮭魚的漁業也幾乎面臨崩潰。1988 年，漁業製造了大約 6 萬 2,000 個工作機會，並且爲當地的經濟帶來 12 億 5,000 萬美元的收入。但是到了 1992 年，漁業帶來的收入不到 2 億美元，鮭魚業者宣稱，早期的森林砍伐，已造成土壤流失和其他環境上的破壞。

很明顯的這個問題帶給人們的困擾，和它帶給環境的困擾一樣嚴重。根據一項報導，1990 年木材業和與森林產品有關的工業，共有 14 萬 5,000 名員工，然而到了 1992 年，降至 12 萬 5,000 人。但是木材業說，自從 1990 年以來，已經有 3 萬人丟掉工作，公家土地所開採的木材，其銷售量也降至 1991 年的 10%。1993 年 3 月，美國政府估計，如果再繼續執行砍伐木材的限制，將會有超過 3 萬名工人失業。所以在這次木材會議上，柯林頓總統聆聽造紙公司主管、木材公司主管、伐木工人、環保人士、科學家、大學經濟學教授和該地因限制木材砍伐，經濟受困的小鎮市長，讓大家抒發意見。柯林頓總統答應在 60 天內，提出一個公平的新政策。

柯林頓計畫　1993 年 7 月 1 日，白宮宣布柯林頓計畫內容如下：

- 在往後 10 年，允許在美國西北部的聯邦政府所有古老森林地上，一共砍伐大約爲 120 億板呎的木材（1 板呎指面積 1 平方呎、厚 1 吋）。在這項新規定下，每年所生產的木材是 12 億板呎，比起一九八〇年代林務所規章上的規定，每年可生產 50 億板呎的木材來說，實在少很多。
- 總計大約面積爲 280 萬公頃的古老森林地爲保護區

© J. Lotter/Tom Stack & Associates

一這個面積占其餘古老森林地的五分之四 作爲限制砍伐的地區。可以砍伐死亡和將死的樹木，並且將稍微修剪活的樹木。然而砍伐或修剪樹木的前提是，絕對不可以威脅到斑點貓頭鷹的生存。

·在被視爲敏感的溪流附近及全部的水域周圍，設置不准砍伐的緩衝區並加以保護。希望在這些地區限制砍伐活動的進行，能夠幫助鮭魚和其他魚類歸來，並且避免危害到其他野生動物。

·設置 10 個特別管理區，並且將在此處進行實驗性的木材收成技術。這 10 個特別管理區，每一個將占地 3 萬 2,000 公頃到 15 萬 4,000 公頃不等。

·要求國會提撥大約 12 億美元的補助經費，給受到衝擊的木材工業，金額分 5 年撥出。這筆金額將大部分來自已經撥給林務所和內政部的基金，用來資助商業發展和規劃、小型商業區、森林和河川恢復的新工作，以及學校、道路和社區中心等。這筆金額中，大約有 2 億 7,000 萬美元將用在 1994 會計年度。另外，美國國會將被要求鼓勵木材商，把木材留在美國國內加工成型，對於那些木材公司主要把木材外銷到日本和環太平洋經濟區加工的情形，美國國會將取消每年聯邦政府所給予大約 1 億美元的補助和減稅優惠。

白宮把這個計畫送到西雅圖聯邦地方法院，作爲環保衝擊的聲明。在公有土地上砍伐的禁令解除之前，法院必須通過這項計畫，同時接受爲期 90 天的民意反應。

根據大部分熟悉這個情況的分析家所言，柯林頓總統的這項計畫將無法停止雙方的爭議。根據預測，雙方大部分的人都會抨擊柯林頓總統的這項計畫，雙方都會認爲政府做得不夠。勞方和木材工業團體要求得到更多的木材收成量，以及更多的經濟資助方案，而不是柯林頓政府所提供的那麼少；然而在另一方面，環保團體認爲，雖然在柯林頓總統的這項計畫中，已經減少了對森林的砍伐，然而所允許砍伐的數量還是太多，不足以保護美國西北地區已遭受嚴重破壞且瀕臨危險的生態系統。

根據報導顯示，甚至連柯林頓總統本人也對這項計畫並不完全表示滿意，但是柯林頓總統同意這項計畫已經是有可能的最好計畫。雖然爭執雙方仍然表示不滿意，然而這是朝向在美國西北地區，保存工作和保護環境之間的平衡點上，至少邁出的第一步，而且爭執了 10 多年的僵局，也即將打破。正如同柯林頓總統在提出這項計畫時所說的：「它建立了新的管理地區，發展新利器來達成經濟和生態目標，並且幫助社區創造自己的未來」。

的情況日趨惡化。這個臭氧層「破洞」的面積在 10 月時創下新高紀錄。從 8 月到 10 月間，臭氧層有 70%遭破壞，於是臭氧就薄薄的覆蓋著相當於北美大小的區域——比以前大 15%。

科學家們探索使臭氧層變薄的原因，大部分是因爲透過人爲活動而釋放至大氣層中的氯與溴。然而 1991 年 6 月品納土波火山的爆發，將微小的硫酸微粒噴灑向大氣中。根據國家海洋暨大氣管理局科學家的說法，這些停留在空中的微粒會使氯對臭氧的破壞力增強。

臭氧層變薄的現象不僅侷限於南極上空，全球各地都有此報告。加拿大的研究人員指出，1993 年裏多倫多上空臭氧層變薄的範圍是 1960 年以來最大的。於是到達地球表面的紫外線量，在冬季時每年增加 5%——而夏季時每年幾乎增加 2%。高量的紫外線與癌症有關。然而科學家指出，因這些改變而危及健康的說法並不確定，因爲報告上所記載的改變都只是「微量增加」而已。

煙霧臭氧 在地球的大氣層低處出現臭氧，會使病人與老年人的呼吸道疾病惡化。美加研究小組在 3 月時發表於《科學》期刊上的報告指出，煙霧中的主要刺激物臭氧，能夠維持穩定而不分解的時間，長得足以讓它從美國飄到歐洲。他們的數據顯示，北美東部不自主的將它 16%的臭氧輸往大西洋對岸。

一組加州研究人員在 11 月發表報告指出，健康的成年人即使在有中等高量臭氧的環境中運動，也能抵抗臭氧對呼吸道組織的嚴重傷害。在這個研究中所用的濃度爲百萬分之 0.2，這大約是美國境內所准許的戶外臭氧含量的 2 倍，一般城市會發出「臭氧警告」。

戴奧辛 聯邦參議員達希拉(Thomas Daschle，南達科他州民主黨籍)在 7 月 27 日舉行的國會聽證會中說，「退伍軍人與一般大眾絕對有理由相信，他們所關切的暴露於戴奧辛與其他有毒化學物質中的疑慮，長久以來一直都很認眞處理。」他回應NAS所發表的一篇報告。報告中發現有力證據，證實有 3 件癌症病例及 2 起其他疾病，與在越戰時暴露於含戴奧辛的除草劑有關聯。

退伍軍人事務部已經對NAS報告中所提及除草劑有關的 3 起病例的越戰退伍軍人做了補償，這 3 個病例爲氯痤瘡、軟組織的肉瘤及非霍奇金氏的淋巴瘤。在參議院的聽證會中，退伍軍人事務部長布朗宣布，他會馬上致力於將退伍軍人範例擴及全部的越戰退伍軍人，並處理 2 件有關的新病例——霍奇金氏病與遲發性皮膚吡咯紫質沈著症。

義大利米蘭的研究人員也在報告中指出，在 1976 年化學意外事故中，那些住在下風處的居民所承受的戴奧辛污染量，是人類案例中的最高量。研究人員發現這些人罹患某些癌症的比例比其他人高許多。雖然在義大利研究中，有部分癌症與那些NAS越戰退伍軍人分析裏與除草劑有關聯的癌症相符合，但仍然有些例外——例如肝臟、膽囊、膽管的癌症。

飲用水 1992 年的研究顯示，飲用以氯消毒的自來水與膀胱或直腸癌發生範圍的擴大有關。不過這項研究卻無法確定，到底是氯還是加氯消毒過程中所產生的副產品爲禍首。

科學家與國立環境健康科學學院合作解決這個問題，並在《國立癌症學院期刊》中發表研究報告。研究顯示常用來消毒飲用水的氯或氯胺都不會導致中毒的

危險。不過在加氯消毒飲用水的過程中所生成的三鹵甲烷，會導致老鼠罹患肝臟、腎臟疾病和癌症的比率增加。EPA的飲用水標準處檢討了這數據，並表示它可能會影響新的管理措施，降低公共供水系統中三鹵甲烷的容許量。

但自然資源防護委員會(NRDC)指控，只改變那些規定並不能保護消費者。一項爲期2年的飲用水污染物調查在9月完成，它們的結論指出政府的相關單位並沒有好好執行多項法規。EPA的1991與1992年紀錄顯示，有25萬件違反安全飲用水法的案件。然而州和聯邦機構只對其中的3,200件案件起訴，NRDC注意到其中的主要原因爲，執行機關缺乏足夠的人力與資金，去對特定的問題做追蹤。

NRDC發表了一些建言，以解決此問題，例如強化現有的法規，並撥出更多的經費來執行。EPA首長布朗那(Carol Browner)在一次9月的聲明中，堅持認爲「美國人可以放心，他們的飲用水是世界上最安全的」。不過她也補充說，EPA已經展開飲用水保護法的全面檢查。「這點與NRDC在其報告中所做成的大部分建言一致」。

農藥殘留 「當你吃東西時，就會攝取到農藥。」這是華盛頓哥倫比亞特區的食品政策組織——環境工作小組(EWG)成員威爾斯(Richard Wiles)所說的。他的小組以及NAS在6月所發表的相關研究都主張，普遍殘留在蔬菜與水果中的農藥，使消費者特別是兒童承受低量但卻不必要的中毒危險。紐約市西奈山醫學院蘭瑞根(Philip J. Landrigan)表示，「我們不是在談論食物恐慌」。身爲NAS審查員的他補充道，「現有的取締系統必須做根本的變革」才能繼續維護兒童健康。

從1990-92年之間，威爾斯的小組人員研究食物上的農藥殘留量，特別是占兒童飲食大部分的蔬菜和水果。數據來自於FDA對17,000份食物樣品所做的測試，以及其他實驗室爲超級市場所做的3,000份分析。EWG發現在受測試的食物樣品中，檢驗出含有2種或更多農藥殘留的情形如下：橘子中有62%、蘋果44%，而櫻桃、桃子、草莓、芹菜、梨、葡萄與生菜葉都占25%以上。在部分案例中，一種食物殘留8種不同的農藥。威爾斯的數據顯示平均美國1歲的幼兒已經吃進夠多的有毒農藥，超過聯邦政府的一般可接受危險量。

NAS指出在食物中殘留的農藥通常不止一種的情況下，美國政府所定立的殘留限制，卻好像殘留的各種農藥只會單獨出現一樣。由於有些農藥可能會以類似的方式發揮它們潛在的毒性，或作用於類似的器官，所以它們合併殘存的後果，可能比預期的更危險。

大半是受到這些報告的刺激，EPA、FDA與農業部都保證要修改相關的農藥殘留法規。9月21日提出的新法案包括，催促聯邦政府調查所有在使用中的農藥，以及將終生致癌危險率超過百萬分之一的農藥列爲非法。此數據是根據從食物與其他途徑所接受的污染，而做出合理估算。

漏油 1月11日布雷爾號油輪在蘇格蘭的昔得蘭羣島(Shetland Is.)外海碎裂，數百萬加侖的原油漏入北海中。不過大部分原油在污染到附近海岸之前就已經消散了。

如果1989年3月艾克森·瓦爾戴茲號的漏油事件，是發生在更惡劣的天候下，那麼也許它的10.8百萬加侖原油不會造成這麼大的傷害。但漏油之後的平靜天候，使得阿拉斯加的威廉王子灣受到災難性的原油污染。1993年2月參與清除與漏油評估活動的科學家們，在阿拉斯加的安克拉治會合，以便提出第一份有關漏油影響的公開報告。

據估計有50萬隻鳥死於油污。而當地的海豹、海獺與殺人鯨也傷亡慘重，生物學家認爲這可能是在漏油的頭幾天受到油污。雖然白頭鷹與其他數種鳥類的數量，已經恢復到漏油前的數目，但並不是所有的動物都能如此幸運。幾位到安克拉治集會的生物學家提出報告，多種鳥在漏油以後就無法生育。

如果艾克森石油公司沒有花25億美元，並招募高達1萬名人員來清洗受原油污染的海灘和野生動物，那麼災情甚至會更嚴重。但即使採行了這麼積極的措施，阿拉斯加的海灘在1993年仍然殘留約324,000加侖的原油。除了這些報告外，艾克森石油公司在4月26日發表一項聲明，宣稱阿拉斯加「幾乎已經從漏油事件中完全恢復」。石油公司報告說，當地的野生生物顯然已經與石油共存了幾百年。艾克森的地質學家報告了新數據顯示，那裏有一系列天然海岸油礦層，在過去一百多年來不斷的滲漏出原油，污染著海水，並沈積在想像中純淨的威廉王子灣。

環境保護人士在街頭遊行示威，抗議挪威政府於1993年5月決定恢復商業性捕鯨活動，而不顧國際捕鯨協會禁止捕鯨的規定

© AP/Wide World

ETHIOPIA　衣索比亞

1993 年是衣索比亞動亂不安的一年：衣索比亞北境的厄利垂亞宣布獨立；國內武裝叛變節節升高；而政府又忙於準備 1994 年 1 月舉行的國家大選。

厄利垂亞　1993 年 5 月 24 日厄利垂亞(Eritrea)正式宣布成立獨立國家。4 月舉行獨立的公民投票，在聯合國監督下，有 98.25%的厄利垂亞人參加投票，贊成獨立的高達 99.8%。在與衣索比亞抗爭 30 年後，終於分離而獲獨立。衣索比亞政府首次承認這個新興國家，並宣稱將與厄利垂亞的過渡時期政府保持密切關係，以協助其經濟成長。(參見特別報導〈厄利垂亞〉)

國內事務　由梅內斯總統(Meles Zenawi)領導的衣索比亞過渡時期政府，首先是以沈默爲行動，並以威脅來平息批評。1 月，安全部隊攻擊 2,000 多名支持厄利垂亞獨立的大學生，有些學生被士兵的刺刀殺死或刺傷。4 月，阿迪斯阿貝巴大學有 40 位教職員因批評梅內斯政府而被燒死；就在此時，南部有數個政黨因不同意國家政策，而被過渡時期政府予以解散。7 月，全阿姆哈拉人民組織(AAPO; All Amhara People's Organization)的領袖沃爾代伊斯教授(Asrat Woldeyes)，以煽動戰爭爲罪名而下獄。AAPO曾經最先譴責衣索比亞政府和警察相互勾結，而導致種族分裂。此外，該組織尚有數十人被綁架或被捕入獄。

依照美國國務院有關人權的年度報告，衣索比亞具有違反人權的罪行，在其國度內恣意逮捕人民、國民無結社之自由，並以政治爲藉口殺害百姓。

國家選舉　過渡時期的政府到 1994 年 1 月就期滿了。依國家行事例，屆時即應舉行大選。選民將選出制憲大會，以頒布新憲法。1993 年組成一個 11 人的執行委員會以起草憲法條文，這將是 1931 年以來衣索比亞的第四部憲法。

經濟　衣索比亞持續面臨強大的經濟困難。失業率高達 40%。上屆政府擁有成千上萬的士兵未曾與社會結合爲一，而在他們之中有許多人淪爲盜賊。雖然 1993 年是降雨最豐沛的一年，但過去 10 年間的旱災依舊持續。

衣索比亞的通貨仍持續貶值，同時國家的官僚體制也快速地削弱。政府釋放農地的價格是依 1992 年施行的自由市場經濟政策。成千上萬逃離馬里安(Mengistu Haile-Mariam)的馬克思主義政權的衣索比亞人重返國內協助重建。

外交事務　因與索馬利亞相鄰，衣索比亞十分關注索馬利亞的戰爭情況。1993 年 1-4 月衣索比亞舉辦一連串的會議，期使索馬利亞的各派系達成和

特別報導／衣索比亞

厄利垂亞

厄利垂亞位於非洲東北部，濱臨紅海，呈細條狀，東西寬 1,207 公里，人口逾 300 萬，1993 年獨立爲一新興國家。位在所謂的非洲之角的厄利垂亞，東部和北部爲紅海所環繞，北部和西部與蘇丹接壤，南部與衣索比亞毗鄰，東南則與吉布地(Djibouti)爲鄰。厄利垂亞以前是衣索比亞的北境。1993 年 5 月 24 日在與衣索比亞爲爭取獨立而戰鬥 30 年之後，宣布獨立。隨後並加入聯合國。

歷史　厄利垂亞於歷史上的首次記載可追溯到西元前 3000 年，當時埃及法老曾與紅海沿岸的厄利垂亞部落首領進行商業交易。厄利垂亞原先是阿克蘇帝國的一部分，該帝國於西元 300-500 年時十分強大。因此，厄利垂亞與衣索比亞的早期歷史息息相關。厄利垂亞曾經一度相當獨立，不受外國影響，但自十六世紀以後，即相繼受到鄂圖曼帝國、埃及、衣索比亞的統治。1885 年義大利入侵，1889 年衣索比亞皇帝曼涅里克二世(Menelik II)簽定烏西阿利條約，允許義大利控制厄利垂亞的大部分區域。1890 年厄利垂亞成爲義大利人的殖民地。二次大戰後，英國占領該地。1952 年，厄利垂亞與衣索比亞結成盟邦，1962 年則併入衣索比亞帝國。

1962-91 年，厄利垂亞爲脫離衣索比亞而戰鬥。首次的獨立戰爭是在厄利垂亞解放陣線的旗幟下展開的，該陣線是一大型基督教徒領導的組織；1970 年後，則是以厄利垂亞人民解放陣線爲中堅，該陣線主要是由回教徒和基督徒組成的。1991 年衣索比亞大敗，而厄利垂亞也傷亡慘重，有 20 多萬人死亡。厄利垂亞人於 1993 年 4 月舉行公民投票，幾乎百分之百選擇獨立。

人民、土地和經濟　人口主要有基督徒和回教徒。包括使用提格里尼亞語的科普特基督徒、說提格里尼亞語的回教徒以及說薩霍-阿法爾語的達納基勒人。阿拉伯語和義大利語在此也通行。

地表縱陳著火山餘燼、乾河谷和平原斜坡的厄利垂亞，長期以來深受乾旱之苦。不規則的降雨，致使該國農業十分貧乏；農作物產量持續減少。境內有少許的礦產資源，如少量儲存的黃金和銅則已挖掘生產，鹽也生產銷售。厄利垂亞在與衣索比亞發生戰爭並完成獨立之後，即面臨長久的乾旱和土地的荒廢。主要城市因衣索比亞的焦土政策而慘遭蹂躪。鄉村居民離鄉背井，而農村土地則被毀壞殆盡。首都阿斯馬拉(人口 37 萬 5,000)及主要港口馬沙華和阿沙布皆有待修繕。70%的厄利垂亞人需要糧食援助，而數以千計逃離蘇丹的難民於 1993 年重返厄利垂亞。

政府　厄利垂亞人民解放陣線(EPLF)的領導人員組成新政府。阿斐維基(Isaias Afewerki)是厄利垂亞人民解放陣線的秘書長，也是厄利垂亞總統，曾經表示會修訂新憲法，並於 1995 年舉行政府官員的大選。這個由阿斐維基領導的臨時政府，是由總統和國民議會所組成，將掌權到計畫中的大選完成後。

衣索比亞・要覽

正式國名：衣索比亞人民民主共和國
地理位置：東非
面積：1,221,900 平方公里
人口：56,700,000(1993)
主要城市：首都阿迪斯阿貝巴，人口 1,686,300；阿斯馬拉 319,353；德雷達瓦 117,042(1988)
政府：國家元首——過渡總統梅內斯(1991 年就任)。立法機構——衆議院(過渡的，1991 年成立)。
貨幣單位：比爾(5.00 比爾＝1 美元，1993 年 5 月)
國內生產毛額：6,600,000,000 美元(1990 年)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 230.9，食品指數 236.3(阿迪斯阿貝巴，1992)
對外貿易：進口 472,000,000 美元；出口 189,000,000 美元(1991)

解。3 月底在阿迪斯阿貝巴，索馬利亞有 15 個黨派同意組成一個過渡時期的國家會議來主政，直到正式的國家政府組成爲止。

義大利捐款 69 萬 8,000 美元給衛生保健單位，以重建位在沃洛(Wollo)地區的醫療設施，該地曾因衣索比亞不同黨派的戰爭而毀壞。此項金額被使用於德塞(Dessye)醫院的重建、購買藥品和醫療設備等。

ETHNIC GROUPS, U. S.
美國的種族團體

雖然 1993 年在美國並非大選年，但仍可見美國都市政治地圖之重繪，因爲種族主義又爲一明確的政治要素。8 月，激進分子希望「華盛頓遊行」能在金恩(Martin Luther King, Jr.)著名演說「我有一個夢想」的 30 年後，促使國家恢復對民權的承諾。但是各族羣間及族羣內根深柢固的分裂持續存在。該次遊行未能抓住公衆的需求，反映了 1993 年對民權沒有共識。

政治與種族緊張情勢 1993 年的都市政治進入一個新階段，因爲第一代的

© Terry Ashe/Gamma-Liaison

美國國會黑人政團由 40 位議員組成，在馬里蘭州民主黨籍聯邦衆議員莫夫瑪(中)領導下，尋求在全國預算事務上發揮更大的影響力。

黑人市長不是已退休，便是已離職。已退休者包括亞特蘭大市的傑克遜(Maynard Jackson)、底特律市的楊格(Coleman Young)及洛杉磯市的布萊德雷(Tom Bradley)。在哈特福市(Hartford)當選美國大都市市長的第一個黑人婦女佩里(Carrie Saxon Perry)在競選其第四任期時失敗。在全國最引人注目的紐約市長競選中前檢察官朱利亞尼(Rudolph Giuliani)在一場以種族及犯罪爲議題的劇烈競爭中擊敗丁勤時市長(David Dinkins)。丁勤時是美國第一個在尋求連任時被白人打敗的大都市現任黑人市長。

所謂「實用派理想主義」的新生代黑人市長突起，他們強調治安、就業及學校等問題，並尋求管理的改革及私人企業的協助，而非強調民權及追求聯邦支援以解決都市問題。贏得第二任期的克利夫蘭市長懷特(Michael White)，以及市長當選人紐約州羅徹斯特市的強生(William Johnson)、底特律市的艾克(Dennis Archer)和亞特蘭大市的洛馬克斯(Michael Lomax)等人都說明了這個新生代的趨勢。許多「實用主義者」都努力避免分裂運動，對於法拉汗(Louis Farrakhan)等受爭議的人物和回教民族，則敬鬼神而遠之。

在其他城市，種族及民族考慮成爲政治的背景。6 月，白人百萬富翁瑞爾登(Richard Riordan，共和黨籍)擊敗亞裔美籍的市議員胡紹基(Michael Woo，民主黨籍)成爲種族分歧的洛杉磯市市長。10 月，當洛杉磯陪審團宣告 1992 年暴動期間毆鞭打一名白人卡車司機而被控一級謀殺未遂罪的幾名黑人予以不起訴處分時，瑞爾登使該市復歸和諧的諾言輕易實現。4 月，被控侵犯汽車駕駛人金恩(Rodney King)人權的四名警察在聯邦審判中，兩名被定罪，兩名宣告無罪，釋除了種族緊張情勢。

由於陪審團將兩名警官定罪——謀殺及毆打其攔阻下來有販毒嫌疑的黑人司機，底特律市避免了種族暴動。5 月，當陪審團宣告黑人聯邦衆議員福特(Harold Ford)在一項涉及種族問題之審判中，其所犯的聯邦詐欺及同謀罪嫌予以不起訴處分時，曼非斯市(Memphis)也避免了一場種族暴動。在奧蘭多(Orlando)，當一位拉丁美洲裔邁阿密警官因被控涉及兩名黑人的死亡，經重審改判無罪，因此在邁阿密激起了抗議，但並未演成暴動。

其他事件也暗示南弗羅里達的種族緊張情勢已趨緩和。5 月，黑人領袖們停止對南弗羅里達觀光業的經濟抵制，該項始於 1990 年的抵制旨在抗議當地政客對南非民族主義領袖曼德拉訪問邁阿密時的冷淡。是月，一個新選出的多種族的米特羅-達德郡委員會(Metro-Dade County Commission)全體無異議通過廢除 1980 年所頒布的「英語唯一語言

法」,此法當初是爲了抗議西班牙文化輸入而制定的。11月,前市長克拉克(Steve Clark)擊敗訴諸種族團結的艾朗索(Miriam Alonoso)。白人克拉克得到古巴裔的卸任市長蘇亞雷斯(Xavier Suarez)的贊助及古巴裔選民的大力支持。

種族意識的投票政策在1993年受到相當的矚目。6月,聯邦最高法院裁決北卡羅來納州國會議員爲了黑人的利益而設計的選區重劃,是犯了詐欺罪,而且是違憲的,因而懷疑重劃選區以利少數民族的一切種族努力。11月,新澤西州黑人牧師對共和黨競選幕僚羅林斯(Ed Rollins)的宣稱——共和黨州長在競選時曾企圖藉賄賂黑人部長及民主黨二作人員使黑人選民在選舉日留在家裏以制壓黑人選票— 十分憤怒。共和黨州長當選人惠特曼(Christine Todd Whitman)及黑人部長們皆反駁該項指控。更由於適逢1993年費城等地利用拉丁美洲及其他少數民族選民的選舉弊案被報導,新澤西州的事件加深了全國對非法利用少數民族選民的普遍關切。

11月,只想維持其種族文化實體的波多黎各裔選民反對一項尋求州地位的提案。在華盛頓的美國外交政策之辯論中,也納入了種族問題。海地及索馬利亞事件導致國會中的黑人黨團及其他黑人領袖重新考慮他們對美國軍事干預的長期反對。同時,柯林頓政府的北美自由貿易協定使擔憂黑人會因此失業的黑人國會議員惱怒。在加州,8月共和黨籍州長威爾森(Pete Wilson)敎促聯邦政府拒絕對美國非法移民的子女給予國民資格及福利,煽起了該州的反移民熱及種族緊張情勢。

輿論及公共政策 北美自由貿易協定的辯論及加州事例更顯示出隨著日增的西班牙裔人口及「白人逃走」一波波新報導所掀起的美國本土保護主義。紐豪斯新聞社(Newhouse News Service)對1990年戶口普查所作的一項分析顯示,美國社會正在分裂,因爲非西班牙裔白人逃離有大量新移民定居的加州、南弗羅里達及下德州等美南地帶。非法移民已成爲加州的主要政治問題。

夏季,當一艘擠滿華裔偷渡客的輪船擱淺在紐約海域,以及數艘載有華裔偷渡客的船隻在加州外海被截獲時,發現已有成千上萬名中國人試圖非法進入美國,至此非法移民的憂慮引起了廣泛的注意。移民暨國籍署(INS)開始對紐約州、新澤西州和加州的華裔偷渡客採取嚴厲措施。民意調查顯示,大多數美國人認爲移民法太鬆弛。(參見REFUGEES AND IMMIGRATION——特別報導〈非法移民〉)

民權團體指控柯林頓總統和新聞媒體,在柯林頓內閣提名聽證期間對無綠卡保姆之議論處理不當而挑起了反移民的偏見。4月,美國戶口普查報告顯示,在美國操外語(特別是西班牙語)的美國居民已從一九八〇年代大約15%躍升到三分之一以上,更助燃了本土保護主義之火。

隨著本土保護主義的成長,黑人對白人的仇恨也日益高漲。與禁止種族及民族中傷的言論規範有關的案件,以及不滿學校編輯政策的黑人學生團體破壞大學報紙的事例,使全國大學校園中的黑人與白人分裂。敎育部長賴里(Richard Riley)3片的決定——給予少數民族學生獎學金以加強多樣化,解除了大學對1992年曾遭反對的財務援助政策的憂慮,但增加了有關高等敎育中「種族優惠」的討論。11月,聯邦地方法院裁定,馬里蘭大學一項對黑人加以限制獎學金計畫是合乎憲法規定的,因爲該校有種族歧視的歷史。

公民權 黑人民權團體引述都市聯盟對黑人高失業率及暴力受害率所做的〈美國黑人狀況〉報告,要求政府加緊經濟援助及權利執行。5月,聯邦最高法院禁止住屋所有權保險買賣契約中的保險「註銷」,而國會順從黑人議員的提議,拒絕恢復南部聯邦聯合女兒會(United Daughters of the Confederacy)使用南部聯邦旗幟之專利權。但是有人批評柯林頓政府未能以少數民族人士充任司法部及平等就業機會委員會(EEOC)之要職。6月,柯林頓總統提名民權律師金尼爾(Lani Guinier)爲副司法部長,然後又撤銷一事,令民權激進分子憤怒。10月,聯邦調查局繼續致力於多種族化,任命了黑人助理局長及第一位西班牙裔助理局長。

有關種族歧視的指控屢見不鮮。2月,香尼(Shoney)餐館連鎖店同意提供1億500萬美元的獎金頒給受到該公司僱用及晉陞的黑人,並簽約同意在未來的十年中將恪守詳細的平等就業機會政策。5月,有人對丹尼(Denny)的餐館連鎖店提出了差別待遇訴訟,因其加州分店有歧視黑人顧客的事實。在馬里蘭州發生幾項類似的控訴之後,該店總公司與美國有色人種促進協會(NAACP)簽署協定,以改善與少數民族的關係及其就業。7月,在12個州,有人對丹尼公司提出種族偏見的指控。

黑人 新聞中對公共衛生的關心占重要地位。美國衛生暨人類財務部在9月公布的美國衛生狀況年度報告中指出,黑人因罹患重大疾病(如心臟病等)而致命者,比率相當高,與其人口實不成比例,而黑人嬰兒死亡率則爲白人的2倍。內城市貧民區暴力仍是黑人年輕男子的主要死因。5月,國會中的黑人領袖曾迫使柯林頓政府擱置一項擬議中的對

© Alan Weiner/Gamma-Liaison

查維斯

查維斯(Benjamin Franklin Chavis, Jr.)是聯合基督教會種族平等委員會(United Church of Christ Commission for Racial Justice)執行委員,1993年4月被提名爲美國有色人種促進協會(NAACP)新任執行委員。身爲NAACP 15年來第一位新首腦,查維斯指出他將讓西班牙裔、美洲原住民和亞裔加入該組織。查維斯是「維明頓10大名牙徒」之一,因爲在北卡羅來納州燒毀一家雜貨店而入獄,直到1980年聯邦法官推翻該項判決才出獄。查維斯於1948年1月22日生於北卡羅來納州牛津,曾獲霍華德大學神學博士學位。

暴力原因之重要研究(在此暴力被視爲公共衛生問題),他們反對的理由是該項研究係以內城市貧民區爲對象。較令人鼓舞的是9月發表的美國戶口普查研究。該報告指出,雖然黑人的收入仍落後於白人,但1992年完成高中及大學教育的黑人遠較1980年爲多。但黑人的企業管理能力仍然令人擔憂。8月,一度爲美國黑人所經營的最大公司——嬌生產品公司(Johnson Products Company)宣布將爲白人公司所併購。

西班牙裔 儘管分別任命了西斯納羅斯(Henry Cisneros)和派納(Federico Peña)爲住宅暨都市發展部長和運輸部長,西班牙裔激進分子仍關切柯林頓內閣的西班牙裔名額。西班牙裔被排除於決策圈之外的觀點,在加州獲得巨大回響,因爲西班牙裔學生在加州大學校園及其他院校舉行抗議活動,要求任用更多的西班牙裔教師並開設更多研究西班牙文化的課程。在這一年中,當許多報導指出農業契約商日益偏愛僱用墨西哥人而非波多黎各人從事外籍勞工工作,即使邊界不與墨西哥毗連的各州亦然的時候,各西裔團體間也出現歧見。

美洲原住民 8月,梅諾米尼印第安族(Menominee)的女酋長狄兒(Ada Deer)宣誓就任爲美國印第安人事務局局長,是司管美國聯邦政府要職的第一個女性美洲原住民。其所司機構面臨保留區的普遍污染問題——這是1993年美洲原住民所關切的重要公共問題。8月,納瓦霍印第安人(Navajo)抗議無法獲得鈾礦職業病補償金,因爲在其保留區內罹患與鈾礦工作有關的放射線性疾病而應得的補償金自1990年起即募集困難。各印第安人團體抱怨商業廢棄物處理公司成功地與酋長部族協商,將垃圾或危險性廢棄物處理設施設在他們的保留區。環保署6月發表一份報告指出,印第安人及其他少數民族遭受到過多的鉛、硫、一氧化碳及其他污染物之感染與傷害。

面臨如此的健康威脅,印第安人及其他少數民族對地方當局、州政府及企業公司提出了無數違反民權的訟案。美洲原住民首次發出的環境正義呼聲及議論,在1993年形成一個強有力的少數民族與種族新聯盟。

© Chesnot/Sipa

歐洲聯盟12國領導人於12月間在比利時布魯塞爾集會,主要商討歐洲嚴重的失業問題。

EUROPE 歐洲

歐洲人預期1993年是充滿希望的一年。在西歐方面,年初時即遇入歐洲共同體的單一市場,並準備進行更爲完整的歐洲聯盟(EU),包含外交和金融事務,而1991年12月歐洲共同體領導者們所簽署的馬斯垂克條約隨續被批准。在東歐方面,共產主義瓦解後的東歐國家希望它們推動的市場經濟改革能藉著西方國家的資助而開始展現具體成果。但是持續蔓延全歐的經濟不景氣,再加上從波士尼亞到高加索地區爆發激烈的種族衝突,使東歐國家的希望因此破滅,更使歐洲人開始懷疑其政治和經濟領袖到底有沒有能力解決問題,從很多情況來看,這些政經領袖的廉潔正直,也受到歐洲人質疑。

持續性的經濟不景氣 自1974-75年來,西歐國家的生產量已跌到最低點。就歐洲聯盟整體的國內生產毛額來說,預估是呈現負成長,大部分原因是受到統一後德國經濟衰退的拖累,統一後的德國,其國民生產毛額已降到2%。然而比利時、法國、荷蘭和西班牙生產額的降低,也使歐洲的表現不如意。就歐洲主要經濟國家而言,只有英國似乎有可能達到超過1%的經濟成長率,儘管如此也是微不足道。歐洲就業問題所帶來的衝擊,則更加悲慘。1993年,歐洲聯盟的失業率平均達到10%以上,也就是有1,700萬名歐洲人找不到工作;在這1,700萬名失業人口當中,更有一半以上失業已超過一年以上。在比較貧窮的國家,像是西班牙,其失業問題最爲慘,西班牙的失業率高達總人口的21%;但是經濟條件比西班牙強的國家,像是法國和英國,似乎也沒有能力阻止失業的悲劇,以法國而言,法國有320萬人口失業,而英國則有290萬人口失業。

分析一下造成歐洲經濟不景氣的原因,可以發現,未來也沒有什麼展望。歐洲人最初對經濟不景氣所帶來的衝擊,可以找出的理由是,德國統一帶來預想不到的沈痛代價,兩德統一迫使德國必須維持高利率,歐洲聯盟內的其他國家也因此受到牽制,因爲德國的高利率,降低德國進口貨品的能力,而且帶來大筆的預算赤字。目前要改善此種現象的可能性微乎其微,更糟的是,歐洲在國際市場的競爭能力也愈來愈惡化。歐洲的勞工成本(尤其指德國)近年來水漲船高,再加上愈來愈好的福利、愈來愈多的休假時間,及大筆金額的社會安全稅,把歐洲產品的價格提高,擠出國際間競爭激烈的市場。甚至連歐洲的研究發展投資,都落在美國和亞洲的研究發展投資之後。

提議的解決方法,都不可能立刻收到成效。其中最被接受的解決方案,就是增加國際貿易自由和數量,方法是讓關稅貿易總協的烏拉圭回合談判盡快得到結論,這一回合的談判到1993年12月

爲止，已經斷斷續續進行了 7 年。雖然烏拉圭回合談判已於 1993 年 12 月達成協議，但是法國農民的政治影響力——可從他們經常進行的激烈示威抗議活動中，充分證明出來——使法國政府強迫歐洲聯盟否決對於農產品貿易的協定，然而所有其歐洲聯盟會員國，都支持這項協議。

因爲其他提議似乎會立即威脅到就業人口的利益，而引起激烈抗議。歐洲國家努力地降低加薪幅度。德國的雇主曾答應增加德東地區的薪資，後又取消加薪，因而引發德東地區勞工大規模的罷工，德國雇主後來不得不取消這個決定。歐洲國家政府因爲嘗試說服工會接受薪資凍結，而喪失左派人士的支持，其中最明顯的例子就是西班牙的社會民主黨。比利時政府於 1993 年 11 月所實施的緊縮政策，引發比利時國內的全體罷工，造成經濟癱瘓。

減少赤字的方法，有兩種比較受到歡迎，其中一項是減少社會福利的開銷，另外一種則是使國營企業私有化。在法國，由巴拉度總理(Edouard Balladur)所領導的保守政府，試圖削減因醫療制度所帶來的驚人債務(180 億美元)，這筆龐大的金額用掉了國內生產毛額的 9%以上，法國政府的因應措施是提高義務性捐贈，並防止醫生浮濫開藥，造成資源浪費。以瑞典來說，自從一九二〇年代以來，瑞典一直是福利制度做得最好的模範國家，現在也都試圖削減它的預算赤字。1993 年，瑞典的預算赤字高達國內生產毛額的 14%，瑞典的因應措施是減少對疾病和失業的補助，並且提高所得稅。法國爲了減低給付退休金的負擔，於是決定讓就業者在收受國家支付的退休金前，必須增加其原本規定的工作年限。而比利時的緊縮政策則包括凍結薪資，及大幅削減醫療補助。

義大利和法國等國採行國營事業私有化，因爲這些國營企業無法和私有公司競爭。義大利加速推行國營事業私有化政策，賣掉部分國營企業，而義大利的國營事業占該國經濟的 40%。巴拉杜總理所領導的法國政府，建議提供 21 家公司拍賣，其中包括雷諾汽車公司、兩家主要銀行，及法國國營航空公司——法國航空公司。然而，爲了讓法國航空公司更能吸引買者來購買，法國政府於 1993 年 10 月，試圖裁撤 4,000 名法國航空公司的員工，此舉引發員工強烈反彈，並採取激烈的示威抗議活動，使得法國政府必須放棄它原有的重整計畫。

歐洲許多大型企業，像是德國的賓士汽車公司，都盡量調整其企業型態，使其自身能更具備競爭條件，而歐洲各國政府提出各種方案，讓企業界盡量有意願僱用失業人口，義大利政府不再報告薪資相對於通貨膨脹率的數據。法國政府則接管吸收一些原本應該由雇主支付的社會安全費用。其中最具風險的實驗性措施，是由法國和德國政府所提出，內容是把工作天數縮減爲一星期 4 天，而薪資方面只減少一點點，此項提議是爲了讓失業人口能夠獲得工作機會。

政治和社會反彈　馬德里、巴黎和布魯塞爾的民衆表現得特別憤怒；歐洲人用示威抗議和罷工活動表示出他們的不滿，除了示威抗議和罷工外，憤怒的歐洲人還將矛頭轉向昔日掌權的政府。義大利司法調查人員揭露出過去 40 年來的貪污腐敗證據——尤其是授予爲政府所簽的合約時，接受賄賂或要求收取賄賂——這些貪污案件深入政經界的最高階層。1993 年 4 月，義大利選民以壓倒性票數通過 8 項公民複決改革案，其中包括廢除比例數代表，義大利選民認爲，比例數代表使得義大利的國會系統腐敗。1993 年 3～4 月在法國舉行的選舉中，執政的社會黨在國民大會的代表席數，從原本的 282 席，降到 70 席，然而法國的中間偏右派組織卻從原本的 257 席，增加到 460 席。雖然西班牙的社會黨總理岡薩雷斯(Felipe González)在 1993 年 6 月舉行的大選中，獲選連任其第四個任期，但他並未獲得國會多數席次，於是變成必須依賴獲得地域性的黨派，巴斯克黨(Basque)和加泰蘭黨(Catalán)的支持。雖然一些觀察家認爲，西歐和東歐的理念相同，同樣排斥國家實行社會主義的教條，但是有些國家雖然是保守派領袖當權，也依然得不到民衆的贊同。英國首相梅傑和德國總理柯爾兩人所受的民衆肯定率都急速下降。在希臘，74 歲的社會黨領袖帕潘德里歐(Andreas Papandreou)在 1993 年 10 月的大選中，又被推上寶座，原因是希臘選民對於 4 年來的緊縮政策、通貨膨脹和高失業率，已經厭煩到極點。

歐洲不斷成長的外來移民人口成爲另一個待罪羔羊。許多歐洲人民(雖不是大多數)把矛頭轉向這些外來移民，所謂的外來移民，包括過去四十幾年來早已在歐洲安身立命的移民，他們對歐洲的經濟發展也頗有貢獻，另外還包括那些以政治或經濟理由，目前尋求歐洲國家庇護的外來移民。雖然許多歐洲人民討厭這些外來移民遷居歐洲，多數因素是害怕就業市場會因此而競爭太大，但是激烈的偏激分子則是受宗教或種族的心理影響，進而排斥這些外來移民。合法移民的勞工是在 1950 年後，經濟飛騰的年代中移入歐洲，其中尤其是以從北非移入法國，以及從土耳其移入德國的勞工最多，使得這些國家有大批未經同化的外來移民，法國就有幾乎 180 萬來自阿拉伯國家和非洲地區的移民人口，而德國也有相近人數的土耳其人在德國境內。這些外來移民人口就成爲非外政治組織所攻擊的目標，像是法國的國家陣線組織和德國的新納粹組織，都以暴力行動攻擊這些外來移民。

1985 年以後，到西歐國家來找工作，或是爲了逃避迫害的人口，又急遽地上升，尤其是 1989-90 年間，東歐共產主義垮台，使得東歐人民獲得機會，能夠移民到國外去。更嚴重的是，1991-93 年，前南斯拉夫內部的戰事使得人民大批向外逃出，其中有超過 30 萬人在 1992 年 1 月到 1993 年 6 月間，遷往西歐國家。這 30 萬人大多數都湧入德國，因爲德國給予庇護的法律比較開放。爲了阻止這些外來移民大量湧入，大部分歐洲國家都開始把這些前來尋求庇護的人們送回其國家。德國撥款給其東邊的鄰國，要求這些國家更有效率地防守其邊境，而德國國內各個政黨也都團結一致，限制給予庇護的權利。1993 年 6 月，法國政府立法把移民歸化法訂定得更爲嚴格，並且增加警察職權，加強搜尋非法移民。因爲害怕歐洲聯盟在廢除國際邊界後，會使得非法移民湧入，於是英國、丹麥和愛爾蘭等國，決定維持護照管制措施，儘管其他 9 個歐洲聯盟的會員國都已接受 1990 年 6 月在盧森堡的深珍(Schengen)所定的協議，協議中指

© Chip Hires/Gamma-Liaison

1993 年元旦，捷克斯洛伐克分裂爲兩個國家——捷克和斯洛伐克。這項分裂協議是在 1992 年達成的。圖爲斯洛伐克首都布拉第拉瓦的慶祝典禮

出廢止護照管制措施。

歐洲共同體：在懷抱希望與希望破滅之間 歐洲共同體預期 1993 年會再度展現新的經濟興盛，因爲在 1993 年 1 月 1 日，正式邁入歐洲單一市場，而且在往後的一年中，也有可能通過馬斯垂克條約。1992 年 12 月，在愛丁堡召開高峯會議，會中決議准許丹麥選擇可以不採用馬斯垂克條約中所規定的金融和國防承諾，因爲 1991 年 6 月時，丹麥舉行公民投票決定是否贊成通過馬斯垂克條約，結果是以些微的差距否決；之所以准許丹麥選擇可以不採用金融和國防約定，是希望丹麥選民能改變心意，讓馬斯垂克條約通過。歐洲單一市場是根據 1986 年歐洲單一法所制定，規定的內容大部分已實施，其內容是掃除服務業活動的障礙，像是保險金融業、工業和農業貿易等，實施歐洲單一市場後，立即獲得有利的效果，刺激西歐國家進行經濟上的接觸。丹麥選民於 1993 年 5 月通過馬斯垂克條約，英國國會也在不久後核准此一條約。馬斯垂克條約最後一次所面臨的挑戰，也在 1993 年 10 月由德國憲法法庭通過後，獲得全面通過。

1993 年 10 月 29 日，在布魯塞爾舉行一次高峯會議，慶祝馬斯垂克條約於 1993 年 11 月 1 日生效後，歐洲共同體轉型爲歐洲聯盟，但是馬斯垂克條約的目標在短期內似乎不可能獲得任何成效。1978 年所創設的歐洲貨幣體系，目的是密切維繫歐洲貨幣，但是當 1992 年，英國退出歐洲貨幣體系後，其功能也隨之衰退。由於面臨投機性的市場壓力，歐洲聯盟的會員國於 1993 年 8 月，不得不同意讓自己的貨幣可以以中間匯率上限或下限的 15% 交易，此舉使歐洲共同貨幣的計畫無法在計畫中的 1997 年實施，甚至在 1999 年都無法實施。除了提供人道救助外，歐洲共同體沒有能力改善波士尼亞境內的衝突，由此可見，這個新聯盟更不可能對歐洲規劃一個共同的國際或外交政策。

東歐前共產主義國家對於歐洲共同體不願意讓貿易關係自由化，而且不歡迎這些東歐國家加入其會員國，感到很失望。雖然羅馬尼亞和保加利亞被接受成爲其非正式會員國，但是他們的貿易條件卻遠不如 1991 年 12 月，給予匈牙利、波蘭和捷克(1993 年年初，捷克分裂爲捷克共和國和斯洛伐克)的貿易條件來得優厚。農產品、鋼和紡織品都限制出口。歐洲共同體拒絕爲波蘭、匈牙利和捷克共和國，設定一個可能的入會日期，在哥本哈根所舉行的高峯會議上，歐洲共同體表明，東歐國家必須先達到政治經濟穩定的高標準後，才能成爲歐洲共同體的正式會員國。

FAMILY 家庭

美國的聯邦家庭假法案，終於在 1993 年立法完成，表示大眾對家庭重要性的體認，更往上提升了一級。然而，經濟衰退依然，即使美國的貧窮人口多達空前的紀錄。

家庭暨醫療假法案 1993 年國會通過「家庭暨醫療假法案」(family and medical leave act)，經柯林頓總統簽署生效，賦予工作人口權利申請 12 週留職停薪的假期，以照顧初生或領養的幼兒，或醫治本人的重病，或照顧重病的子女、配偶、父母。這法案於 8 月 15 日生效，保障工作人在請假期間仍能享有健康保險的福利，期滿重返崗位時仍能保有相等或同級的工作職務。這一法案雖然立意良好，但全美至少有三分之一的工作人口享受不到此一良法美意，因爲這法只適用於員工至少 50 人的中、大型公司。此外，有許多家庭也負擔不起停薪假。

這法案得以通過，花費了國會議員、女性團體、勞工團體和企業界 8 年的心血才成功。法案先前有兩種版本，皆遭前任總統布希否決。再先前的版本適用的公司員工只需 15 人，則連國會這一關也過不了。

貧窮問題 貧窮在美國還是一大頭痛問題。美國人口普查局指出，1992 年美國的貧窮人口增加了 120 萬人，使得總數達 3,690 萬人。增加的速度比全國人口增加的速度快上 3 倍，將美國公民貧窮人口的比例拉到了 14.5%，這是自 1983 年的 15.2% 以來最高的數字。(四口之家年收入最多不超過 14,335 美元便屬貧窮。)

貧窮人口增加，原因在於 1990-91 年度經濟衰退以後，失業人口不斷增加。美國貧窮人口比例最高的地區在南部，40% 的貧窮人口都在該區。而全美貧窮人口中黑人占 33%，西班牙裔占 29.3%，亞裔占 25%，白人占 11.6%。

人口普查局也發現，青少年孩童中處於貧窮的人口也略有增加。6 歲以下兒童有 25% 屬於貧窮人口，18 歲以下的比例則有 21.9%。

兒童的健康狀況 嬰兒死亡率依然很高，但略有改善。「疾病控制防治中心」1993 年 3 月報告指出，美國的嬰兒死亡率在 1990 年降到破紀錄的新低點，每 1,000 名新生兒中有 9.2 人在週歲前死亡。這比 1989 年每千人有 9.8 人死亡要低了些，但仍在全球 23 個已開發國家中

高居第 20 位。日本的嬰兒死亡率最低，每千名新生兒中只有 5 位。疾病控制防治中心認爲美國嬰兒死亡率降低，該歸功於對初生兒肺臟發育不全採用了新療法；肺臟發育不全是新生兒死亡的主因。

降低嬰兒死亡率是全球一致追求的目標，現今在 60 個開發中國家中，有至少 80%的兒童接種疫苗，預防六大疾病。聯合國兒童基金會(UNICEF)的報告指出，12 大已開發國家中，90%以上的兒童皆接種疫苗；其他 10 個國家則達 80%。

美國的疾病控制防治中心則估計，美國約有 37%～56%的學齡前兒童，因爲未接種 15 種法定疫苗，而可能感染重大兒童疾病。

家庭結構不斷改變　非傳統式家庭在 1993 年數目持續成長，也漸被社會接受爲家庭組織，未婚生子的女性，數目暴增。人口統計局發現全美 18～44 歲的未婚女性中，近 24%有孩子，比 10 年前的 15%增加了許多。

單親家庭在非裔美人社羣中人數特別

特別報導／家庭

領養法規當今的課題

在 1992-93 年度，因爲幾個喧騰一時的案例，吸引大衆注意兒童福利方面幾項重大的課題，而將領養的問題拱上了報紙的大標題。這類廣受矚目的案例有如格雷哥里(Gregory K.)這位 12 歲的男孩，上法院控告生身父母，要求斷絕親子關係，因爲他生來大部分的時間都生長在寄養家庭當中。也有潔西卡(Jessica)這位學步的幼兒，生身父母和領養父母爲了爭奪她的監護權大打官司。另還有梅斯(Kimberly Mays)，十幾年前在出生時被人在醫院掉換，現在上法院要求判定她能和撫養她長大的「父親」在一起。此舉重掀「生」和「養」孰輕孰重，在判決家庭法律案例時又該以何人的權益爲最大的考量等陳年老問題。這三例也代表社會大衆對目前兒童福利政策側重生身關係、而輕忽關係穩定的作法，產生了反彈。

而社會大衆對這三例的看法，也出奇得一致：孩子應該永遠都和養育他們——而非生他們——的父母在一起。可惜法律、法官以及整個司法制度，並未能次次反映輿情。格雷哥里之訴得勝，梅斯也如願以償，可以和養她十幾年的養父在一起，但是小潔西卡經聯邦最高法院判定，得回到生身父母身邊。

每年美國約有 5 萬名小孩，由非親人收養。其中約有一半多是小嬰兒，其他則是較大或是特殊狀況的孩童。1992 年，美國人自國外領養而來的小孩有 6,500 人。據估計，美國每年有 65 萬名孩童由寄養單位收容，其中近 10%安排收養，其餘衆多小孩則返回生身父母身邊。

由於被安排寄養的孩童比例奇高——多半飽經嚴重虐待和疏忽——而且寄養的時間也比以前長，許多批評兒童福利制度的人，便質疑這樣的安排是否眞的對孩子有好處。兒福制度自一九八〇年代中期以來，推動的主力就放在「維繫家庭」的目標上。現在，不少人注意到社會工作人員都漸漸不願意終止生身父母的親權，即使眼見有明確的證據顯示根本沒有家庭可以維繫也一樣，就像在格雷哥里的案例上一樣。然而，當今社會大衆的共識爲：「家庭當然應該維繫，但這家庭應該是教養孩子的家庭。」

自一九七〇年代早期開始，美國便有反收養的勢力，不停向永久的收養權挑戰。他們主張「開放式」收養(即被收養孩子的生身父母，可以介入孩子的生活)，也認爲應該將歷年來密封的收養紀錄全部開放，讓被收養的人和生身父母重新聯繫，而「消去」收養一事。這些主張已經把約 200 萬名想收養孩子的美國人，嚇得轉往國外去收養孩子了。美國政府會計署 1993 年的報告便指出，自國外領養小孩的美國人當中，有 10%是因爲美國的領養制度未能保證永久領養。這一偏愛生身關係的觀念，引發各界熱烈討論父親一來能置身事外，二來又享有權益的現象。現今沒有幾州的法律對這問題有周全的照顧，多半只能交由法官去決定：各州、孩子的生身母親及以後預定領養的父母，對於孩子生身父親這位既不表明關心也不負責的人，該盡些什麼責任保護這位父親的權益。聯邦最高法院已經裁決父親的權益應和其所盡職責相當，然而，有些州的裁決卻更寬鬆。

孩子的最佳利益何在，父親的權益又如何，和其他人權益又該如何取得平衡，這樣的問題想必還會繼續激辯下去。這類問題是制定一套全國一致的領養法案不可或缺的要素。其他辯論的議題，則有領養過程中廣告該扮演何種角色，領養該花多少錢才恰當，想要領養的父母資格該如何審核，是否可以將孩子交由種族背景不同的人家領養等等。最後一個問題牽涉到整體兒童福利規劃當中，跨國收養該如何定位的問題。這些牽涉複雜，往往帶有感情糾葛的問題，唯有在以孩子的福祉爲最優先的考慮時，才有機會得到圓滿的解決。

在這新的一波領養權益運動中，夾雜著幼時被收養的人，成年後尋找生身父母的報導也逐漸增多。雖然只有不到 5%的被領養成人或他們的生身父母，會尋找彼此的下落，但這些消息已教許多人擔心他們的隱私權會受到侵犯。這類「尋親」之舉，可能會使各方遇見有問題或有非分妄想的人的機會大增。

當今領養遭遇到的最大挑戰，便是要平衡各方的權益和需求。領養是非常好的社會制度，這已有明證。大家也有共識，這制度和任何制度一樣，也都有再改善的地方。接下來持續的辯論，將會投注在最有利的改革上面。

多。研究者發現黑人孩子若生在1993年，只有20%的機會能在成長過程中享有父母雙全的環境。年在34歲以下的黑人婦女所生的頭胎子女，三個中有二個是非婚生子女。白人婦女未婚生子的人數也增多。年紀在15～34的白人婦女，有22%所生的第一個子女是非婚生子女。其中增加最迅速的是受過良好教育的專業婦女。由1982-92年，受過大專教育的婦女不婚生子的比例，由3%上升至6.4%，專業婦女一類則由3.1%上升至8.3%。

即使原來父母雙全的家庭，離婚後父親取得子女監護權的比例也在增加。父方的單親家庭由1980年的10%上升至1992年的14%。其中有4%是孩子全都和單身父親住在一起。男、女同性戀者撫養孩子的例子，也愈來愈常見。同性戀者敢公開父母親身分的，比以往多，近年也有比較多法官願意准許同性戀者收養小孩，雖然，這一年也有案例是以同性戀爲由，而剝奪了父母一方的撫養權。

兒童教養　今年，美國一位司法部長提名人，因爲過去曾僱用非法移民作孩子的保母，又漏稅不繳，以致自動請辭，而將照顧孩子及僱傭的問題炒得火熱，全國矚目。這事點出了當今父母在保母問題上的難處。根據人口統計局1988年的統計，美國婦女有6歲以下孩童的人口，有57%是屬於勞動階層。這些孩子有37%放在別人家裏照顧，有28%待在自己家裏，26%在托兒機構，8%跟著母親上班。

FASHION　流行服飾

1993年的流行趨勢可稱得上是「舞台與現實的對抗」。在歐美舉行的設計師發表會，有著名的模特兒和來賓共襄盛會，舞台設計出色，服裝巧妙，發表會乃因此而更加耀眼，而非因設計師的眼光或服飾的實穿性。流行服飾展示會成了爲上電視而舉辦的大事，以及爲上出版品封面而設計的戲劇性表演。設計師以薄紗或迷你服飾讓模特兒露出細緻的肌膚，使觀衆一飽眼福，卻也引發了一場爭論：這樣的表演到底是展現健美活潑的著名「超級模特兒」(她們於1992年占有相當的優勢)，還是站在台上的只是一羣營養不良的、無辜的"流浪者"，硬被賦予流行的新面貌。此外，設計師們又重新排演陳腐的「裙襬游移」戲，而且將以流行服裝史爲靈感來源的設計作品做了一番展示。高蒂耶(Jean Paul Gaultier)重現龐克面貌，配上紋身、色彩鮮麗的短髮，以及戲身而戴的珠寶；加利亞諾(John Galiano)則讓《亂世佳人》中女主角的郝思嘉蓬蓬裙再度在舞台上出盡風頭。韋斯特伍德(Vivian Westwood)展示了有裙撐設計的愛德華風貌服飾。洛夫·勞倫(Ralph Lauren)則展現了斜紋軟呢的托洛斯基式(Trotskyites)服飾及帝俄時期的哥薩克騎兵服。震顫教派的樸素和帥氣，是卡文·克萊(Calvin Klein)的特色。泰勒(Richard Tyler)、布拉斯(Bill Blass)，及香奈爾(Chanel)均表現豪情三劍客(Three Musketeers)和布魯莫爾(Beau Brummel)之羅曼蒂克的荷葉邊飾。以上這些紛亂的設計，使得觀衆眼花撩亂，零售商們則朝不同的趨勢發展，此舉對於不景氣的零售業可能產生激勵的作用。

裙襬設計又有提高的趨勢，至少某些設計師所展現的作品是如此。卡爾·拉格斐(Karl Lagerfeld)曾於1992年將裙襬降低，並且聲稱短裙已經過時，然而1993年又恢復露出大腿的設計。聖羅蘭(Yves St. Laurent)也偏愛短裙，但在裙襬加上寬幅蕾絲滾邊。其他的設計師則在長裙的設計上投下他們的心力。

在1993年流行服飾季，古俄羅斯沙皇式穿著印有圖案的長大衣掀起一陣風潮。

© Cavalli/Spa

腰線也提高了。流行的裙子、長褲以高腰、寬腰帶爲設計重點，有點像胸衣；而在洋裝、背心裙，以及罩衫的設計上，均有恢復帝政式腰線(empire waist)的趨向。其他使腰線較高的方式，是將長褲、工作褲或裙子配上吊帶穿著，或是以皮帶、束腰固定。

另一項趨勢則是以中空裝做爲最新的性感象徵。裸露的方式是以經過剪裁的上半身或經縮毛衣、在胸下打結的襯衫，配上緊緊包住臀部的低腰褲、裙或沙龍。中空裝裸露的效果也可以用以下的方式表現，例如，腰線部分挖空的洋裝，前中心開高叉的罩衫式上衣，或是西裝外套、背心不扣扣子，故意露出口間部分。

外形和布料　服裝的線條趨向柔軟流暢。即使是精製合身的女裝，也丟棄了冷硬的線條如墊肩、襯裏，及大部分受男裝影響的設計，但某些受布魯莫爾浪漫主義或愛德華風貌服飾影響的設計除外。較柔軟輕盈且較具垂墜性的布料則反應了這項改變。柔軟的針織及梭織布料種類繁多，有單面針織布、網紗、絲及超細纖維。重量輕如手帕般的亞麻與棉布，和喬琪紗、雪紡紗或巴里紗等薄紗一樣十分重要，皆用來在伸展台上製造若隱若現的效果。此外，還有以安哥拉羊毛、棉或羊毛製成的蕾絲和鉤針織品，其形式從鏤空的網狀織品(如蜘蛛網似的薄紗)，到質地較厚重的式樣(如克呂尼花邊Clunys或網絡花邊)，以及酷似椅套或牀單的鉤針織品。

具有捲縮性、起縐性或福爾圖尼褶(Fortuny-pleated)的布料也很重要。輕薄的亞麻、絲綢及棉也受到設計者的喜愛。三宅一生以褶狀布料，塑造流行風貌，羅密歐·吉格利(Romeo Gigli)將縐褶運用於希臘式罩衫上，唐娜·卡倫(Donna Karan)則將染成茶色的縐褶亞麻布製成洋裝，用以營造古典高雅情調。

但是這一年中最普遍的布料仍屬絲絨。有平面絨或素面絨、軋光絨或剪絨、

© Daniel Simon/Gamma-Liaison

1993 年流行服飾季期間，塑造了一個外觀酷似流浪者的新造型。這種款式的衣服有貼身簡單的洋裝及套裝，這兩套都是採用中性風格。

印花絨、壓花絨、掃染的絨，以及和彈性纖維混紡，增加其伸縮性以製作工作褲、綁腿及緊身洋裝的絲絨是如此的受歡迎，以致在各種價位的服飾皆可見，包括內衣和外衣。

色彩 服飾的色彩仍侷限於黑色(1993 年流行的主色)、中間色系如灰褐、暗灰褐及象牙色，以及其他輕柔淡雅的粉米彩色系。過去幾年十分搶眼的亮色系現在已被揚棄，只出現於古典花卉或具民俗風味的印花布中。

銀代替了金色，成爲注目的焦點。設計師將銀色運用在各類服裝中，從美式足球運動衫和棒球夾克之類的運動服裝，到性感的軋圈領洋裝和時髦的長褲。

洋裝 洋裝在這一年十分吃香：最簡單的外形如直筒洋裝；剪裁合身的緊身洋裝或如袈裟般的寬鬆洋裝；以及唐娜・卡倫的帶政式腰線洋裝，以具伸縮性絨布上衣搭配羊毛紗羅裙，爲中價位服裝掀起軒然大波。可以單穿或搭配襯衫來穿的圍裙式洋裝，也是另一種流行的洋裝款式。但今年最具代表性的仍屬罩衫式洋裝，受到設計師的青睞，以及批發商們的推薦，他們以各種受歡迎的布料和顏色製造。它可以單穿，也可以搭配T恤、背心、緊身衣或褲子；也可同時穿兩件，質地較厚者外罩薄紗，或者以不同的顏色及長度搭配。

飾品 1993 年所使用的飾品很簡單，而且主要用來增添現代感，而非純爲裝飾。做成胸針或浮雕的古色古香的珠寶，是愛德華風貌服裝的最佳配件。項練、耳環和其他首飾則較爲精緻小巧。但十字架例外，它是別針或項練上最誇張且受歡迎的飾品，其形式也像神職人員身上佩戴的一般簡樸。

繫鞋帶的靴子——如古蕾尼靴(granny boots)、牛津式便鞋和綁腿的希臘式涼鞋——在 1993 年十分流行，而包住腳踝且鞋背繫帶的高跟輕舞鞋亦是。這些鞋樣的鞋跟高低各不同，通常以平台式鞋底爲主。然而，平底鞋仍是最流行的，有芭蕾舞鞋、法式便鞋(espadrilles)、thongs，以及最重要的Birkenstock式涼鞋。

男裝 男裝的規則即是沒有任何規則。強調舒適、實穿和多樣化之觀點的運動休閒服，是今年流行的趨向。例如，毛衣代替襯衫，與套裝和便於行走的徒步靴搭配。即使傳統的三件式套裝、背心與外套，也成了可以分開搭配多種服裝的基本配備。

男裝今年有一股強烈的流行風，即回歸道地的傳統服飾，如傳統的單排扣套裝、卡什米爾毛衣、燈芯絨或斜紋布長褲，以及改良爲帶形領的純白襯衫。外套方面最受人喜愛的派克大衣(parka)、巴爾瑪肯大衣(balmacaan)、寬鬆大衣(barn coat)等，也吹起另一股流行風。這些外套的剪裁都以輕鬆、容易活動爲主，較不具歐洲風格，卻有一股"鄉村式的休閒"風味。

這股休閒式的潮流也波及飾品，如堅固的鞋子；印上古典華麗花紋、格子呢或軟薄網的領帶；斜紋軟呢帽或費杜拉帽；以及如馬錶般的手錶。

FINLAND 芬蘭

1993 年，芬蘭繼續其從東方轉向西方的政策，在政治上和經濟上兩個方面都打碎了冷戰期間強加在它身上的鐐銬。

歐洲共同體和政治 2 月，芬蘭開始談判加入歐洲共同體(以下簡稱歐體)。儘管歐體的談判代表表示懷疑，可是芬蘭仍然堅持原來的時間表在 1995 年 1 月 1 日成爲歐體的成員國。與其他北歐國家明顯的差別是，民意測驗表明，在 1993 年中公衆支持芬蘭加入歐洲共同體的人數有所增加。在 9 月的一次民意測驗中，有 53%的芬蘭人支持加入歐體，有 35%的人反對。加入歐體的問題，安排在 1994 年秋季由公民投票表決。

在與歐體的談判中，主要障礙是芬蘭的農業政策，在這項政策中，芬蘭所提供的補貼，比歐體的農業政策所規定的還高。基於氣候條件使芬蘭的農業不具競爭力，芬蘭要求歐體給予特殊待遇。儘管如此，芬蘭政府的經濟政策還是有利於推動工業適應歐體市場。芬蘭還渴望參與在西歐聯盟框架下的歐體未來任何安全政策。芬蘭不排除加入北大西洋公約組織，但那並不是一件緊迫的事情。

芬蘭・要覽

正式國名：芬蘭共和國
地理位置：北歐
面積：337,030 平方公里
人口：5,100,000(1993)
主要城市：首都赫爾辛基，人口 497,542；艾色普 175,670；坦派勒 173,797(1991 年 12 月 31 日)。
政府：國家元首——總統寇菲斯托(1982 年 1 月 27 日就任)；行政首長——總理艾霍(1991 年 4 月就任)。立法機構——國會(一院制)。
貨幣單位：芬蘭馬克(5.8240 芬蘭馬克＝1 美元，1993 年 12 月 1 日)
國內生產毛額：80,600,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 204.8，食品指數 188.0；工業生產指數(1980＝100)——125(1992)。
對外貿易：進口 20,744,000,000 美元；出口 23,520,000,000 美元(1992)。

加入歐體最強大的支持者之一是阿蒂薩里(Martti Ahtisaari)，他是前聯合國特使和在 1994 年 1 月的大選中領先的芬蘭總統候選人。在職總統寇菲斯托(Mauno Koivisto)不打算尋求連任。雖然阿蒂薩里和寇菲斯托一樣是社會民主黨人，而且也反對艾霍(Esko Aho)領導的中間派政府，但他卻被認爲是一位超黨派的人物。這次大選是芬蘭第一次由公民投票選舉總統，這對政府部門的影響可能很大，政府還宣布打算採用立法手段來限制總統的權利。

6 月，芬蘭前工業貿易部長朱漢塔洛(Kauka Juhantalo)被控利用政府法規支持一家大工程公司，以謀求其所屬銀行的債利，因爲該公司是此銀行的大債戶，因此受到國會指控。

經濟 1993 年，芬蘭對前蘇聯的出口額還不到 2.5%，僅僅是一九八〇年代對這一地區出口額的十分之一。因此，芬蘭與其鄰國的貿易已經下降到可與主要的西歐國家相比的水平。

1993 年，對歐體的出口以二位數成長，緩和了蘇聯市場解體所引起的大衰退。這些貿易占芬蘭出口總額的 55%以上。1993 年芬蘭開始緩慢地走出經濟衰退，但這一年總產量的增長接近於零，並預料 1994 年的增長僅爲 1%。由於失業率爲 20%，是北歐國家中失業率最高的，芬蘭距它一九八〇年代中期描繪的成功遠景還很遠。1 月，政府實施降低利率措施以協助銀行度過困境，使得銀行已收到第一批分期貸款 200 億馬克(約 33 億美元)。芬蘭最大的銀行KOP預計在 1994 年底達到收支平衡，但到 1995 年爲止，爲此應急措施所花費的成本可能達到 700 億馬克(約 117 億美元)。

FLORIDA 弗羅里達州

在持續長久的經濟衰退之後，1993 年，弗羅里達州的經濟有了明顯的好轉，但該州仍然存在著長期經濟問題，而對觀光客的謀害和軍事基地的關閉更加深了這些問題。

柯林頓總統爲他的新政府挑選了幾位弗羅里達人，其中包括司法部長雷諾女士(Janet Reno)、環保署署長布朗那(Carol Browner)、總統特別助理沃森(Jeffrey Watson)。

© Tony Savino/Sygma

1993 年間，外國觀光客在弗羅里達州遭殺害的事件，嚴重影響該州的主要收入。圖爲戴德郡的警察幫助租車旅遊的觀光客

經濟 由於 1992 年遭受安德魯颶風的破壞，戴德郡南部仍需繼續重建，這要依靠聯邦基金和重新開放荷摩斯特空軍基地(Homestead Air Force Base)的政府撥款。還有許多商店沒有開張，重建工作因官僚的拖延以及承包商和修屋者不信守約定而延宕。

雖然弗羅里達州的新就業機會冠居全國，但該州的失業率仍然偏高。1993 年，該州的每人平均所得在全國各州中下降到第 22 位。

旅遊業是弗羅里達州最重要的行業，年收入達 300 億美元。觀光業收入略有下降，其部分原因是由於數名外國遊客慘遭謀殺所致。這一系列的犯罪引起了普遍的恐懼，正威脅著陽光燦爛的弗羅里達州成爲旅遊勝地。兩名白人因放火燒從紐約來的一名黑人威爾遜(Christopher Wilson)，被判終身監禁。

由於戴德郡發起一項長期的、由黑人領導的聯合抵制凶殺的運動，因此令弗羅里達州觀光業的前景，又綻放曙光。

政治 5 月，米特羅-戴德市政委員會(Metro-Dade Commission)廢除了戴德郡具爭議的「只講英語」的語言法令。

在 11 月的邁阿密市長選舉中，前米特羅-戴德市市長克拉克(Steve Clark)擊敗了阿朗索(Miriam Alonso)。古巴出生的阿朗索堅持這個職位是「講西班牙語的席位」，在此基礎上她曾敦促該市占多數講西班語的全體選民投她的票。在附近的海厄利亞市(Hialeah)，呼籲讓定重罪的馬丁內斯(Raul Martinez)贏得下一任市長。哈斯丁(Alcee Hastings)在被聯邦國會控告並給予定罪之前，是一位聯邦法官，他在 1 月就任爲聯邦衆議員。

犯罪 抗議者格里芬(Michael F. Griffin)在彭薩科拉(Pensacola)一家墮胎診所外面示威時殺死了岡恩醫生(David Gunn)；涉嫌 1989 年兩名黑人被殺之凶案的前邁阿密警察洛扎諾(William Lozano)因上訴法庭推翻了早先的判決，而以無罪開釋。總行設址於邁阿密的中央信託局銀行的前總裁保羅(David Paul)，被聯邦法院判決犯有 68 條詐欺罪；前聯邦衆議員史密斯(Lawrence J. Smith)因漏稅和僞造競選財政報告，而被判短期監禁。

弗羅里達州的州議會批准 32,000 張的監獄新床，但籌到的資金只夠三分之一。在弗羅里達州議會的一次特別會期上，立法人員頒布一項青少年犯罪法案，禁止青少年持有槍械。

環境 艾格來國家公園(Everglades)的空氣污染經過 5 年的法律抗爭後，聯邦和州政府的官員們與蔗糖生產商就一項耗資 4 億 6,500 萬美元的計畫，達成了臨時協議，以恢復世界上最大的淡水沼澤地。

法定權利 6 月，聯邦最高法院裁定，

弗羅里達州・要覽

面積：151,939 平方公里

人口：13,488,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府塔拉赫細，人口 124,773；傑克遜維 672,971；邁阿密 358,548；坦帕 280,015；聖彼得堡 238,629(1990)

政府：行政首長——州長賽勒茲(民主黨)；副州長麥凱(民主黨)　州議會——參議院 40 席；衆議院 120 席(1993)。

財政收支：歲入 25,754,000,000 美元；歲出 25,168,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：262,929,000,000 美元；每人平均所得 19,494 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 6,581,500；失業人口 469,200，失業率 7.1%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 1,427,613；公立中學 504,518，大專院校 611,781，公立學校支出 9,045,710,000 美元(1990-91)

海恒利亞市禁止在宗教儀式上用動物作祭品，違反了憲法的宗教保障。在一起轟動全國的案件中，薩拉索塔(Sarasota)的法官判決，在出生後不久即與另一嬰兒對換的 14 歲的梅斯(Kimberly Mays)不必與生身父母保持聯繫。

體育　弗羅里達馬林魚隊是美國職棒大聯盟新增的兩支球隊之一，他們在邁阿密展開首場比賽。新成立的職業曲棍球隊——豹人隊，秋季在邁阿密首次露面。一支新的職業美式足球隊選定傑克遜維(Jacksonville)爲比賽場地。

FOOD　食品

在 1993 年食品方面的顯著發展情形如下：美國和全世界食品皆減產；美國努力改進食品標籤，強調食品的安全性，並在學校的午餐中推行綜合營養的觀念。

食品供應　在 1993 年儘管非洲的食品生產已獲改善，但全世界每個人所獲得的食品量仍小幅縮減，這主要是由於今年夏季美國中西部發生空前的大洪水所致。這場大洪水使美國玉米產量降至十年來最低點，並且飼料穀物和油料作物也雙雙減產。飼料穀類和油料作物主要是家畜和家禽的食物，另一小部分的產量則成爲供應工業上的利用和直接的消費項目，例如甘味劑、植物油、玉米澱粉、含蛋白質食品和早餐穀類食物。以穀類爲主要材料的消費項目之供應足敷所需，影響不顯著。然而，由於動物飼料漲價，美國的肉類和乳製品的價格皆隨之上漲。一些經過加工處理的蔬菜，其價格也小幅上揚，適度反應出中西部洪水造成的損害。

在日本由於天候不良，削減了稻米的產量，迫使日本政府開放稻米進口。以前，即使受美國的壓力，日本亦從未開放稻米市場。

食品安全　美國計畫中的新食品標籤制度，由於實施複雜，至今仍延宕未展。食品的安全性是食品工業及政府管理者最重視的部分，強調衛生情況和殘留殺蟲劑的低危險度。

據調查，許多人必須貼價購買經檢驗證明無殺蟲劑殘留的食品。接受美國農業部之調查的美國消費者，逾 60%已因食品添加劑、防腐劑及殺蟲劑的影響，而有健康疑慮。研究顯示美國的蔬果分級制會助長殺蟲劑的使用。該分級制強調的是蔬果的外貌，並未標示化學物含量的訊息。殺蟲劑的使用，部分原因乃在迎合這樣的分級制。食品暨藥物管理局(FDA)的殺蟲劑檢驗計畫指出銷售中的新鮮蔬果有三分之二未殘留殺蟲劑，僅有 2%超過政府規定的殺蟲劑殘留標準。

現行規範規定新鮮蔬果的裝運箱上必須說明採收後使用何種殺蟲劑。然而標籤上未包括採收前使用的殺蟲劑，以及產品何時供給零售。

國會技術評估局(COTA)指明未來食品安全的工作尚需對遺傳工程產品作檢驗，這些產品包括改變基因的家畜疫苗、應用於食品生產的轉基因型動植物，以及生長促進物等。有些地區在有機的蔬果上標示不含殺蟲劑，以供消費者作選擇。而聯邦政府對於這類產品的標準設定，尚在發展中。在美國已有過半數的州對有機產物訂下規範或標準。

柯林頓政府擬修改無機食品的標準，以降低食品中致癌物質的成分　以不危害食用者的身體健康爲原則。由於微量的致癌化學物質即使低於危害健康的標準，亦可被檢驗器偵測出來，因此此後工業局官員必須改變對致癌物質零容忍度的現行法規。

肉類檢查　1 月美國西北部爆發肉類感染細菌事件，數人死亡，數百人受到病菌感染。

隨後美國農業部和食品業者開始改進肉類檢測，以降低肉類和家畜受病菌感染的機率。這項工作的檢查範圍包含肉類的製造、處理、加工和運送，乃至餐廳及其他零售站的準備。研究顯示肉類感染的機率較少，但引發的危險卻高於殺蟲劑的污染。

食品安全工作包括食品業工人的教育計畫。肉類檢驗的觀念——「食品的安全與危險評估」在國立科學學院(NAC)的推薦下，逐漸發展起來。這個觀念體系包括分析每個過程中影響產品品質的各個因素。

學校午餐和速食　美國學校午餐計畫擬定的修正案中包括低脂菜單。學校的午餐和部分食品由數家速食公司供應。

速食連鎖店在 1993 年快速成長。有些連鎖店有臨時快餐車爲戶外的演奏會、運動會和其他類似活動提供服務，並且還在辦公大樓中設立餐飲部。美國消費者在外頭的用餐費，有三分之一是用在速食上。爲了因應速食公司愈演愈烈的競爭，超級市場增加了現成食品的供應，肉類加工業也兼營快餐食品的供應。

其他　對於那些符合政府飲食指南——每一份(3 盎斯)食物的脂肪應低於 10 公克——的食品，美國心臟協會(AHA)計劃在其包裝上印上「心臟與火把」的標誌。但是該產品若是由兼營菸草生意的公司所生產的話，即使符合政府的飲食標準，美國心臟協會也不會給予「心臟與火把」的標誌。

7 月，百事可樂公司和食品暨藥物管理局遭遇可能波及全美的「罐內異物」醜聞——有 20 多個州的消費者，宣稱在百事可樂罐中發現針筒或其他異物。在這些消費者投訴中，發現有大部分是謊報的，共有十多名謊稱者被捕。

FOREIGN AID 外援

1993年9月30日，柯林頓總統簽署了1994會計年度美國的外援法案。該項供海外活動之款項計130億美元，包括對多國組織和發展機構之支付，對個別國家雙邊間經濟與軍事援助，以及出口援助。由於蘇聯解體後國防安全上的威脅已減輕，而且聯邦預算的赤字日益嚴重，因此撥款總額較去年少10億美元。

主要對象 該法案提供俄羅斯及前蘇聯其他共和國——它們是冷戰時期美國的敵手——共25億美元的經濟援助，因此這些國家成爲僅次於以色列的美國主要外援對象，而對以色列的援助達30億美元。

柯林頓總統對前蘇聯的援助方案能獲國會通過，是柯林頓第一年任期內在外交方面的少數成就之一。柯林頓於4月在英屬哥倫比亞的溫哥華與俄羅斯總統葉爾欽舉行高峯會談之後提出援助這些處於經濟困境的共和國之議。國會原本反對，原因是俄羅斯仍銷售武器給開發中國家且在波羅的海諸國駐軍。

柯林頓終於說服國會，使其了解支持該地區進行經濟改革的重要性，進而全盤接受他的提議。該項援助將用於協助拆除前蘇聯境內的核子武器、供應食品和藥物、增進雙邊貿易及幫助國營企業民營化。10月莫斯科發生反葉爾欽的暴亂後，柯林頓重申支持這位改革派總統之意，並保證加速交付援助款項。

以色列與巴勒斯坦解放組織間的和平談判於9月意外出現突破性進展，促使柯林頓政府承諾在以色列從占領區撤軍之後，將在5年內提供5億美元資金，協助加薩走廊及約旦河西岸地區重建。

財政壓力 由於外援款項中半數以上係提供給中東及前蘇聯地區，因此在其總額遭刪減後，勢必影響他項計畫。例如，該法案規定19億美元係提供給包括世界銀行在內的多邊金融機構，比柯林頓所提出的要求少50萬美元左右；而約59億美元係供協助他國開發及國際開發總署(AID)所轄其他計畫之用，比1993會計年度減少10%。此外，國際麻醉品管制計畫、非洲撒哈拉以南地區開發計畫以及東歐與波羅的海各國之經濟援助所需經費亦在刪減之列。

雖然國會很快即通過外援法案，但針對後冷戰時期急遽變遷之國際局勢而重新擬訂援外政策的進展卻極有限。1961年規範外援政策的法案，在世界處於東西兩極對抗的情況下，使得國會長期以來只知回報與美保持友善關係的國家。自1989年來所發生之事件促使批評者要求徹底改革外援的分配方式。

然而，法案的改革遭遇到數項障礙，其一是民衆不再熱中支持海外計畫。農業部、財政部、國防部、國務院及和平工作團等機構每年用於海外的花費共約280億美元；儘管這些計畫所需經費不及聯邦預算的2%，但由於蘇聯不再具有威脅，許多美國人因此不願把納稅錢花費在海外事務上。此外，外援工作效率不佳且多所浪費等情事也助長了反對聲浪。

改革 9月，柯林頓政府的高層特別小組爲使美國能更迅速因應國際情勢，完成了修訂援外法案的建議案。該小組建議應廣泛進行改革，俾使美國政府明確界定諸如何謂「促進民主」或「結束武器擴散」等概括性政策目標，進而得以決定哪些國家可獲資助，供其達成目標。該建議案亦擬取消國會的特別撥款權——議員可以運用該權提供資金給特定國家或海外計畫。該小組也建議應將占目前外援總額三分之一的軍事援助予以縮減，而協助經濟發展與人道援助的金額則予提高。此舉將使世界銀行及救援組織等多國機構受惠。

雖然柯林頓政府的提議頗具爭議，但參衆兩院所屬外交委員會皆已準備將1961年外援法案的改革條文納入一項外援授權法案中——該法案爲1985年以來首項授權法案。然而，柯林頓政府可能不及在1993年底前向國會提出正式的建議案供國會進行立法，因此該項努力似乎前景黯淡。此時，AID署長艾特武德(J. Brian Atwood)宣布改組該署的方案，俾使更能符合柯林頓政府的改革計畫。艾特武德希望能將AID在海外的據點由108國減爲50國，他並且提出將該署55,000的員工予以精減及更明確訂定政策目標的承諾。他宣布AID將致力於四項相關目標——抑制人口成長、建立民主體制、保護環境及促進經濟發展。

FRANCE 法國

1993年，法國的國家選舉引領了新的中間偏右派政府，並且爲社會黨總理密特朗(François Mitterrand)時代畫下句點。法國面臨了二次大戰後最嚴重的景氣低靡，導致年底12%的失業率——此時一種頹廢風吹進法國人的精神領域，促進了政治、經濟及文化上的孤立主義思想。

有許多跡象顯示，法國對愈演愈烈的全球性競爭，在農業、電影及高科技等方面的回應是，揚棄外界，關心國內。雖然這個趨勢辜負了法國身爲世界第四大出口國，同時也僅次於美國的第二大農產品及服務業出口國的地位。但似乎使這個擁有5,800萬人口的國家獲得了安慰，因爲它在歐洲政經逆境的衝擊下，不得不對世界提高警覺。

法國思想的轉變在3月最爲明顯，選民們逐出占多數的社會黨，而選出壓倒性的中間偏右派國民議會。這次選舉爲社會黨歷史性的潰敗，他們只獲得19%的選票。新的多數黨主要是由戴高樂派的共和聯盟(RPR)和溫和的法國民主聯盟(Union for French Democracy)組成，在577個席位的議會中獲得了460席。而社會黨及其同夥只獲得了54席，許多分析家懷疑，社會黨在這次選舉中大量流失的席次，是否可以在10年內收復。但是這次選舉結果對右派分子而言也不算是全面獲勝，新的多數黨其實只獲得40%以上的選票，棄權者近三分之一。

當密特朗總統任命戴高樂派的巴拉度(Edlouard Balladur)爲新總理時，他似乎也選擇了一位具有時代意義的人才：他嚴肅、謹愼，並且不會做關於快速改革法國經濟的浮誇承諾。身爲前財政部長的巴拉度，立即訂定縮減開支和增加政府稅收的政策，以降低法國逐漸增加的債務。他同時也強調法國人民所期待的自出生至死亡的社會福利之重要。曾親眼目睹1968年社會政策的嬗變，當時法國工人造成國家的停頓，巴拉度仍舊擔心大規模的社會動亂會再度發生。

內政 社會黨明顯的挫敗，使得一羣享有盛名的右派領袖，包括巴黎市長及

© Chesnot/Witt/Facelly/Sipa

法國保守黨派於 1993 年 3 月贏得大選之後，現年 63 歲的前財政部長巴拉度(左)接替社會黨的貝賀戈渥(右)擔任法國總理。

前總理席拉克(Jacques Chirac)，共同要求密特朗辭職。然而密特朗宣佈他將完成至 1995 年 5 月爲止的第二個七年的任期。這種情形開啓了法國總統及總理分屬於不同政黨的第二個「共處時代」。數週以來，密特朗及巴拉度這對「奇異的組合」似乎配合得不錯，巴拉度處理日常的事務，密特朗則爲國家提供一個「聰明父親的形象」。密特朗很快就適應了這個較爲中庸的新角色，他在革命紀念日(Bastille Day)傳統的電視演說上表示：「如果我感到法國的利益蒙受損失，就是我該站出來說話的時候。」

在 5 月 1 日國際勞動節及對法國社會黨有特殊意義的這一天，前社會黨總理貝賀戈渥(Pierre Bérégovoy)自縊身亡，全國陷入震驚的內省中。回想貝賀戈渥的一生，做了長久的經濟部長，其「強勢法郎」(strong frane)的政策使法國免去傳統以來的高通貨膨脹，但他自己卻因任職期間法國貧富懸殊的問題苦惱不已。根據報導，貝賀戈渥對 3 月選舉結果十分汎喪，另一說則顯示他受不了一樁法律案件的壓力和詳細調查，該項調查主題爲貝賀戈渥自某一工業家處獲得一項無息貸款，購買一棟舒適的巴黎公寓。對許多法國人而言，他的自殺是一個謙謙君子的吶喊——對一個受過大學教育者的確很悲哀——在他出身的有階級意識的公共行政中，他從未眞正將它視爲自己的家。

6 月，國民議會通過一連串新政府提出控制合法及非法移民的提案。在改革宣言中，內政部長帕斯卡(Clarles Pasqua)聲稱他們的目標是「零移民」，在不景氣時這是一個政治上受歡迎的目標，但多數的分析家卻認爲它不實際，在經濟上也沒有必要。新的法律限制了家庭團圓的保證，及申請庇護的理由；另一方面則積極地驅逐移民。最受爭議的方案包括准許警方隨時檢查身分，並且限制取得法國國籍的途徑。在新的法律之下，對那些來自前法國殖民地的父母，其在法國生下的子女將無法自動取得法國國籍。社會學家發出警告，這樣一來法國將產生「無國家」的年輕一代，他們將很容易受到歧視。贊成改革者則認爲，這樣的兒童會更重視自己選擇的國籍。

7 月，一件醜聞的爆發使奧林匹克馬賽足球隊(OM)成爲媒體的焦點。這支 1992 年歐洲的冠軍隊伍被控賄賂敵隊的三位球員，以便贏得比賽。這件醜聞不僅使原本已水深火熱的地中海港都馬賽再蒙上一層陰影，並且牽連球隊的擁有者塔皮(Bernard Tapie)，他是一位活躍的商人、前社會黨政府官員、國民議會的成員，以及密特朗的黨羽。在夏天結束之前，奧林匹克馬賽隊被逐出歐洲盃的名單中；到了 10 月，四處被圍攻的塔皮宣布他很快即將離開該隊，但是要等整個事件稍稍冷卻之後。

1993 年，社會黨員推選出 63 歲的新黨魁洛卡得(Michel Rocard)。他可望成爲 1995 年總統選舉時社會黨的候選人。

11 月 18 日，密特朗正式開放羅浮宮的黎塞留(Richelieu)側翼，此舉使該館增加了 70%的空間，並且爲耗資 10 億美元的「大羅浮宮」擴建計畫的主要部分畫下完美的句點。在 1989 年，建築師貝聿銘備受爭議的玻璃金字塔啓用之後，地下停車場、購物中心和考古文物展覽館於 1993 年初陸續開放；而黎塞留區的啓用，更將展覽場地擴充至 51,560 平方公尺，爲原先的兩倍大，使羅浮宮成爲文化部長杜邦(Jacques Toubon)口中「世界最大的文化中心」。大羅浮宮計畫預計於 1997 年全部完成，最後經費將超過 10 億美元。

經濟 在所有已開發的大國中，法國在 1992 年算是經濟表現最好的國家之一，成長率爲 1.1%，通貨膨脹爲 2%；然而快速的墮落使經濟學家們預測 1993 年的國內生產毛額將縮減至少 1%，失業率則上升至 11.8%。這樣晦暗的前景對法郎造成新的打擊，分析家及貨幣觀察家們愈發認爲法國最後不得不放棄「強勢法郎」政策，以便降低利率並促進景氣復甦。

縱然貝賀戈渥政府因防衛「強勢法郎」告敗而垮台，以及失業率持續上升，巴拉度政府仍受法郎相當大的打擊。雖然工業界抱怨，希望法郎可以和德國馬克維持在同一水準，法郎利率仍然偏高。

6 月，由共和聯盟成員所擔任的國民議會主席，呼籲政府完全放棄現在的經濟政策，以創造就業機會。同時，多數黨對經濟政策的看法也意見分歧。7 月，一份新的報告指出至年底失業人口將高逾 50 萬人，加上對法國主要貿易夥伴德國的經濟景氣持續下沈，更使法郎不能再貶值。然而到了 8 月，歐洲中央銀行流失數十億支持他們的資金，歐洲貨幣體系(EMS)情況危急，歐洲共同體的經濟部長不得不做出讓法郎貶值的決定。

EMS 嚴格的貨幣波動限制在 10 月 2

日因該體系的名存實亡而獲得紓解。法郎的弱勢多少牽制了馬克，然而巴拉度政府拒絕貨幣上可享受的新自由，仍執意實行高利率、低通貨膨脹的政策。11月，某些民間分析家繼續認爲法郎的貶值可以緩和失業情形，但是巴拉杜堅持他的政策不會改變。

7月，政府宣布四家公營企業將陸續在年底之間民營化，他們分別是埃爾夫·阿奎坦石油公司(Elf Aquitaine)、羅尼·普郎克(Rhône-Poulenc)化學集團、巴黎國家銀行和赫維特銀行(Banque Hervet)。政府預計民營化之後的收益爲80億美元，1994年希望開放更多機構民營。

長期以來法國對國際貿易自由化協定的敵意，在共和聯盟政府的領導之下變得愈來愈尖銳，可能對國家農產品出口造成困擾。巴拉度強調他的政府欲取得某種共識，但其中不包括在1992年11月由歐洲共同體及美國共同簽定的強硬農業貿易協定(該協定從未被歐洲共同體中任一獨立國家正式接受)。年中的民意測驗顯示，大部分法國人民認爲在烏拉圭回合國際貿易談判中的一項協定，只是在關貿總協(GATT，共有115個國家在此協定的保護下進行談判)上玩文字遊戲而已。許多法國人相信，GATT佔進美國對法國的農業、電影業及其他主要商業利益的侵略。

9月，文化部長杜邦表示，美國的超級強片《侏羅紀公園》，已經對法國文化形成威脅。美國電影目前已占法國電影市場的60%，雖然比其他歐洲國家所占的比例小，但杜邦表示，法國需要保護自己的創作，以免被市場淘汰。杜邦特別說明《侏羅紀公園》在法國450家電影院上演，而法國電影史上最具規模的《芽月》(*Germinal*，法蘭西共和曆第七個月份)，只不過在350家戲院上演。杜邦及許多法國電影明星和學者，均要求在國際貿易規則上對文化產品視爲一項例外。

9月20日法國政府贏得其他歐洲共同體會員國的同意，共同尋求歐洲共同體與美國農業協定之間的澄清，這項行動是由巴拉度和法國多位部長發起的，對法國而言這是一次成功的出擊，同時也象徵在GATT中擺出強硬姿態的法國，在歐洲不再是孤立無援的。然而美國方面立即聲明，他們不願再重新討論已結案的事件，使得法國對美國這種不妥協的態度不斷發出譴責。終於在11月底，美國接受了幾項改革的重點，並在12月召開GATT協商會議(參見INTERNATIONAL TRADE AND FINANCE)。

10月，法國航空公司遭受員工罷工的影響，使國際航線癱瘓了8天之久，此一由地勤人員私自發動的罷工行動，讓原本即無盈餘的法國航空損失2億美元。該公司在1992年嚴重虧損，1993年損失至少6億美元之後，公司總裁阿塔利(Bernard Attali)即擬定一份重組公司的計畫，希望裁員4,000名並降低員工薪資。地勤人員對此計畫的反應相當激烈，聲稱這個計畫不合理地打擊了公司低收入員工。起初政府十分贊成阿塔利的裁減計畫，表示不得不如此。然而在法國其他兩家主要的航空公司也因罷工事件停擺，而民意又站在員工這邊時，政府即取消了法國航空的重整計畫，並且令阿塔利下台。

政府對其改變立場的態度解釋爲員工的行爲愈來愈像是一種「叛亂」；而其他也在虧損的政府機關工作的員工們則表示，法國航空事件無疑將支持他們與任何裁員或減薪計畫抗爭。之後，政府爲法國航空擬定一份新的降低損失計畫，保證它比第一次計畫更能公平地分擔困境。

然而法國航空的罷工對政府而言就像是一記警鐘，顯示社會安定深層的不安，同時提示政府必須盡快解決日趨嚴重的失業問題。11月，在政府的支持下，參議院投票贊成，在增加10%員工的公司中，實施每週工作33小時的制度。這項實驗與一個月前政府在國民議會中反對的提議相當類似。

國際事務 1月，法國外交部長杜馬斯(Roland Dumas)建議政府必要時應以武力解放在波士尼亞-黑塞哥維那發現的集中營。數日後，克里蒙梭航空母艦進入亞得里亞海，然軍隊的腳步卻未向前邁進一步。1993年一整年中，法國對波士尼亞衝突事件以武力干涉的行爲均抱持審愼態度。

美國國務卿克里斯多福(Warren Christopher)於4月訪問巴黎，希望法國支持爲抵制塞爾維亞包圍塞拉耶佛行動而擬議的藥品制裁，並支持波士尼亞的回教徒重整軍隊，但法國新任外交部長耶皮(Alain Juppé)解釋法國對這兩項計畫都不表贊同。5,000名以上受聯合國指揮的法國「藍盔」軍在前南斯拉夫服役，法國政府擔心國際組織間發起的這項特別行動，不但會遭致當地對法國軍隊的報復，也會使人道主義者的援助停滯。

3月，駐波士尼亞聯合國軍隊的司令官法國將軍穆里隆(Phillipe Morillon)，爲波士尼亞斯瑞伯尼卡(Srebrenica)被包圍的土地奮力取得人道主義者之協助而備受讚揚。穆里隆的行誼贏得大衆對政府強調人道主義協助的支持，同時使法國對扮演干預者的角色興趣大減。

然而，政府對波士尼亞的態度，卻愈來愈受法國學者責難，他們認爲反對干預即反映了法國與塞爾維亞間的歷史淵源。在這一年裏，密特朗總統至少曾經兩度建議使用武力制止波士尼亞的流血

法國·要覽

正式國名：法蘭西共和國

地理位置：西歐

面積：547,030平方公里

人口：57,700,000(1993)

主要城市：首都巴黎，人口2,152,423(1990)。

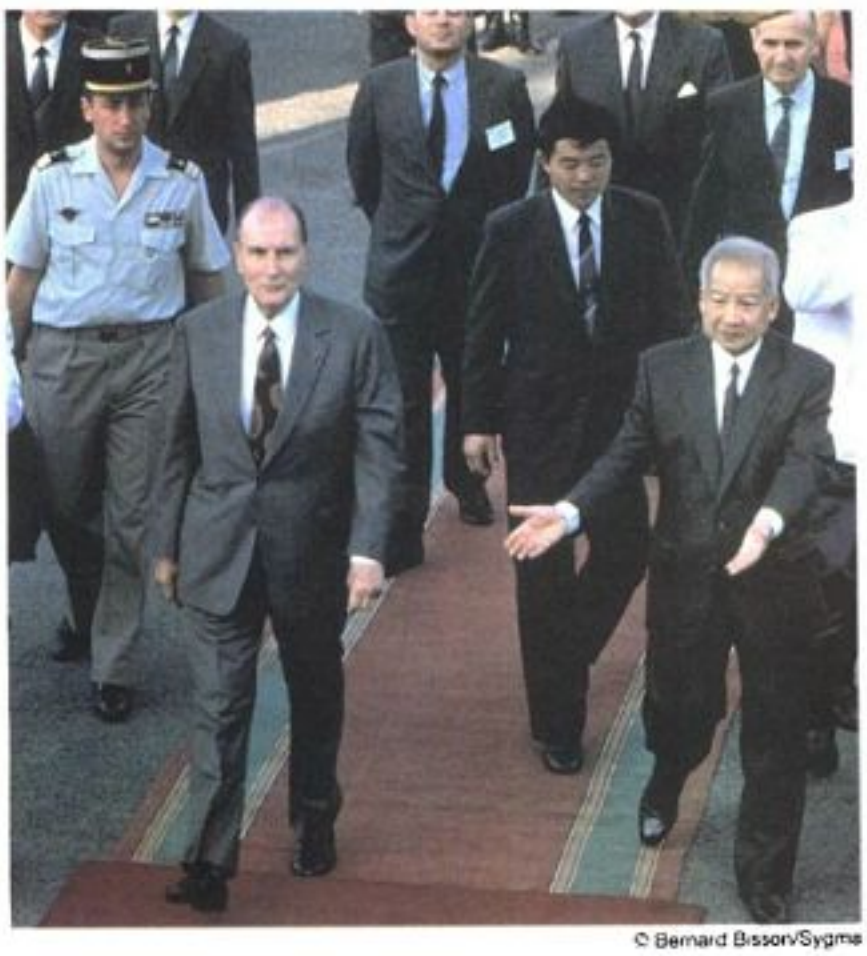
政府：國家元首——總統密特朗(1981年5月就任)；行政首長——總理巴拉度(1993年3月就任)。立法機構——國會：參議院和國民議會。

貨幣單位：法郎(5.9170法郎=1美元，1993年11月22日)

國內生產毛額：1,033,700,000,000美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數194.4，食品指數191.0；工業生產指數(1980=100)——114(1992)。

對外貿易：進口238,980,000,000美元；出口231,940,000,000美元(1992)。



© Bernard Bisson/Sygma

法國總統密特朗於2月11日前往柬埔寨訪問，受到施亞努親王熱烈歡迎。兩天之前，密特朗成爲自1976年越南由共黨統治合併之後，第一位訪問該國的西方國家元首。

衝突，或者藉此保障人道援助的到達，但卻未見總統和法國的歐洲盟友或其他西方國家有推動武力干預之實。

2月，密特朗訪越南及柬埔寨。越南之行是1945年以來，法國總理首次訪問前法國殖民地。這次訪問被認爲是法國將其政治上、經濟上及文化的關係，推向一個世界上正在快速發展的區域。密特朗形容法國在中南半島的戰爭是一項錯誤，並且聲稱「美國的禁令已沒有任何意義」。

巴勒斯坦解放組織(PLO)領袖阿拉法特(Yasir Arafat)於10月21日拜訪密特朗，受到相當於一國之君的禮遇。阿拉法特雖身爲解放組織執行委員的首領，密特朗卻稱其「總統先生」，並應允和其他歐洲盟國共同促進歐洲共同體對占領地區的財務援助。自1991年馬德里和平談判以來即不太參與中東外交事務的法國，這次似乎想利用阿拉法特的來訪重回其自古以來即感到相當興趣的地區。

隨著歐洲共同體的馬斯垂克條約(Maastricht Treaty)即將全面受批准和實施，密特朗不斷鼓吹歐洲緊密結合在馬斯垂克條約之下的價值完全根植於馬斯垂克式的經濟及政治整合。然而巴拉度表示，歐洲未來在國與國之間的合作將更爲頻繁，而不是利用集中一處的力量。由於巴拉度將是1995年大選時的主要候選人，歐洲觀點的轉變——從密特朗或德國總理柯爾(Helmut Kohl)的觀點轉變爲分散的合作形式——似乎能在法國獲得契機。

GAMBLING 賭博

在1982-83年間，美國的商業賭博有實質的成長，接續始於1964年彩券在新罕布夏州營運時的那段風潮。特別是賭場，由1988年全美僅兩州允許合法設立，快速擴展到1993年全美約19州可見其蹤跡。

1992年所有合法的賭博事業，包括賭場、彩票、愛心彩券、撲克及印第安人經營的賭場，在賠付彩金之後，總數3兆2,990億美元的營業額一共產生300億美元的毛收入。而1982年由合法賭博營業額1,258億美元所生的毛收入才104億美元。1992年各式賭博業的毛收入是：賭場101億、彩票115億、賽馬37億、印第安人經營的賭場15億、其他31億。

賭場的成長 1988年合法的賭場僅存於內華達州及新澤西州的大西洋城，現在則以各種形式快速散布各地。1989年小賭金的賭場開幕於南達科他州偏遠的蓬伍德(Deadwood)小城。1991年科羅拉多州的三個城鎮也比照該模式開辦。1983-93年，江輪賭場在愛阿華、伊利諾、密士失必、路易斯安那、密蘇里及印第安那等州獲准設立。而1993年，新奧爾良和洛杉磯，以及加拿大魁北克省的蒙特婁和安大略省的溫莎城的陸地賭場和專利都市賭場都紛紛合法化。蒙特婁賭場於1993年10月開幕。

經過1987年聯邦最高法院的判決、1988年印第安人賭場法規的通過，以及後續磋商達成的州協定之後，印第安人經營賭博才得以合法化。由於該法院的有利判決，許多著名的美洲原住民經營的賭博相繼出現，尤其是在康乃狄格州、威斯康辛州及亞利桑那州。至1993年底，印第安人經營的賭場也同時在明尼蘇達、華盛頓、紐約、密西根、南達科他、愛阿華、科羅拉多及加州等州出現。其他各州的原住民部落也與州政府協商賭場問題，或是爲經營賭場的權利而提出訴訟。估計1992年印第安人賭場的收入達11億美元。

世界上最受關注的賭場拉斯維加斯也加入1989-93年的這場拓展風潮，新開了幾家超大型賭場。五家最大的新賭場其建造金額約達30億美元，同時也爲該城市增加了17,000間客房。

新彩券戰術 彩券業爲增加與賭場的競爭力並提升傳統彩券產品的銷售，也推出更多賭場類型的商品，如影視彩券終端機及坎農俱樂部。第一個推出影視彩券終端機的南達科他州，6,000台的該機器1992年就產生了約1億5,000萬美元的毛收益。而在1991年彩券銷售比1990年下滑0.6%後，1992年全美彩券的銷售比1991年提升了12%。1992年彩券銷售成長的主因應歸功於德州彩券的發售及影視彩券終端機和坎農俱樂部在特定州的拓展成功。

展望 一九九〇年代的未來幾年，賭場類型的賭博仍將依循江輪賭場、陸地賭場、專利城市賭場的模式，而非賭場類型賭博的模式則有如影視彩券終端機、坎農俱樂部、吃角子老虎及各限齡商業場所內的賭博設備等，這兩種型式的賭博將快速增加。

過去政府將賭博合法化的動機是爲了創造就業與吸引觀光的雙重利益，而今彩券散布的主因是爲了增加稅收。然而

隨著賭場持續的擴展，對大多數的賭場而言，外來客的比例會持續下降而減少附加經濟價值；並且，很少管轄區有能力應付伴隨商業賭博散布而致過度投機所帶來的無數社會成本。

GARDENING AND HORTICULTURE 園藝與園藝學

全世界的植物愛好人士是發展新品種的助力。1993 年在全美各項植物競賽得獎的有盆栽植物、木本莖植物、一年生的花蔬菜和多年生植物。

盆栽植物新觀 消費者在 1993 年初識「花卉之星」獎，這是由花卉栽培業者贊助的一項計畫，冀望發展室內及戶外園藝盆栽植物的優秀新種。於 1990 年舉行的第一屆「花卉之星」，僅限於量產化之批發市場所選用的品種。

1993 年的「花卉之星」是蝴蝶草屬(Torenias)的「勃艮第小丑」(Burgundy Clown)和「藍白小丑」(Blue & White Clown)，這是原有品系的雜交新種。親代的花瓣，正面才有顏色，這兩個新種的花瓣背面，色澤鮮麗而均勻(濃淡一致)，正面除了花喉帶黃色之外，是宜人的純白色。蝴蝶草性喜光線充足、土壤溼潤的生長環境。

1994 年全美玫瑰大賽(AARS) 玫瑰鑑賞家和業餘栽培者一致推介雜交種香水月桂「奧祕」(Secret)和「點石成金」(Midas Touch)，與大花玫瑰「加勒比」同爲 1994 年AARS得主。

「奧祕」被譽爲「愛玫瑰人的夢」，重瓣花，花瓣是淡黃色而邊緣帶珊瑚紅色，散發出濃郁水果香。它的生命力強，植株挺立，高 120～140 公分，由美國印第安那州李奇蒙E. G.希爾公司的特雷西(Daniel Tracy)培育成功的，由康那得-派爾公司(Conard-Pyle Company)推出。

「點石成金」是植株挺立、枝葉茂密的灌木，鮮黃色的花散發柔和的麝香味，半光滑的葉片是墨綠色。由俄勒岡州麥德福的傑克遜・珀金斯公司所推出的，是美國加州安大略的克里斯滕森(Jack Christensen)栽培成功的。

大花玫瑰「加勒比」以 "溫暖的橙紅泛著陽光般的色澤" 而得獎，植株挺立而枝葉茂密的灌木，和「點石成金」由同一家公司推出，是德國人科德(Wilhelm Kordes)的傑作。

1994 年全美植物大賽(AAS) 1994 年得獎的是黃瓜栽培種「喧天齊鳴」(Fanfare)，食用番茄「大肉牛」(Big Beef)和薰衣草「淑女」(Lady)。都是從北美地區，34 個花卉試驗中心和 26 個蔬菜栽培中心，脫穎而出的產品。

「喧天齊鳴」是切片黃瓜的雜交第一代(F1)，莖蔓長約 60～75 公分，是在有限空間裏生長的理想長度。由美國加州薩蒂科伊的皮托種苗公司(Petoseeds)推出的抗病暨抗病毒品系。

「大肉牛」也是皮托種苗公司推出的，成熟期早，品質絕佳的鮮紅色水果，也是抗病品系。

「淑女」由美國賓州沃明斯特的艾特利伯比公司(W. Altiee Burpee & Co.)推出，因AAS推介而獨得 1994 年花卉獎。它是英格蘭薰衣草首次以種子栽植成功的花壇植物。

1994 年全美萱草評委會獎項 全美萱草評委會一致通過由「黑眼星」品系(Black Eyed Stella)得獎，爲美國蒙大拿州格蘭村美國萱草暨多年生植物公司(American Dailily & Perennials)的羅伯森(Jack Roberson)栽培成功的，從 3,000 種以上的參賽品系中，拔得頭籌。「黑眼星」是耐寒而花期長的栽培種，鮮黃色的花冠、暗紅色的花心。

1993 年花卉之星大獎的得主，包括蝴蝶草屬「勃艮第小丑」和「藍白小丑」。這些植物是採用新的舊時園藝花卉雜交品種。

© FloraStar

GENEITCS 遺傳學

1993 年，遺傳學在菌類抗藥性和男同性戀的研究上有所進展。研究的學者們對肌萎縮性脊髓側索硬化症(ALS: amyotrophic lateral selerosis)、器官左右極性和社會性昆蟲的繁衍，有了更深入的認識。

微生物抗藥性 病菌的突變，讓牠們對治療藥劑產生抵抗力。這些突變的細胞裏往往產生新的酶，而這些酵可以破壞藥性或把藥劑移出細胞。

研究人員發現結核桿菌對常用的異菸酸酰(isoniazid)有抗藥性，甚至可阻滯異菸酸酰作用酵的產生。由楊格(D. Young)和科爾(S. Cole)兩位博士所領導的英法研究小組，在具有抗藥性的菌系中，發現有一個基因katG，它控制了分解酵——過氧化酶的生成。由於katG基因的錯失或無作用性，造成作用酵的缺乏。

科學家們現在相信異菸酸酰本身沒有抗結核桿菌的活性，而需要由分解酵-過氧化酶將異菸酸酰活化。但是活化的異菸酸酰究竟是如何殺死結核桿菌，至今仍不明瞭。

同性戀 雙胞胎和收養的兄弟姐妹之同性戀現象，有值得重視的遺傳性成

因。對於X染色體對男同性戀者之影響的研究中，美國國立衛生研究所的哈默(D. Hamer)和同僚取得40對兄弟均爲同性戀者的染色體採樣，他們利用22個已知遍布整個X染色體的遺傳標誌基因，藉以找出兄弟所共同具有的標誌基因組。在這40對兄弟中，有33對具有5個一組遺傳標誌基因稱之爲Xq 28。這5個基因成組的或然率相當低。這樣的結果讓研究人員有99.5%的把握確認，在X染色體Xq 28位置上必然存有一個造成男同性戀的基因。但這樣的結論並不足以解釋所有的男同性戀現象，也無法找出到底是哪些基因會導致女同性戀現象。

肌萎縮性脊髓側索硬化症 這種疾病也稱爲運動神經元疾病或格利氏病(Lou-Gehrig's disease)，是一種腦和脊髓中控制肌肉的運動神經元大規模退化的疾病。這樣的病變造成患者逐漸癱瘓。ALS通常潛伏52年才發病，發病後5年內即可造成死亡。約有10%的病例有遺傳性。這個基因是體染色體上的顯性基因。

芝加哥西北大學的西迪克博士(T. Siddique)和其他地方的研究人員均曾提出報告說遺傳性ALS疾病的控制基因，影響脫超氧化酶(SOD; superoxide dismutase)的生成。全官能性的SOD幫細胞除去過氧化物的游離基。因爲這些游離基會毒害細胞，對神經系統的危害尤甚。在遺傳性ALS的所有病例中SOD是有害的，它造成胺基酸序列的改變，因而增強了過氧化物游離基的產生。運動神經元的死亡過程緩慢，對肌肉所造成的影響，要一直到成年才會顯現出來。

器官左右極性 所有哺乳動物的脾和胃通常位於下腹部左方，而肝臟的主葉在右方。這種情形說明了腹腔器官的左右極性。人體有個隱性基因*situs inversus viscerum*，在對偶基因同爲隱性的同質結合個體中，出現了器官在右極性的倒錯現象。在老鼠中也發現了相同情況的隱性基因*inversus viscerum*。

休士頓貝勒醫學院的奧維爾貝克(P. Overfbeck)和同事們，轉移了白化症老鼠身上一個控制色素生成的基因時，觀察到改變體內器官左右極性的突變隱性基因。這兩個突變基因存在不同的染色體上。以器官極性爲例，控制的基因不止一個，它們可能存在不同的染色體上，同樣的情況也會出現在人類身上。

繁衍 社會性昆蟲火蟻(*Solenopsis invicta*)有單蟻后族羣，也有多蟻后族羣，但多蟻后族羣中僅有一隻蟻后有生殖能力。哈佛大學的凱勒(L. Keller)和喬治亞大學的羅斯(K. Ross)兩人，檢視多蟻后族羣裏有生殖能力蟻后的基因型中的11個控制酶產生基因的出現頻率，冀盼能藉以判定這11個基因對蟻后的生殖能力的利弊。

探究過程中，只有Pgm-3基因不在他們的期望值裏。Pgm-3基因的密碼由磷酸葡萄糖變位酵決定，它是在生物體內能量傳遞生化過程中，一種影響重大的酵。Pgm-3的對偶基因分別稱爲a和b。在多蟻后族羣中，並沒有出現Pgm 3 a/Pgm 3 a的同質結合個體，但在單蟻后族羣中，Pgm 3 a/Pgm 3 a基因型的出現比例相當高。這些發現證明了一項事實：繁殖力能取決於族羣的社會結構。

GEOLOGY 地質學

致命的地震與火山爆發在1993年震撼了全球，其中包括發生在印度、馬里亞納羣島以及日本的幾次大地震。科學家同時也發現一些有關恐龍與地球內部的重要資料。

地震 1993年最具破壞力的地震於9月30日襲擊印度西南部，致使1萬人死於這場浩劫。該地震是印度五十年來最具威力的一次，爲芮氏地震規模6.4。地質學家相信，這次地震與將印度推往亞洲大陸的板塊運動有關。

8月8日，一個芮氏地震規模8.1的強烈地震侵襲太平洋上的馬里亞納羣島，這也是地球上四年來最強的一次地震。但是由於震央遠在地底深處而且發生在非常偏遠的地方，因此並未造成任何傷亡。馬里亞納地震發生的原因是由於兩個大陸板塊彼此碰撞所造成。

7月12日，強烈地震侵襲日本北部西岸地區，引起火災及高達30公尺以上的海嘯，並造成至少200人死亡，甚至南韓也傳出災情。這個規模7.8的地震震央發生在日本北海道附近的海床底下。另一次規模7.5的地震在1月16日襲擊北海道的釧路港。而12月12日，規模7.5的地震震撼印尼的弗羅勒斯島(Flores I.)，引起24公尺高的海嘯並造成2,200人遇害。

1993年在美國與地震相關最重要的一件事就是一次尚未發生的地震。在一九八〇年代中期，美國地質學調查曾預測：加州知名的聖安地列斯斷層可能會在1993年年初前於帕克菲爾德城(Parkfield)引發一次強烈地震。但最後卻未

1993年9月底，印度發生芮氏地震規模6.4的大地震，造成近10,000人死亡和約30,000人受傷。奧斯馬納巴地區的拉杜爾鎮酸重受創。

© Satish Frontline/Gamma-Liaison

發生。這是第一次，也是唯一的一次由聯邦科學家所提出的官方預報。這次的預報是科學家根據帕克菲爾德於十九世紀所發生的規則性地震而作出的。科學家仍然相信在未來幾年內將會有地震侵襲帕克菲爾德。但是這次的預測失敗，使科學家減低了認爲地震學有能力來預測大地震發生時機的信心。

在太平洋西北部，地質學家發現一個發生在史前的巨大地震跡象。這個地震大約在1,000年前襲擊現在的西雅圖地區，發生於最近在西雅圖市中心下方發現的斷層。在普吉海峽(Puget Sound)附近所作的地質追蹤顯示，該次地震所引起的海嘯淹沒區域裏許多沿海附近的城市，並引發山崩導致斷層的一側增高了6公尺。地震專家相信未來這個斷層還會引發另一次大地震，但可能是幾個世紀以後的事情了。

火山 在菲律賓品納土波火山毀滅性的爆發經過兩年後，該國依舊不斷傳出火山肆虐的消息。馬榮火山(Mayon)於2月數度爆發，造成至少72人喪生以及6萬人被迫逃離家園。在1984年以前，這座火山始終非常平靜。火山專家相信，馬榮火山可能是在爲未來幾年內大規模噴發預作準備。

哥倫比亞安地斯山脈的迦勒拉斯火山(Galeras)於1月14日發生小規模的爆發，造成當時正在火山口內工作的6名火山專家及3名遊客不幸喪生。科學家研究迦勒拉斯火山的原因是因爲它是哥倫比亞境內最活躍的火山。同時這座火山也威脅到山下約40萬居民的生命安全。這次的意外也顯示了，當研究人員在活火山的火山口工作時所面對的危險。

爲了減少從事這類研究時的危險，工程師與地質學家共同製造了一部機器人來收集火山口的資料。科學家們在南極洲的伊里布斯峯(Erebus Mount)測試了這部名爲但丁(Dante)且外型酷似蜘蛛的機器人。數十年來，研究人員一直嘗試進入伊里布斯峯的內火山口，但是持續性的小型噴發一直阻礙他們。但丁被設計用來爬下陡峭的火山岩壁，並收集由火山口底的熔岩湖所發出的氣體。但是由於連接在機器人身上的一條鋼索在開始下降時突然斷掉，使得這次的任務宣告失敗。

古生物學 在阿根廷西北部的不毛之地，美國與阿根廷的研究人員發現一具體型像狗一般大小的生物遺骸，他們稱爲Eoraptor，是目前所知最原始的恐龍。牠是一隻能用兩隻後腿直立行走的肉食性動物，生存於2億3,000萬年前的三疊紀，爲現知恐龍最早出現的時代。

古生物學家在研究暴龍(*Tyrannosaurus rex*)的一塊腿骨化石時，發現可能含有恐龍的去氧核糖核酸(DNA)的紅血球。另一組研究人員則由恐龍化石萃取出蛋白質分子。如果研究人員可以證明這些DNA或蛋白質眞的來自恐龍，則這些分子便可用來解決一些諸如鳥類是否由恐龍演化而來的系統發生學上懸而未決的問題。系統發生學家支持這個理論，但是鳥類學家卻反對這項說法。

蒙古的研究人員發現距今7,500萬年前，具有奇異的前肢、且酷似鳥類的生物遺骸，稱爲Mononychus。除了只有單爪的粗壯臂膀外，皆與鳥類非常相似，這個無法飛行的生物可能是一隻失去飛行能力的鳥，有點類似現代的鴕鳥或企鵝。

一位專門從事恐龍繪畫的藝術家發現一項證據，用以駁斥目前被廣爲接受的最大型恐龍——草食性蜥腳龍的外型。研究人員傳統上都將雷龍及蜥腳龍想像成擁有平滑、無鱗片的皮膚，但是一種特別的蜥腳龍的皮膚部顯示牠具有小鵝卵石般的皮膚表面以及大腫塊，並有高約18公分的圓錐形脊柱貫穿背部。

古植物學家發展出一項新的技術利用葉片化石追蹤數百萬年來的大氣變化。科學家知道如果植物生長於二氧化碳含量較多的大氣層時，將不會有太多的氣孔產生。因此可以藉由計算古代樹葉上的氣孔數量，來預測當時大氣層的二氧化碳含量。科學家急於了解二氧化碳對於古代氣候的影響。這個研究或許可以幫助預測二氧化碳污染將會對未來氣候造成什麼樣的改變。

大陸板塊與地球內部 地質學家利用計算地震波通過地球所需的時間，首次探測到有一股熱岩流湧向地表的證據。研究人員假設這股熱岩流的存在以便解釋類似夏威夷羣島的火山羣島。但是他們並未在地函發現這股熱岩流的跡象。一般認爲地函熱岩流源自地球深處然後向地表竄升，當運動中的大陸板塊經過這股熱岩流時，地表便會被燒出一串連續的坑洞造成所謂的火山羣。

有兩個研究小組利用位於地球內部的電腦模型來解釋海床是如何再循環的。科學家早就知道洋殼是以類似輸送帶過程一樣地毀滅與再造。岩石形成於水底的火山山脈，然後被帶到海洋盆地的邊緣，而洋殼就是在這裏又陷入了深海溝。但是之後會如何發展卻仍然是個謎。部分研究人員認爲洋殼會一路經過地函沈到地核，而另一批研究人員則認爲洋殼仍然會陷在靠近地球表面的上地函中。新的電腦模型顯示兩種過程都有可能發生。在電腦模擬中，洋殼依舊陷在上地函中，一直累積到足夠的量後會漏到下地函中。最後，岩石會向上升回表面以再循環成爲新的洋殼。

地質學家發現隱藏在南極洲數哩厚的冰帽下的火山證據。他們懷疑這可能是一座活火山，因爲在火山上的冰面有逐漸下降的情形，就好像冰是由底部開始融化的樣子。這座火山可能在過去幾個世紀裏曾經噴發過。這是在98%都爲冰所覆蓋的南極洲的冰層下第一次發現活火山。研究人員認爲在南極洲大陸可能還存在許多座火山，但已逐漸因爲地球板塊運動而被分開了。

GEORGIA 喬治亞州

喬治亞州人持續準備迎接1996年奧林匹克運動會的到來，此外也爲亞特蘭大勇士隊加油，並享有1993年的經濟成長。民主黨籍州長米勒(Zell Miller)宣稱將尋求1994年連任。

奧林匹克運動會 奧林匹克運動會的場地，在福耳敦郡調查團(Fulton County Commission)與亞特蘭大奧運籌備委員會(ACOG)達成協議後已破土動工。由金恩(Martin Luther King 3d)領導的調查團反對納稅人所應負擔的義務與停車位數量，這些停車位的設立將妨礙體育館附近居民的安寧。ACOG人員威脅欲將體育館建在福耳敦郡以外，但遭否決，於是開始動工。其象徵意義

採用金恩家族之名，因此獲得金氏集團的支持，而能突破僵局完成運動場分配及其他奧運計畫。

經濟 喬治亞州正享有自 1985 年以來最佳的經濟狀況。由於稅收增加 12%，使預算盈餘。景氣活絡源於亞特蘭大課稅貨物銷售的增加，及都會區建築業活躍。喬治亞州的外來投資增加到 10 億美元。1993 年開辦的彩券發行，預計可提供改善公立教育制度所需基金。

立法 由於無法獲得衆議院支持，米勒州長已放棄試圖除去州旗上同盟戰鬥旗幟的努力。此外有多項議案通過，准許公立學校擁棄有疑改革計畫的州政府管理措施，及制定終生無保釋刑罰，以監禁犯下某些罪行的犯人。立法提案規定購買槍枝者必須先經背景調查、第一次酒醉駕車須吊銷駕照、限制學校的性教育，以及立法職務的任期限制無效。

政策 亞特蘭大市市長傑克遜(Maynard Jackson)因心臟手術，而未尋求連任。40 歲的律師兼市議員坎貝爾(Bill Campbell)有望在三方角逐中勝過市長傑克遜，不過他還得在 11 月 23 日的最後選戰中擊敗洛馬克斯(Michael Lomax)才行。第三位候選人是戴維斯(Myrtle Davis)，他也是市議員。三位候選人都被批評，向那些想競爭亞特蘭大債券生意的紐約經紀公司尋募基金。金恩在競賽中被州衆議員斯坎達拉基斯(Mitch Skandalakis)擊敗，而使洛馬克斯能順利當選福耳敦郡調查團主席。

氣候 春末的大風雪使亞特蘭大市區與喬治亞北部覆蓋深達 60 公分的大雪，並導致 12 人死亡，多處電力與電話中斷，此外州內的高速公路也都關閉。這場暴風雪及破紀錄的夏季熱浪，使喬治亞州的農業損失達 44 億美元。

人物與棒球 柯林頓總統挑選喬治亞州出身的艾森史塔特(Stuart Eizenstat)與雷耐(James Laney)分任歐體與駐韓大使。教師出身的聯邦衆議員格林瑞奇(Newt Gingrich)被批評到甘納瑟州立學院(Kennesaw State College)教授「革新美國文明」的歷史課。此課程部分是由格林瑞奇領導的政治活動委員會所開設，而州評議委員會禁止大學雇員兼職聯邦政府或州政府職務。

想在 1993 年贏球的亞特蘭大勇士隊終因好運不再，在全國聯盟錦標賽中敗給費城菲利斯隊。

GEORGIA, REPUBLIC OF
喬治亞共和國

喬治亞於 1993 年開始部署駐軍，因為共和國被兩次內戰捲入深淵。兩次內戰也破壞了政治安定與公共秩序，國家的政治系統亦數度因軍事衝擊而面臨潰敗。

雖然並無巨大的政治與軍事損失，但是這次的失敗仍相當令人吃驚，謝瓦納茲總統(Eduard Shevardnadze)與喬治亞軍隊算是存活下來。原已搖搖欲墜的經濟更因通貨膨脹高達1,000%之故，更顯搖擺不定：喬治亞與南奧塞梯省(South Ossetian)間已休戰，但事實上其中被包圍的土地已成為獨立區。阿布哈茲省(Abkhaz)也在一次次激戰中喪失土地給分離主義者，數以百計的喬治亞人和俄羅斯人變成難民；另外一軍備優良的反叛軍，是由在 1992 年被放逐的前總統岡薩柯達(Zviad Gamsakhurdia)領軍，也將喬治亞帶入分崩離析的境地。

阿布哈茲戰爭 在阿布哈茲的衝突，名義上雖是喬治亞共和國和另一不同國籍少數民族的內戰，但事實上卻是一場國際戰爭。與好幾百萬名喬治亞人民相比，阿布哈茲人只是一個少數民族，他

喬治亞州・要覽

面積：152,576 平方公里

人口：6,751,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府亞特蘭大，人口 394,017；哥倫布 179,278；塞芬那 137,560(1990)。

政府：行政首長——州長米勒(民主黨)；副州長霍華德(民主黨)。州議會——參議院 56 席；衆議院 180 席(1993)。

財政收支：歲入 13,866,000,000 美元；歲出 13,286,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：124,803,000,000 美元；每人平均所得 18,485 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 3,292,200；失業人口 160,700，失業率 4.9%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 868,130；公立中學 309,439；大專院校 277,023。公立學校支出 4,804,225,000 美元(1990-91)。

喬治亞共和國在 1993 年歷經超過 1,000%的通貨膨脹率和兩個不同陣線的內戰，使謝瓦納茲總統(右二)面臨窘境。

© Pascal Beaudeon/Sipa

喬治亞共和國・要覽

正式國名：喬治亞共和國
地理位置：西亞
面積：69,700 平方公里
人口：5,500,000(1993)
主要城市：首都提弗利司，人口 1,279,000(1991)。
政府：國家元首——國會議長謝瓦納茲(1992 年 10 月 11 日當選)；行政首長——總理柯隆西亞(1993 年 8 月就任)　立法機構——國會

們在 1992 年宣布獨立，因而在喬治亞引發一場內戰。儘管喬治亞人在數量上占優勢，但在軍事上仍呈現僵局。1993 年該省的戰事又突然擴大。

阿布哈茲方面也因較好的戰備，在軍力上增加不少，而較有戰鬥力。謝瓦納茲總統試圖吸引俄羅斯總統葉爾欽(Boris Yeltsin)和國際間的注意，指出阿布哈茲人接受俄羅斯武器援助與俄羅斯職業軍人充當阿布哈茲的外籍傭兵，但仍徒勞無功。即使俄羅斯國防部長格瑞夫(Pavel Grachev)與俄羅斯政府頻頻否認有任何形式上的援助，但俄羅斯在此戰爭定位上仍相當曖昧。

正當夏秋之際，阿布哈茲人及其聯軍開始占優勢，對由喬治亞人占領的阿布哈茲首都蘇庫密(Sukhumi)發動一次最後的防禦性攻擊。謝瓦納茲帶著他的軍隊衝進該城尋找外援，但都徒勞無功。當包圍成功而戰爭更顯殺傷力時，最後謝瓦納茲總統被規勸在成爲俘虜之前盡速離開。喬治亞的勢力在混亂中被逐出，接著數千名非阿布哈茲的國民兵逃離戰區。最令人痛心的景象爲衆多的喬治亞難民，當初冬來臨時無足夠衣服與避難所而被趕入山區。也有很多難民比較幸運，在黑海被俄羅斯海軍拯救撤離。

岡薩柯達叛變　前總統岡薩柯達結合在西喬治亞的保皇勢力。雖然承諾要協助共同擊退阿布哈茲人，岡薩柯達戰備精良的反叛軍卻攻擊節節敗退的喬治亞軍隊，將軍心渙散的喬治亞軍隊往東逼進，沿著鐵路線叛軍一一取下城鎮，並威脅要將國家一分爲二。仗著軍事勝利的優勢，岡薩柯達要求謝瓦納茲總統辭職。

爲挽救其搖搖欲墜的總統寶座與保存喬治亞，謝瓦納茲心不甘情不願地屈從俄羅斯的外交要求，准許 2 萬名俄羅斯士兵停留於該國的前俄國軍事基地，也同意喬治亞申請成爲獨立國協會員國。按照這些要求，喬治亞得以獲得俄羅斯的軍事援助。俄國軍隊固守鐵路線，讓喬治亞軍隊得以再集結共同將岡薩柯達反抗軍逐回西邊，即他們 11 月被擊敗之地。

1993 年，謝瓦納茲總統苟延殘喘存活下來，但他的前途並不被看好。阿布哈茲的前線也因阿布哈茲人再次攻擊喬治亞村莊邊界，再度開放。只要謝瓦納茲領軍作戰，他應該能得到國內的支持。許多觀察家認爲他與俄羅斯達成的交易會讓他失去該國百姓的支持。

GERMANY　德國

1993 年，德國一直存著由於統一所產生的問題和潛在危險。當東部地區徒勞地期待經濟景氣回升時，德國西部卻陷入嚴重經濟蕭條之中，增加了此一長期分開的國家內部之緊張關係。德西人懷疑德東同胞是否意識到他們的犧牲，而德東人卻感到自己被驕傲自大和自私的德西人殖民地化了。

政治　爲 1994「超級選舉年」作準備，是德國 1993 年的主要政治大事，屆時全國 16 個邦中將有 11 個邦會挑選出新的地方政府。此外，國會和新總理的全國性選舉，以及歐洲議會的選舉，也都在計畫中。最終聯邦參議院(Federal Council)要在 1994 年初挑選一位新聯邦總統。在 1993 年，各主要黨派皆與其重要政治人物的醜聞有關。因此，德國選民對已建立的各黨派皆表不滿。

交通部長因涉嫌挪用公共基金，而被柯爾總理(Helmut Kohl)免職。再則，由於治安警察在逮捕紅軍恐怖主義幫派的逃亡者時濫用武力，致使基督教民主聯盟(CDU)黨籍的內務部長不得不離職。1 月，柯爾政府裏自由民主黨(FDP)籍的全國主席兼經濟部長，因利用其影響力幫助親屬開創新業務，東窗事發，而被迫離職。

11 月，柯爾遭遇了其 11 年總理生涯中最難堪的挫敗之一，當時他不得不撤回親自選定的德東人海特曼(Steffen Heitmann)的聯邦總統候選人資格。人們普遍支持一位德東人占有這個具有很大象徵意義的總統職位時，海特曼的提名卻受到海特曼自己黨內的嚴重批評。海特曼的某些言論(即婦女應當把更多的時間花在家裏，及不該因第三帝國而使德國人受特殊指責)得到極右勢力的讚賞，損害了柯爾和基督教民主聯盟的聲望。

11 月，柯爾的親密盟友——東部薩克森安哈爾特邦首長孟克(Werner Münch，基督教民主聯盟黨員)，在坦承接受邦金庫提撥的工資和費用等密款後，和整個邦政府一同辭職。

1993 年，主要反對黨社會民主黨(SPD)也有自己的問題，這使它不能對基督教民主聯盟的支持者發動大規模抨擊行動。4 月，該黨的領導人及社會民主黨 1994 年選舉的總理候選人恩格霍姆

德國・要覽

正式國名：德意志聯邦共和國
地理位置：中北歐
面積：356,910 平方公里
人口：81,100,000(1993)
主要城市：首都柏林，人口 3,433,700(1990)；漢堡 1,640,100；慕尼黑 1,219,600(1990 年)。
政府：國家元首——總統魏茨澤克(1984 年 7 月 1 日就任)；行政首長——總理柯爾(1982 年 10 月就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：德國馬克(1.7100 德國馬克＝1 美元，1993 年 12 月 16 日)
國內生產毛額：1,331,400,000,000 美元(1991)。
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 139.3，食品指數 131.1；工業生產指數(1980＝100)——124(1992)。
對外貿易：進口 408,358,000,000 美元；出口 430,315,000,000 美元(1992)。

© Regis Bossu/Sygma

沙平於 1993 年 6 月當選德國最大反對黨社會民主黨主席。這位現年 45 歲的邦長，計畫將於 1994 年間出馬與柯爾競爭德國總理的寶座。

(Björn Engholm)因涉嫌曾對國會調查者說謊一事而辭職。6 月，萊因地 巴拉丁挪邦首長沙平(Rudolf Scharping)在一次投票中被該黨成員選爲社會民主黨的新領導人。在沙平的領導下，該黨繼續其在恩格霍姆在職期間即開始轉向中間派的作法。觀察家預料社會民主黨的競選活動，將會把主要注意力放在經濟，尤其是就業方面。

對沙平的最大挑戰是如何把社會民主黨團結起來以應付選舉。德國是否應該向海外派軍支持聯合國維持和平行動的問題，社會民主黨發生了嚴重的分歧。9 月，該黨另一位主要人物拉豐丹(Oskar Lafontaine)提出，前東德人增加工資應與生產效率相當，而不是自動提高到一九九〇年代中期德西的水準，這造成黨內更大的分裂。

自由民主黨花費這一年大部分的時間反對政府提議的一些新的強硬治安措施，這些提議包括使政府機構更容易採用竊聽器監聽，以及柯爾的德軍部署海外計畫。

德國主要黨派內部增長的不滿情緒，使兩個綠黨從中得到好處。民意測驗中大多數意見表明，這聯合政黨的得票率在 10%以上。東部綠黨較其富裕的西部同僚更關心經濟問題，這兩個黨在 1 月合併，並計畫提出 1994 年參加競選的共同候選人名單。

在拖延兩年之後，柯爾政府終於同意在 2000 年之前將首都從波昂遷往柏林。10 月，國防部將成爲總部遷往柏林的第一個政府部門。然而，即使完成柏林的搬遷之後，政府的 18 個部門中仍有 8 個留在波昂。

經濟 1993 年歐洲的經濟衰退對德國經濟是嚴重的打擊。自 1982 年以來，德國經濟首次沒有增長。國內生產毛額下降了 1.9%，失業率達到 9.7%。出口下降和德國公司的投資銳減是經濟衰退的主要原因。

德國的經濟災難是由於支持前東德造成，支持德東每年要花 1,000 億美元，再加上經濟衰退引起稅收的降低。國家的債務將近 1 兆美元。爲了減少創紀錄的債務，柯爾政府提出在 3 年內削減預算 452 億美元。將某些醫療費用凍結，減少失業津貼，在 1995 年以前凍結撫恤金水準，取消對外國居民兒童及難民的家庭補助。社會民主黨批評這種削減是企業將國家統一的財政負擔，不公平地轉嫁給窮人、老人和失業者。社會民主黨要求通過削減國防預算和農業補貼來減少開支。

爲了提出一個長期的支持國家統一的財政計畫，政府在與反對黨社會民主黨及所有 16 個州舉行談判之後，於 3 月通過一項團結條約，該條約要求自 1995 年開始提高所得稅，削減聯邦經費 92 億美元，提撥 307 億美元加速整修住宅和國有住宅私有化，提高各邦在國家銷售稅或增值稅中的額度，增加原來各邦對東部地區的財政支持。

政府減少赤字的企圖甚至包括對奧托巴赫(Autobahn)高速公路系統的行車者徵收通行稅，以及將這個世界第二大交通系統私有化等計畫。過去使用這系統是免費的。柯爾政府還宣布於 1994 年開始出售部分國有鐵路系統的計畫。

經濟困難和激烈的外國競爭，還影響德國某些大公司。福斯公司(Volkswagen)是歐洲最大的汽車製造廠，該廠與參加工會的工人達成一項協議，自 1994 年 1 月開始把每週的工作日減少到 4 天(28.8 小時)，週薪減少 10%。這計畫是進行大範圍調整的一個組成部分，根據這項調整，到 1995 年將削減 20%的人事經費。賓士公司(Daimler Benz)是德國最大的工業公司，由於創下空前的虧損紀錄，乃宣布在 1994 年底以前裁員 4 萬名，占公司員工總數的 20%以上。

在 1993 一整年，企業界老板和政府高層官員都提出警告：德國的高工資、短工時、長休假和頻繁的假日，正危及德國在世界經濟中的競爭地位。1993 年每小時勞動成本，其中包括附加補貼，其平均爲 22.5 美元，是歐洲最高者。民意測驗表示，大約 75%的德國人民願意接受較低的工資增長率，或者凍結工資以換取可靠的工作。如果能降低失業率，那麼每週工作 4 天並減少部分工資的措施也會受到廣泛支持。

工人騷動 許多德東人對經濟困難明顯地感到灰心喪氣。5 月，約有 3 萬名金屬製造工罷工，要求增加工資，以使他們的工資接近德西的水準。這是德東 60 多年來第一次合法罷工，因爲在納粹和共產黨人統治下，罷工是不合法的。這次罷工發生在 4 月，雇主們抵制按計畫增加 26%的工資。雇主們說德東的生產率低，經濟衰退。德東一個工人的成本比德西高 50%以上，可是德東的生產效率只有德西的 30%。10 天後，罷工以和解結束。工人得到提高工資的許諾，但原規定在 1994 年實現與德西相等的工資總額，現在看來要到 1996 年才能達到。

右翼的攻擊 1993 年反對外國人的暴力活動仍然繼續。5 月，索林根(Solingen)的一個家庭被炸，引起全國震驚。在這次爆炸中，有 5 名土耳其移民死亡。數名與激進的右翼暴徒組織有聯繫的青年因上述罪行被捕。10 月，有一幫約 15 名的暴徒襲擊在德東奧伯霍夫鎮(Oberhof)進行集訓的美國雪橇運動隊的一名非裔美籍隊員。

在這一年裏，司法官員都因寬大處理右翼分子或新納粹分子而受到批評。索林根爆炸死亡事件中，5 名暴徒被告，有 4 名因缺乏證據被警方釋放。在德東德勒斯登市(Dresden)，被判殺死一位莫三比克工人罪的三名被告中，有兩名處以緩刑和罰款，而另一名只判兩年半監禁。在漢堡的一場網球賽中，一名刺傷網球明星莎莉絲(Monica Seles)的男子供認，他是爲了阻止她和他的偶像葛

© M.S./Sipa

波昂的國會大廈外面，5 月 26 日聚集約 10,000 名示威者抗議通過一項收緊德國庇護政策的法律。該法在國會中以大幅差距獲得同意

拉芙(Steffi Graf)競爭，最後他被無罪釋放。根據法院說法，他的精神狀態使他不能對自己的行爲負責。他也沒有被禁止觀看以後的比賽。

政府反撲右翼暴力活動的計畫包括：宣布數個激進組織爲非法組織，以及查禁德國右翼音樂活動。2 月，警方對德國 16 邦中的 9 個邦進行臨檢，除了沒收武器外，尚沒收許多唱片、卡帶和雷射唱片，這些東西是從那些被懷疑爲頌揚納粹主義、促進種族歧視和暴力活動的生產者及搖滾音樂家之製作室和家中查獲的。

在索林根的襲擊之後，政府提出一些新措施，使德國公民感到放心。已實行 80 年的現行法律主要是基於少數民族的遺產而不是基於出生地和居住時間的長短。祖先是德國人，但從未居住在德國，也不說德語，比出生在德國並在德國長大但父母不是德國人的兒童，更有權要求成爲德國公民。從 7 月開始，凡在德國合法居留 15 年以上者皆可獲得德國公民權。公民權的昂貴申請費減少或取消。

爲了減少外國人湧入，國會在 5 月修改憲法第 16 條政治庇護者可以得到無條件居留權的規定。從 1993 年 7 月 1 日起，來自歐洲共同體(後來改稱歐洲聯盟)的國家或安全的第三國(即日內瓦難民委員會和歐洲人權委員會介入的國家)之移民，將不允許在德國尋求政治庇護。從沒有任何政治迫害的國家來的，要求庇護者也得離開，除非他們能證明自己是受迫害者。允許戰爭難民在戰爭期間留在聯邦共和國，但不承認他們是政治庇護者。

由於庇護法的通過，反對外國人的右翼黨派的支持隨之減少。這些組織中最強大的是共和主義者，他們的支持者已經減少到對國會代表所要求的最低數字 5%以下。

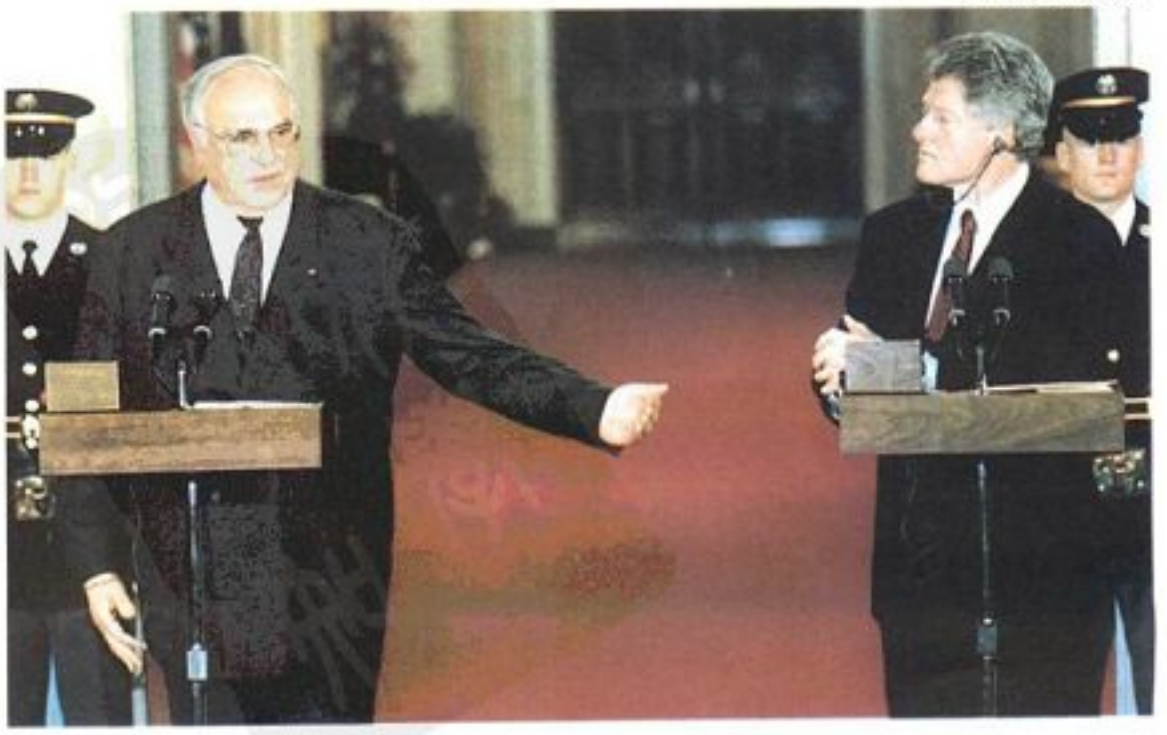
社會問題　5 月，德國最高法院聯邦憲法法院裁決，1992 年通過的有選擇自由的墮胎法是違憲的。這裁決受到男女平等主義者，特別是從前東德的男女平等主義者的尖銳批評。統一之前，在東德進行墮胎一直是很容易的。聯邦憲法法院裁決雖然墮胎是非法的，但孕婦在胎兒前三個月內施行墮胎並未觸犯新法規。法官們還禁止各邦衛生部門爲墮胎付費。

10 月，德國受到很大的震驚，當時透露有 300 多名醫院病人被輸入受愛滋病病毒感染的血液。這些血液是從科不林士(Koblenz)一家私人公司買進，據說這家公司未嚴格審查血液來源，其中有些血液來自東歐國家。在現行體制下，檢驗血液的責任屬於提供血液的私人公司，而不屬於政府。由於發生這件醜聞，預料今後一切血液篩檢都將在政府的控制之下。

德東的共產主義遺產　1993 年繼續努力使前東德的共產黨統治者受到審訊，但沒得到明確的結果。1 月，前東德國家元首何內克(Erich Honecker)被允許離開德國到智利。但在 9 月，剩下在審的幾名高級領導人中的兩名被告，即前國防部長凱斯勒(Heinz Kessler)及其代理人斯特雷利茨(Fritz Strelitz)，因促使邊防戰士對逃往西德的東德人射擊一事被宣布有罪，並判處 5～7 年監禁。在凱斯勒和斯特雷利茨被定罪之後，在 10 月又裁決長期擔任前東德祕密警察首領梅爾克(Erich Mielke)有罪。梅爾克因 1931 年殺死兩名警官被

1993 年 3 月 26 日，德國總理柯爾與美國總統柯林頓在華府首次會晤，雙方除貿易議題外，並觸及巴爾幹和俄羅斯近況的外交政策。

© Reuters/Bettmann



判處 6 年監禁。關於他當秘密警察首領的控告仍然懸浮，但 85 歲的梅爾克是否會再次受審是值得懷疑。

12 月，宣判前東德間諜首領沃爾夫(Markus Wolf)犯有叛國罪和受賄罪，被判處 6 年監禁。沃爾夫的間諜身分，給予許多寫冷戰期間間諜活動的小說家諸多靈感，他曾一度指揮過 4,000 多名間諜。一九七〇年代他的一名間諜滲透進西德最高領導總理的辦公室。這名間諜的被捕造成布蘭特總理(Willy Brandt)的政府在 1974 年下台。另一名高級間諜代號爲「蜂鳥」，在布魯塞爾北大西洋公約組織總部工作。沃爾夫反駁說，他以報仇之名被起訴，是於法無據的，因爲他曾經是一個主權國家的公民，他以前的行爲舉止與西方間諜組織的間諜沒有任何不同。

外交政策 雖然在冷戰期間，德國滿足於是個「經濟上的巨人」和「政治上的矮子」，但 1993 年德國繼續重新確定它在世界政治中所起的作用。當柯爾政府積極謀求德國在聯合國安理會成爲常任理事國時，德國軍隊參加聯合國維持和平行動的問題就成政府內部及基督教民主聯盟和反對黨社會民主黨之間強烈爭論的議題。

7 月，約 1,700 名德國戰士被派到索馬利亞，爲其他聯合國部隊提供後勤支援。這項使命代表著從二次大戰以來德國軍隊第一次在海外部署。1993 年年底，德國軍隊被派往柬埔寨從事人道主義使命。

7 月，強大的聯邦銀行拒絕降低利率觸發了歐洲貨幣體系(EMS; European Monetary System)的另一場危機。當法國貨幣下降到歐洲貨幣體系所能容許的水準以下時，這家銀行的決定引起法郎大量拋售。這家銀行通過保持利率高於其他西歐國家的利率，而把德國馬克和德國利益放在歐洲整體經濟之前，使政府感到非常驚愕。

10 月，在歐洲聯盟的一次特別高峯會議上，法蘭克福被選爲將來歐洲中心銀行所在地。這一決定有助於柯爾政府壓低其黨內和聯合政府對馬斯垂克條約的日益高張的反對聲浪。許多德國人擔心，單一的歐洲貨幣可能會比人們渴望得到德國馬克還弱。

GREAT BRITAIN 英國

1993 年對英國而言，是不堪回首的一年。首先是一件悲慘的綁架和謀殺案，一位住在利物浦的幼兒，據稱被其他兩位男孩綁架並謀殺。接著一件又一件的政治悲劇，及北愛爾蘭的暴力衝突愈演愈烈。當失業率高達 300 萬人時，英國人對未來感到非常沮喪。1993 年 2 月，每日電訊報刊登一項蓋洛普民意調查，結果顯示被訪問的 1,030 名英國人當中，幾乎一半的受訪者表示，可能的話他們將搬到其他國家。

內政 對首相梅傑所領導的保守黨政府而言，1993 年是艱辛的一年。在 1993 年的前半年，由保守黨執政的英國政府，把大部分的政治心血都消耗在爭取通過馬斯垂克條約的爭執上，以取得歐洲政治和貨幣上的統一。1993 年 2 月，英國國會的主要反對黨工黨，宣布他們會反對英國政府的計畫，不採用馬斯垂克條約中所謂的「社會規章」，其中規定歐洲共同體(EC)中，所有工人的權力；在此同時，在首相梅傑自己所領導的保守黨內，右派的 "歐體懷疑者"，致力使英國完全不要加入馬斯垂克條約，因爲他們認爲，這個條約會威脅到英國的主權。前首相柴契爾夫人對首相梅傑案說，已經變成類似給予懲罰的人，保守黨(托利黨)內反對歐洲共同體的成員，鼓動對馬斯垂克條約舉行一次全國性的公民投票，但是未能成功。

英國政府在經歷一連串挫敗後，馬斯垂克條約終於在 1993 年 8 月獲得通過。首相梅傑被迫必須依賴下議院中 10 位北愛爾蘭統一黨員(反對北愛爾蘭自治的黨員)，以獲得支持。各界聽測紛紛，認爲首相梅傑一定以交換條件，才獲得他們的支持。除其他要求外，傳說北愛爾蘭統一黨員要求英國國會專門指派一個委員會，致力於該省事務。首相梅傑對國會和英國聲衆表示：「他們沒有要求任何東西，我們沒有提出任何條件，我們也沒有給任何東西。」但是大多數英國人民和國會議員還是不相信梅傑的話。爲了爭取馬斯垂克條約的通過，英國保守黨遭受嚴重的創傷和分裂。

但是馬斯垂克條約只是英國政府所面臨的難題之一。一場有關伊拉克軍售案的司法調查，使好幾位政界高級官員走下台。更重要的是，執政 14 年的英國保守黨，似乎沒有能力解決英國最嚴重的問題，包括超過 10% 的失業率。自一九三〇年代以來，英國面臨蕭條時最久的經濟不景氣。一項由政府提議，在國內加熱用燃料課徵附加價值稅的方案，也惹惱英國選民。在 1993 年 5 月所舉行的地方選舉中，保守黨付出沈痛的代價，包括失去所有的州(郡)會，只剩下一個州(郡)會，以及把國會中主要的席次，輸給中間派的自由民主黨議員。

飽受攻擊的梅傑首相，重新改組內閣，在改組過程中撤換財政大臣拉蒙(Norman Lamont)，但是梅傑仍無法解除困境。英國每日電訊報所刊登的一項蓋洛普民意調查顯示，自從蓋洛普意見調查開始以來，梅傑是所有首相中，最不受歡迎的首相。不到一星期之後，拉蒙又爲梅傑帶來另一項打擊。這位前財政大臣在下議院一項座無虛席的演講當中，指控梅傑所領導的政府無能。

1993 年夏並未給首相梅傑帶來多少喘息的機會。北愛爾蘭的安全部長梅茲(Michael Mates)被迫下台，並指出他支持一位前保守黨的捐助者納德(Asil Nadir)，透過保釋機會逃到賽普勒斯，當時納德因爲犯詐欺罪，正等著接受審判。保守黨面臨外界的指責，認爲保守黨接受來自外國的大批資金資助。

1993 年 9 月，由史密斯(John Smith)所領導的英國工黨，以些微票數之差通

因英國經濟蕭條而廣受指責的財政大臣拉蒙於 5 月間宣布辭職，並批評梅傑政府

© AP/Wide World

過改革選舉程序，他們認爲原本的選舉程序，給予貿易工會在黨內太多的影響力。同樣在9月，新法西斯主義分子畢肯(Derek Beackon)，被選入倫敦東部的一個地方議會，他的當選震驚全英。英國有史以來，第一位支持種族主義者的英國國家黨黨員獲得當選。

1993年10月，柴契爾夫人出版她的回憶錄「唐寧街的歲月」，這本回憶錄吸引了英國人廣泛的注意。就柴契爾夫人和梅傑之間廣受新聞媒體報導的緊張關係來說，梅傑在這本回憶錄中算是逃過一劫。

1993年10月在布萊克浦(Blackpool)所舉行的保守黨會議中，梅傑呼籲參與該會的成員「恢復保守黨黨內的團結」。內政部長霍華德(Michael Howard)提出打擊犯罪的方案，其中包括廢止被告保持緘默的權利。

經濟　前財政大臣拉蒙公開表示，他認爲經濟復甦的轉機，在1993年年初之前，絕不可能發生，只不過論爲一個國際間的笑話而已。拉蒙這番嘲諷的談話，帶來另一項隱憂：持續3年的經濟不景氣，已經使許多英國人感到痛苦和小心。1993年1月，爲了要帶動經濟的復甦，梅傑首相將英國的基本放款率降到6%。

至1993年4月，令人眞正高興的事終於出現，4月底所發表的統計數字顯示，英國國內生產毛額(GDP)——不包括石油，在1993年的前3個月，比去年同期成長了大約0.6%，經濟不景氣終於被認爲快要結束。在接下來幾個月中，失業率不斷下降，製造業生產的產量也持續性升高，消費者物價上漲率在2%以下。但是1993年8月，經濟學人雜誌指出，英國人民的信心還是很低。2個月後，經濟學人雜誌自己也列出謹愼的理由：原因是雖然持續復甦，但是英國的經濟還是很弱。1993年前7個月，英國的貿易赤字增加到87億英鎊(大約是129億美元)；失業率仍然很高，並且在7、8兩個月都再度增加。公共事業的貸款需要，或是國債，已經快速逼近500億英鎊(740億美元)。

1993年11月，消費者物價上漲率下跌到1.4%，而不計抵押貸款的通貨膨脹率則降到2.8%，是英國25年來的最低點。英國政府，在受到這些通貨膨脹數據的鼓舞後，降低基本放款率。財政部長克拉克(Kenneth Clarke)因他的預算方案而得到讚揚，他提出的方案內容是用增稅和削減開支來處理國債。

北愛爾蘭　對北愛爾蘭而言，1993年充滿驚人的暴行和轉變。1993年年初，英國政府和愛爾蘭政府與北愛爾蘭主要政黨舉行談判，但是強硬派的統一黨員反對愛爾蘭政府涉及任何有關北愛爾蘭的事務，於是不斷地阻撓這些會談，而且據說英國政府對美國總統提議派遣一個特別公使赴該省的建議，感到不高興。

1993年3月，愛爾蘭共和軍(IRA)在英格蘭寧令頓鎮(Warrington)置放兩枚炸彈，炸彈隨後引爆，2名男孩因此而喪生。這次的死亡事件激起愛爾蘭和英國的憤怒。反對獨立的恐怖分子在北愛爾蘭所造成的平民死亡人數，甚至比愛爾蘭共和軍所造成的死亡人數還多，這些恐怖分子立刻展開報復行動，埋伏攻擊天主教徒的勞工，使4名天主教徒勞工因此而喪生。

1993年4月，倫敦的金融區發生大規模爆炸事件，使倫敦地區的居民驚愕不已。炸彈是由愛爾蘭共和軍所置放，使一人喪生，好幾十人受傷。最後警方用封鎖線封鎖倫敦的金融區。1993年5月，根據報導，英國國會議員和非暴力傾向、國家主義的社會民主勞工黨領袖休恩(John Hume)與新芬黨(Sinn Fein)黨主席亞當斯(Gerry Adams)舉行和平會談，新芬黨以追求愛爾蘭的獨立爲目的，是愛爾蘭共和軍的一個政治團體。休恩告訴紐約時報：「我們不是談論停火協議，而是關於完全結束所有的暴力活動。」

1993年秋，休恩深具信心，認爲他和亞當斯的和平會談，已有具體成果。然而，1993年10月23日，愛爾蘭共和軍在北愛爾蘭首府伯爾發斯特(Belfast)新教徒(基督徒)社區內的一家賣魚商店內置放炸彈，10人因此而喪生，其中還包括一位置放炸彈的恐怖分子，名叫貝利(Thomas Begley)。亞當斯因爲在貝利的葬禮中抬棺材，而激怒了統一黨的政治家。反對獨立的恐怖分子，爲了報復這次事件，也展開一連串暴行，在其中一次事件中，在北愛爾蘭西北部倫登德立郡(Londonderry)的一家酒館內，殺害了6名天主教徒和一名新教徒。

一個葬禮接著一個葬禮，使這個地區陷入恐懼和絕望的愁雲慘霧中，也使得追求和平的當務之急，再次突顯出來。但是倫敦和都伯林雙方面似乎都不準備接受部分由亞當斯所提出的建議；英國政府因爲1993年10月23日發生在倫登德立的爆炸事件，感到非常的憤怒，於是下令亞當斯不得踏入英國本土。然而，休恩仍然深信他對該省的建議，是「20年來最具和平希望」的建議。在和首相梅傑會談後，休恩告訴英國新聞界，如果他的提議得到被採用的機會，北愛爾蘭在一星期之內就會獲得和平。許多北愛爾蘭人，在受夠暴力事件之後3,100人因此而喪生，以及所有其他的辦法都無法平息流血衝突後，似乎願意看看，休恩的辦法是否眞的能夠成功。

英國・要覽

正式國名：大不列顚和北愛爾蘭聯合王國

地理位置：西歐島嶼

面積：244,820平方公里

人口：58,000,000(1993)

主要城市：首都倫敦，人口6,803,100；伯明罕994,500；里茲706,300；格拉斯哥687,600；雪菲耳520,300(1991)

政府：國家元首——女王伊麗莎白二世(1952年2月即位)；行政首長——首相兼首席財政委員梅傑(1990年11月就任)。立法機構——國會：貴族院(上議院)和平民院(下議院)。

貨幣單位：英鎊(0.6757英鎊＝1美元，1993年11月17日)

國內生產毛額：915,500,000,000美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數207.2，食品指數177.5(1992)；工業生產指數(1980＝100)——115(1991)。

對外貿易：進口222,655,000,000美元；出口190,052,000,000美元(1992)。

© AP/Wide World

英國首相梅傑(右)是柯林頓入主白宮後第一位受邀訪問的歐洲國家領袖，他於 2 月 24-25 日，與柯林頓討論援助波士尼亞和貿易等議題。

1993 年 11 月初，根據獨立報的報導，愛爾蘭政府改變態度，支持休恩和亞當斯的提議。根據該報，愛爾蘭共和國首相雷諾茲(Albert Reynolds)設計和平方案，並且希望能在 12 月所預定的高峯會議中，與梅傑討論這些方案。根據報導，如果其他各方能妥協的話，雷諾茲願意把北愛爾蘭的憲法歸屬權，交給公民投票來表決。北愛爾蘭的歸屬問題，長久以來一直是和英國政客與統一黨政客磋商的障礙物。

1993 年 11 月 28 日，英國觀察家報透露，英國政府和愛爾蘭共和軍已經祕密會商了好幾個月，在這件報導的幾星期以前，首相梅傑才堅決否認這件事。1993 年 12 月初，梅傑和雷諾茲會面商談和平計畫，12 月中旬宣布一項和平計畫。這份文件的內容不太明確，其中提及，如果北愛爾蘭和南愛爾蘭雙方同意結合的話，英國將不會排斥統一的愛爾蘭。這個和平協議，在國內和國際間都被廣爲接受，但是到 1993 年年底，還不清楚這項受維護的樂觀狀況還能維持多久。

外交事務 1993 年年初，英國和他的盟友都被迫面對一位老敵人——伊拉克總統海珊。1993 年 1 月 13 日，英國加入攻擊伊拉克南部的空襲行動，原因是爲了處罰海珊不斷反抗聯合國。首相梅傑辯護這次的空襲行動，比起伊拉克的侵略規模來說，「非常有節制」。

1993 年 2 月 14 日是魯西迪(Rushdie)被迫藏身於海外的 4 週年紀念日，魯西迪因爲寫了《魔鬼詩篇》(*The Satanic Verses*)這本書，被伊朗政府判處死刑。雖然英國政府從一開始就保護魯西迪的安全，但是英國卻一直不願意公開的對魯西迪的案子施以壓力，原因是爲了避免英國和伊朗之間的關係繼續惡化。然而，1993 年 2 月初，英國外交部長霍格(Douglas Hogg)在外交部辦公室會見魯西迪，表示將做政策上的改變。在外交部所發布的一項聲明中，外交部發言人表示，伊朗如果不能廢除對魯西迪所定的死刑，則倫敦和德黑蘭方面的友好和健全關係，將無法發展。德黑蘭方面在 2 月 14 日舉行記者會，伊朗外交部長維雷雅提(Ali Akbar Velayati)在記者會中警告西方政府，「不要談一個人的命運，影響到伊朗和西方各國雙方關係的命運」。1993 年 5 月，魯西迪會見了英國首相梅傑。

1993 年 4 月，梅傑表示他心目中的"新歐洲"，會比不久前歐洲政治家所想像的緊密結合、聯邦化的歐洲，來得更大、更開放、更不受干擾。根據經濟學人雜誌的報導，1993 年 6 月在丹麥哥本哈根所舉行的歐洲共同體高峯會議中，梅傑找到了一些支持他觀點的人。

同樣的在 1993 年 4 月，柴契爾夫人斥責首相梅傑和其他西方領袖，未能採取決定性的行動，幫助波士尼亞-黑塞哥維那境內受困的回教徒。這位前英國首相呼籲西方政府幫忙給予這些回教徒軍火武器，並且發動空襲對抗塞爾維亞人的基地。柴契爾夫人在上議院表示，對這些受困的回教徒採取禁運軍火的措施，只會讓他們在「面對決心成爲獨裁者和侵略者的塞爾維亞人時，變得毫無保衛自己的能力」。然而，英國政府卻認爲，對塞爾維亞人採取軍事行動，會破壞聯合國在該地區所進行的和平與人道方面的任務。1993 年 8 月，英國政府把一名病得非常嚴重的波士尼亞小女孩空運到倫敦接受醫療，這名小女孩年僅 5 歲，名叫赫絲慕拉托維克(Irma Hadzimuratovic)。這件事件讓國際間注意到波士尼亞傷患病人的困境。接著，英國政府又空運了 21 位需要緊急醫療的波士尼亞人來英國，這件事引起了更多的爭議：英國政府被指控，把這種事當做一個公共關係的工具。

9 月，英國和美國一起支持與國會發生齟齬的俄羅斯總統葉爾欽。梅傑發言：葉爾欽的政敵想要「凍結改革」。是月，利比亞政府宣布：將不反對在蘇格蘭審判兩名利比亞人——因 1988 年炸毀 103 泛美班機，導致 270 人喪生，而被起訴；但依然拒絕將他們引渡回國審判。

英國皇室 1993 年初，英國政府據說正愼思熟慮地決定要不要打壓英國新聞界的一些過度報導。新聞媒體不斷報導皇室成員的婚姻醜聞，激怒了英國的政府官員。1993 年 1 月，一家澳大利亞的報紙刊登了一項電話談話的內容，據說這段電話談話的主角是查理王子和他傳聞中的情婦卡蜜拉(Camilla Parker-Bowles)。一些英國報紙也刊登這篇文章，內容則包括令人臉紅的大膽對話。2 月，英國女王伊麗莎白二世採取非常不尋常的舉動，那就是控告英國《太陽報》，因爲在伊麗莎白女王發表一年一度的聖誕節演說的前兩天，《太陽報》刊登了她演說中被刪除的部分。

同月，英國政府宣布伊麗莎白女王同

意就她的個人所得支付所得稅。4月29日，女王宣布她將開放白金漢宮給人民參觀，開放時間定在夏季，爲時8星期，開放的原因是爲溫莎堡募款，溫莎堡在1992年因火災而嚴重毀損。開放白金漢宮供民衆參觀是英國有史以來的第一次。雖然參觀的民衆並不如預估的多，但是這項實驗性的創舉被視爲成功，並且預計還會再度舉辦。

5月，《太陽報》刊登了一項據說是查理王子與黛安娜王妃之間面對面的爭吵報導；這家小報宣稱，這段對話是由英國國內的安全機構MI 5所錄的。英國內政部長克拉克在一項記者會上說：「看來的確有人在竊聽皇室」，但是他又補充，有關政府涉入的報導是無稽之談。之後，還是在5月，舉行一項長達一天的辯論，爭論的內容是英國皇室的未來，諷刺的是爭論的地點在位於倫敦的伊麗莎白女王會議中心。9月宣布一項方案，使白金漢宮更爲現代化。10月，查理王子訪問格拉斯哥，他在格拉斯哥舉行的一項記者會中發表演說，主題是更新都市，查理王子表示，房子如果蓋得不好，會危害到社會中最基本的結構。就在訪問格拉斯哥的同一星期，查理王子也參觀了回教研究牛津中心，他斥責伊拉克總統海珊加諸在伊拉克東南部的麥當(Madan)上的恐怖行爲是「言語所不能表達的」。查理王子的這番談話，激怒了伊拉克總統海珊的兒子烏戴(Uday)。根據英國新聞媒體的報導，烏戴在伊拉克的一家報紙上刊登一篇文章，內容是諷刺查理王子自己深陷通姦和家庭的醜聞案中，還爲伊拉克人掉什麼眼淚。

11月，英國人民的焦點轉到黛安娜王妃的身上，因爲據媒體報導，黛安娜王妃在一項公共場合中含淚提前離去。黛安娜王妃說，原因是她偏頭痛。其他人——包括黛安娜王妃的前繼祖母，作家卡德蘭女士(Dame Barbara Cartland)——則暗示，黛安娜王妃的暴飲癖又復發了，據說黛安娜王妃過去就患有這種疾病，有些人暗示她已經接近崩潰。在倫敦所舉行的一場慈善活動上，黛安娜王妃率直地面對這些謠言。她告訴在場人士，他們這天能找到她來，眞的是「非常幸運」。黛安娜王妃挖苦地說：「我離開這裏的時候，應該是被穿著白外套的男士拖出去的。」她又說：「如果你們能夠接受的話，我想我會控制我的神經崩潰，直到一個比較適當的時間讓它發作」。

幾天後，英國的《週日鏡報》(*The Sunday Mirror*)和其姊妹報《每日鏡報》(*The Daily Mirror*)刊登黛安娜王妃的相片，相片是黛安娜王妃在一家私人健身俱樂部運動時，被偷偷拍攝的。英國政府對這件事大感震怒，認爲新聞媒體干涉公衆人物的私人生活，黛安娜王妃的律師也爲此提出控訴。

其他新聞 1993年1月，一艘油輪在昔得蘭羣島(the Shetland Islands)的外海觸礁，使原油流入昆德爾海灣(Bay of Quendale)，這件事情使環保人士大爲沮喪。就在同一個月，歷史學家查利(John Charmley)針對前英國首相邱吉爾，寫了一本新的傳記，傳記中他暗示受人尊敬的邱吉爾首相，在第二次世界大戰時，不應該只一味的顧著要求德國完全的投降。這本描寫邱吉爾的傳記，使歷史學家和評論家展開激烈辯論。同年2月，首相梅傑控告兩家雜誌毀謗，因爲這兩家雜誌刊登文章，討論梅傑有婚外情的謠言，這件毀謗控訴後來在庭外達成和解。4月，宣布英法海底隧道的通車日期再度延後至1994年。

7月，一個皇家委員會建議徹底檢查英國的司法系統，其中一項最令人爭議的提案是廢除由陪審團審判的自動權利。10月，下議院以壓倒性的票數，通過英國國教的提案，准許女生擔任神職人員。英國的樞密院投票通過，認爲謀名牙買加人的被判處死刑應改爲終生監禁，因爲他們兩人在等待死刑期間，被拘禁14年，足以構成「不人道和可恥的虐待」。英國的樞密院是大英國協40多國可要求上訴的最終法庭，英國樞密院的這項判決，將影響數百名其他死刑犯的命運。

藝　術

英國剛從二次大戰以降最嚴重的經濟衰退中復甦，在1993年各藝術文化組織積極找尋財源，希望全靠在10月通過的樂透彩券實施細則，其中規定其營餘將用於藝術、運動、文化遺產與慈善等用途，部分將用作千年基金，期將倫敦建設成迎接新紀元的新風貌都會。

戲劇 1993年備受矚目的環球劇院整建大有進展。4月23日演員吉爾古德(Sir John Gielgud)在原伊莉莎白劇院舊址花費近2,000萬英鎊(約3,000萬美元)的建構上發表獻詞。6月，品特(Harold Pinter)在皇家宮廷劇院導演馬默特(David Mamet)備受爭議的《奧林娜》(*Oleanna*)，這是該劇在英國的首演。9月，品特自己的劇本《月光》在倫敦阿美達劇院(Almeida Theater)首演。這

著名劇作家品特自1978年以來的第一部完整作品《月光》，於9月間在北倫敦的阿美達劇院上演，由赫姆(左)和瑪西主演。

© Stephen Barker/Rex USA, Ltd.

© Today from Rex USA, Ltd.

韋伯推出之新音樂劇《日落大道》由露潘主演，於1993年在倫敦上演，預估票房達900萬美元。

是品特自1978年以來第一齣未刪節的大型戲劇作。同月，品特將他的文稿交存於大英圖書館。導演霍爾(Sir Peter Hall)在1993年也有非凡的表現，共製作了5部戲劇在倫敦演出。瑪姬・史密斯(Dame Maggie Smith)因飾演王爾德(Oscar Wilde)的《不可兒戲》(*The Importance of Being Ernest*)中布拉克奈女士(Lady Bracknell)一角，頗受矚目。該戲劇於奧戴其劇院(Aldwych Theater)演出，由海特涅(Nicholas Hytner)所導，他同時也負責導演皇家國家劇院的新《旋轉木馬》(*Carousel*，原作由哈默斯坦二世Oscar Hammerstein II所寫，而原作音樂則由羅傑斯Richord Rodgers所譜)，該劇於9月由麥金托什(Cameron Mackintosh)搬上倫敦西區劇院。

韋伯(Andrew Lloyd Webber)從懷爾德(Billy Wilder)的電影所改編的新音樂劇《日落大道》(*Sunset Boulevard*)在眾人殷殷的期盼下，終於在1993年上演。該劇由納恩(Trevor Nunn)導演，露潘(Patti Lupone)主演，造成一票難求的盛況，但褒貶互見。其他精彩的製作有弗瑞爾(Brian Friel)的經典作品《翻譯》被孟戴斯(Sam Mendes)搬上舞台，在新的多馬劇院(Donmar Warehouse)演出；莎劇《庸人自擾》(*Much Ado About Nothing*)由來蘭斯(Mark Rylance)、麥提爾(Janet McTeer)攜手演出；以及由吉爾巴特(Larry Gelbart)所寫的百老匯音樂劇《天使之城》。在皇家國家劇院有二齣首演劇，分別是斯托帕特(Tom Stoppard)的《亞卡迪亞》(*Arcadia*)以及庫旭納(Tony Kushner)的普立茲得獎作品《天使在美國》的第二部分《重建》(*Perestroika*)。皇家莎士比亞劇團今年由布蘭納(Kenneth Branagh)主演《哈姆雷特》。該劇團同時也演出斯托帕特的《諧謔》(*Travesties*)，以及艾克邦(Alan Ayckbourn)的新作《狂野的夢》(*Wildest Dreams*)首演。

音樂 半官方的藝術協會是英國負責贊助各藝術團體的單位，今年宣布未來只能負責倫敦交響樂團及另一倫敦樂團之補助，使得倫敦執牛耳的四個樂團極為震驚。除倫敦交響樂團之外的倫敦愛樂、愛樂及皇家愛樂三個團體則需要大力競爭才可能獲得補助。藝術協會的決定引起大眾的強烈抗議。科文特加登皇家劇院(Covent Garden)繼續它1億5,000萬英鎊(約2億2,200萬美元)的重修工程，並爭取同家樂透彩券的補助。10月，搖滾歌手喬治・麥可(George Michael)上訴英國高等法院尋求解除與新力公司的一紙15年契約，具陳該合約剝削其創作。幾則音樂盛事包括：巴比肯中心(Barbican Center)演出的4場奧利佛(Oliver Messiaen)的音樂會；皇家歌劇院新製作的柴可夫斯基的《尤金・歐涅根》(*Eugene Onegin*)及巴比肯中心的克諾斯四重奏(Kronos Quartet)音樂節。

舞蹈 1993年是英國的舞蹈年；但結果大出人意料之外。科文特加登皇家芭蕾舞團的舞碼引起評論，被認為保守單調。英國國家芭蕾舞團方面，迪恩(Derek Deane)獲聘為藝術總監，接前任總監納吉(Ivan Nagy)提早5個月離職的空檔。迪恩曾是皇家芭蕾舞團資深台柱，也是羅馬芭蕾舞團的駐團編舞，是三年來國家芭蕾舞團第三位藝術總監。蘭伯特舞蹈團(Rambert Dance Company)今年也是走馬換將。布魯斯(Christopher Bruce)接任於1992年底突然離職的奧斯登(Richard Alston)。布魯斯原為該團之舞者及副編舞者，因為他在休斯頓芭蕾舞團駐團編舞的職位，使他遲遲未接新職，1994初才同意接任。今年的重點精華：基洛夫芭蕾舞團(Kirov Ballet)在圓型劇場(Coliesum)演出；皇家芭蕾舞團演出巴瑞辛尼可夫(Baryshnikov)1978年版的《唐吉訶德》。7月，曾於1990年遭火噬的十九世紀薩伏伊劇場重新開幕，有英國國家芭蕾舞團的慶祝演出。

視覺藝術 6月，塔特畫廊(Tate Gallery)於康瓦耳沿岸小鎮聖伊芙(St. Ives)啓用一座耗資330萬英鎊(約490萬美元)之新畫廊。俯瞰著波米爾沙灘(Porthmeor Beach)的聖伊芙泰德畫廊，展出作品屬於聖伊芙畫派的幾位二十世紀畫家。塔特畫廊也計劃收藏嶄新的藏品。將耗資5,000萬英鎊的塔特現代美術館的倫敦新址仍未定。此新館將用來收藏二十世紀的國際藝術作品。而塔特畫廊舊址將改為塔特英國美術館，藏品則偏重十六世紀以來英國藝術的發展。

1993年的大展包括：白堂藝術館(Whitechapel Art Gallery)展出55件英國當代人物畫家佛洛伊德(Lucian Freud)的作品。在皇家藝術學院及薩奇畫廊(Saatchi Gallery)有大型的「美國二十世紀藝術展」；國家人像畫廊的「湯姆·伊肯斯及美國生活的重心」(Thomas Eakins and the Heart of American Life)。維多利亞暨亞伯特博物館(Victoria and Albert Museum)於1月啓用新的懷特畫廊(Frank Lloyd Wright Gallery)。另外人像美術館也增闢幾個畫廊以展出二十世紀末的人像畫作品。

電影及電視 英國1993年當英國廣播公司(BBC)總裁博特(John Birt)主持一系列削減支出及行政程序的計畫之際，有關BBC的節目方向及未來發展仍然飽受爭議。他的措施受到許多人的砲轟指責，包括劇作家波特(Dennis Potter)及BBC國外新聞部資深記者塔利(Mark Tully)。1993年BBC的重要電視劇有：一部關於北愛爾蘭的《血泊中的愛》，以及多利(Roddy Doyle)的《抉擇》(*The Commitments*)續集《嗶叭者》(*The Snapper*)，由伏力爾斯(Stephen Frears)導演。第四頻道播出六個單元的《城市故事》，該劇是由矛平(Armistead Maupin)的經典著作改編成的。

電影方面，肯尼斯·布萊納(Kenneth Branagh)執導莎翁名劇《庸人自擾》(*Much Ado About Nothing*)陣容堅強，這是他將莎翁劇搬上銀幕的第二次貢獻(該片的中文譯名爲《都是男人惹的禍》)。肯尼斯·布萊納及其奧斯卡影后的妻子艾瑪·湯普遜(Emma Thompson)同台演出。垂垂已老的英國電影界又遭另一次令人氣餒的打擊，即曾與希區考克(Alfred Hitchcock)及史蒂芬·史匹柏(Steven Spielberg)合作拍片的艾斯翠製片廠(Elstree Studios)面臨關閉的危機。

GREECE 希臘

帕潘德里歐(Andreas Papandreou)和他的泛希臘社會主義聯盟於10月成功地奪回總理的寶座，成爲1993年希臘的重大政治事件，而巴爾幹半島的動亂及土耳其對賽普勒斯部分地區的繼續占領，得到希臘人對國際事件的最大注意。

© Argyropolus/Sipa

泛希臘社會主義聯盟在10月10日大選中贏得壓倒性勝利。現年74歲的黨魁帕潘德里歐再次擔任他於1981-89年間的總理職務。

政治 這一年的大部分時間都是米索塔吉斯總理(Constantine Mitsotakis)和其新民主黨掌權，但他在國會裏只有一票多數，使他的政府活動極易受到攻擊。長期以來，強勁的政治對手——前總理帕潘德里歐和泛希臘社會主義聯盟——一直在加強他們的對抗，甚至使米索塔吉斯受到其黨內成員的公開批評。

6月30日，前新民主黨外交部長薩馬拉斯(Antonis Samaras)組成一個新黨「政治之春」。1992年，希臘對希臘北部前南斯拉夫馬其頓共和國要求獨立所採取的政策上，薩馬拉斯與米索塔吉斯發生分歧而下台。當薩馬拉斯號召新民主黨成員參加他的政黨時，新民主黨就明顯地發生了分裂。由於新民主黨國會議員的背叛，米索塔吉斯失去多數地位，因此在1993年9月，他不得不宣布解散國會並安排選舉。

選舉在10月10日舉行，這次選舉使帕潘德里歐和他的泛希臘社會主義聯盟自1989年以來第一次重新執政。在國會300個席位中泛希臘社會主義聯盟得到170席，新民主黨得到111席，政治之春10席，共產黨9席。1981-89年帕潘德里歐執政期間的一些事件導致的爭論、辯解和腐敗案件一直糾纏他和他的政黨，因此這次選舉結果對他來說也是個人的勝利。米索塔吉斯在競選失敗之後辭去新民主黨黨魁的職務，由前雅典市長埃弗特(Miltiades Evert)繼任。

外交事務 希臘承認前南斯拉夫馬其頓共和國的問題，在希臘引起強烈的民族主義情緒。因爲這個新獨立的共和國拒絕屈從於希臘人，不許將馬其頓作爲正式國名的堅決要求。當時在位的米索塔吉斯政府擔心，這個新獨立的共和國利用馬其頓這個名稱是民族統一主義者索取希臘馬其頓的象徵，試圖就如何正確其鄰國名稱問題找到折衷方案，也許採取在名稱中加上一個限制性的形容詞。

對希臘更大的刺激，是這個獨立的共和國不顧希臘對它在國旗上使用16條輻射線所提出的疑問。這種符號即可以稱作維吉納星，也可以叫作維吉納太陽等各種稱法。這個古代王冠符號被和亞歷山大大帝聯繫在一起，希臘政府認爲這個主要居住著斯拉夫人和阿爾巴尼亞人的新獨立共和國採用這個符號是企圖竊取古希臘的光榮。

雖然聯合國在4月接受這個新國家爲會員國，採用臨時名稱爲「前南斯拉夫馬其頓共和國」，但帶有維吉納符號有爭論的國旗，當時並沒有在聯合國總部外面

升起。在米索塔吉斯任職期間，調解希臘和新共和國之間關於國名和國旗糾紛的嘗試都失敗了。帕潘德里歐在他競選期間和10月就職以後都表示，他的政策將是更爲強硬。

在處理阿爾巴尼亞境內具希臘血統的少數民族問題上，與阿爾巴亞的關係仍很緊張。在1993年裏，希臘政府示威地從希臘驅逐數千名非法的阿爾巴尼亞移民。但邊界是很難巡邏的。非法移民似乎仍能毫不費力地進入希臘。

5月，在米索塔吉斯的發起下，希臘公開舉行爲波士尼亞戰爭各方尋求和平的對話。雖然乍看之下有希望，但爭議各方沒有達成任何實質性協議。

19年後，土耳其繼續占領賽普勒斯的北部，由於近期似乎無法解決，所以這在希臘-土耳其關係中仍是一個敏感的問題。

經濟 在米索塔吉斯掌權時，他的政府繼續實行3年緊縮計畫，他希望這個計畫能改善希臘的經濟。大多數權威人士認爲，目前希臘的經濟是歐洲聯盟（從前稱歐洲共同體）中最弱的。希臘是歐洲聯盟的成員國，爲了經濟發展，在1993年裏歐洲聯盟給予希臘大量的補貼。米索塔吉斯的計畫包括試圖繼續降低已受抑制的通貨膨脹率，還要求對國有的經濟部門，如公共交通系統和電信實行私有化。

10月的選舉結果清楚地表明，這項緊縮計畫在希臘是非常不受歡迎的。帕潘德里歐政府曾宣布把私有化計畫顛倒過來，他指出政府將恢復他一九八〇年代執政時期爲特色的大量支出。在10月裏政府的變更及就將來經濟政策來說，泛希臘社會主義聯盟的不穩定性，引起在歐洲聯盟的希臘同盟成員不安。

希臘・要覽

正式國名：希臘共和國
地理位置：東南歐
面積：131,940平方公里
人口：10,500,000(1993)
主要城市：首都雅典，人口748,110(1991)；薩羅尼加406,413(1981)；比皇夫斯169,622(1991)
政府：國家元首——總統卡拉曼列斯(1990年5月就任)；行政首長——總理帕潘德里歐(1993年10月就任)　立法機構——國會
貨幣單位：德拉克馬(244.90德拉克馬=1美元，1993年12月16日)
國內生產毛額：77,600,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數789.6，食品指數776.3；工業生產指數(1980=100)——107(1992)
對外貿易：進口23,222,000,000美元；出口9,511,000,000美元(1992)。

HAITI　海地

美洲國家組織會員國已持續兩年對海地實施禁運，並透過外交途徑企圖迫使海地恢復流亡總統艾瑞斯泰迪(Jean Bertrand Aristide)的職務，但仍無法如願。1993年年底，美國重新回顧其對海地的難民政策。

在聯合國斡旋下，艾瑞斯泰迪總統和海地軍方（實際統治者）在年中簽署一項和平協定。但實施這項協定的企圖失敗了，直到年底，軍方才擺出打算長期掌權的姿態。

國際共同努力於恢復艾瑞斯泰迪的總統職務，但軍方指揮官塞德拉斯中將(Raoul Cedras)已將艾瑞斯泰迪驅逐出境，並對抗要求恢復總統職務的沈重壓力。艾瑞斯泰迪任命的總理馬爾維爾(Robert Malval)試圖與塞德拉斯進行談判，但沒有成功。同時，他勸說艾瑞斯泰迪與軍方和解。年底，馬爾維爾威脅地表示，除非打破與軍方的僵局，否則他將辭去無實權的職務。

嚴陣以待的軍政府 1993上半年，聯合國和美洲國家組織聯合行動，採取激烈的外交手段以求解決海地危機。阿根廷外交官卡普托(Dante Caputo)擔任這兩個國際組織的首席談判代表，穿梭於海地首都太子港、紐約和華盛頓之間，他爲海地軍隊與艾瑞斯泰迪提出許多建設性的和解方案，艾瑞斯泰迪仍被流放至美國。

5月，向海地派遣由500名外國警察組成的國際觀察員部隊的維持和平計畫已準備就緒。勸說艾瑞斯泰迪接受對捲入1991年政變的軍人進行大赦。美國和其他國家同意恢復在艾瑞斯泰迪流亡後被削減的經濟援助。

海地・要覽

正式國名：海地共和國
地理位置：加勒比海盆地
面積：27,750平方公里
人口：6,500,000(1993)
主要城市：首都太子港，人口797,000(包括郊區，1987)。
政府：總理馬爾維爾(1993年8月30日就任)　立法機構——中止
貨幣單位：古爾德(5.0古爾德=1美元，1991年7月實進匯率)
國內生產毛額：2,700,000,000美元(1990)
經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數250.7，食品指數223.9(1992)。
對外貿易：進口374,000,000美元；出口103,000,000美元(1991)。

6月，由於雙方仍明顯存在極大的差距，聯合國安理會一致表決對海地實施全球性的石油和武器禁運，同時在全世界凍結該政府的財政資產。安理會的行動加強了艾瑞斯泰迪被推翻後，美洲國家組織對海地所實施極有限的經濟禁運。

在宣布擴大禁運時，在軍政權下擔任總理的巴贊(Marc Bazin)突然辭職。巴贊以前是世界銀行的官員，據報導他已喪失軍方的支持，因爲他未能扼止經濟制裁。

國外激增的壓力 持續增加的國際壓力使艾瑞斯泰迪和塞德拉斯在7月初前往紐約，談判恢復艾瑞斯泰迪總統職位的條件。雙方代表在紐約港的州長島開會，於7月3日簽署一項協議，規定艾瑞斯泰迪返回海地的日期爲10月30日。在他回國之前，由他任命一位新總理領導臨時政府，塞德拉斯和其他軍官在此之前辭職。他們不會因爲參加過1991年的政變而受到起訴，但可能面對個別的暴力受害者所提出的指控。

聯合國和美洲國家組織同意立即解除貿易、石油和武器禁運，並授權恢復經濟援助。在美國，柯林頓政府允諾協議一實施就提供 3,750 萬美元，作爲一較大援助的一部分。

7 月 26 日，艾瑞斯泰迪任命印刷業業主馬爾維爾爲總理。海地立法機關很快就確認馬爾維爾在 12 月 15 日之前爲臨時政府首腦。

外交障礙　在幾週內，這個新開始的和平過程便遇到障礙。9 月 8 日在太子港的市政廳發生反艾瑞斯泰迪的騷亂，其領導者被稱爲「專員」，是在警察控制下的一個武裝幫派。3 天後，被目擊者稱爲「專員」的持槍人侵擾一個教堂儀式，開槍打死伊茲梅里(Antoine Izmery)，他是艾瑞斯泰迪的一位富有的財政支持者。首都的暴力事件持續升高，10 月 4 日，由艾瑞斯泰迪任命的司法部長馬拉里(Guy Malary)和他的保鏢及司機一起被暗殺。

即使在馬拉里被殺之前，艾瑞斯泰迪已明顯地無法在最後期限 10 月 30 日前回國。10 月 11 日，美國和加拿大派往海地的工兵部隊(1,200 名聯合國訓練和維持和平部隊的先鋒部隊)在太子港登陸時受到懷有敵意暴民的阻撓。兩天後，聯合國安理會決議再次加強對海地的石油禁運，並再度凍結海地政府的財政資產。柯林頓表示，美國將考慮派遣軍艦守在海地附近海面以加強禁運。艾瑞斯泰迪在 10 月 29 日對聯合國的演說中，要求實行空中和海上的全面禁運。

禁運和其他制裁迫使海地增加通行稅。工廠關閉，電力時常中斷。11 月，哈佛大學公共衛生專家發表的一項研究認爲，海地每月有 1,000 多名兒童死於營養不良和缺乏特效藥品。

難民　柯林頓在就職演說前不久，修改其競選時的許諾，他說將加強布希政府對海地船民(從海上逃跑的難民)的政策。此後，這位新總統就命令美國海岸防衛隊在公海上攔截難民，並強迫他們返回家園。柯林頓說，爲避免大批海地難民流入美國，採取攔截政策是必要的。艾瑞斯泰迪總統支持美國的政策，並要求其國民留在國內。

6 月，美國最高法院以 8：1 通過攔截政策，表示要求對驅逐舉行聽證會的法律不適用於國際海域收容的外僑。

美方歧異的說法　10 月，美國中央情報局一位首席拉丁美洲問題分析家拉蒂爾(Brian Latell)向國會的一個委員會報告，艾瑞斯泰迪的精神不穩定並在一家加拿大人開設的醫院裏進行精神治療。艾瑞斯泰迪的支持者否認美國中央情報局這項報告。12 月，《邁阿密先驅報》指出，據該報調查顯示，艾瑞斯泰迪住院治療的說法不實。與此同時，《紐約時報》報導海地主要領導人已被美國中央情報局收買，該報對中央情報局的報告是否公正產生質疑。

海地右派人士在首都太子港示威，慶祝艾瑞斯泰迪無法返國就任總統，並要求他立刻交出政權

© AP/Wide World

HAWAII　夏威夷州

1993 年的夏威夷陷入嚴重的經濟困境，這是颶風侵襲及連來的經濟蕭條所引起。

旅遊業　颶風伊尼基掃過北方諸島，造成 17 億美元以上的損失，其中主要受災區爲考艾(Kauai)島。在災變 1 年後，考艾島上 8,200 間旅館業重新營業的還不及一半。波伊普(Poipu)兩間喜來登(Sheraton)旅館重新開幕也延後了。保險上的爭議也使主要旅館的整修受到阻礙。

立法　1993 年州立法會議大都致力於颶風災後的復元，與創立促進旅遊業的基金。由於預計在歐胡島(Oahu I.)建造一座由州政府出資的會議中心而引起激烈爭議，因此議員們被迫重返議場，召開一次 8 月特別會議，以批准該項計畫。反對此高達 3 億 5 千萬美元造價的主張可能會延緩此計畫的進行。檀香山市政府也有興趣建造一座會議中心。

經濟　夏威夷旅遊局發表悲觀的展望，預測旅遊業於 1994 年仍延續現今的慘淡情況。歐洲是少數仍有大批遊客前往夏威夷觀光的地區之一，爲了刺激歐洲旅遊，懷希(John Waihee)州長飛往德國與其他國家促銷觀光。懷希此行的結果顯示，1992 年夏威夷個人所得只增加 2.9%，低於通貨膨脹率。家庭開支均值上升 8.5%達 385,000 美元，而夏威夷的生活費與美國相比，有 40%的差距。

1992 年被錢雜誌評選爲全美第 7 位「最佳城市」的檀香山，去年滑落至 124 名。夏威夷羣島上歷史最悠久的運輸公司夏威夷航空公司申請破產。夏威夷州的Hyatt Weikola旅館以它原來 3 億 6 千萬美元的價格拍賣，然而於 1989 年顛

夏威夷州・要覽

面積：16,759 平方公里

人口：1,160,000(1992)

主要城市：首府檀香山，人口 365,272；希羅 37,808；凱盧阿 36,818；卡內奧赫 35,448(1990)

政府：行政首長——州長懷希(民主黨)，副州長卡耶塔諾(民主黨)；州議會——參議院 25 席，衆議院 51 席

財政收支：歲入 4,916,000,000 美元；歲出 4,510,000,000 美元(1991 會計年度)

個人所得：25,255,000,000 美元；每人平均所得 21,779 美元(1992)

勞動力：民間勞動人口 579,700；失業人口 26,000，失業率 4.5%(1993 年 8 月)

教育：在學人數——公立小學 126,855；公立中學 47,892；大專院校 57,302(1991 年秋)；公立學校支出——827,579,000 美元(1990-91)

峯期投入 21 億美元於夏威夷的日本投資客卻寥寥無幾。

政治 在災難增多時，懷希州長總是能獲得最多的政治關注，但他是個不中用的州長，他已經到了第 2 任 4 年一期的末期，卻無法角逐連任。雖然懷希未來的政治動向尚不明朗，但他是柯林頓總統的密友。

有意參加州長選舉的人物如檀香山市長法西(Frank F. Fasi)與民主黨籍的副州長卡耶塔諾(Ben Cayetano)，都在加強他們的政治資源與聯盟，準備投入 1994 年艱苦的選戰。法西是共和黨員，但他曾經以民主黨員與獨立人士的身分角逐州長職位。

其他新聞 一位州政府的林務員由於不知道 *Xylosma crenatum* 這種灌木名列瀕臨絕種植物名單中，而意外的將已知的最後一棵樹砍掉……美國參議院投票通過歸還卡哈奧拉威(Kaha' olawe)島後；夏威夷將在 10 年內接管這個以往只供軍事用途的島嶼。適逢美國背後支持推翻夏威夷最後一位統治者利留卡拉尼(Liliuokalani)女王的 100 週年紀念，因而激起夏威夷土著要求比照美國印第安人所獲得的權利，爭取他們的主權。組織的成員早於 17 年前就開始慶祝這紀念日，現在已經吸引愈來愈多人參加此週年集會。

HONG KONG 香港

1993 年香港問題使得中英關係日趨緊張，香港總督彭定康不顧中共反對，向國際財團借款興建機場，他並且在中共異議下接見台灣官員訪問香港。3 月 17 日，中共對港澳辦事處主任魯平表示，如果彭定康針對 1995 年選舉的民主改革方案帶來的政治僵局不能打破，中共將扶持影子政府。4 月，北京指派第二批由當地人民組成團體作爲香港的顧問。此顧問團與 1992 年所指派的團體不同處在於新顧問大多比較年輕並且熱中香港政府。

9 月 15 日，如果中英會談沒有進展，彭定康威脅將他的改革方案提交立法局。9 月 24 日，中共最高領導鄧小平放話表示，一旦香港領土發生重大騷亂，香港將會提前被收回——早於 1997 年香港正式歸還於中共的約定。中共已建立 6,000 名軍隊預備於 1997 年駐防香港。中英第 12 回會談於 9 月 26 日展開，但總督彭定康於 10 月 6 日宣布與中共的談判失敗，並威脅將在沒有中共支持下進行民主改革。

香港劃分爲三個政治勢力。香港民主建港聯盟代表支持北京的陣營。民主陣營包括香港民主同盟、匯點、民主民生協進會和香港民主基金會。保守陣營樂於與北京合作，其組成有新香港同盟、自由民主聯盟和資源合作中心。1993 年 7 月，資源合作中心改組爲自由黨，成爲香港第一個政黨。

經濟 由於對經濟的信心受挫，在 1993 年初香港股市大幅下跌。然而，中共仍繼續透過投資公司在香港大量投資。評論家認爲中共政治體介入商業投資將爲香港貿易交易帶來好處，且在政治談判期間將對股市產生影響。

香港和中共的貨幣整合持續進行。1993 年，大約有 30%的港幣在大陸流通。3月起，觀光客可從大陸攜帶1,000 元人民幣到香港，而人民幣在香港也逐漸被接受。

HOUSING 住宅

1993 年，美國住宅市場持續 1991 年初的循環復甦。然而，復甦的景象在全國各地並不平均。尤其獨棟住宅是住宅擴張的主要市場；而集體住宅則滑落至市場的最低點。在此過程中，全國自有住宅率上升至本世紀最高點，於 1993 年年底將達 65%。

1993 年獨棟住宅擴張的主因在於房屋抵押貸款利率降低。今年美國聯邦準備銀行的金融政策平穩，通貨膨脹情形稍加改善及國外利率下滑，促使 1989 年初貸款利率持續下降。1993 年年底，房屋抵押信用貸款已降至一九六〇年代末期的最低點。長期固定貸款利率降至 7%以下；而浮動貸款利率則約 4%。

在 1993 年裏下滑的房屋貸款利率刺激購屋力，遠超過就業成長與房屋建造。就歷史觀點而言，低利率促使衆多租屋者轉而成爲首次購屋者。這過程增加購屋者的需求，也消化一九八〇年代以來租屋的數量，當時購屋條件並不如現在好。

在民主黨柯林頓總統主政的第一年裏，聯邦住宅政策有些改變。柯林頓第一個預算方案是保留房屋擁有者的賦稅優勢；並再授權兩個補助計畫，幫助中等收入、首次購屋者和低收入的租屋者。儘管如此，很多年輕租屋者仍沒有支付購屋頭期款的能力，許多低收入者亦無法負擔好環境的租賃費用。無家可歸的遊民問題仍是美國的一大問題。

1993 年統計學者預估美國對房屋的需求會因移民的增加而增加。移民增加的趨勢對未來房屋的需求有很大的影響。

不平衡的復甦 繼 1992 年房屋總數增加 18%，於 1993 年則增加 6%達到 127 萬戶。獨棟住宅數增加約 8%，達 111 萬戶，是 1987 年以來最好的現象，反之，集體住宅數減少了 6%，約 16 萬戶，較一九八〇年代中期顛峯產量的四分之一還少。於 7 年景氣循環中，集體住宅在 1993 年裏跌至谷底，而今年的產量稍有起色。1993 年年底聯邦政府的稅賦優惠計畫，補貼低收入的租賃者且爲集體住宅戶。

1993 年美國住宅的復甦，在地域上是

不平衡的。在東北區不見起色；新英格蘭和中部靠大西洋各州正爲景氣不佳與過高的空屋率而掙扎。然而儘管中西部天候不佳及密士失必河洪水的影響，仍保持全國的高住屋景。南區的成長最多，是因弗羅里達州和其他南部臨大西洋各州與德州、西南部中區各州之故。西部山區各州亦反應不錯，但加州房屋市場萎縮，造成太平洋沿岸售屋量下滑。

租賃與購屋　美國於一九八〇至一九九〇年代初期，自有住宅率在各層面的購屋者皆下滑甚多，尤其是首次購屋者。1980-92 年裏，25～34 歲的購屋羣中自有住宅率滑落約 10%，這現象以結婚者尤爲顯著。

自有住宅率的降低主因在於經濟不景氣。高銀行貸款利率和高居不下的房價讓許多欲購屋者情願租屋。依房屋調查顯示擁有自用住宅對大多數人而言，是個欲達成的夢想。因此，於 1980-92 年一大羣的欲購屋者租屋而居。在未來的年代裏，這些於一九八〇年代想買而不敢買的首次購屋者將會有 300 萬人。

1993 年有許多人租屋轉爲購屋，其中年輕族爲數不少，結果租屋的空屋率達新高點。然而，這復甦景象僅是過去 12 年裏自有住宅率減少的一小部分而已。

人口統計的修定　1993 年美國人口普查局提出政府人口方案，期能反映 1990 年移民法修正所帶來的移民潮，而達二十世紀的人口平衡。人口統計學者表示新人口方案，預計將會提高一九九〇年代人口的成長。事實上，哈佛大學住屋研究中心預估一九九〇年代總人口成長會稍微超過一九八〇年代。

住屋人口的增加對美國長期的房屋遠景有顯著的影響。在 1993 年年底估計，一九九〇年代平均房屋年產量爲 135 萬戶。在一九九〇年代的前 4 年，房屋年產量有下滑的現象，平均有 117 萬戶，預期未來平衡狀況，每年須有 150 萬戶。然而，住屋組成的預報顯示獨棟住宅較集體住宅多。

國際間的比較　於 1993 年將公共租屋的重心轉移而增加補貼及賦稅優惠、其他獎勵自用住宅政策之故，因而大多數已開發國家的自有住宅率增加。比利時、加拿大、芬蘭、日本、挪威和英國等地的自有住宅率和美國不相上下。澳洲、義大利、紐西蘭、西班牙和新加坡較美國高。澳洲、法國、德國、荷蘭和瑞士則由於控制租屋及公共住屋完善，自有住宅率低於美國。

在東歐共產主義國家和開發中國家，將公共住屋轉爲私人市場。世界銀行組織鼓勵這種趨勢。健全的私人財產制、抵押貸款機構的設置、適當發展基礎組織及合宜的規範政府是許多開發中國家努力的目標。

1993 年許多已開發國家的建築業萎縮，反映出經濟仍不景氣。日本、英國、澳洲、紐西蘭的建築業已復甦，德國則明顯地自 1992 年劇升之後又增加不少。日本繼續領導已開發國家的房屋建造數量，在 1993 年超過 140 萬戶。

美國於 1993 年因房屋破舊、天災或變更其他用途之故，則須以新屋取代之，其數量不及總建屋量的 20%。在日本的建築中，因土地取得有限及現存的舊屋和違建很多，故以舊屋重建爲主。

HUMAN RIGHTS　人權

出席 1993 年在維也納召開的世界人權會議的 171 個國家的政府代表，在經過 2 週的分開辯論後，在 6 月 25 日採納了一篇長達 12,000 字的人權行動宣言綱領。聯合國祕書長蓋里稱讚該宣言爲「邁向下一世紀人權的全球行動的新理想」，但是國際特赦組織祕書長皮爾森(Pierre Sané)卻稱該會議爲「錯失良機的高峯會議」，並批評該宣言爲「以討論過去替代處理未來的挑戰」。

舉行該會議的構想是在柏林圍牆倒塌後不久的 1989 年聯合國大會所通過。該會議被寄予爲加速全世界驅向民主化的動能，並增進聯合國能力以提升人權，更新 1948 年聯合國世界人權宣言的厚望。然而，該項會議在未能實現某些高度期待下落幕。

該項宣言的確增進婦女人權運動的發展。1948 年的世界人權宣言僅簡短地提到「男女平等」，並未處理婦女單獨所面臨的人權問題。相對地，維也納宣言中有長達 1,000 字的一章廣泛涵蓋婦女問題，包括性騷擾、公然或私下以暴力侵犯女性、法庭性別歧見、健康保健、教育及就業等。並驅使聯合國對這些爭論給予較高的關注。洛特吉爾(Rutger)大學的全球婦女領導總部的首領邦奇(Charlotte Bunch)稱維也納宣言是「向前踏出重要的半步」，只有當宣言裏向聯合國推薦的活動被確實執行才會變成「完整的一步」。

然而，在其他的重要議題上，各國政府意見卻相當分歧。在維也納會議舉辦前及會議進行時，經常因專治統治而被指控的中國大陸及約 50 個國家所組成的聯盟先發制人，提出了改善人權的方法，其主張經濟發展的利益優於民主政治，並視外力對其人權的壓力爲侵犯國家主權，而予以排拒。參加非官方組織在維也納召開相同會議的紐約自由之家的潘恩(Douglas Payne)說：「在這些冠冕堂皇言詞的背後，他們的目標很明顯的就是要攫取國際貿易的利益，且在無需對其人民和世界人權宣言原則負責的情況下去促成。」

維也納宣言重申 1948 年世界人權宣言的部分基本原則，包括「所有人權起源於人類與生俱來的尊嚴與價值，而人類是人權及基本自由的中心體」。然而，關於實際的討論，該宣言將政府變爲中心體，而將普通人的權利變爲附屬其下。例如，它將新聞自由及非政府機構的工作置於「國家法律架構」之下。該宣言也暗示發展援助和特殊貿易利益不該爲人權表現所束縛。維也納宣言雖未明白贊同專制獨裁的觀點，但卻有此涵意。

中國大陸及其盟友的一項重要的戰術勝利是將非政府組織的代表們排除於大多數的起草委員及會議會期之外，即使是以觀察員身分亦不可。然而，人權組織如國際特赦組織仍透過媒體妥善保護的個別會議，和個別國家代表們的聯繫而能在該宣言中發揮一些影響力。12 月，在聯合國一般大會的一項充滿希望的訊息中，同意在聯合國官員制度內籌設立負責人權的高級委員之職以提升人權監管的重要性。該職務的授權既非如西方國家所要求的能明確調查違反人權，也非如中國及其他國家所希望的是有限制的。結果，該委員的角色將視何人被指派擔任該職及該員的個人領導而定。

東南亞國協和印度　維也納會議之後

3個月，東南亞國協集會以正式成立屬於他們的第一個聯合人權職位。在吉隆坡舉行的會議中，來自東南亞國協(ASEAN)5個會員國的汶萊、印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國的外交官員們，共同採納一項名爲吉隆坡人權宣言的憲章。東協中的3個國家——印尼、馬來西亞、泰國則正處於美國對其違反勞工權利的調查中，因爲那將剝奪某些美國商業利益。

剝析出隱含於維也納宣言中的含意後，東南亞國協大會發表宣言指出：「人權問題不應被充當經濟合作及發展援助的附帶條件。全球一致對提升及保護人權應建立在基於對國家主權尊重的國際合作關係上。」

印度也設立一個由退休的大法官所領導的國家人權委員會，以調查軍隊在克什米爾涉嫌施暴並試毀人權一案。印度也指派人權委員會注意婦女、少數民族、下層階級及部落的人權問題。

HUNGARY 匈牙利

1993年間，匈牙利的主要政黨都在爲1994年的大選預做準備。執政的匈牙利民主論壇(HDF)在一場極端國家主義者內訌造成的危機及總理安塔爾(Jozsef Antall)的亡故下弄得四分五裂。安塔爾同時也是匈牙利民主論壇的黨魁，12月12日逝世後，內政部長伯羅斯(Peter Boross)於年底接替其位。

政治概觀 在去年一年中，匈牙利各主要政黨相互較勁，暗潮洶湧。雖然如此，匈牙利仍是共產主義互解後唯一尚保存其所有制度並具有民選政府的東歐國家。

1993年初，安塔爾總理進行內閣改組，企圖拉攏中立派勢力，以孤立由前副總統克蘇卡(Istvan Csurka)所領導的極端分子。克蘇卡本人也是作家，1992年曾發表極煽動性的反閃人文章。

克蘇卡的支持者促成一種新的極端國家主義運動，稱爲「匈牙利作風」，這項運動損毀了匈牙利在後共產主義國家中成爲模範的聲譽。許多匈牙利民主論壇的議員及獨立小農黨(ISP)的同盟均對克蘇卡的觀點表示同情。6月，克蘇卡被逐出匈牙利民主論壇，與10名支持的國會議員另組匈牙利正義黨(HJP)。

最大反對黨自由民主聯盟(AFD)批評政府對克蘇卡這種過激言論抱持優柔寡斷的態度。不過自由民主聯盟也因內部兩項大爭議而感到苦惱，分別是關於對前共黨官員的處置，以及經濟改革的速度。聯盟中的自由派反對像捷克斯洛伐克利用像「清潔法」那樣，以立法的手段強制前共黨官員放棄顯貴的職位。然而大部分自由民主聯盟的信徒則傾向要求這些前共黨官員須爲他們在共產黨統治時期的政策負責。在經改方面，聯盟中具有領導分量的議員其態度是夾在傾向緩步私有化的社會民主派及倡導自由市場的自由派之間。

第二大反對黨爲青年民主聯盟(AYD)也經過重組，試圖擴展它的影響力，它不僅放棄入黨年齡35歲的限制，更強化原來鬆散的結構。民意測驗顯示，青年民主聯盟已成爲匈牙利最受歡迎的政黨。而前共黨的化身、匈牙利社會黨，也爲一些在改革下受到重創的族羣所重新支持。

經濟成績平衡 匈牙利的經濟出現正負兩極化表現。國內生產毛額衰退的比率已有趨緩的現象，從1991年的12%落至1992年的4.5%，到1993年國內生產毛額降幅爲2%～3%。工業生產在1993年上半年比1992年同期上升了2.5%。農業生產則持續受到惡劣天候影響，表現不佳。1993年的出口呈現衰退局面，貨幣也數度貶值。

匈牙利約20萬的中小型私有企業占經濟產值的40%，平均每月都有1,100家新公司開始營運。經濟正成長多拜私有企業及硬幣加工出口所賜。依照年中統計，失業率由春天的13%降爲12.6%。然而，是否眞正代表失業情況已改善，抑或只是季節性就業趨勢所致，不得而知。政府更計畫在1994年初展開大規模的私有化計畫以改變國家體質。一種範圍較廣的憑證形態也被引入，市民可以獲得長期、低利的信用憑證，來交換私有化後的股份。

在負面上，據9月的官方紀錄，年通貨膨脹率爲22.3%，其中食品價格在這12個月間上漲了30%。而政府最頭疼的是龐大的預算赤字。已提出的1994年度預算創有史以來的新高，其中負債占總支出的19%。這麼龐大的預算赤字成爲與國際貨幣基金會(IMF)間衝突的原因。雙方後來於6月達成協議，匈牙利將可獲得國際貨幣基金會的信用，及世界銀行的貸款，如此預算赤字可望在1994年降低。

匈牙利持續吸引外資大量的投資，外資占東歐地區總投資額的40%以上。至1992年底，累計的外國投資總額達到500億美元。布達佩斯也與其他威西革雷德國家(Visegrad States，包括波蘭、捷克與斯洛伐克)達成自由貿易協定，對未來5年內，關稅可望因此降低。匈牙利與七國組成的歐洲自由貿易聯盟亦簽定有關工業產品與農業產品的貿易協定。

民族問題 匈牙利在確保少數民族有合法權力上績效顯著。1993年7月，國會通過立法賦予少數民族和一般人民同等的權利。包括保護其民族特有的宗教與文化、允許他們成立自治議會，以及取得國會席次，進一步與鄰近友邦中同文同種的人民自由締約。

匈牙利·要覽

正式國名：匈牙利共和國

地理位置：東歐中部

面積：93,030平方公里

人口：10,300,000(1993)

主要城市：首都布達佩斯，人口1,992,343；德布勒森214,712；米士科茲191,623(1992)。

政府：國家元首——總統康克茲(1990年8月當選)；行政首長——總理伯羅斯(1993年12月就任)。立法機構(一院制)——國民議會。

貨幣單位：福林(98.18福林＝1美元，1993年12月27日)

國內生產毛額：60,100,000,000美元(1991)。

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數460.1，食品指數405.4；工業生產指數(1980＝100)——74(1992)。

對外貿易：進口11,222,000,000美元；出口10,685,000,000美元(1992)。

匈牙利政府的目標是希望賦予分布在羅馬尼亞、斯洛伐克及塞爾維亞人聚集的伏伊伏丁那(Vojvodina)中近300萬的匈牙利人，具有合法的人民權利。布達佩斯方面擔心馬札兒人在上述各邦中的地位會嚴重受挫，而給民族主義抬頭的機會。

但是布加勒斯特、布拉第拉瓦與貝爾格勒當局似乎並不願意爲境內少數匈牙利人民完全背書，他們深恐引起種族間的緊張，及民族統一黨員對統一的要求。只有鄰邦烏克蘭同意賦予境內匈牙利人有合法的人民權利。

布達佩斯尤其憂心塞爾維亞的情勢，聯合國對其實施的經濟禁運制裁，反成爲其政治、社會動盪的根源。在對羅馬尼亞與斯洛伐克的態度上已不那麼消極，首先與羅馬尼亞達成軍事協定，又與斯洛伐克簽定經貿備忘錄，有助於緩合彼此間的緊張關係。

ICELAND 冰島

1993年冰島的經濟陷入不景氣，政府面臨數十年來最高的失業率。近幾年來冰島附近水域的魚蝦嚴重減少，政府只好降低捕魚限額以期恢復魚量。

經濟 漁業產品價格滑落(漁業占冰島國家出口收入70%以上)，和捕魚限額降低，使得冰島主要經濟受嚴重打擊。漁船轉向捕釣其他數量較多的魚類或在冰島水域以外的地方尋找新漁場。冰島漁船在巴倫支海一處海權不明確的地帶捕魚，挪威與俄國皆聲稱該區域海權爲其所有，此一事件造成1993後半年的國際緊張情勢。

1993年初失業率約占勞動力5%，而年底時降至4%以下。與歐洲其他國家相比，冰島的失業率較低，但其對國內的衝擊卻很大。由於失業問題幾十年都被忽略，且未像鄰國一樣發展失業救濟制度，使得失業產生的問題甚鉅。

政府採取嚴厲的方式維持經濟穩定，並使通貨膨脹減到最小，30年來產生最低通貨膨脹率約在4%，然而卻使得薪資凍結和購買力降低。雖然半年內兩度貶值——1992年11月貶值6%，1993年6月貶值7.5%，情況依然維持穩定。其利率一向很高，政府在11月向金融機構施壓，要求降低銀行利率。到年底，經濟稍微好轉，估計國內生產毛額(GDP)上升1%。冰島國家負債問題受到關切(其國債在1992年爲360億美元：占國內生產毛額49.6%)，預估將造成1994年度預算緊縮。

1993年，獨立黨(保守派)和社會民主黨組成的聯合政府不孚衆望又相互傾軋，很可能將會瓦解。但由於經濟的稍微改善，聯合政府渴望能持續到1995年任滿爲止。

歐洲經濟區 歐洲經濟區(EEA)爲由歐洲共同體(今之歐洲聯盟)形成的新自由貿易區，它和1994年1月1日生效的歐洲自由貿易協會(EFTA)，備受爭議。在公民投票拒絕後，冰島國會先前在1月批准加入歐洲聯盟，其意義備受懷疑。有關冰島是否該申請加入歐洲聯盟之議題仍多爭論。

關於由美軍操控的北大西洋公約組織海空基地是否繼續設在加福拉維克(Keflavik)是一再被提，卻始終未能解決的議題。冰島和美國當局的談判基於安全原則——根據雙邊防禦條約，美國保證維護其安全——這是唯一切身關切的議題。(冰島沒有軍隊武力，但其爲北約組織成立的會員國之一。)許多冰島人民也關心基地關閉後可能對經濟造成的影響。

冰島・要覽

正式國名：冰島共和國
地理位置：北大西洋
面積：103,000平方公里
人口：300,000(1993)
主要城市：首都雷克雅維克，人口99,623(1991)。
政府：國家元首——總統芬波迦朵蒂(1980年8月就任)；行政首長——總理奧德森(1991年4月就任)。立法機構——國會：上議院和下議院。
貨幣單位：克朗(72.17克朗＝1美元，1993年12月)
國內生產毛額：6,500,000,000美元(1991)
對外貿易：進口1,692,000,000美元；出口1,515,000,000美元(1992)。

IDAHO 愛達荷州

抵制聯邦干預而聞名的愛達荷州，在1993年其陪審團拒絕接受數件聯邦訴訟案。

犯罪 被聯邦以謀殺一名聯邦警官起訴的白人分離主義者韋佛(Randall Weaver)和共同被告哈里斯(Kevin Harris)，在7月時，經波夕市(Boise)的陪審員審判後，以無罪開釋。哈里斯獲釋，但稍後韋佛以1991年聯邦軍火案中未到庭之罪被判監禁18個月，罰鍰1萬美元。這場槍殺案件由於聯邦警官把韋佛當成逃犯來搜捕，才發生的悲劇。當時爲1992年，韋佛在愛達荷州北部的山間小屋被圍困11天之後，與聯邦警官發生槍戰，持續2天，韋佛的妻子與兒子及一名聯邦警官皆在槍戰中喪生。在聯邦參議員克李格(Larry Craig，共和黨籍)的要求下，才促使美國司法部長雷諾女士(Janet Reno)下令調查此案件。

在一次單獨審訊中獲釋的前肯肯尼郡行政司法官克爾科維奇(Frank Crnkovich)，他被指控在該郡歷史上著名的採礦城鎮中包賭包娼。

在愛達荷州其他的司法案件中，曾經因違反競選經費法而入獄的前聯邦衆議員漢森(George Hansen，共和黨籍)因主導一起數百萬美元的支票詐騙而被判處4年監禁。副州長「大老粗」奧特(C. L. "Butch" Otter，共和黨籍)被判處酒後駕駛罪。

州財政 由共和黨主控的州議會拒絕州長安德魯斯(Cecil Andrus，民主黨籍)所提出的要求，即有效地增加對公立學校的補助。主張將財產稅限制爲市場價值1%的發起者，已開始爲1994年的選舉作準備，他們宣傳一項類似的措施以洗刷1992年選舉失敗之恥。愛達荷州最高法院指定一位勉強接手的審判法官，審理該州113個學區中47個學區所提出的起訴——控告州政府違反憲法所規定補助全體學校方針。

政治 由於連任四屆的州長安德魯斯宣布在1995年1月任職屆滿即告退，兩黨的候選人開始整頓陣容準備接替其職務。在民主黨中，司法部長埃科霍克(Larry EchoHawk)於9月加入黨內

愛達荷州・要覽

面積：216,432 平方公里

人口：1,067,000(1992)

主要城市：首府波夕，人口 125,738；波卡特洛 46,080；愛達荷瀑布城 43,929(1990)。

政府：行政首長——州長安德魯斯(民主黨)，副州長奧特(共和黨)；州議會——參議院 42 席，衆議院 84 席。

財政收支：歲入 2,584,000,000 美元；歲出 2,305,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：17,634,000,000 美元；每人平均所得 16,523 美元(1992)。

勞動力：民間勞動人口 531,700；失業人口 31,400，失業率 5.9%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數——公立小學 161,458；公立中學 64,222；大專院校 55,397(1991 年秋)。公立學校支出——708,045,000 美元(1990-91)

的選戰——民主黨的競選已因州參議員皮維(John Peavey)和前參議員貝特爾斯帕徵(Ron Beitelspacher)的參加而令人矚目。在共和黨方面，前副州長巴特(Phil Batt)領導了一場包括了伊斯特蘭(Larry Eastland)和溫德爾(Chuck Winder)兩位波夕市商人的選戰。要向第一選區宣戰，共和黨積極分子切諾韋思(Helen Chenoweth)是最卓越的共和黨員，堪與第一選區的聯邦衆議員拉羅科(Larry LaRocco，民主黨籍)匹敵。

自然資源與環境　儘管州長安德魯斯不斷施加壓力來降低鮭河大壩的水位，以拯救愛達荷州日益減產的鮭魚羣，但美軍工程兵部隊和國家海洋漁業局宣稱要到 1996 年才降低水位。安德魯斯認爲當局是在拖延時間，直到他和鮭魚全都消失，因此安德魯斯提出控訴，以追使當局盡早降低水位。

3 月，衆議員拉羅科根據聯邦立法，計劃使其選區增加 485,830 公頃荒地。該面積與州長安德魯斯和前聯邦參議員邁克盧爾(James McClure，共和黨籍)以前向全州建議的相同，但其建議未獲採納。

該州和美國海軍在 8 月達成協議，允許美國海軍把用過的核燃料貯存在愛達荷瀑布附近的聯邦原子貯存地。

ILLINOIS　伊利諾州

1993 年，洪水肆虐伊利諾州，造成嚴重傷亡，但在經濟上，該州也有來自聯邦政府的利多消息。1993 年，伊利諾州傳出數起特殊犯罪事件；政治家們早就拉開 1994 年競選活動的序幕。

水災　1993 年中西部的洪水使伊利諾州的穀物、土地和財產損失慘重。一些小城鎮被席捲一空。在密士失必河和伊利諾河發生洪水氾濫以後，成千上萬人逃離他們的家園，這次水災是伊利諾州歷史上最大的。經路易斯以南 900 英里的瓦爾邁耶鎮(Valmeyer)，就是一個遭受水災的城鎮。在該鎮水深達 4.3 公尺之後，大多數居民都逃到較高的地方，只留下一些崩潰腐壞的建築物廢墟。

根據聯邦緊急管理局的統計，政府對水災財產損失的援助達 8 億 8,300 萬美元。據保險情報協會估計，伊利諾州要求對水災賠償的保險金將達 6 億 5,500 萬美元。預料聯邦政府將爲農作物的損失支付 25 億美元賑災款。(參見重大事件特寫〈1993 年的大洪水〉)

犯罪　1993 年首樁重大犯罪案是餐飲老板埃倫費爾特夫婦(Richard and Lynn Ehlenfeldt)和 5 名雇員在芝加哥的西北郊巴拉丁(Palatine)被殺害。1 月 8 日，這起連食炸雞兼麵食店凶案的明顯作案動機是搶劫。地方和州警察及聯邦調查局人員組成了專案小組，對該起凶案進行調查。雖然有許多人涉嫌，但無人被起訴。

繼沃康達(Wauconda)的薩維奇(Gail Savage, 30 歲)被指控用毯子悶死 3 名幼子之後，法醫病理學對以嬰兒猝死症候羣爲由的嬰兒離奇死亡，將另眼看待。當局起初認爲 1990 年第一宗幼兒死亡事件是由嬰兒猝死綜合症引起的；直到 1992、1993 年，另外二名幼兒又相繼死亡，乃引起當局的懷疑，因爲嬰兒猝死綜合症所引起的死亡在同一個家庭裏多次發生是極其罕見的。根據調查推斷，這些幼兒不可能是死於先天的原因或者是任何遺傳上的缺陷。面對著這些情況，蘿維奇供稱，由於嬰兒哭泣才把一床毯子蓋在他們的臉上。萊克郡(Lake)的法醫對嬰兒進行屍體解剖，他說要區分窒息和嬰兒猝死綜合症是不可能的。

兒童也是伊利諾州另一起「小鬼當家」犯罪案件的對象。凱恩郡(Kane)的斯庫夫婦(David and Sharon Schoo)於 1992 年 12 月到墨西哥度假 9 天，把女兒尼科爾(Nicole, 9 歲)和黛安娜(Diana, 4 歲)單獨留在家裏。逮捕她們的父母成爲全國的頭條新聞，並引起對遺棄兒童問題的辯論。最後，這對夫婦承認忽視了孩子，被判處緩刑，至此該案方告結束。凱恩郡的州檢察官埃克曼(David Akemann)說，他認爲斯庫夫婦的罪行是比較嚴重的，但他又說，審訊和判刑都要花費稅金和時間，而這些錢和時間最好是用在暴力罪犯上。這兩名被遺棄的兒童最後則是由別人領養。

軍事基地　在保持軍事基地開放的爭

伊利諾州・要覽

面積：145,934 平方公里

人口：11,631,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府春田市，人口 105,227；芝加哥 2,783,726；羅克福德 139,426(1990)。

政府：行政首長——州長埃德加(共和黨)；副州長卡斯特拉(共和黨)；州議會——參議院 59 席；衆議院 118 席。

財政收支：歲入 25,092,000,000 美元；歲出 24,619,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：255,651,000,000 美元；每人平均所得 21,980 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 6,131,500；失業人口 468,200，失業率 7.6%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 1,327,834；公立中學 520,332；大專院校 753,297。公立學校支出——8,932,538,000 美元(1990-91)。

議中，伊利諾州是個大贏家，最後柯林頓總統和國防基地關閉調整委員會選定芝加哥以北的大湖海軍訓練中心作爲美國海軍唯一的新兵訓練中心。在弗羅里達州奧蘭多和加州聖地牙哥的現有海軍新兵營地都將遷到伊利諾州，這將帶來成千上萬的新兵，並估計將創造9,000個工作機會。這個決定使伊利諾州的官員們大爲振奮，因爲原先大湖亦列關閉基地中。據估計，大湖的擴建每年會有4,500億美元投入伊利諾州東北部的經濟發展中。(參見MILITARY AFFAIRS)

政治 聯邦衆議院共和黨領導人衆議員米歇爾(Robert H. Michel)宣布在1994年選舉後退休。70歲的米歇爾在國會中服務達19個任期，其中13年任少數派領導人。16年來未曾謀得州長寶座的民主黨，極渴望一洗前恥；而目前有3位卓越的民主黨人士宣布角逐1994年黨內的州長初選。這3位人士分別是州審計官伯里斯(Roland Burris)，也是第一位競選伊利諾州州長的黑人；州參議員內奇(Dawn Clark Netsch)，芝加哥人，是第一位問鼎州長寶座的女性；費倫(Richard Phelan)是芝加哥庫克郡委員會主席。黨內初選選出的州長候選人將與共和黨的埃德加州長(Jim Edgar)相互競爭。

INDIA 印度

繼1992年12月烏塔爾邦(Uttar Pradesh)阿約提亞(Ayodhya)的清眞古寺被破壞後，暴動紛起，至1993年初時印度國內一片動盪不安。總理拉奧(P. V. Narasimha Rao)的地位，因執政的國大黨內訌以及5月和11月的選舉而被削弱。然而他設法度過難關，不畏困難重重，毅然把他的經濟自由化和經濟改革計畫向前推動。印度的經濟情況整體而言較爲樂觀，這種情況已維持數個寒暑。旁遮普省的暴動已有緩和，但喀什米爾省的暴動仍持續著。儘管印度國內動盪不安，但它全年在外交事務中扮演著積極的角色。

政治 1月，印度教徒和回教徒在孟買發生9天的衝突，至少有600人喪生，這使印度政府又面臨一場新的危機。3月，又發生炸彈爆炸事件，在孟買約有250人死亡，加爾各答有70人死亡。拉奧總理爲了鞏固孟買所在的馬哈拉施特拉省(Maharashtra)領導權，也許也爲了使其黨內死對頭離開新德里，乃調國防部長帕沃(Sharad Pawar)回到馬哈拉施特拉省，重任其先前職位——首席部長。在1月的內閣改組中，這位總理撤換了14名部長，並任命一位全職的外交部長。

© AP/Wide World

1993年初，印度教和回教徒之間的衝突在孟買擴大蔓延，數百人在這在暴亂中喪生。圖爲印度士兵在孟買市中心實施宵禁。

3月，國大黨拉奧擊退了人力資源部長阿瓊·辛哈(Arjun Singh)支持者的挑戰，使其政策贏得強烈的肯定，特別是經濟改革計畫。與此同時，主要反對黨印度人民黨(BJP; Bharatiya Janata Party)企圖利用人民對國大黨政府的不滿和印度教基本教義派日益高漲的情緒，將黨的日常事務擴展成一條更穩健的路線。在5月19日印度國會席位和8個省的16個省議會席位所舉辦的補選中，印度人民黨幾乎贏得和國大黨同樣多的席位。

拉奧的聲望在6月時因梅塔(Harshad Mehta)的聲明而又下挫。梅塔是1992年轟動全國的金融醜聞案主角，他聲稱將1,000萬盧比(約32萬2,000美元)非法捐贈給拉奧總理當作競選經費。拉奧總理予以否認，有關該指控的調查工作最後也告停。但許多印度人仍然相傳總理極可能涉及此案。不久，拉奧僅以14票之差，贏得國會信任投票，繼續留任總理。若無前人民黨的國會議員支持，他就過不了關了。人民黨(Janata Dal)是印度國會中第二大反對黨。

在阿約提亞危機之後，拉奧政府解散了4個由印度人民黨掌權的省政府：烏塔爾省、馬德拉省(Madhya Pradesh)、與馬嘉省(Himachal Pradesh)和拉加斯坦省(Rajasthan)。11月，這4省及米佐拉姆省(Mizoram)和德里直轄區都舉行省議會選舉。在這些選舉中，拉奧及其國大黨對抗印度人民黨印度民族主義和其他反對黨方面，勢必面臨到嚴厲的考驗。

在歷經10年的動盪之後(約25,000人因此喪命)，1993年的事態發展綻放曙光，旁遮普省多年來的暴動可望結束。這從1993年5月無論百姓或保安人員皆無人被殺可見一斑；而1992年同月的死亡人數達340人。旁遮普省好戰分子(大部分是錫克人)與保安部隊之間衝突的減緩，是由多方面的原因造成的。其中包括賓特·辛哈(Beant Singh)領導的旁遮普省國大黨政府採取強硬措施，以及公衆對好戰分子的支持下降。人民大致能恢復較正常的生活。在查蘭得(Jullundur)和平舉行的國會議員補選中，由國大黨候選人獲勝。

但喀什米爾省的情況則未見好轉，數

以千計的人民成爲喀什米爾分裂主義者和駐紮在該省的印度軍隊和保安部隊持續戰鬥的犧牲品。10月，緊張情勢升高，印度保安部隊殺死了40名以上的喀什米爾分裂主義分子，並攻下好戰分子的巢穴——斯利那加(Srinagar)的哈茲拉特巴爾清眞寺(Hazratbal mosque)，該清眞寺是喀什米爾最神聖的回教殿堂，據說那裏收藏著先知穆罕默德的聖髭。由於印度政府採取強硬措施，並未能恢復喀什米爾山谷的法治，因此廣受國際的批評，也導致印度和巴基斯坦的關係更加惡化。

經濟 3月31日，印度政府在1992-93會計年度結束後發表了一份經濟調查報告。該報告顯示，儘管1992年發生了震撼全國的金融醜聞，而且繼1992年底阿約提亞的清眞寺被破壞後，政治的紛亂和宗教的暴動更使全國動盪不已，但是印度從1991年開始的經濟改革卻將獲得具體成效。政府報導農業產量明顯增加，通貨膨脹從1991年的16%以上下降到7%。1993-94會計年度的國內生產毛額成長目標訂爲4%。

這份調查報告還指出數個經濟部門的缺失。工業生產僅增長4%，約爲預期的一半。由於全球經濟衰退，以及對以盧比付費的國家(主要是俄國)之出口大幅下降，因此出口僅成長3.4%，而進口卻增加16.5%。至1992-93會計年度結束時，貿易赤字已逾60億美元。印度可能是開發中國家最大的國際債務國。其外債已累積至727億美元，1993-94會計年度還會繼續增加。

在這份報告公布後不久，財政部長曼蒙漢・辛哈(Manmohan Singh)就向印度國會提交1993-94會計年度的預算。這反映了政府決心推行經濟自由化計畫，並使印度躋身世界經濟大國之林。這位財政部長宣布近年來已貶值數倍的盧比將成爲購銷應付帳中完全可兌換的貨幣，並全面降低進口稅和消費稅。這個預算包括對農業發展、教育、衛生、基礎設施和國防等增加撥款，以及對第八個五年計畫(1992-97)增加分配經費。與1992-93會計年度的赤字720億盧比(約23億美元)相比，這次總預算的赤字估計爲430億盧比(約14億美元)。

這個預算頗受印度國內外的歡迎。國際貸款機構(特別是世界銀行)、世界銀行的優惠貸款分機構、國際金融協會，以及亞洲開發銀行等，都對印度的經濟前景持樂觀態度，但他們也注意到，印度的經濟前景還是取決於目前政策的貫徹執行和進一步的經濟改革。在印度國內，反對黨也提出了相當多的批評，但比預料的要少。那些深感會遭到預算中所提出的降低進口稅和消費稅之影響的人也提出批評。有關印度依附於外國貸款機構、美國和其他資助者等說法，也令許多印度人反感。在年中由於在1993-94會計年度前4個月出口的創紀錄增長，貿易赤字下降。該會計年度前5個月的貿易赤字縮小到1992-93會計年度同期的10%左右。

到了夏季，出現了一些可喜的跡象，即1993-94年度的成長率可望達到4.5%左右。9月，在一份關於印度的經濟成就和前景的建設性報告中，國際貨幣基金組織敦促印度政府在關鍵性的經濟層面加快其自由化進程。雖然經濟改革仍繼續進行，但改革的步伐比較慢。

對外合作，合資企業和國外直接投資在1993年明顯增加，特別是高技術領域。美國是印度的主要貿易伙伴，占國外投資的較大部分。儘管投資的趨勢令人鼓舞，但在兩年半的時間裏印度接受的國外投資總額僅爲3億8,000萬美元，少於巴基斯坦和受制裁的越南，僅爲流入中國大陸資金的十分之一左右。

外交 印度國內不穩定以及它與大多數鄰國，特別是巴基斯坦的關係惡劣，使印度在對外關係上受到阻礙。由於印度指責巴基斯坦支持印屬喀什米爾部分的好戰分子和分裂主義者，以及巴基斯坦努力使喀什米爾糾紛國際化，今年印巴之間的緊張關係更形嚴重。由於巴基斯坦的代表在各種國際性或地區性的協會上，包括聯合國大會、聯邦高峯會議，以及在孟加拉達卡舉行的南亞區域合作協會高峯會議上，都企圖提出喀什米爾問題，令印度憤憤不平。

原本決定在1992年12月舉行的達卡高峯會議因阿約提亞清眞寺拆毀事件，而改定於1993年1月舉行，但由於拉奧正專注於阿約提亞事件所引起的暴力危機，因此該會議又再度延期。達卡高峯會議在上次結束時，通過達卡宣言，簽署互惠貿易協議，並以印度總理爲南亞區域合作協會的新主席。

拉奧還表示有興趣與其他亞洲國家發展出更密切及更高層次的合作關係。今年，他正式訪問了泰國、伊朗、前蘇聯4個中亞共和國、中國大陸和韓國。自1962年起中印就一直保持緊張關係的角度來看，拉奧對中國大陸的這次訪問，意義十分重大。由於中印針對長期惡化的邊界糾紛達成了協議，兩國的這種疏遠關係宣告結束。雙方開始減少爭議性邊界的部署軍隊並和平解決其邊界糾紛。中印還保證發展更廣泛的經濟關係。

6月，聯合國於維也納舉行的世界人權會議上，印度受到嚴厲的批評，但由財政部長辛哈率領的印度代表團爲印度的人權問題做了強而有力的辯護。其主張受到數個國際人權組織的支持，這些組織承認儘管印度的人權問題還需大力改善，但已經有重大的改觀。印度政府

印度・要覽

正式國名：印度共和國

地理位置：南亞

面積：3,287,590平方公里

人口：897,400,000(1993)

主要城市：首都新德里，人口301,297；孟買9,925,891；加爾各答4,399,819(1992)。

政府：國家元首——總統夏爾瑪(1992年7月就任)；行政首長——總理拉奧(1991年6月21日宣誓就任)；立法機構——國會：聯邦院和人民院。

貨幣單位：盧比(31.034盧比＝1美元，1993年11月29日)

國民生產毛額：328,000,000,000美元(1992)。

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數299.6，食品指數307.9(1992)；工業生產指數(1980＝100)——212(1991)。

對外貿易：進口23,255,000,000美元；出口17,908,000,000美元(1992)。

在9月的一項決定中宣布，將派出大約4,600名軍隊，加入聯合國在索馬利亞維持和平部隊行動。此決定在印度國內廣受批評。

印美關係表面上良好，但時常出現緊張。4月，美國貿易代表肯特爾(Mickey Kantor)因印度有不保護智慧財產權之嫌，而把它列入301特別貿易條款的報復名單中，印度對此感到惱怒。印度責怪美國對俄國施加壓力，使俄國取消轉讓低溫火箭設備，迫印度遵守禁止核子擴散條約和改善與巴基斯坦的關係。令印度可喜可賀的是，印度的忠實朋友前國會議員索拉茲(Stephen Solarz)被提名接替皮克林(Thomas Pickering)的美國駐印大使職務。

今年訪問印度的傑出人物有英國首相梅傑、俄國總統葉爾欽、西班牙總理岡薩雷斯、德國總理科爾、愛爾蘭總統羅賓森、瑞典國王卡爾十六世(Carl XVI Gustaf)和王后西爾維亞(Silvia)。特別有意義的是以色列外交部長佩雷斯在5月正式到訪，這是以色列第一位領導階層官員來此訪問。

自然災害　在1993年夏季，水災肆虐泰半的印度，從北部的阿薩密省(Assam)起到西部的古加拉特省(Gujarat)，造成嚴重的生命財產損失。1,200多人被淹死或死於與水災有關的疾病；3,000多萬人的居住地區受到嚴重破壞。受災最嚴重的地區是旁遮普省，有300多人喪失生命，數百英畝肥沃的農田被水淹沒。印度每年都發生水災，但1993年的水災是印度歷史上最大的水災。

9月30日發生了印度50多年來最嚴重的地震，使印度西南部和南部的大片地區受到破壞。馬哈拉施特拉省南部至少有35個村莊被毀。卡納塔克省、安得拉省和泰米爾納德省等南部數省也受到嚴重的破壞。最初估計死亡人數達30,000～60,000人，但據報導，後來估計的死亡人數近1萬人。成千上萬人受傷，約有13萬人無家可歸。對地震倖存者的援助迅速地從下列機構和地區送來：其他國家的官方和非官方機構、國際救援機構、印度政府、印度的許多省、巴基斯坦、孟加拉國及其他南亞國家。聯合國對大部分國際救濟活動起協調作用。

INDIANA　印第安那州

1993年印第安那州對預算、稅收和賭博的爭議相當引人注目。

預算　6月，印第安那州政府的工作幾乎停頓，當時參議院共和黨員與民主黨籍州長貝伊(Evan Bayh)和由民主黨掌控的議會間，在預算方面展開一場激烈爭議。州議會在例會期間未完成一項二年州預算案，於4月29日閉會。其爭論焦點爲稅收，州長貝伊堅決主張提高醫療補助費用，並增加新稅收，以支付他所提出在今後2年中每年增加教育經費4%所需的款項。他認爲這筆費用可藉由增加每包香菸18%的稅收，和船在俄亥俄河和密西根湖上的賭博合法化所得的稅款來籌措。

6月，一次有關預算問題的特別立法會議陷入僵局時，若不能在6月30日午夜舊預算結束時打破僵局，就得停止發放對大學生的貸款；延後發出準備安置州雇員的通知；州立大學也得積極行動，尋找繼續開辦的途徑。6月16日參議院立法鬧劇達最高點時，在對即將被共和黨人擊敗的民主黨折衷方案進行表決期間，副州長歐邦諾(Frank O'Bannon，民主黨)要求休會，以便政府對一些共和黨參議員進行遊說。在40小時後，共和黨參議院主席加頓(Pro Tempore Robert Garton)從副州長歐邦諾手上奪得議事槌決議休會，而結束會期。最後在會期結束前幾小時，通過了一項受民主黨阻撓的共和黨折衷預算案，此案在州長貝伊行使否決權後再次通過。新預算案刪去香菸稅，而保留了船上賭博合法化，但這仍有待地方上批准。

賭博　11月，沿俄亥俄河的數郡及密西根湖的2郡2市就賭博是否合法化的問題舉行公民投票。該州第三大城艾凡士維(Evansville)，其職業賭場勢力受到大多數政治領導人和市民代表公開及非公開的支持，選前的宣傳戰主要由賭場提供資助。而在由教會領導，反對賭博者深入羣衆，挨家挨戶宣導下，賭場勢力雖取得勝利，但也只有51.8%的票數。而該州其他地區，有4郡2市投票贊成賭博，有4郡投反對票。

經濟　對印第安那州的農民而言，1993年是個豐收年。截至10月1日爲止，據農作物生產統計顯示，大豆產量比1992年增長18%，這是因爲種植面積增加，且大豆每畝平均產量又創歷史新高，達47蒲式耳。小麥產量比1992年

© AP/Wide World

印第安那州蓋瑞在1月間發生兩列火車撞擊事件，造成7人喪生和其他數十位乘客受傷

印第安那州・要覽

面積：93,720 平方公里
人口：5,662,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府印第安那波里，人口 741,952；查恩堡 173,072；艾凡士維 126,272(1990)
政府：行政首長——州長貝伊(民主黨)；副州長歐邦諾(民主黨)·州議會——參議院 50 席；衆議院 100 席(1993)。
財政收支：歲入 12,288,000,000 美元；歲出 11,548,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：104,204,000,000 美元；每人平均所得 18,405 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 3,001,100；失業人口 129,800，失業率 4.3%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 676,487；公立中學 280,507；大專院校 290,301。公立學校支出——4,379,142,000 美元(1990-91)。

因受災減產的產量提高 55%，但玉米產量下降 17%，這是由於種植面積減少，且前一年玉米產量創新紀錄的緣故。

經濟上的其他消息有，聯邦的一項研究顯示，1992 年印第安那州的個人平均所得爲18,405美元，較1990年的16,814美元高，在 1986 91 年間，全州 92 個郡中有 57 個郡的個人收入增加了。1992 年，印第安那州的失業率爲 6.5%，低於全國的 7.4%。1993 年前 7 個月的平均失業率爲 5.9%。

其他新聞 1 月，兩列對開的通勤列車在蓋瑞(Gary)發生碰撞，造成 7 死數十人受傷。此外在杭廷頓，市民們建立一座博物館，用來紀念當地出生的前副總統奎爾。

INDONESIA 印尼

長期以來經濟已有相當成長的印尼，1993 年總統蘇哈托在無競爭的情況下，連任其第 6 任總統職務。

內政 1993 年 3 月 10 日，蘇哈托總統毫無異議地當選連任，任期 5 年。蘇哈托在 1965 年粉碎共產黨人的政變時，領導著武裝部隊，1967 年取代總統蘇加諾而起，1968 年被選爲總統。選舉總統是由 1,000 人的人民協商會議(MPR)進行的，人民協商會議由 500 名國會的立法人員和 500 名總統任命的人組成，被政府的政黨和武裝部隊控制著。然而，早在人民協商會議開會之前由回教徒組成的發展統一黨(DUP)，及由基督教和非宗教黨派組成的印尼民主黨(IDP)，皆已認可這位總統。

由於預期這將是 71 歲蘇哈托的最後一任，人們乃將注意力放在副總統的挑選上。結果，57 歲的蘇泰斯諾將軍(Try Sutrisno)當選爲副總統，他是剛退休的印尼軍隊統帥，同時也是一位回教徒。這一任命就使蘇泰斯諾將軍成爲 1998 年繼承蘇哈托的主要競爭者。蘇泰斯諾的候選人資格是軍隊強加給蘇哈托的，以確保軍方繼續對政府的強大影響力。

隨著蘇哈托總統地位的鞏固，在今年下半年他努力開創與國內的政治對手，特別是在「請願 50」團體中已退休的軍隊政權批評家的和解過程。總統邀請荼敍的名單擴大到其長期以來的死對頭——退休的軍隊將領納薩森將軍(Abdul Haris Nasution)。

經濟 世界銀行對印尼的經濟成就仍有很好的印象，這是印尼的資助者們共同的看法，他們 6 月 30 日在巴黎舉行會議，保證今年一項創紀錄的 51 億美元的國外援助。今年新出爐的一套解除控制法案，被用來刺激正在發展的非石油出口，並增強國內工業的競爭能力。起初有人對新內閣經濟班底的人員組成頗爲擔憂，因爲支持政治上很有勢力的技術部長哈比比(B. J. Habibie)之經濟國有化政策的回教徒，代替了資深的基督教徒部長。蘇哈托任命一些前任部長們爲總統的特別顧問，被視爲旨在保證經濟政策不會有根本的變化。

外交 人權問題繼續煩擾著印尼與西方自由民主國家的關係。這問題導致印尼與美國關係的冷淡。前葡萄牙的殖民地東帝汶在 1975 年被印尼吞併，東帝汶的狀態是美國的主要憂慮，聯邦國會對印尼在該省人權問題的關心，導致美國中止對印尼軍事訓練的援助，並阻止約旦把 4 架舊式美製F-5 飛機轉讓給印尼。還有一大批制裁方案排入國會的議程。印尼外交部長阿拉塔斯(Ali Alatas)明確地反對在援助上附加政治性條件，並警告說這樣會加深美印關係上的衝突。

美國對印尼工人權利的調查，進一步限制美印關係的發展。人權組織提出控告，爲印尼違背人權辯解的美國勞工聯盟也倒向美國政府的觀點。美國貿易代表肯特爾(Mickey Kantor)定 1994 年 2 月是印尼改善人權狀況的最後期限，如逾期未改善將對印尼取消普遍優惠制(GSP)的貿易特權，普遍優惠制含括印尼向美國出口的 14%。

印尼・要覽

正式國名：印尼共和國
地理位置：東南亞
面積：1,919,440 平方公里
人口：187,600,000(1993)
主要城市：首都雅加達，人口 8,227,746；泗水 2,473,272；棉蘭 2,058,122；萬隆 1,730,052(1990)。
政府：國家元首兼行政首長——總統蘇哈托(1993 年 3 月六任)。立法機構(一院制)——衆議院。
貨幣單位：盧比(2,103.5 盧比＝1 美元，1993 年 11 月 29 日)
國民生產毛額：122,000,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1988-89＝100)——總指數 132.2，食品指數 127.4(1992)。
對外貿易：進口 21,837,000,000 美元；出口 25,675,000,000 美元(1990)。

INDUSTRIAL PRODUCTION 工業生產

1993 年，美國工業和全球其他大工業國相較之下呈現快速成長。美國的工業生產中，商業持續活絡而汽車及零組件的銷售於年終大幅上揚。相反地，有些大工業國甚至還處於不景氣的情況。

生產力的成長 美國經濟在度過春季回旬的疲軟時期之後，開始呈現大幅度

復甦。聯邦儲備局公布全美生產量連續7個月上揚，並於年終時達到最高峯，新型車輛的推出及汽車銷售創下新紀錄，使一向謹慎的汽車製造商決定提高生產，以彌補國防工業生產持續滑落所造成的損失。

製造業持續的景氣低迷，經過夏季後呈現復甦，工業生產成長85%。奇怪的是，生產增加伴隨著受僱人數的減少。2～10月間各部門的工作機會幾乎減少了25萬人，這使得總就業人數減至1,770萬人，比1991年少了69萬7,000人。生產力的成長初步可解釋爲每人每小時生產量提高。事實上，生產力從1988-92年間每年成長不及1.5%，甚至於1991年還有減緩的現象。而1993年中除了4月、5月及7月之外，生產力每月成長4%，甚至更多，這歸功於薪資增加的抑制、生產技術的改良、有效率的管理，及提升員工素質且接受更好的訓練而能更專注於工作。

相對於美國生產量的增加，其他大工業國並沒有如此幸運。相反地，雖然加拿大工業生產也以平緩的速率成長，而英國生產微幅上揚，但日本、法國、德國與義大利則呈景氣不振的情況，其中最差的要算是德國及日本，他們的生產量跌至1989年以來的谷底。工業分析家指出，這些國家的景氣不佳，使得美國不需在商品出口上有巨幅成長，相對地就能獲利，此現象格外具有意義。

然而生產量成長仍不能消滅懷疑論者的恐懼心理。仍有許多人在過去數年裏信任利用經濟原理所得函數的數據支持，使他們抱持樂觀態度，但事實不然而使他們感到挫折。現在統計學者則以產能使用率(Capacity utilization)作爲參考。到1993年11月爲止，產能使用率已由年初的80.8%上升至83%，快達到傳統經濟學者開始擔心會造成通貨膨脹的85%水準。然而其他學者認爲，由於經濟較以前更爲全球化，尤其是在海外尚有大量未使用的產能，通貨膨脹的恐懼事實上是被過分誇大。

經濟體系的轉變　根據貿易部與聯邦儲備局的報告證實指出，正如傳播媒體所述，美國的經濟體系無疑地已大幅轉變。其中最大的動力來自於軍事防禦型態的改變，由於後冷戰時期與冷戰結束後軍品需求的不同，使得國防由原先主要仰賴機械轉變爲大量需要電子監控與通訊方面的產品。

所謂國防採購總額在1992年已減少超過80億美元，甚至於1993年再銳減110億美元，使得在年終時總採購金額僅達3,030億美元。其中滑落幅度最大的種類是軍事裝備的支出，由1992年的730億美元縮減爲1993年的640億美元。縮減的項目包含飛行器——由227億美元降至207億美元，飛彈——由143億美元降至113億美元，以及艦艇——由1992年的121億美元降至年底的105億美元。

相反地，花費在軍事電子裝備的支出由63億美元增至66億美元。由於國防採購的縮減，已使軍事工業亮起紅燈，在美國許多州，特別是在東部及西部沿海各州，這種現象已造成經濟的瓦解。事實上，儘管其他地區景氣已經復甦，而加州卻一直有勞工嚴重外流的問題且經濟仍持續蕭條，這反應出軍事裝備採購減縮所衍生的效果。

同時，由於許多航空公司正處於營運困難的狀況，使得他們無法添購新裝備，連帶對飛機工業及其上游廠商造成非常嚴重的衝擊。對大型製造商而言，承受轉變至更和平時期經濟的直接衝擊是非常痛苦的，正如波音公司總裁休茲(Frank Shrontz)的評論所述，亦適用於其他大製造商如麥道(McDonnell Douglas)及洛克希德(Lockheed)公司的情況，他說：「我們將對受僱者的挑選更爲謹慎，且使達成高效率的要求。」另外，他還提及波音及4家歐洲合作公司是否進行開發乘載800名乘客的「巨無霸」型噴射客機，在時機上尚嫌過早。

汽車工業的復甦　整體而言，美國的汽車工業經營狀況良好，由於剛剛度過歷時10年的轉型期，過時的設備全部淘汰，而新工廠特別在電腦化及電子監視方面採用最先進的技術。因而在工業設計、生產及服務設備方面，較以前更爲完善。因此於9月30日止的1993年代車型總生產金額達到2,006億美元，增加了180億美元。根據貿易部公布的數據，小汽車生產提高4%，其金額達到1,196億美元，另外卡車生產成長20%，金額銳增到810億美元。新車銷售量也從去年的12,871,000輛增至今年的13,981,000輛。另外，國產車的市場占有率顯著增加，其主要對手日本車的進口已由去年的2,140,000輛降至1993年度車型的2,011,000輛。

資訊處理的進展　資訊處理及相關辦公室與電腦化機械的生產令人印象深刻。所有的工業、商業、家庭及各教育單位意識到他們正處於資訊蓬勃發展的時代，無論現在或未來，資訊是不可或缺的。任何機構免不了因這項新技術與觀念而得利(甚至沒有它無法繼續存活)。電腦及其他多項電子監視產品應用於觀測新車引擎的運轉性能、追蹤郵件及貨輪裝貨、改變教學方法，及將圖書館資料傳入家中，如此使用者不需出門便可獲得大量資訊。另一方面，新型電腦被設計成可以連線網路接收數量日益成長的電子資訊。副總統高爾(Albert Gore)將同軸線、無線電及電話系統間的開發與整合，比擬爲數十年前州與州間高速公路系統的建造過程。而大企業在進行這些系統整合與開發時所用的產品與觀念，通常源於興辦的小公司，甚至源於個人的家庭辦公室。

產業發展可從官方公布的工業生產指數反映出來。11月，貿易部公布10月的

工業國家的工業生產
(1987＝100)

	加拿大	法國	德國	英國	義大利	日本	美國
1987	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
1988	105.3	104.6	103.9	104.8	105.9	109.3	104.4
1989	105.2	108.8	108.8	107.0	109.2	115.9	106.0
1990	101.8	110.9	114.1	106.7	109.4	121.4	106.0
1991	98.1	111.2	117.4	102.5	107.1	123.7	104.1
1992'	98.5	110.0	116.0	102.0	106.5	116.5	106.5
1993*	102.6	107.2	106.2	105.3	103.4	111.9	110.8

'預估，*1993年7月統計

資料來源：美國商業部

© Tracy Baker/Spa

由於未來意識抬頭，通用汽車公司電子汽車正在位於密西根州沃倫的該公司科技中心生產。全美汽車工業在 1993 年收穫頗豐。

生產指數是以 1987 年爲基準，其總生產指數達到 112.2，表示生產量比 1987 年成長了 12.2%，其中資訊處理設備單項指數上升至 162.6，1992 年是 134.6。然而眞正成長快速的是各類辦公室及電腦化機械設備，其生產指數於 1992 年是 168，這已是相當高的數字，到 1993 年年底甚至躍升到 242，令人驚訝的是在美國工業體系下巨大的改革能匯積成長的動力。

雖然大部分的新產品對於商業及個人用途是不可或缺的，但仍有些極富想像力的產品僅設計於實驗性質的市場或作爲休閒娛樂之用。掌上型電話可賣到 1,000 美元，另外還有一種具有內建資料庫而能與一般正規電腦連線功能的攜帶型電腦，它也可以賣到同樣價錢。現在運動迷可以買到比眼鏡稍小的全功能電視，即可一邊工作一邊收看足球賽。有些產品的開發過於輕率，因而免不了要遭到廢棄的命運。不管製造這些產品對世界是否有用，1993 年可能只是實驗階段的開始。目前世界電腦市場競爭非常激烈，除了需求量成長之外，電腦製造商其實是無利可圖。

建築業及其他工業 正當新型工業蓬勃發展時，有些傳統型工業也表現不錯。雖然商業及工業用建築在一九八〇年代過度興建之故，導致景氣持續疲軟，但是自用住宅的營造景氣已經回復，這是今年新屋營造總消費金額提高到 5,000 億美元的主要原因；相對的，1991 年僅達 4,000 億美元，而 1992 年也只有 4,360 億美元。私人住宅的興建成長腳步非常快速，到 1993 年年底爲止已達 140 萬戶，這是自 1988 年以來景氣最好的一年。在 140 萬戶中超過 125 萬戶是獨棟獨戶建築；至於複合式建築，尤其是公寓住宅沒有明顯的成長。

木材及木製品工業連同傢具工業隨著住宅營建景氣上揚，在 1993 年均呈增加生產的景況。鋼鐵生產微幅成長，而電氣機械類產品生產大幅增加。雖然在 1993 年年初營造業上游廠商表現不佳，但於年底也逐漸復甦。金屬礦業雖然自一九八〇年代末期以來一直較大部分工業表現良好，但今年僅有小幅成長。煤礦產量大致持平，而原油與天然氣微幅成長。燃料及電氣公用設施也隨著經濟成長而增加。化學原料、橡膠、塑膠、紙張、皮革，及上述相關製品產量也超過 1992 年時，雖然其中皮革類產品仍未恢復一九八〇年代末期的水準。

某些特定工業表現不佳並不令人困惑。菸草製品產量雖於 1992 年有成長，但在媒體持續警告大衆吸菸有害健康的影響下，今年產量滑落至比 1987 年還更低。1993 年的印刷業及出版業雖然在雜誌與特定刊物大幅擴展的帶動下仍顯疲態，主要是由於報業受到日新月異的電子媒體競爭而日益萎縮。另外，受到低薪資的亞洲與拉丁美洲地區低價進口服飾的影響，美國本土生產的服飾失去了大部分市場。

整體而言，在 1993 年裏美國工業發展的表現十分令人矚目，這個結果一方面是因年產量的提升，一方面是未來發展的希望所造成。在前幾年的勤儉自律，及激烈競爭和經濟不景氣的影響下，迫使美國工業不得不致力於創新技術和提高效率；截至目前，所有的努力似乎已開始展現成效。

INSURANCE, LIABILITY
責任保險

毀滅性的天災人禍接連 2 年侵襲美國各地，造成了數十億美元的損害，而這些損害則移轉爲產物保險公司的損害賠償請求。從年初的暴風雪侵襲東海岸開始，一連串的災禍包括紐約世界貿易大樓爆炸、中西部接二連三的遭到異常強勁的龍捲風和冰雹侵襲及中西部 9 州的洪水氾濫，迫使數以千計的人民離開他們的農地及家園。（參閱重大事件特寫〈1993 年的大洪水〉）

單是這些災禍就造成了保險業 50 億美元以上的損失。然而，11 月南加州大火蔓延達 61,538 公頃，並摧毀超過 720 棟建築物，估計將再增加保險業 2 億 5 仟萬美元以上的損失。1993 年鉅額的求償金額即發生在洛杉磯暴動及導致嚴重財產損失的天災，包括橫掃南弗羅里達州的安德魯颶風所造成保險業史上最大金額損失——220 億美元後一年。

儘管損失急遽升高，責任保險業不但仍有償付能力且仍保有足夠資本，所以 1993 年全美多數地區保險費率並未快速上升。保險業財務健全的主因在於商業投資部分在利率下降中獲利。保險業藉著 1992 年出售價值 2,500 億美元的債券就獲取 90 億美元的資本利得，這舉鉅額的營業外收益足以沖銷本業的承保損失。同時，旅行者保險公司同意於 9 月和Primerica保險公司合併，形成全美

最大且最多樣化的金融保險公司。

國會的行動 1993年保險業在國會引起嚴厲的批評，國會表示要針對傳聞中從事不道德的商業策略提出數個法案，但並未付諸行動。在柯林頓政府的支持下，立法者提出一項從反托拉斯法中縮減保險業免責權的法案，長久以來消費者擁護團體指控反托拉斯法使保險業者能規範價格。有兩個個別的法案是針對決定是否保險公司「標示紅線」的少數鄰近地區，拒絕承保在這些地區的企業及家庭是因爲地區居民的種族性質。

這期間保險業仍由11月參議院商業委員會通過的產品責任評估而獲利。該評估類似該委員會在1992年勉強通過廢除的評估，將爲製造商、產品經銷商及保險業者從訴訟中提供更多保護，該評估允許聯邦法院處罰拒絕解決訴訟及受審後損失的原告。而只要意外發生當時原告受酒精或藥物影響而導致意外發生的主因，則該法案也將完全保護被告免除其責。

INTERIOR DESIGN 室內設計

與自然協調，具個人色彩，以及簡單高雅的傢具，這些條件綜合起來形成了1993年室內設計的潮流。

型式 在幾個具影響力的傢具作品集中，傳統與現代融合出現。古典、華貴的型式卸去了細微的裝飾，顏色變亮，質地柔軟。這樣的轉變爲已格式化的仿古傢具注入一股活力，更適合今天偏向休閒的生活型式。受新古典主義影響的著名傢具作品包括魏茲(Raymond Waites)的「萊斯傢具集錦」(Lane's Gear Collection)，以及德雷克塞爾傳統公司(Drexel Heritage)那配著灰白色楓木鑲飾的「敍說古典」(Classic Statements)。十八、十九世紀的歐洲傳統傢具風格傳到加勒比地區時，受西印度羣島啓發的殖民地式傢具作品又賦予它新的詮釋，例如米林路德公司(Milling Road)的「西印度羣島休姆博物館集錦」(West Indies Whim Museum Collection)，及以山核桃椅爲立體的馬克漢普頓集錦(Mark Hamption Collection)即爲此類作品。

這一年，加州傳教士傢具風格(Mission)、北方震顫教徒式傢具風格(Shaker)以及鄉村傢具風格幾乎全採用淡色木料。而來你奇公司(Lineage)的美國壁毯集錦，則是受美國鄉村古風的啓發。

顏色 1993年自然仍是色彩運用上的主流。輕柔的大地色調從淡米色至樹皮棕色，反映人們對自然環境的渴求。至於西方風格，仍然明顯地採用馬鞍皮革色調的標色。而隨著森林色彩的流行，綠色也是這一年的強勢色彩。中間色最受人歡迎。

藍色趨向於天空及海洋色調，以及普羅文斯織品中令人神魂顛到的藍。黃色趨向於亞麻、夏日稻草，以及淡瓊麻色調。紅色也一反酒紅色及洛根莓色的深色調，轉爲輕柔的貝殼色彩及讓人怦然心動的花卉粉紅色調。

織品及裝飾品 室內傢具飾品製造商師法服飾業主流，爲其飾品找到新的休閒風格。謝利公司(Sherrill)的Ruff Hewn集錦和柏恩哈德公司的Ready-to-Wear飾品店，皆爲這股潮流的代表。下過水的柔軟丁尼布，以及法蘭絨、楞條花布和斜紋布，取材自寬鬆舒適的衣服，製成舒適的沙發及椅子的外觀。在花色上，動物圖案及拼花圖案、線條簡單的條紋布、格子花呢的毛織品，以及茶色的花卉圖案等都是主要的流行趨向。而金、銀在裝飾品中點綴出一個新的「鍍金時期」(Gilded Age)，與其他地方流行的自然色彩及材料成爲明顯的對比。

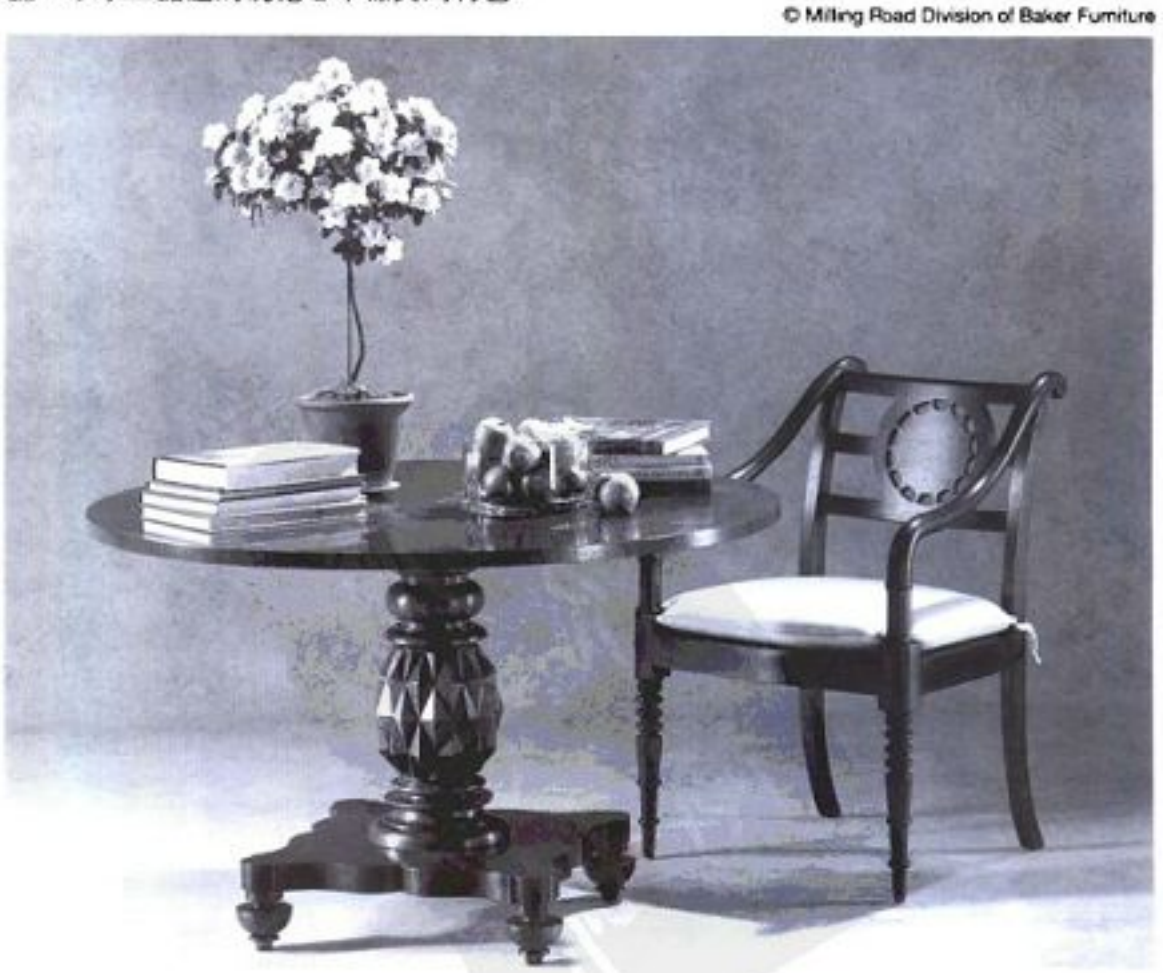
傢具 木材與鐵的搭配仍爲流行趨勢。隨著與自然融合的趨勢，某些特殊場合的傢具也以藤或石頭製造。現代的柳條編製設計爲時下流行的鄉村傢具或殖民地時代傢具所鍾愛。

流行的傢具顏色有玳瑁色、銅綠及銹色，並在傢具表面費心地加以裝飾。米林路德的西印度羣島休姆博物館集錦和史蒂克林(Stickely)的加州傳教士式傢具，皆在金色調桃花心木上添加了色澤輕淡的染料，使之更富魅力。亞麻編織則使萊斯傢具集錦憑添不少趣味。

地毯 西藏地毯(包括某些受非洲影響的型式)又引起新的騷動。米夏林暨柯爾伯格公司(Michaelian & Kohlberg)仍繼續以電腦發展針銹花邊。而瓊麻新應用於壁毯裝飾品，並與棉布混織。織紋很深的中世紀踏脚墊，也博得消費者的喜愛。

室內設計於1993年由米林路德(貝克傢具公司的部門之一)引進西印度羣島-休姆博物館集錦，以手工鋸過的桃花心木傢具爲特色。

© Milling Road Division of Baker Furniture



INTERNATIONAL TRADE AND FINANCE 國際貿易與金融

在 1993 年，全球大部分的國家皆開始逐漸由經濟衰退中復甦。而北美自由貿易協定(NAFTA)的通過及在烏拉圭回合的談判中，成功地完成關稅暨貿易總協定(GATT)，對未來經濟成長更是個好預兆。

經濟復甦的訊號 美國的經濟復甦，在上半年的緩慢進展後，下半年已加快了腳步。而歐洲經濟則以英國爲前驅，可能自夏季的衰退中開始進展。加拿大的經濟則適度以 2.7%的速率在成長。

日本的經濟仍持續不振，到 10 月止，零售業的銷售量已連續 17 個月下滑。而商業銀行發生一連串的貸款呆帳風波，更促使股票市場的大幅滑落。在 11 月底及 12 月，東京股票交易陷入了當年度的最低潮。

在亞洲的其他地方則有快速的成長。中國大陸正處於一個通貨膨脹性的繁盛時期。中國大陸政府發表全國施行節約、簡樸的談話，然 5 個月後，即 11 月，在共產黨中央全會後，上述言論則逐漸消退。據估計，1993 年國內總產出成長率高達 13%，通貨膨脹率亦達 21%。中國大陸的貿易赤字爲 100 億美元，較 1992 年的 40 億美元爲高。到 9 月底，外國公司與大陸企業所簽訂的合約金額已高達 830 億美元。

而亞洲其他新興的工業化國家，包括新加坡、泰國、香港、台灣及馬來西亞，1993 年的實質成長率平均達 8.7%，遠高於國際貨幣基金組織(IMF)對全球的預測值 2.2%，及對工業化國家的估計值 1.1%。IMF 並預測 1993 年已開發國家的失業人口將達 3,200 萬人，較 1982 年的經濟衰退時期失業人口，更高出 300 萬人。

隨著經濟的緩慢成長，已開發國家的通貨膨脹逐漸減小。此趨勢乃由於石油輸出國家組織(OPEC)無法達成石油減產的協議所致。結果，11 月底原油價格下跌達今年的 20%。

保護主義的消退 今年年底，在加拿大的贊成支持下，聯邦國會及墨西哥國會通過了北美自由貿易協定，使主張自由貿易之人士，更堅定了他們的信念。(參見特別報導〈北美自由貿易協定〉)。在歷經了 7 年的協商後，以日內瓦 GATT 爲基礎的 116 國烏拉圭回合全球貿易自由化談判，亦由於北美自由貿易協定的通過，爲此談判於 12 月的結論鋪路。在談判至 11 個小時後，歐體聯盟(EU，前身爲歐洲共同體)和法國官員最後同意美國官員有關農產品部分的條文，這些部分或許是所有GATT議程中最困難的一項。然而美國影片在歐體聯盟中配銷的限制仍未有定論，爲協議中尚待解決之處。日本及美國則同意開放日本稻米進口的計畫。

全球貿易 GATT的成功對全球將產生重要的正面影響。一項由全球銀行及經濟合作開發組織所做的研究估計，7 個主要已開發國家(七大工業國)，包括美國、加拿大、英國、法國、義大利、德國及日本，在未來 10 年中，經濟成長可達 2,200 億美元。

根據IMF的估計，全球商品貿易總值，以美元計算，在最近一年，即 1992 年可得資料顯示，成長率約爲 7%，較前一年的 4%爲高。1993 年的經濟不景氣，使全球貿易市場消沈，無法與 1986 90 年每年 13.5%的成長相比。根據GATT的估計，1992 年全球貿易實質成長率爲 4.5%，總金額達 3 兆 7,000 億美元，且商業性服務達 9 億 6,000 萬美元。

亞太地區經濟合作組織(APEC) 11 月 20 日，美國總統柯林頓於華盛頓州西雅圖附近布雷克島(Blake Island)所召開的會議中會見 14 位亞太地區代表。柯林頓在亞太共同體的演說中，表示共同拓展貿易、降低關稅及創造高科技產品將在美國及全球經濟中扮演愈來愈重要的角色。這羣代表宣告，他們將願意降低或消除在烏拉圭回合中部分所提的許多工業品及農產品的關稅。APEC爲一個有 4 年歷史的組織，其所做的上述決定，類似先前在 7 月，由歐體、日本、加拿大及美國共同達成的協議。這兩項協議共涵蓋大約 2500 億美元的貿易額，計約全球產品及勞務的 5%。1992 年，美國出口至亞洲APEC會員國(包括汶萊、中國大陸、台灣、香港、印度尼西亞、日本、南韓、馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國)之金額計約 1,280 億美元，而亞太地區出口至美國之金額則爲 2,150 億美元。實際上，美國自亞太地區進口總值遠較其出口多約 950 億美元。1992 年，美國自歐體進口總值亦達 1,110 億美元。

全球股票價格 全球主要股票市場大部分的投資人，在 1993 年 11 月中旬爲止，皆有獲利。全球道瓊工業指數在 11 月 19 日前，上升了 18.59%，若不計美國股市，且以美元計價，則上漲 29.4%。亞洲及太平洋地區股票市場則大幅上升 42%，日本股市亦上漲 39%。根據道瓊股票指數統計，至 11 月 19 日止，12 個歐洲股票市場平均上漲 16%。德國、瑞典、瑞士、丹麥、挪威、荷蘭及西班牙的股市自 21%升至 32%。加拿大股票則上升 15%，美國股市上升 5.96%。儘管美國股票價格已溢價十分高，然美國股價指數在 11 月仍不斷打破紀錄。

前蘇維埃集團 爲了表達自己的聲勢，七大工業國(G-7)的外交及財政首長，於 4 月 15 日在東京集會，商討對俄羅斯提供 284 億美元的援助。這是首次爲單一主題而召集的會議，會議在美國總統柯林頓及俄羅斯總統葉爾欽於溫哥華所召開的高峯會議結束兩星期後舉行，在美、俄的高峯會議中，美國答應提供俄羅斯 16 億美元的援助。284 億美元大部分爲債務及信用貸款，預計將會產生通貨膨脹，每個月上漲 20%。希望能由中央政府領導經濟改爲市場性經濟。這筆資金來源爲世界銀行、國際貨幣基金組織及歐洲重建開發銀行，而非來自G-7 會員國的預算。另外 150 億美元的俄羅斯公債將被重新規劃。

6 月，國際貨幣基金組織並沒有貸款 15 億美元予俄羅斯，世界銀行則提供 6 億美元供俄羅斯作爲重整基金。國際貨幣基金組織管理部長肯地薩斯(Michel Camdessus)在其 9 月底於華盛頓的年度多邊代理會議前表示，其他貸款需待俄羅斯經濟重整上軌道後，再行舉借。至此，俄羅斯的通貨膨脹已到達每個月 30%。9 月 30 日，柯林頓總統簽署一項草案，提供 25 億美元給予俄羅斯及其他前蘇維埃聯邦的共和國經濟及技術上的援助。而俄羅斯總統葉爾欽正面臨與國會的一連串衝突時，柯林頓總統及聯邦國會以罕見的快速來進行立法通過對葉

© AP/Wide World

前任美國總統福特、卡特和布希，副總統高爾及國會領袖，於9月14日在白宮聚集，觀看柯林頓總統簽署有關北美自由貿易協定的3項補充修正案。

北美自由貿易協定

北美自由貿易協定(NAFTA)——該協議由美國、加拿大及墨西哥於1992年簽署，在激烈辯論與總統積極遊說後，聯邦國會於1993年末予以批准——將在10～15年內廢除三國之間大部分的關稅及其他多項貿易障礙。實質上，它將建立一個涵蓋3億6千5百萬人口，總產量超過7兆美元的自由貿易區。就政治和經濟層面而言，NAFTA對墨西哥的影響最大。由於預期美國衆院將在1993年11月17日批准該協定，墨國股價因而揚升，而墨幣披索在外匯市場上也不斷上漲。

該項頗具爭議性的協定可視爲墨國總統薩利納斯(Carlos Salinas de Gortari)政府的一項最高成就。薩氏已對該國經濟進行一連串的改革，其中包括將重要國營企業民營化及主動將關稅降至平均約10%。NAFTA也使墨國更易蒙受美國勢力的影響，此與幾十年來的傳統正相違悖。墨國希望該協定能吸引足夠的外資，以加速經濟成長；該國1993年的經濟成長率在扣除通貨膨脹後僅剩1%。

就美國而言，某項估計指出，該協定將使美對墨的出口由1993年的500億，於1994年再增50億；某些經濟專家卻表示，擴增的出口額竟對美國總數6.4兆經濟的影響，於整體成長率上幾乎未能達至可測出的程度。在國會尚未批准NAFTA前、政策辯論期間，反對者(包括工會及各公益團體)與支持者就該協定對美就業市場的影響所作的評估，彼此差異甚大。然而，美國在1993年期間每個月倒是增加了15萬個工作機會；經濟專家表示，該狀況如能持續，將遠超過任何NAFTA所可能帶來的工作損失。不過，假如美國廠商加速赴墨國投資，NAFTA也可能造成某些就業市場的紊亂。

以汽車爲例，依NAFTA規定，8年之後，汽車成本中若有62.5%運用北美地區的材料或勞務，將不再課徵任何關稅。10年後，美國的汽車製造業者將不必在墨國境內製造內銷墨國的汽車。NAFTA對於紡織品及成衣關稅取消的規定頗爲嚴格：唯有北美紡製的線紗及北美織維織成的布兩者所製成的成品，才得以享有該項優惠。至於農產品方面，約有半數現存的關稅與配額將立即被取消；而政治上易造成敏感的農作物——如美銷墨的玉米或墨售美的花生、糖及橘子汁——則將在15年內廢除關稅。除了某些特例及各種將逐步廢除的期限外，外國投資者的待遇將不亞於本國人士。墨國將繼續在原油及天然氣的探勘、生產、提煉等方面禁止外資，但也將開放上述項目下游產業的能源市場。外國投資墨國銀行、保險業及仲介公司之限制也將在7～5年內廢止。

繼美國批准NAFTA後，墨國也隨即批准該協定；接著於12月2日自由黨籍的加拿大新任總理柯瑞祥(Jean Chrétien)也宣稱美國願意讓步之後，加國政府也將支持該協定。保守黨領導的加拿大國會，於春季時已批准NAFTA，但因全國選舉在即，故迄未正式宣布。NAFTA預定於1994年元月1日生效。

爾欽的援助。

10月4日，葉爾欽的敵人發動武裝暴動，攻擊國會大樓，並與葉爾欽的坦克軍隊起了衝突。葉爾欽此舉的勝利不僅大大加強他的政治勢力，而且他更控制了中央銀行。在議會的領導下，中央銀行已提供大量通貨膨脹補助的信用貸款予州立企業。

而俄羅斯州財產管理委員會正暗中進行迅速瓦解共產政權。至11月爲止，已有三分之一的俄羅斯產業已完成民營化，以此速度進行，估計在一至二年內，可完成所有民營化的工作。然而在12月，右派分子贏得議會選舉後，無可避免地，經濟移轉的腳步將會趨緩。

根據PlanEcon Europe的估計，到1992年12月31日，東歐產出的實質成長率，在波蘭爲5%(爲歐洲各國最佳者)、斯洛伐克爲 7.1%，羅馬尼亞 5.1%。阿爾巴尼亞成長3%，匈牙利爲1.7%，而保加利亞及捷克共和國則分別滑落4.6%及1.6%。德國的經濟暴跌，而捷克共和國和斯洛伐克共和國的分裂，與前南斯拉夫的內戰，使這些前共產國家的經濟發展深受影響。

德國 德國的統一仍付出相當大的代價。波昂交給前東德1,200億美元，約三分之二用於社會福利及失業救濟。在德東部分地區，失業率將近50%。德東1993年的實質產出約成長7%～8%，此成長率仍不足以提升德東的生產力至與德西相同水準。許多前西德的人民憎惡爲統一所付出的成本，他們必須付出更高的稅及更多的努力來負擔成本，且德國中央銀行(Bundesbank)亦需設法在高利率的情況下控制通貨膨脹。由於德西經濟明顯地不景氣，德國中央銀行在1993年中，逐步地調降利率，但實質成長率仍下跌大約1.7%。經濟學者擔心國家各產業的高生產成本，仍不利於經濟發展。

七大工業國經濟高峯會議 七大主要工業化的民主國家代表，於7月6～9日於東京召開會議，同意提供30億美元的額外援助予俄羅斯，並約定共同推動經濟成長及降低貿易障礙。此30億美元包括貸款、輔助金、出口信用貸款及早期答應提撥基金的重新分配，於18個月後即可支用。此筆資金將直接用來幫助公營事業審愼朝向民營化。此外，並無其他經濟上的成就。

開發中國家公債 9月底，IMF及世界銀行於華盛頓召開年度會議，考慮各種方案來結束開發中國家公債的爭論。但並非找到解決方法。紀錄中，公債達1兆5,000億美元。9月的聯合公報表示：「國際財務系統不再岌岌可危。」

拉丁美洲地區，債務人已改善他們的狀況，因爲國外投資人已逐漸回到部分國家進行投資，如阿根廷、墨西哥及智利。其餘的債務，大約三分之一爲撒哈拉南部的非洲及前蘇聯，爲主要的問題所在。而仍自略少於十五分之一的債務爲拉丁美洲國家所有。

外匯市場 在德國中央銀行未能如預期地在7月29日調降一項重要利率後，歐洲經濟在歐洲貨幣體系上又遭受另一衝擊。隔天，德國中央銀行花費了共計350億美元的法郎及其他貨幣，試圖去改善馬克的貶值狀況，但仍徒勞無功。8月2日，歐洲共同體的各國財經部長及中央級銀行家所召開的緊急會議中，達成一項協議，即歐體各國貨幣彼此兌換率的漲跌幅度，應在15%以內。基本上，歐洲幾乎已回到浮動利率，視貨幣價值而決定。在此次經濟旋風下，歐洲各國更緊密地結合成爲歐洲經濟共同體。

其他主要的變化則爲，日圓對美元的大幅變化。

IOWA 愛阿華州

1993年愛阿華州遭受有史以來最大的水患，這場500年來罕見的水患侵襲州內各主要河川。年雨量則刷新氣象局以往的最高紀錄。洪水對道路與橋梁的損壞據估計超過3,100萬美元，而在飲水與污水系統的損壞上將近3,500萬美元。第蒙市(Des Moines)有2週缺水，飲用水中斷達3週。至於第蒙市內的其他損失高達數百萬美元。愛阿華市、細得滿(Cedar Rapids)、達分波特(Davenport)，以及較小的城市也有不同的損壞估計。聯邦政府同意負擔90%的損失，而州政府則願意付其餘的10%。愛阿華州立大學與愛阿華大學在建築物上的損失即超過1,340萬美元。愛阿華州的觀光業衰退幅度達20%以上。(參見重大事件特寫〈1993年的大洪水〉)

愛阿華州・要覽

面積：145,753平方公里

人口：2,812,000(1992年7月1日)

主要城市：首府第蒙，人口193,187；細得滿市108,751(1990)。

政府：行政首長——州長勃朗斯塔德(共和黨)；副州長寇寧(共和黨)。州議會——參議院50席；衆議院100席(1993)。

財政收支：歲入7,137,000,000美元；歲出6,820,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：52,103,000,000美元；每人平均所得18,526美元(1992)。

勞動力：民間勞動人口1,594,900；失業人口51,000，失業率3.2%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學348,231；公立中學143,132；大專院校171,024。公立學校支出——2,136,561,000美元(1990-91)。

州議會與立法 1993年共和黨在衆議院中，掌握了多數表決權，而民主黨則控制了參議院。參、衆兩院只通過了189項法案，然而在1992年有263項法案通過。在189項通過的法案中有11項遭共和黨籍州長勃朗斯塔德(Terry E. Branstad)否決。一項35億2,500萬美元的預算案獲得通過，只比1992年的預算多出1億2,000萬美元。此預算金額較州政府預期的額度短收約8,000萬美元，而此數額正是10年會計程序裏所指定要降低的赤字金額。

在1993年所通過的最重要法案是，有關福利制度改革的法案。新法案被認爲是一項模範立法。其他新立法要求對不戴安全帽的機車騎士收取較高的稅金；要求19歲以下的機車騎士必須戴安全帽；另外改寫立法者的道德法；以郵寄方式換發新駕照；降低爲打擊犯罪所訂的罰金；及保護上法庭做證的兒童。而限制賭博的州法並未改變。

經濟 8月的失業率爲15年來的最低點，只有3.2%，就業情況則達空前的

高就業率，超過 150 萬愛阿華州居民有工作。

由於水災的緣故，愛阿華州的玉米收成較 1992 年減少 40%，大豆的收穫量也減少 24%。

法院與政策 勃朗斯塔德州長任命泰勞斯(Marsha Teraus，出身文頓的律師)爲 9 人制愛阿華州最高法院中的一員，她是第二位女性成員。

檢察長坎貝爾(Bonnie Campbell)已宣布，角逐 1994 年民主黨的州長提名。而她與前民主黨籍衆議員那格(Dave Nagel)間的初選戰則無法避免。一般預料在沒有主要反對力量下，勃朗斯塔德州長可望尋求第四任 4 年任期。衆議員格蘭迪(Fred Grandy)表明，若勃朗斯塔德州長不參選，他有意角逐州長寶座。一項由坎貝爾委員會透露的觀察宣稱，坎貝爾與現任州長勢均力敵。

教育 3 所由州政府資助的大學在 1993-94 學年度的註册人數再度減少。愛阿華大學仍是州內最大的大學，學生人數超過 27,000 人。

IRAN 伊朗

1993 年伊朗回教革命造成國內危機。在大選年，拉夫桑加尼(Ali Akbar Hashemi Rafsanjani)遭逢對手和困境。沒有任何明確的政策路線被遵循，特別關於經濟方面。觀察家認爲伊朗人民普遍感到覺悟和挫敗。

國內局勢 1993 年 2 月間一連串重大事件的發生顯示伊朗日趨騷亂的政局。這些事件與 2 月 11 日官方舉行的回教革命 14 週年慶典形成強烈對比。

2 月 10 日，拉夫桑加尼的座車在德黑蘭西北處十字路口遭埋伏。突襲者爲巴巴克地下組織(BKO; Babak Khorramdin underground organization)的成員。在襲擊過程中有 5 名突襲者爲總統禁衛軍所殺，3 名成員被捕。霍拉姆定(Babak Khorramdin)這個名字取自於七世紀一位抵抗阿拉伯侵略者的波斯戰士。此次針對拉夫桑加尼的埋伏顯然是由精銳的突擊部隊暗中安置機關槍和火箭筒而行事。據可能的猜測，部分巴巴克地下組織的成員潛在正規軍中。在暗殺失敗後兩天的一項報復行動，巴巴克地下組織殺害了 5 名禁衛軍。

據報導透露，神權政權本身內部的分裂可能是更嚴重的危機。報導指出 2 月 9 日逮捕了一位曾經很有勢力的神職人員蒙大勒里(Ayatollah Hossein Ali Montazeri)，其爲一直言不諱廣受尊敬，同時擁有許多信徒的神職人員。在柯梅尼(Ayatollah Khomeini)的晚年，蒙大勒里爲其指定接班人，一直到 1989 年 3 月柯梅尼死前 3 個月他辭退爲止。蒙大勒里一直被視爲閃族的回教長老，然而他卻不斷抨擊拉夫桑加尼與伊朗精神領袖柯梅尼的政策爲伊朗帶來苦難，此舉使得他被幽禁在聖城古姆(Qum)。這項逮捕顯然起因於他向他的學生演講，抨擊時下的宗教階層人士。政府聲稱他被帶到一個更安全的地方。

其他政治發展方面，反對勢力的全國抵抗運動會議(National Council for Resistance)成員那克第(Mohammad Hossein Naqdi)3 月 16 日在羅馬遇害，反對派人民聖戰士(Mojahedin-e Khalq)6 月 6 日在巴基斯坦的喀拉蚩遭暗殺。

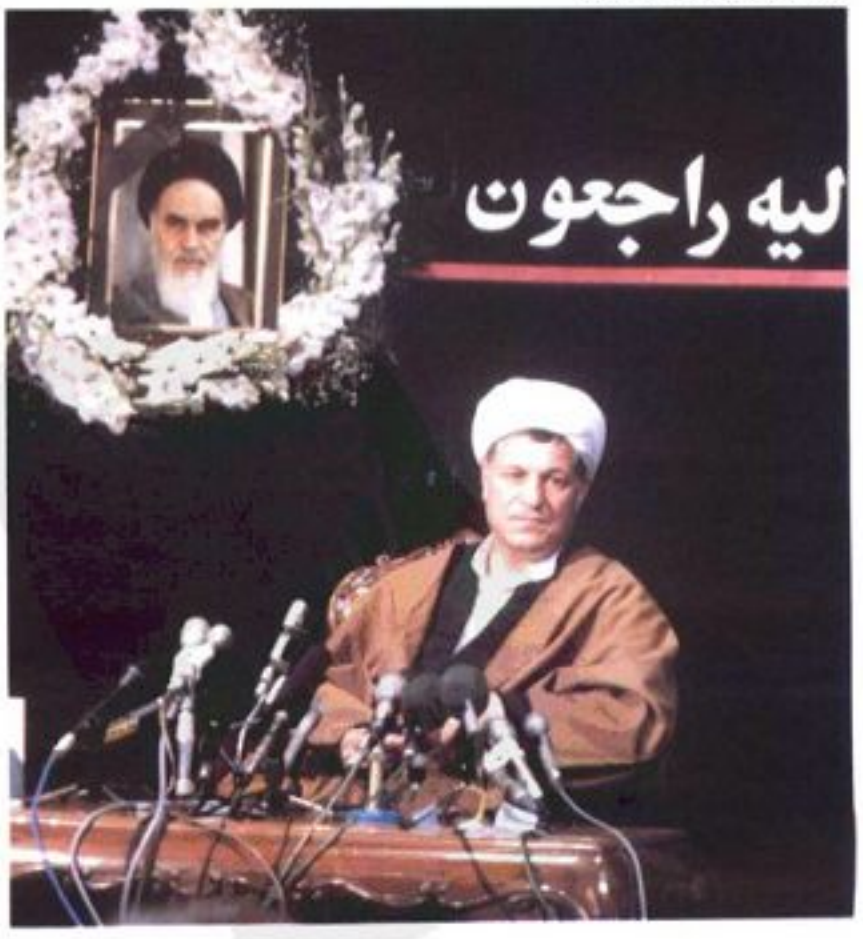
總統大選在 6 月 11 日結束，拉夫桑加尼再度連任第二個 4 年任期。大選勝利並不意味拉夫桑加尼政途平穩。雖然其他 4 名候選人皆入閣，但一些報導仍指出執政黨對其餘可能對手的整肅。拉夫桑加尼輕易贏得 63%選票，但他的勁敵，前勞工部長塔瓦科利(Ahmed Tavakoli)得到近 400 萬張選票(24%)，有將近 25 萬張廢票，而投票率僅 56%。此次選舉結果顯然比 1989 年的選舉不理想，拉夫桑加尼在 1989 年的選舉中，由 70%的投票率得到近 95%的選票。

二度連任加上 1992 年所選出支持拉夫桑加尼者爲立院的主流，使拉夫桑加尼的地位看來較實際優越。另一明顯事例即爲 8 月 16 日立院拒絕通過重新提名諾巴克斯(Mohsen Nurbakhsh)爲財務部長一案，此事反映出大衆對惡性通貨膨脹和債務增加問題的不滿。在政策方面，諾巴克斯贊成西方的自由貿易。在與反對黨最後的角逐中，拉夫桑加尼指派諾巴克斯爲副總統，負責經濟事務。

反對拉夫桑加尼及其家人的公衆示威頭一次被掀起，特別針對總統胞弟穆罕默德，他擔任官方廣播及電視台單位的主管。總統的對手(偶爾也是合作者)阿里・柯梅尼(Seyyed Ali Khameini)似乎是此次示威行動背後的主導者。

經濟 夏季實施的財政策略未達其目標，而伊朗的經濟則日益惡化，致使中央銀行總裁阿德里(Mohammad Hus-

© Eslani Rad/Gamma-Liaison



1993 年間，拉夫桑加尼連任伊朗總統第二屆任期，他在一次暗殺行動中殘存，正面對國內日益壯大的反對力量。

伊朗・要覽

正式國名：伊朗回教共和國
地理位置：西南亞
面積：1,648,000 平方公里
人口：62,800,000(1993)
主要城市：首都德黑蘭，人口 6,042,584(1986)。
政府：國家元首兼行政首長——總理拉夫桑加尼(1993 年 6 月連任)；立法機構(一院制)——回教諮詢會議。
貨幣單位：里爾(66.036 里爾＝1 美元，1993 年 3 月)
國民生產毛額：90,000,000,000 美元(1991)
對外貿易：進口 15,900,000,000 美元；出口 17,800,000,000 美元(1990)

sein Adeli)於 11 月辭職。拉夫桑加尼於是制定使經濟轉衰的政策，強制施行進口配額並重新管制。

通貨膨脹率增加了 100%以上。低油價固然是造成財政困難的主要原因，然而，人口成長率的提高也是根本的問題。伊朗中央銀行於 3 月 27 日發布里爾貶值，此舉造成一連三星期嚴重的外匯波動和 4 月 17 日里爾的再度貶值。6 月，伊朗成功地延緩償還對法國、德國和日本各大銀行近 30 億美元的短期外債。8 月底，政府公布復甦工業和放鬆金融管制的政策。

天災人禍　伊朗新聞局於 2 月 25 日公布的一項消息指出，水災造成全國境內數個省分自 1990 年地震以來最嚴重的天災。此次水災造成近 500 人死亡，超過 15 萬幢房舍被沖毀，39 萬 5,000 畝農地、1 萬 5,000 公里的道路和數以百計的橋梁被破壞，還有約 25 萬頭牲口喪生。全部損失估計超過 10 億美元。伊國政府尋求國際援助，聯合國派出支援。

2 月 8 日，伊朗首都德黑蘭機場發生飛機失事。一架搭載 132 名乘客的伊朗客機在起飛時撞上一架噴射機，隨後墜毀，機上無生還者。

魯西迪事件　伊朗令國際輿論難以接受的行爲及其官方在 1989 年 2 月宣判《魔鬼詩篇》作者魯西迪(Salman Rushdie)死罪。1 月，拉夫桑加尼重申這項死罪最先是由柯梅尼宣判的。伊朗一基金會爲魯西迪之死提供獎金，自 1989 年起已增爲 300 萬元。其他與《魔鬼詩篇》出版有關的人皆遭到暗殺或傷害。

在巴黎出版的選集致魯西迪一書爲對伊朗人殺害魯西迪之強烈回應。這本彙集阿拉伯及回教作家詩歌和散文的選集是爲了榮耀魯西迪及證明言論自由的精神。

外交關係　在一項 2 月宣言中，拉夫桑加尼總統放低姿態表示伊朗欲改善與西方國家關係的意願，特別是與美國的關係。這些行動似乎與美國新組的內閣有關。1 月，拉夫桑加尼曾說過要重新開始伊朗與美國的正常關係必須先釋出自 1979 年來伊朗被凍結的資金。他同時也呼籲國際間有心人士重新評估對回教世界的態度。他隨後坦經接受對伊朗發動攻擊及支持恐怖分子的指控。然而，這些和平的徵象似乎與實際的政策改變不一。伊朗民衆繼續支持譴責美國和以色列。國外觀察家對 5 月在立法院成立的人權委員會抱持懷疑的態度，此人權委員會宗旨在維護伊朗和世界上合法的個人及社會自由」。

同時，美國政府聲稱伊朗是「世界上最惡劣的國家恐怖主義支援助者」，指出它在蘇丹和埃及支持回教軍事活動，及擴充核子和化學武器。這項指控被伊朗外交部強烈否認。埃及總統穆巴拉克(Hosni Mubarak)公開指控伊朗在埃及煽動暴力和進行謀殺行動。

5 月，魯西迪與英國首相梅傑(John Major)會晤。伊朗大量提高英國貿易商在伊朗境內的信用卡費用作爲報復。柯林頓總統在 11 月也與魯西迪會晤，但稍後表示他無意冒犯回教人民的看法。伊朗和阿拉伯聯合大公國對有關波斯灣島嶼問題的爭議不斷。伊朗外交部長維拉惟提(Ali Akbar Vellayati)在 5 月時訪問波斯灣國家。

伊朗持續擴軍。5 月，伊朗與烏克蘭簽定經濟協議，之後伊朗向烏克蘭購買巡弋飛彈，伊朗也同時緊擁有近幾個屬於過去蘇維埃組織的共和國。伊朗向前蘇聯購買的潛水艇有三分之二於 1993 年 8 月交貨。

IRAQ　伊拉克

1993 年，海珊(Saddam Hussein)領導的伊拉克政府持續抵抗 1991 年波斯灣戰爭結束後被迫接受的條款。伊拉克仍持續小型的軍事行動，這些軍事行動尚不足以引起嚴重報復，然而間歇性的報復行爲偶爾會發生。海珊致力重建伊拉克的力量，他秉持的信念是聯軍(特別是美國)最後將對攻打伊拉克感到精疲力盡。而其他將產生的問題和威脅，對抗伊拉克之盟軍將解散，伊拉克因此可有較大的作戰空間。這項理論確有幾分眞確。

在內政方面，海珊政府繼續不斷地打壓所有可能的反對勢力。

軍事對手　1993 年，美國發動一連串空中軍事對抗。4 月 9 日，美國軍機在出巡伊拉克北方邊境時在尼那華省(Ninawa)境內一水壩處投下炸彈，作爲報復。9 天後，美國戰鬥機又摧毀摩蘇爾(Mosul)南方 55 公里處的一個雷達站。

美國對伊拉克的主要攻擊發生在 1 月和 6 月間。第一次衝突發生是由於伊拉克的侵害，但主要是針對伊拉克禁止聯合國空軍運送武器到伊拉克中部。1 月 10 日，美、英、法空軍攻擊伊拉克南部的飛彈基地和雷達站，意外地炸毀巴斯拉市(Basra)一公寓建築。1 月 17 日，在波斯灣的美國軍艦向巴格達附近的核

伊拉克・要覽

正式國名：伊拉克共和國
地理位置：西南亞
面積：436,245 平方公里
人口：19,200,000(1993)
主要城市：首都巴格達，人口 3,844,608(1987)
政府：國家元首兼行政首長——總統海珊(1979 年 7 月就任)
貨幣單位：第納(0.31 第納＝1 美元，1993 年 8 月)
國民生產毛額：35,000,000,000 美元(1989)
對外貿易：進口 4,834,000,000 美元；出口 392,000,000 美元(1990)

武基地發射巡弋飛彈。一枚流彈擊中巴格達的一家旅館，據報導造成 19 人死亡。1 月 18 日發動更密集空襲，1 月 19 日海珊同意允許聯軍進入。然而 1 月 14 日，他號召各地阿拉伯人起而反抗，發起另一次討伐異教徒運動。

6 月，美國空軍對巴格達的伊拉克指揮總部發動飛彈攻擊，言明是爲報復 4 月前總統布希訪問科威特時伊拉克暗中計劃行刺。企圖行刺的嫌犯在科威特進行審判，但一些調查員不認爲伊拉克介入此事件。國際間對 6 月的攻擊反應不一，一如對 1 月的攻擊態度一樣。英、俄、德贊同此舉；法、義則較不熱中。阿拉伯聯盟、約旦、埃及和土耳其皆持保留態度。

國際制裁活動 聯合國安全理事會仍每 60 天重估對伊拉克的制裁。伊拉克在外交上致力解除經濟禁運，國際輿論開始傾向這個方向，特別是基於人道主義立場。2 月，土耳其外交部長表示應該結束制裁，伊拉克官員向俄國、阿爾及利亞和約旦遊說。

經濟利益占很重要因素，土耳其和其他債權國希望伊拉克能恢復出售石油來償還其債務。3 月，土耳其和埃及重新開放自 1990 年在伊拉克關閉的駐外辦事處。9 月，土耳其宣布恢復對伊拉克的部分出口。無疑地，其他國家也不顧制裁而與伊拉克進行貿易行爲，而伊拉克石油也非法售與某些國家。11 月，伊拉克宣布它在波灣的港口重新恢復運作，不在聯合國禁運範圍的貨物皆可進出。阿拉伯河到巴斯拉市間的疏浚完工，這降低了伊拉克對約旦阿巴港口的依賴。

武器檢測 聯合國調查員持續每年前往檢閱伊拉克的兵工廠和武器製造廠。4 月，聯合國派一組成員取走伊拉克庫存的輻射鈾。類似措施不斷地進行，但沒有人知道伊拉克究竟暗藏多少輻射鈾。伊拉克對聯合國這些強制措施顯然抱持安撫的態度。然而在 6 月時發生不和，原因是伊拉克拒絕聯合國在二處飛彈測試地點裝置監視器，但其將不被啓用。監視器於 9 月 24 日被啓用。在伊拉克反對下，聯合國仍編派低空直升機另作檢測。

1991 年 10 月正式採用聯合國安全理事會第 715 條決議案，成立一永久的檢測制。此項決議長久以來皆不被伊拉克接受，並在 1993 年秋季延長議程。11 月 26 日，伊拉克卻宣布立即全面同意此決議。聯合國的伊拉克武器檢測委員會首長艾克斯(Rolf Ekeus)視此舉爲一大突破。1993 年末，艾克斯與伊拉克副總理阿濟茲(Tariq Aziz)合擬一份有關伊拉克如何完全應允決議的草案，以求全面結束聯合國對伊國的制裁。截至 12 月底仍持續石油禁運。

© Bob Strong/Sipa

伊拉克下層羣衆感受到持續國際制裁的影響，該國在 1991 年波斯灣戰爭之後正尋求重建，而高通貨膨脹率是主要難題

科威特國界 伊拉克不滿聯合國在 1992 年 11 月重劃與科威特的國界，而在 1993 年 1 月 15 日發動武裝行動。新國界沿著 1991 年停火線的北邊畫定，使科威特控制先前伊拉克烏姆蓋斯爾(Um Qasr)的海軍基地。伊拉克在 1 月時入侵此區，並清除該基地的彈藥和設備。當時在邊界區的 300 名沒有武裝的聯合國觀察員對此行動束手無策。

南方地帶 北方飛彈管制限制伊拉克對其領土的控制。然而在南方地帶，就不像在北方庫德區有美軍或聯軍的出現。伊拉克趁此機會在南方鏟除其所有的反對勢力。南方沼澤地區一直住著喜歡過獨特生活方式的什葉派阿拉伯人，伊拉克抽乾沼澤地，強迫驅逐或殲滅該區住民。駐伊拉克的聯合國人權特別書記史托爾(Max van der Stoel)針對伊拉克這些殘暴行爲作出報告。聯合國安全理事會在 1993 年底前尚未對這份報告做任何表態。

國內事務 據公正的報告指出，對伊拉克的國際制裁已在其國內造成許多困境，特別是對窮人、病人、年輕人和老人。對伊國的制裁使得死亡率增加並造成經濟斷層。自 1990 年起，薪資成長至少 100%，但物價卻上升 6,000%，工業受挫且醫藥供應短缺。在另一方面，報告顯示伊拉克的軍事力量比一般估計還要強大。伊拉克剩餘的精英部隊和武器裝備——尤其是坦克和飛機——遠超過早先所認爲的數量。

伊拉克爲減輕其經濟負擔，5 月 4 日頒布一項法令，發行新鈔。人民在 6 天內可持舊鈔兌換新鈔。但伊拉克的邊境，特別是與約旦的交界封鎖，以防止國外的持鈔者入境兌換。

反對海珊 7 月，據可靠消息透露在巴格達有一軍事政變失敗。將近 300～400 人遭逮捕並被處決，包括前外

交大使穆克斯路斯(Jasim Mukhlus)和塔利伯將軍(Bashir al Talib)。許多反叛者來自海珊的家鄉和權力中心泰克里特(Takrit)。大規模處決在8～9月間執行。

也許是由於政變之故，海珊在9月撤換總理魯貝第(Muhammad Hamzah al-Zubaydi)和財政部長阿默德·海珊(Ahmed Hussein)，並重新安排其他的內閣職務。同時，兩位傑出的伊拉克公使駐突尼西亞大使邱伯里(Hamid el-Jubouri)和牛津大學畢業駐加拿大大使沙維(Husham el Shawi)背叛海珊，並於8月間在英國尋求政治庇護。

IRELAND 愛爾蘭

在1993年中，有關北愛爾蘭的政治、經濟與談判情形主導愛爾蘭的時事。5月7日，愛爾蘭總統羅賓森(Mary Robinos)正式訪問倫敦，她曾在此與依莉莎白女皇二世舉行非正式會談。

1992年11月的大選失勢，使執政的共和黨(Fianna Fail Party)席次減到68席，迫使愛爾蘭總理雷諾茲(Albert Reynolds)不得不另外尋求政治伙伴以組聯合政府。在第二大黨愛爾蘭統一黨(Fine Gael)(獲45席)表示不加聯合執政後，工黨——其在此次選舉中票數增爲兩倍——轉向與中央大黨合作以扭轉其劣勢，並於1993年1月8日同意和共和黨共同執政。

爲達成與工黨此次空前的合作，雷諾茲將15個內閣職務中的6個職務讓給工黨，並言明新政府將進行五年計畫的社會與經濟改革。此聯合政府在愛爾蘭衆議院166席次中掌握101席，因此工黨分配到多數黨101席中的36席。工黨領袖斯普林(Dick Spring)任內閣中第二高職位，成爲副總理兼外務部長(其責任包括處理與北愛爾蘭的關係)。其他部長職務分別由艾恩(Bertie Ahern)出任財政部長，喬芬根昆恩(Maire Geoghegan-Quinn)出任司法部長，昆恩(Ruairi Quinn)出任工商部長，沃爾什(Joe Walsh)出任農業部長，而惠勒恩(Harold Whelehan)出任大法官。愛爾蘭衆議院於1月12日以102票比60票通過承認此聯合政府。

經濟 工黨希望使聯合政府走向較激進的社會改革政策方向，以減輕貧窮和失業造成的經濟負擔，然而雷諾茲和斯普林認爲當務之急爲刺激目前不景氣的經濟。他們同時希望保護愛鎊(Irish Punt)在歐洲貨幣體系的平衡。政府面對將近20%的失業率，和自1991年來國民生產毛額、國民所得，和工業與農業生產量緩慢的成長，其向歐洲共同體提出2億7,000萬英鎊(相當於3億8,500萬美元)的補助計畫，估計將創造3萬個工作機會。

在1月中，歐體的一些小國家降低他們的利率，造成對愛鎊的強大壓力。由於愛爾蘭政府的恐慌，歐體決定將歐洲貨幣重新編制以維持當前的匯率機能(ERM)。儘管雷諾茲和斯普林承諾不使愛鎊貶值，其對愛鎊貶值10%的事實仍是束手無策。

立法院 春季時在愛爾蘭衆議院討論有關廢除保險套銷售對象的年齡限制，此議題使得一向多爭議的避孕問題再度搬上檯面。雖然天主教會堅決不對贊成墮胎的外力讓步，然其反對效果不大，愛爾蘭衆議院在6月3日仍然未經正式表決通過此案。維護同性戀權利的長期政治遊說終於贏得勝利，愛爾蘭衆議院於6月24日通過16歲以上同性戀合法。

英-愛關係 在過去幾年北愛爾蘭全面性的政治暴力行動逐漸平息之際，愛爾蘭共和軍仍經常不斷地在英國及其北方設置炸彈。然而在1993年新教恐怖分子比愛爾蘭共和軍殺害更多的人。3月在英格蘭西北部寓令頓(Warrington)的一家超級市場有兩顆由共和軍安置的炸彈爆炸，造成兩名年齡分別爲3歲和12歲的兒童死亡。這項暴力事件在英國引起嚴重抗議，而在都伯林，數名女性在郵政總局1916復活節起義的中心地點——組織集會抗議。3月28日，超過1萬人在此聚集，支持譴責共和軍的演說並祈求和平。

10月23日，在北愛爾蘭首都伯爾發斯特(Belfast)的新教徒區內發生爆炸，在該地一個攤擋的魚市裏一枚愛爾蘭共和軍的炸彈爆炸，造成10人死亡和50人以上受傷，此事件似乎使和平談判的希望破滅。愛爾蘭和英國的政府官員一致譴責這項殘暴行爲，並爲無可避免的報復行動感到緊張。而針對此事的報復行動一星期後發生在倫敦德立郡(Londonderry)的格立斯底爾(Greysteel)一家經常聚集天主教徒的酒館，數名新教恐怖分子向屋內掃射，同時喊著「不請客就搗亂！」造成了7人死亡(包括一名新教徒)和6人受傷。

雖然英國首相梅傑(John Major)稱10月23日的爆炸事件的肇事者爲「人渣」，但他並不放棄和平談判。10月29日，梅傑與雷諾茲在布魯塞爾舉行的歐體高峯會議上會晤，兩人同意只要暴力分子放棄使用武力，他們將願意與武裝的統一黨領袖和愛爾蘭共和軍一起商討和解問題。他們在一份聯合聲明中說道：「新的和平之門將開啓，兩方政府盼能沈著面對新的狀況。」

英-愛關於北愛蘭問題之和解 經過數月的祕密會談——其中代表有英國和愛爾蘭政府官員、愛爾蘭共和軍、新教的正規軍輔助隊，和一些北方的領導人

愛爾蘭·要覽

正式國名：愛爾蘭共和國
地理位置：北大西洋東部島嶼
面積：70,280平方公里
人口：3,600,000(1993)
主要城市：首都都伯林，人口920,956；科克173,694；利麥立克76,557(1986)。
政府：國家元首——總統羅賓森(1990年12月3日就任)；行政首長——總理雷諾茲(1992年2月11日就任)。立法機構——國會：衆議院和參議院。
貨幣單位：鎊(0.6989鎊＝1美元，1993年12月27日)
國內生產毛額：39,200,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數223.2，食品指數476.0；工業生產指數(1980＝100)——208(1992)。
對外貿易：進口22,417,000,000美元；出口28,280,000,000美元(1992)。

——梅傑與雷諾茲首相在12月15日簽署一份協議，聲明他們爲解決因宗教黨派分歧而生的暴力行動，擬出一份基於人民認可的和平大綱。爲達成化解區域衝突，增加彼此信任和全面合作，英國和愛爾蘭首相確認大多數人民的權利，讓人民自己決定「他們願意支持北愛爾蘭統一或是獨立」。雙方政府答應尊重兩邊團體的公民權利，然而雷諾茲暗中進行修改愛爾蘭憲法中有關北愛爾蘭主權的部分。

儘管此協議爲自1968年來的衝突帶來和平解決希望，長期衝突已造成超過3,100人死亡和數千人受傷，暴力分子在得到讓步前表示將不會放下武器。然而這份協議確實使得北愛爾蘭境內人民必須在政治和解和絕不低頭之間做一抉擇。

ISRAEL 以色列

1993年以色列的重大事件是與巴勒斯坦解放組織簽署一項協議，這項協議要求互相承認並提出階段性和平解決方法。與約旦簽署一項類似的協議，從而打破始於1991年與約旦和談的僵局。以色列內部關於和平進程的分歧和其他爭端都反映在市政選舉上及工黨領導的聯合政府和反對黨自由黨(Likud bloc)之間的不和。

和平進程 以色列人對巴勒斯坦人改變態度的跡象是於1993年1月開始出現，當時克奈塞(國會)廢止1986年制定的禁止與巴勒斯坦解放組織接觸的法律，巴勒斯坦解放組織曾被列爲恐怖組織。工黨領導人發表聲明，要求直接與巴勒斯坦解放組織談判，及自1967年占領的加薩走廊撤出以色列軍隊。

到了夏天，許多報導流傳有關以色列和巴勒斯坦解放組織之間，在挪威奧斯陸的「暗中外交渠道」。一些祕密談判導致9月13日以色列和巴勒斯坦解放組織在華盛頓公開舉行的簽字儀式上簽署一項協議，拉賓總理(Yitzhak Rabin)和巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法特(Yasir Arafat；參見BIOGRAPHY)歷史性的握手，象徵對這些祕密談判的批准。這個原則性的宣言規定互相承認，及把首先在耶利哥城的自治政府逐步擴大到加薩和約旦河西岸的巴勒斯坦人。

這個條約還被稱爲「加薩—耶利哥第一」協議，它規定在得到最終解決之前有5年的過渡時期。從1993年年底開始，將權力從以色列手裏移交給巴勒斯坦人。計劃於1994年7月舉行巴勒斯坦過渡期間自治政權的選舉。自治政權有行政權和立法權，它還要建立一支巴勒斯坦警察部隊來取代以色列軍隊。這項協議還包括要求就經濟合作問題建立一個以色列-巴勒斯坦聯合委員會和就電、水、交通、電訊、貿易、勞動關係、社會福利和環境等問題制定聯合規劃的協議書。

在9月簽定協議之後，以色列和巴勒斯坦解放組織協議問題在埃及進行談判。主要問題是以色列撤軍和釋放以色列關押約1萬名巴勒斯坦囚犯。談判受到被占領土的暴力活動威脅，當時持不同政見的阿拉伯人攻擊猶太人移民，猶太人則舉行大規模示威遊行反對拉賓政府的回擊。經過3天激烈的辯論後，克奈塞以差距極少的多數通過協議。

與巴勒斯坦解放組織達成協議，有助於和約旦人討論，約旦也和以色列簽定一項原則協議。11月，外交部長裴瑞斯(Shimon Peres)和約旦國王胡笙(Hussein)在安曼會面，討論經濟合作問題及和平協議草案。他們一致同意協調與巴勒斯坦過渡時期自治政權的關係。

以色列與敍利亞、黎巴嫩之間的和平談判仍處於過渡狀態。7月，他們的關係即惡化，因爲眞主黨與以色列軍隊在以色列南黎巴嫩的「安全地帶」發生多起衝突。這些衝突逐步升高成爲報復行動。以色列對黎巴嫩南部發動了自一九八〇年代中期以來最猛烈的空襲。在轟炸期間，數百個黎巴嫩人的家園被摧毀，成千上萬的黎巴嫩人逃往北部。8月，在美國的斡旋下，實行停火協議。在報復行動結束之後，拉賓讚揚敍利亞總統阿薩德(Hafiz al-Assad)在幫助執行停火協議中所做的努力。儘管消除在與敍利亞談判中傳出的謠言，但關於戈蘭高地前途的僵局仍然存在，戈蘭高地是以色列人在1967年從敍利亞人手中奪取的。

與巴勒斯坦解放組織談判的進展，有利於打開以色列與其他阿拉伯國家及第三世界國家建立關係的大門。拉賓成爲以色列領導人第一次對摩洛哥進行國事訪問，接著是拉賓的中國之行，途中曾在肯亞、新加坡和印尼停留。以色列外交部副部長貝林(Yossi Beilin)是參加突尼西亞國際會議最高層次的以色列代表。10月，以色列官員報告了和卡達有關的一個數十億美元的談判，該項目即是把天然氣引到艾萊特港，然後裝船運往歐洲。

內政 拉賓總理曾表示，他將10月市政選舉的結果看作是對工黨領導的聯合政府所採取的主動和平行動是否支持的驗證，但結果卻令他失望。參加選舉的人數僅爲合格選民的36%，是以色列歷史上參選率最低的一年。

在猶太人居住區的100個城市競選中，自由黨贏得36個，工黨贏得20個。工黨贏得56個阿拉伯城市中的20個，在其餘的城市，獨立的競選人獲勝。自由黨失去全部阿拉伯城市的4個，但在前工黨的堡壘中獲得數個地方議會和市長的職位。自由黨的最大勝利是在耶路

以色列・要覽

正式國名：以色列國

地理位置：西南亞

面積：20,770平方公里

人口：5,300,000(1993)

主要城市：首都耶路撒冷，人口524,500；台拉維夫339,400；海法245,900(1990)

政府：國家元首——總統魏茨曼(1993年3月就任)；行政首長——總理拉賓(1992年7月就任)；立法機構(一院制)——國會。

貨幣單位：雪克(2.8805雪克＝1美元，1993年11月22日)

國內生產毛額：54,600,000,000美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數87,143.6，食品指數82,681.0(1992)；工業生產指數(1980＝100)——141(1991)。

對外貿易：進口16,906,000,000美元；出口11,889,000,000美元(1991)。

現年47歲的自由黨國會議員奧爾默特於11月間當選耶路撒冷市長，他擊敗了擔任該職務長達28年的科萊克。

© AP/Wide World

撒冷，它是以色列的首都和最大的城市。83歲的現任市長科萊克(Teddy Kollek)，自1965年起一直任市長，這次他輸給了奧爾默特(Ehud Olmert)，他是自由黨青年衛兵。自由黨的另一位青年米洛(Roni Milo)在台拉維夫市(Tel Aviv)取勝。3月，克奈塞選舉中魏茨曼(Ezer Weizmann)接替赫佐格(Chaim Herzog)擔任爲期5年的以色列總統。魏茨曼從前與工黨及自由黨都有交往，是一位受歡迎的人物，他以坦率的鴿派人物著稱。

由以色列150名有選舉權的猶太教教士中，選出兩位新的首席猶太教教士，56歲的猶太教教士勞(Rabbi Yisrael Meir Lau)，被選出代表阿什克納齊(Ashkenazi)或中歐和東歐的猶太人。52歲的猶太教教士多倫(Eliahu Bakshi-Doron)被選出代表原籍爲北非和中東的西班牙和葡萄牙的猶太人。這個結果似乎是加強了西班牙、葡萄牙猶太經文衛兵沙斯黨的地位，只有正統的宗教派系參加拉賓的聯合政府。9月，猶太教教士勞與教宗若望·保祿二世(John Paul II)舉行了歷史性的會議，表明了梵諦岡對以色列與巴勒斯坦解放組織的和平協議的支持。

在自由黨輸掉1992年6月的克奈塞選舉之後，77歲的黨領導人謝米爾(Yitzhak Shamir)退休，1993年3月自由黨選出44歲的內塔尼亞赫(Benjamin Netanyahu)爲領導人。內塔尼亞赫在和平談判中，強烈地反對任何領土讓位，並譴責對巴勒斯坦解放組織的承認和談判。內塔尼亞赫贏得了自由黨成員52%的選票，使第二個最強的候選人，前外交部長萊維(David Levy)讓位，他得到26%的選票。一些人擔心這位摩洛哥移民萊維可能和他的多數西班牙、葡萄牙選民一起放棄自由黨。

沙斯黨和左派梅里茨黨之間的不斷爭執，使拉賓工黨領導的聯盟受到危及。沙斯黨的領導人威脅說，如果不解除梅里茨黨領導人阿洛尼(Shulamit Aloni)的教育部長一職，他就退出政府。內閣改組避開這場危機。改組中，阿洛尼和沙斯黨的領導人德里(Aryeh Deri)都被任命新的部長職務。但當指控德里腐敗和濫用基金時，這個聯盟再次受到搖撼。拉賓企圖拖延對德里未來所做決定，但在10月，克奈塞表決解除德里的議員豁免權。第二天，耶路撒冷區法院對他當內務部長時收受賄賂、僞造非謀利組織文件、褻瀆公共信仰進行起訴。他的沙斯黨威脅要退出聯盟，並阻止克奈塞投票支持政府，於是就動搖了拉賓在國會裏的多數支持力量。

7月，以色列最高法院推翻了73歲登簡賈克(John Demjanjuk)的判決，他是前美國公民，因二次大戰中的罪行被判死刑。法院裁決，有理由懷疑登簡賈克是否確爲納粹死囚營的特務「恐怖的伊萬」。由於對他的進一步起訴所造成的數次推遲之後，登簡賈克終於被釋放，並返回美國。

ITALY 義大利

1993年在義大利爆發強烈的民怨，因爲一項對地方首長的調查行動，揭露了許多政治人物利用掌握政府合約的權力，收取大量回扣。人民同時也對選舉制度表示極大的不滿，該制度使得基督教民主黨(Christian Democrats)自1945年以來一直把持著政權。

政府腐化與革新 1992年2月，米蘭政府官員皮艾托(Antonio Di Pietro)展開「反黑手操縱」行動，針對公共建設中政界收取的賄賂進行調查。米蘭素有「回扣城」(Kickback City)之稱。到了1993年年底，調查工作已擴大成全國性的活動，大約有3,000名政界人物和商人受到調查。全國人民都爲此行動喝采並給予支持。

通常公司要付出相當於工程款5%～20%做爲回扣，而這些錢都是一些政治團體取走的。專家評估後認爲，自1980年迄今，此類賄賂行爲總金額可能高達200億美元。在「反黑手操縱」行動中，遭受打擊最嚴重的是基督教民主黨和其他主要盟友社會黨。其他各黨派也多少受到波及，其中貪污情況較輕微的是左派民主黨。共產黨雖然一直維持義大利第二大黨的身分，但自1947年冷戰以來，便一直被摒除在該國政治權力核心之外。

由於冷戰帶來政治敏感情勢，使得基督教民主黨能夠在義大利多黨政治環境中執政長達40年之久，同時也製造許多特權。隨著冷戰的結束，許多義大利人認爲應該給予共產黨員入閣的機會，而且要修改選舉制度，減少黨派林立的現象，讓主要政黨都有執政的機會。

政府人事和社會黨改組 義大利於年初時的政權仍舊是由社會黨阿馬托(Giuliano Amato)所領導的聯合內閣執掌，該內閣組成於1992年6月，成員包括了基督教民主黨、社會民主黨及自由黨。這是義大利自二次大戰以來第51任內閣。阿馬托在1993年2月時面臨重大危機，其兩位主要閣員因涉及貪污醜聞而辭職，分別爲金融部長高里亞(Giovanni Goria)和衛生部長德洛倫佐(Francesco DeLorenzo)，後來高里亞未被起訴。

2月初，社會黨亦是義大利前總理克拉西(Bettino Craxi)辭去黨職，因爲大家認爲他在米蘭曾有收受賄賂的行爲，其中還涉及1982年安布羅西亞諾

(Banco Ambrosiano)崩潰一事。原本繼任克拉西人選之一的馬提里(Claudio Martelli)，也因貪污罪嫌而不得不辭去司法部長之職。馬提里被控涉嫌利用瑞士銀行的戶頭來吸收社會黨的政治獻金。最後被選爲繼任黨魁者班凡努托(Giorgio Benvenuto)，但是他3個月後也遞出辭呈，因爲他無法說服黨內涉及貪瀆的國會議員辭去議席。

鑑於醜聞影響社會黨和基督教民主黨的聲譽極著，總理阿馬托組織的新內閣中，共延攬10名技術官員和無黨派者加入。這樣的作法爲義大利政壇近年來少見的現象，因爲就傳統而言，總理的人事任用通常都會受到政壇大老的左右。

3月30日，雷維吉羅(Franco Reviglio)辭去財政部長一職。他是6個禮拜裏阿馬托內閣第五位去職的閣員。雷維吉羅因於1983-89年在一家國營能源公司(ENI)任職時，進行不法勾當而身受司法人員調查。另一社會黨籍的內閣人員國防部長安多(Salvo Ando)，於4月21日被調查人員知會，正調查他在家鄉——西西里島的卡塔尼亞市(Catania)涉及一項違紀賄選。調查人員懷疑這是一件有組織的犯罪行爲。

安德瑞奧蒂和黑手黨 3月27日，74歲的義大利總理安德瑞奧蒂(Giulio Andreotti)被證實他因涉及多項黑手黨政治活動而遭有關單位調查。基督教民主黨的安德瑞奧蒂在1972-92年的20年中，至少曾任七屆義大利總理，他被控和黑手黨聯手，以換取基督教民主黨在西西里島的選票。據反黑手黨的義大利國會發出的一份文件指出，身爲安德瑞奧蒂在西西里島的親密盟友利馬(Salvator Lima；已故)，曾幫助黑手黨的組織犯躲過牢獄之災，且設法將黑手黨的官員調離該島。

布塞塔(Tommaso Buscetta)及曼諾亞(Francesco Marino Mannoia)兩名黑手黨員作證指認安德瑞奧蒂。布塞塔是黑手黨有名的變節者之一，目前住在美國，受到「聯邦證人保護法」的保護。鑑於新的指控不利於安德瑞奧蒂，參議院終於同意取消他的免責權。目前他爲自己僱用一名美籍辯護律師。

逮捕黑手黨首領 1月，義大利犯罪組織首領里那(Salvatore Riina；又名托托)在西西里島被逮捕。他的同夥蒙塔托(Giuseppe Montalto)於2月5日就擒，因涉嫌在1992年參與謀殺利馬。5月18日，當局逮捕聖保拉(Benedetto Santapaola；又名尼多)，他是卡塔尼亞市黑手黨首領，且據推測黑手黨和哥倫比亞毒梟的結盟行動亦是由他策劃。另外，他還可能是1992年刺殺黑手黨檢查官法爾康(Giovanni Falcone)和波塞里諾(Paolo Borsellino)的主謀。

4月18～19日的公民投票 正當政治醜聞和各種勾結的調查工作進行得如火如荼之際，義大利在4月18～19日兩天舉行公民投票，結果選衆以壓倒性的多數贊成採行一連串八項的法案，要求政府進行改革。此舉表示現存法律必須更廢，國會也要訂定新法以便法案順利施行。由薩格尼(Mario Segni)領導的一項改革計畫促成此次公民投票。他是薩丁尼亞人，前任總統薩格尼(Antonio Segni)之子，並於3月29日宣告脫離醜聞不斷的基督教民主黨。

公民投票通過的法案中，以廢止目前參議員選舉用的比例代表制爲最重要。新辦法建議各選區中四分之三席次改採英美常見的「高票者當選制」，其餘的四分之一維持「比例代表制」。本案贏得82.7%的選民支持，比例之高使得觀察家們預測衆議員的選舉也會做出類似的變革。唯一反對意見來自一些小黨，因爲他們害怕會因此而失去國會席次，其包括新法西斯社會行動黨，以西西里島爲據點、主張清廉政府的拉瑞特(La Rete)組織，及共產黨外的一派，稱做更新共產黨。

另一法案主張終止國家對政黨提供經濟支援，也獲得90.3%的支持。每年義大利政府對各政黨的補助，估計高達5千3百萬美元。主張廢止多黨聯合執政的法案得到90.1%的支持。主張廢除農業部而將其職權分散到各地方政府的法案有70.1%的人贊成，而類似主張廢除觀光部的支持者也有82.2%。

新成立的西昂比政權 在公民投票結果公布之後，阿馬托內閣即告瓦解。4月29日，西昂比(Carlo Azeglio Ciampi)接任總理並誓言改革。他和其他二次大戰後的總理不同的是，西昂比並不是國會的一員，之前是中央銀行總裁。費齊歐(Antonio Fanzio)在他之後接任此重要職位。

西昂比總理的新政府在上任數小時之後就面臨一項重大的考驗——衆議院拒絕取消醜聞案要角、社會黨籍的前總理克拉西(Bettino Craxi)的免責權。在一項祕密投票中，衆議院同意當克拉西涉及嚴重貪瀆案件時，得取消其免責權，但以羅馬地區的案件爲限。米蘭的官員爲了對國會的失職表示憤怒，同時也爲了力爭取消克拉西在其大本營——米蘭，犯罪不罰的免責權，已經向義大利的憲政法院提出申訴。

爲了抗議衆議院對於克拉西的包庇，西昂比內閣中3位左派民主黨閣員，於4月29日就職當天提出辭呈。另一位綠黨成員也隨之跟進。但西昂比於5月6日提出施政方針之後，左派民主黨和聯合政府中另一重要成員——柏西(Vmbtrto Bossi)的北方聯盟，宣布將在5月7日的信任投票中棄權，使西昂比內閣得以繼續維持下去。西昂比稍後任命4位技術官員接替部長之職。

義大利・要覽

正式國名：義大利共和國
地理位置：南歐
面積：301,230平方公里
人口：57,800,000(1993)
主要城市：首都羅馬，人口2,791,354；米蘭1,432,184；那不勒斯1,206,013(1990年12月31日)。
政府：國家元首——總統史卡法洛(1992年5月28日就任)；行政首長——總理西昂比(1993年4月26日宣誓就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：里拉(1,675.50里拉＝1美元，1993年11月19日。)
國內生產毛額：965,000,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數280.7；工業生產指數(1980＝100)——111(1992)。
對外貿易：進口188,712,000,000美元；出口178,471,000,000美元(1992)。

5月底，汽車炸彈在佛羅倫斯著名的烏菲茲美術館附近發生爆炸，造成5人死亡；30多人受傷，調查人員懷疑黑手黨涉入這次爆炸案件

政治醜聞和爆炸事件 5月消息傳出，義大利最大的私人企業飛雅特汽車公司總裁羅密提(Cesare Romiti)正被有關單位調查中。這是商界涉及政治弊案最新的發展。另一則驚人消息則是有關奧立菲提(Oilvetti)公司。身爲這家電腦及出版王國老闆貝內德蒂(Carlo De Benedetti)承認他爲了得到政府合約曾向官員行賄。國營企業重整機構領導人諾比利(Franco Nobili)也被逮捕，其職缺由普羅狄(Romano Prodi)接任，而義大利政府正想將該機構交由民營。7月份有兩名涉及醜聞的企業家在米蘭自殺身亡，一名是法魯齊(Ferruzzi)企業集團的加德尼(Raul Gardini)，另一名是ENI能源公司的千加瑞(Gabriele Cingari)。

5月27日，一輛汽車炸彈在佛羅倫斯「烏菲茲美術館」附近爆炸，造成5人死亡，傷者多達廿餘人。有3幅畫全毀，另有30幅畫受損，其中還包括魯本斯(Rubens)的作品。有超過10萬名佛羅倫斯墓衆加入示威行列，抗議此暴力行爲。調查人員懷疑這次爆炸事件是由黑手黨策劃。美術館於6月20日重新部分開放。另幾起爆炸事件分別發生在5月14日，羅馬帕瑞歐里(Parioli)地區，23人受傷；6月2日，國會附近有一枚炸彈及時發現；7月27～28日夜晚，羅馬拉特朗(St. John Lateran)教堂和戲院區附近，有一輛汽車炸彈爆炸，造成5人死亡。

地方選舉和選制改革 1,200個城市的市民，於6月6～20日舉行地方選舉，首次以直接投票選出市長。已經因多項醜聞案而傷痕纍纍的中間黨派，又再度受到選民的嚴重打擊。實質上獲勝的是北方聯盟和左派民主黨，北方聯盟贏得米蘭市市長寶座，而左派民主黨則在中、南部大有斬獲。總而言之，基督教民主黨在1990年選舉勝利的成果，在這次選舉中損失近半。

下一回合的選舉則在11月21日舉行，其範圍共涵蓋巴勒摩、那不勒斯、羅馬、熱那亞、威尼斯和的港等城市。兩大黨派仍是損失慘重，基督教民主黨至少喪失了10%的選票，而社會黨是更潰不成軍。

眞正的贏家是極左的左派民主黨(PDS)，和極右的新法西斯分子(又稱義大利社會行動黨或MSI)。只有一個城市的黨選者贏得過半數的選票，即是巴勒摩(Palermo)市的新市長奧蘭多(Leoluca Orlando)。奧蘭多是前基督教民主黨黨員，目前領導新成立的拉瑞特組織，該組織以反黑手黨爲號召。

至於其他城市，則必須在12月5日再進行一次投票，以決定得票最高和次高者，誰是最後的勝利者。在那不勒斯的選舉中，新法西斯黨候選人，亦是大獨裁者墨索里尼的孫女亞歷山大·墨索里尼(Alessandra Mussolini)，在第一次投票時得到29%的選民支持，卻於第二次投票時以44%比56%的差距敗給左派民主黨的巴梭里尼(Antonio Bassolini)。在羅馬的選戰中，新法西斯黨的領袖菲尼(Gianfranco Fini)以48%比52%的些微之差輸給綠黨的呂特利(Francesco Rutelli)。呂特利的參選受到前共產黨分子的支持。左派民主黨同時也在北方各城市，即熱那亞、威尼斯和的港的選戰中獲勝。這次選舉結果和它所帶來的改變，可能會成爲1994年春大國會大選的指標。屆時的選舉將採取一些新措施，而選民也期待它帶來一些新的改變。

8月4日，國會正式通過改革選制法案，以後的衆議院和參議院選舉都將有四分之三的席次採用英美兩國現行的「高票者當選制」，另外四分之一的席次則維持「比例代表制」。任何政黨若在選戰中的得票率低於4%者，將僅能按比例取得參議院的席次，而無法進入衆議院。下一次的國會議員選舉將在1994年舉行。

經濟 義大利的經濟情況仍然不理想。1993年8月的失業率是10.9%，較前一年同期的10.3%爲高，而生產力也較前一年降低了3%。勞資雙方於7月份時達成協議，未來4年的工資調整幅度將取決於通貨膨脹率。

外交政策 義大利軍隊繼續在波士尼亞協助維持和平工作。爲了幫助聯合國軍隊在索馬利亞順利的換防，義大利派遣一支規模僅次於美國和巴基斯坦的部隊到該國去。義大利對索馬利亞的局勢知之甚詳，因爲索國在1905-41年間曾是它的殖民地，1950-60年間又再受聯合國託管該地。聯合國軍隊中的美軍部隊主張在索國的首要任務，即是追捕艾迪德將軍(Gen. Mohammed Farah Aidid)，並讓首都摩加迪休(Mogadishu)城內親艾迪德的軍隊繳械。但在1993年，義大利對美軍的計畫表示不再支持，因爲有數名義大利士兵死於軍事行動中。義大利在夏末展開撤軍行動，並預計在年底前撤回全部軍隊。

JAPAN 日本

1993 年是日本經歷重大變化的一年。9 月 28 日紐約聯合國總部，在美國總統柯林頓第一次會見日本新首相時，柯林頓告訴記者，他們二人都是民選的前任州長，職位因授權而變動。細川護熙是由一個致力改革的聯合政權提名，於 8 月 6 日出任首相，結束了自民黨近 40 年的統治。

皇族也感受到形勢不斷變化的影響，1959 年明仁天皇與一位平民出身的皇后美智子結婚。1993 年 6 月 9 日，皇太子德仁亦與一位平民出身、聰明伶俐的年輕外交官小和田雅子結婚。

內 政

1992 年 12 月，自民黨領導人宮澤喜一重組內閣，以抵消長期來多數黨對政治獻金的批評。此事涉及東京佐川急便公司，因向約 100 名政治人物行賄的醜聞案。3 月 25 日，自民黨前副總裁金丸信被保釋，揭指出他漏稅達 800 萬美元。民意測驗顯示，贊成宮澤內閣的人數急遽下降到 21%。4 月 6 日，高齡 70 的外相渡邊美智雄(首相的可能繼任人選)辭職，進一步削弱了這個內閣。

多黨政治 在 1 月召開國會例會時，自民黨集結 274 名黨員，在 512 席的衆議院中占多數。在 6 月下旬大選前夕，自民黨有 54 名議員退出該黨，形成了幾個持不同政見的組織。由於自民黨在參議院 252 席中僅占 99 席，在國會參議院中它就可能被反對黨的投票所壓倒。細川是第一個脫離自民黨的人，1992 年 7 月他建立日本新黨。由於其改革政綱使該黨在參議院贏得 4 個席次。6 月 27 日，日本新黨在東京都議會選舉中大獲全勝，充分顯露該黨未來獲取成功的跡象。

儘管自民黨在東京選舉中沒有被打敗，但在國會中卻受到強烈抵制。反對黨在國會中反覆抨擊日本經濟衰退，宮澤並未實現改革選舉的諾言。6 月 18 日，衆議院通過一項不信任案(有 39 名自民黨人投票反對自民黨)。宮澤立即安排於 7 月 18 日進行大選。

6 月 19 日，10 名衆議院議員脫離自民黨，另組魁黨(前誤譯爲先驅黨)，武村正義任該黨領導人。接著又有 44 名自民黨員脫黨，他們在 6 月 23 日建立新生黨，由前大藏大臣羽田孜擔任名義總裁。日本新聞界推測，新生黨的真正締造者，是前自民黨幹事長小澤一郎。不過，主要反對勢力社會黨主席山花貞夫告訴記者，他認爲羽田孜是首相一職最佳人選。主持自民黨工作的梶山靜六幹事長是小澤的主要對手，他挑動選舉人說，是選擇在一個穩固的黨(自民黨)領導下的穩定政府，還是選擇一個不穩定的聯合政府。

6 月 27 日，羽田孜(新生黨)與四位反對黨領導人會晤，計劃成立一個重視改革的聯合政權，這個聯合政權可能接替宮澤內閣。出席的有社會黨委員長山花貞夫、公明黨委員長石田幸四郎、民社黨委員長大內啓伍及社會民主連合代表江田五月。

一個月前的一次不信任投票使大選在 7 月 18 日舉行。民意測驗混亂不清，在衆議院，自民黨仍是最大，但沒有贏得多數。宮澤原先答應仍保有他的職位，但後來辭去自民黨總裁職務，支持內閣幹事長 55 歲的河野洋平擔任這一職務。三個新的保守黨在選舉中顯示他們的實力。同時社會主義者們，一個長期以來的反對黨遭受歷史上最嚴重的挫敗。日本社會黨主席山花表示願意承擔責任，宣布辭職，由村山富市繼任這一職務。

7 月 29 日，原來的聯合政權擴大到 7 個黨派，但不包括自民黨和共產黨。他們決定提名日本新黨的細川護熙爲首相候選人。當時衆議院 512 個席位的分布如下：自民黨 225 席、社會黨 70 席、新生黨 55 席、公明黨 52 席、日本新黨 36 席、民社黨 15 席、日本共黨 15 席、魁黨 13 席、社民連 4 席、獨立人士和小黨派 27 席。在參議院，自民黨仍有 99 席，但聯合政權卻擁有 130 席。

8 月 6 日，在國會選舉中細川戰勝河野，當選首相，並於 8 月 9 日宣誓就職，結束自民黨長達 38 年的執政生涯。不過聯合政權的共同力量掩蓋了它的某些內在弱點。

例如，日本新黨的細川任命聯合政權中所有其他黨派的領導人參加他的內閣。魁黨的武村出任權力極大的內閣幹事長一職，新生黨的羽田孜擔任副總理兼外務大臣、社會黨的山花貞夫任政治改革擔當大臣、公明黨的石田幸四郎任總務廳長官、民社黨的大內啓伍任厚生大臣、社民連的江田五月任科學技術廳長。外務、大藏、通產和防衛廳等重要職務均爲新生黨所囊括，使聯合政權呈現不同以往的政治色彩。

有三位女性出任閣員。細川遊說衆議

現年 55 歲的日本新黨創始人細川護熙(左二)，與他新的聯合內閣成員於 1993 年 8 月成立新政府，相互舉杯祝賀　細川護熙擔任首相，結束 38 年來自民黨在日本的執政地位。

© Satoru Ohmori/Gamma-Liaison

© Gamma-Liaison

皇室婚禮

6月9日德仁皇太子和小和田雅子的結婚典禮是日本1993年的一件重大新聞。婚禮在皇宮的神殿中按照傳統的神道教古禮進行，新婚夫婦穿著精心製作的結婚禮服，禮服是仿照傳統樣式而設計的。大約有800名賓客參加婚禮，但按照日本傳統習俗，天皇和皇后並未到場。結婚儀式舉行後，新婚夫婦乘車遊行東京街頭，街道上約有20萬羣衆夾道祝福，參加婚禮遊行。當日下午，在一個莊重的儀式上，還對新婚伉儷向明仁天皇和美智子皇后正式稟告他們的婚禮。爲慶祝這一歷史性的日子，婚後幾天舉行了6次皇家宴會來款待2,700位賓客。

院選舉64歲的土井多賀子擔任衆議院議長，她是第一位擔任過社會黨主席的女性。在7月選舉中，身爲憲法學者的土井，在兵庫選區贏得連任第九任的衆議員席位。預料她會有助於抑制社會黨左翼的影響。

8月下旬，政府著手處理政治獻金醜聞案，這個問題使二位前首相海部俊樹和宮澤喜一下台。新聯合政府對政治基金的控制和改進選舉制度的意見是一致的。這項改革計畫將把衆議院的席位減少到500席，其中250席屬於單席位選區，另外250席是以代表比例爲基礎的全國性席位。10月，自民黨將其改革計畫公諸於世。政府的政治改革日程已爲大衆廣泛接受。9月，細川政權確立後僅僅一個月，在朝日新聞的民意測驗中，這個內閣就獲得高達71%的創紀錄支持。

經濟 3月31日，經濟企劃廳宣布，1992年國民生產毛額實質上只增長了0.8%，是1974年以來增長率最低的一年。據經濟企劃廳指出，4～6月的經濟實際上萎縮了0.5%。5月27日公布的財政報告顯示，1992會計年度，11家主要商業銀行公布稅前盈餘下降是由於它們與有問題的貸款進行抗爭。

同時，宮澤內閣1993會計年度的預算，在4月1日新會計年度開始之前國會才以微弱多數票通過。預算總支出爲6,030億美元，其中包括大約72億美元的公共工程費，政府企圖以此來刺激經濟景氣。

接著，政府在4月13日宣布一系列刺激經濟的辦法，這是日本有史以來最大的舉措，其核心擺在福利、教育、高速鐵路、新機場和電信等基礎建設上，總經費爲920億美元。9月16日，細川內閣在稅收刺激、低利率貸款和增加公共工程費用方面增加了570億美元。政府還宣布一些計畫來簡化規章制度，並把日元增值的收益轉給消費者。9月21日，日本銀行將官方貼現率削減至歷史最低點1.75%，以支持商業。

人口發展態勢 據自治省調查，1992會計年度末，日本人口接近1億2,400萬，增長率爲0.3%，是歷年最低。每個家庭平均爲2.88人，較以往都少。人們湧入東京、名古屋、大阪-京都三個大都會區的數量減少了，但農村地區的人口增加。就在東京北部的埼玉縣，連續第七年出現全國最高的人口增長率。

外 交

日本新首相細川護熙還改變了日本的外交姿態。在8月就職時，他爲日本過去的侵略行爲向全世界正式道歉。9月27日在紐約聯合國大會上以英語發表的演說中，細川對戰時行爲表示悔恨之意。他表示東京準備承擔聯合國分外的責任。

美日關係 4月16日，宮澤喜一與柯林頓在華盛頓舉行第一次高峯會議後，首相說他爲日本的巨額貿易順差感到爲難，並保證減少順差。10月，日本大藏省指出，9月與美國的貿易順差是56億7,000萬美元。日元對美元的波動逼戰後最高(111日元兌換1美元)，更加大了順差，柯林頓總統對日元升值亦表支持也是部分原因。年中日元升值達到更高點(100日元兌換1美元)，到了11月初，日元則有緩慢回貶趨勢(107日元兌換1美元)。

7月10日，七個主要工業國在東京會議中，美國和日本就新的貿易關係結構獲得共識。就政府採購、制度改革、汽車工業和直接投資等專門領域的談判已經開始，並在9月細川和柯林頓總統在紐約市聯合國總部舉行的一次會議上得到進一步證實。不過，美國新任駐日大使，65歲的孟岱爾(Walter F. Mondale)到達東京，使正在進行中的貿易談判似乎有了新的主張。這位前美國副總統非常受日本人尊敬，他於10月26日促成一項協議，開放具關鍵性的競爭建設工程，並計劃避開隨時可能出現的制裁威脅。

不過一項聯合調查(紐約時報-哥倫比亞廣播公司新聞部-東京BS新聞部)技

露，大多數(55%)的美國人認爲日本正在欺騙美國，而許多(77%)日本人則感到美國所提出的貿易要求不公平。12月，細川首相宣布，日本勉強開放稻米進口。

日俄關係 莫斯科說服東京給予援助，以支持俄國的改革。日本人繼續謹慎地回應這些要求，這是由於一個可以追溯到二次大戰結束時的領土糾紛。

一九五〇年代，日本與蘇聯的關係已經正常化。但對於一項和平的最終解決辦法還有待對千島羣島南部四個小島的狀態達成協議，這四個島嶼從 1945 年起就被俄國占領。4 月 15 日，七個主要工業國和歐洲共同體部長在東京舉行的預備性會議上，決定向俄國提供約 400 億美元，以支持葉爾欽總統 4 月 25 日的公民投票。葉爾欽感謝日本提供其中的 18 億 2,000 萬美元，但由於國內的巨大壓力，他推辭了對東京的第二次正式訪問。

7 月，已開發國家舉行的東京會議被稱爲「七加一高峯會議」，因爲葉爾欽以客人身分參加了這次會議。當葉爾欽總統與宮澤首相作非正式性交談時，他們一致同意在秋季舉行正式會議。10 月 12～13 日在東京舉行的會談中，葉爾欽仿照細川的先例，爲戰後蘇聯軍不人道地對待日本戰俘表示道歉，他還保證尊重 1956 年宣言。根據這項宣言，蘇聯答應歸還靠近北海道的兩個島嶼和締結一項雙邊和平條約。

© Iwasa/Ochihara/Spa

日本天皇明仁(前排右)於 1993 年 10 月歡迎俄羅斯總統葉爾欽來訪。有關北方四島的爭議，是葉爾欽與日本領袖之間商談的焦點。

南北韓 1992 年 7 月，東京發表一份報告，爭辯說沒有任何證據證明在太平洋戰爭期間，日本帝國軍隊招募慰安婦爲在大陸的戰士提供性生活的指控。在無數婦女(主要是朝鮮婦女)出面指證後，1993 年 8 月 4 日，日本政府公布約 100 份文件，承認軍事當局一直在管理被綁架的婦女。內閣幹事長河野洋平代表日本政府表示道歉。南韓外交部長韓昇洲斷言，這次道歉有助於漢城和東京之間的關係發展。

北韓與日本仍然沒有正式外交關係，東京被平壤 3 月 12 日發表的一份聲明所困擾，聲明中說該政權退出禁止核子擴散條約。北韓聲明這一行動是抗議美國-南韓共同的軍事演習。日本外交部發言人英改道大使聲明，這一行動會爲兩韓和世界帶來巨大衝擊。

平壤還捲入國際原子能總署的糾紛，國際原子能總署一直被拒絕進入北韓的兩個核現場。直到 3 月 25 日北韓才接受一個監視小組的檢查。在一連串談判後，6 月 12 日在紐約聯合國總部，北韓外交部第一副部長姜錫柱告訴美國代表，平壤已宣布暫不依據禁止核子擴散條約來撤除核武。

然而就在 2 週前，日本又面臨來自朝鮮的另一種威脅，即一種新型中程飛彈勞動一號，只要有射程的一半(約 483 公里)，就能擊落在日本海裏。這種武器可能運載化學彈頭，甚至是核子彈頭，射程可達日本第二大城市大阪。外相武藤嘉文宣布，日本將採取一些因應措施以對付北韓的武器系統。

11 月初，美國國防部長亞斯平(Les Aspin)在前往漢城途中，在東京透露一項由美國領導的彈道防禦計畫。美國認爲日本是最容易受到飛彈攻擊的盟國。在漢城，南韓和日本都敦促亞斯平勸說華盛頓延緩對平壤施加壓力。

與亞洲其他國家的關係 據北京分析家指出，1992 年北京至少吸收了日本海外投資總額的 3%，總計超過 7 億 5,000 萬美元，較前一年增加 2 億美元。在水泥生產、新疆地區的石油和汽車製造方面創辦合資企業。

6 月 11 日發表的外交部報告指出，1992 年日本已經提供 110 多億美元的官方發展援助，支出總額比 1991 年增加 3%，使日本仍維持世界上最大資助者的地位。印尼是繼中國、菲律賓、印度和泰國之後最大的受援國。

日本・要覽

正式國名：日本

地理位置：東亞

面積：377,835 平方公里

人口：124,800,000(1993)

主要城市：首都東京，人口 8,006,386；橫濱 3,210,607；大阪 2,512,386；名古屋 2,097,765(1991 年 3 月 31 日)。

政府：國家元首——天皇明仁(1989 年 1 月 9 日即位)；行政首長——首相細川護熙(1993 年 8 月 9 日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。

貨幣單位：圓(107.32 圓＝1 美元，1993 年 11 月 18 日)

國民生產毛額：2,360,700,000,000 美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 128.6，食品指數 128.2；工業生產指數(1980＝100)——142(1992)。

對外貿易：進口 233,548,000,000 美元；出口 340,483,000,000 美元(1992)。

與聯合國的關係 聯合國秘書長蓋里在2月第一次訪問日本會見京戶新聞社時表示，希望日本修改憲法，參加更大的武裝維持和平行動。他認爲，新世界秩序中出現的問題，需要民主化的聯合國去解決，他這種看法更易爲日本人所接受。蓋里暗示，日本應與德國和巴西一起在世界事務中起更大的作用。雖然這種願望在東京表達得很巧妙，但這就意味著日本應該在聯合國安理會中擁有一個永久性的席位。

事實上，日本至少在財政上是國際機構的主要捐贈者。財政部的一份報告顯示，1992年日本對聯合國預算的捐款率達12%以上(僅次於美國，美國的捐款率達25%)。日本對國際貨幣基金會和世界銀行所作的貢獻也排名第二位。

此外，在柬埔寨維持和平行動成功的一年後，日本自衛隊的第一支維持和平部隊關閉它在柬埔寨的基地，於9月回國。另一支日本軍隊於5月中旬被派往莫三比克的馬普托監督大選，執行第二次維持和平使命。

災害 7月，一次7.8級的大地震所引起的海嘯襲擊日本北方的西部沿海一帶，造成建築物的嚴重損壞。至少有200人死於地震，震央在北海道附近。

7月，四國南部島嶼上新居濱的一家工廠發生爆炸，明顯地影響全世界對計算機記憶體晶片的生產能力，因爲用來封裝晶片的環氧樹脂有50%以上是由該廠生產。

JORDAN 約旦

1993年，約旦的外交和經濟政策，仍試圖繼續求得微妙的平衡。由於約旦一方面擺蕩在西方的影響和回教傳統之間，另一方面又夾處在歷史上的兩個死敵伊拉克和以色列之間，因此這個蕞爾小國不得不小心翼翼以避開重大衝突。難民和正常貿易的中斷所引起的經濟困難加重了約旦的政治問題。約旦仍然需要西方的援助，主要原因是1990年以來比較富裕的阿拉伯國家所提供的援助日益減少。

然而儘管有這些危險存在，約旦的對內政策仍有其明確目標：即從君主立憲制度過渡到眞正的多黨制民主以發展出自己的政體。在對外政策方面，則努力突破與以色列的和平對話。顯然這是一場賭博，但政治改革和促成中東和平的努力，在11月的大選中獲得選民的強力支持。

約旦今年大部分時間都在觀察和等待事態的發展，尤其是對以色列、約旦和巴勒斯坦解放組織之間瞬日持久的談判。但問題是：一旦達成協議，約旦在新的地區性結構中會起什麼作用？大選是否在秋季舉行，以及又在什麼樣的選舉法下舉行大選呢？這些問題在今年年末就會得到答案。

外交關係 國王胡笙(Hussein)繼續執行其謹愼地與伊拉克海珊(Saddam Hussein)保持適當距離的政策，並企圖進一步積極地促成中東和平。6月18日，胡笙在華盛頓第一次會見美國總統柯林頓，柯林頓是與他打交道的第9位美國總統。當時胡笙國王只是知道巴勒斯坦解放組織和以色列在進行秘密談判而已。

9月14日，約旦和以色列簽署了一項「和平議程」，兩週後，國王的弟弟哈山王儲(Hassan)在華盛頓會見以色列外交部長佩雷斯(Shimon Peres)，柯林頓總統也在場。當時哈山和佩雷斯宣布了建立委員會的計畫，以使兩國經濟關係正常化。

國王的健康 年57歲的胡笙國王，其健康狀況仍然令人十分擔心。1992年8月，他在美國明尼蘇達州羅徹斯特的梅奧診所進行重大的腫瘤手術。1992年12月作檢查，無復發跡象，1993年6月底作檢驗也「無癌症蹤跡」。醫生們指出，這位國王的總健康狀況大致良好。國王的生病和康復頗獲人民的同情，而這股情緒持續了整個1993年，反而使得胡笙的地位更加鞏固。5月2日，他慶祝登基40週年，這是個非凡的在位紀錄。在這種社會情緒下，1993年的約旦政壇總算平穩。連正統回教基本教義派也感染上這股氣息，努力做個忠誠的溫和主義者。

內政 1989年選出的頑強國會，以回教基本教義派爲最大政團，它在3月31日舉行最後一次會期之後，即告休會。3月，回教基本教義派欲在學校和游泳池實行男女隔離的企圖被擊敗。約旦法庭協會也選出一個以中間派爲主的執行委員會。1992年7月起實施的政黨合法化，仍繼續進行登記，到1993年秋已有22個政黨正式註册。

5月29日，國王命令約旦和平談判代表團首腦馬傑利(Abdul Salam Majali)替代其老友夏克(Zeid Ibn Shaker)的總理職位。此外，許多內閣成員也有變動。

8月4日，國王解散了當時的國會(約旦的第11屆國會)，並宣布根據新選舉法在11月8日舉行選舉。一人一票制取代了以前的政團投票制，預料將會減弱回教基本教義派的代表性。儘管9月巴勒斯坦解放組織與以色列簽定的協定，使局勢發生變化，但選舉仍按原計畫舉行。

結果，中東的回教基本教義派在民主選舉中首度慘遭挫敗。最有組織的政黨回教行動陣線(IAF)在衆議院選舉中，從原來的22席中失去了6席，只剩下一些保守的、溫和的議員在衆議院把關。堅決反對與以色列進行和談的回教行動陣線在這次選舉中慘遭滑鐵盧。阿爾費薩爾(Toujan al-Faisal)是新當選的三

約旦・要覽

正式國名：約旦哈希姆王國
地理位置：西南亞
面積：91,880平方公里
人口：3,800,000(1993)
主要城市：首都安曼，人口965,000；札爾加359,000；伊爾比216,000(1991年12月31日)。
政府：國家元首——國王胡笙一世(1993年5月2日即位)；行政首長——總理馬傑利(1993年5月29日就任)。
貨幣單位：第納(0.687第納=1美元，1993年12月1日)
國民生產毛額：3,600,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數233.4，食品指數211.8(1992)。
對外貿易：進口3,257,000,000美元；出口1,194,000,000美元(1992)

名婦女之一，她是個十足的世俗論者，也是一位親西方的記者兼女權運動者，因此深受回教基本教義派的反對。

經濟 雖然約旦仍然面臨著重大的財政問題，特別是它的外債，但一般說來整個財政狀況並不是令人絕望的，而且國際貨幣基金會和其他金融機構都對約旦的處境表示同情，特別是由於它在民主方面的進步。2 月，「巴黎俱樂部」的支助者們提供了 3 億 8,000 萬美元的貸款，並且同意用來緩解 1993 年的國際收支逆差。

1993 年初發表的一份報告表明，在美國制裁伊拉克的 30 個月中，約旦的經濟損失逾 5 億 7,000 萬美元，因爲通過阿卡巴港(al-Aqaba)的轉口已減少到一點點。另一方面，數十萬從科威特或其他波斯灣國家驅逐出來的約旦人，把錢帶進約旦，促成約旦經濟面的繁榮和許多新建設的發展；但仍有其不利影響，即拉寬了貧富的差距，儘管有繁榮的一面，但幾乎有三分之一的人口仍生活在貧窮之中。5 月，伊拉克拒絕接受約旦的 25 第納爾「瑞士」票據，對個人造成嚴重不公平的打擊，因爲這些票據有許多爲約旦人所持有，據估計個人存款有 2 億 5,000 萬美元被銷除。

KANSAS 堪薩斯州

1993 年春、夏季，堪薩斯州慘遭雨水和洪水的肆虐，農作物損失嚴重。9 月，州長芬尼女士(Joan Finney，民主黨)宣布不打算競選連任，堪薩斯人爲之震驚。

農業和水災 在堪薩斯州的某些地區，到 7 月時，總降雨量爲 500 公釐，在正常標準以上，導致堪薩斯東北的堪薩斯河和密蘇里河沿岸發生洪水氾濫。受災最嚴重的地區有：曼哈頓，靠近 1951 年水災後修建的塔特爾克里克水庫(Tuttle Creek Reservoir)；河下游的農田和社區；以及埃爾伍德(Elwood)。到 11 月 1 日爲止，堪薩斯州已收到 2,240 萬美元的農作物災害補償金，每戶農作物被毀達 33%以上的農民至少有 9,000 人。

雨水和洪水氾濫損壞了 115 萬公頃以上的小麥，595,350 公頃的高粱、大豆和玉米。儘管有這些損失，堪薩斯的小麥產量是 3 億 8,850 萬蒲式耳，比 1992 年增長了 7%，使該州維持其美國最大的小麥生產者的地位。夏末成熟的其他作物卻未達到如此佳績。玉米的產量比 1992 年下降了 7%，高粱下降 30%，大豆下降 16%。(參見重大事件特寫〈1993 年大洪水〉)

政治 9 月 4 日，州長芬尼宣布她不謀求第二個任期。自就任以來，曾捲入數起爭論中，其中包括與州檢查官和立法機構的衝突。數回短暫的任命和辭職已使其政府受挫。聯邦衆議員斯萊特里(Jim Slattery，民主黨籍)像其他民主黨和共和黨的競選人一樣，宣布參加州長競選。

政府 堪薩斯州議會在短短的 92 天會期中展開立法。工人補償的改革是個重大的議題，接著揭露了數項大方案，解決了退休保險委員之福利及工人補償要求之管理等問題。對永久性部分喪失勞動能力者的最高補償限度作規定；對法律費用也有規定；設立助理檢查官一職來調查和起訴各種毀謗行爲；先在條件已有文件證實的案例，其獎金予以縮減。經過這些改革後，堪薩斯州業主所付的訴訟費用可望不再增加。

州議會針對 1992 年頒發的學校財政方案，作進一步改善並提供額外的經費，規定每個學生的州補助金爲 3,600 美元起。有幾個學區反對該法。人們擔心，要爲 1995 會計年度的這項計畫提供資金，還需要增加 1 億美元，這會導致州的其他機構必須減少開支。

新頒布的立法還有：禁止在受影響的情況下開車和駕船；修改 1992 年頒發的判決標準；以及有關部落和州的賭博契約之談判與批准，遵入另一新程序，這是州長和州議會之間長期爭論的問題。

根據聯邦最高法院的判決，堪薩斯州可能得再多付給本州退休軍職人員超過 1 億美元的款項，因爲聯邦最高法院對於該州對聯邦養老金扣稅，而州和地方的養老金則免稅，表示懷疑。退休軍職人員與州政府之間的法律談判，只有些微進展而已。

其他 威奇塔(Wichita)一家診所已成爲反墮胎人士攻擊的目標，8 月該診所主治醫師的雙臂被槍擊中，一位來自俄勒岡州格蘭茨帕斯(Grants Pass)的婦女以涉嫌攻擊遭到逮捕。

堪薩斯州・要覽

面積：213,098 平方公里

人口：2,523,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府托皮卡，人口 119,883；維契托 304,011；堪薩斯城 149,767(1990)。

政府：行政首長——州長芬尼(民主黨)；副州長法蘭西斯柯(民主黨)。州議會——參議院 40 席；衆議院 125 席(1993)。

財政收支：歲入 5,249,000,000 美元；歲出 5,134,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：48,807,000,000 美元；每人平均所得 19,348 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 1,328,000；失業人口 64,000，失業率 4.8%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 325,126；公立中學 120,264；大專院校 167,699。公立學校支出 1,938,012 美元(1990-91)。

KENTUCKY 肯塔基州

1993 年在肯塔基州的重大新聞話題有：政治舞弊、立法倫理觀、競選經費改革和醫療保健制度。

其他的重要事態發展包括：州年收入虧空 2 億 6,400 萬美元；公衆對賭場俱樂部賭博的辯論；肯塔基彩券委員會的改革；設立場外下賽馬賭注營業所；對減少州政府管理浪費的剖析；以及任命第一位女性最高法院院長。經濟變化包括：該州接管了肯塔基生活中心，住宅建設的開工量增加，許多地方財政困難、稅基蕭條，某些工廠關閉，全國菸草的基本限額下降，以及喬治敦豐田車廠擴建完工。

貪污 聯邦費時 3 年調查，並發出逾 15 起起訴的一項與醫療保健和馬業立法等有關的舞弊案，最後州衆議院議長和前州長威爾金森(Wallace Wilkin-

肯塔基州・要覽

面積：104,660 平方公里
人口：3,755,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府法蘭克福，人口 25,968；路易斯維爾 269,063；勒星敦-菲頁特，225,366(1990)。
政府：行政首長——州長威爾金森(民主黨)；副州長瓊斯(民主黨)。州議會——參議院 38 席；衆議院 100 席(1993)。
財政收支：歲入 9,951,000,000 美元；歲出 9,048,000,000 美元(1991 會計年度)
個人所得：63,261,000,000 美元；每人平均所得 16,848 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 1,774,000；失業人口 118,000；失業率 6.7%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 466,170；公立中學 179,854；大專院校 187,958。公立學校支出 2,480,363,000 美元(1990-91)。

son)的一名高級助理敲詐勒索和詐騙被定罪，至此全案達到高潮。在另外三項聯邦調查中，前州長柯林斯(Martha Layne Collins)的丈夫勒星敦郡檢查官、哲斐遜郡警長皆以牽涉政治舞弊而伏首認罪。

州議會 在這些醜聞之後，州議會選出新的領導層峯，並就立法倫理觀和競選經費制定出全美最嚴厲的法律。這些改革包括：嚴禁向遊說者收取任何利益；成立立法倫理委員會；限定議員從政治行動委員會(PAC)可收取的經費額度爲 35%(逢 5,000 美元)；制定「旋轉門」法規，禁止前立法者兩年內不可充任遊說者；禁止議員收取發言金；要求作出嚴格的遊說報告。

由於醫療補貼計畫的經費發生困難，再加上 45 萬名肯塔基人未加入保險，因此瓊斯州長(Brereton Jones)在全州民衆的支持下，試圖辦理全民醫療保險，並委託保險公司管理經費。立法者因接受醫療保健特殊利益團體和小企業業主的廣泛遊說，而拒絕檢查資金短缺的醫療保健制度。他們通過一項新稅，即對所有醫療單位課稅以資助醫療補貼計畫；成立肯塔基醫療保健資料管理委員會；以及成立一個由立法領導人指導的專門小組，以發展進一步的全面性醫療保健改革。

政治 有 7,600 多人想謀求市、郡公職，這顯然是由於 1992 年修正案選舉條款所產生的前所未有的五年任期引起的。雖然勒星敦今年首度選出女市長和女郡檢查官，但婦女和黑人仍然罕見擔任地方官職者。肯塔基州女州議員的比例仍是全美最低的。

在衆議院服務了 12 個任期的民主黨籍衆議員馬佐利(Romano L. Mazzoli)，宣布不再尋求連任。

教育 在肯塔基東部數郡，有空前數量的教職人員因瀆職或不稱職而被州中小學教育委員會解僱。從 1990 年起成立了 375 個以上的家庭資源暨青年服務中心，以及 625 個地方學校委員會。然而，全州 4、8、12 年級第一次聯合考試成績皆令人失望。

礦山 科斯坦煤礦有限公司(Costain Coal Inc.)對於 1989 年 10 名礦工死於礦山爆炸事件俯首認罪，並且同意繳交 375 萬美元的罰款。礦工們在 6 月參加礦山工人聯合罷工，反對挑選出來的礦山。

KENYA 肯亞

執政的肯亞非洲國民聯盟(KANU)在選舉後仍然掌權，因爲反對黨不能連成統一陣線。肯亞非洲國民聯盟利用日益增多的獎勵來維持國內的支持，並抵制國際贊助者所要求的經濟改革，而這些國際贊助者的財政幫助對肯亞的經濟前景似乎息息相關。

政治 1992 年 12 月，在舞弊與暴力相結合的選舉中，莫夷(Daniel arap Moi)贏得第三任期，繼續擔任總統。選舉期間，肯亞非洲國民聯盟在裂谷省(Rift Valley)攻擊基庫尤族(Kikuyu)和反對黨的其他支持者，導致 1,000 多人死亡，20 萬人無家可歸。由於投票率僅有 36%，以及大部分的原內閣閣員和來自基庫尤和盧奧(Luo)的所有肯亞非洲國民聯盟代表皆當選(基庫尤族和盧奧族是肯亞兩個最大的種族集團)，因此

肯亞・要覽

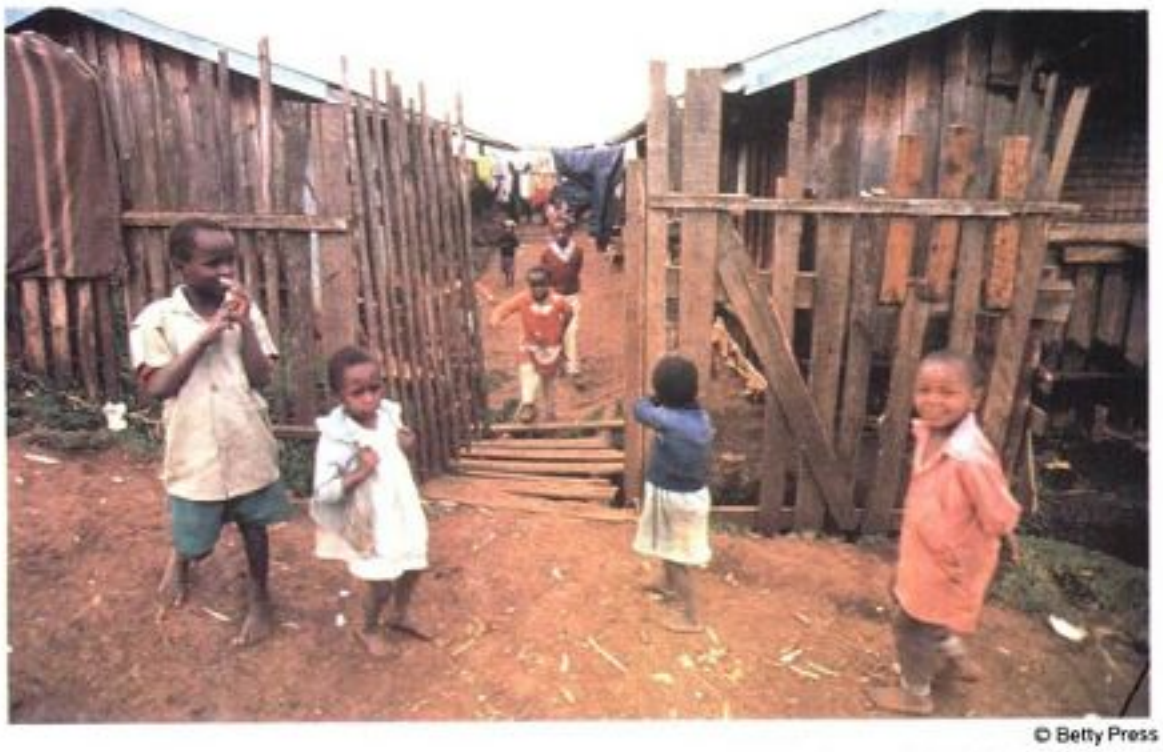
正式國名：肯亞共和國
地理位置：非洲東岸
面積：582,650 平方公里
人口：27,700,000(1993)
主要城市：首都奈洛比，人口 1,286,200(1989)；蒙巴薩 442,369(1985)。
政府：國家元首(兼政府首長)——總統莫夷(1978 年 10 月就任)。立法機構——國民議會，188 席由選舉產生，12 席由總統任命。
貨幣單位：肯亞先令(64.20 先令＝1 美元，1993 年 6 月)
國內生產毛額：8,500,000,000 美元(1990)
經濟指標：消費者物價指數(1990＝100)——總指數 154.5，食品指數 166.9(1992)。
對外貿易：進口 1,839,000,000 美元；出口 1,130,000,000 美元(1991)。

莫夷政府的信譽低落。當他重新任命舊閣員和任命其姻親穆達瓦迪(Musalia Mudavadi)爲財政部長時，其形象再遭下挫。

在 1 月反政府情緒暴發後，莫夷令國會休會直到 3 月，而反對黨反對杯葛並重新參加國民議會。民主回復論壇(FORD; Forum for the Restoration of Democracy)領導人馬迪巴(Kenneth Matiba)，成爲由肯亞民主回復論壇和民主黨所組成之反對黨的領導人。

經濟 在 3 月與國際貨幣基金會開會之前，肯亞實行了一系列的經濟改革政策，旨在贏得迫切需要的國際貨幣基金會之認可與援助，這些改革有：縮減公共支出，允許商業交易使用先令浮動匯率，對官方交易降低匯率。這些改革導致先令貶值，使基本商品上漲 60%～80%。繼允許出口商把外匯存在自己的戶頭裏後，肯亞的國家儲備金已經低到危險的程度，而且資金短缺開始出現。因害怕人民反對，政府中止改革，並全然否決了國際貨幣基金會的一整套改革計畫。

當 1992 年貨幣供給額擴增時，政治舞弊引發物價暴漲。爲了解決競選經費問



© Betty Press

始於 1992 年總統大選活動期間的種族衝突，一直延續到 1993 年，一羣基庫尤族人在莫夷總統支持者的驅使下，離開位於裂谷的農地，被迫在艾爾堡根城附近成立難民收容所。

題，政府出售公共土地，大量印行鈔票，挪用公共撫恤金，並獎勵肯亞非洲國民聯盟的忠誠份子從事出口貿易。

在肯亞拒絕了國際貨幣基金會的建議之後，西方贊助者在巴黎開會，重申不再給予援助。肯亞則爭辯說，嚴重的經濟惡化會造成大範圍的地區分裂，並威脅要強行遷走其北界約 50 多萬的難民。

爲了控制通貨膨脹，政府申言誓必做到下列事項：削減中央銀行對私人銀行的貸款，將公共撫恤基金投資到政府債券上，以及出售更多的國庫債券。在政府支出增長到 27%的同時，政府還保證把預算赤字控制在國內生產毛額的 3%。

這些措施的成功與否取決於財政部長是否能從肯亞非洲國民聯盟忠誠者中控制公共開支，以及政府是否能迅速地整頓公共服務和使經濟私有化。如果在這些方面取得了成功，政府就能重建財政紀律，並且不必再利用公共基金來維持政權。經濟上的問題使得這些措施更顯重要。1992 年經濟成長 0.4%，創 1984 年以來的最低點，而農業也下降 0.4%。就業率連續三年下降。通貨膨脹比 1992 年的 27.5%又增加了 8%，債務增長爲國內生產毛額的 76%。支付這些債務得花費三分之一以上的國家出口收入，因此肯亞對其 70 億美元外債，絕大部分停止支付。

KOREA 韓國

1993 年南韓總統金泳三就任總統職務，他是南韓 32 年來的第一位平民出身的總統，並在就任後，推行一連串反貪污和民主改革，目前都收到良好成效。在此同時，北韓威脅退出禁止核子擴散計畫，使南、北韓展開一場外交拉鋸戰。此事件和南、北韓雙方間的整體關係，在 1993 年年底持續呈緊張狀態。

大韓民國(南韓)

政治和政府 金泳三長期以來一直是反對黨自民黨的政治領袖，他於 1993 年 2 月 25 日就任爲大韓民國的第十四任總統，他誓言改革，並創造一個「新韓國」。在就任後的幾個月中，他指示了三點改革：由平民控制軍方；創造一個「更仁慈、更溫和」的政府；以及推行反貪污運動。

在金泳三總統就任後兩個星期之內，陸軍參謀長和強而有勢的軍方安全單位指揮官均被除去職務。到最後，所有被懷疑支持前政權的政府首長和主要的軍方指揮官都被撤換職務。這次撤換職務的目標，特別針對軍方一個祕密組織的成員，前總統全斗煥和盧泰愚都是這個祕密組織的基本會員和發起人。十幾位高層軍方官員分別被指責犯下賄賂、收回扣，以及其他不法的行爲。到了 1993 年中時，所有的高級軍方官員都宣誓不干涉和維持政治中立的立場。金泳三總統已成功控制住軍方，減低了當初的憂慮，認爲軍方會頑強地反抗這位 30 多年來第一位平民出身的總司令。

12 月，金泳三總統撤換當時的總理黃寅性，由李會昌接替他的總理職務，李會昌曾任最高法院法官。某些觀察家認爲，這次撤換總理的行動，代表金泳三總統還繼續以改革的旗幟，肅清政府內支持前軍方的殘留份子。據估計，李會昌總理在未來和北韓的談判中，將扮演吃重的角色。

嘗試消除過去權威時期所留下的跡象，並創造一個更有人性的官方文化，可以從很多方面看出。一位大學教授金惠被任命爲國家安全計畫機構首長，他上任後，立即著手整頓這個機構，又公開宣布停止祕密警察活動。爲了表示開放時代已經到臨，通往總統官邸藍宮的街道，都開放給一般人通行，此舉是 20 年來首見。

更具體的改革行動是決定准許聘用因參與未被允許的工會活動而遭罷黜的教師，讓這些教師可以重新回到工作崗位，又釋放超過41,000人次的政治異

南韓・要覽

正式國名：大韓民國
地理位置：東北亞
面積：94,480 平方公里
人口：44,600,000(1993)。
主要城市：首都漢城，人口 10,612,577(1990)。
政府：國家元首——總統金泳三(1993 年 2 月就任)；總理李會昌(1993 年 12 月就任)；立法機構——國會。
貨幣單位：韓圜(808.4 韓圜＝1 美元，1993 年 8 月)
國民生產毛額：294,500,000,000 美元(1992)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 213.0，食品指數 227.7；工業生產指數(1980＝100)——344(1992)。
對外貿易：進口 81,775,000,000 美元；出口 76,632,000,000 美元(1992)。

© Reuters/Bettmann

金泳三(右)於1993年2月就職南韓總統之後，首先任命黃寅性爲總理。12月，金泳三撤換總理，由李會昌接替。

議份子與罪犯，並恢復這些人的公民權。政府也努力改善公家機關的效率和民衆對政府機關的信賴，並刊登廣告，表示官方作業將簡化，答覆處理的時間也會縮短。對於過去幾十年來，熟悉韓國街頭暴動的人來說，最引人注意的就是激烈的學生示威已經完全見不到，駐紮在繁忙街角、頭戴鋼盔的鎮暴警察也被撤走。現在韓國看起來更文明，也更自由，韓國的領導階層似乎比過去更注意人民的需要。

金泳三總統宣布他不會接受任何商業團體的政治獻金，表示他決心要整肅貪污，此舉出人意料之外。金泳三總統又接著透露他個人和他家人的財務資產。在他的呼籲之下，超過1,100位高級官員，包括國民大會的成員，都做了類似的財產公布。5月頒定公務員道德法，要求每一位公務員登記財產，如果不願公開財產，就得辭去職務。有任何不法的行爲，或是被懷疑有違法行爲，都要接受調查。對於那些無法提出解釋，說明他們爲什麼會有這麼多多餘的財富而引起公憤的官員和立法委員，多達數十人，他們被迫辭職或退休，其中還包括國民大會主席朴宗圭。

前內閣閣員被指控收受賄賂和其他違法事件，受到媒體大幅報導。正當整肅這些官員的行動仍持續進行的同時，公布財產的陽光法案又使政府官員憂心不已，讓民衆欣賞一齣精彩刺激的好戲。在金泳三總統就職後的100天，一項問卷調查顯示，81%的民衆支持其改革方案。金泳三總統在執行其改革政策時，展現出出人意料之外的活力、說服力和政治手腕。

外交事務　對外政策一直不是金泳三總統最強的一環，儘管如此，他還是努力強化對外政策的方向。金泳三總統提出一個新的外交政策，根據他的外交部長所說，這項外交政策有5個基本原則：全球化、分散化、多方位、區域性合作，以及前瞻性原則。這項政策強調追求一個更獨立、更成熟的對外政策。1993年有9位外交首長訪問韓國，從這一點可以看出韓國的國際地位正在提升。美國總統柯林頓於7月訪問韓國時，重新對韓國保證，美國承諾保障南韓的安全。11月，日本首相細川護熙就正式向韓國道歉，細川護熙在致歉時的語氣，比從前任何一位日本領袖發表的宣言更爲誠懇。

1993年，南韓與美國的關係仍是南韓最關心的一項課題。面對韓國國內高漲的反對聲浪，和拖延甚久的談判磋商之後，韓國對美國在金融服務、智慧財產權和農產品出口等貿易問題方面，做了某些讓步，韓國於12月所做的讓步，是爲進入關稅貿易總協鋪路。

漢城方面焦慮地觀察美國與北韓的交涉，以解決北韓的核武威脅。漢城方面一方面希望美國對平壤方面的態度能愈堅定愈好，一方面又希望美國不會激怒北韓，刺激北韓做出致命的攻擊。南韓和美國這兩位盟友之間的密切商談是很重要的，但是這兩個國家各有不同的優先立場。韓國總統金泳三在11月間訪問華盛頓時，據說曾說服美國總統柯林頓，放棄對北韓的提議，美國打算對北韓做重要的讓步，就是在北韓准許外界檢查它的核子武器之前，先承認北韓的外交地位，以及對北韓提供經濟援助。金泳三總統並且堅持，對於是否要在1994年停止稱爲「團隊精神」的美國及南韓聯合軍事演習，南韓政府應該有最後的決定權。

經濟和貿易　1993年，南韓的經濟開始從1992年緩慢的步調中慢慢成長，年成長率已經從1991年的8.4%，降到1992年的4.7%。1992年的國民生產毛額是2,950億美元。在創造一個「新經濟」的口號之下，金泳三總統領導的南韓政府，把年成長率的目標定爲6%，但是後來又不得不把年成長率定爲4.9%——這個數字被各界認爲是最適當的標準。這個「挫折」部分要歸咎於一個涼爽的夏天，使得收成不好，但是另外一個

美國總統柯林頓於7月10～11日訪問南韓期間，視察南、北韓之間的非軍事區。柯林頓告訴南韓國會，若北韓不准聯合國觀察人員檢查核子設施，將施以更嚴厲的經濟制裁。

© Reuters/Bettmann

原因則是，在新政府的領導之下，南韓的投資環境還是個未知數。

或許 1993 年最值得注意的經濟事件，是實行銀行界的所謂「眞名」系統。這個系統的重要性，長久以來一直是大家公認的。幾十年以來，韓國各銀行的存款人能夠不用他們自己的名字，反而用假名來開戶，使人能夠從事祕密的金融交易。過去的政治領導人沒有消除這個系統。8 月，金泳三總統使用其緊急權，下令結束所有的非眞名帳戶，並給予兩個月的寬限期。儘管實施初期引起焦慮，95%被指定更改的銀行帳戶，估計有 70 億美元轉爲眞名的帳戶。這項令人震驚的措施，對於南韓經濟所帶來的長期影響，據估計是有正面價值的。

南韓的出口，在 1993 年的前 10 個月，持續以 4.8%的成長率穩定成長。但是進口持續大於出口，使得 10 月底的貿易逆差超過 20 億美元。儘管如此，這次的入超仍然比從前進步很多：1992 年的貿易逆差達 50 億美元，這次入超還不及去年的一半。南韓與美國的貿易，在 1993 年 10 月底，呈微量出超，出超金額是 3 億 600 萬美元。

雖然南韓和美國之間的貿易關係大致維持平衡，但是美國仍施加許多壓力，要求南韓減少保護性障礙。由於關稅貿易總協的烏拉圭回合談判，要求南韓開放稻米市場，南韓媒體大幅報導，南韓人民的情緒也日益高漲。在 12 月 15 日截止日期的前幾天，漢城方面原則性同意允許外國稻米進入南韓。隨之而來的是憤怒的民衆在街上舉行示威抗議，金泳三總統則公開爲這項決定，向全國人民道歉。

朝鮮民主主義人民共和國(北韓)

內政 1993 年，高齡 81 歲，自稱爲偉大統領的金日成仍然掌控北韓政府，及執政黨韓國工人黨，但是很明顯的，他兒子金正日是眞正的決策制定者，而且地位的重要性日增。4 月，北韓最高人民會議(SPA)選舉 51 歲的金正日，出任國防委員會主席，此舉更確定他控制軍方事務的地位。這位「親愛的領袖」的新頭銜，在此時此刻變得更加重要，因爲 1992 年所修訂的北韓憲法中，把這個委員會未來統治國家的地位又大大的提高了。北韓的許多重要的國家決策也都公開的由金正日決定，像在 3 月，他宣布北韓軍方要高度警戒(因爲 3 月正是「團隊精神」軍事演習的期間)，並在宣布軍方高度戒備後不久，又宣布北韓退出禁止核子擴散條約(NPT)，這件事情也是出自金正日的決定。

代表北韓的主要談判人是延亨默，他於 12 月和南韓簽署讓步妥協性及不侵犯協定(簽約時間是 1991 年 12 月)，在延亨默簽下這個協定之後，他的國家執政會議(內閣)總理的職務就被撤換，接替此職位的是內閣前任總理姜成山。雖然姜成山一直被認爲是一位贊成技術專家的政治人物，而不是一位狂熱意識型態者，但是從這次內閣改組和 1993 年 12 月所宣布的人事異動來看，北韓似乎正朝向一個強硬性的政治型態邁進。

1993 年北韓的經濟狀況持續惡化，北韓的經濟惡化可能與其政治趨勢有所關聯。北韓的三個七年計畫(1987-1993)經歷了嚴重的挫折。1990、1991 和 1992 年，都呈現經濟負成長。12 月，在最高人民會議中曾正式宣布這項經濟計畫失敗，就北韓而言，這次的承認失敗，是非常少見的誠實行爲。

1993 年 1 月，中國大陸也跟隨俄羅斯的腳步，要求北韓付現金購買其輸入北韓的貨品，這個決定對北韓而言，是一項嚴重的打擊，因爲北韓非常缺乏可流通的現金，並且依賴中國大陸生產的石油。缺乏糧食的報導變得更普遍了。北韓也曾付出努力，想扭轉其經濟劣勢，其中包括繼續加入聯合國所贊助的五國圖們江(Tumen River)開發計畫；11 月，派遣一個來自平壤的代表團赴漢城參加一個座談會，此時南、北韓的關係正處於極不友善的狀態；1993 年 4 月，北韓的最高人民會議通過三項有關國外投資的新法案，這些法案類似中國大陸所實施的法案，而中國大陸因這些法案，獲得很大的成功。儘管北韓的確嘗試扭轉其經濟劣勢，但是很明顯的，北韓仍然會繼續把其政治利益放在經濟利益之前。

核子武器問題 北韓由於發展核子武器獲得了愈來愈多的國際注意。好幾年來，不斷有報導懷疑北韓生產核子武器，但是 1991 年 12 月，南、北韓雙方簽署協議，讓朝鮮半島不受核子武器的威脅，1992 年 1 月，平壤方面又同意讓國際原子能總署(IAEA)檢查北韓的核武設施，這兩次的行動讓許多觀察家對北韓的核武問題又再次感到放心。

然而 1993 年 3 月 12 日，平壤方面突然宣布，北韓退出國際原子能總署，北韓指控國際原子能總署缺乏公信力，不能保證無偏袒，北韓的這項宣布粉碎了原本的希望。1993 年 6 月 11 日，北韓外交部第一副部長姜錫柱，在紐約和美國副國務卿舉行一連串密集磋商，幾天後，姜錫柱宣布北韓退出國際原子能總署，是「單方面的暫停」。美國和北韓的第二回合談判，於 1993 年 7 月舉行，這次會談沒有達成任何協議。原本預計雙方第三回合的談判，將在兩個月之內舉行，但是一直到 1993 年年底，都還沒有舉行。自從 1993 年 2 月之後，國際原子能總署就再也沒有能夠檢查北韓的核子武器設施。在此同時，北韓研發測試成功一種射程 1,000 公里的彈道飛彈，稱爲「勞動一號」(Rodong 1)，這種彈道飛彈可以射到日本西部。其他報導指出，伊朗和敍利亞準備向北韓購買這種彈道飛彈。

美國所關心的問題，是核子武器生產，以及東亞地區的軍力平衡點遭到破壞，於是美國採行「重賞重罰」政策，也就是說一方面用經濟和技術資助、外交承認和取消一年一度的「團隊精神」軍事

北韓・要覽

正式國名：朝鮮民主人民共和國
地理位置：東北亞
面積：120,540 平方公里
人口：22,600,000(1993)
主要城市：首都平壤，人口 2,000,000；咸興 670,000(1986)。
政府：國家元首——國家主席金日成(1972 年 12 月起爲名義領袖；1948 年 5 月起實際掌權)；行政首長——總理姜成山(1993 年就任)。立法機關——最高人民會議。朝鮮共產黨：總書記金日成。
國民生產毛額：23,300,000,000 美元(1991)

© AP/Wide World

一艘北韓籍遠洋郵輪停泊在東京北部的港口，這是北韓少數與外在世界接觸的活動之一。由於國際間日益關切北韓的核武發展及經濟負成長，使北韓在 1993 年更加孤立。

演習來引誘北韓，另一方面則威脅透過聯合國，對北韓採取制裁。華盛頓方面希望能夠與其他的有關國家商量——尤其是南韓、日本和中國大陸，但是這個構想一直很難進行。

北韓最可能使用的軍事手段，就是用核子武器作爲威脅的工具。儘管美國已把戰術上使用的核子武器，於 1992 年撤出韓國，但是南韓和日本仍然受到美國的核武保護。雖然北韓的撒手鐧是不容忽視的，然而北韓也因此撒手鐧而在外交的舞台上，獲得愈來愈多的利益。好幾年以來，雖然平壤方面提出要求，要和美國協談，但是美國只和北韓的低層官員在北京進行基本的接觸，一直不願和北韓做進一步、或者更高層的往來，但是北韓所擁有的核子武器，還是把美國帶到談判桌前。

截至 1993 年底，北韓的核武問題仍然沒有解決，使得軍事籠牌的風聲不脛而走。在國際原子能總署的名單上，北韓已知的核武工廠有 7 個，包括兩個核子反應爐仍在寧邊繼續運作。

中國大陸是北韓唯一剩下的盟友。中國大陸曾公開表示，歡迎一個沒有核子武器的韓國，但是堅持用外交途徑，而不要訴諸制裁，來解決北韓的核武問題。日本由於本身國內的政治紛爭而自顧不暇，於是在一旁觀望，自從 1992 年 5 月以來，和北韓的談判暫停之後，就沒有繼續和北韓再磋商這個問題。聯合國秘書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)在 1993 年的耶誕節，訪問漢城和平壤。

南、北韓關係

原本預期漢城方面，由平民執政的政府會改善南、北韓之間的關係，但是事實卻和預期相反，兩韓之間的對話，在 1993 年並沒有任何進步的跡象。南、北韓雙方於 1991-92 年間，所簽定的妥協讓步、互不侵犯條約，似乎已經不存在了。該約中宣言放棄核子武器，以及南、北韓雙方要舉行 8 個回合總理級的會議。

南韓總統金泳三在 1993 年就職典禮演說中，曾極感性地對南韓人民表示，血緣比意識型態更爲重要。金泳三總統的助理重新規劃了漢城方面所提出的統一方案，強調三階段，就是互通、聯合，到最後的政治統一。由於北韓不願意讓國際原子能總署檢查其核武設施，於是漢城方面不顧平壤方面的抗議，於 1993 年 3 月，重新展開自從 1992 年就暫停的一年一度「團隊精神」軍事演習。北韓方面，對於南韓重新展開軍事演習的反應是，宣布退出禁止核子擴散條約。甚至在漢城方面准許遣返前共產黨游擊隊隊員李仁模之後，南、北韓雙方之間僵化的氣氛都沒有獲得改善。76 歲的李仁模在南韓被監禁長達 30 年以上。

當南韓總理黃寅性於 1993 年 5 月提議與北韓總理會面，北韓總理提出另外一套雙方對話的公式：互相派遣副總理級的特別公使，準備舉行一次高峯會議。雖然這次提出改變的理由並不清楚，但是經過幾次考慮之後，只要核武問題是討論項目的第一點，漢城方面還是決定照辦。

1993 年 10 月，爲了準備雙方互派特別公使一事，南、北韓雙方共舉辦三次較低階層官員的會面，但是並沒有達成任何具體的進展。北韓方面因爲不滿美國和南韓政府不願意暫停 1994 年的軍事演習，而取消原定於 1993 年 11 月將舉行的一次會談。

KUWAIT 科威特

1993 年科威特的主要情勢爲：與伊拉克的關係持續呈緊張狀態，及面對經濟重建的問題。

安全與對外關係 科威特持續受到伊拉克對其主權及被留置超過 600 名人質的安危而備感威脅與壓力。

1992 年 10 月 11 日，科威特同意向美國購買價值 40 億美元的 236 輛坦克，時值伊拉克軍隊越過邊界侵入科威特，而聯合國稱早已警告過科威特。美國總統布希派遣了一支 1,250 名美軍的部隊於 1993 年 1 月 15 日抵達科威特，時間在布希離開白宮的前幾天。

4 月 14～16 日，前任美國總統布希訪問科威特，並向國會發表演說。伊拉克的情報人員企圖暗殺布希，但反被美國所悉。4 月 26 日計有 17 名嫌犯在科威特被捕，據美國聯邦調查局(FBI)的調查確定他們是伊拉克的共犯，於是 6 月 26 日，美國便開始轟炸設在巴格達的伊拉克情報總部。

科威特於 6 月 10 日起沿著與伊拉克的邊界開始挖掘防禦戰壕，總計 193 公里，深 2.7 公尺，寬 4.9 公尺。由於科威特了解其安全全繫於美國及聯合國的保護，所以科威特除派遣大約 100 名士兵前往索馬利亞幫助聯合國和平部隊外，科威特政府亦結束對以色列的間接杯葛，取消雙方經貿限制，以支持美國政府對支持巴勒斯坦與以色列和平談判的立場。

經濟重整 自伊拉克占領區重獲自由的科威特，亟需大量出口石油以換取重

© Gustavo Ferari/Gamma-Liaison

美國前總統布希於 4 月 14 日訪問科威特，受到熱烈歡迎，並獲致全國最高的平民榮譽勳章，表彰他在 1991 年波斯灣戰爭期間「致力收復科威特」及「促進世界和平與相互了解」。

建工作所需的龐大經費。

石油輸出國家組織(OPEC)在 1992 年 11 月 27 日召開的會議中，同意科威特不受公約限制出口石油，但是這項決策很快在 1993 年 2 月 16 日召開的下次石油輸出國家組織會議中遭到否決，他們限制科威特每天僅能出口 160 萬桶石油。科威特石油部長巴格利(Ali Ahmed al-Baghli)公開否決石油輸出國家組織於 6 月 10 日對其僅增加 10%配額之要求，6 月 20 日發表聲明，科威特仍然照常增加出口，維持每天 200 萬桶的配額。至 9 月，不管科威特是否達到或甚至超過生產水準，石油輸出國家組織都於 9 月 28 日定訂一個新的、更合理的配額，即每日 200 萬桶的產能限制。也就因爲從石油上賺取更多的錢，科威特政府才能夠降低它的預算赤字，儘管此一行爲可能因而降低其外匯存底。

政局演變　1992 年 10 月 5 日，反對黨在國會選舉中贏得多數席次，賈比爾(Jabir al Ahmad al-Sabah)不得已在 10 月 17 日任命新內閣，由沙阿德(Saad al-Abdallah al-Sabah)擔任前首相。儘管主要的職位仍掌握在皇室手中，但他們也不得不延攬更多的反對黨入閣，包括石油部長、司法部長以及貿易部長。10 月 20 日國會選出薩阿敦(Ahmed Saadun)爲發言人，薩阿敦也是反對黨大將，1986 年也曾擔任發言人。

1993 年國會獲得一些新權力，特別是像科威特投資西班牙的這場財政弊案，顯示出政府管理當局需要被監督，以防止濫權再度發生。8 月，皇室賦予國會更大權力以獲得有關財政內容的資訊；不過，政府卻也在 1993 年關閉了 6 個人權組織。8 月 31 日，國會通過一項關於償還和取消債務的法律——這成爲許多科威特人民恢復其個人財產的一個必要條件。

科威特・要覽

正式國名：科威特國
地理位置：西南亞
面積：17,820 平方公里
人口：1,700,000(1993)
主要城市：首都科威特，人口 44,335；薩阿米亞 153,369；哈瓦立 145,126(1985)
政府：國家元首——國王賈比爾(1977 年 12 月登基)；行政首長——總理沙阿德(1978 年 2 月任命)。立法機構——國會。
貨幣單位：第納(0.300 第納＝1 美元，1993 年 8 月)
國內生產毛額：8,750,000,000 美元(1991)

LABOR　勞工

在經濟上歷經多年的大風大浪後，美國勞力情況在 1993 年稍獲改善，然而其他工業國家卻因經濟蕭條而使得勞資關係日益惡化。

美　國

經濟復甦的跡象　美國經濟在 1993 年一年中不斷顯示經濟復甦的跡象。第三季的年成長率由第二季的 1.9%增爲 2.8%。商業部指出若排除在中西部密士失必河流域的洪荒、東南部的乾旱及自動生產力衰退等所造成的影響，經濟成長將更爲明顯。

第三季的工作機會比 1992 年同時期增加 1.5%，失業率由 7.6%降爲 6.7%。11 月，失業率大幅下降爲 6.4%。一如白人、非裔和西班牙裔的勞工一樣，所有種族團體的成年男女和青少年都蒙受失業率降低之惠。儘管上述的經濟改善，柯林頓政府認爲失業率仍舊相當高。

勞工部的一項報告指出政府至少在過去十年來一直都低估實質的失業率，尤其忽略女性的失業。勞工部發現一項調查方法學上的偏差，亦即將求職的女性誤認爲家庭主婦而未將她們列入勞動力中。修正此錯誤後重新調查，自 1993 年 8 月以來的 12 個月中，全國失業率應爲 7.6%而非勞工部先前所報告的 7.1%。正確的女性失業率爲 6.8%而非 6%，男性失業率應爲 6.9%而非 6.7%。勞工部同時還發現，過去調查除了少計算失業女性外，也錯估被解僱員工與失意工人的數據。

生產力(指非農業部門每小時生產量)在第三季中提升 3.9%，爲自 1992 年第一季以來增加最多的一次。非農業部門單位勞力成本下降 0.4%，爲 1987 年來第一次的單季勞力成本下降。1993 年前三季平均每週所得上升 2.9%，而都市區消費者物價指數只上升 2.5%，結果工作者實際薪資仍增加 0.4%。然而經過通貨膨脹調整後，9 月實際週薪仍比 1983 年低了 6.9%。

勞工管理關係　勞工部和商業部指定一個由前國會官員以及工商各界和學者代表們組成的審查會來探討勞工管理關

美國的就業和人失業人口

（單位：千人）

	1992*	1993*
勞動力	127,414	128,138
參與率	66.4%	66.1%
就業人口	117,737	119,489
失業人口	9,667	8,649
失業率	7.6%	6.7%
成年男性	7.2%	6.4%
成年女性	6.5%	5.7%
青少年	20.4%	17.9%
白人	6.7%	5.9%
黑人	14.2%	12.7%
拉丁裔	11.7%	10.1%

註*第三季平均數；資料來源：美國勞工統計局，本數據不含軍職人員。

係現況和勞工法案。此委員會由前勞工祕書(1975-76)兼哈佛大學榮譽教授唐羅普(John T. Dunlop)任主席。在基本草案中，委員會列舉四項主要相關事實，說明其任務爲鼓勵員工和管理者共同努力改善國家的經濟競爭力和提高生活水準。

第一，美國經濟近年來未妥善提供大多數勞工與公司企業之需求。

第二，美國勞工關係體制長期在勞資衝突與政黨政治下發展，對當前與未來經濟問題之解決不利。

第三，美國勞工法案未能適當考慮到勞動力的漸趨多元化。

第四，一直不斷增訂的法律條文，如聯邦和州法案、行政管理條列，有關員工管理關係之法律複雜麻煩，使得勞資雙方間的昂貴訴訟案增多，卻無法有效率地解決問題。

委員會也指出正面的建樹。一些管理者和勞工團體開始劃分界定涉及勞資僱用案件的範疇。委員會支持此方針，認爲這對勞資雙方都將有長期性利益。

美國勞工聯盟(AFL-CIO) 據美國勞工聯盟每兩年召開的常會報告指出，1993年美國勞工聯盟各組織會員人數約1,330萬人中有63萬3,000人退會，會員退會比例較1991年降低5%。1993年會員總人數只比1971年多了12萬2,000人，但比1987年最低的會員數1,270萬高。合併現象使得原來有90個工會的聯盟減爲85個。

大部分工會組織會員數都減少，僅有服務業國際聯盟(SEIU)和美國郵政工人聯盟(APWU)兩個工會實際會員數增加。在1991年(即上屆常會年度)中，服務業國際聯盟會員數由3萬8,000增爲91萬9,000，美國郵政工人聯盟會員數由2萬1,000增爲24萬9,000。而會員人數減少最多的團體有聯合木工協會(8萬6,000)、美國汽車工人組織(7萬9,000)、國際卡車司機協會(6萬3,000)和國際機工協會(6萬)。有130萬成員的卡車駕駛員團體一直是美國勞工聯盟中最大的組織，其次是美國州立、郡立暨市立員工聯盟有120萬成員，聯合食品暨商業工人組織有99萬7,000位成員，服務業國際聯盟有91萬9,000位成員。這些組織的會員數據不包括美國勞工聯盟之其他相關聯盟；這些相關聯盟中最大組織爲全美教育協會，由200萬名會員所組成。

事假與病假條例 華盛頓當局首先的施政改變爲制定事假及病假條例。此條例爲柯林頓競選時提出的優先政見，後來成爲柯林頓政府中第一項由國會通過與總統簽字的主要立法。該法於1993年8月5日起正式生效。

此法案適用於有50位以上員工的雇主。雇主必須准許合格員工有12個月內可以因下列事由請滿12週的不支薪假：第一，員工或其配偶生產；第二，爲照顧領養或新生兒；第三，爲照顧配偶、子女、或父母之重大疾病；第四，員工因重大疾病而無法工作者。

當有新生或領養兒的夫妻同在一家公司工作，雇主得准二人加總滿12週的假。如孩子罹患重病，夫婦每人皆可請滿12週的假。雇主必須繼續提供請假員工之團體健康保險，該保險等級應與員工在職時無異。

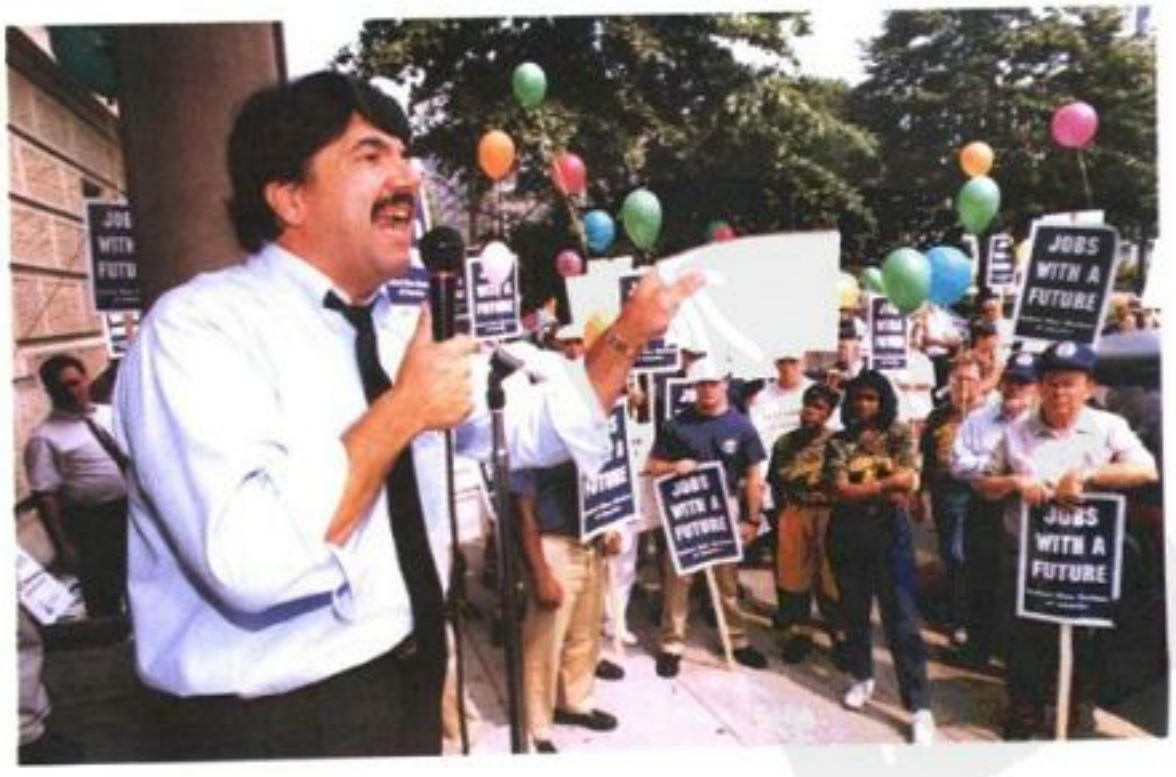
北美自由貿易協定 柯林頓總統的一項主要勝利，就是在11月成功地使國會批准北美自由貿易協定(NAFTA)。NAFTA使得過去15年來，幾乎所有通過美國、加拿大和墨西哥的產品和服務種類關稅降低。

一開始柯林頓總統以232對200的票數在衆議院大獲全勝。隨後不久在有諸多強大外力介入的參議院也通過此協定。

有關NAFTA的主要爭論在其對工作與環境可能造成的影響。美國勞工聯盟害怕墨西哥將威脅美國國內的工作機會，因此強力反對此協定，並極力透過遊說以否決此案通過。許多環保組織所以反對NAFTA，是因爲擔心許多美國的公司將遷到墨西哥以避免在美國境內較嚴格的環境保護法。柯林頓政府辯稱，由於墨西哥較低廉的工資與較高利潤，會有許多美國公司轉移到墨西哥而造成一些工作流失，但隨著投資轉移將會創造另外更多的工作機會，特別是高技術性、專業化和科技人員需求將增加。而環境問題方面，執政當局聲明已

全國聯合礦工工會主席特魯卡於1993年9月的遊行中發表演說，支持一項對抗全美最大煤產公司的罷工行動。這次始於春季的戶外抗議活動，至12月因批准新的五年契約才結束。

© AP/Wide World



協調好部分協議以便提高在墨西哥的環保標準。

曾經大力支持柯林頓總統競選的美國勞工聯盟對柯林頓總統的施政感到失望，認爲他爲了農業、商業及財政機關的利益而犧牲了美國工人的工作機會。許多勞工領袖對柯林頓政府和國會中贊成NAFTA的民主黨員反應激烈。衆議院因共和黨員的支持方能以多數票通過NAFTA，此說明柯林頓總統在此議題上與其總派民主黨相違。1993 年結束之際，總統和工會團體間是否能化解因NAFTA議題產生的不和，是否能共同努力通過其他對工會具重要影響的立法(包括醫療保健改革、禁止僱用長久性勞工取代罷工工人、及提高最低工資)，仍受到矚目。對於這些由柯林頓政府所提的提案，曾贊成NAFTA的共和黨人將不會投同意票。

國　際

義大利　1993 年 7 月，義大利的政府、主要工會聯盟和資方達成新的勞資關係協定。該協定提供因應通貨膨脹之國家收入政策，並一改先前紊亂的勞資談判結構。其主要的協定內容爲界定工會的代表權，並使勞動市場有一定的彈性。

這份協定廢除先前的給薪制度。在未來每四年有三次談判：公司談判、針對工資的全國性交涉，以及針對工時等其他項目的全國性交涉。事實上，此新法是根據德國每四年一次的集體協定和二年一次的薪資談判制度。

這項協定使公司談判能參與更多的非其範圍內的議論，並承認資方在工廠中亦必須有其代表，以對抗工會代表。在當前義大利不穩定的政治環境裏，這是很重要的，因爲它顯示出資方與勞工團體彼此相互的成熟度。

義大利勞工總聯盟(CGIL)、義大利勞工工會聯盟(CISL)和義大利勞工聯盟(UIL)三個主要聯盟的秘書長皆從社會安全福利機構引退。這些工會聯盟內部的貪污醜聞反映出政府官員的受賄情形。義大利勞工總聯盟和義大利勞工聯盟就有四名國家官員在 1993 年因接受賄賂入獄。他們收受 1 億 7,400 萬里拉(相當於 11 萬 7,000 美元)作爲應允某大企業裁減 170 個工作的交換條件。

英國　最近針對 2,000 多家公司行號(員工共計 1,143,019 名)中，近 5,000 名管理者和員工代表作訪問調查，顯示工會的代表機能和勞資談判範圍皆嚴重萎縮。這項研究最後的結論是：整體而言，傳統、獨特的英國勞資關係體系不再是經濟的特色。

影響上述趨勢的因素爲：一九八〇年代經濟結構的改變，以及舊式製造業中大型企業的消失——而工會即在舊式製造業中扮演重要角色。其他因素還有內部商業結構改變、公共部門民營化、勞工法重新修改，以及必須配合海外市場愈演愈烈的競爭。然而，工會和勞資談判所堅持的工作場所卻鮮少改變。

工會大會(Trade Union Congress)在 9 月召開，選出蒙克斯(John Monks)爲秘書長，接替退休的威利斯(Norman Willis)。工黨領袖史密斯(John Smith)在會中發表強烈支持工會的演說。蒙克斯的重點發言保證爲現代化的工作建立合乎實效的新式工會組織。他說：「一向由惡劣資方獨裁的『強權工會時代已成昨日歷史』。」他鼓吹經由「安全與合作」而不是「恐懼和壓制」來改善工業。

德國　1993 年初，德國工會(DGB)和其相關組織會員數爲 1,100 多萬，比前一年減少了 80 萬名會員。會員的流失以前東德最嚴重，前東德會員總數 340 萬人中減少了 18.4%。在前西德，760 萬會員中僅減少 0.2%的會員。

德東會員數大幅減低歸因於其落後工業造成大量的工作機會喪失。紡織和成衣業所受影響甚大，其生產量僅爲 1989 年生產量的 10%～20%。紡織和成衣業的工會會員數下降了 45%。

德西會員總數表面沒有成長，實際上女性會員增加 2%，而同一時期男性會員比前年減少 1%。1993 年，女性占德西所有工會會員的 35%，然該年前半年中工會的實質薪資減少。德東的薪資隨通貨膨脹上漲，但其薪資仍遠低於德西。

歐洲最大汽車製造廠福斯公司(Volkswagen (VW) A. G.)和德國金屬工會(I. G. Metal Union)在 11 月達成一項協議，爲降低成本，福斯公司決定將它在德國六家工廠的工人的工作天改成每週四天，並調降員工薪資近 10%。自 1994 年 1 月 1 日起，製造工人每週上班四個工作天，估計爲 28.8 小時。

面臨銷售量減少和生產成本過高的福斯公司讓員工自行選擇：接受較少的工作天連同減薪，或是在 1995 年底前由公司 10 萬個工作中裁減 3 萬個。福斯公司對協議結果表示滿意，並聲明保持月薪給付，加以傳統的假日獎金與年休制度。

1993 年 3 月，德國杜易斯堡-萊茵豪森的克魯柏鋼鐵公司宣布關閉當地工廠和裁減約 2,000 個工作機會後，鋼鐵工人發動大規模抗議。德國在 1993 年出現不尋常的高失業率，約 372 萬名德國人正在找尋工作。

© Reuters/Bettmann

德國境內對此協議反應不一。德國工會組織一名理事表示，福斯公司的協議將可作爲其他勞工契約的範本。但是中小企業民主基督社會協會(Democratic-Christian Social Association of Medium-Sized Companies)主席則稱這項協議爲「違反市場經濟的決定」。經濟學家認爲，縮短工作天對福斯公司或對德國工會都非長久解決之道。

和美國、日本、或太平洋邊緣國家相比，歐洲工人每週工作時數已經比較少。德國的每週工時平均爲37小時，且幾乎所有工人有六週支薪的假期加上1個半月的年終獎金。問卷調查發現絕大多數的德國人贊成縮短工作天並減薪的方式，來保有其工作。

法國 最新的數據顯示，在1992年一年中，法國有9萬5,000名雇員請不支薪的事假來照顧小孩。雖然該事假條例同時適用於男性和女性，但使用此請假權利的有99%爲女性。勞工部認爲員工投機請假的比例相當低。使用看護孩子的請假條例法的員工大部分服職於私人部門或非服務性質的公家機關。平均每100名請假看護孩子的員工中，有83名爲藍領或白領階級，13名爲中級專業人員和管理者，4名爲高級軍官。

日本 面對3億美元的虧損而又不願意遣散白領勞工的馬自達公司，決定將500名白領員工調到生產線適用三個月，代替承包工人。這與美國公司的做法相反，美國公司解僱了數千名工人以增加效率。

日本公司僱用比實際所需多出約200萬名工人。一旦這些工人被解僱，那麼失業率將從1993年底的2.6%爬升至5.6%。失業率也由於未將女性列入計算而勉強保持在低點，而女性總是先被解僱，且未再找其他工作。政府不願意見到失業增加而持續向公司施壓，以維持公司員工名額。

歐洲共同體 歐洲經濟共同體的機構宣傳他們自己是講求機會均等的雇主，他們的求職廣告卻依然設有年齡上限。在這一點上，歐洲經濟共同體爲其政策辯護，說明它希望新進職員能夠長期任職於其工作。這些僱用原則在美國、加拿大和紐西蘭便不合法。根據一項就業機會均等調查，在「歐洲老人年」(EOR)期間翻閱4,000個求職廣告，發現幾乎三分之一的工作有年齡資格限制。

英國雇主明白地在其徵才廣告登出「年逾45的你已走下坡」。有30%的廣告有工作年齡的限制，高於4年前的類似調查(占27%)。而有80%的廣告限制應徵者年齡在45歲以下。至於文書、祕書與行政工作，年齡要求均在35歲以下。儘管雇主們聲稱其提供機會均等，調查仍然發現，許多雇主不考慮年齡過大的應徵者。

以下資料報告爲有關歐洲人工作時間的研究：

工作：48%的歐洲人每週工作平均爲7小時20分鐘。英國工人稱其每日工作6小時25分鐘，而葡萄牙的工人則幾乎較英國人多工作2小時。工作人口比例在各國間相差很大。在中歐國家中，有57%的人口工作，而在希臘只有36%的人口工作，西班牙有38%，在愛爾蘭有39%。

生活滿意度：有95%的丹麥人、荷蘭人和芬蘭人滿意他們的生活，而在中歐僅有72%的捷克人、65%的波蘭人和58%的匈牙利人對他們的生活表示滿意。

LAOS 寮國

1993年寮國繼續緩慢地對外開放和致力經濟發展。

政治 寮國的共產黨統治者仍然不允許人們在政治上反對它，但同時又小心謹愼地發展市場經濟。1993年，他們開始公布財政年度預算和經濟活動管理法，這些以前一直是保密的。

有限度的改革與前主席凱宋(Kaysone Phomvihan)所制定的路線是一致的，他於1992年11月去世。68歲的西潘頓總理(Khamtay Siphandon)繼承黨主席一職。78歲的前國會主席努哈克(Nouhak Phoumsavan)任總統。兩位年輕的政治領導人副總理坎富(Khamphoui Keoboualapha)和負責政府協調的炮(Phao Bounnaphonh)很可能在寮國有著日益重要的影響力。

經濟 米查法(Mitraphap)大橋將是橫跨湄公河上的第一座大橋，它把寮國首都永珍與泰國的廊開連結起來。這座

寮國・要覽

正式國名：寮國人民民主共和國
地理位置：東南亞
面積：236,800平方公里
人口：4,600,000(1993)
主要城市：首都永珍，人口442,000(1990)。
政府：國家元首——總統努哈克(1992年11月就任)；行政首長——總理兼黨主席堪泰(1991年就任)。立法機構(一院制)——最高人民議會。

橋樑正由澳大利亞人修建當中，並預定於1994年4月由泰國國王剪綵通車。這座大橋的修建使湄公河兩岸的建築業興旺起來，並使穿越這條界河的人及物的流量大增。但許多寮國人擔心，河兩岸的流通也會帶來污染、犯罪、愛滋病及其他現代社會問題。

400萬的寮國人民大部分居住在偏僻孤立的山村，過著非常單調而貧窮的生活，即使貿易和投資的對外開放，也沒有使山村發生很大的變化。但是沿著湄公河河谷的城鎮裏，小汽車、摩托車和電視機對於新富裕的小商業階級而言，都是很普通的民生必需品。新興的服裝加工業幾乎都是由外國人管理，它已經超越泰國傳統上的電力和原木銷售，成爲最大的出口創匯行業。寮國的貨幣基普仍然保持穩定狀況，但通貨膨脹已經下降到6%。

政府促進經濟增長的計畫是鼓勵發展向泰國出口的大規模農業，開發電和礦產資源，參加地區性的經濟合作，以改進連接寮國與中國、泰國、越南和柬埔寨的公路、鐵路和旅遊設施。

外交關係 由於俄國援助的結束，及越南人把精力集中在自己的內部問題上，所以寮國在1993年比在二十世紀的任何時候都更加致力於解決本國的問題。泰國商人在寮國的經濟中起著支配作用，對於一些大型的基本建設投資項目，寮國依賴世界銀行、國際貨幣基金會和亞洲開發銀行的援助。寮國與美國的關係從未破裂。現在全力解釋在越南戰爭中失蹤的美國人情形，及尋求制止在寮國生產鴉片的途徑。

LATIN AMERICA 拉丁美洲

腐敗是拉丁美洲在政治和經濟上長期存在的現象，雖被政府及媒體刻意忽略，卻仍造就了1993年浮動的政治型態。同時，通常在大多數國家中均爲強而有力之政治力量的軍方，因爲地方政府加強對軍力的控制，已使他們大爲失勢。

政治 拉丁美洲政府要求誠信之後，首當其衝的犧牲者即爲巴西總統柯樂(Fernando Collor de Mello)，因其在一個收取回扣的計畫中，將數百萬美元飽入私囊而在1992年12月被迫下台。同樣的政治變動發生在5月，委內瑞拉總理裴瑞茲(Carlos Andrés Pérez)因濫用1,700萬美元可自由裁決的經費而被迫停職，此事也受到大衆的爭論。他雖否認這筆金額是用在自己身上，但9月時國會仍然投票決定給予其永久免職的處分。

5月，瓜地馬拉總統塞拉諾(Jorge Serrano Elías)解散國會及最高法院，聲明這樣做是爲了整肅國內各種型式的腐敗。塞拉諾此次漂亮的出擊與祕魯總統藤森謙也(Alberto Fujimori)的行動類似，他在面對日漸緊張的內亂、軍方壓力及強硬左派份子游擊隊的暴動，於1992年停止祕魯國會和憲法。塞拉諾的意圖，卻爲自己帶來不幸。瓜地馬拉軍方不支持他的做法，拒絕給予任何支援，使國會另外安排了一位不適當的人選代替他的位置。這位新的總統戴雷昂(Ramiro de León Carpio)是人權改革運動的擁護者，經常對軍方提出批評。戴雷昂上台立刻解除瓜地馬拉國防部長的職務，並且攪亂了原有的軍令。

1993年巴拉圭總統選舉雖不算是一次腐敗的事件，但因此結束了軍方的掌權。商人出身的華斯莫希(Juan Carlos Wasmosy)5月被選爲總理，8月則成爲巴拉圭1811年獨立以來，首次經自由選舉所產生的領袖。他取代了羅德瑞蓋斯(Andrés Rodríguez)，此人於1989年放逐史托斯納爾將軍(Alfredo Stroessner)，結束35年來的專制統治，使巴拉圭邁向民主之路。

經濟 根據聯合國拉丁美洲及加勒比海經濟委員會(ECLAC)的報導，1993年拉丁美洲大部分國家在經濟上仍維持連續第三年的適度擴張，物價逐漸平穩，債務負擔日漸減輕，並有重要外來資金的流入。委員會表示：「一九八〇年代不可能發生經濟不景氣之類的波動。」

委員會認爲拉丁美洲至1993年年底的經濟成長大概爲3%強。然而委員會也聲明，區域性表現如何仍然受全球經濟景氣強烈的影響，以及巴西輸出環境恢復的影響。12個拉丁美洲國家的經濟成長均在3%～5%之間，只有4個國家低於3%。同時，阿根廷及智利的成長均超過5%。

委員會指出，此區域大部分國家在今年內均維持或降低其通貨膨脹率。除了巴西的通貨膨脹率上升之外，此地消費物價之上升比例大約爲19%，低於1992年的22%。

這些年來經過大規模調整而達到的財政穩定，於1993年仍然繼續保持。然而，委員會特別強調，當南半球的經濟情況自一九八〇年代「失落的十年」回復到正常狀態時，由於稅收的減少和政府花費的增加，維持財政的穩定將愈來愈困難。

基於國際市場對拉丁美洲債券接受程度的提升以及商譽的拓展，此地累積的外債預計將上揚5%～6%，凌駕1992年年底的4,380億美元。然而，利率的降低希望將債務數目(按照出口貨物及事業的比例)降到16%，1992年則爲19%。

拉丁美洲仍然持續逆轉一九八〇年代的流動資金，使投資資金回復流入此地區。1993年流入資金淨值已超過500億美元，只比1992年所創下的紀錄略爲少一些。依照北美與中南美各國間的開發銀行表示，墨西哥在這方面居於領導地位，它一邊吸引新的資金，一邊將前一年的流動資金送回國內。其他獲利較少但仍十分重要的受益者包括阿根廷、巴西、智利、哥倫比亞、祕魯及委內瑞拉。

貿易 此區的經濟擴張，帶來對輸入及拉丁美洲商品貿易平衡的極大需求，1992年的貿易逆差，於1993年稍微上升至140億美元。以赤字總額來看，與美國的貿易逆差爲64億美元。整體而言，輸入品上升9%，輸出品的成長則不到6%。近幾年完成的經濟整合協定支持區域內部的貿易行爲，根據ECLAC表示，這個方法是「此地輸出最有力之元素」。

8月，西半球最大的三個貿易伙伴——加拿大、墨西哥及美國，完成對北美自由貿易協定(NAFTA)附屬條款的協商，在美國國會中爲是否贊成這項三國間的協定引起激烈辯論。偏袒此協定者認爲它考慮了勞工及環境基準，並且保護國家免受突然而來的進口壓力。反對此協定的包括有組織的勞工及環境團體，他們認爲補助條款不足以贏得他們對北美自由貿易協定的支持。無論如何，國會仍然通過了這項條款。

1993年，在拉丁美洲的香蕉輸出國與加勒比海香蕉輸出國之間發生了一場爭執，歐洲共同體計畫對中南美的香蕉輸入加以限制和課稅，卻給予加勒比海前歐洲殖民地各國相當的優惠。國際關貿總協(GATT)反映拉丁美洲的控訴，判決歐體的計畫違反了國際間的貿易規則。

另外一項商品咖啡的輸出，大部分出自拉丁美洲，這些咖啡輸出國組成了一個名爲咖啡製造國聯盟(ACPC)的團體，同意管制他們20%的輸出品，以提升日漸滑落的咖啡價格。ACPC否認這是製造商之間的勾結，但美國因此帶著抗議離開國際咖啡組織(International Coffee Organization)，此組織包含製造國及消費國。

毒品 美國在花了數年的經費禁止拉丁美洲非法毒品的製造及買賣之後，柯林頓政府表示將大幅削減國際反毒活動的預算。這裏所指的毒品主要爲古柯鹼。拉丁美洲主要領袖及美國官員均承認，過去的反毒運動均告失敗，必須建立一套新的策略。美國官員聲稱國際反毒計畫中削減的經費，可能會轉變爲國內活動的資金。

其他 烏拉圭的伊格來西亞斯(Enrique Iglesias)第二度宣示就職爲任期5年之北美與中南美各國間開發銀行的總裁。他是烏拉圭前任的外交部長及ECLAC的執行祕書(1972-85)。在該銀行年度報告中，證明1992年的確達到60億美元的紀錄，其中90%借貸給拉丁美洲及加勒比海諸國振興經濟及社會發展。

LAW 法律

在 1993 年，由民主黨籍總統任命一位新的聯邦最高法院大法官，這是超過 25 年以來的第一次。柯林頓總統提名金茨伯格女士(Ruth Bader Ginsburg)接替即將退休的大法官懷特(Byron White)，使她成爲繼歐康諾女士(Sandra Day O'Connor)之後，全美國最高法院第二位女性大法官。大多數的法學專家預測，金茨伯格女士將減緩過去由共和黨政府所推動之穩定保守的腳步。金茨伯格大法官——原任首都華府的聯邦巡迴上訴法院法官——的提名同意過程，遠較最近幾次聯邦最高法院大多數提名案順利多了。她在聯邦參議院行使同意權的投票中，以 96 對 3 票獲得通過，有 3 位聯邦參議員投下不同意票，以表達對她支持婦女擁有墮胎權利的不滿。(參見BIOGRAPHY)

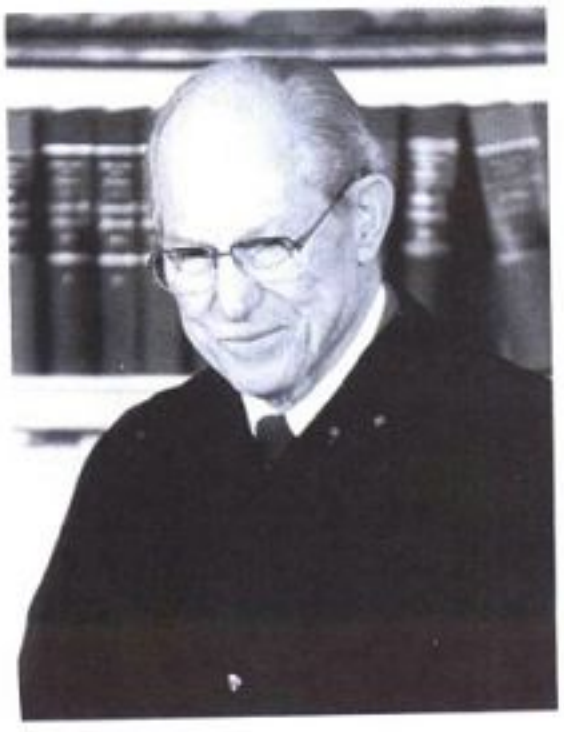
聯邦最高法院在 1992-93 年任期，相較於過去是比較沈默的一年任期，朝向政治權利緩步移動的趨勢仍持續未止，因爲大法官們給予公民權支持人士若干值得注意的退讓，並且使政教分離的原則爲之破碎。一些觀察家們認爲，聯邦最高法院表明了對積極行動派人士的厭惡，這些人士與最高法院溫和保守的價值相對抗。中間派人士包括歐康諾、蘇特(David Souter)及甘迺迪(Anthony Kennedy)等 3 位大法官。蘇特大法官以尖銳之言辭批駁保守派人士一些關鍵性的勝利，令若干觀察家跌破眼鏡。甘迺迪大法官在表決中居多數一方的次數，較其他任何一位大法官都來得多，他在 107 宗案件內只投下 6 次不同意票。聯邦最高法院院長瑞恩奎斯特(William Rehnquist)及大法官史卡里亞(Antonin Scalia)和湯瑪斯(Clarence Thomas)等 3 人，在關於公民權案件之立場上通常是類似的，而布萊克莫(Harry Blackmun)和史蒂文斯(John Paul Stevens)兩位大法官則是最高法院內最傾向自由派的成員。

已退休的大法官馬歇爾(Thurgood Marshall)——於 1991 年離職下台——不幸於 1 月間去世，享年 84 歲(參見OBITUARIES)。美國國會圖書館將馬歇爾大法官的檔案開放給一般民衆的作法，惹惱了其他大法官。雖然瑞恩奎斯特要求該圖書館封閉這些檔案，但國會圖書館辯稱這樣做是遵照馬歇爾大法官生前的意願，讓一般民衆了解他的判決報告書。1993 年稍後，最高法院考慮採取行動去制止一套著名的口頭辯論書籍錄音帶之銷售。艾倫斯教授(Peter Irons)計劃推銷這些書籍錄音帶，無視於在簽署的文件中僅同意使用這些口頭辯論出現在私人著述上。

在下級法院方面，洛杉磯白人警官毆打黑人駕駛金恩(Rodney King)的案子已確定判決有罪。另一樁在邁阿密發生的種族控告案件，最後殺死兩名黑人的西班牙裔警官以無罪獲釋。法庭上也演出一些令人議論的社會議題，其中包括一名女孩贏得與親生父母「離異」的案件，以及一對夫婦被迫將其領養的小孩歸還其親生父母的案件。在一件毀謗案子內，一位頗負盛名的心理分析師辯白地說，他遭到一位作家毀謗名譽，最後案子無疾而終。此外，一位白人分離主義者在愛達荷州被控殺害一位聯邦執法警察。

76 歲的懷特大法官在 1992-93 年任期結束時，辭去聯邦最高法院大法官職務。

© Tnppotl/Sipa



美 國

聯邦最高法院 在兩件涉及少數民族公民權利的關鍵案件內，保守派大法官保持一個小幅的優勢。保守派在投票中以 5 對 4 的些微差距險勝，如此一來使得勞工試圖免除基於種族、性別或宗教因素之工作歧視的努力變得更加艱難。占多數的一方認爲，被解僱的勞工不能僅僅藉由證明一位雇主虛假地保護明顯歧視的行爲，而自動地贏得上述偏見求償。勞工可能必須進一步提出證據，證明雇主確實意圖有歧視行爲(「聖母馬利亞榮譽中心控希克斯案」)。

同樣是以 5 對 4 的些微差距，最高法院大法官打開一條挑戰畸零形狀的州議會議員選區之通路，這些畸形的選區明顯地是爲幫助少數民族之州議員當選而設計的。引起話題的是北卡羅來納州的一個聯邦衆議員選區，沿一條狹長的 257 公里道路延伸，其中包括 10 個郡的部分地方。最高法院認爲這是一件明顯地幫助黑人衆議員當選之不公平劃分選區案件。最高法院多數大法官判決，北卡羅來納州必須表明誘使人心的利益，以杜絕在類似案件上的地理合併和鄰接(「蕭控里諾案」)。在這些案子上少數的一方是懷特、史蒂文斯、布萊克莫和蘇特等 4 位大法官。蘇特大法官憎罰多數的一方，引述他自己的話，多數的一方錯誤地將肯定行爲之原則應用在投票權的案件上。

聯邦最高法院降低了教會與政府之間的一些壁壘，並且傾向去保護自稱曾遭政府違憲干涉的宗教信徒。全體大法官無異議地一致判決，一項法令違反憲法地禁止山多利亞教派(Santería)信徒殺牲祭祀的習俗儀式(「Lukumi Babalu Aye教會控海厄利亞市政府(Hialçah)案」)。大法官們亦以 9 對 0 全數通過判決，公立學校允許社區團體在課餘時間借用校內設施的制度，必須允許在相同時段出借校舍和場地供宗教團體使用(「羔羊禮拜堂控Moriches學區中心案」)。最高法院以 5 對 4 的些微投票差距，允許各級公立學校提供一位手語傳譯員給想就讀宗教學校的學生們——這是最高法院第一次讓政府雇員直接參與宗教教育(「佐伯雷斯特控卡達林那丘陵學區案」)。

在 1993 年期間，沒有任何直接影響到婦女擁有墮胎權利的判決出現。不過，大法官們禁止聯邦法院法官引用一項後南北戰爭時期的法令——立法宗旨是爲保護獲得釋放的奴隸——去制止抗議人羣圍堵施行墮胎手術的診所(「布瑞控亞

歷山德拉婦女衛生診所案」)。

在一項重要的言論自由案件中，最高法院贊成所謂「仇恨罪惡」法令，該法令在暴力攻擊行爲是由偏見所引起時提供更嚴厲的處罰。最高法院無異議地一致同意一項威斯康辛州法律(「威斯康辛州政府控米契爾案」)，該法律在大約25個州內有類似的法令。最高法院主張市政府不能夠自行禁止報紙刊登出售政府財產之機器的宣傳小冊(「辛辛那提市政府控發現網路報紙案」)。最高法院亦做出判決，並非所有聯邦調查局(FBI)列爲密級的線民都是自動地受到保護，可免於在「資訊自由法」下公開他們的身分(「聯邦政府控蘭達諾案」)。

在有關刑法領域內，最高法院主張警方人員在搜身檢查人們是否攜帶槍械武器時，不一定需要持有法庭所開拘票才可以沒收所查獲的毒品(「明尼蘇達州政府控狄克森案」)。在一件關於受刑人權利之超乎意料的勝利中，最高法院判決監獄內受刑人員於殘酷和不尋常懲罰的權利，可能因暴露在二手菸烏煙瘴氣的環境中而受到侵害(「赫爾寧控麥肯尼案」)。最高法院認爲監獄內的死刑犯一直被禁止出席聯邦法院聽審，如此使得延誤了還他清白無罪的機會(「赫勒拉控柯林斯案」)。最高法院也認爲聯邦法院缺乏實權去推翻州級法院因程序失當造成瑕疵的定罪判決，除非違法之處事實上損害了被告一方的案件(「布里契特控阿布拉漢森案」)。不過，最高法院認爲一項州級法院罔顧證據刑事判決定罪，一定要被推翻，即使法官未適當地指示陪審團，在超越合理的懷疑範圍之外找出具體罪行(「蘇利文控路易斯安那州政府案」)。

聯邦最高法院判決，在一項一名男子出售2公克古柯鹼給地下祕密組織後失去其事業和家庭的案件中，政府派出單位可以自毒品商人處沒收不少金錢和財產，認爲禁止罰款金額超出規定之設限是合乎憲法的(「奧斯丁控聯邦政府案」)。最高法院也擴大了對曾經在無知狀態下，接受藉由毒品交易支付財產的人們之保護範圍。這件案子涉及一位婦女被下令喪失其男友所購房屋之所有權，她的男友過去從事毒品交易(「聯邦政府控A Parcel of Land案」)。最高法院雖然讓政府沒收被控出售一些淫穢器具之色情錄影帶業者的所有資產，但是也必須設定上限以保護超出的罰款(「亞歷山德控美國政府案」)。爲要維持目前現狀，最高法院拒絕禁止聯邦法院爲受刑人安排的會客，這些受刑人聲稱他們被控訴之罪名是被抹黑渲染的，因爲他們在接受警方調查盤問時，一開始並沒有接到擁有保持緘默之權利的警告。這宗案件涉及一位曾在州級法院辯論中遭逢失敗的男子，他的「米蘭達權利」(Miranda rights)受到侵犯，後來他轉向聯邦法院求助(「韋斯洛控威廉斯案」)。

聯邦最高法院贊同布希和柯林頓政府攔截在海上逃亡之海地人民，且無須舉行庇護聽審就將其遣返回海地(「沙爾控海地人中心理事會案」)。此外，大法官們也贊同聯邦參議院通過對於聯邦法官行使彈劾審判的捷徑程序，先由一小羣聯邦參議員執行彈劾程序，再向聯邦參議院全院會議提出報告(「尼克森控聯邦政府案」)。除此之外，最高法院賦予聯邦法院的法官們相當大程度之餘裕空間，以決定小說故事內的科學定理是否可被視爲證據使用。這些法官不再受到過去老舊規矩的拘束，最高法院認爲，按舊規矩而言，證據在獲得法庭上採納之前，必須先獲得精通科學之同仁全體接受(「道伯特控梅里爾・杜案」)。

長久以來一直受到全美商業機關預期的一項判決未能實現，大法官們判決聯邦憲法對於意圖懲罰或阻止不正當行爲的高額懲罰性賠償裁定額，並不加以禁止。最高法院贊成一項裁定額高達實際賠償金之526倍的判決(「TXO製造公司控共同資源案」)。最高法院贊同國內賦稅署(Internal Revenue Service)的法規——嚴格地限制納稅義務人爲其住屋中使用作爲商業目的之多餘房間請求扣除額的能力；最高法院判決，只有當該住宅辦公室是納稅義務人最重要的工作場所時，才可以獲得扣除額。這項判決否定了一項對於在家中從事文書檔案工作，但又在醫院內執行其專業之麻醉科醫師的扣除額(「稅務督察控索利曼案」)。最高法院溯及既往地應用一項1989年判決，其中規定可以要求許多州政府給予退休的聯邦雇員一筆龐大的退款，他們原來被拒絕一項給予州政府雇員的免稅措施(「哈伯控維吉尼亞州政府案」)。

地方法律 洛杉磯市的兩名警官庫恩(Stacey Koon)及鮑威爾(Laurence Powell)在聯邦法院內被控有罪，他們毆打黑人汽車駕駛金恩被路人拍攝下來，因而侵犯了金恩的公民權。庫恩、鮑威爾及其他兩位白人警官曾於1992年在州級法院訴訟中被宣判無罪，結果這項判決點燃了洛杉磯市連續好幾天的嚴重暴動。庫恩和鮑威爾在聯邦法院訴訟中，被一位表示同情的法官判入獄服刑2年。這項判決激怒了社會上的民權運動領導人及其他認爲判刑太過寬大的人士，而聯邦檢察官計畫再提出上訴。不過，這次判決結果並未重演前一次的街頭暴力場面。就在同時，兩位被控在1992年暴亂事件中毆打白人卡車司機丹尼(Reginald Denny)的黑人，在金恩案件第一次宣判後，洛杉磯法院宣告大部分罪名不成立(參見CRIME)。

1989年西班牙裔警官羅札諾(William Lozano)殺死2名黑人的事件(一位是超速行駛的黑人摩托車騎士被槍射殺，使機車撞毀，因而導致乘坐該機車的另一名黑人死亡)，經過阿密法院重審宣告無罪，由於警方人員持續地加強巡邏，使邁阿密仍維持相當的平靜。這宗黑人遭警方射殺的事件，在1989年曾觸發一場達3天之久的蔓延暴亂，但是在這次宣判結果出來之後，只發生掠奪商店、丟擲石塊與玻璃瓶及持槍盜射等零星意外事件。

德州奧斯汀的陪審團判處瓦德茲(Joel Valdez)長達40年的有期徒刑，他被控以刀尖脅迫強暴一名婦女，那名婦女曾要求這位攻擊者戴上保險套以免她自己感染疾病。第一個聽審這個案子的大陪審團拒絕對瓦德茲起訴，曾經激起來自婦女團體的強烈抗議。

年紀14歲的女孩金柏麗・梅斯(Kimberly Mays)在弗羅里達州薩拉索達(Sarasota)地方法院出庭，斷絕和她親生父母崔格夫婦(Ernest and Regina Twigg)的任何關係。金柏麗自從出生時與另一位小孩發生錯誤地調換之後，一直由梅斯先生(Robert Mays)扶養長大。地方法院宣告中止金柏麗的親生父母對她的探訪權。另一起案件，年僅2

© Rebecca Cook/Gamma-Liaison

1993 年間，若干涉及領養子女的案件由法庭審理，愛阿華州的羅貝塔(右)及狄波爾由法院下令歸還 2 歲半的潔西卡(左)給親生父母，狄波爾夫婦在潔西卡出後不久即領養她。

歲、乳名潔西卡(Jessica)的小女孩，離開了自出生後一直扶養她長大的狄波爾夫婦(Jan and Roberta DeBoer)，回到親生父母施密特夫婦(Dan and Cara Schmidt)的身邊。當時小孩的母親卡拉尚未結婚，願意放棄對這位新生兒的監護權，後來自 1991 年起，施密特夫婦就一直爲爭取他們的女兒回到身邊大打官司。當最高法院拒絕廷遲潔西卡回到施密特夫婦身邊的時間之後，這場法律戰爭才告落幕。

在舊金山，聯邦法院陪審團在判決作家麥爾坎(Janet Malcolm)在《紐約客》雜誌的一篇文章中，以捏造的引用文句誹謗著名心理分析家梅生(Jeffrey Masson)的名譽後，對於是否賠償金錢損害卻未下結論。稍早，這件案子引起聯邦最高法院關心，關於作者自行編造的引用文句是否改變了原來說話者的本意，一直是裁決文章作者可否被起訴的重點。後來，聯邦法官下令對於所有爭論問題重新審理。

白人分離主義者韋佛(Randall Weaver)和一位支持者在愛達荷州波夕(Boise)的聯邦法院被宣判無罪，他們曾被控於 1992 年在偏遠的高山小屋開槍射殺一位聯邦執法警察。韋佛被宣告觸犯兩項輕罪，聯邦執法警察狄甘(William Degan)之死導致韋佛在釋放之前，曾遭到 11 天的隔離偵訊。

在新澤西州，前紐約州首席法官沃切特勒(Sol Wachtler)被判刑15個月，因爲他曾對前任女友曼哈頓社交界名流希弗曼小姐(Joy Silverman)性騷擾。

特別報導／法律

美國同性戀者的權利

1993 年對美國男、女同性戀者而言，將是歷史性的一年，而 1993 年度同性戀者所關心的問題亦成爲全美政治焦點。軍隊同性戀問題尤其獲得廣泛注意，還有就是科羅拉多州一件著名的子女監護權案件，以及對性別取向的研究。

軍隊同性戀問題　柯林頓總統在 1992 年競選期間，誓言要打破軍隊長期以來禁止同性戀者入伍的規定，增加了同性戀者的希望。當柯林頓提出這項建議後，並未有什麼不良反應，於是柯林頓的顧問認爲解除同性戀者入伍的禁令，將不會有什麼問題。

但是當柯林頓總統於 1 月 20 日正式宣誓就職後不久，開始實現這項諾言時，遭受來自國會議員、軍方將領和一般公民的強烈反對。爲緩和來自各方的壓力，白宮官員於 1 月 27 日宣布，柯林頓總統決定把永久解除這項禁令的行政命令，延至 6 個月後再開始實施。白宮官員也同時表示將取消執行現行政策。

柯林頓總統的這項措施未能安撫同性戀團體及反對同性戀獲得這項權利的人士。4 月 25 日，男、女同性戀和雙性戀者爲爭取平等權利，在華盛頓舉行遊行，而解除同性戀者入伍的這項禁令，就是這次遊行的主要訴求。遊行者通過賓州大道，高喊著「立刻解除這項禁令」，來到大約有 30 萬人參加的集會。重中的同性戀者穿著制服站在講台上，接受民衆的鼓掌。

柯林頓總統並未到這次集會發表演說，但是他請加州民主黨衆議員波洛希女士(Nancy Pelosi)代他宣讀一封表示支持的信函。柯林頓總統當天在波士頓所發表的一項演說中，爲允許同性戀者公開入伍的這項決定展開辯護，柯林頓總統說：「這並不是關於歡迎任何人的生活方式，這是有關於某人是否願意遵從軍隊裏的嚴格規範，某人是否願意爲他的國家而死，他們是否應該有這個權利呢？我想答案是肯定的。」

然而在往後幾個星期中，柯林頓總統解除同性戀者入伍這項禁令的決心，似乎有所動搖。柯林頓總統的想法似乎是被參議院軍事委員會主席納恩(Sam Nunn，喬治亞州民主黨黨員)和衆議員法蘭克(Barney Frank，麻州民主黨黨員)所影響，法蘭克是在國會承認自己是同性戀的兩名人士之一。參議員納恩建議軍方採取「不問、不說」政策，這個政策規定軍事人員將不會被問及他們的性

1993 年 4 月，約有 30 萬名美國人參加由紐約州長島步行到華府的示威活動，支持男、女同性戀者在美國應享有平等的權利。

別喜好，但是將禁止公開自己的性別喜好。

在此同時，法蘭克提議非執勤中的行爲應該不受軍隊監督，於是軍中男同性戀和女同性戀能夠在不執勤時，公開他們的性別喜好，而不受軍事紀律的處分。法蘭克形容他的方法是「不問、不說……不聽和不調查」。

柯林頓總統最後的決定由國防部長亞斯平(Les Aspin)於 7 月 19 日的一項指令中宣布，內容非常接近參議院軍事委員會主席納恩的提議。柯林頓總統表示，同性戀者可以服役，只要他們不透露自己的性別偏好，或從事同性戀行爲。同時，軍隊指揮官不可只基於懷疑或傳聞就調查軍隊人員的性別傾向。這項政策於 10 月 1 日開始正式生效，當天也正是參謀首長聯合會議主席鮑威爾將軍(Colin Powell)預定退休的日期。

柯林頓總統承認其政策並非一個「完美的解決方法」，但是他說任何要解除這項禁令的舉動都會遭致「國會絕對和強制的反彈」，於是許多人爭取了好幾年的理想就被延遲下來，或拖上好幾年。

雖然柯林頓總統的承諾都不如雙方所預期，但卻對公衆具有平息效果。然而 8 月份當國防部策劃的一項報告對外揭示後，又再度引起爭論。這項報告指出，就算解除同性戀者入伍的禁令，也不會傷害美國的國防實力。這項報告是由蘭德公司(RAND Corp.)所擬定的，蘭德公司是一個位於加州的智囊團，長期以來一直和美國國防部保持良好關係。

這項報告指出，雖然擔心允許已知的同性戀者入伍不是沒有道理，但是「這些問題並不是無法克服的，有充分的理由相信，由異性戀和同性戀所組合的軍隊可以有效率地一起共事」。這項報告也宣稱至少在可見的未來，軍隊人員會公開自己是同性戀的事情極微小。儘管沒有任何明顯地要求，軍隊裏的同性戀者將被施予極大、非正式的壓力，要求他們保守祕密。由於國會中民主黨員的要求，這項調查才得以公開，同時民主黨員更要求在參、衆兩院舉行 1994 年國防授權法案的辯論以前，能公開這項報告的內容，辯論事項包括使同性戀者合法入伍的措辭。

這項策略失敗了。參、衆兩院對於這項國防法案的說法，以及稍微修改現行禁止同性戀者加入軍隊的版本，包含了相同的條款。這些處置更加深國防部禁止軍隊人員從事同性戀行爲的決定，甚至禁止私下對朋友透露自己是同性戀或雙性戀。

一些評論家認爲國會所通過的說法比柯林頓總統於 7 月所宣布的政策更具有限制性。其他人則不這麼認爲，他們表示最後的立法是留給國防部長決定，是否恢復詢問新兵有關他們的性別喜好，所以柯林頓政府要結束這項措施的決定還是不受影響。在行政部門與立法部門爭相對罵的同時，聯邦的司法機構成爲這項爭議的第三者。加州薩克拉門多(Sacramento)的美國地方法院法官史瓦茲(Milton Schwartz)表示，軍方長期以來對於同性戀的政策違反美國憲法，並下令讓 1982 年因同性戀而被強迫退役的海軍水手復職。這項判決只適用於柯林頓總統提議改革以前的國防部政策。

9 月 30 日也有一項類似判決，洛杉磯美國地方法院法官哈特(Terry Hatter)宣布，軍方不能因爲是同性戀就解僱人員，或是改變他們在軍隊裏的階級。他同時威脅軍方如果不能遵守這項規定，每天將被罰 1 萬美元。這件案子的中心人物是海軍士官曼荷(Keith Mein-

hold)，曼荷在全國電視網中承認他是同性戀之後，於1992年被迫從海軍退役。在一項稍早的判決中，哈特法官就已下令要求海軍讓曼荷復職。

哈特法官這項最新的判決，使軍方的同性戀政策受限。在哈特法官宣判這項判決後的第二天，國防部就解除了對同性戀者的禁令。10月12日，國防部宣布將要求最高法院延期執行哈特法官的這項判決。舊金山的美國上訴法院由3位法官所組成的審查小組已經拒絕了一項國防部的類似要求。

國內問題　在科羅拉多州，一項有關同性戀合法權利的爭奪戰進入高潮。主要焦點是1992年所通過的以人民投票而定的法律，禁止男同性戀和女同性戀獲得合法保障。這項法案稱爲第二號修正案，支持這項法案者，反對單靠性別喜好就給予特別權利。

第二號修正案預定於1月15日生效，但至1月15日當天，丹佛市地方法院的法官貝里斯(Jeffrey Bayless)宣布暫停實施這項法案，直到丹佛市地方法院決定這項法案是否違反科羅拉多州同性戀者的憲法權利爲止。科羅拉多州的最高法院支持地方法院的這項判決，認爲一個公民的基本權利不應該交由民衆投票決定。審判第二號修正案的合憲性於10月12日在丹佛市地方法院展開，由貝里斯擔任主審官。

1993年11月許多地方都舉行投票，決定是否提高同性戀者的權利。辛辛那提市的選民以壓倒性票數，取消1992年保護同性戀者免於歧視的法令；緬因州的路易斯頓(Lewiston)也取消一項類似法令；新罕布夏州的樸資茅斯(Portsmouth)以3比2的差距，否定了同性戀者的權利。在此同時，好幾個州都考慮在1994年舉行投票，將限制同性戀者取得合法保障。

和科羅拉多州所發生的騷動不同的是，一項明尼蘇達州的法律保障同性戀者在居住、就業和教育方面都不會受到歧視，這項法令順利地於8月1日正式生效。於是明尼蘇達州成爲第八個讓同性戀者獲得美國公民擁有的民權保障州，其他七州分別是加州、康乃狄格、夏威夷、麻州、新澤西、佛蒙特和威斯康辛州。

對於某些同性戀者而言，父母的監護權是所有法律問題中最令他們痛苦的。近幾年來，有孩子的男、女同性戀配偶在許多城市裏，特別是同性戀人口相當可觀的社區中，都能被接受。哥倫比亞廣播公司(CBS)在全美播出的電視節目〈其他的母親〉，爲同性戀家庭呈現一幅感性的畫面。儘管如此，許多美國人仍很難接受讓同性戀者撫養子女。

從對於博特姆斯(Sharon Bottoms)的爭取監護權案就可以看出，大多數美國人難以接受讓同性戀者撫育兒女的態度。住在維吉尼亞州李奇蒙(Richmond)的博特姆斯是一名女同性戀者，9月時，巡迴法庭法官帕森斯(Buford Parsons，來自漢利哥郡)宣判把博特姆斯2歲的兒子泰勒(Tyler Bottoms)交給他的外祖母撫養，帕森斯法官表示，博特姆斯的女同性戀關係是不道德的，使她無法成爲一個稱職的母親。

另外一件有關女同性戀者擔任母親的案件則有不同的發展。9月10日，麻州最高法院法官允許外科醫生洛夫(Susan Love)和她的女同性戀伴侶領養洛夫5歲的女兒。這個孩子是由洛夫女同性戀伴侶的堂兄所提供的精子，透過人工受精的方法而孕育的。法官宣判這兩位女性完全獲得父母的權利。孩子原本的父親也放棄對這孩子任何的撫養權利。這個案子是麻州有史以來的第一件，但是類似的領養案件已經由阿拉斯加州、紐約州、俄勒岡州、佛蒙特州和華盛頓特區的法院通過。

同性戀者在1993年另外一項重要的領域也獲得很大進展——健康保險的給付。大約在過去十年來，數十個州政府和全美幾十個企業都採取政策，把醫療保險和其他福利擴展到員工的「家庭伴侶」。在很多情況下，員工的伴侶和員工是同一性別。1993年期間，首次對同性戀者提供這項服務的公司有蘋果電腦公司、家庭票房電視網公司和華納公司。

爲同性戀下定義　對於男、女同性戀合法地位的辯論，通常都針對同性戀的性質爲主。反對同性戀的人士宣稱，同性戀是一種自由選擇的生活方式，可以靠意志改變或去除這種選擇；然而大部分男、女同性戀者堅稱，同性戀是一種天生的傾向，或是一種無法改變且健康的狀況，是在生命早期發展就形成的。

這兩派說法是很重要的，如果反對同性戀的人士被證明是對的，那麼他們認爲同性戀者尋求不應得的特別權利，就會取得公信力。但是如果同性戀者可以證明他們的性別喜好在出生時就已決定，那麼他們要求的更多法律保障案子，就似乎更有希望。然而，結果卻造成嘗試追蹤同性戀起源的醫學報導經常掀起激烈爭議。

美國國立衛生研究院(NIH)的科學家在《科學雜誌》中所刊登的一項報告指出，他們發現證據證明有些男同性戀者所遺傳的基因，使他們有同性戀的傾向。研究人員發現，40對同性戀的兄弟中，有33對同性戀兄弟在X染色體的一個頂端有相同的地方——那附近的基因可能會導致人們成爲同性戀者。雖然研究人員並未發現一個特定的同性戀基因，但是他們提出有些基因會增加男性成爲男同性戀的機會和可能性。在此之前也有許多研究報告提出證據，證明一個人的性別喜好的確是以先天性爲基礎。

同性戀團體對於NIH所發表的這項研究報告，一般來說反應並不如預期熱烈。某些同性戀者覺得這項研究報告提供一個正確的方向，爲同性戀活動帶來進展；然而其他同性戀者或支持同性戀者取得合法權利的人士則宣稱，就算真的找出同性戀是先天因素，對於反對同性戀的聲浪也不會平息多少。

國際法

國際法於 1993 年又掀開了新的一頁，這次革新導因於武力的衝突，尤其是在前南斯拉夫境內，其中最值得注意的是，國際社會設立了一個戰爭罪行法院，這是繼二次大戰結束後東京、努連堡兩次大審判以來的頭一遭。1993 年 11 月，戰爭罪行法院在荷蘭的海牙舉行成立會議，該法院共由 11 位大法官組成。戰爭罪行法院受委託審理被控在前南斯拉夫的領土境內，曾犯下重大違反人道法律的罪行、觸犯人性的罪行及種族滅絕的行爲。

戰爭罪行法院內分設兩個審理法庭，以及一個上訴法庭。關於可能之暴力行爲的舉證陳述，係交由檢察官調查。若由審理法庭大法官批註的起訴書，則可以由戰爭罪行法院公布。因爲戰爭罪行法院的設立，是受託於聯合國安全理事會的決議案，所以各國都有義務必須與它密切合作，並且引渡在他們的領土境內可能發現之嫌疑犯。不過，戰爭罪行法院僅仰賴上述國際間之合作；法院本身並沒有權責在被告缺席的狀態下審理嫌疑犯。

除了針對未來之個人可能被提交至戰爭罪行法院審理的案件之外，南斯拉夫聯邦共和國(塞爾維亞及蒙特內哥羅)因爲曾在波士尼亞-黑塞哥維那共和國境內支持、從事和監管種族滅絕的行動，而被控須擔負國家責任。4 月 8 日，在已經發現貝爾格勒政府當局可能必須答覆由前述種族屠殺行動所引起之表面上證據確鑿的案件之後，國際法庭發布一紙臨時命令，指示南斯拉夫政府必須竭盡全力防止種族屠殺的行爲發生。由於貝爾格勒政府一直未能遵照指示，國際法庭於 9 月間被迫重申這紙命令。

11 月間，波士尼亞-黑塞哥維那共和國公布她意圖在國際法院內對英國提起訴訟，因爲英國未能積極地履行其防止種族屠殺行爲的義務，這項義務是在 1948 年種族滅絕公約內確立的。一項可代替的法律行動也正在列入考慮之中。

前南斯拉夫境內的案例提供給國際間法律學者進一步深入探討的機會。巴汀特(Badinter)仲裁委員會——隸屬於聯合國暨歐洲共同體前南斯拉夫和平會議的法律諮詢單位——曾考慮發表若干篇長短不一關於國家繼承的論文報告。國際法內的這一領域，長期以來一直都是國際法委員會關於法規彙編工作的首要重點，不過，因爲這份最後的草約內容無法吸引有效數量的批准，所以在這一領域內的法令規章仍未完全明朗。雖然巴汀特仲裁委員會的工作可以成爲一項重要的先例，但是該委員會卻無法以廣泛周全和具有說服力的方式盡力解決這項議題。(參見重大事件特寫〈南斯拉夫最新報導〉)

禁止核子擴散議題　關於其他新成立的獨立國家，繼承議題引起許多困擾，尤其是前蘇聯境內的各共和國。在限制武器條約的領域內遭遇不少問題，過去這些條約一直被打算去涵蓋蘇聯全部的領土。由於勸說若干共和國無條件地加入「禁止核子擴散條約」(NPT)的努力不幸失敗，使得國際間引起一陣緊張。禁止核子擴散條約內是否存在著一項國際義務，不論是否爲該條約之簽字國都應該遵守禁止核子擴散的命令，這個問題因北韓提議退出該條約而變得更加戲劇性，並且北韓拒絕准許國際間派員觀察其境內的核子設施。假使北韓仍一意孤行堅持原來的政策，美國威脅將尋求聯合國安全理事會的強迫性制裁。

制裁與其他議題　對於利比亞的制裁行動仍在進行，甚至更加嚴厲，這是與引渡該國參與 1988 年恐怖份子在蘇格蘭的洛克比(Lockerbie)上空炸毀泛美航空 103 次客機之嫌疑犯的行動失敗有關。的黎波里方面起初曾經暗示，有可能將鼓勵這兩位嫌疑犯自己去美國或英國的法院投案去庭受審。

除此之外，雖然巴格達政權一直努力去突破其政治和經濟的孤立，但對伊拉克政府採取的制裁行動仍未中止。伊拉克在聯合國大會上合法的遊說活動，因爲巴格達方面企圖重新挑起伊拉克-科威特邊界上的衝突而遭遇阻礙。科-伊邊境上的衝突過去一直受到聯合國劃定國界委員會及聯合國安全理事會的堅定確認；而且，外傳伊拉克未能善待南部境內沼澤地帶阿拉伯人的指控，也使其在聯合國的合法遊說受阻。

爲伊拉克凶殘暴行之受害者所設立的聯合國補償委員會在 1993 年接到若干筆捐款，其中大多來自伊拉克在海外被沒收的資產，而該委員會開始忙於從事本身實質性的工作。美國-伊朗求償法院已經運作超過十年，仍著手解決於 1979 年和 1980 年伊朗境內爆發革命性混亂所引起之求償問題的工作。

各國負責的法規彙編工作，危害人類和平與安全的犯罪，以及其他議題都在聯合國國際法委員會內如火如荼地進行。國際紅十字委員會召開一項外交會議，正式通過一項對於加強人道法律有幫助的宣言。另一方面，聯合國人權會議於夏天在奧地利首都維也納召開，幾乎災難性地結束。許多低度開發的國家甚至著手去挑戰關於人權的基本概念——過去曾令人思考，但如今已經不再有任何爭議的主張。(參見 HUMAN RIGHTS)

LEBANON　黎巴嫩

1993 年，儘管政府當局做了一些孤立政治綁架和新的政治恐嚇事件，但大多數黎巴嫩人還是度過了一個和平的年度。1990 年黎巴嫩結束了 15 年的衝突，國家開始得到恢復。

國內可以看到許多令人鼓舞的跡象。許多政府，其中包括所有波斯灣國家的政府，宣布他們在貝魯特的使館不久就會重新開始運作。許多外國大航空公司開始提供服務，他們的飛機開始在貝魯特國際機場起降。黎巴嫩接待許多傑出的外國貴賓，其中包括義大利、美國和埃及的外交部長們；前法國總理；科威特的酋長，這位酋長是從 1975 年以來第一位訪問黎巴嫩的阿拉伯國家領袖；敍利亞的官員們，其中包括副總統、外交部長和總理，頻繁地訪問黎巴嫩。

內政　總理哈立立(Rafiq al-Hariri)的政府度過執政以來的第一年，它仍然積極地投入重建和恢復黎巴嫩被破壞的國際形象。

然而，黎巴嫩政府的腐敗和低效率引起許多政治問題。三位「元首」——總統赫拉威(Elias Hrawi)、總理哈立立和國會議長比里(Nabi Birri)——一直處在衝突之中，他們頻繁地往返於貝魯特和大馬士革之間，以便尋求敍利亞的支持。同時，內閣部長們卻不斷公開地在

他們之間進行鬥爭。

黎巴嫩的輿論認爲政府犯有疏忽罪，因爲在數年戰爭中荒廢的公共設施仍未改善，及內閣似乎對個人政治和發財致富比治理國家更感興趣。當廣受尊敬的電力兼水資源部長弗雷姆(George Frem)拒絕執行一項投標價似遭抬高且情況可疑的工程項目時，即無緣無故被降職，此事加深了政府腐敗的形象。

儘管人們對黎巴嫩政府很氣憤，但政府仍積極開展一項審查運動，封閉一家電視台，暫停數家報紙的發行，禁止讀書和娛樂。治安部隊阻撓反對組織及其領導人。雖然批評家們把這種封閉的政治氣氛歸咎於敍利亞的控制，這是因爲敍利亞控制目前的黎巴嫩已有幾年了，但是這些提議看來往往純粹是來自黎巴嫩人民。

國家安全 在黎巴嫩南部的「以色列安全地帶」，不斷遭受暴力襲擊，因爲以色列的黎南部隊和眞主黨(回教基本教義派政黨)領導的黎巴嫩反抗力量，經常在那裏開火。眞主黨斷斷續續的攻擊引起以色列強力的還擊。

7月下旬，眞主黨埋伏在「安全地帶」裏，用火箭攻擊以色列本土之後，以色列出動飛機、大砲和海軍對黎巴嫩南部進行圍攻，還攻擊了黎巴嫩其他地區。這次衝突的後果是達成一項有爭議的秘密協議。根據協議的條款，眞主黨杜絕對以色列領土的攻擊，而以色列則克制對「安全地帶」進攻的報復。實質上，這項協議包含了南黎巴嫩內部本身的鬥爭。

© Bilal Kalabani/Sipa

回教基本教義派眞主黨的支持羣衆，藉由在貝魯特市中心的遊行展現團結力量，支持在7月份爆炸事件——以色列自1982年以後對黎巴嫩實施最猛烈的攻擊——中的喪生者。

經濟 黎巴嫩的經濟時常被視爲政治信任的晴雨表，自戰爭結束以來一直處於大蕭條狀態，但在1993年內得到外國援助的保證。世界銀行預測黎巴嫩在今後5年的國民生產毛額每年將增長8%，它延長了向黎巴嫩貸款1億7,500萬美元的期限，數個波斯灣國家也保證提供額外的資金。不過，從競相爭取波灣國家的援助來看，來自波灣國家的保證能否兌現還是個問題。歐洲和某些波灣國家還延長了貸款期限，並同意用於特殊的項目和需要。

大多數經濟援助都與政府有爭議的、雄心勃勃的荷瑞桑2000(Horizon 2000)重建計畫有關，這個計畫設想在1993-2002年的10年期間內投入100億美元的重建資金。這個計畫在國會裏受到攻擊，有些批評者爭辯它是不實際的，另一些人則害怕外國投資的擴大會削弱黎巴嫩的主權。

與敍利亞的關係 民衆認爲，黎巴嫩的政治、經濟和社會前途取決於它與敍利亞的關係。1993年，敍利亞將對黎巴嫩的控制進一步制度化。這兩個國家公布了一系列的協議，以補充已簽定的協議，並根據以前協議的規定，正式發起建立敍利亞-黎巴嫩高級委員會。

8月，黎巴嫩政府未經敍利亞默許，就同意向南部派遣增援部隊，企圖平息不斷加劇的暴力活動。幾乎在這之後，黎巴嫩領導人立即遭到半公開的嚴懲，敍利亞宣布高級委員會開始運作，並任命一名敍利亞國民社會主義黨的成員擔任高級委員會的祕書長。爲了服從敍利亞-黎巴嫩的合作，這個高級委員會不明確、廣泛的權力好像取代了黎巴嫩在某些方面的主權。

外交事務 根據1989年的塔伊夫(Taif)協定，美國繼續要求敍利亞從黎巴嫩撤軍。然而，當美國國會通過一項要求敍利亞撤軍的決議時，親敍利亞的黎巴嫩國會和黎巴嫩政府的高級官員們抗議說，這個法案構成對黎巴嫩內部事務的干涉，且黎巴嫩和敍利亞之間的一系列協議有效地取代塔伊夫協定。儘管如此，在敍利亞外交部長埃爾沙雷(Farouk al-sharaa)10月訪問華盛頓期間，美國仍然對他提出類似的要求。

黎巴嫩繼續參加阿拉伯-以色列的和平過程，但黎巴嫩人民的聲明在大馬士革不受歡迎之後，敍利亞的領導人已採取行動，保證更緊迫地控制黎巴嫩代表團的一切創議。事實上，所有其他參加者都公開承認，黎巴嫩在談判中不能走到敍利亞的前頭，在以色列和黎巴嫩之間締結的任何和平進程，實際上皆是由敍利亞人民決定，而非黎巴嫩人民。

黎巴嫩・要覽

正式國名：黎巴嫩共和國
地理位置：西南亞
面積：10,400平方公里
人口：3,600,000(1993)
主要城市：首都貝魯特，人口509,000；的黎波里198,000(1982)。
政府：總統赫拉威(1989年11月就任)；總理哈立立(1992年10月22日就任)。立法機構(一院制)——國民大會。
貨幣單位：黎巴嫩鎊(1,716黎巴嫩鎊=1美元，1993年12月7日)
對外貿易：進口1,800,000,000美元；出口700,000,000美元(1990)。

LIBRARIES 圖書館

1993年大部分的圖書館仍面臨大筆經費縮水的窘境，而有些圖書館則成功地發行了債券，更有些圖書館開始開發替代的經費來源。圖書管理員和圖書館所極力倡導的大衆關係計畫已堂堂邁入第三年，該計畫旨在強調圖書館在資訊時代中的樞紐地位，而美國數個主要圖書館的館長也在是年易位。

經費 1993年，許多圖書館仍一如往年，面臨大筆經費被刪除，而被迫裁員，乃至關閉。芝加哥關閉了已有91年歷史的市立參考書閱覽圖書館，該圖書館藏有該市自1871年以年來所出版的所有文獻，包括一些預測芝加哥大洪水的文獻。芝加哥市計劃將該館5萬册文獻的一部分歸入其市立圖書館的館藏。

新奧爾良關閉其位於佛里達斯(Fridays)的15個圖書館，9所巴爾的摩郡立公共圖書館也永久關閉，其中一所在1992年的圖書出借量逾70萬册。

俄勒岡的梅爾特諾默郡立公共圖書館爭取成爲美國第一家索取電話諮詢服務費的公共圖書館，亦即使用900或976個電話交換碼的諮詢者將以每分鐘計算付費。然而芝加哥這項基本服務的索費將違反圖書館的基本宗旨：鼓勵自由接近資訊。加州的文圖拉郡立圖書館服務中心則考慮採納電話查詢銷售，爲3年期的捐贈金額提升了40萬美元。這兩種募資方案皆因向來支持公共事業的稅收持續下滑而提出的。

有些圖書館成功地增加其經費來源。亞特蘭大伯明罕公共圖書館通過第四次的10年期債券之發行；查普希爾的北卡羅來納大學分校的學生投票決定每學期每位學生捐2.5美元作爲圖書館基金。聯邦銀行捐贈57,600美元給加州的薩克拉門多公立圖書館，使該圖書館得以破天荒地在星期日開放。而紐約公立圖書館的分館將於1994年中開始實施一星期開放六天的制度，創下了1947年以來的首例。

伊利諾州通過了25年來最富意義的圖書館立法。該州的「生活和學習」方案，希望每年能自汽車費中爲該州圖書館籌募到1,890萬美元的經費，這將使伊利諾州圖書館的基金增加60%左右。

圖書館要聞 全美最大圖書館國會圖書館的大會堂經重修後，於1993年重新開放，同時舉辦了一場耗資200萬美元的「羅馬再生：梵諦岡圖書館暨文藝復興式文化」展，展品包括200件梵諦岡圖書館最具價值的印刷品、手稿、書籍和地圖。

凶猛的洪水侵襲美國中西部，圖書館所受的波及並不大，主要是由於州的管理和義工的努力所致。有些圖書館受到毀損，但截至1993年秋，幾乎所有的圖書館皆能重新開放。在洪水最嚴重時，數個城市的義工們皆協力把書移至圖書館內的較高樓層，例如在愛阿華州第蒙(Des Moines)有約50位義工在清晨3～6點時，排成一線協力，搬運了1萬多册的書本。

紐約公共圖書館館長希利(Timothy Healy)於1992年12月30日突然去世。專精伏爾泰學的亨特學院校長勒克萊爾(Paul LeClerc)，於1994年1月接任爲紐約公共圖書館新館長。1995年紐約公共圖書館將舉行100週年慶。1993年5月5日，前芝加哥公共圖書館館長海登(Carla Hayden)被提名爲巴爾的摩以諾普拉特自由圖書館(Enoch Pratt Free Library)的館長，接替柯里(Anna Currie)的職務。

圖書館協會 美國圖書館協會第112屆年會於6月24～30日在新奧爾良舉行，與會者逾1萬7,000人。該會由美國圖書館協會會長米勒(Marilyn Miller)主持，大會主題是「人民經由圖書館而獲得權力」。哥倫比亞特區公共圖書館館長富蘭克林(Hardy Franklin)在大會結束時宣誓就任爲大會新主席，而波士頓公共圖書館館長柯利(Arthur Curley)也跟大會新主席一樣深受歡迎。協會的副執行長帕倫特(Roger Parent)退休而成爲美國法律圖書館學會執行長，接替了傑尼森(Judith Genesen)的職務。

6月16～20日在安大略省溫密爾敦舉行加拿大圖書館協會第47屆年會，主題是「在人類動機中」，大會由主席安德魯斯(Margaret Andrewes)主持，卡維爾(Patricia Cavill)當選爲首位副主席兼大會主席。

1993年圖書館獎

貝塔費姆獎(Beta Phi Mu Award)給對圖書館學教育有特別貢獻者：Kathryn Luther Henderson，任職於伊利諾大學圖書館學與資訊研究所。

考爾德科特獎章(Randolph J. Caldecott Medal)給最優良的兒童圖畫書：Emily Arrnold McCully，得獎作品《*Mirette on the High Wire*》

葛羅里獎(Grolier Award)給對兒童及青少年勵志性與引導性讀物有特別貢獻者：Michael L. Printz，任職於托皮卡聖斯特高中。

利平寇特獎(Joseph W. Lippincott Award)給對圖書館專業領域有特別貢獻者：John G. Lorenz，任職於全美圖書館與資訊科學委員會。

紐伯瑞獎章(John Newbery Medal)給對兒童文學有傑出貢獻者：Cynthia Rylant，得獎作品《*Missing May*》。

LIBYA 利比亞

1992年聯合國實施對利比亞國際航空運輸的制裁，目的是對利比亞政府施加壓力，迫使它執行聯合國決議，即要求利比亞政府交出1988年泛美航空公司飛機在蘇格蘭上空爆炸事件中兩名嫌疑犯，聯合國的制裁使利比亞被孤立，並使利比亞人民發生了經濟困難。1993年，加劇了利比亞統治集團內部的緊張關係。可是這一制裁沒有達到使兩名被控的利比亞人受到審訊的目的。這促使美、英、法三國著手採取更嚴厲的制裁行動。

制裁的延伸 4月，聯合國準備檢查現有制裁的效果時，柯林頓政府進行遊說，企圖使聯合國強硬起來，在世界範圍裏實施對利比亞石油的聯合抵制，但沒有成功。幾乎沒有成員國支持這樣的策略，數個從利比亞大量進口石油的西歐國家更強烈反對。面對這樣的阻力，美國聯合其他安理會成員國投票延長此制裁時間，但沒有改變制裁方式。

利比亞領袖格達費(Muammar el-Qaddafi)卻強辯表示，利比亞無論是和美國或英國都無引渡協議，他不能強迫嫌疑犯向英國或美國當局投降。雖然他堅持由利比亞根據國際法和聯合國決議，對兩名嫌疑犯進行審訊，爲了達到妥協，他提出數個變通的辦法，其中包括在中立國家進行審訊或在聯合國或阿拉伯聯盟的主持下成立國際法庭的建

議。格達費提出，如果西方同意以和利比亞恢復外交關係作爲回報的話，他個人有可能出面調停勸說這兩個人自動投案。

英國和美國政府反對所有提議，並於8月宣布，如果到10月1日還不交出嫌疑犯，他們將請求安理會對利比亞制定一系列更嚴厲的制裁措施。法國懷疑利比亞情報人員與1989年法國航空公司飛機在查德上空被炸有關，所以法國支持英國和美國的要求。這些新制裁堵住了原來制裁的漏洞，並提出通過凍結利比亞在國外的資產和禁止向利比亞出售用於精煉和運輸石油的設備來進一步加強制裁。然而他們並沒有禁止每天從利比亞出口140萬桶原油。

夏末秋初，聯合國祕書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)和利比亞外交部長進行談判以及其他一些非正式的接觸，使利比亞的態度逐漸緩和。利比亞宣布她願意爲爆炸受害者的家屬提供補償。在利比亞官員和蘇格蘭律師舉行一連串的會議之後，壓低了以前堅決反對在蘇格蘭審訊的態度，然而利比亞政府繼續堅持，不能迫使利比亞公民交給外國當局。雖然截止時間10月已經過去，但嫌疑犯仍留在利比亞，由於聯合國安理會急於處理索馬利亞和海地事務，就拖延了加強制裁利比亞的審議。

利比亞・要覽

正式國名：利比亞阿拉伯人民社會主義合衆國
地理位置：北非
面積：1,759,540平方公里
人口：4,900,000(1993)
主要城市：首都的黎波里，人口990,697；班加西435,886(1984)。
政府：國家元首——總統格達費(1969年就任)。立法機構——人民大會(1976年11月首度召開)。
貨幣單位：利比亞第納(0.298利比亞第納＝1美元，1993年7月)
國內生產毛額：28,900,000,000美元(1990)
對外貿易：進口5,599,000,000美元；出口13,877,000,000美元(1990)。

© Reuters/Bettmann

1993年中期，在以色列占領區耶路撒冷的朝聖活動中，利比亞的回教徒以美元購買串線小珠。約有200名利比亞人在當時因呼籲推翻以色列政府，遭到縮短行程而遣送回國。

1993年禁止飛機在利比亞起降，如此不僅給觀光客帶來不便，更使他們必須透過陸路至突尼西亞或埃及機場才能搭乘國際班機，且也造成利比亞消費品和工業物資的短缺。孤立利比亞的行動甚至擴大到排除利比亞的運動員參加國際比賽。

國內的反應　制裁最嚴重的後果即是利比亞傑出的政治家和軍隊內部產生不滿情緒。格達費就泛美航空公司飛機爆炸事件的嫌疑犯問題，表示願意與英、美兩國進行和解，此舉加大了格達費和議長賈勞德少校(Abdessalam Jalloud)之間將利比亞的經濟轉向更自由化程序的分歧。

對格達費而言，發生一項預謀的軍事政變是更爲危險的威脅。雖然利比亞官方報導否認此事，但來自的黎波里外國使館的可靠報告表示，在米蘇拉塔市(Misurata)和利比亞西部的幾個其他地方，在10月發生反叛，有數千名軍隊捲入。一個由流亡者組織但仍與反對格達費政權的利比亞人保持密切接觸的反對組織，拯救利比亞國民陣線，證實了這些報導的準確性。

觀察家推測，這是政變背後的軍官們對格達費威望下降(不僅是利比亞更加孤立的結果，而且也是由於在發生變化迅速的中東政治環境中，利比亞總是處在邊緣的緣故)所做的反應，同時也是他們因聯合國的制裁而得不到零件供應，使得軍隊自身力量變弱所做出的反應。此外，美國對利比亞軍事活動的密切監視，使華盛頓能夠挫敗利比亞軍隊所得的俄國飛彈，並能夠中止歐洲國家不知情地參與化學武器設施的發展。

據報導，在12月中旬利比亞一位持不同政見的前高級官員基基亞(Mansur R. Kikhia)在埃及開羅失蹤。反對派人士深信，他是被格達費的代理人所綁架。基基亞在一九七〇年代初曾任格達費的外交部長，在一九八〇年代末期擔任利比亞駐聯合國代表。

快到年中時，聯合國的制裁在利比亞造成很大的混亂，格達費做了兩項偏執的行動，這被廣泛地認爲是爲了努力提升他在西方各國的名望。5月底，他批准了約200名利比亞人到以色列所占領的耶路撒冷回教聖地朝聖。然而，在利比亞號召推翻以色列政府，解放這座城市及建立巴勒斯坦政權之後，爲了中止這次朝聖卻發生了一場災難。7月，利比亞政府聘僱美國國務院前法律顧問索法爾(Abraham Sofaer)，要他對泛美航空公司爆炸事件受害者的家屬要求索賠一事爲利比亞辯護。然而面對強烈的抗議，索法爾的公司很快背棄利比亞這一客戶。

LITERATURE 文學

概 述

在美國各界探討諸多有關種族平等問題的一年中，文壇上兩位美籍非裔女性強有力且清晰地道出了其親身經驗，頗受文學界的重視——莫里森(Toni Morrison)獲得1993年諾貝爾文學獎，德夫(Rita Dove)則同時被提名爲該年的桂冠詩人。兩位作家皆擁有廣大的讀者羣，她們勇敢地下定決心爲黑人女性說話，犀利道出黑人女性的困境和勝利，因而贏得評論家的喝采。

莫里森於1931年2月18日出生於俄亥俄州羅藍鎮，原名Chloe Anthony Wofford，出身佃農家庭，在當時經濟蕭索的俄亥俄州長大。她的小說刻劃描繪黑人男女如何在長期的被壓抑和受歧視下交戰掙扎，如何不斷地想找出或理解其自我價值和種族認同。莫里森共著有6部小說——《最湛藍的眼睛》(1970)、《蘇拉》(1973)、《所羅門之歌》(1977)、《黑寶貝》(1981)、曾獲普立茲文學獎的《摯愛》(1987)，和《爵士樂》(1992)，同時亦著有一劇本和許多短文。她自1989年在普林斯敦大學教授創作。

瑞典皇家學院認爲她的小說具有「視覺張力和詩的抒情的特質」。她是第一位獲得諾貝爾文學獎的黑人女性，獎額爲82萬5,000美元。

1993年諾貝爾文學獎得主莫里森

© Thomas Engstrom/Gamma-Liaison

美國桂冠詩人 德夫是1987年的普立茲詩人獎得主。在1993年5月被提名爲第七位美國桂冠詩人，10月1日成爲正式的桂冠詩人。她是第一位得到如此殊榮的黑人女性，也是最年輕的得獎作家，年僅40。整個提名的過程長達一年，美國國會圖書館員比林頓(James H. Billington)認爲，在美國豐富多彩的新生代中能有一位不同凡響的代表是值得高興的事。德夫自1989年在維吉尼亞大學教授詩詞。著有4部詩作、一部小說，和一本短篇小說集。

週年紀念 1993年爲義大利劇作家哥爾多尼(Carlo Goldoni)逝世200週年紀念。此週年紀念在歐洲大陸被慶祝的同時也引起諸多爭議。此外，1993年亦爲英國作家沃爾頓(Izaak Walton)400週年誕辰紀念。沃爾頓爲《釣魚人》(*Compleat Angler*)一書作者，該書被譽爲釣魚小說類型始祖。1993年同時也是波特(Beatrix Potter)筆下的世界知名和廣受喜愛的小說人物，彼得(Peter Rabbit)100歲生日。

其他獎項 這一年中，李能基金會(Lannan Foundation)的終生成就獎得主爲小說家加迪斯(William Gaddis)。奈鮑爾(V. S. Naipaul)得到最近才成立的不列顛文學獎的終生成就獎。《十字軍》的作者海姆(Stefan Heym)獲得1993年的耶路撒冷文學獎。

參見PRIZES AND AWARDS。

1993年美國桂冠詩人德夫

© Robert Severi/Gamma-Liaison

美國文學

也許是爲了反駁人們的批評——美國文學已變得太自我了，因此，1993年小說涵蓋的範圍很廣，向複雜的社會及政治議題探索。即使著重於個人及家庭生活之描述的小說，也對文化環境表示高度的覺醒。

小說 由於某些歷史學家認爲要了解過去並沒有絕對的途徑，小說家於是覺得可以更自由地將幻想、創造及傳統的歷史故事熔於一爐。在羅斯(Philip Roth)的《夏洛克效應》(*Operation Shylock*)中，一個名叫羅斯的角色，被另一個自稱爲羅斯的角色糾纏。故事場景在耶路撒冷，假羅斯企圖說服猶太人放棄以色列回到歐洲，在那兒他們可以放逐者的身分自居，因此得到他們的尊嚴。作者將政治人物與自己創造的角色融合，杜撰與現實並陳。埃里克松(Steve Erickson)的《弧形d'x》，將哲斐遜(Thomas Jefferson)及其想像的女奴情婦海明斯(Sally Hemmings)置於一個地獄般的小說場景中，即未來的洛杉磯。博伊爾(T. Coraghessan Boyle)的《邁向韋爾威爾之路》(*The Road To Wellville*)，故事場景是在密西根巴特爾克里克(Battle Creek)的一所健康療養院，該院由發明玉米片的主人翁凱洛格(Kellogg)經營。巴奇勒(John Calvin Batchelor)的《彼德·納文斯基和蘇聯登陸月球實錄》(*Peter Nevsky and the True Story of the Russian Moon Landing*)在事實與杜撰的交錯中，敍述美國與蘇聯的太空競賽。謝弗(Susan Fromberg Schaeffer)的《初夜》則根據女明星葛麗泰·嘉寶(Greta Garbo)來創造主人翁的角色。挪頓(Lewis Nordan)的《狼嚎》(*Wolf Whistle*)將密士失必提爾(Emmett Till)用私刑的故事，轉換成神奇的寫實故事。鮑爾(Richard Power)的《遊魂效應》(*Operation Wandering Soul*)以兒童醫院爲背景，對古今文明作出宏偉的探訪，將再浸禮派謀反(Anabeptist Revolt)之類的故事與哈默林(Hamelin)的《吹笛人》相融合。

小說家們似乎也對那些記載過去的存疑文件感到莫大的興趣。希爾(Carol

De Chellis Hill)的《亨利·詹姆斯的午夜歌聲》(*Henry James' Midnight Song*)即以一篇拾得的手稿爲藍本，手稿內容記敍佛洛伊德(Sigmund Freud)辦公室謀殺案中的凶嫌詹姆斯之故事。亨德森(William McCranor Henderson)的《我殺了海明威》，由一個自稱爲謀殺者的人物，啓發了他在文學傳記的靈感。在薛尼(Cathleen Schine)的《拉蒙的姪女》(*Rameau's Niece*)中，以一篇十八世紀的手稿爲藍本，將主角帶入一場戀愛關係的實驗。薛尼玩弄眞實的文學內容，創造後現代主義學術評論的嘲諷格式。穆卡荷基(Bharati Mukherjee)的《世界的支柱》(*The Holder of the World*)，讓一羣當代的學者探究一位十七世紀婦女的一生，她離開麻薩諸塞灣殖民地的清教主義，與一位印度王子尋找她在印度的經歷。

對於首次寫作的小說家而言，政治和歷史散發著不可抵擋的魅力。莎克奇(Bob Shacochis)的《在火山中游泳》，對政治家、移居國外的美國人，以及在加勒比海島上辛勤奮鬥的原住民，做了一番豐富而具啓發性的描述。在柯薛佛(Jesse Lee Kercheval)的《幸福博物館》中，一位美國的女郎到二次大戰前的巴黎遊玩，愛上一個來自阿爾薩斯-洛林(Alsace-Lorraine)這塊受爭議的領土上，具有分裂人格卻讓人目眩神迷的男子。

在抱負不凡的小說中可推塞特(Vikram Seth)的《如意郎君》作代表。這個長達1,376頁敍述世代家族的長篇歷史小說，故事發生的場景於當時正在爭取獨立的印度，並出現幾個如尼赫魯總理(Nehru)的歷史人物。

在此同時，當代小說的力量大部分仍放在捕捉美國區域文化及民族文化的特定範圍。這些小說不特別打著歌頌或懷舊的旗幟，而經常描述人們生活上的堅苦、他們的恨及殘酷。但一方面他們也認同這些文化的豐富和美感。南方的小說仍然十分強勢，但來自全國的作家們均發現自身對區域之歸屬感所擔負的負荷，以及這種歸屬感所產生的力量。

馬松(Bobbie Ann Mason)所著的《羽毛冠》以紀年體的方式描述在世紀交替時一對肯塔基農場夫婦的生活，他們必須承擔因養育五胞胎，而後又一一失去他們所帶來的聲名和悲痛。尤金尼迪斯(Jeffrey Eugenides)的《處女自殺事件》(*The Virgin Suicides*)，場景爲密西根州，同樣以五椿死亡事件爲主題。蓋恩斯(Ernest J. Gaines)的《死亡前的教誨》(*A Lesson Before Dying*)探討一九四〇年代路易斯安那州的種族及階級問題。科伊爾(Beverly Coyle)的《惡水》(*In Troubled Waters*)中，敍述一個家族發現自己與弗羅里達中部的一個團體作對。而希亞森(Carl Hiaasen)的怪誕小說《脫衣舞》(*Strip Tease*)則捕捉了南弗羅里達州的超現實主義。皮爾遜(T. R. Pearson)的謀殺喜劇《哭泣成河》(*Cry Me a River*)，將故事場景設於南卡羅來納州。桑德斯(Dori Sanders)的《她自己的地方》(*Her Own Place*)描述一個黑人婦女，如何戰勝逆境的故事。德爾班(Pam Durban)的第一本小說《歡笑之地》(*The Laughing Place*)，其中的女主角自北方回到南方，繼承南方遺留給她的財產。

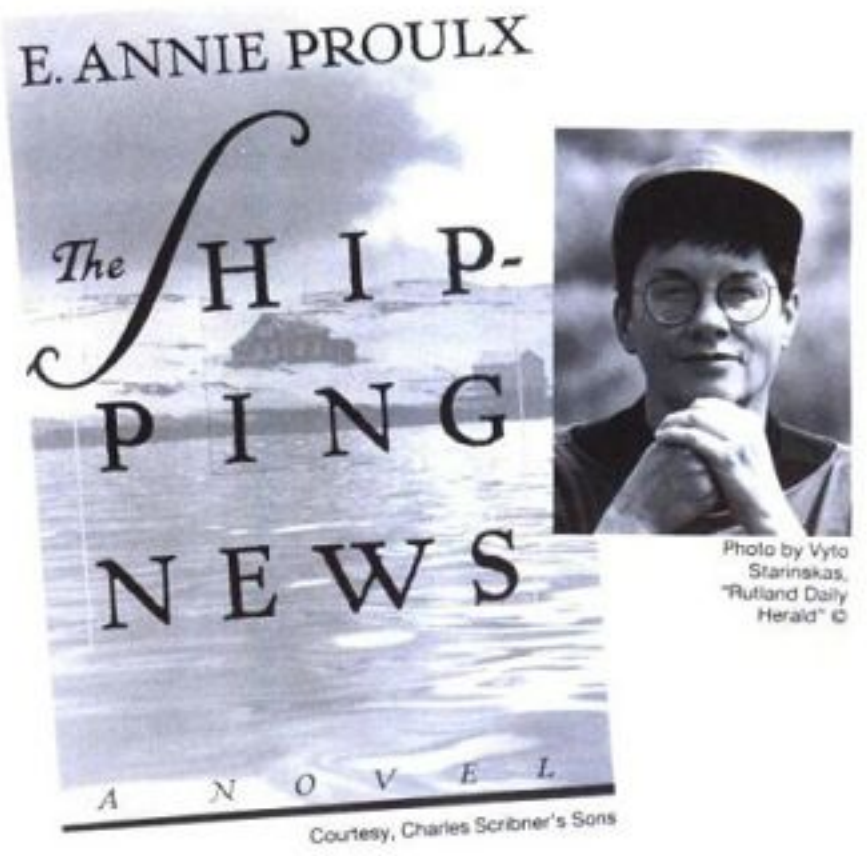


Photo by Vyto Starinskas, "Rutland Daily Herald" ©

Courtesy, Charles Scribner's Sons

來自新英格蘭的普羅克斯，以《託運的消息》贏得1993年國家圖書獎。書中描寫一位倒楣男子遠離塵囂，帶著家人前往小漁村重新找尋生活的方向。

轉換居所是美國文學中一個不變的主題。新英格蘭作家普羅克斯(E. Annie Proulx)所著《託運的消息》(*The Shipping News*)，贏得國家圖書獎，敍述一個名叫奎里(Quoyle)的倒楣男子，與他的姑媽和女兒們想在紐芬蘭一個又濕又冷的漁港重新生活。安基(Fae Myenne Ng)的《骨骼》，則描述舊金山的華人區。海尤洛斯(Oscar Hijuelos)所著《奧布賴恩的14個姊妹》(*The Fourteen Sisters of Emilio Montez O'Brien*)，描述一個愛爾蘭裔古巴家庭在賓州的發展。

短篇小說 1993年出現許多知名及被認定爲短篇小說作家的作品。瓊斯(Thom Jones)以《休息中的拳擊家》(*The Pugilist at Rest*)嶄露頭角。普里斯(Reynolds Price)的《短篇小說集》證明了他一生的成就。最有趣的現象是，在美國已經被忽略的文學型式——中篇小說，似乎有重新流行的趨勢，可以見到的作品有埃爾金(Stanley Elkin)的《梵谷在阿爾列斯的房間》(*Van Gogh's Room at Arles*)；史泰隆(William Styron)的《一個充滿潮水的早晨》(*A Tidewater Morning*)；以及高登(Mary Gordon)的《餘生》。

歷史及傳記 重要傳記如布倫特(Joseph Brent)的《查爾斯·桑德斯·皮爾斯》(*Charles Sanders Peirce*)、戴維斯(Kenneth S. Davis)的《暴風中的羅斯福，1937-1940》，以及巴特勒特(Irving H. Bartlett)的《約翰·卡爾霍恩》(*John C. Calhoun*)。那些較受爭議的傳記，則成了大衆矚目的焦點；如麥金尼斯(Joe McGinniss)的《最後的弟兄》，著墨於愛德華·甘迺迪的故事，用了許多假想和推理，但蒐證則嫌不足。在另一部關於甘迺迪家族的傳記《甘迺

1993年美國文學重要作品：

長篇小說

Abish, Watler, *Eclipse Fever*
Adams, Alice, *Almost Perfect*
Barthelme, Frederick, *The Brothers*
Batchelor, John Calvin, *Peter Nevsky and the True Story of the Russian Moon Landing*
Baxter, Charles, *Shadow Play*
Bell, Madison Smartt, *Save Me, Joe Louis*
Boswell, Robert, *Mystery Ride*
Boyle, T. Coraghessan, *The Road to Weliville*
Conroy, Frank, *Body and Soul*
Coyle, Beverly, *In Troublde Waters*
Dickey, James, *To the White Sea*
Dobyns Stephen, *The Wrestler's Cruel Study*
Durban, Pam, *The Laughing Place*
Erickson, Steve, *Arc d'X*
Eugenides, Jeffrey, *The Virgin Suicides*
Gaines, Ernest J., *A Lesson Before Dying*
Gibbons, Kaye, *Charms for the Easy Life*
Hawkes, John, *Sweet William: A Memoir of an Old Horse*
Henderson, William McCranor, *I Killed Hemingway*
Hiaasen, Carl, *Strip Tease*
Hijuelos, Oscar, *The Fourteen Sisters of Emilio Montez O'Brien*
Hill, Carol De Chellis, *Henry James' Midnight Song*
Kauffman, Janet, *The Body in Four Parts*
Kercheval, Jesse Lee, *The Museum of Happiness*
King, Thomas, *Green Grass, Running Water*
Levin, Jenifer, *The Sea of Light*
Mason, Bobbie Ann, *Feather Crowns*
McCourt, James, *Time Remaining*
Miller, Sue, *For Love*
Mukherjee, Bharati, *The Holder of the World*
Ng, Fae Myenne, *Bone*
Nordan, Lewis, *Wolf Whistle*
Oates, Joyce Carol, *Foxfire*
Parker, Michael, *Hello Down There*
Pearson, T. R., *Cry Me a River*
Pesetsky, Bette, *Cast a Spell*
Powers, Richard, *Operation Wandering Soul*
Proulx, E. Annie, *The Shipping News*
Reed, Ishmael, *Japanese By Spring*
Richard, Mark, *Fishboy*
Rodriguez, Abraham, Jr., *Spidertown*
Roth, Philip, *Operation Shylock: A Confession*
Sanders, Dori, *Her Own Place*
Schaeffer, Susan Fromberg, *First Nights*
Schine, Cathleen, *Rameau's Niece*
Seth, Vikram, *A Suitable Boy*
Shacochis, Bob, *Swimming in the Volcano*
Smith, Scott, *A Simple Plan*
Turow, Scott, *Pleading Guilty*
Waller, James Robert, *Slow Waltz in Cedar Bend*
Wilcox, James, *Guest of a Sinner*

短篇小說

Baker, Alison, *How I Came West, and Why I Stayed*
Bloom, Amy, *Come to Me*
Dorris, Michael, *Working Men*
Elkin, Stanley, *Van Gogh's Room at Arles*
Glancy, Diane, *Firesticks*
Gordon, Mary, *The Rest of Life*
Hannah, Barry, *Bats Out of Hell*
Jones, Thom, *The Pugilist at Rest*
Lyons, Daniel, *The Last Good Man*
Price, Reynolds, *The Collected Stories*
Shomer, Enid, *Imaginary Men*
Styron, William, *A Tidewater Morning*
Tallent, Elizabeth, *Honey*
Taylor, Peter, *The Oracle at Stoneleight Court*
Troy, Judy, *Mourning Doves*
Woiwode, Larry, *Silent Passengers*

歷史與傳記

Anderson, Terry, *Den of Lions: Memoirs of Seven Years*

Courtesy, Little, Brown and Company

© Alen MacWeeny

莫里斯撰寫的《紐約時光》在美國文壇掀起一陣筆戰，哈潑雜誌的主編對本書內容所引用的不實報導大肆批駁。

迪總統：權力素描》(*President Kennedy: Profile of Power*)，其中新聞作家里夫斯(Richard Reeves)給予約翰·甘迺迪很高的評價。薩墨(Anthony Summer)的《官方密件：胡佛的祕史》(*Official and Confidential: The Secret Life of J. Edgar Hoover*)，則對這位長期執掌美國聯邦調查局之官員的倒行逆施發出指控。

傳記故事中最重要的潮流，即是回憶錄的興起。這種長久以來被視爲休閒性質的小品，搖身一變成了複雜傳播媒介，不僅含有道德冥想、文化批評，更成了小說化的自傳。其中以艾諾(Lars Eighner)的《與利茲白旅行》(*Travels With Lizbeth*)最受矚目。他敘述一個無家可歸的人，與他的狗兒四處流浪，睡

Ashe, Arthur, and Rampersad, Arnold, *Days of Grace*
Bartlett, Irving H., *John C. Calhoun: A Biography*
Brent, Joseph, *Charles Sanders Peirce*
Brown, Cecil, *Coming Up Down Home: A Memoir of a Southern Childhood*
Davis, Kenneth S., *FDR: Into the Storm 1937-40, A History*
Dunn, Stephen, *Walking Light: Essays and Memoirs*
Eighner, Lars, *Travels With Lizbeth*
Epstein, Daniel Mark, *Sister Aimes: The Life of Aimes Semple McPherson*
Frohnmayer, John, *Leaving Town Alive: Confessions of an Arts Warrior*
Gooch, Brad, *City Poet: The Life and Times of Frank O'Hara*
Grumbach, Doris, *Extra Innings*
Halberstam, David, *The Fifties*
Heidenry, John, *Theirs Was the Kingdom: Lila and DeWitt Wallace and the Story of the Reader's Digest*
Hemphill, Paul, *Leaving Birmingham*
Kaysen, Susanna, *Girl, Interrupted*
Kolchin, Peter, *American Slavery, 1619-1877*
McGinniss, Joe, *The Last Brother*
Miller, Nathan, *Theodore Roosevelt*
Miller, Brett C., *Elizabeth Bishop: Life and the Memory of It*
Morris, Willie, *New York Days*
Raines, Howell, *Fly Fishing Through the Midlife Crisis*
Reeves, Richard, *President Kennedy: Profile of Power*
Shultz, George, P., *Turmoil and Triumph: My Years as Secretary of State*
Silverthorne, Elizabeth, *Sarah Orne Jewett: A Writer's Life*
Summers, Anthony, *Official and Confidential: The Secret Life of J. Edgar Hoover*
Trillin, Calvin, *Remembering Denny*
Trilling, Diana, *The Beginning of the Journey: The Marriage of Diana and Lionel Trilling*
Tuttle, William M., Jr., *"Daddy's Gone to War" The Second World War in the Lives of America's Children*
Utley, Robert M., *The Lance and the Shield: The Life and Times of Sitting Bull*

文化與評論

Fishkin, Shelley Fisher, *Was Huck Black? Mark Twain and African-American Voices*
Friedan, Betty, *The Fountain of Age*
Hughes, Robert, *Culture of Complaint: The Fraying of America*
Kidder, Tracy, *Old Friends*
Lewis, R. W. B., *Literary Reflections: A Shoring of Images, 1960-93*
Moyers, Bill, *Healing and the Mind*
Nozick, Robert, *The Nature of Rationality*
Rich, Adrienne, *What Is Found There: Notebooks on Poetry and Politics*
Said, Edward, *Culture and Imperialism*
Sowell, Thomas, *Inside American Education: The Decline, the Deception, the Dogmas*
Vidal, Gore, *United States: Essays 1952-92*
West, Cornel, *Race Matters*
Wilson, Edmund, *The Sixties: The Last Journal, 1960-72*
Wilson, James Q., *The Moral Sense*

詩

Alexie, Sherman, *Old Shirts & New Skins*
Ammons, A. R., *Garbage*
Cherry, Kelly, *God's Loud Hand*
Clifton, Lucille, *The Book of Light*
Doty, Mark, *My Alexandria*
Duncan, Robert, *Selected Poems*, edited by Robert J. Bertholf
Goldbarth, Albert, *The Gods*
Hall, Donald, *The Museum of Clear Ideas: New Poems*
Olson, Charles, *Selected Poems*, edited by Robert Creeley
Rich, Adrienne, *Collected Early Poems: 1950-70*
Rosenberg, David, *The Lost Book of Paradise*
Seidel, Frederick, *My Tokyo*
Smith, Charlie, *The Plains*
Van Duyn, Mona, *Firefall* and *If It Be Not I: Collected Poems 1959-82*
Waldman, Anne, *Iovis*

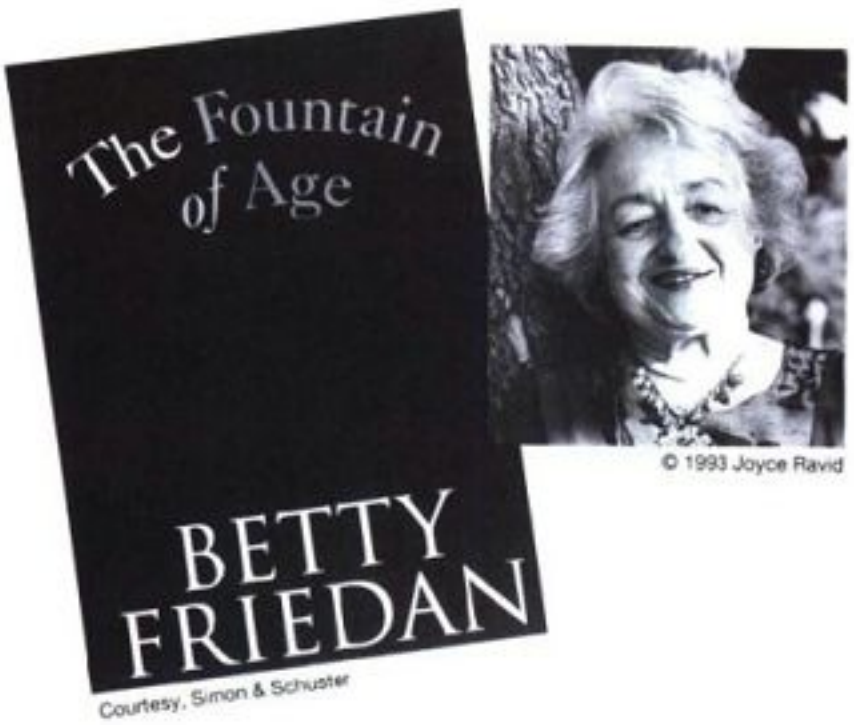
在廢物堆裏，與其說是對社會的抗議，不如說是對一種生活方式的實際描述。凱森(Susanna Kaysen)所著《受打擾的女孩》(*Girl, Interrupted*)描述自己在17歲時住進一家現代化精神療養院，兩年來所發生的悲劇及諷刺。卡文·屈林(Calvin Trillin)的《回憶丹尼》(*Remembering Denny*)對自己的描寫不多，反而企圖了解他在耶魯大學一個天資聰穎但走上自殺一途的同學。

關於當代文學史的一場戰爭，由於莫理斯(Willie Morris)的一篇《紐約時光》而加速發生，這是一篇一九六〇年代他在哈潑雜誌對擺好陣勢以便應敵的編輯方針所做的回憶，此文章引起現任主編拉哈姆(Lewis Lapham)更廣大的反駁。國際人文基金會(National Endowment for the Arts)前任會長佛朗梅爾(John Frohnmayer)所寫的一篇《給城市生氣：一個人文鬥士的告白》中，描述他在布希執政時代，企圖調解受政治壓迫的團體以及人文學者們所做的決定及犯下的錯誤。

兩位小說家則在文章中回憶他們在南方度過的童年，他們分別是漢費爾(Paul Hemphill)的《離開伯明罕》，以及布朗(Cecil Brown)的《回到南方的家》。黛安娜·屈林(Diana Trilling)的《旅程的開始：黛安娜和屈林的婚姻》，眞實地描述了這兩位文學批評者早年的情形，以及他們的私生活。

文化及評論 澳洲出生的評論家休斯(Robert Hughes)以一篇《埋怨的文化》銳利地剖析在社會及美學辯論上的潮流。他爭論道，傳統上對於文學規範擴張的抱怨，以及對於學習非西方文化的抱怨，和那些忘記自身傳承，而將遺傳視爲「死去的白歐人」產物者所發出的埋怨，一樣是智能上的破產。菲什(Stanley Fish)所著的《沒有什麼如同自由演講一般又能被稱爲好事的》(*There's No Such Thing as Free Speech and It's a Good Thing, Too*)，加入了辯論的陣容，他認爲像理性、寬容以及公平等觀念，不過是廣泛的右翼壓抑之面具。索威爾(Thomas Sowell)的《美國教育的本質：衰敗、欺瞞及獨斷》，表示學校教育因屈服於左翼力量已算失敗。

在《美國：1952-1992散文集錦》中，卓達(Gore Vidal)收集了許多在文學、文化及歷史上具煽動性和感知性的散文



Courtesy, Simon & Schuster

© 1993 Joyce Ravid

弗里登女士的《歲月之泉》描述老年人在遭遇身體病痛、衰弱和瀕臨死亡之時，依然希望過著有尊嚴、有意義的生活。

——作者表示智能及學習仍然可以區別愚昧和成功。著名文學評論家路易斯(R. W. B. Lewis)的《文學回響：意象的支柱，1960-1993》(*Literary Reflections: A Shoring of Images*, 1960-1993)，顯示了令人印象深刻的參考資料。艾德蒙·威爾遜(Edmund Wilson)則在其所著之《六〇年代：最後的札記，1960-1972》(*The Sixties: The Last Journal*, 1960-1972)中，對一個似乎認識文化歷史中每一個重要人物的顯赫作家，以十分引人的筆法描述了他的生活作爲總結。理奇(Adrienne Rich)的《這兒發現了什麼：詩及政治的筆記》，是這位美國最重要詩人之一所寫，關於思想、回憶及最喜歡之段落的合集。

塞得(Edward Said)所著《文化及帝國主義》論道：大英帝國的帝國思想對於英國文學具有普遍而通常不被察覺的影響，受其影響的包括吉卜林(Rudyard Kipling)，甚至奧斯汀(Jane Austen)及狄更斯(Charles Dickens)等。費許金(Shelley Fisher Fishkin)的《哈克回來了嗎？馬克吐溫及其非洲式美國腔》，重新審視這部美國文學上的精典之作，指出哈克說話的型式受到馬克吐溫與黑人社會友誼的影響。基爾德(Tracy Kidder)的《老朋友》及弗里登(Betty Friedan)的《歲月之泉》，均爲描述老年生活雖因衰弱、病痛及瀕臨死亡，仍然可以生活得有尊嚴有意義而慶賀。

不只是美國，而是全人類都處於重新思考的情況。諾茲克(Robert Nozick)的《理性的本質》企圖以進化的角度，觀察理性的發展。詹姆斯·威爾遜(James Q. Wilson)的《道德感》爭論，雖然戰爭及犯罪案件層出不窮，人們對社會上的相互依賴和正義感卻有天生的傾向。

詩 1993年最大膽的詩集也許是聖經學者羅森伯格(David Rosenberg)的《失落的天堂之書》(*The Lost Book of Paradise*)。其中作者運用古文的片斷，假想異教的伊甸園住著雌雄兩條蛇，藉此創造一種像是所羅門王時代的女學者所寫出對詩的評論。同樣野心十足的爲阿蒙斯(A. R. Ammons)的《垃圾》，這首有一本書那麼厚的長詩，企圖以詩和語言的力量處理世界及人類的角色。

美國本土作家艾力克斯(Sherman Alexie)的《舊襯衫與新皮膚》十分技巧地在馬龍·白蘭度(Marlon Brando)及卡斯特將軍(Custer)這樣的人物身上，加入了詩的靈感及觀察。克里夫頓(Lucille Clifton)的《光之書》爲現在及過去的女性喝采。理奇的《早期詩選：1950-1970》展現了這位美國重要詩人詩風的發展過程。

兒童文學

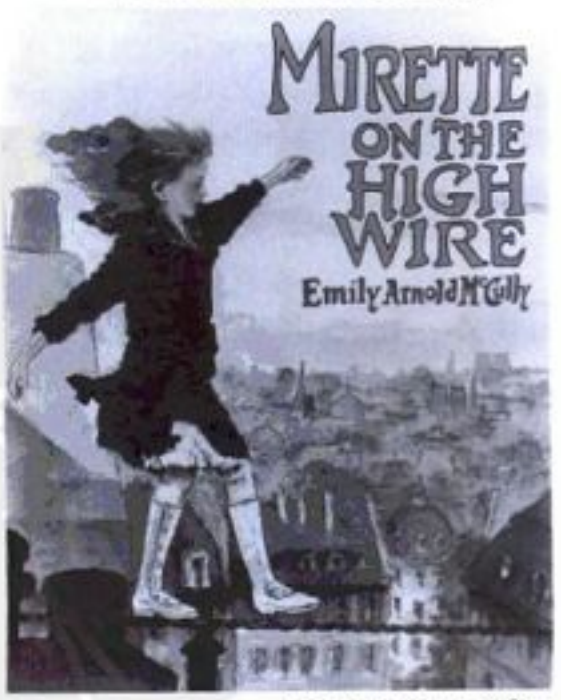
兒童讀物在1993年美國文壇市場中仍維持其強勢，在工業成長停滯不前下，銷售額占書店營業額近40%左右。出版商繼續抓著多元文化路線不放，所出版的書盡有美非、拉丁美洲及亞美的特質。更多的書是同時以英文和西班牙文發行的，一些受歡迎的古典名著索性以西班牙文再版。

以美國歷史爲焦點是文壇的另一趨勢，包括以故事及歌曲的形式。其中最著名的便是由科恩(Amy L. Cohn)所收錄的《茫茫大海：美國民俗民歌寶庫》(*From Sea to Shining Sea: A Treasury of American Folklore and Folk Songs*)一書，透過140首民謠、傳說、詩及故事來探尋美國歷史的根源，以反映具多元文化融爐的面貌，並由11位獲考爾德科特獎章及4位獲考爾德科特榮譽獎的圖書插畫家以生動的插畫來陪襯說明，故事內容從朗費羅(Longfellow)的《保羅·里維爾的遊記》(*Paul Revere's Ride*)到格思里(Woody Guthrie)的《這是你的家園》(*This Land is Your Land*)不一而足。

其他以新穎及改革後方式描寫，適合小讀者的歷史書籍有：漢密爾頓(Virginia Hamilton)的《千秋萬世》(*Many Thousands Gone*)，透過人物描寫來探索美國蓄奴史的始末；佛萊希曼(Paul Fleischman)的《牛奔》(*Bull Run*)，以16個北方人及南方人爲背景來檢視蓋茲堡戰役的得失；弗利德曼(Russell Freedman)的《第一夫人伊蓮娜·羅斯福傳》；以及庫哈德(Edith Kunhardt)的《林肯傳》，加上了通俗插畫，很適合小朋友閱讀。

在得獎消息方面，萊蘭特(Cynthia Rylant)的《思念五月》(*Missing May*)以關懷愛及死亡爲主題，獲得1993年紐伯瑞獎。而麥克庫利(Emily Arnold McCully)則是1993考爾德科特獎章的

1993年考爾德科特獎章的得獎作品。



Courtesy, G.P. Putnam's Sons

兒童讀物精選

圖畫書

Aliki, *Communication*
Carle, Eric, *Today is Monday*
Carrick, Carol, *Whaling Days*
Johnson, Paul Brett, *The Cow Who Wouldn't Come Down*
McMullan, Kate, *Nutcracker Noel*
McPhail, David, *Pigs Aplenty, Pigs Galore*
Rayner, Mary, *Garth Pig Steals the Show*
Rosenberg, Liz, *Monster Mama*
Rylant, Cynthia, *The Dreamer*
Say, Allen, *Grandfather's Journey*
Trivizas, Eugene, *The Three Little Wolves and Big Bad Pig*
Van Allsburg, Chris, *The Sweetest Fig*
Woods, Audrey, *Rude Giants*
Yep, Laurence, *The Man Who Tricked a Ghost*

少年讀物

Appelbaum, Diana, *Giants in the Land*
Atkin, Beth S., *Voices From the Fields*
Blume, Judy, *Here's to You, Rachel Robinson*
Cooper, Susan, *The Boggart*
Fieffer, Jules, *The Boy on the Ceiling*
Griffin, Pen, *Switching Well*
Hamilton, Virginia, *Plain City*
Krull, Kathleen, *Lives of the Musicians*
MacBride, Roger Lea, *Little House on Rocky Ridge*
McCully, Emily Arnold, *The Amazing Felix*
Mills, Claudia, *Dinah in Love*
Oriev, Uri, *Lydia, Queen of Palestine*
Sills, Leslie, *Visions*
Vos, Ida, *Anna is Still Here*
Waddle, Martin, *Stories from the Bible*
Wilcox, Charlotte, *Mummies & Their Mysteries*

青少年讀物

Dickinson, Peter, *A Bone from a Dry Sea*
Gee, Maurice, *The Champion*
Johnson, Angela, *Toning the Sweep*
Klause, Annette, *Alien's Secrets*
Lawrence, Jacob, *Harriet and the Promised Land*
Lewin, Ted, *I Was a Teenage Professional Wrestler*
Mazer, Harry, *Who is Eddie Leonard*
Tamar, Erika, *Fair Game*
Verhoeven, Rian, and van der Rol, Rudd, *Anne Frank: Beyond the Diary*

得主，他以巴黎本世紀的轉變爲題，寫了《*Mirette on the High Wire*》一書。

圖畫書 如同近幾年來一樣，1993 年的圖畫書仍占兒童讀物的極大分量。其中有名氣者通常也和才華洋溢者搭配，例如生動有趣的《豬舍的老爸老媽、澡盆的小豬》便是伊李奇(Amy Erlich)和漫畫家科隆(Steven Kellog)合作的作品，描寫一家人與他們養的動物互換住所的糗事。《魔術師的徒弟》(*The Sorcerer's Apprentice*)則是得獎詩人韋爾德(Nancy Willard)和名插畫家狄隆兄妹(Leo Dillon and Diane Dillon)的共同作品。

本年度最具爭議的作品可能是桑達克(Maurice Sendak)的《*Down in the Dumps with Jack and Guy*》，他以 2 種鮮爲人知的鵝媽媽押韻詩作爲本文，透過他的巧思描繪所遭遇的困境，諸如無家可歸、貧窮、都市陰影及恐怖景象。儘管有些人認爲本書對孩童的影響而言有些許爭議之處，然而桑達克的才華卻是不容置疑的。

少年讀物 少年讀者人數因嬰兒潮而激增，促使分章讀物在銷售上搶了利基。這類圖書以 7～9 歲的小朋友爲對象，不再是老少咸宜，大小通吃，看起來有點像兒童的大朋友和哥哥姊姊所讀的小說，讓新讀者讀來津津有味。這種型態的讀物塑造了兩個著名的角色，一是沙克(Louis Sacher)筆下的頑童馬文(Marvin Redpost)，由於想像力太豐富，使得他有永遠惹不完的麻煩。另一是派克(Barbara Park)筆下的小仙女朱妮(Junie B. Jones)。

系列式讀物仍持續主導銷售市場，不過已不像以往那樣快速成長，像洛威利(Lois Lowery)的《施捨的人》(*The Giver*)及謝爾德(Tor Seidler)的《溫斯科特鼬鼠》(*The Wainscott Weasel*)可謂奇幻小說的招牌入門書。

青少年讀物 儘管青少年讀物的出版品並不多，不過品質仍維持於高水準，特別是在作者並不屈就讀者的情況下，更是如此。有兩本著名作品：一本是斯泰普爾斯(Suzanne Fisher Staples)的《哈夫里》(*Haveli*)，描述一位少婦在巴基斯坦的生活；另一本是詹金斯(Lyll Becerra deJenkins)的《歌頌英雄》(*Celebrating the Hero*)，描寫一位少女必須面對她心目中的英雄，也就是她爺爺的眞面目。

加拿大文學：英語

儘管政治、經濟處於不穩定狀態，加拿大的文學出版在 1993 年仍持續蓬勃發展，非小說類作品多以政治、經濟、傳記爲主題。當一些前途看好的新人在文壇上迅速竄起之際，一些息筆良久的有名詩人和小說家也重新露面。

非小說 穆隆尼總理(Brian Mulroney)的辭職案，給了兩本有關他的政治紀錄的評論發揮空間，一是由馬丁(Lawrence Martin)的《忠誠的誓言：穆隆尼時代加拿大美國化》，另一爲米爾瓦金(Mel Watkin)的《瘋狂與沒落：保守黨的遺物》。穆隆尼的繼任者，也是加拿大首位女性總理保守進步黨黨魁坎貝爾(Kim Campbell)，一上台就促成有關其傳記的風行，如杜賓(Murray Dobbin)的《坎貝爾的政綱》，及懷夫(Robert Fife)的《次貝爾：粉墨政壇》。可惜坎貝爾和她領導的保守黨卻在接下來的大選嘗到嚴重挫敗。而出版界的年度大事該算是前總理杜魯道(Pierre Trudeau)的《回憶錄》了。

另有兩本探究加拿大政治窘境的作品，一是奧查德(David Orchard)的《爲加拿大而戰》，詳列美國在軍事、文化及政治介入加拿大的情形；另一爲辛普森(Jeffrey Simpson)的《缺陷：爲加拿大光景而戰》，分析 8 名加拿大人在新的政治及權力鬥爭下的具體表現。

世界最大的房地產開發公司里奇曼(Reichmanns)倒閉過程也被福斯特(Peter Foster)加以記錄，名爲《債台高築：里奇曼公司的興衰》。另一部同樣令人讚嘆的作品是陸軍少將麥肯齊(Lewis Mackenzie)的自傳《維護和平部隊：至塞拉耶佛之路》，描述其軍旅生涯的高峯，參與 1992 年 6 月聯合國多國部隊進駐塞拉耶佛，擔任指揮官的經過。

加拿大最負盛名的文學家之一勞倫斯(Margaret Laurence)晚年與詩人布迪(Al Purdy)的書信往返，被雷諾克斯(John Lennox)收錄成冊，名爲《勞倫斯和布迪：書信中的友情》。而詩人萊頓(Irving Layton)在拜塞爾(Henry Beissel)和貝內特(Joy Bennett)合著的《怒火》中也被高度讚揚：經常表現傲

慢、好辯的莫華特(Farley Mowat)也在《赤裸降世》一書中大談自己的孩提時代。

詩 科恩(Leonard Cohen)出版《異鄉人音樂：詩歌選集》，算是他40年來所作、所演的合集。另外兩部著名的選集爲：米其(Roy Miki)的《喬治·鮑林詩選，1961-1992》及丹尼斯李(Dennis Lee)的《雷夫人》(*Riffs*)。阿諾特(Joanne Arnott)的《我那草編的搖籃》選集描述其個人的凌辱、貧窮及家庭關係。

小說 老將芬德萊(Timothy Findley)以《獵人頭者》一書從新出發，描述人類無情的發展，最後走向自取滅亡。而阿特伍德(Margaret Atwood)也以她的第8部小說《強盜新娘》重回1993年的文壇。

有關優秀國家生活及意見的題材也頗獲青睞，金恩(Thomas King)的《青青草原，潺潺流水》描述住在亞伯達省的布萊克福特(Blackfoot)一家人。而馬雷寇(Lee Maracle)的《*Ravensong*》則喚起美洲原住民社會注意歐洲文化帶來的摧折，好像犯流行病一樣蒙受蹂躪的痛苦。

錫爾德(Carol Shield)匠心獨運的《石頭日記》使用寫實與虛構平行的筆法來描述北美中產階級一位遭放逐的奧克尼石匠之故事。吉布森(Graeme Gibson)在《紳士之死》中，透過56歲的幽默小說家來談與死亡妥協的過程。在美國革命期間定居在尼加拉大瀑布國界邊的哥洛瓦(Douglas Glover)則以《艦長的一生》描寫戰爭的恐怖及文化的衝突。

李察(David Adams Richards)也完成了其三部曲的最後部分《放給追捕傷殘者的人》，探索未開化的新伯倫瑞克；利奇(Nino Ricci)又在得獎大作《聖人的生活》之後加上續集《溫室裏》。《離鄉》一書則是厄克特(Jane Urquhart)追溯愛爾蘭祖先移居安大略的歷程。

在一些著名的短篇小說選集中，首推加朗特(Mavis Gallant)的《跨越大橋》，爲他七年寫作的菁華。而哈根(Isabel Huggan)的《你永遠不會明白》似乎也獲得極高評價。法蘭特(M. A. C. Farrant)的後現代小說集《原料》是可看性很高的作品。此外羅賓遜及勒吉那(Regina)的華倫(Diane Warren)在《天生可愛》及《倒楣的傢伙》中探討女性關係，也極受重視。最後《*The Journey Prize Anthology*》則是一些加拿大新科作家的小說佳作選集。

英國文學

不管是著眼於地點的精神或其眞實性，背景在1993年的英國小說界都占有極大的分量。而政治性歷史文學則主導了本年度的非小說類。

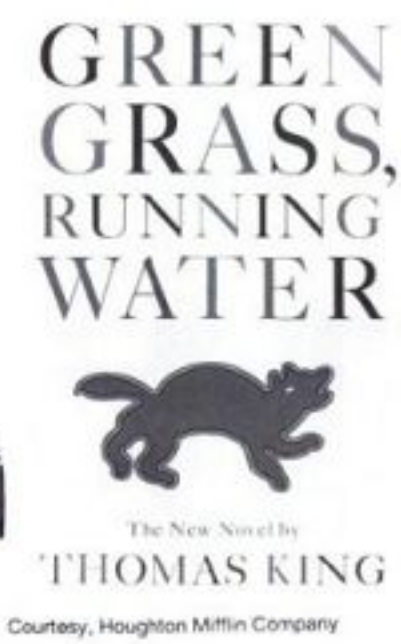
小說 1993年英國小說界令人注目的背景有二，一爲與家庭契合的主題，一則是有濃厚異國情調者。最近的波士尼亞事件撩起了人們對諾貝爾文學獎得主安德里奇(Ivo Andric)之翻譯小說問世產生了莫大的興趣。其中的翻譯本《大宅院故事集》(*The Damned Yard and Other Stories*)展現了安德里奇個人的智慧與才華。受到政治迫害的阿爾及利亞小說家米莫尼(Rachid Mimouni)的兩部大作亦有翻譯版問世：小說《部落的榮耀》及故事集《奧葛爾的擁抱》(*The Ogre's Embrace*)爲他帶來了廣大的讀者。

由達賴拉哈(Geeta Dharmarajan)主編的《孤身之旅》展現出印度許多語言之女性小說家的新思潮，頗能引起所有讀者共鳴。而梅塔(Gita Mehta)的新小說《經書河》(*A River Sutra*)則是充滿藝術氣息的故事集，以印度源源不斷的文化爲背景。查胡里(Amit Chaudhuri)詩般的小說《午後的拉格》(*Afternoon Raag*)，以帝國的轉變爲主題，敍述自英國至印度，最後到藝術之都加爾各答的印象之旅。沃森(Sam Watson)的小說《*The Kadaitcha Sung*》提供讀者一窺原住民的世界及其草根性的豐富想像力和本能。最長的長篇小說爲塞特(Vikram Seth)的《如意郎君》，長達1,349頁，以《叔父溺愛》的故事組合，並以一九五〇年代騷動中的印度北方作爲背景。

奇幻小說中最具巧思的莫過於馬克思(Gabriel García Márquez)新的故事集《異鄉的朝聖者》(*Strange Pilgrims*)。奧克利(Ben Okri)繼創作獎大作《漫漫長路，飢腸轆轆》(*The Famished Road*)之後，又以西非奇異的故事與見聞寫成《迷人之歌》(*Songs of Enchantment*)。而默多克(Iris Murdoch)的《綠騎士》則與他一貫作品被歸爲社會寫實的情況不一樣，改被列爲科幻類。福克斯(Sebastian Falkes)的第四部小說《鳥語》(*Birdsong*)，則把歷史拉回一次大戰期間，描述在戰壕中生活與死亡的恐怖情狀。帕克(Tim Park)的第六部小說《切斷》(*Shear*)情節圍繞著地中海鑿石場，及該地與主角在倫敦的家之間的隔閡情形。奧爾德(Sharon Old)所著的《父親》則單刀直入地表露對死去父親的情感。多伊爾(Roddy Doyle)寫的《柏迪·克拉克，哈哈哈》(*Paddy Clarke Ha Ha Ha*)，則是一部藉著10歲大的男孩的眼睛所看到的景象來描寫一九六〇年代北愛爾蘭紛亂的世界，本書亦榮獲1993年布克獎(Booker Prize)。

家族小說仍然存在，如哈特勒斯雷(Roy Hatlersley)的新小說《雲雀之歌》

© Timothy Francisco



Courtesy, Houghton Mifflin Company

金恩的《青青草原、潺潺流水》是描述亞伯達省境內布萊克福特家族的故事，被喻爲1993年加拿大最佳小說之一。

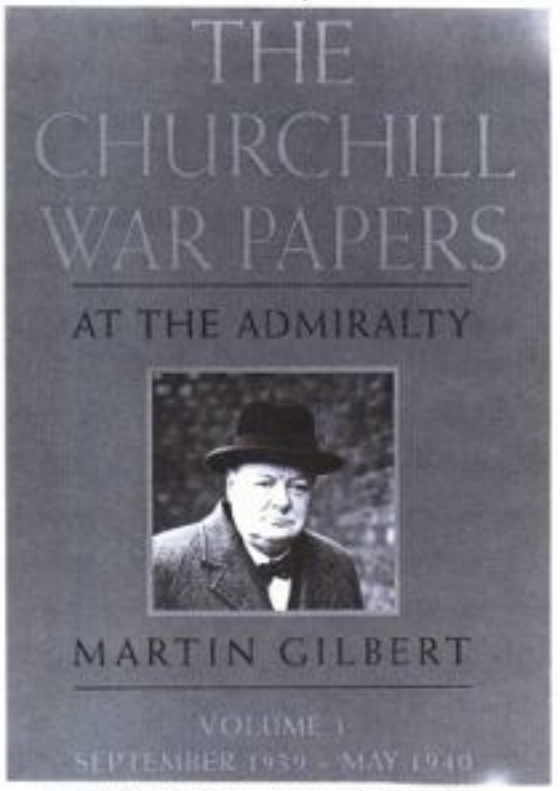
(*Skylarks's Song*)的敍述架構與題材。而鄉村生活的題材仍然根深柢固，可見諸80歲老作家馬歇爾(Sybil Marshall)新小說《鵲巢》(*A Nest of Magpies*)中。《狼煙：倫敦的故事》(*Smoke Signals: Stories of London*)則是一些贊助故事選集。馬拉貝爾(Jonathan Mallabeir)的《威爾斯王子傳奇》(*The Prince of Wales and Stories*)，寫作筆法已達爐火純青之境，成功地將眞實事件小說化。《夜之主宰》(*The Night Manager*)一書中，作者卡雷(John Le Carré)把時光退回後冷戰時期，成爲劇情的註册商標。

在被承認的範疇，新設的大衛柯恩英國文學獎(David Cohen British Literature Prize)頒給了奈鮑爾(V. S. Naipaul)，表揚其終生對文學的貢獻。而業餘優良小說獎(Sunday Times Award for Excellence in Writing)這次則頒給了艾米斯(Martin Amis)。魯西迪(Salman Rushdie)的《午夜孩童》則榮獲布克獎，被公認是過去25年來英國最好的一部小說。

非小說類 巴特勒特(Robert Bartlett)在《歐洲的形成：征服、殖民和文化變遷，950-1350》中即斷言：早在十四世紀初歐洲藉著宗教和社會的信仰、經濟和技術的發展、大學的設立，而形成了一個文化本體，既能統合又具多樣性。由阿爾曼(R. Ahmann)、伯克(A. M. Birke)和霍華德(M. Howard)合編的《追求安定：西歐的安全問題1918-1957》一系列20篇評論中，以謹愼的眼光指向現況，無疑提供對國際關係有先見的學生與史家良多啓發。對許多不懂威爾斯語的讀者而言，戴維斯(John Davies)能將其鉅作《威爾斯的歷史》譯爲英文，確實是值得高興的事。而巴頓(Jonathan Bardon)寫的長篇散文《阿爾斯太的歷史》(*A History of Ulster*)則描述北愛爾蘭最暗淡及艱困的歲月。

霍隆(Robin Horron)的《非洲和西方的思想模式：漫談魔術、宗教和科學》收錄了其多篇有關上述論題的重要評論，儘管這些文章有其爭論性。人類與自然的關係以及人的本性已愈來愈受關注，由邱瓦爾(Salim Kewal)和蓋斯凱爾

© Courtesy, W.W. Norton & Company



吉爾伯特主編的《邱吉爾戰爭史料》

(Ivan Gaskell)主編的《山水、自然美與藝術》，一改行動主義者激烈呼籲的風格。古德溫(Jason Goodwin)的《徒步到金角：走到伊斯坦堡》報導佛莫爾(Patrick Leigh Fermor)於1934年完成的完美旅遊紀錄。古德溫提供了有關中歐現代情況的第一手資料。

由吉爾伯特(Martin Gilbert)主編的《邱吉爾戰爭史料，第一册：1939年9月至1940年5月》長達1,300餘頁，可謂出版界的一大嘗試，提供史論學家再省思的機會。另有很多著作是關於英國王室，其中對君權持正面觀點者有麥克林(Veronica Maclean)的《戴皇冠的人：國王、蘇丹和帝王、皇家的探索》。NCR圖書獎非小說類的得主是亨尼西(Peter Hennessy)的《永遠不再：英國1945-1951》。

詩 本年度出版的詩集呈現吟遊詩的風貌，繼續獲得讀者的好評，在《漫步到聖地牙哥》中，庫利(Neil Curry)利用朝聖之途寫成了詩，內容上也許少了有力的神韻或個人的堅信，但著實展現出熟悉的現代感，不知不覺地把讀者帶入途中的一切細節。一些登錄在小出版品的詩作，較有前途的作品包括格林羅(Lavinia Greenlaw)的《異域之戀》(*Love From a Foreign City*)及狄恩(John F. Deane)的《遙遠國度》。普林斯(F. T. Prince)的《詩選，1935-92》，被公認爲長篇詩與抒情詩中的佳作。湯姆斯(R. S. Thomas)的《詩選，1945-90》是一部規模很大的作品，仍獲好評，而弗勒(Ray Fuller)的《最後的詩篇》也風評甚佳。

世界文學

世界文學在1993年不管是數量或品質上，皆是成果豐碩的一年，尤其是來自印度、中國大陸、埃及、中歐的作家令人印象特別深刻。

亞洲 莫言的《紅高粱》是由5篇短篇故事結集而成，書中描寫中國山東省某一城鎭中，在一三代同堂家庭中的故事，主要論點是一九三〇年代中國大陸的無法律社會和日本占領期間，但書中也涉及文化大革命和一九八〇年代的後毛澤東改革運動。莫言的同鄉蘇童將他的短篇故事〈妻子與姘頭〉和其他兩篇故事集合由書名《大紅燈籠高高掛》重新發行，後改拍電影由張藝謀導演，獲1992年美國影藝學院獎的提名而聲名大噪。這重新更換書名的故事是描寫一位年輕女學生面臨放棄學業，與一上了年紀之商人結婚進入家庭的故事，此後她在這家庭中發生一連串放蕩不拘的性關係而導致不可避免之悲劇的發生。

廣受歡迎的日本小說家村上春樹出版一本短篇故事集《大象消失了》，這些故事及角色的主要特色是瀰漫著空虛感，但是作者的奇想、想像力和對西方事物的迷戀欲令它們浮現起來，其中〈侏儒〉一文即是對大量生產的反諷，描寫敍述者在大象工廠的耳朵部門工作(大象的懷胎期太長，而且長大時又各自各樣，因此必須大量來生產牠們)。日本的一流女作家瀨戶內晴美因其最暢銷小說《無次序之美》而受到西方讀者的仰慕，書中主要描述明治時代日本年輕婦女的生活，該時代是日本從封建社會轉換現代國家的時期。

印度作家塞斯(Vikram Seth)的《如意郎君》(*A Suitable Boy*)確實是該年度文壇上最轟動的作品，該書以1,350頁的篇幅描述印度北方一位名叫拉塔(Lata)的19歲女孩在1950年覓得如意郎君的故事，而1950年正是全世界最大、最年輕的民主國家——印度，準備第一次的普選。這部小說氣勢磅礴，文體保守，情節的安排中肯且引人入勝，

所敍及的社會與地域逼眞貼切，無論從哪個角度來看，它都不愧是一部曠世傑作，它可說擁有了十九世紀歐洲偉大寫實小說之精髓。

梅塔(Gita Mehta)在其結構嚴謹的小說《經書河》(*A River Sutra*)中，描述一位印度官員的經歷——他自政界引退後在神聖的那爾莫達河(Narmada R.)沿岸的叢林中經營一家讓政府官員休息的行館，結果發現該河帶來諸多的人，交織了無數的故事與情感，使得該處成爲他最不想隱居冥想之處。印度文壇大佬納拉揚(R. K. Narayan)集結三篇中篇故事出版成《祖母的故事》，第一篇故事是描寫一位年輕新娘尋找其年幼夫婿的故事，其夫是在奉父母之命完婚後不久將她拋棄的，令她喪失了所有的地位與價值；其他兩篇故事的主人翁分別是小鎭的污吏，以及一位準浪漫小說家——她與天才的廚師丈夫合力寫出十分暢銷的食譜。

中東 出生於約旦的作家慕尼夫(Abdelrahman Munif)於 1993 年寫完《日夜的變奏》(*Variations on Night and Day*)而完成史詩形式的三部曲「鹽城」。第一、二部《鹽城》和《海溝》是描述自一九三〇年代英、美石油公司發現石油以來至一九五〇年代蘇丹領地摩蘭(Mooran，影射沙烏地阿拉伯)的發展；《日夜變奏曲》則是描述二十世紀開始數十年之間庫雷比特(Sultan Khureybit)如何鞏固權力並把摩蘭帶進現代化國家。在集結成册出版的中篇故事《生命之泉》和《線》中，埃及著名女作家薩達威(Nawal El Saadawi)以兩種類似超現實的描述手法來描寫受壓迫的婦女——發生在她們身上的所有事情都是離奇而不可解的，加諸於她們身上的舉止則如惡夢般不得不接受。讀者常常在其文中找到說教的訊息。1986 年諾貝爾獎得主埃及作家馬夫茲(Naguib Mahfouz)，在一九六〇年代創作的中篇小說《在尼羅河上漂流》遲至 1993 年才被翻釋；這是一篇相當沈靜的故事，主要描述一羣自滿且過時的人在晚年的聚會及其麻木而放縱的言論，不巧此作品在風格和社會意義上，似乎相當合乎時宜。土耳其新銳作家泰金(Latife Tekin)的第一部被翻譯作品《貝吉•克利絲汀：來自垃圾山的故事》(*Berji Kristin: Tales from the Garbage Hills*)，文中大部分不存情節，卻以幽默、幻想及詼諧誇大的手法來描述一羣來自鄉村的移民奮力圖存於伊斯坦堡的艱辛歷程。

非洲、西印度羣島 南非作家布林克(André Brink)出版 1988 年扣人心弦的中篇小說《暴風角》(*Cape of Storms*)的英文譯本，這是一本神話故事，以神話巨人特卡曼(T'kama)的本土觀點來描述 500 年前伽瑪(Vasco de Gama)航行至好望角附近時，歐非第一次邂逅的情形。布林克的同胞尼科爾(Mike Nicol)在《那樣的權力》(*The Powers That Be*)中細述密斯塔斯(Enoch Mistas)的故事；密斯塔斯是一位腰間鏈著聖經且具有奇特頭音的黑人年輕人，他領導彌賽亞人反抗專制和混亂無章的政府。

聖啓斯(St. Kitts)的菲利普斯(Caryl Phillips)繼《高地》(*Higher Ground*, 1989)和《劍橋》(1991)的成功出擊後，再一鼓作氣出版了《渡江》，書中四篇文章情節緊密相聯，描述一位美國菸農於 1841 年赴西非尋找一位今已是傳教士的昔日奴隸。蓋亞那小說家希思(Roy Heath)在《*From the Heat of the Day*》展現出誠如評論家所謂的「走下坡的智慧」，描述一位中產階級婦女和一位昔日意氣風發而今甘於郵局職員平淡生活的平庸人物之間婚姻的浮沈。

法國 1993 年法國有許多優良的小說和詩集問世，但幾乎無一能敵得上吉伯特(Hervé Guibert)新近出版的《天堂》所引起的強勁回響。這本小說的寫作手法起初是杜撰體，後來當主人翁和他的女性伴侶在國外旅遊染上疾病時便轉爲自傳體；他們原以爲只是感染到小小傳染病，後來不幸竟發現原來是感染到愛滋病。這疾病奪去了作者的生命力、體力、記憶力、神志，甚至生命。另一部風格迥異的作品是已故的法國文壇貴婦約爾塞納(Marguerite Yourcenar)之遺著《憂鬱小故事》(*Conter bleu*)，這是一部超現實的散文詩集，談及神祕寶藏、一位奴隸身分的外國女孩、貪婪的歐洲商人、殘忍的海盜和光怪陸離的海中生物。該著作還收入兩篇短篇故事：一是約爾塞納和其父親合著的《第一個黃昏》，於 1929 年首次出版；另一是《罪行》(*Maleficence*)，於 1933 年首次發行，內容古怪引人入勝。索萊斯(Philippe Sollers)的《祕密》打破了間諜小說的驚心動魄慣例，以其評論家所謂的氣氛寧靜但殺氣騰騰的推理小說呈現，它略去冗長的打鬥篇幅，而對刺殺教宗的陰謀加以描述，並將重點延伸到毒品交易、精子銀行、基因工程、國際媒體和種族淨化等。

中歐和東歐 捷克著名小說家克里馬(Ivan Klíma)在 1993 年所出版的《判決》是一部觸目驚心、感人肺腑的史詩式小說，描寫 1968 年蘇聯入侵後有關正義、良心和回憶所交織成的故事；1978 年祕密發行，直到現今才首次公開出版，該書被公認爲克里馬的代表作，生動地剖析這個被迫面臨理想幻滅、成就摧毀的世代。克里馬的同胞拉巴爾(Bohumil Hrabal)在《時光靜止的小鎭》，以較鬆散、低調且似乎是信手拈來的筆法描寫兩個家族的歷史：一家位在「遙不可知的國度」，卻酷似兩次戰爭之間的捷克共和國；另一家族是處在戰後完全受共產黨統治的捷克。捷克總統哈維爾(Václav Havel)傳記由任報社顧問的友人克里塞歐瓦(Eda Kriseova)執筆成書在西方國家出版，此書於 1990 年在捷克共和國公開發行。塞爾維亞小說家巴維克(Milorad Pavic)在《*The Inner Side of the Wind*》中展現出其富想像力且匠心獨運的另一次小說實驗，以重疊的敍述法描寫古希臘情侶海洛(Hero)和利安得(Leander)故事，故事的開頭與結局簡直一模一樣，並同時以十七世紀和二十世紀爲背景。

匈牙利作家朗蓋爾(Péter Lengyel)的 1988 年小說作品《鵝卵石》被譯成英文，供全球讀者饗宴，展現「千禧年的哲學奧祕」(1896 年慶祝馬札兒人建國一千年)，是描繪活躍在滅亡的奧匈帝國地區之保險箱竊盜集團的懸疑小說，同時也是中歐歷史中一則豐富的資料。羅馬尼亞的逃亡作家馬尼亞(Norman Manea)繼其 1992 年的兩部成功作品論文集《論小丑》(*On Clowns*)和短篇故事集《十月八點鐘》(*October, Eight O'clock*)之後，發行另一本短篇小說《強

顏歡笑》(*Compulsory Happiness*)，包含四篇中篇故事，描述人類一連串駭人聽聞的酷行和苦難。阿爾巴尼亞作家卡達雷(Ismail Kadare)一本論極權主義的爭論性寓言故事《夢裡宮殿》(*Palace of Dreams*，1990)於 1993 年被翻譯成英文，另外又出版了《月光》(*Claire de Lune*)，爲簡短的倫理道德小說，描述現代化少女瑪麗如何努力避開鄰居和親友的毀謗，以及如何揭開孩子的神祕身世，以洗刷自己的清白。俄羅斯作家里巴科夫(Anatoly Rybakov)的《恐懼》描述在一個大批的人被逮捕、拷問、假審判乃至死亡的恐怖時代中，一位編輯因作不當評論而入獄並流放西伯利亞，藉此作品闡明了史達林主義整肅運動的駭人暴行。

其他 義大利作家馬雷尼(Dacia Maraini)的《*Isolina*》可能是今年最暢銷的小說，栩栩如生地鋪陳出一位貧窮的美麗少女的眞實故事——她是接受庸醫墮胎的受害者，其屍體於 1900 年 1 月被人發現漂浮在威洛納地區的河上。西班牙巴斯克小說家亞特桑加(Bernardo Atxaga，原名Joséba Irazu Garmendia)以《*Obabakoak*》一書享譽國際，主要描寫有關巴斯克地區俄巴巴鎮的一系列故事，想像力十分豐富，故事的時空寬闊，寫作風格變化萬千。巴西的文壇大佬亞馬多(Jorge Amado)的 1944 年著作《豐收》(*The Golden Harvest*)於今年首度以英文版問世，時值其八十歲大壽；該著作詳實地描述本世紀初的巴西殖民生活，其寫實主義的文采、對故事的鋪述、對人物性格的描寫，十分膾炙人口。墨西哥作家波尼亞沃夫斯卡(Elena Poniatowska)的《*Tinísima*》以大篇幅縱談義大利裔攝影師莫多第(Tina Modotti)的一生，栩栩如生，頗值玩味；主人翁同時也是社會激進分子和共產黨員，他是在一九二〇年代遷居墨西哥的，在墨西哥的文化界、學術界和政治界相當活躍。

LOS ANGELES 洛杉磯

1993 年洛杉磯市民選舉新市長，取代在位長達 20 年之久的布萊德雷市長(Tom Bradley)。除了經濟上的持續惡化外，本地尚有巨擘證人指證金恩(Rodney King)被毆，引發 1992 年因種族暴亂而上頭條新聞的不幸事件(參見CRIME: LAW)。

© Steve Starr/Saba

1993 年 6 月 8 日，共和黨籍裔人瑞爾登得知成功登上洛杉磯市長寶座後沿街謝票。現年 63 歲的瑞爾登擊敗華裔市議員胡紹基，接替布萊德雷擔任 20 年之久的市長職務。

選舉 商人瑞爾登(Richard Riordan，參見BIOGRAPHY)打敗胡紹基(Michael Woo)，贏得市長寶座。而市議員的選舉也首次受到公共財政及花費限制的規範，結果有四位新人擊敗兩位現職議員而獲得當選。

復原 1992 年年底，有近 60%的建築物在 1992 年暴動中損毀，目前已在整修及重建中。瑞爾登市長在其就職演說中，要求市民多盡職責以恢復舊觀，減少對州及聯邦政府的依賴。在此情況下，洛杉磯實際上獲得聯邦的幫助有限，但大部分重建工作已在進行。重生的洛杉磯市在私人顧問公司企圖主導重建工作時，大企業則興趣缺缺，結果只能促成小型商業的發展。

預算 洛杉磯市及洛杉磯郡在來年都需忍受緊縮的財政預算。面對經濟衰退及 1992 年暴亂所帶來的稅收短絀，市府仍然必須依法平衡預算。而加稅在政策上是行不通的，洛杉磯市必須減少 1 億 9,000 萬美元的預算，及裁減 128 名員工。從 1990 年起，已有 2,434 名政府員工遭裁員，而瑞爾登市長上任之後，更大刀闊斧刪減前市長布萊德雷達 1 億 5,000 萬元的預算。新市長希望透過出售市立圖書館給私人企業，再向其承租，但此計畫遭議會駁回。不過其出租主要機場給私人公司的意見則被採納。其他如警員及消防人員也依法允許他們調整權限。

學校 爲因應全年性學校計畫及主要的教育改革計畫，成立了洛杉磯教育重建聯盟(LEARN)。但家長們則反對此計畫，且預算也有困難。僅有一所普通學校作了這項改變，而超過 200 所多軌制學校及 100 所專業學校僅停留在計畫中。靠著企業界、教育界、教師聯盟及其他利益團體的推動，LEARN開始運作，兩年下來協議卻未見執行，最後引起教師聯盟及其他團體領導者的強烈抗議。LEARN的未來發展性頗令人懷疑。

洛杉磯市繼續努力改善大學區的弊病，同時尋求修正雙語教學計畫的不當，這種雙語教學計畫，已使中、高年級學生無法充分學習英文，州政府官員對此批評不已。在一些地區，有數以千計的家長志願投入警衛、圖書館，甚至一些教學工作，以解決預算短絀的困

境。而康普頓區(Compton)在面臨財政及教育困難的情形下，更要求州政府緊急貸款1,050萬美元。在行動上，州政府給予代理管理者更廣泛的權力。如南加大即從安尼柏格基金會(Walter H. Annenberg Foundation)獲得了1億2,000萬美元的資金發展通訊技術。

市政建設與領導人 握有實權的郡行政官迪克森(Richard B. Dixon)因爲與郡行政局在政策上意見分歧，被迫於2月去職。而50歲的李德(Sally R. Reed)在加州北部聖克拉拉郡擁有與迪克森相似職權，被推派來遞補迪克森的遺缺。建於1926年，有地標之稱的中央圖書館，在1986年縱火事件中遭到嚴重損毀；在經過精心重建後，已於10月再度對外開放。

新建的大都會運輸局，任命51歲曾任紐約州交通署長的懷特(Franklin White)出任首席執行官。這項安排將原先兩個競爭的特區及郡署相結合。以數億元成長的地下鐵系統，依合約及管理程序受到調查。

位在本市威尼斯區的運河在重建後重新開放。對於整修所需財源與方法爭論達半世紀之久的公共廣場，也終於修復完畢。他們更計劃修復已有88年歷史的運河，使它回復原始面貌。

LOUISIANA 路易斯安那州

1993年年底，賭博熱開始橫掃路易斯安那州，賭博船定期航行到新奧爾良世界上最大的陸地賭場。路易斯安那州正努力面對經濟上的難題，以及犯罪事件和政治醜聞。

賭博 路易斯安那州第一艘賭博船於秋季在新奧爾良的龐恰特雷恩湖(Pontchartrain L.)中開始營運，另有14艘船也加入營運行列，範圍從路易斯安那州西北部紅河的士里波特(Shreveport)到東南方一個河流口鄉鎮。一些相關機構，包括州立賭博船委員會(Riverboat Gaming Commission)主席皮克林(Ken Pickering)本人，都要求增加更多的船隻。但愛德華茲州長(Edwin Edwards)堅持他在本州境內只維持最高15艘的數量。

愛德華茲主要興趣在快速發展新奧爾良賭場，涵蓋密士失必河到著名的法國區間的區域，然隨之而起的是一場激烈的爭論：當新奧爾良市將土地租給大佩雷斯賭場(Grand Palais Casino)的發起人後，誰來經營這座賭場，以及如何把州賭博船的核可執照交給哈洛賭場經理公司。後來愛德華茲訴諸輿論達成一項協議，所有競爭對手同意共享這項企業利益，這些位在新奧爾良的賭場及賭博船聯合樂透業和電視媒體業者，合法地將路易斯安那州在一九九〇年代帶領向新的賭博世界。爲了協助處理賭博所帶來的社會問題，州政府下令訂定免徵通行費的條例，且在賭場入口均設人員站崗。

預算 儘管有新的賭博收益，該州在1993年仍得爲平衡預算努力。一個由愛德華茲召開特別立法會議於3月舉行。在立法諸公不同意增加新稅或加重稅捐情況下，未能順利解決預算問題。6月在正式會議結束時，立法當局發布一份平衡109億美元預算的方案，包括增加1億2,000萬美元的銷售稅，特別加在先前免稅的食品及藥品項目上，以及合作社的所得稅，並減少大約6,000萬美元的高等教育經費，而且包括高等學院學費的4,000萬美元在內。一些州政府機關也受到裁撤，總共裁撤3,000個名額。

暴力 自從巴頓魯治(Baton Rouge)一名男子開槍射殺一位年僅16歲的日本交換學生服部剛丈，路易斯安那州便在國際上惡名昭彰。當時這位男孩穿著化妝舞會的服裝尋找萬聖節舞會的場所而接近皮爾斯(Rodney Peairs)的住處，服部剛丈敲了這幢偏僻房舍的門，並且凝視著皮爾斯的太太，皮爾斯太太猛然關上門，並告訴她先生拿槍來。帶著槍的皮爾斯面對站在自己家車庫前的服部剛丈射殺了他。而這位年輕人沒有聽懂皮爾斯命令他「站著不許動」(freeze)而命喪黃泉。皮爾斯因自衛獲判無罪。

暴力像傳染病一樣遍及全州，根據1993年一項統計指出，1992年間路易斯安那州的殺人犯居各州之冠，而州首府新奧爾良一地更占全州第一。在1993年，新奧爾良的犯罪率更達到頻峯，平均一天至少有一人被謀殺。

路易斯安那州・要覽

面積：123,677平方公里

人口：4,287,000(1992年7月1日)

主要城市：首府巴頓魯治，人口219,531；新奧爾良496,938；士里波特198,525(1990)。

政府：行政首長——州長愛德華茲(民主黨)；副州長史維格曼恩(民主黨)。州議會——參議院39席；衆議院105席(1993)。

財政收支：歲入：0,764,000,000美元；歲出10,537,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：68,055,000,000美元；每人平均所得15,874美元(1992)。

勞動力：民間勞動力1,871,100；失業人口138,200，失業率7.4%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學572,772；公立中學192,817；大專院校197,438。公立學校支出2,987,448,000美元(1990-91)。

學會醜聞 6月，一項關於新奧爾良市長的醜聞被揭露。自一九八〇年代起，他利用立法手段將超過9萬美元的圖藍大學(Tulane Univ.)獎學金給自己的兒子。後來經揭露，還有許多立法諸公也利用職權，將獎學金發給自己親人或政治夥伴。在這許多負面報導下，獎學金領取的方式獲得改變。

MAINE 緬因州

緬因州以防務爲基礎的工業在1993年裏一直不斷地縮小，該州的經濟像商業一樣，仍然很蕭條。爲了盡所能地使經濟得到恢復，政府正在尋求其他主要的收入來源。與此同時，該州還籌備1994年的選舉活動。

經濟 有些跡象表明，該州的經濟狀況有些好轉。南緬因大學商業暨經濟研究中心收集的緬因年中商業指數表明，該州的商業已從1991年衰退的最低點適度的回升。

緬因州正爲森林產品開拓新的市場，並穩定地保持旅遊業的收入繼續增長。

到11月底有2億多板英尺的木材被裝運到新市場中國和土耳其。在1993年旅遊季節裏，擁擠於緬因州付費高速公路上的車輛總數增加近200萬輛，超過1992年。

但不是所有的經濟消息都是好的。巴斯鐵廠是緬因州最大的工業雇主，它不斷地將技術熟練的工人人數從1991年的12,000人減少到8,500人。在共同擁有該州工人人數最多的紙漿廠和造紙廠，也出現同樣的情況。

由於緬因州經濟恢復的重點是在以資源爲基礎的工業上，工業領導人則致力於保護瀕危的資源。龍蝦經營者討論並編制一個新的龍蝦管理計畫，用以限制對資源的壓力和保證漁業的前途。同時，北部森林地區管理委員會結束了3年的研究，並開始制定管理規則，以幫助繼續進行林業生產，和保護占緬因州90%以上土地面積的遊閑森林。

在年底，美國國會取消對所有價值超過10萬美元的遊艇，徵收10%的奢侈品稅，這項稅收已經實施了兩年，這對緬因州的船艇製造商而言是個好消息。

政治 由於安排於1994年11月選舉州長和州議員，反政黨的現任者和新候選人都爲關於振興緬因州經濟最好方法的公開辯論，在1993年中花費許多時間。在這一年結束時，至少有16名男女開始著手進行州長競選，以接替邁克肯南州長(John R. Mckernan)。後者是共和黨人，將完成憲法新規定的兩年任期期限。

緬因人曾經歷過獨立候選人裴洛(Ross Perot)在1992年的總統選舉中對兩個大黨候選人的挑戰，所以現在把更多的注意力放在3名無黨籍的州長候選人身上。在民主黨人中，討論主力集中在曾任兩個任期的前州長布倫南(Joseph Brennan)身上，他宣布將再次競選這職位。

緬因州衆議院和參議院候選人的熱望受到1993年公民投票結果的影響，這次投票對以前沒有限制的議員任期，規定了8年任職期限。

體育 在波特蘭，花費150萬美元改進哈德洛克體育場的工程即將完工。這項工程是爲緬因海狗隊在春季的登場作準備，它是該州第一個美國甲級少年運動聯合會職業棒球隊。

緬因州人正關注緬因大學曲棍球隊是否能保住1993年初贏得的全國大學曲棍球冠軍的寶座。整個曲棍球隊都參加了總統在白宮的接見。

緬因州・要覽

面積：86,156平方公里

人口：1,235,000(1992年7月1日)

主要城市：首府奧古斯塔，人口21,325；波特蘭64,358；劉易斯頓39,757；班哥33,181(1990)。

政府：行政首長——州長邁克肯南(共和黨)；州務卿戴蒙德(民主黨)。州議會——參議院33席；衆議院151席(1992)。

財政收支：歲入3,222,000,000美元；歲出3,515,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：22,360,000,000美元；每人平均所得18,100美元(1992)。

勞動力：民間勞動力654,300；失業人口49,600，失業率7.6%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學156,764；公立中學59,636；大專院校57,178。公立學校支出1,070,965,000美元(1990-91)。

MALAYSIA 馬來西亞

隨著馬來西亞新一代政治領導人的出現，總理馬哈迪(Mahathir Mohamad)領導的時代即將結束。在世界新興的工業化國家中，馬來西亞仍是經濟最強盛的國家之一，他們爲之欣喜和自豪。

內政 1993年11月4日選舉聯合馬來國民組織(UMNO)的副總裁是重大的政治事件，該組織是以馬來西亞爲主導作用的政黨，得到副總裁一職即相當於保證能得到副總理的職位。實際上還可能得到總理的職位。最初是財政部長安沃(Anwar Ibrahim)和副總理加法(Ghafar Baba)之間的競爭。更早的時候，馬哈迪表現出不願讓他的老下屬的地位有變化，但是安沃以壓倒性優勢取得勝利。加法退出競選，辭去內閣職務，爲新UMNO的副總裁留下一個空缺。預計內閣將在1994年1月改組。

來自帕薩坎瓦瓦桑(pasukan wawasan；幻想隊)的安沃支持者們乃控制UMNO的基層領導職位。不過，此分裂的新隊是處在回教和經濟集團之間的派系。第二個分裂的因素是來自沙巴(Sabah)支持安沃的多數票源，它是一個想獨立的東馬來西亞州，其位於離西馬來羣島約650公里的南中國海上。

另一些政治事件也向UMNO的領導提出挑戰。UMNO繼續對沙巴施加政治影響，使其參加政府。在大陸，46歲的西曼加特(Semangat)是一位反對黨的高級官員，他被迫辭去黨內職務，以便繼續參加馬來西亞的勞工運動。雖然馬來西亞在這地區保持良好的聲譽，但政府並不支持加強勞工運動。

經濟 1993年馬來西亞的經濟繼續繁榮，國民生產總值實際上增長8%以上，投資增長預計爲15%。粗略估計進出口增長10%。因基礎設施較差而產生的問題，可能會妨礙經濟的進步。

馬來西亞是第一個承擔重大關稅削減的東南亞國協(ASEAN)的成員國，以達到建立東南亞國協自由貿易區(AFTA)的目標。到1994年，約減少及取消1,100項關稅。

國防 馬來西亞繼續增加國防的預算並促使其現代化。馬來西亞締結了購買美國和俄國戰鬥機的協議。與俄國的交易表明了馬來西亞總理想要表示馬來西亞對西方的某種獨立性。馬來西亞海軍也被批准購買27艘外海巡邏艇。同時，美國還宣布要恢復對馬來西亞的軍事訓練援助。

外交政策 馬哈迪總理沒有參加11月在西雅圖舉行的亞洲太平洋經濟合作會議(APEC)，這使人們感到驚奇。他一直氣惱美國不支持他提出的東亞經濟核心組織(EAEC)。澳大利亞總理基亭(Paul Keating)評論馬哈迪是個很難對付的人，後來馬哈迪用外交和貿易制裁來威脅澳大利亞。12月，馬來西亞禁止在國內播放澳大利亞的電視節目和新聞。

1993年，馬來西亞的警察和軍隊參加了聯合國在莫三比克、柬埔寨、波士尼亞和索馬利亞的維持和平行動。馬來西

亞還與印尼簽署一項協議，以加強在麻六甲海峽的反海上搶劫及職業環境警察部隊。

馬來西亞・要覽

正式國名：馬來西亞
地理位置：東南亞
面積：329,750 平方公里
人口：18,400,000(1993)
主要城市：首都吉隆坡，人口919,610(1980)。
政府：國家元首——國王蘇丹・阿茲蘭(1989 年 3 月當選)；行政首長——總理馬哈迪(1981 年 7 月就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：馬來西亞幣(2.5490 馬來西亞幣＝1 美元，1993 年 12 月 14 日)
經濟指標：消費者物價指數(1990＝100)——總指數 109.3；食品指數 111.7。工業生產指數(1980＝100) 208(1992)。
對外貿易：進口 39,954,000,000 美元；出口 40,711,000,000 美元(1992)。

MANITOBA　曼尼托巴省

1993 年，曼尼托巴省政府爲控制預算赤字而奮鬥，並對講法語的學校和不追究責任險問題頒布法規。

預算和立法　在 1993 年初公布曼尼托巴省的預算時，該省已連續第 5 年沒有重大的新稅捐。然而，因通貨膨脹所增加的費用，要藉由全省實施公職人員義務無薪「休假」來補償。政府還把這些休假擴大到教師、大學教授和保健工作者。薪資大約減少了 2.5%。同爲正常薪資並無下降，所以雇員們的貢獻和以前一樣。這項法規允許雇主不採用現行的週薪結算辦法，許多雇員尤其是保健工作者都不歡迎這項法規。東北部的溫尼伯，在進步保守黨最有把握的補選中，保健工作者都投票反對進步保守黨政府。進步保守黨在數月間削減約 500 個政府工作職位，也是不受歡迎的。

另外，一些增加收入的措施，包括擴大該省 7%銷售稅所涵蓋的項目和每公升的汽油稅增加 1 分錢。對領取撫恤金者、房屋所有人、租賃者、享受福利和補償金者取消稅捐賒欠。財政部長曼內斯(Clayton Manness)預報 1993-94 年度支出爲 54 億加幣，赤字爲 3 億 6,700 萬加幣。

在另一項立法中，政府提議建立一個獨立的法語學校委員會，設立不追究責任險，並重新修訂公園法及酒法。

選舉　除了在東北部溫尼伯的補選外，還有另外 4 處舉行補選。選舉中新民主黨和自由黨各獲得 2 席，保守黨多數派從 3 席降到 1 席。對菲爾蒙總理(Gary Filmon)而言，只有一席多數，這和前任新民主黨的波利(Howard Pawley)任此職時的情況完全相同。在 1988 年，一名議員投票反對他的政府時，波利因此下台。

在 10 月的聯邦選舉中，自由黨人在曼尼托巴省獲得全勝，獲得了 13 席，而過去只得到 5 席。新民主黨從 2 席降到零，但改革黨得到 1 席。進步保守黨變化最大，從 7 席降到零。在 1988 年，進步保守黨獲得 37%的選票，但在 1993 年卻僅得到 12%的選票。他的大多數選民都轉向改革黨，改革黨共得到 22%的選票。自由黨人的選票從 37%增加到 45%，幾乎全是從新民主黨轉向者。

水災　曼尼托巴省的降雨量連續在兩個夏季達到歷史上的新高點，使得遭受嚴重的水災。在曼尼托巴省南部發生的水災是 20 年來最嚴重的。在 6 月 1 日～8 月 15 日，溫尼伯的降雨量幾乎是正常降雨量的 2 倍，高達 42.78 公分，而正常雨量是 23.1 公分。在地勢較低的城市裏，洪水湧進所有的地下室。特蘭斯科納郊區所受的災害尤爲嚴重。

其他新聞　法國人與印第安人後裔的領導人迪蒙(Yvon Dumont)是一位自營總承包商，他被任命爲曼尼托巴省的副省長。愛德華茲(Paul Edwards)是溫尼伯的一位律師，他當選爲該省自由黨的新領導人。

曼尼托巴省・要覽

面積：649,950 平方公里
人口：1,101,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府溫尼伯，人口616,790；布藍敦 38,567；湯普生 14,977(1991)
政府：行政首長——省督約翰森；省長菲爾蒙(進步保守黨)。立法機構——省議會 57 席。
財政收支：歲入 5,033,000,000 元；歲出 5,400,000,000 元(1993-94 會計年度預算)。
個人所得：490.24(平均週所得，1993 年 6 月)
勞動力：就業人數——15 歲以上者 490,000；失業率 9.4%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數——中小學221,820；大學20,860；社區學院4,570(1993-94)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

MARYLAND　馬里蘭州

1993 年，馬里蘭州的新聞集中於州賭博增加凱樂(keno)一項以及通過健康保險法。

州政府　今年州長謝弗(William Donald Schaefer)增加頗引人爭議的凱樂賭博於馬里蘭州的合法賭博上，因此也引起反對賭博者的反彈，但仍未能阻止該法的通過；另外，一項聯邦調查也正進行了解該項賭博的投資報酬情形。因而，凱樂賭博不得不放慢腳步，有上百架凱樂機器仍放在州所承租的倉庫中。1993 年年底，州政府官員宣稱他們預期該項賭博能爲該州帶來 6,000 萬美元的收益。

州議會通過健康保險法讓更多的小公司受薪者受惠。該項立法並包括多項侵權行爲改革，例如放寬醫師不當醫療的保險給付，但它並沒有規定雇主要爲其受雇者付一定比例的健康保險費。一項「淨車」修法通過，馬里蘭州爲 1996 年以後的新車型設立嚴格的自動排放標準。

政治　一項任命民主黨衆議員阿尼克(John S. Arnick)爲州法官的任命案，因一女遊說人士抱怨阿尼克曾用粗魯言語攻擊她而被耽擱。前衆院多數黨領袖與司法小組主席只好將其剔除，但阿尼克已從衆院辭職。10 月阿尼克重返衆院，因接替他的人逝世之故。

巴爾的摩市長史莫克(Kurt

Schmoke，民主黨籍)與州檢察總長柯倫(J. Joseph Curran, Jr.，民主黨籍)宣布他們不角逐 1994 年州長時，民主黨視普林斯喬治郡(Prince George)郡長葛萊登(Parris Glendening)爲州長候選人。共和黨方面在 1990 年被現任州長謝弗所擊敗的州議會代表索布雷(Ellen R. Sauerbrey)和薛伯得(Bill Shepard)兩人，是聲勢最浩大的候選者。

醜聞 普賴斯(Ronald Walter Price)是前安妮阿倫德爾郡(Anne Arundel)的教師，因與一名在校和二名已畢業的高中學生有性行爲而被判處 26 年有期徒刑。此案導致該校校長被停職，因爲他被控涅滅師生性行爲的證辭。布萊斯同意爲其他三名被控與學生有性行爲的老師作證。

美國海軍學院面臨該校最大宗的作弊醜聞案，同時也被控以包庇罪名。此項作弊案始於 1992 年 12 月，其中牽涉三年級學生的電機科目考試。3 月，學校宣布據初步調查結果發現有 28 名學生在考試前已看過被竊的考卷，有 11 名學生在由海軍軍校生所組的聽證會中判刑。

另外有 6 名學生被建議向海軍部長達頓(John Dalton)告發此事，但部長拒絕發表評論，直到調查終結爲止，預計將有 100 多名的海軍軍校學生牽連其中。

拍賣金鶯球隊 巴爾的摩金鶯隊的老闆傑可巴(Eli Jacobs)是一位紐約的投資者，他因財政崩潰而面臨破產，因而將其棒球隊拍賣 1 億 7,300 萬美元，創下職業運動聯盟的紀錄。據買主表示，金鶯隊仍會繼續留在巴爾的摩。

MASSACHUSETTS 麻薩諸塞州

因應經濟不景氣，共和黨籍州長韋爾德(William F. Weld)和麻州議員在 1993 年間政重點集中於預算與經濟成長兩議題。1992 年的失業率高達 9%，而在 1993 年則降至 7%左右。

經濟 麻州今年的經濟成長未見起色。雖然失業率稍有改善，但工作機會持續減少。此趨勢在海灣州的主要商業——如國防、電腦、銀行——可見重新組合，裁減更多的工作機會。

麻州國防工業的巨頭雷錫昂(Raytheon)，也是愛國飛彈的製造者，通用電子、飛機引擎製造者，他的公司都因美國國防預算削減而縮小經營。至於電腦工業是本州經濟主要支柱，仍持續衰退。王安實驗室曾經是成功典範，而今卻由破產中重新站起，規模較以前小許多。其他主要電腦周邊設備製造商，如迪吉多公司也縮小規模。

政府和政治 州長韋爾德和議員爲「私人化」的議題困擾不已，亦即立法限制目前州政府機構官員到私人公司兼差任職。此項議題是州長提高州政府辦事效率，卻遭到議員與州政府官員的反對。有些議員甚至合擬一個法案要限制行政體系規範在外兼差行爲。

1994 會計年度預算爲 150 億美元，經過數月的掙扎終在 6 月通過，此被視爲里程碑。其中包括公立學校增加 1 億 7,500 萬美元援助城鎮學校的預算。

此外，韋爾德將麻州的證券級數提升至A＋。1991 年，華爾街的級數代理人將麻州的證券評爲全國最差。現今新的級收預計將省下數百萬的利息花費。

另一令人矚目的議題爲提議建造一大型運動場，以容納本州的兩個職業球隊——新英格蘭愛國者隊足球聯盟和波士頓塞爾蒂克(Boston Celtics)棒球隊。愛國者隊向來受到康乃狄格州的拉攏，而塞爾蒂克隊對於波士頓公園的場地不滿意。因此提供州經費建造一大型運動場正在熱烈爭辯中。韋爾德主張由本州新的靠岸賭博船收益中提出 7 億美元爲建造基金。

弗萊恩(Raymond L. Flynn)自 1983 年起即擔任波士頓州長一職，當弗萊恩辭去該職務，出任駐梵蒂岡大使後，州長職務自 7 月起出缺。市議會議長曼尼諾(Thomas Menino)成爲代理市長，並在 11 月打敗對手前州議員波瑞特(James Brett)而當選。

路易斯之死 一項與運動有關持續數週的新聞爲波士頓塞爾蒂克隊主將路易斯(Reggie Lewis)在 7 月 27 日一次練習中死亡。路易斯曾在 4 月的比賽中昏倒，而後入院療養。5 月，球隊醫生宣布他不適合繼續賽球，並轉往另一家醫院診斷，結果並無生命危險。路易斯之死除了引起廣大球迷的悲痛外，也對運動員提出關心自身健康問題的話題。

馬里蘭州・要覽

面積：27,092 平方公里
人口：4,908,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府亞那波里，人口 33,187；巴爾的摩 736,014；洛克維爾 44,835(1990)。
政府：行政首長——州長謝弗(民主黨)；副州長斯坦伯格(民主黨)。州議會——參議院 47 席；衆議院 141 席(1993)。
財政收支：歲入 12,479,000,000 美元；歲出 12,576,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：114,115,000,000 美元；每人平均所得 23,249 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 2,586,300；失業人口 177,00，失業率 6.8%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 543,492；公立中學 192,746；大專院校 267,931。公立學校支出 4,184,858,000 美元(1990-91)。

麻薩諸塞州・要覽

面積：21,456 平方公里
人口：5,998,000(1992)
主要城市：首府波士頓，人口 574,283；烏斯特 169,759；春田 156,983(1990)。
政府：行政首長——州長韋爾德(共和黨)；副州長契魯西(共和黨)。州議會——參議院 40 席；衆議院 160 席(1993)。
財政支出：歲入 18,727,000,000 美元；歲出 20,349,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：142,828,000,000 美元；每人平均所得 23,811 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 3,145,100；失業人口 220,300，失業率 7.0%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 615,990；公立中學 230,165；大專院校 419,381。公立學校支出 4,906,828,000 美元(1990-91)。

MEDICINE AND HEALTH 醫藥衛生

在高漲的醫藥費和數百萬未保險的人們推動下，醫療衛生的改革成爲 1993 年醫學上的頭條新聞，掀起了「美國需要全民健保」的激昂情緒(參見重大事件特寫〈美國醫療保健〉)。在整個醫療衛生方面，另外發展出下列的共識：必須積極對抗傳染病；必須鼓勵民衆多做運動並注意營養；必須採取措施避免民衆曝露在二手菸和污染物的環境中。心理健康專家特別注意到在大衆健康方面有誤解觀念的一些年輕人。有些與生命道德有關的問題也困擾著大家，像胚胎選植、醫師協助病人自殺等問題。

概　論

傳染性疾病　美國疾病防治中心(CDC)宣稱麻疹的流行在美國已經結束，比乃拜大規模預防注射活動之賜。1993 年前半年，僅有 175 個病例被CDC發布，比麻疹流行最猖狂時期——1990 年前半年(約 1 萬 4,000 個病例被公布)——降低了 99%。

然而，全世界的結核病例仍持續遽增。在美國，由於對結核病患者的積極監控和治療，所以其增加率尚屬緩慢。但是，據世界衛生組織(WHO)的高知(Arata Kochi)所言，在全世界許多地區，結核病已失去控制，每年約有 300 萬人罹患，比其他傳染病的罹患總數還多。結核病的肆虐主要是由於防治經費不足，特別是貧窮國家。抗藥性結核菌株的出現還會引起併發症。

另一個古老的災禍白喉，今也迅速肆虐於俄羅斯和其他前蘇聯共和國。白喉的流行是由於社會經濟動盪不安以及人民免疫力缺乏所致。

在 1993 年，一個前所未知的新病毒株——韓達病毒(Hantavirus)被證實是許多致死疾病的主因，大多發生於美國西南部。藉由鹿白足鼠(deer mice)之尿液、淚液及唾液飛沫在空氣中散播，而造成嚴重的呼吸道疾病，在 11 個州中已引起 21 人死亡。

如同一般霍亂弧菌造成無法控制的全世界流行疾病，一個新菌株的感染正在印度、孟加拉共和國和泰國快速蔓延開來，衛生機關尚無法預測此新菌株的蔓延速度，但最值得注意的是即使是以前曾受過霍亂感染的人，也無法靠免疫力逃過這個新菌株的感染。

預防萊謨病(Lyme disease)的疫苗成功通過安全測試後，可望在 1990 年中期至後期上市。然而，萊謨菌有許多不同菌株，要製造出能全面預防的疫苗在發展上仍有許多困難。洛磯山實驗室報告，萊謨菌的外層結構由其遺傳因子決定，因此細菌可藉由改變外層結構來躲過人體免疫防禦機制的功能。

AIDS　這個由人類免疫缺乏病毒(HIV)感染所造成的病例正持續增加中。1993 年美國AIDS的蔓延已達到一個驚人的數字，據 1993 年 10 月統計有 339,250 人患有此病，其中有 204,390 人死亡。AIDS已成爲年齡層在 25～44 歲男性的首要死因，也位居相同年齡層婦女死亡原因的第四位。

美國大約有 100 萬人受HIV感染，這些人即使不表現任何AIDS的症狀，卻有傳染此病給他人的能力。而全世界估計有 1,400 萬人感染HIV，專家們擔心如果不加強預防措施，在西元 2000 年感染的人數將提高到 3,000 萬～4,000 萬人之多。

在聯合國發展計畫中注意到，性行爲活躍的十幾歲女孩是受到AIDS感染的高危險羣，她們感染的機率高過年長的女性或年輕的男性。在美國一項對 27 萬名年輕人所作的調查顯示，每 1,000 名女性就有 4.2 名受到感染，比每 1,000 名男性僅有 2.0 名感染率較高。聯合國報告指出女性可能比男性更容易感染此病，不論在任何年齡層皆然，尤其在十幾歲到 20 歲出頭及更年期後更明顯。

另一個高危險羣是靜脈注射藥物的使用者，雖然法律、政治、宗教等團體反對，許多社團都成立了針頭更換的宣導計畫，他們允許吸毒者使用過的針頭換取乾淨的新針頭。一些評估這些計畫的調查發現此計畫的確有效防治AIDS，並且藥物濫用情形並未因此提高。

雖然科學家們對HIV病毒的了解逐漸增加，但是卻無助於疫苗的發展和疾病的治療。期待有效藥物出現的希望在等待中持續破滅。例如，實驗室裏發展的有效疫苗，即對眞正人體內的HIV束手無策。

第九屆AIDS國際會議在柏林舉行，與會者一致認爲加強防治工作是防止HIV蔓延的唯一辦法。他們提倡加強教育、使用保險套、維持安全的血液供應，以及宣導替換針頭等計畫。這些專家由於人們對此病的普遍誤解及缺乏認識，而感到極度擔憂。來自瑞典的研究學者卡林斯(Lars O. Kallings)指出，AIDS的流行是非常危急的，但是社會上的反應卻若無其事。

心血管疾病　當一家主要健康保險業者——奧瑪哈保險公司宣稱願意負擔心

1993 年 10 月 27 日，第一夫人希拉蕊——總統任命之醫療衛生改革委員會主席——與柯林頓總統共同參加在國會大廈舉行的醫療衛生改革方案之施政計畫揭幕儀式。

© Jose R. Lopez/NYT Pictures

臟病人參與一項所謂「復原計畫」的治療費用時，預防醫學及非傳統醫療界都深受鼓舞。這是第一個受保險公司認可的非手術非醫藥治療法。這個復原計畫是由預防醫藥研究協會的歐尼斯(Dean Ornish)所提出，主張以運動、低脂肪素食、壓力調適，和加入相關團體來減輕甚至治癒心臟病。

每年有超過55萬的美國人接受血管造形術或繞道手術以治療冠狀動脈阻塞，埃莫瑞大學的金恩三世(Spencer B. King 3 d)的一項研究指出，這兩項手術對於2或多條冠狀動脈阻塞的病人具有相同療效，血管造形術危險性與價格均較繞道手術低。但在手術後三年中有22%的病人需再接受繞道手術，有40%的病人需做第二次血管造形手術，相對只有12%接受繞道手術的病人需要再開刀。

牛津大學有一項與早期研究結果相反的報告指出，有三種普遍用於治療心臟疾病的藥物，對於降低心臟病的死亡率沒有什麼幫助。這些藥物是鎂和硝酸鹽，如硝化甘油。後來在義大利和中國的類似研究也印證此項結論。

癌症 12月，兩個實驗室分別同時發表一項重要的遺傳學研究報告，這項發現預期將可改善直腸癌的診斷及治療。科學家發現了直腸癌相關基因，當這個基因有缺陷時，帶有此缺陷基因的人即具有罹患此遺傳性直腸癌之高危險性，而每年超過2萬人罹患直腸癌，研究者期望這個基因篩選的方法可在1994年底前發展完成。利用這個方法可在癌症尚未形成前便偵測到基因缺陷，有助於提高治療的成功率。

在美國經診斷爲前列腺癌的男性需接受手術及放射線治療。但是，前列腺癌癒後研究團體的科學家指出，對於罹患初期前列腺癌的年老病人，謹愼的觀察可能比手術或放射線治療來得重要，因爲前列腺癌生長非常緩慢，許多病人在癌症變得危急前便已因其他原因死亡。

兩大新的研究結果顯示，輸精管切除可能會增加男性罹患前列腺癌的機率。哈佛大學研究結果發現，在過去二十年中曾做過輸精管切除手術的男性罹患前列腺癌的危險性高至89%，遠較未曾做過手術者偏高。並且，罹患前列腺癌的危險性會隨著完成輸精管切除術後時間增長而增加。科學家至今尚無法解釋爲何前列腺癌與輸精管切除有關，且在美國大多數罹患前列腺癌的男性都不曾接受過輸精管切除。

澳洲的研究首次證實，紫外線防護可降低皮膚癌的產生。在一個夏天中，調查588個成年人，發現在外出前先使用防曬係數17防曬品者，產生癌症前期物質即紫外線角質的機率很多。

糖尿病 糖尿病及其併發症之控制研究，是一個預定爲期十年的研究計畫，目的是比較兩種治療：第一型糖尿病(胰島素依賴型)療法的療效，此研究已提早結束，以便使糖尿病患者得以立即受惠。以往的傳統治療方式，糖尿病患者每天需注射一或二次的胰島素針劑。而另一種嚴格的療法是利用控制飲食和每天接受3次以上的胰島素針劑，或仰賴胰島素唧筒，持續地將胰島素注入病患血液中。研究結果顯示，第二種療法不但減低患者體內血糖含量的高低差幅，並且明顯地延緩或預防了失明、腎臟衰竭及其他糖尿病併發症。

大約有50%第一型糖尿病患者會產生腎臟疾病，長期腎臟機能受損最後終需仰賴血液透析或腎臟移植來治療。美國和加拿大一項包括30個醫學中心的研究計畫報告顯示，一種稱爲captopril治療高血壓的藥物，可有效地延緩腎衰竭的發生。

飲食與運動 許多研究報告證實維生素有益健康。中國和美國合作的一項研究顯示，對居住在中國中北部鄉間的人們，維生素可降低癌症和其他疾病所造成的死亡率。一項研究發現維生素A可降低色素性視網膜炎患者失明的機率，另一項結果認爲維生素A可降低女性乳癌的發生率。另外兩項觀察12萬名以上成年人的研究結果顯示，每天服用維生素E可降低心臟麻痺及其他冠狀動脈血管疾病的發生。

一項追蹤5萬1,000名從事勞心職業之健康男性的研究結果顯示，高脂肪飲食，尤其是富含於奶油和紅肉的脂肪，特別影響前列腺癌的發展。這種高脂肪飲食並不會提高前列腺癌的發生率，但會加速此疾病發展至致命階段。

一反以往的作法，美國農業部門特別重視營養問題，宣稱將在學校午餐中加倍新鮮產品量，並降低脂肪和鹽。農業部祕書長埃斯比指出，「我們不能坐視油炸食品影響孩童的健康」。

中國鄉村的低脂肪飲食長期以來深獲營養學家的稱讚。但是根據大衆喜好科學中心對於美國偏好中國餐點的一篇調查卻掀起軒然大波。消費團體發現在美國人飲食中，傳統中國蒸煮蔬菜和魚的飲食已被高脂肪和高鹽的食物所取代。

來自國家膽固醇教育計畫的新規定，主張醫師測量膽固醇含量的同時，必須測量高密度脂蛋白的含量，即使總膽固醇的含量是在低於200 mg/dl的安全範圍內。這項要求中重申高密度脂蛋白的含量太低(低於35 mg/dl)，易造成冠狀動脈心管疾病。相對的，若高密度脂蛋白的含量高於60 mg/dl，可避免心臟病的發生。國家膽固醇教育計畫並強調，降低膽固醇對於肥胖者可減輕體重並可增加身體的活力。

根據CDC的調查報告顯示，18歲以上美國人中超過60%不從事任何運動，有22%的人從事程度上可達有益健康之運動，同時，證明規律運動有益健康的事實持續出現。根據康乃狄格大學醫學院的研究發現每天騎脚踏車30分鐘可降低患有輕度高血壓病人的血壓。另一項華盛頓大學的研究發現在年齡60～82歲，每星期運動4～5次的老年人，可阻止血液凝塊的形成，可避免血液凝塊阻塞血管。兩項對長壽機率的評估調查發現經常運動的人壽命較長，並減少心臟麻痺的危險性。

運動計畫能夠節省金錢。例如，在多倫多的加拿大人壽保險公司，爲他們的雇員設立了健身院和運動課程。這家公司相對於另一家無此運動課程的同業每年平均可省下每位雇員的保險費索賠679美元，這相當於每投資1元於健康計畫上就有6.85元的回收。

環境醫學 根據美國肺功能協會的調查，1991年美國有66%的大衆居住區域位於不符合聯邦空氣清潔標準的環境中(包含了臭氧、鉛、一氧化碳及其他三種污染物質)。這個比例高於1988年的60%。空氣污染會造成許多呼吸道的問題，並且減少人體吸收氧氣的能力。空氣污染對於孩童、呼吸道疾病老年人及

電力與癌症——互有關聯？

1993 年最令人震驚而與健康相關的新聞，是弗羅里達一位男士控訴使其妻子死亡的腦癌，是由於頻繁使用行動電話所造成的。雖然沒有任何證據證實此種電話會造成癌症，但是卻反映出一般大眾對使用電器會影響健康的憂慮。

在操作時，行動電話像電源線、電器、辦公設備和其他電源一樣，都會產生電磁場(EMFs)。愈來愈多的研究報告顯示長期暴露在電磁場與疾病的發生有統計學上的相關性。

有力的證據顯示電磁場和許多種癌症有關，特別是兒童的血癌。例如，1992 年瑞典一個長期的研究報告指出，住在靠近高壓電源線附近的小孩，發生血癌的危險性是正常小孩的三倍。但是，這些研究結果經常相互矛盾。瑞典的研究報告發現暴露在電磁區的工作人員，罹患血癌及腦癌的危險性較高。相反的，1993 年美國的研究，追蹤 3 萬 6,000 位以上的長期電力工作者，發現這些電磁區高暴露量的人，並沒有特別高的致癌機率。

許多認爲電磁區和癌症有關的人，承認與現代生活中其他意外比較此關聯性是微不足道的。一個研究血癌和電磁區關聯性的瑞典科學家，發現瑞典每年 70 位罹患血癌的兒童中僅有一位可能與電磁場相關。然而，死於意外事件，如車禍的兒童人數即遠高於此。

有些科學家認爲電磁場和流產、新生兒缺陷、神經系統疾病及免疫疾病有關。1988 年科學家在一項研究中發現，在懷孕初期，每個星期在電腦終端機前工作超過 20 小時以上的婦女，發生流產的機率是其他職業婦女的 2 倍。但是，1991 年，國家職業安全與健康協會的研究卻認爲電腦工作與流產無任何關聯。

不管統計學上的關聯如何，並沒有直接的證據證實電磁區的暴露量會造成疾病。因此其他因素可能才是疾病主因。例如，住在電源線附近的人，可能是因吸入過量除草劑致病，而這些除草劑是用來控制電纜周圍的植物生長。實驗發現電磁場，包含用於美國家庭中的許多製品，可造成細胞的生化性質改變。但是利用電磁場使實驗動物產生癌症。

科學家們由於對電磁區和疾病的關聯性看法不同分爲兩派，而政府決策單位也分爲兩派。在瑞典電腦終端機設定低放射標準之際，美國的環境保護機構不願跟進，並宣稱目前並沒有足夠資訊說明有關電磁區影響健康的作用，因此也無可依據去訂定電腦或其他製品的標準。

在爭論持續的同時，電力設備的遷移以降低暴露劑量。而且電器製造業者也重新設計可以隔離電磁場的新產品。人們藉由加長與電源點的距離來減輕電磁場的照射，因爲電場與電力強度隨距離加大而明顯降低。

各種年齡層的氣喘患者更是危險。

根據環境保護機構(EPA)和哈佛大學公共衛生學院正加速進行一連串流行病學調查，以探討空氣中含油煙和顆粒性物質所造成的危害。研究結果顯示在美國每年有 5 萬～6 萬人死於空氣中的顆粒性污染，此數字遠超過任何一種空氣污染的影響。

EPA指出環境中來自菸草燃燒的菸，即所謂二手菸，含有致癌物質，造成美國每年有 3,000 位不吸菸者死於肺癌。EPA同時指出二手菸對嬰兒和兒童會造成嚴重的呼吸道疾病。CDC對一項測試 23,000 人血液中含香菸殘餘物含量的研究發表了初步研究結果。結果發現古丁尼是一種尼古丁的副產物，在第一批測試的 800 名受試者血液中皆含有此成分。吸菸者含量普遍更高，甚至小至 4 歲的幼兒對尼古丁都呈陽性反應。根據CDC一位工作人員西格(Michael Siegel)調查發現，服務生及酒吧侍者由於暴露在高於一般含量二手菸的環境中，得到肺癌的危險性比一般人高 50%。

由於許多證據證實二手菸的危險性，因而引起一連串的禁菸活動，尤其是在第一夫人希拉蕊宣布禁止在白宮吸菸之後。郵政機構明定其 4 萬個郵政單位爲禁菸地區。州政府也明令其州及市政機構禁菸。許多餐廳也禁止人們吸菸。

污染的水源使得密耳瓦基(Milwaukee)地區的居民爆發腸道疾病流行，數以千計的居民受到感染，並造成 6 人死亡。疾病病原是寄生性原蟲，寄生於人類、牛及其他動物的腸道。這個寄生蟲由周圍的農場排入密西根湖，然後經由一種水生植物傳染，因此雇員已開始測試新的衛生消毒藥物。

普渡大學的一位工程師馬瑞斯(Benito Marinas)利用一種化學處理，能徹底去除水源及其他含鉛物品中的鉛成分，以產生不含鉛的飲用水。鉛中毒會造成成人和兒童肝臟及腎臟受損，但最嚴重的影響是造成兒童記憶力衰退、反應遲緩及無法集中注意力。受到污染的飲用水、品質低劣的含鉛漆、都市廢土及垃圾和製陶業的釉彩是提高美國兒童血液中含鉛量的主要來源。

醫學倫理

1993 年，像內科醫師協助病人自殺、胎兒組織的移植、墮胎藥，和人類胚胎選植等話題，使得醫學倫理方面的問題備受矚目。

醫師協助病人自殺　照料垂死的病人，在醫學界是個令人爲難的道德問題，儘管在痛苦的控制及舒適的照料上已有很大的進步，有些病人在死前仍然必須承受難以忍受的痛苦，這類病人中有些寧願死亡也不願繼續活著，少數人更要求他們的內科醫師協助他們。

凱沃基安醫師(Jack Kevorkian)是一個退休的病理醫師，在醫師協助病人

自殺的爭論中一直是非常引人注意的焦點，1990年到1993年11月底，凱沃基安涉及20人的死亡，但前三次死亡事件，每一次都引起對這位醫師的謀殺控告，但接著都被駁回。1991年密西根州都中止他的開業執照，儘管如此仍阻止不了凱沃基安醫師繼續協助病患進行自殺的行爲。

1992年12月15日，密西根州長恩格勒(John Engler)簽署一項「反協助自殺法案」，密西根州與其他多數州不同的是，協助病人自殺在該州尚未構成犯罪。法案未來在1993年3月30日生效，但是在凱沃基安醫師增加了預防法案制定的動作後，州議會將生效日提前至2月25日。

密西根的法律暫時對協助自殺定罪，並建立委員會爲永久的「志願性自我生命終結相關立法」催生推動這項臨時禁令，在委員會發表它的推薦聲明6個月後終止。美國公民自由聯盟對這個法律的結構提出質疑——密西根法院在技術層面上打壓這個法律，但一上訴法院又使其復原。這個法律在1993年下半年由密西根上訴法院進行複查。

在凱沃基安醫師8月時協助一名患有格利氏病(Lou Gehrig's disease)的30歲病患自殺後二週，依密西根法律被起訴。凱沃基安明顯地在擴張此種抗爭行爲，並且自信滿滿地宣稱陪審團將宣告他無罪。在密西根的意見調查中確實顯示有些人支持、允許協助患了不治之症的病人自殺的觀念。

密西根醫藥學會在1993年巧妙地改變了對於協助自殺的態度，在一番爭論之後，學會正式通過，對於一般性的「協助自殺」與特定性的「密西根法律」皆不表示立場的態度。有一些評論家預期其他州的醫藥學會會跟進，以協調對協助自殺的反對意見。在另一方面，美國醫學協會仍然堅決反對醫師協助無藥可救的病患自殺。

胚胎組織移植　柯林頓總統在就任2天後推翻了幾項限制墮胎的相關法令，顯示聯邦政策的徹底轉移。他的行動中有一項是解除一個長達5年禁止對於利用胚胎組織進行移植研究給予聯邦政府資金補助的命令。利用胚胎組織治療患有頑強性病症或疾病，如帕金森疾病和糖尿病患者，已可增加病人和其家屬的希望。然而在此時這個措施引起很大的爭議，主要原因是因爲此種組織的取得是來自選擇過的流產胎兒。解除這項在1988年由健康暨人類服務部(HHS)強行通過的禁令，預料將可戲劇性地增加利用選擇性流產胚胎組織。

RU-486　柯林頓總統要求健康暨人類服務部和食品暨藥物管理局(FDA)決定，是否有足夠的證據證明支持將RU-486由使個人用品進口免稅合格化的藥品明細表中剔除是正確的。RU-486是世界上首次發明的墮胎藥，且是1988年在法國首先被核准可供一般性配給品。1989年，食品暨藥物管理局已禁止此藥輸入美國。總統也指示HHS「以評估先發制人」，據此，HHS可促進RU-486及避孕藥在美國的檢驗核准及製造。RU-486只作用在懷孕的初期，化學性地阻斷懷孕，這個結果是醫藥控制的早期流產。1993年年底之前，在法國和瑞典共有超過15萬名婦女利用此藥進行流產，而英國是除中國之外唯一不使用此種藥的國家。(參見ABORTION)

胚胎選植　喬治華盛頓大學的研究者們提出他們已成功選植人類胚胎的10月宣言，觸發了道德界的熱烈爭論，此項技術被發展利用產生體外胚胎來幫助不孕夫婦人工受孕，它也可以允許胚胎無限期地儲存，如此可能造成胚胎買賣的市場。藉由這個新的醫藥措施也可能允許雙親擁有全部是雙胞胎的家庭，或者不同年齡的同卵雙胞胎。這樣的可能性會產生很多道德倫理問題，像是涉及人類獨一性及個人控制自己胚胎的權力問題，這項對人類胚胎選植整體問題的爭議，在今年即將結束時仍持續著。

精神衛生

1993年由於研究人員對於遺傳學所扮演的角色，以及生物學上的和社會心理上的環境因子有了新的認識，因此證實了生理的脆弱性和環境因子之間的交互作用的確會導致精神疾病。大約22%的美國成人人口罹患精神疾病。而罹患嚴重精神疾病(包括躁鬱症、精神分裂症及重度憂鬱症)的美國成人大約500萬名。然而，不到30%的精神病人會在一定的期間內尋求幫助以解決其問題，而會去看精神科醫師及其他具診斷、治療此類疾病技術之專家的病人就更少了。大多精神失常患者的療效(60%～80%)不會比其他疾病差。

治療　「精神疾病與可因治療而改善的腦部機能障礙有關」是個相當令人注目的理論，深受國家精神衛生學會之研究的支持，該研究明確地表示，腦部機能的轉變與心理及藥物治療後達到的臨床上的改善有關。強迫性妄想症患者經過藥物治療會從正子放射斷層攝影術掃描即可見腦部的改善，這種情形在病人完成認知/行爲治療後亦可觀察得到。

人腦實驗計畫　國家精神衛生學會宣稱，它將與有興趣的聯邦政府機關發展一項人腦計畫——利用數學及電腦技術領域的新近發展(包括光纖網路及巨型資料庫)來幫助科學家們應付神經科學方面的知識爆炸。

神經傳導　證據顯示出一氧化氮及一氧化碳等氣體可作爲腦中的「神經傳訊物質」，令科學家們必須重新考量長久以來一直被相信的有關神經如何傳導的假設。研究人員發現一種在大腦中自然產生的類似大麻汁的化學物質阿拿達胺(anandamide)，它與大麻一樣是經由細胞表面的同一種受器來發生作用。進一步對此種新奇的腦部系統加以鑑定，應有助於發展可治療焦慮症、憂鬱症及其他疾病的藥物。而特殊基因(它們的作用發生在腦細胞)與特殊行爲的聯結也在1993年首度出現了。

腦部成像　在1993年，已開始利用便利又快速的核磁共振造影掃描(MRI)來進行研究，此方法可提供正在活動中腦部的即時轉播「電影」。這種無侵害性的技術是藉由強力的磁鐵及無線電波來追蹤氧利用的改變，並顯示在某短暫經驗發生期間腦部的動態活動軌跡，譬如回憶的行爲活動。在從前，想要使活著的人腦活動顯像的唯一方法是精準地注射放射性探針，但此法只能呈現靜態影像，且在同一個人身上只能限量使用。現在的基礎神經心理學已有很大變革，而便利的MRI則允許對精神疾病研究提供重要的洞察能力。

精神分裂症　在國家精神衛生學會的科學家們的報告中，發表他們在大鼠身上複製出被認爲在精神分裂症中會發生

的一種作用：對大腦周邊系統的早期傷害，很奇妙地在成人初期之前並不會影響到一個人的正常功能。而經歷過對大腦周邊結構進行早期化學性傷害的大鼠也顯示出在發情期(對壓力的反應變得活躍)前一切正常。值得注意的是，如果再施以一種一般被拿來治療精神分裂症的抗多巴氨作用的藥物，則可以阻止反常行爲的發生。

此外，在大鼠身上也觀察到一個對壓力反應的類似模式，即會對成鼠腦前葉皮層造成持續性傷害(前葉皮層有助於調節壓力發生時周邊多巴氨的作用)。由於這個大腦區在發情期之前尚未發育完全，研究人員指出早期的周邊損害可能會干擾兩個大腦區之間的溝通，因而阻礙了前葉功能的成長及造成以後生物體應付壓力能力的受阻。方便的大腦成像研究已顯示，精神分裂症患者對於需要活化腦前葉皮層的工作很難完成，同時顯示活化這個大腦結構的能力也降低。MRI研究也顯示出病人的周邊系統有了細微的結構不正常。

老年癡呆症 有些嗅覺細胞與腦細胞來自一相同的演化根源，因此可能可提供偵測老年癡呆症的線索，進一步了解並治療此疾病。國家精神衛生學會的科學家們測出，在培養的嗅覺神經細胞中的貝它膠化纖維蛋白質(已知此蛋白質在精神分裂症患者的腦細胞中含量異常的高)有不正常修飾的現象。他們發現一種起源化學物質(貝它膠化纖維的先質蛋白)的含量標準在精神分裂症患者的嗅覺細胞中比起對照組要高出700%。他們也可以利用兩種平常可得的藥物茶鹼及異丙烯醇來逆轉這個增加的現象，此暗示這將在臨床治療精神分裂症患者上提供很有潛力的應用。

METEOROLOGY 氣象學

1993年裏美國有數個地區，先後遭受創紀錄的暴風雨或其他異常氣候現象的侵襲。同時，研究人員也繼續研究大氣層的長期趨向。

世紀風暴 1993年美國境內第一個引人注目的天氣事件，是在3月中旬襲捲從海灣沿岸(Gulf Coast)到新英格蘭的強烈低氣壓。這次風暴之所以贏得「世紀風暴」的封號，是因爲它所夾帶的冰、雪與強風蹂躪了美國1/3的國土。據估計損失高達60億美元，而有保險損失也超過16億美元。這是美國有史以來災情第四慘重的風暴，也是目前爲止除了熱帶風暴外，損失最昂貴的。13州的死亡人數超過200人，並且大約有50人在附近海域失蹤。交通運輸癱瘓，州際高速公路以及從亞特蘭大到緬因州的各個主要機場都被迫關閉。停電區域廣大，而且許多地區由於損壞程度大以及風暴後交通困難，因而使修復工作延緩。

從阿拉巴馬州到緬因州下雪超過0.3公尺，而在北卡羅來那州與田納西州邊境下雪更是超過0.9公尺。破紀錄的低氣壓在東部沿岸各地創造新紀錄，而風暴過後的低溫也創下新紀錄。海岸地區經過風暴摧殘後的景象，相當於中級颶風的影響。

中西部洪水 1993年美國第2個受矚目的天氣事件，即前所未見的一連串暴風雨，從春天持續到秋天爲中西部帶來超量的雨水。降雨紀錄創新高，而這些雨水流入包括密士失必河與密蘇里河的許多河流中，於是這些河流的水位達到破紀錄的高峯。雖然居民和志願者以沙包來強化防洪堤，但仍然有許多堤防潰決。長1,609公里的密士失必河與密蘇里河河段有一度曾暫時中止駁船運輸，而有段長達322公里的密士失必河河段，也沒有一座安全的橋樑可穿越。由於密士失必河與密蘇里河同時洪水氾濫，使得聖路易附近地區遭受特別嚴重的打擊。直到持續的洪水消退之前，原本定期的駁船航運只能間歇性的營運。

© Alan Weiner/Gamma-Liaison

1993年3月中旬，「世紀風暴」隨著冰雪強風橫掃美國三分之一的領土——從墨西哥灣沿岸到新英格蘭。圖爲亞特蘭大市遭冰雪覆蓋，小孩子們趁機享受難得的滑雪經驗。

災區的農業生產受創尤其嚴重，不僅是洪水本身造成破壞，田地含水量過多也使耕作無法適時恢復。夏季氣候也很涼爽，足以凍壞草木的早霜侵襲了中西部北方的部分地區。(參見重大事件特寫〈1993年的大洪水〉：AGRICULTURE)

臭氣耗竭 幾個主要的氟氯碳化物(CFCs)製造者宣布，他們將在1994年底之前停止生產氟氯碳化物，比早先的期限1995年或蒙特婁協定中所紀載的2000年提早。南極上空的臭氣層破洞於10月再次創下新紀錄。與南極洲有相當長一段距離的智利中部，其紫外線的輻射量比平常多30%。在一項令人振奮的研究發展中，研究人員發表實驗報告指出，有幾種可被細菌分解的氟氯碳氫化物(HCFCs)，被選爲氟氯碳化物的過渡替代品，因爲它們具有相似的性質，但分解速度較快。這個研究或許能加速除去大氣層中的氟氯碳氫化物。

柯林頓政府宣布一項計畫，美國將應允1992年地球高峯會議的協定。在此項協定中要求已開發國家，將其溫室氣體的排射量限制在1990年的標準上。這計畫中大約有50項措施，大部分都依賴政府與工業界合作。計畫中所強調的志願

合作引起環保團體的批評，然而是否有必要採取實際行動仍有爭議。

另外有研究報告指出，北極的空氣污染在過去10年裏已有減少。這改變主要歸功於西歐與俄羅斯減少排放量。

國家氣象服務的現代化 美國中央氣象局(NWS)繼續將其提供美國地區氣象資訊的儀器現代化。依據早期使用自動化表面觀測系統(ASOS)的經驗加以修正，使儀器適用於觀測氣溫、風、溼度及現今氣候的觀測。ASOS的設計是著重於許多時候都能取代人工的氣象觀測，因此在極端狀況下的可靠度有待商確。NWS也革新使用一套新的電腦系統，預計它能爲氣象學家連結所有的觀測與預測資料來源。現代化的第三個方向是，統合氣象預報機構的人員。由於國會關切服務品質的維持，因而要求所有機構的關閉都要經過仔細的規劃，並且接受跨機構委員會的監督。

衛星 8月，有顆才升空不久的兩極軌道氣象衛星(polar-orbit weather satellite)NOAA-13突然停止傳送訊息，這使得太空運行的不確定性再次加深。來自衛星的數據顯示，一條連接太陽板到電子系統的線路故障，因此儀器喪失了電力。備用的NOAA-9已經啓用以彌補漏洞。下一顆NOAA衛星預定在1994年5月升空。

同時，新一代地球同步操作環境衛星(GOES)也預備於1994年4月首次升空。由於新GOES的發展一再延誤，迫使美國在1993年向歐洲太空總署(ESA)借用METEOSAT-3，以涵蓋美國東部。爲了因應這些發展，美國與歐洲太空總署宣布一項同步衛星的合作協議。這計畫使美國擁有2顆例行運作的衛星，而歐洲太空總署仍保有一顆實際運作與一顆備用的衛星。

田野實驗 格陵蘭冰層計畫繼續往下鑽，並且達到格陵蘭前所未有的深度——3,052公尺。它鑽出的冰提供了25萬年的降雪紀錄。初步的分析顯示，氣候上有許多快速的變遷，有些時候是在短短的10年裏發生。

有關氣候的重要現象 品納土波火山(Mount Pinatubo)爆發的後遺症於1993年裏仍然存在。7月，因火山爆發而噴進平流層的煙霧，大致上已經掉出平流層，但全球地表的平均氣溫仍然稍低於常溫平均值。這現象發生的原因是，大氣-海洋系統(尤其是海洋)需要一些時間，才能使溫度回升至正常狀況。

同時，艾尼紐現象(El Niño)開始在1992年進入成熟期，但到了1993年結束之際，它仍然持續著，甚至增強。這樣的現象相當罕見，並引起人們的興趣，卻知艾尼紐現象有什麼不同。

1993年的重要氣象新聞是美國與全球的降水普遍增加。歷經7年乾旱的加州在1993年初，下了一場自1983年以來最大的冬季降水後，旱象已經解除。在3月底的內華達山脈的積雪是平常的150%，而貯水庫的蓄水量達到容量的92%，在1992年同期只有69%。美國東部與中部、安地斯山脈、歐洲中部、亞洲中部與非洲南部的冬季也都相當潮溼，解除了這些地區長久以來的乾旱。冬季末時，夏威夷與太平洋西北部是美國境內仍處於乾旱的地區。大西洋沿岸中部與新英格蘭各州在度過「世紀風暴」之後，因爲氣溫回升與下大雨，而經歷了洪水侵襲。

除了美國中西部的大水之外，烏克蘭也經歷了類似的潮溼、涼爽的夏季。而尼泊爾、東印度與孟加拉經歷了58年以來最嚴重的夏季季候風，有7,000人喪生，600萬幢房屋毀壞。

雖然在洪水區附近，但從阿拉巴馬州到馬里蘭各州卻忍受著較常溫高好幾度且降水不及平均50%的夏季。其他幾處嚴重的乾旱發生在希臘與印度東南方，尤其是馬德拉斯省(Madras)，它雖然靠近洪水區，但大部分的夏季卻缺水。

南加州在秋季時遭受一連串森林火災的蹂躪。這火災因有茂盛的樹木及東方吹來的乾熱聖塔安娜焚風(Santa Ana winds)的助陣，火勢一發不可收拾。11月降雨後，火災便降低了危險。

龍捲風的活動持續了前幾年的趨勢。來襲的龍捲風次數超過平均值，但死亡人數則比平均值少。造成最多人員死亡的是「世紀風暴」，而約有20個龍捲風在弗羅里達州造成至少40人喪生。

美國地區颶風的活動相形之下較少，然而它在中美洲與南美洲卻造成慘重的災害。共有8個暴風雨被命名，但其中只有3個達到颶風的標準。艾米莉(Emily)颶風是唯一對美國本土有顯著威脅的颶風，但它在越過北卡羅來納州外海堤防時，就如預報一樣又回到海上。

MEXICO 墨西哥

隨著薩利納斯總統(Carlos Salinas de Gortari)領導的政府進入第5年，墨西哥人繼續目睹1993年的許多變化。政府完成一項驚人的內閣大改組，並扭轉了總統捲入州長選舉。由美國國會批准的北美自由貿易協議支持與美國的關係。紅衣主教波薩達斯(Juan Jesús Posadas Ocampo)被殺，使人們一直關心的人權問題更加突顯。

政治 在這一年裏，薩利納斯總統將其政治手段轉向強硬的戰略路線。過去，薩利納斯曾介入某些州的選舉，並迫使政府的候選人辭職，然後由一個臨時候選人代替來改變正式選舉。但在1992年11月的選舉中，政府改變了它的策略，透過威脅個人及反對黨候選人的商業利益，尤其是民主革命黨候選人，來防止對選舉結果的公開抗議。反對黨則採取選舉後以示威的方式來引起人們對所謂的「欺騙」注意，質問總統的干預。薩利納斯爲了對其社會革命黨內部增加的挫折而改變了戰略。

3月，薩利納斯藉著變更他內閣成員來加強他新強硬路線的立場。他撤換了內政部長古蒂埃里茲(Fernando Gutiérrez Barrios)，以南恰帕斯州(Chiapas)州長岡薩雷斯(Patrocinio González Blanco Garrido)代替。岡薩雷斯以鎮壓農民及在墮胎問題上反對天主教和不顧人權控告著稱。薩利納斯還用國家人權委員會主席卡皮佐(Jorge Carpizo McGregor)代替司法部長莫拉萊斯(Ignacio Morales Lechuga)，卡皮佐是一位受尊敬的律師和人權活動分子。卡皮佐的任命在墨西哥和國外都有良好的反應，被視爲對任命岡薩雷斯的一種抗衡。

政府的重新改組助長了對總統繼任過程的推測，這個問題一般是在總統任職倒數第二年的秋季才浮現。選舉安排在1994年8月，通常是在職的總統任命自己的接班人並提名作爲社會革命黨的候

墨西哥・要覽

正式國名：墨西哥聯邦

地理位置：北美洲南部

面積：1,972,550 平方公里

人口：90,000,000(1993)

主要城市：首都墨西哥城(聯邦特區)，人口 8,236,960；瓜達拉哈拉 1,628,617；內薩瓦爾科約特爾 1,259,543(1990 年 3 月)。

政府：國家元首兼行政首長——總統薩利納斯(1988 年 12 月就任)；立法機構——國會(兩院制)。

貨幣單位：披索 3.110 披索＝1 美元，1993 年 11 月 19 日)

國內生產毛額：289,000,000,000 美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 21,334.8；食品指數 18,745.7；工業生產指數(1980)——128(1992)。

對外貿易：進口 48,138,000,000 美元；出口 27,531,000,000 美元(1992)。

選人。這個過程通常是在 9 月或 10 月進行，但薩利納斯在民意測驗中仍然是受歡迎的，他延遲了他的宣布。其黨提名的主要候選人有社會發展部長科洛修(Luis Donaldo Colosio)和財政部長阿梅拉(Pedro Aspe Armella)以及墨西哥市市長索利斯(Manuel Camacho Solís)。在 11 月 28 日科洛修接受提名當候選人。

政策變化 1993 年有數件出乎意料的新政治改革。政府在夏季宣布，在 4 年中第 3 次尋求修改墨西哥的選舉法。提出的變動包括對政黨財政支持、競選經費的規定，及加強反對黨的適當步驟。

參議院投票通過修改憲法第 82 條，此條要求總統候選人的父母必須是在墨西哥出生。在數名傑出內閣成員及國民行動黨(PAN)中，最符合推選條件的人物之一福克斯(Vicente Fox)就是由於這原因而無競選總統的資格。這項新法律戰勝了社會革命黨對修改憲法的反對，並允許父母中一方在國外出生，但必須在墨西哥居住 20 年的墨西哥籍公民，才能參加總統競選。這項改革直到 1999 年總統接替時才生效。觀察家認爲這次憲法的變動，是政府爲了得到國民行動黨對已提出的另一項選舉改革的支持所做的嘗試。

經濟 在 11 月美國國會通過北美自由貿易協定之後，薩利納斯政府也熬過了幾個月以來對北美自由貿易談判的焦慮。在北美自由貿易協定提交國會討論之前，兩國政府的貿易代表終於接受了正在艱苦談判的細節協議。許多美國民主黨人反對這項協定，但在柯林頓總統和國會中共和黨人的努力下，這項協定終獲通過。美國批准北美自由貿易協定，給予薩利納斯總統的經濟改革和經濟國際化進程很大的助力。

墨西哥政府的政策信譽在許多外國財團中有所提高。1990 年墨西哥政府發行的國外債券爲 25 億美元，到 1993 年 6 月增加到 200 多億美元。墨西哥政府宣稱，於 1989-91 年國民生產總值的年增長率爲 3.8%。政府還與商業和勞動部門簽定一項新的協定，以便維持個位數的通貨膨脹率。

當外界披露出執政黨的官員們與墨西哥 38 個最富有的家庭打交道，以使他們向黨的金庫捐贈數百萬美元時，爭論便發生了。這場論戰諷刺性地發生在薩利納斯宣布社會革命黨將不再是「執政黨」的同一天裏。這條新聞在報刊上招來強烈的譴責，不久，該黨就撤銷了對捐贈的要求。

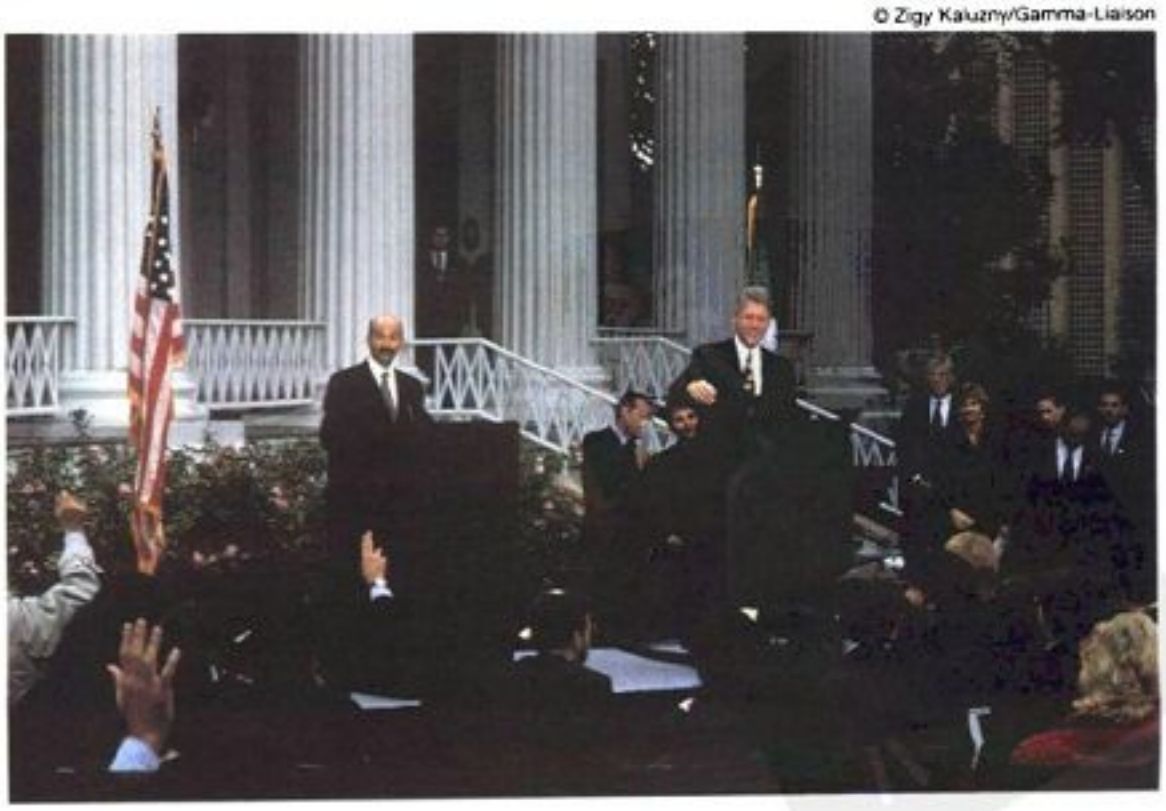
薩利納斯政府繼續執行經濟私有化政策，將剩下的國有銀行賣給墨西哥的私人企業。財政部長還批准由主要投資者提出的數個新銀行鏈。在國民生產總值中，政府部門所占比例從 1983 年的 25%下降到 1993 年的 8%。

社會福利 薩利納斯政府繼續增加社會福利部門的經費。他在 1992 年國情諮文中宣布，作爲政府部分預算的社會福利費用，從他執政以來穩定增長，於 1988 年占預算的 40%，1990 年占 50%，1992 年估計爲 60%。其中大部分資金是透過私有化過程的銷售收入所提供。

薩利納斯政府的人權訴狀也受到廣泛的注意。政府未能解除踐踏人權現象，特別是未查出和毒品交易及腐敗的政府和軍官。5 月，紅衣主教波薩達斯被暗殺一事就明顯地說明了上述情況。波薩達斯紅衣主教是墨西哥僅有的兩個紅衣主教之一，他負責瓜達拉哈拉大主教管區，他直言不諱地反對吸毒的不道德行爲。由新司法部長卡皮佐(Jorge Carpizo)負責的政府調查表示，波薩達斯是在被弄錯身分的情況下死於毒品販子的交錯火力之下。雖然梵諦岡和墨西哥主教團公開承認政府的說法，但大多數神職人員和主教暗地裏不同意此結論。

1993 年 1 月 8 日，墨西哥總統薩利納斯(左)與美國總統柯林頓，在德州奧斯丁的州長官邸內暗談，討論移民和北美自由貿易協定——一項獲得兩國同意的歷史性經濟條約。

© Zigy Kaluzny/Gamma-Liaison



當英語的《新聞》日報美國記者馬古利斯(Zachary Margoulis)報導了洛杉磯法院控告柏布拉州長(Puebla)和前政府部長巴特勒特(Manuel Bartlett)之後，他便被解雇，此事說明了政府控制新聞的名聲。馬古利斯報導巴特勒特和其他官員與販毒及美國禁毒機構(DEA)的一名官員死亡有關。

外交事務 由於布希和薩利納斯的私交關係及美國大使內格羅蓬特(John Negropont)巧妙的外交手腕，使得美國總統柯林頓繼承了美、墨二國極好的關係。然而，柯林頓政府起初並不如布希一般注意墨西哥。對薩利納斯總統來說這就產生了某些困難，尤其是有關布希曾許諾的北美自由貿易問題。但最後柯林頓政府進行了一項積極的爭取，鼓勵國會通過北美自由貿易協定。這協議的通過使薩利納斯感到滿意和輕鬆。墨西哥在協議生效之前做了眞誠的表示，即減少關稅方面做了重大的讓性。如果北美自由貿易在國會裏被判死刑，墨西哥就不可能信守承諾了。

1993年在美、墨兩國關係中，美國政府的變化是主要因素。據報導，雖然墨西哥要求柯林頓政府在對北美自由貿易表決之前保留內格羅蓬特大使的職務，但柯林頓總統卻任命前民主黨國會議員，美國股票交易所的負責人瓊斯(James Jones)爲新的美國代表。瓊斯強烈支持北美自由貿易，他與國會有許多接觸，有助於說服民主黨人支持柯林頓在條約上的立場。

1992年美、墨關係中，數件令人討厭的事件之一是阿瓦雷斯醫生(Humberto Alvarez Machain)被綁架之事(由美國禁毒機構協助)。據說他參與了殺害禁毒機構人員卡馬里諾(Enrique "Kiki" Camareno Salazar)。1993年阿瓦雷斯由一名美國法官宣布無罪釋放後聲稱，他將控告墨西哥和美國官員侵犯他的公民權。

自從墨西哥重新建立與梵諦岡的關係，並取消對天主教會的限制之後，薩利納斯繼續改善他與神職人員的關係。自紅衣主教波薩達斯被殺，使這種關係受到嚴重的危害。據推測，波薩達斯知道毒品罪犯與政府有聯繫。在聽聞某些軍官與毒品交易有關之後，6月時墨西哥主教團也增加教會和政府間緊張關係。8月，教宗保祿二世的訪問使政府受益，促使雙方關係在最高層合法化。

MICHIGAN 密西根州

1993年，底特律的選民選舉一位新市長來接替退休的市長楊格(Coleman Young)。對被控告毆打一名黑人致命的底特律白人警官的審訊，要求做全國性的新聞報導，就像處理凱沃基安醫生(Jack Kevorkian)起訴案件一樣。密西根州長恩格勒(John Engler)全心致力於公立學校的改革上。

底特律選舉 楊格市長是底特律最著名的政治家之一，年75歲，健康不佳，不求連任。非裔美籍律師阿切爾(Dennis Archer)爲謀求市長職位，辭去密西根州最高法院的職務。阿切爾與楊格選定的繼承人邁克費爾(Sharon McPhail)一場激烈的競選之後，於11月2日當選。非裔美籍的邁克費爾原本希望能成爲該市的第一位女市長。51歲的阿切爾提倡改變楊格的保守領導作風，他以57比43的得票率當選。當選後，阿切爾訪問了州長和州立法人員，努力排解該市與該州其他地方的不和。

在底特律的第一位黑人市長楊格準備離職時，人們對他超凡的魅力和敢於面對問題印象深刻，20年的服務生涯中，關心該市日益增加的黑人居民，改組了一度被視爲種族主義的警察部門，吸引了對該市的投資。但也因公共服務變差而受到批評。

學校改革 恩格勒州長發起對密西根公立學校的改革及對其提供財政支持的途徑改革。7月，該州立法人員批准中止密西根州在歷史上最高的財產稅；廢除將地方財產稅中的60億美元，用於公立學校的支出。這項法案規定了新的學校基金計畫的範圍，但它規定了數個不同的資金方案，使立法機關陷入僵局。這項中止財產稅的法律於1993年12月31日生效。由於沒有新的辦法來支付學校的費用，許多區都面臨混亂，也許在1994-95學年度學校將會關閉。

同時，州長提議建立教育競爭機制，允許父母在他們的區內選擇學校，其中包括由稅收支持者及由非營利、非宗教組織建立的「特許學校」。州長的建議受到了攻擊。密西根教育協會要求其委員每人捐獻90美元來擊敗這項提議。

對警察的審訊 控告3名白人警官毆打一名黑人致死，對他們的審訊在底特律引起了強烈的感情衝擊。經過13週的審訊之後，底特律陪審團宣判兩名警官內未爾(Larry Nevers)和巴德茲尼(Walter Budzny)犯有二級殺人罪。內未爾被判處12～25年監禁，巴德茲尼被判處8～18年徒刑。第三名警官萊斯瑙(Robert Lessnau)被控企圖進行對人體有很大傷害的攻擊，法官宣判無罪釋放。這些裁決和宣判被視爲底特律的多數黑人和郊區的多數白人兩極分化的種族關係。

凱沃基安醫生 凱沃基安醫生以「死亡醫生」著稱。有關他幫助病人自殺的頭條新聞報導不斷。2月，密西根州認定幫助自殺構成犯罪。有20人在凱沃基安在場下死亡。凱沃基安對這條違反憲法的法律提出異議，後來他又兩次被指控犯法。11月30日入獄。12月中旬，州法官又撤消這條法律。

密西根州・要覽

面積：151,586平方公里

人口：9,437,000(1992年7月1日)

主要城市：首府蘭辛，127,321；底特律1,027,974；大湖城189,126；華倫，144,864；夫林特140,761(1990)。

政府：行政首長——州長恩格勒(共和黨)；副州長賓斯菲爾德(共和黨)。州議會——參議院38席；衆議院110席(1993)。

財政收支：歲入24,505,000,000美元；歲出24,037,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：185,713,000,000美元；每人平均所得19,680美元(1992)。

勞動力：民間勞動力4,686,700；失業人口305,200，失業率6.5%(1993年8月)。

教育：在學人數(1990年秋)——公立小學1,156,876；公立中學434,244；大專院校568,491。公立學校支出8,545,805,000美元(1990-91)。

MICROBIOLOGY 微生物學

在 1993 年有抗微生物類固醇和一種巨型細菌株，以及關於胃潰瘍之感染源的一些新發現。而霍亂的再出現和受污染的貝類四處散布，則威脅著許多人的健康。

新型抗微生物類固醇 對抗感染性微生物如細菌、原生動物和黴菌等，有許多可供使用的抗生素是由黴菌製造。這些抗生素如青黴素類(盤尼西林、安匹西林)和鏈黴素是胺基酸鏈組成的胜肽化合物。此外，有一些抗微生物的類固醇化合物是由植物中分離出來。類固醇是脂質的一種，由四個碳環組成，每個碳環可與其他分子連結。

1993 年賓州大學的查洛夫博士(M. Zasloff)及摩兒博士(K. Moore)發現一種新的抗微生物類固醇，命名爲 *squalamine*，它是從鯊魚中分離出來，而且是第一個在動物中發現的抗微生物類固醇。實驗測試證明*squalamine*能有效地抵抗高毒性的葡萄球菌、鏈球菌以及念珠菌。如果以動物試驗繼續測試能證明*squalamine*亦具效力，那麼它將成爲一種重要的抗微生物化合物，可用來對抗各種感染性的疾病。

殺手再現 霍亂是由霍亂弧菌所引起。而霍亂的傳染，往往由於被感染者的排泄物污染水源所致。此菌是一種腸道寄生菌，它產生的毒素可導致嚴重腹瀉及嘔吐，若感染者水分流失而不予補充，則在 24 小時內會昏迷死亡。

雖然霍亂是印度的地方性疾病，且不定時散播到其他國家，但是二十世紀的西半球幾乎沒有它的蹤跡。很不幸地，1991 年初它肆虐南美洲，到 1992 年底已有超過 70 萬個案例，其中有 6,000 人死亡。大約有 100 個案例是發生在美國。

雖然我們無法預測最近一次霍亂發生的動向，但是想撲滅這種疾病則需要所有的人均使用安全的飲用水才行。

巨型細菌株 體型的大小常用來描述各種單細胞生物的特性。細菌是最小的生物體之一，平均長度是 1 微米(百萬分之一公尺)。人類肉眼能看到的限度是 100 微米大小的小點，大約是一個草履蟲的長度。

1985 年以色列科學家研究紅海的一種熱帶魚，發現在魚的腸道中有一種非常大的單細胞生物，大約 0.5 公釐長。他們將此新發現的生物命名爲 *Epulopiscium fishelsoni*，由於它比普通的草履蟲長 5 倍，所以推斷它是一種極大的單細胞生物。

在一九九〇年代早期，印第安那大學的佩斯博士(N. R. Pace)及安格特博士(E. R. Angert)抽取*E. fishelsoni*的遺傳物質與各種單純胞生物的DNA做比較，發現它雖然比普通的細菌大 500 倍，其實仍是細菌的一種。這個發現意謂科學家們將不再以體型大小作爲描述單細胞生物的方法。

受污染的貝類 蠔、蛤、海扇和牡蠣以棲息於附近水域的微生物爲食。矽藻是這些微生物之一，爲一種海中單細胞植物，屬於*Nitzschia pungens*一族。矽藻會產生一種多樣酸(domoic acid)的化學物質，這種物質對貝類無害。然而當人們藉由受污染的貝類而食入此種化學物質時，則會造成嘔吐、腹瀉、呼吸困難，嚴重時會死亡。

第一次多樣酸中毒事件是發生在人們食入養殖於加拿大東岸海床的青蠔。最近，產於加州及太平洋西北海域的竹蟶(razor clams)也發現有受污染的情形。專家們還不知道這些矽藻是如何傳播的，也尚未發展出解毒劑來對抗這種可能致死的毒素。

新型感染病 早期認爲發生在食道、胃及腸道的消化性潰瘍是因爲壓力、飲食、抽菸、喝酒或其他因素引起的胃酸分泌過多所造成。消化性潰瘍通常以制酸劑來治療，不幸的是，完成這種治療後，二年的復發率高達 95%。

維也納大學的漢都(E. Hentschel)博士和同事們以抗生素來治療一組消化性潰瘍的病人，而另一對照組則給予安慰劑治療。研究人員發現以抗生素治療過的復發率只有 8%，而對照組則是 86%。這個與消化性潰瘍有關的細菌被分離出來且命名爲幽門旋由菌(*Helicobacter pylori*)。由於細菌常會突變而對抗生素產生抗藥性，所以研究人員將致力於發展有效的疫苗抵抗幽門旋曲菌的感染。

參見MEDICINE AND HEALTH。

MIDDLE EAST 中東地區

中東地區的局勢，長久以來並無新發展，但 1993 年 9 月以色列和巴勒斯坦解放組織簽署的協議，確實出乎人意料。根據這項協議，以巴雙方表示共享這塊他們都聲稱擁有主權的土地。

中亞新的成功策略 蘇聯的解體繼續對這一地區發生影響。中東各國所採取的利用美國和蘇聯對恃的老策略已經結束。1993 年，對這一地區有重大影響的唯一外在勢力就是美國。在前蘇聯中亞地區和前蘇聯西部出現的新獨立國家，展開一個新的政治舞台。土耳其和伊朗爲保有其在這些前蘇聯共和國中的政治影響和經濟利益，成爲最大對手，但以色列和其他國家對此地區表示興趣。他們對這些共和國開展無線電廣播，並派貿易代表團和個人訪問。

連續性 不論是在伊拉克、伊朗還是在土耳其，庫德人均已淪落到被遺忘的地步。1993 年在伊拉克，他們受到騷擾，而在伊朗卻很少如此。在土耳其大多數好鬥的庫德人繼續進行他們開展了 8 年的武裝起義和各種恐怖活動。

中東地區有一種持續令人不安的趨勢就是儲備武器，在當地有錢就能買到由於蘇聯和美國削減防務而閒置下來的武器。2 月在阿布達比舉行的國際防務展覽會即爲一例，據稱那是「歷史上最大、最尖端的武器市場」。因爲此一趨勢，使波斯灣的安全仍是個未解決的問題。伊朗和伊拉克仍構成軍事威脅，此一威脅不可能藉由購買尖端武器和偶爾召開的海灣合作委員會會議而得以消除。

回教基本教義派 伊朗已深陷於煽動回教基本教義派中，它支持黎巴嫩的什葉派基本教義黨赫茲博拉赫(Hezbollah)及蘇丹狂熱政權，並訓練恐怖主義分子。在埃及煽動反對情緒和謀殺，並鼓勵基本教義運動向非洲滲透。

對民主的展望 雖然民主對中東而言相當脆弱，但 1993 年此一地區出現幾起對民主相當有利的行動。例如，約旦舉行了成功的選舉；埃及總統穆巴拉克(Hosni Mubarak)考慮以民主行動拓展其統治基礎；葉門作出更民主的許諾；土耳其選出第一位女總理席勒(Tansu Ciller)。

以色列-巴勒斯坦解放組織協議

在 1993 年 8 月底，以色列和巴勒斯坦解放組織之間達成了看來完全不可能的協議，於 9 月 13 日在白宮正式簽署。它主要規定巴勒斯坦自治政府首先在加薩走廊和傑立科有限的地區開始實行自治。爲簽定協議，幾十年來不共戴天的仇敵卻共聚一堂。

這件事是如此令人感到吃驚以致很難再想出一件與其雷同的事情。如果硬要找到完全類似的事情，人們就不得不回顧埃及總統沙達特 1977 年對耶路撒冷的訪問。沙達特訪問耶路撒冷是一種破冰的姿態，它導致了 1978 年大衛營談判和 1979 年埃及-以色列和平條約。按照該條約，以色列以大片土地換取和平，它把 1967 年戰爭中奪取的西奈半島還給埃及，西奈半島比以色列本身的面積還大。

1979 年，條約確立了埃及和以色列之間的外交關係，並使兩國之間永久停戰。然而，它並沒有做到當時人們希望它所做的全部。雖然在某種意義上，1993 年一些事件是長時期醞釀的結果，但它並沒有爲以色列和它的其他鄰國帶來和平。另一個明顯的結果是 1981 年沙達特被暗殺，這是在想到 1993 年和平締造者時無疑存在的事實。

華盛頓會談　導致達成 1993 年協議的一些事件其先後次序爲比較公開外交和祕密談判提供了有益素材。1993 年，以色列和約旦-巴勒斯坦代表團公開的雙邊會議在華盛頓時斷時續地舉行。自從 1991 年 10 月在馬德里舉行歷史性談判以來，這樣的對話一直在進行。現在，預期實際達成的許多協議明顯地減少了，同樣參加談判的人數也減少了。第九次中東和平談判在推辭兩次之後，於 4 月 27 日在華盛頓舉行，並持續到 5 月。自從 1992 年 12 月第八次會議結束，這次中斷是馬德里系列會議以來最長的一次中斷。第十次會議於 6 月 15 日舉行，一直到 7 月初。第十一次會議將近 8 月底才開始。那時，其他事態發展已把華盛頓會談逐出中心舞台，正如衆所周知，其他平行的談判一直在有效率地進行。直到最後一刻，對雙方在華盛頓的與會者一直是保密的；有些人表示懊惱那是不足爲奇的。

即使華盛頓談判沒有取得什麼成果，但退一步講，他們舉行會談這一事實本身仍然是一種鼓勵。在美國首都所作的某些平行的、輔助性的討論效用更大。在 1992 年 10 月第七次雙邊會談期間，約旦和以色列就他們之間的主要問題祕密地達成了一項協議，這在 1993 年 9 月得到了證實。在以色列和敘利亞之間類似的討論，至少澄清了什麼是他們的爭論焦點。

祕密談判　導致達成協議的以色列和巴勒斯坦解放組織談判者之間的一系列祕密會議不是簡單的事情。雖然從 1986 年到 1993 年 1 月，以色列公民被依法禁止與巴勒斯坦解放組織作任何交易，但實際上，有些接觸還在繼續，特別是在學院和新聞界。可以被看作這次談判萌芽的第一件事是由於挪威奧斯陸一研究所所長拉森(Terje Larsen)提出的一項建議引起，即 1992 年 12 月 4 日在一家倫敦飯店裏舉行的一次早餐會，參加的有海法大學的政治學家赫什費爾德(Yair Hirshfeld)和巴勒斯坦解放組織財政官員克霍里(Ahmed Suleiman Khoury，他在巴勒斯坦解放組織的圈子裏以阿布·阿拉 Abu Alaa 而著稱)。這次會議得到了以色列拉賓(參見 BIOGRAPHY)政府的外交部副部長貝林(Yossi Beilin)的批准。

1 月，又舉行了一次會議。關係重大的奧斯陸會議始於 1 月 20 日，一直進行了 8 個月。使這些會議對公衆保密是一件驚人的骨績，嚴格縮小了知情者的範圍。在以色列方面，幾個月以來知情者只有拉賓、以色列外交部長裴瑞斯、貝林和其他幾個人。巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特(參見 BIOGRAPHY)對於安全保密問題同樣也是謹慎的。

在 8 個月中，談判者們舉行了 18 次會議，其中有 14 次是在奧斯陸舉行，其餘的會議則在不同的地方，其中包括突尼斯。奧斯陸會議大多數是在政府所有的國有產業中舉行。在那裏，掩飾的說法是，這些談判者是一些教授，他們在舉行一個會議。達成協議的主要功勞應當歸於挪威外交部部長霍爾斯特(Johan Jorgen Holst)和他那些使會議順利進行的助理們。

「奧斯陸渠道」保密成功無疑在很大程度上是由於這樣一個事實，即它只是以色列和巴勒斯坦解放組織進行非

1993 年 9 月 4 日，一喜形於色的以色列人在街頭遊行，支持工黨總理拉賓和其與巴勒斯坦解放組織(PLO)談判所達成的和平協定。

© Reuters/Bettmann

在加薩走廊、東耶路撒冷、傑立科城(上圖)和其他約旦河西岸城鎮，數千名巴勒斯坦人集會慶祝與以色列達成新的和平協定。巴解組織的旗幟和主席阿拉法特的肖像隨處可見。

© Stephane Compoint/Sygma

正式對話的幾個「暗中渠道」之一，因此不會被認爲非常重要。起初裴瑞斯對在開羅舉行的一些會議抱有很大的希望。但 1993 年 4 月，拉賓指示裴瑞斯加強在奧斯陸的以色列代表團，5 月和 6 月取得明顯進展。

以色列放棄一塊不是特別值得要的土地「首先是加薩」的想法，一個時期以來一直縈繞著以色列；但當阿拉法特指出這並不是合適的讓步時，增加傑立科就有了不同。巴勒斯坦解放組織在其他條款上也做了很大的讓步，暫時在這兩個地區建立政府；首先同意延遲兩年討論更難處理的問題，其中包括耶路撒冷的地位問題。雙方做出對等的巨大讓步是雙方互相承認對方的合法性，這就是 8 月下旬開始浮上檯面的協議輪廓。

有利的時刻　1993 年出現了一些以前從來沒有過的特殊情況，使得有可能進行互相讓步。阿拉法特和巴勒斯坦解放組織處在前所未有的困難之中。由於在 1991 年波斯灣戰爭中，阿拉法特支持伊拉克，使他們失去了沙烏地阿拉伯和其他波斯灣國家的財政支持。還由於蘇聯的解體，來自蘇聯的政治和財政支持也失掉了。從 1987 年 12 月以來，茵蒂法達(intifada，巴勒斯坦人反抗以色列的暴動)一直在以色列管轄的領土上進行，但這也只能使以色列的統治變得困難，而不至於不可能統治。阿拉法特本人對巴勒斯坦解放組織的控制，甚至對他自己的法塔赫組織的控制也成了問題。還有穆巴拉克和其他阿拉伯領導人爲和解而施加的壓力。

在以色列方面，拉賓的工黨採取用領土讓步換取和平的策略贏得了以色列 1992 年選舉。所以拉賓不得不探索和平的可能性。其實，即使從前作爲一個謹愼的、多疑的將軍時，他所持有的觀點與自由黨對手們的觀點也有很大的不同。對於雙方來說，另一個更根本性的因素是回教基本教義派哈馬斯的聲望越來越高，它有可能逐漸動搖阿拉法特的地位，並會使以色列在這塊土地上的統治花費得多也困難得多。對於他們雙方來說，已經到了這樣的時刻，即若是現在不簽定協議，或許永遠都不可能簽定。

最終的靠攏　在 8 月下旬和 9 月初，有幾件事情明顯地加速了。8 月 19 日，以色列和巴勒斯坦解放組織的代表在協議的最終草案上簽字，並將其提交給他們的長官審批。8 月 31 日，以色列內閣原則上批准了巴勒斯坦自治政府的安排。後來，在 9 月 9 日，他們通過了互相承認的方式，這一點對阿拉法特很重要。爲了挽回巴勒斯坦解放組織的支持，他有一段很艱難的時期。9 月 2 日，他在突尼斯召集了他自己的法塔赫執委會會議，法塔赫是巴勒斯坦解放組織中最大的、最穩健的組織。通過 3 天尖刻激烈的辯論，到 9 月 4 日，協議得到了認可。然後在 9 月 8 日，舉行了巴勒斯坦解放組織執委會會議。18 個成員中只有 13 個人參加了會議。第二天執委會表決，以 9 票對 3 票通過了這個協議。兩個極端主義組織聯合抵制這次會議。阿拉法特沒有召集巴勒斯坦解放組織全國委員會來批准協議。

9 月 10 日，由挪威的霍爾斯特作爲中介人，阿拉法特和拉賓互換了具有關鍵性意義的信件。阿拉法特在信的關鍵部分說：「原則宣言的簽署標誌著中東歷史上的一

個新時代……巴勒斯坦解放組織承認以色列國的存在及於和平與安全方面的權利……巴勒斯坦解放組織將獻身於中東的和平過程及雙邊解決……巴勒斯坦解放組織譴責利用恐怖主義和其他暴力行爲……巴勒斯坦解放組織鄭重聲明，在巴勒斯坦人盟約中否認以色列存在權利的那些條款……現在已無效並不再適用。」拉賓在致阿拉法特的信函中表示：「我願意向你證實……以色列政府已經決定承認巴勒斯坦解放組織是巴勒斯坦人民的代表，並著手在中東和平過程範圍內與巴勒斯坦解放組織進行談判。」

簽字儀式 根據拉賓的指示，裴瑞斯於 8 月 26 日飛往加州，以讓感到吃驚的美國國務卿克里斯多福了解事態的發展。後來，在 9 月 10 日，柯林頓政府提出作最終簽字儀式的東道主，並同時恢復在 1990 年 6 月中斷的美國與巴勒斯坦解放組織的關係。隨後，於 9 月 13 日晴朗的上午，在白宮的草坪上舉行了歷史性的儀式。在參加集會的外交使節團和幾百名特邀客人面前正式簽署了協議。裴瑞斯代表以色列簽字，阿巴斯(Mahmoud Abbas)代表巴勒斯坦解放組織簽字。由於美國和俄國是中東和平會議的發起者，克里斯多福代表美國作見證人，俄國外交部部長科基烈夫(Andrei Kozyrev)代表俄國作見證人。然後，拉賓和阿拉法特以熱烈的象徵性姿態握手。

柯林頓總統主持了儀式的開始和結束。裴瑞斯首先發表講話，然後是阿巴斯、拉賓和阿拉法特。拉賓和裴瑞斯用英語，巴勒斯坦解放組織的領導人用阿拉伯語。拉賓的演說並沒有掩飾強烈的敵意和在過去失去的生命，但他指出：「我們今天大聲清楚地對你們說：『血和淚已經流夠了！流夠了！』」

協議 9 月 13 日簽署的「關於臨時自治政府安排的原則宣言」及有關附件總共只有幾千字。其主要目的是宣布「爲西岸和加薩走廊的巴勒斯坦人建立一個臨時自治政權和選出來的議會。在不超過五年的過渡時期，在安理會 242 號和 338 號決議的基礎上達成一項最終的解決辦法」。宣言中有在國際監督下選舉議會的條款。該議會在管理稅收、衛生、教育、社會福利、文化、旅遊和建立警力方面擁有有限的立法權。雖然不干涉巴勒斯坦人民居住的中心地區，但以色列仍然保持在對外防務和整體安全方面的權力，並控制邊境的通行。「從這項原則宣言生效之日起，在兩個月內」(即到 12 月 13 日)就從加薩走廊和焦立科地區撤出以色列軍隊問題要達成一項協議。以色列從這些地區完全撤出要在另外四個月內完成。換句話說，對巴勒斯坦自治政府而言，這些地區處在實驗狀態。

在規定的時間表裏，更遠一點的問題是：到 1994 年 7 月選舉議會，議會的權限爲西岸和加薩，但關於耶路撒冷和在以色列境外的巴勒斯坦難民這些主要問題，將延

遲到以後討論。關於永久地位的談判到 1996 年 4 月必須開始。到 1999 年 4 月，永久性的解決辦法應當就位。與此同時，以色列將繼續負責對外安全和這個地區的所有以色列人的安全。

協議的後果 在協議簽署之後緊接著的幾個月裏，還沒有關於這個大膽行動是否能夠成功的明確標誌。協議是一個折衷的方案，其中雙方都作了許多讓步，正是因爲如此，它受到了巴勒斯坦和以色列營壘中許多人的憎恨。在國際方面，人們爲之歡呼喝采，甚至除了利比亞和敍利亞以外的阿拉伯國家都被阿拉法特說服表示贊成。但在協議涉及到的地區內，不斷爆發巴勒斯坦極端主義分子和以色列移民的暴力衝突，到年底爲止，已經造成 40 人死亡。

同時，在開羅關於實施協議的討論也沒能順利地進行，部分原因是協議本身不夠明確。例如，什麼是「焦立科地區」？以色列把它定義爲由 52 平方公里組成，而巴勒斯坦卻把它定義爲由 363 平方公里組成。還有，在加薩走廊和焦立科開始自治的最後日期是 12 月 13 日，但在拉賓和阿拉法特就「安全安排」問題未能取得一致意見之後，不得不至少延遲 10 天。實際上，這些地區在經濟上不能生存，將來也是永遠不可能。由於承認這一點，最富的一些國家於 10 月 1 日在華盛頓召開的一次會議上保證在第一個五年期間提供近 20 億美元，來支持巴勒斯坦自治政府。

參見ISRAEL。

MILITARY AFFAIRS 軍事

在美國與俄羅斯——前蘇聯的主要繼承國，兩國軍事當局和戰略專家於 1993 年期間持續調整其軍事理論和武力部署，以應付多變的國際社會之不確定因素。若與過去 1947-91 年的時期相比，當時華府和莫斯科都將其國防焦點擺在對方和他們的盟國，而現在的國際社會整體形勢較之過去，則充滿了更多關於國際上暴力行爲的各種可能性。除此之外，美國軍方同意解除對同性戀者不准服役的禁令，這項新政策的制定也成了 1993年令人注目的頭條新聞之一。(參見 LAW——特別報導〈美國同性戀者的權利〉)

美國調整武力部署 9 月 20 日，聯邦參議院投票同意自 1988 年以來第三回合關閉軍事基地的議案。國會贊成由柯林頓總統成立之「國防基地關閉暨整編委員會」(Defense Base Closure and Realignment Commission)的建議案，以幫助便裁減軍事的努力非政治化，該委員會建議完全關閉 130 座軍事基地，以及大幅削減其他 45 座軍事基地內的成員。

柯林頓政府上任後的第一年，欲藉由裁減軍事規模但同時增加其對潛在威脅快速反應能力的方式，引出一套急進地改變國家安全生態的政策。關於這項軍事調整的政策指導方針，是由國防部長亞斯平(Les Aspin)委託一次針對未來軍事需要，名爲「徹底檢查：新時代的武力部署」(Bottom-Up Review: Forces for a New Era)的研究報告書。該研究報告的結論認爲，美國應該做好萬全準備，在同一時間參與兩個大規模區域戰爭的作戰。

這項研究報告書所規劃之宗旨，假定美國將準備在同一時間內應付兩個大型區域衝突，分別是：重建軍力的伊拉克再次攻擊波斯灣沿岸國家，以及北韓發展核武向南侵略大韓民國。雖然類似的衝突事件將不會直接威脅到美國本土，但它們勢將危及美國的重要利益和盟邦。根據「徹底檢查」報告書所預測之衝突的規模，可以涵蓋 75 萬名敵軍武裝人員、4,000 輛戰車、1,000 架戰鬥機，以及可能攜帶核生化彈頭的「飛毛腿型」(Scud-type)飛彈。

儘管美國在過去曾仰賴核子武器去嚇阻前蘇聯挑起戰爭，但晚近的規劃則多依賴駐紮海外的傳統武力之表現，與盟邦舉行聯合軍事演習，以及其他可嚇阻區域衝突的武力部署。不過，針對假使嚇阻武力失效，美國軍方發展出一套四階段反制區域衝突的戰略。第一階段，要求美軍部隊去支持任何遭受攻擊的盟邦，盡快地制止侵略行爲。第二階段，儘管敵軍武力因受創而減少，但美國仍將與盟邦建立聯軍部隊。第三階段，聯軍部隊將使用波斯灣戰爭最後幾日的大規模陸空協同包夾作戰方式，徹底殲滅敵人。最後，基於美國和盟邦軍事單位的出現，可以強制執行停戰協議書上的承諾，藉此將建立區域的穩定性。

爲提供在兩個同時發生之區域衝突內的作戰能力，美國軍方計畫要求六種支持作戰能力的型式：空中運輸能力；裝配可計算前置量的儀器；戰場監視、指揮、管制及通信；先進技術的軍需品；空中加添燃料能力；及海上運輸能力。爲支持美軍部隊參與區域衝突及強制執行停火協定，並且介入類似索馬利亞境內的軍事作戰，「徹底檢查」報告書要求建立一支包括下列作戰能力在內的新武力結構：10 個師的陸軍現役部隊和 5 個師的後備部隊；11 艘現役的航空母艦和 1 艘後備的航空母艦，大約 50 艘攻擊型潛艇及 350 艘其他船艦；13 個戰鬥機聯隊和 7 個後備的戰鬥機聯隊，以及達到 184 架可運載傳統軍需品的長程重型轟炸機。海軍陸戰隊將獲得授權，總兵力人數可達 174,000 人。

根據「徹底檢查」報告書，美國應該維持 100,000 名部隊駐紮西歐，以及相同的數目駐紮東北亞，以南韓占大多數。第七艦隊將繼續巡弋西太平洋，空中武力由駐紮日本和沖繩島空軍基地的戰鬥機支援。海軍船艦亦將繼續巡弋波斯灣，同時一個重裝旅將藉由輪調部隊方式部署在科威特境內。美軍在許多非洲國家境內，仍維持港口和基地的使用權及航空器的無害飛越權。在拉丁美洲，美軍部隊仍將強化民主國家的三軍部隊，且幫助他們打擊走私毒品的奸商。除此之外，美軍部隊將繼續與巴拿馬的部隊共同保護巴拿馬運河，直到 1999 年運河管轄權完全交由巴拿馬控制。

在冷戰期間，美國與蘇聯和它的附庸區勢不兩立進行對抗，美方在戰略核子武力方面的重大發現，嚇阻了蘇聯的核子攻擊。而今，隨著華沙公約組織和蘇聯共產帝國的瓦解，核子戰爭的威脅已降至數十年來的最低點。不過，五角大廈主張美國仍應該維持適當的核子能力，以防範一切不可預知的未來，其中包括有關前蘇聯境內核子武力之部署的沒有解答之問題。

美國致力發展戰略核子武力，預想提供一套難以貫穿的防護盾，以保護美國免遭彈道飛彈的攻擊——稱之爲「星戰計畫」(Star Wars)或「戰略防衛體系」(SDI)——但這些都被柯林頓政府加以修改。戰略防衛體系組織(SDI Organization)更名爲「彈道飛彈防禦組織」(Ballistic Missile Defense Organization)，而致力目標被縮小範圍，重心在於防制敵人飛彈攻擊戰場上的美軍部隊，以及防制美國本土受到「恐怖主義」國家發動有限戰爭的攻擊。

裁減軍備 數萬個核子彈頭迄今仍保留在俄羅斯及前蘇聯境內之烏克蘭、白俄羅斯和哈薩克共和國。理論上，上述武器的數量應依據「裁減戰略武器條約」(START)第一和第二回合與美國達成之協定，做大幅度的裁減。不過，實質性的障礙仍在於是否徹底執行這些協定，像是烏克蘭批准「第一回合裁減戰略武器條約」(START I)及烏克蘭和哈薩克加入「禁止核子擴散條約」。即使在第一和第二回合裁減戰略武器條約確實執行之後，也需要將近 10 年才能達成所應裁減的目標。

在前述不確定因素之下，五角大廈依然確立了在本世紀最後幾年期間，兩條有關美國戰略核子武力規模的指導方針：在第一和第二回合裁減戰略武器條約的限制之內，提供有效的嚇阻能力；以及若發生新威脅時，維持一個可賴以支持的基地。國防部規劃以符合上述需求的武力系統中，包括 18 艘可攜帶潛射彈道飛彈(SLBMs)的三叉戟型潛艇，94 架B-52 H洲際噴射戰略轟炸機，500 枚洲際彈道飛彈(ICBMs)，以及 20 架 B-2 隱形轟炸機。

冷戰結束及許多美軍部隊從海外調防回國，促成了設立一個在美國本土內整

合的指揮結構，稱之爲「美國大西洋司令部」(USACOM)。該司令部納編了美國大多數的陸、海、空軍及海軍陸戰隊作戰人員，由四星上將統一指揮，基地位於維吉尼亞州的諾福克(Norfolk)。美國大西洋司令部首任指揮官海軍上將米勒(Paul Miller)的首要工作是，訓練三軍部隊進行協同作戰任務，其中包括人道救援和災害救助等任務。

俄羅斯的重建武力 就在「徹底檢查」報告書出版後數個月，俄羅斯軍方也公開他們的後蘇聯時期新的軍事理論。根據俄羅斯國防部長葛拉契夫(Pavel Grachev)所言，莫斯科考慮不再與任何國家爲敵。俄羅斯國防理論中所定義之新的威脅，並非美國和其他北約組織(NATO)國家，而是俄羅斯邊境上或國土境內民族主義和分離主義團體的潛在威脅，其中包括致力破壞俄羅斯憲政秩序的非法團體。

新的俄羅斯國防理論亦包含了，威脅將首先動用核子武器，以防禦俄羅斯遭受的非核武之攻擊。這一說法雖然打破了蘇聯長期以來的一貫立場，任何時機將不首先引用核子武器投注於戰爭衝突，但美國軍方認爲這項新政策只是宣傳手法而已。俄羅斯軍方暗示他們裁減陸軍兵力，將重心移至空降部隊及其他具備快速反應能力的兵種，並且將有可能參加聯合國和平維持部隊的任務。

北大西洋公約組織(NATO) 在1993年秋天一項北約組織會員國會議中，美國國防部長亞斯平建議，將邀請所有前蘇聯境內的共和國及前華沙公約組織的東歐會員國成爲北約組織的伙伴。這項計畫背後的理由是，過去的仇敵應該團結起來，一起應付未來的挑戰，亞斯平認爲如此一來將可遏止「滿坑滿谷的核子武器落入恐怖主義者的手中」。除此之外，合作的項目尚包括有共同參與聯合國和平維持行動，災難救助行動，搜尋救援任務及危機處理行動。北約組織會員國的國防部長們都大力支持美國這項計畫。

核子武器擴散 春季時，北韓政府宣布意圖退出「禁止核子擴散條約」(NPT)，引起美國柯林頓政府、俄羅斯總統葉爾欽(Boris Yeltsin)及許多其他國家領袖對這一軍事消息的高度關切。他們所擔憂的是，雖然有157個國家成爲「禁止核子擴散條約」的簽字國，但北韓很可能加入以色列、印度、巴基斯坦、伊拉克和伊朗，在最近的將來成爲實際上或有潛在可能擁有核子武器的國家。美國從事一連串的談判欲說服北韓留在「禁止核子擴散條約」內，並且開放其核子設施供國際上檢查。

到了1993年，大多數的國家安全機構都認爲巴基斯坦已經發展了核子武器，或者有足夠能力發展核武。根據外界報導，前巴基斯坦陸軍參謀長兼該國前核子計畫總監貝格將軍(Aslam Beg)曾宣稱，巴基斯坦已發展擁有核子武器，在與印度發生戰爭期間，萬一傳統武力被證實失去功效時，核子武器將會派上用場，不過，貝格將軍後來又否認這項聲明。

柯林頓總統呼籲加強「禁止核子擴散條約」的拘束力，在1995年提出討論更新條約內容時，並且擴張國際原子能總署(IAEA)的職權，以強制執行現場檢查和監看潛在的核子武器製造能力。美國將繼續支持「飛彈技術控制組織」(Missile Technology Control Regime)，以作爲阻止銷售給可被「國際流氓」或「恐怖主義」國家用來製造彈道飛彈之敵對國家的手段。

中國大陸在秋天進行了一場核子武器試爆，無視於柯林頓總統發出的特別警訊。這項行動給美國政府帶來了刺激其恢復核子試爆的壓力。施加柯林頓總統的另一方壓力則堅決主張，美國應該禁止試爆核子武器，以重申先前與莫斯科方面對於試爆的共同主張。這些相同的批評也提及自1964年起即擁有核子武器的中國大陸，並且認爲一次試爆將不會危及美國本土的安全。

南非總統戴克拉克(F. W. de Klerk)於1993年承認，該國曾於一九七〇年代及一九八〇年代祕密製造出6顆簡單的原子彈。在1989年，南非政府決定要拆除這些武器，並且關閉曾生產富含鈾燃料之武器的工廠。到了1991年，南非政府簽署「禁止核子擴散條約」，並開放其核子設施供給國際原子能總署檢查——這是第一個裁減自己核武軍火庫軍備力量的國家。這一作法鼓勵了裁減軍備的風潮，有助於促使其他國家仿效可能採用同樣的決策。

質疑美軍的介入 雖然未來美國軍事武力結構的外形輪廓將變得更加清楚明朗，但如何使用在索馬利亞、海地等非重大區域衝突的情況時則仍然不能確定。柯林頓總統在秋天召開的聯合國大會上致辭，點出了美國是否應該繼續擔任世界的「救火隊」之主題。他警告世界各國「單靠聯合國根本無法應付世界上發生的每一個衝突」，並特別指明「假使美國人民支持聯合國和平維持行動，同

自1989年起擔任參謀首長聯席會議主席的鮑威爾將軍(左)，於9月30日從美國陸軍退役，他在維吉尼亞州的梅爾堡接受軍禮致敬，布希和柯林頓兩位總統都參加這場盛會。

© Johnson/Gamma-Liaison

一時候聯合國必須知道該在何時提出反對」。

美國派兵干預索馬利亞和海地，已經使得部分國會議員——尤其是共和黨籍議員——尋求限制總統可以派遣軍隊赴海外作戰的權力。這項努力立刻令人回想起，在越南戰爭期間國會所通過的「戰爭權力決議案」(War Powers Resolution)。不過，由聯邦參議員尼可萊斯(Don Nickles，俄克拉荷馬州共和黨籍)提出之計畫，要求國會准許在聯合國指揮無法達成任務時，總統有權力在海外部署適當武力。

將領退休和任命 正當1993年即將結束之際，國防部長亞斯平突然宣布辭職，而柯林頓總統則提名退役海軍上將殷曼(Bobby Ray Inman)接替他的職務，殷曼曾在民主與共和黨政府內皆擔任主管情報事務的官員。第一位黑人的參謀首長聯席會議主席鮑威爾將軍(Colin Powell)，於9月30日正式退休，他曾親自監督波斯灣戰爭獲得勝利。

柯林頓總統提名夏力卡施維利將軍(John Shalikashvili，參見「BIOGRAPHY」)接替鮑威爾將軍，擔任新的參謀首長聯席會議主席，夏氏時任駐歐最高盟軍部隊司令官。美國駐拉丁美洲司令官喬爾汪(George Joulwan)不久被提名，接任夏力卡施維利將軍留下的北約組織軍事指揮官的遺缺。

柯林頓總統爲兌現他的競選承諾，使他的政府「看起來更像美國」，他任命麻省理工學院出身的威奈兒女士(Sheila Widnall)擔任空軍部長——她是第一位掌理美國三軍部隊的婦女。

6月，美國空軍參謀長麥比克將軍(Merrill McPeak)宣布坎貝爾(Harold Campbell)准將，由於在宴會上做出對柯林頓總統貶抑的言論行爲，因而將被罰鍰7,000美元，並且強制退休。軍事司法統一法典的法庭則將軍官利用「輕蔑言詞」，影射他們的指揮官一罪納入其中。

尾鉤事件 女性軍官在拉斯維加斯舉行之尾鉤協會(Tailhook Association)年會上遭性騷擾的事件發生兩年之後，海軍部門仍然設法想走出這件醜聞案的陰影。海軍部長達爾敦(John Dalton)說明，海軍最高的上將軍官凱爾索(Frank Kelso)已在尾鉤事件調查過程中，顯示他「欠缺領導能力」並應該辭職負責。不過，國防部長亞斯平反駁達爾敦的看法，而凱爾索海軍上將依然擔任海軍作戰長。幾乎有關海軍軍官被控性行爲不當之審判的第一次，被海軍以證據不足爲理由拒絕審理。

參加波斯灣戰爭部隊的病情 自從1991年波斯灣戰爭結束之後，數千名曾在該地區服役的美軍士兵都抱怨感染了神祕的疾病。退伍軍人團體和國會議員舊將這項問題病因，歸咎於伊拉克在戰爭期間使用化學藥劑。11月間，國防部長亞斯平從捷克的化學戰專家口中得知，戰爭期間在沙烏地阿拉伯偵測出化學武器的線索可能是眞實的，但是其中瓦斯的劑量太小不會導致報導上所稱之疾病。美國首都華府市郊的里德(Walter Reed)陸軍醫學中心主任布藍克准將(Ronald R. Blanck)，他認爲這些症狀可能是由於科威特境內油井發生大火而造成空氣污染，以及在沙烏地阿拉伯的海港附近傾倒大量阿摩尼亞和氯水漂白液等所引起的。

MINNESOTA 明尼蘇達州

1993年明尼蘇達州最受矚目的事項有：嚴重的水災損失、立法的劇變、最嚴重的飛機墜毀事故、明尼蘇達大學醫學院管理不當、市政選舉，以及3名襲擊者殺死一名明尼亞波利(Minneapolis)警官的判罪事件。據8月的報導，世界上最大的商業中心布隆明頓的(Bloomington)的美洲大街(雙子城的郊區)，在開幕的第一年裏吸引了4,000萬名遊客。

難和混亂 1993年由於發生大洪水，明尼蘇達州的農作物玉米和大豆的損失估計達25億美元。全國87個郡中，有41個郡符合救災條件。(參見重大事件特寫〈1993年的大洪水〉)

明尼蘇達大學解雇了一位世界公認的移植手術創始人納賈里安博士(John Najarian)，作爲對他的控訴繼續進行調查的一部分。納賈里安博士爲了防止移植器官發生排斥作用，他無照經營和生產麻醉品長達22年之久。在報導他收取非公開性病人的費用，以支付可疑的開銷之後，有數名高級行政官員因而辭職。

明尼蘇達州・要覽

面積：218,601平方公里

人口：4,480,000(1992年7月1日)

主要城市：首府聖保羅，人口272,235；明尼亞波利368,383；杜魯司85,493(1990)。

政府：行政首長——州長卡爾森(獨立人士-共和黨)；副州長戴爾斯塔德(獨立人士-共和黨)。州議會——參議院67席；衆議院134席。

財政收支：歲入13,701,000,000美元；歲出12,730,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：91,512,000,000美元；每人平均所得20,427美元(1992)。

勞動力：民間勞動2,478,200；失業人口113,700，失業率4.6%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學556,735；公立中學216,836；大專院校255,054。公立學校支出3,740,820,000(1990-91)。

在希丙(Hibbing)西北航空公司班機墜毀事件中，有18人喪生。當時，西北航空公司正繼續爲避免破產而努力。經過談判之後，該公司的雇員接受削減8億美元的薪資，以換取對公司的部分控制權。

控告美國參議員德倫伯格(David Durenberger，共和黨籍)詐騙聯邦政府案件被駁回，該案是控告他居住在自己的公寓時得到生活費補貼。另有一件訴訟稱他在29年前曾強姦一名客戶並生有一子，但以血液化驗證明此事是假的，即駁回起訴。德倫伯格在9月宣布，他不謀求連任。

州議會 在對一件意想不到的事情進行長期爭論之後，朗(Dee Long)辭去議會議長的職務。由於議會多數派領導人韋爾(Alan Welle)的電話卡被他的兒子和其他人領用，他們未經批准，電話費花掉8萬美元。爲此，韋爾辭去多數派領導人的職務，朗對此事處理不當而

成爲繼續受攻擊的目標。當偷拍的新聞錄影表明，她參加在聖地牙哥舉行的一次立法會議時在打高爾夫球，這使她更爲窘迫，於是辭職。

犯罪、學校和選舉 3名年輕人因殺死一名明尼亞波利警官而被判罪。一位目擊者曾經認出這個開槍行兇的人，但她在12月時對法庭表示她記憶不好，想要撤回她的證詞。她的行爲使這件訴訟成爲疑案。

在一次不同尋常的破例中，明尼亞波利學校管理委員會以4比3的票數表決，任命哈欽森(Peter Hutchinson)和其管理諮詢公司作爲主管人。於是，明尼亞波利便成爲全國僱用私人公司，而不是職業教育家來管理學校的第一個大城市。

在明尼亞波利，42歲的民主黨人塞爾斯(Sharon Sayles Belton)在市議會服務了10年，她是明尼亞波利市第一位非裔美籍的女性市長。她接替夫拉則(Don Fraser)出任市長，夫拉則在服務11年後不再謀求連任，這是該市歷史上任職最久的市長。聖保羅市選擇州助理檢察官科爾曼(Norm Coleman，民主黨籍)代替沙伊貝爾(Jim Scheibel)繼任市長，沙伊貝爾不再謀求當選。

MISSISSIPPI 密士失必州

對密士失必人來說，1993年特別有趣的兩樁事情，是碼頭賭場的盛行和一個爲遞補美國國會席次而舉辦的特別選舉。其他重要事件還包括四年一次的市長選舉，以及一個使州長及議員們捲入法律糾紛的國會會期。

賭場俱樂部 自1992年8月海灣海岸(The Gulf Coast)開放首座流動賭場的12個月以來，陸續有9家碼頭賭場開始經營，其中有6家在海邊，3家在密士失必河邊的小郡上。在那一年裏，賭場年淨收入逾5億美元，州和郡的稅收也遠比預期的多。

1993年10月，密士失必的喬克托人(Choctaws)贊成在其保護區內開設賭場，此舉爲1994年密士失必州內陸第一家賭場的設置剷除了障礙。

選舉 湯普森(Bennie Thompson)原是亨斯郡(Hinds)的行政官員，在1993年4月的激烈選戰中，他以總投票數55%的得票數，遞補了由艾斯比(Mike Espy)因調升美國農業部部長而出缺的國會席次。湯普森於決選時打敗了福笛斯州長(Kirk Fordice)的前任顧問登特(Hayes Dent)，不僅保住了民主黨地盤，也確立了黑人國會議員持續的代表地位。

密士失必州6月的地方自治選舉，使得共和黨員、黑人及婦女的參政人數增加，但仍占該州公職人員的少數。

議會 90天的州議會會期在5月2日結束，結果有令人贊許也有讓人失望的地方；其主要成就包括提高州政府雇員及教師的薪資，修正民事過失賠償法，以及成立一個專爲訴訟而設的仲裁法庭。但是，許多受到高度關切的議題，如汽車標籤的改良、遊說團體的報告規定及公務人員的任期限制等都沒有解決。另外，在8月9日的特別會期裏，州議會制定了新條款，再次補助一個瀕臨枯竭的輔助貸款項目，以協助正在發展中的州畜牧業。

否決權爭端 福笛斯州長在4月20日逐條否決了兩個公債法案中超過6,000萬美元的預算，此舉激怒了許多州議員；他們聲稱，州長的否決權只能用在審議歲出預算案的時候。檢察官及州政府債券委員會支持議員們的說法，其中三位議員並舉出亨斯郡衡平法院的案例，作爲判斷這個史無前例的否決案是否合乎憲法的參考。結果法院的判決採納了議員們的意見。

艾爾斯事件 9月，密士失必州一項劃時代的廢除高等教育歧視訴訟案，已決定於1994年2月再審。由於一年多前美國高等法院判決該高等教育機構有歧視黑人的證跡存在，而訴訟雙方都不願以賠償方式和解，此樁18歲青年案件乃延議至今。

其他 美國首席檢察官雷諾(Janet Reno)領導司法部深入調查密士失必州監獄中一連串的絞刑死亡案件……密士失必州的會計年度在6月30日結束，有1億5,600萬美元的盈餘，而稅收仍足夠用於各項計畫……密士失必州政府的豁免權在10月1日終止，允許人民可以對政府疏失提出告訴……10月，當美國國會砍掉了美國太空總署的新太空梭推進器預算後，由卡(Iuka)附近太空梭推進器製造商的承製計畫也泡湯了，密士失必州西北部因此經濟大挫。

密士失必州・要覽

面積：123,515平方公里

人口：2,614,000(1992年7月1日)

主要城市：首府傑克遜，人口196,637；比洛克夕46,319；格林維爾45,225(1990)。

政府：行政首長——州長福笛斯(共和黨)；副州長布雷德戴(民主黨)。州議會——參議院52席；衆議院122席(1993)。

財政收支：歲入5,794,000,000美元；歲出5,171,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：36,936,000,000美元；每人平均所得14,128美元(1992)。

勞動力：民間勞動力1,198,700；失業人口64,900，失業率5.4%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學369,936；公立中學134,191；大專院校125,350。公立學校支出1,510,552,000美元(1990-91)。

MISSOURI 密蘇里州

洪水從夏季持續影響到秋季，淹沒了密蘇里州，這是1993年密蘇里州的頭條新聞。洪水洶湧氾濫密士失必河和密蘇里河，但卻遲遲不退，因而使得密蘇里州受到最嚴重的侵襲。另一條重大新聞是前密蘇里州檢查官韋伯斯特(William Webster)被判貪污受賄罪。

大洪水 在整個夏季裏，雨似乎永遠下不停，河水的上漲似乎也無法停止。到了秋天，密蘇里州的114個郡中有101個郡宣布爲水災區。至少有31人死亡，數十萬人因洪水而無家可歸。官員們估計，水災造成了40多億美元的財產和穀物損失，這促使卡馬漢州長(Mel Carnahan)召開密蘇里州州議會的特別會議。

密蘇里州幾乎無一處能免遭水災。在泰勒鎮附近，密士失必河從原來的915

公尺寬擴展到8.8公里。密蘇里河河水淹沒了首府哲斐遜市(Jefferson)通往各市區的公路，完全隔絕了它與半個州的聯繫。洪水沖垮聖約瑟夫(St. Joseph)水廠，居民們很多天無水可用。(參見重大事件特寫〈1993年的大洪水〉)

政治 前州檢查官韋伯斯特對聯邦指控他在職時濫用政府基金的罪行爲自己辯護。法官強行判他兩年監禁。他曾經是共和黨的著名人物，並且競選1992年的州長。在美國最高法院反對流產和對病人安樂死的權力之前，作爲州檢查官的韋伯斯特就在全國獲得了善辯的名聲。

聖路易的選民們選舉民主黨人小包斯雷(Freeman Bosley, Jr.)爲他們的市長。他是聖路易第一位非裔美籍市長。密蘇里州州議會批准增加3億1,000萬美元的稅捐，用來改革和資助該州的教育部門。

犯罪 曾參加越戰的老兵約翰遜(James Johnson)因1991年的一次瘋狂射擊被判爲一級殺人罪並判處死刑，他爭辯自己患有戰爭幻覺重現症。他殺死了4名司法官員和一名警察局長的妻子。據說聖路易市的4名巴勒斯坦人被告陰謀策劃恐怖活動，其中一名因殺死自己十幾歲的女兒，已在坐牢。聯邦檢查官們堅持認爲這4人是恐怖主義分子尼多爾(Abu Nidal)的人。

經過聖路易歷史上時間最長的刑事審判之後，摩爾科學寺院(Moorish Science Temple)劉易斯貝(Jerry Lewis-Bey)和其他人因毒品和殺人犯罪等被判處終身監禁。78歲的殺人慣犯科普蘭(Ray Copeland)，是死囚牢裏最老的囚犯，因中風死在獄中。

其他新聞 正繁榮起步的旅遊勝地布蘭遜(Branson)，在兩件互不相干的調查之後黯淡下來，這兩件調查揭露了布蘭遜可疑的建築和檢查方法。布薩拉齊(Christine Busalacchi)在1987年的一次車禍後變成植物人，3月時去世，她父親要求密蘇里州最高法院允許取掉餵食管。環球航空公司(Trans World Airlines)宣布，它正將航空公司總部從紐約搬到聖路易。

體育 一度被認爲是最有希望的聖路易市，卻在兩個國家級橄欖球聯合會之一擴大管轄權的投標中落選。同時，全州的橄欖球球迷都爲傳奇式的四分衛蒙大拿(Joe Montana)與堪薩斯市酋長隊一起到達該州而歡欣鼓舞，對於堪薩斯市皇家隊的棒球球迷們來說，隨著21年球齡二壘布瑞特(George Brett)的退休和人們熱愛的隊長考夫曼(Ewing Kauffman)死於癌症，結束了兩個時代。

密蘇里州・要覽

面積：180,516平方公里
人口：5,193,000(1992年7月1日)
主要城市：首府哲斐遜城，人口35,481；堪薩斯城435,146；聖路易396,685；春田140,494；獨立市112,301(1990)。
政府：行政首長——州長卡馬漢(民主黨)；副州長威爾遜(民主黨)。州議會——參議院34席；衆議院163席(1993)。
財政收支：歲入10,002,000,000美元；歲出9,254,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：98,963,000,000美元；每人平均所得19,058美元(1992)。
勞動力：民間勞動力2,589,500；失業人口156,400，失業率5.8%(1993年8月)。
教育：在學人數(1991年秋)——公立小學596,001；公立中學231,403；大專院校297,154。公立學校支出3,487,786,000美元(1990-91)。

MONTANA 蒙大拿州

1993年蒙大拿州議會企圖改變州稅收的結構，但是，選民不願意接受政府此項改變，使蒙大拿州的稅率並無實質有意義的改革，且使該年稅收發生重大赤字。

稅務 兩年一度的蒙大拿州議會通過兩項法律以改革該州徵稅的結構。該項法案希望提高部分所需之金錢額度，以彌補州預算赤字，政府官員相信於1993年和1994年赤字將高達3億3,600萬美元。預算赤字的問題，唯有經由削減開支一途方能獲得解決。

第一項法案要蒙大拿州選民投票，詢問他們是否想要4%營業稅。現今的蒙大拿州沒有徵收營業稅，大部分的州政府是以所得稅的總收入爲基金，然而地方和郡政府以及學校一般所撥得的財務卻是財產稅。因此在稅務細目中建議增加營業稅者意圖縮減總預算赤字，而此將會因之降低財產稅和所得稅。

第二項法案將會提高所得稅約10%，而州政府的稅收，每年將增加7,220萬美元。溯及於1993年開始提高的所得稅，其要發生效力是於6月投票否決4%營業稅，最後結果是74%對26%之差，前案(營業稅)通過。

夏末，密蘇拉法學教授納泰森(Rob Natelson)，也是蒙大拿更好政府團體的領導人，他邀衆集體簽名，以陳情投票表決所得稅的增加。9月中旬，該團體的簽名人數足以妨礙州政府增收其他的稅，而依州政府之行事例是1994年11月才可投票以作決定。但是陳情書的正當性受到訴訟的挑戰，因爲州法律允許最少須26,000人簽名才足以威脅到州

蒙大拿州・要覽

面積：380,848平方公里
人口：824,000(1992年7月1日)
主要城市：首府赫勒拿，人口24,569；比林斯81,151；大瀑布城55,097(1990)。
政府：行政首長——州長拉西科特(共和黨)；副州長利伯格(共和黨)。州議會——參議院50席；衆議院100席(1993)。
財政收支：歲入2,359,000,000美元；歲出2,384,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：13,397,000,000美元；每人平均所得16,264美元(1992)。
勞動力：民間勞動力414,900；失業人口27,900；失業率6.7%(1993年8月)。
教育：在學人數(1991年秋)——公立小學112,780；公立中學42,999；大專院校37,821。公立學校支出719,963,000(1990-91)。

議會通過的任何法案。因有 61,000 位選民簽名，才使該項稅收法案留置下次投票予以決定。州長拉西科特(Marc Racicot)認爲 1993 年 11 月的議會期間，應舉行一個特別會議以削減政府各部門的開支來解決預算赤字的問題。

立法 蒙大拿州立法者也通過一項新的勞工補償付費法案，希望增加 5,400 萬美元，以補州政府對受傷勞工之保險基金的不足。在反歧視法中有兩項同性戀的法案被州議會封殺。拉西科特州長予以否決立法，此將引起該州危險-浪費的爭論之火。

經濟 在夏季中，天氣的低溫和降雨使得該州的旅遊業及交通運輸業衰退，尤其是來自美國中西部的遊客，人數有明顯的下降，這都是由於密士失必河河谷洪水爲患之故。但是濕潤的夏季十分有利於乾燥地區穀物的生長，而農作物生產卻比預期的低，因爲蒙大拿東部區域受到泥濘覆蓋，長達 6 週之久，影響產量甚鉅。蒙大拿西部的木材工業在環境限制和需求降低的壓力之下，面臨重大的考驗。

其他 保守派最高法院法官麥克多諾夫(R. C. McDonough)在任職 6 年之後退休，繼任者是大瀑布城的納爾遜(James Nelson)。蒙大拿州最小的建制鎮伊斯梅更名爲喬(Joe)，以紀念全美美式足球聯盟的四分後衛。

MOROCCO 摩洛哥

1993 年摩洛哥舉行立法選舉，與歐洲各國改善外交關係，並會晤以色列總理。

選舉 立法選舉的結果顯示，左翼反對黨獲得壓倒性的勝利，同時也是自摩洛哥有史以來，首次有女性議員進入國會。一般而言，投票過程似乎是既公正又自由，此原先應於 1990 年實行的，但因聯合國提議公民複決爭議性的西撒哈拉領地而予以延遲。

主要的兩大反對黨——國家主義分子的獨立黨(Istiqlal)和人民社會主義聯合黨(USFP)——引發老舊問題的爭論，以及提出一份候選人名單。在 6 月舉行第一回合投票決定國會 2/3 席次，兩黨候選人獲得最大勝利，共囊獲 91 個席次，兩個其他的反對黨則獲 8 個席次。然而，反對黨早先的勝利，於 9 月第二次間接投票中褪色——因爲議院代表是來自商業、同業公會和工會。最後由國會議員爲主體組成的中間偏右政黨獲勝，擁有 111 個席次。

這次選舉的非決定性結果，使反對黨的陣脚大亂，不知是單打獨鬥，或是不參加未來政府。人民社會主義聯合黨祕書長埃爾耀蘇飛(Abderrahman el-Yousoufi)決定在接掌僅 18 個月之後辭職，而使整個情況複雜化。國王哈桑二世(Hassan II)於 10 月初接見政黨領袖，並激勵他們參加未來政府。人民社會主義聯合黨和獨立黨擔心，一旦與中間偏右黨聯合，便有害於大衆對他們的可信度。10 月 8 日，國王主持國會就職典禮，並自中間偏右之憲政聯盟成員中選一議長。

在與國王會晤商談數次之後，獨立黨、人民社會主義聯合黨和一些較小反對黨於 11 月 5 日發表聲明，他們將不參加未來政府，因爲此次選舉違法不公正。就在國王仍有權提名主要的行政官員情況下，這些反對黨抱怨無法放手參政，國王哈桑二世對反對黨人士之控訴的回答是，該黨經驗不足，無法擔任政府主要官員的職務。依 1992 年 9 月新憲法召開下一會期，屆時新政府所擁有的權限要比先前來得大，雖然國王仍然控制著國防和外交政策。

面對反對黨拒絕組成弱勢政府，國王再次指派藍拉尼(Karim Lamrani)出任總理。藍拉尼的新政府是由超黨派的技術官僚所組成。爲回應對人權問題的批評，國王特別設立一行政部門負責人權事務。

西撒哈拉 1993 年聯合國發起公民複決富爭議性的西撒哈拉領地，情勢似有些許進展。原先計劃於 1993 年初舉行投票，但因摩洛哥和波利薩瑞奧陣線(Polisario)對於票選無法達成協議而受阻。雙方宣稱該地爲西班牙早期的殖民地。波利薩瑞奧陣線要聯合國以 1974 年西班牙的人口普查爲基礎來決定票選，而摩洛哥則要聯合國認定並接受在西班牙占領期間，逃亡在外而增加 12 萬人的資格。

爲了企圖打破僵局，聯合國於 7 月邀請摩洛哥及波利薩瑞奧陣線的代表，參加一項面對面的會議。該項會議在亞恩(Aaiún)舉行，但協議破裂，只好等 10 月在聯合國主辦下，再重新舉行協商會議。

外交關係 摩洛哥依舊企圖與歐洲國家建立良好的政治和經濟關係。與法國的關係，曾經因領導摩洛哥之人士表示不同的意見而發生緊張關係，但自法國右派贏得大選勝利之後又獲得改善。雙方的關係因法國總理巴拉度(Edouard Balladur)在 7 月 22 日的來訪，而更加穩固。

9 月，國王哈桑接見以色列總理拉賓。拉賓是前往美國華盛頓簽定巴勒斯坦解放組織與以色列間的和平協定，自美返國途中，順道拜訪哈桑國王。其他的以色列官員也曾經祕密地訪問摩洛哥，這些人在以色列和阿拉伯國家間促進和平的過程中，扮演幕後的功臣。

清眞寺 1993 年位在卡薩布蘭加的世界第二大清眞寺，由國王哈桑二世主持落成典禮。

摩洛哥・要覽

正式國名：摩洛哥王國
地理位置：西北非
面積：446,550 平方公里
人口：28,000,000(1993)
主要城市：首都拉巴特，人口 1,427,000；卡薩布蘭 3,210,000；菲茲 1,012,000；馬拉喀什 1,517,000(1990 年，包括郊區)。
政府：國家元首——國王哈桑二世(1961 年登基)；行政首長——總理藍拉尼(1992 年 8 月 11 日任命)。立法機構(一院制)——國民議會。
貨幣單位：德哈姆(8.879 德哈姆＝1 美元，1993 年 4 月)
國內生產毛額：27,300,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 217.7，食品指數 217.3(1991)；工業生產指數(1980＝100)——143(1991)。
對外貿易：進口 7,356,000,000 美元；出口 3,977,000,000 美元(1992)。

MOTION PICTURES 電影

電影界的1993年堪稱之爲「恐龍年」。史蒂芬·史匹柏(Steven Spielberg)執導的巨片《侏羅紀公園》(*Jurassic Park*)，故事描述現代的一座主題公園利用遺傳科技再造古代的恐龍之後，卻失去控制，慘遭肆虐的經過。上映後立即風靡各地，締造驚人的票房紀錄。在影片發行16週後，美國國內的票房收入即達3億2,600萬美元，國外則達4億美元左右。因此，該片已超過《外星人》(*E. T.*)全球票房7億100萬美元的世界紀錄，據估總額應可達7億5,000萬美元以上。史蒂芬·史匹柏還出人意料地導了一部年度評論最佳的劇情片《辛德勒的名單》(*Schindler's List*)，這部衝擊力強大、感人至深的電影，是登峯造極的藝術傑作，描述二次大戰時，一位信奉天主教的德國籍工廠老闆，奮勇拯救一千多名猶太人免於被送往奧許維茲(Auschwitz)集中營的經過。

和這些成功故事相反的是雷聲大雨點小的《最後魔鬼英雄》(*Last Action Hero*)。這部片子在夏天推出，由阿諾·史瓦辛格(Arnold Schwarzenegger)主演。原來各界以爲這會是好萊塢推出的另一票房大片，卻未獲影評及大衆青睞。成本據傳高達8,000萬美元，但是到夏天，在美國國內的票房收入仍不到5,000萬美元。

1993年幾部特別賣座的片子當中，有一部是華德·狄斯耐公司的《阿拉丁》(*Aladdin*)。到10月中旬，該片在美國的票房收入即達2億1,700萬美元。另一部由哈里遜·福特(Harrison Ford)主演的《絕命追殺令》(*The Fugitive*)，是驚險刺激的動作片，票房超過了1億6,700萬美元。湯姆·克魯斯(Tom Cruise)主演的《黑色豪門企業》(*The Firm*)，票房超過1億5,400萬美元；湯姆·漢克(Tom Hanks)和梅格·萊恩(Meg Ryan)主演的浪漫喜劇《西雅圖夜未眠》(*Sleepless in Seattle*)，票房達1億1,900萬。其他票房超過1億的片子有克林·伊斯威特(Clint Eastwood)主演的《火線大行動》(*In the Line of Fire*)；以及《桃色交易》(*Indecent Proposal*)，片中黛咪·摩兒(Demi Moore)飾演的女子是否該爲了100萬美元，而和勞勃·瑞福(Robert Rodford)飾演的富豪共度春宵，成爲喧騰一時的話題。

精采的藝術成就 性好打破守舊迷思的大導演羅伯·奧爾特曼(Robert Altman)，在執導的3小時長片《銀色、性、男女》(*Short Cuts*)中，檢視了美國人感情波瀾不斷的生活，數個故事並陳，手法精妙，既富娛樂效果，又直搗人性。本片榮獲紐約電影節首映殊榮。林肯中心電影協會也宣布，其於每年春天舉行的褒揚盛會，1994年選定的人選是羅伯·奧爾特曼；羅伯·奧爾特曼的大名將永久列入導演明星名人堂內。羅伯·奧爾特曼在備受讚譽的《超級大玩家》(*The Player*)之後推出《銀色、性、男女》，爲其電影事業注入了新動力。

《純眞年代》(*The Age of Innocence*)是另一部高品質的作品，改編自伊迪絲·華頓(Edith Wharton)的小說。這部片子對導演馬丁·史柯西斯(Martin Scorsese)而言，是一大成就，大爲拓展其導演境界。而本年度最古典的作品或許該屬肯尼斯·布萊納(Kenneth Branagh)執導的《都是男人惹的禍》(*Much Ado About Nothing*)，改編自莎士比亞的名劇《庸人自擾》，全片活潑生動，肯尼斯·布萊納和艾瑪·湯普遜(Emma Thompson)的演出益增片中華采。另一優秀影片是《喜福會》(*The Joy Luck Club*)，改編自譚恩美的暢銷小說。

勞勃·狄尼洛(Robert De Niro)這位美國的頂尖演員，在1993年向世人展現其跨足到導演界開創新事業的潛力。他自導自演的《布朗克斯故事》(*A Bronx Tale*)，把切斯·帕敏帖利(Chazz Palminteri)的回憶錄搬上銀幕，刻劃得純熟貼切，備受讚譽。切斯·帕敏帖利同時並擔任編劇且參與演出。演員摩根·弗里曼(Morgan Freeman)亦執起導演筒，拍了一部《逮捕！》(*Bopha!*)，描寫一家庭在南非種族隔離制度下的生活景況，演員有丹尼·葛洛佛(Danny Glover)和阿爾菲·伍達爾德(Alfre Woodard)。

彼得·魏爾(Peter Weir)執導《一個需要愛的男人》(*Fearless*)，檢視空難浩劫後倖存者的遭遇。《大戰蓋茲堡》(*Gettysburg*)一片按泰德·透納影業公司(Ted Turner Pictures)原先的構想，是要拍成電視影集。但是片中美國南北戰爭的場景拍得驚心動魄，教人難忘，新院線電影公司(New Line Cinema)乃把它改爲電影發行。《旭日東昇》(*Rising Sun*)是改編自麥可·克里奇頓(Michael Crichton)小說的動作片，氣派雄偉，故事精采，由史恩·康納萊(Sean Connery)和衛斯里·史耐普(Wesley Snipes)主演。伍迪·艾倫

好萊塢名導演史蒂芬·史匹柏於1993年推出巨片《侏羅紀公園》，描述一座主題公園利用遺傳科技再造古代的恐龍。這部電影上映之後立即風靡各地，締造驚人的票房紀錄。

© Gamma-Liaison

1993 年電影

THE ACCOMPANIST 伴奏師：導演Claude Miller；編劇Claude Miller, Luc Beraud，根據Nina Berberova的小說改編；演員Richard Bohringer, Ellana Safonova, Romane Bohringer。

ADDAMS FAMILY VALUES 阿達一族 II：導演Barry Sonnenfeld；編劇Paul Rudnick，根據Charles Addams的的漫畫改編；演員Anjelica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd, Christina Ricci。

THE AGE OF INNOCENCE 純眞年代：導演Martin Scorsese；編劇Jay Cocks, Martin Scorsese，根據Edith Wharton的小說改編；演員Daniel Day-Lewis, Michelle Pfeiffer, Winona Ryder。

THE BEVERLY HILLBILLIES 豪門新人類：導演Penelope Spheeris；編劇Lawrence Konner, Mark Rosenthal, Jim Fisher, Jim Staahl，根據Paul Henning的電視影集劇本改編；演員Jim Varney, Erika Eleniak, Cloris Leachman, Lily Tomlin, Dabney Coleman。

BLUE 藍色情挑：導演Krzyszof Kieslowski；編劇Krzysztof Kieslowski, Krysztof Piesiewicz；演員Juliette Binoche, Benoit Regent, Florence Pernel。

BOPHA！ 逮捕！：導演Morgan Freeman；編劇Brian Bird, John Wierick，根據Percy Mtwa的劇本改編；演員Danny Glover。

BOXING HELENA 盒裝美人海倫娜：編、導Jennifer Chambers Lynch，根據Phillipe Caland的小說改編；演員Julian Sands, Sherilyn Fenn, Art Garfunkel。

A BRONX TALE 布朗克斯故事：導演Robert De Niro；編劇Chazz Palminteri；演員Robert De Niro, Chazz Palminteri, Lillo Brancato, Francis Capra。

CARLITO'S WAY 角頭風雲：導演Brian De Palma；編劇David Koepp，根據Edwin Torres的小說《*Carlito's Way*》和《*After Hours*》改編；演員Al Pacino, Sean Penn, Penelope Ann Miller。

COMBINATION PLATTER 拼盤：導演陳國輝；編劇Edwin Baker，陳國輝；演員Jeff Lau, Colleen O'Brien。

DANGEROUS GAME 危險遊戲：導演Abel Ferrara；編劇Nicholas St. John；演員Harvey Keitel, Madonna。

A DANGEROUS WOMAN 危險的女人：導演Stephen Gyllenhaal；編劇Naomi Foner，根據Mary McGarry Morris的小說改編；演員Debra Winger, Barbara Hershey, Gabriel Byrne。

© Sygma

在《純眞年代》中，演員丹尼爾·戴路易斯和薇諾娜·瑞德飾演一對夫婦。這部片子對導演馬丁·史柯西斯而言是一大成就，大爲拓展其導演境界。

DAVE 冒牌總統：導演Ivan Reitman；編劇Gary Ross；演員Kevin Kline, Sigourney Weaver, Frank Langella, Ben Kingsley, Charles Grodin, Faiteh Prince。

DENNIS THE MENACE 淘氣阿丹：導演Nick Castle；編劇John Hughes，根據Hank Ketcham的漫畫改編；演員Walter Matthau, Mason Gamble。

ETHAN FROME 伊丹·傅羅姆：導演John Madden；編劇Richard Nelson，根據Edith Wharton的小說改編；演員Liam Neeson, Patricia Arquette, Joan Allen。

FALLING DOWN 城市英雄：導演Joel Schumacher；編劇Ebbe Roe Smith；演員Michael Douglas, Robert Duvall, Barbara Hershey, Lois Smith, Tuesday Weld。

FAREWELL, MY CONCUBINE 霸王別姬：導演陳凱歌；編劇李碧華、蘆葦，根據李碧華的小說改編；演員張國榮、張丰毅、鞏俐。

FATAL INSTINCT 致命本能：導演Carl Reiner；編劇David O'Malley；演員Armand Assante, Sherilyn Fenn, Kate Nelligan, Sean Young, Tony Randall。

FEARLESS 一個需要愛的男人：導演Peter Weir；編劇Rafael Yglesias，根據其小說改編；演員Jeff Bridges。

THE FIRM 黑色豪門企業：導演Sydney Pollack；編劇David Rabe, Robert Towne, Davic Rayfiel，根據John Grisham的小說改編；演員Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn, Gene Hackman, Holly Hunter, Hal Holbrook。

FLESH AND BONE 血肉之軀：編、導Steve Kloves；演員Dennis Quaid, Meg Ryan, James Caan。

FLIGHT OF THE INNOCENT 純眞飛行：導演Carlo Carlei；編劇Carlo Carlei, Gualtiero Rosella；演員Federico Pacifici, Manuel Colao, Jacques Perrin, Francesca Neri。

THE FUGITIVE 絕命追殺令：導演Andrew Davis；編劇Jeb Stuart, Davic Twohy，根據Roy Huggins的電視影集《法網恢恢》劇本改編；演員Harrison Ford, Tommy Lee Jones。

GEORGE BALANCHINE'S 'THE NUTCRACKER' 小鬼王子：導演Emile Ardolino；根據Peter Martins的舞台劇劇本改編；演員Macaulay Culkin, Darci Kistler。

GERONIMO 傑洛尼莫：導演Walter Hill；編劇John Milius, Larry Gross，根據John Milius的小說改編；演員Wes Studi, Jason Patric, Gene Hackman, Robert Duvall。

GETTYSBURG 大戰蓋茲堡：編、導Ronald F. Maxwell，根據Michael Shaara的小說改編；演員Tom Berenger, Martin Sheen, Jeff Daniels, Richard Jordan。

THE GOOD SON 危險小天使：導演Joseph Ruben；編劇Ian McEwan；演員Macaulay Culkin, Elijah Wood。

GRUMPY OLD MEN 寃家路窄：導演Donald Petrie；編劇Mark Steven Jo-

hnson；演員Jack Lemmon, Walter Matthau。

GUILTY AS SIN 戰慄情謀：導演Sidney Lumet；編劇Larry Cohen；演員Rebecca De Mornay, Don Johnson。

HEAVEN AND EARTH 天地：編、導Oliver Stone，根據黎里和Jay Wurts合著的《*When Heaven and Earth Changed Places*》、黎里和夫婿James Hayslip合著的《*Child of War, Woman of Peace*》等兩本著作改編；演員姚志麗、陳冲、吳漢、鄭君瑜, Tommy Lee Jones。

HOUSEHOLD SAINTS 聖家族：導演Nancy Savoca；編劇Nancy Savoca, Richard Guay，根據Francine Prose的小說改編；演員Tracey Ullman。

IN THE LINE OF FIRE 火線大行動：導演Wolfgang Petersen；編劇Jeff Maguire；演員Clint Eastwood, John Malkovich, Rene Russo, Dylan McDermott。

IN THE NAME OF THE FATHER 以父之名：導演Jim Sheridan；編劇Terry George, Jim Sherican；演員Daniel Day-Lewis, Emma Thompson, Pete Postletwaite。

THE JOY LUCK CLUB 喜福會：導演王穎；編劇譚恩美，Ronald Bass，根據譚恩美的小說改編；演員盧燕、周采芹、富田譚玲、譚木蘭、趙家玲、阮蘭絲、龐貞、文明娜。

JURASSIC PARK 侏羅紀公園：導演Steven Spielberg；編劇Michael Crichton, David Koepp，根據Michael Crichton的小說改編；演員Sam Neill, Laura Dern, Jeff Goldblum, Richard Attenborough。

KING OF THE HILL 山丘之王：導演Steven Soderbergh；根據A. E. Hotchner的回憶錄改編；演員Jesse Bradford, Karen Allen, Jeroen Krabbe, Lisa Eichhorn。

LAST ACTION HERO 最後魔鬼英雄：導演John McTiernan；編劇Shane Black, David Arnott，根據Zak Penn和Adam Leff合著的小說改編；演員Arnold Schwarzenegger。

LIKE WATER FOR CHOCOLATE 巧克力情人：導演Alfonso Arau；編劇Laura Esquivel；演員Lumi Cavazos。

LOST IN YONKERS 楊克斯漫遊記：導演Martha Coolidge；編劇Niel Simon，根據其舞台劇劇本改編；演員Richard Dreyfuss, Mercedes Ruehl, Irene Worth。

M. BUTTERFLY 蝴蝶君：導演David Cronenberg；編劇黃哲倫，根據其舞台劇劇本改編；演員Jeremy Irons, 尊龍, Barbara Sukowa, Ian Richardson。

MANHATTAN MURDER MYSTERY 曼哈頓神祕謀殺案：導演Woody Allen；編劇Woody Allen, Marshall Brickman；演員Woody Allen, Diane Keaton, Anjelica Huston, Alan Alda。

MENACE II SOCIETY 惡意社會：導演Allen Hughes, Albert Hughes；編劇Tyger Williams，根據Allen Hughes, Albert Hughes和Tyger Williams合著的小說改編；演員Tyrin Turner。

MRS. DOUBTFIRE 窈窕奶爸：導演Chris Columbus；編劇Randi Mayem Singer, Leslie Dixon，根據Anne Fine的小說《*Alias Madame Doubtfire*》改編；演員Robin Williams。

MUCH ADO ABOUT NOTHING 都是男人惹的禍：導演Kenneth Branagh；根據莎士比亞名劇《庸人自擾》改編；演員Kenneth Branagh, Emma Thompson, Denzel Washington。

MY LIFE 莫忘今生：編、導Bruce Joel Rubin；演員Michael Keaton, Nicole Kidman。

ORLANDO 美麗佳人歐蘭朵：編、導Sally Potter，根據Virginia Woolf的小說改編；演員Tilda Swinton。

THE PELICAN BRIEF 絕對機密：編、導Alan Pakula，根據John Grisham的小說改編；演員Julia Roberts, Denzel Washington, Sam Shepard。

A PERFECT WORLD 強盜保鏢：導演Clint Eastwood；編劇John Lee Hancock；演員Kevin Costner, Clint Eastwood, Laura Dern, T. J. Lowther。

PHILADELPHIA 費城：導演Jonathan Demme；編劇Ron Nyswaner；演員Tom Hanks, Denzel Washington, Jason Robards, Mary Steenburgen, Antonio Banderas。

THE PIANO 鋼琴師和她的情人：編、導Jane Campion；演員Holly Hunter, Harvey Keitel, Sam Neill, Anna Paquin。

POSSE 民兵團：導演Mario Van Peebles；編劇Sy Richardson, Dario Scardapane；演員Mario Van Peebles, Stephen Baldwin, Melvir Van Peebles。

THE REMAINS OF THE DAY 長日將盡：導演James Ivory；編劇Ruth Prawer Jhabvala，根據石黑一雄的小說改編；演員Anthony Hopkins, Emma Thompson, Christopher Reeve, James Fox, Tim Pigott-Smith。

RICH IN LOVE 豐盈的愛：導演Bruce Beresford；編劇Alfred Uhry，根據Josephine Humphreys的小說改編；演員Albert Finney, Jill Clayburgh。

RISING SUN 旭日東昇：導演Philip Kaufman；編劇Philip Kaufman, Michael Crichton, Michael Backes，根據Michael Crichton的小說改編；演員Sean Connery, Wesley Sinpes, Harvey Keitel, Ray Wise, 凱利田川廣之。

THE SAINT OF FORT WASHINGTON 華盛頓堡風雲：導演Tim Hunter；編劇Lyle Kessler；演員Matt Dillon, Danny Glover。

SCHINDLER'S LIST 辛德勒的名單：導演Steven Spielberg；編劇Steven Zallian，根據Thomas Keneally的小說改編；演員Liam Neeson, Ben Kingsley, Ralph Fiennes。

SEARCHING FOR BOBBY FISCHER 尋找棋王：編、導Steven Spielberg；編劇Steven Zaillian；演員Max Pomeranc, Joe Mantegna, Joan Allen, Ben Kingsley。

THE SECRET GARDEN 祕密花園：導演Agnieszka Holland；編劇Caroline Thompson，根據Frances Hodgson Burnett的小說改編；演員Kate Maberly, Maggie Smith, Heydon Prowse, John Lynch, Laura Crossley。

SHADOWLANDS 影子大地：導演Richard Attenborough；編劇William Nicholson，根據其劇本改編；演員Anthony Hopkins, Debra Winger。

SHORT CUTS 銀色、性、男女：導演Robert Altman；編劇Robert Altman, Frank Barhydt，根據Raymond Carver的作品改編；演員Andie MacDowell, Bruce Davison, Jack Lemmon, Julianne Moore, Anne Archer, Fred Ward, Tim Robbins, Annie Ross, Lori Singer, Lily Tomlin, Tom Waites, Frances McDormand, Peter Gallagher, Jennifer Jason Leigh, Chris Penn, Lyle Lovett, Buck Henry。

SIX DEGREES OF SEPARATION 六度分離：導演Fred Schepisi；編劇John Guare，根據其劇本改編；演員Donald Sutherland, Stockard Channing, Will Smith。

SLEEPLESS IN SEATTLE 西雅圖夜未眠：導演Nora Ephron；編劇Nora Ephron, David S. Ward, Jeff Arch；演員Tom Hanks, Meg Ryan。

SLIVER 銀色獵物：導演Phillip Noyce；編劇Joe Eszterhas，根據Ira Levin的小說改編；演員Sharon Stone, William Baldwin, Tom Berenger。

THE SNAPPER 嘮叨者：導演Stephen Frears；編劇Roddy Doyle，根據其小說改編；演員Colm Meaney, Tina Kellegher。

SOFIE 蘇菲：導演Liv Ullmann；編劇Liv

Ullmann, Peter Poulsen；演員Karen-Lise Mynster。

SOMMERSBY 男兒本色：導演Jon Amiel；編劇Nicholas Meyer, Sarah Kernochan，根據Nicholas Meyer和Anthony Shaffer依影片《*The Return of Martin Guerre*》改寫的小說改編；演員Jodie Foster, Richard Gere。

SON OF THE PINK PANTHER 粉紅豹的寶貝兒子：導演Blake Edwards；編劇Blake Edwards, Madeline Sunshine, Steve Sunshine；演員Roberto Benigni

STRICTLY BALLROOM 舞國英雄：導演Baz Luhrmann；編劇Baz Luhrmann, Andrew Bovell；演員Paul Mercurio, Tara Morice。

THE SUMMER HOUSE 夏日別墅：導演Waris Hussein；編劇Martin Sherman；演員Joan Plowright, Julie Walters, Jeanne Moreau。

THIS BOY'S LIFE 慘綠少年：導演Michael Caton-Jones；編劇Robert Getchell，根據Tobias Wolff的著作改編；演員Robert De Niro, Ellen Barkin, Leonardo DiCaprio。

THE THREE MUSKETEERS 豪情三劍客：導演Stephen Herek；編劇David Loughery，根據Alexandre Duma的小說改編；演員Charlie Sheen, Kiefer Sutherland, Chris O'Donnell, Oliver Platt。

TIM BURTON'S THE NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS 耶誕節前的惡夢：導演Henry Selick；編劇Caroline Thompson；設計與協力製片Tim Burton(動畫片)。

THE TRIAL 審判：導演David Jones；編劇Harold Pinter，根據Franz Kafka的小說改編；演員Kyle MacLachlan, Anthony Hopkins, Jason Robards。

UNDERCOVER BLUES 內心的憂鬱：導演Herbert Ross；編劇Ian Abrams；演員Kathleen Turner, Dennis Quaid。

VISIONS OF LIGHT: THE ART OF CINEMATOGRAPHY 光的幻影：導演Arnold Glassman, Todd McCarthy, Stuart Samuels(紀錄片)。

THE WEDDING BANQUET 喜宴：導演李安；編劇李安、馮光遠, James Schamus；演員金素梅、趙文瑄。

WHAT'S EATING GILBERT GRAPE 掃翅難飛：導演Lasse Hallström；編劇Peter Hedges，根據其小說改編；演員Johnny Deep, Leonardo DiCaprio, Mary Steenburgen, Juliette Lewis。

WRESTLING ERNEST HEMINGWAY 奮戰海明威：導演Randa Haines；編劇Steve Conrad；演員Robert Duvall, Richard Harris, Shirley MacLaine。

© S. Vaughan/Sygma

由哈里遜·福特領銜主演的《絕命追殺令》，是根據曾播映長達數年的電視影集改編，爲1993年兩部由電視影集改拍成電影的鉅作之一。

(Woody Allen)重拾他在喜劇上的天賦，執導《曼哈頓神祕謀殺案》(*Manhattan Murder Mystery*)。片中伍迪·艾倫和黛安·基頓(Diane Keaton)飾演一對夫婦，活力十足又風趣詼諧，對鄰居可能發生凶殺案，興致勃勃地充當偵探。

凱文·克萊恩(Kevin Kline)今年在兩個角色上有出色的演出——在諷刺劇《冒牌總統》(*Dave*)中一人分飾總統和其替身兩角。導演艾格尼耶斯卡·荷蘭(Agnieszka Holland)交出的作品《祕密花園》(*The Secret Garden*)，改編自法蘭西斯·霍奇森·波奈特(Frances Hodgson Burnett)的古典小說，頗受好評。華德·狄斯耐大膽推出題材迥異的動畫劇情片《耶誕節前的惡夢》(*The Nightmare Before Christmas*)，爲提姆·波頓(Tim Burton)別出心裁的鬼怪片。

歲末大片 許多志在奧斯卡獎的影片，照例在歲末推出，一來希望攻占假期黃金檔期，二來希望使觀衆記憶深刻，以利奧斯卡提名、得獎。1993年年底大片有伊斯梅爾·麥錢特(Ismail Merchant)和詹姆士·艾佛里(James Ivory)聯合製作的《長日將盡》(*The Remains of the Day*)，由安東尼·霍普金斯(Anthony Hopkins)和艾瑪·湯普遜主演。還有艾倫·帕古拉(Alan J. Pakula)根據約翰·葛利斯罕(John Grisham)小說拍攝的《絕對機密》(*The Pelican Brief*)，由茱莉亞·羅勃茲(Julia Roberts)和丹索·華盛頓(Denzel Washington)主演。

其他在年底推出的片子有奧立佛·史東(Oliver Stone)以越南經驗爲本的《天地》(*Heaven and Earth*)；布萊恩·狄帕瑪(Brian De Palma)的《角頭風雲》(*Carlito's Way*)，由艾爾·帕西諾(Al Pacino)飾演一名大毒梟；克林·伊斯威特執導的《強盜保鏢》(*A Perfect World*)，由凱文·柯斯納(Kevin Costner)和克林·伊斯威特主演，是部刺激動作片；李察·艾登保祿(Richard Attenborough)導演的《影子大地》(*Shadowlands*)，由黛博拉·溫姬(Debra Winger)和安東尼·霍普金斯主演；強納森·狄姆(Jonathan Demme)

導演的《費城》(*Philadelphia*)，談的是愛滋病，由湯姆·漢克主演；最後還有根據約翰·桂爾(John Guare)戲劇改編的《六度分離》(*Six Degrees of Separation*)。

輕鬆題材的作品有羅賓·威廉斯(Robin Williams)在《窈窕奶爸》(*Mrs. Doubtfire*)中巧扮英國奶媽；《阿達一族II》(*Addams Family Values*)；重拍的《豪情三劍客》(*The Three Musketeers*)，由查理·辛(Charlie Sheen)、基佛·蘇澤蘭(Kiefer Sutherland)、奧立佛·普拉特(Oliver Platt)主演；還有《一家六口》(*Beethoven's 2nd*)，再次把查爾斯·葛羅汀(Charles Grodin)和他那隻麻煩的聖伯納狗撮合在一起。

出色的外語片 本年度最佳影片有兩部出自國外，一是香港的《霸王別姬》，在紐約電影節和多倫多電影節皆大出鋒頭。這部片子氣勢恢宏，情節複雜，攝影精妙，焦點在京劇演員歷經動盪時代的生命過程。台灣最初禁演此片，後來修改限制大陸影人比例的法令後，終於年底准予上映。中國大陸最初亦禁演，在修剪掉幾個敏感鏡頭後，態度軟化，放行此片。

另一部佳片是《鋼琴師和她的情人》(*The Piano*)，由紐西蘭裔澳洲籍的珍·康萍(Jane Campion)導演，由美國演員荷莉·杭特(Holly Hunter)主演。荷莉·杭特以此片贏得坎城影展最佳女主角獎，該片並與《霸王別姬》共享金棕櫚大獎。

《青木瓜的滋味》(*The Scent of Green Papaya*)是越南導演段安方的作品，描寫細膩深刻，講述一位婦人在1951-61年間爲西貢一戶人家幫傭的故事。法國影片《伴奏師》(*The Accompanist*)由克勞德·米勒(Claude Miller)導演，描寫一位歌劇紅伶在二次大戰期間的愛情故事，及她的伴奏師的經歷。義大利導演卡洛·卡萊(Carlo Carlei)以首部劇情片《純眞飛行》(*Flight of Innocent*)奠定了出色新秀的地位。該片描寫一位男孩陷在毒品攻防戰中悽苦的遭遇，深刻動人。義大利兄弟檔的影界老兵帕洛·塔維亞尼(Paolo Taviani)和維托利歐·塔維亞尼(Vittorio Taviani)推出了《*Fiorile*》，視覺效果奇幻詭譎，講述一個備受訾議的家族數代的故事。墨西哥片《巧克力情人》(*Like Water for Chocolate*)講述愛情、親人間爾虞我詐，以及美食的故事，大受觀衆歡迎。女演員麗芙·嬌曼(Liv Ullmann)跨行當導演，推出《蘇菲》(*Sofie*)一片，刻劃一猶太家庭在丹麥求生存的動人故事。另一部年度佳作《*Guelwaar*》是塞內加爾導演烏斯曼·塞班恩(Ousmane Sembene)的作品，手法精煉，刻劃深入，講的是當代的故事。

當今，法國本土不滿美國片操縱市場的聲浪日漸高漲，而法國片在美國本土同等的機會卻不多，因爲發行片商擔心，必須加字幕的外語片，無法打入美國主流觀衆羣中。

英語系國家出品的影片在美國的境遇則比較好，但仍得艱苦掙扎。《嘮叨者》(*The Snapper*)是英國攝製的迷人喜劇，由於口音有時實在難解，因此對觀衆是一大挑戰。《行爲不檢》(*Bad Behaviour*)是英國出品的爆笑喜劇，描寫家庭生活，因爲史蒂芬·瑞(Stephen Rea)以及席妮德·庫薩克(Sinead Cusack)兩人精采的演出而生色不少。《美麗佳人歐蘭朵》(*Orlando*)是導演兼編劇家莎莉·波特(Sally Potter)改編自維吉妮亞·伍爾芙(Virginia Woolf)作品的影片，檢視了女性幾百年來角色的變遷，手法機敏慧黠。麥克·利(Mike Leigh)的《赤裸》(*Naked*)則晦暗陰沈，描寫倫敦一位流浪漢混亂憤怒的生活。

獨立製片的發言 喜歡看好萊塢非主流電影的觀衆，在1993年頗有眼福。史蒂芬·索德柏格(Steven Soderbergh)曾導過《性、謊言、錄影帶》(*Sex, Lies and Videotape*)，後來改變風格，自編自導《山丘之王》(*King of the Hill*)，述說一個男孩在一九三〇年代經濟大恐慌中努力求生存的故事。維克多·努尼茲(Victor Nunez)自編自導《天堂歲月》(*Ruby in Paradise*)，述說一個年輕女子(由艾許莉·賈德Ashley Judd飾演)努力在弗羅里達州求發展的故事。根據法蘭茲·卡夫卡(Franz Kafka)原著改編的《審判》(*The Trial*)一片，和當年奧森·威爾斯(Orson Welles)富麗堂皇的版本，呈現鮮明的對比。哈洛德·品特(Harold Pinter)筆力萬鈞的劇本，爲大衛·瓊斯(David Jones)導演的此片營造出寫實的卡夫卡面目。

1993年最受歡迎的一部片子，是柏林影展得獎佳片《喜宴》，由台灣和美國共同製作，以紐約爲背景，描寫一位華裔美籍同性戀男子和大陸女子假結婚，助她取得綠卡，而發生各種意外的經過。另一部以移民爲題材的作品，是年輕導演陳國輝饒富創意，滑稽而胸懷仁厚的片子《拼盤》(*Combination Platter*)。

南西·薩佛卡(Nancy Savoca)導的《聖家族》(*Household Saints*)，敍述焦點放在一九五〇年代紐約市小義大利一區的家庭生活。理查·威爾森(Richard Wilson)、麥隆·梅瑟(Myron Meisel)和比爾·克隆恩(Bill Krohn)將奧森·威爾斯生前在巴西拍攝的毛片整理之後推出《全是眞的：奧森·威爾斯未竟影片》(*It's All True: Based on an Unfinished Film by Orson Welles*)，在紐約電影節放映。

1993年最大膽的成就，應該頒給羅伯·羅德里奎茲(Robert Rodriguez)：他僅以7,000美元，便在墨西哥拍成了《*El Mariachi*》一片；這是部嘲諷動作片，後由哥倫比亞影業公司取得發行權。另一廣受矚目的獨立作品是《惡意社會》(*Menace II Society*)，由雙胞胎兄弟艾倫·休斯(Allen Hughes)和亞伯特·休斯(Albert Hughes)導演，探討洛杉磯幫派火拼的問題，風格陰森冷酷。《尋找棋王》(*Searching for Bobby Fischer*)由史蒂芬·柴連(Steven Zaillian)導演，是部很有創意的劇情片，討論西洋棋神童承受的壓力問題。

本年有兩部特殊的紀錄片，相當精采。一是《戰情室》(*The War Room*)，一窺柯林頓選戰的內幕，由潘內貝克(D. A. Pennebaker)和克里斯·赫哲德斯(Chris Hegedus)拍攝。另一部片是《艾琳·伍渥諾斯：連環殺手大拍賣》(*Aileen Wuornos: Selling of a Serial Killer*)，由尼克·布魯姆倫菲爾德(Nick Broomfield)執導，揭露艾琳·伍渥諾斯遭商業剝削的經歷，教人不寒而慄。艾琳·伍渥諾斯是位妓女，也是同性戀，在招認因自衛殺了7人以後，於弗羅里達州被判死刑。

業績 本年度，各大電影公司依然盛行藉收購、合併爲自己重新定位。透納傳播體系以共計6億美元的現金和股票，大手筆買下了堡岩娛樂公司(Castle Rock Entertainment)和新院線電影公司。時代-華納公司則買入20.6%透納的股票，擁有哥倫比亞公司的新力則有45%的堡岩股票。

派拉蒙傳播公司的控制權則是一場激烈競爭的目標。維康公司(Viacom Inc.)準備以82億美元買下派拉蒙時，《華爾街日報》稱之爲即將誕生一「多媒體怪獸」。在這筆交易就快完成時，派拉蒙待價而沽的消息經媒體披露，立即引發搶購大戰——其中以QVC公司(QVC Network Inc.)最爲積極。後來的發展是，派拉蒙在12月同意和QVC合併，但至年底時仍未定案。

MOZAMBIQUE 莫三比克

莫三比克在長達將近16年的內戰蹂躪之後，成爲當今世界上最貧窮的國家之一。1992年後期，在莫三比克解放陣線(Frelimo)政府軍和莫三比克民族抵抗運動(Renamo)反抗軍間簽訂協議，而使得1993年的和平得以暫時維持。然而厭戰的莫三比克人則極度地希望和平得以長久維持，導致該國面臨無數的挑戰。

1993年後期，聯合國建立檢查站並設有兵士，一部分原因是聯合國部隊於稍後才到達，而另一原因是莫三比克解放陣線和莫三比克民族抵抗運動間持續的政治對抗所致。聯合國監督小組最後開始遣散工作，估計約有20,000名反抗軍和62,000名政府軍被解甲。

聯合國行動 聯合國在莫三比克的行動包括組成一隊6,000多人的部隊，並自其他國家徵調協助兵力。此項維持和平行動是爲莫三比克的民主選舉做準備和分配緊急食物的補助，聯合國每天須花費100～200萬美元。其他的國際捐款者警告可能中止援助，除非有更多進展。令人覺得欣喜的是，有成千上萬的莫三比克流亡者自鄰國重返祖國，而國內的大部分難民也安頓下來。救助單位預測，由於安頓和降雨改善的結果，1993年莫三比克人需要緊急食物援助的僅有120萬人——最近幾年來已有相當的改善。另一方面，在短時間內吸納如此多的難民，日後必將顯現難題。

莫三比克・要覽

正式國名：莫三比克共和國
地理位置：非洲東南岸
面積：801,590平方公里
人口：15,300,000(1993)
主要城市：首都馬布多，人口1,006,765(1987)。
政府：國家元首——總統齊沙諾(1986年11月就任)；行政首長——總理馬丘戈(1986年7月就任)。州議會(一院制)——人民會議。
國內生產毛額：1,700,000,000美元(1991)

聯合國在莫三比克的行動，原先計劃於1993年10月31日結束，但因莫三比克總統齊沙諾(Alberto Chissano)和莫三比克民族抵抗運動領袖德拉卡瑪(Afonso Dhlakama)於8月底談判引發諸項問題，如警察的公平性、國有媒體以及地方行政的本質有所突破，而使聯合國行動的時限予以延長。此外，反抗軍要求數百萬美元以完成其游擊運動轉換成一政黨。1993年的選舉被延至1994年舉行，以順應各主要政黨對爭議的要求，同意把先前的戰鬥部隊合併成一聯合武裝部隊，並且以遣散所有其他武力爲其首要任務。

MUSIC 音樂

1993年，當世界各地的管弦樂團因爲財政問題重新再出發的同時，義大利女中音芭桃莉(Cecilia Bartoli)則因首次在美國登台演唱成功，使其在聲樂界的地位達到另一個新高點；另一方面爲搖滾名人堂與俄亥俄州克利夫蘭藝術博物館的崛起，巴爾瑞(Dennis Barre)擔任名人堂的指揮；國際知名男高音多明哥(Plácido Domingo)與帕華洛蒂(Luciano Pavarotti)在紐約大都會歌劇院同台演出，一起慶祝他們兩人的演唱生涯25週年慶；同時鄉村音樂開始受世人尊重，並流行於全美(參見重大事件特寫〈鄉村音樂的盛行〉)。同時，據《美國新聞與世界報導》在1993年9月的統計數值顯示，過去12個月中，出席歌劇與古典音樂演出的美國人口共占了16%，其中出席歌劇演出的人口，較過去10年(1983-92)提升了35%；其中以歌劇《塞爾維亞理髮師》最受觀衆喜愛。

古典音樂

在古典音樂界裏的改變是年復一年的漸次改變，例如每一音樂季都會有首演與再演，有國際知名管弦樂團與明星獨奏家的巡迴演出，甚至遇有偶爾隨興的演出。當然財政一直是大家關心的問題，一個樂團營運的消費包括全年僱用超過100位音樂家的人事費，及參與舞台歌劇演出的消費等。在1993年，財政上的憂慮比以往更爲明顯，甚至不僅是美國的樂團，就連德國樂團也在政府的慷慨解囊下，才能免於負債。這種不景氣的壓力以及大家共有的緊張氣氛，已經是一道深刻的傷痕。在義大利，過去一直是最受人歡迎、寵愛的，如今歌劇院的資金也被刪減了。在英國方面，政府近幾年來的資助也日漸縮減，就連倫敦主要交響樂團及國家級的歌劇院樂團也感受到岌岌可危的困境。(參見GREAT BRITAIN)

歐洲藝術團體一向都是在政府補助下過日子，如今也突然仿效美國的手法，尋求外界法人的補助及私人的捐款，然而事情進行得並不順利，因爲事實上歐洲的企業團體並未對藝術資助建立起概念。他們的窘境令美國藝術團體啞口無言，無法再以外國政府資助其藝術團體的藉口來尋求政府的補助。

美國管弦樂團 此時，美國的管弦樂團因爲每位聽衆的財力有限，或是在人口統計學上已逐漸減少，且在樂團音樂家們針對薪水成長與利潤取向的重點下，已經使美國樂團進入不景氣的情況，其中幾個主要著名的管弦樂團都有大量的赤字，首屈一指的是克利夫蘭交響樂團，其財政赤字高達600萬美元。

據美國交響樂團聯盟在1992年公布的一項報告指出，管弦樂團所擴展出來的活動已經超越他們原來所屬的範圍；這個聯盟在1993年的追蹤研究裏則指

出，管弦樂團應以反映大衆生活圈的特質，演出更多的流行音樂會，以交待努力的方式，重新思考演奏曲目，以節省財政上的開支。很多樂評家與樂團經理則認爲，採取聯盟的意見，無疑地是說放棄古典音樂的傳統，樂團就能生存。

在過去一年裏，樂團的管理也面臨到比 1993-94 開幕季更嚴重的勞工抗爭。例如位於甘迺迪中心，爲華盛頓劇院演奏芭蕾及戲劇樂的甘迺迪中心劇院管弦樂團，已經罷工超過一個月。屬於夏威夷交響樂團及水牛城愛樂的音樂季已經取消，另外聖保羅室內管弦樂團及密爾瓦基交響樂團一直有著擾嚷不休的爭吵；而費城管弦樂團打從 1966 年的第一次罷工起，如今也是關門大吉。

由於令人傷透腦筋的財政問題，使得管弦樂的生活成爲過去。紐約愛樂的 150 週年慶活動是節目音樂會、配合博物館展覽，及首演委託作品，例如爲梅湘(Olivier Messiaen)的最新作品《*Eclairs sur l'AuDelà*》作世界性的首演。馬歇爾(Kurt Masur)則在他的第二季演出裏，重新洗鍊紐約愛樂的音色，使得樂團受到讚美，還廣受大衆的支持。另一方面，當波士頓交響樂團正與小澤征爾慶祝 20 週年的合作關係時，費城管弦樂團聘請薩沃利奇(Wolfgang Sawallisch)擔任指揮。同時在舊金山交響樂團發生一件美國樂團界罕見的事情，那就是任命美國人湯姆斯(Michael Tilson Thomas)爲指揮。

除了紐約愛樂首演梅湘的作品，緊跟著是洛杉磯管弦樂團首演路托斯洛斯基(Witold Lutoslawski)的《第四號交響曲》；詹姆士·高威(James Galway)指揮聖路易斯交響樂團演奏由李卜曼(Lowell Liebermann)、伯堪姆(William Bolcom)分別所做的《長笛協奏曲》；由哈碧森(John Harbison)所寫的《雙簧管協奏曲》則在舊金山揭開序幕；貝利奧(Luciano Berio)的《數字低音》(*Continuo*)則由芝加哥交響樂團做美國的首演，同時貝利奧亦被聘在哈佛大學諾頓講座講學，並且在 10 月展開一系列演講。曾經擔任過這個講座課程的前人計有伯恩斯坦(Leonard Bernstein)、史特拉汶斯基(Igor Stravinsky)、賽湘(Roger Sessions)等幾位作曲家。

© Paul S. Howell/Gamma-Liaison

義大利女中音芭桃莉(上圖)在休斯頓大歌劇院演出的《塞爾維亞理髮師》，令美國觀衆激賞不已。她在唱片銷售上迭創紀錄，並在紐約的林肯中心主演《莫札特音樂節》。

作曲家 作曲家與聽衆的關係，在經歷數十年漫長的冷戰後，似乎出現了轉機。學會聽取各種聲音的作曲家們，將古典樂、搖滾樂、爵士樂、十二音律音樂及低限主義(Minimalism)等聲音，突破教規限制、百無禁忌地運用在他們的作品中。例如有一位作曲家魯斯(Christopher Rouse)在其作品《第一號交響曲》與《伯罕姆》(*Bonham*)當中，運用齊柏林飛船合唱團(Led Zeppelin)及希特(Canned Heat)的反覆搖滾，不但使得年輕聽衆能夠欣賞，而且還搏得老一輩作曲家們的大加讚賞；魯斯另外還以其《伸縮喇叭協奏曲》贏得 1993 年的普立茲獎。

事實上，1993 年最奇特的潮流，是集中在不像會取悅羣衆的波蘭作曲家葛瑞克(Henryk Górecki)所寫的《第三號交響曲》，這首作品於 1976 年完成，正如其子標《悲歌的交響曲》所標示的一般，其曲調緩慢進行、陰暗憂傷，描寫十五世紀哀怨的歌詞，是一首後低限主義的作品，同時收錄一位被關在葛斯塔坡監獄(Gestapo)的 18 歲少女在監獄牆壁塗鴉的祝禱詞及波蘭民歌在這首作品中。此一曲子曾經被轉錄好多次，其中有一段曾經在 1987 年的一部法國影片《警察》轉錄爲配樂帶。另一卷新錄製，由金曼(David Zinman)指揮、在 1992 年年底發行的唱片，則凸顯了美國年輕女高音阿沛修(Dawn Upshaw)，此一作品因此風光好一陣子，且在古典樂廣告排行榜中幾乎是全年高居榜首。在英國，此一曲子不但快速竄升到古典曲目排行榜榜首，而且賣座遠超過流行排行榜之上。

歌劇 美國歌劇界雖然沒有像樂團那樣受到財政風暴的摧殘，但是也缺乏短期現金的調度。最明顯的例子是位居美國第二大歌劇院的紐約市立歌劇院，在其 50 週年慶的活動裏，因爲財政短缺的限制，使得劇院在擔心未來前途的同時，只做了簡單的慶祝活動。

紐約劇院的基尼(Christopher Keene)在其計畫書中，指出市立劇院的實際處理情形。首先是將提貝特爵士(Michael Tippett)的作品《仲夏夜婚禮》(*A Midsummer Marriage*)第一次在紐約上演，並且圈選出 3 位美國作曲家的作品做世界首演，以配合劇院的 50 週年慶活動，結果形成一個大雜燴。由賴德曼(Ezra Laderman)所寫的《瑪麗蓮》(*Marilyn*)是關於瑪麗蓮·夢露的故事，卻備受嘲笑是一齣鬧劇，不但歌詞膚淺，音樂也沒有達到效果。另外一部佛斯(Lukas Foss)的神話歌劇《葛里飛爾金》(*Griffelkin*)，是敍述一位年輕的魔鬼，原先被送到人世間是爲了要惡作劇，後來卻因爲他的善行而被逐出地

獄，是一部比較受大衆認同的作品；這部作品原是佛斯在1956年爲NBC完成的1小時的電視歌劇，後來再將其擴增爲歌劇，然而一般觀衆認爲這部歌劇擴充的結果是失去原有的韻味。第三部作品《以斯帖記》(*Esther*)是魏斯葛(Hugo Weisgall)根據聖經中的〈以斯帖記〉所寫成的歌劇，整齣歌劇是完整的無調性風格，沒想到演出不但非常成功，而且不論是率直的情緒表達或是抒情的人聲樂曲都表達出無調性風格。

再談到其他地方的歌劇發展，伯堪姆的作品《麥提克》(*McTeague*)在芝加哥抒情歌劇院的上演，只得到些微的評論；就如同葛拉斯(Philip Glass)的作品《歐希》(*Orphée*)在波士頓的美國戲劇院首演時，所得到的反應一樣，《歐希》這部作品是取材自庫克提屋(Jean Cocteau)的電影劇本。另外還有哈根(Daron Hagen)的歌劇《閃亮容顏》(*Shining Brow*)，是描寫賴特(Frank Lloyd Wright)的故事，當它在麥迪遜歌劇院(Madison Opera)首演時，被認爲是最有希望的成就。

近來歌劇的發展趨勢，可以賴德曼的《瑪麗蓮》及哈根的《閃亮容顏》爲典範，也就是以當代的或近代的知名人物爲建築歌劇的架構。過去類似像這種架構的歌劇有大衛(Anthony Davis)的《艾克斯》(關於麥爾坎·艾克斯Malcolm X的故事)、葛拉斯的《塞特雅各賴哈》(關於甘地的故事)，以及亞當斯(John Adams)的《尼克森在中國》與《克林霍夫之死》(*The Death of Klinghoffer*)，其中後者是描寫羅瑞(Achille Lauro)的劫機案，以及其中一位乘客被巴勒斯坦恐怖分子謀殺的情節。1993年的另一項收獲是從不同的觀點，去發掘以阿之間的題材，作曲家雷奇(Steve Reich)與錄影帶藝術家科洛特(Beryl Korot)推出他們的第一部劇場作品《洞穴》，描寫聖經裏所提以色列人的祖先亞伯拉罕乃葬於希伯來的麥比拉洞(Cave of Machpelah)裏。在這部作品裏，以色列人、阿拉伯人及美國人以錄影帶的訪談方式，提出他們各自對亞伯拉罕的看法，因而形成雷奇具有節奏感，並且看起來像稻穗一般形式的器樂總譜。

電子音樂作曲家史伯特尼克(Morton Subotnick)採取類似手法，在費城的美國音樂戲劇節中推出他的作品《雅各的房間》。這是一部多媒體的作品，其中運用了影像投射、電腦製樂譜，以及由芭芭拉(Joan La Barbara)演唱的生動歌曲，其內容囊括吳爾芙(Virginia Woolf)、柏拉圖到聖經，主要是爲了喚醒世人記取大屠殺的慘痛，及近來其他的歷史悲劇。

一些較大型歌劇院的主張，就像多數新歌劇一般，堅持信用可靠的原則。在大都會歌劇院裏，有一部由東尼彩第(Gaetano Donizetti)所寫心理學方面的作品《*Lucia di Lammermoor*》，是一部虧損慘重的歌劇，幸有華格納一部受人喜愛的新舞台作品《紐倫堡的名歌手》(*Die Meistersinger*)及該歌劇院重新上演的《尼伯龍的指環》予以彌補。芝加哥抒情歌劇院則提供《尼伯龍的指環》上演的最初款項。

休斯頓大歌劇院賣座節目羅西尼(Gioacchino Rossini)的《塞爾維亞理髮師》，剛好是義大利女中音芭桃莉首次登台演唱，僅27歲的她，就以錄音及演唱會的方式贏得熱情的喝采。另外，懷爾(Kurt Weill)兩部早期作品《*The Tsar Has His Photograph Taken*》、《*The Protagonist*》在聖大非歌劇院做美國的首演，吸引了大批觀衆，而且後者更使懷爾從一九七〇年代晚期起，急速地在人們心中復活起來。

在星光閃耀的獨唱世界裏，帕華洛蒂經常成爲新聞人物。1993年年初，帕華洛蒂爲了進行減肥計畫，而取消數場美國及歐洲的演出，雖然他並不善於修飾外表，但其唱歌音色卻修飾得更美。6月，他在紐約市中央公園舉辦一場免費音樂會，大約有50萬名觀衆，且現場以電視實況轉播到全世界。帕華洛蒂還跟多明哥攜手演唱，慶祝他們的演唱生涯25週年慶，並爲1993-94年的音樂季活動揭開序幕。

殞逝 第一位在大都會歌劇院演唱的黑人歌手安德森(Marian Anderson)、鋼琴家霍佐伍斯基(Mieczyslaw Horszowski)、小提琴家軒尼德(Alexander Schneider)、佛萊明哥吉他演奏家蒙大雅(Carlos Montoya)、指揮家賴因斯多爾夫(Erich Leinsdorf)及阿布雷維尼爾(Maurice Abravanel)等，這些重要的音樂家都於1993年離開人間。(參見OBITUARIES)

© Winnie Klotz/Metropolitan Opera Association Inc.

著名男高音帕華洛蒂(右)和多明哥連袂在紐約大都會歌劇院演出，慶祝其演唱生涯25週年慶，這場罕見的聯合音樂會爲大都會歌劇院1993-94年音樂季揭開序幕。兩位男高音的演唱角色，過去從未在大都會歌劇院上演。

流行音樂與爵士樂

1993年流行音樂最重大的事件，當屬美國總統柯林頓在1月的就職典禮慶祝會上，邀請芭芭拉·史翠珊(Barbara Streisand)、弗利伍德·麥克(Fleetwood Mac)、麥可·傑克遜(Michael Jackson)、茱迪·柯林斯(Judy Collins)、溫頓·馬薩利斯(Wynton Marsalis)及葉錫倫(Soul Asylum)等知名歌手在華府演唱。

但是這個音樂家的大熔爐，不僅喚起了偉大的馬賽克藝術，也凸顯一項事實，即柯林頓是第一位在搖滾樂世界中成長的元首。柯林頓也是一位爵士樂迷，1993年年終時，他曾在白宮主辦一場爵士音樂會，並在會中拿出他的薩克斯風參與其中一段即興演奏。

由於白宮的帶動，解釋了流行音樂的多元性與細分化，使得流行音樂快速地轉趨繁榮，原本屬於美國青少年特色的搖滾樂，如今已能擴大範圍，從6～60歲都能受到歡迎。而且，1993年百老匯最轟動的戲碼是誰合唱團(The Who)之一九六〇年代末期搖滾歌劇《誰的湯米》(*The Who's Tommy*)豪華版。

因爲市場區隔，再加上《告示牌》雜誌的排行是實際的銷售資料，使得一張重要專輯一上市，往往也是排行榜的第一名。今年度排行第一名的專輯有鄉村歌手葛斯·布魯克斯(Garth Brooks)、流行歌手比利喬(Billy Joel)、饒舌樂團塞普瑞斯·希爾(Cypress Hill)以及搖滾樂團亞勒史密斯(Aerosmith)。鄉村音樂的銷售額似乎是過去兩年來的2倍以上，大約占總數額的16.5%(參見重大事件特寫〈鄉村音樂的盛行〉)，而年輕消費者的選擇是「饒舌音樂」和所謂的「替換搖滾」。

替換搖滾 流行音樂的資深觀察家們很快地認清一項事實，那就是新的「替換搖滾樂團」有其清楚的傳承風格。1993年的年輕樂團不但拒絕了一九七〇年代末期的龐克族，還受到早期搖滾樂的影響，而今正收取其豐碩的商業成果。例如由珍珠果醬合唱團(Pearl Jam)和超脫合唱團(Nirvana)推出上市達到百萬銷售額的專輯，都證明這不是僥倖。從珍珠果醬合唱團的音樂中，可以看出其風格傳承自齊柏林飛船合唱團，而超脫合唱團則源自誰合唱團。

經過幾年的衰微後，有一些樂團開始在替換搖滾樂中蓬勃發展，並且還登上滾石的封面，他們分別是Belly Smashing Pumpkins, Stone Temple Pilots, Urge Overkill和Soul Asylum，另外還有一種相當成功的新搖滾樂風是仿效嬉皮、榮耀死亡的即興模式，這一類的樂團則包括有藍調旅行者(Blues Traveler)、史平博士(Spin Doctors)和盲西瓜(Blind Melon)。

流行與搖滾 當艾瑞克·克萊普頓(Eric Clapton)的《*Unplugged*》(參見BIOGRAPHY)榮獲六項葛萊美獎時，也同時強調MTV式的音響音樂節目型態能夠開創另一種事業領域，洛·史都華(Rod Stewart)則依據這個型態，用《*Unplugged… And Seated*》譜出他年度的最大專輯；此外，還有其他新上市的唱片也取材自《*MTV Unplugged*》，其中包括尼爾楊(Neil Young)、萬人狂(10,000 Maniacs)及阻礙發展合唱團(Arrested Development)。

音樂會承辦人發現較年長的聽衆喜歡在較隱密場所舉辦的高價位音樂會。1993年紐約市秋季音樂會則由貝蒂·蜜得勒(Bette Midler)及保羅·賽門(Paul Simon)之回顧，這兩個音樂會獨挑2個月之久，尤其後者則是保羅·賽門與前任伙伴亞特·葛芬柯(Art Garfunkel)重聚合作，而受歡迎。歌手東尼·班耐特(Tony Bennett)與法蘭克·辛那屈(Frank Sinatra)聯合演唱的《*Perfectly Frank*》贏得一座葛萊美獎，同時，辛那屈發行了他第一張超過10年的專輯唱片——《二重唱》，其特徵在於從班耐特到U2的波諾(Bono)等多位歌手的對唱。

電影配樂 電影原聲帶持續地賣座成長，帶給電影附加市場的資助。惠妮·休斯頓(Whitney Houston)與凱文·柯斯納(Kevin Costner)合作演出的電影《終極保鏢》(*The Bodyguard*)的電影原聲帶，單單在美國的銷售量就超過900萬張，她這張專輯的演唱則是受到桃莉·芭頓(Dolly Parton)的一首老歌《*I Will Always Love You*》的激勵而發行。另一項更令人驚異的事情是銷售第一名的電影原聲帶《西雅圖夜未眠》(*Sleepless in Seattle*)，竟然是由已故歌手吉米·杜朗特(Jimmy Durante)和納京高(Nat King Cole)合作演唱的浪漫流行歌曲，類似這種型式的電影原聲帶還包括有《惡意社會》(*Menace II Society*，饒舌音樂)、《純樸鄉村》(*Pure*

阻礙發展合唱團對饒舌音樂做了新鮮嘗試和改革而大獲讚賞，獲得1993年葛萊美獎最佳新人團體獎。

© Sipa

Country，鄉村音樂)，這些曲子的流行程度都超過其電影本身。

饒舌、節奏與藍調 瘦骨清風的饒舌音樂與高技巧的舞蹈音樂，再加上各種中間程度音樂的混合等三種因素，一直支配著都市流行音樂。洛杉磯的饒舌樂人德瑞博士(Dr. Dre)的專輯《慢性病》(*The Chronic*)銷售超過300萬張，成爲歷史上最暢銷的核心饒舌音樂專輯。另外一種所謂的「甘斯塔」(gangsta)饒舌音樂則一樣受到爭議，有些美非行動主義者抱怨這種音樂不但散發暴力，而且也歧視女性。有一些以更積極的眼光，因高度關切而發行的專輯則有唐(P. M. Dawn)和德拉靈魂(De La Soul)的饒舌樂團。

其他有音樂風格較爲傳統保守的團體，如Boyz II Men和Tony Toni Toné，他們的熱門歌曲是三重唱《太陽魂》(*Sons of Soul*)。珍娜·傑克遜(Janet Jackson)以其《珍娜》(*Janet*)專輯的成功發行，而保住她在舞蹈音樂方面的后冠；同時珍娜的哥哥，也是隱遁許久的麥可·傑克遜唱片，在1993年的超級杯職業美式足球賽的中場演唱，除了電視實況轉播外，還和歐普拉·溫佛瑞(Oprah Winfrey)做一段訪談，爾後麥可開始他的世界之旅，可是也同時深受美國頭條新聞——對兒童性騷擾的醜聞所糾纏。11月，麥可突然取消世界之旅而隱居起來，並沈迷於鎮靜藥物等處方。

爵士 由於吹奏薩克斯風的總統邀請爵士音樂家到白宮演奏，以及林肯中心爵士樂團(Lincoln Center Jazz Orchestra)在美國的巡迴演出，提升了爵士樂在文化主流上的地位。

1993年出現兩位年輕的音樂家受到大衆的喝采，一位是出身於哈佛的約書亞·瑞得曼(Joshua Redman)，他的父親狄威·瑞得曼(Dewey Redman)是一位薩克斯風演奏家，約書亞·瑞得曼以其樂器專輯《願望》(*Wish*)而創出自己的風格，這張專輯的最大特色就是由明星級的派特·曼斯尼(Pat Metheny)、查理·海登(Charlie Haden)和比利·希金斯(Billy Higgins)等人物共同合作而成。古巴鋼琴家盧巴爾卡巴(Gonzalo Rubalcaba)以獨奏、二重奏、三重奏的

© Christian Ducasse/Gamma-Liaison

資深的高音薩克斯風表演者韓德森，在1993年的表現令人印象深刻，除了1月在兩場總統就職酒會上演出之外，他還贏得葛萊美獎最佳爵士樂器獨奏獎。

型式，完成在美國林肯中心的首演，樂評家最欣賞的是這位古典出身的鋼琴家，上自凱斯·亞瑞特(Keith Jarrett)低沈的獨奏風格，下至約翰·藍儂(John Lennon)、奧爾耐特·柯爾曼(Ornette Coleman)等音樂家的音樂，皆能詮釋自如。

殞逝 爵士樂壇痛失一位喇叭手第西·吉勒斯比(Dizzy Gillespie)，他是最後一位與波普(bebop)樂派的誕生有淵源的音樂家，吉勒斯比將爵士的情調音樂與拉丁音樂相結合來創作，因而受到敬重。

在此業界的其他損失則包括爵士樂的鍵盤演奏家桑拉(Sun Ra)；鄉村歌手康威·托威地(Conway Twitty)；zydeco的先鋒者艾爾頓·魯賓(Alton Rubin)，號稱是搖滾杜普斯(Rockin' Dopsie)；還有一位是搖滾吉他手米克·羅森(Mick Ronson)。

唱片工業趨勢 美國的唱片工業停止生產包裝雷射唱片(CD；Compact Disc)的長條紙盒，因爲這種長條紙盒造成資源浪費，經過多次的討論與選擇之後，唱片工業界改以一種塑膠製的「鑽石盒」來包裝CD，並且將之推廣到世界其他各地的CD市場。

消費者對於數位化錄放音響有了一點興趣，它們分別是迷你光碟機(MD；MiniDisc)與數位錄放音機(DCC；Digital Compact Cassette)。因此就有一個問題產生，那就是所謂的「電子高速公路」終將影響到唱片音樂的配銷。Blockbuster Entertainment唱片公司和IBM研究一項合作開發計畫，讓消費者訂購的唱片能以電子轉換的方式，輔以數字拷貝方式生產，到達購買者手中。預測下一個步驟可能是藉著電話或電報的傳遞、錄音的倒轉，即能將數位音樂直接傳入家中。

MYANMAR 緬甸

1993年緬甸在國際舞台上仍採低姿態。1988年自從強人尼溫將軍(Ne Win)辭職之後，緬甸因其人權的紀錄、軍事的鎮壓，以及拒絕接受1990年選舉結果，導致它成爲世界社區中的棄民。

政治壓迫 國家法律秩序恢復委員會(SLORC)繼續其威權統治。諾貝爾和平獎得主，也是反對黨領袖的翁山蘇姬開始她家中軟禁的第4年。最後一位主要異議者全國民主聯盟的前主席翁季(Aung Gyi)於4月被冠以欠債罪名下獄。有些觀察家認爲，他的被捕與曾接受西方報界訪問有關。

國家法律秩序恢復委員會企圖掌握新憲法的起草，在國內外也做出些許懷柔的假象。1月，自種族、政治、職業團體中挑選數百名代表，並避開媒體和大衆的注意力，而僅是表面性草擬新憲法。與會者並不喜歡軍政團的提案版本，其強調繼續中央集權式威權政府的軍事領導。此次會議終告失敗，數日之內翁季的追隨者被捕，並有33位學生被控告散發反政府的宣傳品。

軍事領袖企圖安撫輿情，特別是對其他國家，但是軍政團並未做到政策的改革或放鬆控制。有些報導推測有更多安撫性領導權力會釋放出來，正規軍提升少將茂耶(Maung Aye)爲陸軍總司令。原任者譚許將軍(Than Swe)則成爲最高軍事司令和國家法律秩序恢復委員會主席。其他任命尚包括以職業軍人安插在基努特少將(Kwin Nyunt)爲首對立的情報局，基努特是已退休但勢力仍不可輕視之尼溫將軍的黨羽。9月，國家法律秩序恢復委員會刪除一些戒嚴法的條款，其中包括宵禁和釋放1,200名政治犯，但尚有1,000人仍留置監獄

中，包括 300 名佛教和尚和 30 名反對派人士。

經濟情況 1993 年，貧窮和通貨膨脹仍大肆橫行於此國度。聯合國開發計畫署報告指出，日常物價要較五年前略高 3 倍；龐大的貿易赤字仍在擴大之中；國內生產品產量則在下降中。

種族關係 緬甸的種族戰爭已持續達 40 年以上。政治勢力的更替十分頻繁，而近期主要的分裂局面，主要來自緬甸毛派共產黨。種族集團控制許多邊界地區，主要是生產不法的鴉片及海洛英毒品。佤山部落所生產的罌粟約有 60%用於毒品交易上，若能獲得政府的政治認可及經濟援助，即可停止生產。克欽(Kachin)領袖們和其他族羣的代表舉行祕密會議，聲明願意自動停止戰亂，以交換聯邦憲法准許一些種族自治。10 月 2 日，最大的反抗族羣克欽人與政府簽訂停火協議，同意他們有限地控制其領地，並可與中國大陸經貿往來。政府對於第一族羣的克倫人(Karens)也希望依此模式簽訂同意書。

國際關係 緬甸於春季在曼谷召開的人權會議上，採取防範的姿態，並與參加會議的其他國家爭論，不同的習俗和價值觀，所以不能以他們認定的人權來評論亞洲國家的措施。但是這些國家皆是亞洲的主體，諸如泰國和日本——或許是因影響力和貿易慾望的驅使——促使緬甸結束種族戰爭和政治迫害來改善國家的形象。

印度改變它對緬甸人權問題的尖銳批評，而採用「建設性接觸」。印度希望對流亡在印度的 14,000 名緬甸人採取中立，而緬甸則不介入其邊境的反印度人暴動；同時印度也恐懼將來緬甸的孤立，會增加該國對中國大陸的依賴。國內及國際利益者皆憂心中國大陸企圖重申它對緬甸的歷史霸權。

2 月，中共外長錢其琛訪問緬甸，這是自1988年緬甸政治丕變之後，中共最高層官員的首次來訪。中共正完成一條重要策略性聯絡兩國之間全天候的公路。國家法律秩序恢復委員會則向中共訂購價錢超過 10 億美元的武器配備，望此交易穩固兩國關係。

緬甸・要覽

正式國名：緬甸聯邦
地理位置：東南亞
面積：678,500 平方公里
人口：43,500,000(1993)
主要城市：首都仰光，人口 2,513,023；瓦城 532,949(1983)。
政府：行政首長——譚許將軍(1992 年 4 月 23 日掌權)。立法機構(一院制)——國民議會。
貨幣單位：查特(6.051 查特＝1 美元，1993 年 4 月)
國內生產毛額：22,200,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 386.7，食品指數 412.3(1991)。
對外貿易：進口 616,000,000 美元；出口 412,000,000 美元(1990-91)。

NEBRASKA 內布拉斯加州

洪水氾濫、農業災害、俄勒岡小徑 150 週年，尤其是大學美式足球比賽更是內布拉斯加州1993年的重大新聞事件。在 1991-93 年，內布拉斯加州個人所得成長率，高居全國第二，每年增長 8.4%。

洪水 儘管內布拉斯加州所遭受的 1993 年大洪水災害(參見重大事件特寫〈1993 年的大洪水〉)，不像其東部鄰州那樣嚴重，但早春至秋季密蘇里河和幾條小河的洪水氾濫，仍使內布拉斯加州的許多個郡蒙受損失。到 7 月中旬爲止，農作物損失估計逾 1 億 1,700 萬美元，公共設施遭破壞的損失則達數百萬美元。

由於春季氣候潮濕，播種較晚，再加上部分地方提前霜凍，使人們擔心今年會嚴重減產。

犯罪 1993 年初，當亡命 6 年的謀殺案重大嫌疑犯在弗羅里達被捕時，震驚全州。使內布拉斯加州東北部的小鎮萊昂斯(Lyons)受到人們的矚目。當安東(Anna Anton)的屍體在萊昂斯以北 32 公里的一塊農田被發現後第三天，即 1986 年 12 月 30 日，萊昂斯前警察局局長韋布(Gregory Webb)即逃逸無蹤。直到一位弗羅里達人看了電視節目《未揭開的祕密》之後，打電話向內布拉斯加州的巡邏當局密告，才得其行蹤。7 月，韋布對謀殺指控辯解完全不知情。

俄勒岡小徑 150 週年 內布拉斯加州也加入了俄勒岡各州的行列，一起慶祝盛大的俄勒岡小徑 150 週年紀念。其中最大型的慶祝活動是，俄勒岡小徑西部移民車隊從春季到秋季，緊沿著原來小徑的主要路線遊行。內布拉斯加州派出三輛篷車加入這個約由 15 輛篷車組成的車隊，它們在 5 月 19 日時，沿著堪薩斯邊境進入內布拉斯加州，在該州境內行駛了 764 公里的旅程，直到 6 月 29 日才抵達懷俄明邊界。

各種趣聞 內布拉斯加州的小鎮製造

內布拉斯加州人民一同參加紀念「俄勒岡小徑」150 週年的慶祝活動，這些冒險家駕駛篷車，以每天 20 美元的費用，遵循著當初西部拓荒者所開闢的小徑。

© AP/Wide World

內布拉斯加州・要覽

面積：200,350 平方公里

人口：1,606,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府林肯，人口 191,972；俄馬哈 335,795(1990)。

政府：行政首長——州長尼爾森(民主黨)；副州長穆爾(民主黨)。州議會(一院制)——49 席。

財政收支：歲入 3,436,000,000 美元；歲出 2,266,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：30,438,000,000 美元；每人平均所得 18,957 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 868,100；失業人口 20,800，失業率 2.4%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 201,367；公立中學 78,185；大專院校 113,648。公立學校支出 1,297,639,000 美元(1991)。

了不少新聞。科迪(Cody)的桑德希爾斯村(Sand Hills，人口 177)是全美 7 個優良小鎮之一。科迪的口號是「頑強永生的城鎮」。塔爾諾夫鎮(Tarnov，人口 61)在 8 月 16 日慶祝了一個莫名其妙的榮耀。因爲早在 50 年前，即二次大戰期間，塔爾諾夫鎮遭到 6 顆演習炸彈的轟炸，這 6 顆炸彈全是啞彈，遭空軍部隊誤投，造成了一些損失，但沒有傷亡。人口只有 9 人的格羅斯鎮(Gross)吸引了約 3,000 人參加其 100 週年的慶祝活動。

10 月份的《富比士雜誌》(*Forbes*)報導，在數年前成爲內布拉斯加州第一位億萬富翁的奧馬哈投資者布菲特(Warren Buffett)，在 1992-93 年其財產幾乎增爲 2 倍，達 8 億 3,000 萬美元，現在變成全美最富有的人。

大紅美式足球隊　內布拉斯加大學美式足球場的一小段看台在 5 月 17 日倒塌，這是由於混凝土的裂縫引起的。雖然無人受傷，但仍花了一個夏季對整個體育場做徹底的檢查，直到秋季才宣稱體育場是安全的。當大紅美式足球隊在例行賽中保持全勝時，其球迷們皆欣然到場。

NETHERLANDS　荷蘭

荷蘭和許多歐洲國家一樣，在 1993 年裏，諸事皆受經濟難題的左右。

內務與經濟　在面對歲收縮減的情況下，政府層峯大幅削減社會服務費，並建議刪減許多國防費用，其中包括將義務兵役從 12 個月減爲 9 個月，人數從 12 萬 5,000 人減爲 7 萬人。據估計，這些削減每年可節省 6 億 1,000 萬美元，這可拜冷戰結束之賜。

從 8 月 1 日起，嚴格規定對殘疾者的撫恤金發放，以節省 200 多萬美元。喪失勞動能力的新定義已出爐，對於醫療查核更加嚴格執行。在某些情況下，更將殘疾津貼限制在最低工資的 70%，而不是所賺工資的 70%。人民可能必須用私人保險單來補貼國家的保險。此外，政府還嚴禁僱用非法移民。

在這些改革被採納的同時，也發生了抗議場面。社會公益事業部被炸。聯合政府中的年輕黨派勞工黨受到相當大的壓力。1993 年年中，兩名國務部長因處理教育政策和不受歡迎的社會安全改革受到爭議，而被迫辭職。

儘管這是個艱苦的時代，但荷蘭聯邦的工人們卻仍然生活得很好。1992 年，他們的小時工資和津貼合起來的平均值，僅低於西德和瑞士，每小時爲 21.64 美元，這個數字比美國的 15.89 美元，法國的 17.79 美元高得多。他們每週平均工作 39 小時，每年有 41 天假期。平均缺勤天數爲規定工作日的 8%。

據 1991 年歐洲共同體的統計，荷蘭的經濟力在歐洲共同體中占第七位，國民生產毛額爲 2,870 億美元，占歐洲共同體生產毛額的 4.6%。

荷蘭開始執行 1990 年批准的一項計畫，把約 24 萬 3,000 公頃的農地變更爲森林、濕地和湖泊。之所以這樣做是由於擔心數世紀以來對土地的利用，對環境造成嚴重的破壞——低地進一步下沈、土地和含水層受污染。

安樂死　在熱烈的辯論之後，2 月時下院通過了一項歐洲最自由的安樂死措施。以前安樂死是非法的，要判處 12 年徒刑，而這項對「1955 年處理死亡法案」的修正案則規定只要符合修正案(28 項條款)的規定，並取得證明文件，醫師即可爲病人施行安樂死。根據法規，接受安樂死的病人雖不須等到疾病末期，但其病狀必須是「終身的、無法忍受的、無指望的」。而且病人必須在清醒的狀態下反覆要求安樂死，此外還要有兩個醫師相同的診斷證明。

一些生存權利組織將此法比擬爲「納粹剷除殘疾者」，梵諦岡則遞交了一份正式抗議書。不過大多數的荷蘭人拒絕這些批評。據調查有 78%的人支持安樂死權利，荷蘭只有 11%的醫生聲言不爲病人施行安樂死。

外交　2 月，犯罪浪潮使聖馬爾坦(St. Maarten)陷入混亂，於是荷蘭政府決心直接管理這塊加勒比海領地。荷蘭和許多國家簽訂了一項重要的新協定，禁止使用、製造和貯存化學武器。成立「禁止化學武器機構」，以勸導服從協定，其總部將設於海牙。

遭阿富汗人綁架的荷蘭反毒品官員，在被扣留 3 個多星期後，於 5 月獲釋。……在荷蘭的 4 個美國軍事基地被納爲關閉之列。……10 月，當多國對海地實行禁運時，荷蘭亦派出一艘護航艦。

荷蘭・要覽

正式國名：尼德蘭王國

地理位置：西北歐

面積：37,330 平方公里

人口：15,200,000(1993)

主要城市：首都阿姆斯特丹，人口 713,407；鹿特丹 589,707；政府所在地海牙 445,287(1992 年 1 月 1 日)。

政府：國家元首——貝亞特麗克絲女王(1980 年 4 月 30 日登基)；行政首長——總理盧伯斯(1982 年 11 月就任)。立法機構——國會：上院和下院。

貨幣單位：盾(1.9271 盾＝1 美元，1993 年 12 月 1 日)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 137.1，食品指數 126.7；工業生產指數(1980＝100)——120(1992)。

對外貿易：進口 134,475,000,000 美元；出口 139,944,000,000 美元(1992)。

© Neal Lauron/Sipa

賭博聖地的內華達州，藉由在拉斯維加斯興建新的主題賭博休閒場所，來回應全美各地合法賭博業的快速成長。圖爲新落成的Luxor賭場，在入口處有一座人面獅身像的複製品。

NEVADA　內華達州

1993年內華達州最受人矚目的有：商議在拉斯維加斯開闢大型主題賭場遊樂區；創史上第二長立法會期；長達7年的乾旱結束；及經濟復甦。

立法會議　在1992年7月米勒州長的緊急預算案削減1億4,400萬美元後，州議會經過2年的會議，在1993年最後一刻通過一項緊縮62億美元的預算案。因爲州議會和州長都排除大量增加稅收，且不考慮新的動議和計畫。

最終的預算案包括一項補助幼稚園至12年義務教育而增加的1,580萬美元，及對內華達州的社區學院和大學體系削減1,000萬美元。並且通過州雇員及25,000名公立學校的教師在1993-95年間不調薪的決議。

改組　由於一筆高達20億美元的鉅額虧空，使該州的工業保險體系瀕臨破產。在改組該體系時，州參議院強調削減工作人員的津貼，而由民主黨掌控的議會則主張提高對雇員的稅收，在經過一場激辯後，通過參議院的提案。

民主黨籍州長米勒提出把州的許多機構和委員會改組成6大機構，形成傘狀體系，以加強州長的控制。而核准的計畫與州長所提的有顯著不同，但仍產生6大機構，並縮編1,482個州工作機會。此次立法會期長達166天，創史上第二長會期的紀錄。

經濟與乾旱　連續16個月增長的營業稅，象徵內華達州經濟的復甦，8月增長了11.4%。9月的失業率下降至6.9%，而賭博稅全年都以二位數字的幅度增加。1993年第二季，經濟成長率爲3.8%。1991年6月至1993年6月，個人所得增加11%，是全國成長率最高的一州。

1993年冬季，內華達州的積雪較往年深，紓解了長達7年的乾旱。但雪水只能暫時紓解乾旱，一些水庫則仍處於正常水位之下。

麥加勝地　拉斯維加斯透過開闢第一個多元化的主題遊樂區，開始將賭博擴展至其他州(參見GAMBLING)。新開幕的Luxor賭場在入口處有一巨大的人面獅身像複製品，金銀島有海盜主題和幾艘西班牙戰鬥的大帆船，MGM遊樂區和具有巨型遊樂場的主題公園，使拉斯維加斯原有76,500間客房又增加10,475間。MGM是世界上最大的飯店，擁有5,200間客房。在拉斯維加斯跑道(Las Vegas Strip)和熱帶遊樂區之間，現在是一些飯店的所在地，共有13,567間客房。拉斯維加斯具歷史意義的丹尼斯遊樂區在開放38年後關閉。

據估計，1997年拉斯維加斯的遊客將從1993年的2,300萬人增加到2,700萬人。雷諾(Reno)的旅遊業也會由於開始興建國家級巨蛋運動場和新主題遊樂場的公布而更蓬勃。

內華達州・要覽

面積：286,352平方公里

人口：1,327,000(1992年7月1日)

主要城市：首府喀系城，人口40,443；拉斯維加斯258,295；雷諾133,850(1990)。

政府：行政首長——州長米勒(民主黨)；副州長華格納(共和黨)。州議會——參議院21席；衆議院42席(1993)。

財政收支：歲入3,553,000,000美元；歲出3,436,000,000美元(1991會計年度)

個人所得：28,254,000,000美元；每人平均所得21,285美元(1992)。

勞動力：民間勞動力713,700；失業人口46,300，失業率6.5%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學157,713；公立中學54,097；大專院校62,664。公立學校支出864,379,000美元(1991)。

NEW BRUNSWICK
新伯倫瑞克省

麥克納(Frank McKenna)省長的新伯倫瑞克省自由黨政府，在1993年把財政保守主義的旗幟揚舉到新高點。在加拿大的憲法裏記載著該省使用兩種語言的不尋常特點。在10月25日聯邦選舉中，選民們大部分都投給自由黨。

預算和立法機關　該省的預算在3月31日由財政部長馬厄(Allan Maher)公諸於衆，該預算規定1993-94財政年度的財政赤字爲4,150萬加幣(支出爲40億加幣)，上一年度的對照數字爲1億3,730億加幣。根據馬厄的計算，在1994-95年度，帳面上將會出現6,840萬加幣的盈餘。

5月6日政府通過立法機構推出一項法案，這項法案要求將來的政府在4年任期中保持帳面的平衡。這項完善的財政動議是在物價昂貴的情況下向厭煩納稅的新伯倫瑞克人提出的。該預算要求該省的所得稅提高2個百分點，並擴大該省11%銷售稅的徵稅範圍。

對年長公民的藥品計畫減少 1,100 萬加幣，並取消 500 個文職人員的工作。還廢除當地印第安人購買非貯備品的免繳銷售稅。

印第安人免繳銷售稅的計畫中途廢止。當地的一些團體很快地發動了一系列的抗議活動，有些是很難對付的。加拿大皇家騎警(RCMP)和在菲力德頓(Fredericton)附近設置路障的當地人發生衝突，有 24 人被指控妨礙公務。4 月 11 日，政府在新規定需要「澄清」的藉口下屈服了：銷售稅仍不適用於印第安人所在地使用和消費品。

衛生聲明 政府牽制計畫的影響在 6 月 29 日仍繼續著，當日有數千名的示威者通過聖約翰市中心遊行，抗議削減該省的衛生服務。1992 年進行的一些改革，幾乎迫使該省的每家醫院都限制其手術。

語言平等 3 月 12 日，新伯倫瑞克省的英語和法語語言社區的平等被列入加拿大基本法。在渥太華，赫納蒂欣(Gov-Gen, Ramon Hnatyshyn)總督簽署了一項憲法修正案，記載著就權利、地位和特權而言，兩個團體具有同樣的地位。這項修正案早已被下議院和立法機構批准。新伯倫瑞克省是唯一用憲法保護語言平等的省份。

選舉 2 月 1 日，該省的補選中自由黨輕易地控制蒙克頓北區(Moncton North)的選票。不過，保守黨卻重新奪回了卡爾頓北區(Carleton North)的選票，該地是 1987 年 6 月 28 日的補選中，自由黨攻下的一個傳統保守黨的據點。在 10 月 25 日的聯邦選舉中，自由黨奪取了新伯倫瑞克省 10 個國會議席中的 9 席。

尤尼特爾 2 月 1 日，一家名爲尤尼特爾(Unitel)的電信公司宣布在埃蒙頓(Edmundston)設立一個新的長途電話中心，對新伯倫瑞克省東北部嚴重蕭條的經濟有了幫助。此舉將提供 400 個工作機會。

NEWFOUNDLAND 紐芬蘭省

1992 年 12 月 21 日，紐芬蘭省聖約翰市中心發生一場火災。雖然無人死亡，但造成價值數百萬加幣的財產損失，其中包括著名的里程碑。這對該省 1993 年並不是一個好兆頭。

海貝尼亞油田 1 月 4 日，特克薩科(Texaco)公司結束了對海貝尼亞油田(Hibernia Oil Field)開發計畫的參與。11 天後，木比耳公司(Mobil)和切夫朗公司(Chevron)、加拿大政府和阿肯色州的墨菲石油公司(Murphy)都加入行列，使該計畫又步上軌道。當簽訂第一個大合約並開始建設時，海貝尼亞成爲將新錢投入該省經濟的唯一活力。然而，該省馬里斯頓(Marystown)的造船廠儘管其設備和人員素質提高，但卻失去了 1 億加幣合約投標的機會。

土著居民問題 1 月 26 日，有關拉布拉多(Labrador)印第安人的事件，使人們注意土著居民的社區正遭破壞的問題。人們發現 6 名 10～16 歲的兒童在大衛斯港灣用鼻子吸汽油，顯然有自殺的企圖。當時立即的反應是將這些兒童和其家人送往亞伯特(Alberta)的康復中心。許多人建議將這社區遷到新的場地上，但由於經費問題而放棄，此問題在年底卻依然沒有解決。

關於其他土著居民的問題，該省政府在 10 月授與伊尼特人(Inuit)正式的土地所有權，只要因紐人(Innu，印第安人)拒絕把紐芬蘭的水表撥到謝沙特希特(Sheshatshit)社區，省政府與其關係則仍是敵對的。10 月因紐人宣布，這些水表可以被接通。

選舉和漁業問題 韋爾斯省長(Clyde Wells)的自由黨政府定於 5 月 5 日選舉。其省長競選基礎 3 月時降低預算，根據預算需要繼續削減工資和計畫。由於新的席位分布爲自由黨 35 席，保守黨 16 席，新民主黨(NDP)1 席，故自由黨繼續掌權。在內恩(Nain)、拉布拉多選區裏，土著人當選是歷史上的頭一遭。在選舉後兩週，人們列舉該省財政的嚴重狀況，這時加拿大的一個證券評價機構不願該省前途嚴峻，降低該省的信貸程度。

紐芬蘭省暫停捕撈鱈魚已經是第二次了，對旁觀者而言，根據上次推測，這似乎是一種虛假的繁榮氣氛。以聯邦救濟金中得到的固定收入，正在東北沿海一帶提高住家品質和購買新的家庭用品。但在 2 月成立的漁業社區教會聯盟卻不斷警告表示，禁止捕撈造成長期社會和精神的影響。在 9 月和 10 月，不得不將收入來源的計畫變動擴大到南部和

新伯倫瑞克省・要覽

面積：73,440 平方公里
人口：731,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府菲力德頓，人口 46,466；聖約翰 74,969；蒙克頓 57,010(1991)。
政府：行政首長——省督芬恩；省長麥克納(自由黨)　省議會——立法會議 58 席(1993)。
財政收支：歲入 3958,500,000；歲出 4,000,000,000(1993-94 會計年度預算)。
個人所得：498.52(平均週所得，1993 年 6 月)
勞動力：就業人口——15 歲以上者 288,000；失業率 13.0%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數——中小學 139,830；大學 20,310；社區學院 3,800(1993-94)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

紐芬蘭省・要覽

面積：405,720 平方公里
人口：577,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府聖約翰，人口 95,770；科納布魯克 22,410(1991)。
政府：行政首長——省督拉塞爾；省長韋爾斯(自由黨)。省議會——立法會議 52 席(1993)。
財政收支：歲入 3,072,000,000；歲出 3,475,000,000(1993-94 會計年度)。
個人所得：526.53(平均週所得，1993 年 6 月)
勞動力：就業人口——15 歲以上者 184,000；失業率 20.7%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數——中小學 120,690；大學 13,720；社區學院 4,460(1993-94)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

西部沿海一帶，這也是資源不斷枯竭的打擊。

省政府利用1993年10月25日聯邦選舉的機會，尋求國家政治領導人的支持，以便公開行動，制止在國際水域捕魚。選舉的結果是自由黨贏得該省全部7個聯邦席位。

NEW HAMPSHIRE　新罕布夏州

1993年是新罕布夏州經濟好轉的一年。

經濟　1993年年初，該州的經濟景氣是最差的。隨著一年的流逝，經濟即變好轉。到8月，失業率從2月以來持續的8.6%下降到5.9%。在夏季和初秋，房地產的銷售增加，但根據一九八〇年代的標準，仍稍顯遜色。破產和取消抵押品贖回權也較1992年下降。

該州的稅收亦增加，此反映該州的經濟較以前好。1993財政年度以盈餘結束，稅收收入比1992年提高8%。然而1994-95年州預算仍然主要依靠聯邦的醫療基金來維持平衡。但與這些好跡象相反的是在創造工作機會方面停滯不前。

州議會　梅里爾州長(Stephen Merrill，共和黨籍)和立法機關，在今年都被捲入數件激烈的爭論中，其中則以關於基本建設預算的爭論最爲熱烈。基本建設預算原先是被州長否定，在經過兩個月的討論和現場辯論之後，於9月中旬又獲批准了。這項折衷方案則將基本建設預算從6,510萬美元減至5,840萬美元。而49億美元的州財政預算，則在6月30日會計年度結束前的數小時才通過。

州長的另一個行動惹惱了民主黨人。梅里爾任命一位鼓吹思想和意志自由的人盧斯(Miriam Luce)至該州的酒管理委員會，根據法律他得任命一個不是共和黨人。前共和黨籍州長亦曾任命民主黨人。

1993年通過了數個重要法案。在一場10年的戰役之後，立法機關通過一項法律，將司機酒醉的標準從0.10%降低到0.08%。該州的稅收系統出現的第一個重大變化是通過州長的公務管理稅，並計畫擴大爲有限的公務效益稅的起點。這項新稅徵收工資的0.25%，使得更難因公務而逃避州裏的任何稅收。

然而，創立紀念金恩博士(Martin Luther King, Jr.)的休假活動在立法機關又一次失敗了。立法機關尚未解決的問題有：該州的賭博有可能擴大；稅收改革和公共教育經費。

工作　樸資茅斯(Portsmouth)海軍造船廠可能關閉的消息，使緬因州和新罕布夏州數千人的工作受到莫大的威脅。直到6月下旬，仍在權衡利弊得失而未正式決定。最後，在聯邦國防基地關閉和調整委員會投票表決時，以6比0的票數贊成造船廠繼續營運。

其他　7月11日，大湖區的人親眼目睹新罕布夏州裏最大的體育競賽。當時，在新罕布夏州盧頓的國際賽車跑道舉行溫斯頓杯比賽，觀看的賽車迷約有6萬6,000人。比賽期間的週末，旅遊業的收入大幅增加。

另有一件少爲人矚目的事，該州土地保育投資計畫及相關的民間團體——新罕布夏州託管者，經過6年的工作成果，共花費了5,000萬美元於保育全州的重要土地上。

新罕布夏州・要覽

面積：24,032平方公里

人口：1,111,000(1992)

主要城市：首府康科特，人口36,006；曼徹斯特99,567；那休亞79,662(1990)。

政府：行政首長——州長梅里爾(共和黨)。州議會——參議院24席；衆議院400席(1993)。

財政收支：歲入2,088,000,000美元；歲出2,135,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：25,100,000,000美元；每人平均所得22,596美元(1992)。

勞動力：民間勞動力642,200；失業人口40,600，失業率6.3%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學129,698；公立中學47,440；大專院校63,718。公立學校支出888,156,000美元(1990-91)。

NEW JERSEY　新澤西州

1993年州長選舉是新澤西州的主要事件。

選舉　州長弗洛里奧(James Florio)是選舉的關鍵人物，他以看似不可能當選的論政競選連任。1990年，他因增加28億美元的稅收而不得人心；再則，他掃除1991年州議會選舉時共和黨人得到的好處及指出他的一名高級顧問腐敗的論點。1993年1月，他向州議會提交一項156億美元的預算中沒有新稅，企圖緩和刺眼的自由形象。他還解僱參謀長塞勒姆(Joseph C. Salema)，據說阿馬康證券投資公司爲新澤西州公路的29億美元公債作擔保，從不正當行爲中得到好處。

共和黨方面，共和黨人目睹惠特曼(Christine Todd Whitman)和前任州司法部長愛德華茲(W. Carey Edwards)爲爭取提名而進行激烈的初選。惠特曼在1990年的選舉中利用稅收問題幾乎使參議員布雷德利(Bill Bradley)失去了席位。在6月8日的初選中，惠特曼輕易地擊敗愛德華茲和保守主義者沃爾沃克(Jim Wallwork)。惠特曼是新澤西州歷史上第一個被大黨提名的女性州長。她家世顯赫，據透露1992年的家庭收入約300萬美元，由於僱用兩個非法外僑當褓姆，被迫繳納25,000美元的社會安全稅。

弗洛里奧和惠特曼競選時，對犯罪和稅收的論點不同。一方面，共和黨人對弗洛里奧提出的禁止攻擊性武器表示質疑。另一方面，惠特曼採用雷根式的方

1993年11月，現年40歲的惠特曼女士險勝現任州長民主黨的弗洛里奧，成爲新澤西州史上第一位女性民選州長。

© Horodynsky/Sipa

新澤西州・要覽

面積：20,169 平方公里
人口：7,789,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府特藍頓，人口 88,675；紐華克 275,221；澤西城 228,537；派特森 140,891；伊麗莎白 110,002(1990)。
政府：行政首長——州長弗洛里奧(民主黨)。州議會——參議院 40 席；衆議院 80 席(1993)。
財政收支：歲入 24,743,000,000 美元；歲出 23,250,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：210,059,000,000 美元；每人平均所得 26,969 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 3,942,000 美元；失業人口 280,000，失業率 7.1%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 800,696；公立中學 309,100；大專院校 334,641。公立學校支出 8,784,969,000 美元(1990-91)。

法處理稅收，要求所得稅降低 30%，在 3 年內分段實施。許多人對該稅收建議的可行性質疑。隨著競選的進行，弗洛里奧不再得到選民的信任，因爲人們覺得增加稅收雖令人不愉快，但也是不得已的。許多評論家批評惠特曼不能向民衆清楚解釋自己的論點並一針見血地回答問題。選舉之前，許多民意測驗稱弗洛里奧是個威嚴的領導。

惠特曼小範圍的勝利卻給對手重大的打擊。據分析認爲徵稅問題是個決定性的問題，惠特曼宣布她將制定計畫將徵稅方案儘快付諸於行動。弗洛里奧是第一位在競選連任中被擊敗的新澤西州在職州長。共和黨人把持了對議會兩院的控制，但民主黨人也得到一些席位。弗洛里奧的增稅政策不得人心，另一副產物則是普遍實施就職一年後舉行一次公民投票，使選民能夠透過投票罷免選出的官員。

然而，惠特曼在有爭議的情況下取得選舉的勝利，當她的競選經理人羅林斯(Ed Rollins)在 11 月 9 日宣布，共和黨人爲了在競選中阻止黑人參加選舉，花費了 50 萬美元。民主黨人通常也是如此。在各種蒐證和調查之後，新澤西州民主黨主席在 11 月下旬宣布，民主黨放棄推翻惠特曼的勝利。

非政治性事件 2 月，世界貿易中心被炸。6 月，回教基本教義派的恐怖計畫被發現之後，人們把注意力集中於拉赫曼(Sheikh Abd al-Rahman)身上，他在澤西市的清眞寺傳教(參見TERRORISM)。在一件引人注目的案件中，3 名格倫奇(Glen Ridge)的青少年被判對一個智能不足的同學犯有性攻擊罪。秋季，紐華克(Newark)的新澤西表演藝術中心的地面龜裂。

NEW MEXICO 新墨西哥州

1993 年新墨西哥州發生了從衛生到宗教和稅收等一系列事件。

神祕疾病 新墨西哥州西北部有一種神祕疾病造成 10 人死亡，成爲美國西部民衆關心的問題。由hantavirus這種病毒所引起的疾病，會導致肺充血並發生窒息，這種病源是經由鹿白足鼠的糞便殘渣傳播。州長金恩(Bruce King)的行政部門表示，該州已有 15 人染上這種病毒，至 1993 年年底，科學家仍未找到治療的方法。

邊境封鎖 1993 年 9 月，在新墨西哥州南部沿著美-墨邊境有美國邊境巡邏站的封鎖。這次封鎖行動共動員 450 人，從德州的巴索(El Paso)起，綿延 32.2 公里，這次行動之目的是阻止墨西哥人的非法移民。只要封鎖巡邏隊扣押移民一天，第二天移民的人數就會減少 6 倍。

據報導，位於邊境的新墨西哥州桑蘭德帕克(Sunland Park)犯罪減少了，然而鄰近的城市——阿納普拉(Anapra)的失業率上升，犯罪增加，這是因爲邊境封鎖使墨西哥人失去在美國的工作。封鎖受到美國官員的歡迎，但卻惹惱了墨西哥人。墨西哥赫瓦拉斯(Juarez)商會發起聯合抵制美國貨的運動。

畜牧業和農業 雖然柯林頓總統在 1992 年 11 月新墨西哥州的選舉中獲勝，但他對公共土地的保守主義觀點使他在該州失去許多支持者，因爲強制的規定提高牧場主要花費。該州有 9,000 個牧牛場和 130 萬頭牛。1993 年，內務部長巴比特(Bruce Babbitt)要求提高放牧費，3 年內從每頭牲畜月單位 1.86 美元增至 3.45 美元。(一頭牲畜月單位是指每月飼養一頭母牛和一頭小牛所需的土地面積)。參議員多梅尼西(Pete Domenici)發起阻止參議院通過此議案的活動，企圖將巴比特的計畫延遲一年。儘管多梅尼西對此費用和規定提出激昂的巧言令辭，但這項政策依計畫要於 1994 年才能施行，於 1993 年年底就提此新規定的影響還言之過早。

新墨西哥州農業部於春季從倉庫裏搬出 2,903 公斤的乾辣椒，因爲一種辣椒象鼻蟲使栽培獲得該州穀物獎——乾辣椒——的農民遭受損失。這種非季節性產品來自墨西哥。新墨西哥州的穀物是否受到傳染，引起人們的質疑，但事實也是如此。於 6 月發現辣椒裏的象鼻蟲後，農業官員對多娜安娜郡(Dona Ana)做了大量的檢疫工作。對新墨西哥州的農民來說，辣椒的現金收入爲 5,900 萬美元。官員希望美國農業部長埃斯皮(Mike Espy)允許，阻止辣椒從

新墨西哥州・要覽

面積：314,925 平方公里
人口：1,581,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府聖大非，人口 55,859；阿布奎基 384,736；拉斯克魯塞斯 62,126(1990)。
政府：行政首長——州長金恩(民主黨)；副州長盧納(民主黨)。州議會——參議院 42 席；衆議院 70 席(1993)。
財政收支：歲入 4,931,000,000 美元；歲出 4,527,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：24,609,000,000 美元；每人平均所得 15,563 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 735,800；失業人口 54,200，失業率 7.4%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 212,836；公立中學 95,831；大專院校 93,507。公立學校支出 1,134,142,000 美元(1990-91)。

墨西哥輸入，但未能成功。

宗教 聖大非(Santa Fe)教區的羅馬天主教大主教桑切斯(Robert Sanchez)，於 1993 年 4 月一件有關性的不合宜的辯論後，辭去大主教職務。德州拉伯克(Lubbock)主教席漢(Michael J. Sheehan)被任命爲臨時繼任人，以後則代替桑切斯。

其他 1993 年，新墨西哥州的納稅人受到州議會一項立法的約束。該法規定每加侖汽油徵收 6 美分的稅，作爲教育基金，但後來發現，原先增加的稅收已滿足需要。州長金恩堅持要求召開一次特別會議來廢除這項稅收，他表示 1994 年應可廢除該法。由聖大非雕塑家古達克(Glenna Goodacre)設計和雕塑的越戰婦女紀念雕像於 1993 年完成，置於華府越戰退伍軍人紀念碑旁，象徵越戰中服役過的 11,500 名女兵和 26 萬 5,000 名後勤工作婦女的精神。阿布奎基一年一度的熱氣球節吸引了創紀錄的 160 萬名觀衆。不幸的是，在比賽中發生事故而造成 2 人死亡。

NEW YORK 紐約州

紐約州一向少見變化的政治舞台，1993 年出現了幾張新面孔和新的趨勢，然而自一九八〇年代以來便衝擊著該州的社會問題仍舊未見改善，例如經濟不振、稅賦太高和犯罪率上升等。該年底最引人注目的政治議題，是自 1982 年就一直擔任州長的郭謨，是否會在 1994 年尋求第三度連任。

政治 1993 年裏，四位民選的州政府官員中有兩位辭去了他們的職務。根據紐約州憲法，他們的繼任者由民主黨主導的州議會選出。

州審計長黎根(Edward (Ned) Regan)在 2 月時宣布辭職。黎根自 1978 年選舉以來，就一直是該州官員中唯一的共和黨員。他此番卸任後，將出任哈得孫河畔安那戴爾的巴特學院 經濟機構的總裁之職。他的繼任者麥考爾(H. Carl McCall)是一名民主黨員，同時也是紐約州第一位執掌州級機關的非裔美人。麥考爾出身花旗銀行高階主管，曾任紐約市教育委員會主席、駐聯合國副大使、州參議員等職務，他上任後立刻宣布將投入 1994 年 11 月的選舉以做完黎根剩下的的兩年任期。

9 月，檢察總長艾布蘭(Robert Abrams)也宣布將辭去他做了 15 年的職務，並加入曼哈頓的一家大律師事務所，艾布蘭說他自從 1992 年聯邦參議員選舉時以些微之差敗給共和黨提名的達馬托(Alfonse D'Amato)之時，便決定要放棄公職身分。州議會選出柯帕耳(G. Oliver Koppell)來接替艾布蘭的職位。柯帕耳是民主黨州衆議員，他從 1970 年開始就一直代表布朗克斯地區。

另一位離開政治舞台的著名人物是前大法官沃切特勒(Sol Wachtler)。他在 3 月時承認以信件騷擾他以前的情人，後者是一位共和黨籍的名流。沃切特勒經診斷證實患有嚴重的精神性疾病，他於 9 月開始在聯邦監獄中服刑，刑期 10 個月。上訴法院法官凱伊(Judith S. Kaye)3 月時繼任大法官一職，她同時也是第一位女性大法官。

其他政治上的改變出現在選舉上。共和黨不但在 1965 年後首度贏得紐約市市長選舉，在其他地方也都有很好的表現，他們從民主黨手中摘下紋拉古和丙干頓市的市長職位，同時在城郊的韋斯特切斯特和拿索兩郡，和民主黨聲勢不分上下。但在水牛城、羅徹斯特和阿巴尼等地，民主黨仍舊獲勝。

民意調查顯示許多選民日益恐懼於犯罪率增加，而且也對稅制表示不滿。根據《錢》雜誌的年終調查研究指出，如果以人民的收入和所須負擔的稅金來比較，則紐約州的稅率最重。雖然自 1992 年以來經濟情況略見好轉，但景氣復甦仍舊緩慢。即使州長郭謨曾一度被視爲逐鹿白宮或聯邦最高法院的人選，在各種問題的不利影響之下，該州人民對他的滿意度已降至最低點。年底時，郭謨將要爲他的政治前途大費思量。

政府 1993-94 會計年度的 594 億美元州預算在 4 月時通過。這筆預算(含聯邦補助金)較 1992-93 會計年度增加了 8.4%。

州議會年度議程中特別編列 1 億美元的環保補助金，讓政府用來購買險惡土地、禁止填土及整修公園。他們還列了 5 年 210 億美元的交通基金，計畫用來維修道路、橋梁、機場和大衆運輸系統。

紐約州・要覽

面積：127,190 平方公里

人口：18,119,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府阿巴尼，人口 101,082；紐約 7,322,564；水牛城 328,123；羅徹斯特 231,636；揚克斯 188,082；紋拉古 163,860(1990)。

政府：行政首長——州長郭謨(民主黨)；副州長龍狄恩(民主黨)。州議會——參議院 61 席；衆議院 150 席(1993)。

財政收支：歲入 65,715,000,000 美元；歲出 64,321,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：432,001,000,000 美元；每人平均所得 23,842 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 8,482,300；失業人數 667,900，失業率 7.9%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 1,862,215；公立中學 781,778；大專院校 1,056,487。公立學校支出 19,514,583,000 美元(1990-91)。

另外，香菸稅由每包 17 分提高到 56 分，成爲全國數一數二高的香菸稅。

犯罪 10 月，長島南岸居民巴特弗可(Joseph Buttafuoco)承認他強姦少女費雪(Amy Fisher)，費雪因槍殺巴特弗可的妻子而正服刑 5～15 年。11 月，他被判 6 個月徒刑並科以罰金。12 月，一位牙買加移民向長島鐵路列車開槍射擊，時值尖峯時段，共造成 6 人死亡。

其他新聞 4 月，州長郭謨簽署一項法案，准許紋拉古附近的奧奈達印第安人開設高額賭金的賭場，然而這項法案仍須送由聯邦內政部審議通過方可生效。另外，位於羅徹斯特的伊士曼柯達公司將會繼續緊縮人事，該公司宣布 1995 年全球將裁員 1 萬人。

NEW YORK CITY 紐約市

對紐約市而言，1993 年是充滿矛盾的一年。曼哈頓南區的世界貿易中心大樓被炸，5 人死亡，使人深切感受到恐怖主

義的可怕。爲追求更好的生活，8 名非法移民死於紐約，他們是由中國大陸搭乘貨船偷渡至美國，但在皇后區海灘外海上觸礁。前聯邦起訴人朱利亞尼(Rudolph W. Giuliani，參見BIOGRAPHY)將丁勤時(David N. Dinkins)趕下台，成爲近 30 年來第一位共和黨籍市長。早在 95 年前加入紐約市的斯塔屯島，投票表決退出紐約市，朱利亞尼提供了超過對方差額的選票。

據報導紐約市的犯罪率下降，但這既不足以在政治上對市長有所幫助，也不足以扼止紐約報紙上不時冒出來的，四處流傳著的打鬥。1993 年，這些報紙本身就是新聞。在改變混亂的管理之後，默多克(Rupert Murdoch)再次成爲《紐約郵報》的擁有人，而開發者兼出版商祖克曼(Mortimer Zuckerman)，卻買下《每日新聞報》(參見 PUBLISHING——特別報導〈今日報業〉)。在冬末一場暴風雪後幾個月，又有一場令人難耐的熱浪來襲。

恐怖主義 2 月 26 日，世貿中心雙子星大廈的其中一幢之底層炸出一個大坑洞，回教基本教義派被譴責該對這次爆炸負責。負責爲這次爆炸事件製造並運送炸彈的 4 人受到審判，這枚炸彈造成價值數百萬美元的損失。使辦公室工作人員和一羣前往參觀的學生困死在電梯裏束手無策。這座被炸的摩天大樓關閉了幾個星期，政府亦不得不加強政府建築物內和其他公共場所的安全措施。還有 15 名回教徒被指控企圖炸掉幾個城市的重要建築。這些目標包括聯合國總部和紐約市與新澤西州之間哈得孫河下供車輛通行的隧道。政府指稱住在新澤西州的一名埃及牧師是搞「市中心恐怖戰」陰謀小組的頭子。

選舉 如果說世貿中心爆炸案和中國人偷運非法移民事件是紐約少數民族和種族差異所產生的悲劇的話，那麼在市長競選中所反映的對立現象也會令許多紐約人感到不安。紐約第一位黑人市長丁勤時輕易地贏得民主黨內初選。更富挑戰性的大選是 1989 年競選的重演。丁勤時非常辛苦才贏得那場選戰。他在經濟蕭條中開啓工作機會，並彙集摻雜著數個種族事件的、無規律的歷史紀錄，他在平衡預算和增加警力方面也作得很成功。但在 1993 年其自由黨白人、黑人、拉丁美洲人和忠誠的民主黨人聯盟產生分裂。此種分裂與斯塔屯島脫離紐約市有關，斯塔屯島的選民們消除了可能從紐約市退出的另一個障礙，這種分裂使這次選舉結果與 1989 年的選舉結果完全一樣。在自由黨認可下競選的朱利亞尼贏得異常辛苦，這是40年來首次在大選中推翻現職市長的一次選舉。

如果丁勤時的種族是個因素的話，這個選舉結果還暗示著任職是一種義務。霍爾茲曼(Elizabeth Holtzman)是紐約市的審計員，在民主黨初選中她被赫維西(Assemblyman Alan G. Hevesi)擊敗。赫維西在 11 月獲勝。市議會議長斯坦因(Andrew Stein)放棄競選市長，當時他還決定謀求連任新任命的公共律師職務，這個職務被前消費者事務委員會委員格林(Mark Green)所贏得。選民還以壓倒性多數通過一次公民投票，這次公民投票將限制 1993 年和以後選出的紐約市官員只能擔任兩屆 4 年任期。

教育 紐約又有一位在職官員被趕下台，只不過這次是被教育委員會趕下台。費南德茲校長(Joseph Fernandez)是在辯論有關學生未經父母同意使用保險套和在教育允許範圍內教學大綱裏將男、女同性戀者生活方式描述到什麼程度等爭議性問題後未被續約的，委員會大多數委員決定由舊金山教育長科提內斯(Ramon C. Cortines)來接任職位。他還承受了從他前任延續下來的另一些批評——很晚才在學校大樓裏發現可能產生危害的石綿。這使學校開學日期延後數週，並花費 1 億美元來清除。

訃聞 身爲前市長兒子、前聯邦參議員孫子的華格納(Robert F. Wagner, Jr.)於 11 月去世，他曾任教育委員會主席和都市計畫委員會主席。

NEW ZEALAND 紐西蘭

1993 年 11 月 6 日的大選在紐西蘭的現代政治史上產生了最勢均力敵的選舉結果，即將離職的大多數國家政府成員，被戲劇性削減了。

選舉 直到年中，民意測驗表示，支持反對黨工黨人數超過執政黨國民黨人數的 10%以上。3 月，一次重大內閣改組，幾乎無任何影響。4 月，脫黨的前部長彼得斯(Winston Peters)放棄席位，緊接著以絕對優勢在補選中獲勝，後隨即成立新黨——紐西蘭第一黨。

此次民意測驗偏重於失業、教育、公共衛生系統及犯罪率等方面，因爲這些是國民黨在 230 萬選民中最受批評的問題。4 月，受訪選民中約 75%不滿意博爾傑總理(Jim Bolger)的領導。然而當大選來臨時，由於對經濟增長的信心，國民黨的支持率穩步地上升，選舉前夕的民意測驗表示，國民黨的得票數超過工黨得票數的 10%，實際選舉結果爲國民黨 50 席，得票率 35%；工黨 45 席，得票率 34.5%。聯合陣線和紐西蘭第一兩個小黨分別贏得 18.5%及 8%的選票，各取得兩個席位。博爾傑表示要完成 3 年的任期。

公民投票的選舉制 自 1992 年預測公民投票看出，大多數人贊成改革國會議員選舉制，此後，在 9 月舉行一次具約束力的公民投票。其投票結果將選舉

紐西蘭・要覽

正式國名：紐西蘭

地理位置：西南太平洋

面積：268,680 平方公里

人口：3,400,000(1992)

主要城市：首都威靈頓，人口 325,682；奧克蘭 885,571；基督城 307,179；納皮爾-哈斯丁 148,625(1991 年 3 月)。

政府：國家元首——英國女王伊麗莎白二世，由總督狄薩德(1990 年 11 月就任)代表；行政首長——總理博爾傑(1990 年 11 月就任)。立法機構(一院制)——國會。

貨幣單位：紐西蘭元(1.7976 紐西蘭元＝1 美元，1993 年 12 月 14 日)

國內生產毛額：46,200,000,000 美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 285.5，食品指數 261.6(1992)。

對外貿易：進口 9,205,000,000 美元；出口 9,829,000,000 美元(1992)。

法改變爲男女議員的比例代表制，得票數爲54%比46%，和6月的預期結果非常接近，儘管當時民意調查有60%的選民贊成比例代表制。新選舉制將於1996年大選時實施。

經濟和預算 在工黨和國民黨的管理下，自1987年起，紐西蘭的經濟有了顯著的發展，在6月30日結束的1993財政年度中，國內生產毛額增長了2.8%，而通貨膨脹率只有1.5%，建築許可證的價值於一年中上升了30%，而抵押率卻下降到20年來的最低點7.5%。

7月，財政部長理查森(Ruth Richardson)發表了「信任我們」「什麼事也不做」的預算。此預算對家庭生活津貼做了微幅的調整，未在降低稅收或失業率上作改變，而著重於維持增長率3%的經濟預測及減少政府赤字(在1993-94年赤字爲23億紐西蘭幣)，並暗示進一步削減政府經費。官員們還承諾將採用立法手段，迫使執政黨在大選前透露國家的財政狀況。

衛生改革 公共衛生體制改革的拖延，自7月政府命令衛生部門接管公立醫院系統而結束。一系列的民意調查表示，信任醫療改革者占大多數，此影響醫療品質的重大改進。

外交 3月，博爾傑總理訪問歐洲，強調歐洲共同體(後稱歐洲聯盟)對紐西蘭出口市場的重要性。貿易爭端亦被置於博爾傑5月訪問遠東之後處理，同時，有數件交易正在談判中。博爾傑還參加11月在西雅圖舉行的亞太經濟合作會議(APEC)。

NIGERIA 奈及利亞

1993年，由巴班吉達將軍(Ibrahim Babangida)和國防安全委員會(NDSC)領導的奈及利亞軍政府廢除6月舉行的總統選舉。此政治混亂始於1992年初選結果被取消時，加重奈及利亞一直存在的經濟困難。

政治 在1992年騷亂之後，軍政府又將其組成國防安全委員會。巴班吉達許諾於1993年8月27日選舉之後，將政權轉交給文職官員。社會民主黨(SPD)和全國共和會議(NRC)選出候選人。NRC選出北部一位回教經濟學家托法(Bashir Othma Tofa)，而SPD則推派報業大王艾比奧拉(Moshood Abiola)。國防安全委員會頒布一項法令，規定凡有損政府言論或著作者，都將繼批評巴班吉達的前國家領導人奧巴桑喬(Olusegun Obasanjo)處以死刑。

奈及利亞・要覽

正式國名：奈及利亞聯邦共和國
地理位置：西非
面積：923,770平方公里
人口：95,100,000(1993)
首都：阿布賈
政府：國家元首(兼行政首長)——軍人統領阿巴契將軍(1993年11月就任)。立法機構——中止。
貨幣單位：奈拉(21.978奈拉＝1美元，1993年6月)
經濟指標：消費者物價指數(1988＝100)——總指數264.0，食品指數259.5(1992)。
對外貿易：進口8,276,000,000美元；出口11,886,000,000美元(1992)。

新總統選舉預定在6月12日舉行。新軍隊的「爲了更好的奈及利亞」(ABN)要求不撤除軍隊，阿布賈(Abuja)的高等法院命令延後兩天選舉。全國選舉委員會(NEC)使選舉依令進行。6月14日，在報告選舉結果中途，已顯示艾比奧拉將贏得選舉，最後他於30個州中的19州取得勝利。不料，高等法院指示NEC不要再公布選舉結果。NEC遵照法院指示但對此裁決提出上訴。

6月23日，NDSC宣告此選舉無效。巴班吉達許諾在8月目標日期之前，組成文人政府，但採用防止艾比奧拉與托法再次競選的新規定。一項由兩黨組成政府的計畫受到艾比奧拉的反對，巴班吉達撤回此計畫。一個新組織「民主委員會」發出一項呼籲，號召居民在艾比奧拉堅持他是合法總統時不要服從。反對NDSC的示威擴大到全國，其中包括在拉哥斯(Lagos)的暴動，據報導暴動中有25人被警察打死。

在國外及奈及利亞顯要人物的壓力下，巴班吉達失去其軍官們的支持，於8月26日辭職。在離職之前，他任命一個由前財政部長修尼根(Ernest Shonekan)領導的臨時政府。修尼根許諾在1994年2月舉行新總統選舉。然而，一個新軍事實權人物阿巴契將軍(Sani Abacha)在11月驅逐了修尼根，然後選定一個內閣，其中包括數位艾比奧拉的助手。

經濟 政治上的不穩定進一步損害了奈及利亞困難的經濟。對主要出口物——石油的需求量下降，影響並減少政府的收入。通貨膨脹率高於40%，奈拉的官方比價已跌至32奈拉對1美元。2月，國家工作人員舉行全國性罷工，在短時間內使政府運作癱瘓。財政部長修尼根於1月提出一項新經濟計畫，呼籲債權國，尤其是英國的支持。英國許諾只要奈及利亞按照國際貨幣基金會(IMF)的方針處理，還重新安排其餘的部分，則可減少50%奈及利亞的債務，公布IMF建議取消政府對汽油補貼的嘗試，因而產生罷工和局部的暴力威脅，NDSC很快地放棄這項計畫。私人投資者的巴黎公社在3月發出警告，如果不能付清每年40億美元利息的欠款，貸款很快就會枯竭。

外交政策 廢除總統選舉引起英國和美國的抗議，這兩個國家都敦促接受選舉的結果。英國凍結一切新的經濟援助，美國則暫停一切非救濟性的援助，但所有外國都拒絕採取任何更強硬的行動。儘管國內存在動亂，奈及利亞仍然支持非洲的各種維持和平的努力，提供西非經濟共同體(ECOWAS)在賴比瑞亞的大部分軍隊。奈及利亞軍隊還被派往索馬利亞作爲聯合國維持和平部隊的一分子。

NORTH CAROLINA 北卡羅來納州

一個110天的立法會期是北卡羅來納州1993年的主要新聞。

預算和財政問題 削減開支、增加學費以及拖延進行部分建設項目，才使州議會能夠通過90億美元的年度預算。新經費主要用於增加工資、教育、法院人員和犯罪控制，以及經濟和技術開發。爲使大學、社區學院、州立公園，以及供水和污水處理工程得到重大的改善，

北卡羅來納州・要覽

面積：136,413 平方公里
人口：6,843,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府洛利，人口 207,951；沙洛特 395,934；格陵斯堡 183,521；溫斯頓沙連 143,485；達拉謨 136,611(1990)。
政府：行政首長——州長小韓特(民主黨)；副州長威克(民主黨)。州議會——參議院 50 席；衆議院 120 席(1993)。
財政收支：歲入 15,266,000,000 美元；歲出 15,036,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：123,074,000,000 美元；每人平均所得 17,986 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 3,448,300；失業人口 157,900，失業率 4.6%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 794,773；公立中學 302,825；大專院校 371,968。公立學校支出 4,544,112,000 美元(1990-91)。

選民們通過了發行 7 億 5,000 萬美元的公債。

北卡羅來納州的失業率仍比全國平均失業率低得多，但在爭取賓士汽車公司設廠上，卻敗給阿拉巴馬州，爲此州議會曾有條件地撥款 3,500 萬美元培訓數千名新工人，還爲建設勒努瓦郡環球特蘭斯-帕克航空公司(Global Trans-Park)空運貨物設施提供資金。

立法和重劃選區 州議會廢除一項防範丈夫被控強姦妻子的法律，還廢除了一項在公共場所餵奶視爲不雅的法律。

美國最高法院命令進一步聽證控告第 12 個國會選區劃分不公正，違反了白人選民權利的案件。全州內的地方司法官員初選系統也受到挑戰。

教育 爲教師薪資、教科書、校車不富裕而規模小的學校系統擴大基礎教育計畫，以及提供早期兒童教育、日間托兒和醫療的公私合辦學校(綽號叫「聰明的開始」)的試驗新的資金。委託一個責任委員會開發一項考試，要求到 2000 年中學畢業都要通過這項考試。

10 月 12 日，柯林頓總統參加了北卡羅來納州立大學建校 200 週年的慶祝活動，公開支持大學敞開其大門。在 1993 年年初，爲把一個黑人文化中心設立在北卡羅來納州立大學而發生衝突，結果有 16 名抗議者被逮捕。

犯罪和刑罰 公民最擔心的犯罪和暴力活動導致對執法部門和監獄增加撥款；法官們被授權判處最短的徒刑但沒有假釋權。州議會對把武器或爆炸物帶進校園的學生治重罪，但對在學校裏有小刀或指節銅套的學生卻判以輕罪。在駕駛時的法定血液酒精含量限度被降低到 0.08。

來自布雷格要塞的一個美軍中士，在非貝維的一家餐館酒醉後瘋狂的射擊，使 4 人死亡，10 人受傷。詹姆士・喬丹(James Jordan)在沿一條公路行駛時被殺，他的兒子是最近從芝加哥公牛隊退休的著名籃球明星麥可・喬丹(Michael Jordan)。

其他新聞 小查維斯(Benjamin F. Chavis, Jr.)被選爲全國有色人種進步聯合會的執行主任。第一個公開承認的同性戀者赫曾伯格(Joseph A. Herzenberg)在該州的南部(查普希爾)選入市議會，他在被判犯有漏交所得稅罪之後辭職。基奧漢(Nannerl O. Keohane)成爲杜克大學的第八任校長，她是目前唯一擔任國家高級研究大學常任校長的女性，之前她曾任韋爾斯利學院的院長。達拉謨的麥克雷(Jill McCrae)生了 5 胞胎。連續第三年的全美大學體育聯盟男子籃球王冠仍然留在研究三角，北卡羅來納隊取代了杜克大學贏得全國冠軍。

NORTH DAKOTA 北達科他州

農業和天氣問題取代了政治，成爲 1993 年北達科他州人最常談論的話題。

長達 77 天的州議會會期在 4 月結束，然而人們關注的焦點都集中在春、夏兩季所出現的大量雨水。這種潮濕的氣候使該州西部的農民和牧場主人笑逐顏開，但卻讓東部的居民傷透腦筋。1993 年的水患，使北達科他州 53 郡中有 39 郡被宣告爲聯邦災區。(參見重大事件特寫〈1993 年的大洪水〉)

儘管 1993 年對該州的穀物種植可說是多災多難的一年，但是數個農產合作社的成立，仍爲農民帶來一線曙光。

農業 在洪水中僥倖逃過一劫的穀物，有許多卻不幸染上一種稱爲「空穗症」的疾病，受感染的穀物不僅賣不了錢，也不能拿來餵牲畜。更有甚者，遲來的雨水誤了 6 月的農耕期，卻在 7 月時釀成水患。

北達科他州的農產統計報告指出，該州所產的向日葵、甜菜、乾豆、紅春麥、小麥、冬麥、大麥、黑麥及玉米等各種農作物產量均顯著下降。大約有 160 萬公頃的麥田——主要集中於東部紅河谷一帶，都感染上斑點症和空穗症。

隨著農作物價格滑落，農民的收入和消費能力也爲之降低。西部有些農人發現，雖然逃過大雨和病蟲害的侵襲，但是種出來的富含蛋白質的小麥，在市場上的價格 1 蒲式耳最多只能賣到 6.5 美元，這是前所未見的低價。

農產合作社 位於卡林頓(Carrington)價值 4,300 萬美元的達科他通心粉麵廠，是該州新設立的農產合作社中

北達科他州・要覽

面積：183,119 平方公里
人口：636,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府俾斯麥，人口 49,256；法哥 74,111；格蘭德福克斯 49,425；邁諾特 34,544(1990)。
政府：行政首長——州長謝弗(共和黨)；副州長米達爾(共和黨)。州議會——參議院 53 席；衆議院 106 席(1993)。
財政收支：歲入 1,998,000,000 美元；歲出 1,793,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：10,934,000,000 美元；每人平均所得 17,193 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 311,600；失業人口 12,900，失業率 4.2%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 84,941；公立中學 33,435；大專院校 38,739。公立學校支出 460,581,000 美元(1990-91)。

首先開始運作的，10 月底已經運進第一卡車的小麥。北達科他州和明尼蘇達州的三家糖類合作社合組一家聯合製糖公司，來統籌運銷所生產的糖到全世界。設於洛克福的北美野牛公司更打破傳統，開始生產水牛肉供應餐館。

空軍基地和預算刪減 在美國政府有計畫地關閉全國各地的軍事基地行動中，位於北達科他州的邁諾特空軍基地和格蘭德福克斯空軍基地均得以維持現狀，這是有賴州政府和地方官員在華盛頓力爭的結果。

至於預算方面，對於經費很敏感的州議會於 2 月到 4 月中旬的會期中決定，將刪減人力服務以及初、中、高等各級教育的經費。

犯罪 全州人民的注意力都集中在一名導遊馬茲(Donna Martz)的綁票及撕票案件上。59 歲的馬茲 9 月底被人從俾斯麥汽車旅館的停車場上綁走。11 月時他的屍體在內華達州被發現，警方隨後逮捕了來自賓州的一男一女。

NORTHWEST TERRITORIES 西北地方

1993 年西北地方的礦業區域重新擁有利益。將近 8,000 萬加幣花費在探勘的工作，主要是在鑽石方面。

礦業的潛在性 重要的鑽石發現在首府耶洛奈夫(Yellowknife)東北 360 公里處接近葛拉斯湖(Lac de Gras)，此處正被評估中。如果礦業值得開發，分析家計劃對西北地方作有規則性的大型發展——大約有 7 億加幣和僱用人數達到 500 人。

黃金市場的穩定性(每盎斯 375 美元範圍之內)同時給予合夥人相當的信心去重新探勘和重新開始對礦業的關心。位於耶洛奈夫北方的科洛美克(Colomac)金礦於 1990 年關閉之後，在 1994 年春天正準備開始生產。

在西方北極圈的銅礦區南方和在馬更些(Mackenzie)區域接近辛普森堡的其他基本金屬礦，亦於 1994 年或 1995 年之間待機開張。

礦業罷工 隨著罷工人員返回工作崗位和對於爭議的區域法庭仲裁仍在進行時，皇家橡樹礦業公司的大耶洛奈夫金礦區大罷工已在 12 月落幕。10 月，皇家加拿大騎警逮捕罷工的礦工而以謀殺罪名起訴，與 1992 年 9 月在礦區內有 9 名工人因地下爆炸而喪命之案有關。

西北地方・要覽

面積：3,379,700 平方公里
人口：57,000(1993)
主要城市：首府耶洛奈夫，人口 15,179；伊加魯特 3,552；維克 3,206；赫河 3,206(1991)。
政府：主要官員——地方總督諾里斯；行政長官柯爾諾亞。立法機構——立法會議 24 席(1993)。
財政收支：歲入 1,118,071,000；歲出 1,150,624,000(1992-93 會計年度)。
個人所得：702.08 美元(平均週所得，1993 年 6 月)
教育：在學人數——中小學 17,210；高等教育——社區學院 565 (1993-94)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

立法大廈 11 月，柯瑞祥(Jean Chrétien)出任加拿大總理以來，首次參加耗資 2,500 萬加幣建造的立法大廈開幕典禮。這棟建築部分是以公債出資興建的。

伊加魯特財政危機 11 月，西北地方政府直接控制在巴芬島上的伊加魯特市，此城市是西北地方第二大自治區。民選市長和市議會被解散，地方政府指派的行政官任職到 1994 年結束爲止。地方政府陳述其採用非常手段的原因在於這城市處於財政危機，對地方政府已負債超過 500 萬加幣。

原住民土地所有權之協議 7 月，沙圖(Sahtu)部落會議宣稱已和聯邦政府達成土地所有權之協議。在協議之下，2,200 名大熊湖區域的沙圖族人將可獲得 41,437 平方公里的土地，包含超過 1,800 平方公里的地下權，同時獲得超過 15 年期限免稅金 7,500 萬加幣。7 月時部落投票確認這份協議，9 月簽署。1 月，沙圖南方的道格里人(Dogrib Dene)亦對類似協議開始磋商。

5 月，聯邦政府立法將在 1999 年產生第 3 個北部地方努納佛(Nunavut)。

NORWAY 挪威

1993 年挪威的新聞焦點集中在政局變化以及應否加入歐洲共同體(後改稱歐洲聯盟)的問題上。另外，將在里耳哈默(Lillehammer)舉行的 1994 年冬季奧運，所有準備工作也正如期進行中。

政治 在 1993 年 9 月 13 日舉行的挪威國會大選中，由總理布蘭特夫人(Gro Harlem Brundtland)所領導的勞工黨又多贏得了 4 個席次。這次勝利使得該黨在國會中的席次增加到 67 席，並得以組成一個少數黨政府。然而這次選舉的眞正贏家應該是中央黨，他們的席次較以往增加 3 倍，達 31 席。在極具羣衆魅力的黨魁勒罕斯坦(Anne Enger Lahnstein)率領下，中央黨此次競選的主要政見是反對挪威加入歐體。在選舉中喪失席次的有右翼進步黨、保守黨及左翼社會主義聯盟，其中保守黨的領導人是挪威第三號政治領袖費甫(Kaci Kullmann Five)。

歐洲共同體 挪威政府在 1993 年 2 月 1 日提出加入歐體(後稱歐聯)的申請，但勞工黨卻爲了挪威是否應加入該組織的問題而呈現嚴重的意見分歧。許多人認爲在和歐聯就入會事宜進行協商之後，挪威可能要舉行公民投票才能決定這個問題。10 月 26 日中央黨提出一項議案，要求政府撤回加入歐聯的申請。1993 年年底民意調查結果顯示 55%～60%的挪威人反對加入歐聯，人數較同年年初增加許多。

外交事務 挪威人民反對加入歐聯的一個重要因素，就是擔心他們會喪失漁撈和捕鯨的權利。雖然 1 月時北歐各國、俄國和歐聯會議協商同意要設置一個「巴倫支歐洲極地會議」來處理有關事宜，冰島和俄國仍舊爲了巴倫支海的捕鯨問題而爆發衝突；另外挪威和俄國也爲一寬約 62 平方公里的海域而爭論不休。即使面臨漁源枯竭的威脅，來自冰島、費羅羣島和俄國的拖網漁船仍舊在該海域大肆捕撈鱈魚。

2 月時美國衆議院通過一項提議，要求柯林頓政府反對恢復商業捕鯨行爲。然而挪威不顧美國衆議院的這項舉動以及其他歐聯國家的抗議，仍舊恢復小規模的捕鯨行動。挪威人宣稱他們所捕獵

的鯨魚並不在瀕臨絕種的名單上。(參見 ENVIRONMENT)

挪威外交部長霍爾斯特(Johan Joergen Holst)在國際政治上的表現爲自己和他的國家贏得美譽。挪威在首都奧斯陸提供一處祕密場所，供巴勒斯坦解放組織(PLO)和以色列的代表進行和平談判。該項談判於 9 月達成協議，並簽署聯合聲明。霍爾斯特的前任外長斯多爾頓柏格(Thorvald Stoltenberg)亦繼凡斯(Cyrus Vance)之後出任聯合國調停使節，處理前南斯拉夫的問題。

經濟 利率下降及證券行情上漲減輕了挪威政府財政部門的負擔。該國的幾家大銀行自從 1992 年由政府伸出援手免於宣告破產以來，1993 年上半年都已出現小額盈餘。重要的機構投資人也加入政府監控幾家主要銀行的行列，他們從政府手中購得銀行股權，而政府也將漸漸放鬆對銀行的控制。

1993 年挪威的石油和天然氣消耗量亦見增加，預計各類油品和能源的儲量增加 30%，達 56 億公噸。

然而挪威經濟上的其他表現依舊不見改善。失業率較 1992 年爲高，失業人數在 9 月達 127,000 人，是總工作人口的 5.8%。預料在 1994 年挪威的經濟才會出現轉機。由前經濟部長克萊普(Per Kleppe)所領導的一個委員會提出數項建議，包括削減政府福利支出及增加對農業的補貼等。

挪威・要覽

正式國名：挪威王國
地理位置：北歐
面積：324,220 平方公里
人口：4,300,000(1993)
主要城市：首都奧斯陸，人口 467,090；卑爾根 215,967；特倫汗 139,660(1992 年 1 月 1 日)。
政府：國家元首——國王哈洛德五世(1991 年 1 月就任)；行政首長——總理布蘭特夫人(1990 年 11 月就任)。立法機構——國會：上議院和下議院。
貨幣單位：克朗(7.5305 克朗＝1 美元，1993 年 12 月 31 日)
國內生產毛額：72,900,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 220.6，食品指數 224.5；工業生產指數(1980＝100)——171(1992)。
對外貿易：進口 26,076,000,000 美元；出口 35,150,000,000 美元(1992)。

NOVA SCOTIA 新斯科細亞省

1993 年間，新斯科細亞省民仍舊處於嚴重的經濟蕭條中；而當他們新選出的自由黨政府背叛其支持者再度增加賦稅時，遭致人民極大的怨懟。

省選舉活動 5 月底，在一項由卡梅倫(Don Cameron)的保守政府舉辦的省選舉中，自由黨人士策劃推動公開不滿 15 年來連受醜聞困擾的保守黨統治。保守黨人士在宣布選舉之前，曾企圖以降低預算赤字來提升他們的政治形象；所採取的方法包括使新斯科細亞電力公司民營化，並出售雪梨鋼鐵公司。然而，當達特茅斯市前市長薩維奇醫生(John Savage)領導自由黨參加競選時，保守黨的這項策略則無法發揮任何作用。自由黨提出的政見是製造工作機會，並且在不加稅的條件下降低赤字，這些說法博得新斯科細亞人的好感，使自由黨在省議會 52 席中獲得壓倒性的勝利。雖然卡梅倫保留了他的席位，但不久即辭職。而在 8 月舉行的候補選舉中，自由黨占有 41 個席位，保守黨占 8 席，新民主黨占 3 席。

立法及政府 自由黨提議了近 40 件法案，包括棘手的利益衝擊法案、禁止銷售菸草產品給未成年者，以及在醫療、教育及社會服務方面的各項改革。

剛開始時，自由黨政府先行免除保守黨指派之資深官僚，以及皇家新斯科細亞資源公司的 9 位董事。此外，由於自由黨允許商店在星期日營業，重燃起人們對在星期日購物的慾望的老爭論；而該黨給予有如政府顧問的IBM公司及前行動集團(Proactive Group)兩項未經過投票過程的大合約，也遭致大衆的憤怒。當政府在首度預算中將省營業稅上漲 1%，新斯科細亞人均有被出賣之感；除此之外，燃料稅每公升上漲 2 分；年收入超過加幣 65,000 元者，須繳交附加稅；政府亦強迫公職人員放一個禮拜的不支薪假。政府方面則無奈地表示，不增加稅收無法處理 3 億 9,600 萬加幣的保守黨預算赤字。

經濟 1993 年間，被經濟蕭條束縛的新斯科細亞，似乎又出現緩慢恢復的跡象。雖然其季節性變化之失業率，自 8 月的 13%，上升爲 9 月的 14.7%，然而在大部分行業中仍有小幅成長。可惜在漁業方面，由於鱈魚減產及底棲魚類的養殖失敗，使 8,000 人失業。某些魚類加工廠也因此關閉，魚類的出口銳減。威斯特萊煤礦(Westray)歇業，而近期內又沒有新的探礦計畫，使礦業方面也無所進展。

1993 年建築業業績與上一年度比較也下降了 11%，房屋的投資行情隨之下跌。在農業及製造業部門類似的投資衰退情形，打壓了在財政、商業、通訊及政府部門較高度的投資成長。成長的跡象出現在這一年的前 7 個月，與 1992 年同期比較，加工漁業、出口貿易、零售業均分別小幅成長了 0.9%、2.2%及 4.6%。

新斯科細亞省・要覽

面積：55,491 平方公里
人口：910,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府哈利法斯，人口 114,455；達特茅斯 67,798；雪梨 26,063(1991)。
政府：行政首要——省督柯勞斯；省長薩維奇(自由黨)。省議會——立法會議 52 席(1993)。
財政收支：歲入 4,588,000,000；歲出 4,741,000,000(1992-93 會計年度)。
個人所得：495.07(平均週所得，1993 年 6 月)。
勞動力：就業人口——15 歲以上者 359,000；失業率 14.9%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數——中小學 170,480；大學 30,260；社區學院 2,830(1993-94)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

OBITUARIES
去世名人小傳

ANDERSON, Marian　安德森

1897.2.27-1993.4.8。美國歌唱家。生於賓州費城，卒於俄勒岡州波特蘭。

安德森是首位在大都會歌劇院表演的黑人歌唱家，擁有一副低沈而令人感動的嗓音，富於表情並嶄露出多樣化的風格，是完美的女低音，爲當代黑人音樂家心目中的典範。

1939 年，「立憲大廳」(Constitution Hall)拒絕安德森租借場地的要求，遂改在林肯紀念堂石階前爲 75,000 人演唱(加上全國廣播聽衆達數百萬人)，成爲她表達反對種族偏見的一種莊嚴的象徵。

背景　出生於費城南邊的貧民區，6 歲時開始在工會浸信會教堂唱詩班唱聖歌，唱詩班老師十分驚訝她能將聖歌中的四部唱遍。一幾歲時，教會捐錢幫助她接受正規音樂訓練，費城的一個黑人合唱團還爲她舉辦募款義演會。

這位年輕的歌手於 1925 年贏得了由紐約交響樂團所贊助的歌唱比賽，首次名揚國內，並從此站上舞台。但她仍想繼續深造，1930 年負笈歐洲，一方面尋求演出機會，另一方面學習語言及民謠演唱技巧。

安德森在國外的成就遠勝於美國，礙於贊助者和歌劇指揮對僱用黑人歌手的不安，安德森在美國的事業可以說是陷入僵局。在歐洲她贏得各地的讚美，芬蘭作曲家西貝流士還致贈了一首歌曲《孤獨的地方》(*Solitude*)給她。1935 年，托斯卡尼尼(Arturo Toscanini)更讚美她的歌聲「百年難得一見」。

黑人名主持人胡魯克(Sol Hurok)在聽過安德森 1935 年在巴黎的演唱後，決定帶她回紐約，爲該年 12 月 30 日舉行的市政廳獨奏會演唱。《紐約時報》評論這場演出，盛讚安德森是「當代最偉大的歌手之一」。

儘管安德森在一九三〇年代末期每年都唱了約 70 場的獨唱會，但在歌劇界仍無任何進展。一直到 1955 年 1 月 7 日，她已屆 57 歲，並過了聲音最優美的階段，才有在大都會歌劇院獻唱的機會。她在威爾第的《化粧舞會》《*Ballo in Maschera*》劇中擔任烏爾利卡(Ulrica)一角的主唱，報章大幅報導她所受到的熱烈喝采。

由於歌劇與她一生泰半的事業無緣，安德森的名氣植基於她善於溝通的能力，並將她推至獨唱的顯峯。她的神態——微閉的眼睛、極少的手勢——傳達了莊重與內心的平靜。而她的音樂底子，從巴哈、韓德爾的神劇選曲到舒伯特、舒曼和拉赫曼尼諾夫(Rachmaninoff)的歌謠，甚至威爾第的詠嘆調，及黑人靈歌無所不包。的確，她最眞實的成就之一便是將靈歌推至音樂殿堂中。以她卓越的演出，使《主啊，這是個多麼不平凡的早晨》(*My Lord, What a Morning*)及《耶穌被釘死在十字架》(*Crucifixion*)，更添光芒。

安德森曾在艾森豪及甘迺迪總統就職大典上獻唱。1957 年前往印度及遠東巡迴演唱；1961 年爲柏林的美軍演唱。她同時被任命出席聯合國人權委員會，一生爲許多團體福利奔走。1963 年 8 月發生爲工作權及自由權呼籲的華盛頓遊行時，再度在林肯紀念堂演唱。

1964 年，在曾於 1939 年拒絕她入門檻的「立憲大廳」開始她的獨唱告別之旅，1965 年 4 月 18 日於卡內基音樂廳結束了最後一場音樂盛宴。

晚年獲得許多榮譽，1963 年獲得總統自由獎章，1978 年爲首批獲頒甘迺迪中心榮譽獎的藝術家之一，1984 年獲得紐約首屆羅斯福夫人人權獎。1986 年獲頒全美藝術獎章。1980 年，美國財政部以她的肖像發行 0.5 盎斯紀念金幣。

安德森　© RCA Records

艾許　© UPI/Bettmann

安德森與建築師費希爾(Orpheus H. Fisher)於 1943 年結婚；膝下無子，費希爾於 1986 年逝世。

ASHE, Arthur　艾許

1943. 7. 10-1993. 2. 6。美國網壇名將、人道主義者。生於維吉尼亞州李奇蒙，卒於紐約市。

鮮有運動選手在其一生中像艾許般爲世界帶來深遠的影響，他是唯一一位贏得美國、溫布敦及澳洲網球公開賽冠軍頭銜的黑人選手。他所獲得的崇敬，非僅限於網球體壇上的英勇事蹟，更重要的是他致力於社會正義的闡揚，及不畏縮的勇敢對抗AIDS。

諷刺的是，艾許一貫溫和委婉的行止，以及對隱私權的尊重，在生命的最後一年蒙上陰影，他必須經常暴露於鎂光燈下，忍受的不只是病魔的煎熬，還有無情的譏評與攻訐。不過他最後總是會說，他把一切當成是在傳道，所秉持的理由惟有宗教的赤誠。他是一個能言善道的演說者，是無發言權者的鬥士——爲摧毀特權、貧窮及種族歧視的藩籬而努力不懈。

艾許這位於 1973 年首位獲得南非政府簽證前去比賽的黑人選手，卻是著實反對南非政府實行種族隔離政策的人士；1985 年以異議人士罪名被捕。他與南非非洲民族議會主席曼德拉素爲好友。1992 年，他捐助了 500 萬美金建立了一個以他爲名的基金會對抗AIDS，並在其後的數月中，奔走於華盛頓，抗議布希政府對海地難民的政策。許多對艾許的評論，甚至包括黑人團體本身，都希望他能做得更加激進，但他的態度始終是溫和的，而他的使命也十分簡單——一切依正義的基本價值行事。

艾許的死因是由感染造成AIDS的人類免疫缺乏病毒(HIV)，併發肺炎所導致的。艾許相信他是在 1983 年進行第二次心臟繞道手術時因輸入不潔血液而感染HIV。他於 1988 年 9 月前往紐約醫院作腦部手術時，因切片的傷口出現膿瘡感染無法癒合，聯想到AIDS，而獲得證實此惡耗。

剛開始艾許爲了保護妻子珍妮(Jeanne Moutoussamy-Ashe)及女兒卡米拉(Camera，1986 年出生)選擇不對外公開病情。但到了 1992 年 4 月 8 日，《今日美國報》打算出版有關他的病情的文章後，他作了一次公開表白。

艾許不希望被疾病囿限，他把時間安排在各種活動上，諸如打高爾夫、公開演講、爲專欄寫作、上電視評論等，並著手著述三冊有關美國黑人運動選手史。他與蘭伯沙德(Arnold Rampersad)合著的傳記《恩寵的歲月》(*Days of Grace*)，於死後出版。

背景　父親是公園警察，管教嚴格，母親是老師。艾許第一次參加網球賽是在 7 歲於他家附近的布魯克菲爾德球場(Brookfield Park courts)。1958 年獲得全國少年組初賽冠軍，1960、1961 年並贏得美國室內網球賽冠軍。1962 年參加 15 歲級少年組比賽，得到免費進入加州大學洛杉磯分校的獎學金，並獲得網壇兩位名將岡薩雷斯(Pancho Gonzalez)和塞古拉(Pancho Segura)的賞識與教導。

1963 年加入台維斯杯隊，經過三年磨鍊，被著名的網壇教練霍普曼(Harry Hopman)讚爲「世界網壇最有前途的選手」。艾許並沒有令其贊助者失望。在他 25 歲，自美國陸軍服役三年退役下來後，1968 年便贏得美國公開賽冠軍。在決賽打敗荷蘭選手奧克(Tom Okker)後，他成爲第一位贏得大滿貫比賽的黑人網球選手。1970 年拿下澳洲網球公開賽冠軍，1975 年更在溫布敦決賽中給相當被看好的對手康諾斯(Jimmy Connors)致命的一擊，贏得驚人的勝利。總計其網壇生涯共賺進 158 萬 4,909 美元的獎金。

艾許屬於美國台維斯杯隊(1981-84)，1985 年入選國際網球名人堂。誠如網球是他生活的一部分，他花了大量的時間與金錢來幫助內城的小孩學習這項運動。他並協助成立了職業網球協會(即網球工會)。

HAYES, Helen　海斯

1900.10.10-1993.3.17。美國女演員。生於華盛頓特區，卒於紐約州奈阿克。

有「美國劇場第一夫人」之稱的海倫·海斯，在她 60 年演藝生涯中，扮演了 70 餘個重要角色。身爲本世紀美國最受歡迎的影星，海倫·海斯獨特的魅力出自於其多方面的表演風格，及對角色的投入。然她對自己持久的名氣甚爲謙懷，在她的回憶錄《回想》(*On Reflection*, 1968)中，她寫道：「若無魔法的助力，我很難解釋我在事業上的持久性，以及觀衆對我的忠誠。也許，我是平凡的珍(Plain Jane)成功了！」

背景　海倫·海斯是布朗先生(Francis Van Arnum Brown)的獨生女，布朗先生是販售豬肉、家禽的商販，布朗太太(Catherine Estelle Hayes Brown)是個臨時演員，這成爲其女兒踏入演藝圈的背景。5 歲時，海倫·海斯就開啓了表演事業。1917 年畢業於華盛頓聖心學院，此時，她已參加了許多舞台劇的演出，包括百老匯劇場《浪子先生》(*The Prodigal Husband*, 1914)。1920 年，在《鮑伯》(*Bab*)一劇中，擔任領銜演出的主角。

起初雖然只獲得評論家的些許注意，而且也只有她那巧妙的輕喜劇角色最引人注目而已，但是 1927 年在《賣弄風情的女子》(*Coquette*)中飾演這位悲劇女英雄卻令觀衆與評論家爲之一驚。之後數年，她參加了許多百老匯劇與電影的演出，1946 年因《生日快樂》獲得東尼獎，1958 年再以《難忘的時光》(*Time Remember*)獲獎；由海倫·海斯製作的《克勞德之罪》(*The Sin of Madelon Claudet*, 1931)及《國際機場》(1971)分別奪得奧斯卡金像獎；1980 年因終生的成就而獲頒第三座東尼獎。她也參加電視演出，1952 年獲得艾美獎，一九七〇年代初期參加《好事姐妹》(*The Snoop Sisters*)影集的演出；一九八〇年代，則演偵探「瑪波爾小姐」(Miss Marple)這類電視影集。1972 年演完《漫漫長夜》(*A Long Day's Journey into Night*)後便告退舞台。

她演出的著名舞台劇尚包括：《女人皆知》(*What Every Woman Knows*, 1926、1938、1954)、《蘇格蘭的瑪麗》(*Mary of Scotland*, 1933)、《維多利亞女王》(*Victoria Regina*, 1935)、《風中燭火》(*Candle in the Wind*, 1941)、《海麗特》(*Harriet*, 1943)、《戰

地春夢》(*Farewell to Arms*, 1950)、《凡妮莎》(*Vanessa*, 1950)、《紫藤樹》(*The Wisteria Trees*, 1950)、《馬克沁夫人》(*Mrs. McThing*, 1952)、《百老匯大街》(*Mainstreet to Broadway*, 1953),以及《倖免於難》(*The Skin of Our Teeth*, 1955、1961)。

在《蘇格蘭的瑪麗》一劇中,《紐約時報》影評人阿特金森(Brooks Atkinson)對她的演出評論道:「她不但身材如瑪麗(本人高180公分)那般纖細,而且更透過精神上的昇華把該角色詮釋得如皇后般尊貴。」對於她在《維多利亞女王》中擔任年輕到年老的女王角色,阿金特森更盛讚海倫・海斯能「集年輕、成熟及尊貴於一身」,實乃「個人相當令人佩服的成功。」

海倫・海斯獲得許多榮譽學位——包括哥倫比亞大學、史密斯學院、普林斯頓及丹佛大學等榮譽學位——及一些著名的獎項,其中以1981年甘迺迪中心榮譽獎、及1986年總統自由獎章最著名。她對舞台外世界也十分熱衷——出任美國國家劇院暨學院主席、美國劇院側廂協會榮譽理事——並且志願擔任女性活動March of Dimes的主席等社會工作。

她是兩名曾被百老匯用以爲戲院取名的著名女星之一。每年頒發的海倫・海斯獎助金也是以她的名義幫助在華盛頓職業戲院中對藝術有貢獻者。對她的墓誌銘,海倫・海斯告訴旁人希望引用維多利亞女王在其90歲生日的名言:「去吧,老女人。你已做得很好了!」

海斯 © AP/Wide World

除了她的回憶錄,她還撰寫了小說《黃金歲月》(*Our Best Years*, 1986)及《眞理何處尋》(*Where the Truth Lies*, 1988),還有自傳《舞台人生三部曲》(*My Life in Three Acts*, 1990)。

海倫・海斯1928年與劇作家麥克亞瑟(Charles MacArthur)結婚,麥克亞瑟於1956年逝世。她們育有一女瑪莉,是個新秀演員,可惜19歲時(1949)因小兒麻痺去世。1938年,他們領養了一個兒子詹姆士,後來也成爲演員——參加電視影集《夏威夷5-O》的演出——育有3名子女。

HEPBURN, Audrey
奧黛麗・赫本

1929.5.4-1993.1.20。演員和聯合國兒童基金會親善大使。生於比利時布魯塞爾,卒於瑞士托洛奇納茲(Tolochenaz)。

奧黛麗・赫本擁有貴族的腔調、特有的清純和細緻、漂泊的美,20年來成爲好萊塢古典美的典範。她在電影裏通常與年長的男明星搭檔演出——葛雷哥萊・畢克(Gregory Peck)、亨佛利・鮑嘉(Humphrey Bogart)、卡萊・葛倫(Cary Grant)、雷克斯・哈里森(Rex Harrison)、賈利・古柏(Gary Cooper)和佛雷德・亞斯坦(Fred Astaire)等——使赫本保有純貞的浪漫情境。在電影裏能夠將灰姑娘轉換成不同角色的能力,使她成爲一九五〇、六〇年代最令人難忘的明星之一。

一九六〇年代晚期奧黛麗・赫本多半疏於演藝事業,1988年她成爲聯合國兒童基金會(UNICEF)親善大使,遠赴非洲和拉丁美洲援助飢餓兒童。1992年最後一次行程讓全世界注意到索馬利亞的苦難兒童。

背景 本名Edda van Heemstra Hepburn-Ruston,是荷蘭女男爵和英國銀行家的獨生女。二次大戰期間,她和母親、2位同母異父的兄長被困在納粹占領下的荷蘭,靠吃鬱金香球根維生。

在布魯塞爾、英國和荷蘭長大的奧黛麗・赫本,從小夢想成爲芭蕾舞明星。她以獎學金研習芭蕾舞,戰後在倫敦從事模特兒工作。當法國作家卡里特(Colette)讓奧黛麗・赫本主演好萊塢音樂劇《琪琪》(*Gigi*; 1951)時,她一夜成名。漂泊的容貌和雅緻的現代感使她立刻大受歡迎。

1953年奧黛麗・赫本在《羅馬假期》中首次擔任電影主角,主演一位公主,因此贏得奧斯卡最佳女主角獎。1954年以《用餐》(*Ondine*)奪得東尼獎。並以《偷龍轉鳳》(*Sabrina*; 1954)、《修女的故事》(1959)、《第凡內早餐》(1961)和《盲女驚魂記》(*Wait Until Dark*; 1967)四部電影,四度獲得美國影藝學院提名。奧黛麗・赫本獲得的其他獎項包括1968年獲頒東尼獎特別獎,1990年獲頒狄密爾獎(Cecile B. DeMille Award)和金球獎,1991年獲林肯中心電影學會頒發終生貢獻獎,爲此其電影界同仁從全球各地傳揚奧黛麗・赫本的專業、熱情和幽默。1993年辭世後,於3月獲赫肯特人道獎(Jean Hersholt Humanitarian Award)。

繼《盲女驚魂記》後,奧黛麗・赫本呈半退休狀態,只接演幾部電影角色。最後一次演出是在1989年《直到永遠》(*Always*)裏飾演配角天使。自從一九五〇年代中期以後,奧黛麗・赫本一直定居在瑞士,她結過兩次婚,先後宣告仳離,第一次嫁給演員費瑞(Mel Ferrer),後來嫁給義大利精神科醫生多蒂(Andrea Dotti),並爲兩任丈夫各生一子。

MARSHALL, Thurgood 馬歇爾

1908.7.2-1993.1.24。美國民權律師,美國聯邦最高法院法官。生於馬里蘭州巴爾的摩,卒於馬里蘭州貝塞斯達。

即使在未成爲美國聯邦最高法院第一位黑人法官以前,馬歇爾在歷史上的地位也是毋庸置疑的。衆人都推崇他爲二十世紀美國律師界的翹楚,是一位爲民權和種族平等奮鬥不懈的領導者。他最著名的一場法律訴訟勝利,奠定於1954年促成美國聯邦最高法院對「布朗控教育管理委員會」的判決,使美國公立學校種族隔離政策失去了法律上的效力。向美國聯邦最高法院爭辯了許多年後,他

馬歇爾 © Harris & Ewing

說道：「在過去曾發生的事件中，沒有比種族隔離再壞的事件」。

他花了數十寒暑，不斷往返美國各地，爲無錢無勢的尋常百姓伸張正義。有句名言說「馬歇爾先生來了」，這句話在民權運動初期，確實鼓舞與激勵了由他領導的無數案案。馬歇爾不論是擔任全美有色人種促進會(NAACP)的首席律師，或是代表聯邦政府的檢察官，在聯邦最高法院爲十數個案件進行辯護，幾乎全部贏得官司。

享有盛譽的馬歇爾死於心臟衰竭，享年 84 歲，柯林頓總統讚揚他爲「改變美國的根本力量」。

背景 馬歇爾是奴隸的後裔，家境小康。父親威廉(William)是一位私人俱樂部的領班，母親諾瑪(Norma)是一位教師。小學時因爲不守規矩受到默背憲法的處罰，從而認識了憲法。他說：「在我畢業之前，我深深地了解了全部的事情」。

他自賓州林肯大學畢業，最初計劃學牙醫。後來進入華盛頓特區的霍華德法學院就讀，1933 年並以優異的成績畢業。爲了幫助他完成學業，他的母親還曾賣掉她的訂婚戒指。馬歇爾十分感謝他的父親，讓他有堅定的意志爲受迫害的劣勢者爭取權益。馬歇爾提到父親常告訴他：「兒子，只要有人叫你黑鬼，不必經過我的許可就可揍他，因爲你已經得到了我的命令去揍他！」

身爲全美有色人種促進會的律師，馬歇爾能夠集合精英分子，包括未來的法官、內閣官員，以及法律教授等，共同討論棘手的案件。1961 年，甘迺迪總統任命他出任設於紐約的美國聯邦上訴法院第二巡迴法庭法官。1965 年，詹森總統更拔擢他出任司法部次長，掌管聯邦最高法院審判庭律師。兩年後，任職聯邦最高法院。

馬歇爾的任期長達 24 年之久，在這段期間大幅改變了這個國家及其司法制度。最初，馬歇爾在法庭的審判案中，皆是自由派多數之一。在一九七〇年代這個自由派的法庭開始緩緩地轉變成保守派法庭；聯邦法庭在自由與保守的意識形態之間，其轉變過程經常是迂迴又曲折的。在他職業生涯結束前，他常困於個人(或少數團體)權益對抗政府權威的個案中，備感挫折，甚至成爲嚴厲的異議份子。自始至終，他堅定地支持他的好友兼同事的布倫南(William J. Brennan)，反對死刑。1991 年馬歇爾自聯邦最高法院退休，他自稱「愈老愈糊塗了」。布希總統挑選湯瑪斯(Clarence Thomas)作爲他的繼任者，雖然傳言中有各種不利於其任職的性騷擾醜聞，但是參院最後仍通過他的任命案，使湯瑪斯成爲有史以來第二位最高法院的黑人法官。

馬歇爾在 1929 年與貝莉(Vivian Burey)結婚，他們是在費城讀大學時相識的。貝莉於 1955 年因癌症去世，馬歇爾與賽雅(Cecilia S. Suyat)再婚，育有二子——小塞固德(Thurgood Jr.)和約翰(John William)。馬歇爾身高 190 公分，比他具有夏威夷和菲律賓血統的太太高出許多，他的夫人在紐約全美有色人種促進會擔任祕書工作。

馬歇爾去世時，停棺於聯邦最高法院供人憑弔，成爲聯邦最高法院中第二位有此殊榮者。哀傷的羣衆帶著感恩的心情圍繞在最高法院四周。參見LAW。

NUREYEV, Rudolf 紐瑞耶夫

1938.3.17-1993.1.6。俄籍芭蕾舞者。生於俄羅斯貝加爾湖附近，卒於法國勒瓦婁哇(Levallois)。

紐瑞耶夫是二十世紀最傑出的古典芭蕾舞者之一，他迷人的表演、耀眼的氣質和精湛的技巧，吸引了數百萬名觀衆欣賞其芭蕾演出。紐瑞耶夫深遠的影響力多歸功於其驚人的舞蹈張力，爲其表演增色不少：他那名聞遐邇的「動物」特質與高超的學院派形式相輝映。

身爲一名舞者，紐瑞耶夫在一九七〇年代事業的顛峯時期，於 1961 年 6 月 17 日從蘇聯奔自由。1992 年 2 月在布達佩斯最後一次登台演出。

紐瑞耶夫一生爭議不斷，他以獨特風格演出十九世紀古典芭蕾舞劇和 1983-89 年擔任巴黎歌劇芭蕾舞團團長時的暴躁脾氣，都備受爭議。然而紐瑞耶夫卻震驚了西方的觀衆。他生動地演出當時對芭蕾舞團而言陌生的性愛表現，並且對古典芭蕾舞劇作現代化詮釋，受到舞蹈界和各界熱烈的回響。他與英國皇家芭蕾舞團團員瑪歌・芳婷(Margot Fonteyn)從 1962 年開始 15 年的合作關係，更是一項傳奇。

背景 紐瑞耶夫的母親法里達(Farida)搭火車與身爲軍官的夫婿漢密特(Hamet)團聚的途中，在西伯利亞貝加爾湖附近產下紐瑞耶夫。其母親是韃靼人，父親是來自俄國巴什基爾(Bashkiria)的回教徒。紐瑞耶夫在莫斯科生活過一段時間，隨後與父母、3 位姊妹遷居巴什基爾首府烏法(Ufa)。

紐瑞耶夫在烏法研習芭蕾舞和民族舞蹈。17 歲進入列寧格勒(今聖彼得堡)基洛夫芭蕾舞團(Kirov Ballet)所屬學校就讀。1958 年加入基洛夫芭蕾舞團，1961 年該團赴巴黎公演，身爲主角的紐瑞耶夫表現出色。然而他未與基洛夫芭蕾舞團繼續赴倫敦表演，卻在勒布爾熱機場(Le Bourget Airport)被遣調回俄羅斯。

紐瑞耶夫即時尋求政治庇護受到國際矚目，因此展開了多采多姿的生涯。他與各大芭蕾舞團攜手演出，1975-91 年其核心舞團「紐瑞耶夫暨友人舞團」(Nureyev and Friends)赴世界各國巡迴公演，編排了數齣自創的芭蕾舞劇，並在數家美國現代舞公司客串演出。他也擔綱演出兩部電影《范倫鐵諾》(1977)和《*Exposed*》(1983)，並巡迴演出《國王與我》(1989)。1991 年擔任管弦樂團指揮，展開新的生涯，但是 1992 年開始身體不適。隔年病逝於巴黎市郊一家醫院。

下列一覽表是於 1993 年過世的知名人士，至於其他幾位重要人物的生平則刊載在前頁。

Abo, Kobo 安部公房 日本文人；爲戰後日本頗富聲望的作家。1992 年出任美國藝術暨文學學會的外籍會員。1 月 22 日卒於東京，年 69 歲。

Abravanel, Maurice 阿布雷維尼爾 希臘裔美籍音樂指揮家；指揮管絃樂團、歌劇及芭蕾舞劇，因作品《女三》獲東尼獎。9 月 22 日卒於猶他州鹽湖城，年 90 歲。

Adzhubei, Aleksei 阿得茲休拜 俄羅斯新聞記者；爲前《消息報》編輯。其岳父便是赫魯雪夫。3 月卒於莫斯科，年 68 歲。

Agostini, Peter 阿革斯提尼 美國造形雕刻家；爲一九六〇年代普普藝術催生。3 月 27 日卒於紐約市，年 80 歲。

Ahmann, James H. 阿曼 美國空軍中將；越戰期間擔任機動部隊飛行官。8 月 8 日卒於維吉尼亞州維也納市，年 62 歲。

Albertson, Joseph A. 亞伯特森 美國企業總裁；建立了全美最大的連鎖超市，爲一次購足之超市理念的開創者。1 月 20 日逝於愛達荷州波夕，年 86 歲。

Alexander, Arthur 亞歷山大 美國南方靈魂音樂歌手；他的音樂對搖滾樂界影響深遠。6 月 9 日逝於田納西州那士維，年 53 歲。

Alexander, Myrl E. 亞歷山大 美國前聯邦典獄長；爲獄政改革者，協助通過 1965 年聯邦受刑人更生法。1967 年獲得總統所頒傑出貢獻獎。1 月 14 日逝於德州科帕克利士提，年 83 歲。

Alexandra 亞歷山卓 流亡在外的南斯拉夫皇后；爲南斯拉夫末代君主彼得二世的遺孀。1 月 30 日卒於英國倫敦，年 71 歲。

Allison, Davey 艾利森 美國賽車選手；1992 年贏得大通灘 500 哩大賽冠軍。7 月 13 日卒於阿拉巴馬州伯明罕，年 32 歲。

Ambro, Jerome A. 安布洛 美國前聯邦衆議員(1974-80，紐約州民主黨籍)；1974 年任衆議院新科議員黨團會議主席，改變資深規則及競選財務。3 月 4 日卒於維吉尼亞州福爾斯徹奇，年 64 歲。

Ameche, Don 唐亞曼契 美國演員；爲一九三〇及四〇年代廣播電影界明星，新近因 1985 年的喜劇影片《電鬼》再度獲得好評，並因該片奪得奧斯卡最佳男配角獎。12 月 6 日卒於亞利桑那州史考茨代爾，年 85 歲。

Ames, Leon 艾美斯 原名 Leon Waycoff，美國性格演員，影視演員公會創辦者。10 月 12 日卒於加州拉吉納比奇。年 91 歲。

Andrews, Bert 安德魯斯 美國表演藝術攝影師；以記錄當代黑色戲劇史聞名。他的作品結集成《大白天的陰影：黑色戲劇的意象》(1990)。1 月 25 卒於紐約市，年 63 歲。

Anrig, Gregory R. 安林 美國教育界主考官；自 1981 年起擔任試委會主席。11 月 14 日卒於新澤西州普林斯頓，年 61 歲。

Antall, Jozsef 安塔爾 匈牙利總理；爲東歐後共產主義時期執政最久的領導者，1990 年 3 月當選。12 月 12 日卒於布達佩斯，年 61 歲。

Anthony, Joseph 安東尼 美國演員兼導演；在 1960-61 年的 11 個月期間，創下連續四部極爲成功的百老匯舞台劇盛況，分別是《最好的人》、《在悠悠樹下》、《犀牛》及《瑪麗，瑪麗》。1 月 20 日卒於麻州海恩尼斯，年 80 歲。

Ardolino, Emile 亞多里諾 美國電影及舞蹈紀錄片導演；1983 年因作品《他讓我想跳舞》獲得奧斯卡最佳紀錄片獎。11 月 20 日卒於加州洛杉磯，年 50 歲。

Baghdadi, Maroun 巴格達迪 黎巴嫩電影製片；以描述黎巴嫩內戰而聞名，1991 年因《出生入死》奪得坎城影展陪審團獎。12 月 10 日卒於貝魯特，年 43 歲。

Bailey, Charles P. 百利 美國外科醫師；致力於心臟手術的新技術及設備的開拓。8 月 18 日卒於喬治亞州瑪麗埃塔，年 82 歲。

Baldwin, Benjamin 鮑德溫 美國建築師暨室內設計家；在現代美國設計界具領導地位，1985 年被列入室內設計名人堂創設會員。4 月 4 日卒於弗羅里達州薩拉索塔，年 80 歲。

Baldwin, Charles 鮑德溫 美國前駐馬來亞大使(1961-64)。8 月 18 日卒於馬里蘭州科基斯維爾，年 91 歲。

Ballard, Lucinda 波爾德 美國百老匯服裝設計師；1947 年獲得第一次服裝設計東尼獎。1962 年以「華美生活」再度獲得東尼獎。8 月 19 日卒於紐約市，年 87 歲。

Barksdale, Don 巴克斯達爾 美國職業籃球選手；是NBA第一批黑人選手。1948 年代表美國參加奧林匹克運動會籃球項目，勇奪金牌。3 月 8 日卒於加州奧克蘭，年 69 歲。

Bartlett, Hall 巴特雷特 美國實驗電影製作人；著名作品爲《*Jonathan Livingston Seagull*》(1973)。9 月 8 日卒於加州洛杉磯，年 70 歲。

Bandouin I, King of Belgium 比利時國王博杜安一世 1950 年自其父利奧波德三世繼承了王位，在位 42 年。其間成功調解了比利時境內瓦隆人及法蘭德斯人間的衝突。7 月 31 日逝於西班牙馬德里，年 62 歲。

Bauman, Art 鮑曼 美國舞者暨舞蹈指導；協助成立紐約市舞蹈戲劇工作室。最著名的作品爲《對話》(1965)。1 月 27 日卒於紐約市，年 53 歲。

Bazelon, David L. 巴賽隆 美國聯邦上訴法庭法官；他主張擴張個人及刑事被告的人權，並致力使監獄減少暴暴之氣，以及判刑從寬從輕。2 月 19 日卒於華盛頓特區，年 83 歲。

Beam, Jacob D. 比姆 美國外交官；1969-73 年出使蘇聯。8 月 16 日卒於馬里蘭州羅克維爾，年 85 歲。

Beech, Olive A. 比奇 美國比奇航空公司合辦人暨前任總裁兼女主席；被列入航空名人錄中。7 月 6 日卒於堪薩斯州維契托，年 89 歲。

Bellaver, Harry 貝拉法 美國性格演員；參加電視影集《赤裸的城市》(1960-64)之演出而聲名大噪，也在百老匯擔任許多角色。8 月 8 日卒於紐約州奈阿克，年 88 歲。

Bennett, Wallace 班奈特 美國前聯邦參議員(1950-74，猶他州共和黨籍)。12 月 19 日卒於鹽湖城，年 95 歲。

Berberova, Nina 柏柏歐瓦 俄裔美籍作家；最著名的作品是她 1969 年的自傳《著重點是我加上的》。她的小說亦獲得很高的評價。9 月 26 日卒於賓州費城，年 92 歲。

Bérégovoy, Pierre 貝賀戈瓦 法國前總理。1992 年 4 月任職，但隨即面臨貪污關謠及輿論對其經濟政策的批評，1993 年 3 月隨著所屬的社會黨在大選中失敗而下台。由於自責良深遂自殺，5 月 1 日卒於內木爾，年 67 歲。

Betts, Jackson E. 貝特 美國前聯邦衆議員(1951-73，俄亥俄州共和黨籍)，擔任國會議員時間長達 22 年。8 月 13 日卒於芬德利，年 89 歲。

Bevans, Margaret Von Doren 比溫斯 美國作家、編輯暨兒童讀物插畫家；最著名的插畫作品爲《*Pat the Bunny*》(1940)。7 月 14 日卒於康乃狄格州托令頓，年 75 歲。

Bixby, Bill 畢斯比 美國電視演員；參與《我愛外星人》(1963-66)、《父子情深》(1969-72)及《大個兒》(1978-82)的演出。

他過世時，正在執導影集《花開》。11 月 21 日卒於加州世紀市，年 59 歲。

Boone, Sylvia A. 布尼 美國非洲暨婦女藝術學者；也是首位黑人女性在耶魯大學擔任教職。4 月 27 日卒於康乃狄格州新哈芬，年 59 歲。

Bordley, John Earle 鮑德利 美國研究員、教育家；致力於對耳聾及聽力障礙者治療的改進。合辦設在約翰斯．霍普金斯大學聽力及發音門診。7 月 12 日卒於馬里蘭州巴爾的摩，年 90 歲。

Bortoluzzi, Paolo 波托陸齊 義大利芭蕾舞蹈者及舞蹈指導；他去世之前任職法國波爾多大劇院，擔任導演。1972-81 年間爲美國芭蕾舞劇院特別來賓藝人。10 月 16 日卒於比利時布魯塞爾，年 55 歲。

Boulding, Kenneth 鮑丁 英裔美籍經濟學家、哲學家及詩人；儘管他的研究及觀點並非正統派，他仍然獲得極高聲譽，1968 年成爲美國經濟協會會長。3 月 19 日卒於科羅拉多州波爾德，年 83 歲。

Brakefield, Charles 布雷克菲爾德 美國廣播及電視業總裁；擔任紐約時報公司廣播集團董事長，及紐約時報公司副董事長(1972-85)。8 月 13 日卒於田納西州曼非斯，年 73 歲。

Brandon, Henry 布蘭登 捷克裔英籍記者；爲英國《星期日時報》駐華盛頓特派員(1949-83)。1985 年受大英帝國封爲勳爵。4 月 20 日卒於倫敦，年 77 歲。

Brian, David 布萊恩 美國影、視演員；從影代表作有《*Intruder in the Dust*》(1949)和《*A Pocketful of Miracles*》(1961)。自《*Mr. District Attorney*》(1954-55)後才開始演電視劇。7 月 15 日卒於加州洛杉磯，年 82 歲。

Bridges, James 布里奇 美國電影導演及劇作家。兩部作品《紙雕》(1973)及《中國症候羣》(1979)獲奧斯卡金像獎提名。其他有名的電影作品有《都市牛仔》(1980)、《*Bright Lights, Big City*》(1988)。6 月 5 日卒於加州洛杉磯，年 57 歲。

Brooks, John 布魯克斯 美國作家；著有三本暢銷小說，及 10 本關於商業及財經的書，他同時也是《紐約客》的撰稿者。7 月 27 日卒於紐約州南安普敦，年 72 歲。

Brooks, Patricia 布魯克斯 美國歌劇聲樂家；也是個風格獨特的抒情女高音，曾在白宮音樂廳爲美國總統甘迺迪獻唱。1 月 22 日卒於紐約州芒特基斯科，年 59 歲。

Brouwer, Arie R. 布洛威 美國教會領袖；全美基督教協進會祕書長(1984-89)。10 月 7 日卒於新澤西州蒂內克，年 58 歲。

Brown, John R. 布朗 美國聯邦巡迴法庭法官；在一九五〇年代，於美國南方致力排除黑人歧視問題。因其他兩位法官，他成爲 1981 年《與衆不同的英雄》一書中的主角。1 月 22 日卒於德州休斯頓，年 83 歲。

Brusati, Franco 布魯塞提 義大利電影導演；得獎作品有《麵包與巧克力》(1978)，及《威尼斯之戀》(1980)。2 月 28 日卒於羅馬，年 66 歲。

Buddhadassa Bhikkhu 布德哈達薩 泰國佛教僧侶；1932 年蓋了一座僧院。他非傳統式的教義改變了泰國佛教。7 月 8 日卒於泰國東南部，年 87 歲。

Buell, Marjorie 布威爾 美國卡通畫家；1935 年創造了家喻戶曉的卡通人物「小露露」。5 月 30 日卒於俄亥俄州伊里利亞，年 88 歲。

Burgess, Anthony 柏吉斯 英國作家、作曲家；他晦暗的未來式小說《發條桔子》(1962)被庫柏利克(Stanley Kubrick)拍成電影。11 月 25 日卒於倫敦，年 76 歲。

Burke, Kenneth 柏克 美國哲學家、作家；1981 年榮獲國家文學獎章，同年亦獲得美國圖書獎。他是國家藝術暨文學學會及美國藝術暨文學學會會員。11 月 19 日卒於新澤西州安多弗，年 96 歲。

Burkitt, Denis P. 布凱特 愛爾蘭裔傳教外科醫師和內科研究員；他發現癌症與營養的關係，令衆多人改變其飲食習慣。研究非洲一般癌症，發現了「布凱特淋巴癌」，榮獲拉斯克獎。3 月 23 日卒於英國，年 82 歲。

Burn, Ian 布恩 澳洲藝術家，概念論者；作品曾在美國、歐洲展出。1979 年協助成立澳洲藝術工作者聯盟。9 月 29 日卒於米爾頓，年 53 歲。

Burr, Raymond 伯爾 美國演員；演活了兩個家喻戶曉的角色：一是辯護律師梅遜(Perry Mason)，另一是輪椅神探伊倫賽德(Robert Ironside)。其中《梅遜探案》自 1957 年演到 1966 年，該角色更在 25 部以上的電視影集中重現。《輪椅神探》播出時間爲 1967-75 年。9 月 12 日卒於加州乾河谷，年 76 歲。

Butler, John 巴特勒 美國芭蕾舞蹈指導、舞蹈家；1965 年獲得舞蹈雜誌獎。9 月 11 日卒於紐約市，年 74 歲。

Butts, Alfred M. 巴特茲 美國極受歡迎的黑板縱橫拼字遊戲的發明者。4 月 4 日卒於紐約州萊茵貝克，年 93 歲。

Cahn, Sammy 卡恩 美國抒情音樂家；爲許多百老匯著名歌曲填詞，也爲法蘭克．辛那屈(Frank Sinatra)譜寫了數支動人的歌曲。獲得數座金像獎。自 1973 年起即擔任全美流行樂學會會長。1 月 15 日卒於加州洛杉磯，年 79 歲。

Callison, Charles 卡利森 加拿大裔美國保育主義者；擔任全美野生動物聯盟保育主任兼祕書(1953-60)及全美奧杜邦協會執行副主席(1960-77)。創立公有土地學會。2 月 23 日卒於蒙大拿州哥倫比亞，年 79 歲。

Campanella, Roy 坎帕尼拉 美國職棒選手；擔任布魯克林道奇隊捕手(1948-

伯爾

© NBC/Globe

卡恩

© Bettmann Archive

坎帕尼拉

© Bettmann Archive

坎汀弗拉斯

© AP/Wide World

58)，他是第一批黑人大聯盟選手。他的棒球生涯很短，肇因於一場車禍。1969 年被列入棒球名人堂。6 月 26 日卒於加州伍德蘭山莊，年 71 歲。

Cantinflas 坎汀弗拉斯 原名 Mario Moreno，墨西哥諧星。主演了 49 部片子；其中最著名的是在《環遊世界 80 天》(1956)中擔任無往不利者一角。4 月 20 日卒於墨西哥市，年 81 歲。

Carli, Guido 卡里 義大利經濟學家；引導義大利經濟自二次大戰中復甦，並主持該國中央銀行(1960-75)。1989-92 年擔任財政部長。4 月 23 日卒於斯波萊托，年 79 歲。

Chambers, Albert A. 千柏斯 美國聖公會主教；1976 年反對由聖公會所通過的任命女性神職人員的決定。在這項決定後，他越權按立反對者。6 月 18 日卒於弗羅里達州太陽市中心。

Chapman, Ben 查普曼 一九三〇及四〇年代美國職棒選手。1943 年因毆打裁判被罰禁賽。7 月 7 日卒於阿拉巴馬州胡佛市，年 84 歲。

Charteris, Leslie 查特瑞斯 新加坡裔神祕小說作家；他描寫聖徒的作品成爲一九三〇年代末電影取材的對象，一九六〇年代改編成電視影集。4 月 15 日卒於英國溫莎堡，年 85 歲。

Chavez, Cesar 查維茲 美國社會行動者及工會創建者；致力改善美國遊牧農場工人生活。組織了美國第一個成功的農場工人工會，爲農場工人爭取勞資集體協議通過立法。4 月 23 日卒於亞利桑納州聖路易，年 66 歲。

Chiles, Harold Edmonds (Eddie) 奇里斯 美國石油界總裁，擁有大聯盟棒球隊德州騎兵隊(1980-89)。8 月 22 日卒於德州沃斯堡，年 83 歲。

Christison, Sir Philip 克里斯提森 英國陸軍上將；爲二次大戰結束時，日本在新加坡向盟軍投降時的指揮官。12 月 21 日卒於蘇格蘭麥洛斯，年 100 歲。

Cogan, David G. 科根 美國眼科研究者；爲神經-眼科學副科的發起人。在廣島及長崎原子彈爆炸的生還者身上發現輻射引起白內障。9 月 9 日卒於密西根州韋恩，年 85 歲。

Cohen, Jerry 可漢 美國記者；《洛杉磯時報》的主筆，因 1965 年沃茨暴動新聞採訪稿獲得普立茲獎。5 月 8 日卒於加州南帕沙第納，年 70 歲。

Collins, Albert 柯林斯 美國藍調吉他手；被喻爲「電視廣播界大師」，因一曲合著曲《擺牌》獲得葛萊美獎(1985)。11 月 24 日卒於內華達州拉斯維加斯，年 61 歲。

Congakou, Tahiron 康加庫 貝南前總統，因 1965 年軍事政變而下台，6 月 16 日卒於科托努。

Conn, Billy 康 美國職業拳擊手；前輕重量級冠軍。自 1941 年在與重量級拳王路易(Joe Louis)作冠軍爭奪戰時聲名大噪，這場戰役他差一點就獲勝。5 月 29 日卒於賓州匹茲堡，年 75 歲。

Connally, John B. 康納利 美國前德州州長(1963-69)；後在甘迺迪及尼克森政府內任職。甘迺迪遇刺時曾受傷(1963)。6 月 15 日卒於德州休斯頓，年 76 歲。

Copeland, Vincent 卡卜蘭 美國政治暨社會行動者；合組世界工黨(1959)。6 月 7 日卒於新澤西州霍博肯，年 77 歲。

Coyle, Joseph William (Joey) 考耶 1981 年因裝甲車掉落的 120 萬美元拾金不昧而成名。8 月 15 日卒於賓州費城，年 40 歲。

Crichton, Robert 克里奇頓 美國作家；幾部暢銷書均被改拍成電影。3 月 22 日卒於紐約州新洛瑟爾，年 68 歲。

Crosby, Bob 克羅斯比 美國即興爵士時代大樂團團長；歌手賓・克羅斯比(Bing Crosby)是其兄弟。3 月 9 日卒於加州賀拉頓，年 80 歲。

Curtis, Thomas B. 科提斯 美國聯邦衆議員(1951-69，蒙大拿州共和黨籍)；擔任三個聯邦委員會的召集人。1973 年因爲與尼克森政府發生爭論，辭去公共廣播公司主席一職。1 月 10 日卒於密西根州阿勒根，年 81 歲。

Cusack, Cyril 庫薩克 愛爾蘭演員；被公認爲愛爾蘭最偉大的藝人。著名的影片有《*Odd Man Out*》(1947)、《*The Spy Who Came in From the Cold*》(1966)及《我的左腳》(1989)。10 月 7 日卒於英國倫敦，年 82 歲。

Danielewski, Tad 丹尼爾艾華斯基 美國戲劇、電影及電視導演兼動作指導；由他出品及執導的《非洲》(1967-68)爲ABC奪得紀錄片艾美獎。1 月 6 日卒於加州洛杉磯，年 71 歲。

Daniels, Wilbur 丹尼爾 美國工會官方與民間領袖；前國際仕女服飾工會高級官員。3 月 20 日卒於紐約市，年 70 歲。

Davydov, Aleksandr Sergeivich 大衛多弗 烏克蘭化學物理學者；最著名的成就爲一九六〇年代發明了「刺激理論」。6 月 18 日卒於烏克蘭，年 80 歲。

Decker, Bernard Martin 德克 美國聯邦法官；一九七〇年代判決新納粹分子在伊利諾州斯科凱有示威遊行權利。11 月 2 日卒於伊利諾州森林湖，年 89 歲。

DeFore, Don 迪佛 美國演員；在電視喜劇《*Hazel*》(1961-65)中飾巴克斯特先生，另外還參加其他電視節目、舞台劇及電影的演出。12 月 22 日卒於加州聖莫尼卡，年 80 歲。

deGavre, Chester B. 迪葛弗瑞 美國退役的陸軍准將；曾參與二次大戰及韓戰。5 月 16 日卒於維吉尼亞州奧南科克，年 85 歲。

de la Torre, Lillian 迪拉托雷 全名Lillian de la Torre Bueno McCue，美國歷史神祕小說作家；是前美國神祕小說作家協會主席。9 月 13 日卒於科羅拉多州科羅拉多噴泉區，年 91 歲。

del Mestri, Cardinal Guido 迪爾密斯垂 波士尼亞-黑塞哥維那裔羅馬天主教樞機主教；也是梵諦岡使節。8 月 2 日卒於德國努連堡，年 82 歲。

DeLoatch, Gary 迪洛哥 美國舞蹈家；是艾溫愛里美國舞蹈團的要角。4 月 2 日卒於紐約市，年 40 歲。

de Mille, Agnes George 德・米爾 美國舞蹈動作設計者，以《*Brigadoon*》(1947)和《*Kwamina*》(1961)中的作品兩度榮獲東尼獎。1973 年被選入戲劇名人堂，1980 年獲得甘迺迪中心終生成就獎，1986 年獲全美藝術獎章。10 月 7 日卒於紐約市，年 88 歲。

Deming, W. Edwards 丹明 美國企管專家；指導日本工業自二次大戰戰火中重建。主張員工的訓練，合作比對抗重要。12 月 20 日卒於華盛頓特區，年 93 歲。

DeRita, Curly Joe 迪里塔 美國喜劇演員；是三丑角喜劇團中最後過世的成員。7 月 3 日卒於加州洛杉磯，年 83 歲。

Dessauer, John H. 迪紹爾 德裔美籍化學工程師及研究員；把一家小型生產相紙工廠轉變爲億萬資金的全錄公司。8 月 12 日卒於紐約州羅徹斯特，年 88 歲。

Diebenkorn, Richard 戴本科倫 美國畫家；作品的抽象及象徵風格，受到加州陽光及開闊視野影響。3 月 30 日卒於加州柏克萊，年 71 歲。

Dingman, James E. 汀格曼 美國電信工程師；擔任AT&T總工程師時協助開發衛星通訊網。後擔任通訊衛星局長(1964-73)。8 月 7 日卒於佛蒙特州弗金斯，年 92 歲。

Donahue, Wilma Thompson 多森休 美國臨床心理學家；爲老年心理學專家，參加了三期的白宮老年學會議(1961、1971、1981)。8 月 17 日卒於密西根州安亞白，年 92 歲。

Donald, James 唐納德 英國舞台劇、電

©UPI/Bettmann

© Jean-Pierre Laffont/Sygma

© Everett Collection

© AP/Wide World

查維茲　　康納利　　德・米爾　　杜克

影及電視演員。著名的電影作品有《桂河大橋》(1957)及《大逃亡》(1963)。8 月 3 日卒於維特夏，年 76 歲。

Donner, Frank J.　多納　美國民權律師；1980 年起擔任美國民權聯盟政治監督計畫負責人。6 月 10 日卒於康乃狄格州布蘭福德，年 82 歲。

Doolittle, James H.　都里特　美國飛行先鋒；任美國空軍中校，於二次大戰期間第一批率團轟炸日本。獲羅斯福總統頒贈榮譽勳章，後晉陞中將。1989 年獲布希總統頒贈總統自由獎章。9 月 27 日卒於加州鵝卵石灘，年 96 歲。

Dorsey, Thomas A.　多賽　美國鋼琴演奏家、作曲家；被稱爲「福音音樂之父」。1 月 23 日卒於伊利諾州芝加哥，年 93 歲。

Douglas, Gordon　道格拉斯　美國電影導演；一九三〇年代拍攝了許多「Our Gang」短片，其中《教育的無聊》贏得 1936 年金像獎。9 月 29 日卒於加州洛杉磯，年 85 歲。

Dowager Lady Fermoy　多華奇女士　威爾斯王妃黛安娜的外祖母。7 月 6 日卒於英國倫敦，年 84 歲。

Dreyfus, René　德雷弗斯　法裔美籍賽車選手；贏得 1930 年摩納哥大賽冠軍，獲法國總統戴高樂頒贈榮譽勳位。8 月 16 日卒於紐約市，年 88 歲。

Drysdale, Don　卓斯達　美國職業棒球選手；爲布魯克林隊及洛杉磯道奇隊當家捕手(1956-69)，1984 年被列入棒球名人堂。7 月 3 日卒於加拿大魁北克省蒙特利爾，年 56 歲。

du Bois, William Pene　都波斯　兒童讀物作者及插畫家；1948 年贏得紐伯里獎。創辦《巴黎評論》。3 月 5 日卒於法國尼斯，年 76 歲。

Duke, Doris　杜克　美國菸草商女繼承人、慈善家；爲桃樂絲・杜克基金會總裁，該基金會贊助社會福利、衛生保健及文化工作，也對AIDS基金會捐贈。10 月 28 日卒於加州比佛利山莊，年 80 歲。

Eagan, Andrea Boroff　伊根　美國新聞記者、教育家及婦女的擁護者。爲全美作家聯盟創始主席(1983-87)。3 月 9 日卒於紐約市，年 49 歲。

Eckstine, Billy　艾克斯汀　美國樂團團長、歌手；在一九四〇年代末期及一九五〇年代很風靡。他成名的流行曲包括《一切歸你》、《愚蠢的心》和《憂鬱的月亮》。3 月 8 日卒於賓州匹茲堡，年 78 歲。

Elson, Rev. Edward L. R.　艾爾森　美國長老教會領袖；聯邦參議院專屬牧師(1969-81)。1953 年曾爲艾森豪總統施洗及施堅信禮。8 月 25 日卒於華盛頓特區，年 86 歲。

Espy, R. H. Edwin　艾斯比　美國宗教領袖；曾任全美基督教協進會祕書長(1963-73)和美國普世教會運動領導人。1 月 17 日卒於賓州費城，年 84 歲。

Falco, Louis　法科　美國舞蹈家、舞蹈指導；爲約瑟李蒙舞蹈團首席舞者、國際知名的現代舞舞蹈指導。3 月 26 日卒於紐約市。

Fawcett, Gordon Wesley　法賽特　美國出版界總裁；與他的三個兄弟合組法賽特出版公司，率先發行平裝書。1 月 17 日卒於弗羅里達州北棕櫚灘，年 81 歲。

Fellini, Federico　費里尼　義大利電影導演及編劇；以獨特風格聞名，曾經贏得四屆奧斯卡金像獎最佳外語片獎(1956、1957、1963、1974)。10 月 31 日卒於羅馬，年 73 歲。

Ferris, Leo　費里斯　全美籃球協會(NBA)創始者。6 月 1 日卒於紐約州紐拉古，年 76 歲。

Fine, Reuben　泛恩　美國西洋棋高手、心理學家；著有關於西洋棋及心理分析方面的書籍。3 月 26 日卒於紐約市，年 79 歲。

Fisher, Carl A.　費希　羅馬天主教主教；1987 年成爲美國西部第一位黑人主教。9 月 2 日卒於加州萊克伍德，年 48 歲。

Fisher, Marvin　費希　美國一九四〇年代通俗樂作曲家；他的作品曾被一些歌星如 Nat (King) Cole和Mel Tormé等錄製成唱片。8 月 21 日卒於紐約州南安普敦，年 76 歲。

Fleischmann, Peter F.　費雪斯查曼　《紐約客》雜誌前任總裁及主席。4 月 17 日卒於紐約市，年 71 歲。

Ford, Constance　福特　美國女演員；參加百老匯戲劇及電影演出，並主演電視影集《另一個世界》長達 25 年之久。2 月 26 日卒於紐約市，年 69 歲。

Fortenberry, Joe　弗登百利　美國首支奧林匹克籃球代表隊的主將，1936 年奪得金牌。6 月 3 日卒於德州阿馬立羅，年 82 歲。

Fosberg, F. Raymond　弗斯柏格　美國熱帶植物專家；協助成立環保團體「自然保護會」。9 月 25 日卒於維吉尼亞州福爾斯徹奇，年 85 歲。

Freedman, Daniel X.　弗利德曼　美國精神科醫師、藥理學家；前美國精神病學會主席。首先證明迷幻藥與大腦激素複合胺有關。6 月 2 日卒於加州洛杉磯，年 71 歲。

Gallo, Julio　蓋洛　美國製酒企業家；建立鉅大的E&J蓋洛葡萄酒釀酒廠。5 月 2 日卒於加州特雷西，年 83 歲。

Ganilau, Ratu Sir Penaia　甘穀勞　斐濟總統；在 1987 年成爲斐濟第一任總統之前，已擔任數個政府職位，包括總督一職。12 月 22 日卒於華盛頓特區，年 75 歲。

Gary, Raymond D.　蓋利　美國一九五〇年代俄克拉荷馬州前民主黨州長；調解州內的學校使其無差別待遇。12 月 11 日卒於俄克拉荷馬州馬迪爾，年 85 歲。

Gaynor, Florence Small　蓋諾　美國領有執照的護士；第一位黑人女性在美國主要的教學醫院工作。1971 年被聘爲紐約市哈林區西德納姆醫院主任。9 月 16 日卒於德

拉瓦州紐華克，年 72 歲。

Gehringer, Charlie 蓋哈林奇 美國底特律老虎隊職業棒球選手(1924-42)；後來擔任該隊的總經理及副總裁。1949 年被列入棒球名人堂。1 月 21 日卒於密西根州布盧姆菲爾德山莊，年 89 歲。

Georgescu, Valeriu 喬治斯卡 羅馬尼亞裔石油總裁，創建標準石油公司；在一九五〇年代初期，由於羅馬尼亞政府拒絕他的兒子們出國前去美國和其團聚，遂使他成爲被共產主義壓迫的象徵。在艾森豪總統干涉下，才使他的家人獲得自由。10 月 30 日卒於瑞士日內瓦，年 89 歲。

Gesell, Gerhard A. 傑賽 美國聯邦地方法院法官；1971 年裁決《華盛頓郵報》得繼續刊出五角大廈文件的資料；1974 年將捲入水門事件的尼克森總統的顧問赫利奇曼(John Ehrlichman)判刑入獄；1989 年主審諾斯中校(Oliver North)的伊朗軍售案。2 月 19 日卒於華盛頓特區，年 82 歲。

Giddens, Kenneth R. 吉登斯 前美國之音主任(1969-77)；也曾擔任美國新聞處助理主任。5 月 7 日卒於阿拉巴馬州木比耳，年 84 歲。

Gilbert, Ruth 吉柏特 美國舞台劇及電視女演員；一九五〇年代擔任《米爾頓·伯利秀》劇中祕書一角而轟動一時。10 月 12 日卒於紐約市，年 71 歲。

Gillespie, Dizzy 吉勒斯比 原名John Birks Gillespie，美國爵士喇叭手；亦爲國際知名的作曲家，他在爵士中加入十分受歡迎的快速節奏(bebop)風格而帶動新爵士風。1 月 6 日卒於新澤西州恩格爾伍德，年 75 歲。

Giniger, Henry 吉尼喬 新聞記者；二次大戰後開始擔任《紐約時報》駐外記者，報導戰後歐洲重新發展實況。1969 年對拉丁美洲的報導使他獲得海外新聞俱樂部獎。3 月 7 日卒於法國巴黎，年 71 歲。

Gish, Lillian 姬許 美國女演員：1898 年參加默劇演出，開啓了演藝生涯，一九〇〇年代初演了許多格里菲斯(D. W. Griffith)所拍的電影。她從默劇演到有聲電影，之後又參加舞台劇及電視的演出。她的最後一部電影爲《8 月之鯨》(1987)。2 月 27 日卒於紐約市，年 99 歲。

Golding, William 高定 英國作家；1983 年獲得諾貝爾文學獎。最著名的作品爲《蒼蠅王》(1954)；其他尚有《變遷的儀式》，贏得 1980 年英國布克獎。6 月 19 日卒於英國的Perranarworthal，年 81 歲。

Golpaygani, Grand Ayatollah Mohammad Riza 葛佩加尼 伊朗回教什葉派長老。12 月 9 日卒於德黑蘭，年 90 歲左右。

Gould, John Ludlow (Jack) 古德 美國採訪記者及評論家；擔任《紐約時報》廣播及電視評論(1944-72)。共獲得喬治波克獎、皮博迪獎及首頁獎。5 月 24 日卒於加州康科德，年 79 歲。

Granger, Stewart 格蘭傑 原名James Lablanche Stewart，英裔美籍演員，以演出愛擺架子的角色而聞名；演過 60 餘部電影。8 月 16 日卒於加州聖莫尼卡，年 80 歲。

Greenberg, Simon 格林伯格 猶太牧師、教育家；美國猶太教神學院名譽副院長。著作了一些關於猶太人事務的書籍。7 月 26 日卒於以色列耶路撒冷，年 92 歲。

Grinker, Roy Richard 古林克 精神病醫學及心理分析教育家；在伊利諾州芝加哥的邁克爾里斯醫院創設心身訓練與精神病研究暨訓練中心，並擔任會長。他曾追隨弗洛伊德作研究(1933-35)。5 月 9 日卒於伊利諾州芝加哥，年 92 歲。

Grizodubova, Valentina S. 葛里索都巴瓦 俄羅斯先鋒飛行員，二次大戰時的空軍指揮官。她創下女性飛行員在距離、高度及速度上的新紀錄。4 月 28 日卒於俄羅斯，年 83 歲。

Gulick, Luther H. 古里克 美國行政官及學者；就公共行政方面給羅斯福總統及其他領導人建議。擔任公共行政局局長(1921-62)及主席直到 1982 年。1 月 10 日卒於佛蒙特州格陵斯堡，年 100 歲。

Gwynne, Fred 葛尼 美國演員；演出電視影集《蒙斯特一家人》(1964-66)中的荷馬·蒙斯特一角而出名，也加入喜劇《54 號車，你在那裏？》(1961-63)的演出。7 月 2 日卒於馬里蘭州托尼鎮，年 66 歲。

Habermann, A. Nico 哈柏曼 美國電腦科學家；在卡內基梅隆大學設立電腦科學學院，並自 1980-88 年領導該系所。8 月 8 日卒於賓州匹茲堡，年 62 歲。

Hajek, Jiri 海耶克 捷克知識分子及人權倡導者；在 1968 年「布拉格之春」期間擔任捷克外交部長。1989 年成立公民論壇領導非暴力革命推翻共產黨統治，擔任公民大會主席(1988-92)。10 月 22 日卒於布拉格，年 80 歲。

Haldeman, Harry Robbins (H. R.) 哈德曼 尼克森總統的幕僚長。1973 年辭去白宮職位，但因試圖掩飾尼克森政府在水門事件之醜聞於 1975 年被判有罪。1978 年自牢中被釋放以後，他將這樁醜聞案寫下，名爲《權力的結束》。11 月 12 日卒於加州聖巴巴拉，年 67 歲。

Hamlin, Vincent 哈姆林 美國卡通畫家；一九三〇年代創造了「Alley Oop」卡通長片。6 月 14 日卒於弗羅里達州噴泉山莊，年 93 歲。

Hardy, Harriet L. 哈地 美國內科醫師，爲哈佛醫學院第一位女性專任教授(1971)。1947 年曾在麻州綜合醫院設立職業病門診。10 月 13 日卒於麻州波士頓，年 87 歲。

Harken, Dwight E. 哈肯 美國心臟外科醫師，被喻爲心臟外科之父；他在二次大戰期間成爲首位成功的開心外科醫師，並以此精湛經驗成功救活無數人。他設立了

費里尼

© Alice Springs/Sygma

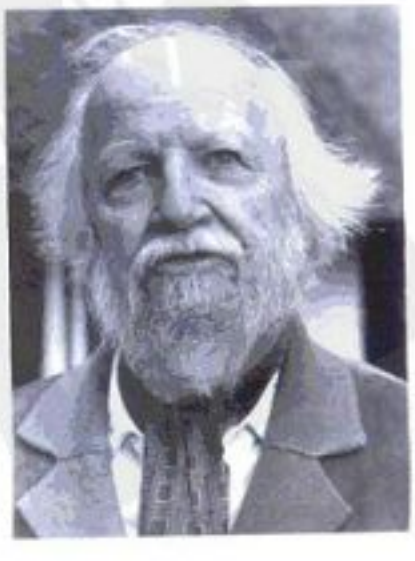
吉勒斯比

© Pierre Duffor/Imapress/Globe

姬許

© William Clark/Spa

高定



© UPI/Bettmann

© UPI/Bettmann

哈德曼

© Elliott Erwitt/Magnum

赫西

© AP/Wide World

詹偉

© AP/Wide World

賴因斯多爾夫

世上第一個加護病房。8 月 27 日卒於麻州劍橋，年 83 歲。

Harley, John H. 哈利 美國環境輻射能專家；爲美國能源部環境測量實驗室前任主管(1960-80)。7 月 25 日卒於紐約市，年 77 歲。

Haworth, Edward S. (Ted) 海華斯 美國動畫藝術導演；因作品《莎喲娜拉》(1957)贏得奧斯卡金像獎。2 月 18 日卒於猶他州普羅沃，年 75 歲。

Hayakawa, Kiyoshi 早川 日本出版家；1945 年成立早川出版社。把西方作家介紹給日本讀者。7 月 9 日卒於東京，年 80 歲。

Hearst, William Randolph, Jr. 赫斯特 美國新聞記者及出版家；由於親訪蘇聯獲得 1956 年普立茲國際報導獎，1958 年再獲海外新聞俱樂部獎。擔任赫斯特報團總裁。5 月 14 日卒於紐約市，年 85 歲。

Heinsheimer, Hans W. 海因斯漢彌耳 德裔美籍古典音樂出版家；爲二十世紀該領域最具影響力的人物。10 月 12 日卒於紐約市，年 93 歲。

Hempelmann, Louis Henry 漢普曼 放射生物學權威；二次大戰期間參與製造原子彈的曼哈頓計畫，之後主持美國政府核子實驗室健康部。6 月 30 日卒於紐約州羅徹斯特，年 79 歲。

Henize, Karl G. 漢尼茲 美國太空人、科學家；於攀登埃佛勒斯峯意外死亡。10 月 5 日卒於中國大陸，年 66 歲。

Henle, Fritz 亨勒 德裔旅遊攝影師；以其古典的黑白構圖聞名。他共出版了 20 餘冊的世界旅遊攝影專輯，及一些業餘攝影指導手冊。1 月 31 日卒於維爾京羣島聖克羅伊，年 83 歲。

Henry, Paul B. 亨利 美國聯邦衆議員(密西根州共和黨籍)，1984 年第一次選入國會。7 月 31 日卒於大湍城，年 51 歲。

Herlihy, James Leo 赫利希 美國劇作家、小說家、演員；著名小說有《一敗塗地》(1960)及《午夜牛郎》(1965)。10 月 21 日卒於加州洛杉磯，年 66 歲。

Hersey, John 赫西 美國小說家、新聞記者；1945 年以小說《阿丹諾之鐘》獲得普立茲小說創作獎。3 月 24 日卒於弗羅里達州基維斯特，年 78 歲。

Hester, William (Slew) 赫斯特 美國網球官員；擔任美國網球協會主席。2 月 8 日卒於密士失必州傑克遜，年 80 歲。

Hibbert, Eleanor 希伯特 英國小說家。以多種筆名寫了計 200 部浪漫的、歷史的、哥德式小說，銷售達 1 億冊以上，並被譯成 20 種語言，常用的筆名如Victoria Holt和Jean Plaidy。1 月 18 日卒於地中海，年 80 歲左右。

Hoebel, E. Adamson 霍伯爾 美國人類學家；曾擔任美國人類學協會及美國民族學會會長。7 月 23 日卒於明尼蘇達州聖保羅，年 86 歲。

Hoffman, Philip E. 霍夫曼 美國律師；前美國猶太委員會全國主席(1969-73)，及聯合國人權委員會美國代表(1972-75)。6 月 6 日卒於新澤西州利文斯敦，年 84 歲。

Holley, Robert H. 哈里 美國生物學家；解開核糖核酸(RNA)基因密碼，這項成就使他分得 1968 年諾貝爾生理醫學獎。他也贏得拉斯克獎(1965)、國家科學院獎(1967)。2 月 11 日卒於加州洛斯加托斯，年 71 歲。

Horman, Edmund C. 荷曼 人權鬥士；因調查其子在 1973 年智利軍事政變中失蹤及死亡過程而成名。他的故事被改編成小說及電影。4 月 16 日卒於紐約市，年 87 歲。

Horszowski, Mieczyslaw 霍佐伍斯基 波蘭裔鋼琴家；音樂神童，他的事業持續 90 年。5 月 22 日卒於賓州費城，年 100 歲。

Houphuet-Boigny, Felix 伍弗布尼 自 1960 年起即擔任象牙海岸總統；爲非洲最老、在位最久的領袖。12 月 7 日卒於象牙海岸，年 88 歲(?)。

Howard, Cy 哈瓦德 原名Seymour Horowitz，美國喜劇作家、導演及製作人；爲一九四〇年代廣播劇《我的朋友伊瑪》及《*Life with Luigi*》的作者。4 月 29 日卒於加州洛杉磯，年 77 歲。

Howe, Irving 赫威 美國編輯、評論家；創辦《異論》雜誌。著有多種書籍，包括 1976 年國家圖書獎得獎作品《我們祖先的世界》。5 月 5 日卒於紐約市，年 72 歲。

Hungerford, David A. 亨格福特 美國遺傳學家；在癌細胞上發現第一個可見的基因變態，即後來被命名的費城染色體。11 月 3 日卒於賓州詹金鎮，年 66 歲。

Hunt, James 漢特 英國賽車手；曾贏得 1976 年世界方程式賽車冠軍，及其他重要比賽。6 月 15 日卒於倫敦，年 45 歲。

Iba, Henry 艾巴 美國棒球教練；帶領俄克拉荷馬州奪得兩屆全美冠軍，並負責訓練了三屆奧林匹克美國代表隊(1964、1968、1972)。1968 年被列入棒球名人堂。1 月 15 日卒於斯蒂爾沃特，年 88 歲。

Jack, Rev. Homer A. 傑克 聯合國官員，在一九七〇年代初期建立聯合國非政府裁軍委員會，並一直領導該部門直到 1983 年。8 月 5 日卒於賓州斯沃斯莫爾，年 77 歲。

Jacobsen, Robert 傑可森 丹麥抽象派雕塑家。爲丹麥最傑出的藝術家之一，以鐵焊接而成的碩大作品聞名。1 月 25 日卒於哥本哈根，年 80 歲。

Jadid, Salah 傑迪 敍利亞前軍事強人(1966-70)。在 1970 年一場不流血政變中被阿薩德(Hafiz al-Assad)趕下台並入獄。8 月 19 日卒於大馬士革，年 63 歲。

Janeway, Eliot 詹偉 美國政治經濟學家兼作家，爲紐約新聞暨芝加哥論壇報系之時事評論和專欄執筆。曾批評過羅斯福(Franklin Roosevelt)至雷根期間的美國歷任總統之經濟政策。2 月 8 日卒於紐約

市，年80歲。

Johnson, D. Mead 強生 美國企業總裁；爲美強生公司總裁(1955-68)，在他任內將該公司推展爲世界級的大製藥廠。1月21日卒於弗羅里達州棕櫚灘，年78歲。

Jonas, Hans 喬納斯 德裔美籍哲學家；希特勒主政時逃離德國，後來成爲生物醫學倫理新領域的傑出人物，著有《生命的現象》(1966)。3月5日卒於紐約州新洛瑟爾，年89歲。

Jordan, Richard 喬丹 美國演員；因演出NBC迷你影集《*Captains and the Kings*》而獲得金球獎(1976)。8月30日卒於洛杉磯，年56歲。

Juan de Borbón 胡安迪波旁 西班牙國王胡安·卡洛斯的父親。1977年他放棄王位，目的是希望在獨裁者佛朗哥過世後，在西班牙走向民主之際協助議會君主制的合法化。其父阿方索十三世國王於1931年退位而流亡在外。4月1日卒於旁普羅納，年79歲。

Kadoorie, Lord Lawrence 嘉道理勳爵 香港工業家；對香港工業電力廠的轉型功不可沒。第一位香港出生而成爲英國上議院議員。8月25日卒於香港，年94歲。

Kanin, Michael 卡尼 美國導演、製作人、編劇及劇作家。1942年因編寫《年度女強人》獲得奧斯卡最佳編劇獎。3月12日卒於洛杉磯，年83歲。

Kantor, Seth 肯特爾 美國新聞記者；他斷然拒絕透露他的資料來源，使得法院審查憲法修正案第一條新聞採訪自由的特權。8月17日卒於華盛頓特區，年67歲。

Kauffman, Ewing M. 考夫曼 美國大聯盟棒球隊「堪薩斯城皇家隊」的擁有者，也是慈善家。8月1日卒於教團山莊，年76歲。

Keeler, Ruby 基勒 美國女演員、舞蹈家及歌手；一九三〇年代演出許多受歡迎的歌舞片。在退休30年後於1971年復出。2月28日卒於加州棕櫚泉，年82歲。

Kelly, Bruce 凱利 美國景觀建築師；負責建造紐約市中央公園內約翰藍儂紀念區草莓園。1月21日卒於紐約市，年44歲。

Kempner, Robert M. W. 坎普納 德裔律師；爲二次大戰後美國在努連堡戰犯審判的代理主席。8月15日卒於德國法蘭克福，年93歲。

Kerst, Donald William 克斯特 美國物理學家；二次大戰期間發明早期的加速度裝置「電子迴旋加速器」(betatron)。爲國家科學院院士，1943年獲得康斯托克獎。8月19日卒於威斯康辛州麥迪遜，年81歲。

Khouini, Hamadi 郝以尼 突尼西亞政府官員及外交官；爲突尼西亞駐聯合國大使及主要代表。6月22日卒於紐約市，年50歲。

Klein, Robert J. 柯林 美國編輯及消費者保護者；創辦《錢》雜誌。6月3日卒於紐約市，年66歲。

Klos, Elmar 克洛斯 捷克電影導演；與卡達(Jan Kadar)合導的《大街商店》獲得奧斯卡金像獎(1965)。在一九六〇年代其作品爲捷克新潮流電影製作的前鋒。7月19日卒於布拉格，年83歲。

Knebel, Fletcher 聶別 美國作家、新聞人員；爲全國每日新聞專欄「波多馬克熱」作者，這個專欄持續了13年(1951-63)。與人合著了一部軍中恐怖小說暢銷書《5月的7天》(1962)。2月26日卒於夏威夷檀香山，年81歲。

Knowles, Warren 諾威里斯 美國前威斯康辛州共和黨籍州長(1965-71)。1969年威斯康辛大學麥迪遜校園學生抗議事件發生時，曾請國民兵出面平息。5月1日卒於黑河瀑布，年84歲。

Koenig, Mark 可尼格 美國職業棒球選手；在有史以來最大的棒球隊紐約洋基隊擔任游擊手(1927)。4月22日卒於加州威洛斯，年88歲。

Krauss, Ruth 可洛斯 美國兒童讀物作家；以《快樂的一天》(1950)及《非常特別的房屋》(1954)獲得考爾德科特獎章。7月10日卒於康乃狄格州西港，年91歲。

Kulwicki, Alan 庫爾維奇 美國賽車選手；贏得NASCAR賽車冠軍(1992)。4月1日卒於田納西州布里斯托，年僅38歲。

Kunayev, Dinmukhamed A. 古納伊夫 哈薩克前共黨頭子(1966-87)。8月22日卒於阿拉木圖附近，年81歲。

Kusch, Polykarp 庫蘇哈 德裔美籍物理學家；獲得1955年諾貝爾物理獎。3月20日卒於德州達拉斯，年82歲。

Lamborghini, Ferruccio 蘭博吉尼 義大利汽車廠總裁；設廠生產蘭博吉尼跑車。2月20日卒於帕魯查，年76歲。

Landau, Ely A. 蘭鐸 美國電視、電影製作人；因一系列改編劇作《星期劇場》(1959-61)獲得皮博迪獎。最著名的電影作品爲《最長的一日》(1962)。11月4日卒於洛杉磯，年73歲。

Landon, Margaret 蘭登 美國小說家；她的作品《安娜與暹羅國王》(1944)給百老匯歌舞劇《國王與我》(1956)不少靈感。12月3日卒於維吉尼亞州亞歷山大，年90歲。

Langmuir, Alexander 蘭格穆爾 美國內科醫師；致力於控制流行的傳染性疾病，拯救無數生命。獲得達納基金獎、美國公共衛生協會和英國皇家醫學會所頒贈的多種獎項。11月22日卒於馬里蘭州巴爾的摩，年83歲。

Larson, L. Arthur 拉森 美國艾森豪總統的最高助理；主張溫和的共和黨理論，寫了很多闡揚共和黨哲學的書籍。3月27日卒於北卡羅來納州達拉謨，年82歲。

Latch, Edward Gardiner 雷奇 美國衛理公會教派牧師，擔任衆議院專屬牧師(1967-78)。4月9日卒於馬里蘭州蓋茲堡，年92歲。

Lazar, Irving Paul (Swifty) 拉扎兒 美國文藝與娛樂代理商；描繪諸如鮑嘉(Humphrey Bogart)、海明威和尼克森等名流。12月30日卒於加州比佛利山莊，年86歲。

Ledoux, Fernand 李道克斯 法國演員；爲法國演藝生涯最長者之一，參加超過800部的戲劇及電影的演出。9月21日卒於維萊維爾，年96歲。

Lee, Pinky 李 原名Pincus Leff；一九五〇年代美國歌舞雜耍喜劇及兒童電視節目明星。4月3日卒於加州Mission Viejo，年85歲。

Leinsdorf, Erich 賴因斯多爾夫 奧地利裔指揮家，以訓練方式和音樂學識聞名，著有《作曲家的擁護者》一書。9月11日卒於瑞士蘇黎世，年81歲。

Leontovich, Eugenie 雷恩托維琦 俄裔女影星、編劇、導演及教師；在百老匯上演的《大飯店》(1930)、《二十世紀》(1932)及《阿納斯塔西亞》(1954)，創造許多令人難忘的角色。與人共著的《邪惡的眼睛》(1943)，在百老匯上演達230場。4月2日卒於紐約市，年93歲。

Lewis, Reginald "Reggie" 路易斯 美國職業籃球選手，1987年來自東北大學的第一回合選秀，爲波士頓塞爾蒂克隊主將，1992年參加NBA明星對抗賽。7月25日卒於麻州沃爾瑟姆，年僅27歲。

Lewis, Reginald F. 路易斯 美國律師、金融業者；1987年主導碧翠斯(Beatrice)公司10億美元之貸款案。1月19日卒於紐約市，年50歲。

Lipsky, Eleazar 里柏斯基 美國律師、小說家；擔任美國推理小說作家法律顧問。出版了許多部小說，大部分都以法律爲背景。2月14日卒於紐約市，年81歲。

Lounsbery, Daniel 蘭斯柏里 美國電視製作人；贏得兩屆艾美獎及一次皮博迪獎。8月22日卒於費城，年84歲。

© UPI/Bettmann

洛伊

© AP/Wide World

梅耶

© AP/Wide World

米齊

© AP/Wide World

莫耳

Loy, Myrna 洛伊 原名Myrna Williams，美國電影女演員；一九三〇及四〇年代參加喜劇電影演出。最著名的作品是《瘦男人》(1934)及其續集。獲頒奧斯卡榮譽獎(1991)。12月14日卒於紐約市，年88歲。

Lussi, Gustave 路西 瑞士裔花式溜冰教練；訓練了16名世界溜冰大賽冠軍選手，包括7面奧運金牌。他所訓練的選手包括美國的巴頓(Dick Button)、漢彌爾(Dorothy Hamill)、漢密爾頓(Scott Hamilton)及英國的柯里(John Curry)。6月24日卒於紐約州普萊西德湖，年95歲。

MacDonald, Anne Thompson 麥克唐納 美國盲人專用錄音教材發明者，將點字書錄在錄音帶上，供盲人及學習障礙者使用。10月9日卒於紐約州杭廷頓，年96歲。

Manby, C. Robert 曼比 美國退休的娛樂界總裁；前RKO電影公司董事長及主席(1978-86)。8月6日卒於紐約市，年73歲。

Mankiewicz, Joseph L. 曼基維茲 美國導演、作家及電影製片。以喜劇片《給三位老婆的一封信》(1949)和《聖誕夜》(1950)獲得四座奧斯卡最佳導演獎及最佳劇本獎。3月6日卒於紐約州基斯可山，年83歲。

Mayer, Jean 梅耶 法裔美籍營養學家，曾研究肥胖的原因和飢餓的調節。他發起1969年的白宮會議，推出窮人食品券。曾任杜夫茨大學的院長(1976)和校長(1992)。1月1日卒於弗羅里達州薩拉索塔，年72歲。

Maynard, Robert C. 梅納德 美國出版家；首位黑人主編及報紙發行人，擁有美國著名日報《奧克蘭論壇報》(1983-92)。8月17日卒於加州奧克蘭，年56歲。

McCluskey, Roger 麥克魯斯奇 美國賽車手，汽車賽車公會理事；爲美國汽車俱樂部執行副總裁及理事長。8月29日卒於印第安那州印第安那波里，年63歲。

McFarland, George "Spanky" 麥法蘭 美國前童星；一九三〇年代及一九四〇年代初期參加喜劇片《童黨》及《小惡棍》演出。後來也主演14部影片，不過他的演藝事業在青少年時期就告結束了。6月30日卒於德州格雷普維恩，年64歲。

McGrath, Earl James 麥葛拉斯 美國教育家，擔任杜魯門及艾森豪總統的教育委員。1月14日卒於亞利桑那州土孫，年90歲。

Mickelson, George 麥卡爾森 共和黨籍；自1986年起擔任南達科他州州長；爲全美州長協會保健特遣隊主席。4月19日卒於愛阿華州杜標克附近，年52歲。

Mikardo, Ian 米卡多 英國政治家；前工黨主席，擔任國會議員達37年。5月6日卒於斯托克波特，年84歲。

Mize, Johnny 米齊 美國一九三〇至五〇年代間的職業棒球選手；1981年被列入棒球名人堂。6月2日卒於喬治亞州德摩雷斯，年80歲。

Montoya, Carlos 蒙大雅 西班牙裔吉他手、作曲家；致力將佛萊明哥曲風發展爲國際知名的音樂風格。3月3日卒於紐約州萬斯考特，年89歲。

Moore,Garry 莫耳 美國早期電視明星；主持綜藝節目，如《蓋利莫耳秀》(1950-67)及遊藝節目《我得到一個秘密》(1952-66)及《說實話》。11月28日卒於南卡羅來納州希爾頓前頭島，年78歲。

Morgan, Edward 摩根 美國廣播及電視採訪記者；報導重要的歷史事件，如1956年安德烈亞·多里亞號沈船事件、1963年甘迺迪總統遇刺案。獲得皮博迪、杜邦、波克及希爾曼等獎。1月27日卒於維吉尼亞州麥克萊恩，年82歲。

Mori, Taikichiro 森大吉郎 日本不動產界的大企業家；公認是世上最有錢的人。1月30日卒於東京，年88歲。

Morris, Alice S. 莫里斯 美國編輯、作家；《哈潑時尚》(1951-68)文藝版編輯。1977年自國際筆會得到終生成就獎。9月24日卒於紐約市，年90歲。

Morris, John M. 莫里斯 婦科醫學研究員、外科醫師；發現「晨後」避孕丸，並發明新的癌症治療方法。4月8日卒於康乃狄格州伍德布里奇，年78歲。

Mosconi, Willie 莫斯科尼 美國著名的撞球好手；15年內獲得13次世界撞球大賽冠軍(1941-56)。9月16日卒於新澤西州哈登高地，年80歲。

Nabiyev, Rakhman N. 那比耶夫 塔吉克前總統；統治期間塔吉克爲蘇維埃共和國(1982-85)，1991年重掌政權。1992年受到暴力抗議後下台。4月10日卒於杜尚別，年62歲。

Nesbett, Buell A. 聶斯貝特 美國法官；1959年阿拉斯加加入聯邦後，擔任該州最高法院院長。8月17日卒於安克拉治，年83歲。

Nesbitt, Lowell 聶斯比特 寫實派畫家，他的作品在1980年被製成四幅郵票。爲阿波羅9號及11號火箭藍圖的官方畫家。7月8日卒於紐約市，年59歲。

Newhall, Beaumont 紐霍 攝影史家、作家；把攝影藝術編成年代紀的先鋒。他的作品包括《攝影史，1839年到現在》(1948)。2月26日卒於新墨西哥州聖大非，年84歲。

Nikolais, Alwin 尼古拉斯 美國作曲家、設計師及舞蹈指導；多媒體舞蹈的先鋒，在一九四〇年代末期創設自己的現代舞蹈團。獲得卡普齊歐獎(1982)、斯克里普斯美國舞蹈節慶獎(1985)、國家藝術獎章(1985)、甘迺迪中心榮譽獎(1987)。5月8日卒於紐約市，年82歲。

Nixon, Pat 尼克森夫人 原名Thelma

Catherine Ryan，前美國第一夫人，爲尼克森總統之妻。致力於教育及義工事務。6 月 22 日卒於新澤西州帕克里奇。

North, Henry Ringling 諾斯 林林兄弟和巴納姆-貝利馬戲團的前任老板及經理(1936-67)。10 月 2 日卒於瑞士，年 83 歲。

Nosaka, Sanzo 野坂參三 日本政治家；日本共產黨創辦人(1922)及前主席，1992 年卻爲該黨除名。11 月 14 日卒於東京，年 101 歲。

Nouira, Hedi 諾威拉 突尼西亞政治家；在 1956 年突尼西亞獨立後即擔任財政部長及突尼西亞第一中央銀行總裁。1974 年被推爲布爾吉巴總統(Habib Bourguiba)的接班人，在一九七〇年代積極地接管政權。1 月 25 日卒於突尼斯，年 82 歲。

Nye, Russel B. 奈 美國文化及文學史家：1945 年因著作《班克羅夫特：文人造反》(1944)獲得普立茲獎。9 月 2 日卒於密西根州蘭辛，年 80 歲。

Ochoa, Severo 歐荷亞 西班牙生化學家：1959 年發現酵可以合成RNA，獲得諾貝爾生理醫學獎。11 月 1 日卒於馬德里，年 88 歲。

O'Connell, Helen 歐卡內爾 美國大樂團歌手；爲一九四〇年代早期美國最受歡迎的女歌星。9 月 9 日卒於加州聖地牙哥，年 73 歲。

O'Keefe, Richard J. 奧克菲 美國退休空軍上將：1956 年在利比亞的黎波里指揮空軍第 17 中隊。前任空軍飛航安全研究室主任。1960 年退休。7 月 21 日卒於華盛頓特區，年 87 歲。

Owles, James W. 歐威爾斯 同性戀行動聯盟創辦者：爲 1973 年紐約市第一位公開的同性戀公職候選人。8 月 6 日卒於紐約市，年 46 歲。

Özal, Turgut 歐薩爾 土耳其總統；在一九八〇年代引導土耳其走向自由企業及經濟復甦。1983 出任總理，1989 年在通貨膨脹及專制行徑漸漸不受人民歡迎下，他仍自封爲總統——土耳其歷來最高的政治職位。4 月 17 日卒於安卡拉，年 66 歲。

Parker, Barrington D. 帕克 美國地方法官：負責審理 1981 年辛克利(John Hinckley, Jr.)刺殺雷根總統案。6 月 2 日卒於馬里蘭州銀泉，年 77 歲。

Parker, William 帕克 美國抒情男中音歌手：贏得多項大獎，包括甘迺迪中心-洛克斐勒基金美國音樂國際大賽傑出藝人獎。3 月 29 日卒於紐約市，年 49 歲。

Parkinson, C. Northcote 帕金森 英國史家、作家：建立著名的帕金森定律：「爭取完工的時效性」。同名著述亦成爲 1958 年最佳暢銷書。3 月 9 日卒於坎特布里，年 83 歲。

Peale, Norman Vincent 皮爾 二十世紀最具影響力的宗教人物：倡導樂觀主義與積極思考，著有《積極思考的力量》(1952)來闡述其主張。爲把精神醫學教義帶進宗教的第一人。獲兩屆自由基金獎。12 月 24 日卒於紐約州波靈，年 95 歲。

Peckham, Robert F. 皮克翰 美國地方法官：對舊金山警政署及聖約瑟合一校區發布廢除黑白隔離命令，並且禁止加州全州使用對黑人學生造成偏差的智力測驗。2 月 16 日卒於加州舊金山，年 72 歲。

Pennel, John 皮內爾 美國撐竿跳選手：在一九六〇年代創下八項世界紀錄，打破 5.18 公尺高度紀錄。9 月 26 日卒於加州聖莫尼卡，年 53 歲。

Petrovic, Drazen 佩卓維克 職業籃球選手：新澤西州籃網隊 1992-93 年球季例行賽的得分王。他是克羅埃西亞人，在歐洲展開職業籃球生涯。6 月 7 日卒於德國因戈爾施塔特附近，年僅 28 歲。

Pharoun, Henry 法朗 黎巴嫩政治家：致力於黎巴嫩獨立，1943 年得到自由後擔任外交部長及其他職位，並設計黎巴嫩國旗。8 月 7 日卒於貝魯特，年 92 歲。

Philbrick, Herbert A. 菲布里克 一九四〇年代美國聯邦調查局幹員。滲透入美國共產黨，之後在衆議院非美行動委員會作證下，讓 11 個共黨領導人定罪。8 月 16 日卒於新罕布夏州北漢普頓，年 78 歲。

Pizey, Sir Mark 比齊 英國海軍上將；二次大戰英雄，後擔任印度艦隊總司令。5 月 17 日卒於伯納姆海上，年 93 歲。

Pleven, René 普利文 法國政治家：兩度擔任法國總理一職(1950-51；1951-52)，領導其創立的政黨民主社會抵抗同盟(1946-53)。1 月 13 日卒於巴黎，年 91 歲。

Polk, Lee 波克 美國電視製作人、導演及作家：在全國教育電視台(1970-72)及ABC(1972-76)擔任兒童節目導演。獲得 1986 年艾美獎。2 月 19 日卒於紐約市，年 69 歲。

Pollard, Jim 保爾德 一九四〇及五〇年代明尼亞波利湖人隊職業籃球選手。1977 年被列入籃球名人堂。1 月 22 日卒於加州斯托克頓，年 70 歲。

Price, Vincent 普萊斯 美國演員：爲恐怖電影中家喻戶曉的惡棍。他參與許多電影的演出，及 2,000 部以上的電視節目及舞台劇。10 月 25 日卒於洛杉磯，年 82 歲。

Pulitzer, Joseph, Jr. 普立茲 美國出版家、藝術收藏家：爲普立茲出版公司董事長，他獲得普立茲獎委員會的特殊褒揚其對美國新聞業的貢獻。5 月 26 日卒於密蘇里州聖路易，年 80 歲。

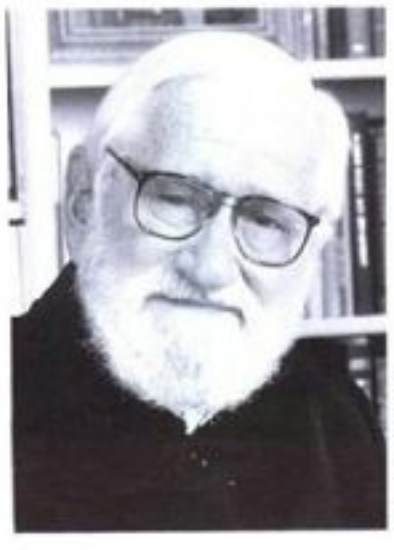
Quesada, Elwood R. 魁薩達 美國飛行員：聯邦航空署第一任署長(1958-61)。自 1927 年即服役於美國空軍，1951 年以三星上將退役。2 月 9 日卒於弗羅里達州朱彼特，年 88 歲。

Raczynski, Count Edward Bernard André Maria 拉欽斯基 波蘭外交官：二次大戰期間擔任倫敦的波蘭流亡政府外交部

尼克森夫人

© UPI/Bettmann

皮爾



© AP/Wide World

李奇威

© Harris & Ewing/Globe

沙賓

© Susan Steinkamp/Saba

長。他也是波蘭駐英大使(1933-45)。7月30日卒於倫敦，年101歲。

Ramanujan, Attipat K. 羅摩奴闍 印度詩人、翻譯家：在印度教授英國文學，在美國教授印度文學。1983年自麥克阿瑟基金中獲得研究獎學金，另外在印度也獲得多項文學獎。7月13日卒於伊利諾州芝加哥，年64歲。

Renoir, Claude 雷諾瓦 法國電影攝影師、印象派大師雷諾瓦(Pierre Auguste Renoir)的孫子；他在電影製作方面的藝術天分頗獲好評。9月5日卒於特爾瓦，年79歲。

Resnekov, Leon 雷斯尼可夫 美國心臟醫學專家；率先以電擊來回復正常的心跳，及以核子醫術描繪心臟聞名於世。8月17日卒於伊利諾州芝加哥，年65歲。

Rhoodie, Eschel 魯帶 流亡的南非政治家；前新聞部長，爲南非種族隔離制度的主要宣傳者。1978年在新聞部裁撤後被迫辭職。7月17日卒於喬治亞州亞特蘭大，年60歲。

Rich, Stanley R. 李奇 美國企業家、發明家；二次大戰期間發明追蹤潛艇的掃描聲納。11月21日卒於麻州劍橋，年76歲。

Ridder, Elizabeth Sullivan 瑞德 美國慈善家；服務於美國女童軍(1946-58；1961-70)，1950-68年間擔任祕書。1942年因服務羅馬天主教廷有功，獲教宗碧岳十二世頒獎表揚。8月12日卒於弗羅里達州西棕櫚灘，年93歲。

Ridgway, Matthew B. 李奇威 美國陸軍將領暨前陸軍參謀長；主導美軍在二次大戰期間登陸諾曼第，及領導聯合國部隊參與韓戰。二次大戰時對西西里展開首度大空襲便是由他策劃與執行。1953年艾森豪總統任命他擔任陸軍參謀長，1955年退休。1986年獲頒總統自由獎章，1991年再獲頒國會金質獎章。7月26日卒於賓州福克斯查珀爾(Fox Chapel)，年98歲。

Robinson, Roscoe, Jr. 羅賓遜 美國陸軍上將；也是第一位黑人四星上將。參與韓戰與越戰，亦爲美國駐北約組織軍事委員會代表。7月22日卒於華盛頓特區，年64歲。

Rodham, Hugh E. 魯道漢 美國第一夫人希拉蕊的父親。4月7日卒於阿肯色州小岩城，年82歲。

Rogers, Will, Jr. 羅傑斯 美國前演員、政治家；爲幽默大師羅傑斯(Will Rogers)的兒子。7月9日卒於亞利桑那州都巴克，年81歲。

Rome, Harold J. 羅馬 美國百老滙作曲家；1981年分別被列入作曲家名人堂及戲劇名人堂，1990年獲頒戲劇樂譜獎。10月26日卒於紐約市，年85歲。

Rossi, Bruno 羅西 美國物理學家；是宇宙射線的研究先驅。協助發展太空物理學及爲早期太空探測作政策規劃。爲國家科學院及美國藝術科學院會員，獲美國科學獎章及沃爾夫物理獎。11月21日卒於麻州劍橋，年88歲。

Rubin, Alton, Sr. (Rockin' Dopsie) 魯賓 zydeco音樂家；作品融合Cajun、藍調及鄉村風格。1991年，他最後的唱片《路易斯安那音樂》被提名入圍葛萊美獎。8月26日卒於路易斯安那州奧帕盧瑟斯，年61歲。

Sabin, Albert B 沙賓 美國急性骨髓灰白質炎疫苗的發明者；研究造成小兒麻痺病毒的遺傳性質與方法，並開發出活的沙賓小兒麻痺疫苗。獲選進入國家科學院(1951)，並獲得拉斯克獎(1965)，及美國國家科學獎章(1971)。3月3日卒於華盛頓特區，年86歲。

Salant, Richard S. 沙蘭特 美國前CBS新聞網總裁(1961-64；1966-79)，在他任內使CBS成爲業界龍頭。2月16日卒於康乃狄格州南港，年78歲。

Salisbury, Harrison E. 沙立斯伯利 美國作家、新聞記者；爲蘇聯問題的權威，擔任《紐約時報》駐外特派員時，於1955年獲得普立茲獎。7月5日卒於羅得島州普洛維敦士，年84歲。

Sanger, Eleanor 聖格 美國電視製作人；爲ABC製作奧林匹克運動會轉播數度獲得艾美獎。3月7日卒於麻州西蒂斯伯里，年63歲。

Schaefer, Vincent J. 謝弗 美國化學家；發明種雲，在一九四〇年代製造了第一次人造雪花及人造雨。7月25日卒於紐約州斯奈克塔第，年87歲。

Schlaefer, Salvador 薛勒弗 羅馬天主教主教；在尼加拉瓜傳教達45年。10月22日卒於尼加拉瓜藍田，年73歲。

Schmiechen, Richard 薛米契恩 美國電影製作人；因紀錄片《哈維露克的歲月》(1984)獲奧斯卡金像獎。4月7日卒於洛杉磯，年45歲。

Schneider, Alexander 軒尼德 立陶宛裔美籍小提琴暨指揮家；成立紐約管弦樂團(1968)。1988年榮獲甘迺迪中心榮譽獎。2月2日卒於紐約市，年84歲。

Schumacher, Hal 舒馬克 美國一九三〇年代職棒好手。爲連續三屆世界杯棒球賽冠軍的紐約巨人隊隊員。4月21日卒於紐約州庫柏斯敦，年82歲。

Sen, Binay Ranjan 桑 印度外交官；曾擔任聯合國糧農組織執行長(1956-67)，對抗世界性飢餓，其中最著名的是1963年召開的世界糧食會議。6月10日卒於加爾各答，年94歲。

Sepulveda, Jesse D., Jr. 塞普維達 在出生僅16天即接受心臟移植手術的小男孩。這項手術開啓了醫學倫理大戰及器官捐贈系統的建立。7月16日卒於加州路馬林達，年7歲。

Sharaff, Irene 薛瑞夫 美國電影及戲劇的服裝設計師；贏得5屆奧斯卡金像獎及一屆東尼獎。8月16日卒於紐約市，年83歲。

Sheaffer, Louis 西佛爾 美國普立茲獎傳記作家；得獎作品《奧尼爾，兒子與藝術家》乃劇作家奧尼爾(Eugene O'Neill)傳記第二冊(1974)。8月7日卒於紐約州布魯克林，年80歲。

Sheehan, George 辛翰 美國心臟學家，爲一九七〇及八〇年代休養跑步運動的提倡者。11月1日卒於新澤西州歐申格羅夫，年74歲。

Sheikh Amin Tarif 舍赫・阿敏・塔里夫 以色列阿拉伯德魯茲教派的精神領袖；1928年被其族人推爲精神領袖。10月2日卒於朱利斯，年95歲。

Shirer, William L. 薛利爾 美國作家、歷史學家；在二次大戰前擔任駐外特派通訊員，率先使用現場轉播的無線電廣播網。最著名的著作爲《德國第三帝國的興衰》(1960)。12月28日卒於麻州波士頓，年89歲。

Slayton, Donald (Deke) 史萊頓 美國首批7名太空人之一，也曾經擔任詹森太空中心飛航行動主任。由於心臟方面的問題，他唯一的一次太空任務便是執行阿波羅號太空船在1975年7月的最後一次飛航。6月13日卒於德州聯盟市，年69歲。

Smith, Alexis 史密斯 美國女演員；參加百老匯音樂劇《愚行》(1971)演出獲東尼獎。在一九四〇及五〇年代影藝生涯也十分風光。6月9日卒於洛杉磯，年72歲。

Smith, Joseph 史密斯 美國陸軍將領；負責二次大戰後柏林空運任務。1951-58年擔任空運中心指揮官。獲頒功績勳章及傑出貢獻獎章。5月19日卒於馬里蘭州安德魯斯空軍基地，年91歲。

Smith, Kay Nolte 史密斯 美國推理小說作家；大作《看守者》(1980)獲美國神秘小說作家協會愛倫坡獎。9月25日卒於新澤西州長堤，年61歲。

Soloveitchik, Joseph D. 索羅維奇克 俄羅斯裔東正教牧師及哲學家；協助建立美國東正派猶太教。是東正教主流派毫無疑

間的領導者。4 月 8 日卒於麻州布魯克萊恩，年 90 歲。

Stafford, William Edgar 斯塔福 美國詩人、教育家：1962 年以詩集《黑暗之旅》獲國家圖書獎，1981 年再獲美國藝術暨文學學院獎。8 月 28 日卒於俄勒岡州奧斯威哥湖區，年 79 歲。

Stayman, Samuel M. 史碟曼 美國橋牌高手暨管理者：發明史碟曼橋牌規則，作爲打橋牌叫牌的一種方式。12 月 11 日卒於弗羅里達州棕櫚灘，年 84 歲。

Steinbrunner, Chris 史汀布魯諾 美國作家及推理劇、電視節目的專家。因大作《推理及偵探小說百科全書》(1976)獲美國神祕小說作家協會愛倫坡獎。7 月 7 日卒於紐約州皇后區，年 59 歲。

Stroder, Josef 史卓德 德國小兒科醫師：二次大戰期間拯救了無數猶太及波蘭孩童性命。1976 年獲波蘭最高榮譽十字獎章。11 月 22 日卒於符茲堡，年 81 歲。

Sturgis, Frank A. 史都吉斯 水門竊聽集團 5 名嫌犯之一；他聲稱他所作所爲是經政府授意的。12 月 4 日卒於弗羅里達州邁阿密，年 68 歲。

Suavé, Jeanne 梭威 加拿大前國會議長(1980-84)，以及加拿大第一位女性省長(1984-90)。1 月 26 日卒於魁北克省蒙特利爾，年 70 歲。

Sulzberger, C. L. 舒茲別克 新聞記者；爲《紐約時報》駐外特派記者及專欄作家，資歷達 40 年。1951 年榮獲普立茲特別獎，另獲三屆海外新聞俱樂部獎(1951、1957、1970)。9 月 20 日卒於巴黎，年 80 歲。

Sun Ra 桑拉 原名Herman Blount，美國爵士鋼琴家及管絃樂指揮；在他前衛的曲風中融入多種音樂風格。5 月 30 日卒於阿拉巴馬州的伯明罕，年 79 歲。

Suttman, Paul 舒特曼 美國雕塑家；擅長青銅器印象派作品。在一九六〇年代中期三度獲得羅馬大獎。4 月 21 日卒於康乃狄格州南肯特，年 59 歲。

Taft, Robert 塔虎脫 美國前聯邦衆議員、參議員(俄亥俄州共和黨籍)；美國前總統塔虎脫(William Howard Taft)的孫子，父親也是聯邦參議員。12 月 6 日卒於辛辛那提，年 76 歲。

Tambo, Oliver R. 坦博 南非非洲民族議會主席及前總裁。他與曼德拉於 1944 年共組非洲民族議會青年同盟。4 月 24 日卒於約翰尼斯堡，年 75 歲。

Tanaka, Kakuei 田中角榮 日本政治家；曾任首相(1972-74)，儘管在 1983 年因收受洛克希德數百萬美元賄款被判刑，但他在日本政壇的影響力一直持續到一九八〇年代末期退休爲止。12 月 16 日卒於東京，年 75 歲。

Tata, J. R. D. 塔塔 印度企業家、慈善家；也是印度最具影響力的人物之一，獲印度最高公民貢獻獎「印度之寶」(1991)。11 月 29 日卒於瑞士，年 89 歲。

Tatum, Donn B. 塔特姆 美國華德狄斯耐公司前董事長及主席。爲弗羅里達州華德狄斯耐世界及東京狄斯耐樂園的創建者。5 月 31 日卒於加州太平洋帕壁，年 80 歲。

Tenzer, Herbert 潭澤 美國國會議員(紐約州民主黨籍，1965-69)、律師及慈善家；爲授業座大學的名譽校長及理事。3 月 24 日卒於紐約州勞倫斯，年 87 歲。

Theremin, Leon 台爾門 俄羅斯樂器發明者：1920 年發明一種電子合成樂器，稱爲台爾門琴。11 月 3 日卒於莫斯科，年 97 歲。

Trent, William J., Jr. 脫倫特 美國聯合黑人學院基金會主任(1944-64)。11 月 27 日卒於北卡羅來納州格陵斯堡，年 83 歲。

Treurnicht, Andries P. 特魯尼克特 南非政治家，倡種族隔離政策；1982 年創立保守黨，對抗非白人的多數派。4 月 22 日卒於開普敦，年 72 歲。

Triffin, Robert 柴芬 比利時裔經濟學家；二次大戰後協助成立歐洲貨幣兌換制，並促成共同市場的成立。1989 年被比利時國王封爲男爵，儘管他在 1942 年已成爲美國公民。2 月 23 日卒於比利時奧斯坦德，年 81 歲。

Tsiang, S. C. 蔣碩傑 華裔美籍經濟學家；爲一九六〇及七〇年代創造台灣經濟「奇蹟」的重要設計人之一。10 月 21 日卒於伊利諾州芝加哥，年 75 歲。

Tully, Alice 塔利 美國慈善家；紐約市音樂界的重要人物。林肯中心的室內樂音樂廳便以她的名字命名。12 月 10 日卒紐約市，年 91 歲。

Twitty, Conway 托威地 原名Harold Jenkins，美國鄉村音樂歌手；擁有 50 首動聽歌曲。5 月 31 日卒於密蘇里州春田市，年 59 歲。

Valvano, James Thomas 瓦倫瓦諾 美國棒球教練及球評；1983 年領導北卡羅來納州奪得全國冠軍。1990 年由於財務違規及貪污，被迫辭去教練一職，轉任電視球評員。4 月 28 日卒於北卡羅來納州達拉漠，年 47 歲。

van Well, Günther 萬偉 1984-87 年西德駐美大使。8 月 14 日卒於波昂，年 72 歲。

Venable, James R. 范亞伯 美國律師、白人優越主義者；1963 年成立三K黨。衆議院非美活動委員會查問三K黨領導人時擔任辯護律師(1966)。1 月 18 日卒於喬治亞州勞倫斯維爾，年 92 歲。

Vera 維拉 原名Vera Neumann，美國藝術家、設計師；以鑲有她的名字的明亮印染領巾聞名。6 月 15 日卒於紐約州北塔里敦，年 84 歲。

Villechaize, Herve 韋利查奇 法裔美籍演員；因演出電視影集《奇幻島》(1978-83)而聞名。9 月 4 日卒於洛杉磯，年 50 歲。

坦博

© Stuart Franklin/Sygma

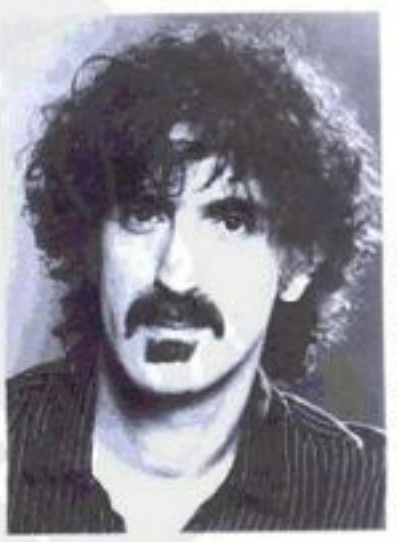
托威地

© AP/Wide World

瓦特森

© UPI/Bettmann

薩帕



© Springer/Bettmann Film Archive

Vuitch, Milan 汪以其 塞爾維亞裔內科醫師，主張墮胎權；很早即挑戰美國墮胎法律，並質疑 1969 年哥倫比亞特區墮胎法的合憲性。4 月 6 日卒於華盛頓特區，年 78 歲。

Wallhauser, George M. 華爾瑟 美國前共和黨國會議員及新澤西州政府官員。擔任三屆衆議員(1959-64)，代表新澤西州第 12 區。8 月 4 日卒於利文斯敦，年 93 歲。

Wang Zhen 王震 中共國家副主席；強硬路線的有力領導者。毛澤東信徒，反對中共意識形態自由主義化，積極鎮壓 1989 年民運示威運動者。3 月 12 日卒於北京，年 85 歲。

Watson, Thomas, Jr. 瓦特森 美國企業總裁；使IBM成爲世界最大的公司之一。1971 年自IBM退休，轉任公職，擔任駐蘇聯大使(1979-81)。12 月 31 日卒於康乃狄格州格林威治，年 79 歲。

Waymer, David 威瑪 美國職業足球員；在 1987 年的超級杯比賽中擔任後衛。4 月 30 日卒於北卡羅來納州穆爾斯維爾，年 34 歲。

Westmorland, Fifteenth Earl 威斯特摩蘭 原名David Anthony Thomas Fane，前蘇富比公司董事長，促成拍賣公司的國際性成長，亦擔任伊麗莎白二世女王特別助理 25 年餘。9 月 8 日卒於英國泰特伯里，年 69 歲。

Weston, Brett 韋斯頓 美國攝影師；愛德華·韋斯頓(Edward Weston)之子，現代派攝影界先驅。父子工作一起影響攝影發展，形成新的藝術風格。1 月 22 日卒於夏威夷，年 81 歲。

White, F. Clifton 懷特 美國政治顧問；傑出的保守派，在 1964 年共和黨總統提名大會上，主導了高華德(Barry Goldwater)的提名案。1 月 9 日卒於康乃狄格州格林威治，年 74 歲。

Wilkerson, Doxey A. 威克森 美國教育家、民權領袖。在 1957 年當衆宣布退出共產黨。6 月 17 日卒於康乃狄格州諾沃克，年 88 歲。

Williams, Archie 威廉斯 美國運動員；1936 年贏得柏林奧林匹克運動會 400 公尺接力賽冠軍。藉著勝利，他與歐文斯(Jesse Owens)攪亂希特勒展現阿利安運動員實力的計畫(威廉斯與歐文斯都是黑人)。6 月 24 日卒於加州費爾法克斯，年 78 歲。

Wilson, John Tuzo 威爾遜 地球物理學者；早期大陸漂流理論的支持者，亦即著名的板塊構造論先驅。4 月 15 日卒於加拿大安大略省多倫多，年 84 歲。

Wirth, Conrad L. 沃斯 美國前國家公園管理局局長；致力於保護美國境內國有土地與水資源。7 月 25 日卒於麻州威廉斯敦，年 93 歲。

Wise, Gloria E. 威斯 美國社工行政官、行動主義者；1960 年於北卡羅來納州格陵斯堡，爲了抗議種族歧視發動一場著名的靜坐抗議。6 月 7 日卒於紐約州布朗克斯，年 56 歲。

Wrightson, Earl 瑞特森 美國歌手、演員；一九五〇年代電視節目《美國音樂廳》的主持人，曾因該節目獲艾美獎。3 月 7 日卒於紐約州東諾里奇，年 77 歲。

Zappa, Frank 薩帕 美國作曲家、吉他手；爲前衛搖滾界的領導人物，最爲人所稱道的是一些具幽默性的通俗歌曲，不過他也有古典創作作品傳世。12 月 4 日卒於加州洛杉磯，年 52 歲。

Zeppa, Robert 齊帕 美國外科醫師；在一九六〇年代末期爲肝硬化病人開發救生的手術。1990 年獲美國外科學院頒贈傑出貢獻獎。9 月 2 日卒於弗羅里達州邁阿密，年 68 歲。

Zuckerman, Lord 祖克曼 原名Solly Zuckerman，英國科學家、作家；擔任過數任首相(包括邱吉爾在內)的顧問，爲二次世界大戰期間英國皇家空軍及聯軍在地中海戰區的顧問。1956 年受封爲騎士，1971 年再受封貴族。4 月 1 日卒於倫敦，年 88 歲。

Zwerling, Israel 祖沃林 美國精神科醫師；爲美國家庭治療協會創始會員。11 月 12 日卒於賓州費城，年 76 歲。

OCEANOGRAPHY 海洋學

雖然太平洋上「艾尼紐」現象(El Niño)自 1991 年持續到 1993 年，但有徵象顯示這種海水溫度上升的情形已屆尾聲。「艾尼紐」形成的較高溫海水遍布赤道太平洋地區，同時阻滯了正常的大氣循環作用，擾亂了地球上大部分地區的氣候型態。1993 年春，「艾尼紐」有了復甦的跡象，而且影響了美國和南非太平洋沿岸地區的氣候。1993 年夏末，熱帶太平洋海面的水溫下降了，顯示「艾尼紐」現象似乎消退了，但風系和高層大氣尚未回復正常狀態。

CEPEX及JGOFS 有 15 個以上研究組織的科學家們，加入了「中赤道太平洋實驗」(CEPEX)，致力於影響熱帶海洋氣候和溫度的各項因子。有四部由氣象衛星導引的偵察機，在以夏威夷羣島、聖誕島、馬紹爾羣島和斐濟羣島爲界的地區，進入 30～21,336 公尺的高空中偵察。熱帶太平洋地區的海面水溫始終在 27°C～32°C之間，經由偵察機、船和探空氣球的觀測結果，了解了雲層和海面蒸發作用對這種情形的影響。

CEPEX旨在探知表面上所見的溫度調節機制，以熱帶地區之海洋、大氣和雲層間的交互作用爲基礎，發展出預測全球天氣變化的模式。1992 年底在巴布亞紐幾內亞北部，完成一連串沿著赤道進行的「海洋-大氣反應實驗」(CARE)，這個地區恰爲「世界氣候研究計畫」(WCRP)中，「熱帶海洋暨全球大氣計畫」(TOGA)的一部分。從船、偵察機和人造衛星測到的海洋-大氣能量變化情形，歸納出熱帶海洋-大氣層體系裏，水溫較高海域所占的重要地位。

「全球洋流聯合研究」(JGOFS)分析北大西洋於 1989 年發生的「浮游生物過度繁盛」現象，事實上包含了所有浮游生物型態的生物淨值，以及更微小的微浮游生物，兩者都已到達海洋生產力的極限。設於百慕達(Bermuda)附近的觀測站，在數年以來的定期水柱觀察報告中，重申微浮游生物的地位。1993 年春、夏之際，進行了時系(time-series)的觀測工作。結果顯示：意外輻射事件和海洋生物量的季節性變化，影響了浮游生物族羣大小的變化。

水熱田測量 一個國際研究組織對世界上最大、最深的水熱田，即位於中大西洋脊的TAG水熱田(Trans-Atlantic Geotraverse hydrothermal field)，進行其活動範圍及活動情形的探勘。「海洋鑽探計畫」(ODP)預計於 1994 年，利用能潛航的ALVIN鑽入在TAG水熱田的一個活動中的硫化物丘。科學家們首先要加強對硫化物丘體系的了解，以期能夠測定鑽探的基準線。這個區域有會冒黑煙、水溫約 365°C的溫泉，而溫度較低的白煙則向硫化物丘的邊緣擴散，這項研究任務也取得了水和沈積物的採樣。

美國和加拿大的科學家們，在太平洋

的胡安德富卡脊(Juan de Fuca ridge)北部，一個直徑約 5 公分、深度逾 2.4 公里的通口，進行遙控攜載器(ROV)的測試，包括通口的流泉採樣、照片、實況錄影以及多種地質和生物的採樣。ROV與ALVIN的記錄器自 1991 年連線以來，不斷的有資料蒐集並且記錄了下來。

海洋鑽探計畫 ODP在東太平洋地區的一個洞，記錄下未受破壞、深達 400 公尺的地核斷面結構，這是所發現最深的海底洞。ODP把洞鑽深達 2 公里，這是到目前爲止，洋殼鑽探深度的最高紀錄。靠近岩層的岩漿穴遺跡，曾爲海底的枕狀熔岩所塡滿。這個斷面由上而下的結構是沈積物、枕片和大量熔岩、對流層和平板狀岩脈。

科學家們也在太平洋的其他區域，採得地殼深層岩石中的橄欖石，這是岩漿穴頂部的結晶物，爲地函和熔融岩漿向上推進至地殼的典型代表。不只證實了廣被接受的「海底擴張理論」，更闡明了重要的新礦物學細目——風化層的結構物質。

下水道淤泥處理 即使垃圾海拋有法律可循，對於把下水道淤泥堆積在深海海床的作法，仍須仔細考量。由於在陸地上處理下水道淤泥的選擇性日漸受限，許多科學家認同深海足以隔離廢棄物，因此可以解決緊迫的下水道淤泥問題。遺憾的是，這樣的處理代價肯定高昂。

OHIO 俄亥俄州

1993 年俄亥俄州在經濟穩定成長的加惠之下，部分公共事業的編列預算得以增加，但是競選財務的改革和教育經費等問題依舊存在。州政府遭遇該州有史以來最嚴重的監獄暴動。

監獄暴動 4 月 11 日，盧卡斯維爾市的「南俄亥俄州懲戒所」發生長達 11 天的暴動，有 9 名囚犯和一警衛被害。450 名囚犯挾持 12 名警衛爲人質，並殺害其餘反對暴動的囚犯，控制住一個監獄區。暴動原因據稱是由於犯人不滿監獄過度擁擠、強制健康檢查、幫派暴力和種族衝突等所引起的。黑人回教團體和提倡白人種族優越團體的領袖出面與官

© Ralf-Finn Hestoft/Saba

位於盧卡斯維爾附近，長達 11 天的南俄亥俄州懲戒所暴動，在人犯與獄政官員達成一項改善監獄生活條件的協議後，於 4 月 21 日圓滿結束，5 名被押人質也獲得釋放。在暴動期間，犯人的親友遊行示威表示支持。

方斡旋談判，方結束危機。俄亥俄州的公路巡警與州國民兵在此事件發生後很快地包圍監獄，但州長伏諾維奇(George Voinovich)在事件過程中一直保持低姿態，始終沒有下令鎮壓這次的騷亂。

在接下來的兩天有兩位警衛獲釋，暴動囚犯終於在 4 月 21 日妥協。美國公民自由聯盟的協調人舒瓦茲(Niki Schwartz)擬出了一份同意書，聲明將重審囚犯的陳情和確保他們免遭不合法的報復。州議員和州政府立刻進行調查，另外又決議增列一新州政府預算以加雇 900 名監獄警衛。在此次暴動之後，州政府密切加強管理盧卡斯維爾的監獄囚犯。

州政府 1993-95 年州政府預算高達 309 億美元，比上年度高出 13%。其中高等教育預算增加 5%，並且規定州立大學學費每年的調漲幅度以 5%爲上限。其他重要預算增列法案包括中小學教育、環境保護和兒童福利。州政府擬藉由提高公用事業之使用費用和擴充營業稅來增加稅收。最後再到州議會，在州長的堅持下審查勞工賠償制度的醫療利益後，州政府預算才獲通過。

然而，立法者未能改革競選財務和學校經費問題。看來議院外的遊說者有太多影響力介入主要議題討論。州議員瓊斯(Paul Jones)在 9 月傳出他接受醫療團體關說一事之後，辭退其在衛生暨退休委員會主席職務。瓊斯曾支持俄亥俄州克利夫蘭的藍十字協會藍盾計畫，對辛辛那提的社區互助保險公司有所要

俄亥俄州・要覽

面積：107,044 平方公里

人口：11,016,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府哥倫布，人口 632,910；克利夫蘭 505,616；辛辛那提 364,040；托利多 332,943；亞克朗 223,019；達頓 182,044(1990)。

政府：行政首長——州長伏諾維奇(共和黨)；副州長杜溫(共和黨)。州議會——參議院 33 席；衆議院 99 席(1993)。

財政收支：歲入 31,721,000,000 美元；歲出 27,791,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：207,769,000,000 美元；每人平均所得 18,860 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 5,501,800；失業人口 308,900，失業率 5.6%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 1,277,403；公立中學 506,364；大專院校 569,326。公立學校支出 8,407,428,000 美元(1990-91)。

求。一位前州議員的助理據稱也曾替所有權憑證保險公司效命，極力封殺州政府的一項提案——將所有權憑證保險公司存放在州財政部的有條件轉讓基金之利息，用來資助已立法、增列的輔助性公共設施。另外關於平衡富有和貧窮學區教育經費之改革議題亦未見進展。有關此議題的訴訟仍懸而未決。

其他 三度連任的聯邦參議員麥仁鮑(Howard Metzenbaum)聲明他於1994年不再繼續參選。克利夫蘭印第安棒球隊在市立棒球場參加最後一季球賽後，1994年將轉移到克利夫蘭市中心新建的大道棒球場(Gateway Stadium)比賽。在俄亥俄州伍斯特(Wooster)附近的亞美敍社區(Amish)發生重大的車禍慘劇，一輛快速前進的機車撞上一羣走在鄉間路上的孩童，造成5名兒童死亡。

OKLAHOMA 俄克拉荷馬州

1993年俄克拉荷馬州重大新聞事件包括該州在經濟和財務上的立法困難重重，以及州長涉及財務方面之醜聞案。

立法 1992年選民採用了SQ 640議案，該法案要求增稅需經由州議會四分之三的同意或經由公民投票。實際上，SQ 640排除增稅爲能夠解決州財政問題的方式。立法者必須處理俄克拉荷馬州造成歲入減少的衰退經濟。

爲減緩逐增的金錢壓力，州議會取用4,300萬美元的急難準備金來增添1993年的歲入。在分配運用上，一般教育占全部經費的38.5%。立法者認爲這筆經費應可滿足中學優先教育的需求，這些需求是依據於1990年通過的教育法。社會福利亦爲需要，但在社會服務方面的預算沒有增加，僅分配到19.7%。高等教育經費被刪減，得到預算的14.9%。此經費被刪減的原因，部分是由於學費將調漲之故。一些次要機構的預算被削減至9%。州議會預估規費的收入將可爲其歲入增添1,300萬美元。

立法者求諸一些不得已的辦法來加強行政效率。例如自人事部刪除俄克拉荷馬教學醫院之贊助。尚有反其道而行者，如州政府各單位可保留年度預算未用盡部分，不必悉數納入總基金，以資鼓勵該單位應負起責任執行長期計畫。

俄克拉荷馬州・要覽

面積：181,186平方公里

人口：3,212,000(1992年7月1日)

主要城市：首府俄克拉荷馬城，人口444,719；土耳沙376,302；勞頓80,561(1990)。

政府：行政首長——州長沃爾特斯(民主黨)；副州長麥德林(民主黨)。州議會——參議院48席；衆議院101席(1993)。

財政收支：歲入7,819,000,000美元；歲出7,267,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：52,847,000,000美元；每人平均所得16,452美元(1992)。

勞動力：民間勞動力1,539,900；失業人口91,600，失業率5.9%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學432,334；公立中學155,929；大專院校183,536。公立學校支出2,078,673,000美元(1990-91)。

醜聞與非議 一個多郡聯合大陪審團對該州民主黨州長沃爾特斯(David Walters)之競選獻金進行調查。10月中旬大陪審團提出近20份起訴狀。其中僅有部分起訴狀被受理，其餘大半皆不了了之。一些公民請求對其不法行爲——使用的選舉經費超過法定數目——判罪。沃爾特斯州長對此控訴提出聲辯，仍得以繼續留任並免於一場牢獄。沃爾特斯州長雖不理會要他辭職的聲音，但他亦未表示將參加下任選舉。

法人委員會亦發生舞弊案。由全州選出的一些地方委員介入有關公用水電、天然瓦斯與電話服務的弊案。共和黨員安東尼(Bob Anthony)坦承，在有關某公用事業代表試圖賄賂某一前任地方委員的案件偵察中，他曾爲聯邦調查局提供情報。

曾被視爲共和黨新秀的州財政官員亨利(Claudette Henry)，在州公聽會中飽受攻擊，被指控其主要貿易夥伴和其好友涉及多樁交易額超過數百萬美元的疑案。

國稅局控告俄克拉荷馬市和土耳沙(Tulsa)的學區利用發行免稅的學校債券斂財。國稅局指出發行這些債券的學校不實誇大學校財務經費的需要，並利用其與國稅局所定實際數據間的差額賺錢。

俄克拉荷馬大學與俄克拉荷馬州立大學校長在數月中陸續因受到攻擊指控而下台。

州長聯誼會 8月，在土耳沙舉辦的全美州長聯誼會吸引了柯林頓總統和高爾副總統前來參加。柯林頓總統在聯誼會中對與會人士概述他的健康保健計畫。

ONTARIO 安大略省

1993年，安大略省省民皆受預算赤字的遽增和省長雷伊的新民主黨政府致力削減赤字的努力所影響。

政府與經濟事務 4月，財政官員勞倫(Floyd Laughren)提出一項大規模緊縮計畫，要在1993年削減40億加幣的政府開支，同時減少1萬1,000個職位。政府的效率將提高；省辦公機構、服務機構和服務項目將關閉或減少；福利支出將減少或取消。公有住宅租金提高，許多地方的免費項目減少。人們將不得不花錢去買以前免費的藥物，而且醫生的酬金將減低。

這些削減項目與5月20日大幅增加稅收的預算相配合，目的是將現有赤字控制在100億加幣以下。規費和執照稅提高，營業稅的範圍也擴大了。個人所得稅提高3%達聯邦稅的58%，對收入超過51,000加幣和67,000加幣者徵收的附加稅分別提高到省稅的20%和30%。公司稅的下限也被規定了。一旦這計畫得以實施，預計收入將增加到439億8,500萬加幣，支出將下降到531億4,400萬加幣——這將是50年來首次出現支出連年下降。

緊縮運動中最引起爭議的部分是48號議案。這項議案於6月提出，試圖縮減近100萬名公務員的薪資。雷伊提出一項「社會契約」，在以後3年中，雇主們將據此談判薪資凍結、調低待遇及休假日不支薪等問題。議案允許展開集體討論，如果8月1日之前不能達成協

議，議案將被執行。這項措施——得罪了工會運動者和許多新民主黨的長期擁護者，他們早已譴責前政府的政策——背離新民主黨的社會民主思想。加拿大汽車工會大幅減少對省黨的資助，許多會員強烈要求集體退黨。

另外，雷伊保證要就提出的北美自由貿易協定與聯邦政府打官司，指責其侵犯省管轄權。許多人將此看作雷伊爲紓解與新民主黨支持者的關係之舉，後者爲北美自由貿易協定的長期反對者。

與魁北克的關係　與魁北克長期醞釀的衝突在 9 月爆發。談判破裂後，安大略省通過「契約法」與魁北克省長期存在的此類法規相對應。魁北克的承包商和魁北克生產的建築材料被安大略省政府排除在外。私人企業比魁北克承包商更受安大略省的歡迎，與魁北克省限制安大略省建築工人的法規相對應的立法即將通過。安大略市政府受阻購買魁北克製造的公共汽車。這項運動受到工會和市政官員的歡迎。

能源　安大略水力發電廠是世界上最大的借貸者之一，已欠債 340 億加幣，該廠在 3 月提出改組爲民營的計畫。計畫中準備在一九九〇年代剩下的幾年中裁減 4,500 名雇員，凍結 1994 年的價格，控制通貨膨脹的進一步增長、削減 100 億加幣(33%)的投資，在下一個 10 年中至少減少 130 億加幣的債務。

選舉　由於新民主黨在省政問題上受挫，且不受保守黨聯邦政府歡迎，因此自由黨在 10 月 25 日聯邦選舉中取得絕對優勢，占 98 席。改革黨獲 1 個席位，其他黨派則完全失利。

OREGON　俄勒岡州

1993 年，俄勒岡州的立法機構就營業稅和保健計畫進行辯論。同時，聯邦參議院進行道德調查，俄勒岡州聯邦參議員帕克伍德(Bob Packwood，共和黨籍)捲入爭議之中。

政府　州議會否決了 5%的營業稅，但將其提交爲 11 月待審的項目。在 5 號財產稅提案通過之後，由所得稅而來的州基金受到壓力。用於教育的基金迫使所有州機構大幅壓縮預算，從新稅中獲得收入也用於教育投資。州議會休會後，一位馬里恩郡(Marion)的法官表示提案是非法的，因爲它要求對憲法進行多項修改。州務卿凱斯林(Phil Keisling)向州最高法院提出上訴，地方法院的決議宣布無效。但在 11 月這項提議被全面否決。

在取得柯林頓政府諒解之後，州議會通過俄勒岡州健康計畫。這項計畫將使 12 萬名未曾得到健保的俄勒岡窮人受到保障。但是，州內有 28 萬名無保險工人將要再等待 4 年，4 年內雇主們將必須提供健康保險。這項計畫以醫療效率和社會價值爲基礎限制治療範圍。

兩年裏爲罷免州長羅伯茨(Barbara Roberts)所做的第三次努力，未收集到足夠的簽名，因而未能提請 11 月的投票。前俄勒岡州參議院主席，民主黨人基茨哈勃(John Kitzhaber)宣布將在 1994 年參加州長競選。他的競選意味著羅伯茨將成爲 50 多年以來，第一位面臨嚴重挑戰的在任州長。

6 個城市及一個郡通過了禁止同性戀的措施。提案已經生效，儘管一項未經審議的新法禁止此類措施的實施。新法草定地方政府不應歧視同性戀者或助長同性戀行爲。

帕克伍德調查案　聯邦參議院道德委員會正調查參議員帕克伍德行爲不檢的指控，這項指控是在 1992 年 11 月他贏得第五次連任後提出的。他被控在 20 年中對 24 名女助理進行騷擾。1993 年 10 月調查遇到反抗，委員會要求不受限地檢查帕克伍德的私人日記，並扣押這些文件。但帕克伍德拒絕合作。當調查和爭論持續到 11 月底，出現了有關帕克伍德欲辭去參議員職位的流言。

地震與環境　俄勒岡州遭受兩次地震的襲擊，都是芮氏 5.7 級的強度。3 月，以沙連(Salem)附近爲中心的地震破壞了圓形州議會大廈和數座城鎮的橋梁與建築物。9 月，地震襲擊了克拉馬斯瀑布(Klamath Falls)地區，導致兩人死亡，建築物嚴重毀壞。

位於雷尼爾(Ranier)的特洛伊核電廠在決定是否永久關閉的投票中倖存，但仍被波特蘭通用電力公司(PGE)關閉。蒸汽發動機管裏細微裂縫使得PGE

安大略省・要覽

面積：1,068,580 平方公里
人口：10,259,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府多倫多，人口 635,395；首都渥太華 313,987；斯卡堡 524,598；米西索加 463,388；漢密爾頓 318，499；倫敦 303，165(1991)。
政府：行政首長—省督賈克曼；省長雷伊(新民主黨)。省議會——立法會議 130 席(1993)。
財政收支：歲入 43,985,000,000；歲出 53,144,000,000(1993-94 會計年度)。
個人所得：590.50(每人平均所得，1993 年 6 月)
勞動力：就業人口——15 歲以上者 4,790,000；失業率 10.8%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數——中小學 2,084,600；大學 223,700；社區學院 105,700(1992-93)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

俄勒岡州・要覽

面積：251,419 平方公里
人口：2,977,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府沙連，人口 107,786；波特蘭 437，319；尤金 112，669(1990)。
政府：行政首長——州長羅伯茨(民主黨)；州務卿凱斯林(民主黨)。立法會議——參議院 30 席；衆議院 60 席(1993)。
財政收支：歲入 8,201,000,000 美元；歲出 7,249,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：54,840,000,000 美元；每人平均所得 18,419 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 1,564,500；失業人口 113,900；失業率 7.3%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 359,348；公立中學 139,266；大專院校 167,107。公立學校支出 2,453,934,000 美元(1990-91)。

© Terry Ashe/Gamma-Liaison

自 1969 年起擔任聯邦參議員的帕克伍德，於 1993 年遭到行爲不檢指控，他被控在過去 20 年內曾對 24 位女助理進行性騷擾。

原計劃於 1996 年關閉核電廠，最終選擇提早關閉核電廠以減少損失。

柯林頓總統的西北太平洋地區森林計畫受到環保人士和木材業者的譴責。這項計劃允許在俄勒岡州喀斯開西部、華盛頓州和北加州的聯邦土地上每年砍伐 12 億板呎木材。(參見 ENVIRONMENT特別報導)

監獄與犯罪 謝里登(Sheridan)的聯邦教養所裏的囚犯燒燬了一座樓房並洗劫教堂。這座教養所原計畫容納 700 名囚犯，但在暴亂發生時有 1,296 名囚犯住在裏面。

波特蘭的岡薩雷斯(Alberto Gonzalez)被宣判謀殺未遂罪，因爲他想通過無保護的性行爲讓一名 17 歲的女孩染上AIDS。據稱這是美國此類判決的首例。

OTTAWA 渥太華

雖然渥太華是加拿大政府的首都，但此城市於 1993 年成爲省屬自治城市，情況特殊。

政府 6 月，自治城市的補助金自省級預算中調整，迫使渥太華、城郊的尼平(Nepean)，及地方政府等不得不削減預算。削減的部分包括延宕某些計畫、減少其他計畫的範圍、解決過剩的設備，但不包括裁減人事。

安大略省議會提出一項重建地方政府方案。方案中預定設立規模較小的地方議會，由 18 位直選議員(非地區市長)組成。新成立的區將撤除自治區界限，以限制現存自治區的權力。這樣的區域管理事務包括徵收稅金、發展經濟、管理下水道及水源、建立土地使用標準(包括商業停車場)，及管理計程車業務等。區域中的警察將聯合成爲單一警力。

然而，激烈的反對意見使得這項法案胎死腹中。城郊的政客害怕對新商業停車場失去地方性的控制，將直接威脅自治區的財務。新的區域分界將使得郊區的需求集中以渥太華爲中心；而新區域政策所需要之額外經費，無法與地方經費的減少相互配合。警力的合併遭遇大家最強烈的反對。郊區的人們擔心如果新警力形成，服務範圍將以城中心的犯罪案件爲集中點，對他們的照顧自然就減少了；那些警力將被合併的城市也擔心，如安大略省級警察費用較高，會取代其他地方自治區的單位。

一位省屬觀察家被指派調查地方上監管 128,000 位學生的 5 所教育委員會。此項行爲被視爲是將教育委員會合併爲 3 所的前奏。爲防止合併發生，委員會已討論聯合其支援單位。

其他新聞 渥太華同時助長安大略與魁北克的紛爭。由於渥太華建築業的失業率高達 24%，卡車司機們於 8 月圍堵兩座渥太華與赫爾(Hull)之間的主要橋梁，以抗議魁北克限制安大略居民前往該地找工作，當時約有 4,000 名建築工人在安大略受僱。渥太華市長霍爾茲曼(Jacqueline Holzman)呼籲省方面給予制裁，並考慮將魁北克公司摒除於承包商的名單之外。

運動 渥太華兩支新的職業球隊都做了第一季的演出。在棒球方面，渥太華山貓隊(Lynx)剛新國際聯盟出席紀錄，並取得參加最後決賽的資格。在國家冰上曲棍球聯盟方面，森納特隊(Senators)表現也相當不錯，一直奮戰到最後，打破人們表示該隊輸掉比賽以便盡快結束的謠言。

PAKISTAN 巴基斯坦

巴基斯坦於 1993 年舉行大選，這一年政局騷動，班娜姬·布托(Benazir Bhutto)重回衰弱的聯合政府執政。

政治 謝利夫總理(Nawaz Sharif)與伊沙可汗總統(Ghulam Ishaq Khan)之間的衝突在 1993 年初升起。謝利夫與伊沙可汗在第八次憲法修正案中意見相抵觸，此憲法修正案爲 1985 年解除戒嚴法時所提出，其目的在強化總統職權以牽制總理權力。在謝利夫企圖廢止修憲案之際，班娜姬·布托卻靠攏伊沙可汗。

4 月 18 日，伊沙可汗指控謝利夫貪污並免去其職務，另指派資歷老練的旁遮普(Punjabi)政要金爾馬薩里(Balakh Sher Mazari)擔任臨時政府總理，並將大選訂於 7 月。高等法院於 5 月 26 日推翻免職，謝利夫得以重新執政。

政府內部的停滯和班娜姬·布托參選造成一史無前例的總辭，總統與總理於 7 月 18 日雙雙辭退。參議院議長沙耶德(Wasim Sajjad)成爲代總統，世界銀行總裁奎里希(Moeen Qureshi)成爲代總理。奎里希政府大力推行改革，他公布向銀行大量貸款不償還債務者之姓名，並禁止其參選。販毒走私者亦嚴加取締，包括取消其選舉資格。

在 10 月大選中的勢力分配與 1990 年及 1988 年的情勢相似。主要爲班娜姬·布托領導的巴基斯坦人民黨(PPP)對抗以謝利夫爲首的巴基斯坦回教聯盟

巴基斯坦·要覽

正式國名：巴基斯坦伊斯蘭共和國
地理位置：南亞
面積：803,940 平方公里
人口：122,400,000(1993)
主要城市：首都伊斯蘭馬巴德，人口 204,364；喀拉蚩 5,180,562(1981)。
政府：國家元首——總統拉葛利(1993 年 11 月 13 日就任)；行政首長——總理班娜姬·布托(1993 年 10 月 19 日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：盧比(29.90 盧比＝1 美元，1993 年 11 月 4 日)
國民生產毛額：45,400,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1982＝100)——總指數 202.4，食品指數 207.8(1992)。
對外貿易：進口 9,365,000,000 美元；出口 7,273,000,000 美元(1992)。

© d'Archives/Sipa

現年 40 歲的班娜姬·布托領導巴基斯坦人民黨，在 1993 年底大選中獲勝重新掌權。10 月 19 日，她第二度就任總理。

(PML)，加上一些宗教及區域性政黨和無黨派人士與之抗衡。PML在 3 月分裂，其中與黨內不合之一派系在 10 月大選中聯合PPP以對抗PML。選舉中第三大的全國性勢力爲由阿美德(Qazi Hussein Ahmed)所領導的巴基斯坦回教陣線(PIF)。

一有武力的區域性組織「全國移民運動」(MQM)，主控喀拉蚩(Karachi)、海德拉巴(Hyderabad)和信地省的其他城市，而該組織也分裂爲兩大勢力。其中較大的勢力以被驅逐出境的侯賽因(Altaf Husscin)爲領袖，杯葛此次全國性選舉。

同時，班娜姬·布托之胞弟墨大薩(Mir Murtaza Bhutto)申請參加一些全國性與地方性選舉，揚言與其姊競爭PPP之領導地位和其先父(前總理阿里·布托Zulfikar Ali Bhutto)遺產之繼承。其母努斯瑞(Begum Nusrat Bhutto，爲PPP之共同主席)與墨大薩站在同一陣線。墨大薩在信地省的議會仍贏得一個席位，儘管據稱他與恐怖組織al-Zulfikar有瓜葛。

選舉結果展現了兩大政黨之生存能力，但是兩個政黨皆未能贏得足夠的委任票數。班娜姬·布托的人民黨在全國議會贏得 86 席次，謝利夫的回教聯盟獲 72 席，人民黨仍需一些小黨和無黨派人士的支持，才能在全數 217 席位中成爲多數黨。PML在得票數上實際超過PPP。PPP在信地省獲多數票，但PML卻贏得西北邊境省分。在最大的旁遮普省，PML獲得最高票，但未達總投票之半數，PPP聯合與其同盟之黨派形成多數黨。俾路支斯坦區(Baluchistan)由於發生分裂，並未有任何黨派贏得議會四分之一席位。

國際情勢觀察家普遍認爲此次選舉爲一公平公正之選舉。非官方組織的巴基斯坦人權委員會也動員全國各地選情觀察家支援選舉。軍隊派駐各開票所幫助維護紀律和秩序，各黨和民衆普遍認同軍隊對此次選舉的貢獻。然而選舉期間仍發生一意外事件，前旁遮普省省長韋恩(Ghulam Haider Wyne)在選舉前遇害。

在國會選舉中，拉葛利(Farooq Leghari)擊敗代總統沙耶德成爲正式總統。班娜姬·布托提名的拉葛利指出他將考慮廢止第八次憲法修正案。

經濟　根據巴基斯坦財政部 6 月公布的年度經濟調查顯示 1992-93 年間，巴基斯坦的經濟受到多方挫敗。國內生產毛額(GDP)成長率由 7.7%降到約 3%。農業成長率爲-3.9%。政府赤字增加將近 2 倍，達到近 30 億美元。較樂觀的則是國民所得增加 9.6%，總投資額增加 14.1%，全國儲蓄增加 18.4%。

復職的謝利夫政府在 6 月間提出「成長」預算方案，約計 110 億美元。但在一個月後由奎里希執政，他宣稱巴基斯坦瀕臨破產。他的臨時政府使盧比貶值，向世界銀行和國際貨幣基金會(IMF)請求支援，並強制實行立即經濟改善方案，課徵農業戶的所得稅。

外交政策　與印度的關係持續緊張，特別是在印度所控的喀什米爾持續動亂。3 月，孟買發生一連串爆炸事件，印度立即指控巴基斯坦在背後操縱。

有三項議題影響美巴關係：即核武擴散、毒品，與巴基斯坦被指控在喀什米爾境內支持反叛者。美國國會考慮將巴基斯坦列入恐怖主義國家黑名單。隨後，外交技巧和巴基斯坦抵制毒品的成效改善了兩國關係，但有關美國對巴基斯坦援助案仍因核武議題而僵滯沒有進展。

2 月，巴基斯坦主持來自經濟合作組織(ECO)的各國外長會議。3 月，和沙烏地阿拉伯及阿富汗各黨派在阿富汗共同協商議題，並於 6 月收容數百名波士尼亞難民。巴基斯坦維持和平部隊 6 月在索馬利亞受挫，有 24 名士兵被殺害。

PARAGUAY　巴拉圭

1993 年，隨著巴拉圭的領導權由軍方政權轉至文人手中，一種新的軍民關係就出現了。

政治　5 月 9 日，羅德瑞蓋斯總統(Andrés Rodríguez)按期舉行大選。科羅拉多黨候選人渥斯摩賽(Juan Carlos Wasmosy)擊敗激進自由黨(PLRA)的來諾(Domingo Laíno)和全國團結聯盟(Encuentro Nacional)的加巴耶洛(Guillermo Caballero Vargas)，此消息已爲 300 位國際觀察員證實。

8 月 15 日渥斯摩賽就職，任期 5 年。在就職演說上他提醒軍方當局不再干政。3 天後，任命鐵腕人物奧威多(César Oviedo)爲軍隊領袖，激起政黨間的強烈反彈。一項主要內閣命令是任命艾斯提加里比亞(Hugo Estigarribia)爲國防部長，他將是第一位文人國防部長。

渥斯摩賽在通過關鍵的行政議案上，未能與反對派占多數的國會達成協議。新進立法者的首項法案是廢除軍方組織

巴拉圭・要覽

正式國名：巴拉圭共和國
地理位置：中南美
面積：406,750 平方公里
人口：4,200,000(1993)
首都：亞松森，人口 502,425(1992)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統渥斯摩賽(1993 年 8 月 15 日就職)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：瓜拉尼(1,631.8 瓜拉尼＝1 美元，賣出匯率，1993 年 1 月)
國內生產毛額：7,000,000,00 美元(1991)
對外貿易：進口 1,850,000,000 美元；出口 642,000,000 美元(1991)。

法，該法限制總統成爲武裝力量總司令。議員們擔心軟弱的科羅拉多黨人不能保護他們的利益。

經濟 財政部長桑多瓦(Crispiniano Sandoval)簽署經濟自由化和私有化的計畫。他還建議擴大中央銀行的自主權，以促進長期發展，並倡導建立新銀行法，設立農業及小企業開發銀行。資金將從出售公共產業和國有伊泰普(Itaipú)發電廠中得到。由於渥斯摩賽反對徵收新稅，其餘的資金則來自更嚴格的稅收。

1993年的前兩個月，出口率下降約26%，總額少於6,100萬美元，到年中收入下降，遠低於支出。預算收入的20%來自將伊泰普發電廠賣給巴西的款額，但付款拖延了。在羅德瑞蓋斯執政的最後一年，通貨膨脹率高達24%。過去的兩年裏，公債從2億美元以下增長到8億美元。

外國資助 日本2,800萬美元的貸款，將用於發射通訊衛星上。8月，國際開發銀行(IDB)許諾提供7億美元資助健康、教育和住宅項目。爲重新安頓因建造巴拉那河大壩而疏散的5萬人口，巴拉圭將從國際開發銀行得到1億3,000萬美元資金。

外交關係 巴拉圭對南美洲共同市場的不滿加深。南美洲共同市場是新成立的南半球共同市場，包括烏拉圭、巴拉圭、阿根廷和巴西。儘管贊成地區整合，巴拉圭卻反對在1995年1月1日實施20%的統一對外關稅。巴西和阿根廷卻不支持巴拉圭的立場。對亞松森來說，令人沮喪的是不能從1992年年底增長到10%的阿根廷貿易壁壘中豁免。關稅使巴拉圭的出口收入每月下降1,000萬美元。亞松森在此問題上威脅表示要退出南美洲共同市場。7月，南美洲共同市場成員威脅要驅逐巴拉圭，因爲在加入關貿總協之前，巴拉圭對關貿總協的成員國作出讓步。這讓步遠低於南美洲共同市場的統一對外關稅。

人權 8月，前政治犯向美洲國家組織呼籲，防止渥斯摩賽政府銷毀1992年12月被揭露的所謂「恐怖文件」。這些文件記錄15,000名巴拉圭人落入前獨裁者斯特羅斯納(Alfredo Stroessner)之祕密警察手中的遭遇。他們受到折磨，失蹤乃至死亡。聯合國人權委員會研究這些文件，並重新努力抓回斯特羅斯納，接受審判。這些紀錄證實了一九六〇和一九七〇年代在巴拉圭發生的一場「骯髒的戰爭」，並與鄰國的祕密警察及軍方活動相配合。

PENNSYLVANIA 賓夕法尼亞州

1993年是賓夕法尼亞州寧靜的一年，既無重大事件，也無新措施。

政治 6月14日，民主黨州長凱西(Robert P. Casey)在匹茲堡大學醫學中心進行罕見的心-肝移植。他患有澱粉狀病變，是一種遺傳性肝病。在凱西住院及康復期間，由副州長辛格(Mark S. Singel)代理州長。

民主黨人在立法機關中占些微的多數，但他們是團結的。5月28日即通過174億美元的州預算，遠早於7月1日新財政年度。

48歲的民主黨州議員墨菲(Thomas J. Murphy)被選爲匹茲堡市長。

經濟 經濟持續地成長，除去兩個月以外，每月的零售額超過5%。儘管到秋天已較前一年多出24,500個非農場的工作，但失業率仍達7.5%，較全國平均水平略高。失業率於西部工業城裏最高，在中東部社區最低。製造業最不景氣，從1991年3月經濟復甦以來，已減少了55,000多個工作機會。4月，匹茲堡的海因茲(H. J. Heinz)公司總裁奧賴利(Anthony O'Reilly)宣布，於1994年年底公司將解僱10%的工人，即3,600名。

2月，聯合礦業工會進行一項長達1個月的罷工，反對皮博迪控股公司(Peabody Holding)和其他大煤炭生產商。1月，匹茲堡的《郵政公報》(*Post-Gazette*)恢復發行，代表自1992年5月開始的送報罷工的結束。

醫學新聞 於州長凱西施行手術的同時，醫生們爲聯邦參議員斯貝克特(Arlen Specter，共和黨籍)去除一個腦部良性腫瘤，1個月內他即返回參議院。1月10日在匹茲堡接受狒狒肝移植的患者，於2月5日去世。萊克貝格(Lakeberg)連體嬰分割手術是賓州廣爲人知的手術，連體嬰只有一個不完整的心臟。安吉拉(Angela)在8月20日的手術中倖存，這是犧牲艾米(Amy)換來的。萊克貝格在8月25日承認曾將1,300美元的捐款用於吸食3天的古柯鹼，於是公衆祝賀的熱情受到打擊。

法律案件 一件有關賓州大學的言語糾紛案於5月24日結束，5名非裔美國婦女社團的姐妹放棄對一名白人學生種族歧視的指控。這名學生於1月13日晚要求她們停止慶祝活動時，稱她們爲「水牛」。婦女們認爲此名詞有種族歧視的含意，而這名學生表示這只是一個溫和的希伯來語形容詞。婦女們認爲不能得到

賓州州長凱西在妻子埃蓮和兒子馬太的陪伴下，於7月27日前往匹茲堡大學醫學中心進行罕見的心肝移植手術。這位61歲的民主黨籍州長後來受到各種不同傳染，待在哈里斯堡的州長官邸內花了許多時間進行復健。

© Reuters/Bettmann

賓州・要覽

面積：117,348平方公里
人口：12,009,000(1992年7月1日)
主要城市：首府哈里斯堡，人口52,376；費城1,585,577；匹茲堡369,379；伊利108,718；亞林鎮105,090(1990)。
政府：行政首長——州長凱西(民主黨)；副州長辛格(民主黨)。州議會——參議院50席；衆議院203席(1993)。
財政收支：歲入27,086,000,000美元；歲出26,710,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：244,814,000,000美元；每人平均所得20,385美元(1992)。
勞動力：民間勞動力6,086,700；失業人口454,400；失業率7.5%(1993年8月)。
教育：在學人數(1991年秋)——公立小學1,195,012；公立中學497,785；大專院校620,036。公立學校支出10,087,322,000美元(1990-91)。

公正的審判，因而撤消起訴。由於柯林頓總統任命該校哈克尼校長(Sheldon Hackney)管理國家人文基金，此案更受關注。儘管哈克尼因未處理婦女們的指控而受到批評，聯邦參議院還是批准了任命。

聯邦地方法院的法官堅持1992年對該州聯邦衆議員麥克戴德(Joseph M. McDade,共和黨籍)的控告，指控他接受國防事務承包商的賄賂。另一位聯邦地方法院法官於6月判決前州長桑伯格(Richard L. Thornburgh)對30萬美元的競選債務負部分責任。這債務是桑伯格於1991年聯邦參議院競選失敗中欠助選顧問羅佛(Karl Rove)的款項。

PERU 祕魯

1993年祕魯最引人注目的新聞焦點是，10月31日祕魯人通過一項新憲法，它鞏固了藤森謙也總統的政治和經濟改革。

政治 1992年11月所選出的民主制憲議會(CCD)擔負起立法權力，並開始修改1979年的祕魯憲法，1992年4月建立的「緊急重建政府」於1993年1月2日結束。9月提出的憲法最終草案規定由一個小的一院制立法機構代替具有240人的兩院制立法機構，並批准對恐怖主義分子處以死刑，此舉可爲1995年藤森謙也的競選連任鋪路。

當憲法草案在民主制憲議會被親政府的「新多數90年變革」(Cambio 90-Nueva Mayoría)聯盟多數通過時，它就成爲反對黨基督教人民黨(PPC)和左派民主運動(MDI)爭議的對象。這些黨要求將權力再分立一些，他們反對總統有否決權、擴大緊急命令和沒有正當理由每任擁有一次解散議會的權力等廣泛的行政權。其他反對黨包括美洲人民革命同盟(APRA)、人民行動黨、洛莎自由運動和幾個極左黨派聯合抵制1992年的選舉，且不會加入議會。藤森謙也公開地進行活動，他把它看成是其總統執政的一次公民投票。結果在更大的勝數下通過了這部新憲法。

軍事調查 4月，民主制憲議會的一項調查顯示，1992年利瑪大學9名學生和1名教授的失蹤與軍中的敢死隊有關。當時軍隊到街上遊行抗議議會的調查。藤森謙也總統需要依靠軍隊的強大支持，他表示支持軍隊並接受議會少數派報告。由反對黨寫的多數派報告要求解除軍隊指揮官赫莫扎(Nicolás de Bari Hermoza)的職務，因爲據說他企圖掩蓋敢死隊一事，該報告還指控情報頭子兼藤森謙也的首席安全顧問蒙特西諾斯(Vladimiro Montesinos)指揮軍中的敢死隊。赫莫扎和蒙特西諾斯都是藤森謙也與軍隊協定的主要支持者，但他們在軍隊裏的權力不大，因爲赫莫扎是未按規定時間退休的參謀長，而蒙特西諾斯以前只不過是個毒品販子的律師。

恐怖主義 藤森謙也總統宣布，其反恐怖主義運動相當成功，毛派游擊隊「光明之路」將於1995年全部被打敗。1992年政府監禁其領導人古斯曼(Abimael Guzmán)藉以削弱其勢力，據估計擒獲中央委員會95%的委員。因此「光明之路」的活動減少，1993年前8個月與恐怖主義分子有關的死亡比1989-92年平均降低30%左右。甚至一些極受矚目的攻擊行動(如7月美國大使館汽車爆炸事件)所採用的手法都不及以往。10月，藤森謙也向聯合國指出，被監禁的古斯曼已提出進行他以前反對的和平談判。同時，另一恐怖組織MRTA幾乎被解散，因爲許多領導人充分利用悔改法，放棄武裝鬥爭以換取寬大的待遇。

經濟 1993年祕魯開始擺脫嚴重的經濟衰退。預料國內生產毛額將比1992年的2.6%增長爲4%；通貨膨脹持續下降，預計今年將從1992年的50%下降爲40%；外匯存底增加到25億4,000萬美元。在經濟部長鮑羅納(Carlos Boloña)辭職及國際貨幣基金會凍結它與祕魯的協定後，祕魯於1992年年底和1993年1月與國際金融社會的關係微弱。新任經濟部長卡梅特(Jorge Camet)開始利用日、義、德、美的貸款形成一「支援集團」，3月祕魯從美國和日本得到一筆過渡貸款總額約8億5,000萬美元有待償付國際貨幣基金會和世界銀行。美國起初以祕魯在人權上的進步作爲提供援助的條件，但後來則降

祕魯・要覽

正式國名：祕魯共和國
地理位置：南美洲西部海岸
面積：1,285,220平方公里
人口：22,900,000(1993)
主要城市：首都利瑪，人口6,233,800(1989)；阿累奇帕612,100(1989)；喀勞515,200(1985)
政府：國家元首——總統藤森謙也(1990年7月28日就任)；行政首長——總理布斯塔曼特(1993年8月28日就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：新索爾(2.10新索爾=1美元，1993年11月1日固定匯率)
國內生產毛額：20,600,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1990=100)——總指數884.2，食品指數769.9(利瑪，1992)。
對外貿易：進口2,955,000,000美元；出口3,379,000,000美元(1991)。

低其目標。

藤森謙也宣布，政府致力提倡的私有化計畫將於 1995 年中完成。私有化的公司有祕魯石油公司、礦產公司、ENTEL 電訊公司及利瑪電力公司和祕魯電力公司等公用事業單位。

PHILIPPINES 菲律賓

在 1993 年期間，菲律賓總統羅慕斯 (Fidel Ramos) 正好主政期滿一年；這一年菲律賓仍持續反擊國內暴力與政治醜聞，力圖經濟的穩定成長，並在外交上主動出擊。

但在 1993 年裏，羅慕斯總統受歡迎的程度並不比 1992 年好，當年他僅以 24% 的選票差距贏得激烈的總統寶座。然而，他大力擴大其政黨在國會的勢力。羅慕斯上台之初，僅獲國會少數的支持，更有人批評他將來大概不會有什麼作爲，但還是有很多國會議員加入其陣營。菲律賓的政黨沒有意識形態，因而易「叛黨」(turncoatism) 或向勝利者靠攏。這次的選舉也不例外。然而，如斷言總統勢力已一夕間變大，以乎言之過早。他只不過加添了許多搖旗吶喊的助陣者罷了。

國內事務 羅慕斯總統著手修訂醜聞滿天飛的菲律賓國家警察 (PNP)。一波又一波的當地華僑富商遭人綁架勒索事件、殘酷的謀殺案，以及層出不窮的貪污案，在在皆玷污了PNP。在 2 月至 4 月間，羅慕斯迫使數百名高層官員退休，並計劃在 10 萬人組成的政府中剔除 3,000～5,000 名政府官員。

羅慕斯於 10 月任命第二調查小組調查 1983 年艾奎諾 (Benigno Aquino) 被刺案，他是前總統柯拉蓉・艾奎諾 (Corazon Aquino) 的丈夫，也是馬可仕總統 (Ferdinand Marcos) 的頭號政治宿敵。根據調查顯示，當馬可仕在位時的調查報告並不確實。

於 1989 年逝於檀香山的前總統馬可仕，1993 年時在其故鄉北伊羅戈省 (Ilocos Norte) 巴塔克 (Batac) 安葬，但不得行國葬禮。現今政府仍設法繼續追討馬可仕於 1965-86 年任期內所盜用的百億美元公帑。他的遺孀伊美黛 (Imelda Marcos) 顯然以爲馬可仕的喪禮可能燃起狂熱情緒，將可藉此扭轉她個人或其家族的政治勢力。但事與願違，她卻以貪污罪被起訴並被判處 18～24 年有期徒刑。但至 1993 年年底，她仍未入牢獄，一再上訴。據稱政府正與馬可仕人馬磋商，希望能以歸還金錢換取免除刑期。

© Emerito Antonio/Sipa

9 月間，菲律賓前總統馬可仕的遺體返國安葬在故鄉北伊羅戈省，他的遺孀伊美黛 (中央) 率家兒女在旁悼念。馬可仕的遺體自 1989 年他去世起一直停放在美國夏威夷。

在這個以天主教信仰爲主的國家，羅慕斯是第一個信仰新教的總統，因此與天主教會間有許多的嫌隙，主要是由頗有政治勢力的紅衣大主教錫恩 (Jaime Sin) 帶頭反對，其議題包括人口計畫與現在最流行的愛滋病危機。菲律賓是亞洲人口成長率最高的國家。羅慕斯總統與衛生部長富萊爾 (Juan Flavier) 堅持開革不願配合政府人口政策與愛滋病防治教育工作的衛生人員。但錫恩主教卻以爲衛生人員應抗拒政府政策，並應遵循宗教教義的規定。

羅慕斯成功地制定特赦計畫，把各處的「地下」異議分子，一起帶入和解的新紀元。約有 3 萬名來自數個不同黨派的異議分子獲得特赦。截至 10 月止，有 5,100 名的叛軍投降。據估計共產黨新人民軍 (New People's Army) 約有 1 萬 2,000 人，而回教的分離主義分子組織約有 1 萬 5,000 名，另外還有 3,000 名前軍方人士，他們在前總統艾奎諾夫人執政期間曾企圖政變。但至目前爲止，並不清楚各派反對人士究竟有多少人投降。

經濟發展 1993 年菲律賓的經濟新聞可說是憂喜參半。1 月，羅慕斯宣布他的「菲律賓 2000 年」議程，其中包括打破壟斷事業，使其不再阻撓技術的改善，不再限制貿易的發展。菲律賓長途電話公司和聖米格爾釀酒廠 (San Miguel Brewery) 即被列爲頭號目標。

金融體系也受到詳細檢視，發展出中央貨幣局以取代失去信用的中央銀行。金融改革預期刺激更多的外匯投資，正如同菲律賓政府的計畫——准許外國人以 5 萬美元換取菲律賓公民權。政府評估此舉可帶來大量的資金流入，目前對外國人的資金是有限制的。

主要投資目標在蘇比克灣投資地帶，蘇比克灣在 1992 年以前一直是美國最大的海外軍事基地。菲律賓參院拒絕美國在此基地延長租約。因此這地區被移做他用以促進此地區發展，其中包括一大型的工業區。飯店開發計畫已箭在弦上，只待附近環境問題解決。

國際旅遊業在 1993 年可望打破紀錄，因爲政治社會的安定獲改善，且其貨幣單位披索 (peso) 貶值，在 1993 年前 9 個月對許多國際貨幣的兌換率下降逾 16%。

菲律賓因能源危機飽受痛苦，每天電力供應要被中斷 8～10 小時。據估計，一年生產力損失可達 10～30 億。情況更

菲律賓・要覽

正式國名：菲律賓共和國
地理位置：東南亞
面積：300,000平方公里
人口：64,600,000(1993)
主要城市：首都馬尼拉，人口1,601,243；奎松市1,669,776；納卯849,947；卡洛奧坎763,415(1990)；宿霧610,417。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統羅慕斯(1992年6月30日就任)。立法機構(兩院制)——參議院和衆議院。
貨幣單位：披索(28.26披索＝1美元，1993年11月10日浮動匯率)
國民生產毛額：47,000,000,000(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1988＝100)——總指數165.6，食品指數157.3(1992)。
對外貿易：進口12,051,000,000美元；出口8,840,000,000美元(1990)。

因菲律賓的政府控西屋電氣公司敗訴而雪上加霜。據說西屋公司是在贈給馬可仕家族數百萬元後，才建造這一座飽受爭議卻從未啓用的巴丹(Bataan)核電廠。1993年年底時，菲律賓政府似乎有意與西屋公司和解，希望西屋公司能給與菲律賓政府值4,900萬美元的電能，那麼菲律賓便不再上訴。

至於菲律賓經濟發展的好消息包括股市再創新高，此導因於二大改變：國內生產毛額(GDP)上升近3%；巴拉望(Palawan)海岸發現石油，可望提供1997年菲律賓石油所需的2/3。

外交政策　菲律賓總統羅慕斯1993年在外交政策上有三大突破：改善與美國關係，剛因租用軍事基地未能續約之故而關係大壞；另一是與東南亞國協(ASEAN)會員國擴展其關係；再者爲開發替代性援助與投資夥伴以彌補美國在這些地區的式微。

最重要的議題是對昔日的美菲特殊關係重新定位。即使在1946年美國讓菲律賓獨立後，兩國關係仍親密異常。蘇比克灣軍事基地的關閉，是400年來的第一次讓菲律賓的民族主義團體找不到集會抗爭的理由。支持援菲的美國人士也不能再以安全問題作爲理由了，歷年來基於此理由對基地的援助每年都在2億美元以上。而1993年的美對菲的援助據估不超過1,500萬美元。羅慕斯總統預計於11月訪美，尋求更多的美援以解決數千個在蘇比克灣關閉後所遺留下來的美軍非婚生子女之生計。

5月，9個東南亞國家集會討論南沙羣島主權問題，因爲有6個國家宣稱擁有該羣島主權，而菲律賓即爲其中一國。但並未達成任何決議。羅慕斯也訪問利比亞，鼓勵該國繼續調停在南菲律賓的回教分離主義者。利比亞是個很重要的外匯來源，因爲有3萬5,000個菲律賓人在該地工作。

9月，羅慕斯總統訪問印尼，希望討論兩國國界問題，以及如何發展東亞三角(East Asian Triangle)貿易聯盟——聯結了菲律賓南部的民答那峨和印尼的蘇拉威西及馬來西亞東部。他也關切印尼在菲律賓的投資有急遽下降的情形。

PHOTOGRAPHY　攝影

在1993年，儘管經濟持續不景氣，照相機市場上專爲一般攝影者所推出的機型，例如傻瓜相機與即可拍相機等產品卻依然快速地成長。另一方面，那些傳統上與高級業餘或職業攝影師密切相關的照相設備——包括35 mm單眼相機(SLR)、機背取景相機(view camera)與中型片幅相機(medium-format camera)，以及放大機等產品受歡迎的程度卻在逐漸下降中。

在映像科技的領域中，今年有蓬勃的發展。「映像」一詞是用於描述電子科技、靜態與動態影像設備與電腦間各項技術緊密結合下的產物，特別是指在這個綜合科技下，將數位影像處理的技術，應用於處理傳統照片中的影像。

在拍賣市場上，傳統的照片依舊是蒐藏家的最愛。從蘇士比與克麗斯蒂春季拍賣會上的成交價格顯示出一個強勁、但有選擇性的影像導向市場。例如搖滾歌星艾爾頓・強(Elton John)以破紀錄的193,895美元高價買下曼・雷(Man Ray)的「玻璃淚珠」(Glass Tears)。

硬體與軟體　35 mm傻瓜自動相機是市場上賣出最多的相機。他們繼續地取代35 mm單眼相機成爲一般攝影者手中的主要相機。發展的趨勢包括超小型全功能相機、擁有變焦功能的口袋型相機、外表有高格調的顏色及磨光等。例如尼康的Lite-Touch，大約是名片般的大小，是目前市面上最小、最輕的自動對焦傻瓜相機。

目前傻瓜相機市場中最簡單的機型即是所謂僅能單次使用的可丟棄相機——即可拍相機。它是照相史上行銷最成功的例子。即可拍相機目前的銷售量仍舊以兩位數字繼續成長中，而1993年估計將可賣出2,600萬台。近來廠商對即可拍相機所做的改款包括：能拍出三度空間影像的立體相機、裝有800度底片與閃光燈的機型以及配備有反射閃光燈與85 mm鏡頭的人像攝影相機等三種機型。

單眼相機對一般消費者的吸引力仍在

© Sotheby's London

在倫敦蘇士比春季拍賣會上，搖滾歌星艾爾頓・強以破紀錄的天價193,895美元買下曼・雷的作品「玻璃淚珠」(右圖)。傳統的照片於1993年在各拍賣會上都被普遍看好。

© Gilman Paper Company Collection, Courtesy of the Edinburgh International Festival

紐約大都會博物館展出吉爾曼紙業公司收藏照片，如這幀「樹林映影」乃一八四〇年代塔爾博特(William Henry Fox Talbot)的負片作品。

持續地下降中。使用者一般認爲35 mm單眼相機太過於複雜且昂貴。除此之外，沖印技術的精進使得較不昂貴的相機所拍的底片也能沖洗出好的照片了。一台較具代表性的新型單眼相機是適馬(Sigma)所推出的自動對焦相機SA-300，它是第一台由鏡頭製造廠所生產的單眼相機。

在攝影機市場上，某些新型的機種配備有影像穩定系統可以降低手部震動，能讓使用者在不使用三腳架的情形下，從任何距離拍出不會抖動的畫面。這項技術是由新力與佳能公司合作開發成功的。某些製造廠也推出一些機種，宣稱由於使用可以分測出三原色個別強度的新型影像感測系統，因此所拍下的影像擁有比以往更清晰的顏色。

在快照系統的大新聞就是拍立得公司新推出的Captiva——一重僅26公克的小型單眼自動對焦快照相機。拍立得公司希望Captiva可以爲低於100美元的快照相機開拓出新的市場。Captiva送出照片的方式與傳統拍立得相機送出照片的方式不同，它是將照片送至相機背面的照片區內，而不像以往拍立得相機將照片送至相機下方。Captiva照片的尺寸也與一般的不同，它的尺寸大約是5×7.6公分。

在軟體市場上，廠商對400度軟片做了改進，使其成爲工業標準。即使在極端的情況下，它的表現仍可與一般低速軟片相比擬。在攝影行銷聯盟(Photo Marketing Association)的展售會上，柯達公司發表了Gold Ultra 400與Ektapress Plus 400兩款改良後的35 mm彩色軟片，以及一款中型片幅專用的新軟片Kodak Pro 400。柯達公司也同時推出了Ektachrome Lumiere與Elite兩款新型幻燈片，其特色就是在藍、綠、紅感色層中首度使用柯達專利的T型顆粒感光乳劑。富士公司也在1993年對其幻燈片Fujichrome 100做了改良。

3M公司也發表了一款新型彩色軟片，稱爲「新世代先進技術」(ATG; Advanced Technology Generation)，它可以解決一般攝影時最常見到的問題——曝光不足。以往的彩色負片對於曝光過度的情況有較大的寬容度(約3～4格曝光值)，而對曝光不足的情況寬容度則較窄(約1格曝光值)，一般說來在這5格曝光範圍內仍可洗出可用的照片。而今3M公司宣稱ATG軟片的寬容度達到7格曝光值，同時在這個曝光範圍內仍可沖洗出高品質的照片，因此應當可以解決許多照片中曝光不足的問題。

展示與出版 在1992年年底，羅伯特・梅柏索基金會(Robert Mapplethrope Foundation)慷慨地捐贈給古根海姆博物館(Guggenheim Museum) 200萬美元及200幅以上的照片。惠特尼美術館(Whitney Museum)也開始其永久館藏攝影作品的蒐集。所有紐約市主要的美術館，也史無前例地在其展覽項目中增加了攝影作品的比重。

紐約市的博物館也有兩項主要的展覽。在大都會博物館的「活生生的夢，攝影術的第一世紀：吉爾曼紙業公司收藏品」展是一個頗負盛名的私人收藏展。現代美術館的「約翰・哈特菲德(John Heartfield)：蒙太奇攝影」展是這位被封爲蒙太奇攝影發明人的德國藝術家第一次大規模的作品展。這項展覽事先已在歐洲做過巡迴展，反應出這種多重影像技法目前受歡迎的程度。

「詹姆士・范迪黎(James VanDerZee)攝影作品」展於美國首府華盛頓的國家人像藝廊登場。這個展覽是這位二十世紀第一位偉大的非裔美籍攝影家一生的回顧，他最爲人熟知的作品就是在兩次世界大戰期間以哈林社區爲題材所拍攝的照片。

被認爲是二十世紀最具影響力的攝影家之一的艾凡唐(Richard Avedon)，其自傳於1993年底出版。爲了彰顯這本自傳的出版，《新聞週刊》特別在9月份以長達30頁的篇幅來介紹艾凡唐與他的作品。另外兩本值得一提的新書分別是柯克蘭(Douglas Kirkland)的《圖示》(*Icons*)與坎寧安(Imogen Cunningham)的《坎寧安：無盡的創意》。《圖示》一書是柯克蘭的一些經由電腦做影像改造的著名作品集，而《坎寧安：無盡的創意》一書則是已故攝影大師坎寧安令人驚異且大部分不爲人知的雙重曝光實驗作品及負片照片。

《麥迪遜郡之橋》是作家沃勒(Robert James Waller)的暢銷小說，這個令人感歎的故事記載著一位名叫金凱(Robert Kincaid)的《國家地理雜誌》攝影師與一位農夫的妻子，兩人之間4天的緊張關係。本書同時輔以許多精采的有頂橋照片。由於書中的照片及人物深深地吸引著許多讀者，使得這個位於愛阿華州的小地方頓時變成了熱門的觀光勝地。在書本的封套上印有「一部小說」的字樣強調了這是一個虛構的故事。

PHYSICS 物理學

在1993年裏，對於太陽微中子與愛尼子(anyons)的研究獲得非常重要的進展，但是超導超能對撞機(Superconducting Super Collider，SSC)的未來

卻陷入衆說紛紜的激辯中。

太陽微中子 物理學家依舊在設法解決謎樣的太陽微中子問題。所謂的太陽微中子問題，是指實際觀測到的太陽微中子數量與理論上所預測的數量不符合。這個問題長久以來未能解決的原因，最主要是因爲要偵測這類不帶電(電中性)、幾乎沒有質量，而且與其他物質僅有非常微弱反應的粒子，是極端困難的。一直到一九九〇年代初期，世界上只有兩處微中子探測器，分別是在美國南達科他州的霍姆斯代克(Homestake)的地下金礦與日本的上岡二號。科學家們利用地底下巨大的液體探測器來捕捉與微中子發生作用後所產生的爲數極少的原子核。這兩個探測器所測得的微中子數量都比理論所預期的要少，因此還是無法解決太陽微中子問題。

有兩個在俄羅斯與義大利的新系統獲得了較爲令人滿意的結果。他們分別是位在俄羅斯高加索地區的俄羅斯(前蘇維埃)-美國鎵實驗(Russian-American Gallium Experiment，SAGE)與位在義大利的Gallex實驗。原始的SAGE實驗結果並沒有觀測到微中子，但是後來的實驗觀測到的微中子數目約爲理論預測值的44%。原始的Gallex實驗觀測的微中子數目約爲理論預測值的63%。這種微中子短少的情況或許可以用MSW效應(Mikheyev-Smirnov-Wolfenstein，MSW effect)來解釋。這個效應是說由太陽內部所產生的微中子會在到達地球的途中轉變爲另一種類型的微中子。MSW理論顯然與目前所得到的實驗數據相符合，但是數種微中子混雜在一起暗示著微中子可能有質量。

微中子質量 有關備受爭議的重微中子(17千電子伏特，keV)問題已逐漸地平息了。在β衰變(Beta decay)中，電子與電子微中子分享了衰變反應所放出的能量。而物理學家正好可以利用這個關係來預測微中子的性質。安大略省圭爾夫(Guelph)大學的辛普森(John Simpson)於1985年在17千電子伏特的能量頻譜上觀測到「扭曲」(kink)的現象。這個現象後來被解釋爲存在一類質量爲17千電子伏特的微中子的證據。英國牛津大學與柏克萊加州大學的研究小組也觀測到類似的現象。在一九九〇年代初期，於阿爾貢-柏克萊的合作研究中利用磁場將電子導向探測器(而不是用準直器與遮擋)，在能量頻譜上並沒有發現類似的「扭曲」現象。柏克萊的科學家使用改進後的儀器重作第一次的實驗，依然沒有發現任何重微中子的證據。

究竟微中子是否有質量，是一個急需解決的基本問題。β衰變會放射出一個電子與一個微中子，而在非常稀少的雙重β衰變中，會產生兩個電子與兩個微中子。如果在觀察雙重β衰變時並沒有微中子產生的話，便可證明微中子有質量。在義大利與西班牙的地底實驗室中所進行的實驗定出了微中子的上限質量應少於一個電子伏特，這個數量級遠小於目前的極限。

愛尼子 在量子力學中，基本粒子通常被分爲兩個種類，一類是費米子(fermions)；例如電子，另一類是波色子(bosons)；例如光子。但是現在科學家們相信，有一些量子(基本)粒子不屬於費米子也不屬於波色子而稱爲愛尼子。愛尼子可以發生於二度空間系統並且違反了時間-逆轉對稱(time-reversal symmetry)。時間-逆轉對稱是量子力學中的一個基本原理，意思是說量子力學定律並不能分辨時間是向前走或是向後走。違反時間-反轉對稱的系統有如光學效應中的光學二色性(optical dichroism)。光學二色性是指某些晶體對於左旋光與右旋光的吸收能力不同。

愛尼子的存在便可以用這類違反對稱效應的實驗來證明。愛尼子可以應用於研究當電子被局限於二度空間時的行爲。研究人員嘗試著將愛尼子與高溫超導體聯繫起來(例如氧化銅平面就是一個二度空間的例子)。科學家們已經在超導物質所製成的薄膜上從事許多實驗。美國電話與電報公司貝爾實驗室的一組研究人員獲得了正面的結果，但是史丹佛大學的研究小組卻沒有得到相同的結果。由於這個不確定性的結果，1993年還是無法證明愛尼子的存在。

超導超能對撞機 由所提出的計畫便可看出，超導超能對撞機可能是世界上最大的科學儀器。它擁有一個長達80公里的隧道以及兩具20 T電子伏特(1 T電子伏特=1,012電子伏特)的質子束。預計建造於德州沃克西哈奇市(Waxahachie)的超導超能對撞機所需的原始經費已高達45億美元，而據美國能源部於1993年的估計，其預算已經超過110億美元。爲這個計畫尋求國際合作夥伴的努力未獲成功。與此同時，有超過40個州獲得了超導超能對撞機的合約，並有約90所大學及研究機構得到了美國能源部的資助及合約。

聯邦衆議院於1992年以些微的差距投票終止了對這項計畫的投資，但是參議院又投票通過了這項投資。而參衆兩院聯席會則通過了於1993會計年度繼續投資超導超能對撞機。雖然柯林頓政府支持超導超能對撞機的計畫，但是衆議院再度於1993年度投票取消了這項計畫。結果，雖然獲得了參議院最初的支持，超導超能對撞機還是於10月在複雜的國會運作下被封殺了。國會只通過了總數6億4,000萬美元的經費而終止超導超能對撞機的計畫。

POLAND 波蘭

在經濟充滿好壞都有的消息中，波蘭一直在1993年尋求經濟改革振興方案之實行。而這些改革方案所帶來的創傷已明顯的反映在政治之上，9月的選舉中，支持者極端偏向政治左派。

經濟 經濟圖像是充滿明顯對比的指標。工業生產量爲5.4%，超過1992年第一季標準線；工人產值達10%；通貨膨脹率是39%，與1992年相當。1993年年中時，約有半數勞工受僱於私人企業，占全部工業生產量的40%。然而在6月失業人數已攀爬至15%。波蘭的出口減少而進口增加，年中爲止在外貿上已入超10億美元。政府的預算赤字約15億美元。

世界銀行和國際貨幣基金會(IMF)要求波蘭守住通貨膨脹和政府支出赤字上的最後防線，以作爲進一步貸款、信用和其他財政支援的條件。同時，勞工、教師、公務員、退休人員和農夫全部都期望增加養老金、薪資、價格維持和利益以彌補生活花費的增加。這將導致政治和社會的緊張關係。5月5日，30萬名公立學校教師爲爭取較高的薪資和更多的基金以從事學校制度的發展而舉行罷工。罷工行動同時衝擊全波蘭的交通

運輸和製造業。5 月 30 日，團結工聯爲了勞工基本薪資調升的利益，重新宣告大罷工。6 月 1 日，據官方資料宣稱有 800 名礦工被解僱，並預測因煤的需求量降低將減半原有 34 萬以上的礦工勞動力。

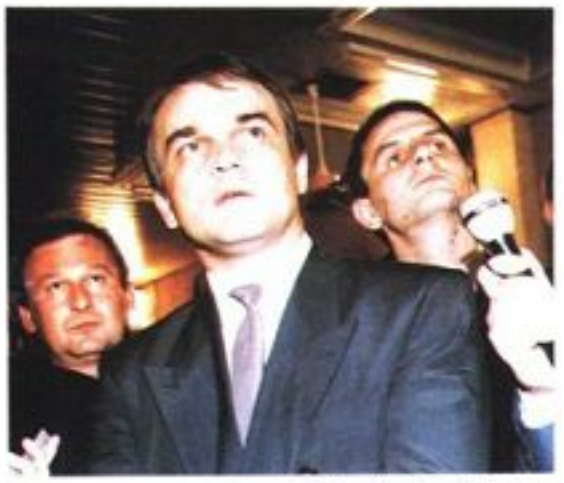
政府的政策　在許多方案評量中，屬中間偏右的內閣總理蘇查卡(Hanna Suchocka)選擇一種對大部分貨物實施 22%的附加價值稅。藥品和一些基本食品則不在這些加稅行列。酒精、菸草、化粧品、汽車和電器用品亦適用貨物稅。政府希望以減少逃漏稅、增加收入來維護公共目的。8 月 28 日，波蘭幣(zloty)貶值約 8%，以抗拒一些西方通貨——包括美元在內。希望藉此措施刺激波蘭的出口業。

政府繼續推動企業私有化政策以產生更多的競爭和利潤取向的經濟，並充實其國際商譽。2 月底，一項民營化協議由 8 大工會領導人、波蘭政府(由勞工部長庫朗Jacek Kuron代表)和僱主團體領導人認定。國家雇員亦提供誘因——利潤分配、股份、經營的參與——交換民營化的同意保證。

伴隨而來的問題是，民營化在國會遭遇相當大的反對。4 月 2 日，民營化部長盧旺道夫斯基(Janusz Lewandowski)在下議院個人不信任案中以 175 對 147 票、51 位缺席的情形下險勝。4 月 30 日，內閣整體在下議院中以 215 對 178 票維持下去。然而總理蘇查卡和全體閣員——被六個政黨聯盟反對——在 5 月 28 日的下議院中以一票之差遭遇失敗，當時她拒絕提高護士、教師和其他公家雇員的薪資。她從 1992 年 7 月上任至今，比 1989 年以後任何一位波蘭總理任期的時間還長。

5 月 31 日，華勒沙總統否決了下議院將會增加 13 億美元預算赤字在養老金和薪資補助上的措施，此表明了他對落敗內閣的支持。6 月 2 日，華勒沙提出在 9 月 19 日舉行新的下議院選舉。華勒沙要求蘇查卡總理和她的內閣閣員維持看守內閣的角色直到大選。

華勒沙總統創立了他所謂的超黨派組織以支持改革，該組織的縮寫與一九二〇年代波蘭威權領導者畢蘇斯基(Józef Pilsudski)的 1928 年政團(BBWR)相



© Ewa Grochowiak/Sygma

10 月 14 日，波蘭農民黨(PSL)黨魁帕夫拉克就任波蘭總理。在 9 月大選中，波蘭農民黨和民主左派聯盟贏得大多數選民支持而獲勝。

同，很微妙地好似回到了畢蘇斯基的時代。6 月末，華勒沙拒絕參加團結工聯的全國代表大會，以便和這個他曾領導至 1989 年的組織區別關係。

選舉　9 月 19 日的下議院選舉結果，反映出波蘭選民自 1991 年選舉以來所歷經的挫折與艱困。這次選舉僅有一半的合格選民前往投票，結果下議院傾向於左派，前身爲波蘭共產黨的民主左派聯盟(SLD)崛起，成爲下議院多數黨。民主左派聯盟得票率從 1991 年的 12%提升爲 1993 年的 20%。民主左派聯盟的友黨左派波蘭農民黨(PSL)獲得 15%的得票率。

早些年華勒沙總統已簽署新的選舉條款——任何一個政黨需要獲得全國性總投票數至少 5%才能獲得下議院代表席次，而且政黨得票率要達 8.5%。這種作法用意在降低占據下議院席次的政黨數目，預測這樣會使聯合過程簡易化並期待有更大的穩定。由於新選舉條款的支助，民主左派聯盟和波蘭農民黨一起在下議院 460 席次中控制 303 席次。在波蘭農民黨黨魁 34 歲的帕夫拉克(Waldemar Pawlak)領導之下，兩大黨聯合政府組成。

在下議院和權力較小擁有 100 席次的上議院，其政黨總數已降低至 6 個(在下議院中並未計入 4 位德裔議員)。權力平衡從中間偏右派轉至左派。蘇查卡的民主聯盟獲得總投票數的 10%，卻僅占下議院 72 席次。前團結工聯控制 41 席次，華勒沙的BBWR贏得 16 席次，右派獨立波蘭聯盟(KPN)只有 22 席。天主教政團因無法獲得 8.5%的票數而未能獲得席次。

新內閣誓言繼續推行改革政策以強化私人企業，但更關心勞工、領年金者及其他弱勢階層的生活水準與經濟安全。當人們感到社會政策會使波蘭政府對財政抑制的承諾無法兌現時，有些觀察家卻期望波蘭放慢市場改革的步調。

政教關係　羅馬天主教影響波蘭政治最重要的例子，就是在 2 月促成一項嚴格限制墮胎的法律。華勒沙總統支持嚴格限制墮胎，該法律經他簽署後，只准許在下列情況下進行墮胎：母親的生命和身體狀況根據法定合格醫療診斷認定具有危險性；遭受強暴並有公設辯護人出具證明；在許多醫學例子之下證明對胎兒有危險。

波蘭天主教和基督教國家聯盟的領導人致力對墮胎的禁止(從前在共產極權制度下，女性可以自由選擇墮胎)。2 月的立法無疑是宗教勢力重大的勝利，因就民意測驗來看，那並不是大多數波蘭

波蘭・要覽

正式國名：波蘭共和國

地理位置：東歐

面積：312,680 平方公里

人口：38,500,000(1993)

主要城市：首都華沙，人口 1,653,300；洛次 844,900；克拉科 751,300(1991 年 12 月 31 日)。

政府：國家元首——總統華勒沙(1990 年 12 月 22 日就職)；行政首長——總理帕夫拉克(1993 年 10 月 26 日就任)。立法機構(兩院制)——上議院和下議院。

貨幣單位：茲羅提(20,380 茲羅提＝1 美元，1993 年 12 月)

國內生產毛額：162,700,000,000 美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1990＝100)——總指數 243.5，食品指數 206.6；工業生產指數(1980＝100)——72(1992)。

對外貿易：進口 15,913,000,000 美元；出口 13,187,000,000 美元(1992)。

© Chesnot/Sipa

4 月 19 日，在首都華沙舉行一項儀式，紀念猶太人區對德國納粹抗暴 50 週年。以色列總理拉賓和美國副總統高爾都參加了這項紀念儀式。

人的偏好。然而在 9 月的選舉中，天主教政團未過新選舉法的門檻，沒有贏得下議院席次，致使教會及其政治團體大爲失望。

4月初，教宗若望·保祿二世前往解決在波蘭及世界各地有關波蘭教會和猶太團體長期以來的衝突。教宗要求托鉢修會(Carmelite)修女們放棄在奧斯威辛(Auschwitz)的修道院，此院坐落在幾百萬猶太人滅絕的地方。

外交事務　波蘭在 1993 年間正忙著計畫新的後冷戰關係。4 月 19 日以色列總理拉賓、美國副總統高爾和波蘭總統華勒沙一起參加華沙猶太人區(Ghetto)抗暴 50 週年紀念。

在 5 月 7 日波蘭和德國簽署一項協議，提供 7,500 萬美元補助金協助波蘭安頓德波邊界被拒絕進入德國的難民。

同時在 5 月波蘭與倫敦俱樂部會員召開財政會議，同意繼續爲其 121 億美元債款支付利息給西方國家。這項支付在 1989 年時曾停止。在 6 月 3 日經濟合作發展組織(OECD)的 24 名會員證明波蘭(還有南韓、匈牙利和捷克)是最有潛力的未來會員。6 月在哥本哈根舉行的歐洲共同體首長會議中，12 國領袖邀請波蘭(還有匈牙利、捷克、斯洛伐克、羅馬尼亞和保加利亞)「當政治和經濟情況允許時」申請入會。但觀察家不看好波蘭可在 2000 年以前加入成爲充分的歐洲共同體(即後來的歐洲聯盟)會員。

7 月中旬波蘭參與在布達佩斯召開的中歐十國會議——義大利、奧地利、匈牙利、捷克、斯洛伐克、斯洛文尼亞、克羅埃西亞、波士尼亞-黑塞哥維那和馬其頓。討論的焦點牽涉與歐體的關係以及在東歐境內的難民問題。

8 月 25 日俄羅斯總統葉爾欽至華沙訪問華勒沙和其他官員，達成雙邊貿易協定，並同意在 10 月之前從波蘭領土撤回最後一批俄羅斯軍隊。另外，還達成一項新協定，就是在俄羅斯和波蘭設置天然氣輸送管，以便將天然氣輸送到西歐。葉爾欽總統在卡廷(Katyn)紀念塔獻花給 1940 年被史達林處死的 4,000 名受難者。葉爾欽同時對波蘭想成爲北大西洋公約組織的一員表示「了解」，但 12 月時俄國似乎又遲疑了。

POLAR RESEARCH　極地探測

南極大陸　1993 年 9-10 月，南極大氣層中的臭氧量，創下歷年來的最低紀錄，這與太陽輻射中，到達地表之紫外線的增加不謀而合。在南極測得的UV-B紫外線輻射，比前兩年增加了 19%，比 1992 年設在海岸的麥克默多測站(McMurdo Station)要高出 44%，而 UV-B輻射線，是紫外線中對生物最具殺傷力的一種。

地質學家在麥克默多測站附近的羅斯冰棚(Ross Ice Shelf)，發現了木本植物和海洋微生物的完整化石，生存年代約在 3,500 萬～5,500 萬年前。這些在南極大陸所發現的化石，顯示出當時的氣候型態，有助於未來氣候變化的預測。美國和阿根廷的地質學家，在南極洲半島附近的維加島(Vega I.)發現了身體像海岸鳥類(shorebird)、頭像鴨子的鳥類化石，這是陸鳥在南極大陸的首度發現，足以闡明 6,500 萬～7,000 萬年前的鳥類演化過程。

1993 年 6 月，美國設在南極的天文物理研究中心，有天文學家宣稱，他們在該地區的研究資料，足以推斷出約 100 萬年前「大爆炸」之後，宇宙形成之初的結構。並且透過宇宙背景探測衛星(CBE; Cosmic Background Explorer)，得以詳述宇宙初始結構的演化。

美國和俄羅斯研究冬化作用的科學家們，根據 1992 年在威德爾海所進行的探測結果指出，南極地區的底層海水的來源複雜，因此鹽度和溫度均出現微妙的變化。同時發現，威德爾海北部的海水與這些底層海水相混合，並且遍布全球。長達 117 天的探測活動還有另一項發現，南極洲半島的大陸斜坡，比原先估計的更向西擴張了 100 公里。

北極　1993 年 5 月，200 位來自美國、俄羅斯、挪威、愛爾蘭、芬蘭和加拿大的科學家，會同國際原子能總署，在阿拉斯加州安克拉治，評估北極地區中各種環境污染的情形。俄羅斯有關當局表示，沒有前蘇聯海拋輻射性物質之去向有關的可信資訊，而西伯利亞油田附近的過量輻射，是原油鑽探時，自地層引出之鹽水中所含的天然放射性物質所造成的。而這些放射性物質集結存留在海水中，水分會蒸發，放射性物質則因地面凍結而無法消散。

美國的地球科學家們繼續研究阿拉斯加地區白令冰河的「洶湧現象」。白令冰河是北美地區最長的冰河，平均每天移動 30 公尺——爲紀錄史上移動速度最快的冰河——而且每小時迸生數以千計的冰山。科學家們冀望，對這種特殊現象的深入研究，能分析出大陸型冰層對氣候所造成的影響。

PORTUGAL 葡萄牙

1993 年葡萄牙的經濟政策出現隱憂，政府試圖藉由加深與歐體(EC，後改稱歐洲聯盟EU)的統合來改善經濟不景氣和安撫工人的不安。同時，也在該年舉行市議員選舉。

政治 執政的社會民主黨(PSD)仍繼續主控政局，儘管自一九九〇年代早期總理西爾瓦(Aníbal Cavaco Silva)受民衆歡迎的程度下降 20 個百分點，但仍舊維持高態勢。主要反對黨葡萄牙社會黨(PSP)內部產生嚴重分裂，仍無法對執政的PSD造成威脅。雖然卡瓦爾哈斯(Carlos Carvalhas)接掌葡萄牙共產黨，但共產黨仍繼續失勢，從前史達林式的強硬路線對新一代的葡萄牙年輕人來說顯得愈來愈無關緊要。

12 月 12 日所舉行的市議員選舉未受到PSD的重視，因爲關連的只是地方議題。然而這些議題使選民有機會表達他們對國家領導者的不滿。國防部長諾奎拉(Fernando Nogueira)徵召PSD候選人，他擔心PSD所受的挫折會危及他繼承西爾瓦的機會。兩黨黨魁蒙太羅(Manuel Monteiro，社會民主中心)和葛泰利斯(Antonio Gutérres，社會黨)也都非常關切他們爭取領導地位所面臨的挑戰，擔心他們的黨派在 12 月選舉時將會得到較 1989 年更少的市長寶座。結果社會民主黨得第二高票(33.9%)緊追社會黨(35%)，遙遙領先共產黨(12.5%)和社會民主中心(8.5%)。

許多觀察家相信前社會黨總理的現任總統蘇亞雷斯(Alberto Mário Soares)爲對西爾瓦政權最有力的批評者，他批評西爾瓦的緊縮政策對社會造成衝擊。這項斥責預期在 1996 年蘇亞雷斯下台時將隨之結束，西爾瓦可能取代蘇亞雷斯成爲總統。

經濟 總理西爾瓦的經濟目標包括打壓通貨膨脹、控制政府開支，和重建工業以加速該國與歐洲聯盟的整合。可預期的是，這些經濟政策造成普遍不滿，並持續國內經濟困境，實際失業率從 1992 年的 6.7%上升至 7%。政府一方面試圖控制薪資，一方面提升工業建設。西爾瓦強制規定公營事業 5.5%的調薪上限，此舉引起教師、醫生和其他公務人員罷工。

國內生產毛額(GDP)持續 4 年來的下滑，1993 年輕微滑落(低於 1%)。公共和私人投資也減少，然而嚴格限制的結果確實使通貨膨脹率減到 6%，分別低於 1992 年的 8.9%和 1991 年的 11.4%。

據葡萄牙銀行的報告指出，葡幣(escudo)升值使出口下跌。同時，進口的小幅波動估計將使 1993 年赤字接近 1992 年的 2 億赤字。企業家抱怨過度升值的葡幣和高利率將摧毀國家的工業基礎。結果促使西爾瓦不得不使葡幣在歐洲貨幣體系(EMS)內稍微貶值，儘管他一方面希望葡幣能與其歐洲姊妹國家的貨幣整合。貿易逆差使葡萄牙在 1992 年底誇耀的 246 億外匯存底數目減少。

政府藉由施行第二階段企業私有化計畫以吸收國外投資。外國人先前受到限制，只能持有私人公司 25%股權，而後在政府許可的轉讓下，已准予購買可操縱之股息。透過這樣的做法，里斯本試圖懷柔歐聯的批評家，他們認爲舊有的 25%限制政策違反了歐洲單一市場的精神。葡萄牙也希望能打好它在國際金融市場的形象。

經濟不景氣使政府必須出售該國最大企業佩特羅哥石油公司。可能的買家顯然不太願意購買一保有老舊技術並缺乏效率的公司。而西爾瓦卻不願意縮小公司編制和開除員工。

對外關係 10月非洲民族議會(ANC)主席曼德拉(Nelson Mandela)訪問里斯本，其訪問目的在於安撫南非 60 萬葡裔移民對黑人執政的恐懼。曼德拉表示葡人社區在南非政治轉型階段扮演重要角色，並且若由非洲民族議會執政，葡裔人民的財產將可得到保障。

里斯本與華盛頓方面繼續就有關亞速羣島(Azores Is.)拉傑斯空軍基地(Lajes air base)的美國人事問題談判。經過 8 次談判階段，1993 年底兩國簽定共同防禦憲章，協議雙方在科技、文化和亞速羣島交流合作。

葡萄牙・要覽

正式國名：葡萄牙共和國
地理位置：西南歐
面積：92,080 平方公里
人口：9,800,000(1993)
主要城市：首都里斯本，人口 807,167；奧波多 327,368；阿馬多拉 95,518(1981)。
政府：國家元首——總統蘇亞雷斯(1986 年 3 月就任)；行政首長——總理西爾瓦(1985 年 11 月就任)。立法機構(一院制)——國會。
貨幣單位：埃斯庫多(176.90 埃斯庫多＝1 美元，1993 年 12 月 31 日)
國內生產毛額：87,300,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 108.9，食品指數 107.5；工業生產指數(1980＝100)——156(1992)。
對外貿易：進口 29,726,000,000 美元；出口 17,905,000,000 美元(1992)。

POSTAL SERVICE 郵政事業

美國國會於近幾年曾經間接地擴大美國郵政總署(USPS)的課稅以降低聯邦預算的不足，而這方法亦是國家維持政治安定的祕密之一。其中包括 1988 會計年度在內，每年的稅收總額平均都超過 10 億美元。

財政 課稅的由來須回溯至 1979 會計年度，當美國郵政總署於 1971 年扮演的角色有如國營事業的政府機構後，直到 1979 會計年度才有首次盈餘的報告。在 1979-87 會計年度間，此事業在 8 年裏有 5 年是黑字(盈餘)。美國國會對此十分關切，並於 1987 年將美國郵政總署納入反赤字的格拉姆-路德曼法案(Gramm-Rudman Act)的管控，如此郵政盈餘將可隨時取用。緊接的 2 年，有數十億美元課稅入庫。1989 會計年度美國郵政總署面臨 15 億美元的赤字，國會同意不必再支付國家預算，以補償其損失。

但是國會食言背信，並繼續執行它的課徵。幾乎在同一期間，國會無法完全補償美國郵政總署，因其執行國會命令以低費率(收益不計)來嘉惠非獲利的郵寄者，而減少收入。

以下狀況於近期變得十分平常，1993會計年度底，美國郵政總署的營運總赤字是17億6,600萬美元，此包括營運估計赤字達3億7,200萬美元(包含不補償之非獲利損失3億1,800萬美元)、國會課徵8億5,700萬美元，及先前貸款再提供資金的5億3,700萬美元。若該系統正常運作，則將十分接近營運黑字——在總預算近達500億美元之中，有6,200萬美元的支出。

勞工和平能繼續維持主要是分別與郵件處理者聯盟(Mail Handlers Union)和鄉村信差協會(Rural Letter Carriers Association)簽定延長契約至1994年11月和1995年11月。雖是如此，自1990年首次要求調高費率的聲浪即不斷，並希望在1994年初能備案，而在1995年能生效。貓王普里斯萊(Elvis Presley)的郵票於1月7日發行，創下美國紀念性郵票的銷售最高紀錄。

重整與任命 郵政總署署長藍揚(Marvin T. Runyon)恪盡職責，努力地改善前三任署長留下的陋規及長時期遭人批評的缺點，諸如繁文縟節、官僚作風、頭重腳輕、不夠務實。他裁撤2萬5,000名高階主管，超過4萬名職員退休。藍揚也保證勞工和顧客間會有更好的溝通管道。自1992年就任以來，他即著手雇員和顧客間正常溝通、刪除國內郵件手册內文將近一半、降低高階主管人數由42人減至25人，並大幅縮減當局代表的權限。同時希望能夠廢除7,000個經理級的職務。

藍揚的努力使1991會計年度下降的郵票銷售量有所提升，帶來一股新氣象。1993會計年度郵票銷售量希望能達一新指標，並超過1,710億張。自動操作授與系統仍繼續擴大使用範圍，使設在世界每一郵政事業所僱用的每一人皆能維持最佳的生產力。一般大衆十分高興，新澤西州的問卷研究指出，顧客的滿意度自87%升至89%。

退職的前總統布希於1月8日國會休會期間，提名阿什利(Thomas Ludlow Ashley)爲郵政總署署長，企圖強行通過這項人事命令。阿什利是布希的多年好友，總統提名他，是希望因阿什利可獲得足夠的票數，以平息郵政費率的訴訟，主要是郵政總署對司法部門蔑視不屑所致。後來聯邦法院駁回這項人事任命案。

新標誌和博物館 10月，美國郵政總署發表一項聲明，將採用最新版式象徵美國的老鷹圖案，此舉所需費用高達600萬美元。附屬於史密森學會(Smithsonian Institution)的國家郵政博物館於7月30日在華盛頓特區開幕，館內展示國內外郵票達5萬5,000張。

加拿大 加拿大郵政公司(Canadian Post Corporation)宣稱至1993會計年度3月底，盈餘額是2,600萬加幣，這也是5年中第4次盈餘。

PRINCE EDWARD ISLAND 愛德華島省

1993年愛德華島省選出加拿大有史以來第一個女省長，而該省在選戰結束後，仍是加拿大聯邦的自由黨英裔省份。1993年該省簽定一項諾森伯蘭海峽建橋的契約。

政治 1月23日，考伯克女士(Catherine Callbeck)取代1992年辭職的吉齊省長(Joe Ghiz)，她是愛德華島省執政的自由黨黨魁。她首先在沙洛鎮的黨代表大會獲勝，輕易擊敗2位男性對手。2天後宣誓就任省長。

隨後，考伯克開始接受到選民的委託。在3月29日省大選上，自由黨贏得32席立法席次中的31席。保守黨黨魁米拉(Patricia Mella)只爲保守黨搶攻了唯一的席次。考伯克也因而成爲加拿大第一位民選女省長，儘管如此，她也一再清楚地表示她不會特別優先考量女性的利益。

這位新首長第一次進入省議會是在1974年，後來出任保健部長。在政治生涯稍作休息之際，她投入家族的武器生意上；1988年被選爲聯邦國會議員，代表曼裴克(Malpeque)。在贏得愛德華島省的自由黨黨魁後，她辭去這個衆議院席位。

在自由黨贏得大選後不到3週，考伯克便對內閣展開重組工作，她解聘5位部長，換上4位新人，而另一個位子則予以降級不設部長。政治當局亦改頭換面，合併舊機構或新設部門。

與愛德華島省相同的，以自由黨爲首的其他4島區在10月25日聯邦選戰中，自由黨候選人再度獲勝——恰如1988年的盛況一樣。愛德華島省的國會議員陣容如前，除了曼裴克一地改由伊斯特(Wayne Easter)取代考伯克外。

預算與稅收 財政限制成爲6月17日財政官員謝佛里(Wayne Cheverie)預算報告中的主題。該預算要求在保健及社會福利預算方面打算在3年內削減10%，並同時減輕預算赤字，計畫在1993-94年間將赤字8,340萬加幣的巨幅降至2,540萬。全年會計支出定在7億9,300萬加幣的上限。並提高香菸及汽油稅，及取消對10%省的銷售稅免稅規定。

愛德華島省高等法院於2月9日作成判決，凡居住在外地而擁有愛德華島省房地產者須繳交2倍稅賦。這項判決不允許對這項具爭議性判決進行上訴，不過有8,000名在該島擁有房地產卻不住在該地的代表已展開上訴。

建橋契約 經過一世紀以上的爭論，在愛德華島省與加拿大大陸間，興建固定的聯結橋梁終於露出曙光。10月8日在沙洛鎮簽署的一項合約下，一條長約13.5公里的跨海大橋將橫越諾森伯蘭海峽，通抵新伯倫瑞克省。由聯邦政府及卡加立(Calgary)財團的跨越海峽公司共同簽署。在簽字的同時，也引來反對者的批評，他們堅持在未經完整的環境評估前，這項價值8億4,000萬加幣

1993年3月，考伯克女士(現年53歲)領導自由黨贏得愛德華島省大選，成爲加拿大首位民選的女性省長。

© Canapress Photo Service

愛德華島省・要覽

面積：5,660 平方公里

人口：132,000(1993 年 6 月)

主要城市：首府沙洛鎮，人口 15,396；薩默塞德 7,474(1991)。

政府：行政首長——省督里德；省長考伯克(自由黨)。省議會——立法會議 32 席(1993)。

財政收支：歲入 767,600,000；歲出 793,000,000(1993-94 會計年度)。

個人所得：455.55(平均週所得，1993 年 6 月)

勞動力：就業人口——15 歲以上者 52,000；失業率 19.4%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數——中小學 24,950；大學 2,740；社區學院 1,250(1992-93)。

(以上貨幣單位爲加拿大元)

的龐大計畫應該暫緩施工。而這座橋原預定在 1997 年完工開放，以取代長期來的渡輪交通。

PRISONS 監獄

延續了數十年的趨勢，1993 年美國公民進入監獄的人數正穩定地成長，達到了另一個新高點。目前被判入獄的最主要、最多的原因就是觸犯毒品條例所帶來的強制性判刑，但是這種強制性刑罰並未能減少美國的毒品問題。1993 年，一些具挑戰和替代性的政策出現。聯邦最高法院嚴厲限制死刑犯上訴的可能，於是死刑執行增加。種族問題持續對全美國各地人滿爲患的監獄系統帶來困擾。

5 月，司法部報告，1993 年初對監獄人犯所進行的官方人口普查是 88 萬 3,593 人次。但是如果再計算關入監獄不滿一年的人犯，以及那些各種名目假釋出獄的人犯的話，被政府監禁的美國公民人數，總共超過 500 萬人次。

強制性判刑的爭議 由於一九八〇年代初期美國對反毒的政策變得愈來愈強烈，評論家呼籲大家注意，在不同的司法管轄權之下，對於觸犯毒品管制條例所判的刑期長短有很大的出入。1986 年，美國頒定嚴格的法規，排除減輕犯罪成立的條件，其中包括從前有被逮捕的前科，強制性判刑主要依據被逮捕當時所攜帶毒品的數量多寡。這種非暴力型的，和毒品有關的犯罪，使得被送進監獄裏的人數開始增加。到了 1993 年，因違反毒品管制條例而被送進監獄裏的人數超過所有坐牢人數的 60%。根據研究報告顯示，白人使用毒品的人口和黑人使用毒品人口一樣普遍，但是少數民族因違反毒品管制條例而被逮捕和判刑的人數遠比白人高出太多。

幾乎全美國各地所有的監獄人口都達到或超過飽和點，釋放人犯來爲新犯人留出空間的壓力也就愈來愈大。由於美國法律規定禁止提前釋放非暴力型的吸毒或販毒犯人，必須要讓這些違反毒品管制條例的犯人服滿刑期才可釋放，於是只好轉向那些暴力型的罪犯提供假釋，因爲只有他們有資格獲得提前釋放。這個反毒政策的有效性，在許多方面都受到了質疑。一項對聯邦監獄所做的調查顯示，在 1 萬 7,000 名因違反毒品管制條例，而須服刑十年或十年以上的罪犯中，不到 10%是管理階層的販毒交易者。許多人認爲，美國的這項政策拖垮了監獄系統，而且增加納稅人的負擔。這個政策所帶來的強制性判刑是監獄中婦女人口激增的最主要原因。在過去十年來，婦女犯罪人口增加了三倍，到了 1993 年，婦女犯罪人數總共超過了 5 萬 1,000 人次。許多法官對於這項政策感到特別地沮喪，1993 年年底，超過 50 位聯邦法官公開拒絕審理任何與毒品管制條例有關的案例。美國司法部長雷諾女士(Janet Reno)形容這項強制性判決花費大、不公平，以及沒有效率，她下令要重新檢討這項政策。7 月，聯邦衆議院犯罪司法小組舉辦公聽會，重新檢討嚴格的判刑法律條文。10 月，柯林頓總統宣布聯邦政府處理毒品管制條例的新方針，不僅是監禁，在教育和治療方面都應加強才是。

死刑 美國最高法院持續限制對死刑犯上訴的可能性。1 月，法院裁定被高等法院以下的法院判定爲死刑者，在大部分的情況下，就算有了新的證據證明該死刑犯爲無辜，也沒有權利要求新的聽證會。雖然這項決定並沒有完完全全地禁止確實證明爲無辜的證據，但是卻明文規定，要求上訴聽證會，必須符合「非常非常高的標準」才可以。

在一項判決中，最高法院駁回一項死刑犯弗瑞特維爾(Bobby Ray Fretwell)的上訴請求，仍然維持原來死罪的判決，弗瑞特維爾是在阿肯色州犯下謀殺罪。美國最高法院以下的法院說明，因爲由法院指派爲弗瑞特維爾辯護的律師，未能做一個法律上辯論，使得弗瑞特維爾難逃死罪，這一點算是剝奪了弗瑞特維爾的正當程序權利。美國最高法院結果宣判，辯護律師的過失並不造成違反委託當事人權利的要件，於是弗瑞特維爾仍然被判處死刑。

自從 1976 年美國最高法院重新訂定死刑刑責，200 名以上的犯人被判死罪。判死刑的速度節節高升，1993 年死刑犯又創最高點，超過了 1992 年 31 人被判死刑的最高紀錄。在最近幾年以來，有 20 個州制定了死刑，其中以路易斯安那州、德州和內華達州最先開始。1 月，陶德(Westley Allan Dodd)在華盛頓州被吊死，曾引起了媒體廣泛的注意；這是 28 年以來美國第一件以這種方式執行死刑的案例。在維吉尼亞州的李奇蒙(Richmond)，斯坦波(Charles S. Stamper)因爲被控射殺三名同事致死，而被判死罪。當斯坦波在監獄時，他的脊椎嚴重受傷，必須要靠輪椅行動。在數度就醫檢查他的身體狀況之後，他還是被處決了。反對死刑的人認爲斯坦波對社會已經不再造成任何威脅，並抨擊「死刑場竟然連靠輪椅行動的人也不放過」。

種族問題 就美國大部分的州而言，少數民族一直是監獄內的大宗人口，種族衝突形成一種潛在的問題，特別是監獄的管理人員大多數是白人，而犯人則大多數是少數民族。4 月，位於俄亥俄州首府哥倫布以南 112.7 公里遠的「南俄亥俄州懲戒所」發生了監獄暴動，犯人占領了該監獄。在暴動發生的第一天，就有 6 名白人罪犯被殺，顯然這 6 位白人罪犯是被發起暴動的其他監禁罪犯所殺。這個監獄有 55%的罪犯是黑人，監獄管理人員歸咎這次的暴動是導源自種族衝突。

PRIZES AND AWARDS
重要獎項

諾貝爾獎[1]

化學獎：Kary B. Mullis，加州賀拉鎮(La Jolla)人，因發現聚合鏈反應而獲獎，該反應使以去氧核糖核酸(DNA)鑑定指紋的方法變成可能；Michael Smith，任職於英屬哥倫比亞大學，因發明——稱爲oligonucleotide-基礎位置-直接基因突變——使用於接合外在成分以注入遺傳分子裏的方法而獲獎。

經濟學獎：Robert W. Fogel，任職於芝加哥大學，以及Douglass C. North，任職於華盛頓大學；因「應用經濟理論和定量方法」來研究世界歷史而獲獎。

文學獎：Toni Morrison，美國人；因其小說「極富幻想力與詩意，將美國本體的實質面刻畫得生靈活現」而獲獎。

和平獎：F. W. de Klerk和Nelson Mandela，南非人，因展現出「個人誠正及政治大勇」致力結束南非種族隔離政策而得獎；其和平與和解的建設性政策，對世界其他地方的衝突指引出和平解決的明路。

物理獎：Russell A. Hulse和Joseph H. Taylor, Jr.，任職於普林斯頓大學，因發現從未爲人知的雙脈衝星(binary pulsar)和研究受到這極密星球的超大重力而獲獎。

生理醫學獎：Richard J. Roberts，任職於麻州伯未利(Beverly)的新英格蘭生物實驗室；以及Phillip A. Sharp任職於麻省理工學院。因各別發現基因分裂而獲獎，這對今日之生物學的基礎研究十分重要，同時也對癌症和其他疾病的研究發展提供重要的醫學研究方向。

[1]各項獎金爲 82 萬 5,000 美元。

現年 61 歲，英籍加拿大英屬哥倫比亞大學生物化學教授史密斯，是 1993 年諾貝爾化學獎兩位得獎人之一。

© Jeff Vinnick/Saba

藝術類

美國藝術暨文學學會研究院獎

學會-研究院獎(各項獎金 5,000 美元)：建築——Franklin D. Israel；藝術——Tom Friedman、Mark Greenwold、Gregory Kondos、Donald Lipski、Mary Robertson；音樂——Stephen P. Hartke、Stephen Jaffe、Christopher C. Rouse, David Sheinfeld

傑出藝術成就獎：Jacques d'Amboise

布隆內爾(Arnold W. Brunner)建築紀念獎：José Rafael Moneo

恩斯特(Jimmy Ernst)獎：John Opper

圖案藝術金牌獎：Richard Diebenkorn(死後得獎)

辛瑞屈森獎：Richard Festinger

艾維斯(Charles Ives)研究獎金(10,000 美元)：Sebastian Curr er

利伯森(Goddard Lieberson)研究獎金(10,000 美元)：James Primosch, Edward M. Smaldone

尼夫森(Louise Nevelson)藝術獎：Byron Kim

羅森塔爾夫婦(Richard and Hinda Rosenthal)基金會獎(5,000 美元)：Sharon Horvath

卡佩奇歐(Capezio)舞蹈獎(5,000 美元)：舞蹈/美國

費希爾(Avery Fisher)職業補助金(10,000 美元)：Anne Akiko Meyers

甘迺迪中心表演藝術終身成就獎：Johnny Carson, Arthur Mitchell, Sir Georg Solti, Stephen Sondheim, Marion Williams

麥克道威爾(Edward MacDowell)藝術獎章：Harry Callahan

全美錄音藝術科學學院葛萊美獎

年度最佳專輯：《*Unplugged*》，Eric Clapton

最佳古典音樂專輯：《馬勒的第九號交響曲》，柏林愛樂交響樂團演出，指揮Leonard Bernstein

最佳鄉村歌曲：《我仍相信你》，Vince Gill和John Barlow Jarvis(作詞作曲)

最佳鄉村歌曲主唱：(女)《我感覺幸運》，Mary-Chapin Carpenter；(男)《我仍相信你》，Vince Gill

最佳爵士樂主唱：《午夜時分》，《遊戲專輯》(*Play*)，Bobby McFerrin

最佳新人：Arrested Development

最佳流行音樂主唱：(女)《永遠的熱望》，k. d. lang；(男)《淚灑天堂》，Eric Clapton

年度最佳唱片製作人：《淚灑天堂》Eric Clapton

最佳搖滾歌曲主唱：(女)《它不重嗎》，《從不滿足專輯》(*Never Enough*)，Melissa Etheridge；(男)《*Unplugged*》，Eric Clapton

年度最佳歌曲：《淚灑天堂》，Eric Clapton和Will Jennings(作詞作曲)

全美藝術獎章：Walter and Leonore Annenberg、Cab Calloway、Ray Charles、Bess Lomax Hawes、Stanley Kunitz、Robert Merrill、Arthur Miller、Robert Rauschenberg、Lloyd Richards、William Styron、Paul Taylor、Billy Wilder

帝王藝術終身成就獎(各項獎金 138,000 美元)：Kenzo Tange，日本(建築)；Maurice Béjart，法國(電影戲劇)；Jasper Johns，美國(繪畫)；Max Bill，瑞士(雕刻)；Mstislav Rostropovich，俄裔美籍(音樂)

普瑞茲克(Pritzker)建築獎(100,000 美元)：Fumihiko Maki

普立茲音樂獎：Christopher Rouse，《伸縮喇叭協奏曲》

史克里普斯(Samuel H. Scripps)/美國舞蹈節獎(25,000 美元)：Talley Beatty

沃爾夫(Wolf)獎(100,000 美元)：Bruce Nauman

新聞類

卡伯特(Maria Moors Cabot)獎(各項獎金 1,000 美元)：巴貝多的加勒比新聞代理有限公司(CANA)；Pamela G. Constable，《波士頓環球報》華盛頓代理處主管；Edward Seaton，《曼哈頓報》(堪薩斯州)《水星報》的主編；Patricia Verdugo A.，智利聖地牙哥的作家和記者；Manuel de Dios Unanue，紐約市《*El Diario/La Prensa*》和《*Cambio XXI*》的前任編輯，人已去世。

國家雜誌獎

設計獎：《哈潑時尚》

專欄評論獎：《美國律師》

特輯獎：《紐約客》

小說獎：《紐約客》

整體表現優良獎：《新聞週刊》、《大西洋月刊》、《美國攝影》、《*Lingua Franca*》

個人服務獎：《良好持家》

攝影獎：《哈潑時尚》

公益獎：《家庭治療網》

報導獎：《IEEE光譜》
專題報導獎：《新聞週刊》
特殊公益獎：《費城》

海外新聞俱樂部獎

外交事務書籍獎：Misha Glenny，《南斯拉夫的瓦解》
海外商業或經濟報導獎：雜誌類——Stephen Baker、David Woodruff和Elizabeth Weiner，《商業週刊》，得獎篇名〈底特律南部〉；報紙和通訊社類——Peter Carey和Lewis Simons，《聖彼斯水星新聞》，得獎篇名〈利益和力量：日本的援外機構〉；廣播和電視類——Tom Gjelten，全國公共電台，得獎報導〈從馬克斯到市場〉
外交事務漫畫獎：Don Wright，《棕櫚灘郵報》(弗羅里達州)
日報或通訊社外交事務評論獎：Marc Fisher，《華盛頓郵報》，得獎篇名〈德國統一的轉變〉
日報或通訊社海外報導獎：Roy Gutman，《新聞日報》，得獎篇名〈波士尼亞的人權弊病〉
雜誌海外報導獎：Orville Schell和Todd Lappin，《國家雜誌》，得獎篇名〈資本主義者的跳躍：中共玩弄市場〉
海外攝影報導獎：雜誌和書籍類——James Nachtwey，《紐約時代雜誌》，得獎作品〈索馬利亞1992：死傷者〉；報紙和通訊社類——Anatoly Morkovkin，美聯社，得獎篇名〈民族戰爭〉
廣播外交事務評論或紀錄獎：Deborah Wang及Melissa Block，全國公共電台，得獎報導〈旅程之家：重返家門的柬埔寨難民〉
廣播海外現場報導獎：Lou Miliano，WCBS廣播新聞，得獎報導〈*Lou Miliano in Somalia*〉
電視外交事務評論或紀錄片獎：《前線》/BBC/WGBH的Gwynne Roberts，波士頓，得獎作品〈撒旦的殺害菲爾茨〉
電視海外現場新聞報導獎：Don Kladstrup、Steve Schnee、Tim Manning及Nick Prince，《ABC世界新聞今夜與彼得·詹寧斯》，得獎報導〈索馬利亞〉
巴索(Whitman Bassow)獎(頒發給對周圍環境之不拘任何形式的最佳報導)：Emily Smith，《商業週刊》，得獎作品〈成長對環境的控訴〉
伯格夫婦(Eric and Amy Burger)獎(頒給深入探討人權問題者)：Karen Lee Ziner，《普洛維敦土旅遊公報》(羅得島)，獲獎作品〈現在的柬埔寨是何模樣？〉
卡帕(Robert Capa)金質獎章(頒給需要特別勇氣和企圖心才能完成的海外攝影報導)：Luc Delahaye，《新聞週刊》的西柏新聞，得獎作品〈塞拉耶佛：戰爭地帶的生命〉
羅斯(Madeline Dane Ross)獎(頒給藉著任何媒體表現關懷人類情況的通訊員)：Deborah Scroggins及Jean Shifrin，《亞特蘭大日報-憲法》，得獎作品〈面紗的女人〉

波克(George Polk)紀念獎

終身成就獎：Herbert Mitgang，《紐約時報》
環境報導獎：John-Thor Dahlburg，《洛杉磯時報》，因爲對前蘇聯放射性物質之無系統性處理以及對人民和自然的影響做有深度的報導
國外報導獎：Roy Gutman，《新聞日報》因對波士尼亞人權弊病作一系列紀錄而獲獎
國外電視報導獎：Chris Wallace、Neal Shapiro、Anthony Radziwill，《最佳時代生活》(ABC)，因爲德國新納粹主義之興起，其對美國的關係和對德國境內之移民和猶太人的影響作一研究調查報導而獲獎
醫療報導獎：Seth Rosenfeld，《舊金山審察員》，因對道·科寧公司作一系列的報導而獲獎
法律報導獎：Marianne Lavelle、Marcia Coyle及Claudia MacLachlan，《國家法律日報》，因對美國政府在對有毒廢棄物位置的肅清和污染製造者之處罰的人種區分上作一報導而獲獎
地方報導獎：《洛杉磯時報》，因對洛杉磯暴動的範圍作報導而獲獎
雜誌報導獎：Lawrence Weschler，《紐約客》，因對捷克斯洛伐克反抗領袖們的不公平做一描述而獲獎
國內報導獎：Gregory Vistica，《聖地牙哥聯合講壇報》，因對美國海軍尾鉤會議的範圍作報導而獲獎
國內電視報導獎：Brian Ross及Rhonda Schwartz，《日線》(NBC)，因報導沃馬特(Wal-Mart)購買衣物是來自印度僱用童工，且工廠環境惡劣的新聞而獲獎
文章報導獎：Henry Louis Gates, Jr.，任職於哈佛大學，獲獎作品《黑人羣衆領袖和假冒學者》刊登於《紐約時報》
攝影報導獎：Carlos Guerrero，《愛爾·新埃斯先驅者報》，因照片顯示出在安德魯(Hurricane Andrew)攻擊弗羅里達之後，有一神情茫然的男子手持他最後的財產而獲獎
廣播報導獎：Tom Gjelten，全國公共電台，因廣播塞爾維亞國民軍手持武器殺害200名手無寸鐵之波士尼亞的回教徒而獲獎

普立茲獎

獨家報導獎：Paul Ingrassia及Joseph B. White，《華爾街日報》
專欄評論獎：Liz Balmaseda，《邁阿密先鋒報》
社論獎：Michael Dirda，《華盛頓郵報》
漫畫時事獎：Stephen R. Benson，《亞利桑那共和報》
專題報導獎：Mike Toner，《亞特蘭大日報-憲法》，獲獎作品〈當病蟲反咬一口〉
照片特輯獎：The Associated Press staff(美聯社記者羣)
人物特輯獎：George Lardner, Jr.，《華盛頓郵報》
國際報導獎：John F. Burns，《紐約時報》；Roy Gutman，《新聞日報》
調查報導獎：Jeff Brazil及Steve Berry，《奧蘭多看守報》
國內報導獎：David Maraniss，《華盛頓郵報》
公共服務獎：《邁阿密先鋒報》
現場新聞攝影獎：Ken Geiger和William Snyder，《達拉斯早報》
現場新聞報導獎：《洛杉磯時報》

文學類

美國藝術暨文學學會研究院獎

學會-研究院獎(各項獎金5,000美元)：Ellen Akins、Richard Bausch、Vance Bourjaily、Deborah Eisenberg、Rolf Fjelde、Tina Howe、Denis Johnson、A. G. Mojtabai
詩歌勳章獎：Turner Cassity
拜納爾(Witter Bynner)詩歌獎(1,500美元)：Patricia Storace
E. M.佛斯特獎：Sean O'Brien
純文學批評金牌獎：Elizabeth Hardwick
卡夫曼(Sue Kaufman)第一部小說獎(2,500美元)：Francisco Goldman，《白雞的長夜》
羅馬文學研究獎：Thomas Bolt
羅森塔爾夫婦(Richard and Hinda Rosenthal)基金會獎(5,000美元)：Robert Olen Butler，《*A Good Scent from a Strange Mountain*》

珍斯亭(Jean Stein)獎(5,000美元)：Stanley Crouch

伍賽爾(Harold D. Vursell)紀念獎(5,000美元)：T. Coraghessan Boyle

札貝爾(Morton Dauwen Zabel)獎(2,500美元)：James Purdy

班克洛夫特(Bancroft)美國歷史獎(各項獎金4,000美元)：Charles Capper，《瑪格麗特漂布者：一種美國浪漫生活：1839-1898》；Melvyn P. Leffler，《權力優勢：國家安全、杜魯門執政和冷戰》

博林根(Bollingen)詩歌獎(10,000美元)：Mark Strand

加拿大總督文學獎(每項10,000美元)

英語獎

戲劇——Guillermo Verdecchia，《*Fronteras Americanas*》

小說——Carol Shields，《石頭日記》

非小說——Karen Cornelly，《*Touch the Dragon*》

詩歌——Don Coles，《*Forests of the Medieval World*》

法語獎

戲劇——Daniel Danis，《*Celle-là*》

小說——Nancy Huston，《*Cantique des plaines*》

非小說——François Paré，《*Les Littératures de l'exiguité*》

詩歌——Denise Desautels，《*Le Saut de l'ange*》

蘭那(Lannan)基金文學獎(每項50,000美元)：

終身成就獎：William Gaddis

小說獎：Paul West

小說研究獎：Rikki Ducornet，Denis Johnson，Carole Maso

非小說獎：Edward Hoagland

非小說研究獎：Terry Tempest Williams

詩歌獎：Denise Levertov

詩歌研究獎：Cyrus Cassells、Benjamin Alire Saenz

莉莉(Ruth Lilly)詩歌獎(75,000美元)：Charles Wright

美國神秘小說/愛倫坡獎

第一部小說：Michael Connelly，《*The Black Echo*》

小說：Margaret Maron，《*Bootlegger's Daughter*》

大師獎：Donald E. Westlake

電視劇本：Michael Tolkin，《*The Player*》

國家圖書獎(各項獎金10,000美元)：

小說：E. Annie Proulx，《*The Shipping News*》

非小說：Gore Vidal，《*United States: Essays 1952-1992*》

詩歌：A. R. Ammons，《*Garbage*》

國家書評協會獎

傳記/自傳：Carol Brightman，《*Writing Dangerously: Mary McCarthy and Her World*》

書評：Garry Wills，《*Lincoln at Gettysburg: The Words That Remade America*》

小說：Cormac McCarthy，《*All the Pretty Horses*》

非小說：Norman Maclean，《*Young Men and Fire*》

詩歌：Hayden Carruth，《*Shorter Collected Poems 1946-1991*》

國家圖書基金會獎章(10,000美元，頒發給對美國文學有特殊貢獻者)：Clifton Fadiman

國際筆會/福克納獎(15,000美元)：E. Annie Proulx，《*Postcards*》

普立茲獎

傳記：David McCullough，《*Truman*》

小說：Robert Olen Butler，《*A Good Scent from a strange Mountain*》

一般非小說：Garry Wills，《*Lincoln at Gettysburg: The Words That Remade America*》

歷史：Gordon S. Wood，《*The Radicalism of the American Revolution*》

詩歌：Louise Glück，《*The Wild Iris*》

瑞(Rea)短篇小說獎(25,000美元)：Grace Paley

美國桂冠詩人：Rita Dove

電影類

美國影藝學院奧斯卡金像獎

最佳男主角：Al Pacino，《女人香》

最佳男配角：Gene Hackman，《殺無赦》

最佳女主角：Emma Thompson，《此情可問天》

最佳女配角：Marisa Tomei，《智勇急轉彎》

最佳攝影：Philippe Rousselot，《大河戀》

最佳服裝設計：Eiko Ishioka，《吸血鬼》

最佳導演：Clint Eastwood，《殺無赦》

最佳影片：《殺無赦》

最佳外語片：《印度支那》(法國)

最佳原配樂：Alan Menken，《阿拉丁》

最佳電影插曲：Alan Menken和Tim Rice，《新世界》(阿拉丁)

最佳原著劇本：Neil Jordan，《亂世浮生》

最佳改編劇本：Ruth Prawer Jhabvala，《此情可問天》

美國電影協會終生成就獎：Jack Nicholson

坎城影展獎

最佳影片金棕櫚獎：Jane Campion，《鋼琴師和她的情人》(紐西蘭)；陳凱歌，《霸王別姬》(中國大陸)

評審團特別大獎：Wim Wenders，《咫尺天涯》(德國)

評審團獎：Ken Loach，《雨石》(英格蘭)；侯孝賢，《戲夢人生》(台灣)

最佳男主角：David Thewlis，《赤裸》(英格蘭)

最佳女主角：Holly Hunter，《鋼琴師和她的情人》

最佳導演：Mike Leigh，《赤裸》

新人導演金攝影機獎：段安方，《青木瓜的滋味》(越南)

特別獎：Elaine Proctor，《朋友》(南非)

全國影評協會獎

最佳男主角：Stephen Rea，《亂世浮生》

最佳女主角：Emma Thompson，《此情可問天》

最佳導演：Clint Eastwood，《殺無赦》

最佳紀錄片：《美國夢》

最佳影片：《殺無赦》

最佳原著劇本：David Webb Peoples，《殺無赦》

最佳男配角：Gene Hackman，《殺無赦》

最佳女配角：Judy Davis，《賢伉儷》

公共服務類

達納(Charles A. Dana)基金會獎(頒給在醫療及高等教育有前瞻性成就者，各項獎金50,300美元)：Anders Björklun、Marie M. Clay、Fred H. Gage、Priscilla W. Laws、Gay Su Pinnell、Larry R. Squire、Ronald K. Thornton

領先者獎(頒發給婦女在領導、成就及開拓精神足爲代表者，各項獎金25,000美元)：藝術——Maya Angelou；商業——Linda Alvarado；政治——Janet Reno；人道——Lorraine Hale

美國公共服務協會哲斐遜獎

國家獎(各項獎金5,000美元)：

熱心公益獎：Arthur Ashe(已逝世)

公務員獎：Carla Hills

一般公民獎：James Burke

35歲以下公民獎：Mary Taylor

甘迺迪肖像勇氣獎(25,000美元)：James Florio

馬歇爾(Thurgood Marshall)終身成就獎(頒發給民權和人權條款確實實踐者)：Harry Belafonte、Sidney Poitier

馬特蘇納加(Spark M. Matsunaga)和平獎章(各項獎金25,000美元)：Jimmy Carter, Ronald Reagan

全美人道基金弗蘭克爾(Frankel)獎：Richard E. Alegria、John Hope Franklin、Hanna Holborn Gray、Andrew Heiskell、Laurel T. Ulrich

國家安全獎章(布希總統在1993年1月13日頒贈)：Admiral Jonathan T. Howe

費城自由獎章(100,000美元平分；柯林頓總統在1993年7月4日頒贈)：F. W. de Klerk、Nelson Mandela

譚普敦宗教進展獎(1,000,000加幣)：Charles Wendell Colson，監獄之友創辦人

美國總統自由獎章(布希總統在1993年1月13日頒贈)：Ronald Reagan；(柯林頓總統在1993年6月22日頒贈)：Arthur Ashe(已去世)；(柯林頓總統在1993年11月2日頒贈)：Martha Raye；(柯林頓總統在1993年11月30日頒贈)：William J. Brennan、Marjory Stoneman Douglas、Thurgood Marshall(已去世)、Joseph Rauh, Jr.(已去世)、John Minor Wisdom

科學類

霍威茨(Louisa Gross Horwitz)生物或生物化學研究紀念獎(22,000美元平分)：Niccole Le Douarin，法國學院；Donald Metcalf，澳洲墨爾本大學

1993年1月13日，前美國總統雷根在其繼任者布希總統任期屆滿之前，獲布希頒發美國總統自由獎章。

© Markel/Gamma-Liaison

史奎布(Bristol-Myers Squibb)癌症研究傑出成就獎(50,000美元平分)：Gianni Bonadonna，義大利國家腫瘤研究所；Bernard Fisher，匹茲堡大學

通用汽車癌症研究基金會獎(各項獎金100,000美元)

凱特獎(獎金平分)：Bernard Fisher，匹茲堡大學；Gianni Bonadonna，義大利國家腫瘤研究所

莫特獎：Carlo M. Croce，賓夕法尼亞州費城哲斐遜癌症研究所

史隆恩獎：Hidesaburo Hanafusa，紐約洛克斐勒大學

拉斯克(Albert Lasker)醫學研究獎(每人25,000美元)：Gunter Blobel，紐約洛克斐勒大學及休斯(Howard Hughes)醫學研究所(基礎醫學研究)；Donald Metcalf，澳洲墨爾本沃爾特(Walter)及霍爾(Eliza Hall)醫學研究所(臨床醫學研究)；(獎金平分)美國衆議院前任衆議員Paul Rogers(弗羅里達州民主黨籍)及服務於紐約州哥倫比亞大學醫學院的Nancy Wexler(公共服務)

電視廣播類

第45屆美國電視艾美獎

喜劇類最佳男主角：Ted Danson，《歡樂酒店》(NBC)

戲劇類最佳男主角：Tom Skerritt，《小城風雲》(CBS)

迷你影集類最佳男主角：Robert Morse，《黃賣美國玩具室》(PBS)

喜劇類最佳女主角：Roseanne Arnold，《我愛羅珊》(ABC)

戲劇類最佳女主角：Kathy Baker，《小城風雲》(CBS)

迷你影集類最佳女主角：Holly Hunter，《*The Positively True Adventures of the Alleged Texas Cheerleader-Murdering Mom*》(HBO)

最佳喜劇影集：《塞恩菲爾德》(NBC)

喜劇類最佳導演：Betty Thomas，《*Dream On*》(HBO)

戲劇類最佳導演：Barry Levinson，《殺人者：流浪生涯》(NBC)

迷你影集最佳導演：James Sadwith，《法蘭克·辛那屈》(CBS)

綜藝或音樂節目最佳導播：Walter C. Miller，《1992年東尼獎頒獎典禮》(CBS)

最佳戲劇影集：《小城風雲》(CBS)

最佳迷你影集：《神祕案件：主嫌犯》第二集(PBS)

© Reuters/Bettmann

NAACP法律辯護暨教育基金會頒發的第一屆馬歇爾終身成就獎，由貝拉封特(左)和波蒂爾兩人共同獲得。

喜劇類最佳男配角：Michael Richards，《塞恩菲爾德》(NBC)

戲劇類最佳男配角：Chad Lowe，《成長的代價》(ABC)

迷你影集最佳男配角：Beau Bridges，《*The Positively True Adventures of the Alleged Texas Cheerleader-Murdering Mom*》(HBO)

喜劇類最佳女配角：Laurie Metcalf，《我愛羅珊》(ABC)

戲劇類最佳女配角：Mary Alice，《親情深似海》(NBC)

迷你影集最佳女配角：Mary Tyler Moore，《失嬰記》(Lifetime)

最佳音樂喜劇綜藝節目：《週末夜現場》(NBC)

最佳音樂喜劇綜藝特別節目：《鮑勃·霍伯：前90年》(NBC)

皮博迪(George Foster Peabody)獎

廣播：全國公共電台，以《波士尼亞的囚犯》獲獎(塞爾維亞波吉歐里特派員)；全國公共電台和波士頓的WBUR，以《*Car Talk*》獲獎；阿肯色州赫勒拿的KFFA電台以《國王蘇打餅時間》獲獎；美國民俗生活廣播電台(艾賽David Isay獨立製作)；英國廣播公司(公共團體獎)

電視：宣傳影片和福斯廣播公司以《搖動選票》獲獎；華盛頓州西雅圖的KIRO電視公司以《當鮭魚羣枯竭時》獲獎；北墨西哥州阿布奎基的KNME電視台和美國印第安藝術研究所製作的《*Surviving Columbus*》；加州柏克萊意象工作室和公共廣播系統製作的

《*Color Adjustment*》；Canamedia製作有限公司和加拿大多倫多的安大略電視公司製作的《*Threads of Hope*》；HKO傳播公司和密西根州底特律的WKBD電視公司製作的《*Close to Home: The Tommy Boccomino Story*》；內布拉斯加州林肯GPN內布拉斯加ETV電視廣播網製作的《*Reading Rainbow: The Wall*》；麻薩諸塞州尼達姆WCVB電視公司製作的《比爾·平克尼的奇幻之旅》；全國廣播公司製作的《你知道更多》；MTV製作的《*Choose or Lose Campaign*》；哥倫比亞廣播公司和芬那根-平庫克公司屬布蘭德-法蘭賽製作公司集團所製作的《北國風情》；〈歐洲設棄〉；喬治亞州亞特蘭大之CNN以《*Larry King Live Election Coverage 1992*》獲獎；哥倫比亞廣播公司和英國倫敦格拉那達電視公司以《美國7歲》獲獎；C-SPAN（獲團體獎）

個人獎：Fred Rogers、Daniel Schorr

戲劇類

美國藝術暨文學學會研究院獎

學會-研究院獎(5,000美元)：David Mamet

布利茨坦(Marc Blitzstein)音樂戲劇獎：Sheldon Harnick

紐約戲評協會獎

最佳戲劇：《天使在美國：千年至福來臨》，編劇Tony Kushner

最佳音樂戲劇：《蜘蛛女之吻》，Terrence McNally(著作)，Fred Ebb(作詞)，John Kander(作曲)

最佳外國戲劇：《有人眷顧於我》，編劇Frank McGuinness(愛爾蘭)

外劇評協會獎

戲劇類最佳男主角：Robert Klein，《羅森維格姊妹》

音樂劇類最佳男主角：Martin Short，《再見女郎》

戲劇類最佳女主角：Madeline Kahn，《羅森維格姊妹》

音樂劇類最佳女主角：Tonya Pinkins，《*Jelly's Last Jam*》

戲劇類最佳導演：Daniel Sullivan，《羅森維格姊妹》

音樂劇類最佳導演：Des McAnuff，《誰的湯米》

最佳音樂：《誰的湯米》

最佳戲劇：《羅森維格姊妹》

最佳戲劇改編：《安娜·克里斯蒂》

最佳音樂改編：《嘉年華》

東尼獎

戲劇類最佳男主角：Ron Leibman，《天使在美國：千年至福來臨》

音樂劇類最佳男主角：Brent Carver，《蜘蛛女之吻》

戲劇類最佳女主角：Madeline Kahr，《羅森維格姊妹》

音樂劇類最佳女主角：Chita Rivera，《蜘蛛女之吻》

最佳舞蹈設計：Wayne Cilento，《誰的湯米》

戲劇類最佳導演：George C. Wolfe，《天使在美國：千年至福來臨》

音樂劇類最佳導演：Des McAnuff，《誰的湯米》

戲劇類最佳男配角：Stephen Spinella，《天使在美國：千年至福來臨》

音樂劇類最佳男配角：Anthony Crivello，《蜘蛛女之吻》

戲劇類最佳女配角：Debra Monk，《雷德伍德窗帘》

音樂劇類最佳女配角：Andrea Martin，《我最難忘的一年》

最佳音樂劇：《蜘蛛女之吻》

最佳音樂劇劇本：Terrence McNally，《蜘蛛女之吻》

最佳音樂劇配樂：John Kander和Fred Ebb，《蜘蛛女之吻》；Pete Townshend，《誰的湯米》

最佳戲劇：《天使在美國：千年至福來臨》

最佳改編戲劇或音樂劇：《安娜·克里斯蒂》

特別獎：《俄克拉荷馬》(50週年慶)

普立茲戲劇獎：Tony Kushner，《天使在美國：千年至福來臨》

PUBLISHING 出版

出版業就如美國許多經濟部門一樣，隨著1993年的展開而有各式混雜徵兆。面臨持續的經濟及科技發展的同時，從業人員對其未來感到不確定，報業者尤是(參見特別報導——〈今日報業〉)。圖書雜誌業正等待美國經濟的強勁復甦。正當雜誌業預見其將擺脫近期停滯狀態時，圖書出版商仍繼續發行有爭議性的書籍。

書籍 美國商務部預測1993年書籍的出貨量將成長3.4%，高達182億美元，預期往後數年的成長率將會更高。根據美國出版業協會的資料，1992年出版商的書籍收入較1991年有4.4%的中度成長。1992年大多數公開的商業出版公司改善了經營利潤。銷售量超過10萬本的精裝書達到空前最高紀錄，進而證實其具有抵抗不景氣的特性。儘管由年齡在25歲以下的人購買的書籍量以25%的預兆銳減，但1992年美國人的購書量仍比1991年增加7%。1992年美國出版業者出版了約48,000本新書，但仍遠低於1987及1988年每年發行超過55,000本新書的數量。

1993年出現一些有利的經濟訊號。年初出版業者擔心邊際效益將下降、經濟衰退及其他爭食美國休閒消費的強勁競爭。然而，圖書事業研究團體預測1993年圖書銷售將成長6.4%，這是自1989年以來最高的成長率，並且預期出版業在未來5年將有每年7%的成長率。

某些個人的新作在1992-93年有顯著的成功。林保(Rush Limbaugh)的《*The Way Things Ought To Be*》在1992年第4季銷售達210萬美元，使該書成爲有史以來最暢銷的精裝書。強勢的宣傳拉高瑪丹娜(Madanna)的《性》一書的銷售量，此本內有挑逗性照片的書籍，也在1992年末進入暢銷排行榜上。由一個浪漫小說新手，也是愛阿華學院院長沃勒(Robert Waller)所著《麥迪森郡之橋》(*The Bridges of Madison County*)一書，創造1993年不可思議的成功。這本強烈吸引中年婦女的書籍，獲得美國書商的「年度風雲獎」，即使於出版商週刊小說類精裝書暢銷排行榜上榜58週後的9月底，它仍高居第一名。1993年也是作家葛李斯漢(John Grisham)成功的一年。(參見BIOGRAPHY)

1993年最具爭議性的書籍是麥金尼斯(Joe McGinniss)所著的《小弟》(*The Last Brother*)——一本結合事實、虛構及眞人對話的甘迺迪傳。最初麥金尼斯史無前例地否認著作此書，但其後改變心意並選擇一篇冗長的作者的話附於書末。7月，這本廣受責難的書發行後，曾經歷短暫的銷售緩慢期。

今日報業

1993 年 5 月，保守的評論雜誌《國家評論》(*National Review*)刊載一則專論，題名爲「美國報章雜誌的式微」。作者尤其針對報紙抒發論點，刻劃出業者受人壟斷壓艱難行，所觸及的話題皆非出自於對讀者的關切，又處處受到端正政風文化的束縛。

雖然該論評可能以偏頗的保守觀點來詮釋這個複雜的事業，但報業在 1993 年著實面臨了嚴重的問題。在 1992 年底全美發行約 1,570 種日報，比 1991 年少 16 種，更比 1980 年時少了 190 種。媒體連鎖約占有這些報業的 75%。日報的總發行量約有 6,000 萬份，比 1991 年減少 60 萬份，更比 1987 年減少了 250 萬份。報導指出每天閱報的美國成年人由 1970 年的 78%下降至現在的 63%。全美報紙從業人員也從 1990 年的 47 萬 5,000 人的高峯下降至 1992 年的 45 萬人。

另一方面，週日報和新聞週刊則有較佳的成績。有創紀錄的 893 種週日報出刊，總發行量約 6,250 萬份，比前一年成長 50 萬份，也比 1980 年成長了 800 萬份。現有約 7,400 種新聞週刊，發行量約 5,500 萬份；而 1987 年時約有 7,600 種週刊，總發行量約 4,700 萬份。

在包括報紙、雜誌、廣播及電視的所有媒體中，日報獲得了最多的廣告業務——23.3%，微幅領先電視的 22.4%。經過數年，這個差距總算縮短了。在 1960 年時，電視獲得約 13%的廣告業務。

有時報業似乎對未來新式的電子傳播感到不確定。在經歷數十年的期盼後，電子報紙的夢想終於藉著位於芝加哥和聖路易市的個人電腦螢幕而實現。這些服務並非一味地抄襲傳統報紙，而是作補充性的提供背景資料導讀，以及讓電腦使用者有機會與記者溝通。此外，報業開始和地方電話公司合作。例如，全美最大連鎖報紙之一的寇克斯企業(Cox Enterprises)與南方貝爾公司(Bel South Corporation)達成協議，利用東南部的電話線路傳送報紙分類廣告的資訊。幾年來，出版業者一直主張應禁止電話公司從事資訊傳遞事業，因爲他們控制電話管道使他們占盡了優勢。5 月，聯邦上訴法院確認一項准予地方電話公司經營資訊服務的判決。夏季時，被送入國會立法，試圖解決此議題。

紐約的情況 報紙所面臨的難題在紐約市相當明顯，在該城裏有 4 家報業競食一個僅能供 2～3 家報業生存的市場。《每日新聞報》及《紐約郵報》和龐大的人事、發行量及收入危機等搏鬥，以圖求生存。而其對手《紐約時報》則併購了《波士頓環球報》——非由連鎖媒體所擁有的最後幾家主要日報之一。這是美國歷史上最大的一次單一報紙併購。某些觀察家也預測排名第四的《長島新聞報》可能斷然認賠其在紐約市的財務損失而撤回到原來的郊區市場。

媒體的警訊在問題重重的《紐約郵報》最爲明顯。年初，在本身已宣告破產的卡里高(Peter Kalikow)威脅將關閉《紐約郵報》的恫嚇下，《紐約郵報》的員工被迫接受減薪 20%。而更糟的是隨後《每日新聞報》挖走了許多《紐約郵報》的主編。

不久之後，《紐約郵報》的股東之一，紐約房地產鉅子海斯克菲爾德(Abe Hirschfeld)接受破產的判決，等著將股權移轉。海斯克菲爾德一度承認他所覬覦的是《紐約郵報》所擁有的房地產，且試圖開革主編漢米爾(Pete

Photos, © Courtesy, "Chicago Tribune," Chicago Online

1993 年間，美國提供電子報紙的報社數目繼續增加。《芝加哥論壇報》的上線版本(on-line)於 1992 年就已問世，新聞內容可即時出現在市民的個人電腦螢幕上。

© Richard Howard

1993 年被《紐約時報》以高價併購的《波士頓環球報》，係美國幾家非由媒體連鎖企業經營的大報之一。

Hamill)及其他十多位員工。幾天後，因忠於漢米爾的員工仍繼續讓漢米爾之名高掛郵報發行人欄，海斯克菲爾德乃改變原意允許漢米爾復職。《紐約郵報》的一版還曾以重要版面刊載原創辦者漢米爾頓(Alexander Hamilton)流淚的照片，並將新聞及主編欄版面用以攻擊海斯克菲爾德。在漢米爾復職後不久，海斯克菲爾德又再次興風作浪，他拒絕重新僱用一些仍繼續免支薪工作的重要編輯。有天漢米爾拒絕在新聞編輯室工作，而跑到附近小餐館裏運筆疾書以為回應。

此一情況在前老闆馬道奇(Rupert Murdoch)接任管控後暫時獲得解決。馬道奇允諾讓漢米爾成為專欄作家，但遭其拒絕。7 月出現了更多的問題——馬道奇取消他和卡里高的管理協定，並在工會拒絕其要求後將《紐約郵報》予以停刊。《紐約郵報》停刊了 2 天，一直等到臨時協議達成為止。

9月，一項美國破產判決允許馬道奇新聞公司以約 2,500 萬美元購買《紐約郵報》，但這項交易仍有待於 10 個工會的批准。代表廣告業、書記業和報業員工的新聞指南在未能達成對其會員適當的年資保護後發動罷工。《紐約郵報》又再次停刊 2 天。而馬道奇也撤回購買《紐約郵報》的交易，並結束他對《紐約郵報》的經營管理。而當其他的工會干預新聞指南的罷工聯線後，危機結束，馬道奇也完成了他對《紐約郵報》的併購行動。

在《每日新聞報》方面，《美國新聞暨世界報導》的所有人祖克曼(Mortimer Zuckerman)在 1 月正式接管並遣散 170 名員工。新聞指南又發起抗議以為回應。但這些示威活動在其他勞工組織反對下漸漸停頓。就讀者和廣告來計算，假如 1992 年發行量達 43 萬份的《紐約郵報》關門，那麼發行量 70 萬份的《每日新聞報》可能是真正的贏家。

6 月，《紐約時報》宣告購買《環球報》關係企業出版公司。《紐約時報》同意出價 11 億美元，這筆款項大多藉由發行新股來籌措，同時《紐約時報》保證讓《環球報》在編輯上再獨立作業 5 年。《紐約時報》是全美第 4 大報，平日每天發行 120 萬份，週日發行量則達 180 萬份。而《環球報》平日發行量約 50 萬份，週日則發行 80 萬份，是全美第 13 大報。8 月，美國司法部同意該交易，結論是該交易不致減少對讀者或廣告商的競爭。10 月，《紐約時報》完成了該併購計畫。

其他焦點 《華爾街日報》仍是報業中每日發行量的龍頭，每日刊行 180 萬份。《今日美國報》及《洛杉磯時報》則分居第 2、3 位。發行量第 4 的《華盛頓郵報》，葛瑞姆(Katharine Graham)辭卸主席之位由其子杜蘭德(Donald Graham)接任。在她 30 年的掌舵下，《華盛頓郵報》的新聞頗獲國際的肯定，特別是揭露了水門事件醜聞。葛瑞姆也促使該報建立輝煌的財務成績。

誠如美國經濟的諸多例子一樣，報業公司在 1993 年也僅是平穩成長而已。在這一年裏也有些著名的報紙停刊。1 月，《聖安東尼爾光明報》(*San Antonio Light*)在美國司法部允許其母公司赫斯特公司(Hearst Co.)購買其對手《快捷新聞報》(Express-News)後猝然停業。在歷經 1992 年 5 月起長期的罷工後，《匹茲堡新聞報》因而關閉。另一方面，《匹茲堡郵報》則在 1 月重新發刊，使該城自罷工開始以來第一次有地方報發行。

5 月，小赫斯特(William Randolph Hearst, Jr.)過世。他是赫斯特報的主編，也是全美最大而多角化通訊公司——赫斯特公司執行委員會的主席。小赫斯特是二十世紀美國最重要出版商之一的老赫斯特(William Randolph Hearst, Sr.)之子，也是 1941 年經典名片《Citizen Kane》的主角人物。前《奧克蘭論壇報》的老闆，也是美國主流報紙中第一個黑人出版商的梅納德(Robert C. Maynard)於 8 月過世。

兩家競爭的出版商藍燈書屋(Random House)及西蒙與舒斯特(Simon & Schuster)在一項空前的合作中共同出版卡維爾(James Carville)和瑪坦琳(Mary Matalin)的傳記。卡維爾和瑪坦琳分別是1992年總統大選中柯林頓和布希的競選總幹事。他們私下諷刺的傳奇事蹟由這兩個出版商建立一個相同的反諷行銷噱頭。1993年出版商仍舊支付大筆稿費給名人。藍燈書屋以650萬美元購得即將退休的參謀總長聯席會議主席鮑威爾(Colin Powell)將來回憶錄的出版權。

1993年末一些重要的併購相繼出現。10月，麥克格魯-赫爾(McGraw-Hill)以3億4,000萬美元由麥斯威爾(Maxwell)傳播公司購得麥克米蘭-麥克格魯-赫爾(Macmillan-McGraw-Hill)學校聯合出版公司另50%的股權。同時，發行《商業週刊》雜誌的麥克格魯-赫爾公司已是全美發行小學至高中教科書最大的出版商之一。該交易可簡化麥斯威爾傳播公司的最終銷售產品。9月，維康(Viacom)有線電視公司及在家購物公司QVC網競價以購得派拉蒙通訊企業，該企業包括出版商西蒙與舒斯特、普倫蒂斯霍爾(Prentice Hall)及其他股份。如果交易完成，維康和派拉蒙的結合將是通訊事業史上第二大規模的併購行動，而且將創造一個世界最大媒體之一的公司。

獨立書店和全國性連鎖店的競爭在1993年更形熾熱。《出版者週刊》(*Publishers Weekly*)報導1993年前3季最大的5家連鎖店銷售量有9.3%的高度成長。連鎖超商數目由1992年初的100家增至18個月後的240家；相對地，獨立書店也成立一個由21家大型書商所組成的買方組織——獨立書商協會。該組織試圖向出版商爭取和全國性連鎖店一樣享受折扣的典型零售策略的待遇。傳統上，獨立書店倚仗他們較熟知客戶的喜好而不注重銷售技巧。某些觀察家憂心，大型連鎖店將迫使更多的獨立書店結束營業，使得出版商任由少數大型買主擺佈。這股力量將不可避免地減少可供消費者選擇的書。

雜誌 雜誌業被預期將於1993年復甦。美國勞工部報導，非報紙的期刊業員工人數自1990年10月起的2年間下降了5.8%，僅有12萬3,000人。雜誌的廣告頁數從1991年衰退9%轉爲1992年2.4%的成長。一家專業出版的投資銀行家維羅尼斯 蘇勒合夥公司(Veronis, Suhler and Associates)樂觀地預測花費在雜誌上的總經費到1997年將有每年6%的成長率，而1992年前5年成長率僅有4.2%。然而，1993年並未出現這樣的快速成長，因爲上半年廣告的頁數僅微幅成長。

1993年出版約10,850種新雜誌。發行量第一的《NRTA AARP公報》有2,240萬冊，其次是《現代長青》(*Modern Maturity*)雙月刊。全美退休人協會會員都會收到這兩本雜誌。《讀者文摘》及《電視指南》(*TV Guide*)則分居第三、第四。

1992-93年發生一些重要的合併。1992年末，美國運通同意讓時代股份有限公司管理其許多刊物，其中包括《旅遊及休閒》(*Travel & Leisure*)。1993年初，藍格通訊和一家投資銀行共同買下時代公司《上班女郎》和《上班母親》雜誌50%的股份，以取得兩種刊物完全的主控權。稍後，發行30本雜誌及6種圖書事業的時代公司宣布一項分權計畫，顯然要平息母公司——時代華納欲將其出售的謠言。3月，S. I. 新屋暨孔代納斯特公司(S. I. Newhouse and Condé Nast)同意以1億7,000萬美元向坎內普(Knapp)通訊公司購買《建築文摘》及《飲食月刊》(*Bon Appétit*)。購買後不久，納斯特公司宣稱《房屋及園藝》(*House & Garden*)與上述兩本雜誌內容重複而將其合併。9月，英荷出版集團的瑞德·艾爾塞維爾出版公司(Reed Elsevier P. L. C.)以4億1,700萬美元向麥斯威爾傳播公司買下《官方航空指南》(*Official Airlines Guide*)。該交易象徵已瓦解的美國第一大資產公司被會計公司清算其資產。

1993年，雜誌亦有些顯著的重新設計及其他改變出現。年初，《17》及《小姐》(*Mademoiselle*)雜誌都展現新風貌。《紐約客》有一期的內容描述哈西德人(Hasidic)熱情擁抱一非裔美籍的婦女，並包含一篇由藝術家對此意向史無前例的陳述。具爭議性的一期以前《浮華世界》(*Vanity Fair*)主編布朗(Tina Brown)的影響爲例，她在1992年末改變該雜誌傳統平穩的形象。1993年初，停刊9個月的幽默雜誌《國事諷文》(*National Lampoon*)，以季刊形式再度刊行。6月，雜誌業最重要的兩本雜誌之一的《雜誌週刊》猝然停刊。前美國國防部長溫伯格(Caspar Weinberger)接任《富比士》雜誌母公司主席之職。《時代》雜誌則計畫使整個發行經由書報攤前的電腦螢幕展現，並引進讀者及撰稿者間的電腦化溝通。

1993年出版事業仍然持續面臨重大的法律課題。美國最高法院維持一項對《幸運士兵》雜誌因刊載一則出租槍枝廣告所引起的意外事件，處以437萬5,000美元賠償金的判決，該廣告招募新會員以致一位亞特蘭大商人招致殺害。該判決同時威脅到雜誌業的未來發展。美國最高法院亦裁決出版商減少他們的訂戶名單，以便在某些個案中減稅。許多出版商向最高法院盛讚金茨伯格(Ruth Bader Ginsburg，——參見BIOGRARHY)；她是前美國公民自由聯盟律師及出版自由倡導者。

PUERTO RICO 波多黎各

1993年波多黎各人慶祝哥倫布抵達500週年慶，並投票表決仍然與美國保持其聯邦地位。其他新聞焦點集中在總督羅塞羅(Pedro Rosselló)所組新政府的努力及該島利用國民兵部隊牽制謀殺案的努力。

公民投票 11月14日，哥倫布抵達該島500週年的前5天，公民投票表決維持自1952年起開始實施的聯邦體制，其票數占48.4%。儘管羅塞羅及其新進步黨(NPP)發動一強大的運動，但保持州地位的方案只獲得46.2%的票數，位居第二，新進步黨控制了參、衆兩院及該島78個市長席位中54席。投票贊成獨立者只占4.4%。

投票結果顯示出波多黎各與美國之間的二項事實：即大多數選民不想保持州的地位，而另外一個較小的組織對目前聯邦狀態不滿，且其力量正日漸增強中(在1967年的公民投票中，支持聯邦地位的票數占67%，而支持保持州地位者

波多黎各・要覽

面積：9,104 平方公里
人口：3,600,000(1993)
主要城市：首都聖胡安，人口 437,745；巴亞蒙 220,262；旁沙 187,749(1990)。
政府：行政首長——總督羅塞羅(新進步黨)。立法機構——參議院 27 席，衆議院 51 席(1993)。

只占 38%)。聯邦地位的支持者表達了他們的一項願望，也就是在保有自己的文化和語言的同時，仍然維持與美國的聯繫。

然而在 1993 年初，聯邦地位曾經歷一項挫折，當時美國國會通過柯林頓總統的預算法案，該法案包括對波多黎各 300 多家從事製造業的美國公司取消減稅。此舉意味著這些公司在 5 年內需支出 98 億 9,000 萬美元，其中以醫藥製造商的支出最大。聯邦人民民主黨(PDP)的領導者，在取得公民投票勝利後，謀求加強波多黎各在華盛頓的地位，其中包括恢復稅收利益。

政府 1 月 2 日，羅塞羅就職，成爲波多黎各第六位民選總督。幾週後，他簽署一項法律，使英語和西班牙語成爲官方語。這項新法律廢除了一項 1991 年規定西班牙語爲唯一官方語的法律。

總督亦開始全力改革政府，他簽署將一個 8 年措施轉變爲法律，以便將衛生部從一個大約爲 170 萬窮人進行衛生服務的提供者轉變爲擔保者。他並簽署一項學校改革措施，使社區擁有更大的權力來管理其公立學校，其中包括學校擔保人制度。另一項措施是將勒戒所與衛生部的精神衛生局合併。

羅塞羅在重整政府體制後，開始對暴力罪犯採取強硬手段，並成立國民兵部隊，掌控 27 個被認爲毒品交易熱絡的公共住房工程。此一行動是該島歷史上首次警察和國民兵部隊接管公共住房單位的標誌。儘管做了這些努力，但該島的謀殺案仍持續上升，大部分謀殺案都與幫派的世仇有關。

慶祝活動 首先是慶賀上托阿(Toa Alta)的托里斯(Dayanara Torres)當選 1993 年世界小姐，其次是岡薩雷斯(Juan González)以 46 支全壘打連續第三年成爲美國聯盟的全壘打王。

QUEBEC 魁北克省

1993 年，魁北克有兩件引人注目的事，對該省在加拿大聯邦中的地位持續問題有很大的影響。一則是分離主義者魁北克黨(BQ)在 10 月 25 日的聯邦選舉中取得驚人的突破，另一則是魁北克忠誠的聯邦主義支持者布拉薩(Robert Bourassa)辭職。

聯邦選舉 魁北克黨是以魁北克獨立爲目標的政治運動。在聯邦選舉中獲得重大勝利，贏得該省在聯邦中所占 75 個下議院席位中的 54 席。自由黨贏得 19 席，保守黨在 1988 年取得 63 席，而在這次選舉中幾乎被席捲一空，只取得一個席位。還有一個獨立的候選人也被選上了。

雖然魁北克黨只奪得魁北克選區，但在全國仍取得第二位，僅次於柯瑞祥(Jean Chrétien)的自由黨。這兩個集團的領導人博查德(Lucien Bouchard)和柯瑞祥贏得個人的選舉。博查德是在萊克聖吉恩(Lac-St.-Jean)獲勝；柯瑞祥(新加拿大總理)則是在聖莫里斯(St.- Maurice)成功。

這次選舉將博查德置於特殊的地位，當他決心把魁北克分離主義事業向前推進時，他興高采烈地以爲取得這次選舉結果即是往此希望邁進一大步。他還被認爲是國會裏「忠實」的反對派領導人。然而博查德很快指出，獨立問題首先要在魁北克本身的政治戰場上進行戰鬥。1994 年將在魁北克舉行一次決定性的國民議會選舉。

布拉薩辭職 歷經 27 年的政治生涯後，布拉薩決定他將宣布辭職。在 9 月 14 日魁北克市的一次記者會上，看似疲倦的布拉薩宣布，他打算辭去省長職務(他任此職長達 14 年)，把更多時間用於家庭。毫無疑問地，另一因素是皮膚癌，幾年來他一直與皮膚癌進行抗爭。然而在他隱退前兩個月，收到馬里蘭州貝塞斯達(Bethesda)研究所的健康證書。

布拉薩的離去，不僅在魁北克的政治上，也是在全國的政治上留下一個縫隙。在近幾年來，他已成爲魁北克聯邦制事業日益熱烈的支持者，並且成爲一心想把魁北克從加拿大分裂而出的勢力——即聯邦一級魁北克黨和省一級魁北克黨——的可怕對手。即使在他宣布離去時，仍向印上「地理政治謬論」烙印的魁北克獨立觀點的分離主義者進行臨別攻擊。布拉薩的兩個職位，自由黨的領袖和省長尚無明顯的繼承人。然而，財政委員會主席強森(Daniel Johnson, Jr.)很早即爲一個很有希望贏得計畫於 1994 年初召開選舉領導者會議的人。在許多其他占優勢的內閣部長們決定不參選後，強森才於 10 月宣布他的候選人資格。在一個首先進行選舉的省裏，新省長將要面對分離主義魁北克黨，而這肯定會變成一場有關加拿大和魁北克未來的鬥爭。

其他政治 在魁北克黨的歷史上記載著，在 7 月 5 日國民議會補選中連續取得第三次勝利，順利地在魁北克市區的波特納夫(Portneuf)選區贏得選舉，該選區從 1973 年起一直是自由黨的堡壘。魁北克黨候選人得到 51%的選票，自由黨的傑出領導人波托拉恩斯(Gilles Portelance)得到 34%的選票，其他次要候選人則得到 15%的選票。雖然貝特朗(Bertrand)的競選主要是關於經濟問題，但魁北克黨領導人巴利佐(Jacques Parizeau)卻歡呼此結果是魁北克主權事業的勝利。

稅收增加 5 月，財政部長勒維斯克(Gerard D. Levesque)以增加所得稅 10 億多加幣，爲魁北克人帶來沈重的打擊。他取消許多起因不明的減稅和對 5,000 加幣以上徵稅額爲 5%的超額累進所得稅，大幅提高稅收。

在新稅法下，一對夫婦和兩個孩子的家庭，每年收入10萬加幣，需要再繳 1,132 加幣的稅。當一對夫婦和兩個孩子賺的錢幾乎不夠生活時，將視他們納稅的信譽削減 90 美元。家庭補助費和福利津貼被凍結，甚至工人工作傷害的補償津貼也得繳稅。

早在 3 月 24 日政府即發出訊息，在經費上政府的意念是堅定的，當時財政委員會主席強森提出 1993-94 年度的預算，計畫支出比1992-93年度只增加 0.9%。

秋季，蓋農特朗布萊(Monique Gagnon-Tremblay)取代勒維斯克，她是第一位女性財政部長。

時代的標誌 從1977年起，室外廣告招牌禁止使用英語，如今魁北克國民議會恢復英語的使用。由布拉薩政府提出並在6月17日通過一項議案，允許商業機構外面的廣告招牌上使用英語，條件是同時使用法語，並且使法語占「明顯」的優勢。

這項立法引起魁北克黨和其他超民族主義組織的強烈反對，他們警告，如此會削弱法語的地位，並使蒙特婁英語化。但布拉薩說，這證明魁北克人民在語言問題上達到一個新的成熟階段。儘管大多數魁北克人講法語，但語言鬥士卻把它視爲處在英語的圍攻下。

與鄰省的爭吵 相鄰的新伯倫瑞克省採取一系列強硬的措施，對魁北克省的產品和建築工人關上大門，激起魁北克市的憤怒。工業部長特朗布萊(Gerald Tremblay)在4月21日宣布要求新伯倫瑞克採取行動，解決長期以來工人流動問題上不能令人滿意的糾紛，並暗示將採取報復行動。其實新伯倫瑞克行動本身即是一種報復，目的在於關閉由省裏規劃資助的魁北克公司。

幾個月以後，魁北克在9月發現本身捲入與其西部鄰省安大略的一項糾紛。安大略省對魁北克實行與新伯倫瑞克省相似的限制。企圖解決紛爭的談判正在進行中。

教育新聞 免費的魁北克青少年學院增加了對在校學生刻苦學習的激勵。4月，根據一項全面的體制改革，兩年制大學預科學習期間，有5科以上課程不及格者，要繼續其學業，每門課程繳費50美元，而三年制職業學校學生，有7科不及格者也要交同樣的費用。

魁北克省・要覽

面積：1,540,680平方公里

人口：6,985,000(1993年6月)

主要城市：首府魁北克，人口167,517；蒙特婁1,017,666；拉瓦耳314,398(1991)。

政府：行政首長——省督拉蒙塔尼；省長布拉薩(自由黨)。省議會——國民議會125席(1993)。

財政收支：歲入36,580,000,000；歲出41,080,000,000(1993-94會計年度)。

個人所得：543.48(平均週所得，1993年5月)

勞動力：就業人數——15歲以上者2,934,000；失業率12.9%(1993年8月)。

教育：在學人數——中小學1,149,460；大學141,350；社區學院174,510(1993-94)。

(以上貨幣單位爲加拿大元)

REFUGEES AND IMMIGRATION 難民和移民問題

1993年，由於國家之間貧富的差異持續擴大，再加上日益高漲的國家主義、國家內部激烈的分化、新國家主權的成立，使得難民和移民人數又大量激增。在冷戰後時期，人口流向的問題是西方政策專家所面臨的最重要，也是最困難的問題之一。雖然從第三世界國家移民到已開發國家的人口，以及從東歐移民到西方各國的人口都有增加，但是最嚴重的難民問題還是發生在開發中國家和共產主義垮台後的前蘇聯和巴爾幹半島國家。

激烈增加的人數 從一九九〇年代初期起，全世界尋求庇護的人數在激增當中。根據聯合國難民組織於1993年11月所發表的一項報告顯示，全世界的難民人數已激增到4,400萬人次。這些難民當中，有一半以上的人數(2,400萬人)是在自己的國家內被驅逐的，但是跨越國際的難民人數也非常的驚人(高達2,000萬人次)。

在兩年的時間內，前南斯拉夫有超過120萬人離鄉背景，至少有60萬人在南斯拉夫以外的地區尋求庇護。前南斯拉夫依靠國際救援的全部人口，從50萬人激增到超過400萬人。

在此同時，全球各地有數百萬計的難民。數以千計的索馬利亞人成爲難民，逃到鄰近的國家，如肯亞和葉門，由於索馬利亞國內激烈的部落衝突，數百萬名索馬利亞人面臨餓死邊緣。由於亞塞拜然和亞美尼亞之間在納戈爾諾-卡拉巴赫(Nagorno-Karabakh)的衝突，使得50萬以上的人口離鄉背井，流離失所；6萬名難民逃到阿富汗；因爲塔吉克斯坦(Tajikistan)國內部落之間的內戰，使得50萬人離鄉背井；25萬名回教難民因爲要躲避緬甸阿拉干省(Arakan)的欺凌與鎮壓，而逃到飽受貧窮之苦的孟加拉；多哥(Togo)大量的人民出走，導致幾乎有30萬難民湧入貝南(非洲西部國家)和迦納(非洲西部國家)；數以千計的人口，因爲要躲避蒲隆地(非洲中東部國家)的政治動亂和迫害，而逃出該國；10萬名難民爲了要躲避不丹的種族紛爭而逃到了尼泊爾。

難民返回家園 儘管紛爭持續不斷，1992年大約有240萬人返回他們的故土。在1993年7月以前，160萬以上的阿富汗難民從巴基斯坦和伊朗遣遣返回國，雖然這些難民的祖國並不安定。大約35萬名柬埔寨人及時趕回故土，參加5月份舉行的全國大選。在中美洲，返回故土的人遠遠地超過留下來的難民。在非洲，規模最大也最有組織的難民遣返開始於7月，其中包括了130萬名莫三比克人。

如果在未來幾年之內，還有大量的難民持續返回家園，問題的焦點就要從遣返問題轉移到更具持續性的重新整合和發展的問題。愈來愈明顯的事實是——像柬埔寨、莫三比克(位於東南非)、阿富汗和伊索比亞等國——要讓難民返回家園的一項前提是：必須協助該國發展和重新整合，並幫助該國擺脫貧窮。如果沒有仔細規劃的重新整合和協調，返回家園的難民必須和沒有逃出國外的當地人口競爭取得貧瘠的資源，而導致激烈的政治和經濟競爭。

西方的避難所危機 向工業國家爭取庇護的人數愈來愈多。1983年，不到10萬人向歐洲、北美、澳大利亞和日本尋求庇護。到了1992年，尋求庇護的人數增加到82萬5,000人以上。在1983-92年十年間，總共大約有370萬人次尋求庇護。在人數的激增事件當中，影響最大的就是德國，尋求庇護的人數從1989年的12萬1,000人到1992年的43萬8,000人。近來向西歐尋求庇護的人，大多數都是來自東歐。

非法移民

冷戰的結束對全球的工業國家帶來了開放邊境的問題。美國人認爲，這個國家會因爲非法移民的激增，而喪失了控制自己命運的能力。對許多美國人而言，這些景象——墨西哥人涉水而過格蘭特河(Rio Grande，位於美國與墨西哥之間)，成羣的中國人在舊金山港口內一個擁擠的貨船甲板下擠成一堆，以及海地人緊緊地抓住位於弗羅里達州海邊的一個支離破碎的竹筏，證明了美國未能管理自己的邊界。非法移民的問題帶來了激烈的政治爭議，1993 年大規模的政策改變勢在必行。

新的移民問題　自從二十世紀初期以來，移民到美國的人口已經成長到最高點。在一九八〇年代，幾乎有 900 萬人口移民到美國，在紀錄上僅次於 1901 年到 1910 年之間移民到美國的人數。除此之外，根據大部分的調查，在一九八〇年代，至少有 200 萬名非法移民進入美國。除了美國每年正式允許的大約 12 萬 5,000 名難民和 70 萬移民之外，據估計，每年有 30 萬非法移民進入美國。

近幾年來，移民到美國的人口不僅快速地增加，這些移民也影響了美國人的生活。最先受到這批移民潮影響的是民間層次，有些人相信移民潮對教育、醫療和社會福利機構帶來了很大的衝擊。在一九八〇年代末期，超過 70%的移民人口和難民，只住在六個州，其中幾乎有一半住在加州和紐約。加州有大約 130 萬名非法移民，而每年還有超過 10 萬名的非法移民陸續到達。如果這個趨勢持續下去的話，在二十一世紀中期以前，其他的種族就會超過美國的白人，而在二十一世紀初期，加州和德州的白人就會變成少數民族。

墨西哥-加州的邊界，至今仍是外來人口進入美國尋求避難的主要地點。每年約有 10 萬名非法移民進入加州。

© Sianz de Branda/Gamma-Liaison

這一波新的移民潮已經引起廣大的關注，許多人認爲美國的定位和社會向心力已經遭受了威脅，尤其是不同少數民族之間的種族衝突和經濟競爭情況已經愈來愈嚴重。黑人和近來遷居美國的移民產生了激烈的衝突，例如韓國人，在某些社區內，移民被利用爲經濟和社會問題的代罪羔羊。根據一些研究報告指出，新來的移民所用掉的費用，像是教育、醫療和社會福利，比他們所繳的稅還多。其結果是，對全國做的公衆意見調查顯示，大部分的美國人目前歡迎更爲嚴格的移民管制政策。

移民政策的限制　1993 年，加州州政府和美國國會都提出好幾項限制移民的法案。加州的法案限制未取得合法證件的外來人口使用許多社會服務，以及找出人已經在加州，卻無合法證件的外來人口，把他們交給移民局，或是完全禁止未持有合法證件的外來人口進入加州。

加州州長威爾森(Pete Wilson)也提出了一連串的方案來阻止非法移民，包括禁止讓非法居民使用由政府付費的社會福利；修改憲法，讓非法移民在美國出生的子女無法獲得美國公民權，以及發給合法居民一個無法僞造作假的證明卡，要憑這張卡才能享受福利。在威爾森的提案中，要求除非墨西哥政府同意合作，打擊大批來自墨西哥的非法移民，否則拒絕核准北美自由貿易協定。

加州政府所提出的提案與美國聯邦政府要限制移民和給予庇護的努力完全一致。1993 年 2 月底，發生在紐約市貿中心的爆炸案(恐怖份子所爲)，國際犯罪集團所策劃的中國大陸偷渡客愈來愈多，以及 1993 年的濫用政治庇護系統，引起了廣大的關注，爲了因應這些事件，柯林頓政府宣布增加對偷渡客的處罰，持假證件的外來人口，必須提出非常強而有力的證明，證明他終究可以獲得庇護，才可以提出申請。柯林頓總統也提案增派 600 名警力防守美國邊界。

長期性措施　雖然對非法移民的管制是不可或缺的，但是光靠執法並不能阻止非法移民的湧入。爲了試圖控制非法移民，美國國會於 1986 年提出了「移民修正及管制法案」。儘管已經加強了對邊界的防守，制裁僱用非法移民的雇主，以及使 300 萬以上的非法移民獲得合法居留，據估計，非法移民人數仍已增加到 300 萬人。

移民危機讓政治家和公衆意見對於如何發展一個長期性的政策成兩極化的發展。保守派人士呼籲加強管制移民的限制措施。在另一方面，開放派人士要求美國應與開發中國家多往來，使得貿易自由化，增加因僱用關係產生的發展，以及提升遵守人權條件。一些經濟學者和人口統計專家堅稱，更開放的政策，也就是把這些移民人口融入美國社會，可以獲得長期性的經濟利益。

© Hardy A. Saffold/Sipa

1993 年間，從中國大陸、香港和台灣非法移民進入美國的人數持續增加，包括在舊金山碼頭躲在一艘貨輪上被查獲的中國大陸人民，促使美國當局重新檢討移民政策。

爲了因應激增的難民潮，先進的工業國家愈來愈不願意讓他們進入自己的國家，尋求政治庇護，於是這些先進的工業國家設計了許多限制措施，像是需要簽證、禁止航空公司載運沒有證件的乘客。例如，在 1993 年中期，大部分的歐洲國家對逃亡自前南斯拉夫的難民，實施簽證限制。在此同時，德國限制了憲法中所規定的給予政治庇護，並且與鄰國——中歐國家和巴爾幹半島國家——協定，遣返來自該國的難民，以及計劃經由其他國家領土移入德國的難民。

由於關心移民問題，法國的政治走向也有非常大的改變。在舉行全國大選之後，法國政府修改法律，減少取得法國公民權的途徑，加強警力，嚴格執行移民法，逮捕並驅逐沒有適當合法證件的人。

1993 年年底，雖然通過了結合歐洲的馬斯垂克條約，各國對於難民和移民問題的方針和利益的差距仍然繼續存在。例如：英國、愛爾蘭和丹麥拒絕解除外國人進入該國的國內邊境管制。

另外，在大西洋彼岸，美國也採取措施，限制移民和庇護的取得途徑（參見特別報導〈非法移民〉）。1993 年，好幾個關於庇護系統的過失被媒體大量報導，爲了因應這個問題，柯林頓政府採取行動，處罰偷渡，嚴格限制尋求庇護的標準，並且增加警力，嚴格防守美國邊界。好幾個限制移民和政治庇護的法案，已經在美國國會被提出了。

預防措施 1993 年間，由於難民人數持續成長，國際間尋求新的方式處理這個全球性的問題。各國和國際機構都加強防治措施，包括提早警告即將發生的危機，在外交政策上先作預防，以及改善人權方面的努力。這些在防治措施上所新投入的心力，是爲了要加強國際間的法律責任，保護並協助不幸成爲難民的人。

不幸的是，各國雖然改變作風，採取預防措施，但是這些措施並不能又快、又容易地收到成效。目前的人權、政治、外交和經濟發展並不足以應付冷戰後時期日益複雜和多變性的難民問題。各國政府和國際組織所面臨的最困難的政治問題是如何在一個國家之內，或跨越國際邊界干涉和預防難民的流向，以及當該國反對他國干涉或不可能決定出該國的合法當局是誰時，如何對國內離鄉背井的人羣提供救援。某些觀察家相信，西方政府終究對這些難民必須採取政策上的回應。

RELIGION 宗教

概 述

1993 年，全球的猶太教徒都密切地注意中東的歷史局勢；天主教教宗若望・保祿二世發表《眞理的光輝》(*Veritatis Splendor*)通諭，並參加科羅拉多州丹佛市的世界青年日；新教任用愈來愈多的女性擔任領導角色；回教在美國開始被嚴密的監視。

監獄之友(Prison Fellowship，爭取基督教牧師走進監獄爲受刑者服務的機構)的創辦人柯森(Charles Colson)榮獲 1993 年譚普教宗教進展獎。61 歲的柯森曾擔任尼克森總統的顧問，後因涉及水門案醜聞，曾在監獄中服刑 7 個月。

摩門教仍是全世界發展最快的宗教之一。摩門教因其正式教派的歷史，和授權女性擔任神職人員等問題，而面臨很多的爭議。同時，1993 年《美國加拿大教會年訊》上報導，屬於黑人的五旬節教派的「基督裏神的教會」(Church of God in Christ)是美國發展最快速的教會，自從 1982 年以來擁有將近 20 萬名教友和 600 名教會成員。神召會(Assemblies of God)和美南浸信會(Southern Baptist Convention)據說其教友比率的成長也最快速。

基督科學派 第一善世教會的 1993 年度大會有逾 4,000 名教徒與會。近幾年以來，該教會於 1992 年結束的電視事業和 1991 年所出版的一本被反對者指責爲違反該教派規則的書，皆頗受爭議，而 6 月召開的 1993 年會期仍集中於這些問題，誠如教會的財務管理人席洛佛(John Selover)所說：「1993 年是完成轉變的一年。」8 月，明尼亞波利陪審團判決一名父親可獲得 900 萬美元的賠償，因爲他的兒子在接受基督科學派的禱告時喪生。第一善世教會、男孩的母親和繼父，以及數名與這個教會有關的人士，都被判決必須付出賠償。基督教科學派第一次爲這樣的法律訴訟負責。

遠 東

1993 年，好戰的印度教組織和回教徒之間的暴力衝突仍繼續困擾著印度。包括佛教、印度教和拜火教在內的數個遠

東教派的地方組織，負責策劃8月底在芝加哥所舉行的第二屆世界宗教會議。會議中以佛教徒特別引人注目。

印度的動機 在印度方面，1993年初印度教徒和回教徒之間的衝突已擴延到印度的商都孟買。據估計，這次暴動所造成的死亡人數高達1,700人。數位著名的回教人士譴責這次暴動是由一個稱爲濕婆森納(Shiv Sena)的極端印度教組織挑起的。該組織領袖是66歲的撒克里(Bal Thackeray)，他告訴《華盛頓郵報》：他所對抗的是「支持巴基斯坦的回教徒」。他又說：「任何印度教徒如包庇那些回教徒必須被槍斃。」撒克里的影響力非常大，印度的大型製片攝影棚都檢查電影以符合他的要求，和巴基斯坦隊員所舉行的板球比賽也在他的要求下被取消。

5月，在曼尼普爾省(Manipur)的印度教徒和回教徒之間又再度爆發衝突。曼尼普爾省已很久未發生過如此的衝突。8月，一枚炸彈炸毀了另一個印度教好戰組織位於馬德拉斯的辦事處，至少10人喪生，4人受傷。在1992年12月印度北方城鎮阿約提亞(Ayodhya)的一所著名清眞寺遭印度教暴民摧毀之後，Rashtriya Swayamsevak Sangh組織被禁，引發暴動，約2,000人喪生。

儘管印度境內的印度教徒(7億5,000萬人)遠超過回教徒(1億500萬人)，但是許多印度教徒認爲回教徒得到不該擁有的政治權力。另一方面，在阿約提亞和孟買的暴動之後，印度總理拉奧(P. V. Narasimha Rao)因未對印度教徒採取強烈行動而廣受指責。

世界宗教會議 8月底，爲時一星期之久的世界宗教會議召開之初，一名旁遮普省的錫克教徒指責印度教徒迫害他的信仰，致使印度宗教處於緊張。這項指控演成互相叫罵的局面，最後維持秩序的警方把抗議者拉出會議大廳。一羣禪宗代表人士反對在會議中把禱告獻給上帝，他們建議應該使用「偉大的神」、「超越的力量」等字眼代替。禪宗代表說「佛教不是信奉上帝的宗教」，「不管有沒有上帝，佛教的信仰依然存在」。由於禪宗提出反對，在宗教會議結束後所發表的「全球倫理」公報中明顯地省略了任何提到上帝的字眼。

逃亡海外的西藏喇嘛教領袖、亦是諾貝爾和平獎得主達賴喇嘛，在這次世界宗教會議結束時發表重要演說提到：「所有的宗教都傳遞相同的訊息：即同情、寬容、愛……每一種哲學、每一種傳統，都在勸人爲善。」

回 教

1993年間，阿爾及利亞和埃及的好戰回教組織都展開反對政府的攻擊。某門的回教行動主義份子打入政壇核心，透過民主程序來影響政治。波士尼亞境內受包圍的回教徒之困境，激起回教世界的同情。

阿爾及利亞與埃及 阿爾及利亞的回教救國陣線(FIS; Islamic Salvation Front)在1992年開啓的游擊戰仍持續進行，這場戰役是由於阿爾及利亞政府取消了FIS可能會獲勝的選舉所致。FIS好戰份子攻擊的目標不只是警方、士兵、政治家，還包括那些支持阿爾及利亞非宗教性機構的知識份子、新聞從業人員及其他公衆人物。在這些攻擊事件或阿爾及利亞警方的報復活動中，有數百人喪生，數百名同情FIS的人士入獄。

埃及的回教組織al-Gamaa al-Islamiya因指責埃及總統穆巴拉克與西方國家的關係以及官方的貪污情況太嚴重，而贏得廣泛的支持，尤其是都市地區貧民的支持。該回教組織領袖表示，只要重新頒行沙里亞(Sharia，即回教法)就可以解決埃及的社會和經濟亂象。爲了要顚覆埃及政府，該組織對軍警駐處、政府官員、非宗教性知識份子和科普特教派基督徒(Coptic Christian)展開攻擊。其中最嚴重的是對國外觀光客攻擊，使人質疑埃及政府的能力，同時也削弱埃及以觀光業爲主的經濟基礎。埃及政府的反應是，將數十名al-Gamaa al-Islamiya的行動主義份子以軍事審判，判處重刑，包括十餘項死刑。埃及當局堅決他們這麼做並不是反對回教，同時安撫中庸派回教徒的思想，因此檢查書籍、電影和戲劇以避免敏感話題出現，並在電視和廣播上開闢更多的回教節目。

在阿爾及利亞和埃及，反對好戰份子的人士指責伊朗和蘇丹爲他們提供財力和訓練，並指出許多加入該回教組織的人原本是阿富汗回教聖戰組織(mujahidin)的成員。當初回教聖戰組織的這些年青成員通常是由西方國家情報機構在一九八〇年代於回教世界所募集，以作爲對抗蘇俄占領阿富汗的回教勢力。這羣人在抵抗蘇俄控治阿富汗時期所收到的回教意識型態更爲彌堅，再加上本身受過軍事訓練，因此加入FIS和al-Gamaa al-Islamiya後便成爲強而有

1993年8月底在摩洛哥卡薩布蘭加由國王哈桑二世舉行啓用典禮的哈桑二世清眞寺，擁有世界最高的尖塔，一道指向聖地麥加的雷射光束及可自動伸縮的屋頂。

© Jalil Bounhar/Sipa

特別報導／宗教

美國回教徒

1993 年 2 月，紐約市世界貿易中心發生爆炸；6 月又揭露一項傳言中的陰謀，要破壞紐約其他地區。兩次事件後，美國當局逮捕許多最近來自中東及亞洲南部等國家的移民。根據揭露，這些人皆是以新澤西爲發展地的回教領袖的支持者。這位回教領袖是埃及人，他以反對埃及總統穆巴拉克(Hosni Mubarak)著稱，且反對美國支持穆巴拉克總統。因爆炸事件所做的逮捕，引起全美回教徒的注意。令美國約 500 萬名回教徒沮喪的是，許多美國人——包括新聞媒體的代表人物，誤認爲這些極端份子的行爲，代表回教的價值觀。

偏見的根源　美國人爲何認爲回教徒是暴力極端份子，原因是中東地區的社會、經濟和政治上的動亂。美國支持以色列對付巴勒斯坦人；1979 年伊朗發生革命以前，贊助伊朗皇室；同意埃及政府和阿爾及利亞政府鎮壓國內的回教運動，這些事情都使得美國和美國公民成爲阿拉伯或伊朗好戰份子攻擊的目標。數年以來，許多美國人愈來愈相信，這一類的政治極端活動即是回教徒的縮影。在世界貿易中心爆炸案之後，許多美國人對此更是深信不疑。結果，雖然回教、基督教和猶太教在主要的信仰觀點上有許多相同處，但是美國回教徒發現他們必須反駁美國人認爲所有回教徒皆是「恐怖份子」的觀點。由於許多美國人未曾和回教徒接觸，於是接受這樣的偏見。

美國的回教　在近幾年以來，回教一直是美國發展最快的宗教。目前美國回教徒人口當中，阿拉伯人占 12%，來自亞洲南部地區者占 25%，最多者爲非裔美國人，約占總人數的 42%。

十八世紀和十九世紀期間，許多從非洲西部被運送到北美地區的奴隸是回教徒。雖然這些奴隸被迫改信基督教，但是直到黑奴解放之前，回教信仰和習俗的痕跡，仍於某些地區被保存下來。十九世紀末期，第一批志願前來的回教移民展開他們的行程，這些移民相當貧窮，亦未曾受教育，他們主要來自奧圖曼帝國。

二十世紀初期，一些非裔美國人開始信奉另一種形式的回教，但是 1933 年，穆罕默德(Elijah Muhammad)成立「回教之族」(Nation of Islam)，吸引更多美國黑人加入。之後，在一九六〇年代民權運動高漲期間，非裔美國人發現「回教之族」是表現黑人意識覺醒的有效工具。但是，麥爾坎X(Ma'colm X)和「回教之族」的其他年輕領導人，至麥加朝聖且觀察此心臟地帶的回教信仰和風俗後得到的結論是，穆罕默德提出的教義中，某些和回教的眞正教義有所抵觸，且違反回教的平等及不准歧視等精神。於是麥爾坎X和其同伴離開了「回教之族」，並融入回教主流中。當穆罕默德於 1975 年逝世之後，大部分的教衆跟隨者皆加入麥爾坎X的行列，然而由法拉克漢(Louis Farrakhan)領導的「回教之族」，仍繼續推行創立人穆罕默德的種族激進理論。

由於回教強調正確的信仰及信仰規範，且對回教徒的生活皆有規定，所以遵守回教儀式是很重要的。在一個大多數是回教徒的社會裏，日常生活的節奏包括每日做 5 次禱告，聖月期間(回教曆的 9 月)必須禁食；但在一個不適合這些儀式的社會裏，遵循這些儀式則面臨非常大的挑戰。同樣的，就衣著和兩性關係的問題來說，遵循傳統的回教社會規範，有時會導致歧視和虐待等問題。

隨著回教社會的發展，及愈來愈多美國人了解回教的信仰和風俗後，美國的回教徒希望，以美國包容宗教的傳統，可以接受回教，並排除對回教所持的負面觀點。

力的新成員。涉嫌 2 月美國紐約世貿中心爆炸案的美國回教移民中，有些就和這個阿富汗反抗軍有關聯。埃及的回教伊瑪目(imam)拉赫曼(Omar Abd al-Rahman)據說曾代表美國中央情報局招募自願者到阿富汗活動。

世界其他新聞　1993 年 4 月，葉門首度舉行自由的國會選舉，回教黨的伊斯拉(Islah)囊括了近四分之一的席次。伊斯拉黨所行的政策與該黨對回教的承諾一致，然而卻是一個堅決的反對黨。在約旦，回教政黨好幾年來一直代表約旦國會，但約旦國王胡笙(Hussein)於 8 月解散會國並提出新的選舉辦法，令人懷疑約旦政府是否還願意像最近幾年一樣給予回教組織自由的空間。

全世界各地的回教徒對於世界強國不願意幫助波士尼亞的回教徒，感到非常沮喪。回教會議組織甚至呼籲用軍事干涉，以減緩波士尼亞的緊急情勢。雖然未作任何軍事行動，但是已有數個回教國家和巴勒斯坦解放組織(PLO)表示願意提供軍隊爲波士尼亞的回教徒爭取「安全的區域」。其他的回教國家也開啓國門收容波士尼亞難民(參見重大事件特寫〈脫離南斯拉夫的獨立戰爭〉)。

8 月，一所世界第二大的清眞寺在摩洛哥卡薩布蘭加揭幕，表達出該國回教徒的堅貞信仰，這所寺院僅次於麥加的謝利夫清眞寺(Haram al-Sharif)。這座哈桑二世清眞寺(Hassan II Mosque)耗資逾 5 億美元，結合了現代科技的設備和傳統清眞寺的設計。

猶太教

1993 年，全世界的猶太人必須適應中東地區的紛亂腳步。在美國，各式各樣的話題引起多方爭論，而大屠殺紀念博物館也於首府華盛頓正式啓用。(參見特別報導〈美國大屠殺紀念博物館〉)

中東　關於以色列政權的掌握，勞工領導聯盟表示，以色列和阿拉伯之間爭

奪和平之地的戰爭，需先調停美國的猶太人。在一番調停之後，擁護以色列領土租界的美國和平組織，即被重要美國猶太組織總裁會議視爲正式會員，扶正其地位。至於美國以色列公共事務協調委員會，被以色列新政府認爲態度過於強硬，使其領導地位有些動搖。當9月以色列與巴勒斯坦解放組織(PLO)宣布和解(參見MIDDLE EAST——特別報導〈以色列-巴勒斯坦解放組織協定〉)，大部分居領導地位的猶太組織均持保守的樂觀態度。

在美國的發展 美國黑人和猶太人之間的緊張情勢仍繼續保持。紐約州特派員在1991年克朗海特斯(Crown Heights)暴力事件的報導中，譴責紐約市政府及警方首長們不當的處理，使得一名猶太人被殺害。猶太人即以此作爲證據，指責紐約市和其黑人市長丁勤時(David Dinkins)對猶太人漠不關心。公共電視台(PBS)一齣名爲「解放者」的記錄性節目，曾企圖拉近猶太人與黑人之間的距離；節目中生動地描述，自己也是種族歧視下犧牲者的黑人軍官們，如何在二次大戰中釋放納粹死營中的囚犯。但是當報導的眞實性被質疑時，一切努力則白費了。

美國最著名且最具影響力的猶太人組織之一的B'nai B'rith反誹謗聯盟(ADL)，因祕密監視反猶行動，在1993年遭到嚴厲的批評。此組織主張祕密進行非法的侵害。ADL及其支持者反駁這些指控，並指出只有政治極端者才會因削弱組織發現事實的力量而得到好處。

美國猶太人對於同性戀權利的看法愈來愈分歧。曾在幾年前投票支持同性戀的重建派，於1993年3月批准了男、女同性戀情侶的宣誓儀式。較傳統的保守派運動，因企圖反對這項行動而被破壞。在一年一度的拉比年會上，地位最崇高的拉比呼籲立即停止在同性戀者身上烙下污名的行爲。但是猶太神學院名譽校長回應：「個人自治」在遇上「於啓示中誕生，並經過時間千錘百鍊的傳統智慧」，則顯得不那麼重要了。

一年一度對以色列的敬禮遊行，於5月9日在紐約市舉行，會中對同性戀者及其權利提供更廣闊的討論空間。一個稱爲貝絲慶法會(Congregation Beth Simchat Torah)的同性戀教徒集會，要求參加此次遊行。正統派團體於是拒絕參加，因這樣無異是原諒了同性戀者。正統派代表在暫時准許同性戀教徒不拿表示身分的布條遊行之後，隨即又在同性戀教派的拉比於《紐約時報》特別報導中公開此事時，表示反悔。

在這一年中，長久以來使嚴守紀律的猶太人苦惱不已的猶太法律，做了較先進的修改。依經典的法律規定，離婚須由丈夫提出。但在離婚率激增的現代，許多例子顯示，丈夫拒絕對妻子提出猶太式的離婚，或藉此機會勒索錢財。美國拉比大會呼籲會員摒棄丈夫的行爲，並鼓勵夫婦在婚前先簽訂一份協議，規定如果雙方日漸疏遠而丈夫不願訴諸猶太式離婚時，必須先付贍養費給妻子。

救世主降臨教派 再降臨派(Lubavitch sect of Hasidim)對教主來臨的狂熱於1993年達到最高點。有些信徒聲稱，在1月31日舉行的加冕儀式中，拉比施奈森(Menachem Schneerson)會揭露自己即是救世主的身分。這個在國際上轉播的事件，以這位年長拉比短暫的出現作爲號召，他雖然保持靜默，卻未遏息教徒們的熱情。

東正教

1993年東正教在北美阿拉斯加舉行200週年紀念大會，由美國首席主教，都主教狄奧多西(Theodosius)主持。莫斯科教會主教愛列克司二世(Aleksy II)參加此次慶典，沿著最早蘇俄正教傳教者的足跡旅行，他們曾於1793年經過西伯利亞來到阿拉斯加。他的旅行在參加安克拉治(Anchorage)、科達克(Kodiak)、舊金山及芝加哥的慶祝活動之後，因必須回國處理議會及總統葉爾欽之間的衝突，不得不提早結束。

東歐 東正教在蘇俄及其他之前信奉馬克斯主義的國家仍然蓬勃發展，數以千計的教堂、修道院、教區附屬學校，以及各種慈善機構紛紛建立。然而，這些國家的教會卻因種族及政治上的意見不合，造成內部分裂。蘇俄、烏克蘭、摩爾多瓦(Moldova)、保加利亞及愛沙尼亞都各有數個東正教的支派，聲稱本身爲正統教派，尋求大衆的支持。東正教的世界領袖，君士坦丁堡教會總主教巴塞洛繆(Bartholomew)曾走訪上述國家及羅馬尼亞、塞爾維亞，企圖解決教派間的紛爭，讓敵對的教派和解。

前共產國家的東正教會，仍必須面對來自國外教士的嚴厲挑戰，特別是來自北美及西歐者。俄國原需以法律途徑限制外來宗教活動的想法，因得不到葉爾欽的支持而作罷。

塞爾維亞正教領袖譴責之前共產黨在南斯拉夫造成永無休止的內戰，並因此第一次拜訪梵諦岡，從事他們自十三世紀以來的和平活動。他們報導東正教會在克羅埃西亞遭到大規模迫害，神職人員被逐出境，教堂也被損毀。

阿爾巴尼亞正教會在地拉那(Tiranë)大主教阿納斯塔斯(Anastas)的領導下，會員不斷增加、財物狀況恢復、持續發展各項活動，並且保持統一的局面；同時，教會仍面對阿爾巴尼亞政府的歧視，及來自國家南方邊界希臘國家主義者的分裂行動。

總主教巴塞洛繆 除了訪問東、西歐之外，君士坦丁堡總主教巴塞洛繆也以安堤亞克(Antioch)主教的名義訪問中東正教會。7月，他主持一場相當特別的總主教會議，參加者尚有亞歷山大的主教帕爾特尼奧斯(Parthenios)，會議中指責耶路撒冷主教狄奧多拉斯(Diodoros)干涉管轄區之外的教會事務。當狄奧多拉斯接受教會對其行爲的指正，則免除一場分裂。

里程碑 西歐蘇俄正教管區選擇布魯塞爾修道院的院長柯諾瓦夫(Sergei Konovalov)爲首席主教。他接替4月去世的主教華格納(Georges Wagner)之位。位於巴黎的聖塞爾吉(St. Serge)蘇俄正教神學院，選舉神學家及教會統一支持者博布林斯科伊(Boris Bobrinskoy)爲副主教。

於英國艾塞克斯建立聖約翰洗禮學院的主教薩克哈洛夫(Sophrony Sakharov)於7月去世，享年97歲。薩克哈洛夫曾多方批評最近被封爲聖徒的聖山(Mount Athos)錫路安(St. Silouan)的生活和教義。當今最偉大的羅馬尼亞正教神學家史坦尼洛神父(Dumitru Staniloae)於10月逝世，享年89歲。他撰寫並翻譯無數書籍和文章，多半還是在共產主義時期被禁錮時完成的。

新 教

1993年全世界的新教仍繼續在女性領導地位的提升上努力，然而大部分教派仍對任命同性戀者爲神職人員持保留態度。

婦女 6月，麥克李歐德牧師(Mary Adelia McLeod)被選爲佛蒙特州(Vermont)美國聖公會教區(Episcopal Diocese)主教，成爲美國第一位擁有主教頭銜的婦女，在全世界的聖公會組織中，她是擔任此職的第二位女性。擁有116,000名信徒的門諾派(Mennonite Church)，於7月推選克萊蒙(Donella M. Clements)爲主席，使她成爲第一位獲此地位的女性。

擁有33,000名信徒的基督教改革宗(CRC)，爲是否任命女性爲神職人員爭辯了數年，6月，密西根大湍城舉行的年會中，投票表示讓各地的區會個別決定。雖然這項表決在正式實施之前必須

特別報導／宗教

美國大屠殺紀念博物館

1993年4月22日，美國首府華盛頓陰暗的天色，正好強調了這個沈重的場合：美國大屠殺紀念博物館的開幕典禮。博物館坐落於聯邦政府捐獻的土地上，鄰近毛爾大草坪(Mall)與華盛頓紀念碑，將近1億6,800萬美元的建造費，出自私人基金。

典禮中的演講者邀請到美國總統柯林頓、副總統高爾、以色列總統赫佐格(Chaim Herzog)，以及作家維瑟爾(Elie Wiesel)。柯林頓總統、諾貝爾桂冠作家維瑟爾與負責計畫此博物館的美國大屠殺紀念議會主席梅爾霍夫(Harvey M. Meyerhoff)共同點燃象徵永恆的火炬。站在刻有「爲死者及生者，我們必須擔任見證」的台子上，柯林頓總統指責納粹黨對數百萬無辜的男、女及小孩的迫害，就像歷史上一個殘酷的教訓：知識若與價值分開，只會加深人類的夢魘。擔任議會成立主席的維瑟爾，則將大屠殺教訓之後立即見到的效應，做了政治上的注解。關於波士尼亞的種族清算，他轉向柯林頓說：「總統先生，流血事件必須停止。只有在我們停止時，它才會停止。」

自從1980年開始計畫博物館時，爭論即層出不窮：這是爲了紀念猶太的犧牲者，或是具有更廣泛的意義？在距離希特勒屠行有幾千哩之遙的美國首府，這種博物館建立的理由是什麼？爲什麼紀念的對象是大屠殺的犧牲者，而非美國的印第安人或黑奴？建造這樣的博物館是否會點燃反德情緒？從殘存的猶太後裔觀點看來，將這筆錢用在猶太人的教育上，以保存希特勒企圖毀滅的猶太宗教及文化，是不是更有意義？像這樣不斷的爭論，加上其他的問題，使博物館的動工延後許久。

© Reuters/Bettmann

即使這個計畫的高峯會談進行得成功，仍然未能阻止爭論的繼續。開幕典禮的前兩個星期，柯林頓的幕僚解散博物館主席及副主席(雷根的指定人)，傳聞他們太堅持將這座博物館變成「美國人的」博物館，而反對邀請以色列總統在典禮上致詞。在典禮上，克羅埃西亞總統杜茲曼(Franjo Tudjman)因曾在文字上輕蔑猶太人而被譏笑。塞爾維亞人在納粹的魔掌下受了許多苦，對於他們因挑起波士尼亞暴動而處於戰火中的總理未被受邀參加典禮，感到十分憤怒。在典禮進行中，反閃族(anti-Semitic)的示威羣衆大喊口號。

然而，當4月26日博物館開放時，參觀者所受到的震撼，使得一切抱怨都變得無意義了。博物館由建築師佛烈德(James I. Freed)設計，伍德渥德(Kenneth Woodward)在《新聞週刊》(*News week*)中寫到：「每一處轉角……都讓人感受到那個封閉而受監視的納粹死亡集中營。」在一樓的見證廳感受尤爲眞實，此處放置大量代表納粹恐怖的結構象徵。顯然，佛烈德想要達到「製造尖叫」的境界，並已獲致相當的成功。

每個參觀者會得到一張電腦卡，以參觀者本身的年紀及性別代表一個大屠殺中的犧牲者。將卡片插入館內任何一座顯示器內，參觀者即可見到自己所代表之犧牲者的故事。隨著圖片、工藝品及錄影帶的展示，將參觀者帶領至納粹接管時代、大屠殺，以及自由解放階段。冰冷的床舖展示囚犯們擁擠的情形，而複製的火葬爐、囚犯遺物的排列，以及殘忍的殺戮影片，不但清楚地展現在孩子的視線中，也使得所有參觀者心驚膽顫。參觀博物館的最後一站爲回憶廳，在這兒人們可以好好地思考剛剛所見的景象。

經過其後召開的年會批准，卻已經遭至保守派的反對。反對這項議題的韓裔美籍領袖，於 10 月聚集在洛杉磯，並結集長老教會 16 個分會，共 5,659 名信徒。

在改革宗採取行動之前，於美國擁有 243,000 名信徒之長老教會的常設決策委員會，即緊急呼籲改革宗放棄這種「離經叛道」的行爲。該會批評改革宗允許婦女布道，不去除獨身同性戀者的神職身分，准許革命性理論在大瀦城教會學校卡爾文學院(Calvin College)傳播，並且深深令保守派神職人員感到困擾。

英國教會於 1992 年決定開放女性擔任神職人員遭遇某些反對意見，退休的倫敦主教雷諾得(Graham Leonard)即因此加入羅馬天主教。同時，希望留在公理會的男性牧師及主教，要求常設會議在他們欲留任卻不承認女性神職人員時，能給予他們法律上的保障。

同性戀 被選爲美國長老教會主席的阿拉斯加牧師都布勒(David Lee Dobler)，反對任命同性戀者爲神職人員。常設決策委員會 6 月於弗羅里達奧蘭多開會，仍決定保持同性戀者任職牧師、長老或執事的禁令。同時，會中建議全體教會對此議題進行 3 年的研究。此項研究提議以 396 對 155 票的表決結果，引發 60 位以上同性戀人權激進份子的示威，其中包括女同性戀者斯帕牧師(Jane Spahr)，她原本由紐約州羅徹斯特集會支持擔任牧師，卻於 1992 年被教會最高法庭否決。

美國浸信會在一場同性戀權利的協調會議上，對於 6 月在加州聖荷西舉行，有 110 萬人參加的雙年會上設立同性戀區表示反對，原因是站在教會的立場，同性戀行爲是違反基督教教義。然而，在年會開幕之前，全美基督教派會議通過一項決定，表示將對同性戀行爲做多方的了解。

全美基督教派會議 全美基督教派會議(NCC)的執行委員會於 5 月投票決定，將計劃納入 32 個分會的代表及司性戀團體。大部分爲同性戀者的世界大主教教區團契教會抗爭了將近 10 年，企圖說服全美基督教派會議讓它加入會員，或是觀察者，努力仍然失敗。

海汶斯(Lani J. Havens)辭去基督教會世界服務社總幹事一職，該機構爲全美基督教派會議之慈善及發展單位。海汶斯認爲其職務在組織上劃分不清。9 月，接替者爲特尼普西牧師(Lonnie Turnipseed)，爲全美基督教派會議的資深幹部。教會組織在經過研究後發現，目前模式和運作情形不適合長久的發展，於是希望能建立新架構。

教會新聞 6 月，教派統一聯會(COCU)因美國長老會投票支持神職人員相互切磋及聯合 9 個分會共同慶賀聖餐的計畫，而顯得意氣風發。長老會是第 3 個贊成此計畫的分會，也是教派統一聯合 5 個最大會員第一個這樣做的。

教派統一聯會另外兩個會員，即擁有 100 萬名信徒的門徒會，以及 160 萬名信徒的基督教聯合會，也在 7 月於蒙大拿州聖路易首度表示支持聯合會議。

總統的參與 美國前三任總統福特、卡特和雷根，均同意擔任教會基金會的榮譽主席，此基金會爲教會在國家及世界會議中建立信心和秩序的工作，希望募集到 1,000 萬美元。卡特本人即爲美南浸信會信徒，他同時支持一個聯合浸信團體，該團體反對擁有 1,520 萬名信徒之美南浸信會信奉傳統教義的政策。5 月，卡特即成爲該團體在伯明罕舉行的全國會議中最重要的演講者。

柯林頓總統也是美南浸信會信徒，該會於 6 月在休士頓舉行年會中，大力抨擊他對墮胎及同性戀的政策。3 月，柯林頓總統邀請全國教派會議中 19 個分會會長，在白宮與他及副總統高爾會晤。

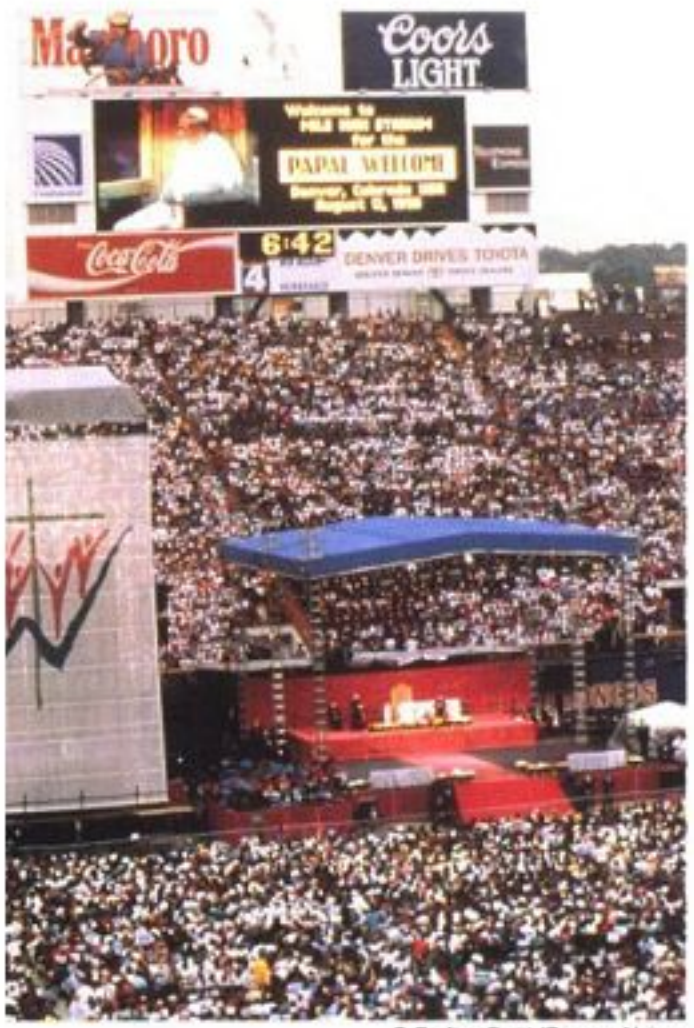
羅馬天主教

教宗若望・保祿二世的行動，主導了 1993 年羅馬天主教的發展。

梵諦岡 8 月 12～15 日，丹佛市舉行的團結大會，吸引來自全世界 375,000 名年輕的天主教徒與教宗會面。在一個稱爲「世界青年日」的活動中，參加的年輕人經歷了聖神同禱、教育訓練及團體生活，主要在體認「我們即是偉大一部分」的主題。教宗利用此活動，呼籲大家以堅強的信心對抗墮胎、安樂死，以及

© Ron Rice

1993 年 6 月，美國長老教會第 205 屆大會在弗羅里達州奧蘭多市召開，推選都布勒牧師爲主席。大會也經由投票，維持不准同性戀者擔任牧師、長老和執事的禁令。



© Grafton Smith/Gamma-Liaison

教宗若望・保祿二世三度訪美，於8月12日在丹佛體育館慶祝「世界青年日」的典禮上向在場約90,000名信徒發表演說。

其他威脅人類的邪惡事件。在這次從牙買加及墨西哥開始的訪問行程中，教宗第一次與柯林頓總統會面。

2月，教宗第10次訪問非洲，拜訪貝南、烏干達及蘇丹。教宗接著訪問波羅的海及巴爾幹半島諸國，這兩區由於共產主義的沒落而有根本上的轉變。4月25日，教宗訪問阿爾巴尼亞的12小時中，任命4位主教重建此地的教會制度，這兒因受共產黨統治，47年來教會活動均爲不合法。9月4～10日訪問立陶宛、拉脫維亞和愛沙尼亞時，教宗特別呼籲波羅的海國家避免種族衝突，並且在宗教信仰上結合。教宗祈禱前南斯拉夫的流血衝突盡早結束，並敦促聯合國運用「干預權」制止戰鬥繼續進行。教宗也於6月12～17日第4度訪問西班牙，參加國際聖餐大會。

梵諦岡及其他教會職員對於以色列與巴勒斯坦解放組織之間的和諧關係，均表示樂見其成。和諧關係使得梵諦岡正式與以色列建交的呼聲愈來愈高。以色列阿胥肯納吉猶太教派(Ashkenazi Jews)首席拉比勞(Yisrael Meir Lau)曾於9月21日在羅馬城外與教宗會晤。這也是猶太人的首席拉比首次與教宗接觸。梵諦岡與16個國家建有外交關係，並與剛獨立的斯洛伐克交換大使。波士頓市長弗萊恩(Raymond Flynn)被指派爲美國駐教廷大使。

教宗出版了第10次通諭《眞理的光輝》，也是第一篇以道德神學爲基礎的天主教通諭。這篇費時6年，長達183頁的通諭，再次請求信徒遵守教會在道德上的規範，並再次肯定「人類自由的眞諦及其與眞理的關聯」。雖然謠言四起，醫院的檢驗報告顯示，73歲的教宗身體健康，對於切除結腸腫瘤快滿一年也無任何不適。11月，教宗肩膀發生骨折。

美國教會 美國天主教主要面對的是神職人員性虐待事件的申訴及揭發。美國主教們組織一個委員會，全面處理類似事件：包括擬定幫助受害者的計畫，應付具虐待行爲的神職人員和無神無主的神學院學生。梵諦岡和美國主教們研擬了處置有性虐待行爲神職人員的新方法，包括解除他們的職位。戀童症則造成教會財政上的沈重負擔。芝加哥樞機主教伯那丁(Joseph Bernardin)表示，1992年芝加哥教區爲神職人員的性虐待事件付出185萬美元。11月，伯那丁自己成爲被告的主教，據說他早在20年前即調戲過一個十幾歲的神學院學生。

戀童症不是影響天主教領導地位的唯一性騷擾事件。新墨西哥州聖大非(Santa Fe)主教桑切斯(Robert F. Sanchez)於1993年4月因被控於一九七〇和八〇年代，至少與3名年輕女性過往甚密而被迫辭職，他也是第一位在美國出生的西班牙主教。

天主教教會大力支持美國健康醫療的改革計畫。主教們一致同意將10頁的計畫放入大幅改革的範圍中，但同時也堅決表示，反對墮胎及安樂死也是健康醫療的一環。

成長 1993年梵諦岡出版的年報指出，全球共有神父404,031人，只比前一年提升了少許。全世界的天主教人數增加了1,600萬名，在54億人口中大約占了9億9,400萬名，也就是全球人口的18%。在美國，神學院學生自1982年以來首次增加，大學學歷以下的神學生大約多了5.3%。蘇俄第一個天主教神學院在莫斯科啓用。

RETAILING 零售業

1993年零售業者更加依賴消費者。不久之前，零售業者相當依賴政府、其他企業及國際市場。然而，1993年這些團體卻無回應。持續的財政問題導致各州及聯邦政府花費減少，全球的不景氣助長出口重要性的衰退，企業部門也持續減產。唯一耀眼之星則是成長的在家購物業。(參見特別報導〈在家電視購物〉)

消費者信心 1993年決定零售業成功與否的主因，在於消費者信心由低至高，宛如乘坐雲霄飛車一般。年初時，消費者由於擔心失業、新的開銷及由柯林頓新政府提議的增稅，導致消費者信心低落，事實上於過去20年裏，一般勞工的實質工資也下降了20%。然而年底時，隨著消費者的深入了解，且較不擔心開銷、健康及由柯林頓政府提出而經國會辯論過的稅制改革後，消費者信心隨之上升。

零售 1993年消費者的開銷反覆無常。此情況反應在全美最大零售商的銷售收入上。零售交易在1993年上半年呈現停滯狀態，在下半年卻快速成長。沃馬特(Wal-Mart)和卡馬特(K Mart)仍舊是全美最大的零售商。沃馬特在前9個月的郵購銷售超過400億美元，較1992年成長了22%，而同一時期，卡馬特的銷售金額亦超過250億美元。西爾斯(Sears)於前9個月以近200億美元的銷售金額，繼續保有第三名。但是，沃馬特在1993年中的確經歷一些困難。其股票在過去10年裏出現急遽成長，卻在1993年的6個月內下跌了25%以上。同時，西爾斯回到它最初的零售點上，結束其型錄營運及削減管理的壓力。

在1993年度中最引人注目者是貝斯特拜(Best Buy)公司，它是一家電子及電化製品的零售業者。1993年它的銷售金額成長了2位數百分比的金額。在1993年的前9個月，其銷售收入自1992年同期約7億美元激增至13億美元。

然而，伍爾華斯公司(Woolworth Corporation)在1993年卻飽受困擾。

特別報導／零售業

在家電視購物

1993 年在家電視購物獲利更爲豐碩。在家購物是自 1985 年才開始企圖全國性的廣播，而 1986 年銷售金額就達 1 億 6,000 萬美元。後來幾年的成長都相當驚人，至 1992 年銷售金額已超過 20 億美元。1993 年的前 9 個月，收入較 1992 年同期成長 33%。這種穩定獲利的情況正好與一般零售業收入在 1992-93 年大部分蕭條的情況成對比。

廣播網 獲利極快的QVC(品質、價值、便利)購物網反映此行業的整體成長狀況。1993 年的前 9 個月，QVC的股價幾乎暴漲了 3 倍。QVC購物網以 95 億美元的鉅資，企圖接管派拉蒙公司。QVC 亦提議和其主要競爭對手——HSN(在家購物網 Home Shopping Network)合併，該行動將創造一個價值 22 億美元的大網路，提供全美三分之二的電視收看家庭。1993 年HSN未如其主要對手經營得很平順，在第二季它虧損了 2,000 萬美元，導致其股價暴跌。HSN的困難情況部分是源於各種嚴重的法律問題。然而，多數的分析家仍對其未來表示樂觀，特別是對其即將與QVC合併。

這兩大廣播網合計占全美在家購物市場的 99%。1993 年有 5,000 萬戶家庭收看QVC，HSN則超過 6,000 萬戶。7 月，當聯邦通訊委員會規定有線電視公司必須經營在家購物頻道後，這兩大廣播網的市場占有率更穩固。

消費者接受度 1993 年美國消費者更廣泛地接受在家購物。網路有效地散播許多「趕快行動，否則你將錯失良機」的形象，此一形象從一開始就充滿於該行業。網路所提供的商品品質精良，而銷售展示亦更複雜。回歸自由的策略及較佳的產品資訊，也幫助該行業克服形象問題。

零售業者接受度 零售業者在 1993 年持續顯示其對在家購物的興趣。施皮格(Spiegel)、薩克斯第五街(Saks Fifth Avenue)及夏普爾伊梅治(Sharper Image)都跨入該市場，而梅西(Macy)則計劃於 1994 年發展自己在家購物頻道。這種方式帶給零售業者許多好處。大量的貨品可以只存放於少數地點，降低營運成本，發展的龐大市場也令人印象深刻。

國際市場 在家電視購物的國際市場隨英國、愛爾蘭、加拿大、日本、墨西哥、西班牙、葡萄牙及德國現有或計劃中的網路，正以乘冪數般擴張。

未來 在家購物是 1993 年零售市場成長最快速的部門。未來成長的潛能是很明顯的。在某些城市已具備像數位壓縮和交談式系統一類的新科技。數位壓縮的頻道將使有線電視公司提供數百個的觀看選擇，預測將來有數十個購物網路成立。數千個家庭裏已擁有交談式系統，使在家購物的經驗更眞實：顧客能走進網路，選擇某項目並獲得有關的詳細資料。電信電腦學會更計劃在 1994 年年底之前，讓超過 100 萬戶家庭具備交談式系統。

© Yvonne Hemsey/Gamma-Liaison

觀看電視和上街購物仍是美國人最喜愛的消遣方式。這兩項興趣的結合——在家透過電視購物——是一種新趨勢，已經創造出 10 億美元的銷售金額。

10 月，該公司宣布將裁減 13,000 個工作機會，並且關閉 970 間商店數個月。約有 400 間即將關閉的商店是屬於獲利能力下降的簡易商店。取而代之的則是獲利較高的新型連鎖店，如福特洛克(Foot Locker)商店。

批發倉庫 1993 年批發倉庫的成長呈現萎縮狀態。由於卡馬特介入批發倉庫呈現嚴重虧損，因此卡馬特只好關閉一些商店並出售所有剩餘的商店給沃馬特。沃馬特經營的批發倉庫山姆(Sam)在 1993 年大部分的時間裏，銷售收入亦呈低落。

競爭壓力 加諸零售商的競爭壓力在 1993 年即達到頂點。消費者不僅較以前更具價格意識，且也要求更好的服務。隨之而來的是零售業者爲了員工福利、聯邦與州更高的稅及不斷增加的政府法規，面臨更高的成本。規模較小的零售業者似乎被接連 2 年有史以來最高記錄的企業破產所重擊。詹姆士威商店(Jamesway Stores)是 1993 年申請政府法規第 11 章保護的最大零售商。

RHODE ISLAND 羅得島州

1993 年羅得島州的頭條新聞是州最高法院主法官費伊(Thomas F. Fay)辭職。他被一系列的指控攻擊，包括濫用法庭資金、徇私任職和蓄意爲朋友助選拉票。控告的審查是由州衆議院開始，但因他於 10 月 8 日辭職而終止。有關改革選舉法官的法律制度上的呼籲越來越引人注目。

州議會 改革成爲州議會的口號。在爭奪衆議院領導權的艱苦鬥爭中，民主黨在共和黨的支持下贏得勝利，他們許諾要「開放」立法程序。在這階段的早期，數項改革法規已被採用。現任的多數黨領袖被改革聯盟擊敗後，參議院也在新的領導之下。令人啼笑皆非的是，10 月 14 日針對新衆議院發言人哈伍德(John B. Harwood)的嚴重道德指控。

當議會開始運作時，再一次面臨嚴重的預算問題。州長孫德蘭(Bruce Sundlun)建議大幅削減服務設施的花費，減少 1,400 萬美元稅收，以幫助改善商業環境，提高汽油及香菸稅，及增加多種

費用，但不改變營業稅和所得稅。其目的是應付收入的減少和赤字的威脅。多數提議於前所未有的長時間激烈爭論和嘗試修改後通過。

經濟 預算問題反映州經濟的不景氣。和美國全國經濟一樣，羅得島州只出現少許改善的現象。2月的失業率爲7.7%，6月則緩慢上升到8.1%，7月時又下降到6.6%，主因是工作者減少。這數字表示，羅得島州的失業率在長時間保持相當高的比率之後，終於降至全國平均水準。

年中，一項定期於羅得島州大學發行的《普洛維敦士雜誌公報》(*Providence Journal-Bulletin*)的調查顯示，經濟在持續蕭條及停滯中。儘管速度緩慢，預計在1993年年底會好轉。10月，統計署報告指出，1990-92年羅得島州的平均收入從33,313美元降到30,836美元，略低於全國平均水準，但州內於貧窮線以下的人口少於全國平均水準。

美國海軍計畫將被取消，爲經濟蒙下了陰影。7月，全州最大的雇主——製造潛艇的電船公司宣布立即進行人員的裁減，但是「海浪計畫」並未被取消。羅得島州躲過了由聯邦政府關閉一系列軍方基地而帶來的嚴重打擊。

房地產市場傳來好消息，1993年度的住宅銷售快速上升，抵押率和價格皆下降。

存款互助會 前銀行總裁莫里科恩(Joseph Mollicone, Jr.)被指控竊盜行爲，並引發存款互助會的危機。4月，他回到羅得島受審，被判30年監禁。10月，州長宣布全部償款寄還給存款者。

政治 早期的候選者於1994年始積極參加選舉活動。聯邦參議員甘迺迪(Edward Kennedy)之子民主黨州議員巴特里克·甘迺迪(Patrick Kennedy)宣布參加聯邦議院的競選。兩名民主黨州長提名的候選人也出現了，他們是美國衆議員麥徹特里(Ronald Machtley)和前美國司法部長阿爾曼德(Lincoln Almond)。

羅得島州・要覽

面積：3,140平方公里
人口：1,005,000(1992年7月1日)
主要城市：首府普洛維敦士，人口160,728；高立克85,427(1990)。
政府：行政首長——州長孫德蘭(民主黨)；副州長魏甘特(民主黨)。州議會——參議院50席；衆議院100席(1993)。
財政收支：歲入3,305,000,000美元；歲出3,465,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：19,996,000,000美元；每人平均所得19,895美元(1992)。
勞動力：民間勞動力519,100；失業人口35,600，失業率6.8%(1993年8月)。
教育：在學人數(1991年秋)——公立小學104,146；公立中學37,998；大專院校79,112。公立學校支出823,655,000美元(1990-91)。

ROMANIA 羅馬尼亞

1993年，羅馬尼亞繼續朝著民主和國際一體化的方向艱難邁進。新政府和國會維持著保障政治穩定的措施，儘管極端的民族主義令人不安地增長著。經濟改革爲私有化緩慢進程及工人的騷動所破壞。布加勒斯特避免捲入危險的國際爭端，但與匈牙利的關係蘊藏在危機之中。

政治 總理瓦卡羅(Nicolae Vacaroiu)領導的政府在1992年11月就職，它面臨一系列的政治挑戰。由民主救國陣線(DNSF)和幾位無黨派人士組成的內閣，在經濟改革上日益分裂。瓦卡羅和民主救國陣線仍依靠國會的支持。8月，許多內閣成員被更換，包括改革主義者經濟協調委員會主席尼格利特奧(Misu Negritoiu)、4位部長及16位副部長。這次改組表明緩進主義者，甚至反改革派的力量正在上升。

羅馬尼亞民族統一黨和大羅馬尼亞黨的民族主義者似乎正於政府中贏得日益增加的影響。通過數項有爭議性的任命，民族主義者獲得文化部的代表地位。人民黨的民族主義威脅不容忽視，尤其是自由黨和中間派系內部力量薄弱及派別爭鬥時，反對派聯盟的羅馬尼亞民主會議，由於內部衝突而分裂。爲求一個醒目的左派政治形象，執政的民主救國陣線更名爲社會民主黨，並選前外交部長納斯塔斯(Adrian Nastase)爲該黨領袖。

羅馬尼亞・要覽

正式國名：羅馬尼亞
地理位置：東南歐
面積：237,500平方公里
人口：23,200,000(1993)
主要城市：首都布加勒斯特，人口2,064,474；康士坦沙350,476；雅士342,994(1992年1月7日)。
政府：國家元首——總統伊列斯古(1989年12月就任)；行政首長——總理瓦卡羅(1992年11月4日提名)。立法機構(一院制)——大國會。
貨幣單位：雷(615.000雷=1美元，1993年4月)
國內生產毛額：71,900,000,000美元(1991)
對外貿易：進口5,394,000,000美元；出口4,031,000,000美元(1992)。

經濟 羅馬尼亞的經濟情況很複雜。儘管本年度的罷工使產量下降，然而到年中爲止，工業生產於1992年的水準上仍略有上升。失業率由1月的8.5%上升到年中的9.6%，且於秋季繼續上升。通貨膨脹率仍然很高，在1993年的前5個月每月平均爲13.6%。5月由於取消對基本物資和設施的殘餘補貼，物價大幅上漲。

羅馬尼亞的外債在1993年初上升到25億美元，是1991年的兩倍多。大部分貸款是從國際組織獲得，以支持市場改革和工業發展。從世界銀行和國際貨幣基金會的貸款延緩了，因爲羅馬尼亞的經濟情況不良，及不能符合貸款條件。世界銀行的官員指出，羅馬尼亞官員在推行私有化方面不如其他前社會主義國家堅決。根據布加勒斯特統計，由於聯合國對前南斯拉夫的制裁而造成的經濟損失高達70億美元。西方的外交家認爲此數字是誇張的。

瓦卡羅政府的當選是基於它將加強經濟改革並保護社會受損部分的承諾。由於國家預算有限，此項政策是很難實施

的。再者，政治和官僚主義的強力抵抗，使得主張市場改革者未能通過私有化的主要法規。1993 年夏，罷工浪潮造成巨大的經濟損失和重要部門如採礦和運輸部門的癱瘓。罷工是因大量貨物和設施的補貼取消之後，造成大幅價格上漲所引發。工會領導人反對解僱上千名工人的經濟改革計畫。儘管政府疏解騷動並於工資上作讓步，防止了大規模罷工，但未來不安的危險仍然存在。

民族衝突 1992 年大選之後，羅馬尼亞民族主義黨的發展危害了民族關係。隨著 1992 年 9 月伊列斯古總統(Ion Iliescu)的重新當選，大部分的匈牙利少數民族領袖指控政府，將民主救國陣線的忠實者安插於地方政府、教育及法律機構中，並排除匈牙利人的影響。

克路治(Cluj)的外西凡尼亞(Transylvanian)市長，民族主義份子方納(Gheorghe Funar)持續地惹怒匈牙利人，對他們的集會、文化活動和設置兩種語言的標誌設施加以限制。1 月，匈牙利民主聯盟第三次大會上，溫和派占優勢，但觀察家們相信羅馬尼亞民族主義的逐步升級，會激起馬扎爾人的戰鬥精神。布加勒斯特試圖透過建立一個代表 30 個民族的全國少數民族協商會議，以紓解緊張氣氛。會議提出各種措施，以改善少數民族的教育，並發起政府官員與馬扎爾領袖之間的協議。

最糟糕的少數民族衝突表現於處理羅馬尼亞吉卜賽人的問題上。人權小組指出羅馬尼亞吉卜賽人在住宅、就業、教育等方面仍遭受不公平的待遇，而且反面的宣傳爲國家控制的新聞媒體所傳播。某些村莊裏吉卜賽人的房屋被暴徒縱火，甚至遭到人身攻擊。羅馬尼亞吉卜賽家庭聲稱未受到應有的政治保護。

外交 羅馬尼亞與匈牙利的關係，由於兩國外交部長決定開放新的邊界渡口及發展經濟關係而改善。簽定一項新的雙邊合作協議，已在進行準備中，但有關少數民族權利問題仍是一個最主要的障礙。布加勒斯特仍關注摩爾多瓦(Moldova)的局勢，分裂主義運動威脅使摩爾多瓦獨立，強烈要求與羅馬尼亞統一。10 月，歐洲理事會承認羅馬尼亞正式成爲一個完整的國家，美國國會亦重新確定羅馬尼亞享有最惠國待遇。

RUSSIA AND THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES 俄羅斯與獨立國協

1993 年是俄羅斯和獨立國協(CIS)面臨經濟和政治轉型的第二年。對於大部分這幾個前蘇聯的加盟共和國來說，1993 年是艱辛的一年。這些國家掙扎著從以往蘇維埃式的政治和經濟型態中轉型。就形式上來說，所有國家都渴望民主政治和市場導向的經濟，但是到了 1993 年底，俄羅斯和許多其他國家(如今因所在位置而被稱爲「鄰近的外國」)都面臨了希望與現實背道而馳的局面。蘇維埃體制之後的威權政治型態開始出現了，同時出現的還有經濟政策上奇怪的混合體，也就是市場經濟與國家控制經濟並存的經濟型態。

在 1993 年這戲劇性的一年當中，這個地區最引人注意的就是俄羅斯及其所面臨的危機、憲政改革的推動，以及 1993 年底蘇維埃解體後首次的俄羅斯選舉。獨立國協內部的其他國家並不是沒有自己的問題和內部衝突，少數國家甚至還發生了大規模的武裝暴動。不過，俄羅斯一整年以來，大部分的時間都消耗在權力分配、經濟改革的步調，以及總統葉爾欽和國會議長卡斯布拉托夫(Ruslan Khasbulatov)之間的衝突和個人野心，凡此都讓她的鄰國密切注意其國內局勢的發展。

獨立國協 1993 年初，獨立國協還只是一個由 10 個國家組成的鬆散組織，所有前蘇聯的加盟共和國，包括烏克蘭和摩爾多瓦，都選擇與這共同的結構體維持冷淡的關係。到了 1993 年底，亞塞拜然和喬治亞共和國——1991 年 12 月獨立國協成立時都拒絕加入成爲會員國——尋求成爲獨立國協的會員國，而烏克蘭和摩爾多瓦也與獨立國協更加拉近了彼此關係。從表面上看來，獨立國協這個成立不久、由多國組成的國際組織，正朝向以分享共同利益爲基礎的道路邁進。

然而，現實與表面背道而馳。如果獨立國協在成立的第二年還能享有任何脆弱的團結或共同目標的話，就得歸功於獨立國協中最強而有力的會員國——俄羅斯。俄羅斯推動獨立國協運作的力量，是利用其經濟和軍事實力，不僅打擊獨立國協內部的離心力，甚至友善地「強迫」其他會員國進行某種程度的經濟合作。以烏克蘭和摩爾多瓦爲例，俄羅斯把石油當做武器，促使她們在獨立國協內進行更深一步的經濟合作。喬治亞和亞塞拜然都面臨了嚴重的軍事威脅，奮死作戰以維護領土完整。俄羅斯在枱面下以軍事協助她們兩國的敵人——亞布克哈西亞(Abkhazia)和亞美尼亞。亞美尼亞也是獨立國協的會員國之一，可以證明她加入獨立國協這個新組織是有原因的。

從俄羅斯的立場來說，她非常了解俄羅斯製造的產品仍需要很長一段時間才能打入西方市場，所以她的目標變成偏向重新調整前蘇聯的經濟。就其國內市場而言，其中當然不再有執政的共產黨及來自中央的計畫者。讓獨立國協能夠運作，至少從俄羅斯的觀點來說也填補了莫斯科的其他需要。俄羅斯突然之間失去了超級強國的地位，她的人民至今仍處於震驚之中，所以對這個失去的帝國來說，在獨立國協和波羅的海三國發揮影響力，仍具有某種程度的補償作用。同時，爲稱得上是一個「強國」，總統葉爾欽和外交部長柯茲瑞夫(Andrei Kozyrev)了解，俄羅斯需要一個自給自足的經濟，以及能爲自身利益掌握權勢的能力。

因此，獨立國協——連同其成立憲章、白紙黑字的協議、跨國議會之間的會談和法律會談——已經開始看起來像是俄羅斯經濟和外交政策的延伸機構。就某種程度而言，類似美國當年在北大西洋公約組織(NATO)成立之初的龍頭地位，當時的西歐各國正從二次大戰的惡夢中醒來。由此看來，在土庫曼共和國的阿什喀巴(Ashkhabad)所舉行的獨立國協兩週年會議，與其說是各會員國以同等地位在一起開會，不如說是俄羅斯假藉名義，以突顯她在這地區所發揮的影響力。

俄羅斯的政治危機 1992 年年底所舉行的第七屆俄羅斯人民代表大會，由卡斯布拉托夫擔任主席。葉爾欽總統在本屆人民代表大會中遭遇了許多挫折，其中之一是被迫放棄他的現任總理蓋達(Yegor Gaidar)；蓋達曾是激進派經

濟改革的主要策劃者，他被迫下台的原因是激起了保守派人士的憤怒。如今葉爾欽所能做的最大努力，就是請俄羅斯憲法法院院長索爾金(Valery Zorkin)出面協調。結果，他要求葉爾欽和國會兩方面都能捐棄己見，以公民投票來決定新憲法草案，並決定於 1993 年 4 月初舉行公民投票。然而，到了 1993 年 1 月中旬，卡斯布拉托夫卻收回其承諾，使得公民投票無法如期進行。

1993 年 3 月初，國會議長卡斯布拉托夫召開第八次國會會期。在這次突如其來的祕密會議期間，卡斯布拉托夫議長與其保守派盟友取消了公民投票，解除葉爾欽總統的部分職權，並試圖阻撓葉爾欽推動的經濟政策。原先排定與葉爾欽舉行高峯會議的美國總統柯林頓，立刻動員西方國家領袖口頭聲援飽受圍攻的葉爾欽。葉爾欽對於西方國家的聲援，以及與柯林頓總統即將舉行高峯會議，感到非常振奮，於是決定要打擊他的對手。葉爾欽於 3 月 20 日進行反擊，在電視轉播的特別演說中，向全國人民宣布進入「特別統治」狀態——即戒嚴的另一種形式，包括解散國會，直到 4 月間舉行公民投票後才恢復國會。

正如預料，葉爾欽這項違憲的措施立即遭到反對，反對人士除了卡斯布拉托夫之外，還包括了他自己的副總統魯茲科伊(Alekandr Rutskoi)和憲法法院院長索爾金。國會議長緊急召開第九次國會會期，並且將彈劾葉爾欽列入臨時動議案。雖然如此，這時又出現了新的政治發展：總統修改了他的緊急命令，刪除違憲的部分，而國會也同意於 4 月 25 日舉行新的公民投票。

爲了在這次公民投票一開始就獲得優勢，葉爾欽飛到加拿大的溫哥華參加 4 月 3～4 日舉行的美俄高峯會議，大體來說，這次高峯會議的形式高於實質。雖然美國因本身經濟不景氣，除了提供讓他的相片曝光的機會及象徵性的經濟援助，沒有什麼可以提供給這位俄羅斯領袖，但最主要關鍵在於西方民主國家領導人柯林頓總統鼎力支持葉爾欽，以及他明顯激烈地走上市場經濟的道路。在善於競選造勢的葉爾欽回到莫斯科後，立刻投入公民投票的選戰，他和政府部門各首長在俄羅斯境內大力說服民衆。卡斯布拉托夫和他的盟友也投入這場選戰，但聲勢卻未見起色。不過，雙方都對民衆許下許多承諾，以獲得選民的支持。

保守派人士在這場公民投票中孤注一擲，但還是失敗了。投票結果非常理想；葉爾欽本人和他的政策都受到俄羅斯人民的支持，也更確定了國會不受人民歡迎，許多公民表示希望提前舉行國會選舉，可惜人數不夠。可是，仍有相當多選民反對葉爾欽的改革政策，很多民衆不滿意經濟休克療法帶來的社會動亂。儘管如此，葉爾欽對於公民投票的結果還是感到振奮，於是他利用春、夏之際，著手鞏固他在國會的優勢。

憲政改革之路 雖然俄羅斯在 1993 年面臨了經濟困境，但是國內不斷發生的危機在本質上仍歸咎於政治因素。國內政治菁英無法解決權力分配的問題，尤其從其政治體系的外貌就可看出俄羅斯正捲入一場憲法危機。直到 12 月中旬，俄羅斯所依據的是一再修改的 1978 年蘇聯時期俄國憲法。這部憲法經過許多回合修正之後，形成一個互相矛盾的亂局，內容包括了建立內閣制和總統制政府的要素。事實上，葉爾欽和卡斯布拉托夫兩人都可從憲法條文中「引用」適當的文句來支持自己的主張。

葉爾欽對於 1992 年第六次國會會期憲法委員會草擬的憲法條文中規定之權力分配，一直深感不滿，於是在 1993 年春天的政治危機中，成立了自己的憲法委員會。葉爾欽的手下很快地就擬出另一份比較偏向總統制的憲法草案，使葉爾欽總統能依法行使更大的權力，包括建立和解散內閣或「政府」，並且在主權分立的安排上，地位優於國會。在 4 月的公民投票中獲勝之後，葉爾欽立刻採取行動鞏固他的政治地位，召開新的憲法會議，讓耗時已久的制憲過程得出結論。從會議的代表遴選和內部結構，可清楚地看出偏向支持葉爾欽而反對國會的觀點。葉爾欽指示制憲會議使用自己草擬的憲法版本做爲討論的依據，但也准許考慮國會草擬的憲法版本。

雖然葉爾欽已經用盡全力，但制憲過程仍受到阻礙，這次阻礙不是來自行政和立法部門之間的關係，而是關於俄羅斯聯邦政府及其成員(稱爲「俄羅斯的附庸國」)之間權力分配的問題。在全部 89 個附庸國之中，有 21 個共和國在莫斯科享有一定的政治和經濟優勢。其他稱爲「行政區」的附庸國則占俄羅斯境內的大

獨立國協・要覽

國家	人口（百萬）	面積（平方公里）	首都	國家元首
亞美尼亞	3.6	29,800	葉爾凡	總統特貝托羅夏(Levon Akopovich Ter-Petrosyan)
亞塞拜然	7.2	86,600	巴庫	總統艾里耶夫(Geidar A. Aliyev)
白俄羅斯	10.3	207,600	明斯克	總統蘇斯克維奇(Stanislav Shushkevich)
哈薩克	17.2	2,717,300	阿拉木圖	總統納札貝耶夫(Nursultan A. Nazarbayev)
吉爾吉斯	4.6	198,500	弗隆士	總統阿卡耶夫(Askar Akaev)
摩爾多瓦	4.4	33,700	啓夕諾夫	總統史祈格(Mircea Snegur)
俄羅斯	149.0	17,075,200	莫斯科	總統葉爾欽(Boris Yeltsin)
塔吉克	5.7	143,100	杜尚別	總統拉克姆諾夫(Emomili Rakhmonov)
土庫曼	4.0	488,100	阿什喀巴	總統尼耶佐夫(Saparmurad Niyazov)
烏克蘭	51.9	603,700	基輔	總統克拉夫查克(Leonid M. Kravchuk)
烏茲別克	21.7	447,400	塔什干	總統卡里穆夫(Islam Karimov)

多數，他們抗議自己處於特別的弱勢地位，並堅持要求一部提倡平等的憲法。各共和國否認這種說法。由於無法解決這項紛爭，憲法會議於 7 月間提出一份混合兩者的版本，交給俄羅斯聯邦附庸國的立法機構進行更深一層的討論磋商。結果如人所料，到了 8 月間，許多共和國和行政區的立法機構一致拒絕這份憲法草案，認爲根本未顧及他們個別的利益。

危機暴動與周圍鄰國 與俄羅斯相比較，鄰國所發生的一些政治衝突不僅非常激烈，而且非常棘手。亞塞拜然的納戈爾諾-卡拉巴赫地區(Nagorno-Karabakh)所發生的相互衝突，已演變成亞美尼亞與亞塞拜然之間的國家戰爭。喬治亞更是遭受兩邊的內戰(參見GEORGIA, REPUBLIC OF)；而塔吉克的內戰雖已平息下來，但反對派人士仍從阿富汗跨越邊界進行侵掠。在摩爾多瓦，政府與其脫離省份——所謂泛迪尼斯特(Trans-Dniester)共和國雖已達成停戰協議，但另一帶有分離傾向的卡高西(Gagauzi)又開始發生動亂。在其他地方，前蘇聯的中亞地區，烏茲別克和土庫曼表面上雖改變了共產主義體制，但事實上卻持續進行威權統治。最後，1993 年的烏克蘭國內的危機更加惡化，區域和種族上的摩擦使烏克蘭的情勢更爲複雜，而與俄羅斯之間也相處得極不愉快。

1993 年亞塞拜然的問題焦點，是在接近亞美尼亞邊界一個大多數由亞美尼亞人居住的飛地。種族仇視逐漸演變成鄰近村落間的游擊戰。到了 1993 年，亞美尼亞軍隊因獲得俄羅斯支持而占據了雙方必爭之地，開闢一條通往亞美尼亞的便道，並在納戈爾諾-卡拉巴赫四哥展開新的部署行動，設立緩衝區以防亞塞拜然反擊。

亞塞拜然因軍隊無法保護自己的城鎮，於是產生了嚴重的政治危機。一位頗具魅力的軍隊指揮官率領一支叛軍部隊，朝亞塞拜然首都巴庫(Baku)前進，強迫經由民主程序選出的總統下台。蘇聯時代的前共黨領袖艾里耶夫(Geidar A. Aliyev)在這場軍事政變之後擔任亞塞拜然總統，而率領叛軍部隊的指揮官則擔任總理。

塔吉克的內戰已經結束，勝利的一方是前共黨的政治菁英。塔吉克原是由民主改革人士和回教基本教義派人士共同組成的奇特聯盟共同執政，但這個政府在內戰失敗後也隨之瓦解。少部分的民主激進活動仍繼續發展，證明由於警方鎮壓還能控制住政局，但回教基本教義派更爲棘手。許多失意的政客流亡海外，成爲鄰國阿富汗地區的難民。在 1993 年，武裝的回教派系戰鬥部隊試圖以武力跨越邊界入侵塔吉克，但遭到駐防邊界的俄羅斯軍隊擊退。12 月所舉行的獨立國協高峯會議上，俄羅斯與塔吉克廷續一項協議，約定由俄羅斯部隊駐防塔吉克邊界。到目前爲止，入侵事件在規模上來說還算不太大，但到了 1993 年年底，有跡象顯示叛軍計畫在 1994 年春天從阿富汗發動大規模攻勢。

摩爾多瓦境內仍有省份公開表明欲脫離尋求獨立，稱自己爲「泛迪尼斯特」，主要由俄羅斯人和烏克蘭人所組成。雖然沒有任何國家承認這個獨立的省份，但她仍以主權國家自居，獲得俄羅斯第 14 軍的支持。到了 1993 年年底，對摩爾多瓦來說有好消息，但也有更多壞消息。正當俄羅斯軍隊宣布於按原訂時間撤出摩爾多瓦的同時，另一個由土耳其人組成的省份卡高西又再度發生動亂。

中亞地區的其他地方雖沒有激烈事端發生，但烏茲別克和土庫曼在前蘇聯政權瓦解後又繼續發展成威權統治，因爲烏茲別克和土庫曼目前的民選總統正是前共黨領導人。烏茲別克違反人權的事件充斥不斷，並對於傾向獨立和抨擊政府的媒體不斷施予壓力，以及逮捕與官方唱反調的政治活躍人士。土庫曼也重新回到蘇聯時期的統治型態，不容忍絲毫傾向獨立的政治活動，並且大搞個人崇拜使總統受到公開的歡呼。12 月舉行的獨立國協高峯會議地點就在阿什喀巴，葉爾欽在抵達後與土庫曼簽訂一項共同防禦條約，條約明定俄羅斯加派軍隊駐防土庫曼與阿富汗和伊朗的邊界。大抵而言，俄羅斯對於鼓勵中亞鄰國發展民主政體並不熱心；相反地，莫斯科方面就像過去後殖民地時期的強權國家，只想維護她在該地區的影響力，認爲這些與她有來往的國家應以安定爲第一優先。

最後來看烏克蘭。她是前蘇聯領土境內人口第二多的強國，同時也是 1993 年當中面臨最多難題的國家之一。在這段過渡時期，烏克蘭的菁英由於政治、區域和種族因素而分立對峙，彼此之間無法協調出政策的方向，造成政策雷厲的局面。總統克拉夫查克(Leonid Kravchuk)和總理庫其瑪(Leonid Kuchma)兩人無法共事，於是庫其瑪辭職，但國會也更加排擠總統。在外交政策方

© Jon Jones/Sygma

面，烏克蘭與俄羅斯不斷發生倔強的爭端，其中包括黑海艦隊所有權、克里米亞半島的控制權，以及烏克蘭不願意放棄製造核武彈頭，除非能得到西方的大量外援和安全保證。到了 1993 年初冬，蘇聯瓦解後的烏克蘭第一次國會選舉已如火如荼地展開，預定於 1994 年 3 月投票，但沒有人預測新一批的政治領導人會使疲憊沮喪的烏克蘭人民增加任何信心。

獨立國協的經濟與俄羅斯的外交政策 莫斯科的領導班子似乎小心謹慎地想要在俄羅斯新出現之資本主義的庇護下，重建前蘇聯時期的國內市場。俄羅斯與立陶宛簽署一項貿易協定，與白俄羅斯建立貨幣聯盟，並對中亞的貧窮國家施予經濟援助。俄羅斯能源出口的配給措施已成爲政治交易的籌碼，吸引摩爾多瓦和烏克蘭加入有計畫的獨立國協經濟聯盟。

在此同時，俄羅斯的經濟改革持續不規則地向前推動，葉爾欽在與國會鬥爭期間，試圖將社會的痛苦限制在最小範圍之內。正面的努力包括避免通貨膨脹過於嚴重、穩定盧布的幣值，以及繼續推動企業私有化。從反面來看，企業內部的債務驚人成長，因國營公司付不出錢來購買財貨和勞務；長時間付不出工資造成工人騷動；社會犯罪事件增加，尤以商業有關的犯罪最爲嚴重；而失業率大幅攀升，約 500 萬～600 萬人失業。

俄羅斯第一共和結束 蘇聯瓦解後的俄羅斯第一共和，10 月初在爲期兩天的砲火爆炸聲中結束。早在年初所有跡象都顯示這一天遲早會發生：總統和國會之間無法在新憲法和權力平衡分配上達到共識；相互言辭上的尖銳和激烈對立急遽升高，而雙方也都竭盡所能地傷害對方。國會在仲夏的會期中修改憲法草案，將總統的地位貶爲政治上的虛位元首。9 月 21 日，葉爾欽發布第一四〇〇號總統命令，解散國會並廢除憲法中的主要條文，準備提早舉行國會改選。國會立即反應宣布這項命令無效，在剩下的會期議程中彈劾葉爾欽，並宣布魯茲科伊爲新任總統。這場「總統命令之戰」很快變成由軍警部隊包圍國會「白宮」的場面，保守派國會議員及武裝支持者被軟禁在國會大廈內。

10 月 3 日星期天，魯茲科伊下令其非正規「部隊」攻擊中央電視台和莫斯科市政廳，首先挑起敵對攻擊。第二天，忠於葉爾欽的軍事單位展開反擊。許多人因此喪生，而當坦克砲轟國會大廈引起失火時，卡斯布拉托夫和魯茲科伊領導的強硬派人士終於向葉爾欽部隊投降。卡斯布拉托夫和魯茲科伊及其他帶頭的好戰份子都被監禁，準備被起訴或接受審判。於是俄羅斯第一共和就此結束。

接下來是一段短暫的政權空白期，這段期間葉爾欽掌握了所有權力。葉爾欽下令制定新的強勢總統憲法草案，並舉行選舉成立新國會，以及在 12 月 11 日就憲法草案舉行公民投票。各政黨沒有太多的時間去動員造勢支持候選人從事競選。13 個政黨和集團都有資格參加選舉，競爭者包括極左的共產黨、極右的民族主義人士，以及合乎兩者之間的中立派人士和改革團體。

俄羅斯選舉與第二共和興起 第一次投票的結果使俄羅斯自由派人士和美國政府感到驚訝和沮喪，但研究俄羅斯這段動盪的過渡時期之觀察家對這次結果並不意外。就各政黨爭取的衆議院席次來說，支持放慢改革步伐與提供工人更多社會保障的候選人贏得最高席次，支

© Willy/Sygma

© Haviv/Saba

9 月 21 日俄羅斯國會議員投票同意彈劾葉爾欽總統後，一批強硬派議員苦守在俄羅斯國會大廈（上）；10 月 4 日，忠於葉爾欽的俄羅斯部隊進攻收復國會大廈（右）。憲法改革的辯論是引發這次危機的導火線，結果發生大規模示威——包括支持葉爾欽的羣衆（左），暴力氣氛也日趨升高。

持改革的候選人次之。因此，共產黨、農民黨、婦女黨及由聲名狼籍的日里諾夫斯基(Vladimir Zhirinovsky)領導的自由民主黨(LDP)都有不錯表現，而蓋達領導的改革派政黨則表現平平。自由民主黨競選成功，幾乎贏得四分之一的政黨選票，在俄羅斯的改革聲浪中掀起了政治狂熱，使得周圍鄰國感到恐懼，並引起西方國家極度關切。每個人嘴邊都掛著「法西斯主義」這個字眼。當人民從單一選區中選出衆議院議員，聯邦會議(上議院)也如預期一般，推選大部分地區和共和國的政治主管擔任國會議員。

葉爾欽制定的憲法終於獲得通過，正式把俄羅斯帶入第二共和。幾天之後，美國副總統高爾抵達莫斯科訪問，重申美國對俄羅斯進行改革的支持，並爲柯林頓總統將於 1994 年 1 月訪問俄羅斯預先鋪路。葉爾欽雖歷經了政治動亂的時光，但到了 1993 年年底他還是俄羅斯最有權力的人。12 月 22 日，葉爾欽發表演說，讚揚蘇聯瓦解後的第一部憲法獲得通過，他一再提及「安定」而絕口不提民主。

SASKATCHEWAN 薩克其萬省

削減預算和調整醫療保健計畫是 1993 年薩克其萬省的重大新聞。

預算 3 月，財政部長麥基儂(Janice Mackinnon)提出一份削減支出的預算案，內容包括增加賦稅 1 億 9,300 萬加幣，裁減計畫經費 1 億 800 萬加幣，提高營業稅、燃料稅和公司資產附加稅，終止學校牙齒保健計畫和醫療補助計畫，低收入和藥費高昂除外。麥基儂宣稱自己是被迫提高賦稅和削減計畫，因爲薩克其萬省總赤字幾乎達 80 億加幣，包括 1993 年度赤字 2 億 9,600 萬加幣。

參議院任派 1993 年 6 月卸任之前，穆隆尼總理(Brian Mulroney)提名 3 位薩克其萬省民入主加拿大參議院。其中安德雷楚克(Raynell Andreychuk) 48 歲，3 月被提名，她本是自由黨員，進入參議院後成爲進步保守黨員，在被任派前，她一直是加拿大駐葡萄牙大使。5 月穆隆尼提名國會進步保守黨員古斯塔夫森(Len Gustafson)，現年 59 歲的古斯塔夫森在 1983 年提名穆隆尼爲該黨黨魁。薩克其萬省商界人士卡楚克(David Tkachuk)47 歲，6 月被提名。

薩克其萬省・要覽

面積：652,330 平方公里
人口：992,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府勒吉那，人口 179,178；沙斯卡頓 186,058；夢斯久 33,593(1991)。
政府：行政首長——省督費多魯克；省長羅曼諾(新民主黨)。省議會——立法會議 64 席(1993)。
財政收支：歲入 4,631,800,000；歲出 4,928,100,000(1993-94 會計年度預算)。
個人所得：472.37(平均週所得，1993 年 6 月)
勞動力：就業人口——15 歲以上者 440,000；失業率 7.9%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數——中小學 208,040；大學 23,340；社區學院 3,820(1993-94)。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

醫療保健 薩克其萬省民獲悉高額的赤字迫使社會主義的新民主黨省長羅曼諾(Roy Romanow)政府對 52 所鄉村醫院削減醫療經費時大感震驚。醫院不是被迫關閉，就是成爲社區診所。新民主黨將國家醫療和住院治療制度引進加拿大，而強化國家醫療制度一直是該黨的宗旨之一。衛生部長西馬德(Louise Simard)宣稱經費短缺，而且研究顯示薩克其萬省有太多的醫院，將服務合理化並不會危及病患的權益。西馬德也宣布 1993 年該省所有醫療機構的經費將裁減 5.5%。

聯邦選舉 10 月 25 日舉行的聯邦選舉可以看出薩克其萬省在聯邦政府的 14 個席位幾乎被新民主黨、自由黨和改革黨均分，進步保守黨則失去原有的 4 席。自由黨在選前沒有任何席次，選後贏得 5 席。新民主黨由選前的 10 席減爲 5 席。改革黨贏得其他 4 席。

犯罪 關於未領執照的白天托嬰中心涉及的性虐待指控，進入法律程序已第二年。這件醜聞案發生在沙斯卡頓(Saskatoon)附近的小鎮馬滕斯維爾(Martensville)，9 名嫌犯被控以 100 多項罪名，涉嫌對 15 名 4 歲孩童進行性虐待。其中 5 名被告是現任或曾任軍官。輿論呼籲新聞媒體保護涉案孩童，並且確保所有被告接受公平審判。這件醜聞曝光後震驚了加拿大各界，許多加拿大民衆在 1993 年得知其中一名被告——沙斯卡頓的警官被誤判入獄，花費 5 萬加幣訴訟費證明自己清白時同樣感到震驚。司法部長米契爾(Robert Mitchell)決定 1994 年所有審判結束後才對此事展開官方調查。

死亡 前省督約翰遜(Frederick William Johnson)在 1993 年辭世，享年 76 歲。他在 1983-88 年出任副州長職位。

SAUDI ARABIA 沙烏地阿拉伯

內部的政治改革及愈來愈多的反對意見，使沙烏地阿拉伯政府在 1993 年中呈現新態勢。

政治事務 1993 年 8 月法赫德國王任命 60 人出任諮詢委員會委員，這委員會是在 1992 年由皇室頒布命令成立的。此外也發表有關諮詢委員會運作與權力的詳細規範。全由男性組成的委員會則由司法部長朱拜爾(Mohamed Ibrahim Jubair)領導，成員包括大學教授、其他政府雇員、商人、退休軍事將領、物理學家、記者、宗教人士，無任何親王成爲委員會成員。委員會至少每兩星期聚會一次。

其他的改革包括 9 月時皇室頒布命令，概略敍述對省政府與地方諮詢委員會的新安排、以及對沙烏地阿拉伯內閣的新法規。國王將總理的職位保留給自己，但其他的部長將有 4 年任期的限制，這是前所未有的限制。內閣閣員擴及各部會部長，以及由皇室任命的顧問，雖然採取這些擴大政治代表的步驟，不過法赫德國王以強硬措施對付反對政府政策的回教團體與民權組織。他在政府雇員中開除了數名著名的教士，因爲教士們拒絕對要求採取更嚴格宗教

規範的請願者定罪。回教基本教義派批評者將他們的批評，透過清眞寺中的祕密錄音與演講讓大衆知曉。國王公開譴責這些行爲。

5月，發生另一個反對政權的跡象。少數學校人員與律師組成合法的權利防衛委員會。資深教士公開指責該團體，隨後沙烏地阿拉伯政府即刻宣布它爲非法，並將該團體中任公職者革職，且逮捕其發言人。

公開處死的人數快速增加，或許是對這些發展所做的反應。自 1992 年 5 月到 1993 年 5 月，即有 100 人以上被斬首。大部分的受刑人被判謀殺罪，或犯有毒品或酒精罪行；通常審判時並無辯護律師在場。國際特赦組織兩度指稱沙烏地阿拉伯違反人權。內政部長納尹夫親王(Nayif)反駁國際特赦組織的批評，堅稱沙烏地阿拉伯的司法是根據神聖的回教法律。

沙烏地阿拉伯在一項敏感事務上，表現了不尋常的開放態度，即人口的規模。在 1992 年 12 月全國戶口調查結果顯示，境內居民有四分之一以上是外國人，而人口成長率每年約爲 3.5%。

國際關係與軍事 1991 年對抗伊拉克戰爭所產生的不合，至今沙烏地阿拉伯仍感受得到。聯合國安全理事會在 1992 年 10 月，授權沙烏地阿拉伯出售其所掌握的伊拉克石油，以作爲協助償還伊拉克國際債務的方法。而 1993 年 1 月駐守沙烏地阿拉伯的美、英、法的飛機，攻擊伊拉克的飛彈發射台。沙烏地阿拉伯繼續支持聯合國對伊拉克的制裁，以及在伊拉克北部與南部畫出禁航區。包括美國在內的許多國家都接納了受沙烏地阿拉伯庇護的伊拉克難民，不過到了 1993 年年初仍有許多難民留在沙烏地阿拉伯境內。

沙烏地阿拉伯也置身於世界上其他有危機的地區，包括波士尼亞、索馬利亞、以色列、伊朗。沙烏地阿拉伯在 1992 年年底提供金錢與外交支持給波士尼亞的回教徒，並且決定派遣軍隊到索馬利亞，作爲聯合國主導人道行動中的一部分。到 1993 年 7 月，有 670 名以上的沙烏地阿拉伯軍人派駐索馬利亞。

與巴勒斯坦自由解放組織(PLO)的緊張關係，於 1 月隨著巴解執行委員會的阿巴斯(Mahmud Abbas)訪問利雅得而緩和。外交部長紹德親王(Saud)建議，沙烏地阿拉伯的部長會議發表一項聲明，支持巴解與以色列達成協議。而美國則希望沙烏地阿拉伯能給予加薩走廊與耶律哥城的巴勒斯坦人經濟援助。

同樣在 1993 年裏，沙烏地阿拉伯爲了阻止伊朗的朝聖者進行公開的政治性抗議行動，因而在幾個早期的朝聖季節裏，採取一些嚴厲的防範措施。8 月，一艘中國籍船隻在駛往伊朗的途中被美國攔截並護航至達曼(Damman)，沙烏地阿拉伯的檢查員登船搜查，並未查到致命的化學物質。8 月，柯林頓總統成功地說服法赫德國王，購買價值超過 60 億美元的美國民航機後，兩國的關係更加親密。

經濟與石油 1991 年對抗伊拉克戰爭所支出的額外費用，對沙烏地阿拉伯的財政而言仍是一大負擔。1 月，宣布新年度預算，預計支出約爲 520 億美元，而收入只有 450 億美元，雖然如此，赤字已較 1991 年和 1992 年少。外幣儲備與貿易平衡的情況已有改善，但仍相當薄弱。

沙烏地阿拉伯的歲收是依賴石油輸出國組織(OPEC)核准的石油生產配額，雖然沙烏地阿拉伯想增加它的石油產量，但由於石油價格在 1993 年的大部分時間裏逐漸下滑，因此OPEC試圖減少它的全球石油產量，促使油價上升。到了 8 月，沙烏地阿拉伯每天約生產原油 830 萬桶。在 9 月的OPEC集會中，沙烏地阿拉伯同意將它的原油產量限制在每天 800 萬桶。

6 月 14 日，沙烏地阿拉伯石油工業展開一次主要重組，國有的阿拉伯美洲石油公司(ARAMCO)取得另一家與政府關係密切的企業沙烏地阿拉伯行銷與煉油公司(SAMAREC)的控制權。這兩單位的合併使全球最大的石油生產公司，與世界第3大的煉油廠結合起來。1992 年 10 月，沙烏地阿拉伯超越了俄羅斯，首度成爲全球最大的石油生產國。

沙烏地阿拉伯・要覽

正式國名：沙烏地阿拉伯王國
地理位置：西南亞
面積：1,945,000 平方公里
人口：17,500,000(1993)
主要城市：利雅得，人口1,000,000(1981)。
政府：國家元首(兼行政首長)——國王兼總理法赫德(1982 年 6 月就任)。
貨幣單位：沙烏地里亞爾(3.7510 沙烏地里亞爾＝1 美元，1993 年 12 月 27 日)
國內生產毛額：104,000,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1981＝100)——總指數 99.7，食品指數 111.1(1992)。
對外貿易：進口 24,069,000,000 美元；出口 44,417,000,000 美元(1990)。

SINGAPORE 新加坡

新加坡在 1993 年持續去年的政經強勢，展望新的一年，施政重點強調對外貿易的擴張，及對鄰近國家展開跨國企業的投資，特別是對越南及中國大陸方面。東南亞國協(ASEAN)最重要的一次安全會議在新加坡召開，討論的問題都是兩年前尚未遭遇的問題。新加坡於 1993 年選舉具有較大實權的新總統。《世界經濟論壇》評論新加坡排名於全世界新興工業國家中的前幾名。

國內政治 8 月 29 日新加坡大選，王鼎昌在贏得 58.7%有效選票後，於 9 月 2 日登上這個重新修改、強化後的總統寶座。這場選舉意義重大，它清楚揭示政壇老兵人民行動黨(PAP)在新加坡政壇的地位，仍是國家堅固的舵手。這位總統當選人和他的對手會計總長蔡錦耀都先取得候選人資格，王鼎昌是前任副總理，屬人民行動黨；其他二位參選人惹耶勒南(J. B. Jeyaretnum)和陳樹芬都是工黨代表，候選資格卻被總統選舉委員會所否定。其中惹耶勒南多年來一直是個直言不諱的反對派政治家。

新加坡政治繼續限制一些不受歡迎的外國雜誌刊物在新加坡銷售。如最近的《經濟家》(*The Economist*)未完全刊印該國政府對其一篇專訪文章之回應的原文而觸怒當局。之前已有《遠東經濟評

論》(*The Far Eastern Economic Review*)、《亞洲周刊》(*Asiaweek*)、《亞洲華爾街日報》(*Asian Wall Street Journal*)，和美國《時代週刊》(*Time*)。12月，新加坡財經報紙《工商時代》(*Business Times*)的兩位編輯因未經允許即刊登政府對經濟的預測而遭受審判。

像這樣的插曲與政府在11月的聲明又完全大異其趣。這篇聲明指出新加坡打算開發100個頻道的有線電視系統，挑戰香港，成爲東南亞地區的媒體中心。碟形衛星(大、中、小耳朵)系統也全在新加坡掌控之中。由上可知，像這類在社會及經濟政策上背道而馳的矛盾，短時間還很難在這蕞爾小島國家中獲得改善。

防禦系統 新加坡和多數東南亞國協成員一樣均參與了聯合國駐柬埔寨的和平部隊。65人的新加坡武裝部隊(SAF)與一支75人的警察分隊一同監視柬埔寨的大選。新加坡持續其防禦武力的現代化作業，不僅針對質方面改善，也作觀念上的更新。新近向瑞典購買了9艘反潛艦，以保護其海上交通網。新加坡政府更宣布在2000年以前大肆整合其海陸空軍力。

新加坡・要覽

正式國名：新加坡共和國
地理位置：東南亞
面積：632.6平方公里
人口：2,800,000(1993)
主要城市：新加坡市
政府：國家元首——總統王鼎昌(1993年9月就任)；行政首長——總理吳作棟(1990年11月就任)。立法機構(一院制)——國會。
貨幣單位：新加坡元(1.5910坡幣＝1美元，1993年12月27日)
國內生產毛額：38,300,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數132.2，食品指數121.4(1992)。
對外貿易：進口72,216,000,000美元；出口63,516,000,000美元(1992)。

新加坡繼續提升其在東南亞國協地區的防禦力。6月，300名新加坡武裝部隊參加了與菲律賓軍隊的聯合演習。7月，新加坡武裝部隊又與馬來西亞海軍共同參與1993年馬拉布拉第八次演習。8月，再度與美軍、澳洲空軍在澳大利亞北部展開1993年度「黑暗突襲」(Pitch Black/93)演習。類似的演習也曾與泰國、汶萊合作過。

經濟 新加坡的經濟在1993年大放異彩。國內生產毛額(GDP)粗估將成長7.5%，失業率及通貨膨脹下降2.5%。對外貿易成長15%，對美輸出總值占出口的40%，經濟成長泰半得力於製造業及金融業。

新加坡繼續其靈活的政策以協助國內工人保留其競爭力，一方面加強工人的再教育，另一方面鼓勵有特殊才藝的人移民本國。新加坡政府亦希望能增加工人在經濟上的實力及提高收益，遂企圖釋出公營的新加坡通訊網股份，以及出售住屋發展局所蓋的商店街及零售攤給那些小生意人。

SLOVAKIA 斯洛伐克

1993年1月1日斯洛伐克共和國與捷克共和國，自前捷克分裂成爲2個獨立國家。斯洛伐克位於前捷克的東部。

共黨政權垮台後，種族敵對的潮流席捲東歐，而前捷克也陷入其中。前捷克國內的裂痕只靠1992年6月全國大選微弱的維繫著。由於對經濟改革的步調，及聯邦政府與斯洛伐克州政府間的權力分配有不同的認知，因此使得在前捷克境內捷克人聚居地獲勝的公民民主黨，與在斯洛伐克地區贏得選戰的民主斯洛伐克行動黨(HZDS)產生很深的嫌隙。既然雙方都無意妥協，於是分裂便無法避免。

政府 1992年9月1日透過斯洛伐克憲法創造一個議會政體。其立法機構是具有150席經選舉產生、任期4年的國家議會。行政權賦予共和國的總統、總理與部長委員會。總統由國家議會通過五分之三多數選舉產生，任期5年；部長則由總統任命。1993年2月15日，邁克・柯瓦克(Michal Kovac)被選爲第一任斯洛伐克總統。HZDS的領導人梅西爾(Vladimír Meciar)則成爲首任總理。

斯洛伐克・要覽

正式國名：斯洛伐克共和國
地理位置：東歐
面積：49,035平方公里
人口：5,274,335
主要城市：首都布拉第拉瓦，人口442,197；科西斯235,160(1991)。
政府：國家元首——總統柯瓦克(1993年2月就任)；行政首長——總理梅西爾(1993年2月就任)。立法機構(一院制)——國家議會。
貨幣單位：克朗(32.84克朗＝1美元，1993年12月27日)

10位由總統任命的法官組成憲法法庭已經確立，以確保法治。常設司法機構由各法院組成，法院中的法官則由國家議會選出，任期4年。法官在服務滿3年後，可經由批准成爲終生職。憲法中也包含了權利法案，以確保自由的限度，而這限度大都涵蓋於西方的民主憲法中。此外，憲法也規定對國家的資源如原料、地下水、河流等擁有獨占權。

經濟 斯洛伐克與捷克分裂的主要理由是前捷克聯邦政府決定並施行「震盪療法」，讓斯洛伐克的經濟嚴重受創。因此，許多斯洛伐克人期盼，自己事務的管理權能回到自己領導者的手中時，惡劣的情況必能迅速好轉。然而未能如願以償。

1993年上半年的國民生產毛額(GNP)比1992年同期下降6%以上。失業率和通貨膨脹率持續在12%左右徘徊，斯洛伐克幣被迫貶值，國家赤字高達4億美元。外幣儲備減少，並且對進口物品課徵20%的高關稅。國營事業私有化的速度減緩，1993年上半年只有50家工業企業排入私有化的進度表中，而在1992年同期則有633家。雖然私人擁有權的比率在1993年仍繼續成長，但73%的工業企業和50%的建築公司仍處於無力償債的狀況中。

逐漸升高的反對聲浪 對經濟的不滿普遍開始滋長，並且一般都歸咎於國家的政策。一項由斯洛伐克統計局所做的

意見調查顯示，51%的受訪者覺得前捷克的分裂是個損失，但 32%的人同意分裂。另一項由斯洛伐克社會分析中心主持的意見調查顯示，78%的受訪者認爲斯洛伐克政府無能。總理梅西爾愈來愈受批評，尤其是他獨裁的傾向。他提名的總統候選人羅曼・柯瓦克(Roman Kovac)被國家議會否決，於是在HZDS內部形成夙怨。6 月，幾個反對黨聯合起來，致力於促使梅西爾下台。

SOCIAL WELFARE 社會福利

1993 年關於美國經濟正面的報導，例如不斷上漲的股票市場，以及利息、通貨膨脹及失業率的降低，這些消息對數以百萬計陷於貧窮中的美國人民的確有些許幫助。在美國之外，1993 年當中在歐、非、亞及中東地區，均可以見到因種族爭戰所掀起的社會動亂。

美 國

在美國，人口普查局(Census Bureau)每年均會調查家庭的收入及貧窮狀況，並且報告 30 年來生活在貧窮線以下人數最多者。10 月 4 日發表的報告指出，1992 年大約有 3,690 萬美國人，也就是 14.5%的人口，生活在貧窮線(即一個四口之家的總收入爲 14,335 美元，一個人爲 7,143 美元)之下。該報告也指出，一個家庭的平均收入爲 30,786 美元，大約比 1989 年少了 2,000 美元。

根據人口普查局報導，非裔美人的貧窮比例爲33.3%；西班牙裔爲29.3%；亞洲裔爲12.5%；對於白人而言，比例爲 11.6%；18 歲以下的孩子，比例爲 21.9%；6 歲以下的兒童，比例爲 25%。18 歲以下的黑人小孩幾乎一半爲貧窮者。

總統的建議 柯林頓總統在 1992 年總統競選期間，曾許諾將改變國家的福利制度。擔任阿肯色州長期間，柯林頓曾設計了一套該州所使用的計畫，以幫助需要救濟金的父母(90%爲單身母親)找工作，並且不再需要救濟金。在競選期間，柯林頓則爲需要救濟的母親們索求 60 億的聯邦稅金貸款以及完整的工作訓練計畫。

柯林頓總統在 2 月的全國州長協會(National Governors Association)中再度表示"盡我們所知做好社會福利"的要求。柯林頓說：「沒有人喜歡現存的福利制度，即使現在正與它發生關係者也很少人喜歡。」「納稅人、社會服務人員自己對這個制度也有欠考慮。大多數使用福利制度的人們渴求另一種轉變，憧憬著自依賴到尊嚴的機會。而我們所欠的，就是給他們這個機會。」

柯林頓建議對 450 萬個接受「含未成年子女家庭輔助」(Aid to Families with Dependent Children)的家庭，擴大教育及訓練計畫，此計畫也是聯邦福利計畫最龐大者。他也建議擴充醫療保險及孩童看護計畫；並且給予窮困的工人稅金貸款；對不支付孩童贍養費的父親施以強硬的手段。柯林頓同時也希望對接受失業救濟金者完成工作訓練計畫之後，最多再給予兩年的救濟金。

柯林頓總統同時也針對福利改革、家庭贍養費及經濟獨立等議題，於 6 月組成了 22 人工作小組，以便草擬包括他所建議之福利政策的新法律。此小組的責任是於 1993 年年底擬出對總統的草案。分析家預測，此項草案將引起極大的爭議。摻有柯林頓提議方案的新福利法將「不可避免地引起國內最激烈的辯論」，洛克斐勒政治學院(Rockefeller Institute of Government)董事納森(Richard P. Nathan)做了以上表示，最近他剛完成一本福利改革的作品。

貧窮的徵候 這一年裏一連串的報導均爲國家的社會福利畫出了黑暗的遠景。例如，根據紐約市的官方報導指出，該城市的居民領救濟金的人數已經上升至 110 萬，在四年內增加了 273,000 人。美國農業部 9 月報導，在 1,100 萬個家庭中的 2,700 萬美國人(超過總人口的 10%)，領取政府發給的食品券，比 1992 年 3 月時領取的人數多了 170 萬以上。

1993 年美國的失業率，自 1992 年 6 月達到 7.8%的最高點之後便開始下降。根據美國勞工部統計，1993 年 9 月的失業率爲 6.7%。在某些人口較稠密的州，8 月份的失業率明顯較高，如加州(9.0%)、伊利諾州(7.6%)以及新澤西州(7.1%)。勞工部也報導，1993 年曾經有 170 萬美國人失業，找工作找了 6 個月以上；而有 110 萬人脫離了勞工的行列。(參見LABOR)

貧窮及隨之而來的社會病態在黑人及西班牙人中形成很大的問題。由國家都市聯盟在 1 月出版的第 18 期年刊《美國黑人的狀態》，以「絕望的」字眼形容美國內陸城市中黑人的生活。報導中指出，住在城市中的非裔美人，其失業率爲 25%，貧窮的比例也高達 50%。而中產階級黑人與白人家庭的收入(前者爲 21,548 美元，後者爲 37,783 美元)也有相當大的差異。國家必須面對「工作赤字、健康醫療赤字，以及教育的赤字」，

© Stephen Fiorella/Gamma-Liaison

許多美國兒童沒有正常的免疫力已成爲明顯的現象，圖爲美南浸信會醫療宣教團在費城主要街道爲兒童提供注射預防針的活動。

都市聯盟總裁雅各布(John Jacob)如是表示。

政府所屬的國家健康統計中心(National Center for Health Statistics)7月7日發表的報導指出，1986年低收入美國人的死亡率顯然較那些生活稍富裕者高了許多。報導中並顯示，低收入黑人的死亡率要比低收入白人高出30%。研究此項報告的傳染病學家帕伯斯博士(Gregory Pappas)說：「過去十年以來，黑人和白人死亡率的差距愈來愈大。」

美國健康暨人類服務部(Health and Human Services Department)9月發表的報導顯示，1991年黑人嬰兒的死亡率是白人嬰兒的兩倍——黑人中1,000個新生兒有17.6人死亡，白人中1,000個新生兒有7.3人死亡。報導中另外指出，1992年沒有醫療保險者，西班牙人占了32%、黑人占了21%、白人只占了11%。整體而論，共有3,700萬美國人沒有醫療保險。

人口普查局9月的報導中顯示，雖然過去十年來黑人進入大學的比例已經逐漸升高，但擁有大學學位的黑人比擁有同等學位的白人在許多工作中薪資均較低。人口普查局表示，1992年黑人大學畢業生年平均收入爲30,910美元；而白人大學畢業生年平均收入爲37,490美元。以中學畢業生而言，黑人年平均薪資爲18,620美元，白人年平均薪資爲22,370美元。

2,200萬的西班牙人占了美國人口的9%，但總共有18%的美國人生活在窮困之中，人口普查局8月23日的報導公布了以上數字。若以1992年的統計爲基礎，這份資料表示，西班牙人的收入比那些非西班牙後裔的白人少了三分之一。生活於貧困中的西班牙人幾乎有一半以上爲18歲以下；而西班牙兒童生活於貧窮中的比例占全美國貧困兒童的21.5%，但只占了全國兒童人口的12%。

殘障人士 1990年劃時代的美國殘障法案(ADA; Americans With Disabilities Act)，首次禁止私人企業的雇主拒絕國內4,300萬名在精神及肉體上有殘疾的人士成爲其員工。這項新的規定，同時也保護殘障人士在各種公共場合、運輸工具及通訊方面不受到任何歧視。規定中某些主要的條款於1992年7月26日生效，而在1993年的春天，擁護殘障者的人士將規定做了徹底的修正並且公諸於世。

美國神經麻痺協會報導，根據他們的研究，大約有76%的企業均按照此項規定執行。但是，大部分的企業都不明白說出他們宣稱已經執行的行動。依照遊說「殘障人士權利教育及保護基金」在議會中通過的主角萊特(Pat Wright)先生的說法：「許多公司仍坐在那兒觀望，看看是否司法部門會強制執行這條法律。」「美國殘障法案此舉成功與否，就要看執法部門是否配合，我想他們也了解這一點。」

屬於聯邦獨立機構的國家殘障協會，於7月的報導中指出，該機構與其他政府機構如美國平等聘僱委員會(U. S. Equal Employment Opportunity Commission)，以及負責監督法律執行情況的司法部門，共收到了13,000件聲稱受到歧視待遇的案件。48%的受屋者抱怨，因爲他們的殘障而遭到解僱；22%的抱怨表示企業沒有爲殘障工作者準備適宜的工作環境；13%希望找到工作的殘障者則認爲，他們無法順利踏上工作崗位乃是因爲殘障的緣故。

美國健康暨人類服務部國家受虐及被忽略兒童中心(National Center of Child Abuse and Neglect)在10月的一項研究報告中指出，殘障兒童被忽略及受虐的次數是正常兒童的1.7倍。在幾乎一半的實例中，殘障兒童即遭遇到這樣的問題。贊助法律上所需該項研究的參議員達德(Christopher J. Dodd，康乃狄格州民主黨籍)表示：「兒童十分容易受到傷害，但殘障兒童又是當中最容易受傷的。」他又說：「報告顯示，龐大的經濟及社會壓力正在摧毀許多擁有殘障兒童的家庭。」

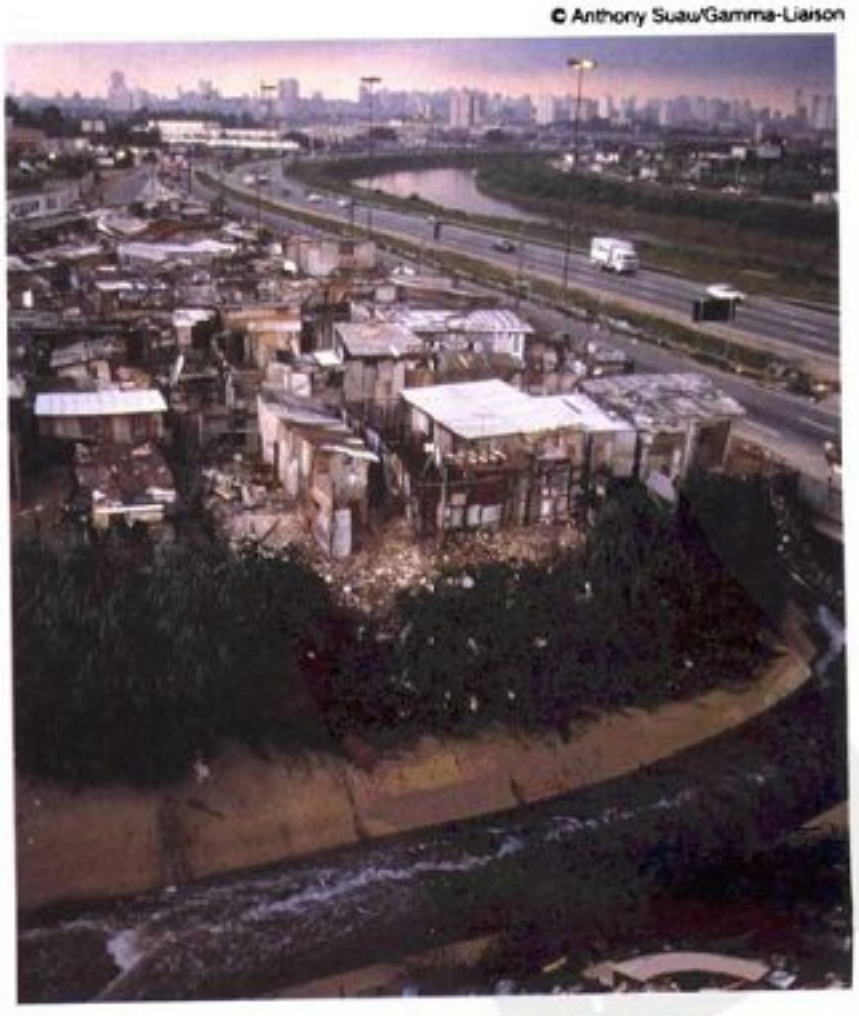
國際間的社會危機

1993年美國國內嚴重的社會問題，當面對其他國家幾百億的人民時，則顯得不那麼重要。國際媒體報導的焦點著重於索馬利亞、波士尼亞及克羅埃西亞持續不斷的內亂。

在索馬利亞境內，一股由美國及聯合國軍隊支援的空前人道救濟力量，結束了一場奪走10萬條索馬利亞人命的大飢荒。然而外界的干預並沒有阻止首都摩加迪休(Mogadishu)的無政府狀態，內戰仍在索馬利亞各黨派領袖領導之下如火如荼的進行。

1993年，先前組成南斯拉夫的波士尼

© Anthony Suau/Gamma-Liaison



第三世界國家居住都市的人口急遽增加，已經導致社會問題相對地增加。圖爲巴西聖保羅市的貧民窟，只是這類都市陰影的冰山一角。

亞人、克羅埃西亞人、塞爾維亞人以及回教徒，仍然處於猛烈的戰火中，造成許多傷亡。世界各地其他因國家主義引起的戰爭，也爲千百萬人們帶來極大的痛苦。「這一年中衝突模式首要爲種族衝突。」參議員莫尼漢(Daniel Patrick Moynihan，紐約州民主黨籍)曾在年初做了這樣的表示：「衝突必定是殘酷的，在未來的50年中，可能出現50個新的國家，而這些國家大部分是在血泊中誕生。」

2月7日出版的《紐約時報》中，列出了48個發生種族衝突的國家，這些衝突導致社會動亂四處延伸，造成大規模的死亡及嚴重的傷害，以及經濟上的難題和日益擴大的社會斷層現象。研究的對象包括了歐洲9國、中東及北非7國、南非15國、亞洲13國，以及拉丁美洲4國。

情況特別困難的是非洲南方的蘇丹南部。喀土木的阿拉伯回教政府，以及由黑人基督教徒和萬物皆神論者(animists)組成的蘇丹人民解放軍，已經持續了10年的戰爭。數以百萬的蘇丹人爲逃離戰火遠離家園，但是因不同黨派不斷阻止救濟物品及食物的通路，使得無以計數的人民陷入飢荒及疾病之中。美國國際發展機構國外災難救助組組長昆德(Jim Kunder)表示：蘇丹南部「是現今世界人道主義危機中最遙不可及的一處」。

南美洲最大的國家巴西，發生了嚴重的旱災，導致非常棘手的社會問題——數百萬的窮人們遷移至鄰近的新興城市里約熱內盧及聖保羅。在1993當年，9個受旱災影響的州，其成千上萬的居民逃入城市裏，與數百萬人共同居住在街上臨時搭蓋的簡陋木屋中，面臨極度的貧窮、殘暴的犯罪行爲，以及無法控制的污染。

以全世界而言，數百萬人民自郊區逃至城市，躲避內部的不安定與社會分裂的行爲，「可能成爲我們這個時代的危機」。聯合國人口基金會在其7月6日出版的年刊《世界人口狀況》中做了以上的表示。此篇報告中估計，1991年大約有1億人離開自己的家鄉，報告中亦顯示，次沙哈拉非洲有3,500萬難民，西歐、北美、亞洲及中東各有1,500萬難民。世界上最嚴重的難民問題，報導中指出，即是每年有2,000萬～3,000萬第三世界國家「世界最窮的人」，自鄉村遷至城市。這些遷移的人口大部分爲女性，其中許多還是單親。報導中也提到，在新城市郊區中的女性難民，似乎比男性更易於遭逢「墮落的遷移」。(參見REFUGEES AND IMMIGRATION)

關於正面的消息，即是發生於南非本世紀最嚴重的旱災已經結束了。1992年年底雨水降臨並持續至1993年雨季，結束了威脅1億2,000萬人民福祉的旱災。

SOMALIA 索馬利亞

儘管在1993年聯合國軍隊替換了1992年部署於索馬利亞的美國軍隊，這個國家仍處於一片混亂之中。由於軍方和政治目標上不能達成共識，聯合國的多國部隊與聯合國秘書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)發生公開爭執。索馬利亞的大軍閥艾迪德(Mohammed Farah Aidid)與美國及聯合國對抗作戰，使二者都受到挫折。

聯合國的干預 1992年年底，約有22,000人的美國軍隊和10,000人的其他國家軍隊被派往索馬利亞，主要在解救上百萬面臨飢餓的人民。1993年5月4日，美國撤出大部分軍隊，並將救援食物的控制權交給聯合國。美國相信救援行動是成功的，並指出軍方行動的第二階段目標是重建政治和經濟。1993年5月前的一年裏，約有500,000人死於飢餓的內戰。但隨著救援行動的成功，飢荒被控制於很小的範圍內，聯合國則轉向致力於國家的重建。

聯合國在索馬利亞的行動是此世界組織第一次承擔一個無政府的國家建立新政府的任務。至1993年年底，35,000多人的聯合國軍隊駐紮在索馬利亞及其外海。義大利、巴基斯坦、法國、印度和美國(20,000人的軍隊)是組成聯合國軍的絕大部分，其他志願派出軍隊的國家有沙烏地阿拉伯、德國、科威特、加拿大、比利時和澳大利亞。

聯合國仍不統一 聯合國軍方行動的內部混亂幾乎從一開始就發生了。6月，艾迪德將軍發起一次攻擊，殺死24名巴基斯坦軍人。艾迪德使用戰略爲以和聯合國軍隊作戰的軍方行動來反對聯合國的干預，並認爲聯合國和美國正企圖將索馬利亞殖民化。對這些顯著的侵犯行爲，聯合國軍隊發起捉拿艾迪德及其追隨者的攻勢。

義大利認爲聯合國指揮官不懂索馬利亞的文化，他們正使索馬利亞的政治問題複雜化。義大利也指責美國在索馬利亞的軍事行動中獨斷專橫。7月，義大利威脅要撤回2,600名軍人，聲稱救援行動已轉爲對艾迪德的攻擊。聯合國表示，他降低了義大利指揮官在索馬利亞的職務。儘管如此，許多觀察者認爲義大利的一些批評是正確的。

美國拒絕將1,600名快速反應部隊交給聯合國控制，和義大利要求向艾迪德談判相反。美國部隊致力於解除索馬利亞人的武裝，摧毀軍火庫，試圖逮捕艾迪德及其追隨者(其中有許多人被抓)。數百名索馬利亞平民和軍人被美國軍隊殺死。

10月初艾迪德進行反擊，在摩加迪休(Mogadishu)的猛烈戰鬥中，18名美國軍人被殺死，數十人被打傷，一人被俘虜(很快地就獲釋)。衝突中至少有300名索馬利亞人死亡，數百人受傷。美國士兵的屍體被拖過摩加迪休街道的電視畫面，使美國人民的情緒受到嚴重打擊，人們敦促華盛頓重新考慮在索馬利亞的政策。到了年底，至少有34名美國軍人和1名美國平民列於聯合國的傷亡名單中。

聯合國與美國政策的調整 9月，聯合國安理會決定將1995年3月作爲結

索馬利亞・要覽

正式國名：索馬利亞民主共和國
地理位置：東非
面積：637,660平方公里
人口：9,500,000(1993)
主要城市：首都摩加迪休，人口600,000(1984)。
政府：無實權政府(1993年12月)
貨幣單位：索馬利亞先令(3,800索馬利亞先令＝1美元，1990年12月)

束在索馬利亞的和平行動，及把國家責任交由選舉產生之政府的期限。決議同時認爲艾迪德將軍應對犯罪行爲負責，因而繼續追捕他。聯合國同意組建一支國家警察隊伍及重建司法體系。聯合國透過索馬利亞敵對各派和解的行動，表明不想無限期地駐紮在索馬利亞。

由於美國軍隊繼續受到艾迪德的支持者不斷的攻擊，美國反對繼續在索馬利亞進行軍事行動的壓力顯著增長，尤其是在10月的損失之後。10月7日，美國總統柯林頓宣布，美國將於1994年3月31日之前撤出全部軍隊，並立即停止針對艾迪德的搜捕及破壞行動。柯林頓同時報告，更多的美國軍隊將被派往索馬利亞，以保護駐守那裏的部隊。

透過這些聲明，美國擴大政治目標，不再繼續與艾迪德敵對。新政策試圖使索馬利亞內部互相爭鬥的派別一起想辦法解決自1991年以來爆發的各種爭端。1993年12月，索馬利亞各派在衣索比亞的阿迪斯阿貝巴(Addis Ababa)會晤，艾迪德由美國軍用飛機送去，但他們未能解決彼此的分歧。觀察家認爲艾迪德將堅持到1994年3月，此後他爲奪取索馬利亞政權所進行的鬥爭阻力將大大減少。事實上，在10月柯林頓的聲明之後，挪威、法國、比利時、瑞典宣布將於1994年1月前從索馬利亞撤軍。11月，聯合國宣布至1994年3月31日，軍隊將減少到約11,000人。

美國國會的作用 美國公民對索馬利亞問題越陷越深而感不安的反映，美國參、衆兩院在9月通過決議，要求柯林頓政府限制其在索馬利亞的行動，否則就中斷經費供給。國會對索馬利亞人殺死援救索馬利亞的美國士兵並遊屍的暴行表示憤慨。不一致的決議要求總統在1993年11月15日前，需獲得國會批准才能繼續在索馬利亞駐軍。

10月7日，柯林頓的聲望在一定程度上是承認國會的作用，國會表達了美國公民對索馬利亞的局勢失去控制的不滿情緒。但是美國與聯合國的策略發生衝突。美國趨向於迅速退出索馬利亞，而聯合國堅持在索馬利亞駐軍到1995年，儘管情況不利。

未來 1994年3月是美國軍隊計畫撤出索馬利亞的日子。屆時美國的使命基本上是保護其軍隊，並試圖取得政治解決。聯合國顯得非常軟弱無力，因艾迪德拒絕承認其作用，而索馬利亞人認爲這組織是失敗的。索馬利亞的多數黨，尤其是馬赫迪(Mohamed Ali Mahdi)率領的黨派，看來不會讓艾迪德毫不受阻地達到目標。因此，在1994年3月以後，除非能夠取得政治上的和解，否則內戰及隨之而來的一切，很可能將在索馬利亞重現。

SOUTH AFRICA 南非

1993年南非仍是個充滿矛盾的國家。雖然種族隔離法已完全廢除，但對大多數居住在黑人居住區和農村貧民區的人來說幾乎沒什麼變化。在種族隔離之後，民主似乎第一次成爲可能，然而極少數的右翼白人極端主義份子正在爲打種族戰爭囤積武器，他們認爲這場戰爭最終是會發生的。爲了南非在1994年初舉行第一次眞正非種族的民主選舉正在進行談判，但暴力仍頻生不挫。黑人政治領導人哈尼(Chris Hani)被暗殺，祖魯人印卡塔自由黨(IFP)和非洲民族議會(ANC)兩大勢力之間仍相互敵對，市區的暴力犯罪居高不下。

諾貝爾獎評選委員會把1993年的和平獎授給了非洲民族議會領導人曼德拉(Nelson Mandela)和南非總統戴克拉克(F. W. de Klerk)。該委員會在承認他們偉大的政治膽識時說：「他們建設性的和平與和解政策也爲世界上其他有同樣嚴重衝突的地方，指引出和平解決的康莊大道。」

1993年聯合國和其他國際組織解除了對南非的制裁，但許多外國投資者是否會回到南非尚不清楚，這是因爲還有暴力、經濟尚不穩定，以及美國的100多個城市和27個州實際上還沒有從法令中撤消對南非的制裁。

符合憲法的解決辦法 在6月底，報導了在約翰尼斯堡舉行的多黨談判中，國民黨政府和南非民族議會之間達成了諒解。與會者規定1994年4月27日爲南非第一個非種族民主選舉日。1993年7月25日，數百名武裝起來的白人極端主義份子對這一諒解的反應是猛烈地攻擊憲法談判的現場——約翰尼斯堡的世界貿易中心，他們用一輛裝甲卡車撞倒了這座建築的前部。2小時戲劇性的武裝阻撓看起來就像一次軍事行動，結果極端主義份子破壞了談判並抓走了參加和平談判的人員作人質。

9月，先在白人國會以107票對36票，隨後又在有色人種國會以全數通過的情況下，政府同意與多黨過渡執行委員會在選舉前的數個月裏共同掌權。

多黨過渡執行委員會由32人組成，其中包括每個主要政黨的一位代表，在影響選舉的一切重大的問題上，授予多黨過渡執行委員會的權力超越政府。多黨過渡執行委員會是一種多協商會議的組織形式，在多黨協商會議上進行談判。在協商會議中，每一個黨都有相同的權力。由於多黨過渡執行委員會的大多數成員都是黑人，預料南非所做之決定的性質會發生根本性的變化。非洲民族議會、國民黨、共產黨和黑人家園的每一政黨在多黨協商會議中都有一個席位。

與此同時，談判者們完成了起草臨時憲法的工作。11月，在國會舉行的特別

南非・要覽

正式國名：南非共和國
地理位置：非洲南部
面積：1,221,040平方公里
人口：39,000,000(1993)
主要城市：行政首都普利托里，人口443,059；立法首都開普敦776,617；德爾班634,301；約翰尼斯堡632,369(1985)。
政府：國家元首(兼行政首長)——戴克拉克總統(1989年9月就任)。立法機構(三院制)——國會：白人院、有色人院和亞洲人院。
貨幣單位：錢(3.3750錢＝1美元，1993年12月14日)
國內生產毛額：104,000,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數514.9，食品指數621.6(1992)。
對外貿易：進口18,236,000,000美元；出口(包括黃金出口)22,073,000,000美元(1992)。

議期上獲批准。在這個過渡期間，軍隊、警察預算和政府官員都要受到專門的次議會的監督，多黨過渡執行委員會被授權組織一支新的維持和平部隊，這支部隊包括警察、軍隊和從前的游擊隊隊員。監督警察、軍隊和情報機構的人員，需75%的多數才能做出決定，而對財政或地方政府打交道的監督，則需有三分之二的多數才能採取行動。多黨過渡執行委員會還計劃監察政府的開支和監督國家的電視和廣播。

並不是南非所有的政治勢力都同意建立多黨過渡執行委員會或準備實施的憲政歷程。一個沒有預料到的聯盟出現了，它對多黨過渡執行委員會表示異議並迫切地要求成立一個聯邦制政府。印卡塔自由黨的祖魯人首領布瑟雷齊(Mangosuthu Buthelezi)及黑人家園兩位領導人希斯凱(Ciskei)和博普塔茨瓦納(Bophuthatswana)唯恐失去影響力，便與分裂主義保守黨和南非歐洲人沃爾克斯陣線(AVF)的極右翼白人聯合組成自由聯盟。自由聯盟反對憲法，並威脅要聯合抵制1994年選舉，想尋找一種政治手段來鞏固強大的地方權力。

11月18日，戴克拉克總統、曼德拉和其他18位領導人一致同意臨時憲法。在制定最終憲法之前，臨時憲法將成爲治理南非的基礎。印卡塔自由黨和白人分裂主義組織成員沒有參加最後的會議，但戴克拉克和曼德拉仍然希望他們同意參加1994年4月的選舉，在這次選舉中，所有的南非人將只對他們所選擇的黨派投一張票。然而戴克拉克和曼德拉兩人很快就肯定地說，如果必要的話將使用武力來防止對手破壞選舉。曼德拉在警告他們時還說：「歡迎你們在這個國家，但民主沒有談論內戰的餘地。」

規定新的國會由衆議院和參議院組成，衆議院有400名衆議員，由按比例的黨派代表選舉產生，參議院有90名參議員，由9個省的立法機關選舉產生。與會者還同意，在選舉之後取消黑人家園，那些被種族隔離主義者用暴力強迫離開家園的人有權力要求歸還他們失去的土地和財產。許多白人擔心，約有350萬人有權作此要求。

選出的會議被授權起草新的永久性憲法和制定法律。至少有5%選民支持的各個黨派都有權在27個內閣中擁有一個席位。戴克拉克作了最後的讓步——對內閣通過重要決定時，取消強制性的三分之二多數的限制。這份最終文件只要求總統基於「尋求一致的精神」與內閣磋商。因此，在選舉中獲勝的黨派將在所說的國民團結政府中擁有比戴克拉克所希望的更大的權力。獲勝的政黨(最可能是非洲民族議會)的領導人將成爲南非的總統。

這個被推荐的國民團結政府面臨著一場對最終憲法條款和無可非議的權力法案的辯論。由一個公正委員會向總統提出憲法法院11名法官的人選名單，由總統任命。憲法法院有權解釋臨時憲法。南非將分爲9個新省。每一個省都有自己的警察部隊和廣泛的附加權力。這些省要選舉參議院的議員。

© Patrick Robert/Sygma

南非共產黨總書記哈尼遇刺之後，若干黑人城鎮發生暴力事件。後來，約有80,000名哀悼者參加在蒙韋托足球場舉行的哈尼葬禮。

解除制裁 在南非議會開始爲1994年4月的選舉做準備之後的2週，聯合國大會解除了對南非的經濟制裁。曼德拉擁護這一行動，他說「南非的民主已經開始倒計數」，然而曼德拉要求，在新的政府選舉出來之前，仍然保持武器和石油的禁運。他還呼籲聯合國安理會採取措施幫助確保「自由和公正」的選舉。

連續不斷的暴力 自從立憲過程開始以來，在三年中將近11,000人被殺。在1993年，個別的暴力活動始終不斷，甚至震動了那些對司空見慣的暴力事件變得麻木的南非人。

4月10日，南非共產黨(SACP)總書記哈尼和一名非洲民族議會人民執行委員會委員受到槍擊，死於特蘭斯瓦省博克斯堡(Boksberg)的家門外。據說他是被沃勒斯(Januzu Jakub Walus)槍擊而死的；沃勒斯是一位已入非洲籍的白人公民，他是從波蘭移民來的。哈尼是非洲民族議會武裝派別民族之矛的參謀長，一度被南非治安部隊視爲「共和國的頭號敵人」。在最近幾年裏，哈尼被委派深入進行憲法談判。爲導致和平變化，他與曼德拉在工作上密切合作，他在好鬥的年輕黑人中間也是很受歡迎的。

全國有成千上萬的人支持具有非凡魅力的哈尼，形勢逐漸緊張起來，爲了消除這種緊張形勢，非洲民族議會安排了持續一週的羣衆抗議和悼念活動。儘管哈尼之死激起了強烈的感情，並有參加葬禮的龐大人羣，但南非仍然是相當和平的。4月21日事情已經明朗，在暗殺陰謀中並不只是沃勒斯一個人。一名保守黨的主要成員德比-萊維斯(Clive Derby-Lewis)和他的妻子蓋伊(Gaye)隨後被捕，蓋伊的父母是澳大利亞人。德比-萊維斯是許多反共組織的成員，他通過斯托拉德基金會與沃勒斯聯繫，斯托拉德基金會是一個極右翼組織，它的

成員有許多東歐流亡者。

在10月，德比-萊維斯和沃勒斯因暗殺哈尼被判處死刑。然而，執行死刑看來是不可能的，因爲從1990年起，死刑一直是緩期執行。哈尼的遺孀林福·哈尼(Limpho Hani)說，正義是不完全的，因爲並非全部「陰謀家」都在法庭上受審。蓋伊被宣判無罪釋放，隨後在普利托里亞(Pretoria)的一次右翼集會上，以女英雄的身分出現。

7月25日，凱尼爾沃思省(Kenilworth)開普敦郊區聖詹姆斯聖公會教堂舉行禮拜時，有5名黑人向人羣投擲手榴彈，造成11人死亡和52人受傷。

8月，來自加州享有富布賴特獎學金(Fulbright)的學者比赫爾(Amy Biehl)，在他開車送三名黑人朋友回到開普敦附近的古古來圖(Guguletu)黑人聚居區時，被三名黑人青年刺傷後打死。警察逮捕了兩名十幾歲的青少年，他們是泛非主義學生組織的成員。當該組織的一些成員利用對抗口號「一個移民，一顆子彈」的時候，一些觀察家們就在黑人聚居區看到了年輕黑人因受許多離間和挫折而造成的不幸殺人事件。

10月初，南非軍隊派遣一支部隊到川斯凱首府烏姆塔塔(Umtata)，襲擊了泛非主義者大會的好鬥份子姆彭杜洛(Siggibo Mpendulo)的家。他和三個12～19歲的兒子及當時在場的朋友一起遇害。人們開始推測這次襲擊是否是在政府高級官員不知情的情況下由軍隊授權做的。但在隨後的聲明中，戴克拉克總統承認是政府授權這次的襲擊。

曼德拉、非洲民族議會和其他黑人領導人譴責這次殺人事件，特別是因爲戴克拉克與曼德拉一起，因談判結束種族隔離和開始非種族主義的民主，而獲得1993年諾貝爾和平獎金。國際人權特赦組織在確認這一獎勵的意義時說，「重要的是不能忽視這樣一個簡單的事實，政治暴力和違背人權事件在南非大量地存在」。

經濟 聯合國、歐洲共同體和國家聯合體解除了對南非的制裁並允許南非對新憲法安排，以俾大大改善南非的經濟條件，特別是從南非有資格得到國際貨幣基金會和世界銀行的支持之後。如果一個新的政府能夠抑制暴力，非洲民族議會就會反對國有化，預料外國投資者會更願意返回南非。許多國際公司對重新在南非投資有很大的興趣。在這一年所組織的許多投資會議上都反映出了他們的濃厚興趣，有幾家公司已計劃返回南非。曼德拉在國外旅行時，努力向投資者們保證，他們的投資不會被政府徵用，他們能夠把紅利和利潤送回國去。他還許諾，將來要利用捐稅鼓勵來促進投資。在這一年裏通貨膨脹率下降。據預測1994年將從1986年的20%下降到6%左右，有明顯的下降。

溫尼·曼德拉 在6月，南非最高上訴法院就判處溫尼·曼德拉(Winnie Mandela)在1988年犯有綁架4名黑人青年罪宣布保持原判，但它反對由下級法院實行5年監禁，主張罰款以補償受害者，並停止服刑。

坦博之死 4月24日，非洲民族議會全國主席坦博(Oliver Tambo)在約翰尼斯堡醫院死於中風。75歲的坦博30多年來一直是非洲民族議會的主席。在1960年非洲民族議會被禁止時，坦博成爲被流放的領導人。在曼德拉獲釋和非洲民族議會開禁以後，坦博於1990年返回南非。1991年7月，當他成爲全國主席時，曼德拉繼任了坦博在非洲民族議會的主席職務。

SOUTH CAROLINA
南卡羅來納州

1993年南卡羅來納州進行重大的州政府改組，州議會爲通過一項平衡預算而努力，另一項法令宣布州議會和議會選區重劃無效。

政府改組 1993年打破了1992年民主黨主控的州議會與共和黨州長坎貝爾(Carroll Campbell)之間，就坎貝爾建議按內閣體制改組州政府問題出現的僵局。州衆議院的主要領導人自己加入改革勢力，他們也有改革建議。改組計畫受到州內具共同利害關係的各機關及州參議院裏反對派的激烈反對。參、衆兩院協商委員會最終同意一項坎貝爾州長也能接受的折衷方案，坎貝爾於6月簽署生效。

根據這項法律，將總共75個下屬的州機關合併爲17個，並將自主的州機關從145個減少到87個，州長直接控制11個內閣部門，其中包括社會服務、教育、財稅部和由幾個從前獨立的經濟開發機構組成的新商業部。這個新內閣明顯地增強了州長的行政管理權力並減少州政府對獨立部門和委員會的依賴。

州政府的數個主要機關仍在州長的內閣之外，其中包括公路和公共運輸部，它長期被批評爲醜聞、立法分肥和官僚作風的博物館。這機關被改組爲具有7人管理委員會的新運輸部。衛生和環境管理部也是繼續由州長挑選的公民委員會管理。

改組法是由州議會選舉產生的6位行政管理法法官明文規定，他們將審理經州批准的委員會、財稅部及衛生和環境管理部所作的決議中提出的要求。

如南卡羅來納州10個高等教育機構下屬的理事會一般，有34個管理委員會仍保留。但有少數例外，由南卡羅來納全州範圍選出的8名官員所領導的部門不受影響。

經濟和預算 近1993年年底，失業率約爲6.9%。隨著聯邦政府宣布關閉查

南卡羅來納州·要覽

面積：80,582平方公里

人口：3,603,000(1992年7月1日)

主要城市：首府哥倫比亞，人口98,052；查理斯敦80,414；南查理斯敦70,218(1990)。

政府：行政首長——州長坎貝爾(共和黨)；副州長狄奧多爾(民主黨)。州議會——參議院46席；衆議院124席(1993)。

財政收支：歲入9,413,000,000美元；歲出8,970,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：58,362,000,000美元；每人平均所得16,197美元(1992)。

勞動力：民間勞動力1,817,200；失業人口130,400，失業率7.2%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學456,039；公立中學171,431；大專院校164,907。公立學校支出2,493,524,000美元(1990-91)。

© AP/Wide World

南卡羅來納州小姐艾肯(右)於9月19日在大西洋城當選美國小姐接受加冕，她從1992年美國小姐柯內特手中接過權杖。

理斯敦(Charleston)海軍基地和造船廠，造成3萬多名工作人員失業，預料經濟前景將更爲黯淡。不過在沿海各郡的旅遊業仍繼續增長中，在史巴登堡郡(Spartanburg)建設一個新的BMW汽車廠，是經濟活力繼續向內陸發展的一個信號。

州議會通過37億美元的預算，估計稅收的增長只有1億3,000萬美元。議員們反對增加捐稅和費用的建設。

選區重劃和政治 美國最高法院拒絕在1992年選舉實施國會和州議會的選區劃分計畫。到1994年4月聯邦司法小組才能給州議會劃出新的選區，爲南卡羅來納州少數美裔非洲人在議會提供更多的代表席次。

爲了1994年的州長競選，政治調動已經開始。在民主黨中最有利的人選最初是查理斯敦市長賴利(Joseph Riley, Jr.)和副州長狄奧多爾(Nick A. Theodore)，在共和黨中有美國衆議員雷文納爾(Arthur Ravenel)和前州議長比斯利(Pro Tem David Beasley)。

SOUTH DAKOTA 南達科他州

1993年南達科他州的主要事件有天候災害、監獄暴亂和州長的死亡。

洪水 1993年的大洪水是南達科他州歷史上最嚴重的自然災害之一。南達科他州有7人死於洪水；農作物如玉米、大豆、稻穀、燕麥和苜蓿遭受約7億2,570萬美元的損失；900戶住宅被毀。南達科他州和其他8個州的居民將共同接受62億美元的聯邦洪水救濟金，其中包括付給農戶23億5,000萬美元的補償農作物損失。美國陸軍工兵團建議實施一個3,000萬美元的工程，以保護蘇瀑布城(Sioux Falls)和其他大蘇河谷社區將來免遭災害的襲擊。(參見重大事件特寫〈1993年的大洪水〉)

9月，一場霜凍減少了南達科他州的農業產量。1993年南達科他州因天氣之故損失共計10億美元。

政治 州長麥卡爾森(George Mickelson；共和黨)於4月19日在伊利諾州杜標克(Dubuque)因飛機失事而喪生。副州長米勒(Walter D. Miller)接替其職務。米勒是來自南達科他州西部的農戶，也是州議員。他選擇蘇瀑布城商人柯爾比(Steve Kirby)爲副州長。在1994年州長競選民意測驗中，米勒及柯爾比的組合領先其他候選人。前州長共和黨人杰克羅(William Janklow)宣布對競選下屆州長有興趣。其他有意參加州長競選者有：1986年以些微差距敗給麥卡爾森的民主黨人赫賽斯(Les Herseth)；克納普(Richard Kneip)執政期間州政府重建的建築師——曼斯特(Ted Muenster)；前美國參議員阿布萊茨克(James Abourezk)和達科他衛斯理大學校長貝多(Jim Beddow)。

立法和經濟 州議員們爲1994會計年度撥款16億美元，其中約21%用於行政機關。高等教育、大學前教育、文化事業、人道服務各得17.2%、16.5%、15.5%和7.2%。議員們成立一個10人委員會，專門研究政府與印第安部落的關係。議會通過管理流產法案，把暫禁開設私人(小)醫院的法規永久化，並授權當地政府建立一個團體廢物處理區。州議會還批准鏍幣電視彩票機的存在，並使該州由彩票機所獲的收入增加了1%。但在9月的公民投票中，選民否決將該州賭場賭注上限由5美元升至100美元的議案。

1992年銷售稅徵得2億7,900萬美元。電視彩票收入達4,880萬美元。南達科他州的其他收入主要來自汽車燃料、香菸、契約建築和運轉工具的貨物稅。南達科他州的州稅和地方稅是附近地區最低者，僅爲收入的0.92%。顯然，經濟有小幅增長，此表現在該州居民平均年收入的增長率6.5%和失業率3.1%上。

印第安人事務 在印第安人的保留地已有4個賭場在營運中，今年又在克勞溪(Crow Creek)增加1個，使得部落的經濟得到穩定的改善。律師們繼續透過在聯邦法院的訴訟，來捍衛部落的司法權，免受南達科他州的干預。

監獄的品質 5月5～6日蘇瀑布城的一所高戒備監獄中，犯人們因擁擠而發生暴亂。此原設計爲440人的監獄，現關了近540人。暴亂者打傷看守人員，同時提出改善監獄管理、健康保健措施、假釋制度和人員處理上的17條要求。整修監獄的費用估計約達680萬美元。懲戒祕書德雷諾(Lynne DeLano)，原是揚克頓(Yankton)和春田(Springfield)的懲戒機關的主管，他對蘇瀑布城的監獄和春田中等戒備監獄的管理和制度進行改革。揚克頓低等戒備監獄中的500名犯人靜靜地旁觀此事件。

南達科他州・要覽

面積：199,730平方公里

人口：711,000(1992年7月1日)

主要城市：首府皮爾，人口12,906；蘇瀑布城100,814；拉皮德城54,523(1990)。

政府：行政首長——州長米勒(共和黨)；副州長柯爾比(共和黨)。州議會——參議院35席；衆議院70席(1993)。

財政收支：歲入1,597,000,000美元；歲出1,417,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：12,147,000,000美元；每人平均所得17,081美元(1992)。

勞動力：民間勞動力370,900；失業人口10,000，失業率2.7%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學96,423；公立中學35,153；大專院校36,332。公立學校支出481,304,000(1990-91)。

SPACE EXPLORATION
太空探險

在1993年間，許多國家發射了用於通訊、導航及地球掃描的衛星。遙測衛星被廣泛地用於監測如洪水之類的災害。以前所發射的太空天文儀器繼續地獲得豐碩的成果。太空梭奮進號也完成了哈伯太空望遠鏡的修復工作。同時美國的太空計畫也嘗到了失敗的滋味，包括與火星觀察家失去了聯繫。美國打算建造永久太空站的計畫也在1993年遭遇巨大變化。

太空梭計畫 儘管一些技術上的阻撓使得四次發射計畫於發射前數秒鐘被迫取消，美國還是成功發射7次太空梭。

奮進號太空梭(任務編號STS-54，1月13日至19日)的5名機員成功地放置了一枚追蹤與資料中繼衛星。在這次的任務中，太空人利用太空梭來研究本銀河系中的軟X射線瀰散背景輻射；同時也執行了生命科學與材料科學方面的實驗。太空人們也從事了一些太空漫步以評估未來建造太空站的技術能力。

發現號太空梭(任務編號STS-56，4月8日至17日)的5名機員(包括了第一位西班牙女性太空人)操作應用與科學的大氣實驗2號(ATLAS 2)，這是一些用來測量地球臭氧層以及太陽紅外輻射穿過同溫層的儀器。太空人將史巴頓201衛星(Spartan 201)由貨艙放出後不久又收回。這枚衛星對著太陽的日冕洞及冕流，使科學家獲得其對太陽風的速度與強度的影響。

哥倫比亞號太空梭(任務編號STS-55，4月26日至5月6日)主要運載了被延遲許久的太空實驗室D-2。7位機員(包括了兩位德國的酬載科學家)執行了包括材料科學、生物學、太空科技、地球觀測與天文學等方面的實驗。德國付給美國國家航空暨太空總署(NASA; National Aeronautics and Space Administration)1億5,000萬美元來參加這次的任務，並使用太空實驗室中的特殊科學儀器。在生物方面，他們測量微重力狀態下對鱷魚、蝌蚪及植物的影響。其他的實驗包括研究心臟與體液是如何對抗太空微重力的狀態。他們也在貨艙中實驗了德國製造的機械手臂。

奮進號太空梭於6月21日至7月1日又載著6名機員從事一項爲期10天的任務。這次任務標誌著由私人建造、擁有的加壓太空實驗室的開端，以刺激商業性實驗於太空中進行。此外還研究了包括燃料傳輸實驗、用於發展更強大的雷射的長晶實驗以及數項小型的酬載實驗。機員們也用機械手臂從太空中將一枚由亞特蘭提斯太空梭於1992年8月釋放出去的歐洲可回收衛星(EURECA; European Retrievable Satellite)自太空中收回。由於EURECA衛星上的天線失靈使得兩位太空人必須要提前執行太空漫步任務去修復衛星天線，緊接著便模擬即將於12月執行的哈伯太空望遠鏡修復任務。

發現號太空梭(任務編號STS-51，9月12日至22日)的任務是放置一先進通訊科技衛星(ACTS)與一枚可回收的遠及極遠紫外光譜儀(ORFEUS-SPAS)。這次的任務被延遲了將近兩個月，包括兩次的發射失敗及一次流星雨。當他們一進入軌道後，5名機員立刻釋放出先進通訊科技衛星，並由軌道輸送台將衛星放至同步軌道。先進通訊科技衛星是由NASA所資助的一項實驗，它用來探測使用頻率爲300/200億赫茲的電磁波通訊科技。發現號太空梭的機械手臂也將德國的可回收的遠及極遠紫外光譜儀釋放出。這枚衛星攜帶了兩具紫外線望遠鏡來觀測非常熱的年輕恆星以及在太陽系外約600光年處環繞著太陽系的10億度熱氣胞。這枚衛星稍後由機械手臂抓回太空梭的貨艙內。此外有兩名太空人花了7小時在太空中評估下一次的哈伯太空望遠鏡修復任務中所使用的工具及位置空間的限制。

哥倫比亞太空梭(任務編號STS-58，10月18日至11月1日)爲期14天的任務中創造了一項到目前爲止太空梭最長的飛行時數。其貨艙內載有加壓模組，從事一項名爲太空實驗室生命科學飛行任務(Spacelab Life Sciences flight, SLS-2)的醫學實驗。7名機員以他們自己爲實驗對象，研究人體處在微重力狀態下心臟血管系統的變化。利用回音心臟掃描器(echocardiographs)可以讓太空人拍下他們自己的心臟影像，以研究心臟暴露在無重力狀態下的變化。此外他們也執行了一些肌肉骨骼及神經-前庭的實驗，以增加有關於長期太空飛行與其對人體器官衝擊的醫學資料庫。

1993年最後一次的太空梭飛行任務就是修復失焦的哈伯太空望遠鏡。哈伯太空望遠鏡由於製造上的錯誤而產生了像差，因此需要一些特殊的修正鏡來修正像差使其發揮原有的強大觀測能力。奮進號太空梭(任務編號STS-61，12月2日至13日)的任務便是要修復哈伯太空望遠鏡的像差。首先他們將太空望遠鏡從運行軌道中抓回太空梭的貨艙內，

太空梭「發現號」上拍攝的照片。1993年4月進行STS-56任務期間，太空人將史巴頓201衛星由貨艙放出，不久再行收回。這枚衛星可蒐集有關太陽的日冕資料，供天文學實驗之用。
© NASA/Johnson Space Center

© Johnson Space Center

正在太空漫步的太空人穆斯格荷夫(上)和霍夫曼，於12月9日在太空中精確地修復哈伯太空望遠鏡。太空梭「奮進號」的STS-61任務修正了望遠鏡的像差，使其電腦處理系統更能發揮強大的觀測能力。

然後由兩組太空人執行了5次的太空漫步才將太空望遠鏡修復完畢。由於在地面上經歷了數百小時的模擬以及前幾次的太空梭飛行任務的演練，因此才得以毫無困難地完成這台巨大的太空望遠鏡的修復工作。太空人們更換了望遠鏡的迴轉儀以及電子控制單元。他們也替哈伯太空望遠鏡裝上新的太陽能電池翼，廣視野行星照像機，兩台磁力儀以及太空望遠鏡光軸修正更換元件(COSTAR; corrective optics space telescope axial replacement)，使哈伯太空望遠鏡可以經由COSTAR的補償而將天體目標物正確地對焦。哈伯望遠鏡上的電腦也被升級並加快處理資料的速度。太空人們總共花費了超過35小時的時間於太空漫步去修復這台30億美元的軌道天文台。

雖然修復後的太空望遠鏡必須要等到1994年初才能傳回第一幅影像，但這次的太空望遠鏡修復任務已經獲得了正面的評價。

由NASA目前所獲得較以往更爲清晰的影像看來，這次成功的修復任務已使哈伯太空望遠鏡得以執行它原始的研究目標。

太空站 俄羅斯的和平號(Mir)太空站在1993年中，進駐了許多太空人。馬納科夫(Gennady Manakov)與鮑爾斯喬克(Alexander Poleshchuk)於1月接替了已經在太空中生活了5個月的索羅維耶夫(Anatoliy Solovyev)與阿維迪耶夫(Sergey Avdeyev)。另一批組員包括柴伯列夫(Vasily Tsibliev)、塞雷伯洛夫(Alexander Serebrov)以及一位法國研究人員海格涅里(Jean-Pierre Haigneré)也於7月到達和平號太空站。海格涅里不久就與馬納科夫及鮑爾斯喬克返回地球，其餘的兩名太空人則一直進駐在太空站中到1993年底。和平號太空站裏的太空人所執行的實驗包括放置一塊太陽反射鏡，2月3日至4日補給船離開和平號太空站以及稍後將一片巨大的反射板展開，用來研究將太陽光反射到地球黑暗地區的可能性。

太空科學 如果不是美國火星觀察家太空船至今依然下落不明，那1993年眞是科學界的豐收年。由於這次是美國17年來第一次的火星任務，因此火星觀察家未能成功地到達火星的確震驚了許多太空科學家。在8月21日，就在即將進入火星軌道的前三天，與火星觀察家的通訊突然中斷。一個可能的原因是這艘太空船在鑰內加壓過程中突然爆炸。所有嘗試與火星觀察家恢復通訊的努力皆告失敗。失去火星觀察家已被認爲是行星科學界的一大挫敗。

儘管未能拍到清晰的影像，哈伯太空望遠鏡依然拍到了遙遠的太空中兩個星系相撞的情形以及由於宇宙塌陷所產生的星團。哈伯太空望遠鏡的觀測同時證實，有一類活躍星系的能量是由位於其中心的巨大黑洞所補充的。天文學家於7月表示，哈伯太空望遠鏡發現了位於仙女座的M 31星系核心有一個複雜的雙核結構。此外哈伯太空望遠鏡也提供了即將在1994年7月撞向木星的彗星碎片的詳細影像。

日本太空總署於2月20日發射了一枚天文衛星Astro-D，這是一枚與NASA合作的X射線天文衛星。它是設計用來幫助科學家了解如中子星、黑洞、超新星遺跡以及星系團等各類宇宙源的物理。在3、4月間，NASA與歐洲太空總署(ESA； European Space Agency)有一項偵測重力波的合作計畫，可惜未獲成功。3個行星探測太空船，美國火星觀察家、木星伽利略太空船及歐洲太空總署的尤里西斯(Ulysses)探測船在利用太陽引力拋射的同時也被用來執行無線電科學實驗。

3月，NASA在1978年1月發射的國際紫外線探測衛星(IUE; International Ultraviolet Explorer)記錄下了第一個直接的證據，證明紅巨星(我們已知最大的恆星)是以超新星的巨大爆炸來結束他們的一生。國際紫外線探測衛星將它的儀器對準一顆距離我們1,200萬光年的超新星，這顆超新星是於1993年初被發現於大熊座的M 81星系中。

NASA的康普頓γ射線天文台是由太空梭於1991年所放置的一枚軌道天文衛星。這枚衛星在1993年也有許多重大的發現，包括以γ射線波段繪製出第一幅天圖。在4月間這顆環繞地球的天文探測衛星觀測了一些神祕的γ射線爆發，並認爲這些位於本銀河系以外的γ射線爆發所具有的能量可能比以往所估計的還大。8月又宣布這顆探測衛星於南天的船底座發現了一個強大的X射線脈衝星(pulsar)。10月，康普頓γ射線衛星觀測到了鈦44與鋁26的發射線(稱爲γ射線發射線)，這是兩條與超新星遺跡有關的發射線，可以讓科學家找到那些被淹沒在星系中的超新星。1993年底，這顆衛星又利用衛星本身的噴射裝置將衛星遷移至更高的軌道，以增長其科學用途。

5月間，NASA的科學家宣稱太陽不規則與磁氣圈粒子探測衛星(SAMPEX; Solar, Anomalous, and Magne-

tospheric Particle Explorer）發現一條新的圍繞著地球的宇宙射線輻射帶。這條輻射帶最強的地方位於南美洲南端與非洲間的大西洋上空8,050公里處。

肩負著以雷達繪製金星地形圖任務的麥哲倫金星探測船即將成爲第一艘利用「空氣煞車」來繞行金星以節省燃料的太空船。麥哲倫金星探測船將於擦掠過濃密的金星大氣層的時候改變自己的軌道。從新的軌道上，麥哲倫金星探測船將對金星的中、高緯度與極區實施高解析的重力描繪。

同時也是在5月，航海家1、2號太空船發現了探尋已久的太陽風頂層的直接證據。太陽風頂層被認爲是我們太陽系與星際空間的一個分界，也就是太陽系的最外緣。航海家1、2號行星際太空船是於1977年先後發射的。

在前往1995年與木星會合的途中，伽利略太空船於8月拍下了小行星伊達(Ida)非常詳細的影像。

應用衛星 許多國家利用衛星來監測地球環境，包括繪製天氣圖、可能的氣候變化以及其他方面的應用。

SCD-1是第一枚由巴西所製造的衛星，並由一家美國私人公司所提供的飛馬推進火箭射入地球軌道。這枚小型衛星可以從廣闊的巴西地區的許多處地面觀測站收集資料，例如珍貴的巴西雨林的環境。

史波特3號(SPOT-3)地球觀測衛星，在9月25日於法屬圭亞那的庫魯(Kourou)，由亞利安火箭發射升空進入地球軌道。法國的史波特系列商用遙測衛星，在與美國及歐洲其他衛星聯合監控1993年美國中西部洪水情況時，有非常傑出的表現。9月20日，印度的IRS-1E地球觀測衛星由印度太空研究組織的繞極衛星發射器發射升空，用於監測印度的洪水情形。但是由於其中一節火箭失靈而使這枚衛星墜落於斯里蘭卡的外海。

美國大地6號(Landsat-6)遙測衛星於10月5日在加州范登堡空軍基地發射升空，但由於後座力馬達失靈無法點火而墜海。此外還有另一枚氣象衛星也失敗了。這枚由亞特拉斯-E(Atlas-E)火箭載運升空的美國國家海洋與大氣管理局(NOAA)的NOAA-13號衛星，由於衛星上的電力故障而宣告失敗。

中國大陸於10月16日發射的一枚可回收衛星，也在8天的軌道飛行之後宣告失敗。這枚失控的衛星有重達1噸的零件已經墜落回地球；另外一部分也重達1噸的零件，則預計於1994年墜落回地球。

通訊衛星 建造與發射遠程通訊衛星依然是太空商業市場中最具潛力的。法國的亞利安太空公司於1993年成功地發射了7次亞利安火箭，一共放置了10枚衛星於軌道中。亞利安火箭替盧森堡、美國、西班牙、印度等國發射了通訊衛星，也爲泰國發射了第一枚遠程通訊衛星。

美國的衛星發射商業經營者在1993年面對了各式各樣的評論。亞特拉斯1號火箭於3月25日將一枚海軍通訊衛星送至錯誤的軌道，但是在9月3日成功地將另一枚類似的衛星送入地球軌道。亞特拉斯2號火箭於11月28日將一枚國防衛星通訊系統送至地球同步軌道。12月15日，在亞特拉斯2AS火箭第一次發射升空時將一枚遠程通訊衛星放入軌道中。德爾它2號(Delta 2)火箭用來發射全球定位系統衛星，這枚衛星

特別報導／太空探險

美國太空站的尋求

太空站一直是美國1993年的新聞話題。1984年2月，當時的美國總統雷根發下「十年之內，美國必建太空站」的豪語，有關當局便開始尋找永久太空站「駐站太空人」(house astronaut)的適當人選。後來命名爲「自由號」的太空站，係歐洲國家與加拿大、日本所合資建造的。

美國的太空站計畫一曝光，其資金和科學實用價值即受到爭議。支持者認爲，太空站是美國人類探險計畫中的必然發展，也是最重要而應該優先執行之長期研究工作的起點。而反對者認爲，太空站的預算勢必造成其他太空探險工作癱瘓，而這些工作比太空站更重要。

由於太空站的費用居高不下，美國國會受命更動設計，並定下300億美元的限額。這樣的改變結果，縮減了原有的人員編制和可用的電力來源，而且太空站的規模也縮小了，以期在預定日期內竣工啓用。

於1993年甫上任的美國總統柯林頓，認爲即使是300億美元，仍不是美國所能負擔的。他指示美國國家航空暨太空總署(NASA)組成獨立的諮詢委員會，對太空站計畫進行評估並重新規劃，這是該計畫自1984年以來第五度更動設計方案。NASA負責人戈定(Daniel Goldin)貫徹執行了這項工作，以壓倒性的評估結果，完成了阿爾法(Alpha)太空站的設計作業，造價190億美元，預計於2003年開始運轉。6月間，美國衆議院曾試圖以投票表決的方式，封殺阿爾法太空站計畫。

美國於1993年開放太空站計畫予俄羅斯，所以美國白宮、NASA與俄羅斯共同做了進一步的審議作業。12月中旬，美國副總統高爾與俄羅斯總理契諾米爾丁(Viktor Chernomyrdin)簽訂「美-俄加強合作協定」，同意美國於4年內支付俄羅斯4億美元，而美國可發射太空梭至和平號(Mir)太空站達10次。這項協定使美國太空人在和平號太空站的停留時間，可累計達24個月之長。美國藉助和平號太空站進行探測，預計於1997年完成世界第一個太空艙(spaceport)——200噸重的6人實驗室。美國預計此舉將可省下高達20億美元的費用。

跨國合作的太空站預定於2001年完成，屆時將有美國、俄羅斯、法國、日本、加拿大、比利時、丹麥、德國、義大利、挪威、英國、荷蘭和西班牙的國旗飄揚。

© NASA/Johnson Space Center

德國酬載的專家沃特(前)和史勒格，在1993年春季STS-55任務期間，在太空梭「哥倫比亞號」貨艙內進行一連串試驗。

是導航衛星網路中的一員。岱爾它2號火箭也爲北大西洋公約組織發射了一枚軍事通訊衛星。

雖然資金短缺，俄羅斯還是發射了Gorizont與Molniya兩枚衛星，分別用於通訊以及導航的全球太空導航系統(GLONASS)。

SPAIN 西班牙

面對1993年政治和經濟的各項難題，西班牙總理岡薩雷斯(Felipe Márquez González)及其社會主義勞動黨(PSOE)在議會選舉中脫穎而出。

政治 腐敗仍瀰漫在PSOE中。3月，政府查帳員確定兩位資深黨員，在重要的國家機構和銀行裏以掛名顧問的身分，索取高達850萬美元的費用，這筆錢最後進了PSOE的口袋中。爲了組織一個驅除異己的黨派，岡薩雷斯將國會的選舉自11月改至6月。在PSOE執行委員會會議之後的選舉聲明中，企圖推敲出兩黨派的不同：岡薩雷斯及其黨部祕書長，受保守的內閣成員支持；而副祕書長圭拉(Alfonso Guerra)則受工會和其他左派份子支持。

社會主義者的選舉後，選舉前的黨內動亂、腐敗行賄，以及貨幣貶值等現象仍然存在。PSOE最主要的對頭保守的人民黨(PP)，聲稱PSOE的「左派議題」早已過時。社會主義者則以他們的經驗，以及PP曾與先前的獨裁者佛朗哥(Francisco Franco)勾結一事予以反擊。

社會主義者四處散播他們將邀請法官加爾松(Baltasar Garzón)爲PSOE國會候選人的消息，這位法官因對抗貪污、打擊腐敗而享有盛名。PP的領導者阿茲納爾(José Maria Aznar)由於無法提供清廉的政治選擇，多少助長了PSOE的聲勢。阿茲納爾希望由民主黨和社會中心黨的分裂事件中獲得好處，並爭取城市居民和年輕人的選票。

阿茲納爾因無法利用PSOE的弱點，而使社會主義者獲勝。6月6日的選舉結果，岡薩雷斯所領導的PSOE贏得39%的選票獲得勝利，在西班牙國會350個席次中，他們得到159席，較之前的175席減少一些。而人民黨則獲得35%的選票，總席次提高爲141席。由共產黨領導的聯合左派聯盟掌握了18席。加泰隆民族主義派聯合黨(CiU；Convergence and Union)取得17席，而巴斯克民族主義黨(Basque Nationalist Party)仍像往常一樣保有5席。

選舉結果，社會主義者並未贏得過半數席位，他們必須以少數席位組成政府，或是與領導性的地方黨派結合。CiU提出的財政措施，使它成爲PSOE首先欲聯合的對象。

在選舉勝利後，PSOE則陷入分裂狀態。提名自由市場經濟學家崇夏加(Carlos Solchaga)作爲黨部發言人的政策，離間了圭拉的自由支持者。PSOE自1982年得勢以來，第一次面對必須在某些關鍵論點上乞求反對者支持的挑戰。

經濟 1993年，西班牙的經濟未見成長。2月，政府發表了創造工作並促進投資方法。岡薩雷斯表示，西班牙仍遵照歐洲共同體的經濟模式：比塞塔(西班牙銀幣)使用交換匯率制度(ERM)；在雇主及工會之間建立「社會協定」，以抑制工資上漲；最後則要降低稅率。PSOE計劃會掉價值16億美元的公共資產，降低失業率，停止按照生活指數繳交公共服務費。失業率爲23%，是數年來的最高點。此外，自1992年9月以後的12個月內，比塞塔已貶值三次。據歐洲聯盟估計，投資減少了5.4%。然而，政府仍將1992年5.3%的通貨膨脹降至4.5%。

10月，政府公布1994年預算，經濟部長薩爾伯斯(Pedro Solbes)形容爲「富同情心的、嚴苛的，以及復甦的」。接著必須與巴斯克及加泰隆民族主義者磋商社會契約，以爭取通過此預算的動議權。政府預測1994年國內生產毛額(GDP)將成長1.3%，並希望降低通貨膨脹率至3.5%。關於「富同情心」部分，涵蓋了養老金、失業救濟金和健康保險。「嚴苛」部分包括裁減政府開支、凍結公職人員薪資。國家同時將增加公共債券的利息爲14%。

對外關係 岡薩雷斯和外交部長索拉那(Javier Solana)均表示支持俄羅斯總統葉爾欽(Boris Yeltsin)。同時，索拉那也指出，對於協助赤道幾內亞邁向民主之路的支援仍將持續進行。

9月，法國總理巴拉度(Edouard Balladur)曾會見岡薩雷斯，討論貿易和其他議題。

西班牙・要覽

正式國名：西班牙王國
地理位置：西南歐
面積：504,750平方公里
人口：39,100,000(1993)
主要城市：首都馬德里，人口3,010,492；巴塞隆納1,643,542；瓦倫西亞752,909(1991年3月)。
政府：國家元首——國王胡安・卡洛斯(1975年11月就任)；行政首長——總理岡薩雷斯(1982年12月就任)。立法機構——國會(兩院制)。
貨幣單位：比塞塔(135.75比塞塔＝1美元，1993年11月10日)
國內生產毛額：487,500,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1992, 1980＝100)——總指數273.4，食品指數264.4；工業生產指數(1991, 1980＝100)——119。
對外貿易：進口99,766,000,000美元；出口64,329,000,000美元(1992)。

© Jason Reed/Reuters/Bettmann

SPORTS 運動

概 述

政治、暴力及其他的糾紛，使 1993 年的國際體壇明顯地蒙上陰影。

9 月，國際奧林匹克委員會票選澳洲的雪梨市爲西元 2000 年夏季奧運的主辦地點(上圖)，令原先預測中國大陸北京市可能中選的許多觀察家跌破眼鏡；同時，此一決定則令澳洲人民欣喜若狂。伴隨這項決定而來的諸多話題都集中在中國大陸快速成長的經濟及令人質疑的人權紀錄上。

4 月，在德國漢堡舉行的一場次級比賽中，網球明星莎莉絲(Monica Seles)成爲持刀攻擊者的受害人，暴力血腥躍入中央球場。莎莉絲遭一名過度狂熱支持其他頂尖選手的球迷，用長刀刺傷背部。雖然莎莉絲並未受到嚴重的傷害，但攻擊事件帶給她肉體和精神上的損害，使她無法參加 1993 年所剩餘的各項比賽。這次不幸的意外事件，使各地方對於運動比賽參加選手的安全問題提高警覺。

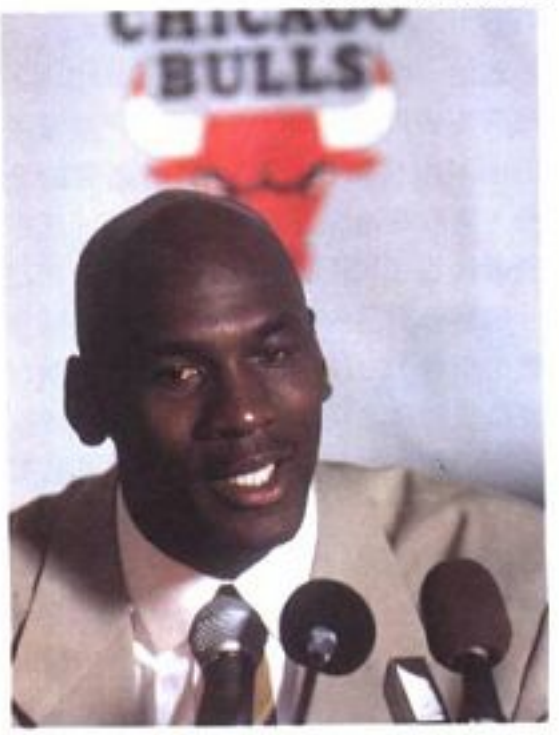
另外，1993 年暴力的醜陋面貌環繞著國際體壇。芝加哥、達拉斯以及蒙特婁的勝利慶祝活動上，跟著發生暴動事件。同時，在世界杯足球賽會外淘汰資格賽中，國際足球比賽看台上的失序像瘟疫一般迅速蔓延。另外，球場上的殿打場面，除了冰上曲棍球較常見外，棒球場、美式足球場，甚至職業籃球場上亦復可見，而且還無數次且更激烈。

儘管如此，眞正能爭得成爲衆所矚目之焦點的還是運動比賽本身。衛冕冠軍的表現名垂青史，像是芝加哥公牛隊連續第三年贏得全美籃球協會(NBA)冠軍；而在職棒方面，多倫多藍樫鳥隊在總冠軍賽再一次摘下王冠。西班牙自由車騎士英杜蘭(Miguel Indurain)也回到勝利者的圓形場地，連續三次贏得環法自由車公開賽冠軍，而金恩(Jeff King)更以創新紀錄的時間完成並贏得 1,868 公里長之艾迪塔洛(Iditarod)雪橇賽狗。英國的傑克森(Colin Jackson)是唯一一位締造重要新紀錄的田徑明星——110 公尺跨欄項目時間爲 12.91 秒。

葛拉芙(Steffi Graf)在網球項目中贏得 3 個大滿貫賽女子單打冠軍；而男子選手排名世界第一的山普拉斯(Pete Sampras)則摘下其中 2 項比賽的單打王座。在全美冰上曲棍球聯盟(NHL)方面，蒙特婁加拿大人隊擊敗葛瑞茨基(Wayne Gretzky)領軍的洛杉磯國王隊，贏得史坦利冠軍盃。北卡羅來納大學焦油腳跟隊繼 1982 年之後，再次贏得全美大學體育聯盟(NCAA)籃球項目冠軍。另外，1993 年最轟動的一場拳擊賽，中丁級拳王查維茲(Julio César Cháves)迎戰惠特克(Pernell Whitaker)，在數回合比賽後握手言和，大多數觀衆認爲惠特克應以敏捷技巧取勝。

諸多球員選手退休事件，尤其是芝加哥公牛隊「空中飛人」喬丹的驚人宣布(下圖)，立即成爲各報章雜誌的頭條新聞。

© Ralf-Finn Hestoft/Saba



賽　車

法國選手普洛斯特(Alain Prost)於1993年藉由贏得7個分站冠軍，而摘下其生涯第四次一級方程式賽車總冠軍。然後，他以38歲之齡宣布退休，結束他13年來象徵51次格蘭披治(Grand Prix)分站冠軍的賽車生涯。普洛斯特在1993年的傑出表現，超越了巴西選手洗拿(Ayrton Senna)，洗拿曾贏得五次一級方程式賽車總冠軍。

1992年一級方程式賽車總冠軍——英國的曼塞爾(Nigel Mansell)，做了戲劇性的大轉變，轉戰印第級賽車，結果贏得5項比賽，囊括印第級賽車PPG杯冠軍。他成爲第一位在連續年度內，贏得一級方程式及印第級賽車兩項總冠軍的賽車選手。曼塞爾在橢圓形車道的第一年比賽中，連續贏得4項比賽冠軍，成爲印第級賽車舉辦82年以來，第一位在澳洲初次上場就贏得旗竿和競速賽的賽車選手。

不過，欠缺經驗可能使曼塞爾輸掉了印第安那波里500哩大賽車，當時他因不熟悉超車而幫助了費狄帕第(Emerson Fittipaldi)贏得第2次印第安那波里大賽車冠軍。曾兩度贏得世界一級方程式賽車總冠軍的費狄帕第，在剩下16圈時以超車悄悄地超前曼塞爾，最後以2.9秒之差擊敗荷蘭選手盧延柯(Arie Luyendyk)，曼塞爾則屈居第三名。

1993年的雲斯頓杯(Winston Cup)房車比賽，失去了兩位頂尖的賽車選手。衛冕系列賽冠軍，現年38歲的庫爾維奇(Alan Kulwicki)，4月1日在田納西州布里斯托(Bristol)附近的一場空難事件中喪生。現年32歲的艾利森(Davey Allison)，7月13日在阿拉巴馬州塔拉德加(Talladega)駕駛直升機失事罹難。

今年雲斯頓杯房車比賽的總冠軍，一直到最後一站比賽好不容易才產生。在喬治亞州溝普敦的胡特斯500哩大賽車，恩哈特(Dale Earnhardt)囊括他的第六次冠軍——只比佩蒂(Richard Petty)保持的紀錄少一次。華勒斯(Rusty Wallace)雖然拿下10站比賽的冠軍，但是他的總積分仍無法超越在今年前半季遙遙領先的恩哈特。賈瑞特(Dale Jarrett)在大通灘500哩跑車賽(房車比賽的最重要大賽)中擊敗恩哈特，贏得冠軍。

自1911年起，除印第安那波里500哩大賽車之外，一直未舉辦過其他賽車活動的印第安那波里汽車賽車道公司(Indianapolis Motor Speedway)宣布，計劃在1994年將舉行一項雲斯頓杯400哩房車比賽。

賽　車

1993年各項大賽車冠軍

印第安那波里500哩：Emerson Fittipaldi，巴西
美賽路500哩：Nige Mansell，英國
大通灘500哩：Dale Jarrett，美國

1993年賽車總冠軍

一級方程式大賽車：Alain Prost，法國
印第級大賽車：Nigel Mansell，英國
NASCAR：Dale Earnhardt，美國

1993年一級方程式賽車大獎賽(GP)各分站冠軍

南非：Alain Prost，法國
巴西：Ayrton Senna，巴西
歐洲：Ayrton Senna，巴西
聖馬利諾：Alain Prost，法國
西班牙：Alain Prost，法國
摩納哥：Ayrton Senna，巴西
加拿大：Alain Prost，法國
法國：Alain Prost，法國
英國：Alain Prost，法國
德國：Alain Prost，法國
匈牙利：Damon Hill，英國
比利時：Damon Hill，英國
義大利：Damon Hill，英國
葡萄牙：Michael Schumacher，德國
日本：Ayrton Senna，巴西

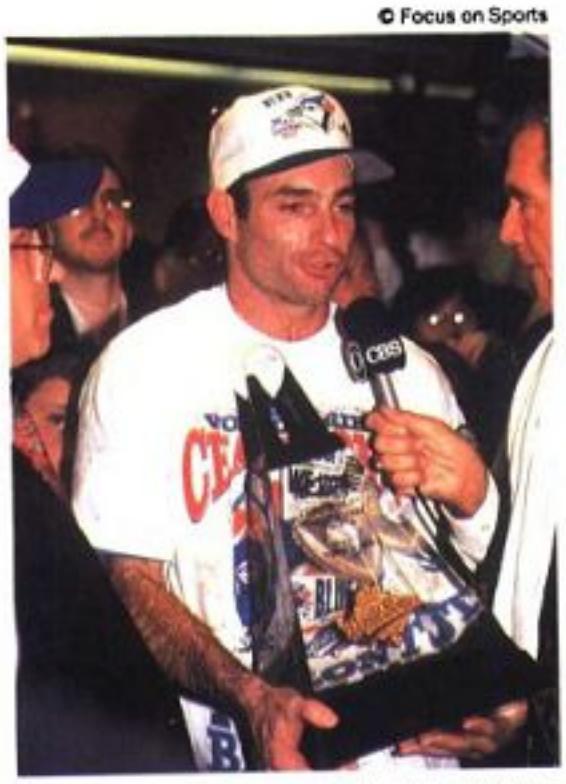
棒　球

戰情緊繃的分區賽程、安打和得分數爆炸性增加及破紀錄的現場觀衆人數，是美國大聯盟1993年職棒球季的特色。1993年球季也是國家聯盟、美國聯盟自1969年普遍實施兩個分區例行比賽的最後一年。各職棒球團老闆和球員都贊成一項計畫——其企圖旨在增加票房收入——將每一聯盟分隔成三個分區，共產生三個分區冠軍及一支「外卡球隊」(wild card，戰績最佳的分區亞軍球隊)，在新的季後賽制度下捉對廝殺，角逐聯盟冠軍。

季後賽與總冠軍賽　在1993年明星對抗賽舉行之前，分別在四個分區暫居領先地位的其中三支隊伍——多倫多藍樫鳥隊、芝加哥白襪隊及費城費城人隊——最後都贏得所屬分區的冠軍，然而亞特蘭大勇士隊在下半球季演出力挽狂瀾的大逆轉贏得國家聯盟(NL)西區冠軍。在球季進行到一半時，美國聯盟(AL)西區前五名的球隊只有2場勝差，而美國聯盟東區的第五名球隊與領先隊伍之間也僅有3場勝差。藍樫鳥隊在9月最後衝刺，以13勝2敗戰績一舉爬升至冠軍寶座，一週之後白襪隊才獲得美國聯盟西區冠軍。白襪隊以8場勝差獲得冠軍，幫助兩年任期的總教練拉

© AP/Wide World

在1993年印第安那波里500哩大賽車中，巴西的費狄帕第在最後剩下16圈時超前領先至終場，贏得個人賽車生涯第二次的印第安那波里500哩大賽車冬季比賽冠軍。



多倫多藍樫鳥隊指定打擊莫利托以打擊率5成、6支連續安打及8分打點的傑出表現，贏得最有價值球員獎。

蒙特(Gene Lamont)贏得美國職棒作家協會推選爲「美國聯盟年度最佳總教練」。

費城費城人隊在球季一開始勢如破竹，以45勝17敗戰績遙遙領先，但在下半球季打擊火力冷卻，差一點被蒙特婁博覽會隊急起直追超越。雖然，費城人隊在沒有保持6月尚領先11場戰績的優勢，但是最後仍以3場勝差領先博覽會隊，並且成爲第三支能在一年之內戰績由殿後迅速爬升至第一的隊伍。在國家聯盟西區，舊金山巨人隊不能如亞特蘭大勇士隊一樣維持長久戰力，巨人隊在7月22日尚以10場勝差領先，但在最後剩下16場比賽時，勇士隊以4場勝差反而超前領先。巨人隊最後以13勝2敗戰績反撲，但在球季最後一天比賽時還是輸給勇士隊——這是1982年以來第一次在球季例行賽最後一天才產生分區冠軍。巨人隊的最後戰績103勝，也是自1942年以來國家聯盟未晉級季後賽但贏得最多勝的隊伍，可惜無法與勇士隊的54勝19敗最後戰績相比——這是職棒史上第三佳的下半球季戰績。勇士隊演出逆轉的引爆器，是7月20日一壘手麥格利夫(Fred McGriff)的加入。擁有強大投手羣的勇士隊一直在打擊方面表現排名殿後，但自麥格利夫從聖地牙哥教士隊跳槽加入後反而排名第一。

雖然亞特蘭大勇士隊被各方看好頗有希望贏得季後賽，但麥格利夫和勇士隊未能贏得國家聯盟冠軍賽(NLCS)。費城費城人隊於10月6日在費城舉行的開幕戰中，在第10局，以4比3獲得首場勝利，但接下來又以14比3、9比4連輸兩場。10月10日的第四戰，勇士隊林克(Mark Lemke)一次致命失誤，白白丟掉2分——足以使費城人隊投手傑克森(Danny Jackson)以2比1救援勝利，擊敗先前在季後賽無敗投紀錄的勇士隊英雄史莫茲(John Smoltz)。直到第五戰，勇士隊的打擊羣第9局之前一直熄火，但在第9局結束3比3平手時，費城人隊強打戴克斯崔(Lenny Dykstra)在第10局適時擊出陽春全壘打，反而使勇士隊前一局幾乎反敗爲勝的3分全壘打相形失色，費城人隊又贏得這一場勝利。10月13日第六戰回到費城，投手葛林(Tommy Greene)從表現甚差的第二戰恢復信心，以6比3擊敗勇士隊的馬杜斯(Greg Maddux)，並將費城人隊送入總冠軍賽。雖然費城人隊先發投手施林(Curt Schilling)在聯盟冠軍賽未贏得一場勝投，但他依然贏得季後賽最有價值球員(MVP)獎。

多倫多藍樫鳥隊連續第三年參加美國聯盟冠軍賽(ALCS)，一上場便有好的開始，藍樫鳥隊以客隊身分在芝加哥的柯米斯基公園(Comiskey Park)連贏前兩場比賽。指定打擊(DH)莫利托(Paul Molitor)5次上場擊出4支安打，率領藍樫鳥隊在開幕戰共擊出17支密集安打火網。莫利托並在兩場比賽，連續6次上場擊出安打，締造美國聯盟冠軍賽的新紀錄。不過，在多倫多的大頂球場，白襪隊投手阿瓦瑞茲(Wilson Alvarez)在第三戰率先演出完投，先後以6比1、7比4擊敗藍樫鳥隊，在冠軍賽扳平戰績。在10月10日關鍵性的第五戰，藍樫鳥隊以強打快攻第二度擊垮了白襪隊王牌先發投手麥道威爾(Jack McDowell)。二壘手阿洛馬(Roberto Alomar)以3支安打、3次盜壘成功的表現，協助藍樫鳥隊的投手古茲曼(Juan Guzman)以5比3贏得他的第二場冠軍賽。然而，藍樫鳥隊投手史都華(Dave Stewart)在次日表現甚至更爲出色，以6比3贏得比賽，提升他個人生涯美國聯盟冠軍賽戰績爲8勝0敗，並使藍樫鳥隊有資格參加總冠軍賽。史都華以對抗白襪隊的2.03防禦率(EAR)，在5年之內第二度贏得季後賽最有價值球員獎。

多倫多藍樫鳥隊最後以4勝2敗戰績贏得第九十屆總冠軍賽——這是自1977-78年紐約洋基隊之後第一支連續兩年贏得總冠軍的隊伍。10月16日第一戰，藍樫鳥隊在主場利用強大打擊火力追平3次落後局面，仍以8比5獲勝。費城費城人隊在第二戰以6比4還以顏色，但後來藍樫鳥隊又以10比3、15比14在費城連贏兩場。第四戰兩隊得分共29分，創下職棒史上季後賽最高得分紀錄。不過一夜之後，費城人隊投手施林令藍樫鳥隊強打羣熄火，以2比0完投完封比賽，挽回他在第一戰敗陣的面子，並促使總冠軍賽於10月23日移師多倫多舉行第六戰。曾在第四戰敗投的費城人隊救援投手威廉斯(Mitch Williams)，再次未能守住最後一局領先的優勢。當時第9局費城人隊尚以6比5領先，威廉斯遭右外野手卡特(Joe Carter)擊出決定性的3分全壘打——就在這一秒鐘結束了總冠軍賽。現年37歲的指定打擊莫利托，在離開效命15年的密耳瓦基釀酒人隊後，第一年加入藍樫鳥隊就獲得最有價值球員獎。他的12支安打及6場比賽都有一支以上安打的成績，追平了總冠軍賽6場比賽的紀錄。

球季例行賽 在春季訓練比賽開始後不久，職棒運動就遭悲劇性的帆船意外事件染色，其中克利夫蘭紅番隊投手歐林(Steve Olin)和克魯斯(Tim Crews)不幸遇害，而奧吉達(Bob Ojeda)一直到8月才康復上場。不過，在幾週內，因科羅拉多落磯山隊及弗羅里達馬林魚隊加入大聯盟帶來的歡樂氣氛，而使這次悲痛事件化作煙消雲散。由於球隊增加導致投手羣戰力分散削弱，使得1993年球季成了名副其實的打擊者年。

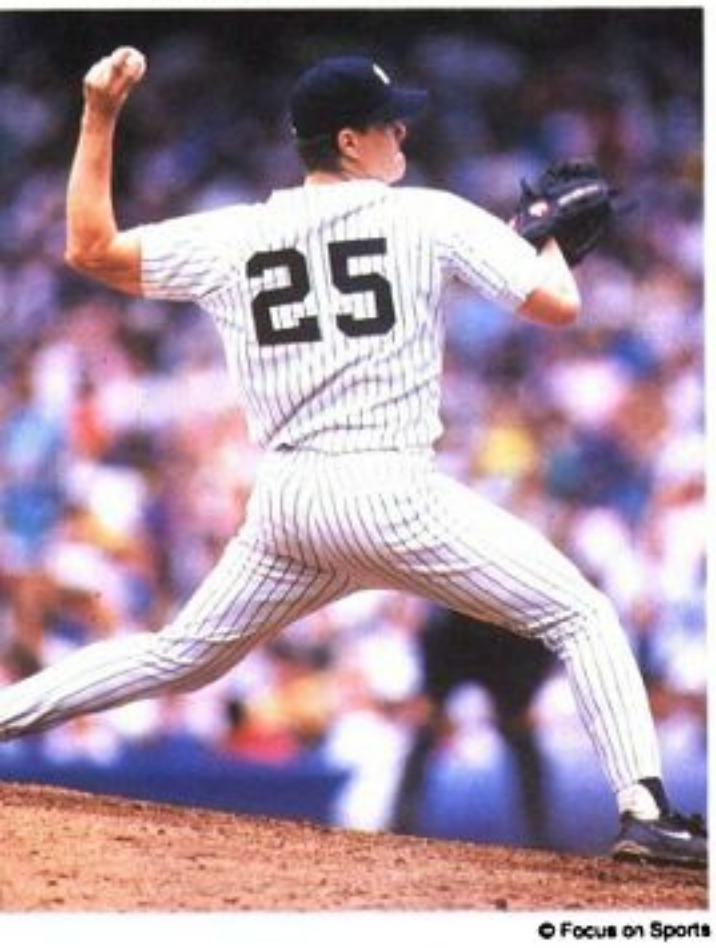
1993年球季之初，兩位不被各方看好的選手——歐勒魯德(John Olerud，多倫多藍樫鳥隊)及葛拉拉戈(Andres Galarraga，科羅拉多落磯山隊)——揮出4成以上的平均打擊率，這個成績是自1941年威廉斯(Ted Williams)擊出

4 成 06 打擊率以來無人能及的紀錄。兩人後來打擊火力冷卻，但還是如願贏得「打擊王」榮銜。葛拉拉戈的打擊率爲 3 成 70，而歐勒魯德的最後成績爲 3 成 63 打擊率，並且以 4 成 73 的上壘率及連續 26 場安打的紀錄居大聯盟之冠。藍樫鳥隊成爲二十世紀內第一支包辦個人「打擊王」前三名的隊伍，莫利托和阿洛馬分居第二、三名。

1993 年表現最搶眼的一場比賽，是 9 月 7 日由聖路易紅雀隊的威登(Mark Whiten)所演出。他成爲第 12 位在一場比賽之中擊出 4 支全壘打的選手，並且追平了單一場次 12 分打點(RBIs)的紀錄。就在同時，西雅圖水手隊的小葛瑞菲(Ken Griffey, Jr.)連續 8 場比賽擊出全壘打，追平大聯盟的紀錄，最後總共在一個球季內揮出 40 支全壘打。

然而，沒有一位選手的長期球季表現可以媲美舊金山巨人隊的邦斯(Barry Bonds，參見BIOGRAPHY)，他以 46 支全壘打、88 場擊出一支安打以上、123 分打點、4 成 58 的上壘率，以及 6 成 77 的長打率，在國家聯盟領先羣雄。邦斯在 4 年球季內贏得個人第 3 次最有價值球員獎。邦斯的首號強敵是費城費城人隊的戴克斯崔，戴克斯崔以 143 分得分

紐約洋基隊獨掌左投手亞伯特於 9 月 4 日，以 4 比 0 完封克利夫蘭紅番隊，締造美國職棒大聯盟紀錄的無安打比賽。



© Focus on Sports

棒　球

美國職業棒球——大聯盟
1993 年球季戰績排行榜

美國聯盟

東　區	勝	負	勝率	西　區	勝	負	勝率
多倫多藍樫鳥隊	95	67	.586	芝加哥白襪隊	94	68	.580
紐約洋基隊	88	74	.543	德州遊騎兵隊	86	76	.531
巴爾的摩金鶯隊	85	77	.525	堪薩斯城皇家隊	84	78	.519
底特律老虎隊	85	77	.525	西雅圖水手隊	82	80	.506
波士頓紅襪隊	80	82	.494	加州天使隊	71	91	.438
克利夫蘭紅番隊	76	86	.469	明尼蘇達雙城隊	71	91	.438
密耳瓦基釀酒人隊	69	93	.426	奧克蘭運動家隊	68	94	.420

國家聯盟

東　區	勝	負	勝率	西　區	勝	負	勝率
費城費城人隊	97	65	.599	亞特蘭大勇士隊	104	58	.642
蒙特婁博覽隊	94	68	.580	舊金山巨人隊	103	59	.636
聖路易紅雀隊	87	75	.537	休斯頓太空人隊	85	77	.525
芝加哥小熊隊	84	78	.519	洛杉磯道奇隊	81	81	.500
匹茲堡海盜隊	75	87	.463	辛辛那提紅人隊	73	89	.451
弗羅里達馬林魚隊	64	98	.395	科羅拉多落磯山隊	67	95	.414
紐約大都會隊	59	103	.364	聖地牙哥教士隊	61	101	.377

季後賽——美國聯盟：藍樫鳥隊勝白襪隊，4 勝 2 敗；國家聯盟——費城人隊勝勇士隊，4 勝 2 敗。
總冠軍系列賽——藍樫鳥隊勝費城人隊，4 勝 2 敗。第一戰(10 月 16 日，多倫多天頂球場，觀衆 52,011 人)：藍樫鳥隊勝費城人隊，8 比 5；第二戰(10 月 17 日，多倫多天頂球場，觀衆 52,062 人)：費城人隊勝藍樫鳥隊，6 比 4；第三戰(10 月 19 日，費城老兵球場，觀衆 62,689 人)：藍樫鳥隊勝費城人隊，10 比 3；第四戰(10 月 20 日，費城老兵球場，觀衆 62,731 人)：藍樫鳥隊勝費城人隊，15 比 14；第五戰(10 月 21 日，費城老兵球場，觀衆 62,706 人)：費城人隊勝藍樫鳥隊，2 比 0；第六戰(10 月 23 日，多倫多天頂球場，觀衆 52,195 人)：藍樫鳥隊勝費城人隊，8 比 6。
明星對抗賽——(7 月 13 日，巴爾的摩坎丹運動場，觀衆 48,147 人)：美國聯盟勝國家聯盟，9 比 3。
最有價值球員——美國聯盟：Frank Thomas，白襪隊；國家聯盟：Barry Bonds，巨人隊。
賽揚紀念獎(最佳投手)——美國聯盟：Jack McDowell，白襪隊；國家聯盟：Greg Maddux，勇士隊。
年度最佳總教練——美國聯盟：Gene Lamont，白襪隊；國家聯盟：Dusty Baker，巨人隊。
年度新人獎——美國聯盟：Tim Salmon，天使隊；國家聯盟：Mike Piazza，道奇隊。
打擊獎——(打擊率)美國聯盟：John Olerud，藍樫鳥隊，.363；國家聯盟：Andres Galarrage，落磯山隊，.370。(打點)美國聯盟：Albert Belle，紅番隊，129；國家聯盟：Barry Bond，巨人隊，123。(全壘打)美國聯盟：Juan Gonzalez，遊騎兵隊，46；國家聯盟：Barry Bonds，巨人隊，46。(安打)美國聯盟：Paul Molitor，藍樫鳥隊，211；國家聯盟：Lenny Dykstra，費城人隊，194。(得分)美國聯盟：Rafael Palmerio，遊騎兵隊，124；國家聯盟：Lenny Dykstra，費城人隊，143。(長打率)美國聯盟：Juan Gonzalez，遊騎兵隊，.632；國家聯盟：Barry Bonds，巨人隊，.677。
投手獎——(防禦率)美國聯盟：Kevin Appier，皇家隊，2.56；國家聯盟：Greg Maddux，勇士隊，2.36。(勝投)美國聯盟：Jack McDowell，白襪隊，22；國家聯盟：Tom Glavine，勇士隊，及 John Burkett，巨人隊，22。(三振)美國聯盟：Randy Johnson，水手隊，308；國家聯盟：Jose Rijo，紅人隊，227。(完封)美國聯盟：Jack McDowell，白襪隊，4；國家聯盟：Pete Harnisch，太空人隊，4。(救援)美國聯盟：Jeff Montgomery，皇家隊，及 Duane Ward，藍樫鳥隊，45；國家聯盟：Randy Myers，小熊隊，53。(局數)美國聯盟：Cal Eldred，釀酒人隊，258.0；國家聯盟：Greg Maddux，勇士隊，267.0。

美國職業棒球——小聯盟，3 A 級

美國聯會：愛阿華州
國際聯盟：夏洛特市
太平洋沿岸聯盟：塔斯康市

業餘棒球

NCAA：路易斯安那州立大學
世界少棒聯盟：加州長堤隊(美西隊)

(國家聯盟自 1932 年以來最高分數)、194 支安打及 129 次四壞球保送，在國家聯盟領先羣雄。蘇沙(Sammy Sosa)成爲 30/30 俱樂部的最新會員，並且是芝加哥小熊隊的第一位會員，他擊出 33 支全壘打及盜壘成功 36 次。邦斯只差一次盜壘成功，就可以達成第 3 次加入 30/30 俱樂部的目標。弗羅里達馬林魚隊外野手卡爾(Chuck Carr)以 58 次盜壘成功領先國家聯盟，但在國家聯盟「新人獎」票選中卻敗給洛杉磯道奇隊的皮耶薩(Mike Piazza)，皮耶薩擊出 35 支全壘打及 112 分打點。加州天使隊的沙蒙(Tim Salmon)以平均打擊率 2 成 83，配合 31 支全壘打和 95 分打點，贏得美國聯盟「新人獎」榮譽。

美國聯盟最有價值球員獎頒給了湯瑪斯(Frank Thomas，芝加哥白襪隊)，他的平均打擊率 3 成 17，擊出該球團最多紀錄之 41 支全壘打、106 分得分、128 分打點、112 次四壞球保送、77 場一支安打以上、6 成 07 的長打率，以及 4 成

26的上壘率　排名接近美國聯盟所有獎項的第一名。岡薩雷斯(Juan Gonzalez，德州遊騎兵隊)在全壘打數上，與邦斯並列大聯盟之冠，而貝爾(Albert Belle，克利夫蘭紅番隊)以129分打點在美國聯盟領先羣雄。莫利托以211支安打領先大聯盟，並成爲第一位達到100分打點之年齡最大的選手(37歲)。前一年擔任莫利托目前位置(多倫多藍樫鳥隊指定打擊)的溫菲德(Dave Winfield)，如今穿上明尼蘇達雙城隊球衣，在9月16日出戰奧克蘭運動家隊時成爲第19位擊出3,000支安打俱樂部的會員。兩度獲得最有價值球員獎的巴爾的摩金鶯隊游擊手瑞肯(Cal Ripken, Jr.)，延續他連續出場比賽的紀錄達1,897場，只落後葛瑞格(Lou Gehrig)的紀錄233場。

曾於1992年擊出第3,000支安打的布瑞特(George Brett)，宣即他即將退休，結束長達21年在堪薩斯城皇家隊的職棒生涯。德州遊騎兵隊投手萊恩(Nolan Ryan)在創紀錄的27年大聯盟職棒生涯中，共投出7場無安打比賽。另外，芝加哥白襪隊捕手費斯克(Carlton Fisk)出場擔任捕手的次數超過任何一位捕手，兩人雙雙宣布退休。國家聯盟的打擊手或許最希望亞特蘭大勇士隊投手葛拉文(Tom Glavine)宣布退休。葛拉文成爲20年以來，國家聯盟第一位連續3年球季演出20場勝投的投手。葛拉文在1993年球季共投出22場勝投，並在國家聯盟冠軍賽贏了一場。麥道威爾(芝加哥白襪隊)和布基特(John Burkett，舊金山巨人隊)的勝投場次與葛拉文平分秋色，共同領先大聯盟。馬杜斯在加入勇士隊後第一年，即連續第二年投出20場勝投，並以3.36防禦率及投球局數267局領先國家聯盟，連續第二年贏得「賽揚獎」。

在美國聯盟方面，麥道威爾以破紀錄的22勝10敗及3.37防禦率贏得「賽揚獎」。西雅圖水手隊左投手強森(Randy Johnson)在票選中排名第二，他是第12位在單一球季內三振次數達300次的投手。堪薩斯城皇家隊投手阿皮耶(Kevin Appier)擁有國家聯盟最低防禦率(2.56)，奪走了波士頓紅襪隊投手克萊門斯(Roger Clemens)連續3年的「最低防禦率王」頭銜。隊友波西奧(Chris Bosio)投出1993年球季第一場無安打比賽，於4月22日以7比0在國王圓頂球場擊敗紅襪隊。亞伯特(Jim Abbott，紐約洋基隊)於9月4日在紐約以4比0擊敗克利夫蘭紅番隊，4天之後，基爾(Darryl Kile，休斯頓太空人隊)又在紐約投出另一場無安打比賽，以7比1擊敗紐約大都會隊。芝加哥小熊隊救援投手梅爾西(Randy Myers)53場救援成功，超過國家聯盟先前救援成功紀錄保持人史密斯(Lee Smith)達6場之多。蒙哥馬利(Jeff Montgomery，堪薩斯城皇家隊)和瓦爾德(Dunane Ward，多倫多藍樫鳥隊)各45場救援成功，共同在美國聯盟內位居領先。

曾擊出563支全壘打的前大聯盟明星對抗賽英雄傑克森(Reggie Jackson)，於8月1日入選棒球名人堂。不過，這次加入典禮卻沒有一位執行委員出席，因爲聯棒大聯盟當權的執行委員會無法任命一位接班人，接替1992年9月遭各球團老闆罷黜的總裁文森(Francis T. Fay Vincent, Jr.)。

籃　球

芝加哥公牛隊成爲全美籃球協會(NBA)僅有的連續三年贏得總冠軍的第三支隊伍，他們在總冠軍系列賽以4勝2敗的戰績擊敗來勢洶洶的鳳凰城太陽隊，摘下1993年球季總冠軍。芝加哥公牛隊曾於1991年擊敗洛杉磯湖人隊，又於1992年擊敗波特蘭拓荒者隊，成爲僅有的第四支連續蟬聯王座的超級強隊。

全美大學體育協進會(NCAA)男子籃球項目總冠軍落入北卡羅來納大學手中，他們在該項比賽最後決賽中以77比71擊敗密西根大學。這是密西根大學連續第二年在總冠軍賽中失利，1992年這支「狼獾」隊輸給了杜克大學。全美邀請錦標賽(NIT)總冠軍由明尼蘇達大學囊括，同時德州理工大學贏得該校有史以來第一個NCAA女子籃球項目總冠軍。在籃球場外的主要發展方面，加州大學總教練坎帕內利(Lou Campanelli)在他的球員抱怨其出言不遜、言辭虐待後，於球季期間遭解僱。

職業籃球球季

1992-93年全美籃球協會球季，是由一位駭人聽聞的新人——奧蘭多魔術隊當家中鋒「俠客」歐尼爾(Shaquille O'Neal)；2位資深明星球員「空中飛人」喬丹(Michael Jordan)及「光頭殺手」巴克萊(Charles Barkley，參見BIOGRAPHY)；以及2支球隊——芝加哥公牛隊和鳳凰城太陽隊共同編織的故事。近年來加入NBA最具票房號召力的新人歐尼爾，未享負球迷對他的期望，

喬丹(23號)，率領芝加哥公牛隊在NBA季後賽一路過關斬將，最後以4勝2敗擊敗鳳凰城太陽隊贏得三連霸。喬丹在決賽平均每場得分41分，獲得最有價值球員獎。

© Nathaniel S. Butler/NBA Photos

在本球季交出漂亮的成績單。巴克萊在前一球季結束後才從費城七六人隊交換至鳳凰城太陽隊，他向喬丹挑戰最有價值球員(MVP)獎項，喬丹在前2年球季都贏得這項大獎。巴克萊所屬的鳳凰城太陽隊也向喬丹所屬的芝加哥公牛隊提出挑戰，企圖打破芝加哥公牛隊兩年來雄霸NBA籃壇的局面。球季結束之後，巴克萊的個人成就遠較球隊所奮鬥的成績更爲傑出成功。

經過在今年球季尚未開打之前，第一則重要新聞故事已經發生了。「魔術」強森在從洛杉磯湖人隊退休一年之後曾企圖復出球場，但最後還是決定宣布退休。他第一次宣布退休，是在檢驗愛滋病HIV病毒呈現陽性反應後。

球季例行賽　芝加哥公牛隊在球季例行賽期間打得並不是特別好，部分原因是隊中明星球員喬丹和皮彭(Scottie Pippen)入選美國奧運籃球代表隊「夢幻球隊」在打了一整個夏天的比賽後已筋疲力盡。不過，芝加哥公牛隊仍然贏得東區中央組分組冠軍，領先屈次的克利夫蘭騎士隊3場勝差。然而，芝加哥公牛隊的戰績並非東區聯盟最好的。東區聯盟最佳戰績的榮譽由大幅進步的紐約尼克隊囊括，這支球隊在教練賴利(Pat Riley)第二年任期教導下戰績大幅提升。紐約尼克隊的戰績力戰至60勝22敗，在東區大西洋組領先排名居次的波士頓塞爾蒂克隊高達12場勝差。鳳凰城太陽隊由精力充沛的巴克萊領軍，戰績在西區太平洋組一馬當先，以7場勝差超越由年輕好手組成的西雅圖超音速隊。衛冕西區聯盟冠軍的波特蘭拓荒者隊因傷兵太多，戰績一路跌落至太平洋組第三名。休斯頓火箭隊和聖安東尼奧馬刺隊爲爭奪東區中西部組冠軍，上演了精采絕倫的比賽，火箭隊最後以6場勝差領先贏得分組冠軍。聖安東尼奧馬刺隊自從聘任新總教練盧卡斯(John Lucas)，接替球季之初被解聘的塔卡尼安(Jerry Tarkanian)後，戰績一路挺進。盧卡斯成爲第一位戒掉吸食毒品習慣，被允許帶領NBA球隊的總教練。前一次擴編才加入NBA的夏洛特黃蜂隊，由新人中鋒莫寧(Alonzo Mourning)領軍，球隊第一次打進季後賽。前強力球隊底特律活塞隊並無此運氣，甚至

職業籃球

全美籃球協會(NBA)1992-93球季例行賽戰績排行榜

東區聯盟

大西洋組	勝	負	勝率	勝差
*紐約尼克隊	60	22	.732	—
*波士頓塞爾蒂克隊	48	34	.585	12
*新澤西籃網隊	43	39	.524	17
奧蘭多魔術隊	41	41	.500	19
邁阿密熱火隊	36	46	.439	24
費城七六人隊	26	56	.317	34
華盛頓子彈隊	22	60	.268	38
中央組				
*芝加哥公牛隊	57	25	.695	—
*克利夫蘭騎士隊	54	28	.659	3
*夏洛特黃蜂隊	44	38	.537	13
*亞特蘭大老鷹隊	43	39	.524	14
*印第安那溜馬隊	41	41	.500	16
底特律活塞隊	40	42	.488	17
密爾瓦基公鹿隊	28	54	.341	29
中西部組		**西區聯盟**		
*休斯頓火箭隊	55	27	.671	—
*聖安東尼奧馬刺隊	49	33	.598	6
*猶他爵士隊	47	35	.573	8
丹佛金塊隊	36	46	.439	19
明尼蘇達灰狼隊	19	63	.232	36
達拉斯小牛隊	11	71	.134	44
太平洋組				
*鳳凰城太陽隊	62	20	.756	—
*西雅圖超音速隊	55	27	.671	7
*波特蘭拓荒者隊	51	31	.622	11
*洛杉磯快艇隊	41	41	.500	21
*洛杉磯湖人隊	39	43	.476	23
金州勇士隊	34	48	.415	28
沙加緬度國王隊	25	57	.305	37

*代表晉級季後賽

季後賽

東區聯盟

第一回合	夏洛特黃蜂隊勝波士頓塞爾蒂克隊	3勝1敗
	芝加哥公牛隊勝亞特蘭大老鷹隊	3勝0敗
	克利夫蘭騎士隊勝新澤西籃網隊	3勝2敗
	紐約尼克隊勝底特律活塞隊	3勝2敗
第二回合	芝加哥公牛隊勝克利夫蘭騎士隊	4勝0敗
	紐約尼克隊勝夏洛特黃蜂隊	4勝1敗
決賽	芝加哥公牛隊勝紐約尼克隊	4勝2敗

西區聯盟

第一回合	休斯頓火箭隊勝洛杉磯快艇隊	3勝2敗
	鳳凰城太陽隊勝洛杉磯湖人隊	3勝2敗
	聖安東尼奧馬刺隊勝波特蘭拓荒者隊	3勝1敗
	西雅圖超音速隊勝猶他爵士隊	3勝2敗
第二回合	鳳凰城太陽隊勝聖安東尼奧馬刺隊	4勝2敗
	西雅圖超音速隊終休斯頓火箭隊	4勝3敗
決賽	鳳凰城太陽隊勝西雅圖超音速隊	4勝3敗
總冠軍賽	芝加哥公牛隊勝鳳凰城太陽隊	4勝2敗
明星對抗賽	西區聯盟勝東區聯盟	135比132

個人獎項

最有價值球員(MVP)獎：Charles Barkley，休斯頓火箭隊
總冠軍賽最有價值球員(MVP)獎：Michael Jordan，芝加哥公牛隊
明星對抗賽最有價值球員(VIP)獎：John Stockton，猶他州爵士隊；Karl Malone，猶他州爵士隊
年度新人獎：Shaquille O'Neal，奧蘭多魔術隊
年度最佳教練獎：Pat Riley，紐約尼克隊
年度最佳防守球員獎：Hakeem Olajuwon，休斯頓火箭隊
得分王：Michael Jordan，芝加哥公牛隊，平均每場32.6分
助攻王：John Stochton，猶他州爵士隊，平均每場12.0次
籃板王：Dennis Rodman，底特律活塞隊，平均每場18.3個
投籃命中率最高：Cedric Ceballos，鳳凰城太陽隊，.576
罰球命中率最高：Mark Price，克利夫蘭騎士隊，.948
抄截王：Michael Jordan，芝加哥公牛隊，平均每場2.83次
火鍋王：Hakeem Olajuwon，平均每場4.17個

沒有資格晉級季後賽。洛杉磯湖人隊在走了「魔術」強森之後，好不容易才勉強地吊車尾搭上季後賽列車。底特律活塞隊總教練魯斯丁(Ron Rothstein)遭球團解聘，亞特蘭大老鷹隊總教練魏斯(Bob Weiss)及印第安那溜馬隊總教練鮑伯・希爾(Bob Hill)也遭受同樣的命運。克利夫蘭騎士隊的魏肯斯(Lenny Wilkens)及洛杉磯快艇隊的布朗(Larry Brown)辭職，並分別終止在亞特蘭大老鷹隊和印第安那溜馬隊的工作。

喬丹連續第七年贏得「得分王」榮銜，平均每場得分 32.6 分，追平了張伯倫(Wilt Chamberlain)保持的NBA得分王紀錄。他成爲NBA籃球史上第二快速在個人生涯中得到 20,000 分的球員，僅次於張伯倫。得分次於喬丹的是亞特蘭大老鷹隊的魏金斯(Dominique Wilkins)，平均每場得分 29.9 分；以及猶他州爵士隊的馬龍(Karl Malone)，平均每場得分 27.0 分。但是，巴克萊在幫助鳳凰城太陽隊完成在NBA歷來最佳戰績之後，贏得最有價值球員頭銜。喬丹在這次票選中得票數居次。猶他州爵士隊的史托克頓(John Stockton)平均每場 12 次助攻，連續第六年贏得「助攻王」榮銜。底特律活塞隊的洛德曼(Dennis Rodman)平均每場摘下 18.3 個籃板球，衛冕「籃板王」榮銜成功，而歐尼爾以平均每場 13.9 個籃板球居次。歐尼爾也在得分排行榜上名列第八，兩分球命中率名列第四，並且在被防守時投籃命中率位居第二。歐尼爾被提名爲 1993 年球季的新人王，領先莫寧，實當之無愧。喬丹在抄截次數的排行榜上高居首位，休斯頓火箭隊的歐拉朱萬(Hakeem Olajuwon)在被防守時投籃命中率排行榜上位居第一。

喬丹、巴克萊、馬龍、歐拉朱萬，以及克利夫蘭騎士隊的普萊斯(Mark Price)獲選NBA最佳先發五人的第一隊陣容。喬丹、底特律活塞隊的杜馬斯(Joe Dumars)、歐拉朱萬、洛德曼及皮彭入選NBA最佳五人防守隊伍。賴利當選 1993 年度最佳總教練。波特蘭拓荒者隊的羅賓森(Cliff Robinson)贏得最佳「第六人」獎，而歐拉朱萬則當選最佳防守球員。新澤西籃網隊的克羅埃西亞籍後衛佩卓維克(Drazen Petrovic)——入選NBA最佳先發五人的第三隊——不幸在球季後一場汽車意外事件中喪生。波士頓塞爾蒂克隊明星球員路易斯(Reggis Lewis)在練球期間發生虛脫現象後，因慢性心臟病問題不幸去世。

季後決賽　按照球季例行賽的戰績排行榜預測，應該是由紐約尼克隊和鳳凰城太陽隊晉級爭奪NBA球季總冠軍。不過，由於芝加哥公牛隊表現太好了，一切並未如預期般出現那樣的結果。鳳凰城太陽隊在季後賽對抗中贏得十分艱苦。他們在第一回合對抗洛杉磯湖人隊的系列比賽中，先輸了前 2 場比賽後才急起直追演出大逆轉；另外，他們在與西雅圖超音速隊爭奪西區聯盟冠軍，一直打到第七場才分出高下擊敗超音速隊。紐約尼克隊和芝加哥公牛隊在季後賽前兩回合一路過關斬將，贏得十分輕鬆，最後兩強遭遇爭奪東區聯盟冠軍。紐約尼克隊先在主場地紐約州贏了前兩場比賽，眼看似乎擊敗芝加哥公牛隊的時機已經成熟。然而，由喬丹和皮彭領軍的芝加哥公牛隊絕非等閒之輩，接下來連贏四場痛宰紐約尼克隊，確立了在總冠軍賽與鳳凰城太陽隊遭遇的局面。

總冠軍系列賽開打了前兩場之後，芝加哥公牛隊在太陽隊的主場地鳳凰城兩戰皆勝，這表示公牛隊將輕鬆地贏得總冠軍系列賽。芝加哥公牛隊在第一場比賽中一路領先，終場以 100 比 92 獲勝。第二場比賽雖然贏得有點困難，但是他們在第四節演出力挽狂瀾，還是以 111 比 108 獲勝。系列賽場地移至芝加哥舉行，鳳凰城太陽隊立即以出人意料之外的超水準演出，在三度延長比賽後終於以 129 比 121 擊敗公牛隊，贏得第三戰而扳回一城。

特別報導／運動

麥可・喬丹

美國NBA職業籃球超級巨星喬丹(Michael Jordan)——綽號「空中飛人」，代表他的高空飛行式打法——於 1993 年 10 月 6 日的總冠軍賽結束後宣布退休，這一舉動震驚了國際體壇。他的退休爲其在芝加哥公牛隊 9 年的職業籃球生涯劃上光輝燦爛的休止符，而他在芝加哥公牛隊上囊括了每一項可以想到的獎項。喬丹總結了他創造出的傳奇神話，「在籃球方面，我已經沒有什麼再值得去追尋的了。」

1992-93 年NBA球季原本一直都沒有特別事件發生，除了喬丹率領芝加哥公牛隊連續第三年摘下總冠軍。不幸的是，喬丹由於球場外的官司糾紛和個人家庭的不幸，占據了報章媒體的頭條新聞。他飽受外界流言的困擾，傳聞他在打高爾夫和撲克牌時喜歡以高額賭碼下注賭博。後來，這位芝加哥公牛隊明星球員又遭受其父詹姆士・喬丹(James Jordan)遭槍殺致死而離奇死亡的悲劇，顯然並非蓄意搶劫案的受害者。不過，喬丹自己說明是因爲真正缺乏進一步的挑戰才促使決定宣布提前退休，而非這些令人分心的事。

喬丹是否爲職業籃球史上最傑出的球員，仍有待辯證。他擁有個人生涯球季例行賽平均每場得分的歷來最佳紀錄(32.3 分)。他曾在三年球季例行賽、三年NBA季後決賽及一次明星對抗賽中，囊括最有價值球員(MVP)。他並且連續七年蟬聯得分王頭銜，這項成就在過去只發生過一次——由張伯倫(Wilt Chamberlain)創造。

喬丹過去也是北卡羅來納大學籃球校隊的一員，曾贏得 1982 年NCAA籃球項目冠軍，並在 1984 年和 1992 年入選美國籃球代表隊贏得奧運會金牌。

在NBA總冠軍系列賽史上，除了前述第三戰之外，只有一場比賽曾經一直進行到三度延長時間。鳳凰城太陽隊利用延長賽 9 勝 0 敗戰績的優勢獲得勝利，巴克萊在這場比賽中得到 24 分，隊友梅哲爾(Dan Majerle)獲得 28 分，抵銷了喬丹獲得的 44 分。芝加哥公牛隊雖因喬丹一人攻下驚人的 55 分以 111 比 105 贏了第四戰，但鳳凰城太陽隊在第五戰又以 108 比 98 擊敗公牛隊，仍然屹立不搖。芝加哥公牛隊在這場比賽大部分時間處於落後狀態，無法抵擋巴克萊、強森(Kevin Johnson)及杜瑪斯(Richard Dumas)的連續得分。總冠軍系列賽又回到了鳳凰城舉行，但芝加哥公牛隊在第六戰以迅雷不及掩耳之勢，以 99 比 98 獲勝，結束了全部賽程。勝利的那一分是由後衛派克森(John Paxon)投進的，他在終場結束前 3.9 秒投進一記 3 分遠射球。然後，芝加哥公牛隊前鋒格蘭特(Horace Grant)封鎖住強森的一記遠射而結束了比賽。喬丹連續第三年贏得季後賽最有價值球員獎。另外兩支曾經連續三年贏得NBA總冠軍的隊伍，分別是波士頓塞爾蒂克隊及前明尼亞波里湖人隊。

拳　擊

在 1993 年內，出現了兩場罕見的拳王爭霸戰比賽。在拳擊史上最不尋常的拳王爭霸戰比賽之一，何利菲德(Evander Holyfield)成爲第三位前任重量級拳王再次贏回冠軍頭銜者，他於 11 月 6 日在內華達州拉斯維加斯的一場拳擊賽中摘下了波威(Riddick Bowe)的拳王頭銜。同時這一場比賽因有一名不速之客意外地乘降落傘闖入擂台，而被迫暫停 21 分鐘。在另一場引起爭議的拳王爭霸戰內，中丁量級拳王查維茲(Julio César Chávez)在德州聖安東尼奧接受惠特克(Pernell Whitaker)的挑戰，最後結果不分勝負引起拳擊迷爭議。

重量級拳王爭霸　重量級拳王爭霸戰是一場殘忍粗暴、沒有動作上限制的拳賽。現年 31 歲、體重 98 公斤的何利菲德對抗體重 112 公斤的波威，在歷經 12 回合艱苦纏鬥後經多數表決判定獲勝，重新贏得重量級拳王寶座。兩位裁判投票支持何利菲德獲勝，但另一位裁判判定不分勝負。

過去挑戰拳王戰績 6 勝 1 敗的何利菲德，曾一直被誣蔑爲從未證明自己可以擊垮頂尖對手的拳王，如今正努力挽戰贏回他的榮耀，並一雪前次敗給波威的恥辱。當時波威曾一舉囊括全部三個主要重量級拳王頭銜：世界拳擊協會(WBA)、國際拳擊總會(IBF)及世界拳擊理事會(WBC)重量級拳王。在 1992 年底，當時 26 歲的波威將其世界拳擊理事會的重量級拳王頭銜讓與英格蘭的劉易斯(Lennox Lewis)。

何利菲德與帕特森(Floyd Patterson)、阿里(Muhammad Ali)，成爲僅有的卸任重量級拳王擊敗原來篡奪頭銜的對手，再次贏得拳王寶座的三位。何利菲德前次敗給波威，是他第一次在擂台上敗陣。波威的戰績掉落爲 34 勝 1 敗，其中有 29 次技術擊倒對手。何利菲德雪恥了他唯一的敗場，贏得其拳壇生涯第 30 場勝利，其中包括 22 次技術擊倒對手。當付費電視的轉播權利金利潤列入帳目以後，每一位拳擊選手各賺得 1,200 萬美元。波威在 1993 年初的比賽中十分忙碌，先後以技術擊倒杜克斯(Michael Dokes)及佛格森(Jesse Ferguson)。

何利菲德與波威的拳王爭霸比賽在第 7 回合遭致驚人的意外打斷，一位不知從那裏跑來的人，乘降落傘從夜空中而降，墜落在擂台周圍的纖繩上。這名乘降落傘闖入的不速之客，使這場比賽出現可媲美達利(Dali)畫作的超現實場面。這位來自拉斯維加斯的米勒(James Miller)在遭痛毆一頓後被警方逮捕。他身上未攜帶任何武器。這次闖入延誤了比賽達 21 分鐘，同時雙方選手站在各自的角落裏，在室外溫度 10°C的寒冷天氣下努力維持體溫。

10 月初，劉易斯擊敗工匠出身的拳擊手布魯諾(Frank Bruno)，衛冕世界拳擊理事會重量級拳王頭銜成功，這場比賽是拳擊史上首次出現兩位英國籍重量級拳擊手爭奪拳王寶座。這場過於喧鬧的拳擊比賽中，劉易斯在第 7 回合經裁判判定技術擊倒獲勝，由於擂台上突然宣布取消精采拳賽，因而遭致不少觀衆喝倒采。5 月間，劉易斯在拉斯維加斯亦

世界拳擊冠軍

重量級：世界拳擊理事會(WBC)——Lennox Lewis，英國，1992；世界拳擊協會(WBA)——Evander Holyfield，美國，1993；國際拳擊總會(IBF)——Evander Holyfield，美國，1993。

次重量級：WBC——Anaclet Wamba，法國，1991；WBA——Orlin Norris，美國，1993；IBF——Alfred Cole，美國，1992。

重乙級：WBC——Jeff Harding，澳洲，1991；WBA——Virgil Hill，美國，1992；IBF——Henry Maske，美國，1993。

超中量級：WBC——Nigel Benn，英國，1992；Michael Nunn，美國，1992；IBF——James Toney，美國，1993。

中甲級：WBC——Gerald McClellan，美國，1993；WBA——John Davis Jackson，美國，1993；IBF——Roy Jones Jr.，美國，1993。

中乙級：WBC——Terry Norris，美國，1990；WBA——Julio Cesar Vasquez，阿根廷，1992；IBF——Gianfranco Rosi，義大利，1989。

中丙級：WBC——Pernell Whitaker，美國，1993；WBA——Crisanto España，委內瑞拉，1992；IBF——Felix Trinidad，波多黎各，1993。

中丁級：WBC——Julio César Chávez，墨西哥，1989；WBA——Juan Martin Coggi，阿根廷，1993；IBF——Charles Murray，美國，1993。

輕甲級：WBC——Miguel Angel Gonzalez，墨西哥，1992；WBA——Gusshie Nazarov，俄羅斯，1993；IBF——Fred Pendleton，美國，1993。

次輕甲級：WBC——Azumah Nelson，迦納，1988；WBA——Ganaro Hernandez，美國，1991；IBF——John John Molina，波多黎各，1992。

輕乙級：WBC——Kevin Kelly，美國，1993；WBA——朴永權，南韓，1991；IBF——Tom Johnson，美國，1993。

次輕乙級：WBC——Tracy Patterson，美國，1992；WBA——Wilfredo Vazquez，墨西哥，1992；IBF——Kennedy McKinney，美國，1992。

輕丙級：WBC——邊丁一，南韓，1993；WBA——Junior Jones，美國，1993；IBF——Orlando Canizales，美國，1988。

次輕丙級：WBC——文炫基，南韓，1990；WBA——鬼塚勝也，日本，1992；IBF——Julio Borboa，墨西哥，1993。

輕丁級：WBC——海老原有里，俄羅斯，1992；WBA——David Griman，委內瑞拉，1993；IBF——Pichit Sibranchpagan，泰國，1992。

次輕丁級：WBC——Michael Carbajal，美國，1993；WBA——Leo Gamez，委內瑞拉，1993；IBF——Carbajal，1990。

迷你輕丁級：WBC——Ricardo Lopez，墨西哥，1990；WBA——Chana Propaoin，泰國，1993；IBF——Ratnaapol Vorapin，泰國，1993。

註：截至 1993 年 12 月 26 日，日期表示贏得冠軍頭銜的年份。

曾獲裁判偏袒一方的全體一致判決，判定他擊倒塔克(Tony Tucker)。

其他較輕量級組 另一場引起軒然大波的拳擊比賽，是查維茲與惠特克兩人在聖安東尼奧的一場比賽。這場拳擊爭霸戰也產生了超乎尋常的結果，使觀衆席上的拳擊迷陷入一片混亂。

現年 31 歲的查維茲，在 87 次出場比賽紀錄中從未輸過(其中 75 場技術擊倒對手)，他被許多拳擊專家認爲是所有拳擊選手之中「爲錢而戰的最佳選手」。現年 29 歲的惠特克是位左撇子拳擊手，戰績 32 勝 1 敗(包括 15 次技術擊倒對手)，他善於使用擂台上各種的拳路。許多人相信，惠特克可能會成爲查維茲「不敗」紀錄的終結者。他們兩人都各自擁有在 3 項體重級別的 5 項拳王頭銜；如今，他們在全力爭奪惠特克擁有之世界拳擊理事會的中量級拳王寶座。

惠特克的精采演出令觀衆眼睛爲之一亮，他以輕盈的步伐和迂迴閃躲戰術令查維茲大感頭疼。惠特克也表現出他的肌肉力量遠勝過查維茲，並結實地在查維茲身上賞了幾記重拳——令在阿拉莫圓頂體育場(Alamodome)的愛國拳擊迷大呼過癮。大多數拳擊觀衆都認爲惠特克以技巧贏了這場拳賽，不過當比賽結束時，三位裁判中的二位判定這 12 回合的比賽結果不分勝負，而另外一位裁判則判決惠特克獲勝。正式的判決書上註記「多數贊成不分勝負」(majority draw)。據許多專家的說法，在擂台挑戰史上少有拳賽的判決結果引起如此廣泛的爭議。

美式足球

當人們提及 1993-94 年職業美式足球球季之時，一定還會記得那是代表自由球員經紀制度自由化開始的一年。許多明星球員都趁著新的自由球員經紀制度甫出爐，紛紛跳槽轉到其他球團，像是防守底線的後衛懷特(Reggie White)。雖然這次變動影響了全美職業美式足球聯盟(NFL)各隊實力之間的競爭平衡，但是超級杯總冠軍賽仍然是由上一球季爭奪總冠軍的同樣兩支球隊——達拉斯牛仔隊及水牛城比爾隊——入圍參加。

第二十八屆超級杯比賽，於 1994 年 1 月 30 日在亞特蘭大的喬治亞州圓頂球場舉行，現場觀衆高達 72,817 人；水牛城比爾隊再次晉級超級杯比賽，期望能避免連續第四年在超級杯總冠軍賽中失利。不過，水牛城比爾隊還是以 30 比 13 敗在達拉斯牛仔隊手中。達拉斯牛仔隊主力跑鋒史密斯(Emmitt Smith)在全場比賽中向前推進達 132 碼，以及達陣得分兩次，在以強力進攻爲特色的牛仔隊中領先羣雄，被記者票選爲超級杯總冠軍賽最有價值球員(MVP)。水牛城比爾隊在上半場充分掌握得分機會，以 13 比 6 取得領先，但是達拉斯牛仔隊在下半場攻勢不斷，連續兩次達陣得分，總共攻下 24 分使戰局爲之逆轉，一直到比賽終了。水牛城比爾隊再一次地在超級杯總冠軍賽中，因成本代價高昂的換人而害了他們自己。水牛城比爾隊頂尖跑鋒湯瑪斯(Thurman Thomas)兩次漏球鑄下大錯，其中一球遭達拉斯牛仔隊的華盛頓(James Washington)抄截，並回頭跑了 45 碼，在第三節開賽之初就一人獨跑快攻達陣得分。

在大學的對抗比賽中，弗羅里達州立大學在橘子杯比賽，以 18 比 16 擊敗了先前未嘗敗績的內布拉斯加大學剝玉米穗人隊(Cornhuskers)，贏得了他們的第一次全國冠軍。海斯曼獎杯(Heisman Trophy)則由弗羅里達州立大學塞米諾爾隊(Seminoles)明星四分衛球員瓦德(Charlie Ward)獲得。

加拿大美式足球聯盟(CFL)方面，艾德蒙吞隊以 33 比 23 擊敗了溫尼伯藍色轟炸機隊，贏得灰色杯決賽總冠軍。這是溫尼伯藍色轟炸機隊連續第二年在灰色杯決賽中失利。加拿大美式足球聯盟在 1993 年擴大了球團數目，網羅了第一支來自美國的球隊——沙加緬度金礦人隊——加入。

© Mike Powell/Allsport

達拉斯牛仔隊跑鋒史密斯連續第三年贏得「推進王」。史密斯在超級杯比賽推進 132 碼，幫助牛仔隊以 30 比 13 擊敗水牛城比爾隊，並榮膺最有價值球員。

職業美式足球球季

NFL的發展 由於自由化的自由球員經紀制度引進，全美職業美式足球聯盟(NFL)的球員年薪較 1993 年之前大爲提升。尤其擔任重要位置的球員，像是四分衛及行進間快跑傳球的線鋒，都相繼開始簽下每年薪資高達 200 萬美元至 400 萬美元之間不等的契約書，這項待遇遠遠凌駕過去NFL的年薪標準之上。目前炙手可熱的明星球員，例如懷特、四分衛赫伯特(Bobby Hebert)和威爾森(Wade Wilson)，以及跑鋒艾倫(Marcus Allen)，一夕之間都跳槽轉至其他新的球隊，簽下年薪更高的契約書。球團發放薪資的費用在 1993 年也隨之水漲船高，外界觀衆則期盼年薪上限(salary cap)——限制球團可以用來支付球員年薪的總和數目——規定將於

1994 年球季正式實施。這項年薪上限的規定，將會帶給NFL各球團節省成本開支的好處。

另一項重要的財務異動方面，NFL結束了與哥倫比亞廣播公司(CBS)之間的長期合作夥伴關係，CBS自 1955 年球季起便一直包辦NFL各場比賽的電視實況轉播工作。CBS公司的職業美式足球國家聯會(NFC)各場比賽的電視轉播權，遭福斯廣播公司(Fox Broadcasting Company)支付更高額權利金而喪失。福斯公司將於 1994 年球季起開始電視轉播各場比賽的實況，外界並預期福斯公司會向許多位過去隸屬CBS公司的高層人事展開挖角行動，包括明星級的美式足球評論員麥登(John Madden)和蘇莫洛(Pat Summerall)。在此同時，國家廣播公司(NBC)在球團老闆們一致拒絕了CBS公司企圖以高權利金搶標轉播權之後，維持了職業美式足球美國聯會(AFC)各場比賽的轉播權。

在 1993 年秋天，NFL各球團老闆們經過投票程序選擇了兩個城市——弗羅里達州傑克遜維爾及北卡羅來納州夏洛特——獲得 1995 年職業美式足球球季的參賽資格。這兩支新球隊的幕後支持財團同意支付NFL其他 28 支球隊總體 1 億 4,000 萬美元的權利金。其他三座城市——巴爾的摩、聖路易和曼菲斯——雖經長時期努力，但仍未能獲得參賽資格。

邁阿密海豚隊總教練蘇拉(Don Shula)在 11 月 14 日締造歷史紀錄，當天他成爲贏得職業美式足球歷來最多勝場的總教練。由於邁阿密海豚隊在當天以 19 比 14 戰勝費城老鷹隊，使得這位征戰達 31 個年頭的資深總教練贏得個人生涯第 325 場勝利。也由於這場比賽的勝利，蘇拉粉碎了由已故的哈拉斯(George Halas)所締造的紀錄，哈拉斯曾執掌芝加哥熊隊的兵符長達 50 年。

季後賽　達拉斯牛仔隊被外界一致看好，有濃厚的希望衛冕國家聯會東區組分組冠軍。他們雖然如同預期達到衛冕目標，但是這項分組冠軍卻是得來不易。在 1993 年球季開始之後，達拉斯牛仔隊連敗兩場——部分歸因於明星球員跑鋒史密斯在契約金方面堅持不退讓而拒絕出賽，牛仔隊在整個球季必須跟隨在重整實力的紐約巨人隊之後苦苦追趕。不過，他們終於在球季例行賽最後一天的延長賽中，擊敗紐約巨人隊而贏得分組冠軍，並且開始在季後賽中展現出NFL最堅強的球隊實力。紐約巨人隊的不俗表現被認爲是 1993 年球季進步最驚人的球隊之一，在第五年任期的總教練里維茲(Dan Reeves)領軍下，以「外卡」身分晉級季後賽。里維茲先前曾執掌丹佛野馬隊的兵符。

國家聯會中央組分組冠軍由底特律獅子隊囊括，這支球隊克服了缺乏四分衛優秀人選的問題，1993 年球季期間先發四分衛的人選前後換了三位。底特律獅子隊在球季例行賽才好不容易擺脫了明尼蘇達維京人隊和綠灣包裝人隊的糾纏。不過，包裝人隊和維京人隊仍以「外卡」球隊的身分晉級季後賽。

舊金山四九人隊仍維持始自一九八〇年代初期，在球季例行賽中表現實力強勁的一貫型態，以橫掃千軍之勢再一次

職業美式足球

全美職業美式足球聯盟(NFL)
1993 年球季例行賽總成績

美國聯會

東區組	勝	負	和	勝率	得分	失分
[illegible]	12	4	0	.750	329	242
[illegible]	9	7	0	.563	349	351
[illegible]	8	8	0	.500	270	247
[illegible]	5	11	0	.313	238	286
[illegible]	4	12	0	.250	189	378
中央組						
[illegible]	12	4	0	.750	368	238
[illegible]	9	7	0	.563	308	281
[illegible]	7	9	0	.438	304	307
[illegible]	3	13	0	.188	187	319
西區組						
[illegible]	11	5	0	.688	328	291
[illegible]	10	6	0	.625	306	326
[illegible]	9	7	0	.563	373	284
[illegible]	7	8	1	.500	322	290
[illegible]	6	10	0	.375	280	314

季後賽

[illegible] 27 比 24
[illegible] 42 比 24
[illegible] 29 比 23
[illegible] 28 比 20
[illegible] 30 比 13

國家聯會

東區組	勝	負	和	勝率	得分	失分
[illegible]	12	4	0	.750	376	229
[illegible]	11	5	0	.688	288	205
[illegible]	8	8	0	.500	293	315
[illegible]	7	9	0	.438	326	269
[illegible]	4	12	0	.250	230	345
中央組						
[illegible]	10	6	0	.625	298	292
[illegible]	9	7	0	.563	277	290
[illegible]	9	7	0	.563	340	282
[illegible]	7	9	0	.438	234	230
[illegible]	5	11	0	.313	237	376
西區組						
[illegible]	10	6	0	.625	473	295
[illegible]	8	8	0	.500	317	343
[illegible]	6	10	0	.375	316	385
[illegible]	5	11	0	.313	221	367

季後賽

[illegible] 28 比 24
[illegible] 17 比 10
[illegible] 27 比 17
[illegible] 44 比 3
[illegible] 38 比 21

第 27 屆超級杯：達拉斯牛仔隊勝水牛城比爾隊　30 比 13

贏得國家聯會西區組分組冠軍。舊金山四九人隊由明星球員四分衛楊格(Steve Young)領軍，連續第三年贏得「傳球王」榮銜，締造歷史紀錄。這個分組內也產生了一支表現最令人失望的球隊之一，新奧爾良聖徒隊在球季開賽後的前六週戰績仍遙遙領先，但最後仍未能晉級季後賽。

在美國聯會方面，休士頓油人隊——曾聘請引起廣泛爭議之防守球員萊恩(Buddy Ryan)幫助他們打入NFL的冠軍賽——最後以整個球季連續贏得11場比賽，囊括美國聯會中央組冠軍，並晉級季後賽成爲最後外界看好打入超級杯決賽的隊伍之一。水牛城比爾隊也以一路領先的優勢贏得美國聯會東區組分組冠軍，並且能夠在整個季後賽期間充分掌握主場的優勢而獲勝。邁阿密海豚隊在球季進行一半時曾在美國聯會東區組戰績領先，但最後五場比賽連續失利而遭水牛城比爾隊迎頭趕上。邁阿密海豚隊的臨場表現非常不穩定，時好時壞，致使他們未能如願晉級季後賽。在同一分組內，最感悲傷的新英格蘭愛國者隊在新任總教練帕塞爾斯(Bill Parcells)領軍下實力大爲提升，帕塞爾斯原來擔任紐約巨人隊的總教練。

在美國聯會西區組，堪薩斯城酋長隊由於傳奇性人物蒙坦納(Joe Montana)的加入，擔任四分衛，引起廣大美式足球運動迷最興奮的關切。蒙坦納被喻爲有史以來最偉大的四分衛球員，在幾乎兩年時間因手臂嚴重脫臼和其他傷害而坐冷板凳之後，經交換手續離開了舊金山四九人隊。堪薩斯城酋長隊贏得了分組冠軍，而洛杉磯突擊者隊和丹佛野馬隊也晉級了季後賽。

在季後賽期間，蒙坦納和堪薩斯酋長隊受到廣大美式足球運動迷充滿感性的一致看好，尤其關切他們是否會在超級杯決賽中對抗舊金山四九人隊。這場夢幻大對決幾乎變成眞實。蒙坦納兩度演出大逆轉，使堪薩斯酋長隊在季後賽連闖兩關，先在主場地擊敗匹茲堡鋼鐵人隊，後來又在休斯頓出乎意料地一舉擊垮休斯頓油人隊。這兩場比賽的勝利使得堪薩斯酋長隊，得以在美國聯會決賽中遭遇水牛城比爾隊。水牛城比爾隊克服了強風、嚴寒的惡劣氣候條件，已先擊敗了洛杉磯突擊者隊。

在美國聯會冠軍決賽中，水牛城比爾隊跑鋒湯瑪斯演出了一場令球迷驚嘆的表演，個人向前推進達186碼，幫助水牛城比爾隊以強勁的優勢擊敗堪薩斯城酋長隊。酋長隊主力戰將蒙坦納因受撞擊而被迫在第三節比賽中下場休息，但當時水牛城比爾隊已取得領先的優勢。

在國家聯會方面，達拉斯牛仔隊和舊金山四九人隊雙雙輕鬆地晉級冠軍賽。在季後賽第一回合，綠灣包裝人隊擊敗了底特律獅子隊，而紐約巨人隊則擊敗了明尼蘇達維京人隊。不過，這兩場比賽的勝利隊伍沒有一支能在未來一週內仍繼續晉級，因爲達拉斯牛仔隊又將綠灣包裝人隊淘汰出局，而舊金山四九人隊也擊敗了紐約巨人隊。舊金山四九人隊原本認爲自己有足夠實力爆出冷門，在聯會冠軍決賽中一舉擊垮達拉斯牛仔隊，但是牛仔隊在上半場的演出球技近乎完美，以28比7取得領先，並且順利連續第二年晉級超級杯決賽。

個人表現 達拉斯牛仔隊跑鋒史密斯連續第三年贏得推進碼數冠軍(1,486碼)，並且被票選爲NFL的最有價值球員。此外，他亦在混合總碼數(1,900碼)上領先羣雄，結束了由水牛城比爾隊湯瑪斯連續包辦四年的紀錄。綠灣包裝人隊的攔截衛夏普(Sterling Sharpe)本年球季成功攔截112次傳球——成爲NFL史上連續兩年攔截次數達100次以上的第一位球員，而舊金山四九人隊的萊斯(Jerry Rice)則在接球碼數上領先NFL其他接球員。其他表現突出的球員尚包括達拉斯牛仔隊的四分衛艾克曼(Troy Aikman)、丹佛野馬隊四分衛艾爾威(John Elway)、聖地牙哥軍馬隊線鋒希武(Junior Seau)、坦帕灣海盜隊線鋒尼克爾遜(Hardy Nickerson)及匹茲堡鋼鐵人隊線鋒勞伊德(Greg Lloyd)、匹茲堡鋼鐵人隊角鋒伍德森(Rod Woodson)，以及底特律獅子隊跑鋒桑德斯(Barry Sanders)和洛杉磯公羊隊跑鋒比提茲(Jerome Bettis)。

場外軼聞 在1993年球季期間，有好幾位總教練遭到球團解聘。華盛頓紅人隊的總教練普提本(Richie Petitbon)任職僅延續一個球季，就由吉比斯(Joe Gibbs)取而代之，吉比斯在球季結束後又出人意料地宣布退休。其他也遭球團解聘的總教練，尚包括紐約噴射機隊的柯茲雷(Bruce Coslet)、亞特蘭大獵鷹隊的葛蘭維爾(Jerry Glanville)及鳳凰城紅雀隊的布吉爾(Joe Bugel)。獲得入選職業美式足球名人堂的，包括有跑鋒佩頓(Walter Payton)，四分衛福茲(Dan Fouts)，進攻衛李特爾(Larry Little)，以及總教練華爾希(Bill Walsh)和諾爾(Chuck Noll)。一位未來可能入選名人堂的候選人，紐約巨人隊的泰勒(Lawrence Taylor)在經過一生璀璨的職業美式足球生涯後宣布退休，建立了他或許成爲NFL史上最佳的outside線鋒球員之名譽。

高爾夫球

兩年一度的雷德杯對抗賽(Ryder Cup Match)，是1993年高爾夫球壇的最大盛事。在9月間舉行的比賽中，美國隊在扣人心弦、激烈競爭的過程中，終於以15比13擊敗來勢洶洶的歐洲隊，比賽地點在英國蘇頓冷地(Sutton Coldfield)的貝福瑞(Belfrey)高爾夫球俱樂部。

美國隊在9月25日星期六上午的四人賽中落後給歐洲隊3分，但在下午的4場四球賽中又贏了其中3場，使得總積分拉近與歐洲隊僅相差1分。表現最令人驚訝的是貝克(Chip Beck)和庫克(John Cook)一組，他們兩人都是第一次參加雷德杯，竟然擊敗了歐洲隊頂尖的搭檔佛度(Nick Faldo)和蒙哥馬利(Colin Montgomerie)，讓美國隊士氣大振。在26日星期天的單打比賽中，美國隊選手贏了6場對抗賽，反觀歐洲隊僅贏了3場，另有3場對抗賽雙方平分秋色。貝克、蓋拉和(Jim Gallagher, Jr.)、凱特(Tom Kite)、拉福(Davis Love III)及現年51歲的佛洛伊德(Raymond Floyd)在最後一天決戰日都贏得重大勝利，幫助美國隊連續兩屆在雷德杯比賽奪魁，並且提升美國隊歷來參加雷德杯的總戰績紀錄爲23勝5敗2和。下一屆雷德杯高爾夫球賽，將於1995年在紐約州羅徹斯特(Rochester)舉行。

祖籍南非的普萊斯(Nick Price)在美國職業高爾夫球協會(PGA)巡迴賽

中摘下 1993 年最佳高爾夫球選手的獎項。普萊斯首先在 1993 年 3 月贏得高爾夫球選手錦標賽(Players Championship)，接著又在炎熱的仲夏連續贏得 3 項比賽冠軍。在 1993 年球季結束時，普萊斯以破紀錄的獎金總額 1,478,557 美元在獎金排行榜上稱王，並以平均最低桿的成績贏得瓦登獎杯(Vardon Trophy)。

不過，普萊斯僅以 20,000 美元之差距領先艾辛格(Paul Azinger)贏得「獎金王」，艾辛格在延長加洞賽中與澳洲「大白鯊」諾曼(Greg Norman)廝殺對決，最後驚險地贏得在因弗爾尼斯(Inverness)舉行的美國職業高爾夫球協會錦標賽；此外並在其他 2 項巡迴例行賽中贏得冠軍，使 1993 年成為他職業生涯表現最佳的一個球季。艾辛格在 12 月初經醫生診斷出，在右肩胛骨罹患非霍奇金氏淋巴瘤癌之後，使其 1993 年球季竟然在陰沈的氣氛中結束。艾辛格的醫療小組認為他可以從病痛中完全康復。

其他兩位選手——蓋拉和贏得巡迴錦標賽及另一項PGA比賽冠軍，並在雷德杯比賽中大放異彩；而佛洛斯特(David Frost)贏得另外 2 次PGA比賽的冠軍——在 1993 年贏得獎金的紀錄也都雙雙超過 100 萬美元。

在男子組的重大比賽方面，來自德國的藍格(Bernhard Langer)在 4 月間贏

高爾夫球

職業高爾夫球協會(PGA)比賽

Infiniti錦標賽：Davis Love III(272)
聯合航空夏威夷公開賽：Howard Twitty(269)
北方電訊公開賽：Larry Mize(271)
鳳凰城公開賽：Lee Janzen(273)
AT&T圓石灘全美職業-業餘賽：Brett Ogle(276)
鮑勃．霍伯克萊斯勒大賽：Tom Kite(325)
別克加州邀請賽：Phil Mickelson(278)
日產洛杉磯公開賽：Tom Kite(206)
Doral Ryder公開賽：Greg Norman(265)
本田大賽：Fred Couples(207)
雀巢邀請賽：Ben Crenshaw(280)
高爾夫球選手錦標賽：Nick Price(270)
自由港-麥莫蘭大賽：Mike Standly(281)
名人賽：Bernhard Langer(277)
儲蓄保險高爾夫球大賽：Greg Kraft(267)
MCI傳統大賽：David Edwards(273)
K Mart大綠堡公開賽：Rocco Mediate(281)
Shell休斯頓公開賽：Jim McGovern(199)
BellSouth大賽：Nolan Henke(271)
GTE Byron Nilson大賽：Scott Simpson(270)
肯貝爾公開賽：Grant Waite(275)
西南部貝爾殖民地賽：Fulton Allem(264)
紀念大賽：Paul Azinger(274)
別克大賽：Vijay Singh(280)
美國公開賽：Lee Janzen(272)
佳能大哈特福公開賽：Nick Price(271)
Sprint西部公開賽：Nick Price(269)
Auheuser-Busch大賽：Jim Gallagher, Jr.(269)
新英格蘭大賽：Paul Azinger(268)
聯邦快遞St. Jude大賽：Nick Price(266)
別克公開賽：Larry Mize(272)
PGA錦標賽：Paul Azinger(272)
國際賽：Phil Mickelson(+45)
NEC高爾夫球總冠軍賽：Fulton Allem(270)
大密爾瓦基公開賽：Billy Mayfair(270)
加拿大公開賽：Davic Frost(279)
Hardee's高爾夫球大賽：David Frost(259)
英屬哥倫比亞省公開賽/Ryder杯：Blaine McCallister(271)
別克南方公開賽：John Inman(278)
狄斯耐樂園/奧斯摩比大賽：Jeff Maggert(265)
H.E.B.德州公開賽：Jay Haas(263)
拉斯維加斯邀請賽：Davis Love III(331)
巡迴錦標賽：Jim Gallagher, Jr.(277)
林肯Mercury卡帕拉國際賽：Fred Couples(274)
富蘭克林基金會Shark配對賽：Steve Elkington Ray Floyd(188)
巡洞獎金賽：Payne Stewart(280,000 美元)
JC Penney大賽：Mike Springer/Melissa McNamara(265)

女子職業高爾夫球協會(LPGA)比賽

Health South棕櫚灘大賽：Tammie Green(208)
Itoki夏威夷女子公開賽：Lisa Walters(210)
Ping-Welch's錦標賽(3月)：Meg Mallon(272)
標準註冊Ping大賽：Patty Sheehan(275)
Nabisco狄納蕭爾大賽：Helen Alfredsson(284)
拉斯維加斯LPGA門線錦標賽：Trish Johnson(209)
亞特蘭大女子錦標賽：Trish Johnson(282)
Sprint大賽：Kristi Albers(279)
Sara Lee大賽：Meg Mallon(205)
麥當勞錦標賽：Laura Davies(277)
Keystone女子公開賽：Val Skinner(210)
LPGA科寧大賽：Kelly Robbins(277)
JC Penney/LPGA洗洞獎金賽：Betsy King(7洞)
麥斯黛比大賽：Jane Geddes(277)
馬自達LPGA錦標賽：Patty Sheehan(275)
羅徹斯特國際賽：Tammie Green(276)
ShopRite LPGA大賽：Shelley Hamlin(204)
Jamie Farr托利多大賽：Brandie Burton(201)
青年城-華倫LPGA大賽：Nancy Lopez(203)
日航大韓米大賽：小林浩美(278)
美國女子公開賽：Lauri Merten(280)
Ping-Welch's錦標賽(9月)：Missie Berteotti(276)
McCall's LPGA史特拉頓山大賽：Dana Lofland-Dormann(275)
太陽防曬挑戰賽：Cindy Schreyer(272)
明尼蘇達LPGA大賽：小林浩美(205)
du Maurier有限公司大賽：Brandie Burton(277)
州立農場鐵路大賽：Helen Dobson(203)
Ping-Cellular一號LPGA錦標賽：Donna Andrews(208)
Safeco大賽：Brandie Burton(274)
Kyocera Inamori大賽：Kris Monaghan(275)
世界女子錦標賽：Dottie Mochrie(283)
Nichirei國際賽：美國隊 23，日本隊 6
今日日本皇后杯：Betsy King(205)
JC Penney大賽：Melissa McNamara Mike Springer(265)

職業高爾夫球協會(PGA)長青組比賽

Infiniti長青組巡迴錦標賽：Al Geiberger(280)
長青組洗洞獎金賽：Arnold Palmer(190,000 美元)
皇家加勒比大賽：Jim Colbert(199)
好家園房地產挑戰賽：Mike Hill(202)
GTE太陽海岸大賽：Jim Albus(206)
克萊斯勒杯：美國隊
GTE西部大賽：Al Geiberger(198)
Vantage自治領大賽：J. C. Shead(214)
濤流秋太邀請賽：Raymond Floyd(194)
Doug Sanders名人大賽：Bob Charles(208)
富士大滿貫賽：Lee Trevino(207)
傳統賽：Tom Shaw(269)
PGA長青組錦標賽：Tom Wargo(275)
Muratec Reunion職業-業餘賽：Dave Stockton(211)
拉斯維加斯長青組大賽：Gibby Gilbert(204)
自由高爾夫配對賽：Harold Henning(204)
PaineWebber邀請賽：Mike Hill(204)
貝爾大西洋大賽：Bob Charles(204)
凱迪拉克NFL高爾夫大賽：Lee Trevino(209)
Nynex紀念賽：Bob Wynn(203)
西南部貝爾大賽：Dave Stockton(204)
Burnet長青組大賽：Chi Chi Rodriguez(201)
福特長青組選手錦標賽：Jim Colbert(278)
Kroger長青組大賽：Simon Hobday(202)
美國長青組公開賽：Jack Nicklaus(278)
Ameritech長青組公開賽：George Archer(133)
美國第一大賽：George Archer(199)
Northville長島大賽：Raymond Floyd(208)
波士頓銀行長青組高爾夫大賽：Bob Betley(204)
富蘭克林遠征錦標賽：Dave Stockton(197)
GTE西北部大賽：Dave Stockton(200)
Bruno紀念大賽：Bob Murphy(203)
Quicksilver大賽：Bob Charles(207)
GTE北部大賽：Bob Murphy(134)
Barc一級大賽：Gary Player(202)
全美錦標賽：Lee Trevino(205)
Vantage錦標賽：Lee Trevino(198)
泛美賽：Dave Stockton(203)
Raley長青組高爾夫大賽：George Archer(202)
Ralphs長青組大賽：Dale Douglass(196)
Ping Kaanapali大賽：George Archer(199)
杜邦杯：美國隊 26，日本隊 6
凱悅長青組巡迴錦標賽：Simon Hobday(199)

其他比賽

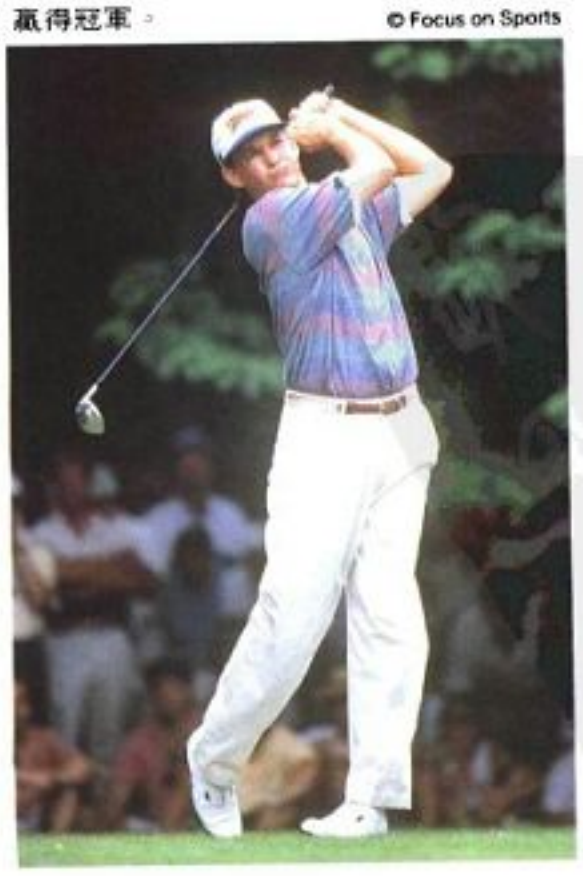
全英公開賽：Greg Norman(267)
Ryder杯：美國隊 15，歐洲隊 13
磐石世界賽：Corey Pavin
世界杯：Bernhard Lander(272)
團隊賽：美國隊(556)
美國男子業餘賽：John Harris
美國女子業餘賽：Jill McGill
美國男子友誼賽：David Berganio
美國女子友誼賽：Connie Masterson
美國男子半業餘賽：Jeff Thomas
美國女子半業餘賽：Sarah Ingram
美國男子長青組業餘賽：Joe Ungvary
美國女子長青組業餘賽：Anne Sander
美國青少年賽：Eldrick(Tiger)Woods
美國青少女賽：Kellee Booth
NCAA男子賽：個人組：Todd Demsey(278)；團體：弗羅里達隊(1,145)
NCAA女子賽：個人組：Charlotta Sorenstam(287)；團體組：亞利桑那州隊(1,187)
英國業餘賽：Iain Pyman
英國長青組公開賽：Bob Charles(291)
英國長青組業餘賽：Charlie Green
登喜路杯：美國隊
高爾夫大滿貫賽：Greg Norman(145)
太陽城百萬獎金挑戰賽：Nick Price(264)

得他第二度的名人賽冠軍，而美國選手簡森(Lee Janzen)於6月間在巴爾杜斯洛(Baltusrol)淘汰了史都華(Payne Stewart)，贏得美國公開賽冠軍。諾曼則於7月間贏得全英公開賽冠軍，他在最後一回合擊出64桿，是有史以來這項重大比賽最後一天的最佳成績之一。諾曼也在美國贏得一項比賽冠軍，全年獎金總額1,359,653美元，位居獎金排行榜第三名。

長青組比賽 1993年美國職業高爾夫球協會長青組巡迴賽的最佳選手獎項頒給了史托克頓(Dave Stockton)，他在這個球季共摘下5項比賽冠軍，並以獎金總額1,175,944美元在獎金排行榜上封王。查爾斯(Bob Charles)則贏得3項比賽冠軍，且在獎金排行榜上以總額1,046,823美元居次，平均成績以69.59桿領先史托克頓的69.71桿稱雄。阿契爾(George Archer)和特里維諾(Lee Trevino)亦各自贏得3項比賽冠軍，在獎金排行榜上分別位居第三、四名。

在科羅拉多州因格伍德郡(Englewood)櫻桃山莊俱樂部舉行的美國公開賽長青組比賽，名將尼可勞斯(Jack Nicklaus)淘汰了魏茲柯夫(Tom Weiskopf)贏得冠軍。就在同時，名不見經傳的瓦爾哥(Tom Wargo)竟贏得PGA長青組錦標賽，而湯姆蕭(Tom Shaw)則贏得在亞利桑那州史卡茲戴爾郡(Scottsdale)沙漠山舉行的傳統賽，即長青組巡迴比賽的第四大重要比賽冠軍。

現年28歲的簡森在6月於新澤西州巴爾杜斯洛舉行的美國公開賽中，最後六洞擊出了3個博蒂，以2桿之差擊敗史都華而贏得冠軍。 © Focus on Sports



女子組比賽 1993年美國職業女子高爾夫球協會(LPGA)最佳選手的獎項，在金恩小姐(Betsy King)與布爾敦小姐(Brandie Burton)之間競爭呈白熱化。金恩小姐贏得1993年球季最後一項比賽冠軍，以獎金總額595,992美元贏得獎金后冠、平均最低桿的成績的瓦爾獎杯(Vare Trophy)，以及從布爾敦小姐手中贏回1993年最佳選手獎項。布爾敦小姐贏得3項比賽，其中包括在du Maurier有限公司大賽的一個重要冠軍，並在女子組獎金排行榜位居第三名。

希恩小姐(Patty Sheehan)贏得馬自達杯LPGA錦標賽及另一項比賽的冠軍，並且最後在獎金排行榜上居次。希恩小姐的傑出球技，使她贏得美國高爾夫球作家協會推選的「年度最佳球員」獎，並且使她得以躋身美國職業女子高爾夫球協會名人堂。

莫爾汀小姐(Laurie Merten)贏得在印第安那波里市曲棍俱樂部(Crooked Stick)舉行的美國公開賽女子組冠軍，這是她9年以來第一次贏得巡迴比賽。另外一項重要比賽冠軍則由阿弗瑞德森小姐(Helen Alfredsson)贏得，她在納比斯科賓拿海岸大賽(Nabisco Dinah Shore)中掄元。

賽 馬

1993年，總獎金300萬美元的養馬者杯經典賽冠軍是由年僅5歲的法國種馬「阿孔哥」(Arcangues)贏得。這是「阿孔哥」第一次在賽馬場出現比賽，酒吧間賭客的叫價是133賠1，締造出養馬者杯近十年歷史上最大的冷門紀錄。由拜勒(Jerry Bailey)騎乘的「阿孔哥」，亦在加州阿卡迪亞(Arcadia)全程2公里的聖安妮塔大賽馬(Santa Anita)中，以2分00$\frac{4}{5}$秒的成績奪魁，並以兩個馬身的長度領先「伯特連多」(Bertrando)，「基辛·克里斯」(Kissin Kris)則獲得第三名。

「布洛克」(Brocco)贏得總獎金100萬美元的養馬者杯幼駒賽，牠領先排名第二的「布魯敏事務」(Blumin Affair)5個馬身的長度，並以13個馬身的長度超越賽前最被看好的「德西爾」(Dehere)，「德西爾」最後只獲得第八名。史蒂芬斯(Gary Stevens)騎乘的「布洛克」，以1分42$\frac{4}{5}$秒的成績跑完全程1.7公里。「誘惑」(Lure)成功地衛冕了牠在1992年養馬者杯一哩競速賽中所贏得的冠軍，由於騎師換由史密斯(Mike Smith)擔任，年僅4歲的「誘惑」以1分09$\frac{3}{5}$秒贏得冠軍。「誘惑」跑完全程的時間，僅僅比牠在1992年所締造的紀錄慢了1秒。

由85歲高齡人士梅隆(Paul Mellon)飼養、71歲的訓練師米勒(Mack Miller)調教出來的「海上英雄」，在肯塔基州路易斯維爾舉行的第119屆肯塔基州大賽馬贏得冠軍。拜勒騎乘的「海上英雄」在賽前押注中幾乎是13賠1，牠以2分02$\frac{2}{5}$秒的成績贏得全程2公里長的比賽，成爲連續第14年不被看好卻贏得比賽的馬匹。「海上英雄」在剛起跑時才名列第13，在最後衝刺的直線跑道起點時還位居第7，後來加快速度連續超越最後獲得亞軍的「貝尤牧場」(Prairie Bayou)——賽前最被看好的——及獲得第三名的「野風」(Wild Gale)。「海上英雄」支付出27.8美元、12.8美元及8美元的押注金。

肯塔基州大賽馬是1993年唯一能避免意外悲劇的三冠王比賽。「聯合市」(Union City)在馬里蘭州巴爾的摩舉行全程達1.9公里長的普瑞克涅斯大獎賽(Preakness)大獎賽中，不幸發生撞倒事件；而「貝尤牧場」則在紐約州艾蒙特舉行之全程2.4公里的貝爾蒙大(Belmont)大獎賽中，不愼折斷了前腿。最後，這兩匹馬都以人道方式將其安樂死。

「貝尤牧場」在貝爾蒙大獎賽發生失蹄之前三週，這匹關馬曾與「切羅基奔跑」(Cherokee Run)在貝爾蒙大獎賽的最後直線跑道上展開激烈的衝刺，最後才贏得冠軍。「貝尤牧場」繼「松崖」(Pine Bluff)在1992年的勝利之後，連續第二年爲牠們的共同飼養人安東尼(John Ed Anthony)及杜德莉女士(Mary Lynn Dudley)贏得普瑞克涅斯大獎賽

的勝利。在貝爾蒙大獎賽中，柯蓉小姐(Julie Krone)所騎乘的「殖民地事務」(Colonial Affair)脫穎而出贏得冠軍，使她成爲第一位獲得三冠王比賽冠軍的女騎師。令人深感遺憾的是，「貝尤牧場」的不幸死去或多或少折損了柯蓉小姐的偉大成就。

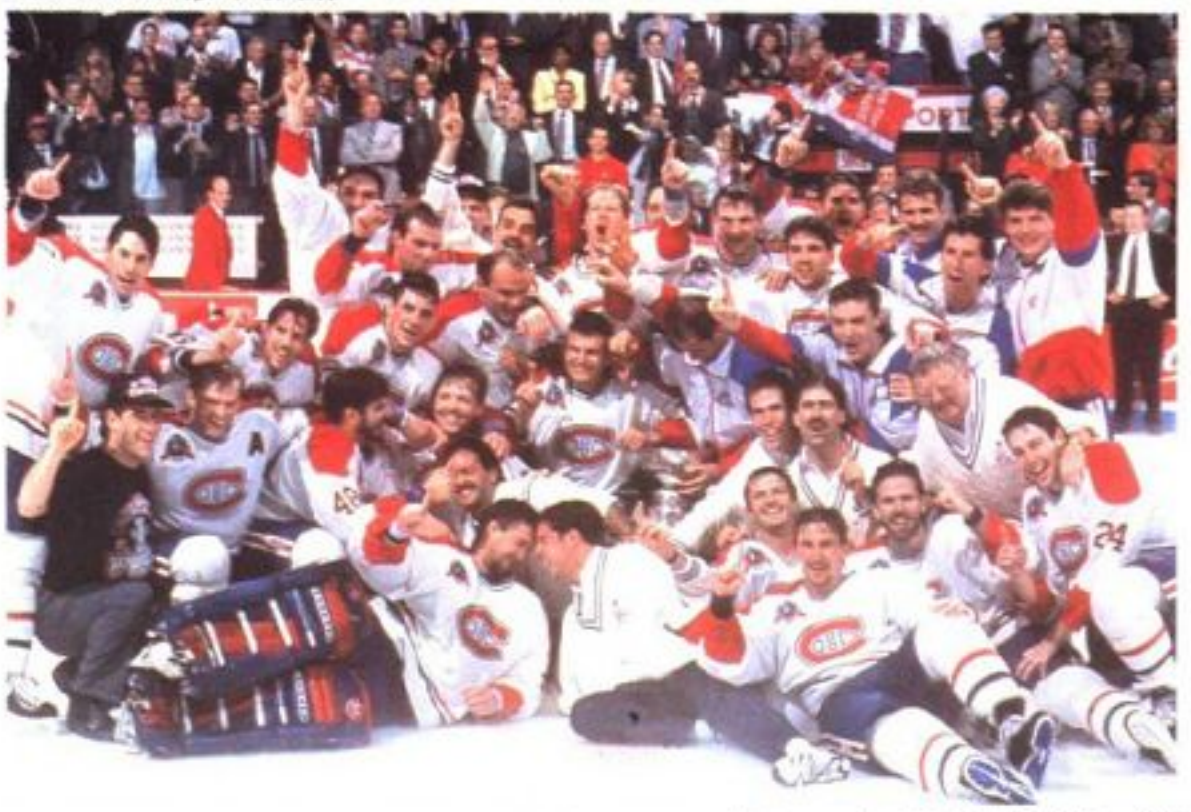
雙輪馬車大賽 「利雅得」(Riyadh)在凱恩溜蹄賽(Cane)及草地溜蹄賽(Meadowlands)中奮勇奪魁，但由於在俄亥俄州德拉瓦郡舉行之小布朗銀行大賽(Little Brown Jug)中不幸敗給「生命記號」(Life Sign)，而無法獲得溜蹄賽的三冠王比賽冠軍。由次貝爾(John Campbell)駕車的「生命記號」，在德拉瓦郡之賽馬場內曾與「利雅得」並駕齊驅長達半哩，激烈奮戰後才終於脫穎而出。

在新澤西州東拉塞福(East Rutherford)舉行之漢布托尼安大獎賽(Hambletonian)，「美國贏家」(American Winner)在這項專爲3歲駕車賽馬舉辦的表演賽中贏得冠軍。「美國贏家」亦贏得在紐約州揚克斯郡(Yonkers)舉行之揚克斯快步賽。不過，由前馬車駕駛手史密斯(Milton Smith)調教訓練的「美國贏家」，當嘗試在肯塔基州勒星敦(Lexington)舉行之第101屆肯塔基州爭先賽摘下快步比賽三冠王時，卻發生跨大步跌倒的意外。結果，由坎貝爾駕車的「松木片」(Pine Chip)以六又二分之一個馬身距離的領先幅度，擊敗「奧克利藍鳥」(Oaklea Bluejay)。

冰上曲棍球

蒙特婁加拿大人隊在1993年雖由新任總教練德梅爾斯(Jacques Demers)領軍，但憑藉著資深守門員羅伊(Patrick Roy)的實力與經驗，第24度摘下史坦利杯總冠軍。他們在最後的18場季後賽贏了其中16場，包括締造全美職業冰上曲棍球聯盟(NHL)紀錄的連續10場打入驟死的延長賽；並且在總冠軍系列賽中，以4勝1敗的戰績迅速解決了葛瑞茨基(Wayne Gretzky)和洛杉磯國王隊。

自從1992年在分組冠軍決賽中，慘遭波士頓熊隊毒手連敗四場後，蒙特婁加拿大人隊歷經幾次人員的換血。他們聘請德梅爾斯取代波恩斯(Pat Burns)擔任總教練一職，波恩斯離開後最後轉調至多倫多楓葉隊任總教練。此外，他們又從艾德蒙吞油人隊換來了丹富斯(Vince Damphousse)，他在球季例行賽的進球得分數97分，居全隊之冠；在季後賽得分23分，亦居全隊之冠。除此之外，他們還從羅伊身上得到最熟練的季後賽守門員技巧，他贏得第二座象徵季後賽最有價值球員(MVP)的史密斯獎杯(Conn Smythe trophy)。羅伊在球季例行賽的表現十分平凡，在史坦利杯決賽中才發揮實力比下洛杉磯國王隊守門員魯迪(Kelly Hrudey)，幫助蒙特婁加拿大人隊贏得自1986年以來第一個NHL總冠軍。


© David E. Kluth/"Sports Illustrated"

蒙特婁加拿大人隊以4勝1敗戰績擊敗洛杉磯國王隊，贏得1993年史坦利杯職業冰上曲棍球冠軍。守門員羅伊並獲得季後賽最有價值球員「史密斯獎杯」。

蒙特婁加拿大人隊和洛杉磯國王隊雖然原本不被外界看好會晉級史坦利杯決賽，但匹茲堡企鵝隊連續二年稱雄的王朝卻在分組冠軍賽就提早結束，當時紐約島民隊痛宰了匹茲堡企鵝隊。匹茲堡企鵝隊在最後18場比賽未曾嚐過敗仗(17勝1和)，但是在派屈克組分組冠軍系列賽的第7場，不幸在延長賽中敗給紐約島民隊。洛杉磯國王隊自從於1967年加入NHL之後，從沒有在季後賽中贏過一個回合，陣中主力戰將傷後復原的葛瑞茨基在1993年球季季後賽，以進球得分40分高居季後賽得分王。葛瑞茨基在球季例行賽中因嚴重背傷，在前三個月停止出賽，所以進球得分僅得到65分。

球季例行賽 匹茲堡企鵝隊甚至在陣中主力戰將勒繆(Mario Lemieux)受癌症侵害無法上場兩個月的情況下，他們最後仍以歷來最高的總績分119分贏得績分排名之冠。他們在派屈克組以績分26分的差距，領先排名居次之華盛頓首都隊。整體而言，在各隊球季例行賽比賽場次增加爲84場的情況下，較前一年球季增加4場，共有7支球隊的總績分超過100分。波士頓熊隊以總績分109分在績分排行榜上居次，囊括亞當斯組分組冠軍。亞當斯組內的其他兩隊——魁北克北歐人隊(績分104分)及蒙特婁加拿大人隊(績分102分)——的總績分也都超過了100分。芝加哥黑鷹隊(績分106分)摘下了諾里斯組分組冠軍，以總績分3分之差領先底特律紅翼隊。溫哥華卡努克隊(績分101分)連續第二年贏得史密斯組分組冠軍。

勒繆甚至在一度罹患霍奇金氏病後，仍然第四度贏得象徵得分王的羅斯獎杯(Art Rose trophy)。勒繆在出賽60場中共進球得分160分，超過得分排名居次的布法羅騎士隊隊長拉封丹(Pat LaFontaine)12分，拉封丹全部84場都有出賽。波士頓熊隊的歐茨(Adam Oates)以得分142分居第三，再其次是底特律紅翼隊尤爾曼(Steve Yzer-

冰上曲棍球

全美職業冰上曲棍球聯盟(NHL)
1992-93 年球季例行賽戰績排行榜

亞當斯組	勝	負	和	總積分	得分	失分
威爾斯聯會						
*波士頓熊隊	51	26	7	109	332	268
*魁北克北歐人隊	47	27	10	104	351	300
*蒙特婁加拿大人隊	48	30	6	102	326	280
*布法羅騎士隊	38	36	10	86	335	297
哈特福捕鯨人隊	26	52	6	58	284	369
渥太華參議員隊	10	70	4	24	202	395
派屈克組						
*匹茲堡企鵝隊	56	21	7	119	367	268
*華盛頓首都隊	43	34	7	93	325	286
*紐約島民隊	40	37	7	87	335	297
*新澤西魔鬼隊	40	37	7	87	308	299
費城飛翔人隊	36	37	11	83	319	319
紐約遊騎兵隊	34	39	11	79	304	308
諾里斯組	**坎貝爾聯會**					
*芝加哥黑鷹隊	47	25	12	106	279	230
*底特律紅翼隊	47	28	9	103	369	280
*多倫多楓葉隊	44	29	11	99	288	241
*聖路易藍隊	37	36	11	85	282	278
明尼蘇達北極星隊	36	38	10	82	272	293
坦帕灣閃電隊	23	54	7	53	245	332
史密斯組						
*溫哥華卡努克隊	46	29	9	101	346	278
*卡加立火焰隊	43	30	11	97	322	282
*洛杉磯國王隊	39	35	10	88	338	340
*溫尼伯噴射機隊	40	37	7	87	322	320
艾德蒙吞油人隊	26	50	8	60	242	337
聖荷西鯊魚隊	11	71	2	24	218	414

*代表晉級季後賽

史坦利杯季後賽

威爾斯聯會		
第一回合	布法羅騎士隊勝波士頓熊隊	4 勝 0 敗
	蒙特婁加拿大人隊勝魁北克北歐人隊	4 勝 2 敗
	紐約島民隊勝華盛頓首都隊	4 勝 2 敗
	匹茲堡企鵝隊勝新澤西魔鬼隊	4 勝 1 敗
第二回合	蒙特婁加拿大隊勝布法羅騎士隊	4 敗 0 敗
	紐約島民隊勝匹茲堡企鵝隊	4 勝 3 敗
決賽	蒙特婁加拿大人隊勝紐約島民隊	4 勝 1 敗
坎貝爾聯會		
第一回合	洛杉磯國王隊勝卡加立火焰隊	4 勝 2 敗
	聖路易藍隊勝芝加哥黑鷹隊	4 勝 0 敗
	多倫多楓葉隊勝底特律紅翼隊	4 勝 3 敗
	溫哥華卡努克隊勝溫尼伯噴射機隊	4 勝 2 敗
第二回合	洛杉磯國王隊勝溫哥華卡努克隊	4 勝 2 敗
	多倫多楓葉隊勝聖路易藍隊	4 勝 3 敗
決賽	洛杉磯國王隊勝多倫多楓葉隊	4 勝 3 敗
史坦利杯總冠軍賽		
洛杉磯國王隊勝多倫多楓葉隊		4 勝 1 敗

個人榮譽獎

哈特獎(最有價值球員)：Mario Lemieux，匹茲堡企鵝隊
羅斯獎(得分王)：Mario Lemieux，匹茲堡企鵝隊
維芝斯獎(射門王)：Ed Belfour，芝加哥黑鷹隊
諾里斯獎(防守球員)：Chris Chelios，芝加哥黑鷹隊
塞爾克獎(最佳前鋒)：Doug Gilmour，多倫多楓葉隊
卡爾德獎(年度最佳新人)：Teemu Selanne，溫尼伯噴射機隊
白英女士獎(最佳運動精神)：Pierre Turgeon，紐約島民隊
史密斯獎(季後賽最有價值球員)：Patrick Roy，蒙特婁加拿大人隊
亞當斯獎(年度最佳總教練)：Pat Burns，多倫多楓葉隊
克萊西獎(人道服務)：Dave Poulin，波士頓熊隊
麥西特頓獎(特別貢獻)：Mario Lemieux，匹茲堡企鵝隊

NCAA：籃球大學

man)的 137 分。在 1992-93 年球季共有 21 位選手進球得分數超過 100 分，較 1991-92 年球季僅有 9 位選手，比賽的可看性大幅提升。共有 2 支新進球隊——坦帕灣閃電隊及渥太華參議員隊加入NHL比賽，他們的表現可說是好極了。溫尼伯噴射機隊新人塞蘭(Teemu Selanne)在進球得分數上，與布法羅騎士隊的莫吉爾尼(Alexander Mogilny)同以 76 分並駕齊驅，是NHL新人進球的最高分數。塞蘭打破了NHL新人進球得分數的舊紀錄 53 分，是 1977-78 年球季由紐約島民隊側鋒包希(Mike Bossy)所保持的。

季後決賽　沒有一支在球季例行賽獲得分組冠軍或排名居次的隊伍，能在季後賽通過第二回合比賽的考驗。曾於 1992 年史坦利杯決賽中連續 4 場敗給匹茲堡企鵝隊的芝加哥黑鷹隊，在季後賽第一回合中就栽在分組排名第四的聖路易藍隊手中，而且連輸 4 場非常難堪。底特律紅翼隊也遭提早出局，他們在季後賽第一回合的第 7 戰延長賽中，不幸輸給了分組排名第三的多倫多楓葉隊。聖路易藍隊雖然得到球技超倫的守門員約瑟夫(Curtis Joseph)，但是多倫多楓葉隊還是以 4 勝 3 敗的戰績擊敗聖路易藍隊，獲得分組決賽冠軍。

洛杉磯國王隊最後也歡欣鼓舞地慶祝贏得分組冠軍，他們的表現令球季例行賽大幅領先他們的兩支球隊——卡加立火焰隊及溫哥華卡努克隊——大吃一驚。分組排名第三的洛杉磯國王隊先以 4 勝 2 敗的戰績擊敗卡加立火焰隊，後來又以相同戰績力挫溫哥華卡努克隊。溫哥華卡努克隊在球季例行賽中曾遭遇洛杉磯國王隊 9 場，戰績是 7 勝 2 敗，但是葛瑞茨基一人在例行賽最後 3 場就射門攻進 10 分。溫哥華卡努克隊在季後賽第一回合，也以 4 勝 2 敗的戰績淘汰了溫尼伯噴射機隊。

在亞當斯組，波士頓熊隊不幸以四連敗戰績敗給了分組排名第四的布法羅騎士隊；而蒙特婁加拿大人隊在 7 戰 4 勝制的系列賽中先輸了前兩場，但後來又連贏 4 場演出大逆轉，擊敗了魁北克北歐人隊，這場系列賽引起蒙特婁與魁北克僅相距 193 公里的兩大城市之間熱烈的對抗。蒙特婁加拿大人隊接下來又以

4 連勝的戰績撂倒了波士頓熊隊，熊隊主力戰將莫吉蒂尼在第三戰因腳踝受傷，未再出場比賽。

匹茲堡企鵝隊在季後賽第一回合，雖然不費吹灰之力就以 4 勝 1 敗的戰績，擊敗分組排名第四的新澤西魔鬼隊，然而，他們卻無力對付士氣高昂的紐約島民隊，紐約島民隊在最佳球員杜吉翁(Pierre Turgeon)未出場的情況下，仍以 4 勝 2 敗戰績力挫華盛頓首都隊。匹茲堡企鵝隊主力戰將勒繆的背部毛病再犯，他本身無法表現出正常的高水準球技；反觀紐約島民隊獲得偉大守門員希利(Glenn Healy)的幫助，在最後一戰的延長賽中終於獲勝。紐約島民隊在季後賽第一回合對抗華盛頓首都隊時，就曾經三度在延長賽中獲勝。

在威爾斯聯會決賽方面，蒙特婁加拿大人隊在守門員羅伊的傑出表現下，以 4 勝 1 敗的戰績擊敗紐約島民隊。紐約島民隊在贏了匹茲堡企鵝隊之後，就一直未能維持攻擊火力。在坎貝爾聯會決賽方面，葛瑞茨基在系列賽第 7 戰中射進 3 分，幫助洛杉磯國王隊以 4 勝 3 敗的戰績贏了多倫多楓葉隊。

史坦利杯總冠軍賽的第一戰，洛杉磯國王隊在蒙特婁以 4 比 1 擊敗了加拿大人隊，葛瑞茨基在這場比賽攻下 4 分——3 分靠著隊友助攻，另外 1 分則是球門淨空。這是洛杉磯國王隊在季後賽中，第四度在遠征的客場比賽中贏得系列賽的第一戰。第二戰，洛杉磯國王隊在最後 77 秒之前仍保持領先，但當時麥索爾利(Marty McSorley)因非法不當使用球棍而被判罰球，蒙特婁加拿大人隊以一記強球入門追成平手。在延長賽終了前 51 秒，防守球員戴甲丹(Eric Desjardins)攻進他在這場比賽中的第 3 分，終場就以 3 比 2 獲勝。戴甲丹成爲 NHL決賽史上，第一位在一場比賽中獨得 3 分的防守球員。

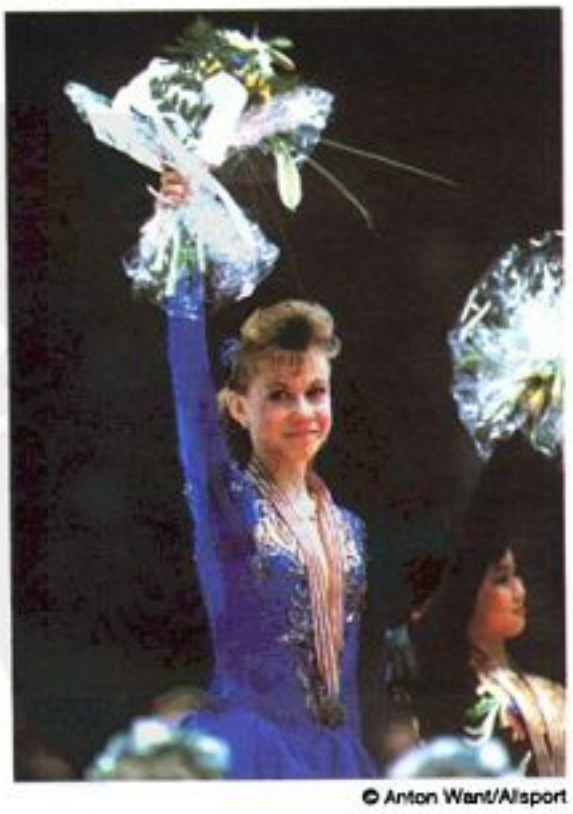
第三戰，蒙特婁加拿大人隊以 4 比 3 獲勝，這是他們連續贏得的第 9 場延長賽比賽，雷克勒(John LeClair)在延長賽終了前 34 秒鐘，單獨帶球衝鋒陷陣射進致勝的一球。第四戰，洛杉磯國王隊雖然從 2 比 0 落後局面開始急起直追，但雷克勒又在第 14 分鐘射進一分，終場蒙特婁加拿大人隊以 3 比 2 獲勝。在咬緊牙關的最後一戰，中鋒迪皮特羅(Paul DiPietro)得到射門機會攻進 2 分，這是他自 1993 年球季加入蒙特婁的小聯盟分隊以來，表現最突出的一場比賽，最後加拿大人隊以 4 比 1 擊敗洛杉磯國王隊，並以 4 勝 1 敗戰績勇奪史坦利杯總冠軍。

滑　冰

美國花式滑冰選手在 1993 年大多數國際性比賽中的表現，令人頗爲失望。美國選手破了 1964 年以來的紀錄，在各項世界性錦標賽中慘遭滑鐵盧，一面獎牌也沒有拿到；而全美國將僅派出 8 位花式滑冰選手進軍 1994 年在挪威里耳哈默舉行的冬季奧運會，這也是自 1976 年以來人數最少的一支代表隊。1993 年在各項世界性錦標賽中成績最耀眼的新星，首推來自烏克蘭年僅 15 歲的貝娟(Oksana Baiul)，她的傑出表現令裁判們眼睛爲之一亮，使其他更具知名度的競爭對手相形遜色。

在歐洲各項錦標賽中，法國的波娜麗(Surya Bonaly)連續第三年囊括女子花式滑冰金牌。烏克蘭的狄米成科(Dmitri Dmitrenko)贏得男子花式滑冰冠軍，而來自俄羅斯的艾爾特索娃(Marina Eltsova)和布希可夫(Andrei Bushkov)則摘下雙人組花式滑冰金牌。俄羅斯的烏索娃(Maya Usova)和祖林(Aleksandr Zhulin)雙雙贏得歐洲和世界賽冰舞組的王冠。

1993 年才開始參加國際比賽的烏克蘭滑冰選手貝娟，以優異表現擊敗波娜麗及陳露等名將，贏得世界花式滑冰比賽女子組冠軍，爲半個世紀來最年輕的金牌得主。



© Anton Want/Allsport

快速滑冰　來自荷蘭的范德史特拉(Falko Vandstra)贏得世界快速滑冰賽男子組全能項目冠軍，而德國好手尼曼(Gunda Kleeman-Niemann)則在女子組全能項目中衛冕冠軍成功。

滑　雪

在 1993 年滑雪季期間，來自奧地利的瓦契特(Anita Wachter)在瑞典的埃耳(Are)表現令人印象深刻，便連續三年贏得世界杯全能項目冠軍的女同胞克蘿貝格(Petra Kronberger)拱手讓出寶座；另一位奧地利人傑瑞德里(Marc Girardelli)連續第五年贏得男子全能項目冠軍，締造了世界杯的歷史。挪威的阿莫特(Kjetil Andre Aamodt)成績僅次於傑瑞德里，摘下男子大曲道和超大曲道滑雪比賽的金牌。

在美國阿爾卑斯式滑雪錦標賽方面，美國和加拿大的滑雪好手克服了惡劣的天候，還是將大部分獎牌帶回家去，而美國女子隊更是贏得所有 15 面獎牌中的 13 面，成績令人咋舌。加拿大男子隊的臨場表現也令人印象深刻，摘走全部 5 面金牌中的 3 面。美國的葛羅斯金(Matt Grosjean)在男子組曲道滑雪項目保住王座，而另一位美國女選手羅芙-史丹洛特(Diann Roffe-Steinrotter)則在女子大曲道滑雪項目衛冕冠軍成功。

滑　冰

世界花式滑冰錦標賽

男子組：Kurt Browning，加拿大
女子組：Oksana Baiul，烏克蘭
雙人組：Isabelle Brasseur及Lloyd Eisler，加拿大
冰舞組：Maya Usova及Aleksandr Zhulin，俄羅斯

美國花式滑冰錦標賽

男子組：Scott Davis，美國
女子組：Nancy Kerrigan，美國
雙人組：Calla Urbanski及Rocky Marval，美國
冰舞組：Renée Roca及Gorsha Sur，美國

世界全能快速滑冰錦標賽

男子全能：Falko Vandstra，荷蘭
男子 500 公尺：未詳，中國大陸
男子 1,500 公尺：Johann Olav Koss，挪威
男子 5,000 公尺：Falko Vandstra，荷蘭
男子 10,000 公尺：Bart Veldkamp，荷蘭
女子全能：Gunda Kleeman-Niemann，德國
女子 500 公尺：葉喜文，中國大陸
女子 1,500 公尺：Gunda Kleeman-Niemann，德國
女子 3,000 公尺：Gunda Kleeman-Niemann，德國
女子 5,000 公尺：Gunda Kleeman-Niemann，德國

滑雪

世界杯

男子滑降：Franz Heinzer，瑞士
男子曲道：Tomas Fogdoe，瑞典
男子大曲道：Kjetil Andre Aamodt，挪威
男子超大曲道：Kjetil Andre Aamodt，挪威
男子總冠軍：Marc Girardelli，奧地利
女子滑降：Katja Seizinger，德國
女子曲道：Vreni Schneider，瑞士
女子大曲道：Carole Merle，法國
女子超大曲道：Katja Seizinger，德國
女子總冠軍：Anita Wachter，奧地利

美國阿爾卑斯式滑雪錦標賽

男子全能：Chris Puckett，美國
男子滑降：Cary Mullen，加拿大
男子曲道：Matt Grosjean，美國
男子大曲道：Thomas Grandi，加拿大
男子超大曲道：Cary Mullen，加拿大
女子全能：Julie Parisien，美國
女子滑降：Lindsay Roberts，加拿大
女子曲道：Kristi Terzian，美國
女子大曲道：Diann Roffe-Steinrotter，美國
女子超大曲道：Picabo Street，美國
NCAA：猶他大學

挪威滑雪好手柯吉斯(Lasse Kjus)和佛特(Mirian Vogt)，分別在世界阿爾卑斯式滑雪錦標賽中囊括男子全能和女子全能項目冠軍。

足　球

四年一度的足球盛會，1994 年世界杯足球賽的會前資格賽於 1993 年 11 月 17 日全部結束，當天阿根廷成爲最後一支參加會內賽 24 強的國家代表隊。世界杯足球賽——全球最受歡迎的運動錦標賽——將於 1994 年首次輪由美國主辦。由於身爲主辦國之故，美國隊雖可以自動晉級會內賽，但美國隊在對抗國際性比賽時已展現出足夠的實力，預料將會成爲本屆世界杯足球賽的一支黑馬。衛冕冠軍的德國隊來者不善，也取得自動晉級會內賽的資格。

美國隊最令人震驚的一場勝利，是來自對抗英格蘭隊，英格蘭隊在國際性比賽中這次僅是第二度敗給美國隊。美國隊以 2 比 0 獲勝，中場球員杜雷(Tom Dooley)和拉拉斯(Alexi Lallas)攻門各射進一球。最後結果，英格蘭隊竟然遭到淘汰命運，無緣進入世界杯足球賽。

目前，美國隊球員正在加州的維荷(Viejo)特訓基地，利用價值 300 萬美元的訓練設施進行嚴格集訓。這一支球隊中每位下場征戰的球員，每年可賺得最高 70,000 美元的年薪，這也強調了美國足球協會正以嚴肅的心情對待即將到來的世界杯足球賽。這支隊伍的核心是由十幾位具有長年海外征戰經驗的球員組成。儘管全球其他地區的足球協會官員紛紛預測，世界杯足球賽在美國將不會受到人民歡迎，但是門票銷售情況卻奇佳，預料這個比賽的每一場門票都會銷售一空。

國際足壇大事　歐洲足球體壇在 1993 年發生一件駭人聽聞的醜聞事件，法國馬賽隊(Olympique de Marseille)總教練伯納斯(Jean-Pierre Bernes)被控於 7 月間涉嫌以金錢賄賂對手義大利 A. C. 米蘭隊的球員，以事先安排比賽結果。5 月間，法國馬賽隊曾在歐洲冠軍杯比賽中擊敗義大利A. C. 米蘭隊。在夏末之際，法國馬賽隊被取消參加歐洲杯比賽的資格。

美國足壇大事　維吉尼亞大學足球隊以 2 比 0 擊敗南卡羅來納大學，連續第 3 年贏得全美大學體育聯盟(NCAA)男子足球項目冠軍。在女子組方面則展現終年不斷的足球活力，北卡羅來納大學以 6 比 0 擊敗喬治・梅生大學足球隊，並寫下另一項紀錄——該校已連續第八年獲得冠軍。

在職業比賽方面，達拉斯老夥伴隊(SideKicks)在季後決賽中擊敗聖地牙哥足球人隊(Sockers)，包辦北美足球聯盟的球季例行賽和季後賽兩項冠軍。科羅拉多狐狸隊在延長賽中以 3 比 1 擊敗洛杉磯薩爾沙隊(Salsa)，贏得全美職業足球聯盟冠軍。

游　泳

1993 年底之際，游泳項目的世界紀錄迭創佳績，來自中國大陸的游泳女將締造了 3 項新的短距離項目之紀錄，而美國的接力隊則在同一地點，西班牙的馬約卡島(Majorca)世界錦標賽上，亦創造一項新紀錄。1993 年兩項重要比賽——在日本神戶舉行的泛太平洋錦標賽，以及在那什維(Nashville)舉行的菲立浦斯 66 春季全美錦標賽——上，美國游泳選手的成績獨占鰲頭，卻都未能締造任何新的世界紀錄。

世界紀錄　在個人項目方面，中國大陸游泳女將在西班牙的馬約卡島重新改寫紀錄手冊：戴國紅贏得 400 公尺個人混合式金牌(4 分 29 秒)，樂靖宜則摘下 100 公尺自由式金牌(53 秒 01)。在接力項目方面，中國大陸游泳女將連手贏得 800 公尺自由式接力金牌(7 分 52 秒 45)，而美國男子游泳的則在 400 公尺混合式接力賽締造紀錄(3 分 32 秒 57)。

1993 年其他唯一一項世界紀錄，是由來自匈牙利的古特勒(Karoly Guttler)在英國雪非爾德舉行的歐洲錦標賽上以 1 分零秒 95 刷新男子 100 公尺蛙式世界紀錄。不過，歐洲錦標賽上表現最搶眼的首推來自德國的范安西克(Franziska van Almsick)，他摘下 6 面金牌，追平另一位德國選手格羅斯(Michael Gross)的紀錄，格羅斯曾在 1985 年歐洲錦標賽上也摘下 6 面金牌。

泛太平洋錦標賽　美國游泳代表隊在這次錦標賽上大出鋒頭，贏得 23 面金牌——超過所有其他國家金牌數的總和。在第一天賽程，勞斯(Jeff Rouse)在男子 100 公尺仰式、戴維斯(Josh Davis)在男子 200 公尺自由式，以及洛芙萊斯(Lea Loveless)在女子 100 公尺蛙式項目紛紛摘下金牌。來自澳洲的路易絲(Hayley Lewis)游出史上第三快的女子 1,500 公尺自由式佳績，成績 16 分 4 秒 84。次日，湯普森(55 秒 25)和奧爾森(Jon Olsen, 49 秒 73)爲美國代表隊再摘下女子 100 公尺自由式的金牌。

這支代表隊在第三天賽程中，成了名副其實的大贏家，在 8 個比賽項目中贏得 7 面金牌。奧運金牌得主和世界紀錄保持人湯普森(Jenny Thompson)在女子 100 公尺蝶式獲得金牌，並且是 400 公尺自由式接力隊的成員之一。湯普森在日本神戶的表現使之成爲 1993 年表現最搶眼的選手，她在這裏的 100 公尺自由式成績，只比她保持的世界紀錄 54 秒 48 稍慢一些。男子 800 公尺和 1,500 公尺自由式世界紀錄保持人，來自澳洲的柏金斯(Kieren Perkins)贏得男子 400 公尺自由式金牌。

菲立浦斯錦標賽　莫拉萊斯(Pablo Morales)是在那什維舉行之菲立浦斯 66 春季全美錦標賽的最大賣點。莫拉萊斯在 27 歲時，於 1992 年夏季奧運會贏得男子 100 公尺蝶式金牌，令泳壇人士大爲震驚。那次復出比賽，使他贏得美國奧林匹克委員會授予的「年度最佳運

動員」獎。莫拉萊斯在分組預賽中游出最快的成績 54 秒 32，但他在決賽時表現略顯猶豫，大意敗給艾德曼(Brian Alderman)。

這項錦標賽也帶來其他顯著的努力成就。前奧運金牌得主和世界紀錄保持人「小水蟲」伊文絲(Janet Evans)以 8 分 34 秒 99 贏得女子 800 公尺自由式金牌，這是她第 31 次獲得全美冠軍。僅有考爾金絲(Tracy Caulkins, 48 次)及魏茲穆勒(Johnny Weissmuller, 36 次)超越她。立陶宛選手馬佐里斯(Raimundas Marzuolis)在分組預賽也游出史上第五快男子 50 公尺自由式成績(22 秒 26)，他再接再厲以 22 秒 57 贏得這項比賽金牌。

網　球

1993 年的網球體壇滿布陰沈的烏雲，其中最令球迷驚訝和最具影響力的打擊，是一名精神異常的德國觀衆帕爾契(Guenther Parche)手持長 23 公分的去骨刀，於 4 月 30 日用這把長刀插進正在漢堡參加一項比賽，排名世界第一的網球女將莎莉絲(Monica Seles)的背部，改變了網球比賽的歷史。

帕爾契使用暴力侵犯行爲的意圖，是爲幫同胞女網選手「玉羅剎」葛拉芙(Steffi Graf)重登排名世界第一女網選手的寶座。當南斯拉夫裔美籍選手莎莉絲因此錯過了 1993 年其餘的所有比賽，從身體和心理的創傷中逐漸復原之時，現年 24 歲在澳洲公開賽決賽以 4-6、6-3、6-2 敗給莎莉絲的葛拉芙，確實重新摘得排名世界第一的后冠。

葛拉芙以 4-6、6-2、6-4 擊敗美國的費南德茲(Mary Joe Fernandez)，第三次贏得法國公開賽女子單打冠軍；又以 7-6、1-6、6-4 擊敗捷克選手諾弗娜(Jana Novotna)，贏得第五次英國溫布敦公開賽冠軍；並且以 6-3、6-3 擊敗表現令人驚嘆的第 12 種子球員捷克選手蘇可娃(Helena Sukova)。葛拉芙在球季結束之前，又以 6-1、6-4、3-6、6-1 擊敗西班牙選手桑琪士(Arantxa Sanchez Vicario)，第三次贏得在紐約州舉行的維吉尼亞苗條香莎杯冠軍。葛拉芙在 1993 年球季總戰績爲 76 勝 6 敗，並創下贏得獎金最高的紀錄 2,571,337 美元。除上述之外，其他 7 項單打冠軍，使葛拉芙網球生涯摘下冠軍的總數推向 79 次，包括 14 次大滿貫比賽冠軍——將她的成績推上歷來紀錄內第五傑。

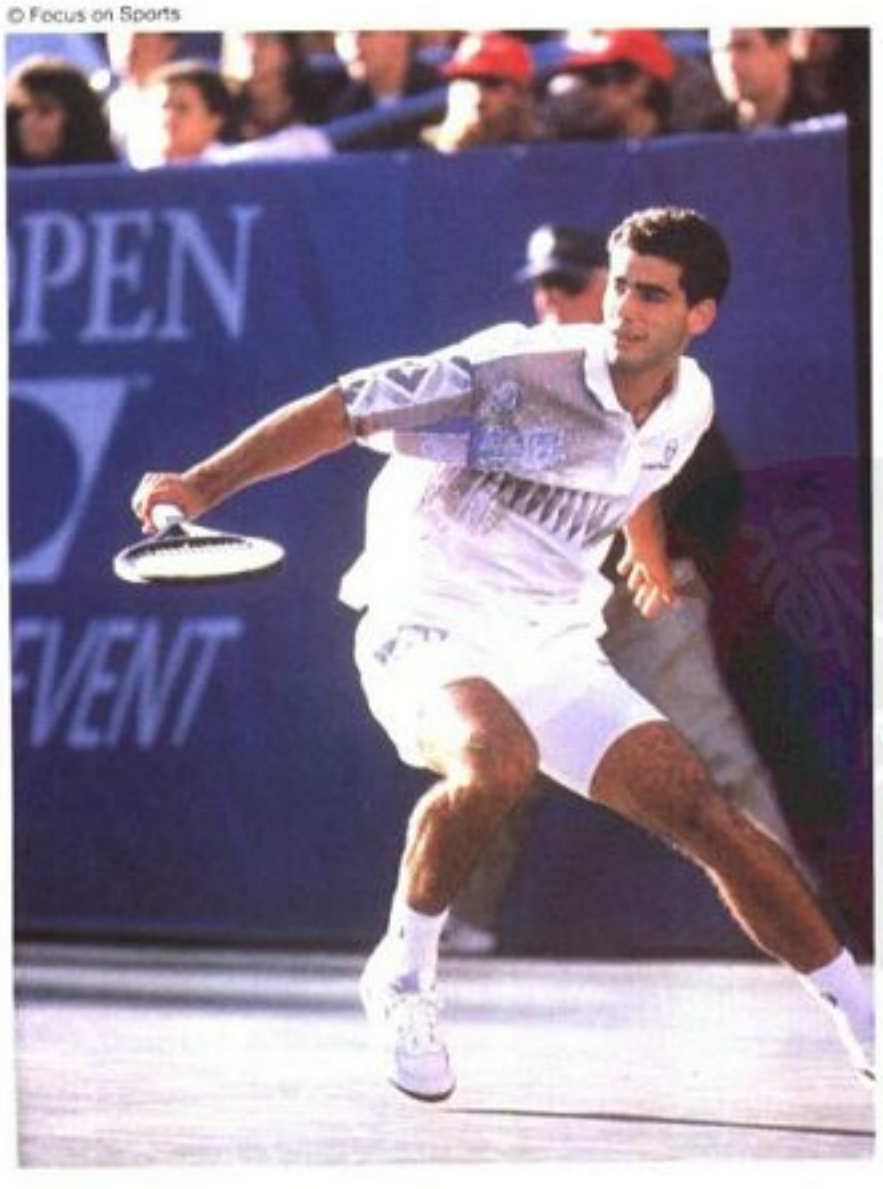
莎莉絲是第三度贏得澳洲公開賽冠軍，並在 20 歲生日之前贏得 8 次大滿貫比賽冠軍。即使莎莉絲贏得另一項比賽——網球生涯冠軍總數 32 次——並在遭刺傷之前已擁有 17 勝 2 敗的戰績紀錄，但她在 1993 年球季大多數時間都無法上場，使她排名滑落至第五。莎莉絲無法出賽是 1954 年以來網球賽程中最令人震撼的改變，當年康諾利(Maureen Connolly)的偉大網球生涯——在 19 歲之前已摘下 9 次大滿貫比賽冠軍——結束在一場騎馬意外事件中。

現年 37 歲的美國資深女網選手娜拉蒂洛娃(Martina Navratilova)完成她職業網球生涯第 21 年球季及連續 19 年排名世界前 10 名(1993 年排名世界第三)，並且第 16 度打進英國溫布敦公開賽的四強準決賽。她在 1993 年贏得 5 次單打冠軍及 3 次雙打冠軍，使她個人歷來紀錄延伸至 166 次單打冠軍及 160 次雙打冠軍。她在 1993 年獲得 1,036,119 美元獎金，累積個人生涯總獎金亦達 19,432,645 美元的紀錄。

馬丁尼茲(Conchita Martinez，5 項單打冠軍得主)和桑琪士(4 項單打冠軍得主)配對參加聯邦杯女網賽，在最後決賽以 3 比 0 擊敗澳洲隊，爲西班牙第二度贏得聯邦杯冠軍。波多黎各與白俄羅斯的雙打搭檔費南德茲(Gigi Fernandez)及希維莉娃(Natalya Zvereva)贏得 11 項比賽的冠軍——包括澳洲、法國及英國溫布敦公開賽，但是由於在美國公開賽準決賽中，以 1-6、6-3、6-4 敗給最後冠軍得主桑琪士和蘇可娃，使她們錯失第二次贏得「大滿貫」的機會。

男子網球　美國選手山普拉斯(Pete SamPras，22 歲)與柯瑞爾(Jim Courier，23 歲)在 1993 年整年相互爭奪排名世界第一的王座，使美國選手在男子組方面獨領風騷。雖然柯瑞爾在一開始勢如破竹地以 6-2、6-1、2-6、7-5 擊敗瑞典的艾柏格(Stefan Edberg)，連續第二年贏得澳洲公開賽冠軍，但在法國公開賽卻以 6-4、2-6、6-2、3-6、6-3 的成績敗給西班牙選手布魯吉拉(Sergi Bruguera)，只差一步就可以連續第三

© Focus on Sports



現年 22 歲的山普拉斯，在 1993 年成爲世界排名第一的男子網球選手，他於 1993 年摘下英國溫布敦公開賽和美國公開賽的兩項大賽冠軍。

網　球

台維斯杯：德國隊
聯邦杯：西班牙隊

重大比賽冠軍

澳洲公開賽——男子單打：Jim Courier(美國)；男子雙打：Danie Visser(南非)和Laurie Warder(澳洲)；女子單打：Monica Seles(南斯拉夫)；女子雙打：Gigi Fernandez(美國)和Natalia Zvereva(白俄羅斯)；混合雙打：Arantxa Sanchez Vicario(西班牙)和Todd Woodbridge(澳洲)。

國際網球選手錦標賽——男子單打：Pete Sampras(美國)；女子單打：Arantxa Sanchez Vicario(西班牙)；女子雙打：Larisa Neiland(拉脫維亞)和Jana Novotna(捷克)。

義大利公開賽——男子單打：Jim Courier(美國)；男子雙打：Jacco Eltingh(荷蘭)和Paul Haarhuis(荷蘭)；女子單打：Conchita Martinez(西班牙)；女子雙打：Arantxa Sanchez Vicario(西班牙)和Jana Novotna(捷克)。

法國公開賽——男子單打：Sergi Bruguera(西班牙)；男子雙打：Luke Jensen(美國)和Murphy Jensen(美國)；女子單打：Steffi Graf(德國)；女子雙打：Gigi Fernandez(美國)和Natalia Zvereva(白俄羅斯)；混合雙打：Eugenia Maniokova(俄羅斯)和Andrei Olhovskiy(俄羅斯)。

英國溫布敦公開賽——男子單打：Pete Sampras(美國)；男子雙打：Todd Woodbridge(澳洲)和Mark Woodforde(澳洲)；女子單打：Steffi Graf(德國)；女子雙打：Gigi Fernandez(美國)和Natalia Zvereva(白俄羅斯)；混合雙打：Mark Woodforde(澳洲)和Martina Navratilova(美國)。

美國公開賽——男子單打：Pete Sampras(美國)；男子雙打：Ken Flach(美國)和Rick Leach(美國)；女子單打：Steffi Graf(德國)；女子雙打：Arantxa Sanchez Vicario(西班牙)和Helena Sukova(捷克)；混合雙打：Helena Sukova(捷克)和Todd Woodbridge(澳洲)；長青組男子單打：Gene Mayer(美國)；長青組男子雙打：Marty Riessen(美國)和Sherwood Stewart(美國)；長青組女子雙打：Betsy Nagelson(美國)和Joanne Russell(美國)。

A. T. P.決賽——單打：Michael Stich(德國)；雙打：Jacco Eltingh(荷蘭)和Paul Haarhuis(荷蘭)。

維吉尼亞茜維香瑟錦標賽——單打：Steff Graf(德國)；雙打：Gigi Fernandez(美國)和Natalia Zvereva(白俄羅斯)。

NCAA(第一組)——男子單打：Chris Woodruff(印納西大學)；男子雙打：David Blair和Mark Merklein(奧羅里達大學)；女子單打：Susan Gilchrist(德州大學)。

年贏得法國公開賽冠軍。後來，山普拉斯——在1993年共贏得8項單打冠軍，戰績爲83勝15敗——在英國溫布敦公開賽決賽以7-6、7-6、3-6、6-3擊敗柯瑞爾，摘下排名世界第一的王冠。山普拉斯又擊敗了表現令人吃驚的第12種子球員皮歐林(Cedric Pioline)——自1932年以來第一位晉級美國公開賽決賽的法國選手，比賽結果爲6-4、6-4、6-3，山普拉斯意外地贏得美國公開賽冠軍，這是他第二次在家鄉美國掄元。

柯瑞爾和山普拉斯連續第二年，聯手爲美國摘下3個大滿貫比賽的單打冠軍。日漸走下坡的現年33歲美國選手藍道(Ivan Lendl)最後排名雖位居第19，但他亦贏得2項單打冠軍，使他贏得冠軍次數增加爲94次，僅次於康諾斯(Jimmy Connors)的106次。藍道贏得獎金1,075,876美元，也使他網球生涯贏得獎金總數猛升至20,248,503美元，創下最高紀錄。山普拉斯在1993年球季獎金收穫甚豐也創下紀錄，總共贏得了3,648,075美元。

雖然美國選手在1993年贏得88項男子單打冠軍其中的27項，但是德國的史提克(Michael Stich)在職業網球協會(ATP)錦標賽的最後一戰，以7-6、2-6、7-6、6-2在家鄉法蘭克福擊敗山普拉斯，史提克拉下排名在前的柯瑞爾，躍居第二。

荷蘭的雙打搭檔艾丁格(Jacco Eltingh)和哈爾修斯(Paul Haarhuis)以7-6、7-6、6-4擊敗澳洲的伍德弗德(Mark Woodforde)和伍德布里奇(Todd Woodbridge)，贏得在約翰尼斯堡舉行的職業網球協會雙打錦標賽冠軍，這是他們在1993年贏得的第6個冠軍。

史提克率領德國隊在杜塞道夫舉行的台維斯杯決賽中，以4比1擊敗澳洲隊。1992年台維斯杯冠軍得主美國隊的王朝才維持了110天，就因在第一回合敗給澳洲隊而宣告結束。頂尖的美國選手柯瑞爾與山普拉斯，未在這項比賽中出戰對手。

田　徑

田徑界體壇在1993年充滿著許多世界級水準的演出表現。8月間的世界田徑錦標賽，締造出若干奧林匹克級的成就，並且在男子1哩長跑及女子10,000公尺長跑項目中，引起全球各地田徑迷一股罕見的騷動。

徑賽項目　阿爾及利亞選手摩塞利(Noureddine Morceli)現年23歲，在長久以來被公認爲最具魅力的徑賽項目一哩長跑，幾乎將世界紀錄向前推進2秒。摩塞利於9月5日在義大利的累提(Rieti)達成這項驚人的成績，共費時3分44秒39，刷新了英國選手克蘭(Steve Cram)於1985年7月所締造之3分46秒32的紀錄——這是28年以來一哩賽跑紀錄最大幅度推進的一次。摩塞利在1993年田徑季內，從未在1,500公尺及一哩賽跑中嘗過敗仗。

在摩塞利締造紀錄之後3天，中國大陸在北京市舉行第七屆全國運動會，創造出更多令人讚歎的成績。女子10,000公尺的世界紀錄，在中國「馬家軍」選手王軍霞以驚人的42秒刷新紀錄後爲之粉碎。王軍霞的成績29分31秒78，超越了挪威選手克莉絲蒂安森(Ingrid Kristiansen)於1986年締造之30分13秒74的紀錄。對於粉碎紀錄的挑戰持續不斷，王軍霞在2天之內兩度刷新3,000公尺的紀錄，最後以8分06秒11改寫紀錄達16秒之多；而曲雲霞則以3分50秒46跑完1,500公尺，較舊紀錄快了2秒鐘。中國大陸選手因而被控服用有助於提升表現的藥物，但是中國大陸體育官員則將這些成果歸功於艱苦耐力的訓練。

在德國司徒加舉行的世界田徑錦標賽，由瓦蒙(Andrew Valmon)、瓦特斯(Quincy Watts)、雷諾茲(Butch Reynolds)和強森(Michael Johnson)組成的男子1,600公尺接力隊跑出2分54秒29的成績，以1秒45之差打破了先前的世界紀錄；而由朱蒙德(Jon Drummond)、卡森(Andre Cason)、米契爾(Dennis Mitchell)和布瑞爾(Leroy Burrell)組成的男子400公尺接力隊，以37秒40的成績平世界紀錄。美國隊在徑賽項目中領先羣雄，贏得26面獎牌，包括13面金牌、7面銀牌及6面銅牌。

就在同時，在司徒加的男子100公尺短跑決賽被公認爲一場超級巨星的對抗表演。英國籍的奧運金牌得主克利斯提(Linford Christie)與現年32歲的劉易士(Carl Lewis)展開一場世紀大對決，美國的劉易士曾贏得3次世界田徑錦標賽男子100公尺金牌，也是該項世界紀錄保持人。同場競技的還有成績穩定上升的美國短跑選手卡森和米契爾。比賽結果並未令現場約45,000名觀衆失

望。克利斯提以 9 秒 87 的成績衝至終點線，僅較劉易士保持的世界紀錄慢 0.1 秒。卡森以 9 秒 92 的成績居次，米契爾以 9 秒 99 居第三，而劉易士則以 10 秒 02 位居第四。稍早在 7 月 30 日，克利斯提和劉易士兩人各被贈與 150,000 美元，參加在英國的蓋提赫德(Gateshead)舉行的一項 100 公尺短跑競賽。克利斯提以 10 秒 08 的成績領先羣雄，而劉易士則以 10 秒 12 屈居第三。

同樣也是發生在世界田徑錦標賽內，來自威爾斯的傑克森(Colin Jackson)在 110 公尺跨欄比賽跑出 12 秒 91 的成績，以 0.01 秒之差刷新世界紀錄。舊紀錄則是由美國跨欄選手自 1989 年起一直保持的。

男子 10,000 公尺的世界紀錄在 5 天之內，被 2 位肯亞選手兩度打破。7 月 5 日在瑞典的斯德哥爾摩，傑利莫(Richard Chelimo)以 27 分 07 秒 91 刷新了墨西哥選手巴里歐斯(Arturo Barrios)締造的 27 分 08 秒 23 的舊紀錄。然後在 7 月 10 日，挪威首都奧斯陸的比茲列特(Bislett)體育場，翁迪耶吉(Yobes Ondieki)以 26 分 58 秒 38 的成績，成爲第一位突破 27 分障礙的選手。翁迪耶吉締造的破紀錄成績，是自 1924 年起在比茲列特體育場內締造的第 50 項世界紀錄。

田賽項目　古巴籍的奧運跳高項目金牌得主索托梅爾(Javier Sotomayor)，是現今跳高世界紀錄 2 公尺 44 的保持人，他於 7 月 27 日在西班牙的薩拉曼加(Salamanca)又將世界紀錄推升至 2 公尺 45。世界紀錄的册簿內也爲來自捷克共和國的賽勒尼(Jan Zelezny)留下空間，他於 8 月間在英國雪菲爾德舉行的國際比賽中，擲出 95 公尺 66 的標槍成績。

帆　船

1993 年的帆船比賽未能躲避全球性經濟蕭條的陰影，造成許多項比賽遭到縮短賽程或取消。不過，許多精神飽滿的選手仍在公海上勇敢航行，而縮短的航程使帆船運動仍維持不墜且令人興奮。

一羣烏克蘭的水手曾夢想參加爲期 6 個月，長達 51,488 公里的世界帆船賽惠博瑞德(Whitbread)回合的比賽，最後他們達成了願望。在試圖找到長達 3 年的財務支援之後，船長威爾巴女士(Anatoly Verba)將其 19 公尺長的「奧狄賽號」(Odessa)駛入弗羅里達州的坦帕灣，她在這裏完成旅程並進行先前的裝備用品工作。建造這艘遊艇的組員，住在一間不甚堅固且會搖晃的房子內，每天花上好幾個鐘頭勞動，才完成這艘帆船。9 月間，這艘帆船從坦帕灣啓程，前往惠博瑞德回合比賽的起點——英國的南安普敦(Southampton)。

另一項長距離比賽，長達 45,052 公里環繞世界的英國鋼製帆船挑戰賽，也使水手們在不平凡的 1993 年內爲之激昂振奮。雖然這次 20 公尺長鋼製帆船的比賽因一場意外事件而并砸了(有一位水手從船尾向下跳水，結果在海上失蹤)，但 5 月 23 日在英國南安普敦抵達終點時，船長齊丹登(John Chittenden)駕駛的「核能電力號」(Nuclear Electric)以 2 小時 10 分之差擊敗由船長葛丁(Mike Golding)駕駛的「第四集團證券號」(Group 4 Securitas)，這是環球馬拉松航行比賽史上成績相差最接近的一次。

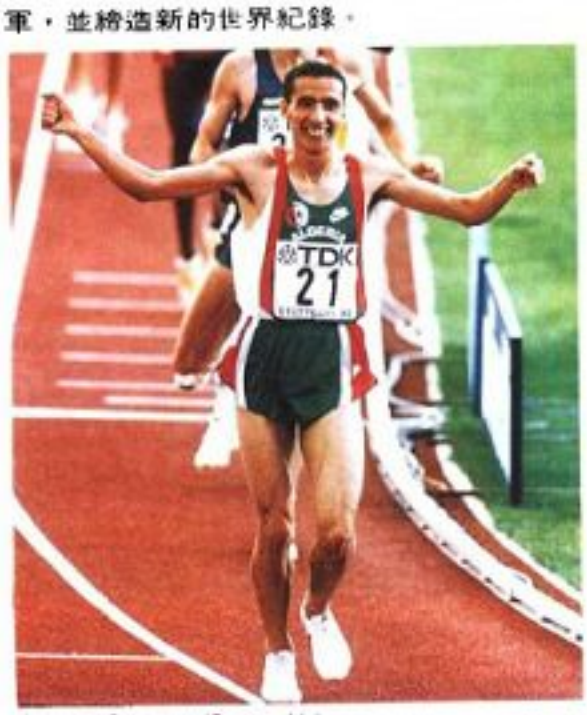
經濟蕭條迫使在法國、德國和香港等地，預定要舉行的巡迴大獎賽(Grand Prix)取消。在紐約外海舉行的自由杯狹長平底船比賽，發生一件令人注目的災難事故。不過，每一項比賽都會想盡辦法使它能夠平安地順利舉行。在接近巴爾幹半島戰火前線，克羅埃西亞的洛維尼(Rovinj)舉行的獎金 5 萬美元 ACY 杯帆船賽，也被列入亞米茄(Omega)大獎賽的賽程內。

西班牙人駕駛 18 公尺長的「葛麗西雅號」(Galicia 93 Pescanova)，在海軍上將杯系列賽中最具聲望的決賽——英國競速比賽(British Fastnet Race)——首先以過去的時間完成比賽。甘達拉(Javier de la Gandara)擔任船長的「葛麗西雅號」，在全程 973 公里，共有 243 艘帆船參加的比賽中，以 30 分鐘之差，擊敗在世界各地比賽經驗豐富由康奈(Dennis Conner)擁有的「雲斯頓號」(Winston)。

「偉大的美國 2 號」(Great American II)船長，來自麻薩諸塞州萬寶路赫德(Marblehead)的威爾森(Rich Wilson)與其來自羅得島州新港的夥伴白文加(Bill Biewenga)，駕駛他們的三體艇以 69 天 19 小時不靠岸的成績，以提前幾乎一週的時間，打破了從舊金山到波士頓已有 140 年之久的航行時間紀錄。而舊紀錄則是 1853 年，由一艘著名的快艇船隻「北方之光號」(Northern Light)，以 76 天 6 小時的時間締造的。

來自密西根州埃達(Ada)的德佛絲(Rich DeVos)擁有的 21 公尺長多帆單桅小船「尋找風向號」(Windquest)，在芝加哥到密西根州麥金內克島(Mackinac I.)的比賽中贏得冠軍，使她自己聲名大噪。

9 月 5 日，阿爾及利亞的摩塞利(左)以破世界紀錄的 3 分 44 秒 39 成績，贏得世界杯田徑賽男子 1,500 公尺冠軍；中國大陸的王軍霞(右)也以 8 分 06 秒 11 贏得女子 3,000 公尺冠軍，並締造新的世界紀錄。



© Michel Gouvernor/Gamma-Liaison

© Chine Nouveau/Gamma-Liaison

SRI LANKA 斯里蘭卡

1993年初，政治穩定、民族和平、經濟進步是斯里蘭卡十多年來最光明的時候。但是這個令人鼓舞的情景很快地就被毀滅了。4月23日，主要反對黨主席被謀殺，不到一個星期總統又被殺害。由泰米爾解放虎軍領導的泰米爾游擊隊經常與政府軍隊發生衝突。經濟情況有所改善。

政治 4月23日，最著名的反對黨領袖阿瑟拉斯穆達利(Lalith Athulathmudali)在可倫坡(Colombo)被槍殺。他曾在執政黨——統一國民黨(UNP)和政府中擔任要職，但與總統普瑞馬達沙(Ranasinghe Premadasa)決裂後自己成立一個新黨。該黨成員私下指責阿瑟拉斯穆達利的謀殺是普瑞馬達沙策劃的。5月1日，整個國家仍在震驚中時，普瑞馬達沙在可倫坡的集會上被一名自殺投彈手炸死。人們普遍將這悲劇歸罪於泰米爾解放虎軍，但該組織矢口否認。

普瑞馬達沙是一位強大的領導者，但有時十分冷酷。人們普遍認爲他鎮壓了南部的一個激進僧伽羅組織，並無情地打擊北部和東部的泰米爾解放虎軍。但他又因經濟自由化、改革和推行救濟窮人的特別措施而著名。很少斯里蘭卡人爲他的死悲哀。總理維傑通加(Dingiri Banda Wijetunge)接任總統，任命韋克倫辛吉(Ranil Wickremasinghe)爲新總理。統一國民黨仍掌握權力，儘管領導層受到削弱且對政策的不滿與日俱增。主要反對黨是由前總理班達拉奈克(Sirimavo Bandaranaike)領導的斯里蘭卡自由黨，該黨內部不和，更鞏固了執政黨的地位。

5月終於進行了拖延已久的省議會選舉，選舉結果反映了斯里蘭卡的政治平衡力正在移動中。7個省舉行選舉，統一國民黨在其中4個省中贏得多數議會席位，而由班達拉奈克領導的五黨聯盟——人民統一戰線在兩個省中獲得勝利，其中包括可倫坡所在、頗具影響力的西省。由於難以保證安全，政府未計劃在合併的東北省進行選舉。1993年年底，政府宣布東省的形勢基本上已恢復正常。泰米爾解放虎軍事實上控制著北省。11月11日，在加夫納本島泰米爾解放虎軍打敗了強大的政府軍，大獲全勝。

1993年斯里蘭卡的內部衝突大規模減少，是這一年最令人感到希望的發展之一。8月，泰米爾游擊隊領導人第一次提出停戰建議，接著又提出與政府代表進行無條件談判。政府方面謹慎而贊同地對此舉作出反應，但不久又發起對泰米爾游擊隊的新攻勢。

斯里蘭卡政府和泰米爾解放虎軍經常受到踐踏人權的指責，尤其是常受到外國通訊社的責難。多數外國通訊社都認爲1993年斯里蘭卡的形勢大有改觀，但幾乎每一個通訊社都認爲進一步的發展是必須的。

經濟 斯里蘭卡的經濟情況有改善，這反映在赤字的減少，經濟年增長率約5%，該國最大出口農作物茶葉的生產量明顯復甦等。稻米大豐收使得斯里蘭卡無需再進口稻米。出口收入有顯著增加。外國投資，尤其在旅館和銀行業，則明顯增加。

上述令人鼓舞的狀況改善了斯里蘭卡的國際信用地位。國際信貸機構讚揚斯里蘭卡在政治穩定方面的進步、內部衝突的減少和人權問題的改善，但這些機構又指出這種進步只是相對的。外國援助增加，主要來自日本和美國等幾個國家和國際機構，特別是亞洲發展銀行。1993年上半年，斯里蘭卡獲得的援款達4億8,000萬美元，多數爲有條件的貸款。

外交政策 前斯里蘭卡總統普瑞馬達沙生前是南亞局部合作聯盟的主席，在外交上十分活躍。1月，他到印度進行正式訪問，然後在達卡會見孟加拉和巴基斯坦的領導人。4月，他主持召開南亞局部合作聯盟的最高會議，同時在會議上上通過達卡宣言並簽署南亞互惠條約。他的繼任者維傑通加總統在外交上不如他活躍。

斯里蘭卡・要覽

正式國名：斯里蘭卡民主社會主義共和國

地理位置：南亞

面積：65,610平方公里

人口：17,800,000(1993)

主要城市：首都可倫坡，人口615,000；代希瓦勒-芒特拉維尼亞196,000(1990)。

政府：國家元首——總統維傑通加(1993年5月就任)；行政首長——總理韋克倫辛吉(1993年5月就任)。立法機構(一院制)——國會。

貨幣單位：斯里蘭卡盧比(47.97斯里蘭卡盧比＝1美元，1993年4月)

國內生產毛額：7,200,000,000美元(1991)

經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數396.1；食品指數402.1(1992，可倫坡)。

對外貿易：進口3,513,000,000美元；出口2,354,000,000美元(1992)。

STAMPS AND STAMP COLLECTING 郵票與集郵

1993年，美國郵政總署的郵票發行計畫深深鍾愛著音樂題裁。已故「搖滾樂之王」艾維斯・普里斯萊在大肆宣傳下，於1月8日首次登上集郵舞台。普里斯萊郵票是「美國樂壇傳奇」系列的第一線。普里斯萊還與其他搖滾及藍調音樂家被印製成一套7枚的小冊子。是年歲末，四重奏鄉村音樂歌唱家也被印製成郵票以資紀念，漢克・威廉斯(Hank Williams)即爲其中一人，他以獨唱姿態單獨製成一張郵票。百老匯音樂劇亦獲殊榮發行成郵票，《演藝船》、《俄克拉荷馬！》、《波吉和貝絲》及《窈窕淑女》印成一套4枚的小冊子。該年又單獨發行《俄克拉荷馬！》郵票。

理論化學家朱利安(Percy Lavon Julian)出現在「黑色的遺產」系列郵票中的第16枚。在1993年度被印製成郵票的其他歷史人物尚包括：政治家亞奇森(Dean Acheson)、拳擊傳奇人物路易斯(Joe Louis)，以及摩納哥已故的葛麗絲王妃(前美國女演員葛麗絲・凱莉)，葛麗絲在其故國摩納哥亦被發行印製成郵票。

2月發行了在紐約州布法羅舉行的世界大學競賽紀念郵票。切羅基狹地(Cherokee Strip)開放殖民100週年紀

© U.S. Postal Service

念亦發行郵票以資慶祝，而美國郵局5年系列第三次發行的主題是二次大戰50週年紀念，於5月發行。有一套郵票是以聾人溝通爲主題，描述一位母親以手語表示「我愛你」。在一套5枚的「太空幻想」小册子中，有一幅是描繪未來的外太空。還有一種以花園爲主題的一套5枚小册子在5月大放異彩。

有一套4枚郵票是以馬戲團爲主題，另一套4枚郵票以賽馬爲圖案。青少年經典讀物——《頑童歷險記》、《大草原上的小屋》(*Little House on the Prairie*)、《陽光小溪農場的雷貝卡》(*Rebecca of Sunnybrook Farm*)及《小婦人》，也是以一套4枚呈現。此外，還有4張郵票專門介紹華盛頓特區的國立郵政博物館。爲了紀念哥倫布登陸波多黎各500週年，11月發行單張紀念郵票。11月還發行一張向北馬里亞納共和國致敬的郵票。

一年一度的耶誕節郵票於10月發行；傳統圖案以瑪丹娜爲主題，現代圖案則以一套4枚發行。1993年最後發行的郵票是對愛滋病的宣導。圖案以紅色的弓作爲標識。

在這1993年度中，發行了許多自黏郵票，並且成爲許多類似發行物的先驅。上述的1993年度郵票皆屬於29美分紀念郵票的範疇；但是現代和傳統的耶誕郵票則不包含在內，它們是29美分的「特別郵票」。

STOCKS AND BONDS
股票與債券

隨著共同基金市場繁榮景氣的有力支撐，1993年美國的股票及債券市場回復10年前的上漲行情，仍有強勢表現。自1990年的價格滑落後，股票市場仍是變化不定，但其走勢並無劇烈的起伏，漲跌幅度約在10%以內。然而債券的表現則令專家們感到困惑，由於利率持續下滑，促使長期國庫券的收益率在這一輪中首次低於6%。

趨勢　道瓊工業指數是最爲普遍接受的股票價格趨勢指標，平均涵蓋30項產業，橫跨了每年最後一階段中3,700項股的首次資料。12月31日股市封關時以加權指數3,754.09點收盤，比1992年底上漲了452.98點(13.7%)。隨著其他小股的良好表現，大部分以績優股爲主的市場各類指數，皆達到了新高點。

在信用貸款市場方面，自一九六〇年代起，短期資金市場穩定維持在最低收益率水準。3個月至1年期的國庫券收益率約盤旋在3%左右，至11月及12月方有些微上漲。聯邦準備銀行自1983年來首度全年無調整其對私人金融機構放款之貼現率。此貼現率於1992年7月2日已自3.5%降低至3%。

長期債券市場則歷經了狀況頻傳的一年。30年期的國庫券收益率在1992年後期略低於7.5%，至1993年秋已降至5.75%左右，但於12月初期反彈上漲至6.25%，且其價格亦大幅上升。當經濟從1990-91年的衰退中逐漸復甦時，持續性的低通貨膨脹率及相對減少的貸款需求皆促進了債券市場的活絡。

共同基金　股票及債券的優勢提供了共同基金持續成長的良好環境。根據投資公司組織的統計，1992年10月國內共同基金市場的資產由1兆5,880億美元提高至將近2兆美元。而此資產於1990年僅爲1兆美元。根據達爾巴出版社(Dalbar Publishing)的共同基金市場新聞，加拿大的共同基金市場雖規模較小，仍有類似的成長，基金資產於10月底達1,000億美元，較一年前上漲50%。有感於傳統儲蓄理財的低回收率，投資者轉向將資金流入共同基金市場。銀行資金市場的產出，根據《銀行利率追蹤》(*Bank Rate Monitor*)的報導，由一年前的2.75%，降至1993年底的2.35%。

在另一方面，分析家指出投資者資金的移轉爲一正面的發展，可引導資金進入較具潛力、長期回收的市場。但在同時，分析家亦憂慮部分新進場的投資者正面臨著他們所不了解的風險。證券交易管理委員會(SEC)公布調查結果指出，部分投資人誤以爲銀行或經紀公司所售的共同基金可由政府保險得回。

此外，有許多話題談論到共同基金上的「熱錢」將來會導致基金市場的許多問題。部分人士指出，在惡性循環下，衰退的市場會造成基金股東對現金流入的需求，促使基金經紀人促銷其基金，將會進一步使市場蕭條。

但許多基金的倡導者認爲，這樣的恐懼太過誇張，且爲無稽之談。20年以上的成長已使基金產業成爲國內及全球財務方面最堅固的力量。投資公司(ICI)指出，所謂基金產業的繁盛時期並非始於1993年或一九九〇年代。大部分新流入基金市場的資金係來自銀行存款，而非未曾從事投資活動的儲蓄者，且大部分共同基金的投資則將其作爲長期的退休計畫。

雖然共同基金不附任何保證，但仍受到聯邦及州政府所訂定證券相關法規的規範，尤其是1940年的投資公司法。自1940年的法令通過後，即無共同基金發

生崩潰或破產的情形。

基金業者指出，受委託管理的基金乃分散於美國及海外的各類投資。例如，約有 2,500 億美元的資產投入市政府公債基金，此基金享有波動利率，此利率乃受 1993 年立法通過提升高收入美國人民的邊際稅率自 36%至 39.6%。

大約有 500 多億美元投資於所謂的高產出或「垃圾」(junk)債券，在 1989 年和 1990 年的波動後，連續三年皆有利得。根據波士頓第一投資公司表示，低層級債券的違約率在 1993 年的前 10 個月中由 1991 年的 9%降至面額的 1%。

總體而言，共同基金及長期債券共計約爲 7,500 億美元。除了部分最低回收率的投資外，尚有 5,500 億美元爲短期應稅及免稅的金融資金。其餘共計約有 6,600 多億美元投資於各種基金、股票、證券等理財工具。

新理財工具的提供 股票及債券的強烈需求刺激許多新的商務理財工具的產生。根據證券產業協會的初步估計，美國公司所提供的股票及貸款在 1993 年首次突破 1 兆美元，其中債券及其他貸款約爲 1,280 億美元。

許多貸款的提供乃是單純的對舊有的貸款再融資，或提供更高成本的貸款，同時並持續促使人們進行抵押融資或其他消費性的低利率貸款。股票承銷業也見白熱化，投資者瘋狂追逐的熱門新股票源源不絕地推出。其中最令人咋舌的是，餐飲業者「波士頓烤雞專賣店」的股票以面額每股 20 美元的票價於 11 月初上市，立即飆漲至每股 51 美元，數週後回穩至最高價 30 餘美元。

國際市場 面臨許多投資的熱門話題，美國投資者亦不斷地將資金投入全球性的共同基金。在連續三年大部分國外股票市場的利得落後華爾街的獲利後，許多海外金融中心在 1993 年的表現遠超過美國。至 12 月 1 日，道瓊全球股票指數，包括 19 個美國以外的股票市場，顯示年獲利率達 26.16%，較美國股票指數獲利率 5.83%爲高。其中獲利率(以美元計)最高者爲香港 69%，馬來西亞 75%及芬蘭 68%。

在全球第二大股票市場，東京道瓊指數約上升了 28%，但大部分的上漲乃由於日圓對美元匯率變化所致。在 11 月底，日本股票被投資客一路低價殺出，慘遭重挫，年初的獲利也幾乎爲之一空，因爲東京的投資客擔心日本經濟會長期一蹶不振。

在歐洲各主要市場方面，皆極力表現，希望由經濟衰退中復甦，瑞士獲利率達 31%，德國爲 26%，英國爲 14%，法國及義大利分別爲 14%及 11%。

積極投入國際投資市場的原因之一乃是想達到多角化的目的，而非僅限於華爾街的理財活動。另一個原因乃是投資人認爲，新的資金面湧出，爲拉丁美洲乃至中國大陸等地區創造了更大成長機會。至 1993 年年底以前，全球化投資的倡導者已有些許收穫。

SUDAN 蘇丹

由於內戰、政局動盪和經濟衰退，1993 年對於蘇丹及其領導人巴希爾(Omar Hassan al-Bashir)而言，仍是問題重重。

內政 1993 年，蘇丹政府進一步發展了 1991 年開始推行的人民議會制度。地方和省級機關建立以後，民族救國革命指揮委員會(RCCNS)於 10 月正式解散。根據憲法條例，民族救國革命指揮委員會將權力移交給一個由部長們組成的委員會和臨時國民大會，並任命巴希爾爲新體系的總統。官員們表示這些行動將導致 1994 年的議會和總統選舉。反對派認爲這些變化只是巴希爾派保持控制權的新辦法。

政府仍然推行 1989 年上台以來，開始擴展的回教法律計畫。制定回教計畫的領袖人物仍是杜拉比(Hassan al-Turabi)。儘管杜拉比不擔任政府職務，他的組織——全國回教陣線(NIF)的成員仍占據內閣和政府多數要職。全國回教陣線中的分歧在 1993 年仍持續著。杜拉比似乎希望與北部較老的回教組織達成民族間的和好。但其他一些人主張全國回教陣線應占著獨一無二的地位，持這種意見的人包括奧斯曼(Ali Osman)，他是新政府機構中負責宗教事務和社會改革的內閣成員。

政府反對派內部的分裂愈來愈嚴重。全國民主聯盟(NDA)仍是流亡中的主要反對派組織，但該組織中內部關係十分緊張。全國民主聯盟的非回教蘇丹人憂慮地關注北部兩個主要回教反對黨——烏馬(Ummah)和民主聯合黨組成的回教陣線，該回教組織打算取代巴希爾政權。全國民主聯盟中的反對派認爲

1993 年 2 月，教宗若望・保祿二世在結束爲期一週的非洲訪問之前，在卡土穆會晤蘇丹總統巴希爾。教宗請求巴希爾找尋一項足以結束蘇丹內戰的「憲政方案」。

©F. Neema/Sygma

蘇丹・要覽

正式國名：蘇丹共和國
地理位置：東北非
面積：2,505,810 平方公里
人口：27,400,000(1993)
主要城市：首都卡土穆，人口 473,597；恩圖曼 526,192；北卡土穆 340,857(1983)。
政府：行政首長——總統巴希爾(1989 年 6 月 30 日就任)；立法機構——臨時國民大會。
貨幣單位：蘇丹鎊(144.928 蘇丹鎊＝1 美元，1993 年 6 月)
對外貿易：進口 1,400,000,000 美元；出口 325,000,000 美元(1991)。

這違反該黨的一個基本立場，即肯定一個完全世俗化政體的需要。

在蘇丹南部進行的蘇丹人民解放組織和政府間的內戰無停止的跡象。由於國際救援機構爲戰火所阻撓，戰爭帶來的飢荒仍是一個主要問題。蘇丹人民解放組織各派系間在蘇丹南部進行 1993 年最殘酷的幾場戰爭。

1993 年仍繼續爲和談努力。年初在奈及利亞總統的安排下於奈及利亞舉行會談，但因蘇丹人民解放組織內部的分歧及在世俗和宗教問題上各持己見，使談判中斷。原美國總統卡特和一東歐領導人組成的特別小組則進行其他的調停活動。

政府繼續實施將回教法律擴展到經濟領域的計畫，並對其經濟結構進行改革，以迎合國際要求。但這些努力亦不成功。8 月，國際貨幣基金會暫時取消蘇丹的投票權。

國際事務 1993 年間，蘇丹和美國的關係明顯變壞。一些蘇丹國民因涉嫌 2 月紐約世界貿易中心爆炸案和 6 月的恐怖陰謀被捕。儘管美國未指責蘇丹政府直接參與這些活動，然而一名在聯合國的蘇丹外交官卻被指出與陰謀活動有間接關係。8 月，美國未對蘇丹提出具體罪名，但將蘇丹歸入支持恐怖主義國家的名單中。蘇丹與兩伊政府一直保持密切的關係。

由於海拉伊卜(Halaib)邊界爭端和埃及指控蘇丹支持埃及的回教武裝組織，蘇丹與埃及的關係在 1993 年變得緊張。1993 年下半年，巴希爾和埃及總統穆巴拉克(Hosni Mubarak)於 6 月會晤，蘇、埃關係有所改善。

蘇丹南部的羅馬天主教領袖們仍批評巴希爾政權。2 月。教宗若望・保祿二世(John Paul II)訪問蘇丹並會見巴希爾；在一次公共場合中，教宗指責將回教法律強加於基督徒的行動。10 月，杜拉比在羅馬會見教宗和其他宗教領袖。羅馬天主教會和蘇丹政府的關係變得熱絡起來。

SWEDEN 瑞典

惡性循環的預算赤字，及連續幾年的經濟不景氣，迫使瑞典於 1993 年重新檢視其福利狀況。

政治的改變 3 月 9 日，由一羣獨立的專家們組成委員會，針對國家制度提出 113 項改革，就像在瑞典的福利模式上掀起一陣狂風。委員會由經濟學家琳德貝克(Assar Lindbeck)擔任主席，在此之前的 35 年他是社會民主黨黨員，也是福利制度的建立者。在提出的改革中，包括准許瑞典幣(SKR，克朗)成爲自由流動貨幣，事實上這項措施已在 1992 年年底實施；減少失業救濟金及社會消費，以省下 1,000 億SKR(相當於 120 億美元)；減少瑞典國會半數的議員，以增加政治決策的效益。減少議員的提議雖被忽略，但其他的提議則受到比爾特(Carl Bildt)領導的少數保守黨的政府所歡迎。

預算和經濟 保守黨財政部長維伯(Anne Wibble)於 4 月 22 日提出預算報告，困難地接受由華許麥斯特(Ian Wachtmeister)領導的右派新民主黨反稅者的支援。預算中希望運用 810 億 SKR(約爲 100 億美元)的存款，將 1993 年國民生產毛額 13%的公共預算赤字，降低爲 1998 年的 4%。以 1993 年現值凍結公共消費，350 億SKR之存款(約爲 43 億美元)將會增值。另外 260 億SKR(約爲 32 億美元)，則削減各家庭與社會福利相關收入，如失業救濟金及兒童福利的縮減。居於反對黨地位的社會民主黨，建議在限定的一段時間內降低消費稅，刺激消費慾，並促進經濟成長。雖然維伯的預算通過了，但一般民衆卻較喜歡社會民主黨的意見。

1993 年，瑞典的失業率於 7 月到達 9.6%的高峯，但受到出口物品反映 12 個月以來SKR貶值 20%的影響，9 月則降至 8.7%。即使如此，1993 年的就業率幾乎是 1992 年的兩倍，是 1991 年的 4 倍。瑞典仍處於不景氣的狀態中，大約有 1.7%的負成長，但預計 1994 年將可轉爲正成長。

外交事務 2 月 1 日，瑞典申請加入歐洲共同體。某些官方派系與反對黨的社會民主黨的支持者，對這議題的看法仍相當分歧。在達成協議之前，計畫於 1994 年秋舉行一場公民投票，決定是否 1995 年加入歐洲共同體。1993 年 9 月，只有 30%的瑞典人同意加入，44%表示不願加入。爭論的重點在於瑞典政府是否可以保有酒精類零售的壟斷權。

瑞典與丹麥的關係，因爲瑞典在 1991 年的一項協定中答應自瑞典南方的馬爾

瑞典・要覽

正式國名：瑞典王國
地理位置：北歐
面積：449,964 平方公里
人口：8,700,000(1993)
主要城市：首都斯德哥爾摩，人口 684,576；哥特堡 433,811；馬耳摩 236,684；烏普沙拉 174,554(1992 年 12 月 31 日)。
政府：國家元首——國王卡爾十六世(1973 年 9 月就任)；行政首長——總理畢爾特(1991 年 10 月 4 日就任)。立法機構——國會(一院制)。
貨幣單位：克朗(8.28 克朗＝1 美元，1993 年 12 月 8 日)
國內生產毛額：147,600,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 232.3，食品指數 226.8；工業生產指數(1980＝100)——107 (1992)。
對外貿易：進口 49,835,000,000 美元；出口 56,021,000,000 美元(1992)。

默(Malmö)造一座橋至丹麥的哥本哈根，至今尚未動工，使得兩國關係緊張。關心環境的團體對橋的設計頗有微辭，而中央黨部揚言，如果不能符合環境需求，則置瑞典政府於不顧。建橋行動預計在 1994 年展開。丹麥同時也抗議瑞典無限期的延長巴舍拜克(Barse back)核能廠的關閉時間，這座核能廠距離哥本哈根市中心只有 16 公里。

軍事 爲減少預算赤字，瑞典政府削減國防預算。雖然在斯德哥爾摩市中心一次飛行表演中，一架新型的JAS Gripen戰鬥機發生駕人的墜毀事件，該型飛機仍持續生產。

商業 瑞典擁有七分之三股權、挪威及丹麥分別擁有七分之二股權的斯堪的那維亞航空系統(SAS; Scandinavian Airlines System)，與荷蘭KLM航空、瑞士航空，以及奧地利航空，正在商量整合計畫，以期在歐洲未規範的航空領域中生存。

利息的降低使瑞典的銀行自破產邊緣挽回，也免於遭受被政府接管的命運。斯堪的那維亞安斯基爾達銀行(Skandinaviska Enskilda Banken)自 1993 年第二季開始出現利潤。

瑞典最引人注目的工業——汽車製造及富豪集團，決定將其汽車子公司與法國雷諾合併，雷諾目前由國家擁有，但已計劃獨立爲私人企業。整合後的公司將成爲歐洲第二大企業，擁有 20 萬名員工。但由於股東們的反對，汽車製造商只好在 12 月宣布放棄這項計畫，並且提議罷免富豪的總裁。

SWITZERLAND 瑞士

關於選舉的一場爭論，伴隨著在國際舞台的經濟及軍事問題，主導了 1993 年瑞士大事。

政治 3 月 3 日，瑞士兩院聯邦議會拒絕推選社會民主黨候選人布魯娜(Christiane Brunner)坐上由 7 名成員組成的聯邦委員會的保留位置。布魯娜被無名氏暗中指控她公開裸照，並且曾經墮胎，而這種行爲在瑞士是非法的。她對前項指控予以否認，對後者則不發表任何評論。布魯娜候選資格的喪失，引起大約 1 萬名婦女採取激烈的公開示威，而社會民主黨也揚言將退出自 1959 年即開始治理瑞士的四黨聯盟。3 月 10 日，兩院議會選舉另一位社會民主黨籍女性德萊法絲(Ruth Dreifuss)爲議員。

瑞士・要覽

正式國名：瑞士聯邦
地理位置：中歐
面積：41,290 平方公里
人口：7,000,000(1993)
主要城市：首都伯恩，人口 134,393；蘇黎世343,106；巴塞爾172,768(1991 年 12 月 31 日)。
政府：國家元首——總統奧基(1993 年 1 月就任)。立法機構——國民院和聯邦院。
貨幣單位：瑞士法郎(1.4650 瑞士法郎=1 美元，1993 年 12 月 8 日)
國內生產毛額：147,400,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數 153.8，食品指數 153.1；工業生產指數(1980=100)122(1992)。
對外貿易：進口 65,924,000,000 美元；出口 65,783,000,000 美元(1992)。

公民投票 爲大幅增加國家稅收，瑞士公民投票廢止 1874 年以來禁止設立賭博遊樂場的法令，並贊成提高 20%的油價。6 月，又投票反對在 2000 年之前禁止購買 34 架道格拉斯(McDonnell Douglas) FA-18噴射戰鬥機的計畫，以及限制瑞士擴張軍事訓練基地的建議。11 月，公民投票贊成課徵增值稅(VAT)，此項稅款先前已停徵 3 次。

外交事務 6 月 24 日，伯恩、日內瓦及蘇黎士如同歐洲其他 24 個城市一般，受到土耳其民族主義者的攻擊。伯恩的土耳其大使館有 1 人死亡，9 人受傷。

瑞士最高法院於 4 月 8 日否認美國在雷根政府任內，因反伊朗醜聞獲得將近 1,000 萬美元的凍結資金。美國官員指控與其敵對的原告塞柯德(Richard Secord)和哈金(Albert Hakim)挪用公款。最高法院的判決有效地扼制了犯罪行動的持續發生，但給美國政府在國內起訴此案的機會。

瑞士政府證實將 60 架派拉特斯(Pilatus)PC-9 單引擎飛機銷售給南非，這件頗受爭議的銷售案曾遭到聯合國及非洲民族議會(ANC)的反對。瑞士爲強調贊同聯合國爲全球和平所做的努力，宣布其軍事力量將加入聯合國護衛和平的任務中。

經濟 雖然瑞士公民於 1992 年投票反對加入歐洲經濟區(EEA)，但是在 1993 年 3 月 17 日仍然被賦予EEA正式觀察家的身分。同時，包括瑞士在內的 4 家歐洲航空公司，也於 4 月發表合併的聲明。

其他新聞 7 月時政府發表一項實驗計畫，免費發強烈藥品給上癮者，藉此決定是否將藥品的販賣和消費永久合法化；另外則包括降低犯罪、娼妓，以及AIDS的蔓延等問題。瑞士及全世界人們都爲具有 650 年歷史的盧塞納(Lucerne)橋哀悼，它在 8 月時幾乎被一場大火完全吞噬。

SYRIA 敘利亞

1993 年，敘利亞沒有引人注目的變化。這國家仍處於總統阿薩德(Hafiz al-Assad)的控制之下，他是一位精明又冷酷的操縱者，且仍是阿拉伯統一最喧噪的鼓吹者。敘利亞的經濟雖然有些好轉，但仍是虛弱的。與以色列的和平指日可望，最遲在 1993 年年底即可實現。

內政 對 65 歲阿薩德的尊敬被擴大爲狂熱的崇拜，這種形勢似乎還會增加。1992 年 12 月代表著他掌權 22 週年的慶祝活動，充滿了和諧的自發性行動，慶祝的聲調比任何時候都高。阿薩德和其統治集團屬於回教遜尼派的艾拉維宗派，許多人將他們視爲異教徒。因此，維持在敘利亞的統帥地位長達 22 年是一項艱難的成就。

有關阿薩德的年齡和健康狀況的謠傳一直很多，但肯定的是他患有糖尿病，並在 1984 年有一次嚴重的心臟病發作，在 1992 年 12 月又有一次較輕微的心臟病發作。阿薩德最有可能的繼承者是他 32 歲的兒子巴西爾(Basil)、他的

弟弟和老對手里法特(Rifaat)及副總統卡達姆(Abdel Halim Khaddam)。但巴西爾未到法定總統年齡(40 歲)，對政治的熱情也值得懷疑；里法特在 10 年流放後，剛被允許回國；卡達姆是一個正統的遜尼派教徒。

阿薩德以前的對手傑迪(Salah Jadid)死於 8 月 19 日。63 歲的傑迪和阿薩德一樣是阿拉伯復興社會黨(Baath Party)黨員，1966 年成爲敍利亞的執政者，雖無正式頭銜，但被阿薩德趕下台並於 1970 年入獄。據說他死於心臟衰竭。

1 月，解除了杜巴將軍(Ali Douba)軍事情報首腦職務。杜巴已晉升到將軍並被任命爲副總參謀長，現在還未指定任何繼承人。許多觀察家猜測，近來升任旅長的國內治安當局首腦納西夫(Mohamed Nassif)，將繼承安全局的職務。解除杜巴的職務於西方受到歡迎，因爲他的情報人員在西方一直受到批評。

美國國家科學院在 3 月公布，敍利亞有世界上凌辱科學家的最壞紀錄，這份報告表示，有 287 名科學家未經審判即被監禁，還有 20 名科學家被認爲已經失蹤。

經濟　對經濟的估計時常矛盾，而實際情況亦是混雜的。1992 年國內生產毛額增長了 7%，預期會進一步增長。通貨膨脹(在一九八〇年代高)下降到 12%左右。石油產量從一九八〇年代中期以來幾乎增長了 3 倍，每天原油產量平均爲 57 萬桶，石油產品出口收入每年約 20 億美元。政府開始鼓勵私人投資並放鬆控制。

然而，新產生的富人和固定收入者間的距離拉大了。由於西方投資者唯恐將資金交給一個有腐敗聲譽的國家，所以大部分投資來自敍利亞、黎巴嫩、約旦和海灣國家。經濟上的極度緊張已在當地汽油、柴油短缺及日常用電管制方面得到應證。由於敍利亞在海灣戰爭中對美國的忠誠，在國際上不斷獲得回報。5 月，歐洲投資銀行貸款 2,500 萬美元給敍利亞，爲在拉塔奇亞(Latakia)附近修建新的水壩提供財政幫助。

外交　美國國務卿克里斯多福在 2 月首次中東之行期間訪問敍利亞。敍利亞

敍利亞・要覽

正式國名：敍利亞阿拉伯共和國
地理位置：西南亞
面積：185,180 平方公里
人口：13,500,000(1993)
主要城市：首都大馬士革，人口 1,378,000；阿勒坡 1,355,000；荷母斯 481,000(1990 年 6 月 30 日)。
政府：國家元首——總統阿薩德將軍(1971 年 3 月就任)；政府首長——總理祖比(1987 年 11 月就任)。立法機構——人民會議(一院制)。
貨幣單位：敍利亞鎊(11.225 敍利亞鎊＝1 美元，1993 年 4 月)
國內生產毛額：30,000,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)——總指數 843.5，食品指數 851.6(1992)。
對外貿易：進口 3,490,000,000 美元；出口 3,093,000,000 美元(1992)。

力圖使它被視爲支持和平進程，及在春季克服困難保證舉行中東和平一系列會議是有作用的。

敍利亞與伊朗的親密關係疏遠了，但積極地建立另一些其他聯繫。土耳其總理德米雷爾(Suleyman Demirel)在 1 月訪問敍利亞，這是 1987 年以來第一位土耳其領導人訪問敍利亞。2 月，敍利亞、伊朗和土耳其的外交部長在大馬士革舉行會議，討論他們共同關心的庫德族(Kurdish)問題。敍利亞與德國的關係特別友好。

5 月底，敍利亞在幫助結束以色列對黎巴嫩南部的 7 天攻擊中有重要的作用，據報導這是透過保證黎巴嫩採取制止赫茲博拉赫(Hezbollah)從黎巴嫩領土上對以色列發動攻擊。

巴勒斯坦解放組織與以色列在 9 月簽定協議，對阿薩德而言是不愉快的突襲。它打破了阿拉伯統一的安排，且無助於敍利亞重新得到戈蘭高地，奪回戈蘭高地是敍利亞在和平過程中的焦點。9 月 22 日，阿薩德在開羅舉行記者招待會模稜兩可地宣布，他不反對這協定及協定者。

TANZANIA　坦尚尼亞

1993 年坦尚尼亞推動政治和經濟改革的同時，宗教派系暴力事件亦擴大。

政治事務　桑吉巴島未經坦尚尼亞大陸政府同意，擅自加入回教協商組織，兩者之間的緊張關係達到最高峯。1 月桑吉巴一家販賣酒品的超級市場遭轟炸，3 個月後，回教徒在可蘭經宣揚會的旗幟下，攻擊三蘭港(Dar es Salaam)被回教律法嚴禁的豬肉店。

政府禁止可蘭經宣揚會活動，並以煽動羣衆推翻政府的罪名扣留其領袖胡笙(Sheikh Yahya Hussein)作爲回應。可蘭經宣揚會有透過肯亞回教黨接受伊朗援助的嫌疑。3 名蘇丹人也因「散播基要主義種子」的罪名被遣送出境。坦尚尼亞最大的反對黨民主黨黨魁也遭扣留，並判煽動暴亂罪。

穆文義總統(Mwinyi)身爲一名回教徒，他誓言摧毀基要主義；1 月他將外交部長第瑞亞(Ahmed Diria Hassan)免職，原因是第瑞亞與桑吉巴加入回教協商組織有關，桑吉巴隨後已退出該組織。然而，坦尚尼亞也加入非洲回教組織，因爲坦尚尼亞全國絕大多數人口是回教徒。

經濟　坦尚尼亞面臨了歲收減少 25%的窘境，比預期中還高，這多半歸

坦尚尼亞・要覽

正式國名：坦尚尼亞聯合共和國
地理位置：東非海岸
面積：945,090 平方公里
人口：27,800,000(1993)
主要城市：首都三蘭港，人口 1,096,000(1985)。
政府：國家元首——總統穆文義(1985 年 11 月就任)；行政首長——總理馬立西拉。立法機構——國民議會 233 席。
貨幣單位：坦尚尼亞先令(365 坦尚尼亞先令＝1 美元，1993 年 5 月)
國內生產毛額：6,900,000,000 美元(1989)
對外貿易：進口 1,170,000,000 美元；出口 360,000,000 美元(1991)。

因於 1992 年乾旱造成生產低落和導致水電欠缺。爲解決未來電力短缺的問題，坦尙尼亞分別與蒲隆地和世界銀行簽定協議，由蒲隆地提供該國電力，並由世界銀行在伊林加(Iringa)興建一座 180 兆瓦的水力發電站。

爲了減少對外援和外債的依賴，1993 年外債總額比預期少 42%，坦尙尼亞政府提出一項預算案，要求增加歲收並減少支出。汽車牌照稅和燃料稅增加兩倍多，其他稅目也增加 50%。爲了減少支出，政府宣布 1993 年將裁減 1 萬種公職，往後兩年再裁減2萬份工作機會。

爲期進一步開放坦尙尼亞經濟市場，Meridean BIAO 成爲繼 Standard Chartered後，第二家開設全套服務的外國銀行。政府也同意讓私人廣播和電視網合法化。

TAXATION 稅制

美國總統柯林頓於 1993 年 2 月 17 日首次對美的公開演說中，提出一個包含兩部分的經濟計畫，以控制日漸上升的聯邦預算赤字及振興國內經濟。第一部分爲一數百萬美元的振興經濟方案；第二部分則包括美國稅制的主要變革及 1994 會計年度，自 1993 年 10 月 1 日至 1994 年 9 月 30 日的經費支出政策。

稅制的改變結合了計畫性支出的刪減及於未來 5 年內降低 5,000 億美元的預算赤字。其中較爲特別的是，柯林頓的稅制方案包括了以英熱單位(BTUs)來計算能源使用的新稅制，包含了更廣的稅基，同時亦提高聯邦個人及公司所得稅率。柯林頓亦提出對高所得者，提高其在社會安全福利可課稅部分的稅率。最後，柯林頓介紹了投資稅貸款方案，大公司可以短期貸款，小公司則可以長期貸款。

柯林頓總統的經濟政策立即引起聯邦國會的強烈反對。共和黨及部分民主黨議員皆主張刪減多餘的經費支出及減少稅賦的增加。柯林頓經濟計畫的第一部分——振興經濟方案，在聯邦政府財政限制的辯論上成爲第一個慘遭犧牲者。

根據美國憲法規定，衆議員首次討論柯林頓所提的稅制變革。議院所提出的稅制法案與柯林頓的改革計畫類似，包括擴大課徵能源稅、提高個人及公司的所得稅率，及對高所得的退休者課徵稅來增加社會安全經費。5 月 27 日，衆議員以 219 對 213 票的些微差距通過此預算計畫。

在衆議院通過該預算計畫後，參議院便接著討論縮減赤字的方案。爲了能在參議院通過立法，柯林頓政府被迫妥協，取消課徵稅基很廣的能源稅，改行對汽車燃料增課聯邦稅。參議院主席兼副總統高爾投下關鍵性的一票，打破參議院對法案表決 49 對 49 票的僵局，於是該法案於 6 月 25 日通過。

之後，參議員研討委員會對縮減赤字方案的最終版本作審核。在此法案研議會中，提高了對高收入的個人課徵的個人所得稅率，同時汽車燃料稅亦上漲爲每加侖 4.3 美分。此外，亦擴大對社會安全福利的課稅，醫療人員稅率亦提升，並增加公司所得稅率。結果，衆議院研討委員會對最終法案的審核，以 218 對 216 票的些微差距獲得通過。且副總統高爾再次於 50 對 50 票時，投下贊成票，使此案在 8 月 6 日於參議院通過。4 天後，柯林頓總統簽署了包含多項條款的預算協議法案。

除了在 1993 年發起上述主要的稅政改革之外，柯林頓總統亦考慮實施補貼性的增加聯邦稅收，即所謂的「罪稅」(sin taxes)，這是對香菸及各類菸草製品課稅，作爲全球醫療保健方案的基金。

在美國各州及地方稅制的發展上，僅有大約 30 億美元的額外稅收及費用通過，於 1994 會計年度施行。在立法過程中亦爭辯不斷，密西根州則不再以地方所徵收的財產稅作爲學校教育經費。

同時，在全球的稅制方面，中國大陸及德國皆進行稅制的改革，而南太平洋羣島的大溪地亦首次引用所得稅制。

美 國

聯邦稅收 1993 會計年度的聯邦稅收估計爲 1 兆 1,300 億 2,900 萬美元，其中三項稅目約占這次歲入的 92%。聯邦稅收總額中，約 45%(5,103 億 9,000 萬美元)是個人所得稅；38%(4,358 億 3,000 萬美元)是社會保險稅及社會安全稅捐；9%(1,055 億美元)是營利事業所得稅。聯邦稅收其餘的 8%則來自消費稅、贈與稅、關稅及相關規費。

1993 會計年度，聯邦稅法的主要依據爲「1986 年稅務改革法」(TRA-86)及「1990 年綜合預算調節法」(OBRA-90)兩項法案。TRA-86 減少了個人所得稅的稅率級數，並降低了各級稅率——各級稅率適用於各該級範圍之個人所得。TRA-86 也將總收入的固定扣除額加以提高，並適用於所有納稅人；它也廢除多項個人扣減項目——即所謂「稅收漏洞」。OBRA-90 則對TRA-86 加以修改，將邊際稅率的級數減少爲三級：即 15%、28%及 31%三種。家庭年收入應稅部分在 0～34,000 美元之間者，邊際稅率爲 15%；34,000～82,150 美元之間者爲 28%；超過 82,150 美元者則課徵 31%的所得稅。1993 年所通過之「裁減赤字法」，將適用於超高收入者最高一級的稅率再予調高。夫妻年收入總和超過 14 萬美元者，邊際稅率提高爲 36%；而超過 25 萬美元者，新稅率更高達 39.6%。

1993 年 8 月通過的「裁減赤字法」，也變更了原先據以處理公司稅的原則：公司稅的稅率由原先 TRA-86 所訂的 34%提高爲 35%；於某定額之投資可獲得減稅之獎勵辦法再度獲得採用，此舉使得中小企業每年添購新設備時得享有 17,500 美元的稅額抵免。除上述修正外，公司企業用於餐飲及娛樂的稅額抵免，則由 80%調降爲 50%。

所有聯邦稅收中成長幅度最高者仍是社會保險稅(薪資稅)。1993 年該稅的法定稅率仍統一爲 6.2%，並適用於所有的薪資收入——據此，利息與資本收益不屬課稅範圍。該稅也不適用於年收入超過 57,900 美元之部分。依該稅目，除雇員本身應負擔所屬部分外，雇主也須繳納相當於其雇員所得的 6.2%。另有一項採統一費率的稅捐，規定雇員及雇主各繳相當於 1.45%薪資收入的金額，供醫療保險基金照顧老人之用；雖然雇員薪資中適用於這項薪資稅之部分訂有 135,000 美元的上限——較 1992 年的上限約高 8%，但 1993 年「裁減赤字法」規定該 1.45%的稅率適用於所有的薪資收入。

因該項合計7.65%的薪資稅率並不依所得多寡而調整，且就稅率6.2%之項目而言，年收入超過57,900美元的部分並不屬於應稅範圍，因此社會保險稅的稅率可說是「累退」的。依據累退稅率，高所得者的繳稅額占其總收入之比例反而較小。不過，若將此等稅目——包括社會保險稅、醫療保險稅、失業保險稅——的稅額合計，則其累退性質就得以降低。甫通過之「裁減赤字法」更進一步減少了這種累退性，因爲年收入34,000美元以上的夫妻，若因社會保險而受益，則所須課稅之稅率將由50%調高爲85%。

州及地方稅收 1992會計年度，州及地方的稅收約達6,000億美元。州稅收中約75%是由個人所得稅、公司所得稅及各種銷售稅而得。另一方面，地方政府的稅收則大半來自財產稅，也有某些地方的稅收主要來源爲所得稅及銷售稅。

全美50州及許多地區所採用的稅制結構與負擔相異之處頗多。例如，其中14州不對所屬州民課徵大範圍稅基的所得稅；而就課稅之州而言，所得稅的級數和稅率亦差異甚鉅，個人所享免稅額與扣除額亦復如此。此外，某些州不課徵一般銷售稅，而課徵銷售稅之州中，其中有許多州將食品、處方藥品或其他項目排除在課稅行列之外。

就1994會計年度而論，14州將個人所得稅予以調高或縮減；17州調整了銷售稅；19州調整了營利事業所得稅；19州調高了燃料稅及「罪稅」——包括香菸、其他菸草產品及酒類的其中之一或全部項目。

以整個會計年度而論，約有30億美元新增加的州稅及規費收入獲准課徵。其中，約9億6,600萬美元來自10個州所增加之銷售稅；5億5,300萬美元來自9個州所增加之個人所得稅；6億8,000萬美元是由16個州調高香菸、菸草製品及酒類等「罪稅」而來；2億500萬美元由12個州調高營利事業所得稅而來；2億5,500萬美元則來自7個州調漲汽車燃料稅。

加州是全美增加稅收幅度最大的一州：個人所得稅增加4億4,000萬美元；銷售稅增加7億4,400萬美元；公司所得稅增加7,000萬美元。某些州的稅收則減少，其中以德州所減收之銷售稅(2億9,200萬美元)及營利事業所得稅(3億1,800萬美元)居冠。

各地方所徵收的財產稅、所得稅及銷售稅，在稅率、稅基和財產定義等方面，均有所差異。一項財產稅方面的重大變革發生在密西根州：該州政府夏季時廢止了以地方財產稅當作州內各級學校財源之措施；這項頗具爭議性的法案，迫使密西根州儘速重新擬訂一項學校財源制度，並將於1994-95學年度付諸實施。

國際情勢

某些國家和地區修正其稅制，以因應政治與經濟事務之變遷。

德國 德國國會通過了重要的公司所得稅削減方案：公司所得稅中級數較高的稅率在保留及分配收益兩方面調降約5%；爲了平衡上述扣減，某些公司原可享有之減免項目則遭刪除。稍早，德國國會曾於1993年否決一項調高燃料稅計畫，該項增稅原擬作爲支付日益擴增之兩德統一所需開銷之用。

中國大陸 6月間，中共國務院宣布減輕農民的稅負和規費，並規定地方政府若未經中央許可不得假借名義向農民收取規費。此外，中共也開始實施國營及民營企業一體適用的33%相同稅率。

大溪地 爲了解決醫療設備與住宅不足、道路品質日益惡化、社會福利制度不周等情況，法國政府於6月間首次規定將在大溪地這個太平洋島嶼課徵個人所得稅。最高稅率爲3%，年收入低於12,000美元者則免稅。1993年，這項新的個人所得稅預計可爲當地政府帶來3,000萬美元的收入。

TELEVISION AND RADIO
電視與廣播

多年來，全美對於電視內容充滿暴力且無內涵的情形，反對聲浪此仆彼起、喧騰不斷，終於在1993年受到媒介評論者和國會聽證會上的正視與支持。

《瘋四和大頭蛋》(*Beavis and Butt-head*，美國滾石音樂有線電視網音樂頻道上的卡通節目)成爲電視節目失控的慣用語。這個卡通節目受到譴責是因爲它導致一樁兒童模仿的悲劇。比維斯(Beavis)和巴頭(Butt)是兩個無知且愛說話的少年，他們玩火柴的惡作劇，讓俄亥俄州一個愛看《瘋四和大頭蛋》的五歲男孩有樣學樣在活動拖車裏玩火，導致兩歲的妹妹葬身火窟。事件發生後，音樂頻道立即將這個節目移到稍晚時段，並且拿掉劇中的放火、閒頗料稀釋劑和其他可能引起攻訐的古怪舉動。陸續遭受非議的幾個節目還包括尼克羅迪恩有線電視台(Nickelodeon)的卡通《羅可的現代世界》(*Rocko's Modern World*，一個以條蟲農莊笑話爲主的兒童節目)以及福斯電影公司(Fox)那個歷時久遠的低俗節目《歡樂家庭》(*Married …… With Children*)。

《新聞週刊》上的封面故事報導，輿論認爲電視內容之道德及文字低俗和暴增的頻道數有關。《時代》雜誌並指出，有線電視的公衆使用頻道已漸漸成爲各派的激進份子——從三K黨到黑人種族主義等——的天堂。美國總統柯林頓告訴《電視週刊》記者說，他對所看到的某些電視內容感到「羞恥」。一項《洛杉磯時報》的民意調查顯示，80%的美國人相信電視暴力具傷害力。

然而，此一議題是微妙且複雜的；因爲對某些人而言毫無意義的點子，對另一個人來說可能是生動、寫實的好主意。一個典型的例子是美國廣播公司(ABC)的警匪劇情片《紐約警探》(*N.Y.P.D. Blue*)，該片在第一集裏便因節目裏處處可見的性暗示及暴力導致爭議，直到評論界一致認爲它是1993年最好的新節目之一時才告平息。無獨有偶地，國家廣播公司(NBC)一個年度高收視率節目《塞恩菲爾德》(*Seinfeld*)，也因其節目大肆談論手淫而引起廣泛討論，但由於它們的表達方式婉轉且充滿機智和揶揄，並沒有激怒廣大觀衆。

電視上的警標 伊立諾州的民主黨參議員塞門(Paul Simon)組成國會聽證會，使電視業者同意一項開始於1993年秋、爲期兩年的自願實驗計畫。該計畫裏規定凡電視節目內容有暴力成分時，業者必須在節目播映之前或播映中，加映建議或警示標語。但是這項計畫並沒有讓評論界滿意，他們認爲節目製作單

位只是把問題丟給家長，而不是從降低暴力節目數著手解決問題。美國司法部長雷諾女士(Janet Reno)警告電視業者，如果再不採取顯而立見的行動以減少暴力節目的話，政府就要強制執行了。

續約播映 一如往常地，高水準戲劇節目幾乎囊括了1993年美國電視艾美獎的獎項，但是這些節目不是已經被取消就是因低收視率而遭受停播的威脅。國家廣播公司節目《殺人者：流浪生涯》(*Homicide: Life on the Street*)的導演貝力·李文森(Barry Levinson，曾執導過電影《雨人》一片)，以令人眼花撩亂、移動式的攝影技法獲得艾美獎最佳導演獎，但是這個節目並沒有繼續下去。《親情深似海》(*I'll Fly Away*)是一個描寫一九六〇年代美國南方小鎮上價值差異及種族關係的優良戲劇節目，劇中演員瑪麗·愛麗絲(Mary Alice)曾獲艾美獎最佳女配角獎，但是這個節目在國家廣播公司已經下檔，由公共電視台(PBS)買下播映權在1993年秋季重播。哥倫比亞廣播公司(CBS)《小城風雲》(*Picket Fences*)節目，敘述一個威斯康辛州的小村落裏，一些人與人之間發人深省的人生故事。此片曾獲艾美獎最佳劇情片、最佳男主角(湯姆·史凱瑞特Tom Skerritt)及最佳女主角(凱西·貝克Kathy Baker)等獎項，但卻幾乎不可能獲得秋季的續約播映機會。

其他因艾美獎提名而聲名大噪、獲得再次播映權的節目如史伍西·寇茲(Swoosie Kurtz)主演的《姊妹》(*Sisters*，NBC)，羅伯·莫洛(Rob Morrow)及珍妮·透納(Janine Turner)主演的《北國風情》(*Northern Exposure*，CBS)，還有喜劇演員蓋利·山得林(Gary Shandling)主持的《賴利·聖德秀》(*The Larry Sanders Show*，家庭票房網HBO)以及傑利·塞恩菲爾德(Jerry Seinfeld)的《塞恩菲爾德》(NBC)節目。

然而，以上這些節目仍是少數的例外，電視在本質上仍脫離不了它長久以往的遊戲規則。譬如，三家較大的電視台曾競相製作以一樁熱門傳奇故事爲本的節目，那是關於一個名叫艾美·費雪(Amy Fisher)的十幾歲女孩，把年長她許多的情人的老婆槍殺成傷的眞實故事。另外還有HBO娛樂性極高的記錄劇情片《*The Positively True Adventures of the Alleged Texas Cheerleader-Murdering Mom*》，此片因女演員荷莉·韓特(Holly Hunter)的演出而受到艾美獎的青睞。

NBC台的《歡樂酒店》(*Cheers*)節目結束了長達11年的播映，主因是泰德·丹森(Ted Danson)決定不再重播。(參見特別報導〈向《歡樂酒店》影集說再見〉)

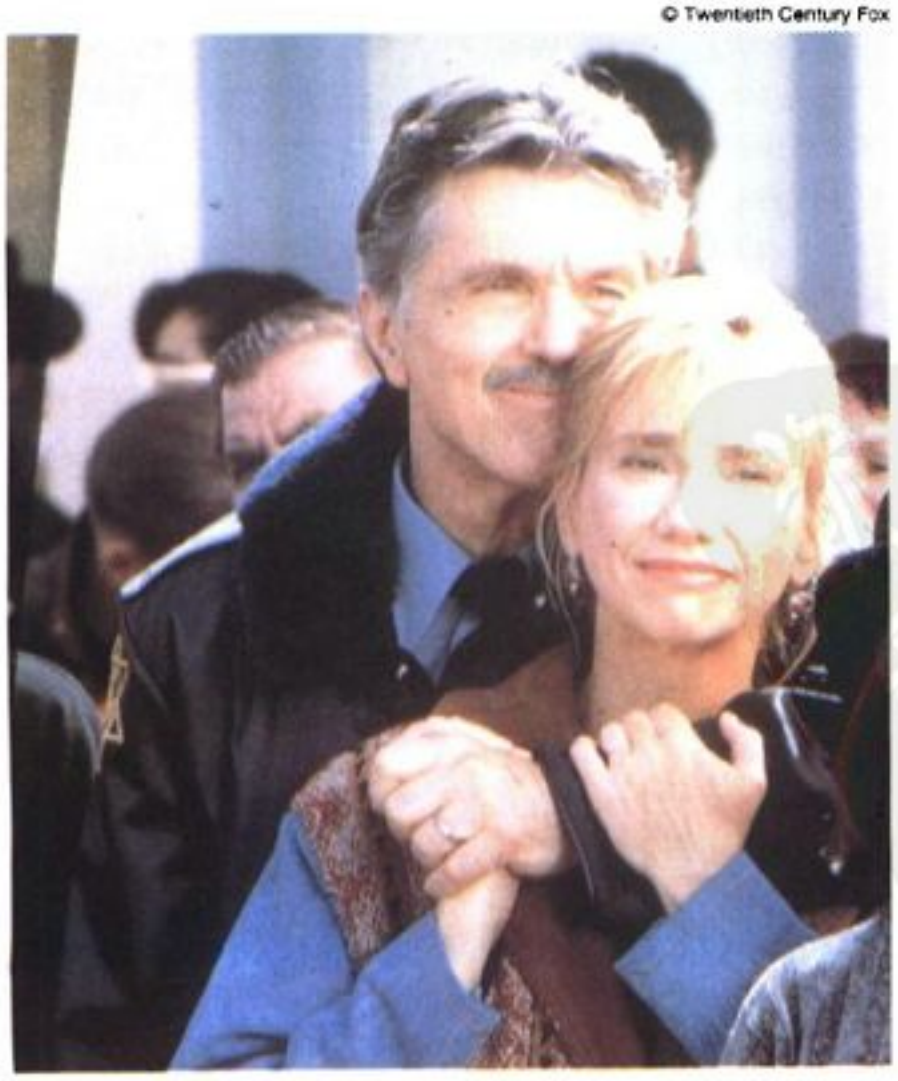
公共電視台(PBS) 1992-93年間，公共電視台最戲劇化的焦點新聞是《眞實美國玩具屋》(*Tru*)節目的播映：羅伯特·摩斯(Robert Morse)秉持一貫的百老匯獨唱風格，把劇中杜魯門·卡波特(Truman Capote)的角色轉爲淫蕩不拘但仍好惡作劇的性格，並因其精湛的演出而得到艾美獎。兩位知名的英國悲劇演員獲艾美獎提名，他們是主演英國戲劇《神秘案件：主嫌犯》第二集(*Mystery!: Prime Suspect 2*)的海倫·莫蘭(Helen Mirren)，以及在田納西·威廉斯(Tennessee Williams)的心理驚悚劇《最後的夏日》(*Suddenly Last Summer*)與羅伯·勞伊(Rob Lowe)演對手戲的瑪姬·史密斯(Maggie Smith)。

美國黑人速寫 製作黑人題材的節目製作人，包括黑人及白人，在黑人意見領袖及熱衷電視的廣大觀衆羣中陷入兩難：黑人意見領袖們公然抨擊節目內容充滿對黑人貶抑的刻板印象，但是一般觀衆卻絲毫不覺有何不妥之處。

《紐約時報》一則報導「電視上的黑人生活：是寫實還是刻板印象？」指出，HBO製作的諸如《束縛》(*Strapped*)和《勞瑞爾街》(*Laurel Avenue*)中黑人的性格有相當複雜的肯定，例如上述兩部節目皆展現出城市黑人的勇敢精神，但同時也呈現出他們偏好吸毒、犯罪及未婚生子。繼1991年福斯公司的《有色人種》(*In Living Color*)節目——一齣在打破刻板印象的同時卻又建立起刻板印象的機智喜劇——所挑起的爭論之後，《時代》雜誌的分析評論對於這類的角色加以口誅筆伐，如在福斯公司的《馬丁》中由喜劇演員馬丁·勞倫斯(Martin Lawrence)飾演的追蹤黑人角色「雪倪」(Shaneneh)以及ABC台《我住的地方》(*Where I Live*)的懶惰伙伴梅爾康(Malcolm)。

然而，1992-93年的電視年度大事之

© Twentieth Century Fox



哥倫比亞廣播公司製作的電視劇集《小城風雲》，男、女主角湯姆·史凱瑞特(左)及凱西·貝克分獲艾美獎最佳戲劇男、女主角獎；《小城風雲》亦贏得艾美獎最佳電視劇情片獎。

© Globe Photos, Inc.

5月20日，美國NBC電視公司播出長達11年之久的喜劇《歡樂酒店》播出完結篇。最後一集節目長達98分鐘，約有1億名觀衆收視，每30秒650,000美元的廣告費用，創下電視劇集的最高廣告收入紀錄。

向《歡樂酒店》影集說再見

美國國家廣播公司(NBC)所播的喜劇《歡樂酒店》(*Cheers*)，於播出11年275集之後，在1993年5月20日播出最後一集。NBC稱這個事件爲「電視史上的里程碑」。事實上《歡樂酒店》一劇是NBC播出的喜劇中，播出時間最長的劇集，此劇曾刷新多項紀錄。它是連續8年來，收視率最好的十大電視節目之一，自1990-91年，《歡樂酒店》是收視率第一名的電視節目。它獲得艾美獎有史以來最多次提名——共有111次提名，並獲得26座艾美獎。該劇的演員在此劇於1982-83年剛開始播出時，仍是默默無名的一羣，到了此劇播至尾聲的時候，所有的電視觀衆都已熟悉劇中的演員。據說《歡樂酒店》一劇的中堅台柱泰德·丹森(Ted Danson)，每一集賺入45萬美元。

聽到該劇即將落幕的消息後，電視觀衆和電視評論家皆感到錯愕。《歡樂酒店》劇集的完結篇，採取馬拉松方式，播出時間長達98分鐘。NBC預估，將有1億名觀衆觀賞《歡樂酒店》完結篇，於是將廣告費用大幅提升，提高到每30秒鐘65萬美元。對於一個電視劇集而言，這個費用是史無前例，這麼高的廣告費只有在大型的美式足球賽轉播中才看得到。

美國國家廣播網爲電視史上最受歡迎的節目做如此盛大的歡送儀式，大約有9,300萬名觀衆觀賞這個完結篇，但是還不只這些，除了重播該節目之外，該劇的忠實觀衆還可觀賞新節目《弗雷席爾》(*Frasier*)，由《歡樂酒店》中的男演員凱西·葛雷默爾(Kelsey Grammer)飾演《弗雷席爾》中的克雷恩醫生(Frasier Crane)，此劇集首播於1993年秋，收視率很高，各界評價也很好，是NBC因《歡樂酒店》影集所獲得的附加利益。

一卻是歡慶黑人歷史。CBS台的《皇后》(*Queen*)節目由《根》(*Roots*)的作者哈雷(Alex Haley)編著，由首次演出的哈莉·貝力(Halle Berry)飾演作者那半愛爾蘭血統的老祖母，在美國南北戰爭後的南方尋求認同的故事。

1993年秋季，4個以黑人爲主題的新喜劇，加入原有的7個黑人戲劇節目後，至年底總計，黑人節目數量史無前例地達到11個之多。新喜劇當中包括由美國饒舌歌名明星奎恩·拉特斐(Queen Latifah)主演的福斯公司當紅卻粗俗的節目《單身生活》(*Living Single*)。

新聞 NBC《換日線》(*Dateline*)新聞雜誌節目主播珍·包利(Jane Pauley)和史東·菲利普(Stone Phillips)爲了1992年11月對G. M.卡車安全性的錯誤報導，在電視上公開道歉，這是一條幾乎前所未聞的公開認錯新聞。在《換日線》節目上用做示範的G. M.卡車事實上早已祕密地被安裝上類似火箭的發火裝置，這樣它發生碰撞時就會突然燃燒起來。這項報導據此僞證作下結論：G. M.卡車易漏的油箱可能發生危險，這般掩人耳目的行爲引起廣大的攻訐。

由於《內幕消息》(*Hard Copy*)和《焦點新聞》(*Current Affair*)等報業辛迪加的「簡報式」新聞節目打破傳統的新聞報導方式，因此在其收視率競爭下，各新聞報導類節目皆汲汲尋求突破。以戲劇化的再現手法及其他吸引人的方式報導新聞。又如《六十分鐘》節目對受誹聞困擾的導演伍迪·艾倫(Woody Allen)的訪問報導，則爲這類新型的、有趣的感性報導提供了更佳典範；同時，它也是在CBS節目25週年慶期間，對觀衆心目中一流電視新聞節目的一大獻禮——一個特別回顧廣播節目如此指出。

《CBS晚間新聞》首次打破美國三家電視網夜間新聞節目多年來的男性單主播型態，提攜宗毓華(參見BIOGRA-

PHY)和資深記者雷勒(Dan Rather)雙雙主播。NBC新聞主播湯姆·布洛考(Tom Brokaw)和《今日》(*Today*)的主播凱悌·古雷克(Katie Couric)則聯合主持一個新的新聞雜誌節目《現在》(*Now*)。

1993-94 年度 美國四家電視網秋季節目的兩個特色是：以非傳統家庭(大多爲單親家庭)爲題材，以及網羅專精脫口秀的諸星首度在系列幽默劇中挑大梁。ABC 的《葛瑞絲有難》(*Grace Under Fire*)和福斯的《超級奶爸》(*The Sinbad Show*)兩個節目正好切合了這兩個特色，前者是由女喜劇演員布蕾特·巴特勒(Brett Butler)飾演一位離婚母親，後者則是由一位高大魁武的喜劇主角飾演一名收養兩個小孩的單身漢。然而，由於其他兩齣由喜劇演員主演的節目——ABC的《珀拉龐得史東時間》(*The Paula Poundstone Show*)和福斯的羅伯特·湯聖(Robert Townsend)主持的《湯聖電視時間》(*Townsend Television*)快速下檔，以致《*Variety*》雜誌將這個秋季稱爲過度以演員爲主體的「低層次概念的季節」。

儘管拼字模糊怪異，評論一無是處，史蒂芬·史匹柏(Steven Spielberg)以他的電影科技在NBC製作的《深海探險》(*SeaQuest DSV*)，第一次播出便獲得高收視率。然而，也許除了前述的《霹靂警探》和承繼《歡樂酒店》羣戲之喜劇風格的《弗雷席爾》(*Frasier*, NBC)之外，一直到年底都沒出現過藝術性節目，所有節目型態多少都帶點商業氣息。同時，在節目得自己去找觀衆的新趨勢下，35 個節目中有 18 個新節目擁有一季 22 集，續約的節目數比上一季多一倍。

珍·西摩兒(Jane Seymour)主演的《荒野女醫情》(*Dr. Quinn, Medicine Woman*)在CBS第二季播映，受到意外的歡迎，並促使西部影片復甦，例如CBS 的《西部之鹿》(*Harts of the West*)就是其中之一，其中由老牌演員羅伊德·布立基茲(Lloyd Bridges)飾演牧場主人。

11 年來主持 NBC 的《深夜》(*Late Night*)已有非凡成就的大衛·李特曼(David Letterman)在 1993 年 8 月跳槽到CBS，因其節目可在比原先早一小時的時段播出，而且薪資也躍升爲每年 1,600 萬美元。此事件震盪了所有夜間節目的原有狀態。這是CBS第一個深夜脫口秀節目，對李特曼的時間和收視率絲毫沒有影響，倒是挑起了報業辛迪加的《亞森尼奧時間》(*Arsenio Hall Show*)及NBC傑·雷諾(Jay Leno)主持的《今夜》(*Tonight Show*)之間的激烈競爭，事實上，雷諾已勝過李特曼而取代了強尼·卡森(Johnny Carson)的地位。另外，以喜劇作家聞名、表演天分卻無人知曉的康南·歐布藍(Conan O'Brien)接手李特曼的《深夜》，並將其型態改爲多元化。而福斯由諧星雪薇·卻斯(Chevy Chase)主持的新脫口秀節目於播映 6 週後下檔。

華納兄弟和派拉蒙電影公司雙雙在年尾時聲稱，將至少成立一個新的聯播網爲他們的電影攻城掠地。在朝向「五百個頻道世界」目標邁進途中，全國有線電視協會(NCTA)列出了 58 個已經開播或計畫在 1993 年開播的頻道，包括《家庭園藝電視網》、《遊戲頻道》(播放競賽、遊戲節目和雙向的電玩遊戲節目)、《高爾夫球頻道》、《古典浪漫電影頻道》、《書香頻道》(將書籍和小說改編的電影搬上電視)以及《環保頻道》等。NCTA的發言人預測，2000 年以前，平均每個家庭將擁有目前頻道數量的兩倍，約 140 個頻道。

廣播 藝術節目及文化新聞的廣播時間日益減少，這種情況在其傳統所在的電台「全國公共廣播網」(NPR)格外顯著，媒體交相指責這是經濟不景氣的另一指標。斯塔佛斯(Staffers)代表財政面臨危機的NPR告訴《排行榜》(*Billboard*)雜誌說：藝術節目已被刪減成一半，替代的是一些「硬性」新聞，以便防止各地分台從聯播網「軟性」或文化節目抽腳。

受經濟不景氣影響的企業體被迫撤回對每週以管弦樂爲主的廣播節目的贊助，所以這些主要的文化節目在 1993 年底完全消失。

以廣播界的 "shock jock" 成名的何爾德·史特恩(Howard Stern)夾著如日中天的聲望出版自傳《私處》(*Private Parts*)榮登暢銷書排行榜，更使他聲名大噪。他的照片出現在《時代》雜誌上，並受邀擔任《唐納修》(*Donahue*)談話節目的來賓。他一貫的作風聲稱自己是媒體之王，然而，亞畢氏(Arbitron)的年終問卷調查顯示他的廣播觀衆在 1993 年已經減少了。(參見 PRIZES AND AWARDS)

TENNESSEE 田納西州

田納西州的 1993 年以經濟發展爲主。

州議會和政治 在財政盈餘的鼓舞下，州議會採納了創紀錄 117 億美元的預算。政府雇員多年來第一次獲得加薪。議員們未採取所得稅政策，而將提高半美分銷售稅的政策永久化，由此稅收上升爲 8.25%，是全國最高者。增加的資金多數用於教育。稅收可對幼稚園到 12 歲的各年級提供額外的資助 1 億美元，對包括 1992 年開始的基礎教育方案中的改革措施提供更多資金，並可爲幼稚園到大學的教師加薪。

議員們授權州長麥惠特(Ned McWherter)爭取聯邦政府同意，使用田納西州的醫療保險計畫「田州關懷」，代替聯邦醫療保險「醫療援助」。「田州關懷」計畫對未保險的工人和現已享有「醫療援助」者同樣提供醫療保險。按照這計畫，田納西州將用相關的聯邦款項大批購買健康保險，如果能適當進行，將爲田納西州節省一大筆錢。

經過激烈的爭論，議員們同意學生提出在非義務學校集會上進行祈禱的建議。議員們還採納對抗性騷擾的正式政策，並重新劃分選區。自 1962 年聯邦最高法院宣判貝克對卡爾一案以來，對所有由民主黨控制的議會，公正地劃分選區總是一個問題。1993 年仲夏，最新的選區劃分被宣布爲違背憲法。法院命令議員們必須在 1994 年選舉前制定新選區劃分方案。

由於州長不能連任，而田納西州的 2 名參議員和 9 名衆議員席位將在 1994 年進行選舉。1993 年出現許多候選人，自高爾(Al Gore)成爲副總統後，馬修斯(Harlan Matthews)被指定接替高爾參議員職位。但人們認爲馬修斯並不會競選高爾在參議員任中剩下兩年任期

田納西州・要覽

面積：109,512 平方公里

人口：5,024,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府那士維-戴維森，人口 510,784；曼非斯 610,337；諾克斯維 165,121；查塔諾加 152,466；克拉克斯維 75,494(1990)。

政府：行政首長——州長麥惠特(民主黨)。州議會——參議院 33 席；衆議院 99 席(1993)。

財政收支：歲入9,544,000,000美元；歲出9,238,000美元(1991會計年度)。

個人所得：88,584,000,000 美元；每人平均所得 17,632 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 2,483,800；失業人口 136,700，失業率 5.5%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 604,571；公立中學 229,080；大專院校 238,042。公立學校支出 2,903,209,000(1990-91)。

的職位。

經濟 7、8 月的乾旱氣候損害了大多數農作物，特別是大豆和玉米，兩者都是田納西州價值百萬美元的產業。菸、茶仍是主要經濟作物。持久的高溫使得南部農村的棉花生長良好。秋初，田納西州的失業率降至 5.5%，是 3 年來最低點。每人平均收入的增長率高於 1992 年，主因在於田納西州工業化程度不斷提高。經濟學家推測，田納西州 1994 年的經濟增長率約爲 2.8%。

監獄 1982 年一名聯邦法官裁定，田納西州的監獄條件違反憲法修正案第 8 條，此後一直由聯邦政府管理該州監獄。今年，該法官認爲監獄中的過度擁擠、骯髒、暴力、閒散等問題已得到適當的處理，所以監獄的控制權又歸還田納西州。1982 年以來，田納西州新設立 6 個各自能容納 1,000 名犯人的監獄。據推測，田納西州在 1994 年將花 3 億 2,200 萬美元管理監獄。

人物 州最高法院法官多佛特蕾(Martha Craig Daughtrey)是田納西州高等法院任職的第一名婦女，今年被任命在美國第 6 區法院工作。田納西州第一位黑人學監會主席弗洛依德(Otis Floyd)死於心臟病發作，教育局長史密斯(Charles Smith)接替其職。一名婦女與她丈夫打官司，爭奪雙方體外受精形成的 7 個胚胎，結果州法院裁定女方敗訴。婦女不服上訴，但最高法院贊同州法院的裁決，拒絕上訴。後來，她的丈夫毀掉那 7 個胚胎。

TERRORISM 恐怖主義

1993 年的一件汽車爆炸案開始把美國推入遭受暴力恐怖主義的國度。這起爆炸案發生在 1993 年 2 月 26 日，地點是紐約市的世界貿易中心，6 人因此喪生，1,000 多人受傷，這起爆炸案同時也粉碎了美國自認不會遭恐怖主義毒手的迷夢。雖然美國公民和公共設施長久以來一直是恐怖份子的目標，但是這些攻擊通常都發生在美國以外的地區。因此，美國人總認爲美國國內很安全，不會遭到恐怖份子的攻擊。這個自認安全的美夢隨世貿中心的爆炸案而爲之瓦解——這次事件是有史以來，發生在美國國內最慘重的由恐怖份子主謀的爆炸案。

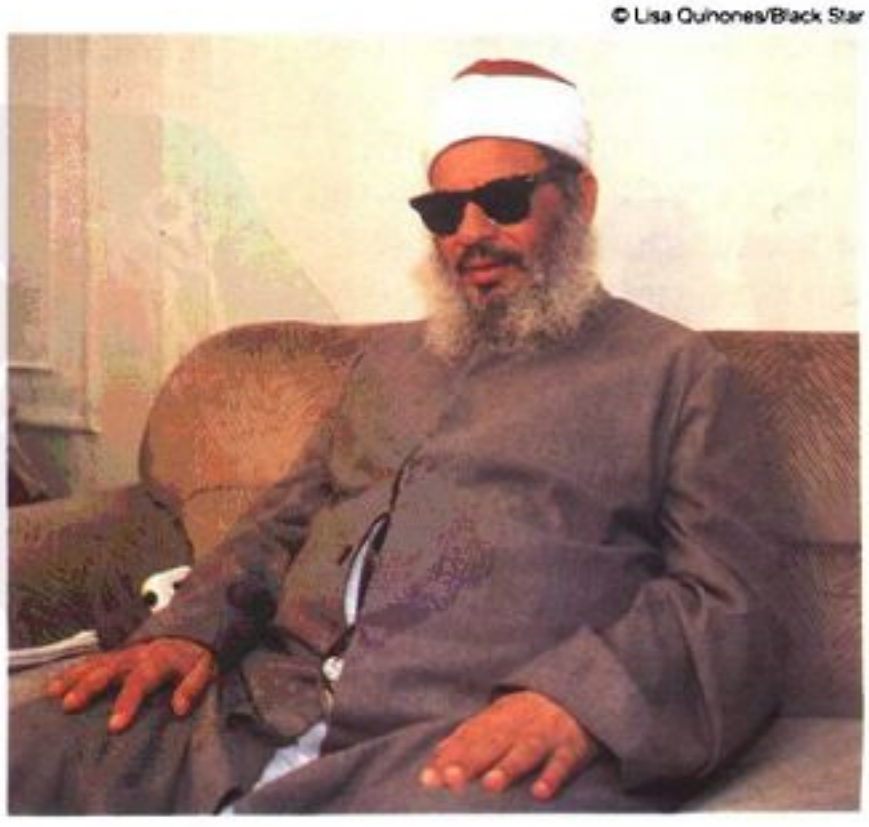
世貿中心爆炸案 恐怖份子製造 373 公斤的硝酸鹽炸藥，藏在一個租來的貨車裏，並把車停在世貿中心地下停車場。在爆炸案發生的時間，相信有大約 5 萬人在 110 層樓的「雙子星大廈」——這起爆炸案造成數百萬美元的損失。電視新聞捕捉到戲劇性的畫面，彷彿發了狂的上班族被困在這棟摩天大樓裏，濃煙穿過電梯間往上竄升。由於爆炸使得電梯停電，一些燈也熄了，許多人必須在黑暗中，摸索著走下好幾十層的樓梯。

這個事件的眞正要點是，選擇世貿中心作爲爆炸目標所引發的象徵意義。恐怖份子所要傳達的訊息是顯而易見的。如果在美國人口密度最高的城市，在全世界最著名的商業金融大樓能夠成功地引發爆炸案，那麼在美國這個國家之內，沒有一個城市，沒有一棟建築物，沒有一個人，能逃避恐怖份子的攻擊。

當世界貿易中心爆炸案的震驚還未消失時，另外一件恐怖份子陰謀又被揭露。聯邦調查局於 1993 年 6 月逮捕好幾名回教極端份子，因爲據報這些回教極端份子將在美國國慶日當天或前後，在紐約四個目標處放置炸彈引爆。他們計劃在聯合國總部、林肯和荷蘭隧道(從新澤西州到曼哈頓，每天有幾千名駕駛人經過這兩個隧道)，以及位於曼哈頓的賈維斯(Javits)聯邦大樓(聯邦調查局和其他的政府機構都在這棟大樓裏)等四個地點引爆汽車炸彈。

8 月，聯邦政府的一個大陪審團指控一位盲人回教傳教士拉赫曼(Sheikh Omar Abd al-Rahman)是從事恐怖活動組織的領導人。1981 年埃及總統沙達特被暗殺，拉赫曼曾經被懷疑涉及此案而受到審判，後來被判無罪。雖然拉赫

© Lisa Quinones/Black Star



曾在美國新澤州澤西市傳教、現年 55 歲盲人回教傳教士拉赫曼，於 1993 年 8 月被指控爲涉嫌 2 月間紐約市世貿中心爆炸案的恐怖集團首腦。該恐怖集團曾策劃炸毀聯合國大廈和紐約市其他大樓。

© Markel/Gamma-Liaison

現年 43 歲的前聯邦法官弗里(Louis J. Freeh)，接任聯邦調查局新任局長，將負責調查美國境內發生的恐怖事件。

曼現今人在美國，但是他仍然是埃及回教極端組織的精神領袖。他也擁有一羣住在紐約地區，來自中東的好戰份子和青年忠心地跟隨他。

經濟的恐怖主義 1993 年，回教的極端主義擴展到美國，是恐怖主義的較新發展。根據另外一項說法是，某些恐怖活動組織專門從事破壞經濟的恐怖活動。涉及世貿中心爆炸案的一位恐怖份子，被逮捕後對聯邦調查局人員表示：「這次的行動就是要讓他們損失幾百萬美元，而我們的目的也達到了。」

美國並不是唯一被恐怖份子破壞其經濟金融中心的國家。4 月，愛爾蘭共和軍在倫敦的金融區(倫敦市)點燃一個強力的汽車炸彈，造成幾百萬美元的損失。這個炸彈是藏在一輛停在該處的卡車裏，在這次不幸事件當中有 1 人喪生，44 人受傷。1992 年，愛爾蘭共和軍在倫敦市也點燃一枚類似的炸彈，使 3 人喪生，財物損失達 12 億 5,000 萬美元。

除了倫敦金融區的爆炸案之外，1993 年愛爾蘭共和軍還進行好幾項規模龐大的恐怖活動。1993 年 10 月 23 日，愛爾蘭共和軍的一位成員在北愛爾蘭的西伯爾發斯特(伯爾發斯特Belfast是北愛爾蘭首府)一個基督徒社區附近的漁店裏放置炸彈，當時漁店內擠滿了人。然而這枚炸彈在所設定的時間前爆炸了，使得這位愛爾蘭共和軍成員和其他 9 人喪生。新教徒恐怖份子展開好幾次的攻擊報復，其中包括在倫登德立(Londonderry，北愛爾蘭西北部一郡)一家酒館內，射殺了 7 人。

1993 年 3 月，印度的恐怖份子在印度的金融之都孟買進行一連串的爆炸案，其中包括在孟買證券交易所內的一次爆炸案。在這次不幸事件中，有超過 250 人喪生，1,000 多人受傷。在一次非相關的事件中，加爾各達的一家地下炸彈工廠內，有一枚炸彈爆炸，60 人因此喪生。

1993 年，埃及的回教極端份子爲了破壞埃及的觀光業，數次在觀光巴士內引爆炸彈，並射殺觀光客。這一連串事件帶來的結果是，埃及觀光業急遽衰退。這些恐怖份子的目的是摧毀埃及的經濟——觀光業長久以來一直是埃及的主要收入，並加速促使穆巴拉克總統下台。

義大利一家著名的文化觀光勝地也是恐怖份子攻擊的目標。1993 年 5 月，佛羅倫斯烏菲茲美術館(Uffizi Gallery)後面的一條街上，一枚汽車炸彈爆炸，使得 5 人喪生，30 人受傷。許多藝術作品在這次爆炸事件中損毀，義大利的政府官員把這次事件歸咎於黑手黨所爲。1993 年 7 月，恐怖份子在羅馬引爆兩枚炸彈，毀損了位於弗拉伯若(Velabro)古老的聖喬治教堂(San Giorgio)以及聖約翰拉特朗大教堂(Basilica of St. John Lateran)。另一次爆炸案則發生在米蘭，其中有 5 人因此喪生，一棟美術館毀損。

政治性攻擊 1993 年，全世界各地的種族、宗教和國家衝突持續奪走許多生命。在波士尼亞，自從 1992 年前南斯拉夫發生戰爭以來，據估計，有 15 萬人喪生或失蹤。

在斯里蘭卡，自從 1983 年泰米爾(Tamil)叛軍開始作亂以爭取獨立以來，已有超過 3 萬人因此而喪生。1993 年，斯里蘭卡國內的主要恐怖活動事件是兩起暗殺案。1993 年 5 月 1 日，斯里蘭卡總統普瑞馬德沙(Ranasinghe Premadasa)和他的幾位助理被一名自殺型恐怖份子暗殺，這名殺手把炸藥綁在自己的身上，然後引爆。在這起暗殺事件的前一個星期，斯里蘭卡最大反對黨領袖阿瑟拉斯穆達利(Lalith Athulathmudali)也被暗殺。

在西班牙，1993 年 6 月在馬德里市中心商業區，有兩枚炸彈爆炸，巴斯克(Basque)分離組織ETA被懷疑涉嫌這起爆炸案。在這次的爆炸事件當中，有 7 人喪生、20 多人受傷。

1993 年 2 月，伊朗的精神領袖哈米尼(Ayatollah Ali Khamenei)又再度命令判《魔鬼詩篇》的作者魯西迪(Salman Rushdie)死刑。原本最初判魯西迪死刑是在 1989 年，由當時的革命領袖、已故的柯梅尼(Ayatollah Ruhollah Khomeini)下令，因爲《魔鬼詩篇》這本書描寫回教先知穆罕默德，柯梅尼稱此書褻瀆神明。伊朗政府爲了殺掉魯西迪，把懸賞金額從 100 萬美元提高到 300 萬美元。1992 年 10 月，這本書的挪威出版商被射殺成重傷，使得與此書有關而遭攻擊的人數達到三人。1991 年，這本書的日文版翻譯者被謀殺，同一年，義大利文版翻譯者被人用刀刺殺，但僥倖存活。自從 1989 年以來，魯西迪大多數的時間都藏身在英國避難。

1993 年 4 月，前美國總統在希訪問科威特時，據說伊拉克準備要暗殺他，此一事件引起了美國報復性的攻擊。在 6 月的一次空襲中，美國以 23 枚飛彈轟炸位於巴格達的情報總部，其中有 16 枚飛彈擊中目標——伊拉克情報中心，四枚飛彈落在目標區的其他地方。其中三枚巡弋飛彈脫離預定的路線，擊中附近的住宅區，使得數名平民喪生。

利比亞還是違抗聯合國安全理事會的決議，不肯交出費馬(Lamen Khalifa Fhimah)和麥葛瑞喜(Abdel Basset Ali al-Megrahi)兩名嫌犯，這兩人涉嫌參與 1988 年泛美航空 103 班機在蘇格蘭的洛克比(Lockerbie)上空爆炸案，270 人因此喪生，死者還包括地面上的 11 人。

9 月，巴勒斯坦解放組織和以色列簽署一項和平協議，但是此舉未能停止中東的恐怖活動。在這項歷史性的協議之後，發生了數起由恐怖份子所策劃的攻擊活動，包括 10 月時，設在西岸的以色列軍方總部外的一輛以色列通勤用巴士遭到炸彈引爆。這是一個自殺性的攻擊，引爆炸彈者駕駛一輛汽車，炸彈放在車內，除了他本身喪生之外，另外有 30 位以色列人受傷。這名駕駛人據推斷，是回教好戰組織哈馬斯(Hamas)的一員。在加薩走廊的巴勒斯坦解放組織官員，也有被敵對黨派多次暗殺的記錄。

炸彈信件 1993年，恐怖份子繼續的手法之一，就是把炸彈放在郵件裏的做法。一名加州大學舊金山分校的遺傳學家在自己的家中打開郵寄來的包裹時被炸傷，此一事件發生在6月；一位耶魯大學的電腦專家在打開郵寄到他辦公室的包裹時，也被炸彈所傷。這兩件被包裝成書或手稿的炸彈，是由火柴頭、釘子、螺絲釘、金屬、管子、炸藥和電池製成。做這兩件案子的人應該是同一人，1978年12月類似的郵件爆炸案也應該是同一人所爲，但此人至今尚未被逮捕。

TEXAS 德克薩斯州

1993年對德州政治而言，是令人激奮的一年。主要焦點是年初由柯瑞許(David Koresh)領導的大衛教派(Branch Davidians)和韋科市(Waco)的執法人員長達51天的抗爭，不分伙色。(參見重大事件特寫〈美國的異教團體〉)

政治 當美國總統柯林頓提名班森(Lloyd M. Bentsen, Jr.，德州民主黨籍)爲財政部長時，無意中對民主黨籍的德州州長理查茲(Ann Richards)設下一個政治禍害。班森的臨時接任者是由理查茲挑選的民主黨員克魯格(Robert Krueger)，他是德州鐵路委員會的成員之一，也是前任國會議員，曾於1978和1984年兩次競選美國參議員，但皆失敗。克魯格的誹謗者譴責這兩次失利，部分原因是他在德州民主黨中不受自由派人士歡迎。雖是如此，在這民主黨主掌的州內，爲任職期間可得之利益著想，克魯格似乎首次極度有希望贏得特別選舉，以具有參議員身分，如此可代理班森尚有一年半期限的職缺。

然而，在代理職務期間，克魯格拉攏自由派人士以反對柯林頓的預算，此舉使得原先就已薄弱的政治勢力，更是雪上加霜。他在達拉斯(Dallas)也樹立一個強大的對手，即1992年被選爲德州財政官員之共和黨員哈奇森(Kay Bailey Hutchison)。5月，舉行特別選舉的第一次投票中，哈奇森在將近200萬張票數裏，獲票總數較其他24位候選人高出1,000張，而居領先地位。選舉結束後，哈奇森所得選票比克魯格多出67%；她的成功亦創造了歷史：成爲德州有史以來首位女性參議員。她的勝利也使共和黨自內戰後重建以來，首次主控德州的參、衆兩院。

選舉後，哈奇森的麻煩亦陸續來到。特拉維斯郡陪審團指控她任職德州財政官員期間，主導政治商業，因而引發輕、重罪控訴的辯解。她亦被控干涉健康證明和政府文件，最後這些控訴以需其他指控才能成立的技術性方式落幕。

另一位德州政治人物是58歲、聖安東尼奧(San Antonio)的民主黨員布斯塔曼特(Albert Bustamante)，係前任美國國會議員，曾被判入獄3年半，因他在10項控訴中有兩項罪狀成立，即在影響行商計畫中乘機勒索並收受賄款。

11月，在非總統選舉年度的選舉中，德州選民贊成出售公債以籌募資金建造監獄；重大暴力和性犯罪之重刑犯於緩刑期間或假釋出獄不必付保證金；對於立法者若無選民許可而隨意增加該州稅收的權限之提案，獲得壓倒性的認可；以及否決州政府借貸5,000萬美元用來資助少數者及女性所有之公司的方案。休斯頓市長藍尼爾(Robert Lanier)再度當選爲期2年的市長。

經濟 1993年德州就業率是7.8%，僅較1992年的7.9%輕度下滑。1993年全年的物價指數中，5月的6.5%爲最低點。美國勞工統計局報告指出，1993年5月前的12個月中，德州工作增加率爲2.1%，而全美國是1.5%。經濟指標在下半年度爲2.6%，高於前半年度。

4月，德州的石油生產量是自1972年，20多年來持續下降的最低點，4月的生產量較1992年同期下降約6%。

雖然美國衆議院曾於1993年舉行第二次投票，否決達拉斯附近設計研發超導超能對撞機(SSC)，此計畫花費110億美元，後來參議院審查通過這項極具爭論性的方案，但在10月投票中，此方案又被否決。SSC方案的未通過，導致2,100人因而失業。

教育 德州議員誠心致力於符合憲法需求又能解決公立學校財政的工作。近來一直企圖取消學校教區在徵得稅賦中每位學生可獲28萬美元，而且教區被給予更多選舉權去降低它。但是仍有40多個資金貧困的教區，漠視該項法案，宣稱該項法案對財產富裕和貧乏的教區在可用金錢上無法消除其差異性。

新歷史路標 甘迺迪總統逝世30週年紀念會當天，甘迺迪被謀殺處的達拉斯迪利廣場(Dallas' Dealy Plaza)落成，達拉斯迪利廣場被譽爲美國歷史路標。

德州・要覽

面積：691,030平方公里

人口：17,656,000(1992年7月1日)

主要城市：首府奧斯丁，人口465,622；休斯頓1,630,553；達拉斯1,006,877；聖安東尼奧935,933；巴索515,342；瓦司堡447,619；科帕克利士提257,453(1990)。

政府：行政首長——州長理查茲(民主黨)；副州長布洛克(民主黨)。州議會——參議院31席；衆議院150席(1993)。

財政收支：歲入33,773,000,000美元；歲出29,532,000,000美元(1991會計年度)。

個人所得：323,687,000,000美元；每人平均所得18,333美元。

勞動力：民間勞動力8,927,900；失業人口643,900，失業率7.2%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學2,574,983；公立中學889,388；大專院校917,443。公立學校支出13,695,327,000(1990-91)。

THAILAND 泰國

1993年間，泰國的民主政府由總理朱安(Chuan Leekpai)所領導，在其執政第一年即經歷了一次不信任投票和內閣人員的改選。

政治 雖然在政策成就上被評爲表現不佳，朱安所組實力不堅的聯合政府在歷經反對人士的攻擊和內部人員相互爭鬥之下，仍岌岌可危地存活下來。人民對他的優柔專斷和無特色十分不滿，但一般大衆對他的誠實和民主的實踐卻極爲信任，可謂喜惡參半。

1993年有關泰國聯合政府的國內政策之暴動被誇大不實。1992年9月大選之後，朱安領導的民主黨——國會最大黨，占有79個席位——將先前由職業軍人組成的社會行動黨(SAP)納入在其聯盟之內，更穩固其不可動搖之地位。社會行動黨經常暗中出版中傷政府的言論刊物，社會行動黨的領袖蒙特里(Montri Pongpanich)在公共場合嘲笑總理；9月，社會行動黨公開反對，朱安乃將之驅出聯合政府。爲補足社會行動黨的21個席位，朱安延攬塞利薩姆黨(Seritham Party)入閣，在國會360個席位中，爲其增加26個席位，而贏得多數席次。

當反對人士在著作權保護法投票表決的關鍵時刻退席，而使得聯合政府因未達法定人數而無法通過立法時，朱安政府的不穩定性更加明顯。稍後政府設立新的議院督導員制度，以確保將來立法所需的法定人數，但是由於這個纖弱的國會多數黨先天即不穩定，乃有人要求解散國會，並舉行新的全國選舉，此皆遭到朱安的拒絕。

值聯合政府內部混亂、政策延緩之際，反對黨卻未能利用機會好好表現。6月，在反對人士的不信任提議之爭論中，很明顯地反對黨無法促成大家皆可接受的可行政策。反對黨時常採取野蠻的人身攻擊，這與朱安的嚴謹行爲成爲強烈對比。朱安的形象使政府的政策令人安心，因此朱安政府很輕易地贏得信任投票。

經濟 雖然經濟學者認爲官方預計之1993年的國內生產毛額(GDP)將成長至7.8%是不切實際的，但大家仍相信泰國會持續努力，以成爲「亞洲第五小龍」。在贏得不信任爭議後，國內的商業景象受到提振。

泰國快速的經濟成長付出相當大的社會成本，例如，對基本法的規定和實施一直都不嚴密。5月發生在曼谷的玩具工廠大火，奪走200多條人命；泰國東北部的一家旅館倒塌，壓死102人。這些都是違反最基本的建築安全法規而釀成悲劇的鐵證。

9月，隸屬於內政部的「高速公路暨捷運局」無視於爭論，而和私人投資者及管理者(尤其是日本人)強行開放一條新的曼谷收費高速公路，此事使泰國基礎建設的外國投資者大爲震驚。聯合政府的新希望黨是由內政部長領導的，在總理出國訪問期間，此道路宣布開放。此事受到起訴，引起人們懷疑政府是基於國內的政治理由，而運用法律制度打擊外國投資者。

外交政策 泰國持續被其鄰國占領，聯合國駐柬埔寨臨時行政機構(UNTAC)的設立和柬埔寨自由大選的舉辦，主要是針對下列事件而採行的措施：泰國軍隊不斷越界與赤棉互通聲息，以及泰國非法開採柬埔寨西部的資源。4月，朱安政府對緬甸的人權問題比先前的歷任總理更爲關懷，他在曼谷會見爲翁山蘇姬之自由請命的7位諾貝爾和平獎得主。朱安政府匆忙向緬甸軍政府保證，此會晤不會改變其友善的「建設性參與」政策。

泰國與美國的關係仍持續交惡，因爲美國抱怨泰國違反貿易法。美國也對曼谷繼續施壓，希望他們能撤回三家協助利比亞發展化學武器設施的泰國公司。泰、美的緊張關係，由泰國申請加入不結盟運動而得到印證。

泰國・要覽

正式國名：泰王國
地理位置：東南亞
面積：514,000平方公里
人口：57,200,000(1993)
主要城市：首都曼谷，人口5,876,000(1990)。
政府：國家元首——國王蒲美蓬(1946年6月就任)；行政首長——總理朱安(1992年9月掌權)。
貨幣單位：銖(25.30銖＝1美元，1993年11月16日)
國民生產毛額：92,600,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980＝100)—總指數172.3；食品指數166.0(曼谷，1992)。
對外貿易：進口40,883,000,000美元；出口32,437,000,000美元(1992)。

THEATER 戲劇

百老匯在1992-93年度推出的新劇，雖是沈悶有餘，精采不足，但也非全然乏善可陳。這可陳之佳作原是庫旭納(Tony Kushner)寫的一齣喜劇——《天使在美國，第一部：千年至福來臨》(*Angels in America, Part 1: Millennium Approaches*)；庫旭納在百老匯是資歷尚淺的新秀，以此劇贏得1993年戲劇類普立茲獎，在百老匯上演完後，立即成爲公認的美國經典劇作(先前此劇已在倫敦和洛杉磯上演過)。

《天使》一劇是一部夢般的史詩，交織了美國社會當前的諸多危機——由愛滋病到精神麻痺——勾劃出這國家在一九八〇年代跌跌撞撞步向幽闇莫測的果報歷程。雖然這部戲劇還是回歸到百老匯，承認百老匯爲文藝劇作的原鄉；但是這一自況爲「就大我主題抒發同性戀狂想」(該劇的副題)的劇作，卻代表了戲劇是同性戀藝術家由潛伏至現身一大關鍵暨危險的轉捩。就這而言，《天使》承接的是1992年《假聲歌手》(*Falsettos*)突破之遺緒；《天使》開演之時，《假聲歌手》仍上演未輟。1993年春，另有一部以同性戀爲主角的戲劇上演，即音樂劇《蜘蛛女之吻》。也因此，《時代》雜誌報導的文章標題，稱百老匯爲「白種同性戀總匯」(The Gay White Way)。

不過，就算6月在全國轉播的東尼獎頒獎典禮上，同性戀藝術家膽敢公開身分的人數也比以往多，主流觀衆——即百老匯旅遊業的核心族羣——對同性戀藝術家「化暗爲明」的行動作何反應，尚待觀察。

《天使》一劇贏得東尼獎最佳戲劇獎，聲勢賽過東尼獎其他得獎作品——不過《羅森維格姊妹》(*The Sisters Rosensweig*)可能是例外。這是華瑟斯坦(Wendy Wasserstein)寫的一部溫馨文藝喜劇，描寫三位猶太裔美籍姊妹，在事業及感情生活上追求安定的故事。

李伯曼(Ron Leibman)在《天使》劇中扮演瘋瘋癲癲、性情暴烈的壞蛋孔恩(Roy Cohn)，並以此角贏得東尼獎最佳男主角獎，但贏得並不輕鬆，競爭的對手有現今炙手可熱的愛爾蘭名演員瑞亞(Stephen Rea)，他剛演完賣座大片《亂

世浮生》(*The Crying Game*)。瑞亞內斂、深沈的演技，救了《有人眷顧於我》(*Someone to Watch Over Me*)，使這部講人質的劇作不致淪爲呆板、無趣。康恩(Madeline Kahn)在《羅森維格姊妹》中，演活了開朗、可愛、機智、俏皮的寇潔斯·羅森維格(Gorgeous Rosensweig)，因而獲頒最佳女主角獎。

似乎是爲了彌補戲劇類精采不足的缺點，音樂劇方面出現了硬碰硬的對決場面：《蜘蛛女之吻》卯上了《誰的湯米》(*The Who's Tommy*)。兩齣戲同都以獨樹一格見長——戲劇張力緊繃，場景創意扣人心弦。但是，拉到象徵的層次上來看，它們另也代表了護憲派(Old Guard)的《蜘蛛女之吻》(導演普林斯Hal Prince，作曲搭檔坎得John Kander、埃伯Fred Ebb)和新法派(Young Turks)的《湯米》(導演麥克艾諾夫Des McAnuff，隸屬加州歡樂小劇場La Jolla Playhouse，曾在1969年參與湯斯罕特Pete Townshend和「誰」合唱團The Who搖滾歌劇的改編工作)兩大勢力交鋒。麥克艾諾夫贏得音樂劇類最佳導演獎，湯斯罕特則和坎得、埃伯共享最佳作曲獎，不過，最佳音樂劇頒給了《蜘蛛女之吻》——這當然是反映了東尼獎600位投票評審人員的年紀，他們大部分都是退休的劇場藝術家或評論人。

這一季最有人情味的故事，便是舞蹈家暨演員里維拉(Chita Rivera)在歷經長期事業低潮，外加一次嚴重腿傷之後，以60高齡東山再起，因扮演妖嬈、邪惡、如夢似幻的蜘蛛女一角，贏得音樂劇類最佳女主角獎。加拿大籍的新人卡爾佛(Brent Carver)則以被蜘蛛女挑逗、玩弄至死的那位南美同性戀政治犯莫里那(Molina)一角，贏得音樂劇類最佳男主角獎。

不過，若論百老匯未來的分枝發展，遠景可期的還是《湯米》一劇。《湯米》一劇表現傑出，場景設計阿爾儂(John Arnone)投影片的拼貼效果，令人目眩神馳。在百老匯的搖滾音樂劇冷飯(如《毛髮》、《萬世巨星》*Jesus Christ Superstar*)炒了那麼多年之後，這齣劇碼終於展現大家苦候已久的突破契機。有些純正搖滾派人士指責湯斯罕特-麥克艾諾夫新編的《湯米》——講的是一位又聾、又瞎、又啞的男孩搖身一變成爲「彈球大師」的故事——爲迎合商業舞台的要求，增長了原劇犀利的鋒芒和神祕的韻味。不過，顯然也少有人不同意，這齣光影流麗、變化萬端，教人目不暇給的戲劇，煥發著一股意興飛揚，引領風騷的時髦氣派，能夠同時牢牢抓住懷舊的嬰兒潮父母及他們青春期的孩子。此外，該劇刻劃一位心靈飽受創傷的孩子，悽婉的筆調在1993年比在1969年更能觸動觀衆心弦，引發共鳴。

© Joan Marcus

由庫旭納改寫長達3小時半之久的啓示史詩《天使在美國，第一部：千年至福來臨》，是1993年百老匯的年度大戲，囊括戲劇類普立茲獎和4項東尼獎，包括最佳戲劇在內。

常駐劇場 紐約莎士比亞劇場(NYSF)以前在已故的派普(Joseph Papp)領導下，多年來一直是美國非營利的常駐劇場(resident theaters)精神上的先驅。但在1993年，卻成爲反面教材，是這類劇場困境的展示櫥窗。派普的繼任人阿卡拉伊提斯(JoAnne Akalaitis)，就任紐約莎士比亞劇場藝術總監不到兩年，便在3月被劇場董事會撤職(原因之一是《紐約時報》曾刊出專論，指她的製作能力不佳，作品的知性不足)。

她的繼任人選是伍爾夫(George C. Wolfe，他因此成爲美國劇場中，職位最高的非裔美人)。此番任命廣受各界喝采，因爲他是美國劇場近年表現極爲出色的劇作家暨導演，少有人能出其右(作品有《勇毅之光》*Spunk*)。不過，由於伍爾夫十分搶手，1993年度的行事曆已排滿(主要是推出《天使在美國，第二部：重建》)，因此，紐約莎士比亞劇場於1993年在伍爾夫接手之後，仍呈羣龍無首的散漫狀態。

《幽光：洛杉磯1992年》(*Twilight: Los Angeles 1992*)是史密斯(Anna Deavere Smith)的劇作，由她單人演出。劇中探討洛杉磯在金恩(Rodney King)一案宣判後，爆發的大暴動。一如多年前她在《明鏡之火》(*Fires in the Mirror*)劇中探討皇冠高地(Crown Heights)種族暴動的作法，她對此劇也是先訪談數十位目睹或參與暴動事件的人，黑、白兩方皆有，然後將他們編入劇中，成爲戲劇式的口述歷史。這部作品在洛杉磯的「馬克·泰普劇場」(Mark Taper Forum)作世界首演，後於新澤西州普林斯頓麥卡特劇場(McCarter Theatre)作東岸首演，皆普獲好評。

這一年度美國劇場冒出了一位以假名行世的神祕劇作家珍·馬丁(Jane Martin)，推出《姬莉和杜》(*Keely and Du*)一劇，涉入墮胎大辯論的洪流當中。該劇的故事是講一位懷孕的年輕女子，被擁護「生命權」(right-to-life)主張的狂熱份子綁作人質，以免她按照計畫去墮胎。該劇作對墮胎議題的探討錯綜複雜(雖然抽絲剝繭，仍可歸爲擁護選擇權一

© Martha Swope

里維拉在音樂劇《蜘蛛女之吻》中與希斯羅普共舞。里維拉在腿傷復出後的演出受到高度肯定，並獲選爲東尼獎音樂劇最佳女主角。

邊)，劇情迷離懸疑，是榮·喬瑞(Jon Jory)在路易斯維爾演員劇場舉辦「美國新戲劇人性慶典」(Humana Festival of New American Plays)的熱門劇碼，後來又在哈特福劇場(Hartford Stage Company)推出(大受《時代》雜誌好評)。(馬丁一直不肯透露「她」到底是誰，不過，很多人都相信「她」就是榮·喬瑞。)

林肯中心由新任藝術總監畢舍(Andre Bishop)領導，在怡人的米慈·紐豪斯劇場(Mitzi Newhouse Theatre)，首度正式推出他們自己的「美國新戲劇節」；開幕戲是柯爾德(Howard Korder)的《燈光》，確實爲他們打響了名號。《燈光》是齣猙獰、幽閉、教人不寒而慄卻又忍俊不禁的戲，揭露一處近似今日紐約百病叢生的都會面目。導演溫因-戴維(Mark Wing-Davey)，利用攻擊武器此起彼落的強烈光影、聲音和動作，交織出一片陰森、鬼魅的氛圍(但劇本本身未見任何改變的救贖曙光)。

然而，眞正算是林肯中心 1993 年的大手筆，還是他們推出的老戲新作，雪伍德(Robert Sherwood)的歷史史詩——《林肯在伊利諾州的生涯》(*Abe Lincoln in Illinois*)；這齣老戲已非常罕見。雖然華特斯頓(Sam Waterston)飾演林肯火候精到，但這齣大戲一般還是覺得勇氣可佳，唯作品本身老氣落伍，支離破碎。

喜劇演員史提夫·馬丁(Steve Martin)在幾年前，曾在紐約演出《等待果陀》(*Waiting for Godot*)，頗受好評。今年他發表了首部劇本劇作，是部嬉笑怒罵中寓含哲理的《愛因斯坦和畢卡索在狡兎窟》(*Einstein and Picasso at the Lapin Agile*)，於芝加哥的斯提本伍爾夫劇場(Steppenwolf Theatre)上演。聖地牙哥的舊全球劇場(Old Globe Theatre)也重新推出老戲，大獲讚譽；他們推出的是一九五〇年代風靡一時的音樂劇《該死的北佬》(*Damn Yankees*)，在 1993 年年底正忙著將這部戲轉移到百老匯，準備於 1994 年上演。

舊金山的戲劇久已失去一九七〇年代引領風騷的光華。今年則出現了一位新人佩兒洛芙(Carey Perloff)，被視爲鼓動風潮的新血輪。她出任美國音樂學院劇場的藝術總監之後，推出傅(Dario Fo)以梵諦岡爲素材的鬧劇《教宗和女巫》，氣死一票贊助人，但也因處理經典別具匠心，觀點大膽，廣受喝采。

在美國各大常駐劇場，最受歡迎的是《舞在蘆納瑟》(*Dancing at Lughnasa*)。這齣愛爾蘭作家弗瑞爾(Brian Friel)寫的回憶劇，由都柏林的修院劇場(Abbey Theatre)移師到百老匯，意外成爲百老匯 1991 年的轟動演出。這齣戲的背景設在一九三〇年代愛爾蘭一處偏遠的小村，經由作者孩提時童稚的眼睛，透過蘆納瑟這一賽爾特人古老的收成慶典，在歡樂、喧鬧而且神祕的氣氛中，觀照他的母親及四位未婚阿姨坎坷、悲涼的一生。在 1993-94 年度，《舞在蘆納瑟》將依序在芝加哥的古德曼劇場(Goodman Theatre)、華府的競技劇場(Arena Stage)、喬治亞州亞特蘭大市的協合劇場(Alliance Theatre)、加州柏克萊寶典劇場(Berkeley Repertory Theatre)、德州休斯頓的閭巷劇場(Alley Theatre)，以及全國其他比較小的劇場，巡迴公演。

巡迴演出 1993 年 12 月，兩齣根據轟動電影——《日落大道》(*Sunset Boulevard*，多年前國內上演時譯作「紅樓金粉」)和《美女與野獸》——改編的音樂劇，在百老匯城外締造了浩大的開演聲勢，爲步上百老匯的舞台作預演熱身。

韋伯(Andrew Lloyd Webber)寫的《日落大道》改編自好萊塢多年前一部懸疑名片，是一位混不出名堂的編劇和一位陰陽怪氣、離羣索居的好萊塢過氣紅伶戴斯蒙(Norma Desmond)糾纏不清的故事。紅伶一角在美國演出時由克蘿斯(Glenn Close)飾演，首演在洛杉磯舉行。《日落大道》中戴斯蒙唱的兩首歌，已由芭芭拉·史翠珊(Barbra Streisand)收錄在她的新專輯《回到百老匯》當中。這齣音樂劇於 1993 年夏天在倫敦作世界首演之後，一般的反應是這是製作人暨作曲家韋伯的作品中(其他作品還有《貓》、《歌劇魅影》*Phantom of the Opera*)，布景最爲堂皇壯麗的一齣，可惜女主角露潘(Patti Lupone)沒有劇中紅伶該有的威儀和氣派。《時代》雜誌就覺得洛杉磯的版本，整體而言比倫敦的好，包括以貴族氣較重的克蘿斯取代露潘。

迪斯奈公司橫掃票房的動畫電影《美女與野獸》，配樂由曼肯(Alan Menken)創作，優美動人，分明是可以在預訂的 1994 年春天，直接搬到百老匯的舞台上。這個老少咸宜、人人喜歡的故事(劇中的愛情和《歌劇魅影》其實沒有什麼差別)搬上舞台的首演是在休斯頓的星空劇院(Theater Under the Stars)演出，由此開始其預演之旅。戲票發售第一天即售出超過 10,000 張，是美國戲劇場史上的次高紀錄(跟在百老匯的《歌劇魅影》後面)。

1993 年最受歡迎的巡迴劇碼是《窈窕淑女》，由李察·張伯倫(Richard Chamberlain)飾希金斯教授(Henry Higgins)。此劇挾張伯倫 30 多年電視演出

的名氣——從《Dr. Kildare》、《幕府將軍》(*Shogun*)到《刺鳥》——一路帶動各地的票房。但是該劇眞正成功之處，倒不在其最大的票房保證張伯倫身上。張伯倫從來就沒表現過他有喜劇天分，在此劇中，自然無法重現故人哈里森(Rex Harrison)當年飾演此角散發出長翟慈祥和藹，教人如沐春風的熱力。因此，他在糾正杜立德(Eliza Doolittle，賣花女)時，渾身透露出傲慢、歧視女性的俗氣味，猶如在勒納(Lerner)和羅威(Loewe)的經典名曲上潑下一大盆冷水。雖然如此，和張伯倫同台的其他演員，表現倒十分傑出，尤其是飾演伊萊莎(Eliza)的新人梅莉莎・埃里科(Melissa Errico)。英籍導演戴維斯(Howard Davies，作品有《危險關係》*Les Liaisons Dangereuses*)風格渾然天成的製作理念，在整晚的演出中遍布機鋒、珠玉，其中「愛斯考賽馬場」(Ascot Races)一景，成羣勢利的觀衆由鋼絲吊著，依社會階級高下有別的掛在空中。《窈窕淑女》爲時7個月的巡迴演出，以12月抵達百老匯爲其壓軸。

百老匯1993年秋季演出 百老匯1993年秋季開演的新戲陣容聲勢極盛，乃近幾季所僅見，看來勢必要打破百老匯自一九八〇年代末期以降染上的「秋季沈寂春季狂」這類比例不稱的習性了。然而，1993年的秋季盛極而衰的速度之快，也是歷年所僅見：令人失望的敗作——或佳作未得青睞，使這一季的表現有虎頭蛇尾之嘆。

在觀衆對弗瑞爾的《舞在蘆納瑟》溫馨的記憶猶新之時，對於他的新作《美妙的田納西》自然滿腔期待。《美妙的田納西》描寫三對愛爾蘭夫婦面對中年知命的情結，半認眞半玩笑的互相調侃彼此的人生體悟。這齣戲比《舞在蘆納瑟》的實驗色彩更強，雖然睿智、雋永，卻活力不足，因而匆匆下檔。

另一部上檔的聲勢捧得更浩大的劇碼《肯塔基輪迴》(*The Kentucky Cycle*)，只演了34場便下檔。這齣戲於1992年在西雅圖、洛杉磯演出時佳評如潮，成爲第一部未在紐約演出便勇奪普立茲獎的作品(此劇規模浩大、成本高昂，嚇得沒有人敢投資——那就更別提有人買劇本有保留了)。搬上百老匯的舞台後，賢坎(Robert Schenkkan)這部上、下兩集全長6小時多的史詩作品，證明是部情節緊湊、高潮迭起、老式但不錯的歷史通俗劇。主角由續約的奇區(Stacy Keach)擔綱，扮演數代同堂的愛爾蘭裔美國大家族的大家長，歷經艱辛的拓荒生活，煤礦主奸計的打擊，及本身和別人合作開墾經營無方等波折的故事。《紐約時報》指這部戲的劇情失之簡單，但此劇容或不夠精微深刻，但仍是一部恢宏壯闊的寓言，述說一片美麗大地被人性貪婪吞噬的過程。不過，就算《時代》雜誌給予好評，也無助於此劇因太長、太貴(票價得在100美元上下)而無法在舞台上有良好的表現。有線電視網「家庭票房網」(Home Box Office)已經買下此劇電視版權，準備改編成比較有條理的迷你影集。

另一個規模大、失望也大的音樂劇是《紅菱淚》(*The Red Shoes*)。劇中賞心悅目的舞蹈場面，蘭迪斯曼(Heidi Landesman)晶瑩剔透的布景設計，帶出了此劇芭蕾背景經典作品的迷人魔力，但是主角個個平凡無奇。諾曼(Marsha Norman)作詞，高齡89、以《吉普賽人》成爲傳奇的斯泰因(Jule Styne)作曲的歌曲中，有多首實在平板無味，聞之欲睡。

韋伯的首部音樂劇《約瑟夫和奇妙的新藝彩色魔術外套》(*Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat*)，重演的表現眞是虛浮透頂，大部分的評論人皆認爲說得好聽，最多只能評個「俗氣」(若說得難聽，就是「低級」)。不過，由於大受孩童歡迎，外加有個肥皂劇的大明星達米安(Michael Damian)，時而光著膀子上台，扮演穿著魔術外套的夢中情人，因此，此劇賣座盛況應是十拿九穩。

有兩部回到過去——就是1963年——端出來的新瓶舊酒，對百老匯秋季的票房頗有刺激作用。第一部是賽門(Neil Simon)推出的熱鬧戲碼《23層樓上的笑聲》。賽門首部轟動作品《赤脚走在公園》，迄今也已30個年頭了；但他在此劇中的表現，絲毫沒有才盡力衰的徵象。這部親切動人(夾雜著尖刻嘲諷)的作品，描寫賽門在一九五〇年代參與凱撒(Sid Caesar)《戲王之王》(*Your Show of Shows*)幕後編劇小組的工作生涯；這個編劇小組在現今幾已成爲傳奇。戲中一羣爐火純青的喜劇演員，如領銜主演凱撒其人的連恩(Nathan Lane)，加上導演札克斯(Jerry Zaks)——二人剛演完《男生愛女生》(*Guy and Dolls*)這部力作——使作品更加璀璨輝煌。

另一部1963年的舊時佳釀是《她愛我》。這是一齣光燦耀目的愛情音樂劇，一羣年輕卡司個個討人喜歡，配樂是將

根據搖滾樂團「誰」1969年搖滾歌劇改編之舞台劇《誰的湯米》，也是1993年百老匯推出的音樂大戲。湯斯罕特擔任作曲，並與夢克艾諾夫共同執導，由塞維里茲飾演成年的湯米。
© Joan Marcus

柏克(Jerry Bock)和哈尼克(Sheldon Harnick)(《屋頂上的提琴手》)的舊作重新啓用，展現大師黃金般永恆的傑作。這也是迴旋劇場(Roundabout Theatre)爲振衰起蔽，最近使出的第一奇招(該劇場的《安娜·克里斯蒂》*Anna Christie*贏得了1993年東尼獎的最佳舊戲重演獎)。

誠如一位評論家所言，《天使在美國》還眞像是個「身手了得的攀岩手」，敎戲迷心裏七上八下長達6個月以上。其完結篇《第二部：重建》，爲庫旭納的史詩收場，完結了一部首尾一氣呵成的當代傑作。這《第二部》(由第一部原班人馬製作，卡司也還是第一部那批出色的演員)唯一的敗筆就是稍嫌誇張，但在《第一部》輝煌的成績比較之下，這也實在難免。參見PRIZES AND AWARDS。

TRANSPORTATION 運輸

1993年美國的運輸業在經濟情況、惡劣天候及安全事件上的挑戰之下，節節受困。

航空業 初步資料顯示，美國主要的航空業於1993年的營運利益大約是17億美元，但尚不足以支付利息、稅賦和特別開支等，以致使運輸業在1993年連續創下第四年的全面虧損。雖然情況不樂觀，但是因爲燃料費較低廉、服務和人員的裁減，以及其他費用的刪除等，1993年的虧損較1992年少27億美元。在美國9家主要航空運輸業者的努力改善之下，1～7月的旅客-公里數收入方面成長了1.6%，此數字較1992年的同一時期好。航空貨運公司有較明顯的成長，主要的運輸業者在貨運-公里數上增加了6.4%。歐洲航空業協會於1993年1～8月在旅客-公里數的國際航線收入較1992年同時期成長了8.3%，而貨運-噸公里數上升了6%。

航空業空前的財政危機促使聯邦政府成立國家航空委員會，以調查航空業經營不善的情況與原因。經過4個月的深入調查之後，該委員會於8月發表報告，作了以下建議：對美國境內的外國航空公司採取一些限制措施、修改航空業倒閉的管理法、成立審查小組以評估有困難之航空業者的情況、由聯邦太空署(FAA)中成立一獨立機構專門負責航空交通的管制、降低機票和貨物的課稅。觀察家認爲這份報告對執政者政策的衝擊很小。不管是柯林頓總統還是交通部長派納(Federico Peña)，對這份報告的任何建議皆不贊成，而在國會中領導者們也未見熱情支持。

航空業者極盡努力地以求恢復營利。其中最激動人心的作風是：美國航空公司試圖降低勞工薪資，不料引發飛行服務人員在感恩節運輸巔峯期的前幾天發動罷工。最後在柯林頓總統安排下由工會官員與業者面對面溝通後，罷工方告落幕。

柯林頓政府於3月通過了英國航空公司對全美航空(US Air)的3億美元投資案，一改布希政府以來的政策作風。事實上，在早先時，英國航空公司曾提出對全美航空的7億5,000萬美元投資案，但當1992年12月美國交通部指出該項提案將遭否決時，英國航空公司便予以撤銷。會後新的同意書允許英國航空公司與全美航空共同使用共有信號，這樣兩家航空公司就可在他們的電腦訂位系統上將各自的運輸作業聯繫起來，以成爲一家具有國際訂位與購票之機能的公司。此外，還有限度地允許英國航空公司租用全美航空的飛機，但人員限使用原公司職員且須用在橫越大西洋航線。英國航空公司也獲得法國的TAT歐洲航空公司49.7%的股份。新的同意書要求英國航空公司必須在1997年4月之前獲得TAT航空51.1%的股份。英國航空公司對全美航空和TAT航空的投資，顯示出該公司在日益國際化的航空業中努力改善其市場地位，也有重要效果。

大陸航空公司和環球航空公司(TWA)在聯邦破產法第11章的保護下，徹底改善公司主要的金融資本結構而走出破產的陰霾。大陸航空公司是因加拿大航空公司和德州投資集團航空合夥公司(Air Partners)注入4億5,000萬美元，方獲重組。大陸航空公司宣布將裁去2,500個工作機會；30架飛機停飛；停飛澳洲、紐西蘭和加拿大英屬哥倫比亞的溫哥華航線；並縮減該公司在丹佛的營運。6億6,000萬美元的勞工儲蓄金是環球航空公司獲得重組的主要關鍵，而員工們則從重組後的公司換得了45%的普通股。

其他航空公司也對員工發行股票以換取節省成本的勞工契約。西北航空公司的全體職員以8億8,600萬美元向該公司換取新類型股，相當於該公司37.5%的普通股。12月，聯合航空公司和它的兩個協會——航線駕駛員協會及國際機械師協會——簽訂暫行契約，據此，聯合航空公司的母公司UAL公司將釋出63%的普通股以換取50億美元的員工儲蓄金。這項交易須經聯合航空公司的全體股東和員工的批准。

約21,000名美國航空公司飛行動務人員於11月間發動爲期5天的罷工，抗議資方企圖降低薪資。這次罷工在美國和海外地區造成感恩節前夕旅客的大混亂局面。

© Wally McNamee/Sygma

在營運成本較少的航空業者競爭下，一些已有根基的大航空公司在尋求減少營運成本方面，愈來愈迫切。西南航空公司是一家資本小、獲利多的航空公司，以前並未在克利夫蘭東部營業，自1993年9月開始在巴爾的摩展開服務，引發了一場機票票價戰爭。12月13日，當西南航空公司同意以1億2,900萬美元購買鹽湖城的莫里斯航空公司(Morris Air)之股份時，更是令營運成本較高的航空業界恐慌不已。此後，在西部的莫里斯22市航線系統併入了西南航空的中西部、西南部和西海岸37市航區。

西南航空公司處於全美航空公司東部航線網的中心位置，挑起了一波新競爭。全美航空公司面臨了這樣的挑戰，再加上已連續5年虧損，而且薪資及其他人事成本一直都是航太業中最高者，這種種的威脅迫使它不得不在9月30日宣布1994年中之前將縮編5.4%，裁員總人數達2,500人。

歐洲的航空業界也持續在減少成本花費。法國航空公司裁員4,000人，在10月引發嚴重罷工，並使該公司主席辭職。其繼任者藉由增加生產力和減少人事成本，來解決該公司的嚴重虧損——據估計在1993年時已達12億7,000萬美元。而減少人事成本的方法是，分配公司股票給員工以換取減薪。

瑞士航空公司、斯堪的那維亞航空系統(SAS)、KLM荷蘭皇家航空公司和奧地利航空公司的合併會商在11月宣告破裂，因爲他們對於以哪一家美國航空公司爲合作對象以組成橫渡大西洋的航線，意見不合。斯堪的那維亞航空系統希望找西北航空公司合作，而其他航空公司則中意達美航空公司(Delta Airlines)。商談破裂之後，達美航空公司宣布將與塞貝那比利時世界航空公司(Sabena Belgian World Airlines)共同使用紐約、布魯塞爾航線。

在貨物航空運輸方面則呈現全面繁榮的景象。1993年7～9月保林頓航空快遞公司(Burlington Air Express)的營利達1,510萬美元，幾乎是1992年同時期的3倍。聯合運輸公司(Consolidated Freightways)的子公司埃梅里世界航運公司(Emery Worldwide)打破了長久以來的虧損狀態，在1993年前9個月中創下了370萬美元的營利。飛遞航空(Federal Express)亦傳出捷報：其國內營利持續增加，而在國際性服務中也締造了首次盈餘。5月的一則驚人報導是，專門受理汽車運輸的貨運業翹楚——羅德威快遞公司(Roadway Express)，將斥資1億美元成立關係企業羅德威環球航運公司，以進軍重量型托運的航運業。

公共汽車 市內公共汽車仍營運困難。1993年上半年在10大第一類地方汽車客運公司的乘載人次增加1.9%，而收入從1992年同時期的428萬美元增加到436萬美元。但增加的數目並不能彌補節節升高的營運開支，營運淨導總計從256萬美元降至169萬美元，降幅達33%。將淨營運收入扣除固定的開支、所得稅和特別開銷後，加上非營運的收入，結果客運業者的淨虧損由711,000美元增加到865,000美元。

唯一的一家全國性公車業者灰狗公司(Greyhound Lines, Inc.)在1993年1～8月的乘載人次與1992年同時期比較下降了2.5%。但是該公司的淨營運收入約提升了45%，此乃對於縮減成本和增加生產力所做種種努力的結果。7月27日，灰狗公司表示將在其新型TRIPS電腦化服務系統上首次採用自動販賣機的售票服務。這項系統將於年底以前在公司200個營運較佳的據點中選擇100處裝置營運。諸如連線售票和終端機連線等業務的限制，仍困擾著灰狗公司和地方公車業者。

鐵路 美國主要貨運鐵路運輸的總載貨量(不包括間歇式交通)在1月1日起的49週期間，比1992年的同一時期下降了0.1%。貨櫃車和拖車的間歇式交通量增加7.6%，這顯示全程鐵路運輸上、下貨持續增加，亦可窺見經濟的強勁成長。噸-公里總數提升1.6%。

運輸線達4,000公里的堪薩斯市南方公司取得中南公司長達1,900公里的運輸權。威斯康辛州中央公司鐵路工會經過8個月的爭論後，在8月27日正式接管365公里的綠灣暨西部公司和335公里的福克斯河谷公司，並將其合組成公司的關係企業，名爲福克斯河谷暨西部公司。威斯康辛州中央公司亦投資於紐西蘭的民營化鐵路運輸系統，並準備著手取得安大略省阿爾岡馬中央鐵路運輸公司518公里的經營權。

加拿大的兩大貨運鐵路公司——加拿大國家鐵路系統(CN)和加拿大太平洋鐵路系統(CP)——開始在其鐵路線相互平行區域尋求聯合使用的方法。加拿大國家鐵路系統打算售出中部佛蒙特路線——從魁北克邊境到康乃狄格州的新倫敦，並宣布在三年內裁減美國和加拿大境內的3萬個工作機會。加拿大太平洋鐵路系統獲得加拿大政府的許可，放棄了魁北克舍布魯克(Sherbrooke)和新伯倫瑞克聖約翰之間的運輸線。

其他的運輸業者企圖打開因運煤和間歇交通的繁忙所引發的運輸瓶頸。聯合太平洋運輸公司著手計劃在其系統上的數個點增加正線的承載量。聯合鐵路公司和加拿大太平洋鐵路系統的關係企業德拉瓦暨哈得孫鐵路，與賓州協會合作，共同進行隧道拓寬計畫以配合雙層服務的間歇式交通之裝備，而加拿大國家鐵路系統爲了同樣的目地開始在安大略省薩尼亞(Sarnia)和密西根州休倫港(Port Huron)間建造海底隧道。

交流牽引馬達對美國以柴油發電機發電的運輸火車頭而言是項新的高輸出力技術。當保林頓北方運輸公司在3月向通用汽車公司的電力機動車分公司訂購價值6億7,500萬美元的350部交流牽引馬達火車頭時，該科技才算首度登場。12月CSX公司也向通用電氣公司訂購250部這種型式的火車頭。

中西部的洪水對鐵路運輸業的營運和財政方面造成重大的打擊。主要的鐵路運輸停車場和其他設備被高漲的河水沖毀。在公司全體人員極力搶救之下，鐵路運輸因臨時的改道而得以維持營運，被水沖失的鐵道、橋梁和訊號系統也得以重建。綜觀此次因水患而在修復工作、建路繞道行駛、逾時退費和收入損失上約達3億美元。

在鐵路客運方面，全國鐵路客運公司由於聯邦撥款的縮減，不得不採取縮編措施，但是全國鐵路客運公司在1993年的載客人次較1992年增加3.3%，彌補了80%的營運成本，這些收入若用在1981年僅能彌補48%而已。新型的雙層Superliner載客車廂和擁有4,000匹馬力的AMD-103創世紀火車頭在建商處

© Reuters/Bettmann

德製高速火車都市特快車(ICE)以超過時速402公里的速度進行測試，並於1993年10月起在華府與紐約之間，爲全國鐵路客運公司(Amtrak)提供有限的行駛服務。

開始運抵，而且德國高速火車都市特快車(ICE)也自公司老闆處借出試車，加入營運行列。

美國鐵路客運遭逢兩次悲劇。1月18日，南灣鐵路公司(South Shore Line)有兩列火車在印第安那州加里(Gary)的橋上匯合軌道上相撞，造成7人死亡。此次不幸事件主要肇因於東行火車司機未遵守駛入匯合軌道的信號所致。9月22日全國鐵路客運公司東行列車Sunset Limited的三部火車頭和四節車廂在阿拉巴馬州木比耳(Mobile)附近衝出橋墩，倒入木比耳河三角洲的河口，造成47人死亡。很明顯地，鐵軌是在火車到達前不久被一艘在迷霧中失去航道的平底拖船撞斷的。

卡車 卡車運輸業也像鐵路運輸業一樣飽受了夏季中西部水災的嚴重打擊。雖然大部分的州際路線仍然通行，但是有無數的主要公路和次要公路，以及數座密士失必河橋梁被阻斷。由於火車的間歇式服務中斷，卡車業者額外撈了一筆生意。

業者之間的競爭仍然十分的激烈。單載量(LTL)的運輸業者在1月所完成的調價——漲幅4.6%，卻因6月的折扣措施而使其獲利大爲抵消。10月，聯邦燃料稅增加4.3%，柴油燃料售價隨之調升，同時環境保護局命令業者改用硫黃成分低的柴油燃料，因此業者的獲利率更進一步地縮減。有數家著名的運輸公司宣告結束營業，其中包括東北部最大的一般貨運公司聖約翰斯伯里卡車公司(St. Johnsbury Trucking Company)，以及美國最古老的家族式卡車公司弗里德曼快遞公司(Friedman's Express)。

卡車-鐵路間歇式服務的合作持續成長。鐵路的善加利用或長距離的運輸也受到LTL業者的覬覦，從他們準備和卡車司機工會協商新契約即可窺見。1994年3月31日到期的舊契約中，限制卡車運輸業者取代火車受理不經過公路的運輸。

水運 夏季期間，密士失必河和密蘇里河因洪水爲患，導致遊艇航線封閉良久而損失慘重。

海洋運輸業者在航運會議中，對於集體價錢發生強烈的爭論。參議員梅岑鮑姆(Howard Metzenbaum；俄亥俄州民主黨員)提出一項法案讓業者不能再集體地經由會議制度來制定價格和處理容量，因爲他認爲這樣的優惠對美國消費者是一大負擔。受輔助的美國籍船運業務的前途似乎岌岌可危。雖然衆議院通過了一項取代現行計畫的措施，但該措施需費時10年，耗資12億美元，加上參議院採取壓制行動，致使這項新措施的資金取得懸而未決。

TRAVEL 旅遊

1993年的美國旅遊反映出國內經濟不景氣和全球性經濟的持續低靡。美國人民的國內及國際旅遊仍持中度發展，但休閒旅遊僅上升5%，商業市場持平，與1992年的水準相同。1993年美元對歐洲貨幣的強勢勝過以往，但繁忙的夏日航務及消費不佳，使至美旅遊的人數比歐洲旅遊委員會原先估算的要低。依照美國旅遊暨觀光行政局統計，綜合國內、外旅遊人數和觀光者約4億7,830萬人，行程至少161公里，以上數字較1992年上升2%。外國觀光客依統計有4,650萬人，在美消費估算爲770億美元。

1993年的團隊旅遊、叢林旅行和河川遊行發展十分快速，使得冒險遊程和生態觀光在休閒旅遊中廣受人民喜愛，而最受歡迎的國家有非洲、哥斯大黎加、印度和墨西哥，美國國內以黃石國家公園和阿拉斯加爲翹楚。

國內旅遊 美國人常利用短期假日外出旅遊、購物或先前訂購有折數優待的住宿。根據美國汽車協會報告，夏日期間利用汽車旅遊的比例提升了4%。全國鐵路客運公司(Amtrak)十分慶幸在短程方面提供高速裝置，而且Sunset Limited東行列車十分受到歡迎，在1993年前11個月中，與水上休閒活動有同樣的成長率。機動車輛旅遊業需要衆多的載客量及較高的燃料成本，所以收入不豐，利益下降。

美國中西部的天災性洪水和加州、夏威夷的夏日旅遊，皆被政府當局限制著，但是十幾年來美國旅遊服務業卻一直呈現榮貌。公共環境的暴力犯罪，對弗羅里達州的國際觀光事業有極大的影響，因外國觀光客可能因此而佇足不前，但弗州仍是美國境內以州論爲美國旅遊者最佳休閒選擇地，而其主要公園裏，仍充斥著衆多觀光客。科羅拉多州爲提升州內觀光事業，特別在丹佛(Denver)建造一座飛機場，1993年末即接近完工階段，這是美國在20年之中首座主要的新機場。

國際旅遊 鄰近的加拿大和墨西哥仍是美國假日旅遊者的最佳選擇地。1993年的加拿大落磯山脈仍吸引衆多美國人至此觀光，同樣地，也有超過6,500萬的美國人至南海岸旅遊。

英國白金漢宮的重新開放，吸引衆多人潮來此參觀，觀光客較1992年成長9%。佛羅倫斯烏菲茲(Uffizi)美術館的爆炸事件，使美國人憂心而裹足不前，導致義大利觀光收益不豐。須搭乘飛機的亞太地區，則是全球觀光事業成長最

快速的地區。澳洲的旅遊事業呈現穩定狀況，但東方觀光急遽上升——以香港及中國大陸獲利最多。至以色列旅遊的人口較 1992 年提升 12%。相反地，在埃及開羅發生恐怖份子攻擊美國觀光客事件，使 1993 年前半年的觀光人數下降 18%。中東地區亦希望於曾受砲火攻擊而今和平安全的地區，開放觀光。

遊艇旅遊 在旅遊市場中，成長最爲穩定的莫過於遊艇觀光事業，它於 1993 年成長了 5%。加勒比海遊艇觀光成長 50%，觀光客達 440 萬人次，其次是地中海和阿拉斯加的遊艇海上觀光。未來幾年內將依序建造 20 多艘一次運載量可達 2,600 人次的超大號遊艇，而今最多可載量爲 300 人次。美國和加拿大占遊艇市場的 80%，美國遊艇市場有 159 艘遊艇，運載旅客航線超過 50 條。遊艇事業的榮衰，端看乘客的年齡層、薪資收入的多少，以及航行他國利潤的多寡而決定。

TUNISIA 突尼西亞

1993 年，突尼西亞的主要事件有 1994 年 3 月大選和總統選舉的準備活動，以及持續的人權爭端。

政治 7 月，在執政的憲政民主議會黨(RCD)中，總統賓阿里(Ben Ali)確立於該黨的領袖地位。賓阿里是在一場和平政變中推翻終身職總統布爾吉巴(Habib Bourguiba)，於 1987 年開始掌握政權。1993 年，他又再次被推選爲 RCD的主席，而其支持者也當選了該黨決策機關中的要職。RCD占據國民議會中的所有席位，但打算在 1994 年 3 月的大選中讓給反對黨少數席位。

正值RCD開會準備選舉時，最大的反對黨——民主社會主義者運動(MDS)——卻因內部鬥爭而變得四分五裂。MDS中有人指責該黨領袖莫亞達(Mohammed Moada)與當局過於親近。在 3 月的黨代表大會上，莫亞達將異己份子逐出黨，隨後當選爲該黨主席，並取消副主席和總書記之職。

政府在 1992 年成功地壓制了被禁止的回教基本教義派的阿爾納達(Al-Nahda)後，1993 年則將目標指向非法的突尼西亞共產主義工黨(POCT)。由於以前該黨能抵消回教基本教義派的影響，尤其在大學校園中，所以政府以前採取容忍態度。1993 年初，POCT領導者和成員被逮捕，並以屬於非法組織的罪名被宣判有罪。儘管政府消滅了回教基本教義派和POCT，但它仍面臨一系列罷課事件。由於對高等教育改革的不滿，強勢的學生協會領導大學生罷課運動。但學潮過後不久，學生協會領導者就因毒品罪名入獄。人們普遍認爲那只是一場政治審判。

人權 1993 年的人權問題仍然十分突出。4 月，200 多名突尼西亞知識份子簽署一份中止一黨統治的請願書。他們指出有人正以安全的名義踐踏人權。兩個月後，國際特赦組織(Amnesty International)指控突尼西亞與回教基本教義派和其他反對派的爭鬥中，扣留並虐待數百名婦女。突尼西亞憤怒地反應，指責國際特赦組織不加思考地重複極端主義者的言論。

外交 政府外交的一項特別政策，即是對在歐洲流亡的基本教義派和其他反對派(當局指控爲恐怖主義者)所發起的外交攻勢。但在 8 月，英國向阿爾納達黨的流亡領導人錢努奇(Rachid Ghannouchi)提供政治庇護，沈重地打擊此種攻勢。

突尼西亞與新當選的法國右翼政府交往中獲得許多成功。6 月，法國內政部長巴斯加(Charles Pasqua)訪問突尼斯時表示，法國不允許任何人把法國當作反對突尼西亞的一個基地。他還再次向突尼西亞保證，新的法國移民控制政策並不是針對 30 多萬名突尼西亞移民。

突尼西亞與阿爾及利亞的關係大有改進，因雙方都致力於打擊回教基本教義派。2 月，阿爾及利亞總統卡費(Ali Kafi)訪問突尼西亞，並簽署一份畫定共同國界協議，這代表著阿、突關係得進一步鞏固。

10 月中旬，以色列政府代表團訪問突尼西亞，進行有關難民的中東和談。突尼西亞是少數幾個受到以色列訪問的中東國家之一。

突尼西亞・要覽

正式國名：突尼西亞共和國
地理位置：北非
面積：163,610 平方公里
人口：8,600,000(1993)
主要城市：首都突尼斯，人口 1,600,000(1987)。
政府：國家元首——總統賓阿里(1987 年 11 月 7 日就任)；行政首長——卡魯伊(1989 年 9 月 27 日就任)。立法機構(一院制)——國民議會。
貨幣單位：第納(0.967 第納=1 美元，1993 年 4 月)
國內生產毛額：10,900,000,000 美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1980=100)——總指數 249.2，食品指數 255.1(1992)。
對外貿易：進口 6,415,000,000 美元；出口 4,042,000,000 美元(1992)。

TURKEY 土耳其

1993 年土耳其的焦點事件是土耳其政府最高職務——總統和總理的更替。同時庫德族和回教基本教義派的問題仍繼續著。

政治 4 月 17 日，總統歐薩爾(Turgut Özal)心臟病發作去世。他的死結束了內部派系鬥爭不斷的時期，因爲這種鬥爭與歐薩爾盛氣凌人的性格有關。他的性格造成他的黨派——祖國黨在 1991 年選舉中失敗。資深政治家德米雷爾(Suleyman Demirel)被選來接替歐薩爾。1961 年以來，德米雷爾曾 7 次擔任政府領袖，領導過許多溫和的保守派政黨。在總統選舉前 18 個月，德米雷爾一直擔任總理，代表眞途黨(TPP)。

6 月，眞途黨推選出新領導人經濟學教授席勒(Tansu Ciller)，她成爲土耳其首位女總理。席勒於 1990 年開始從政，1991 年入選國民議會，在眞途黨和國民議會的權力等級中地位上升得很快。她戰勝數位實力強大、經濟豐富的候選人，這反映了土耳其領導人立志嘗試改革經濟的意向，尤其是欲再次努力降低一直高達 60%的通貨膨脹率。

政治人物中另一重要變化是原社會民主黨領袖伊諾紐(Erdal Inonu)辭職；社會民主黨是眞途黨的聯合盟友。安卡

拉市長卡拉耶爾辛(Murat Karayalcin)接替了伊諾紐。

經濟 除了通貨膨脹外，1993年土耳其經濟的各項指標是很好的。1992年，土耳其的經濟增長速度是經濟合作暨發展組織(OECD)12個成員國中最高者，1993年上半年幾乎達到10%的年增長率。汽車生產的大幅增加和水力發電的持續增長是土耳其經濟發展的兩個重要基礎。旅遊業收入增長了12%，也推動了經濟發展。然而土耳其爲加入歐洲共同體(EC)所作的努力，並未取得多少進展。

國內危機 回教基本教義派和庫德族問題依然困擾著土耳其。1月，著名記者穆蘇(Ugur Mumcu)成爲一系列刺殺自由主義和世俗者事件中最新受害者。此後，土耳其猶太人領袖卡米(Jak Kamhi)千鈞一髮地逃過了謀殺。7月，回教戰士在西瓦斯(Sivas)的一家旅館裏縱火，當時該地正舉行一個左翼知識份子的集會，結果有40人喪生。

1993年，庫德族問題顯得越來越嚴重。土耳其軍隊和庫德族分裂主義者之間進行了幾場大規模的戰鬥，雙方均傷亡慘重。5月，在賓格爾(Bingöl)附近的一場衝突中，30名政府士兵被打死，從而結束反叛者單方面宣布的停火。雖然土耳其政府並未正式接受停火，但政府曾發布一項命令赦免庫德工人黨中未參與戰爭的成員。但在這次交火後，赦免令也被暫時取消。人們一直爭論叛亂者是否能夠逃越伊朗和伊拉克邊境，而土耳其軍隊並不打算越過邊境去追擊他們。

人們認爲在土耳其西南以外的一些事情，也是庫德分裂主義份子所爲，包括發生在地中海城市安塔利亞(Antalya)的槍戰中一些遊客被打傷。6月，庫德民族主義者在德國謀殺數名土耳其工人，土耳其政府和民衆深感悲哀和痛苦。一份政府報告估計約有7,400人死於長達9年的戰亂。政府採取一些削減叛亂者之羣衆基礎的政治措施，如在土耳其西南部進行持續的投資以發展經濟，並且在西南省哈卡里(Hakkari)象徵性地召開一次國民議會。

爲了改善不良的國際形象，土耳其進行重大的司法改革，擴大被控者的權力，並保證適當法律程序的其他方面。但政治犯被虐待的報導仍是屢見不鮮，令土耳其政府深感煩惱。

外交 土耳其仍顯示其對原蘇聯的突厥族共和國的興趣。1993年上半年土耳其企業家對中亞共和國的投資已達65億美元，且政府不斷地提供借款並與她們發展文化關係。3月，土耳其與這些國家達成協議：從亞塞拜然共和國的巴庫開始建造一條輸油管，經伊朗到土耳其港口賽漢(Ceyhan)，以代替波斯灣戰爭以來已關閉的經伊拉克之輸油管。

土耳其仍關注其他巴爾幹焦點，但在行動上越來越小心，以免捲入爭端。土耳其經常對塞爾維亞人和克羅埃西亞人攻擊波士尼亞回教徒表示極大的憤怒，卻和其他歐洲國家一樣，除了定投食品和藥品之外，並不採取直接行動。土耳其同樣對與亞塞拜然回教徒作戰的亞美尼亞軍隊發出警告，但並未對亞塞拜然回教徒進行援助。

土耳其・要覽

正式國名：土耳其共和國
地理位置：東南歐與西南亞
面積：780,580平方公里
人口：60,700,000(1993)
主要城市：首都安卡拉，人口2,559,471；伊斯坦堡6,620,241；伊士麥1,757,414(1990)。
政府：國家元首——總統德米雷爾(1993年5月16日就任)；行政首長——總理席勒(1993年7月5日就任)。立法機構——大國民議會。
貨幣單位：土耳其里拉(13,136.00土耳其里拉＝1美元，1993年11月10日)
國內生產毛額：198,000,000,000美元(1991)。
經濟指標：消費者物價指數(1987＝100)——總指數1,283.1，食品指數1,459.2。
對外貿易：進口22,507,000,000美元；出口14,883,000,000美元(1992)。

僅有3年從政經驗的席勒女士，於6月成爲土耳其第一位女性民選總理。這位現年47歲接受美國教育的經濟學家，大聲疾呼改革土耳其集中式經濟，且抑制高通貨膨脹率和巨額外債。

© ABC Ajansi/Gamma-Liaison

UGANDA 烏干達

1993年烏干達總統穆塞維尼(Yoweri Museveni)繼續執行其自由經濟改革的嚴厲計畫，然而在政治改革方面仍持續禁止政黨活動。

政治 1992年12月31日制憲委員會因應總統直選，草擬一份立憲草案給穆塞維尼總統，直選時間訂在1994年。爲了避免分裂，草案中明定繼續停止7年的政黨政治。新成立的制憲大會則開始對憲法草案作最後定稿，這份新憲將

交與全國反抗運動會議上認可。

穆塞維尼自 1986 年執政以來即受到極大的歡迎，然而他在未依賴軍事力量下，還是建立個人的權力基礎。他將大部分的軍人予以遣散，並計畫大規模解僱文官。如此，政黨的恢復便與總統的支持與否無關。穆塞維尼的聲望能傳給其副官的程度值得懷疑。

現存的政治結構包含地方及地區運作的反抗委員會。在最近的選舉中，多黨政治的擁護者受到挫敗，但也並非所有當選者都是總統忠實的支持者。

爲了創造更好的政治制度，穆塞維尼著手恢復傳統的王國制。7 月，前烏干達國王穆特薩(Edward Mutesa)的兒子穆特比(Ronald Mutebi)繼承其父的王位。新國王雖未獲得官方的政治頭銜，但一樣是烏干達人民心中的精神領袖。

經濟事務 1993 年政府繼續擴大悅基，努力降低預期將有 5,000 萬美元的赤字。外幣可以自由兌換，而烏干達先令也可完全轉換。爲了增加生產，政府同意棉花交易私有化。相對 1992 年的經濟指標是令人印象深刻，通貨膨脹率由原來的 66%降至 1.3%，而國內生產毛額(GDP)也比 1992 年成長 7%。

26 億美元的外債仍然是烏干達財政枯竭的重要因素。2月，烏干達與世界銀行國際發展協會訂定合約，獲得1億5,300萬美元的貸款，大約是商業借貸的75%，利率爲1美元12分。這項協定把烏干達的債務轉移給提供貸款的國家，而這些國家也因此打開烏干達的進口。

在個別行動上，德國首先取消烏干達對前東德 1,600 萬美元債務中的 200 萬美元，並對剩餘部分重新處置，計畫以 50%的謝爾原油(Shell Oil)交換 1,000 萬美元的外債，謝爾原油在 1970 年被阿敏(Idi Amin)變更爲國營企業。

國際貿易也繼續蓬勃發展。4 月，烏干達與坦尚尼亞簽署聯合公報，雙方同意加強及改善兩國間的海、陸運輸聯結。在區域事務上，穆塞維尼擔任東、中、南非優先貿易區的主席，而埃及與南非現在也積極申請加入會員。

烏干達・要覽

正式國名：烏干達共和國
地理位置：東非內陸
面積：236,040 平方公里
人口：18,100,000(1993)
主要城市：首都坎帕拉，人口 773,463；金賈 60,979(1991)。
政府：國家元首——總統穆塞維尼(1986 年 1 月 29 日就任)；行政首長——總理阿迪耶布(1991 年 1 月 22 日就任)。立法機構——國民會議(一院制)。
貨幣單位：烏干達先令(1,191.5 烏干達先令＝1 美元，1993 年 8 月)
對外貿易：進口 516,000,000 美元；出口 143,000,000 美元(1992)。

USSR 蘇聯

參見BALTIC REPUBLICS; GEORGIA, REPUBLIC OF; RUSSIA AND COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES.

UNITED NATIONS 聯合國

1993 年初，聯合國安全理事會把和平部隊執行的任務，擴展到有史以來的最高點，有 18 支和平部隊部署在全世界四大洲，部隊人數增加到 7 萬 5,000 人。但是，聯合國內部面臨嚴重的財務困難，且它所派出的部隊執行的任務，也慘遭挫敗。至 1993 年後半期，聯合國變得不同意派出新的執勤任務。

索馬利亞災難 1993 年 11 月，聯合國駐索馬利亞的和平部隊指出，索馬利亞飢荒情形已結束。1992 年，美國曾因人道救援立場，派遣部隊到索馬利亞這個飽受戰爭摧殘的國家，聯合國初派部隊來到索馬利亞時，曾是滿懷壯志，後來卻幾乎面臨崩潰的命運，所以這項指出索馬利亞境內飢荒警報已解除的消息，的確是一件難得的佳音。聯合國派出的這支和平部隊有 3 萬名士兵，他們分別來自 32 個不同國家，這支和平部隊於 1993 年 5 月 4 日從美國手中接下監督索馬利亞的任務，由聯合國秘書長蓋里(Boutros Boutros-Ghali)下令，讓索馬利亞歸平民統治，解除索國軍閥的軍事裝備，其中最重要的就是解除索馬利亞最有權勢的艾迪德將軍(Mohammed Farah Aidid)的軍權。但是艾迪德拒絕合作，在 1993 年夏天和初秋的戰役中，艾迪德強悍而訓練有素的軍隊使聯合國部隊嚴重損傷，也使得數以千計的索馬利亞人因此喪生。

由於得到美國強力的支持，聯合國安全理事會下令捉拿艾迪德，起因是艾迪德的部隊在 1993 年 6 月 5 日，突擊聯合國派遣到索馬利亞的安全部隊，使得部隊中有 24 名巴基斯坦士兵喪生。但是在艾迪德的軍隊殺了 18 名美國士兵後，美國國內的人民非常憤怒，迫使柯林頓總統不得不放棄對聯合國採取強烈手段的支持。

柯林頓總統大幅削減美國派駐索馬利亞的軍隊人數，並設定在 1994 年 3 月 31 日之前，美軍將全面撤出索馬利亞。大部分西方國家及許多開發中國家都表示，他們將撤出索馬利亞，於是聯合國不得不放棄捉拿艾迪德，並尋求政治途徑以解決索馬利亞的問題。1993 年底，艾迪德拒絕參加聯合國安排的談判，這次談判是由聯合國出面邀請索馬利亞國內各派系軍閥，共聚一堂，商討索馬利亞的問題。

海地 聯合國努力要把流亡海外的海地總統艾瑞斯泰迪(Jean-Bertrand Aristide)送回海地，繼續擔任海地總統，但是這項計畫卻受到阻撓，因爲 1993 年 10 月，海地軍方領導人拒絕下台，此舉違反他們於 1993 年 7 月在紐約加弗納斯島(Governor's Island)所簽署的協議，這次協議是由聯合國出面安排。協議中規定，陸軍中將希德拉(Raoul Cedra)必須辭職，讓艾瑞斯泰迪總統得以在 1993 年 10 月 30 日以前，恢復其總統職位。希德拉中將曾領導 1991 年 9 月的軍事政變，趕走了艾瑞斯泰迪總統，使他流亡海外。

這項協議同時規定，要求聯合國派遣 1,300 名士兵的和平部隊重新訓練海地的軍隊和警方。但是 1993 年 10 月 11 日，一小部分荷槍實彈的抗議者在太子港阻止聯合國的第一批和平部隊登岸，這批和平部隊包括 194 名美國士兵和 25 名加拿大士兵，他們乘坐一艘美國船來到海地太子港，這次的抗議行動很顯然是受到海地軍方的支持。1993 年 10

月 19 日，聯合國安全會議又再度下令對海地實施石油和武器禁運，第一次的禁運命令是於 1993 年 6 月下達，但在海地軍方簽署加弗納斯島協議後，這項禁運命令於 1993 年 8 月獲得解除。

前南斯拉夫 1993 年，聯合國和歐洲共同體所做的外交努力，試圖結束前南斯拉夫的波士尼亞-黑塞哥維那(Bosnia-Herzegovina)的屠殺，但是所有努力都徒勞無功。波士尼亞的交戰三方，塞爾維亞人、回教徒和克羅埃西亞人的領袖於 1993 年 11 月簽署一項協議，協議中規定，停止以「不可控制的因素」攻擊聯合國的救災部隊，但是他們卻持續攻擊聯合國救災部隊，其中主要以波士尼亞的塞爾維亞人最多。聯合國派遣到南斯拉夫的調停者是挪威人斯多爾頓柏格(Thorvald Stoltenberg)。原本的調停人是美國前國務卿范錫(Cyrus Vance)，斯多爾頓柏格於 1993 年年初接替范錫的職務，擔任聯合國調停者任務。斯多爾頓柏格警言聯合國部隊會使用武力，把物資送給數以百萬計的波士尼亞人，這些波士尼亞人正面臨餓死，及冬季被凍死的命運。

1993 年 6 月，美國和回教國家試圖說服聯合國安全理事會，解除部分對前南斯拉夫實施禁售武器的命令，准許波士尼亞的回教徒購買武器，但是這項要求被聯合國拒絕。

至 1993 年 12 月，聯合國派遣至前南斯拉夫的和平部隊已達 2 萬 6,000 人，這些士兵分別來自 36 個不同的國家。其中大約 1 萬 3,000 名士兵派駐克羅埃西亞，此處是介於克羅埃西亞部隊和塞爾維亞部隊之間的一個危險緩衝區；大約有 1 萬 2,000 名士兵派駐波士尼亞，另外 1,000 名士兵則派駐馬其頓。

1993 年 11 月 17 日，聯合國在荷蘭海牙國際法庭，開始第一回合審判前南斯拉夫國內的戰爭罪行。聯合國安全理事會聘請 11 位法官審理戰爭罪行，其規模之大在紐倫堡和東京審判案中審理二次大戰的罪犯後，還是首見的。被指控強暴、虐待、種族屠殺，和其他違反人權的事項，都是這次審判的內容。

在柬埔寨獲得成功 1993 年 5 月，柬埔寨舉行國會選舉，這次選舉由聯合國監督，幾乎 90%的合法投票人都前來投票，在這次選舉後，聯合國宣布它在柬埔寨的任務已經完成，但是赤柬威脅攻擊投票場所，並且杯葛這次投票，共產黨在金邊也激烈攻擊其主要對手皇家黨。雖然皇家黨贏得這次選舉，但是卻被迫與共產黨分掌政權，因爲共產黨威脅，如果要他們下台，他們就摧毀這個國家。雖然柬埔寨國內暴力事件仍不斷，但是聯合國駐柬埔寨過渡政府(UNTAC)仍然在 1993 年 11 月 15 日以前，撤出大部分士兵(共 2 萬 2,000 名和平部隊)。

維持和平的新保證 1993 年 9 月，美國總統柯林頓在聯合國大會發表演說時表示：「聯合國不能插手干涉世界上每一個國家的紛爭。如果美國人得贊同派遣和平部隊，聯合國必須知道什麼時候要說不。」1993 年 11 月，在美國的壓力下，聯合國安全理事會決定不派遣和平部隊去蒲隆地。1993 年 10 月 21 日，蒲隆地發生軍事政變，隨後引發部落之間的戰役，使得超過 80 萬名難民大量湧出蒲隆地。

1993 年 10 月，聯合國安全理事會同意派遣 2,500 名士兵和 331 名軍事觀察家所組成的和平部隊至盧安達，監督 1993 年 8 月間，盧安達軍隊和叛軍部隊所簽署的停火協議，並且幫助盧安達準備新的大選。聯合國雖然同意派遣和平部隊至盧安達，但是卻嚴格限制和平部隊在盧安達執勤的時間，要求必須在規定時間內完成任務，並且最後要全面撤出盧安達。

1993 年 9 月，聯合國安全理事會下令對安哥拉的叛軍實行武器和石油禁運，此叛軍即安哥拉全國獨立同盟(UNITA)。1992 年 9 月所舉行的選舉，由聯合國負責監督，UNITA在這次選舉中，敗給安哥拉政府，於是又再度掀起過去長達 18 年的安哥拉內戰。據聯合國估計，這次內戰，每天約喪生 1,000 人。到 1993 年年底，聯合國派駐安哥拉的和平部隊(UNAVEM II)，只剩下大約 75 位成員，但是聯合國安全理事會考慮，在尚比亞的路沙卡(Lusaka)舉行由聯合國監督的停火協議會談期間，聯合國可能會加派和平部隊。

聯合國安全理事會的其他決議 1993 年 11 月 11 日，聯合國安全理事會以 11 比 0 的投票票數，通過擴大對利比亞的制裁，在這次投票過程中，中國大陸、吉布地共和國(Djibouti)、摩洛哥和巴基斯坦放棄投票。擴大對利比亞的制裁，是因爲利比亞仍然拒絕交出 2 名嫌犯。1988 年，美國泛美航空公司 103 班機被置炸彈爆炸，1989 年，法國一架班機也同樣被置炸彈引爆，兩次不幸事件共 441 人喪生，而這兩名嫌犯被懷疑與這兩次爆炸案有關。

聯合國安全理事會決議凍結利比亞的海外資產，並禁止利比亞銷售其部分石油。聯合國要求所有會員國，關閉利比亞國家航空的所有辦事處，並且削減利比亞外交機構的規模。因爲聯合國安全理事會的歐洲會員國依賴利比亞的進口燃料，於是在新的制裁方案中，讓利比亞繼續生產石油和天然氣。1993 年，聯合國安全理事會禁止和利比亞有任何商業性的空中聯繫，以及禁止武器、飛機和零件的銷售。

1993 年 11 月 18 日，聯合國安全理事會指出，伊拉克仍然沒有遵守波斯灣戰爭的停火協議，聯合國於是拒絕放寬或解除對伊拉克所做的制裁。對伊拉克的制裁，是在 1990 年 8 月，伊拉克侵略科威特後不久所頒布的命令。聯合國安全理事會每隔 60 天，就檢查伊拉克遵守決議的情形。

聯合國大會 1993 年 9 月，聯合國大會展開第 48 次會期，選出蓋亞那的英沙那里(Samuel R. Insanally)接替加那夫(Stoyvan Ganev)爲新任聯合國大會會長，原會長加那夫是保加利亞的前任外交部長。1993 年 12 月，聯合國大會投票成立一個聯合國人權高級公署。自從 1952 年烏拉圭首度提出這個建議後，此問題就一直被激烈爭執，如今總算塵埃落定。大部分西方國家都贊成成立這個高級公署，然而大部分開發中國家則反對成立。在雙方妥協下，終於決定這個公署沒有權力停止違反人權之事，但是可以公開其調查結果，並將結果向擁有 53 個會員國、設置於日內瓦的人權委員會報告。

1993 年期間，聯合國大會同意讓安道爾、捷克共和國、厄立垂亞、前身爲南斯拉夫的馬其頓共和國、摩納哥和斯洛伐克加入，使其總共有 184 個會員

聯合國組織一覽表

祕書處

祕書長：蓋里(任期至 1996 年 12 月 31 日止)

大會(1993)主席：英沙那里(蓋亞那)

184 個會員國

阿富汗 阿爾巴尼亞 阿爾及利亞 安道爾 安哥拉 安地卡-巴布達 阿根廷 亞美尼亞 澳大利亞 奧地利 亞塞拜然 巴哈馬 巴林 孟加拉 巴貝多 白俄羅斯 比利時 貝里斯 貝南 不丹 玻利維亞 波士尼亞-黑塞哥維那 波札那 巴西 汶萊 保利加亞 布吉納法索 蒲隆地 柬埔寨 喀麥隆 加拿大 維德角 中非共和國 查德 智利 中國大陸 哥倫比亞 葛摩 剛果 哥斯大黎加 克羅埃西亞 古巴 賽普勒斯 捷克共和國 丹麥 吉布地 多米尼克 多明尼加共和國 厄瓜多 埃及 薩爾瓦多 赤道幾內亞 厄利垂亞 愛沙尼亞 衣索比亞 斐濟 芬蘭 法國 加彭 甘比亞 喬治亞 德國 迦納 希臘 格瑞那達 瓜地馬拉 幾內亞 幾內亞比索 蓋亞那 海地 宏都拉斯 匈牙利 冰島 印度 印尼 伊朗 伊拉克 愛爾蘭 以色列 義大利 象牙海岸 牙買加 日本 約旦 哈薩克 肯亞 北韓 南韓 科威特 吉爾吉斯 寮國 拉脫維亞 黎巴嫩 賴索托 賴比瑞亞 利比亞 列支敦斯登 立陶宛 盧森堡 馬其頓 馬達加斯加 馬拉威 馬來西亞 馬爾地夫 馬利 馬爾他 馬紹爾羣島 茅利塔尼亞 模里西斯 墨西哥 密克羅尼西亞 摩爾多瓦 蒙古 摩洛哥 莫三比克 緬甸 那米比亞 尼泊爾 荷蘭 紐西蘭 尼加拉瓜 尼日 奈及利亞 挪威 阿曼 巴基斯坦 巴拿馬 巴布亞紐幾內亞 巴拉圭 祕魯 菲律賓 波蘭 葡萄牙 卡達 羅馬尼亞 俄羅斯 盧安達 聖啓斯-尼維斯 聖露西亞 聖文森-格瑞那達 薩摩亞 聖馬利諾 聖多美-普林西比 沙烏地阿拉伯 塞內加爾 塞席爾 獅子山 新加坡 斯洛伐克共和國 斯洛文尼亞 索羅門羣島 索馬利亞 南非 西班牙 斯里蘭卡 蘇丹 蘇利南 史瓦濟蘭 瑞典 敘利亞 塔吉克 坦尚尼亞 泰國 多哥 千里達-托貝哥 突尼西亞 土耳其 土庫曼 烏干達 烏克蘭 阿拉伯聯合大公國 英國 美國 烏拉圭 烏茲別克 萬那杜 委內瑞拉 越南 葉門 南斯拉夫 薩伊 尚比亞 辛巴威

委員會

總委員會：由 28 個會員國組成：大會主席；21 位副主席(由孟加拉、布吉納法索、加拿大、中國大陸、埃及、法國、格瑞那達、瓜地馬拉、印度、伊朗、利比亞、列支敦斯登、巴基斯坦、波蘭、南韓、俄羅斯、坦尚尼亞、英國、美國、薩伊、尚比亞等國代表團團長組成)；及下列 184 個會員國組成的各主要委員會主席。

第一(裁減軍備暨國際安全)委員會：Adolf Ritter von Wagner(德國)

第二(經濟暨財政)委員會：René Valéry Mongbé(貝南)

第三(社會、人道暨文化)委員會：Eduard Kukan(斯洛伐克)

第四(特殊政治暨託管)委員會：Stanley Kalpagé(斯里蘭卡)

第五(行政暨預算)委員會：Rabah Hacid(阿爾及利亞)

第六(法律)委員會：María del Luján Flores(烏拉圭)

經濟暨社會理事會

主席：Robert Mroziewicz(波蘭)

國名後標示的年代，表示該理事國任期至該年 12 月 31 日。

安哥拉(1994) 澳大利亞(1994) 巴哈馬(1995) 孟加拉(1994) 白俄羅斯(1994) 比利時(1994) 貝南(1994) 不丹(1995) 巴西(1994) 保加利亞(1996) 加拿大(1995) 智利(1996) 中國大陸(1995) 哥倫比亞(1994) 哥斯大黎加(1996) 古巴(1995) 丹麥(1995) 埃及(1996)

衣索比亞(1994) 法國(1996) 加彭(1995) 德國(1996) 迦納(1996) 希臘(1996) 印度(1994) 印尼(1996) 愛爾蘭(1996) 義大利(1994) 日本(1996) 南韓(1995) 科威特(1994) 利比亞(1995) 馬達加斯加(1994) 墨西哥(1995) 奈及利亞(1995) 挪威(1995)

巴基斯坦(1996) 巴拉圭(1996) 菲律賓(1994) 波蘭(1994) 葡萄牙(1996) 羅馬尼亞(1995) 俄羅斯(1995) 塞內加爾(1996) 斯里蘭卡(1995) 蘇利南(1994) 史瓦濟蘭(1994) 坦尚尼亞(1996) 烏克蘭(1995) 英國(1995) 美國(1994) 委內瑞拉(1996) 薩伊(1995) 辛巴威(1996)

安全理事會

國名後標示的年代，表該理事國之任期至該年 12 月 31 日；• 表示常任理事國。

阿根廷(1995) 巴西(1994) 中國大陸• 捷克共和國(1995) 吉布地(1994) 法國• 紐西蘭(1995) 奈及利亞(1995) 阿曼(1995) 巴基斯坦(1994) 俄羅斯• 盧安達(1995) 西班牙(1994) 英國• 美國•

託管理事會

主席(1994 年選出)

中國大陸[2] 法國[2] 俄羅斯[2] 英國[2] 美國[1]

[1]有託管領地之託管理事國 [2]無託管領地之託管理事國

國際法院

1994 年 2 月 6 日起的成員。

主席：Sir Robert Y. Jennings(英國，2000)

副主席：小田滋(日本，2003)

Roberto Ago(義大利，1997)

Andrés Aguilar Mawdsley(委內瑞拉，2000)

Mohammed Bedjaoui(阿爾及利亞，1997)

Carl-August Fleischhauer(德國，2003)

Gilbert Guillaume(法國，2000)

Géza Herczegh(匈牙利，2003)

Abdul G. Koroma(獅子山，2003)

Raymond Ranjeva(馬達加斯加，2000)

Stephen Schwebel(美國，1997)

Mohamed Shahabuddeen(蓋亞那，1997)

Nikolai Konstantinovich Tarassov(俄羅斯，1997)

Christopher G. Weeramantry(斯里蘭卡，2000)

倪征噢(中國大陸，2003)

國際組織

聯合國糧農組織(FAO)；關稅暨貿易總協定(GATT)；國際原子能總署(IAEA)；世界銀行；國際民航組織(ICAO)；國際農業發展基金(IFAD)；國際勞工組織(ILO)；國際海事組織(IMO)；國際貨幣基金會(IMF)；萬國電信聯盟(ITU)；聯合國教科文組織(UNESCO)；聯合國工業發展組織(UNIDO)；萬國郵政聯盟(UPU)；世界衛生組織(WHO)；世界智慧財產權組織(WIPO)；世界氣象組織(WMO)。

國。

1993 年 10 月，聯合國大會選出阿根廷、捷克共和國、阿曼、盧安達和奈及利亞，爲聯合國安全理事會的非永久會員國，任期 2 年，從 1994 年 1 月 1 日正式開始，原本聯合國安全理事會的非永久會員國分別是日本、維德角、摩洛哥、匈牙利和委內瑞拉。

1993 年 10 月和 11 月，聯合國大會解除對南非所做的其他經濟制裁，包括石油禁運。聯合國於 1962 年對南非實施經濟制裁，目的是要南非停止種族隔離政策。但是由聯合國安全理事會制定的武器禁運，仍未解除。自 1974 年以來，聯合國一直拒絕南非成爲其會員國，至 1991 年，聯合國大會不再禁止和南非做學術、科學、文化和體育方面的交流。

UNHCR 聯合國難民事務高級專員公署(UNHCR)署長緒方貞子在 1993 年 11 月 9 日報告，自從冷戰結束後，種族衝突使得全世界的難民人口增加到大約 4,400 萬人，這個數字包括大約 2,400 萬名在他們自己國家內無家可歸者。

聯合國祕書長 1993 年是聯合國祕書長蓋里 5 年任期內的第二年，蓋里在競選聯合國祕書長時，曾保證因爲他不會競選第二次連任，只做一個任期，所以他能夠很坦誠，不怕得罪人，能夠眞正爲聯合國做事，而他的確做到他的承諾。有一次爲了聯合國派駐索馬利亞的事情，他公開與美國起衝突。蓋里表示，政治談判不能在解除軍力之前。1993 年 11 月，蓋里訪問非洲，儘管美國表示，如果蓋里去索馬利亞，美國無法保障其安全，但蓋里還是前往。蓋里在索馬利亞極不受歡迎，他此行的目的是檢查聯合國在索國的裝備。

1993 年 12 月，蓋里到亞洲訪問，在朝鮮半島商談北韓被懷疑祕密發展核子武器的緊張問題，此事件讓聯合國安全理事會考慮對北韓採取經濟制裁，但並未下令實施。蓋里這次朝鮮半島之行，讓美國很憂慮。因爲美國正努力說服北韓，讓國際原子能委員會檢查北韓的核子武器，所以美國怕蓋里此行會干涉它的努力，但是蓋里還是前往。蓋里表示，聯合國憲章授權他訪問任何一個他要訪問的地方，並且說他此行訪韓，是爲了尋找事實，是一次友好訪問。蓋里是第一位穿過解除武裝區，從南韓到北韓訪問的聯合國祕書長；自從華德翰(Kurt Waldheim)於 1979 年訪問北韓以來，他是第一位訪問北韓的聯合國祕書長。據說北韓當局告訴蓋里，北韓不要聯合國幫忙解決北韓的核武爭議。

財務問題 「聯合國的嚴重財務危機，使得聯合國祕書長蓋里無法施展身手。到 1993 年 12 月，在經常會費和和平部隊會費方面，聯合國會員國拖欠聯合國的會費超過 16 億美元，而聯合國大會對 1994-95 年 2 年制定的預算費用稍微低於 26 億美元。聯合國祕書長尤其批評美國，只會要求聯合國愈做愈多，卻一直是最會賴帳不還的國家——美國拖欠聯合國 4 億 7,500 萬美元。

© Martin Simon/Saba

聯合國祕書長蓋里在 1993 年將大多數注意力集中在索馬利亞，尋求該國境內軍閥解除武裝。同時，他在年底時也訪問朝鮮半島，商談解決北韓發展核武的緊張問題。

UNITED STATES 美國

柯林頓入主白宮的第一年，充分發揮他賴以贏得選戰的活力與想像力。不過，儘管他個人使盡了全力去做，卻仍經常遭遇身爲美國總統所無法逃避的困擾。

國內事務

由於民主黨素來主張政府應積極擴充功能，而柯林頓又是 12 年來首位入主白宮橢圓形辦公室的民主黨籍總統，因此支持者對他的期望甚殷。不過，他在 1 月 20 日的就職演說中卻試圖緩和如此期許。柯林頓希望美國人革除過於依賴政府的「壞習慣」，並敦促大家「爲了我們自己和家庭，也爲我們的社區及國家，應肩負起更多責任」。另一方面他亦喚起大家對羅斯福總統(Franklin Roosevelt)的回憶，呼籲進行「大膽、堅決的試驗」，幫助政府解決國內問題。60 年前，羅斯福在任內積極發揮職權，樹立總統新典型。

經濟弊病是柯林頓在競選時批評的首要項目，也是他勝選之因，而他也保證設法重整經濟。2 月 17 日，他在電視轉播的國會參、衆兩院聯席會議發表國情咨文，提出一項總和幾近 5,000 億美元包含削減開支與增稅的方案；他宣稱這筆錢不僅足夠一系列刺激經濟的長短期計劃使用，還可在四年內削減 3,250 億美元的聯邦赤字。這項方案是雷根(Ronald Reagan)於 1981 年就任總統提出大幅減稅與緊縮國內開支之後，最具規模的經濟重整計畫。

然而，柯林頓的經濟重整方案遭到共和黨及民主黨保守派的嚴厲抨擊，他們批評整個方案過分仰賴增稅，而削減支出的幅度略嫌不足。4 月 21 日，參議院審議柯林頓所提刺激經濟所需 154 億美元的議案因民主黨籍參議員無力阻止共和黨的妨礙而告失敗，這是柯林頓的一項挫敗。6 月 16 日，參議院財政委員會擱置整個方案要項之一的能源稅基擴大計畫，而以較小範圍的汽油及其他燃料稅取代，柯林頓又一次遭受挫敗。由於爭議不斷，柯林頓被迫作更多讓步，方使整個預算案於 8 月獲國會批准。獲得批准的票數差距甚微——在衆議院爲

218 對 216 票：而在參議院則仰賴副總統高爾投下決定性的一票才打破平手，票數爲 51 對 50 票。沒有任何一位共和黨員在參、衆兩院投下贊成票。除汽油稅調高外，富人納稅金額也同時提高，包括擁有高收入之社會保險受益人。醫療救助方面的支出也遭刪減，而中小企業及從事勞動工作的貧戶則可享減稅優待。

預算案通過之後，柯林頓立即著手爭取國會批准「北美自由貿易協定」(NAFTA)。這一次，柯林頓獲共和黨強力支持，卻面臨多位民主黨議員的堅決反對，其中包括衆議院多數黨領袖蓋哈特(Richard Gephardt)，以及該黨最具影響力的利益團體——工會。工會宣稱，北美自由貿易協定將使美國喪失許多工作機會。反對人士也表示，因爲墨西哥在空氣及水污染方面的管制較鬆，該協定將危害美國的環境管制。柯林頓爲了消弭反對聲浪，特地於 9 月 14 日安排福特(Gerald Ford)、布希(George Bush)、卡特(Jimmy Carter)等前任總統和他一起在白宮亮相，藉此表示兩黨一致支持該協定。副總統高爾與積極反對該協定的對手裴洛(Ross Perot)在電視上進行辯論時表現出色，加上白宮發動密集的遊說，終於促使衆議院於 11 月 17 日以 234 對 200 票批准該協定。參議院隨即於 11 月 20 日以 61 對 38 票跟進，同意這項協定。

柯林頓爲了兌現競選承諾，在爲前述經濟議題奮鬥的同時，也著手推動改善全國醫療制度的計畫。該項於 9 月 22 日向國會演說時所提出的計畫，主要將透過由被保險人在各州組成所謂「醫療聯盟」之大型羣體，使每位美國人都能享有醫療保險。政府將不再接管醫療保險業，而是透過不同私人診所及醫院聯盟之間所謂「管理式競爭」，促使醫療費用降低。柯林頓總統所提計畫之中，最具爭議處是要求所有雇主皆須替所屬員工投保；針對這點，許多小型公司表示它們根本無力負擔。這項計畫若想在 1994 年獲批准，還得克服來自保險公司、醫療業者及共和黨的反對，其中某些人將柯林頓的計畫喻爲社會主義制度。(參見重大事件特寫〈美國醫療保健〉)

另一項爲柯林頓帶來困擾的競選承諾，是他所提出允許同性戀者入伍服役的保證。由於某些軍事首長強力反對，柯林頓因此在 7 月 19 日宣布一項所謂「不問、不說」的妥協方案。爾後，同性戀者只要不從事同性戀行爲就可在軍中服役，部隊主管也不可僅憑臆測或謠傳即調查某人同性戀行爲。

柯林頓爲了符合競選時自稱「一位不一樣的民主黨員」，9 月 7 日宣布一系列由副總統高爾所擬「重建政府」的提議：柯林頓宣稱這些提議在五年內可替政府節省 1,000 億美元以上，其中大都係裁減聯邦政府員工而得。

柯林頓總統在第一年任期的聲望也因幾項任命案未能通過而受到傷害。在司法部方面，柯林頓除了提名雷諾(Janet Reno；參見 BIOGRAPHY)爲部長時遭逢阻礙外，在任命賓州大學法學教授金尼爾(Lani Guinier)爲民權司司長時，也因有人批評她的觀念太過激進，並被指控爲「限額皇后」，因而被迫撤回提案，該職至年底尚懸缺。在國防部方面，曾擔任聯邦衆議員的亞斯平部長(Les Aspin)，在傳聞總統已不再信任他之後，於 12 月 15 日提出辭呈。亞斯平因對同性戀者服役之爭議所持立場，以及不願繼續增援駐索馬利亞的美軍部隊，而備受抨擊；美軍隨後在索馬利亞遭當地游擊隊攻擊，傷亡慘重。柯林頓挑選退休海軍將領殷曼(Bobby Ray Inman)來接替亞斯平，殷曼曾在雷根任內擔任中央情報局副局長。

© Reuters/Bettmann

由於新政府的經濟刺激方案必須經由國會批准通過，柯林頓總統和高爾副總統於 4 月 1 日在白宮與國會的兩大黨領袖舉行晤談。

國會 在 1980 年以來同一政黨首度掌控白宮與國會的情況下，第 103 屆國會第一會期終於得以突破府會對峙僵局，府會對峙是近年來聯邦政府最受詬議的項目之一。新國會的主要成就除批准柯林頓的經濟方案及北美自由貿易協定外，尚包括下列各項：

槍枝管制 參議院在會期結束前夕通過所謂「布萊迪法案」(Brady Bill)，該法案係以雷根總統的白宮新聞祕書布萊迪(James Brady)爲名，他於 1981 年時因有人企圖行刺總統而受傷並終身殘廢。該法案是 1981 年以來首要槍枝管制法案，它規定購買手槍者必須先經爲期 5 天的等待期。不過，等待期限的規定將在 5 年內廢止，而以能夠立即查對犯罪紀錄的電腦系統來取代，以避免犯罪者購得槍枝。

國家服務 一方面表示柯林頓兌現競選承諾，另一方面也爲主動服務的傳統精神注入新活力，新制訂的國家青年服務法使得就讀大學的青年學生能以社區服務的方式每年賺取 4,725 美元的學費。此外，地區性的服務計畫每年也提供每位參與者 7,400 美元，該項費用由聯邦政府負擔 85%。1994 年，聯邦政府在這方面的支出最多可達 3 億美元，而 1996 年可增至 7 億美元。主辦者希望至 1994 年秋季時將有 2 萬人參加。(參見特別報導〈全國服務計畫〉)

家庭假 家庭假法案是新國會最早通過的法案之一。該法規定，勞工每年得因生產、收養小孩、照顧罹患重病的家人或本身重病而須休養等因素，申請留職停薪 12 週；但員工少於 50 人的公司不在規範之列。本法案與 1992 年的法案內容相同，該法案經國會通過但遭布希總統否決。

選民登記 自 1995 年起，各州必須提供所有合格選民在申請或換發駕照時辦理選民登記的機會。該法規定各州應受理以郵寄方式辦理選民登記，而登記表格也應置於社會福利支票發放處，或其他提供公共援助的處所。另一方面，所謂「汽車選民法案」也已完成立法，5 年來民主黨力圖化解共和黨人士的反對終告有成。布希曾於 1992 年否決一項類似法案。

此外，國會在其他多項計畫上也頗有進展，並且可望在 1994 年完成立法程序。至於，因參、眾兩院所通過的版本不同，而亟待兩院協商會議解決歧見的法案，則包括改革聯邦競選資金之規範、規定妨礙墮胎診所出入口爲非法行爲，以及提高聯邦對地方警局之補助以打擊犯罪等各項法案。

儘管國會有所成就，但其整體表現卻因議員種種不當行爲遭受指控而蒙上污點。其中最受矚目的案例是，參議院道德委員會因俄勒岡州共和黨籍聯邦參議員帕克伍德(Bob Packwood)性行爲不檢遭受指控，進而展開調查之事件。1993 年底，因爲帕克伍德拒絕將他的日記交給委員會，該調查工作因此受阻，後來在要求法院強制執行下，委員會才獲得文件。1993 年初，該委員會也因受害者拒絕合作，而放棄了一項對夏威夷州民主黨籍參議員井上健(Daniel K. Inouye)的調查案。

此外，德州共和黨籍新科參議員哈奇森(Kay Bailey Hutchison)被控在州財政廳長任內動用州政府人員及其他州政府的資源，藉此獲取政治上及私人利益。哈奇森因此遭該州大陪審團起訴，後來該案因技術問題而被擱置，可是不久她再次遭起訴，然而這回卻因罪證太過籠統獲判無罪。另一項遭擱置的起訴案係針對明尼蘇達州共和黨籍參議員德倫伯格(David Durenberger)，該案控告他自繳租金予一幢自有住宅。

無論如何，1992 年因該案而受到參議院譴責的德倫伯格，已宣布他在 1994 年不再尋求連任。同樣宣布退休的尚有亞利桑那州民主黨籍參議員迪康西尼(Dennis DeConcini)及密西根州民主黨籍參議員里格爾(Don Riegel))，兩人皆因代表儲蓄貸款部門主管基廷(Charles H. Keating, Jr.)向聯邦主管機構的人員施壓，而於 1991 年受到參議院道德委員會的譴責。基廷後來被判恐嚇與詐欺罪。

政治 共和黨 12 年來首次喪失白宮寶座之後，捲土重來，頗有斬獲。該黨由民主黨手中奪回兩席聯邦參議員、兩席州長及全美兩大市的市長職位。共和黨人士認爲柯林頓是促成該黨獲勝的主要原因，他們宣稱柯林頓逐漸呈現傳統民主黨的自由主義色彩，與在 1992 年 11 月大選時多數支持他的選民漸漸疏離。短暫的蜜月期一過，柯林頓在民意調查上的聲望迅即下跌，連維持 50%以上的正面評價都有困難。11 月當選滿一週年時，《華盛頓郵報》與美國廣播公司(ABC)新聞部所作的民意測驗對他的正面評價只有 49%。

實際上，共和黨自 1992 年大選後即開始獲得一連串的勝利。首先，喬治亞州共和黨籍的科弗德爾(Paul Coverdell)擊敗現任的民主黨籍籍參議員福勒(Wyche Fowler)。其後，1993 年 6 月 5 日，德州共和黨籍的哈奇森重挫民主黨籍參議員克魯格(Bob Krueger)，克魯格原接任柯林頓政府財政部長班森(Lloyd Bentsen)的遺缺。哈奇森在競選期間設法使柯林頓的經濟計畫，特別是其稅務政策，成爲熱門話題。

6 月 8 日，共和黨籍富商瑞爾登(Richard Riordan)擊敗民主黨籍華裔市議員胡紹基(Michael Woo)，成爲 1961 年以來首位共和黨籍的洛杉磯市長。在洛杉磯受 1992 年流血暴動事件影響仍處於驚魂未定之際，瑞爾登以防治犯罪爲其主要競選政見，因而得以接替在任甚久的民主黨籍市長布萊德雷(Tom Bradley)。柯林頓亦曾親臨該市爲胡紹基助選。

11 月 2 日也是共和黨值得慶祝的一天；當日，共和黨候選人惠特曼(Christine Todd Whitman)打敗了民主黨籍的新澤西州現任州長弗洛里奧(James Florio)，成爲該州首位女州長。弗洛里奧就任初期即因推行大幅度提高營業及所得稅飽受抨擊，該舉違反了當初不增稅的競選承諾。柯林頓總統及第一夫人希拉蕊(Hillary Rodham Clinton)都曾爲弗洛里奧助選，柯林頓的首席競選智囊卡維爾(James Carville)也爲其主掌選戰兵符。

在維吉尼亞州，共和黨前任眾議員同時也是已故職業美式足球教練之子亞倫(George F. Allen)打敗了民主黨候選人前司法部長泰瑞(Mary Sue Terry)。泰瑞原來頗被看好，可望成爲該州自 1981 年以來連續第四任的民主黨籍州長；明顯地，選民厭倦了民主黨的執政——尤其是即將去職的民主黨籍州長懷爾德(L. Douglas Wilder)及民主黨現任參議員羅布(Charles Robb)——泰瑞因而失利。

在紐約市，曾任聯邦檢察官的共和黨

美國・要覽

正式國名：美利堅合衆國
地理位置：北美洲中部
面積：9,372,610 平方公里
人口：256,600,000(1993 年 1 月 1 日)
主要城市：首都華府，人口 606,900；紐約 7,322,564；洛杉磯 3,485,398；芝加哥 2,783,726；休斯頓 1,630,553；費城 1,585,577；聖地牙哥 1,110,549(1990)。
政府：國家元首(兼行政首長)——柯林頓總統(1993 年 1 月 20 日就任)。立法機構——國會(兩院制)。
貨幣單位：美元
國民生產毛額：6,396,300,000,000 美元(1993 第三季)
經濟指標：消費者物價指數(1982=100)——總指數 124.5，食品指數 126.4；工業生產指數(1987=100)——111.0(1993)。
對外貿易：進口 532,665,000,000 美元；出口 448,164,000,000 美元(1992)。

籍候選人朱利亞尼(Rudolph W. Giuliani)擊敗了現任市長丁勤時(David Dinkins)，這場選戰的結果與1989年兩人首次對壘的情況正好相反。丁勤時是紐約市首位黑人市長，這回敗北之因與他在該市發生帶有種族色彩之暴力事件時袒護黑人有關。根據在投票處出口所作的民意調查顯示，占紐約市人口55%的白人約有85%將票投給朱利亞尼。

在其他市長選戰中，黑人則有較好的成果。例如，民主黨籍的明尼亞波利市(Minneapolis)議長塞爾斯(Sharon Sayles)成爲該市首位女市長，同時也是首位黑人市長。再者，西雅圖市長萊斯(Norm Rice)和克利夫蘭市長懷特(Michael White)兩位民主當籍黑人也雙雙獲得連任。

在加州，該州選民投票反對一項擬發給每名小學生或中學生2,600美元的提案；該案擬動用州庫，以發給學校憑單方式辦理。至於緬因州，選民則贊同一項規定每兩年一任的州政府官員，在位最多不得超過四任的提案。在紐約市，選民也支持對該市四年一任的高階首長實施最多僅能連任一次的限制。

治安 1993年所爆發的犯罪及暴力事件震驚全美，民衆因而要求採取更嚴格的執法措施。其中最令人矚目者莫過於2月26日發生在紐約市世界貿易中心地下停車場的炸彈爆炸案，6人因而喪生，還迫使5萬人緊急疏散。經過聯邦調查局及紐約市警察局調查之後，聯邦檢方將6位與回教極端團體有關的嫌疑犯起訴。尚有另一相關案例：6月時，聯邦調查局逮捕了8位人士，咸信也是回教極端份子的嫌疑犯，他們被控計劃在紐約市內如聯合國總部、林肯隧道、荷蘭隧道等地點，以炸彈進行恐怖攻擊。8月25日聯邦大陪審團將拉赫曼(Sheikh Omar Abd al-Rahman)起訴，他被控涉嫌幕後操縱紐約市世貿中心爆炸案與其他未遂之炸彈攻擊案而判決有罪。

德州韋科市(Waco)附近大衛教派營地，遭聯邦執法人員包圍長達51日之久，是另一樁戲劇化發展的事件。4月19日，雙方的對峙終於在一場火災中收場，其中包括教主柯瑞許(David Koresh)在內，有75位教徒喪生於火窟之中。稍後，財政部發表一份報告，指責聯邦酒品菸草暨軍火局的幹員在一次襲擊行動中處置失當——雙方對峙乃因該次行動造成。(參見特別報導〈柯瑞許和大衛教派〉)

司法部門仍舊忙於處理種族關係緊張所造成之犯罪案相關後續問題。4月17日聯邦陪審團宣判鮑威爾(Laurence M. Powell)和庫恩(Stacey C. Koon)兩名白人警官侵犯了金恩(Rodney King)的民權，應予定罪；該案宣判後，洛杉磯市依然保持平靜。金恩是一名黑人汽車駕駛，1991年3月間他遭警方毆打時被人攝影下來，該事件激起全美憤慨。陪審團宣告其他兩名員警無罪。1992年4月時，加州當局對金恩案中四名員警的所有罪名，除了其中一項外，餘均宣判無罪，此舉釀成了美國歷史上最嚴重的暴亂之一。

10月間，洛杉磯市的陪審團宣判威爾遜(Damian Wilson)和華生(Henry

美國政府內閣成員

農業部長：艾斯比(Mike Espy)
商務部長：布朗(Ronald H. Brown)
國防部長：殷曼(Bobby Ray Inman)*
　參謀首長聯席會議主席：夏力卡施維力(John Shalikashvili)
教育部長：賴里(Richard W. Riley)
能源部長：歐萊里(Hazel R. O'Leary)
衛生暨人類服務部長：莎拉拉(Donna E. Shalala)
　軍醫總監：埃德斯(Joycelyn Elders)
　食品藥物管理局長：凱斯勒(David A. Kessler)
　社會安全總署署長：查特(Shirley Sears Chater)
住宅暨都市發展部長：希斯內羅斯(Henry G. Cisneros)
內政部長：巴比特(Bruce Babbit)
司法部長：雷諾(Janet Reno)
　聯邦調查局長：傅里(Louis Freeh)
勞工部長：瑞奇(Robert B. Reich)
國務卿：克里斯多福(Warren Christopher)
　駐聯合國大使：歐布賴特(M. K. Albright)
交通部長：派納(Federico Peña)
財政部長：班森(Lloyd Bentsen)
　國內賦稅署署長：理查森(Margaret M. Richardson)
退伍軍人事務部長：布朗(Jesse Brown)

聯邦最高法院

院長：瑞恩奎斯特(William H. Rehnquist)
布萊克曼(Harry A. Blackmun)
史蒂文斯(John Paul Stevens)
歐康諾(Sandra Day O'Connor)
史卡利亞(Antonin Scalia)
甘迺迪(Anthony M. Kennedy)
蘇特(David H. Souter)
湯瑪斯(Clarence Thomas)
金茨伯格(Ruth Bader Ginsburg)
1993年12月31日在職者名單
*表示獲總統提名，但未得到參議院同意。

Watson)兩名黑人的謀殺未遂罪不成立；他們兩人在該市暴亂期間毆打白人卡車司機丹尼(Reginald Denny)，也被人拍攝下來。兩名被告僅被宣判傷害罪刑。此外，10月間底特律市的法官也將兩名前任白人員警內未爾(Larry Nevers)和巴德任(Walter Budzyn)判刑；他們兩人因毆打一名駕車的黑人致死而被判處二級謀殺罪。內未爾被判12～25年徒刑，巴德任被判8～18年徒刑。

種族間的怨懟顯然也是12月7日發生在紐約市長島火車上濫殺事件的主因，6位乘客因而喪生，另有20餘人受傷。涉案槍手弗格森(Colin Ferguson)是35歲的牙買加移民，他在行兇時口袋內裝有一張寫著怨恨亞洲人、白種人及「惟白人之命是從的黑人」的字條。

雖然大城市的犯罪率較高，但從多起發生在郊區鄉間的綁票及騷擾兒童案件，可見後者也不盡安全。在洛杉磯的聖費南多河谷(San Fernando Valley)，警方登記有案侵擾青少年的事件即超過32起，這些案件大多發生於上學途中。在加州佩塔盧瑪(Petaluma)，12歲少女克拉斯(Polly Klaas)在參加睡衣舞會時遭人從她的寢室擄走遇害。11月18日，9歲的霍斯曼(Angie Housman)被綁架後，在密蘇里州聖路易市郊的聖安地區(St. Ann)遇害；兩週後，10歲的森特(Cassidy Senter)也在黑茲爾伍德(Hazelwood)附近遭綁架殺害。

某些專家在探討發生這些犯罪事件的根源時，歸因於電視上過多暴力的描述。10月20日，司法部長雷諾在參議院商業委員會的聽證會上，警告電視業者應主動降低出現在節目上的暴力程度，否則聯邦政府將加以制裁。柯林頓總統表示，他準備支持一項要求所有擁有槍枝者應具備執照的提案，並敦促國會在1994年內應儘早對1993年所提出的防治犯罪法案進行審議。

經　濟

美國的經濟成長在1993年大都是進進退退，迂迂迴迴，但最後在第四季時終於出現了好轉的契機。從政府機構和私人的企業暨研究機構中每日皆發布令人振奮的報告，且先前裹足不前的消費者已闊手刷卡。民主黨的柯林頓總統宣布美國的經濟景氣已有明顯的改善；之前，他的經濟及稅收政策於上任第一年即引起爭議。

經濟復甦的跡象　在1993年年底，消費者在汽車、購屋及電腦上花費頗鉅。製造業在整年的低靡中，終有起色。根據聯邦準備委員會於12月中旬發布的一份報告，11月的工業生產指數上揚了0.9%，也是連續6個月的上漲中最高的一次。11月時，年度生產力改進率已竄升到4.3%，這是三年來最高的一次。失業率也從10月的6.8%下降到11月的6.4%。

利率仍維持在20年來最低點，30年期的國庫債券利率比去年又掉了一個百分點——略微超過6%；12月的消費市場通貨膨脹率仍維持在2.8%，這是自1986年以來的最低點；油價驟跌是使這段時間物價穩定的利點。在裁員的刺激下，生產力的成長創歷年最高點，企業的倒閉率也比去年降了11%；事實上，負債也減少了40%以上。

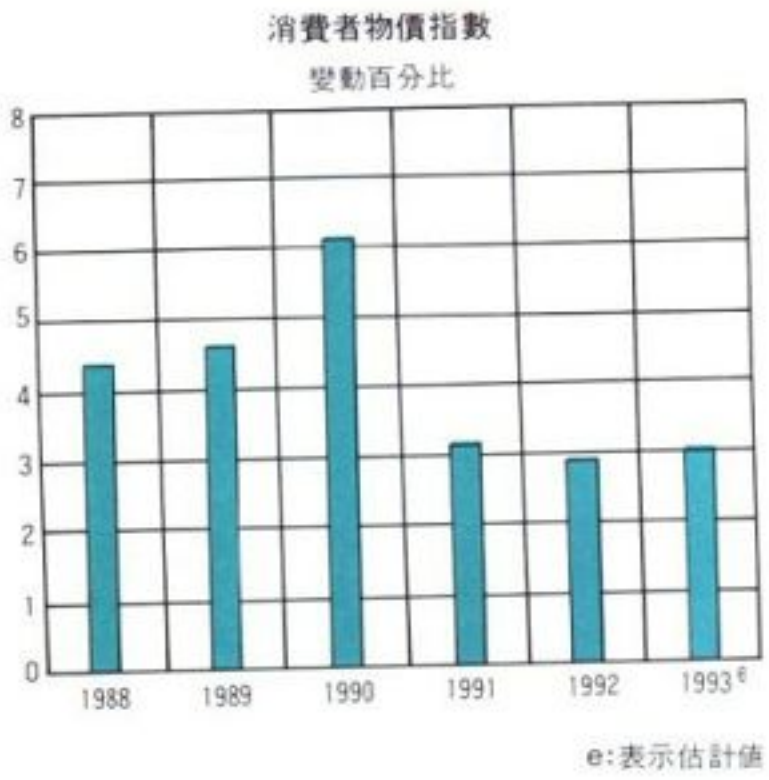
在反映這些利多的訊息，11月的消費指數上揚近11個百分點而達到71.2%——這是自1月以來的最高點。同時，美國、加拿大、墨西哥簽署北美自由貿易協定(NAFTA)。12月，北美三國又和歐洲共同體達成削減關稅的協議；這是117國的關稅貿易總協定(GATT)的最後障礙之一。當GATT最後由各國通過後，它將使歷史上最多國家的最多項工業產品降低關稅。

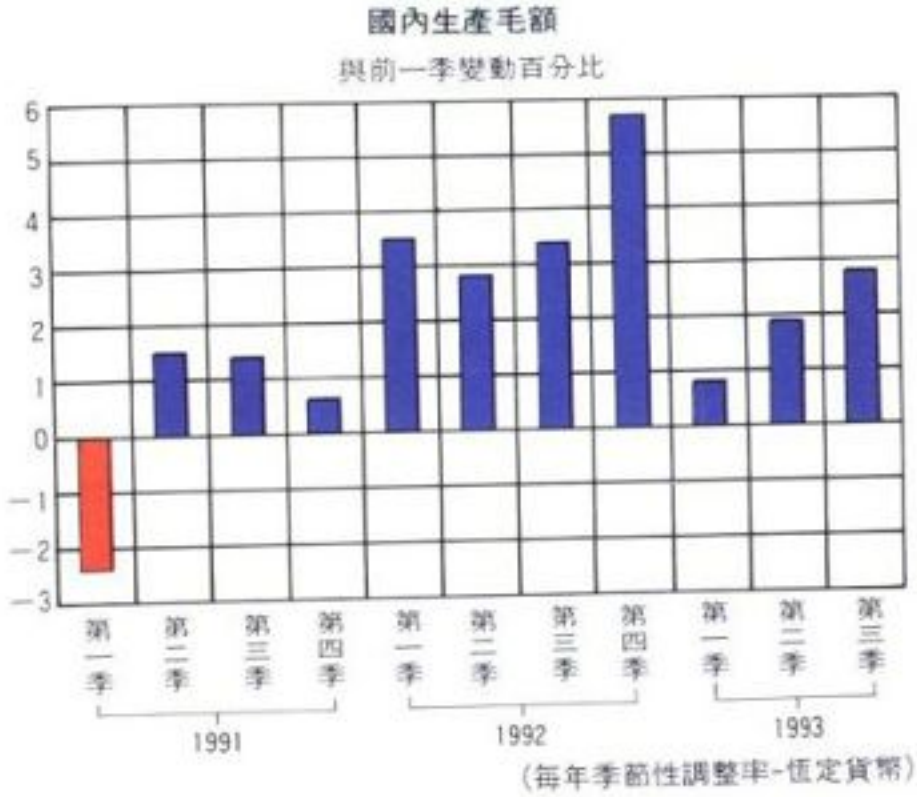
逐現的經濟隱憂　這些消息的確使那些認爲經濟已趨平穩往前邁進的觀察家得到更多的支持論點，而事實上也正如此。然而，這一年來有一種特別的情形一直存在著：儘管人們對經濟的成長抱著很高的期望，但有些消費者、企業及學術團體仍普遍存著審慎態度。人們愈來愈覺得傳統的經濟統計法已無法說明經濟現況了，至少對見識日益廣博的消費者而言這種感覺尤其深刻。一些爲經濟學家所滿意的情形似乎常常與人們的體驗相違。譬如：生產力的提升被經濟學家認爲是未來的商機，但對大部分人而言，它乃是大量裁員的結果，而且許多失去高薪工作的人被迫從事低薪的服務性工作。

再者，幾乎人人都意識到經濟成長的障礙。例如，消費額在4～12月間增加了2.2%，但收入僅增加1.4%。已縮減前兩三年之分期貸款積欠款的民衆，其拖欠情形又見增長，而且他們的儲蓄減少。VISA卡統計在感恩節至12月中旬這段時間的零售簽帳額比去年多了28%；但存款率卻掉了3.7%，幾近空

在1993年退伍軍人日，一座紀念於越戰期間服役之美國女兵的青銅雕像在華府購物中心廣場揭幕。這座雕像描述三名正幫助受傷美國大兵的婦女，並做爲醫護的象徵。

© Greg Gibson/AP/Wide World





前的低點。除了簽信用卡外，人們還利用可以減稅的抵押房地產貸款，來資助他們的生活。

一個非營利的研究機構——稅務基金會加以解釋爲何大衆感到財務的壓力。其調查顯示：一個有兩個小孩且父母皆做事的中等收入家庭，其年收入從 1980 年的 2 萬 6,879 美元增爲 1993 年的 5 萬 1,883 美元，但上漲的生活花費只讓他們留下 4,504 美元可以自主利用。醫療保健的花費比例，由收入的 7%跳爲 10.3%。更主要的負擔還是在於繳稅，稅額提高了 90%；物價也漲了 73%。雖然一般人可能還沒有意識到聯邦預算赤字和貿易赤字的隱憂(前者在 1993 年已達 2,550 億美元；後者每月平均 100 億美元，全年累計較前一年多出 300 億美元)，但他們可以從頭版新聞及夜間新聞中看到悲觀的論調。

誠如對全美獨立中小企業聯盟(National Federation of Independent Business)大部分會友所作的問卷調查所顯示的，企業界仍對政府的經濟政策質疑。經濟學家坦普爾大學商學院院長丁可伯格(William C. Dunkelberg)於 11 月發現，只有 4%的受訪者認爲柯林頓總統的表現爲「好」或「優良」。國會得到的評價更差；在「優良」方面，贊成者不及 1%，而在「好」方面，也僅達 1%。

白宮的政策推動　縱使柯林頓政府在初掌政權時，經濟步調緩慢。但從 1993 年春季開始，他們已有明顯的動作，甚而被稱爲「自羅斯福總統的大蕭條年代後，最具經濟活力的當局」。有鑑於 3,700 萬美國人民沒有任何醫療保險，柯林頓政府保證要以監督下的良性競爭來達到全民保險。柯林頓競選總統時堅持不加稅的政見，在 2 月也受到考驗。他在競選時的口號「銳變的遠見」，鼓勵美國人一起分攤經濟挽救的成本。他的經濟改革計畫是：每徵收 1 美元的新稅就將政府支出刪減 2 美元。然而評論者馬上指出，他們的分析是 1 美元新稅對 1 美元的刪減；然而有些人批評是 3 美元的新稅對 1 美元的經費縮減。

柯林頓總統宣稱他 1993 年的綜合預算疏解法案(OBRA)，可以在 4 年內減少 3,250 億美元的預算赤字。總支出仍會增加，但不會超出以往的上漲幅度，因此在 1997 年時應僅達 1 兆 6,770 億美元(目前是 1 兆 4,750 億美元)。這項法案同時包括了一項數十億美元用以刺激 1993 年經濟的「強心劑」。這筆基金的理由是，像這樣的金融注入將可振興低靡的經濟，而經濟及時提升則可增加總收入。

爲了支援這項法案所需經費，政府將提高數百萬名美國人的個人所得稅 31%～36%，而應稅收入超過 25 萬美元以上者提高至 39.6%。能源稅也上漲；有些公司稅將增加得更高；而一些接受醫療照顧者也將繳更多的稅。總統保證 98%的家庭不會感受到稅率的增加；但此聲明似乎禁不起檢視。例如稅務基金會對它作詳細分析後，宣稱約有 46%的納稅人要繳更高的所得稅。然而，柯林頓仍堅持，只有那些在一九八〇年代藉投機事業致富的人會受到增稅的影響。

國會遊說的運作激烈　正當許多美國人民讚賞柯林頓抑制政府增加支出的強硬立場，一些企業團體卻認爲他的政策正好背道而馳。雷根政府的自由放任政策，接下來的布希政府又蕭規曹隨，已使企業界習於此種放任自爲的運作；柯林頓的稅法、企劃案，被他們視爲干涉、激進、多事。稍早，柯林頓的預算案幾乎遭到否決，但幾乎處於絕境的總統以電話一一拜託、誘導、承諾各個國會議員。他的努力恰好驚險地度過正反立場者；這或許是美國政治史上，國會遊說最密集的一次，而且也是法案表決票數最接近的一次。甚至在表決的前一夜，情況仍非常不樂觀，但終究於 8 月時在參衆兩院分別以一票和二票之多通過了這項預算審查案。支持者宣稱，這是新的轉機。但共和黨的國會議員沒有任何人投贊成票，他們認爲這項立案只會徒增更多的稅金及政府支出。

醫療保健法案的討論更是爭議紛歧。一份 1,342 頁的「健康安全法案」由柯林頓政府草擬出來。目的在促請大型消費議價單位，有更多的力量去限制醫院、保險公司、藥廠的供給價目，這樣可以

理出一個全面而合理的健康保險制度。執政當局一直強調未受保險或未獲良好醫療的民衆數目之多；並認爲因爲缺乏全民健保制度，所以他們無權享受到良好的醫療。總統和第一夫人希拉蕊(她被委任爲醫療健康改革委員會的首席)公開指稱藥廠及保險業者漫天抬價，使得醫療費用遠超過數百萬美國人所能負擔的程度；但都從未提及那些完全沒有保險、無法就醫的人。

而這兩種產業界也早就預料這種指責的來到，而事前準備了各類統計資料來支持他們的立場。製藥公司強調表示，各種治療或抑制病情的藥物之基礎研究開發路程，繁複而昂貴，並且有很多的實驗並沒有成功導入商業化量產的藥品。而保險公司也開始和那些專精於降低成本的小型服務公司合作，企圖藉由技術性漲價和嚴格的成本控制會計來減少成本。

雖然沒有人能預測這份醫療健康法案的最後版本會是如何(但柯林頓政府遺漏它將採納各種建言並隨機應變)，甚至連何時會提出審議都未知，但在價目和其他限制的威脅下，醫療保健費用的通貨膨脹已受到遏止，僅略高於 7%，一反這幾年來司空見慣的二位數的上漲率。(參見重大事件特寫〈美國醫療保健〉)

年終的成長轉機　儘管爭議不斷，儘管企業團體發出警告，指稱這些增稅或強制政策會對私人方面造成沈重的負擔，但經濟依然成長。當 11、12 月的統計資料顯示成長甚多時，柯林頓冀望居功，但共和黨及經濟評論者卻不苟同。誠如其中的某些人所指責的，柯林頓只會喊口號，卻不擺譜演練；而那些成長應歸功於持續低平的通貨膨脹及聯邦準備銀行的低利率政策。他們認爲在經濟情況好轉時，消費者還是相當謹愼地消費，並指出消費者仍然抱持這幾年來所養成的保守消費習慣。當布萊德斯(Dun & Bradstreet)的報告顯示：上半年度的息票兌換現金率降了 10%，比 1990 年略高。約有 37 億多張息票被兌換，相當於 21 億美元的儲金。

無論如何，甚至連冥頑不靈者也得承認美國經濟在 1993 年年底出現了轉機。它是否爲稍見即逝的小火花，這並不重要，儘管 1993 年經濟成長起起伏伏，但它的確提出了一些不容懷疑的成績。譬如：其國內生產毛額，從前一年的 4 兆 9,900 億美元增加了 2.8%成爲 5 兆 1,000 億美元；失業率由 1992 年的 7.4%降爲 6.8%；企業界的稅前純益由上年度的 3,950 億美元增爲 4,430 億美元。房屋開工率在年底時大增，使得今年的總數達到 127 萬戶，去年則爲 121 萬戶。另一項重要的長期經濟指標——30 年國庫債券利率掉了一個多百分點而成爲 6.6%，優惠放款利率也從 6.25%降爲 6%。實際的可支配收入也連升了 2.9%，而消費者物價指數仍穩定地維持在 3%上下。

總之，這一年來的經濟可說爭議喧騰，一方面窒礙重重，一方面又狐疑滿布。但是大體而言，1993 年還算過得去，縱然有些人抱持別種看法。

外　交

儘管柯林頓很可能較願傾其全力解決國內事務，然而這位新總統在第一年的任期仍然無法免於國際關係的壓力與考驗。在這方面，他有某些值得一提的成就，但似乎也遭遇更多難以應付的危機。

兩黨原本彼此承諾要在外交政策上維持至少一年的共識，卻在秋季宣告破裂。兩黨內皆有部分國會議員強烈要求限制總統調用武力之權，也有人堅決反對北美自由貿易協定，尤以某些民主黨員爲烈。北美自由貿易協定及其他多項政策均爲前任總統布希所制定，而爲柯林頓樂於繼續推行。某些人也批評柯林頓總統未能信守競選時所言，將對海地及波士尼亞、黑塞哥維那對策改弦更張的承諾。

9 月，以色列總理拉賓(Yitzhak Rabin)與巴解主席阿拉法特(Yasir Arafat)在白宮草坪上相互握手，隨後拉賓走過一長列阿拉伯國家的外交官面前並與他們逐一握手；該情景衆所矚目，可以視爲柯林頓政府本年底的成就之一。雖然以色列與巴解所簽訂的有限度自治協議及彼此相互承認的協議是在挪威所舉行的祕密會議中奠基的，其間華府並無明顯介入；然而，布希與柯林頓兩位總統所領導的國務院長期致力中東和平，使對話持續進行，該項協議代表這些努力終於開花結果。不過，和平承諾是否會被遵守，部分得視加薩(Gaza)以及焦立科(Jericho)兩地的巴勒斯坦區是否能夠籌措足夠的資金而定。美國因此立即主導成立一項多國援助基金，並且保證初期提供 2 億 5,000 萬美元，而全部基金至年底將達 20 億美元。

俄羅斯　美國和俄羅斯大體上彼此保持合作關係，其中包括武器管制與波士尼亞危機等議題。儘管莫斯科在 9、10 月間發生總統與國會翻牌事件，而且事實上俄羅斯總統葉爾欽的行動也已逾越憲法權限，但當其與左右兩派政治對手鬥爭時，柯林頓仍堅定不移地支持葉爾欽。不過，俄羅斯是否能長期穩定，華府能做的委實有限。各國原先保證的 280 億美元援助方案，款項和發放不僅須逐步漸進，而且是有條件的，端視莫斯科在控制政府支出方面是否有進展而定。此時俄羅斯的經濟表現在每年 240%通貨膨脹率的情況下仍極不穩定，一套可自由兌換的貨幣或具效率的中央銀行制度亦付諸闕如。1993-94 年，美國對前蘇聯各共和國的援助將達 25 億美元，全部的援外預算則爲 130 億美元。

貿易問題　仲夏在東京舉行的七國高峯會議葉爾欽也與會，但會中在經濟議題方面進展有限。各國對調降多項工業產品的關稅擬妥協議架構，但原本構想將農產品一併納入的企圖卻因農民抗議而落空，尤以法國農民示威活動影響爲鉅。因此，1986 年開始的關貿總協(GATT)烏拉圭回合貿易談判大功告成之日只好再度延宕。美國原本期待與日本達成協議，由其主動訂定自願進口產品的額度，但該想法也經證實不可行；因此，雙方協議以要求日本開放市場的概括性說法取而代之。12 月，日本首相細川護熙宣布日本在不得已的情況下才會開放稻米進口。柯林頓政府的確致力於美國對全亞洲的出口與投資，但卻再度延緩對越南全面開放。

由於共和黨批評柯林頓總統對北美自由貿易協定努力不足，因此柯林頓在夏末前就已加強公關，並運用策略對國會施壓，期望其通過該法案。柯林頓爲了兌現競選承諾，因此刪減了部分附加在

北美自由貿易協定以要求墨西哥改善環境與勞工狀況的條件。然而，由於工會、工業州及糖業遊說團強力反對，再者加拿大 10 月選出的新政府態度也較前強硬，該協定要得以通過，前程仍坎坷崎嶇。

防衛區域 一如競選時所作之承諾，柯林頓總統已著手推動限制大型毀滅武器，使其不致繼續擴散。夏季時，莫斯科即因華府勸阻進而取消了銷售先進的火箭載運裝置給印度的計畫，美俄與美印彼此之間均因此而產生齟齬；印度原擬運用這些裝置來載運其核子飛彈。就核子武器拆除以及要求烏克蘭將武器交俄羅斯控制兩項上，美國仍決心支持俄羅斯科學家。在北韓方面，聯合國曾威脅如其不開放可疑核子設施供國際檢查，將予以制裁；北韓儘管答應合作但仍拒絕接受實地直接查訪，此舉令日本、南韓同感不安。北韓一向對美國與南韓之間的防衛計畫持反對態度。

在防衛事務方面，美國仍不時對各個不同國家施予壓力。伊拉克因與暗殺前任總統布希的事件有所牽扯，而且遲遲不願在確認武器藏匿地及提供查證方面採取合作態度，因此受到數起轟炸，也繼續蒙受經濟抵制。巴基斯坦與美國之間也因核子問題而繼續維持冷淡關係。利比亞方面，因其拒絕交出可疑的恐怖份子，聯合國安理會曾決議予以經濟制裁，但該項制裁不含原油交易。在生化武器及濃縮鈾及鈾原料兩方面，美國也希望獲得全球支持，禁止各國生產並供查驗，唯後者頗爲棘手，因歐洲盟邦也製造這些原料。此外，也有人提及高毀滅性武器的零組件等銷售問題。不過，美國在武器管制方面的領導角色頗受質疑，因其政府曾進行熱烈的活動以促銷武器，甚至也有人提議對此減稅。國會也對武器出口的貸款保證問題進行辯論；實際上，美國也仍然是世界第一軍火銷售國，主要的銷售對象包括台灣及中東地區。此外，美國在致力於全球飛彈擴散限制問題的同時，卻又打算對以色列放寬高級飛彈技術的輸出，兩者也有相互矛盾之處。

儘管柯林頓在競選時曾批評北京人權紀錄不佳，但其爲了協調防衛政策，已恢復與中共在軍事方面的協商。柯林頓最後終於同意，在中共改善人權情況條件下，美國可以在貿易上繼續給予最惠國待遇。然而，美國所提出延長禁止核子試爆的提議卻因中共拒絕合作而未能實現，因此華府被迫再次準備自己進行試爆。

和平展望、海地、索馬利亞諸議題 某些地區的和平進展緩慢，有些地區則不然。在中美洲，由於報告顯示雷根及布希政府在一九八〇年代的確知道該地區的右派團體曾有違反人權情事，因此該地區再度爆發內戰的可能性升高。在柬埔寨，則繼續有正面的和平成果產生；在該國建立一聯合政府的計畫，由於聯合國及中共均予支持，因此顯得具體可行。美國原本應允聯合國 10 億美元供其推動各種和平方案，10 月以前總共已付出超過半數的金額。

柯林頓總統就職不久即繼續實行布希遣返海地難民的政策，僅稍微放寬其執行尺度，此舉令許多競選期間的支持者大表不滿。在此同時，他強力逼迫海地政權，促其以談判解決爭執，夏季時此舉一度顯得成功在望。該談判是由聯合國出面在紐約加弗納斯島(Governor's Island)舉行，原本協議讓艾瑞斯泰迪總統(Jean-Bertrand Aristide)復位，同時赦免罷黜艾瑞斯泰迪的部隊。然而，軍事強人塞德拉斯(Raul Cedras)卻拒絕如期下台，而且首都太子港(Port-au-Prince)也有叛變跡象，美國乃緊急撤回其護衛部隊。到了 11 月初，聯合國和美洲國家組織(OAS)再度對海地實施嚴厲的經濟制裁，但華府卻擔心過度施壓會促使海地社會全面崩潰。

某些人認爲，海地之所以膽敢違抗，實因秋季初美國部隊在索馬利亞首都摩加迪休(Mogadishu)遭遇重重困難使然。柯林頓在索馬利亞採取行動，乃是爲了履行先前布希政府所作之承諾。美國爲了能將責任移交他國，已將聯合國指揮下的和平部隊減至數百名以內，而且也不再負起巡邏街頭的任務。這是美國首次讓其和平部隊接受聯合國的指揮管轄。然而，夏季時曾有多位巴基斯坦與奈及利亞和平部隊的軍官遇害，促使聯合國欲嚴懲艾迪德將軍(Mohamed Farah Aidid)所領導的氏族部隊；該部隊乃索馬利亞各交戰派系之一。事實證明美國不顧盟邦義大利的反對而加入聯合國行動的作法不僅一無所獲，而且造成了許多索馬利亞平民的喪生。艾迪德的部隊在艾氏脫逃成功之後即刻展開報復，將一位受伏擊的士兵屍體拖到街上供電視記者拍攝，希望藉此羞辱美國。

柯林頓總統在國會強烈要求撤軍的情況下，宣布美軍將在 1994 年 3 月以前撤

1993 年 11 月，柯林頓總統在西雅圖主持亞太經合會高峰會議；參加人士包括(由左至右)：紐西蘭總理鮑吉爾、印尼總統蘇哈托、菲律賓總統羅慕斯、新加坡總理吳作棟及中華民國經建會主委蕭萬長。這次高峰會談以貿易爲首要議題。

© Reuters/Bettmann

出索馬利亞；不過，在這過渡期間，美國將會增援部隊並恢復與艾迪德及其他氏族領袖的對話。柯林頓面對國內及索馬利亞民衆批評其缺乏外交技巧，只好坦承其只重軍事而忽視政治過程的做法的確有誤。與索馬利亞同樣不幸的是安哥拉及賴比瑞亞境內打打談談的內戰極可能在 1993 年內再度轉熾。此外，蘇丹也還處於分崩離析中。

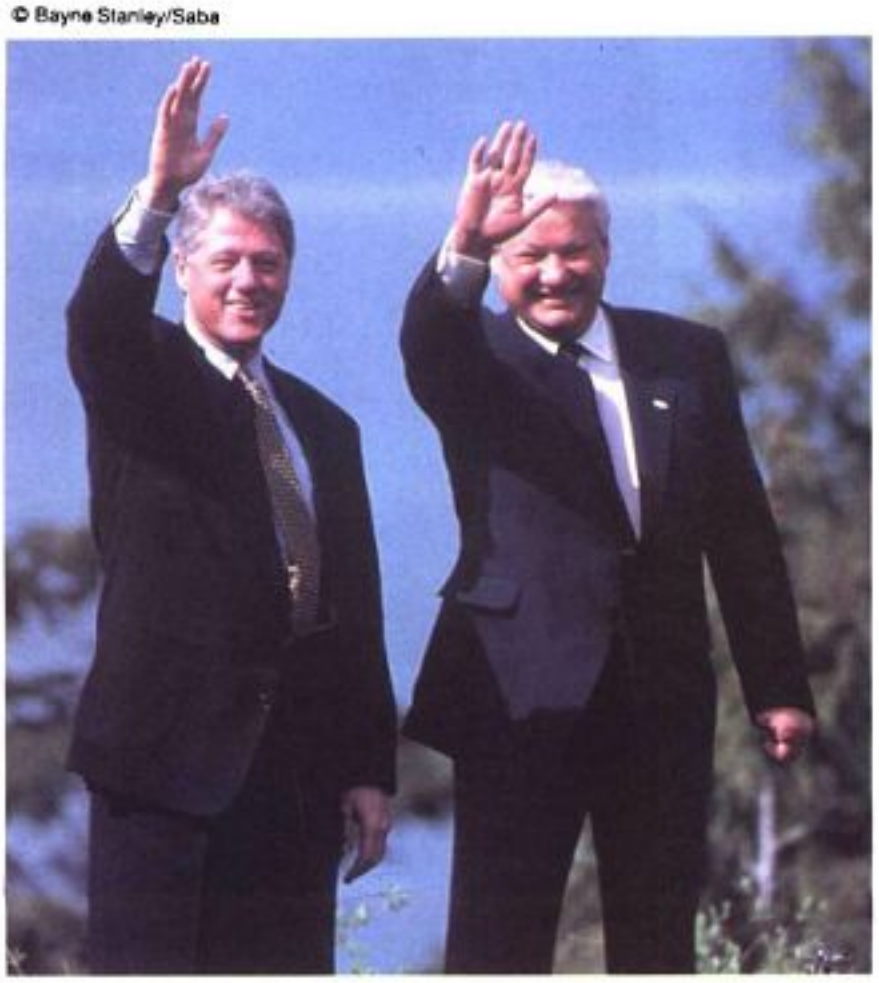
非洲 柯林頓政府鑑於上述困境，一再強調在非洲建立民主制度與維持經濟繁榮的重要性。至年中，柯林頓政府已改而支持安哥拉政府，不再對反抗軍「安哥拉全國獨立同盟」(UNITA)提供援助。基於同一原則，美國也對其他專制政權多所譴責，包括薩伊的塞康將軍(Mobutu Sese Seko)、奈及利亞的巴邦吉達將軍(Ibrahim Babangida)等。與此顯著不同的是，那米比亞依民主程序選出的總統努約馬(Sam Nujoma)則是柯林頓主政後首位獲邀訪問白宮的非洲國家領袖。美國政府在其國會的督促下也另外成立爲數 1 億美元的非洲援助暨外債賑濟基金，且致力於非洲的環境保護及旱災防治等工作。儘管如此，整個非洲大陸的經濟狀況仍持續惡化。在南非方面，美國已放寬對它的經濟制裁，本身也朝 1994 年的全民選舉邁進，但仍偶有暴動事件發生。

波士尼亞 發生在波士尼亞的不幸戰爭是美國新任總統所面臨的另一挫折。針對該地局勢，柯林頓總統原本期待在勸阻塞爾維亞人攻擊波士尼亞回教徒事情上扮演更積極的角色，但卻遭聯合國及歐洲國家反對。從整個過程觀之，柯林頓政府處處顯得猶豫不決：先是威脅將採諸如轟炸軍事據點或戰略要地及撤銷對回教徒之武器禁運等激烈手段，但最後卻因在外交上遭遇反對而作罷。美國雖繼續與北大西洋公約組織磋商，但彼此卻無法達成一致的明確決議，歐洲各國希望美國出面領導，然華府卻強調歐洲本身應擔負更多責任。在波士尼亞，食物及補給品經由空投送到被圍困的村莊；美國並增援了小型部隊以協助馬其頓等隨時可能蒙受危險的地區；此外，美國承諾只要最後大家能夠達成可靠的協議，美國必然會直接參與和平維護工作。

柯林頓政府對於聯合國所支持的范錫-歐文和平計畫(Vance-Owen peace plan)仍存有疑問，該項計畫擬將波士尼亞分爲 10 個不同地區。到年中時，該計畫推動起來已顯得困難重重，但華府所施的軍事威脅似乎已促使塞爾維亞總統米洛塞維克(Slobodan Milosevic)採取更積極的行動，逼迫其波士尼亞境內的塞爾維亞盟友接受另一將該地分爲三區的妥協方案。然而，波士尼亞境內的回教徒基於該案一旦施行必得讓出大量土地，因而拒絕合作。因此，在嚴冬即將來臨的情況下，聯合國僅能嘗試由其飽受壓力的和平部隊進行地區性的協調工作。

顧問 波士尼亞的危機使得美國國務院在一年中釀成多起引人注目的辭職風波，而該院的常任官員也因美國未能堅定支持受迫害的回教徒而有所怨言；上述困境均對柯林頓政府的信譽產生一定的影響。新聞界在 11 月之前就已經在猜測國務卿克里斯多福(Warren Christopher)、國防部長亞斯平(Les Aspin)，及國家安全顧問雷克(Anthony Lake)等三位總統最主要的外交副手未來何去何從。果不其然，副國務卿華頓(Clifton Wharton)的確就在克里斯多福的施壓下掛冠求去。眼見一年來柯林頓政府的遭遇坎坎坷坷，包括總統親信及社會大衆在內的許多人士因此建議柯林頓本身應對外交政策再三思熟慮，或者聘請更具遠見的顧問提供協助。他們認爲柯林頓在處理前蘇聯境內隱約可見的種族衝突時更應小心謹慎，因其與前南斯拉夫的情況頗爲類似。

© Bayne Stanley/Saba



柯林頓總統於 4 月和俄羅斯總統葉爾欽(右)在英屬哥倫比亞省的溫哥華市會晤，承諾經濟援助俄羅斯。這位新任美國總統於 1993 年堅定地支持葉爾欽。

URUGUAY 烏拉圭

烏拉圭總統拉卡耶(Luis Alberto Lacalle)繼續在 1993 年從事經濟計畫和政治改革。文人政府同時要克服惡劣的軍方對抗。

政治 拉卡耶促使國會改革瀕臨破產的國家老年金制度，結束國家對燃料和保險的獨占，建立政府聘僱人員的新工作規則，以及簡化預算過程。在黨派分化情況之下，總統意欲介紹新的法律以使政黨鞏固。爲了確保 1994 年國民黨仍贏得總統大選，在 1 月份拉卡耶懇求參議員阿布雷烏(Sergio Abreu)領銜外交事務，提名羅邁(Manuel Romay)做內政部長。9 月，總統拉卡耶獲得議員支持，以上他任命兩位部長仍保有其議席。

文官-軍方關係 在 8 月一次軍界大騷動，國防部長布力妥(Mariano Brito)由馬丁斯(Daniel Hugo Martins)所取代政府對軍方的不信任歸因

烏拉圭・要覽

正式國名：烏拉圭東方共和國
地理位置：南美洲東南海岸
面積：176,220 平方公里
人口：3,200,000(1993)
主要城市：孟特維的亞，人口 1,251,647(1985)。
政府：國家元首——拉卡耶(1990 年 3 月 1 日)；立法機構——國務院；參衆兩院議員。
貨幣單位：比索(4.45 比索＝1 美元，1993 年 12 月 31 日)
國內生產毛額：9,100,000,000 美元(1991)
對外貿易：進口 2,024,000,000 美元；出口 1,701,000,000 美元(1992)。

於各地的零星砲火聲(有神祕軍團宣稱是其所爲)，在 6 月發現軍方仍暗中與智利、阿根廷、巴拉圭、巴西軍方勾結(一九七〇和八〇年代軍事統治及「卑鄙戰爭」的同夥)。

烏拉圭軍方窩藏巴里奧斯(Eugenió Barrios)——一個智利祕密警察在其祖國因謀殺涉案受審，他的回返智利也揭露了烏拉圭軍方，軍事情報首長乃被罷黜。即使拉卡耶總統——縮短在 6 月份前往英國的官方訪問而匆忙回國處理這件醜聞——保住所有軍事將領除了一位將軍，軍方仍宣稱是被文人政府「不公正侵犯」之下的犧牲品。

經濟 在 8 月份當通貨膨脹上升至 56%時，政府無法支付 35%限價約增值。官員要面對來自許多公職人員的需索——包括老師、醫生、衛生工作者——當軍警人員調高薪資 50%通過之後。在薪者不滿足狀態升高時，導致 7 月 28 日第 10 次大罷工反對拉卡耶當局。9 月份蓋洛普民意測驗透露出有 82%受測者不滿意他們現有的經濟情況。副總統阿吉雷(Gonzalo Aguirre)和參議員裴瑞拉(Carlos Julio Pereyra)公開力促總統擬定社會計畫以緩和經濟措施所帶來的衝擊。

10 月，烏拉圭曾被世界銀行警告 70 億的外債占其國內生產總額的 64%，已經超出銀行 50%的安全額度。在 1992 年出口所賺的有接近 17%用來償還債的利息。烏拉圭未符經建協議既定的經費開銷和通貨膨脹的目標。國際貨幣基金警告並在 6 月提出新的磋商。下個月財政部長波薩達斯(Ignacio de Posadas)宣稱減少支出和提高政府規費可以節省 3 億美元。

貿易 在 1993 年第一季中烏拉圭出口降 19%，進口升近 13%。出口中的¼外銷至南美洲共同市場Mercosur這個貿易集團，烏拉圭進口中有 43%是來自於此。南美洲共同市場的「無可逆轉性」是來自於 1992 年 12 月 28 日在孟特維的亞一次高峯會議中所批准，包括阿根廷、巴西、巴拉圭和烏拉圭總統。這些領導者否決任何請求延緩在夥伴間自由貿易的時間超過 1995 年 1 月 1 日和在這些會員國當中加速腳步統合財政、貨幣和匯兌政策。烏拉圭和南美其他國家勞工聯盟和工業家對於完成整合的時間表提出抗議。

UTAH 猶他州

猶他州在 1993 年歷經了一個經濟繁榮鼎盛的時期，是美國數個經濟成長率最高的州之一，這是由於勞工所得增加、就業市場成長、房地產事業鼎盛，以及滑雪器材工業十分昌盛使然。

新領導者 隨著 1992 年的選舉後，一些知名的猶他州人士——包括一位美國參議院議員、一位州長、一位首席檢查官、一位女性美國衆議院議員，以及多位州立法委員——於 1993 年首次就職上任。猶他州的新任州長李維特(Mike Leavitt)於 1993 年初宣誓就職，此使共和黨人士連續 8 年控管該州。李維特改組州政府的高級首長，但從新領導者的名單可窺出新州長的政治理念仍與前任州長類似，然而李維特較前任州長班傑特(Norman Bangerter)握著更多的實權不放。李維特對醫療保健改革的關切，促使他成爲國內其他州長在進行這個議題上的領導者。

政治 猶他州議會於 1993 年通過一些引起爭論的法案，主要焦點在於學校改革、防止教師罷工，以及撥款解決州內聯邦政府退休職員所挑起的訴訟。州議會通過李維特州長的教育改革法案，此將有助於「百年學校」計畫的推行，該計畫乃在辨識那些值得額外撥款補助和獎勵的優秀學校。經濟的成長使猶他州可以從稅收中徵收到比預算還多的款額，並使猶他州有較多款額以支付緊急的需要。

1993 年，猶他州放棄有關其墮胎法的訴訟。繼聯邦最高法院的判決之後，李維特州長宣布猶他州的法院將不再保護墮胎法。猶他州法院也面臨了教會與州政府間分裂的長久議題。猶他州憲法規定禁止使用公共基金以贊助宗教。有一個地方法院根據該條款裁決市議會和其他公共集會中的禱告者是違憲的；但州最高法院推翻這個地方法院的判決，允許大衆可在這種情況下集合碰面，可在這些場合中禱告。

猶他州對於諸如土地使用、水資源保護和荒地之類的特殊「西部」議題，仍然十分關切。猶他州的牧場主人和政治領導者反對內政部長巴比特(Bruce Babbitt)所提的有關增加牧場費用的建議。由於柯林頓總統在其內閣成員中並未列入猶他州人士，顯示外人無法了解透徹

猶他州・要覽

面積：219,889 平方公里
人口：1,813,000(1992 年 7 月 1 日)
主要城市：首府鹽湖城，人口 159,936；西河谷市 86,976；普羅沃 86,835(1990)。
政府：行政首長——州長李維特(共和黨)；副州長沃克(共和黨)。立法機構——參議院 29 席；衆議院 75 席(1993)。
財政收支：歲入 4,344,000,000 美元；歲出 4,108,000,000 美元(1991 會計年度)。
個人所得：28,328,000,000 美元；每人平均所得 15,624 美元(1992)。
勞動力：民間勞動力 849,700；失業人口 28,300，失業率 3.3%(1993 年 8 月)。
教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 325,969；公立中學 129,461；大專院校 130,419。公立學校支出 1,235,916,000(1990-91)。

此州的需求和環境。然而大部分的州領導者顯然已不再竭力反對創造更多的荒野。

經濟與犯罪 電腦軟體業依然保持強勢，但其成長出現緩慢狀況。肯尼可特銅公司(Kennecott Copper)是一家大規模的礦產公司，也是就業的主要雇主，它宣布一項擴展該公司在猶他州內銅礦生產的大計畫。

幫派暴力事件成爲猶他州人士關心的事件，鹽湖城通過購買手槍需等候五天的法令；同時州議會同意撥出額外的款項以打擊幫派；而民間領袖則被迫先行調停，以阻止幫派暴力的發生。

摩門教徒 9月，末世聖徒耶穌基督教會(Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints)的6名異議份子被驅離出會。1993年初，普立茲獎得主史蒂文·班森(Steve Benson)是身染疾病之摩門教領袖以斯拉·班森(Ezra Taft Benson)的孫子，對其祖父領導教會的能力提出質疑。

VENEZUELA 委內瑞拉

1993年，委內瑞拉面臨了諸多挑戰，有繼任總統的困難、油價下跌、政局不安，以及政變謠言等，但其民主政體畢竟是維持35年了。

總統停職懸而未定 雖然總統選舉已訂在12月舉行，但裴瑞茲總統(Carlos Andrés Pérez)是如此不孚衆望，以致有些委內瑞拉人企圖在選舉前就將他驅逐下台，因爲他們不滿政治的腐敗、政府經濟改革的高社會成本，以及一般政府官員的不負責行爲。在1992年的二次政變失敗後，一位反對黨國會議員控訴裴瑞茲總統有舞弊行爲，並要求彈劾他。之後由司法部長薩洛姆(Ramón Escovar Salom)負責調查，結果發現他在1989年玻利瓦幣大幅貶值之前，涉嫌盜用一筆國家安全上所需的內政部祕款來購買美元。而這些美元在玻利瓦幣貶值之後賣出，獲取暴利達1,700萬美元。

裴瑞茲總統堅稱未做出違法行爲，但3月時最高法院同意審理該項控告，並於5月21日提出足以定罪的充分證據。參議院立即核准審判，把總統逼下台。總統職缺自然由國會主席也是民主行動黨(AD; Acción Democrática)黨魁的勒班吉(Octavio Lepage)代理，直到6月5日國會選舉出極富聲望的歷史學家委拉斯蓋茲(Ramón J. Velásquez)繼任裴瑞茲總統剩餘的任期(至1994年2月)。裴瑞茲申辯，依據憲法只要他還有平反無罪的可能，國會就無權選臨時總統，但8月31日以票選除去裴瑞茲的資格，使此問題告一段落。

© Carlos Angel/Gamma-Liaison

12月5日，以獨立派身分參與競選的卡爾德拉當選委內瑞拉總統。此高齡77歲的17黨聯合政府領導人，於1969-74年曾任總統職務。

立法 國會和委拉斯蓋茲總統相互合作以通過因彈劾告發而受到延遲的立法。8月，委拉斯蓋茲被賦予特別法令權，以重新開始進行私有化，同時國會通過得以降低預算赤字的增值稅、銀行法，以及保證中央銀行獨立的法令。委拉斯蓋茲爲預防未來軍事政變的發生，亦宣布提高士兵們及低階官員們的薪水，而高階官員也獲得適度的調薪。

選舉 此間，總統選戰低調地進行著。通常只有民主行動黨或是社會基督教黨(COPEI)的少數候選人有機會贏得選戰。然而在1993年，這些候選人卻因贊成裴瑞茲的經濟政策，並與遭委拉斯蓋茲總統譴責爲腐敗的兩個「權力」黨相聯繫，而受到嚴重打擊。

現今情況非同往昔，安德雷斯·委拉斯蓋茲(Andrés Velásquez)是很有實力的候選人之一，他是勞工領袖，亦是相當受歡迎的玻利維亞東部工業州的州長。但是前總統(1969-74)兼COPEI創建人卡爾德拉(Rafael Caldera)勝算最大。卡爾德拉捨棄自己創建的黨籍，而以國人身分參選，受到17黨組成的左派分子聯盟——Convergencia Nacional的支持。卡爾德拉公開承諾將會重新審視委內瑞拉的貸款事項(貸款服務占1994年預算的26.5%)，並增加社會的開支和補助金。然而卡爾德拉及其顧問暗地向國際商業共同體保證，他會繼續實施私有化並支持自由市場的改革。卡爾德拉於12月5日贏得將近30%的選票，而其他三位候選人的總得票數至少在20%以上。

經濟 總統大選雖然解決了繼任危

委內瑞拉·要覽

正式國名：委內瑞拉共和國
地理位置：南美洲北海岸
面積：912,050平方公里
人口：20,700,000(1993)
主要城市：首都卡拉卡斯，人口3,435,795；馬拉開波1,400,643；瓦倫西亞1,274,354(包括郊區，1990年6月30日)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統卡爾德拉(1993年12月就任)。立法機構——國會：參議院和衆議院。
貨幣單位：玻利瓦(106.1玻利瓦=1美元，1993年12月31日浮動匯率)
國內生產毛額：52,300,000,000美元(1991)
經濟指標：消費者物價指數(1984=100)——總指數943.3，食品指數1,725.4(卡拉卡斯，1992)。
對外貿易：進口12,946,000,000美元；出口13,173,000,000美元(1992)。

機，但是經濟困難的問題依舊存在。在前兩年中，經濟仍保持成長狀態，但1993年的前半年則下降了2.3%，此歸咎於快速的惡化、政治不安、公共部門的赤字高達30億、通貨膨脹近40%，以及利率上升80%所致。這些經濟難題尚混合著石油價格持續下跌。1993年前半年非傳統出口成長了24%，但外資下降40%以上，正好相互抵銷，使政府的活期存款帳戶出現高額的赤字。政變的流言四起，投資者擔心卡爾德拉對新自由經濟政策的簡單承諾及其薄弱的政治勢力將不利於經濟的重振，但目前幾乎沒有任何團體要求軍方介入。

VERMONT 佛蒙特州

在美國頒布最強硬的禁菸法、財政困難和繼續辯論該州的發展問題是佛蒙特州1993年的主要特色。

立法機關 除了通過禁止在公共建築物內、封閉的室內、餐廳、酒吧、飯店和汽車旅館禁止吸菸，直到1995年遵照新規定以外，立法機關的成就是微小的。尚頒布一項增加工作機會的經濟進步法案。民主黨籍州長狄恩(Howard Dean)連續第二年使他的一整套保守福利改革方案通過。

預算 經過長時間的僵局(在僵局期間議員們都回家了)之後，立法會議的預算委員會協商一項折衷的預算方案，規定1994年的預算爲6億5,780萬美元。儘管計畫有4,500萬美元的赤字，但州長和州議會允許增收一系列臨時稅款，由於對選民的「許諾」，至7月1日期滿爲止。但在州議會休會以後，蕭條的經濟甚至引起1993-94年度更大的赤字，該預算赤字高達10%。由於該州AA債券的等級處於危險之中，狄恩要求召開一次專門的立法會議，將銷售稅提高到5%，於9月1日生效。

政治 狄恩州長被選爲全國州長協會的副主席，成爲州長們在醫療改革方面的領導。然而在1992年創立的佛蒙特管理局能夠發送帳告之前，州長認爲支持多付款人(私人保險)的方法比支持政府的加拿大式的單付款人方法更好。夏季，狄恩州長和帳目審計員弗拉納根(Edward Flanagan)之間已是惡語相譏了。弗拉納根是獨立當選的民主黨人。他開始進行審計並挑剔行政當局所屬之下的出租契約程序。在爭論中，每一方都指責另一方歪曲事實並有政治動機。

保林頓市連任第二任市長，進步聯盟的克拉維爾(Peter Clavelle)被共和黨籍的布勞內爾(Peter Brownell)擊敗。布勞內爾和克拉維爾兩人都將12年後進步聯盟份子失去市政廳，歸因於克拉維爾對城市工人家庭配偶醫療津貼所做的成功支持。布勞內爾成爲保林頓市1965年以來第一個共和黨籍市長，但他反對這項建議。

家庭配偶 當家庭配偶問題擴展到佛蒙特大學時，佛蒙特勞動關係委員會對該大學施加影響，令它將衛生津貼擴大到雇員們的同性配偶。3個月後，佛蒙特州的人事部門否認把衛生保險津貼發給該州雇員的同性戀配偶。

受危害的歷史勝地 6月，國家歷史文物保護信託局把佛蒙特劃爲全國11個損害最嚴重的歷史勝地之一，全州第一次被列入這名單裏。這個象徵性的榮譽再加上現存的經濟問題，將會對正在進行中的辯論有著促進作用，這項辯論是爲了發展，佛蒙特應當開放的程度及如何處置250號法令中管理發展的規範。

天氣和狩獵 3月，出現創紀錄的降雪量和創紀錄的低溫，但也是一個滑雪的好季節。4月，尚普蘭湖(L. Champlain)達到了創紀錄的深度，幾乎比正常情況時深2公尺，造成數百萬美元的損失。在一次抑制駝鹿數量增長的努力中，於10月舉行了96年來第一次捕獵駝鹿的活動。

佛蒙特州・要覽

面積：24,900平方公里
人口：570,000(1992年7月1日)
主要城市：首府蒙貝列，人口8,247；保林頓39,127；勒特蘭18,230(1990)。
政府：行政首長——州長狄恩(民主黨)。州議會——參議院30席；衆議院150席(1993)。
財政收支：歲入1,703,000,000美元；歲出1,736,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：10,732,000,000美元；每人平均所得18,834美元(1992)。
勞動力：民間勞動力325,400；失業人口16,100，失業率5.0%(1993年8月)。
教育：在學人數(1991年秋)——公立小學72,702；公立中學24,435；大專院校37,436。公立學校支出599,018,000美元(1991)。

VIETNAM 越南

1993年，越南繼續發展與西方的關係正常化。2月間，法國總統密特朗前往河內進行國事訪問，這是18年來第一位西方國家領袖訪問越南。7月間，美國總統柯林頓宣布，美國將不會反對國際貨幣基金會(IMF)貸款給越南。這一宣布打開了來自世界銀行和亞洲開發銀行共約5億美元的外援途徑，這筆款項用來改善公路、鐵路和公共設施。

政治 正當越南向西方資本和市場力量開放經濟之時，其政治制度在類似於中國大陸的雙重體制下仍受共產黨緊密控制。這兩個國家都時常拘押政治異議人士，但越南領導人好像比中國領導人更易受到經濟壓力，就像在與歐洲共同體(EC)的經濟協定中接受人權條款一樣。

如果越南領導人對西方投資商的人權關心敏感的話，那麼他們在對待異議立場的僧侶時並沒有反映出這樣的擔心。7月間，警察扣押了靠近順頓的一座佛寺的住持余行德及其支持者。這些佛寺僧侶宣稱政府使用坦克來攻擊這座寺廟，但河內政府否認這項指控。在此事件之前，5月間在順化發生政治暴動，這使人聯想起1963年僧侶和美國支持的吳廷廷政權之間的衝突。

經濟 1993年的一項關鍵性改革是頒行新的土地租用期限法，該法規定農業家庭對用來種植水稻之類一年生農作物的土地，一次租用期20年，到期後可繼續租用亦可更換；對用來種植多年生農作物的土地，一次租用期爲50年。該法在國會引起熱烈辯論，來自人口稀少

越南・要覽

正式國名：越南社會主義共和國
地理位置：東南亞
面積：329,560 平方公里
人口：71,800,000(1992)
主要城市：首都河內，人口3,056,146；胡志明市 3,924,435(1989 年 4 月 1 日)。
政府：越南共產黨總書記杜梅
貨幣單位：盾(11,100 盾＝1 美元，1992 年 5 月)
國民生產毛額：15,000,000,000 美元(1991)

之南部的國會議員要求租用土地沒有期限，以便他們能夠改良租來的土地；而來自人口稠密之北部的議員，則要求更短的租用期限，以便在 5～10 年後能夠調換他們租用的土地。

另一項重大經濟改革是針對越南的 320 萬名公務員，其中包括教師和醫療人員，建立一個逐級的工資制度。在舊式平等主義的工資制度下，政府所有公務員都拿很低的工資，輔以補助和津貼。在新的制度下，補貼取消了，但基本工資將按公務員的能力和職責而增加。然而，實行這項新工資制度的經費可能使越南受到破產的威脅。

由於經濟已經增長，通貨膨脹和預算赤字在下降，而對外貿易幾乎保持平衡，越南似乎在多年戰爭、共黨的錯誤管理及美國爲了迫使越南對作戰失蹤美軍提出充分解釋而施加的貿易禁運之後，已爲經濟的迅速起飛作好準備。在國際貨幣基金會的其他會員國可能不願美國反對貸款給越南一事明朗以後，柯林頓總統於 7 月間宣布美國不反對該組織貸款給越南。柯林頓的行動打開了世界銀行和亞洲開發銀行大規模援助的大門。

那些機構已計劃爲重建越南部分損壞的交通、電信和電力系統提供資金，預料這將吸引更多的私人投資湧入。不過，越南仍存在足以阻礙這種進步的嚴重問題，其中包括政府貪污、政治鎮壓、搖擺不定的法律制度及迅速的人口增長。

外交關係　柯林頓宣布美國不反對國際貨幣基金會貸款給越南的決定，對這位總統來說在政治上是困難的，因爲失蹤美軍的家庭以強大力量來遊說國會議員反對大開與越南關係的大門。還有一份早先公開的文件，其原意是要表明河內政權在 1972 年向美國謊稱當時抓了多少美軍戰俘。目前難證明這份文件是假的，打算在越南開設辦事處的美國公司數目在增加，但柯林頓總統並沒有結束貿易禁運。

相比之下，歐洲共同體卻與越南簽署一項新的協定，越南與歐洲共同體的關係將提高到與泰國相同的水準。儘管中共國務院總理李鵬在 1992 年 12 月訪問越南，但河內政府與中國大陸的關係仍十分冷淡。

VIRGINIA　維吉尼亞州

州長選舉是維吉尼亞州 1993 年令人矚目的事件。

政治　在對民主黨 12 年執政的尖銳批評中，1993 年維吉尼亞州選民以壓倒性優勢選舉亞倫(George F. Allen)擔任下任州長。亞倫生於 1952 年 3 月 8 日，共和黨籍，曾擔任州議員和聯邦衆議員 10 年。他是前職業美式足球總教練喬治・亞倫(George Allen)的兒子。他不僅以高於連任兩屆的民主黨籍州檢查長泰瑞夫人(Mary Sue Terry)17%的巨大差距贏得 11 月選舉，而且還從最初落後 20%的民意測驗中反敗爲勝。

亞倫長期的政治威信，將共和黨的吉爾摩三世(James S. Gilmore III)推上州檢查長職位，並幫助共和黨人意外地獲得州議會的 6 個席位，使共和黨籍州議員幾乎與民主黨達到均勢。民主黨籍副州長小拜耶(Donald S. Beyer, Jr.)保住了他的職位，但先前曾和共和黨新人法里斯(Michael P. Farris)進行了艱苦激烈的競選。法里斯領導一項全國性的家庭教育運動，這使他獲得了數千名保守派基督教徒的選票。

法律禁止州長懷爾德(L. Douglas Wilder)謀求連任，他在 6 月份宣布，將於 1994 年競選聯邦參議員。早先聯邦大陪審團就拒絕根據下述指控對聯邦參議員羅布(Charles Robb)進行起訴，因羅布被控耍陰謀詭計，以透過公布祕密竊聽的電話談話內容使懷爾德喪失信譽。羅布是懷爾德爭取民主黨參議員提名的可能對手。

州議會　1993 年州議會最大問題是槍枝管制——限制購買手槍的措施是每人每月購買一支。這項已完成立法的限制是根據該州首府李奇蒙的謀殺率制定，李奇蒙是全美謀殺率最高的 5 個城市之一。州議會還通過其他法案：要求州民在領到駕照之前必須提出居住證明，及加強管理私人信託中心。州議會再次——也許是最後一次——反對要求 16 歲以下的未婚少女在尋求墮胎之前必須通知其父母，亞倫贊成這一法律。

法院　在一件廣受人們注意的法院案件中，該州建議鮑德溫學院(Mary Baldwin College)女生建立替代性的軍事訓練計畫，而不允許女生進入勒星敦的維吉尼亞軍事學院(VMI)。5 月，聯邦最高法院拒絕審查維吉尼亞軍事學院僅收

© AP/Wide World

前維吉尼亞州州議員和聯邦衆議員亞倫，抱著 5 歲大的女兒共同慶祝他於 1993 年競選州長勝利。這位現年 41 歲，前職業美式足球總教練的兒子，是 12 年內第一位贏得州長寶座的共和黨人士。

男生的入學政策是否符合憲法。

在另一件被許多維吉尼亞人熱切關注的案件中，聯邦最高法院在6月間判決，該法院在1989年判決各州不能對退休的聯邦政府雇員徵收養老金所得稅，同時也免除對州和地方政府雇員的養老金徵稅，因此州政府要對被錯誤徵稅的退休人員進行賠償。

經濟和氣候 由於維吉尼亞州擁有大量的軍事裝備，所以是受全國性關閉、搬遷和調整軍事基地打擊最嚴重的一州。預料將喪失15,000個以上的文職和軍職工作機會，維吉尼亞州蒙受將近每四個文職工作機會就失去一個的損失。維吉尼亞的經濟受到最可怕的龍捲風和經年乾旱的沈重打擊。1900年以來最炎熱的夏季及乾旱，使1993年成爲該州有史以來第二個最乾燥的年份。農民在該州三種主要穀物(玉米、大豆和花生)上的損失，預料高達9,000萬美元。8月間，兩股旋風突然通過彼得斯堡(Petersburg)地區，造成1,100萬美元損失及4人死亡。

維吉尼亞州・要覽

面積：105,586平方公里
人口：6,377,000(1992年7月1日)
主要城市：首府李奇蒙，人口203,056；維吉尼亞比奇393,069；諾福克261,229；紐港紐斯170,045；乞沙比克151,976(1990)。
政府：行政首長——州長懷爾德(民主黨)；副州長小拜耶(民主黨)。州議會——參議院40席；衆議院100席(1993)。
財政收支：歲入14,523,000,000美元；歲出13,352,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：135,003,000,000美元；每人平均所得21,170美元(1992)。
勞動力：民間勞動力3,330,700；失業人口183,400，失業率5.5%(1993年8月)。
教育：在學人數(1991年秋)——公立小學741,005；公立中學275,199；大專院校356,325。公立學校支出4,891,212,000美元(1990-91)。

WASHINGTON 華盛頓州

1993年華盛頓州因經濟蹒跚不濟和政府開支增加觸發了對稅收的反應，以致通過了把支出增加與通貨膨脹和人口增長聯繫起來的第601號動議案。不過，華盛頓州選民卻拒絕考慮撤銷某些稅的另一項措施第602號動議案。

政府 在地方選舉中，西雅圖市長萊斯(Norm Rice)贏得第二屆任期，但在他科馬(Tacoma)、埃弗里特(Everett)和斯波坎(Spokane)的現任市長卻被擊敗。州選民認可了一項措施，即在三次嚴肅的辯護之後可宣判罪犯終身監禁。1993年州議會的成就包括計劃提供普遍醫療和控制費用的醫療改革計畫，以及使同性戀者和婦女免受蓄意騷擾的新法律保護。

經濟 由於航空工業不斷出現問題，造成波音公司連續第二年實施裁員。該州在波音公司的就業人數從90,000人下降到80,000人左右。

在製造業衰退的同時，農業卻有所增長：該州最重要的經濟作物蘋果產值接近10億美元，其他主要的農牧產品包括牛乳、肉牛、小麥和馬鈴薯。

11月間，美國、中國大陸、日本和亞洲太平洋經濟合作會議(APEC)其他國家的領導人在西雅圖舉行年會，討論貿易問題。

木材糾紛 美國總統柯林頓要求依聯邦法院命令執法，大量減少國有林地內所允許的採伐量。他還建議在5年內花費12億美元，以便在華盛頓州、俄勒岡州及加州北部培訓木材工人。(參見ENVIRONMENT——特別報導〈木材業——環保衝突〉)

治安 現年31歲的陶德(Westley Allan Dodd)因涉嫌1989年在溫哥華一件與性有關的三名男孩的謀殺案而被判死刑，他拒絕上訴，成爲1963年以來華盛頓州被執行死刑的第一人，也是1965年以來美國被絞刑處死的第一人。在兩種處死方式中，陶德選擇絞刑而非致命的注射。同是31歲住在杜姆沃特(Tumwater)的梅林(Joseph Meling)，因把氰化物膠囊放在儲存的蘇達費德(Sudafed)冷療包內而殺死了2名陌生人，被判處在聯邦監獄內終生監禁。檢察官控告他蓄意要害死自己的妻子，但她倖存下來。凱勒(Paul Keller)住在埃弗里特，現年27歲，在他承認在西雅圖-埃弗里特地區縱火70多起以後，被判處75年徒刑。

華盛頓州・要覽

面積：176,479平方公里
人口：5,136,000(1992年7月1日)
主要城市：首府奧林匹亞，人口33,840；西雅圖516,259；斯波坎177,196；他科馬176,664(1990)。
政府：行政首長——州長勞里(民主黨)；副州長普萊查德(共和黨)。立法機構——參議院49席；衆議院98席(1993)。
財政收支：歲入16,394,000,000美元；歲出15,666,000,000美元(1991會計年度)。
個人所得：108,301,000,000美元；每人平均所得21,088美元(1992)。
勞動力：民間勞動力2,610,900；失業人口216,400，失業率8.3%(1993年8月)。
教育：在學人數(1992年秋)——公立小學632,781；公立中學236,546；大專院校274,760。公立學校支出3,906,529,000美元(1990-91)。

皮爾斯郡的一對夫婦聲稱，他們在低卡路里的百事可樂易開罐內發現了一支針筒，之後在23州內共出現50多起類似的報導。聯邦官員認爲，這些情況沒有一個被證實，而許多人則因作假報導被起訴。這次事件花掉了百事可樂公司3,500萬美元。

災難 在1月20日風速達每小時145公里的暴風雪中，造成6人死亡，華盛頓州西部50萬個家庭和商店的用電被切斷。11月11日，在凱爾索(Kelso)附近兩列貨車的機車頭相撞，造成5名鐵路駕駛死亡。

在一起食物中毒事件中，引起華盛頓州500名居民生病和3名兒童死亡。這次中毒是因玩偶盒(Jack in the Box)餐廳未經加熱的漢堡中帶有E型大腸桿菌引起的。

運動 在太平洋十校聯盟會議調查表

明，違背NCAA吸收新隊員準則和其他規定後，華盛頓大學美式足球隊遭受嚴重制裁，其中包括禁止參加杯賽二年及損失一年電視轉播權利金收入。詹姆斯(Don James)曾擔任18年結實人隊(Husky)總教練，在確定制裁後宣布退休。

WASHINGTON, D. C.
華盛頓哥倫比亞特區

1993年是在美國首都華府舉行慶祝和遊行示威的一年，大批羣衆聚集在白宮前參加柯林頓總統的就職典禮，紀念民權運動領袖，以及慶祝同性戀者受到尊重。華府不斷地打擊締造紀錄的犯罪和暴力事件，而11月間，支持華府升格爲州的行動失敗了。

慶祝和示威遊行 1月20日，柯林頓在國會大廈西門前舉行的就職典禮上，宣誓就任美國第42屆總統。數十萬觀衆親眼目睹就職典禮的盛況，這是爲期兩週慶祝活動和宴會的最高潮、最引人注目的。購物中心的洶湧人潮在街上親眼觀看這一重大事件，並在這位年輕總統和妻子希拉蕊的行進路線兩旁揮手歡呼。整個華府有數千人參加爲期兩週的酒會和集會活動，以慶祝總統就職。

4月間，大批羣衆聚集起來，爲同性戀者的尊嚴和權利舉行遊行，敦促通過反歧視的法案。雖然這次遊行的主辦單位聲稱有100萬人以上參加，但公園警察估計約有30多萬人，仍然是華府歷史上最大規模的遊行之一。

8月間，紀念民權運動30週年的遊行示威，吸引約75,000人到林肯紀念堂，1963年民權領袖金恩博士(Martin Luther King)著名的「我有一個夢」演說現場去。金恩的遺孀柯瑞妲(Coretta Scott King)率領大批演說家，其中包括民權領導人賈克遜牧師(Jesse L. Jackson)、紐約市長丁勤時(David N. Dinkins)、全美有色人種進步協會(NAACP)執行主任胡克斯(Benjamin Hooks)，以及曾是民權運動象徵的帕克斯女士(Rosa Parks)。

治安 另一方面，1993年也是華府謀殺和青少年殺人案件最多的一年。整個社會不斷受到一系列目標亞裔商人的暴力搶劫襲擊，而9月間一名4歲的小女孩史密斯(Launice Smith)遭射殺。史密斯是和她母親在一所市立學校校園觀看美式足球比賽時，遭到交叉火力網的射殺。特別是史密斯的遇害，激怒了早已對治安灰心喪氣的華府市民。10月間，惱怒的市長凱莉女士(Sharon Pratt Kelly)向柯林頓總統提出要求派遣國民兵來幫助打擊該市犯罪活動最多的一年。柯林頓總統沒有答應她的請求，但把這個問題提交國會討論，並敦促國會做出肯定的回答。1993年年底，凱莉女士公布一項打擊犯罪的計畫，其中包括對槍枝所有又進行更嚴厲的處罰，並建議立法降低青少年可在成人法庭上被起訴的年齡。

政府 現年49歲的議長威爾森(John A. Wilson)在5月間自殺，使華府市議會大爲震驚。威爾森是市政府內最活躍也很受尊敬的官員之一。威爾森在去世前，情緒沮喪了好幾個月，據說他一直爲下決心競選市長或退出政壇而煩惱。他是市議會內勇於承擔義務而又坦率的成員，他以贊助窮人和爲財政保守主義辯護而著稱。在處理華府預算問題上，他經常暢言無忌的批評。1974年，威爾森贏得他在第一屆市議員任期。在9月的補選中，前市議員克拉克(David Clarke)接替威爾森擔任市議會議長。

11月間，聯邦衆議院以277票對153票否決一項要使華府升格爲美國第51州的法案。這項法案的支持者，其中包括諾頓(Eleanor Holmes Norton，華府非民選的國會代表)在內，他們宣稱，將這問題付諸表決的本身就是一項勝利，並發誓要繼續爲該市升格爲州而奮鬥。

其他 非常受歡迎的職業美式足球華盛頓紅人隊首席教練吉布斯(Joe Gibbs)，在率領該隊12年取得重大成功之後突然宣布退休，這使華府體壇受到很大打擊。他率領紅人隊取得三屆超級杯比賽冠軍和多次晉級季後決賽。4月間，美國大屠殺紀念博物館舉行揭幕儀式(參見RELIGION——特別報導〈美國大屠殺紀念博物館〉)。國家氣象局發出警報，敦促華府居民在7月席捲該區的創紀錄熱浪來襲時盡量待在室內。連續13天令人窒息的高溫和高濕度使整個城市的商務活動減慢，鬆懈了全市的緊張情緒。在11月11日退伍軍人節，副總統高爾爲越戰婦女紀念碑舉行揭幕儀式，以紀念在越戰期間服役的11,500名女兵，以及26萬5,000名後勤工作婦女。

WEST VIRGINIA 西維吉尼亞州

西維吉尼亞州1992年的經濟困難不知不覺地延續至1993年，隨之行政和立法領導人仍然面臨著許多這樣的問題。

州預算 1月初，州長克帕頓(Gaston Caperton)宣布，將對本州一切機構費用作大刀闊斧地削減。高等教育削減1.5%，其他機構削減5%。立法機關在徵收新稅上提出了1億美元，在增加舊稅上提出了9,200萬美元，但是厭煩徵稅的納稅人在1994年1月時，就會明白長期延遲財產價值的重新估價甚至會帶來更高額的納稅單。

州議會 州議會頒布一項強制性的安全帶法，在此之前已有7年未這樣做了；答應在三年內給予高等教育的教師

西維吉尼亞州・要覽

面積：62,760平方公里

人口：1,812,000(1992年7月1日)

主要城市：首府查理斯敦，人口57,287；杭廷頓54,844；灰林34,882(1990)。

政府：行政首長——州長克帕頓(民主黨)；州務卿赫克勒(民主黨)。州議會——參議院34席；衆議院100席(1993)。

財政收支：歲入4,896,000,000美元；歲出4,741,000,000(1991會計年度)。

個人所得：27,784,000,000美元；每人平均所得15,332美元(1992)。

勞動力：民間勞動力770,000；失業人口74,100，失業率9.6%(1993年8月)。

教育：在學人數(1991年秋)——公立小學221,545；公立中學98,704；大專院校88,602。公立學校支出1,473,744,000美元(1990-91)。

加薪 5,000 美元。通過一項嚴格的水質法，旨在減少河流和溪流中的礦山廢水排放和其他工業污染物。對燃料稅每噸加收 5 美分，對煤的提取物每噸加收 25 美分。批准了適用於全體工人的補償費改善方案。但是兩黨皆認爲，1993 年 1 月對他們構成重大挑戰的一些議題，在會期結束時仍未獲解決。這些問題包括，公共醫療補助制的配套資金、重要政府部門的改組，以及校舍建築資金的解決。

在一次特別會期中，十項法案的議程並未定案，後來第二次特別會期敲定 3～4 項新法律。但是在促成立法的同時，也作了大幅度的讓步，州長簽署一項健康法案，但其合法性受到爭議，因爲它禁止提供墮胎資金。另外，還通過一項似乎可以解決學校建設公債問題的法律，但州最高法院宣布該法無效。在 10 月的另一次特別會期上，立法機關終於解決了幾個問題。

經濟和天氣 1993 年的煙煤煤礦罷工，其暴力和規模雖不及先前數次，但卻一直持續到秋季。這次罷工是由於 10 月宣布該州在貧困線以下的州民比例居全國第三，高達 22%以上。該州的失業率仍然接近 10%。

西維吉尼亞州 1993 年的重大天氣新聞有：在 3 月發生 15 年來最嚴重的暴風雪；在仲夏熱浪高時，數名深受遊客喜愛的湖泊被迫排放湖水。

腐敗 在高階層腐敗案的行列中有州彩票委員會前領導人犯下詐騙和利用廣告操縱投標等罪狀。而共和黨籍前州長穆爾(Arch A. Moore)在 4 月從聯邦監獄中獲釋。他是在 1990 年入獄的，罪行是勒索和選舉舞弊。他的最後 4 個月刑期在家服刑。

WISCONSIN 威斯康辛州

1993 年威斯康辛州的重要事件是：不潔飲水暴發致命疾病，以及福利改革受到另一波的倡議。

飲水疾病 1993 年密耳瓦基(Milwaukee)慘遭飲水疾病的蹂躪。自春天開始就有一些學童抱怨反胃、病疾並請假在家休息。此次風波結束後，據統計有超過 40 萬名密耳瓦基人生病，6 人死亡。其致病菌是罕爲人知的寄生蟲 *cryptosporidium*，牠滲透寄生在該市自來水供應水管內。其危害曾引起世界性的報導。這種極微小的寄生蟲曾進入霍華德大道自來水淨化廠內，並能抵抗化學殺菌劑。調查人員指稱早期在水處理過程中所使用的化學替代劑不足，因此似乎可讓寄生蟲大量聚集而進入自來水公司的細砂過濾池。

在此期間，市政府勸告居民不要生飲自來水，須煮沸後飲用或是購買礦泉水代替。然而許多密耳瓦基人已受感染，而且抵抗力愈弱者愈容易受感染。在死亡人數中，有 5 位是失去免疫力的愛滋病患者。這次疾病危害之重，據估計使該市浪費了逾 5,400 萬美元——大部分是工資和生產力的損失，同時也包括醫療費用，及自來水公共事業的試驗和開支。

水疾病的傳染在 2 個月內結束，但人們仍心存恐懼。10 月，在該市的其他自來水淨化廠仍會發現 *cryptosporidium*，但是官方宣稱自來水公司供應的水是安全的，並且不須煮沸即可生飲。雖是如此，由《密耳瓦基日報》所做的一項調查發現，聯邦當局早在 1974 年就知道這種寄生蟲的危害性，但並未建議對此病菌作檢驗。直到 1994 年環保署(EPA)仍未明文規定要對該寄生蟲作檢驗。然而，11 月時，威斯康辛州已開始對河川、湖泊之寄生蟲或其他微生物進行爲期 2 年的檢驗。

立法行動 湯普森州長(Tommy Thompson，共和黨籍)在議會推動「是工作，不是福利」計畫，再度成功地抑制人們對福利的依賴，宣稱此方案將使威斯康辛州成爲第一個對社會福利制規定期限的州。這項計畫要求受益者須簽定工作契約才能享有未成年子女家庭援助計畫(AFDC)的福利金，這個方案首先在兩個郡進行實驗。有少數其他州也施行類似的計畫，但一般咸信威斯康辛州會是第一個對現金福利做限制的州。在這法案之下，繼續推動聯邦食品印花稅和其他計畫。對於此事，民主黨人士提出遠大的建議，希望在 1999 年結束福利制度。

秋季會期僅有一項重要立法，即通過公共汽車犯罪法案，涵蓋了汽車搶劫、開車射擊、恐怖主義，以及節節升高的刑事案，諸如持有毒品和幫派犯罪。由於國家來福槍協會(NRA)的大力遊說，州議員對禁止銷售消音手槍議案予以否決。議會將包括醫療保健改革在內的其他議案，延遲至春季會期審議。

經濟 威斯康辛州的經濟仍保持穩定成長的趨勢，未來 3 年可望持續成長。1993 年該州的就業成長率是 2%，比全國平均值稍高。製造業的工作機會仍繼續提升 0.9%，其中大部分工作機會來自耐久消費商品的製造，特別是電器類。營造業就業率提升 11.4%。該州全體人民的收入平均增加 5.3%，而非農民所有者的收入平均增加 9.6%。

聯邦衆議員選舉 聯邦衆議員亞斯平(Les Aspin)被柯林頓總統延攬入閣，因此 5 月時爲其職缺舉行了一次特別的聯邦衆議員選舉，威斯康辛州代衆議員巴爾卡(Peter W. Barca，民主黨籍)擊敗共和黨籍的建築商紐曼(Mark W. Neumann)。在以經濟話題爲主的激烈選戰中，巴爾卡所贏得的選票還不到 1,000 票。

威斯康辛州・要覽

面積：145,436 平方公里

人口：5,007,000(1992)

主要城市：首府麥迪遜，人口 191,262；密耳瓦基 628,088；格林貝 96,466(1990)。

政府：行政首長——州長湯普森(共和黨)；副州長麥卡倫(共和黨)。州議會——參議院 33 席，衆議院 99 席(1993)。

財政收支：歲入 14,137,000,000 美元；歲出 12,448,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：95,936,000,000 美元；每人平均所得 19,162 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 2,685,500；失業人口 126,200，失業率 4.7%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 579,863；公立中學 234,808；大專院校 308,986。公立學校支出 4,292,434,000 美元(1990-91)。

WOMEN 女性

女性在一九九三年度中，依然於美國和世界各地的政壇及其他領域裏屢有斬獲。

美國 美國總統柯林頓在就職之後，便積極履行他在競選時提出的諾言，籌組一個更能確切反映美國面貌的內閣。他任命了幾位女性和少數民族人士出任閣員和高階顧問職位，人數打破歷年紀錄。新任的女性閣員有司法部長雷諾女士(Janet Reno)、衛生暨人類服務部長莎拉拉女士(Donna Shalala)、能源部長歐萊里(Hazel O'Leary)、經濟顧問委員會主席泰森(Laura D'Andrea Tyson)，以及駐聯合國大使歐布賴特女士(Madeleine Albright)。其他職位次一級的女性官員，有環保署長布朗諾(Carol Browner)、管理暨預算局副局長李佛林(Alice Rivlin)。

柯林頓亦任命了史上第二位聯邦最高法院女性大法官——金茨伯格(Ruth Bader Ginsburg)。她說她的任命，代表女性入主高層政府職位只是「花瓶」的時代已然結束，她希望在有生之年能看見三位、四位或更多婦女，能擔任聯邦最高法院大法官一職。(參見BIOGRAPHY)

1993年裏女性在其他政治領域內出頭的人數，也是前所未見，這包括當選國會議員及州長的職位。(參見WOMEN——特別報導〈益見茁壯的女性政治勢力〉)

女性在1993年裏，也終於贏得一項得來不易的勝利，確保女性不致於因家庭因素請長假而丟掉差事，這包括產假在內。柯林頓簽署了「家庭暨醫療請假法案」，完成立法程序，確保勞工不論男女，皆能請假照顧新生兒或年老的父母。

在其他影響婦女權益及其社會地位的問題方面，1993年11月美國聯邦最高法院有項裁定，簡化性騷擾的認定條件；美國海軍也繼續調查「尾鉤」(Tailhook)性騷擾醜聞案。「尾鉤」一案不僅提高了大衆對軍中性騷擾的注意，也迫使幾位軍官提早結束軍旅生涯。美國國防部在1993年4月公布一份報告，指控140位飛行員在拉斯維加斯一次聚會上，有猥褻暴露、侵犯、違誓說謊等不當行爲。在拉斯維加斯這次軍官聚會上，有不少女性人員受男性海軍、陸戰隊飛行員狎戲、撫弄。性騷擾的問題連美國參議院亦躲不掉；參議員帕克伍德(Robert Packwood，俄勒岡州共和黨籍)被指控在過去20年來，一直對屬下女職員及其他女性有強迫尋歡的行爲，事情到現在依然是疑雲滿天。

美國人口普查局亦提出報告，指出美國的女性就業市場出現重大的突破。女性在主管職位占的人數，於1980-90年間暴漲了95%，驟升至620萬人。不過，美國經營階層依然是男性的天下。1990年共計1,460萬人的經營職務中，近58%是男性所有。

美國勞工部的統計報告，指出在經濟衰退時期，女性失業的機會比男性小。因爲受經濟衰退影響較大的行業，例如營造業，男性占絕大比例，女性工作人口則多集中在比較穩定的服務業及政府部門。

國際概況 加拿大執政的進步保守黨提名國防部長坎貝爾女士(Kim Campbell)爲黨魁，使她成爲加拿大首任女總理。不過，坎貝爾女士在1993年10月的全國大選中，被柯瑞祥(Jean Chrétien)擊敗。土耳其也選出了一位女性總理，她是從政不過三年的47歲經濟學家席勒(Tansu Ciller)。在約旦和摩洛哥的議員選舉中，女性參選人亦多所斬獲。日本下議院議長亦是由社會黨自由派議員土井多賀子出任。日本皇太子浩宮的新婚太子妃小和田雅子，則是受西方教育薰陶的現代女性，畢業於哈佛和牛津等著名的學校，在婚前是外務省官員，時年29歲。(參見BIOGRAPHY)

特別報導／女性

益見茁壯的女性政治勢力

女性於1993年在美國國會內的陣容壯盛了許多。女性議員增多，易於爭取到同僚的重視和支持，達成議案目標的能力自然隨之提升。在白宮方面，第一夫人希拉蕊對政事介入之深，影響之大，也是史無前例。

希拉蕊 1993年女性在華府出頭最重要的象徵，便是柯林頓總統的夫人希拉蕊。柯林頓任命她主持醫療保健改革小組的召集人之後，她的任事表現出一派堅強、無畏的開創精神，是柯林頓這一內政要項最重要的火車頭。她率領工作小組以數月時間，和超過500位健康保險專家磋商，設計出全盤改革全國健保系統的方案，將美國人民全數納入新系統之內。在這方面，希拉蕊在國會的遊說威力，也是有目共睹。她首開歷史新頁，親自出馬爲醫療保健改革方案到國會作說明，而成爲美國史上第三位在國會上作證的第一夫人(另外兩位是小羅斯福總統夫人伊蓮娜Eleanor Roosevelt，以及卡特總統夫人羅莎琳Rosalynn Carter)。

美國衆議院和參議院 美國參、衆兩院女性議員的人數都締造了新紀錄。這些新科女性議員很快便各自占據了自己的地盤，幾乎是立即扭轉了一些重要的現象。衆議員在1993年有24位女議員宣誓就職，使女性議員的人數多達48位——包括無投票權的哥倫比亞特區的代表諾頓(Eleanor Holmes Norton)。參議院則有4位新科民主黨女議員宣誓就職，加入在職的市議員米考斯基女士(Barbara Mikulski，馬里蘭州民主黨籍)、凱塞包姆女士(Nancy Kassebaum，堪薩斯州共和黨籍)的行列。

德州共和黨的哈奇森女士(Kay Bailey Hutchison)於6月當選進入參議院，使女性參議員的人數增加達7

© Jeffrey Markowitz/Sygma

第一〇三屆美國國會女性議員於4月27日聚集在國會大廈前的台階上合影留念。由於1992年國會改選的結果，破紀錄的女性人數進入聯邦參、衆議院擔任公職。

人。哈奇森女士是德州第一位女性參議員，也成爲德州在職參議員遭定罪的第一人。奧斯汀(Austin)法庭的大陪審團以她在德州財政局長任內，挪用公款作爲參選費用，判她有罪。但後來這判決又被推翻。哈奇森女士是經由補選，填補班森(Lloyd Bentsen)出任美國財政部長後的空缺，她計劃在1994年競選連任。

這些女性議員在過去一年十分活躍，充分運用她們新贏得的政治力量，合縱連橫，在墮胎合法化、醫療保健改革，以及影響廣大婦女羣衆的經濟議題上，聯手出擊。她們亦將個人的經驗用在這些議題上面。有位佃農祖父的米克(Carrie Meek，弗羅里達州民主黨籍)，便追出她擔任女傭的經歷，以支持保護勞工的立法。伍爾西(Lynn Woolsey，加州民主黨籍)則在發言支持一項議案時，說出了她身爲單親母親的心聲。

在柯林頓政府提出全盤改革醫療保健方案，把美國人民全納入醫療保健體系之後，這批「國會女性小組」特別要求要改善女性的醫療服務，並且需要明示保證墮胎的保險給付。她們指責柯林頓政府的提案犧牲了婦女的保健權益，而要求將癌症檢驗納入保險之內，並且暗示這在此後的醫療保健改革大辯論中，一直會是個關鍵性的問題。

兩位新進的女性參議員——莫斯莉-布朗(Carol Moseley-Braun，伊利諾州民主黨籍)和范斯坦(Dianne Feinstein，加州民主黨籍)加入參議院司法委員會。司法委員會曾在1991年，俄克拉荷馬大學法學教授希爾(Anita Hill)控告大法官提名人湯馬斯(Clarence Thomas)性騷擾一案中，因表現得粗魯無禮，對女性不敬，而備受抨擊。莫斯莉-布朗是參議院首位非裔女性議員，在參議員赫姆斯(Jesse Helms，北卡羅來納州共和黨籍)提出一項議案，提議延長「南部聯邦婦女會」(United Daughters of the Confederacy)使用南部邦聯旗徽的專利權時，成功封殺了此一議案。她在參議院大廳發表一篇鏗鏘有力的演說，威脅要運用拖延、干擾的手段，不達目的誓不干休，而向一直是男性主導的參議院常規直接挑戰。她這登高一呼，引發了參議院內罕聞的種族歧視的議論。赫姆斯延長專利權的提案乃告敗績。

國會中另一個改變的跡象，是新科女性議員馬葛利斯-梅示斯基(Marjorie Margolies-Mezvinsky，賓州民主黨籍)在表決柯林頓總統一項重大的經濟法案時，甘冒政治生涯的風險，投下了關鍵性兩票中的一票。

各州的地方政壇　1993年美國州政府選舉中，女性當選人創下了22.2%的新紀錄，共72人當選。有5州——科羅拉多州、德拉瓦州、印第安那州、內華達州、俄勒岡州——女性占州政府當選名額一半以上。女性另在州議會的選舉中也創下新紀錄，當選人數已達五分之一(20.4%)。1993年，全美各州在參議院至少有一位女性代表(內布拉斯加州除外，它只有一個名額)，在衆議院至少有5位女性代表。

在1993年11月的選舉當中，新澤西州的民主黨州長弗洛里奧(Jim Florio)被共和黨的惠特曼(Christine Todd Whitman)以些微差距擊敗，惠特曼乃成爲新澤西州史上首位女性州長。維吉尼亞州則有民主黨的泰瑞(Mary Sue Terry)被共和黨的艾倫(George F. Allen)擊敗。

WYOMING 懷俄明州

懷俄明州 1993 年的新聞焦點在於州議會、經濟、環境保護及俄勒岡小徑 150 週年。前懷俄明州州長和聯邦參議員辛普森(Milward Simpson，共和黨籍) 1993 年 6 月 10 日逝於科迪(Cody)。他是聯邦參議員亞蘭·辛普森(Alan Simpson)的父親。

州議會 懷俄明州遵照聯邦命令，重新劃分州議員選區，使得 60 位州衆議員和 30 位州參議員中有一半是新人。州議會雖由共和黨主導，但還是通過了州長沙利文(Mike Sullivan，民主黨籍)的幾個法案，其中涉及了州長在州情咨文演說中強調的一些問題，如將銷售稅增加 1%，以及一些有關工人補助、福利改革和加強兒童照料的法案。州議會還將教室單位費用增加 1,000 美元，並同意 1994 會計年度的學校預算爲 5 億 700 萬美元。

雖然 1993 年的預算會議比爭論不休的 1992 年顯示出更多的兩黨合作精神，但很多議員仍表示失望，因爲他們認爲 1993 年的會議並沒有通過「良政」法案。懷俄明州仍是唯一沒有遊說公開法的一州。預測到 1994–96 會計年度，用於政府和學校開支的歲入將減少 1 億 6,000 萬美元，州長沙利文預言 1994 年的預算會議將會特別困難。他不斷呼籲要減少懷俄明州對礦物業的依賴。

經濟 懷俄明州經濟情況不佳，仍以採礦業、旅遊業和農業爲主導。1993 年州議會通過法案，暫時取消石油工業的稅收，給採礦業帶來好消息。1 月 1 日，對煤和天然鹼工業增收分開稅 1.5%的法律已經到期，州議會拒絕延長該法，含煤炭和天然鹼工業歡欣鼓舞。石油工業繼續衰退，鑽車數時時有些波動。另一方面由於對低硫煤炭持續需求的支持，煤炭工業仍保持強勢，懷俄明州的煤炭產量可能仍在全美各州排名第一。罷工干擾了天然鹼工業，但仍保持很高的生產和需求量。

大提頓和黃石國家公園還是遊客不斷，遊客數目創下紀錄，這又使人擔心遊客數目的增加可能會超過國家公園管理局的承受力。

農業問題包括在公有土地上放牧的費用增加或可能增加動物掠奪造成損失——尤其是來自草原狼，以及進行牧場管理上的改革。懷俄明州的牧羊業位居全美第三，但由於 1954 年羊毛法案的重新啓用，即在 1997 年前逐漸取消對羊毛商的津貼，使羊毛業受到打擊。

環境 環境問題集中在有關下列問題的爭論上：放牧費、木材砍伐、動物掠奪的控制、機動雪車的使用、野馬的聯邦圍捕、灰熊的保護和在黃石生態系統中重新引入野狼。環境保護組織特別關心的是，一家加拿大公司將在蒙大拿州庫克城(Cooke City)附近開採金礦的計畫。有人擔心，由於礦場離黃石公園很近，可能會引起生態災難。

懷俄明州亦舉行各種活動，以慶祝俄勒岡小徑 150 週年紀念。

懷俄明州・要覽

面積：253,326 平方公里

人口：466,000(1992 年 7 月 1 日)

主要城市：首府斜陽市，人口 50,008；卡斯拍爾 45,742；拉阿密 26,687 (1990)。

政府：行政首長——州長沙利文(民主黨)；州務卿卡潘(民主黨)。州議會——參議院 30 席，衆議院 64 席(1993)。

財政收支：歲入 1,979,000,000 美元；歲出 1,813,000,000 美元(1991 會計年度)。

個人所得：8,545,000,000 美元；每人平均所得 18,330 美元(1992)。

勞動力：民間勞動力 238,300；失業人口 14,800，失業率 6.2%(1993 年 8 月)。

教育：在學人數(1991 年秋)——公立小學 73,890；公立中學 28,184；大專院校 32,118。公立學校支出 529,413,000 美元(1990-91)。

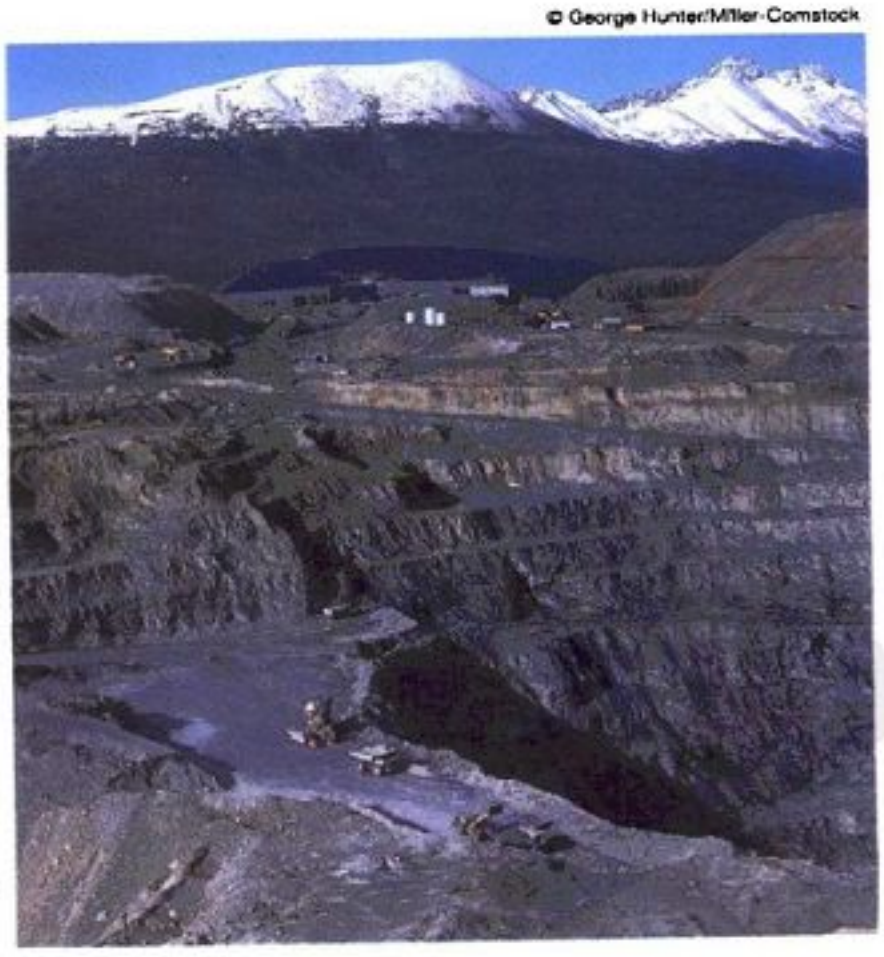
YUGOSLAVIA 南斯拉夫

參見重大事件特寫〈脫離南斯拉夫的獨立戰爭〉。

YUKON 育空地方

1993 年，育空地方僅有的兩座硬岩礦場關閉以後，沈重的地方和都市稅繼續提高，水力發電的價格也上漲。法洛(Faro)的礦場是庫拉資源公司(Curragh Resources Inc.)所有的，位於白馬市以北 402 公里，即緊臨華生湖(Watson Lake)的北邊。由於國際市場上鉛和鋅的價格很低，所以這兩座礦場被關閉。礦場關閉後引起的經濟反響加

© George Hunter/Miller-Comstock



國際市場上鉛和鋅的價格低迷，導致白馬市北方的法洛礦場關閉。礦場的關閉將使育空地方委靡不振的經濟更加雪條惡化。

育空地方・要覽

面積：483,450 平方公里
人口：29,000(1993 年 6 月)
主要城市：首府白馬，人口 17,925(1991 年)。
政府：主要官員——地方總督馬金農；行政長官奧斯塔雪克(育空黨)。立法機關——17 人立法議會(1993)。
財政收支：歲入 483,000,000；歲出 483,000,000(1993-94 會計年度)。
個人所得：755.87(平均退所得，1993 年 6 月)
教育：在學人數——中小學5,970(1993-94)；高等教育——社區學院 290。
(以上貨幣單位爲加拿大元)

深了經濟衰退，並使失業率達到了 17%。

政治 1993 年初對於新當選的育空黨來說，經濟緊縮是其地方政府政策的指標。政府在廣泛領域內引入了兩年以上的增稅，如個人所得、一般公司、中小企業、天然氣和菸草。1992 年 10 月當選的少數政府險些未能通過 6 月份對預算案的信任投票，最後在 17 人組成的議會中，由議長投下決定性的一票，打破 8 對 8 的僵局。預算如果遭議會否決，就必須立即進行大選。在加拿大全國唯有育空地方的政府減少了行政機構的開支，取得預算的平衡。

在 10 月間加拿大的聯邦選舉中，新民主黨黨魁麥克勞夫林(Audrey McLaughlin)代表育空地方重回衆議院。

印第安人土地求償 經過二十多年的談判，加拿大國會正在考慮同意簽署最後達成的 14 個印第安原住民區域的保護協議、4 個原住民區域的領土所有權協議和自治協議。其他 10 個原住民區域正在完成他們各自的協議，以期在 1993 年底和 1994 年得到簽署。所有協議一共將提供原住民 41,000 平方公里以上的土地擁有權，占育空地方總面積的 8.6%。協議還包括渥太華方面在 15 年之內提供 2 億 8,000 萬美元現金補助款，並保證參與管理土地、用水、資源、漁業和野生動物。

ZAIRE 薩伊

1993 年，薩伊總統莫布杜(Mobutu Sese Seko)與臨時議會——共和國高級委員會(HCR)——之間仍不斷爭權鬥爭，導致地方上暴亂並徹底抹殺了薩伊經濟復甦的希望。莫布杜不顧外界壓力、支離破碎的經濟及國內的反對聲浪，仍緊抓住權力不放。由於他控制著中央銀行，最重要的是大多數軍隊仍對他保持忠誠，使他的地位得到鞏固。

國內事務 1992 年 12 月起國會——原成立之目的是爲預定 1993 年 8 月舉行的大選鋪路——由共和國高級委員會取代。奇塞科德(Étienne Tshisekedi)被推選爲總理。根據先前的協議，莫布杜應將他的大部分權力移交給新任總理和共和國高級委員會。但是莫布杜拒絕了，使得這個在財富上最有潛力的非洲國家陷入僵局，阻撓了任何解決薩伊衆多問題的具體措施。面對約 6,000%的通貨膨脹率，莫布杜不顧共和國高級委員會的反對，命令中央銀行發行面值 500 萬薩伊幣(約等於 2 美元)的新貨幣。不過，大多數商店都不接受它。

當軍中士兵的薪水用新貨幣支付時，僵局演變成了暴亂，在基桑加尼(Kisangani)和利沙拉(Lisala)發生短時間的兵變。金夏沙的士兵於 1 月 28 日開始搶劫，與莫布杜的總統衛隊發生三天的衝突，估計死亡人數約 1,000 人，其中包括法國大使。法國傘兵從剛果渡河來保護法國僑民，而比利時突擊隊也威脅要進行干預。

薩伊・要覽

正式國名：薩伊共和國
地理位置：非洲赤道附近
面積：2,345,410 平方公里
人口：41,200,000(1993)
主要城市：首府金夏沙，人口 2,500,000(1987)。
政府：國家元首——總統莫布杜(1965 年就任)；行政首長——總理貝林達(1993 年 3 月)。立法機構(一院制)——國會。
貨幣單位：薩爾(950,000 薩爾＝1 美元，1992 年第三季)
對外貿易：進口 872,000,000 美元；出口 886,000,000 美元(1991)。

由於發生暴亂，莫布杜革除了奇塞科德的總理職務，效忠莫布杜的軍隊強制商人接受新貨幣。奇塞科德和共和國高級委員會取得法國、比利時和美國的支持，對莫布杜是否有權將總理革職表示質疑。效忠莫布杜的士兵於 2 月 24 日包圍國會，並暫時強迫他們投降。直到 7 月底，共和國高級委員會成員才被准予使用國會大廈。3 月，莫布杜宣布將不再用一文不值的新貨幣，改用其他貨幣支付軍隊的薪水，從而獲得了軍中異議份子的支持。

3 月，莫布杜召開一次會議，同意任命貝林達(Faustin Birindwa)爲總理。儘管這一安排沒有任何大國承認，但貝林達仍成立一個新政府，並在 5 月份宣布將起草一份新憲法，7 月舉行公民投票，10 月進行全國大選。來自奇塞科德及共和國高級委員會的不斷反對，擾亂了這一時間表的安排。新的反對派聯合政黨——剛果民主力量黨(FDC)宣布不再與莫布杜和貝林達政府進行任何談判。莫布杜調整時間安排，將公民投票延後至 10 月，全國大選延至 12 月。

經濟 由於城市居民大量失業、公務人員領不到薪水，以及地方暴亂影響貨物的流通，使得薩伊經濟變得更加凋蔽。礦產出口量持續減少。歐洲共同體、法國、比利時和美國於 1992 年都減少了經濟援助，並考慮凍結薩伊的海外資產。聯合國人權委員會指責薩伊違反人權，但沒有產生立竿見影的效果。在沙巴(Shaba)和基弗(Kivu)兩省發生的種族暴亂中，造成約 3,000 人死亡，至少 25 萬人無家可歸。莫布杜的軍隊被控殺害了數百名盧安達的難民。

ZIMBABWE 辛巴威

在 1993 年歷經一場少見的大乾旱後，辛巴威的經濟雖然開始復甦，但居高不下的通貨膨脹率、普遍的失業及不斷上揚的生活必需品價格，仍困擾著辛巴威。許多人將這些經濟問題歸咎於 1990 年政府提出的經濟結構調整方案(ESAP)。政府擱置了改革官僚制度和

公營企業的計畫。

新反對黨 3月28日，辛巴威的兩大反對黨——民主改革論壇和開放論壇——合併成爲辛巴威論壇黨，該黨得到教會領袖、知識份子、商人和白人自由派政治家的支持。該黨領袖——前最高法院院長鄧巴山諾(Enoch Dumbutshena)——說論壇黨將致力於取代執政黨，因爲現政府「容忍暴力和恐嚇」並把經濟搞得一團糟。他鼓吹實行市場經濟以增加投資和就業機會，並批評政府提出的土地收購政策。

反對黨是否有足夠力量威脅執政黨的問題還不明朗，但由於執政黨——辛巴威非洲民族聯盟-愛國陣線(ZANU-PF)努力拯救乾旱，並在莫三比克實現和平過程中扮演重要角色——目的是要打擊反對勢力，使其聲望大幅提高。政府有信心透過其努力拯救乾旱和土地重分配政策，來贏得人口衆多的鄉村地區支持，以抵消在城市的支持者減少。這種有力的鄉村支持，使人推測執政黨ZANU-PF有可能在1995年期限前舉行選舉。

1993年土地收購法 4月30日，政府宣布一項將購買70筆大塊商業農地的計畫，總面積達19萬公頃，這是將500公頃萬英畝重新分配給黑人農民計畫的開始。擁有大面積土地的白人商業農地主對此舉深感不安，因爲這項計畫的目標將是收購他們所有土地的一半。這項計畫允許政府用其指定的價格將土地收歸國有，並禁止地主透過起訴政府以取得到更好的價錢。7月間，總統穆加比(Robert Mugabe)強調，政府將不接受最高法院阻止政府收購土地的任何判決，也不會理睬允許地主爲地價上訴的判決。很多商業農地地主準備在法庭上與新政策抗爭，因爲他們相信新政策違反了辛巴威憲法。

許多國家反對穆加比將白人擁有的農地收歸國有的計畫，穆加比對之嗤之以鼻。8月間，他答辯道：「這些從紅印第安人、原住民和愛斯基摩人手裏掠奪土地的國家，還敢對我們的土地指手劃腳？」一部分觀察家認爲新的土地政策，是移轉人們對辛巴威嚴重經濟問題注意力的手段。由於1995年前必須進行大選，而人民對政府貪污的不滿與日俱增，所以一些觀察家認爲穆加比是將西方國家當做代罪羔羊，以博得民心。

國防改革 5月間，有人引用國防部長馬哈奇(Moven Mahachi)的話說，辛巴威將在五年內合併陸軍和空軍。此舉是爲建立一支更機動有效的武裝部隊，但會大量減少軍中的工作機會。

經濟 1990年開始實行的經濟改革方案使得物價失控，人們更容易得到外匯，但估計高達30%以上的通貨膨脹率和高利率仍持續著。辛巴威的預算赤字高達國內生產毛額(GDP)10%以上，是全球最高的國家之一。據估計，1993會計年度結束前，預算赤字可能已暴增至14%。大量政府開支(占國內生產毛額55%)和預算赤字一起助長了高通貨膨脹率的形成。9月間，穆加比說因經濟增長遲緩、人口增加迅速、大量學生退學，使得失業人口達到警告標準。穆加比聲稱每年有30萬人離開學校尋找工作，但只有其中三分之一找到正式工作。

穆加比希望，經濟結構調整方案最終會導致大量投資和就業機會增加。但是三年來，經濟結構調整方案引起了激烈爭論，許多國內的經濟弊端都被歸咎於財政部長紀德扎羅(Bernard Chidzero)。乾旱帶來了毀滅性的災難，使農業生產下降30%，國內生產毛額下降8%，政府希望隨著乾旱的結束，經濟結構調整方案的前景會變得好轉。

儘管菸草在乾旱結束後獲得創紀錄的豐收，但辛巴威的主要出口作物價格都下降，對商業農地地主和辛巴威的國際收支平衡都有不良影響。菸草價格低得驚人，有些種植者打算改種其他作物。

9月間，在哈拉雷(Harare)和其他地方發生遊行示威，抗議麵包和麵粉的價格上漲。示威者到處掠奪麵包和儲存的麵粉，搶劫並用石頭砸壞店舖玻璃，襲擊路過的汽車。在此後聯合抵制麵包價格上漲的活動中，示威者竟攻擊手拿麵包的顧客。一般預測未來的貨幣仍將貶值及政府開支持續緊縮，顯示出辛巴威的艱難形勢還將持續。

辛巴威・要覽

正式國名：辛巴威共和國
地理位置：非洲南部
面積：390,580平方公里
人口：10,700,000(1993)
主要城市：首府哈拉雷，人口681,000；布拉瓦約429,000；希通戈威乍202,000(1983)。
政府：國家元首(兼行政首長)——總統穆加比(1987年12月31日就任)。立法機構(一院制)——國會。
貨幣單位：辛幣(6.674辛幣＝1美元，1993年7月)
經濟指標：工業生產指數(1980＝100)——127(1992)
對外貿易：進口1,600,000,000美元；出口1,800,000,000美元(1991)。

ZOOS AND ZOOLOGY
動物園與動物學

北美地區在1993年增加了一座新的動物園——7月中旬開幕的德州韋科(Waco)卡梅倫公園動物園(Cameron Park Zoo)，占地約20.23公頃，園裏有一座長臂猿島，島上有瀑布和平台，平台中有表演特技的亞洲長臂猿；另外有「非洲樹頂」村，可以瞭望長頸鹿、斑馬、冷角羚、犀牛和大象。

紐約州布魯克林的舊景觀公園動物園(Prospect Park Zoo)於1993年10月重新開幕爲「景觀公園野生動物保育中心」，以兒童爲主要開放對象，爲紐約市五大野生動物保育中心組織網最晚成立的一個；該組織網皆由紐約動物協會野生動物保育協會管理。景觀公園野生動物保育中心有「動物世界」、「人類生活中的動物」和「動物的生活」等三個主要展區，這都是基於該協會獲獎的「由動物園教育探究野生動物」計畫(WIZE; Wildlife Inquiry through Zoo Education)而設立的。占地約1公頃的發現步道可以讓小朋友拜訪草原犬鼠之鄉，認識沼澤，欣賞漫步的澳洲袋鼠，觀看小貓熊和豪豬棲居的叢林。在這裏，小朋友不但可以接觸到活生生的動物，還可以學習到農場上的生活。

展覽 1993年3月，美國德州加耳維斯敦穆迪植物園(Moody Gardens)的雨林金字塔(Rainforest Pyramid)揭幕，這座占地3,716平方公尺的10層樓

玻璃建築物，充滿了來自亞洲、非洲和南美洲雨林的淡水魚類、蝴蝶和鳥類。一座IMAX劇院可播映立體影片，讓參觀者沈浸在這羣動物的生活中。穆迪植物園是個非營利單位，讓殘障人士藉助植物、動物而得到治療。

俄亥俄州克利夫蘭的蒙特羅公園動物園(Metroparks Zoo)開放「草原叢林金字塔」，頂端的一層是南美洲河谷盆地，主要有巴西貘、南美水豚、三趾樹懶和熱帶鳥類。亞洲叢林區的主角是人猿，而爬蟲類和兩棲類則是較下層金字塔的主宰。

1993 年春，美國弗羅里達州的落羽杉公園(Cypress Gardens)和各海洋公園裏，都出現了金字塔的大型建築物，這都是前美國總統布希在任內大力促成的。超過 50 種來自世界各地的蝴蝶，悠遊在落羽杉公園裏的蝴蝶館——「奇妙翅膀」展覽區。奧蘭多海洋世界以全新的環形劇場和超大視野銀幕，向參觀者展示「最後的海牛」影片，讓人感受到與海牛同游的臨場感。海牛是瀕臨絕種的海洋哺乳類動物，弗羅里達州也只剩下約 2,000 隻的野生海牛了。聖地牙哥海洋世界新成立的洛磯岬保育中心，以保護海豚和海獺爲目的，其中有兩隻海獺是阿拉斯加海岸遭原油污染事件中，遇救的倖存者。俄亥俄州奧洛拉海洋世界的鯊展覽區，可以看到人類過度從事漁撈和漁獵等消遣活動，對這種海洋掠食者生物所造成的嚴重傷害。

1993 年 4 月，在美國東岸地區布魯克林野生動物保育中心的水族館裏，首次展出海獺。長約 91.44 公尺的海崖，層層重疊的岩岸地形，除了海獺，更是海狗、灰海豹、太平洋海象、加州海獅和約 100 隻黑足企鵝的棲息避難所。

美國俄亥俄州辛辛那提動物暨植物園，於 1993 年 7 月 10 日開幕的叢林步道，是全美首次展出指猴的地方。指猴是世界上瀕臨絕種危機最嚴重的靈長類，爲馬達加斯加的特有生物。這個展覽區裏還有侏儒黑猩猩、鯨頭鸛、人猿和多種鳥類。

美國紐約州布朗克斯動物園野生動物保育公園的新建地下綜合展覽館，生活在地底下的裸隱鼠是展覽的焦點。「一張只有母親會喜歡的臉」的裸隱鼠，眼睛是全盲的，而巨大的門齒可以咬穿混凝土，集合電腦和攝影機優點的「老鼠攝影機」，讓參觀者可以看到這種奇妙生物的特寫鏡頭。

俄克拉荷馬市立動物園經過了數個月的籌劃，建造了瀑布、岩石區和白蟻塚，讓生活在低地的大猩猩，擁有與自然生態環境類似的棲居場所——大猩猩展覽區。園方設立研究暨保育中心，容許工作小組接近大猩猩，追蹤並觀察牠們的活動和行爲。

美國洛杉磯大巴頓魯治動物園新成立的沼澤展覽區，讓參觀者直覺這就是那些野生動物的原生地。事實上，這塊沼澤區是一座污水處理場。由巴里公司(Simmons J. Barry)莫伊斯(Harold Moise)和保育協會共同設計，這座污水處理場爲園方省下每年 15 萬美元的下水道使用費，並預計在三年內回收成本。細菌在巨大的岩床上滋長，植物以水中的有機物質爲養料，而水生植物和微生物則促進氧化作用。水中殘留的細菌以紫外線作滅菌處理，沒有輻射殘留的水排放到附近的海灣裏，再回流到沼澤，或充作飲用水以外的其他用水。

瀕臨絕種的動物和新發現　兩隻野生西伯利亞虎的孤兒，由俄羅斯錫珂塔林生物園保育中心，送到美國內華達州奧馬哈的亨利・杜爾利動物園(Henry Doorly Zoo)收養，牠們的母親是俄羅斯 美國西伯利亞虎生態研究計畫中的一個抽樣，不幸遭盜獵者射殺。這份研究報告中指出，當地在 1992 年裏，有 20 隻西伯利亞虎遭盜獵者射殺。由於俄羅斯的經濟蕭條，保育中心裁減了 80%的巡邏員名額，而這些虎皮價值 20 萬盧布，相當於他們四年的薪資。全球的老虎均面臨絕種的危機，而西伯利亞虎也只剩下 300 隻左右。這兩隻西伯利亞虎孤兒對美國動物園暨水族館的復育計畫有很大的助益，這項計畫旨在繁衍大型貓科動物，並且讓牠們有能力回到大自然裏，獨立的在野地生活。

越南境內的密林深處，發現一個哺乳類新種，且越南獼鼻猴也再現蹤跡。這個哺乳類新種的發現已有 50 年了，命名爲*Pseudoryx nghetinhensis*，雖然英國動物學家馬金倫(John MacKinnon)和 5 位越南動物學家都未曾親眼看到該種動物，但是從顱骨、藏身地點、牙齒和獸皮等特徵，推測牠是一種像牛的動物，當地人稱爲「森林山羊」。自一九六〇年代晚期即銷聲匿跡的越南獼鼻猴(*Rhinopithecus avunculus*)，再次被人發現蹤跡。而根據越南科學家的估計，葉猴大約只剩下 150 隻。

參見 AFRICA——特別報導〈黑犀牛〉。

兩隻西伯利亞幼虎在其母親遭盜獵者殺害後，被送往美國內華達州亨利・杜爾利動物園。近來老虎的數目大幅減少，該動物園對此品種有特殊興趣，因而成爲這一對小老虎的新家。

© Henry Doorly Zoo, Omaha

統計表資料

世界各國'1993年主要發展概況一覽表

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
安地卡及巴布達 (加勒比)	0.1	聖約翰	440	總督卡萊爾 (James B. Carlisle) 總理維爾・伯德 (Vere C. Bird)	4月美國聯邦航空署(FAA)宣布安地卡皇家航空公司因安全性堪慮，禁止其降落。9月執政黨安地卡勞工黨(ALP)在年度大會中選出現任外交決策暨貿易部長的李斯特・伯德(Lester Bird)爲黨魁；雖然維爾・伯德在1994年大選以前仍任總理，但1994年初時李斯特・伯德即就任爲該黨黨魁。國內生產毛額(1989)：4億1,800萬元。對外貿易(1990)：進口3億2,590萬美元；出口3,320萬美元。
巴哈馬 (加勒比)	0.3	拿索	13,940	總督達林 (Clifford Darling) 總理英格拉漢 (Hubert A. Ingraham)	5月，政府宣布開放49%的國營電訊、電力和污水公司之公股讓民間投資。8月內閣改組，由圖奎斯特(Orville Turnquest)擔任副總理。國內生產毛額(1990)：25億美元。對外貿易(1991)：進口11億4,000萬美元；出口3億600萬美元。
巴林 (西亞)	0.5	馬納馬	620	國王艾沙(Isa bin Salman Al Khalifa) 總理哈里發(Khalifa bin Salman Al Khalifa)	巴林是9月時支持以色列-巴勒斯坦和平協定的幾個中東國家之一。國內生產毛額(1990)：40億美元。對外貿易(1991)：進口40億美元；出口34億美元。
巴貝多 (加勒比)	0.3	橋鎮	430	總督巴洛女士 (Dame Nita Barrow) 總理桑迪弗 (L. Erskine Sandiford)	8月內閣改組，湯普森(David Thompson)從總理手中接任財政部長職務，而泰特(Branford Taitt)則出任外交部長。8月，就工資與物價所簽訂的協議書中要求1993年4月1日至1995年3月31日之間工資凍結。國內生產毛額(1990)：17億美元。對外貿易(1991)：進口6億9,500萬美元；出口2億200萬美元。
貝南 (西非)	5.1	新港	112,620	總統索格羅 (Nicephore Soglo)	10月11日國民議會中，革新黨的索格羅總統失去多數黨的優勢，因該黨有15位議員脫黨另組獨立黨。4月，回教徒和泛靈論者之間發生武裝暴動。國內生產毛額(1991)：20億美元。對外貿易(1990)：進口4億2,800萬美元；出口2億6,330萬美元。
不丹 (南亞)	0.8	廷布	47,000	國王王巧克 (Jigme Singye Wangchuck)	國王王巧克於1月赴印度作國事訪問，印度總理於8月回訪。1993年期間雙方簽訂和約，印度同意支援不丹發展一項多功能的水力發電計畫，不丹在其他電力計畫方面也接受印度的協助。國內生產毛額(1991)：3億2,000萬美元。對外貿易(1991)：進口1億640萬美元；出口7,400萬美元。
波札那 (南非)	1.4	加博羅內	600,370	總統馬錫瑞 (Quett Masire)	由於法國和美國給予相當重要的融資，位於莫勒波羅勒(Molepolole)受爭議的陸軍航空基地即將完竣。執政黨波札那民主黨在1992年因土地醜聞案下台的兩位部長再度復出，使該黨聲望下挫。國內生產毛額(1991)：36億美元。對外貿易(1990)：進口16億美元；出口18億美元。
汶萊 (東南亞)	0.3	斯里巴卡旺	5,770	蘇丹兼總理哈遜納 (Muda Hassanal Bolkiah)	6月，外交部長穆罕默德(Mohamed Bolkiah)訪問中國大陸，這是汶萊和中共自1991年建交以來的第一次正式訪問。5月，伊朗外交部長在東南亞旅遊期間曾訪問汶萊。6月，哈遜納蘇丹在《財富》雜誌的全球鉅富排行榜中以370億美元的財產名列榜首。國內生產毛額(1990)：35億美元。對外貿易(1990)：進口17億美元；出口22億美元。

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
布吉納法索 (西非)	10	瓦加杜古	274,200	總統坎波瑞 (Blaise Compaoré)	布吉納法索第一任總統(1959-66)雅美歐哥(Maurice Yameogo)於9月15日逝世，享年71。國內生產毛額(1990)：29億美元。對外貿易(1989)：進口6億1,900萬美元；出口2億6,200萬美元。
蒲隆地 (東非)	5.8	布瓊布拉	27,830	總理金尼吉 (Sylvie Kinigi)	國內生產毛額(1990)：11億3,000萬美元。對外貿易(1991)：進口2億4,800萬美元；出口9,100萬美元(參見AFRICA)。
喀麥隆 (中非)	12.8	雅恩德	475,440	總統畢亞 (Paul Biya) 總理亞丘 (Simon Achidi Achu)	5月，政府提出憲法修正案，此將建立一獨立的司法體系、參議會和對改革的「國是論談」計畫。反對黨社會民主陣線批評此項計畫並揚言將杯葛論談。國內生產毛額(1990)：115億美元。對外貿易(1990)：進口21億美元；出口21億美元。
維德角 (西非)	0.4	培亞	4,030	總統馬斯卡關哈斯 (Antonio Monteiro Mascarenhas) 總理卡瓦荷維加 (Carlos Alberto Wahnon de Carvalho Veiga)	1993年是維德角第二年亦是最後一年參加聯合國安理會，爲波士尼亞的武器禁運投下贊成的一票。國內生產毛額(1990)：3億1,000萬美元。對外貿易(1989)：進口1億780萬美元；出口1,090萬美元。
中非共和國 (中非)	3.1	班基	622,980	總統巴塔斯賽 (Ange-Felix Patasse) 總理曼達巴 (Jean-Luc Mandaba)	前總理巴塔斯賽在9月19日當選爲總統，10月他提名曼達巴爲總理。其所屬的中非人民自由運動黨與其他數個小黨聯合後，成爲國民議會的多數黨。國內生產毛額(1990)　13億美元。對外貿易(1990)：進口2億1,450萬美元；出口1億5,130萬美元。
查德 (中非)	5.4	恩將納	1,284,000	總統戴比將軍 (Idriss Déby)	8月，由戴比總統領導的軍隊在查德南部與國防部長科第(Abbas Koti)領導的反叛軍展開血腥戰鬥。1993年年底舉行和平協商，但是緊張氣氛仍十分高漲。國內生產毛額(1989)：10億2,000萬美元。對外貿易(1990)：進口2億6,400萬美元；出口1億7,400萬美元。
葛摩 (東非)	0.5	莫羅尼	2,170	總統周哈 (Said Mohammed Djohar)	伊伯拉欣總理(Halidi Abderemane Ibrahiim)領導的第八屆內閣在聯邦大會的不信任投票後予以解散。5月，周哈總統提名新總理，但在數星期內新總理及其內閣皆遭大會否決。6月，周哈解散立法機關並計畫10月舉行大選，但由於9月時全國掀起反對，使得這次的選舉遭延宕。國內生產毛額(1991)：2億6,000萬美元。對外貿易(1990)：進口4,100萬美；出口1,600萬美元。
剛果 (中非)	2.4	布拉薩	342,000	總統李紹拔 (Pascal Lissouba) 總理歐潘戈 (Jacques-Joachim Yhombi Opango)	5月和10月舉行兩次票選之後，與李紹拔總統結合的聯合黨派總統傾向黨(Presidential Tendency)在125席國民議會中取得65席。6月23日歐潘戈出任剛果總理。國內生產毛額(1990)：24億美元。對外貿易(1990)：進口6億美元；出口9億7,600萬美元。
吉布地 (東非)	0.5	吉布地	22,000	總統賽磊 (Hassan Gouled Aptidon) 總理哈瑪杜 (Barkat Gourad Hamadou)	5月7日吉布地舉行第一次多黨大選，現任總統賽磊擊敗其他4位候選人。雖然這次大選的投票率僅有五成，但自1977年以來即領導該國的賽磊總統卻獲得了60%以上的選票。國民生產毛額(1989)：3億4,000萬美元。對外貿易(1990)：進口3億1,100萬美元；出口1億9,000萬美元。

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
多米尼克 (加勒比)	0.1	羅梭	750	總統梭海多 (Crispin Anseim Sorhaindo) 總理查爾斯 (Eugenia Charles)	8月，外交部長阿蘭(Brian Alleyne)當選執政黨多米尼克自由黨黨魁，但查爾斯仍繼續留任總理直到1995年普選。10月，衆議院選出梭海多爲新任總統。國內生產毛額(1990)：1億7,000萬美元。對外貿易(1990)：進口1億390萬美元；出口5,990萬美元。
多明尼加共和國 (加勒比)	7.6	聖多明哥	48,730	總統巴拉格 (Joqaufn Balaguer Ricardo)	1月，4名駐鄰國海地的外交人員被召回，並在多明尼加-海地邊界部署軍隊。6個月後，據報導，邊界的防衛部隊准許輸送原油之卡車進入海地，而違反了聯合國的禁運措施，但官方堅稱政府並未授權裝運。國內生產毛額(1991)：70億美元。對外貿易(1991)：進口18億美元；出口7億7,500萬美元。
赤道幾內亞 (中非)	0.4	馬拉博	28,050	總統默巴索哥(Obiang Nguema Mbasogo) 總理畢爾可 (Silvester Siale Bileka)	11月，舉行多黨性立法議員選舉，但國內許多大的反對黨拒絕參加，使政治更趨緊張。國民生產毛額(1988)：1億4,400萬美元。對外貿易(1990)：進口6,830萬美元；出口3,700萬美元。
斐濟 (大洋洲)	0.8	蘇瓦	18,270	總理樂布卡 (Sitiveni Rabuka)	1月，基納旋風(Kina)來襲，至少13人死亡，財物損失慘重，數千人無家可歸。國內生產毛額(1990)：13億6,000萬美元。對外貿易(1991)：進口8億4,000萬美元；出口6億4,600萬美元。
加彭 (中非)	1.1	自由市	267,670	總統彭高 (El Hadj Omar Bongo) 總理姆巴 (Casimir Oye Mba)	加彭第一次多黨性總統選舉預計在12月5日展開第一回合的投票，而一般普選則預計在12月26日開始舉行。自1967年以來執政至今的彭高總統至少將面對13個對手的挑戰。國內生產毛額(1990)：33億美元。對外貿易(1989)：進口7億8,000萬美元；出口11億6,000萬美元。
甘比亞 (西非)	0.9	班竹	11,300	總統賈瓦拉 (Dawda Kairaba Jawara)	4月7日，甘比亞國會正式通過廢除死刑。國內生產毛額(1991)：2億700萬美元。對外貿易(1990)：進口1億5,520萬美元；出口1億2,220萬美元。
迦納 (西非)	16.4	阿克拉	238,540	總統羅林士 (Jerry Rawlings)	曾以軍事獨裁者身分統治迦納的羅林士總統在1月7日宣誓就任爲合法當選的總統。由於反對黨的杯葛，致使其國家民主國會黨贏得國會200席的189席。但是8月反對黨新愛國黨領袖羅沙(Joao da Rocha)發布宣言承認1992年的選舉。9月，迦納在被停止權力10年後，又被允許加入國協國會組織。國民生產毛額(1991)：62億美元。對外貿易(1990)：進口12億美元；出口8億4,100萬美元。
格瑞那達 (加勒比)	0.1	聖喬治	340	總督伯美 (Reginald Palmer) 總理白拉斐 (Nicholas Brathwaite)	國內生產毛額(1990)：2億70萬美元。對外貿易(1989)：進口1億1,560萬美元；出口2,790萬美元。
幾內亞 (西非)	6.2	康那克立	245,860	總統孔德 (Lansana Conté)	總統選舉預定於12月5日舉行。總統孔德被控挪用公帑作爲自己的競選費用。國內生產毛額(1990)：30億美元。對外貿易(1990)：進口6億9,200萬美元；出口7億7,800萬美元。
幾內亞比索 (西非)	1.0	比索	36,120	總統維拉 (Joao Bernardo Vieira)	一項有政變嫌疑的襲擊行動，使維拉總統的一位資深軍事顧問身亡。反對黨革新黨黨魁科斯塔(Joao da Costa)也因涉嫌這項政變陰謀而被捕，但數星期後獲釋。國內生產毛額(1989)：1億6,200萬美元。對外貿易(1989)：進口6,890萬美元；出口1,420萬美元。

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
蓋亞那 (南美洲東北部)	0.8	喬治城	214,970	總統賈根 (Cheddi Jagan) 總理辛德斯 (Samuel Hinds)	1月，政府暫時擱置私有化計畫，主要反對黨副黨魁格林(Hamilton Green)被該黨驅逐。國內生產毛額(1991)：2億5,000萬美元。對外貿易(1991)：進口2億4,600萬美元；出口1億8,900萬美元。
象牙海岸 (西非)	13.4	亞穆蘇克羅	322,460	總統康那貝第 (Henri Konan-Bedie) 總理瓦塔拉 (Alassane Ouattara)	象牙海岸仍試圖主導安哥拉結束長期以來的內戰。此際，據說賴比瑞亞的內戰曾在9月初波及象牙海岸邊境。12月，總統伍弗布尼(Félix Houphouët-Boigny)逝世，享年88歲。他自1960年象牙海岸獲得獨立以來一直擔任該國元首。國內生產毛額(1990)：100億美元。對外貿易(1989)：進口14億美元；出口25億美元。
牙買加 (加勒比)	2.4	京斯敦	10,990	總督庫克 (Howard Cooke) 總理白德遜 (P. J. Patterson)	2月，牙買加3億6,600萬美元的債款被重新安排還款期限。8月，教宗若望·保祿二世訪問牙買加。國內生產毛額(1991)：36億美元。對外貿易(1991)：進口18億美元；出口12億美元。(參見CARIBBEAN)
吉里巴斯 (大洋洲)	0.07	塔拉瓦	717	總統田納基 (Teatao Teannaki)	國內生產毛額(1990)：3,680萬美元。對外貿易(1990)：進口2,670萬美元；出口580萬美元。
賴索托 (南非)	1.9	馬塞魯	30,350	國王賴濟三世 (Letsie III) 總理莫克海勒 (Ntsu Mokhehie)	3月27日，74歲的莫克海勒當選總理，結束賴索托23年的軍事統治。其政黨巴蘇托蘭國會黨(Basotholand Congress Party)囊括議會全部的243席。國內生產毛額(1990)：4億2,000萬美元。對外貿易(1990)：進口6億400萬美元；出口5,900萬美元。
賴比瑞亞 (西非)	2.8	蒙羅維亞	111,370	總統索耶 (Amos Sawyer)	國內生產毛額(1988)：9億8,800萬美元。對外貿易(1989)：進口3億9,400萬美元；出口5億500萬美元。(參見AFRICA)。
列支敦斯登 (中歐)	0.03	瓦杜茲鎮	160	漢斯亞當二世 (Hans Adam II) 總理弗里克 (Mario Frick)	進步人民黨在2月選舉中打敗愛國聯盟黨後，其黨魁布塞爾(Markus Buechel)於5月被國會選爲總理，且倡導環保的自由選舉黨(Free List Party)也首度列席國會。9月，在布塞爾受到國會的不信任投票後，漢斯亞當二世乃將國會予以解散。10月舉行普選，愛國聯盟黨獲得13席，進步人民黨贏得22席，而自由選舉黨僅得1席。7月，亞洛斯王子(Alois)與巴伐利亞的蘇菲亞女公爵(Sophie)在瓦杜茲鎮結婚聯姻。國內生產毛額(1990)：5億3,000萬美元。
盧森堡 (西歐)	0.4	盧森堡	2,586	琪恙大公 (Jean) 總理松德 (Jacques Santer)	歐洲共同體與盧森堡有關的消息包括：1月，提名前農業暨文化部長施泰肯(René Steichen)參加歐洲委員會；4月，盧森堡銀行界降低主要利率。盧森堡爲北大西洋公約組織的成員之一，1992年的軍事費用達1億美元。國內生產毛額(1991)：78億3,000萬美元。(盧森堡的對外貿易列於比利時)
馬達加斯加 (東非)	13.3	安塔那那利佛	587,040	總統隆菲 (Albert Zafy) 總理拉沃尼 (Francisque Ravony)	在2月10日第二回合投票後，薩菲獲得67.5%的選票而當選總統。6月舉行議員普選，支持薩菲的黨派贏得多數席次。8月11日新議會選拉沃尼爲總理。國內生產毛額(1990)：24億美元。對外貿易(1990)：進口4億3,600萬美元；出口2億9,000萬美元。
馬拉威 (東非)	10.0	黎朗威	118,480	總統班達 (Hastings Kamuzu Banda)	國內生產毛額(1991)：19億美元。對外貿易(1990)：進口5億6,000萬美元；出口3億9,000萬美元。(參見AFRICA)

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
馬爾地夫 (南亞)	0.2	馬累	300	總統蓋約姆 (Maumoon Abdul Gayoom)	在10月僅有一位總統候選人參選的全國公民投票中，候選人蓋約姆總統以92%以上的得票率，蟬聯第四任總統。國內生產毛額(1990)：1億7,400萬美元。對外貿易(1990)：進口1億2,890萬美元；出口5,200萬美元。
馬利 (西非)	8.9	巴馬科	1,240,000	總統柯納瑞 (Alpha Omar Konare) 總理索 (Abdoulaye Sekou Sow)	4月9日，因學生的暴力抗議，柯納瑞總統被迫解散內閣，其中包括突瑞總理(Younoussi Toure)。總統於3天後提名索爲總理，籌組新內閣，其中包括許多反對黨成員。國內生產毛額(1990)：22億美元。對外貿易(1989)：進口5億1,300萬美元；出口2億8,500萬美元。
馬爾他 (南歐)	0.4	瓦萊塔	320	總統塔木 (Vincent Tabone) 總理亞達米 (Edward Fenech Adami)	2月，巴勒斯坦人瑞扎克(Omar Mohammed Ali Rezaq)在服刑7年之後，獲得馬爾他當局的特赦，他因1985年犯下劫機罪而被判25年有期徒刑。稍後在奈及利亞被美國聯邦調查局所逮捕。國內生產毛額(1991)：25億美元。對外貿易(1990)：進口20億美元；出口11億美元。
茅利塔尼亞 (西非)	2.2	諾克少	1,030,700	總統塔耶 (Maaouiya Ould Sid Ahmed Taya)	1993年非洲黑人(Negro-Africans)和歷來握有較大權力的茅利白人(Maures Blanc)之間的關係逐漸惡化，同時茅利塔尼亞和塞內加爾間的緊張情勢也節節升高。9月底，茅利塔尼亞加入防止核武擴散條約。國內生產毛額(1991)：11億美元。對外貿易(1990)：進口3億8,900萬美元；出口4億3,600萬美元。
模里西斯 (東非)	1.1	路易士港	1,860	總統烏提姆 (Cassam Uteem) 副總統哥伯瑞 (Rabindranath Ghurburren)	8月18日，外交部長貝航遜(Paul Bérenger)因批評政府的政策而遭賈諾斯總理(Aneerood Jugnauth)免職。他們分屬於兩個薄弱聯合執政的政黨。國內生產毛額(1991)：25億美元。對外貿易(1991)：進口15億美元；出口11億美元。
摩納哥 (南歐)	0.03	摩納哥市	1.9	雷尼爾三世(Rainier III) 總理杜邦(Jacques Dupont)	5月，摩納哥成爲聯合國一員。
那米比亞 (西非)	1.5	文豪克	824,290	總統努喬瑪 (Sam Nujoma)	在結束長期的區域性不安之後，南非政府同意讓出納米比亞唯一深水港瓦維斯灣(Walvis Bay)的主權。國民生產毛額(1990)：18億美元。對外貿易(1989)：進口8億9,400萬美元；出口10億2,100萬美元。
諾魯 (大洋洲)	0.009	諾魯	21	總統杜維友果 (Bernard Dowiyogo)	有關諾魯在獨立前境內磷礦遭澳洲嚴重損害而對澳洲所提出的補償要求，8月時終於獲得解決：澳洲同意支付約7,300萬美元的補償費；澳洲將尋求英國、紐西蘭共同分擔補償費。對外貿易(1984)：進口7,300萬美元；出口9,300萬美元。
尼泊爾 (南亞)	20.4	加德滿都	140,800	國王畢蘭德拉 (Birendra Bir Bikram) 總理柯伊拉拉 (Girija Prasad Koirala)	2月，財政部宣布盧比可完全自由兌換外幣，結束1992年開始實施的部分可兌換政策。7月，不丹宣布組成尼泊爾-不丹委員會以解決不丹境內的尼泊爾難民問題，10月在加德滿都與不丹達成協議，給予不丹境內10萬名尼泊爾難民實正的身分。在6月由尼泊爾共產黨所發起的反政府抗議活動中，有25人身亡；抗議活動是由於政府調查兩個政黨領導人死因卻未找到任何不法證據而導致。7月，季風帶來的豪雨造成約3,000人喪生。國內生產毛額(1991)：32億美元。進口5億4,500萬美元；出口1億8,000萬美元。

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
尼日 (西非)	8.5	尼阿美	1,267,000	總統烏斯曼 (Maharmane Ousmane) 總理伊蘇富 (Mahamadou Issoufou)	在3月27日舉行的第二回合總統選舉投票中，烏斯曼當選爲國家元首，4月16日正式上任，並立即提名伊蘇富——曾在第一次總統選舉的票選中名列第二——擔任總理　國內生產毛額(1991)：24億美元　對外貿易(1990)：進口4億3,900萬美元；出口3億2,000萬美元
阿曼 (西亞)	1.6	馬斯喀克	212,460	蘇丹兼總理喀布斯 (Qaboos bin Said)	1月，英國首相梅傑(John Major)訪問阿曼，以促進英國出口貿易。4月，葉門副總統來訪，這是阿曼和葉門在1992年簽訂邊界協議以來的最高層會談。其他來訪者還有黎巴嫩和伊朗的政府人員，以及巴勒斯坦領袖阿拉法特(Yasir Arafat)，他的來訪是尋求支持9月在華盛頓簽訂以色列-巴勒斯坦解放組織和平協定。國內生產毛額(1989)：106億美元。對外貿易(1990)：進口25億美元；出口55億美元。
巴布亞紐幾內亞 (大洋洲)	3.9	摩爾斯貝港	461,690	總督柯勞維 (Wiwa Korowi) 總理溫提 (Paias Wingti)	分離主義的布干維革命軍(BRA)與政府軍之間的戰鬥仍持續進行，導致阿曼與索羅門羣島的關係緊張，因爲政府軍時常出沒於該地。3月，政府與三家澳洲黃金礦產公司達成協定，規定每一方可持有波格拉(Porgera)金礦25%的股份。11月，巴布亞紐幾內亞加入亞太經濟合作組織。10月發生4次嚴重大地震，有60多人喪生　國內生產毛額(1991)：31億美元。對外貿易(1991)：進口14億美元；出口13億美元
卡達 (西亞)	0.5	杜哈	11,000	國王兼總理哈里發 (Khalifa b n Hamad Al Thani)	1月，卡達要求在伊拉克強制執行聯合國決議案，以保護波士尼亞回教徒，並且強迫以色列將被驅逐出境的阿拉伯人遣送回國。9月，卡達同意支持以色列-巴勒斯坦解放組織和平協定。1992年12月與沙烏地阿拉伯國王簽訂和約，將於1994年建立一委員會以劃定他們爭論多時的邊界問題。國內生產毛額(1990)：74億美元　對外貿易(1990)：進口15億美元；出口32億美元
盧安達 (東非)	7.4	基加利	26,340	總統哈比亞里瑪那 (Juvénal Habyarimana)	國內生產毛額(1989)：22億美元。對外貿易(1991)：進口435億美元；出口587億美元　(參見AFRICA)
聖啓斯-尼維斯 (加勒比)	0.04	巴斯特爾	360	總督阿林代耳 (Clement A. Arrindell) 總理西蒙 (Kennedy A. Simmonds)	國內生產毛額(1990)：1億4,660萬美元。對外貿易(1990)：進口1億320萬美元；出口2,460萬美元。
聖露西亞 (加勒比)	0.1	卡斯特里	620	總督詹姆士 (Stanislaus A. James) 總理康普頓 (John Compton)	國內生產毛額(1990)：2億9,500萬美元。對外貿易(1990)：進口2億7,000萬美元；出口1億2,700萬美元
聖文森-格瑞那丁 (加勒比)	0.1	京師鎮	340	總督傑克 (David Jack) 總理米契爾 (James F. Mitchell)	國內生產毛額(1989)：1億4,600萬美元。對外貿易(1990)：進口1億3,000萬美元；出口7,500萬美元
聖馬利諾 (南歐)	0.023	聖馬利諾	60	每半年選舉二位	在5月的普選中，基民黨贏得國會中26個席位，而社會黨占14席。先前的共產黨於1990年更名爲進步民主黨，獲得11席，其他三小黨共獲9席。

國家 (地理位置)	人口 (百萬)	首都	面積 (平方公里)	國家／政府元首	概　況
聖多美及普林西比(西非)	0.1	聖多美	960	總統特洛瓦達 (Miguel Trovoada) 總理阿勒格 (Norberto Costa Alegre)	國內生產毛額(1989)：4,600 萬美元。對外貿易(1990)：進口 2,130 萬美元；出口 440 萬美元。
塞內加爾 (西非)	7.9	達卡	196,190	總統狄伍夫 (Abdou Diouf) 總理第亞姆 (Habib Thiam)	國內生產毛額(1990)：50 億美元。對外貿易(1990)：進口 10 億 5,000 萬美元；出口 8 億 1,400 萬美元。(參見AFRICA)
塞席爾 (東非)	0.1	維多利亞	455	總統雷內 (France Albert René)	現任總統雷內在 7 月 23 日再度連聯 5 年一任的總統職務。雷內領導的塞席爾人民進步陣線(SPPF)贏得議會 33 席中的 28 席。國內生產毛額(1991)：3 億 5,000 萬美元。對外貿易(1991)：進口 1 億 7,300 萬美元；出口 4,800 萬美元。
獅子山 (西非)	4.5	自由城	71,740	總統史特拉瑟 (Valentine Strasser)	史特拉瑟總統答應在 1996 年 4 月以前實行多黨制民主文人政治。整個 1993 年，政府軍隊與革命聯合陣線的反叛軍不斷發生衝突。9 月底，革命聯合陣線的叛亂似乎有被遏止之勢。國內生產毛額(1991)：14 億美元。對外貿易(1991)：進口 1 億 6,200 萬美元；出口 1 億 4,500 萬美元。
索羅門羣島 (大洋洲)	0.3	荷尼阿拉	28,450	總督黎平 (George Lepping) 總理希里 (Francis Billy Hilly)	在 5 月的普選中，民族統一暨調和集團贏得國會 47 席的 21 席；但總理希里是反對黨人士。國內生產毛額(1990)：2 億美元。對外貿易(1990)：進口 8,600 萬美元；出口 6,730 萬美元。
蘇利南 (南美)	0.4	巴拉馬利波	163,270	總統維尼迪安 (Ronald Venetiaan)	5 月，格雷(Arthy Gorré)經國民議會認可宣誓就任陸軍總司令，儘管軍方強力反對，以及 1992 年退休之鮑特塞(Désiré Bouterse)惆嚇發動政變。根據 2 月的報導指出，鮑特塞曾經擔任反對黨國家民主黨的主席。國內生產毛額(1989)：13 億 5,000 萬美元。對外貿易(1989)：進口 3 億 3,100 萬美元；出口 5 億 4,900 萬美元。
史瓦濟蘭 (南非)	0.8	墨巴本	17,360	國王恩史瓦帝三世 (Mswati III) 代理總理法庫德塞 (Andreas Fakudze)	9 月和 10 月史瓦濟人實行 20 年來首次的自由選舉，但括奧柏總理(Obed Dlamini)在內的大部分執政黨人士皆落敗。國王恩史瓦帝三世提名法庫德塞暫代總理職務，直到內閣產生新總理爲止。國民生產毛額(1990)：5 億 6,300 萬美元。對外貿易(1990)：進口 6 億 3,200 萬美元；出口 5 億 5,700 萬美元。
多哥 (西非)	4.1	洛梅	56,790	總統艾雅德馬 (Gnassingbé Eyadéma) 總理柯菲高 (Joseph Kokou Koffigoh)	在遭反對黨杯葛的選舉中，現任總統艾雅德馬仍留職，並於 8 月 25 日贏得了 96.5%的選票。多黨制議員選舉預定在 1993 年年底舉行，法國派軍事觀察員監督選舉。國內生產毛額(1990)：15 億美元。對外貿易(1990)：進口 5 億 200 萬美元；出口 3 億 9,600 萬美元。
東加 (大洋洲)	0.1	努瓜婁發	748	國王杜包四世 (Taufa'ahau Topou IV) 總理維亞 (Baron Vaea)	1 月，基納旋風(Kina)橫掃東加塔布島(Tongatapu)，造成農作物嚴重受損。2 月，倡導民主的候選人在普選中贏得 9 席中的 6 席。根據憲法，國會中的 30 席僅開放 9 席給人民。國內生產毛額(1990)：9,200 萬美元。對外貿易(1991)：進口 6,200 萬美元；出口 1,400 萬美元。

國家 （地理位置）	人口 （百萬）	首都	面積 （平方公里）	國家／政府元首	概　況
千里達及托巴哥 （加勒比）	1.3	西班牙港	5,130	總統哈山那里 (Noor Hassanali) 總理曼寧 (Patrick Manning)	2月，執政的人民國家運動黨(PNM)政府動員戒嚴，以對付勞工動亂，這是由於預算刪除、薪資拖欠及企業日益私有化所致。4月，政府在貨幣市場實施浮動匯率；自1989年以來，千里達及托巴哥的貨幣與美元的兌換率一直都固定在4.25：1。7月，PNM的秘書長米契爾(Nello Mitchell)被驅逐出黨，國家發展黨也於7月成立。國內生產毛額(1990)：49億美元。對外貿易(199:)：進口16億5,000萬美元；出口19億6,000萬美元。
吐瓦魯 （大洋洲）	0.009	富納富提	26	總督拉耶第 (Toaripi Lauti) 總理潘恩紐 (*Bikenibeu Paeniu*)	5月，吐瓦魯加入世界衛生組織。9月舉行選舉以選出總理，但無結果。稍後總督解散國會，要求重新選舉。國民生產毛額(1989)：460萬美元。對外貿易(1983)：進口280萬美元；出口100萬美元。
阿拉伯聯合大公國 （西亞）	2.1	阿布達比	83,600	總統那哈揚 (Zayid bin Sultan Al Nuhayyan) 總理馬克統 (Rashid d Al Maktum)	在1992年12月召開的波斯灣合作會議中，伊朗總統警告伊朗和阿拉伯聯合大公國之間如果有人企圖占領爭執中的波灣三島，將發生血腥戰鬥。5月阿拉伯聯合大公國總理宣布恢復與衣索比亞的外交關係，並保證援助衣索比亞。9月阿拉伯聯合大公國同意支持以色列-巴勒斯坦和平協定。國內生產毛額(1990)：337億美元。對外貿易(1990)：進口110億美元；出口213億美元。
萬那杜 （大洋洲）	0.2	維拉港	14,760	總統蒂馬卡塔 (Frederick Timakata) 總理科曼 (Maxime Carlot Korman)	國內生產毛額(1990)：1億4,200萬美元。對外貿易(1990)：進口6,040萬美元；出口1,560萬美元。
梵諦岡 （南歐）	0.001	梵諦岡城	0.438	教宗若望．保祿二世 (John Paul II)	麻州波士頓的前任市長弗林(Raymond Flynn)在7月成爲美國派駐梵諦岡的大使。12月，梵諦岡和以色列雙方正式承認，並簽訂協約以建立外交關係。
西薩摩亞 （大洋洲）	0.2	阿庇亞	2,860	酋領塔努馬菲利二世 (Tanumafili II Malie-:oa)	國內生產毛額(1990)：1億1,500萬美元。對外貿易(1990)：進口8,700萬美元；出口940萬美元。
葉門 （南亞）	11.3	沙那	527,970	總統薩利赫 (Ali Abdullah Saleh)	4月，葉門舉行1990年南北葉門統一以來的第一次國會選舉，爲阿拉伯地區首度允許婦女參加投票的選舉。前北葉門執政黨贏得最多席次。5月底由3個大黨組成聯合政府；同月，南、北葉門的執政黨同意組成單一政黨，結合了他們在國會301席中所占的164個席次。10月，在一新5人總統會議的選務中再次選舉薩利赫爲總統，出現政治危機；這危機反映出南、北葉門兩大政黨間持續高張的緊張關係。國內生產毛額(1990)：53億美元。對外貿易(北-1988)：進口13億美元，出口6億600萬美元；(南-1989)：進口5億5,390萬美元，出口1億1,380萬美元。
尚比亞 （東非）	8.6	路沙卡	752,610	總統齊魯巴 (Frederick Chiluba) 副總統馬納薩 (Levy Mwanawsa)	3月，齊魯巴總統宣稱尚比亞進入緊急狀態，以應付政變陰謀，這項宣布直到5月底才取消；同月，尚比亞與伊朗和伊拉克斷交。1993年間尚比亞與薩伊之間的邊界愈來愈混亂，兩國關係愈趨緊張。國內生產毛額(1991)：47億美元。對外貿易(1991)：進口13億美元；出口11億美元。

註：[1]不包括分別在條目部分出現的獨立國家。

世界礦物產量

	1991	1992
鋁，初級冶煉(千噸)		
美國	4,121	4,042
蘇聯(前)	3,251	3,115[5]
加拿大	1,822	1,950
澳大利亞	1,235	1,216
巴西[5]	1,140	1,200
中國大陸	860	950
挪威[5]	833	813
德國	690	600
委內瑞拉	601	600[5]
印度[5]	504	500
法國	286	417[5]
西班牙	355	350[5]
巴林	227	290[5]
南斯拉夫(前)	315	275[5]
瑞西蘭	259	242
阿拉伯聯合大公國：杜拜	239	240[5]
英國	294	240[5]
荷蘭	264	235[5]
義大利	206	180[5]
迦納	175	178[5]
其他國家	1,851	1,586[5]
總計	19,528	19,219
銻，礦坑(噸)[1]		
中國大陸[5]	45,000	45,000
蘇聯(前)[5]	16,000	13,500
玻利維亞	7,287	6,500
南非	4,485	4,000
墨西哥	2,753	1,760
澳大利亞[5]	1,500	1,500
捷克[5]	1,000	1,000
瓜地馬拉	609	600
南斯拉夫(前)[5]	350	550
祕魯[5]	400	400
其他國家	995	849
總計	80,379	75,659
石綿(千噸)[1]		
蘇聯(前)[5]	2,000	1,700
加拿大	689	585[5]
中國大陸[5]	230	240
巴西	233	233[5]
辛巴威	142	140[5]
南非	149	124
史瓦濟蘭	14	35[5]
印度	24	25[5]
其他國家	52	39[5]
總計	3,533	3,121
重晶石(千噸)		
中國大陸[5]	1,800	1,800
印度	615	620[5]
摩洛哥	433	433[5]
蘇聯(前)[5]	450	400
美國	448	316
土耳其	279	280[5]
伊朗	191	200[5]
墨西哥	204	200[5]
德國	164	160[5]
祕魯	150	130[5]
泰國	100	100[5]
義大利	88	85[5]
其他國家	763	712[5]
總計	5,685	5,436
鋁土礦(千噸)[1]		
澳大利亞	40,503	39,950
幾內亞[5]	14,899	13,773
牙買加	11,552	11,302[5]
巴西	10,414	10,800[5]
蘇聯(前)[5]	5,000	4,500
印度	4,738	4,475[5]
蘇利南	3,198	3,250[5]
中國大陸[5]	2,600	3,000
圭亞那	2,204	2,300[5]
希臘	2,133	2,100[5]
南斯拉夫(前)[5]	2,700	1,950
匈牙利	2,037	1,721[5]
賽普勒斯	1,288	1,246[5]
委內瑞拉	1,992	1,052[5]
其他國家	2,899	2,206
總計	108,157	103,625
水泥(千噸)		
中國大陸[5]	248,000	304,000
蘇聯(前)[5]	127,000	110,431
日本	89,560	90,700
美國 含波多黎各	66,753	71,426
印度	51,000	50,000[5]
南韓	38,335	42,600[5]
義大利	40,717	41,347
德國	34,396	37,500[5]
土耳其	26,026	28,607
巴西	27,490	28,100
墨西哥	25,100	26,900[5]
西班牙(含加那利島區)	27,581	26,000[5]
法國	26,507	21,600[5]
泰國	19,389	20,700[5]
伊朗[5]	15,000	18,000
泰國	18,054	18,000
印尼	16,153	17,280
北韓[5]	16,000	17,000
埃及	16,427	16,000[5]
沙烏地阿拉伯	13,000	15,000[5]
希臘	13,580	13,100[5]
波蘭[5]	12,031	12,000
英國[5]	11,662	10,720
伊拉克[5]	5,000	10,000
馬來西亞	7,451	9,525[5]
羅馬尼亞[5]	10,000	9,000
加拿大	9,396	8,484
其他國家	178,149	178,481
總計[5]	1,189,757	1,252,501
鉛礦精(千噸)		
蘇聯(前)	3,800[5]	3,721
南非	5,110	3,361
印度	995	1,000[5]
土耳其[5]	870	850
辛巴威	564	560[5]
芬蘭[5]	458	480
巴西	340	340[5]
阿爾巴尼亞	800	150[5]
菲律賓	184	132[5]
伊朗	90	100[5]
其他國家	234	202
總計[5]	13,445	10,896
鍋，礦坑(千噸)		
智利	1,814	1,910[5]
美國	1,631	1,761[5]
蘇聯(前)[5]	900	812
加拿大[5]	811	764
辛巴威	4.0	440[5]
波蘭	320	387[5]
中國大陸[5]	380	375
祕魯	400	368[5]
澳大利亞	311	326
墨西哥	325	320[5]
印尼	212	281
巴布亞紐幾內亞	205	193
烏茲[5]	251	171
南非	185	167
葡萄牙	165	151[5]
菲律賓	148	123
蒙古	90	105
其他國家	709	636
總計	9,187	9,290
鋼，初級和二次精煉(千噸)		
美國	1,995	2,154
智利	1,228	1,243
日本	1,076	1,161
蘇聯(前)[5]	1,070	925
德國	522	582[5]
中國大陸[5]	560	580
加拿大	538	539
印比亞	403	450[5]
波蘭	378	387[5]
澳大利亞	287	327
比利時	297	295[5]
祕魯	246[5]	250
墨西哥[5]	192	220
南韓[5]	203	207
巴西	179	185[5]
西班牙	149	179[5]
南非	139	130[5]
南斯拉夫(前)	134	130
菲律賓	117	122[5]
瑞典	97	101
其他國家	827	750
總計	10,637	10,917
鑽石，天然(千克拉)		
澳大利亞	35,958	42,000[5]
蘇聯(前)[5]	20,000	18,000
波札那	16,506	15,000[5]
薩伊	17,814	15,000[5]
南非	8,431	10,156
納米比亞	1,187	1,549
巴西[5]	1,500	1,500
安哥拉	961	1,000[5]
中國大陸[5]	1,000	1,000
迦納[5]	700	700
其他國家	1,800	1,866
總計	105,855	107,771
氟石(千噸)[7]		
中國大陸[5]	1,600	1,600
墨西哥	370	364[5]
蘇聯(前)[5]	350	300
蒙古[5]	370	277
南非	270	258
法國[5]	170	160
西班牙[5]	112	90
英國	78	85[5]
其他國家	757	712
總計	4,077	3,846
金，礦坑(千克)		
南非	601,013	613,900
美國	296,805	329,124
蘇聯(前)	260,000	252,000[5]
澳大利亞	234,218	240,000[5]
加拿大	175,552	158,049
中國大陸[5]	120,000	140,000
巴布亞紐幾內亞	60,780	80,390
巴西	75,844	76,000[5]
印尼	16,879	37,983
哥倫比亞	34,844	37,000[5]
智利	28,668	33,300[5]
迦納	26,310	31,031
菲律賓	24,938	24,000[5]
南韓	20,809	21,000[5]
辛巴威	17,800	18,000[5]
厄瓜多	12,000	11,000[5]
墨西哥	8,937	10,000[5]
其他國家	132,346	135,063
總計	2,148,743	2,247,840
石膏(千噸)		
美國	14,021	14,759
中國大陸[5]	10,523	10,977
伊朗	8,050	7,983
加拿大	6,830	7,054
泰國	7,197	6,985
法國	5,625	5,715
墨西哥	5,534	5,534
日本[5]	5,443	5,443
西班牙[5]	4,990	4,990
德國	4,211	4,300
蘇聯(前)	3,992	3,502
英國[5]	3,538	2,994
澳大利亞[5]	2,000	2,000
其他國家	15,838	15,555
總計	97,792	97,791
鐵金屬，可銷售量(千噸)		
中國大陸	175,300	194,000[5]
蘇聯(前)	199,000	178,200[5]
巴西	151,500	146,000[5]
澳大利亞	121,820	117,170[5]
美國	56,596	55,593
印度	57,638	54,000[5]
加拿大	36,383	34,136[5]
南非	28,958	28,226
委內瑞拉	21,222	22,000[5]
瑞典	19,328	19,260
北韓[5]	10,000	10,500
茅利塔尼亞	10,246	10,300[5]
智利	8,414	8,500[5]
墨西哥	7,539	7,380[5]
法國	7,472	5,700[5]
土耳其	5,400	5,300[5]
伊朗	4,830	5,000[5]
其他國家	34,518	28,469
總計	956,224	929,754
鐵，粗鋼(千噸)		
蘇聯(前)	132,666	117,365
日本	109,649	98,131
美國	79,738	84,322
中國大陸	70,570	80,000[5]
德國	42,169	39,758
南韓	26,001	28,054
義大利	25,046	24,904
巴西	22,617	24,000[5]
印度	17,100	18,000[5]
法國	18,437	17,961
英國	16,511	16,050
加拿大	12,987	13,924
西班牙	12,933	12,295
捷克	12,133	11,140[5]
台灣	10,957	11,000[5]
土耳其	9,336	10,343[5]
比利時	11,334	10,276
波蘭	10,439	9,800[5]
南非	9,358	9,061
墨西哥	7,883	8,435
北韓[5]	8,300	8,100
澳大利亞	6,018	6,322
荷蘭	5,171	5,438
羅馬尼亞	7,116	5,372
其他國家	51,838	51,254
總計	736,007	721,315
鉛，礦坑(千噸)		
澳大利亞	571	548
美國	477	408
中國大陸[5]	380	385
蘇聯(前)	380	340
加拿大	235	343

	1991	1992
祕魯	200	193
墨西哥	165	174[5]
瑞典	91	106
南斯拉夫(前)[2]	90	62
南非	76	75[5]
北韓[5]	80	75
其他國家	531	513
總計	3,276	3,242

鉛，初級和二次精煉(千噸)	1991	1992
美國	1,229	1,221[5]
蘇聯(前)[2]	630	540
英國	311	347
德國	363	345[5]
日本	332	330[5]
中國大陸[5]	330	330
法國	294	284[5]
澳大利亞[5]	238	264
加拿大	212	255[5]
義大利	208	195[5]
墨西哥	160	173
比利時	111	116[5]
西班牙[5]	115	110
瑞典	88	91
南韓[5]	80	90
其他國家	802	851
總計	5,503	5,542

鎂，初級(千噸)	1991	1992
美國	131	137
蘇聯(前)[2]	80	70
挪威	44	30
加拿大	36	26[5]
法國[5]	14	12
日本	12	8
巴西[5]	8	7
南斯拉夫(前)[2]	4	4
其他國家	11	10
總計	340	304

錳金屬(千噸)	1991	1992
蘇聯(前)	7,240	7,009[5]
中國大陸[5]	3,400	3,500
南非	3,146	2,464
巴西	2,000	1,800[5]
加彭	1,620	1,556
印度	1,401	1,400[5]
澳大利亞	1,482	1,200[5]
墨西哥	254	407
迦納	320	279
摩洛哥	59	59[5]
伊朗	48	50[5]
羅馬尼亞	50	45[5]
其他國家	193	160
總計	21,213	19,929

汞，礦坑(噸)	1991	1992
中國大陸[5]	950	950
蘇聯(前)[2]	750	700
墨西哥	720	700[5]
阿爾及利亞	431	425[5]
捷克	75	70[5]
芬蘭	74	70[5]
美國	58	64
南斯拉夫(前)[6]	30	30
土耳其	25	5[5]
其他國家	100	—
總計	3,213	3,014

鉬，礦坑(噸)	1991	1992
美國	53,364	49,725
中國大陸[5]	16,000	16,000
蘇聯(前)[2]	16,000	15,000
智利	14,434	14,500[5]
加拿大	11,329	9,540[5]
祕魯	3,045	3,000[5]
墨西哥	1,716	1,582
其他國家	1,844	2,320[5]
總計	117,732	111,667

鎳，礦坑(千噸)	1991	1992
蘇聯(前)[2]	245	220
加拿大	192	192
新喀里多尼亞	114[5]	113
印尼	72	78
澳大利亞	69	64
中國大陸[5]	31	37
古巴	33	32
南非	28	28
多明尼加共和國	29	25[5]
其他國家	136	133
總計	949	922

氮，氨的成分(千噸)	1991	1992
中國大陸[5]	18,000	18,000
蘇聯(前)[2]	17,100	15,626
美國	12,801	13,404
印度	7,044	7,000[5]
加拿大	3,016	3,104
印尼	2,706	2,700[5]
荷蘭	3,033	2,667
墨西哥	2,221	2,222[5]
德國	2,123	2,160[5]
日本	1,553	1,602
千里達-托貝哥	1,524[5]	1,568
波蘭	1,669	1,500[5]
法國	1,604[5]	1,407
其他國家	19,601	19,572
總計	93,995	92,532

磷酸鹽(千噸)	1991	1992
美國	48,096	46,965
中國大陸[5]	22,000	23,000
蘇聯(前)[2]	28,400	21,000
摩洛哥	17,900	19,184
突尼西亞	6,400	6,400[5]
約旦	4,433	4,296
以色列	3,370[5]	3,595
巴西	3,280	3,300[5]
南非	3,050	3,051
塞內加爾	1,741	2,300[5]
多哥	2,965	2,083
其他國家	8,030	8,579
總計	149,665	143,753

鉀鹼(千噸)	1991	1992
加拿大	7,406	7,327
蘇聯(前)[2]	8,560	7,300
德國	3,902	3,470
美國	1,749	1,705
以色列	1,320	1,300[5]
法國	1,129	1,130
其他國家	2,028	2,095
總計	26,094	24,327

鹽(千噸)	1991	1992
中國大陸[5]	24,100	25,000
美國(含波多黎各)	35,343	34,830
德國[5]	16,025	13,125
加拿大	11,993	11,154[5]
蘇聯(前)[2]	14,000	11,000
印度[5]	9,503	9,503
巴西	8,213	8,200[5]
澳大利亞	7,791	8,000[5]
墨西哥	7,595	7,600[5]
法國[5]	6,500	6,600
英國	6,828	6,600[5]
羅馬尼亞[5]	6,500	6,000
義大利[5]	4,000	4,100
波蘭[5]	3,900	3,900
其他國家	29,389	29,242
總計	192,280	184,854

銀，礦坑(噸)	1991	1992
墨西哥	2,224	2,316[5]
蘇聯(前)[2]	2,200	1,900
美國	1,855	1,804
祕魯	1,770	1,570[5]
澳大利亞	1,180	1,245
加拿大	1,339	1,207[5]
智利	674	1,000[5]
波蘭[5]	870	850
西班牙[5]	400	400
摩洛哥	296	295
玻利維亞	376	260[5]
南韓	265	250[5]
瑞典	239	240[5]
巴西	194	194[5]
南非	171	172
其他國家	1,639	1,642
總計	15,692	15,345

硫黃，所有形態[3,4](千噸)	1991	1992
美國	10,820	10,663
蘇聯(前)[2]	8,100	7,250
加拿大[5]	7,102	7,246
中國大陸[5]	5,670	5,970
波蘭[5]	4,105	3,060
日本[5]	2,680	2,635
沙烏地阿拉伯	2,000	2,000
墨西哥[5]	2,074	1,600
德國[5]	1,744	1,415
法國[5]	1,199	1,155
西班牙[5]	910	910
伊朗[5]	700	750
其他國家	7,937	7,755
總計	55,041	52,409

錫，礦坑(噸)[1]	1991	1992
中國大陸[5]	43,000	43,000
巴西	29,253	30,000[5]
印尼	30,061	25,000[5]
玻利維亞	16,830	15,300[5]
泰國	14,937	15,000[5]
馬來西亞	20,710	14,339
蘇聯(前)[2]	13,500	10,500
葡萄牙	8,333	6,500
澳大利亞	5,700	6,400
祕魯	6,559	6,000[5]
薩伊	1,636	1,500[5]
辛巴威	1,060	1,060
美國	2,326	1,000[5]
其他國家	8,819	3,867
總計	202,723	179,466

鈦礦[1](千噸)	1991	1992
鈦鐵礦和白榍石		
澳大利亞	1,381	1,518[5]
挪威	625	718
蘇聯(前)[2]	400	350
馬來西亞	336	338
印度	312	300[5]
中國大陸[5]	150	150
巴西	69	70[5]
其他國家	138	137
總計	3,411	3,581
金紅石		
澳大利亞	201	200[5]
獅子山	155	145[5]
南非[5]	75	75
其他國家	27	22
總計	458	442
鈦鐵熔渣[5]		
加拿大	701	753
南非	808	884
總計[5]	1,509	1,637

鎢，礦坑(噸)[1]	1991	1992
中國大陸[5]	25,000	17,000
蘇聯(前)[2]	8,000	6,500
葡萄牙[5]	1,400	1,200
玻利維亞	1,065	1,100
北韓[5]	1,000	1,000
奧地利	1,314	800
祕魯	1,229	600
南韓	780	400
其他國家	2,092	2,155
總計	41,880	30,755

鋅，礦坑(千噸)	1991	1992
加拿大	1,157	1,312
澳大利亞	1,048	1,028
中國大陸[5]	650	670
祕魯	628	601
美國	547	552
蘇聯(前)[2]	475	425
墨西哥	301	279
西班牙	261	202
北韓[5]	200	200
愛爾蘭	188	194
瑞典	161	170
波蘭	144[5]	151
其他國家	1,410	1,353
總計	7,170	7,137

鋅，冶煉(千噸)	1991	1992
日本	731	730
加拿大	661	670[5]
中國大陸[5]	612	630
蘇聯(前)[2]	800	475
美國	376	400
德國	346	383
西班牙	273	356[5]
澳大利亞	327	335
法國	300	305[5]
義大利	264	253[5]
南韓	254	253
比利時	298	215[5]
荷蘭	211	205[5]
其他國家	1,723	1,665
總計	7,176	6,875

[1]不包含美國的出口礦產，因其為公司專屬資料，不便公開。[2]1991年12月蘇聯解體。一般咸信，該項礦產可能是由哈薩克、吉爾吉斯、俄羅斯、烏茲別克和其他前蘇聯共和國生產的；但資料不足，無法確實估計出各國的產量。[3]包含：(1)弗拉施採硫法(Frasch recovery)；(2)天然硫——包含以傳統方式開採的所有硫元素；(3)黃鐵礦(無論是否還原成硫元素或硫酸)；(4)副產品回收，包括煤氣化過程、冶金過程(包括相伴而來的煉焦)、原油和天然氣的提取過程、煉油過程、焦油提煉過程，以及透過氣洗滌器的廢氣排放過程等回收成的硫元素或硫化物；(5)從石膏開採過程回收而得的。在磷肥生產過程中，從人造石膏還原成的硫酸不包括在數據中。必須一提的是，本文所用的硫礦產量數據大都由原礦產國提供；惟從冶金過程、煉油過程和廢氣排放過程所回收而得的硫礦產量數據，是得自於進行回收製程的國家。[4]不包括美國所輸出的由石膏衍生而得的硫，以免影響資料的客觀性。[5]估計。[6]不包含燃料礦物出口量。

索　引

一　畫

一氧化氮 Nitric Oxide 313
一氧化碳 Carbon Monoxide 313
一般品牌 Private-Label Brands 119
乙醇 Ethanol 125
乙醇 Ethyl Alcohol 125

二　畫

丁勳時 Dinkins, David 192, 220, 345, 469
七國高峰會議 Group of Seven Summit 263, 274, 472；圖15
二手菸 Secondhand Smoke 288, 312
二次世界大戰 World War II 269, 273, 274
二氧化碳 Carbon Dioxide 214, 215, 237
人口 Population →選區重劃
　日本 273
　加州 174
　伊朗 265
　住宅 249, 250
　沙烏地阿拉伯 407
　菲律賓 373
人口普查 Census →人口
人民廟 People's Temple 50
人質 Hostages 186
人類免疫缺乏病毒 HIV Virus →愛滋病
人類學 ANTHROPOLOGY 130-131
人類 Men
　父親權利 225
　前列腺癌 311
　單親 225-226
人權 HUMAN RIGHTS 250-251
　→美國的種族團體；人質；政治犯
　土耳其 462
　中國大陸 97
　巴拉圭 371
　古巴 200
　瓜地馬拉 187
　伊拉克 266
　匈牙利 251-252
　印尼 257
　印度 255
　同性戀人權 289-291
　衣索比亞 219
　沙烏地阿拉伯 407
　狂熱教派 50-51
　金恩 288
　金茨伯格 160
　阿肯色州 137
　南非 414
　科威特 282
　突尼西亞 461
　美國 395
　美國的種族團體 221
　埃及 211
　泰國 454
　烏茲別克 401
　馬散獨 353
　國際法 292
　敘利亞 445
　斯里蘭卡 440
　智利 190
　殘障者 410
　華盛頓示威遊行 480
　緬甸 337-338
　葉門 316
　戰爭罪行 464
　聯合國 464
　聯邦最高法院 287
　薩爾瓦多 186
　羅馬尼亞 402

三　畫

大聲鳴采演唱會 Grand Ole Opry 圖47
小鬼當家案件 Home Alone Case 253
三鹵甲烷 Trihalomethanes 218
下水道淤泥處理 Sewage Sludge 366
上帝的兒女 Children of God →家庭教派
千加瑞 Cingari, Gabriele 271
千里達及托巴哥 Trinidad and Tobago 495
千島羣島 Kuril Islands 274
土井多賀子 Doi, Takako 273
土木工程 ENGINEERING, Civil 214-215
　隧道 459
土地改革 Land Reform
　尼加拉瓜 188
　辛巴威 486
　阿爾巴尼亞 128
　保加利亞 170
　越南 477-478
　薩爾瓦多 186
土地權要求 Land Cliams
　西北地方 348
　育空地方 485
　英屬哥倫比亞省 169
　紐芬蘭省 341
　康乃狄格州 197
　澳大利亞 144, 145
土耳其 TURKEY 461-462
　中東 318
　文學 304
　伊拉克 266
　考古學 131, 132
　希臘 247
　敘利亞 445
　賈普勒斯 201
土庫曼 Turkmenistan 404
大衛・雷特曼 Letterman, David 450
大衛王 David (k. Isr.) 131
大衛教派 Branch Davidians 50, 51, 52, 54-55, 163, 469
大西洋 Atlantic Ocean 365
大西洋里奇菲爾德公司 Atlantic Richfield Co. 212
大氣層 Atmosphere 215-217, 236, 378
大都會人壽保險 Metropolitan Life (co.) 172
大都會政府 Metropolitan Government 191
大都會博物館 Metropolitan Museum (N. Y. C.) 138, 375
大陸地區 CHINA 96-115
　人權 250
　中國曆法 144
　太空探險 418
　巴西 168
　文學 303
　日本 274
　以色列 268
　北韓 280, 281
　台灣 75-76
　印度 255
　在澳大利亞避難的中國學生 145
　美國 473
　美國非法移民 221, 345；圖393
　香港 249
　核子武器 323
　游泳紀錄 436
　稅制 447
　菲律賓 373
　越南 477
　經濟 261
　農業 125
　電影 332
　緬甸 338
　稅賦 311
大陸板塊 Plate Tectonics 236
大陸航空公司 Continental Airlines 458
大麻 Marijuana 206, 313
大湖海軍訓練中心 Great Lakes Navel Training Center (Il.) 254
大猩猩 Gorillas 487
大溪地 Tahiti 447
大腦 Brain 313
大學院校 Colleges and Universities 210
　女性軍事訓練 478
　北卡羅來納州 347
　突尼西亞 461
　報紙 221
　魁北克省 391
大韓民國(南韓) KOREA, Republic of (South Korea) 278-280, 142, 274, 280, 281；圖116
女性 WOMEN 482-483
　人權 250
　日本 272-273, 285
　加拿大司法 181
　失業 282
　乳癌 311
　孟加拉 150
　肯塔基州政治 277
　金茨伯格 160
　南韓慰安婦 274
　約旦政治 275-276
　美國國教神職人員 244
　軍事學院 478
　高爾夫球 432
　單親 225-226
　越戰婦女紀念雕像 344, 480；圖470
　新教 397-398
　愛滋病 310
　騎士示威 444
　監獄 381
　墮胎 117
　德國 284
　摩洛哥 327
　薩爾瓦多遊行 圖187
　難民 411
女性同性戀 Lesbians →同性戀
小包斯雷 Bosley, Freeman, Jr. 192, 326
小弗雷 Frei Ruíz Tagle, Eduardo 190
小弗羅薩姆 Folsom, James E., Jr. 126
小行星 Asteroids 143
小和田雅子 OWADA, Masako 162, 163, 273
小型企業 Small Business 150, 171
小麥 Wheat 125, 256, 276, 347
小葛爾斯那 Gerstner, Louis V., Jr. 172, 173
山多利亞教派 Santería 287
山崩 Landslides 118
山普拉斯 Sampras, Pete 437
工人補償 Workers' Compensation
　加利福尼亞州 174
　西維吉尼亞州 481
　納瓦霍印第安人 222
　堪薩斯州 276
　紫大拿州 327
　魁北克省 390
工具 Tools 131
工時 Working Hours
　荷蘭 339
　德國 239
　歐洲 223, 285
工業生產 INDUSTRIAL PRODUCTION 257-259
　阿爾利 251
　波蘭 376
　美國 470
　捷克共和國 202
工資與薪資 Wages and Salaries
　內華達州 340
　比利時 152
　加拿大 181
　安大略省公務員 367-368
　波蘭 376-377
　美國 282
　美國黑人 410
　哥斯大黎加 186
　埃及 211
　曼尼托巴省 308
　荷蘭 339
　越南 478
　義大利 271
　葡萄牙 379
　德拉瓦州州政府 204-205
　德國 239, 284
　歐洲 223

四　畫

火星觀察家 Mars Observer 142, 417
不丹 Bhutan 391, 488
不當暴露 Indecent Exposure 181, 347
中小學教育法 Elementary and Secondary Education Act (U. S.) 208
中央情報局 Central Intelligence Agency (CIA) 185, 248, 395
中赤道太平洋實驗 Central Equatorial Pacific Experiment (CEPEX) 365
中亞 Central Asia 462
中東地區 MIDDLE EAST 319, 320, 321, 304, 395-396, 444-445, 452；圖18
中西部各州 Midwestern States (U. S.) 37-43, 124
中非共和國 Central African Republic 489
中美洲 CENTRAL AMERICA 185-188, 391, 473
中國曆法 Calendar, Chiness 144
中傷言論 Defamation 289
中歐十國會議 Central European Initiative 378
丹尼 Denny, Reginald 199, 288, 470
丹尼的餐館 Denny's Restaurants 221
丹佛 Denver (co.) 138, 194, 460
丹克塔什 Denktash, Rauf 201
丹麥 DENMARK 205-206, 223-224, 443
井上健 Inouye, Daniel K. 468
五十鈴 Isuzu (co.) 148
什葉派 Shiites 266
今日美國報 *USA Today* (news.) 388
元素105 Element 106 189
內布拉斯加大學 Nebraska, Univ. of 339
內布拉斯加州 NEBRASKA 338-339, 39

內未爾 Nevers, Larry 317, 470
內華達州 NEVADA 340
內塔尼亞赫 Netanyahu, Benjamin 269
內閣 Cabinet (U.S.) 221, 482
公司 Corporations ・企業與商業
公民投票 Referendums ・各國條目
  波多黎各 221, 389-390
公民權 Citizenship
  法國 231
  非法移民的子女 221, 392
  菲律賓 373
  德國 240
公立學校的祈禱 Prayers in Public Schools 450
公共衛生 Public Health 159, 206, 221, 248
公共汽車運輸 Bus Transportation 118, 459, 460
公共服務獎 Public Service Awards 384-385
公共設施 Public Utilities 190
公共電視台 Public Broadcasting Service 448
公有土地 Public Land 343
化石 Fossils ・人類學；古生物學
化學 CHEMISTRY 189, 153, 382
匹茲堡 Pittsburgh (PA) 371, 388
厄瓜多 ECUADOR 191, 207
厄利垂亞 Eritea 219
厄埃斯可巴 Escobar, Pablo 193
反伊朗醜聞案 Iran-Contra Case 444
反托拉斯法 Antitrust Law 260
反閃族 Anti-Semitism 397
天文學 ASTRONOMY 142-144, 378, 416, 417-418
天主教 Catholicism ・羅馬天主教
天使在美國 *Angels in American* (play) 455, 458
天氣 Weather ・氣候；氣象學
天然氣 Natural Gas 30, 167, 182, 213, 378
太平洋 Pacific Ocean 322, 365, 366
太空站 Space Stations 417
太空探險 SPACE EXPLORATION 416-419
太空梭 Space Shuttles 416-417
太空實驗室 Spacelab 416
太陽 Sun 375, 416
太陽風頂層 Heliopause 418
太陽能 Solar Energy 213
太陽報 *Sun, The* (Brit. news.) 243
孔代納斯特公司 Condé Nast 389
少數民族 Minorities →種族團體
尤尼特爾 Unitel 341
巴比特 BABBITT, Bruce 154-155, 343；圖155
巴比特夫婦 Bobbitt, John Wayne and Lorena 199
巴布亞紐幾內亞 Papua New Guinea 493
巴汀特仲裁委員會 Badinter Arbitration Commission 292
巴西 BRAZIL 167-168, 135, 286, 305, 411, 418
巴克斯達爾 Barksdale, Don 354
巴克萊 BARKLEY, Charles Wade 155, 424, 426
巴希爾 Bashir, Omar Hassan al- 442
巴貝多 Barbados 184, 488
巴拉圭 PARAGUAY 370-371, 286；圖12
巴拉度 Balladur, Edouard 230, 232, 419
巴拉格爾 Balaguer, Joaqun 184
巴林 Bahrain 488
巴哈馬 Bahamas 488
巴恩斯 Barnes, Albert C. 69-71
巴恩斯基金會 BARNES FOUNDATION 69-71
巴拿馬 Panama 188
巴拿馬運河 Panama Canal 322
巴特弗科 Buttafuoco, Joseph 199, 344
巴特勒特 Bartlett, Manuel 317
巴班吉達 Babangida, Ibrahim 123, 346
巴勒斯坦解放組織 Palestine Liberation Organization (PLO) 154, 233, 407, 452 ・以色列-巴勒斯坦解放組織協定
巴勒斯坦過渡時期自治政權 Palestine Interim Self-Government Authority (PISGA) 268
巴勒摩 Palermo (It.) 271
巴基斯坦 PAKISTAN 369-370, 120, 150, 255, 323, 411
巴斯克黨 Basques 305, 452
巴斯鐵廠 Bath Iron Works (ME) 307
巴塞洛繆 Bartholomew (Orthodox patriarch) 396
巴頓魯治 Baton Rouage (LA) 487
巴爾卡 Barca, Peter W. 481
巴爾的摩金鶯隊 Baltimore Orioles (baseball team) 309
巴爾的摩郡 Baltimore Co. (MD) 294
巴德茲尼 Budzyn, Walter 317, 470
巴贊 Bazin, Marc 247
巴蘭欽 Balanchine, George 203
心血管疾病 Cardiovascular Disorders 310, 311
心管造形術 Angioplasty 311
心臟病 Heart Disease 311
文盲 Illiteracy ・識字與文盲
文納斯 Malvinas ・福克蘭群島
文學 LITERATURE 296-305 ・出版
  戲劇 382, 383-384
文鮮明 Moon, Sun Myung 57；圖57
日本 JAPAN 272-275, 279, 281
  小和田雅子 162
  工業生產 258
  太空探險 117
  文學 303
  地震 235
  住屋建築 250
  汽車 146, 147, 148
  亞洲的地方主義 142
  岩崎美術館 圖134
  股票與債券 442
  美國 472
  食品 229
  細川護熙 161-162
  勞工 285
  經濟 261
  醜聞(案) 119
  德仁太子 162, 273
  稻農的抗議 圖116
日本富士山雕塑雙年展大賞 Fujisankei Bienniale 182
日里諾夫斯基 Zhirinovsky, Vladimir 406；圖21
日落大道 *Sunset Boulevard* (musical) 456
月光 *Moonlight* (play) 244；圖244
木比耳公司 Mobil Corp. 213
木材 Lumber →森林
木材業 Timber Industry ・森林
木星 Jupiter 142, 143
比利時 BELGIUM 223
比例代表制 Proportional Representation 270, 346
比哈克 Bihac (Bosnia and Herzegovina) 24
比赫爾 Biehl, Amy 414
水土保育計畫 Conservation Reserve Program 124
水土保持 Conservation ・環境
水牛肉 Buffalo Meat 348
水牛城比爾隊 Buffalo Bills 428-429
水果 Fruits 218, 229
水泥 Cement 495
水熱田 Hydrothermal Field 365
水壩 Dams 118, 253
火山 Volcanoes 118, 131, 235-236, 315
火災 Fires 117
  大衛教派 56, 469
  加利福尼亞州 174, 259, 315；圖19
  泰國 454
  紐芬蘭省 341
火車 Trains ・鐵路
火箭 Rockets 418
火蟻 Fire Ants 235
牙科 Dentistry 166
牙買加 Jamaica 184, 244, 491
牙齒 Teeth →牙科學
牛 Cattle 125, 343
牛頓訊息機 Newton Message Pad 195
王安實驗室 Wang Laboratories 309
王軍霞 Wang Junxia 439；圖439
王鼎昌 Ong Teng Cheong 407
王震 Wang Zhen 365

五 畫

古生物學 Paleontology 236, 378
世界貿易中心 World Trade Center (New York City) 199, 212, 345, 395, 443, 451, 469；圖10
世界大主教教區團契教會 Universal Fellowship of Metropolitan Community Churches 398
世界宗教會議 Parliament of the World's Religions 494
世界杯 World Cup (skiing) 435
世界杯 World Cup (soccer) 436
世界青年日 World Youth Day 194, 398-399
世界銀行 World Bank 261, 401
以色列 ISRAEL 268-269 →以色列-巴勒斯坦解放組織協定
  外貿 230
  印度 256
  考古學 131
  利比亞 295
  拉賓 163
  波蘭 378
  科威特 281
  約旦 275
  恐怖主義 452
  旅遊 461
  梵諦岡 399
  奧地利 146
  摩洛哥 327
  黎巴嫩 293
以色列-巴勒斯坦解放組織協定 Israel-PLO Accord 163, 212, 230, 268, 319-321, 349, 472
仙女座 Andromeda Galaxy 圖143
出口 Exports ・國際貿易與金融
出版 PUBLISHING 386-389, 171
出版品 Press ・雜誌；報業；出版
出租房屋 Rental Housing 249, 250
加州大學 California, Univ. of 221, 424
加耳維斯敦 Galveston (TX) 486
加利福尼亞州 CALIFORNIA 174
  火災 259, 315；圖19
  地質學 235
  汽車排氣 213
  法律 288
  非法外僑 221, 392
  教育 209, 469
  稅制 447
  經濟 258
  圖書館 294
  謀殺 470
加迪斯 Gaddis, William 296
加拿大 CANADA 175-183
  工業生產 258
  文學 301-302, 384
  北美自由貿易協定 262
  共同基金 441
  坎貝爾 156
  股票 261
  柯瑞祥 156-157
  郵政事業 380
  經濟 181, 261
  農業 125
  圖書館 294
  舞蹈 204
  賭博 233
  藝術 182-183
  鐵路 459
加拿大大芭蕾舞團 Grandes Ballets Canadiens, Les 183
加拿大文化協會 Canada Council 182
加拿大美式足球 Canadian Football 428
加拿大海灣 Gulf Canada 176
加拿大航空公司 Air Candada 129, 175, 458
加拿大航空公司 Canadian Airlines 129, 175
加拿大國家畫廊 National Gallery of Canada 182
加拿大國家廣播公司 Canadian Broadcasting Corp. 182
加拿大電視影片公司 Telefilm Canada 182
加拿大歌劇院 Canadian Opera Co. 183
加勒比共同體和共同市場 Caribbean Community and Common Market (CARICOM) 184, 201
加勒比地區 CARIBBEAN 183-184, 286
加彭 Gabon 490
加菲 Chafee, John S. 34
加爾各答 Calcutte (India) 254
加德尼 Gardini, Raul 271
加壓太空實驗室 Spacehab 416
加薩-傑立科首次協定 Gaza-Jericho First Agreement →以色列-巴勒斯坦解放組織協定

加薩走廊 Gaza Strip 268, 320, 321
北大西洋公約組織 North Atlantic Treaty Organization (NATO) 252, 323, 474
北卡羅來納大學 North Carolina, Univ. of 294, 347, 436
北卡羅來納州 NORTH CAROLINA 346, 347, 124, 221, 287
北美自由貿易協定 North American Free Trade Agreement (NAFTA) 262-263, 283-284, 467
加拿大 177, 368
加勒比 184
拉丁美洲 286
非裔美人 220, 221
美國 470, 472
農業 124
墨西哥 317, 392
北愛爾蘭 Northern Ireland 241, 242, 243
北極 Arctic 378
北達科他州 NORTH DAKOTA 347-348
卡本特 Carpenter, Mary-Chapin 圖49
卡皮佐 Carpizo McGregor, Jorge 315
卡多索 Cardoso, Fernando Henrique 168
卡廷紀念塔 Katyn Memorial (Pol.) 378
卡里高 Kalikow, Peter 387
卡拉吉奇 Karadzic, Radovan 26
卡拉吉納 Krajina (Serbia) 28, 29
卡柏 Carper, Thomas 204
卡洛 Kahlo, Frida 137
卡迪納爾 Cardinal, Douglas 182
卡恩 Cahn, Sammy 355
卡特 Carter, Jimmy 398；圖 262
卡馬里諾 Camareno Salazar, Enrique (Kiki) 317
卡馬特 K Mart 399
卡梅倫公園動物園 Cameron Park Zoo (Waco, TX) 486
卡斯布拉托夫 Khasbulatov, Ruslan 402-403
卡斯楚 Castro, Fidel 200
卡普托 Caputo, Dante 247
卡楚克 Tkachuk, David 406
卡達 Qatar 268, 493
卡爾佛 Carver, Brent 455
卡爾德拉 Caldera, Rafael 476
卡維爾 Carville, James 389
卡蜜拉 Parker-Bowles, Camilla 243
卡德納斯 Cardenas, Victor Hugo 166
卡慕薩班達 Banda, H.Kamuzu 123
卡薩布蘭加 Casablanca (Mor.) 327,395；圖394
去世名人小傳 OBITUARIES 352-365
去氧核糖核酸 DNA 236
可口可樂公司 Coca-Cola Co. 119
可再生能源 Renewable Energy Sources 213
古巴 CUBA 200-201, 166, 184
古典音樂 Classical Music 333-335, 450
古柯鹼 Cocaine 206
古根海姆博物館 Guggenheim Museum (N.Y.C.) 375
古斯曼 Guzmán, Abimael 372
古斯塔夫森 Gustafson, Len 406
古德克 Goodacre, Glenna 344
右翼團體 Right-Wing Groups 238, 239
司法機關 Judiciary →聯邦最高法院
史巴頓201衛星 Spartan 201 Satellite 圖416
史瓦濟蘭 Swaziland 123, 494
史托克頓 Stockton, Dave 432
史考特 Scott, James R. 40
史伯特尼克 Subotnick, Morton 335
史坦尼洛 Staniloae, Dumitru 396
史坦利杯 Stanley Cup 434, 435
史帖拉 Stella, Frank 182
史威特-塔圖彗星 Swift-Tuttle, Comet 143
史特恩 Stern, Howard 450
史特恩 Stern, Robert A. M. 140
史勒格 Schlegel, Hans 圖419
史密斯 Smith, Alexis 363
史密斯 Smith, John (Brit. pol.) 241
史密斯 Smith, Anna Deavere 455
史密斯 Smith, Raymond W. 圖171
史密斯 Smith, Peter 182
史密斯 Smith, Michael 圖382
史密斯 Smith, Lawrence J. 228
史密斯 Smith, John F. (Jack), Jr. (Amer. exec.) 147
史密森學會 Smithsonian Institution (Wash., DC) 138, 182；圖138
史都華 Stewart, Dave 422
史提夫・馬丁 Martin, Steve 456
史提克 Stich, Michael 438
史萊頓 Slayton, Donald (Deke) 363
史蒂芬・史匹柏 Spielberg, Steven 328
台拉維夫 Tel Aviv (Isr.) 269
台維斯杯 Davis Cup 438
台灣地區 TAIWAN 73-95
外科 Surgery 311, 371
外國投資 Foreign Investment →各國條目
外援 FOREIGN AID 230
外債 Foreign Debt
拉丁美洲 286
開發中國家 263
失業保險 Unemployment Insurance (Can.) 176
失業 Unemployment
工業生產 258
木材業 216
加拿大 181
市民社區工作團 208
犯罪 191
波羅的海三國 149
社會福利 409
美國 282, 283
美國黑人 221
國際金融 261
德國統一 263
歐洲 222
失蹤 Disappearances 372
尼日 Niger 493
尼加拉瓜 Nicaragua 186, 187, 188
尼古拉斯 Nikolais, Alwin 361
尼安德塔人 Neanderthalers 130
尼克森夫人 Nixon, Pat 361
尼泊爾 Nepal 391, 492
尼德曼 Niedermann, Zoya 182
尼曼 Kleeman-Niemann, Gunda 435
巨蛋 Bowling 340
市民社區工作團 Civilian Community Corps 208
市政 Urban Affairs →城市與市政
市場經濟 Market Economy
哥斯比亞 219
住宅 250
俄羅斯 402
捷克共和國 202
農業 124
市場廣場 Market Square (Lake Forest, IL) 134
布 Cloth →織維
布列頓 Brittan, Sir Leon, illus. 圖116
布吉納法索 Burkina Faso 489
布克獎 Booker Prize 302
布希 Bush, George 185, 266, 281, 452；圖59, 262
布里奇 Bridges, James 355
布宜諾斯艾利斯 Buenos Aires (Arg.) 圖135
布拉佐斯卡斯 Brazauskas, Algirdas 148
布拉第拉瓦 Bratislava (Slovakia) 圖224
布拉薩 Bourassa Robert 390
布倫特夫人 Brundtland, Gro Harlem 348
布朗 Brown, Lee P. 206
布朗 Brown, Tina 389
布朗克斯動物園 Bronx Zoo (NY) 487
布朗拜瑞大樓 Bradbury Building (Los Angeles, CA) 134
布斯塔曼特 Bustamante, Albert 453
布萊克 Black, Clint 45；圖48
布萊迪法案 Brady Bill 192, 197, 467
布菲特 Buffett, Warren 339
布塞克 Busek, Erhard 145
布塞塔 Buscetta, Tommaso 270
布瑟雷齊 Buthelezi, Mangosuthu 413
布瑞特 Brett, George 326, 424
布頓敦 Burton, Brandie 432
布魯克斯 Brooks, Kix 圖46
布魯娜 Brunner, Christiane 444
布魯斯 Bruce, Christopher 245
布魯塞爾 Brussels (Belg.) 152
布魯諾 Bruno, Frank 427
布薩拉齊 Busalacchi, Christine 326
布蘭遜 Branson (MO) 326
平禮2000年 EQUITY 2000 210
弗里 FREEH, Louis J. 167；圖452
弗里爾畫廊 Freer Gallery of Art 138；圖138
弗拉尼茨基 Vranitzky, Franz 145
弗洛里奧 Florio, James 342, 468
弗洛依德 Floyd, Otis 451
弗格森 Ferguson, Colin 199, 470
弗奈恩 Flynn, Raymond L. 309, 399
弗瑞特維爾 Fretwell, Bobby Ray 381
弗瑞爾 Friel, Brian 456, 457
弗羅里達州 FLORIDA 228
考古學 132
法律 288
美國的種族團體 220
射殺墮胎醫師 117
旅遊 460
動物園 487
殺害觀光客 199
本土主義 Nativism 221
本田 Honda (co.) 147, 148
末世聖徒教會 Latter-Day Saints, Church of →摩門教
民族黨 National Party (Can.) 179
民權 Civil Rights →人權
犯罪 CRIME 197, 200, 469→死刑；道德與倫理；法律；謀殺
加拿大 181
企業 172
波多黎各 390
法律 288
芝加哥 190
非裔美人受害 221
俄羅斯與獨立國協 405
城市 191, 192
華盛頓哥倫比亞特區 480
愛沙尼亞打擊犯罪 圖149
監獄 381
薩克其萬省 406
玉米 Corn 125, 229, 257, 264
瓜地馬拉 Guatemala 184, 185, 186, 187, 286
瓦卡羅 Vacaroiu, Nicolae 401
瓦西留 Vassiliou, George 201
瓦契特 Wachter, Anita 435
瓦特森 Watson, Thomas, Jr. 365
瓦隆尼亞 Wallonia 152
瓦爾堡宅邸 Warburg Mansion 138
瓦爾邁耶鎮 Valmeyer (IL) 253
瓦德茲 Valdez, Joel 288
甘比亞 Gambia 490
甘迺迪 Kennedy, Anthony 287
甘迺迪 Kennedy, Edward M. 32, 297, 386
甘迺迪 Kennedy, John F. 298, 453
生物化學 BIOCHEMISTRY 153
生物多樣性 Biodiversity 215
生化武器 Chemical and Biological Weapons 339, 473
生物倫理 Bioethics →醫學倫理
生物圈2號計畫 Biosphere 2 Project 137；圖136
生物技術 BIOTECHNOLOGY 166, 229
生產 Production →工業生產
生產能力 Product Liability 259
生產損失 Product Tampering 479
生態學 Ecology →環境
生態觀光 Ecotourism 460
田中角榮 Tanaka, Kakuei 364
田徑 TRACK AND FIELD 438-439
田納西州 TENNESSEE 450-451
白人分裂主義 White Separatism (S. Afr.) 413
白水土地公司 Whitewater Land Corp. 21
白令冰河 Bering Glacier (Alas.) 378
白血病(血癌) Leukemia 312
白金漢宮 Buckingham Palace (Eng.) 244, 460
白宮 White House (Wash., DC) 195, 312
白喉 Diphtheria 310
白領階層的經濟犯罪 White-Collar Crime 199-200
白鎢石 Leucoxene 497
皮爾 Peale, Norman Vincent 362
皮爾斯 Pearis, Rodney 199, 306
皮膚癌 Skin Cancer 311
石油 Petroleum 212
土耳其 462
厄瓜多 207
加拿大 182

古巴 201
沙烏地阿拉伯 407
阿根廷 135
阿根廷-智利輸油管 191
阿爾及利亞 130
科威特 282
哥倫比亞 193
挪威 349
紐芬蘭省 176, 341
敘利亞 445
菲律賓 374
葡萄牙 379
價格 261
德克薩斯州 453
石油輸出國組織 Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) 212, 261, 282, 407
石綿 Asbestos 345, 496
石膏 Gypsum 496
示威遊行與暴力 Demonstrations and Violence →爆炸；犯罪；恐怖主義
厄瓜多 207
反對捕鯨活動示威遊行 圖218
牙買加 184
以色列 268
以色列-巴勒斯坦解放組織協定 321
伊拉克 266
同性戀者尊重遊行 480
安大略省政府契約 368, 369
衣索比亞 219
西班牙學生抗議 222
克萊歐科特灣伐木抗爭 169；圖177
辛巴威 486
坦尚尼亞 445
奈及利亞 346
肯亞 277
俄亥俄州監獄暴動 366, 381
俄羅斯 404, 405；圖405
南非 412, 413, 414
南達科他州監獄暴動 415
海地 248
[illegible]黨 圖293
康乃狄格州 196, 197
報業員工 388
智利 190
越南 477
新伯倫瑞克省 341
瑞士 444
路易斯安那州 306
運動 420, 437
電視暴力節目 447
蒲隆地 123
墮胎醫療抗議 117
德國 239, 240；圖240, 284
歐洲 223
稻農 圖116
薩伊 485
立陶宛 Lithuania 148, 149

六 畫

佤人 Wa (people) 338
自由號太空站 Freedom (space station) 418
交流牽引馬達 Alternating-Current Traction Motors 459
交談式電視 Interactive Television 194, 400
伊士曼柯達公司 Eastman Kodak Co. 170, 344, 375
伊比利-美洲年會 Ibero-American Conference 168
伊加魯特 Iqaluit (N. W. Terr.) 348
伊尼特 Inuit 183, 341
伊利諾州 ILLINOIS 253, 254, 40, 42, 43, 294 →芝加哥
伊利諾河 Illinois River 57
伊沙可汗 Ishaq Khan, Ghulam 369
伊拉克 IRAQ 266, 267
石油 212
武器管制核查 281
沙烏地阿拉伯 407
制裁 464
約旦 275, 276
美國 452, 473
英國 241, 243
國際法 292
伊美黛 Marcos, Imelda 373
伊朗 IRAN 264, 265, 120, 292, 319, 452
伊斯威特 EASTWOOD, Clint 159
伊塞貝哥維克 Izetbegovic, Alija 25, 27, 圖31
伊頓 Eaton, Robert J. 117
伊麗莎白二世 Elizabeth II (Eng. q.) 201, 243, 267
伍弗布尼 Houphouët-Boigny, Félix 123, 359
伍爾夫 Wolfe, George C. 455
伍爾西 Woolsey, Lynn 483
伍爾華斯公司 Woolworth Corp. 399, 400
伐木 Logging →森林
休恩 Hume, John 242
休梅克-拉維彗星 Shoemaker-Levy, Comet 142
休斯 Hughes, Robert 299
伏伊伏丁那 Vojvodina (Serbia) 252
企業重整機構 Institute for Industrial Reconstruction (It.) 271
企業與商務 BUSINESS AND CORPORATE AFFAIRS 170-173 →金融與財務；工業生產；合併與收購；零售業；股票與債券
古巴 200
匈牙利 251
股票與債券 442
非裔美人 222
信用貸款 151
美國 470, 471, 472
哥斯大黎加 185
廢品 446, 447
電腦業 195
德國 239
醫療保險 34, 33, 35
光酶 Luciferase 166
光明之路 Shining Path (guerrilla movement) 372
全阿姆哈拉人民組織 All Amhara People's Organization 219
全美(職業)美式足球聯盟 National Foothball League (NFL) 428
全美航空 USAir 458, 459
全美基督教派會議 National Council of Churches 398
全美職業冰上曲棍球聯盟 National Hockey League (NHL) 433, 434
全美籃球協會 National Basketball Assn. (NBA) 424, 425, 427
全員聯合主管 Joint Chiefs of Staff 165
全國公共廣播網 National Public Radio 450
全國教育進展評量中心 National Assessment of Educational Progress 210
全國暨社區服務信託法 National and Community Service Trust Act (U. S., 1993) 208, 467
全國影評協會獎 National Society of Film Critics Awards 381
全國鐵路客運公司 Amtrak (railroad) 126, 459, 460
全球洋流聯合研究 Joint Global Ocean Flux Study (JGOFS) 365
共同市場 Common Market →歐洲聯盟
共同基金 Mutual Funds 441, 442
共和黨 Republican Party (U. S.) 468
共產主義 Communism 401
孟加拉 419
波蘭 377
保加利亞 169
柬埔寨 464
突尼西亞 461
越南 477
義大利 269
葡萄牙 379
冰上曲棍球 ICE HOCKEY 433, 435, 229, 307, 369
冰河 Glaciers 378
冰島 ICELAND 252, 348
列支敦士登 Lichtenstein, Roy 138
列支敦斯登 Liechtenstein 491
匈牙利 HUNGARY 251, 252, 224, 263, 304, 401, 402
印尼 INDONESIA 257, 235, 251, 374
印度 INDIA 254, 256
人權 251
太空探險 418
巴西 168
巴基斯坦 370
文學 303
地震 235
孟加拉 150
宗教 394
恐怖主義 452
氣象學 315
緬甸 338
印度教 Hinduism 254, 394
印第安那州 INDIANA 256, 257, 460
印第安那波里 500 哩大賽車 Indianapolis 500 421
危險廢物 Toxic Waste 194, 253, 378
吉布地 Djibouti 489
吉利斯 Gillis, Christopher 204
吉里巴斯 Kiribati 491
吉特 Ghitter, Ron 128
吉勒斯比 Gillespie, Dizzy 337, 358
吉普賽人 Gypsies →羅馬尼亞人
吉隆坡人權宣言 Kuala Lumpur Declaration of Human Rights 251
吉爾丁 Geldin, Sherri 139
吉爾古德 Gielgud, Sir John 244
同性戀 Homosexuality
人權 289, 291
同性戀者的尊嚴示威遊行 480
宗教 396, 398
俄勒岡州 368
科羅拉多州 193
美國陸軍 467
家庭伴侶津貼 477
家庭 226
紐約市教育的爭論 345
愛滋病 267
遺傳學 234, 235
戲劇 454
吐瓦魯 Tuvalu 495
名人堂 Hall of Fame (baseball) 424
名人堂 Hall of Fame (footbll) 430
合作社 Cooperatives 347
合併與收購 Mergers and Acquisitions 171
出版 389
在家電視購物 400
沙烏地阿拉伯石油工業 407
汽車 148
金融與財務 197
航空 175, 176, 459
責任保險 259
報紙 387, 388
電影 333
廣告業 119
鐵路 459
吃蓮人 *Lotus Eaters, The* (film) 183
因紐人 Innu (people) 341
回教 ISLAM (Muslims) 394, 395
土耳其 462
中東 318
厄利垂亞 219
卡薩布蘭加清真寺 327, 395；圖394
伊朗 265
印度 255, 394
沙烏地阿拉伯 407
坦尚尼亞 445
波士尼亞-赫塞哥維納 24, 25
阿富汗 120, 121
阿爾及利亞 129, 130
突尼西亞 461
約旦 275
埃及 210, 211
極端恐怖主義 199, 452, 469
蘇丹 122, 442
回教之族 Nation of Islam 395
回教兄弟會 Muslim Brotherhood 211
地函熱岩流 Mantle Plumes 236
地區性主義 Regionalism 142
地球 Earth →地質學
地球同步操作環境衛星 Geostationary Satelites 315
地球高峯會議(1992) Earth Summit (1992) 215, 314
地標和修復 Landmarks and Restoration →建築維護計畫
地質學 GEOLOGY 235, 236, 365, 366, 378
地震 Earthquakes 118, 134, 235, 236, 256, 275, 368
在家購物 Home Shopping 171, 400
多巴胺 Dopamine 314
多伊爾 Doyle, Roddy 302
多米尼克 Dominica 490
多佛特雷 Daughtrey, Martha Craig 451
多明尼加共和國 Dominican Republic 183, 184, 490
多明哥 Domingo, Plácido 335；圖335
多倫 Bakshi-Doran, Eliahu 269
多倫多 Toronto (Ont.) 182
多倫多藍樫鳥隊 Toronto Blue Jays 421, 424
多哥 Togo 391, 494
多藻酸 Domoic Acid 318
好朋友公司 Lowe & Partners 119
她愛我 *She Loves Me* (musical) 457
存放款業務 Savings and Loan Industry 150
存款互助會 Credit Unions 401
存款條件揭露法 Truth in Savings Act (U. S.) 197
宇宙射線 Cosmic Rays 418

安大略省 ONTARIO 367 368, 176, 369, 391
安大略畫廊 Art Gallery of Ontario 182
安全 Security, Computer 195
安全帶 Seat Belts 480
安地卡及巴布達 Antigua and Barbuds 184, 488
安多 Ando, Salvo 270
安沃 Anwar Ibrahim 307
安哥拉 ANGOLA 130, 121, 464, 474
安部公房 Abe, Kobo 354
安塔爾 Antall, Jozsef 251
安德森 ANDERSON, Marian 351
安德森 Anderson, John 181
安德瑞奧蒂 Andreotti, Giulio 270
安德魯斯 Andrus, Cecil 252
安樂死 Euthanasia 339
州政府 State Government
女性政治人物 482 483
國家服務計畫 208
教育 207 210
稅收 447
銀行與金融 151
帆船 YACHTING 439
年輕人 Young Peopole →青少年
成果本位教學法 Outcomes-Based Education 209
成像 Imaging 313, 374
托威地 Twitty, Conway 364
托洛曼 Trotman, Alexander J. 147
曲棍球 Hockey →冰上曲棍球
有組織的犯罪 Organized Crime 270
有線電視 Cable Television 47, 194, 197, 389, 400, 408, 450
有機產品 Organic Produce 229
朱安 Chuan Leekpai 453
朱利亞尼 GIULIANI, Rudolph William 160, 161, 345, 469
朱漢塔洛 Juhantalo, Kauka 228
次筆記型電腦 Sub-Notebook Computers 195
死亡 Death
比率 410
醫師協助自殺 312 313
寵物 67-68
死亡 Deaths →去世名人小傳
死亡的權利 Right to Die 326
死刑 Capital Punishment 199, 288, 381, 479
牙買加 244
沙烏地阿拉伯 407
南非 414
埃及 211
秘魯 372
江輪賭場 Riverboat Casinos 233, 256, 306, 325
江澤民 Jiang Zemin 96；圖98
污染 Pollution →酸雨；空氣污染；環境；危險廢物；供水污染
灰色杯 Grey Cup 428
灰狗公司 Greyhound Lines, Inc. 459
百事可樂公司 Pepsi-Cola Co. 118, 229, 479
米克 Meek, Carrie 483
米克・羅森 Ronson, Mick 337
米洛塞維克 Milosevic, Slobodan 26
米索塔吉斯 Mitsotakis, Constantine 246
米勒 Miller, Robert 340
米勒 Miller, Walter D. 415
米歇爾 Michel, Robert H. 254
米賽 Mize, Johnny 361
米羅 Miró, Joan 137；圖139
米蘭 Milan (It.) 269, 270
米蘭達權利 Miranda Rights 288
羊毛 Wool 145
老年人口 Older Population 153, 285
老年與老年人 Aging and Aged →老年人口
老年癡呆症 Alzheimer's Disease 153, 314
老虎 Tigers 487
老鼠 Mice →醫藥類
考夫曼 Kauffman, Ewing 326
考古學 ARCHAEOLOGY 131 133
考艾 Kauai (Haw.) 248
考伯克 Calibeck, Catherine 380
考爾德科特獎章 Caldecott Medal 300
肉類感染細菌 Meat Contamination 229, 479
肌萎縮性脊髓側索硬化症 Amyotrophic Lateral Sclerosis 153, 235
自由之友 Friends of Freedom 53
自由市場經濟 Free-Market Economy →市場經濟
自由車 Cycling 420
自由基 Free Radicals 153
自由媒體 Liberty Media 171
自由貿易 Free Trade 191, 251 →北美自由貿易協定
自由聯盟 Freedom Alliance (S. Afr.) 413
自由黨 Liberal Party (Can.) 156, 179, 180
自動操作 Automation 380
自殺 Suicide 312 313, 317
自然法則黨 Natural Law Party (Can.) 179
色素性視網膜炎 Retinitis Pigmentosa 311
色情與猥褻 Pornography and Obscenity 181, 288
艾凡廸 Avedon, Richard 375
艾比奧拉 Abiola, Moshood 346
艾尼諾現象 El Nino 315, 365
艾米斯 Amis, Martin 303
艾伯特二世 Albert II (k. Belg.) 152
艾克斯汀 Eckstine, Billy 357
艾克森・瓦爾德茲號漏油事件 Exxon Valdez Oil Spill (1989) 126, 218
艾利森 Allison, Davey 354, 421
艾辛格 Azinger, Paul 431
艾肯 Aiken, Kimberly Clarice 風 415
艾奎諾 Aquino, Benigno 373
艾威隆 Eviron 125
艾美獎 Emmy Awards 385, 448
艾迪塔洛雪橇賽狗 Iditarod Trail Sled Dog Race 420
艾迪德 Aidid, Mohammed Farah 411, 412, 463；圖20
艾倫斯 Irons, Peter 287
艾格萊國家公園 Everglades (FL) 329
艾特武德 Atwood, J. Brian 230
艾許 ASHE, Arthur 351
艾斯奎維爾 Esquivel, Manuel 184
艾斯特利 Esteli (Nicar.) 188
艾斯翠製片廠 Elstree Studios 246
艾森史塔特 Eizenstat, Stuart 237
艾森曼建築師事務所 Eisenman Architects 133
艾瑞斯蒂德 Aristide, Jean-Bertrand 247, 248
艾爾伍德 Elwood (KS) 276
艾爾溫 Aylwin, Patricio 190
艾爾頓・強 John, Elton 374
艾維斯・普里斯萊 Presley, Elvis 歌劇 440
艾赫邁地 Ahemeti, Vilson 127
艾德菲爾德 Elderfield, John 139
艾德爾斯 ELDERS, Joycelyn 207
艾德蒙香隊 Edmonton Esklimos 428
艾諾 Eighner, Lars 298
血壓 Blood, Pressure 68
行動電話通訊 Cellular Communications 171, 194
行動電話 Portable Phones 312
衣索比亞 ETHIOPIA 219 220, 131
西北地方 NORTHWEST TERRITORIES 348
西北航空 Northwest Airlines 171, 324, 458
西印度群島 West Indies 304
西伯利亞虎 Siberian Tigers 487
西昆西 West Quincy (MO) 40
西昂比 Ciampi, Carlo Azeglio 270
西南航空公司 Southwest Airlines 459
西屋電氣公司 Westinghouse Electric Corp. 374
西班牙 SPAIN 419, 131, 222, 223
西班牙語 Spanish Language 300, 390
西斯納羅斯 Cisneros, Henry 222
西雅圖 Seattle (WA) 236, 469
西爾瓦 Cavaco Silva, Anbal 379
西爾拉網路 Sierra Network 195
西爾斯 Sills, James 204
西爾斯公司 Sears, Roebuck & Co. 119, 171, 189, 399
西維吉尼亞州 WEST VIRGINIA 480 481
西蒙與舒斯特公司 Simon & Schuster 389
西撒哈拉 Western Sahara 327
西藏領 Khamtay Siphandon 285
西藏 Tibet 99
西薩摩亞 Western Samoa 495

七畫

每日新聞報 *Newsday* (news.) 387-388
伯特・雷諾斯 Reynolds, Burt 118
告示牌雜誌 *Billboard* (mag.) 47, 336
亨尼西 Hennessy, Peter 303
住宅 HOUSING 249 250 →房地產
工業生產 259
低收入戶的住宅設計 133
夏威夷州 248
新斯科細亞省 349
經濟 472
住屋保險 Insurance, Homeowners' 221
洪水災損 253
佛洛伊德 Freud, Lucian 246
佛朗哥 Franco, Itamar 167；圖168
佛烈德 Freed, James I. 397
佛教 Buddhism 393 394, 477
佛斯 Foss, Lukas 334-335
佛萊 Foley, Thomas 圖59
佛蒙特州 VERMONT 477, 210
佛羅倫斯 Florence (It.) 217, 452；圖271
何內克 Honecker, Erich 240
何利菲德 Holyfield, Evander 427
伽利略太空船 Galileo Spacecraft 118
但丁機器人 Dante (robot) 236
作業系統 Operating Systems 195
作戰部隊 Armed Forces →軍事
伯那丁 Bernardin, Joseph 399
伯明罕 Birmingham (AL) 294
伯溫法瓦基 Bir Umm Fawakhir (Egy.) 131
伯爾 Burr, Raymond
伯爾發斯特 Belfast (N. Ire.) 452
伯德 Bird, Vere 184
伯羅斯 Boross, Peter 251
克利夫蘭 Cleveland (OH) 469, 487
克利斯提 Christie, Linford 438
克里伯 Clipper (encryption standard) 195
克里奇頓 Crichton, Robert 356
克里斯多福 CHRISTOPHER, Warren 157, 232, 321
克里斯提安尼 Cristiani, Alfredo 186
克里福德 Clifford, Clark 172, 200
克來歐科特灣 Clayoquot Sound (B. C.) 169, 176
克拉夫查克 Kravchuk, Leonid 404
克拉西 Craxi, Bettino 269, 270
克拉斯 Klaas, Polly 199, 470
克朗海特斯暴力事件 Crown Heights Riots (1991) 396
克勞斯 Klaus, Václav 202
克欽 Kachin (people) 338
克萊利迪斯 Clerides, Glafcos 201
克萊恩 Klein, Ralph 128；圖129
克萊斯勒股份有限公司 Chrysler Corp. 146-148, 213
克萊普頓 CLAPTON, Eric 158
克萊蒙 Clements, Donella M. 397
克羅科維奇 Crnkovich, Frank 252
克魯柏鋼鐵公司 Krupp Stahl A. G. 圖288
克魯格 Krueger, Robert 453
克魯斯 Crews, Tim 422
克羅埃西亞 Croatia 23, 25, 29-31, 396, 410, 464
克薩卡 Csurka, Istvan 251
克羅斯 Close, Glenn 456
免疫 Immunization →預防接種與免疫
兵營 Boot Camps 197
冷泉銀行住宅集團 Coldwell Banker Residential Group 171
冷凍保存法 Cryopreservation 166
判刑 Sentencing (law) 197, 381
利比亞 LIBYA 294 295, 243, 292, 374, 452, 464, 473
利特頓 Littleton (CO) 194
利馬 Lima, Salvatore 270
利率 Interest Rates
日本 273
冰島 252
委內瑞拉 477

抵押貸款 249
法國 231
股票與債券 441, 442
美國 151, 470, 472
德國 241
歐洲貨幣體系 263
利斯特 Leyster, Judith 138
利奧・伯內特公司 Leo Burnett Co. 119
助學貸款 Student Loans 210
努哈克 Nouhak Phoumsavan 285
努約馬 Nujoma Sam 471
努納佛 Nunavut 348
努斯瑞・布托 Bhutto, Begum Nusrat 370
即可拍相機 Disposable Cameras 374
卵巢腫瘤 Ovarian Cancer 166
否決權 Veto 325
吸菸 Smoking
佛蒙特的禁令 477
受刑人權利 288
稅收 36, 176, 256, 344, 446, 447
醫藥衛生 312
坎汀弗拉斯 Cantinflas 356
坎貝爾 CAMPBELL, Kim 156, 177, 178, 179, 180, 301；圖 14, 15, 180
坎貝爾 Campbell, Carroll 414
坎貝爾 Campbell, Jesses 197
坎貝爾 Campbell, Harold 324
坎帕內利 Campanelli, Lou 424
坎帕尼拉 Campanella, Roy 355
坎城影展獎 Cannes Film Festival Awards 384
宏都拉斯 Honduras 187 188
尾鉤事件 Tailhook Affair 324, 482
希弗曼 Silverman, Joy 289
希拉蕊 Clinton, Hillary Rodham 58, 312, 482；圖8, 310
希恩 Sheehan, Patty 432
希斯凱 Ciskei 413
希臘 GREECE 246 247, 30, 128, 132, 201, 223, 315
快速滑冰 Speed Skating 435
快照 Instant Photography 375
抗生素 Antibiotics 318
批發倉庫 Warehouse Clubs 400
改革宗 Christian Reformed Church 397 398
改革黨 Reform Party (Can.) 180
旱災 Drought
非洲 130, 411, 486
美國 124, 315, 340, 479
李 Lee, Pinky 360
李仁模 Yi In Mo 281
李伯曼 Leibman, Ron 454
李奇威 Ridgway, Matthew B. 363
李登輝 Lee Teng-hui 73
李會昌 Lee Hoi Chang 279
李察・張伯倫 Chamberlain, Richard 456；圖7
李維特 Leavitt, Mike 475
李鵬 Li Peng 96；圖98
杜巴 Douba, Ali 445
杜克 Duke, Doris 357
杜克大學 Duke Univ. 347
杜邦 Toubon, Jacques 232
杜邦公司 Du Pont Co. 205
杜拉比 Turabi, Hassan al- 442
杜茲曼 Tudjman, Franjo 29；圖 31
杜魯道 Trudeau, Pierre 301
杜蘭 Durán Ballén, Sixto 207
汞 Mercury (metal) 137, 166, 497
沙巴島 Sabah (Malaysia) 307
沙尼基 Czarnecki, Gerald 172
沙平 Scharping, Rudolf 239
沙烏地阿拉伯 SAUDI ARABIA 406 407
沙圖族人 Sahtu Dene 318
沙賓 Sabin, Albert B. 363
決策信託公司 Resolution Trust Corporation 150
汽車 AUTOMOBILES 146 148
工業生產 258
大型貨車 213
日本 285
北美自由貿易協定 262
卡車 171
南卡羅來納州 415
意外死亡 117 118
瑞典 444
節約能源 213
德國 284
汽油 Gasoline 212, 213 214
稅制 212, 308, 341, 466
沃切特勒 Wachtler, Sol 289, 344
沃特 Walter, Ulrich 圖419
沃馬特 Wal-Mart 399
沃勒 Waller, Robert James 375, 386
沃勒斯 Walus, Januzu Jakub 413
沃爾夫 Wolf, Markus 241
沃霍爾博物館 Andy Warhol Museum (Pittsburgh, PA) 139
汶萊 Brunei 251, 488
災害 Disasters →意外災害
狄甘 Degan, William 289
狄米成科 Dmitrenko, Dmitri 435
狄兒 Deer, Ada 222
狄波爾夫婦 DeBoer, Jan and Roberta 289
狄恩 Dean, Howard 477
狄康西尼 DeConcini, Dennis 136, 468
狄奧多西 Theodosius (Orthodox metropolitan) 396
狄奧多拉斯 Diodoros (Orthodox patriarch) 396
男性同性戀 Gays →同性戀
私有化 Privatization
巴西 168
匈牙利 251
希臘 247
亞伯達省的零售酒批發商店 129
委內瑞拉 476
波蘭 377
法國 232
阿根廷 135
阿爾巴尼亞 127
保加利亞 170
俄羅斯 263
玻利維亞 166
烏干達 463
秘魯 373
捷克共和國 202
賓夕法尼亞州 309
斯洛伐克 408
新斯科舍省 349
葡萄牙 379
德國道路系統 239
歐洲 223
墨西哥 316
肝炎 Hepatitis 127
育空地方 YUKON 484 485
言論自由 Speech, Freedom of 221, 288
貝內德蒂 De Benedetti, Carlo 271
貝他膠化纖維蛋白質 Beta-Amyloid Protein 314
貝克 Baker, Kathy 圖148
貝克 Beck, Chip 430
貝利沙 Berisha, Sali 127
貝里斯 Belize 132, 184, 185
貝拉封特 Belafonte, Harry 圖 385
貝林達 Birindwa, Faustin 485
貝南 Benin 391, 488
貝洛夫 Berov, Lyuben 169
貝斯特拜 Best Buy (retailer) 399
貝賀戈瓦 Bérégovoy, Pierre 231, 354
貝鵝 Baiul, Oksana 435
貝爾大西洋公司 Bell Atlantic Corp. 119, 171, 194；圖171
貝爾克 Burke, James E. 172
貝爾蒙大獎賽 Belmont Stakes 432
貝類 Shellfish Contamination 318
赤棉 Khmer Rouge 175
赤道幾內亞 Equatorial Guinea 419, 490
足球 SOCCER 436, 231
車 Cars →汽車
辛巴威 ZIMBABWE 485 486, 122
辛辛那提 Cincinnati (OH) 139, 291, 487
辛德勒的名單 *Schindler's List* (film) 328
邦斯 BONDS, Barry Lamar 155
那不勒斯 Naples (It.) 271
那米比亞 Namibia 122, 474, 492
里那(托托) Riina, Salvatore (Toto) 270
里格爾 Riegel, Don 468
里斯本協定 Lisbon Agreement 27
里維拉 Rivera, Chita 455
里歐那爵士 Leonard, Stew, Sr. 200
防曬品 Sunscreen 311

八 畫

狒狒肝移植 Baboon Liver Transplant 371
花卉之星獎 FloraStar Awards 234
青少年 Teenagers
犯罪 197, 198
毒品與酒精 206, 207
國家服務 208, 467
愛滋病 310
槍械管制 193, 228
墮胎 117
拉丁美洲 LATIN AMERICA 286, 137, 183, 263, 322
乳牛 Dairy Cattle 125
乳癌 Breast Cancer 311
亞太經濟合作論壇 Asia-Pacific Economic Cooperation Forum 142, 261, 346, 479
亞伯特 Abbott, Jim 圖423
亞伯達省 ALBERTA 128 129
亞克爾斯 Akers, John F. 172
亞利桑那州 ARIZONA 136 137
亞洲 ASIA 142, 261, 303, 322, 461
亞美尼亞 Armenia 391, 402, 404
亞美許社區 Amish 367
亞倫 Allen, George F. 469, 478
亞特拉斯火箭 Atlas Rocket Boosters 418
亞特蘭大 Atlants (GA) 133；圖314
亞速羣島 Azores Islands 379
亞斯平 Aspin, Les 467, 474
亞塞拜然 Abkhazia 238, 402
亞塞拜然 Azerbaijan 391, 402, 404
亞當斯 Adams, Gerry 242
亞歷山大・墨索里尼 Mussolini, Alessandra 271
佳能 Canon (co.) 375
供水 Water Supply
中西部洪水 37, 40, 263
巴頓魯治 487
污染 312
阿拉斯加州 127
威斯康辛州 481
審視 318
環境 217 218
萊姆病 Lyme Disease 310
佩里 Perry, Carrie Saxon 220
佩兒洛芙 Perloff, Carey 456
佩卓維克 Petrovic, Drazen 426
佩特羅蓋石油公司 Petrogal (co.) 379
侏羅紀公園 *Jurassic Park* (film) 232, 328
兔子 Rabbits 66
兒童 Children →青少年
文學 300 301
犯罪 199
同性戀父母 291
收養 225
兒童教養 226
法律 288
家庭事務 283
消費 197
海地兒童死亡人數 248
健康 224
教育 207 210
貧窮 409, 410
農藥殘留 218, 312
鉛中毒 311
電磁波暴露 312
嬰兒猝死症候羣 253
營養 311
兒童忽視 Child Neglect 253
兒童春畫 Child Pornography 181
兒童教養 Child Care 226
制裁 Sanctions →國際貿易與金融
卓林廣告 Deutsch/Dworing Inc. 119
卓斯達 Drysdale, Don 357
咖啡 Coffee 168, 185
呼叫器 Pagers 194
呼吸道疾病 Respiratory Disorders 311
Hantavirus 136, 310, 343
和平號太空站 Mir (space station) 417
垃圾債券 Junk Bonds 442
坦尚尼亞 TANZANIA 445, 463
坦博 Tambo, Oliver 364, 414
奇區 Keach, Stacy 457
奇塞科迪 Tshisekedi, Étienne 485
奈及利亞 NIGERIA 346, 123
奈斯勒 Nesler, Ellie 圖198
奈波爾 Naipaul, V. S. 296, 303
奔騰微處理器 Pentium Microprocessors 195
委內瑞拉 VENEZUELA 476-477, 191, 286
委拉斯蓋茲 Velásquez, Ramón J. 476
姆彭杜洛 Mpendulo, Siggibo 414
孟加拉 BANGLADESH 149-150,391

孟岱爾 Mondale, Walter F. 60, 273
孟買 Bombay (India) 452；圖254
孟諾派 Mennonite Church 397
宗教 RELIGION 393 399 →政教關係
美國法律 287
狂熱教派 50-57
宗教支派 Sects, Religious 52
宗教自由 Religious Liberty 51, 52, 229, 287
宗毓華 CHUNG, Connie 157 158
宜爾伍 Yearwood, Trisha 圖48
尚比亞 Zambia 495
尚普蘭湖 Champlain, Lake 477
居魯士 Cyrus, Billy Ray 44
岡恩醫師 Gunn, David 117, 228
岡薩柯連 Gamsakhurdia, Zviad 237
岡薩雷斯 Robaina Gonzalez, Roberto
岡薩雷斯 González, Juan 390
岡薩雷斯 Gonzáliez Márquez, Felipe 419
岡薩雷斯 González Blanco Garrido, Patrocinio 315
岡薩雷斯 Gonzalez, Alberto 369
岩島 Rock Island (IL) 40
岩崎美術館 Iwasaki Art Museum (Jpn.) 圖134
岱爾它火箭發射 Delta Rocket Boosters 418
帕夫拉克 Pawlak, Waldemar 377
帕克伍德 Packwood, Bob 368, 482
帕克菲爾德 Parkfield (CA) 235
帕洛克 Pollock, Sharon 183
帕特森 Patterson, Percival 184
帕斯特拉納 Pastrana, Andres 192
帕華洛蒂 Pavarotti, Luciano 335；圖335
帕潘德里歐 Papandreou, Andreas 223, 246
幸運士兵 *Soldier of Fortune* (mag.) 389
底特律 Detroit (MI) 192, 220, 317, 470
性攻擊 Sexual Assault →虐待兒童；強姦
性活動 Sexual Activity 57, 193
性騷擾 Sexual Harassment 176, 324, 369, 450, 468, 482
房地產 Real Estate 150, 249→土地權要求
所得 Income →工資與薪資
所得稅 Income Tax
大溪地 447
丹麥 206
安大略省 367
州及地方稅收 447
美國 446 447, 471
退休軍職人員 276
新伯倫瑞克省 340
新斯科細亞省 349
新澤西州 343
路易斯安那州 306
維吉尼亞州 479
蒙大拿州 326
魁北克省 390
德克薩斯州 453
拉夫桑加尼 Rafsanjani, Ali Akbar Hashemi 264, 265；圖120
拉卡耶 Lacalle, Luis Alberto 474
拉伯尼 Rabbani, Burhanuddin 119
拉納瑞德 Ranariddh, Norodom 174
拉脫維亞 Latvia 148, 149
拉斯維加斯 Las Vegas (NV) 233, 340
拉斯穆森 Rasmussen, Poul Nyrup 205
拉奧 Rao, P. V. Narasimha 254, 255
拉葛利 Leghari, Farooq 370
拉蒙 Lamont, Norman 241, 242；圖241
拉蒙特 Lamont, Gene 421 422
拉賓 RABIN, Yitzhak 163, 268, 320, 321, 378；圖18, 211
拉赫曼 Rahman, Omar Abdal- 199, 212, 343, 395, 451, 469
拍立得公司 Polaroid (co.) 375
拍賣 Auctions 139, 374
抵押貸款 Mortgages 249
放牧費 Grazing Fees 343
放射性廢物 Radioactive Waste →危險廢物
昆蟲 Insects 235
昆蟲的繁殖 Reproduction of Insects 235
明仁 Akihito (emp., Jpn.) 圖274
明尼亞波利 Minneapolis (MN) 324 325, 469
明尼蘇達大學 Minnesota, Univ. of 139
明尼蘇達州 MINNESOTA 324 325, 39, 291
甲保羅 圖41
明尼蘇達河 Minnesota River 39
服部剛丈 Hattori, Yoshihiro 199, 306
服裝 Clothing →流行服飾
杭丁頓氏症 Huntington's Disease 153
東加 Tonga 494
東尼・班耐特 Bennett, Tony 336
東尼獎 Tony Awards 386, 454
東正教 ORTHODOX EASTERN CHURCHES (Eastern Orthodox Churches) 396, 128
東亞三角 East Asian Triangle 374
東亞經濟核心 East Asian Economic Caucus 142
東南亞國協 ASEAN 251
東南亞國協 Association for Southeast Asian Nations (ASEAN) 142
東帝汶 East Timor 257
東歐 Eastern Europe 124, 125, 224, 250, 263, 304, 396
林肯大學 Lincoln Univ. (PA) 70
林肯中心 Lincoln Center 456
林保 LIMBAUGH, Rush 162, 386
武器 Weapons →限武；武器銷售；飛彈管制；核子武器
武器銷售 Arms Sales
中國大陸 97
波士尼亞回教徒 464
俄羅斯售給伊朗武器 265
美國售給阿根廷武器 136
美國售給科威特武器 281
英國售給伊拉克武器 241
波士尼亞-黑塞哥維那 Bosnia and Herzegovina 23, 24 30, 292, 410 411
回教 395
希臘 247
沙烏地阿拉伯 407
法國 232
美國 474
英國 243
車火走私 188
恐怖主義 452
義大利 271
聯合國 464
難民至奧地利 145
波士尼亞的塞爾維亞人 Serbs, Bosnian 24, 25, 26, 27, 28
波士尼亞的克羅埃西亞人 Croats, Bosnian 25, 27, 31
波士頓 Boston (MA) 133, 309
波士頓烤雞專賣店 Boston Chicken (co.) 442
波士頓塞爾蒂克隊 Boston Celtics 309
波士頓環球報 *Boston Globe* (news.) 171, 387
波札那 Botswana 488
波多黎各 PUERTO RICO 389 390, 184
波利薩瑞奧陣線 Polisario Front 327
波昂 Bonn (Ger.) 239
波威 Bowe, Riddick 427
波音公司 Boeing Co. 171, 258, 479
波娜麗 Bonaly, Surya 435
波斯灣 Persian Gulf 322
波斯灣戰爭 Persian Gulf War (1991) 324
波塞里諾 Borsellino, Paolo 270
波蒂爾 Poitier, Sidney 圖385
波寧 Poling, Harold A. (Red) 147
波薩達斯 Posadas Ocampo, Juan 316, 317
波羅的海三國 BALTIC REPUBLICS 148-149
波蘭 POLAND 376 378, 206, 234, 263
法拉克漢 Farrakhan, Louis 395
法律 LAW 287-292 →美國聯邦最高法院
外援 230
法國移民法 231
家庭 224
消費 197
銀行與金融 150 151
領養 225
墮胎 117
雜誌 389
法洛 Faro (Yukon) 484；圖484
法國 FRANCE 231-233
工業生產 258
反外國人活動 223
太空探險 418
巴西 168
文學 304
西班牙 419
利比亞 294
股票與債券 442
政治 223
柬埔寨 175
突尼西亞 461
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 28
通貨 241
勞工 222, 285
越南 477
經濟 223
電影 332
舞蹈 204
摩洛哥 327
薩伊 485
難民 393
法國航空公司 Air France 223, 232, 459
法爾康 Falcone, Giovanni 270
法語 French Language 341
法赫德 Fahd (k. Saudi Ar.) 406, 407
法蘭克 Frank, Barney 289
法蘭克・辛那屈 Sinatra, Frank 337
法蘭德斯 Flanders 152
油籽 Oilseed 229
泛太平洋錦標賽 Pan Pacific Championships 436
泛美103班機爆炸案 Pan Am Flight 103 Bombing (1988) 246, 292, 295, 452, 464
泛迪尼斯特 Trans-Dniester 404
爬蟲類 Reptiles 66
牧文彥 Maki, Fumihiko 133
牧羊業 Sheep Industry 484
物理學 PHYSICS 375 376
狗 Dogs 66, 67
玩偶盒 Jack in the Box(restaurant chain) 479
玫瑰 Roses 234
直立人 Homo Erectus 131
直腸癌 Colon Cancer 153, 311
矽藻 Diatoms 318
社區再投資法案 Community Reinvestment Act (U.S.) 152
社區服務 Community Service →全國暨社區服務信託法案
社區發展銀行 Community Development Banks 151
社會主義 Socialism 230-231
社會福利 SOCIAL WELFARE 409 411
比利時 152
加拿大 177
安大略省 367
波羅的海三國 149
威斯康辛州 481
荷蘭 339
愛阿華州 263-264
瑞典 443
德國 239, 263
歐洲 223
墨西哥 316
空氣污染 Air Pollution 127, 212, 213, 215, 217, 311-312, 314 315
空嘔症 Vomitoxin 347
空難事件 Air Disasters 117, 265, 324, 344
肺癌 Lung Cancer 312
股票與債券 STOCKS AND BONDS 441-442, 171, 261
日本 261
美國 471
香港 249
墨西哥 316
澳大利亞 145
肯尼可特鋼公司 Kennecott Copper (co.) 476
肯尼斯・布萊納 Branagh, Kenneth 165, 245, 246, 328
肯亞 KENYA 277-278, 122, 131
肯亞古猿 *Kenyapithecus Africanus* 131
肯特頓 Kantor, Mickey 圖116
肯塔基大賽馬 Kentucky Derby 432
肯塔基州 KENTUCKY 210, 276-277
肯塔基輪迴 *Kentucky Cycle, The* (play) 457
芝加哥 CHICAGO (IL) 189-190, 134, 191, 294
芝加哥公牛隊 Chicago Bulls 424, 426
芭桃莉 Bartoli, Cecilia 圖334
芭蕾 Ballet →舞蹈
花 Flowers →視藝與圖藝學
花式滑冰 Figure Skating 435
芬尼 Finney, Joan 276
芬德利 Findley, Timothy 182
芬蘭 FINLAND 227, 442

邱吉爾 Churchill, Sir Winston 244
金 Gold 192, 348, 481, 496
金丸信 Kanemaru, Shin 272
金日成 Kim IL Sung 280
金尼爾 Guinier, Lani 221, 467
金正日 Kim Jong Il 280
金泳三 Kim Young Sam 278 280
金星 Venus 418
金紅石 Rutile 497
金恩 King, Betsy 432
金恩 King, Thomas 圖302
金恩 King, Rodney 220, 287, 288, 469
金恩 King, Jeff 420
金茨伯格 GINSBURG, Ruth BADER 160, 287；圖16, 160
金融與財務 BANKING AND FINANCE 149 152 →國際貿易與金融；股票與債券
巴西 168
巴拉圭 371
日本 261, 273
布菲特 339
白領階層的經濟犯罪 199
企業 171 173
住宅 249
助學貸款 210
財務危機 446
孟加拉 149 150
拉丁美洲 183
芬蘭 227 228
南韓 279
美國 471
挪威 349
消費 197
責任保險 259 260
麻薩諸塞州 309
菲律賓 373
瑞典 444
歐洲聯盟 241
澳大利亞 145
金屬 Metals 496 497
長老會 Christian Presbyterian Church 398
門徒會 Christian Church (Disciples of Christ) 398
阿切爾 Archer, Dennis 192, 317；圖191
阿巴契 Abacha, Sani 123, 346
阿巴斯 Abbas, Mahmoud 321
阿卡德文明 Akkadian Civilization 131
阿布奎基 Albuquerque (NM) 343
阿布雷維尼爾 Abravanel, Maurice 354
阿瓦雷斯 Alverez Machain, Humberto 317
阿克瓦沙斯尼保留區 Akwasasne Reserve 176
阿姆斯壯三世 Armstrong, Thomas N., 3d 139
阿拉巴馬州 ALABAMA 126, 209, 460
阿拉伯美洲石油公司 Arabian American Oil Co. 407
阿拉法特 ARAFAT, Yasir 154, 233, 268, 319 321；圖18
阿拉貢 Alarcc'n de Quesada, Ricardo 200
阿拉斯加州 ALASKA 126 127, 132, 212, 218, 378, 396
阿肯色州 ARKANSAS 137
阿約提亞 Ayodhya (india) 254
阿拿達胺 Anandamide 313
阿根廷 ARGENTINA 134 136, 191, 236, 286
阿馬托 Amato, Giuliano 269, 270
阿曼 Oman 193
阿莫克公司 Amoco Corp. 213
阿莫特 Aamodt, Kjetil Andre 435
阿富汗 AFGHANISTAN 119, 121, 391, 394, 404
阿斐維基 Afewerki, Isaias 219
阿斯馬拉 Asmara (Eritrea) 219
阿斯彭音樂學院 Aspen Music Festival and School 圖193
阿塔普爾卡山脈 Atapuerca Mountains (Sp.) 131
阿瑟拉斯穆達利 Athulathmudali, Lalith 440, 452
阿蒂薩里 Ahtisaari, Martti 228
阿爾及利亞 ALGERIA 129 130, 394, 461
阿爾巴尼亞 ALBANIA 127 128, 30 31, 246 247, 263, 305, 396, 399
阿爾卑斯式滑雪 Alpine Skiing 435
阿爾法太空站 Alpha (space station) 418
阿爾納達 Al-Nahda (Islamic movement) 461
阿薩德 Assad, Hafiz al- 145
阻礙發展合唱團 Arrested Development (music group) 圖336
附加價值稅 Value-Added Tax 241, 377
雨林 Rain Forests →熱帶雨林
非法移民 Illegal Aliens 221, 343, 345, 392
中美洲 185
希臘 247
非洲 AFRICA 121 123, 131, 263, 399, 411, 474
非軍事區 Demilitarized Zone (Kor.) 圖279
非裔美人 African Americans 220 221, 222
巴克萊 155
文學 296
回教 395
安德森 350
艾許 351
艾德爾斯 159
柏斯 155
和猶太人的關係 396
明尼蘇達州 325
阿肯色州 137
城市 191
流行音樂 337
美國選舉 468
馬歇爾 352 353
密蘇里州 326
康乃狄格州 197
種族 224, 409, 410
單親家庭 225
華府遊行 481
郵票 440 441
電視節目製作 448
德拉瓦州 204
攝影 375

九 畫

挖掘 *Digger* (film) 183
信用 Credit 1510 151
保加利亞 BULGARIA 169 170, 31, 223, 263
保姆之議論 Nannies Controversy 221, 226
保林頓航空快遞 Burlington Air Express 459
保林頓 Burlington (VT) 477
保險套 Condoms 267, 345
俄亥俄州 OHIO 366, 367, 291, 381
俄亥俄州立大學 Ohio State Univ. 133
俄克拉荷馬市立動物園 Oklahoma City Zoo 487
俄克拉荷馬州 OKLAHOMA 367
俄馬哈 Omaha (NE) 39, 487
俄勒岡小徑150週年紀念 Oregon Trail Sesquicentennial 338, 484
俄勒岡州 OREGON 368 369, 294
俄羅斯-美國鎵實驗 Russian-American Gallium Experiment 376
俄羅斯正教會 Russian Orthodox Church →東正教
俄羅斯與獨立國協 RUSSIA AND THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES 402 406
大陸地區 100
太空探險 417, 418, 419
文學 305
日本 274
以色列-巴勒斯坦解放組織協定 321
北極環境污染 378
北韓 280
古巴 201
外援 230, 261, 263
石油 212
伊朗 265
宗教 386, 389
波羅的海三國 148 149
波蘭 378
芬蘭 228
美國 472
英國 243
軍事 323
挪威 348
核子武器 292, 473
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 30, 31
喬治亞共和國 238
農業 124
選舉 圖12, 21
冒險旅程 Adventure Travel 460
前列腺癌 Prostate Cancer 311
南加州大學 Southern California, Univ. of 306
南卡羅來納州 SOUTH CAROLINA 414 415
南沙羣島 Spratly Islands 374
南亞地區合作組織(協會) South Asian Association for Regional Cooperation 150, 255, 440
南非 SOUTH AFRICA 412 414
文學 304
制裁 466
核子武器 323
瑞士飛機銷售 444
葡萄牙 379
選舉 123
南美洲共同市場 Mercosur 135, 371, 475
南部聯邦旗幟 Confederate Flag 221
南極 Antarctica 236, 314, 378
南達科他州 SOUTH DAKOTA 415
品特 Pinter, Harold 244
品納土波火山 Pinatubo, Mount (Philipp.) 315
哈山 Hassan (pr., Jor.) 275
哈夫特 Haft, Herbert 173
哈尼特 Harnett, William N. 138
哈尼 Hani, Chris 412, 413, 414
哈伍德 Harwood, John B. 400
哈伯太空望遠鏡 Hubble Space Telescope 142, 143, 416 417；圖417
哈克尼 Hackney, Sheldon 372
哈里斯 Harris, Kevin 252
哈里遜・福特 Ford, Harrison 圖331
哈奇森 Hutchison, Kay Bailey 453, 468, 482；圖13
哈林斯渥 Hollingsworth, Michael 183
哈蒂食品公司 Hardee Food Systems Inc. 119
哈桑二世 Hassan II (K., Mor.) 327
哈桑二世清眞寺 Hassan II Mosque (Mor.) 327, 395；圖394
哈特福 Hartford (CT) 196 197, 220
哈茲拉特巴爾清眞寺 Hazratbal Mosque (Srinagar, India) 255
哈馬斯 Hamas (Islamic Resistance Movement) 320, 452
哈提廣告 Merkley Newman Harty 119
哈維爾 Havel, Vâtclav 202；圖202
哈德曼 Haldeman, H. R. 358
哈薩克 Kazakhstan 322
城市與市政 CITIES AND URBAN AFFAIRS 191 192, 220, 221
奎里希 Qureshi, Moeen 369
奎爾 Quayle, J. Danforth 60, 61, 257；圖59
威尼斯雙年展 Venice Biennial 182
威克斯納藝術中心 Wexner Center for the Arts (Columbus, OH) 133, 139
威奈兒女士 Widnall, Sheila 324
威斯特雷煤礦 Westray Coal Mine (N. S.) 349
威斯康辛州 WISCONSIN 481, 39
威斯康辛州中央公司 Wisconsin Central (railroad) 459
威廉王子灣 Prince William Sound (AK) 127
威廉斯 Williams, Archie 365
威廉斯 Williams, Hank 郵票 441
威爾斯王妃戲院 Princess of Wales Theatre (Toronto, Ont.) 182
威爾森 Wilson, John A. 480
威爾森 Wilson, Pete 221, 392
威爾遜 Wilson, Damian 469-470
威德爾海 Weddell Sea 378
室內設計 INTERIOR DESIGN 260
幽光：洛杉磯 1992 年 *Twilight: Los Angeles 1992* (play) 455；圖455
幽門旋曲菌 Helicobacter Pylori 318
建築維護計畫 Preservation Projects 134, 477
建築與營造 Building and Construction 214-215, 250, 259
加拿大 181, 349, 367, 369
意外災害 117-118, 338, 339, 454
維護計畫 134
建築 ARCHITECTURE 133-134, 182, 382
後天免疫缺乏症候羣 Acquired Immune Deficiency Syndroms →愛滋病

拜占庭帝國 Byzantine Empire 131
拼貼畫 Assemblage (art) 137
政治犯 Political Prisoners Hostages 281, 371
政治庇護 Asylum, Political 240, 391-393
政教關係 Church and State 287, 288, 377-378, 476
政變 Coups →示威遊行與暴力
施努亞 Norodom Sihanouk 圖7, 233
施呂特爾 Schlüter, Poul 205
施林 Schilling, Curt 422
施亞努 Sihanouk, Norodom 174
施奈森 Schneeerson, Rabbi Menachem 396
施密特 Schmidt, Dan and Cara 289
施密特 Schmidt, Heide 145
春田 Springfield (MO) 41
星期日購物 Sunday Shopping 349
柬埔寨 CAMBODIA 174, 175
法國 230-232
泰國 454
新加坡 408
維持和平部隊 145
德國軍隊 241
聯合國 464
難民 391
柯內特 Cornett, Leanza 圖415
柯立芝 Coleridgs, Clarence 197
柯林斯 Collins, Albert 356
柯林頓 Clinton, Bill 467；圖8, 15, 16, 18, 33, 39, 184, 240, 242, 262, 279, 316, 397, 473
女性出任 482
中西部大洪水 38
中國大陸 97
木材業 216-217
以色列-巴勒斯坦解放組織協定 321
外援 230
亞洲 142, 261
社會福利 409
俄羅斯 403
城市 191, 192
派駐索馬利亞和平維持部隊 463
美國的種族團體 221
軍隊同性戀 289-291
格根 159-160
海地難民 248
高速資料傳輸系統 195
高爾 58-59
教育 207-209
就職 8-9, 336, 480
稅收 446
經濟 470-471, 472
銀行法 150, 151-152
醫療保險 32-36
柯森 Colson, Charles 393
柯瑞祥 CHRÉTIEN, Joseph-Jacques Jean 156-157, 179-180, 348, 390；圖176, 178
柯瑞許 Koresh, David 50-55, 469
柯瑞爾 Courier, Jim 437
柯爾 Kohl, Helmut 223, 238；圖15, 240
柯樂 Collor de Mello, Femando 167, 286
柯諾瓦夫 Konovalov, Sergei (Orthodox archimandrite) 396
查克拉蓬 Chakrapong, Norodom 175
查特瑞斯 Charteris, Leslie 356
查理 Charles (pr. of Wales) 243-244
查理斯特 Charest, Jean 179
查莫洛 Chamorro, Violeta de Barrios 188
查維茲 Chavez, Cesar 356
查維茲 Chatvez, Julio Céser 427
查維斯 Chavis, Benjamin Franklin, Jr. 221, 347
查德 Chad 489
柏吉斯 Burgess, Anthony 355
柏林 Berlin (Ger.) 239
毒品與酒精 DRUGS AND ALCOHOL 206-207
比卡羅來納州 347
崇伯迷宮酒類商店 129
拉丁美洲 185
阿拉斯加州 127
毒犯判刑 381
財產扣押 288
稅制 447
愛滋病 310
新罕布夏州 342
瑞士 444
諾瑞加 188
警方搜查 288
氟石 Fluorspar 496
氫氯碳氟化物 Hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) 314
洪水 Floods 118
伊朗 265
印度 256
佛蒙特州 477
安和拉斯 187-188
防洪政策 215
美國中西部 →1993年的大洪水
曼尼托巴省 308
派拉蒙傳播公司 Paramount Communications Inc. 119, 171, 333, 389
派納 Peña, Federico 222
洛・史都華 Stewart, Rod 336
洛夫 Love, Susan 291
洛扎諾 Lozano, William 羅扎諾
洛卡爾 Rocard, Michel 231
洛扎達 Sanchez de Lozada, Gonzalo 166
洛伊 Loy, Myrna 361
洛杉磯 LOS ANGELES (CA) 305-306, 134, 164, 192, 215, 220, 287, 288, 468, 469-470
洛杉磯時報 *Los Angeles Times (news.)* 398
洛杉磯郡立美術館 Los Angeles County Museum of Art 138
洛杉磯國王隊 Los Angeles Kings 434
洛杉磯當代美術館 Los Angeles Musaum of Contemporary Art (LA MOCA) 138
洛杉磯暴動 Los Angeles Riots (1992) 199, 220, 220, 288, 469
洛徹大草原 Prairie du Rocher (IL) 42
炸彈信件 Letter Bombs 453
狩獵 Hunting 477
玻利維亞 BOLIVIA 166-167, 191
皇家芭蕾舞團 Royal Ballet 245
皇家歌劇院 Royal Opera House 245
看護孩子假 Parental Leave 285 →家庭暨醫療假法案
科弗德爾 Coverdell, Paul 468
科利爾 Collyer, Robin 182
科迪 Cody(ebr.) 339
科威特 KUWAIT 281-282, 266
科洛特 Korot, Beryl 335
科索沃 Kosovo (Yugos.) 78, 31, 128
科提內斯 Cortines, Ramon C. 345
科斯坦煤礦公司 Costain Coal Inc. 277
科普特人基督徒 Coptic Christians 211, 219
科普蘭 Coopeland, Ray 326
科學獎 Science Awards 385
科學論派教會 Scientology, Church of 57
科羅拉多州 COLORADO 193-194, 214, 291
科羅拉多落磯隊 Colorado Rockies (baseball team) 194
突尼西亞 TUNISIA 461, 268
紅十字會 Red Cross, International Committee of the 292
紅太陽 Sol Rojo 207
紅外線輻射 Infrared Radiation 416
紅菱豔 *Red Shoes, The* (musical) 457
約旦 JORDAN 275-276, 268, 304, 319, 395
約旦河西岸 West Bank (Jordan R.) 321
約克 York, Jerome 172
約書亞・瑞得曼 Redman, Joshua 337
約瑟夫和奇妙的新藝彩色魔術外套 *Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat* (musical) 457
約翰尼斯堡 Johannesburg (S. Afr.) 412
約翰遜 Johnson, Frederick William 406
約翰遜 Johnson, James 326
美女與野獸 *Beauty and the Beast* (musical) 456
美式足球 FOOTBTALL 428-430, 196, 229, 309, 339, 480
美洲印第安人 American Indians →美洲原住民
美洲印第安國家博物館 National Museum of the American Indian (Wash., DC) 182
美洲原住民 Native Americans 222
厄瓜多 207
文學 302
加拿大 176, 182
瓜地馬拉 187
西北地方 348
育空地方 485
亞利桑那州 136
阿拉斯加州 127
南達科他州 415
玻利維亞 166
英屬哥倫比亞省 169
紐芬蘭省 341
紐約州 344
康乃狄格州 197
新伯倫瑞克省 341
電影 183
賭博 233, 325
藝術 182
美洲國家組織 Organization of American States (OAS) 247, 248
美洲開發銀行 Inter-American Development Bank 183, 185
美國大西洋司令部 U. S. Atlantic Command (USACOM) 323
美國大屠殺紀念博物館 Holocaust Memorial Museum (Wash., DC) 397
美國小姐 Miss America 圖415
美國中央氣象局 National Weather Service 315
美國內政部 Interior, U. S. Dept. of the 154
美國心臟協會 American Heart Assn 229
美國文學 AMERICAN LITERATURE 296-300, 161, 300-301
美國司法部 Justice, U. S. Dept. 163
美國印第安人事務局 Indian Affairs, U. S. Bureau of 222
美國有色人種促進協會 National Association for the Advancement of Colored People (NAACP) 221, 347
美國西班牙裔 Hispanic Americans 222, 224, 409, 410
美國亞裔 Asian Americans 224-226, 409
美國的狂熱教派 CULTS IN AMERICA 50-57
美國的種族團體 ETHNIC GROUPS, U. S. 220-222
匈牙利 251
利比亞 121
波羅的海三國 148
法律 287
社會福利 411
保加利亞 170
俄羅斯與獨立國協 404
科索沃 128
監獄 381
蒲隆地 122
緬甸 338
薩伊 485
羅馬尼亞 402
美國空軍 Air Force (U. S.) 348
美國芭蕾舞團 American Ballet Theatre 203-204
美國長老會 Presbyterian Church (U. S. A.) 398；圖398
美國建築師協會榮譽獎 American Institute of Architects Honor Awards 133
美國食品暨藥物管理局 Food and Drug Administration (U. S.) 229
美國航空公司 American Airlines 129, 171, 458
美國退伍軍人事務部 Veterans Affairs, U. S. Dept. of 217
美國國家航空暨太空總署 National Aeronautics and Space Administration (NASA) 325-416, 417
美國國家廣播公司 NBC 173, 449
美國國務院 State, U. S. Dept. of 157, 474
美國國會黑人政團 Congressional Black Caucus 221；圖221
美國陸軍工兵團 Army Corps of Engineers (U. S.) 215
美國勞工聯盟 AFL-CIO 283
美國菸酒火藥管理局 Alcohol, Tobacco and Firearms, U. S. Burssu of 54, 56
美國黑人 Black Americans →非裔美人
美國聖公會 Episcopal Church →聖公會
美國電話與電報公司 AT & T 171, 194
美國權利法案 Bill of Rights (U. S.)
紀念硬幣 192
美國 UNITED STATES 466-474

大屠殺紀念博物館 397
大陸地區 97-98
女性 482-483
工業生產 257-259
中西部洪水 37-43
中美洲 185
太空探險 416-419
巴西 168
巴拿馬 188
巴基斯坦 370
文學 296-300
日本 273-274
以色列-巴勒斯坦解放組織協議 321
加拿大 176
加勒比地區 184
北美自由貿易協定 262
北韓 280-281
古巴 201
失業 472
尼加拉瓜 188
犯罪 197-200
田徑 438-439
伊拉克 265-266, 452
伊朗 265
企業與商務 170-173
冰島 252
印尼 257
印度 256
回教 395
地區安全 142
地質學 235-236
安哥拉 121, 130
住宅 249-250
利比亞 294-295
宏都拉斯 187
沙烏地阿拉伯 407
汽車 146-148
狂熱教派 50-57
足球 436
拉丁美洲 286
波蘭 378
法律 287-291
法國 232
社會福利 409-410
股票與債券 441-442
股票 261
金融與財務 150-152
阿根廷 136
阿富汗 121
非法外僑 391-393
俄羅斯 403, 406
南韓 279
科威特 281
約旦 275
軍事 322-323, 323-324
音樂 333-335
食品 229
埃及 211-212
家庭 224-226
恐怖主義 451-452, 453
旅遊 460-461
泰國 454
海地難民 247, 248
索馬利亞 411-412, 463
能源 212-214
副總統 58-64
教育 207-210
敘利亞 445
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 25-26, 30, 31；圖29
勞工 282-284
游泳 436-437
猶太教 396
稅收 446-447
菲律賓 374
越南 477, 478
郵政事業 379-380
鄉村音樂 44-49
新教 397-398
煤 212
經濟 261, 466-467, 470-472
[illegible] 379
農業 123-124
電腦 158-160
電影 328-333
監獄 381
種族關係 220-222
網球 437-438
颱風 203-204
[illegible] 117
寮國 285
賭博 233-234
墮胎 293
選舉 306-317, 343
[illegible] 454-458
環境 215, 216-217, 217-218
聯合國 466
薩爾瓦多 185, 186
醫療保險 32-36
藥物 65-68
羅馬天主教 399
蘇丹 443
AIDS 310
美智子 Michiko (empress, Jpn.) 273
耶路撒冷 Jerusalem (Isr.) 182, 269, 320, 321
耶路撒冷文學獎 Jerusalem Prize 296
胚胎 Embryos 313, 451
胚胎組織移植 Fetal-Tissue Transplants 313
胡佛 Hoover, J. Edgar 298
胡笙 Hussein (k., Jor.) 275
胡圖族人 Hutus (people) 122, 123
致癌基因 Oncogenes 153
范迪黎 VanDerZee, James 375
范德史特拉 Vandstra, Falko 435
范錫 Vance, Cyrus 25
范錫-歐文計畫 Vance-Owen Plan 25-26
茅利塔尼亞 Mauritania 492
若望・保祿二世 John Paul II (pope) 148, 194, 269, 317, 378, 398-399, 413；圖128, 442
英仙座流星雨 Perseids 143
英杜蘭 Indurain, Miguel 420
英沙那里 Insanally, Samuel R. 464
英法海底隧道 English Channel Tunnel 215, 244
英國 GREAT BRITAIN 211-246
工業生產 258
文學 302-303
利比亞 294
奈及利亞 346
股票與債券 142
阿根廷 136
政治 223
香港 249
恐怖主義 452
旅遊 460
馬斯垂克條約 223-224
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 30
勞工 222, 284, 285
愛爾蘭 267
賽普勒斯 201
藝術 244-246
英國航空公司 British Airways 458
英國國家芭蕾舞團 English National Ballet 245
英國國教 England, Church of →聖公會
英國電話通訊 British Telecommunications 171
英國廣播公司 British Broadcasting Corp. 246
英語 English Language 220, 228, 341, 390, 391
英屬哥倫比亞 BRITISH COLUMBIA 169, 176
虐待兒童 Child Abuse 225, 470
巴西 168
宏都拉斯 187
馬里蘭州 309
雛妓兒童 410
薩克其萬省 406
羅馬天主教神父 399
負債 Deb →破產；預算
軍事 MILITARY AFFAIRS 322-324；→限武；武器銷售
女性軍事訓練 479
工業生產 258
中東地區 318
外援 230
[illegible] 208
同性戀 289, 290-291, 467
亞洲 142
軍事基地 134, 252, 253-254, 309, 348, 379, 479
夏力卡施維力 165
退休金(年金) 276
國防工業 309, 414-415
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 23-31
迦納 Ghana 381, 490
迦勒拉斯火山 Galeras (volc., Colombia) 236
迪米特羅夫總理 Dimitrov, Filip 169
迪里塔 DeRita, Curly Joe 356
迪菲 Diffie, Joe 49
迪恩 Deane, Derek 245
迪勒 Diller, Barry 171
迪蒙 Dumont, Yvon 308
重力透鏡 Gravitational Lensing 144
重致密鏡暈天體 Massive Compact Halo Objects 143
重要獎項 PRIZES AND AWARDS 382-388
土木工程 214
文學 296, 297, 300, 302
宗教 393
建築 133
音樂 334, 336
鄉村音樂 圖46
新聞及新聞學 234
電視 448
電影 332
圖書館 294
舞蹈 204
重晶石 Barite 496
限武 Arms Control 322-323
北韓 280-281
伊拉克 266
亞洲 142
美國 473
國際法 292
降雨 Rainfall 38, 39, 41, 315
韋尼 Gwynne, Fred 358
韋布 Webb, Gregory 338
韋佛 Weaver, Randall 252, 289
韋伯 Lloyd Webber, Andrew 456, 457
韋伯斯特 Webster, William 325, 326
韋克倫辛吉 Wickremasinghe, Ranil 440
韋利奎奇 Villechaize, Herve 364
韋科 Waco (TX) 54, 469, 486
韋達 Vidal, Gore 299
韋爾 Welle, Alan 324
韋爾德 Weld, William F. 309
音樂 MUSIC 333-337；→唱片
加拿大 183
安德森 350
英國 245
重要獎項 382
郵票發行計畫 440
鄉村音樂 44-49
德國音樂 240
風雲人物 BIOGRAPHY 154-165
飛雅特 Fiat (co.) 271
飛捷航空 Federal Express 459
飛彈 Missiles 136, 274, 280, 322
食物中毒 Food Poisoning 479
食品 FOOD →飲食與營養
受污染的肉類 318
飲食中的農藥 218
農業 123-125
營養資訊 197
寵物食品 67
食品券 Food Stamps 409
香尼餐館連鎖店 Shoney's Restaurants 221
香格 Shanker, Albert 209
香港 HONG KONG 249, 98, 442
香菸 Cigarettes →抽菸
香蕉 Bananas 183, 286

十　畫

流行服飾 FASHION 226-227
流行音樂 Popular Music 336
流星 Meteors 143
流產 Miscarriages 312
格利氏症 Lou Gehrig's Disease →肌萎縮性脊髓側索硬化症
捕捉風 *Ropin' the Wind* (recording) 45
個人通訊網路 Personal Communication networks 194
個人電腦 Personal Computers 173, 195
個人數位幫手 Personal Digital Assistants 195
修尼根 Shonekan, Ernest 123, 346
倫敦 London (Eng.) 242, 452
剛果 Congo 489
原子武器 Atomic Weapons →限武；核子武器
原住民 Aboriginals (Austr.) 144, 145
原油外漏 Oil Spills 218, 244
唐亞密契 Ameche, Don 354
唐恩 Dunn, Ronnie, illus. 圖46
唐納德 Donald, James 356-357
哥倫比亞 COLOMBIA 192-193, 201, 212, 236
哥倫比亞特區 District of Columbia →華盛頓哥倫比亞特區
哥倫比亞號太空梭 Columbia (space shuttle) 416
哥斯大黎加 Costa Rica 185-186
埋葬物 Burials 132-133
埃及 EGYPT 210-212, 131, 265, 304, 319, 394, 443
埃倫費爾特夫婦 Ehlenfeldt, Richard and Lynn 253
埃梅里世界航運公司 Emery Worldwide 459
夏力卡施維力 SHALIKASHVILI, John M. 165
夏皮羅 Shapiro, Michael E. 139
夏克 Shaker, Zaid Ibn 275
夏威夷州 HAWAII 248-249
娜拉蒂洛娃 Navratilova, Martina 437
姬莉和杜 *Keely and Du* (play) 455
姬許 Gish, Lillian 358
家庭 FAMILY 224-226, 291

家庭計畫 Family Planning →節育；人口
家庭教派 Family, The (cult) 53
家庭暨醫療假法案 Family and Medical Leave Act (U. S., 1993) 224, 283, 468, 482
家庭暴力 Domestic Violence 199
家畜 Livestock 124, 229, 343, 484
宮澤喜一 Miyazawa, Kiichi 272, 273；圖15
席勒 Ciller, Tansu 461；圖462
席漢 Sheehan, Michael J. 344
庫旭納 Kushner, Tony 454
庫克 Cook, John 430
庫其瑪 Kuchma, Leonid 404
庫恩 Koon, Stacey 288, 469
庫寧 De Kooning, Willem 138
庫寧 Kunin, Madeleine 207
庫爾維奇 Kulwicki, Alan 421
庫德人 Kurds 318, 445, 462
恐怖主義 TERRORISM 451-453 →暗殺；爆炸；人質
土耳其 462
厄瓜多 207
尼加拉瓜 188
伊朗 265
回教 395
阿富汗 120
阿爾及利亞 129
哥斯大黎加 185-186
埃及 211
祕魯 372
紐約市 198, 344-345, 469
愛爾蘭 267
愛爾蘭共和軍 242-243
義大利 271
蘇丹 122, 442-443
恐龍 Dinosaurs 236
恩哈特 Earnhardt, Dale 421
恩格勒 Engler, John 317
恩斯特 Ernst, Max 137
拳擊 BOXING 427
捕鯨 Whaling 348
抗議 圖218
挪威 NORWAY 348-349, 320；圖218
旁遮普省 Punjab (India) 254, 256
旅行者(保險)公司 Travelers Corp. 197, 259
旅遊 TRAVEL (Tourism) 460-461
中美洲 185, 186
古巴 200
佛羅里達州 228
阿拉斯加州 127
埃及 211
夏威夷 248
菲律賓 373
懷俄明州 484
時代公司 Time Inc. 389
時代廣場 Times Square (N. Y. C.) 134
時代雜誌 *Time* (mag.) 389, 447
朗 Long, Dee 325
核子武器 Nuclear Weapons 280, 281, 292, 322, 323, 370, 473
核能 Nuclear Energy 168, 213, 368-369, 374
核磁共振造影掃描 Magnetic Resonance Imaging 313
桂冠詩人 Poet Laureate (U. S.) 296, 384
桑切斯 Sanchez, Robert F. 344, 399
桑吉巴 Zanzibar 445
桑托斯 Alves dos Santos, José Carlos 167
桑帕 Samper, Ernesto 192
桑達克 Sendak, Maurice 301
柴油 Diesel Fuel 212, 214, 459-460
柴契爾夫人 Thatcher, Margaret 241-243
格林瑞奇 Gingrich, Newt 237
格根 GERGEN, David 159-160
格倫伍德峽谷 Glenwood Canyon (CO) 214
格瑞那達 Grenada 190
格陵蘭冰層 Greenland Ice Sheet 315
格達費 Qaddafi, Muammarel- 294, 295
格雷哥里 Gregory K. (child) 225
格羅爾克 Groark, Eunice 196
格蘭 Gramm, Phil 34
格蘭傑 Granger, Stewart 358
殷曼 Inman, Bobby Ray 324, 467, 469
氣候 Climate
古生物學 236
冰層深度紀錄 315
美國中西部大洪水 37-43
新岩層 237
華盛頓哥倫比亞特區 480
氣象學 METEOROLOGY 314, 315, 365, 418
泰米爾人 Tamils 206, 440, 452
泰克斯醇 Taxol 166
泰國 THAILAND 453, 174, 251, 285
泰瑞 Terry, Mary Sue 468
泰瑞莎修女 Teresa, Mother 圖128
泰德・丹森 Danson, Ted 449
消化性潰瘍 Peptic Ulcers 318
消費 CONSUMER AFFAIRS 197, 399-400, 470, 472
加拿大 181
浸信會 Baptist Churches 398
海牛 Manatees 487
海因茲 H. J. Heinz (co.) 371
海地 HAITI 247-248, 288, 339, 463-464, 473
海貝尼亞油田 Hibernia Oil Field (Newf.) 341
海姆 Heym, Stefan 296
海洋世界 Sea World 487
海洋運輸業 Ocean Carriers 460
海洋學 OCEANOGRAPHY 365-366, 236, 378
海洋鑽探計畫 Ocean Drilling Program 366
海洛英 Heroin 206
海珊 Hussein, Saddam 265, 275
海耶克 Hajek, Jiri 358
海軍 Navy (U. S.) 254, 324, 482
海軍上將杯 Admiral's Cup (yachting) 439
海軍學院 Naval Academy (U. S.) 309
海特涅 Hytner, Nicholas 245
海特曼 Heitmann, Steffen 238
海斯 HAYES, Helen 351-352
海斯克菲爾德 Hirschfeld, Abe 387
海達印第安人 Haida Indians 182
海德修正案 Hyde Amendment 117
海德爾 Haider, Jörg 145
海獺 Sea Otters 487
浮游生物 Plankton 365
烏干達 UGANDA 462-463
烏干達人 Baganda (people) 463
烏克蘭 Ukraine 402, 404-405
伊朗 265
阿拉伯人 252
帆船 439
軍事 322
核子武器 473
氣象學 315
農業 125
烏拉圭 URUGUAY 474-475
烏茲別克人 Uzbeks 119
烏茲別克 Uzbekistan 404
烏菲茲美術館 Uffizi Gallery (It.) 271, 452；圖271
特拉維斯 Travis, Randy 45；圖48
特洛伊 Troy (ancient city) 132
特許學校 Charter Schools 174, 209, 317
特奧蒂瓦坎 Teotihuacan (Mex.) 133；圖132
特魯卡 Trumka, Richard 圖283
狼之影 *Shadow of the Wolf* (film) 183
班凡努托 Benvenuto, Giorgio 270
班克洛夫特獎 Bancroft Prizes 384
班娜姬・布托 Bhutto, Benazir 369, 370
班森 Benson, Steve 476
真主黨 Hezbollah (Leb. pol.) 293；圖293
真理的光輝 *Veritatis Splendor* (encyclical) 399
真菌 Fungi 166
破產 Bankruptcy
夏威夷航空公司 248
紐約郵報 387
航空公司 458
零售業 399
破壞活動 Sabotage 40
祕魯 PERU 372-373
祖克曼 Zuckerman, Mortimer 388
窈窕淑女 *My Fair Lady* (musical) 456；圖7
紡織品 Textiles →纖維
索托梅爾 Sotomayor, Javier 439
索拉茲 Solarz, Stephen 256
索法爾 Sofaer, Abraham 295
索馬利亞 SOMALIA 411-412, 121
比利時軍隊 153
加拿大軍隊 181
衣索比亞 219
沙烏地阿拉伯 406-407
社會危機 410
美國 473
義大利軍隊 271
德國軍隊 241
聯合國 463
難民 391
索羅門群島 Solomon Islands 494
純真年代 *Age of Innocence, The* (film) 328；圖329
紐西蘭 NEW ZEALAND 345-346, 332
紐伯瑞獎 Newbery Medal 300
紐芬蘭省 NEWFOUNDLAND 341-342, 176
紐約市 NEW YORK CITY 344, 345
紐約市立芭蕾舞團 New York City Ballet 203
紐約市立歌劇院 New York City Opera 334
紐約市現代美術館 Museum of Modern Art (MoMA) 137, 139, 375
回教恐怖份子的陰謀 443, 451
朱利亞尼 160, 161
社會福利 409
建築 134
動物園 486
報紙 387, 388
稅金指南 191
圖書館 294
暴風雪 圖10
選舉 192, 468
戲劇 455, 456
紐約州 NEW YORK 344, 198, 199
紐約每日新聞 *New York Daily News* (news.) 487, 488
紐約客 *New Yorker, The* (mag.) 389
紐約時報 *New York Times* (news.) 171, 388
紐約莎士比亞劇場 New York Shakespeare Festival 455
紐約郵報 *New York Post* (news.) 387, 388
紐瑞耶夫 NUREYEV, Rudolf 353
納戈爾諾-卡拉巴赫 Nagorno-Karabakh 391, 404
納瓦霍印第安人 Navajos 136, 222
納努 Nano, Fatos 127
納奇茲小道公路 Natchez Trace Parkway 214-215
納恩 Nunn, Sam 289
納賈里安 Najarian, John 325
納粹主義 Nazism 239
納德 Nadir, Asil 201, 241
翁季 Aung Gyi 337
翁珊蘇姬 Aung San Suu Kyi 454
翁迪耶吉 Ondieki, Yobes 439
脂肪 Fat, Dietary 311
胸像古幣 Draped Bust Dollar 192
能力分班教學 Tracking (educ.) 210
能源 ENERGY 212-214
化學 189
安大略省 368
汽車性能 147-148
波羅的海三國 149
稅收提案 446
農產品燃料 125
臭氧層 Ozone Layer 215, 217, 314, 378, 416
航空運輸 Air Transportation 458-459 →空難事件
工業生產 258
丹佛國際機場 194
加拿大航空公司 129, 175
企業 171
利比亞的制裁 294
劫機到台灣 76
法國航空公司罷工 232
旅遊 460
新型的衛星導航系統 444
奧黑爾機場 191
航海家太空船 Voyager Spacecraft 418
荒地 Wilderness →環境
因蒂法達 Intifada 320
茱迪 Judd, Wynonna 圖48
記錄劇情片 Docudramas 448
財務 Finance →金融與財務；國際貿易與金融；股票與債券；稅制
財產 Property 198, 288 →土地徵收
財產稅 Property Tax
西維吉尼亞州 480
俄勒岡州 368
密西根州 317, 447
愛達荷州 252
愛德華島省 380
軒尼德 Schneider, Alexander

363
迷你光碟機 MiniDisc 337
酒後駕車 Drunken Driving 342. 347
酒精 Alcohol →毒品與酒精
針頭更換計畫 Needle-Exchange Programs 310
除草劑與殺蟲劑 Herbicides and Pesticides 217 218. 229. 312
馬 Horses 66. 131
馬丁・史柯西斯 Scorsese, Martin 329
馬丁斯 Martins, Peter 203
馬可仕 Marcos, Ferdinand 373
馬古利斯 Margoulis, Zachary 317
馬列克 Malek, Redha 129 130
馬自達汽車公司 Mazda Motor Corp. 213. 285
馬利 Mali 492
馬更些 MacKenzie, Lewis 181
馬杜斯 Maddux, Greg 422, 424
馬車賽 Harness Racing 433
馬里亞納群島 Mariana Islands 235
馬里蘭大學 Maryland, Univ. of 221
馬里蘭州 MARYLAND 308-309
馬來西亞 MALAYSIA 307 308. 142, 251, 442
馬其頓 Macedonia (rep.) 23. 31, 170, 246, 464
馬拉威 Malawi 123, 491
馬哈迪 Mahathir Mohamad 307
馬夏塔克・佩科特人 Mashantucket Pequots 196
馬格辛尼 Magaziner, Ira 36
馬特公司 Mattel (co.) 171
馬茲 Martz, Donna 348
馬傑利 Majali, Abdul Salam 275
馬提里 Martelli, Claudio 270
馬斯垂克條約 Maastricht Treaty 205, 224, 241
馬雅文化 Maya Civilization 132
馬歇爾 MARSHALL, Thurgood 352-353, 287
馬蒂亞 Mattea, Kathy 圖48
馬葛利斯-梅示斯基 Margolies-Mezvinsky, Marjorie 483
馬道奇 Murdoch, Rupert 388
馬達加斯加 Madagascar 491
馬榮火山 Mayon (volc., Philipp.) 236
馬爾他 Malta 492
馬爾地夫群島 Maldives 492
馬爾維爾 Malval, Robert 247. 248
馬龍 Malone, John C. 圖171
馬賽 Marseille (Fr.) 231
馬蘭廣告公司 Mullen Advertising 119
高峯會議 Summit Meetings
七大工業國 261, 273, 472；圖15
加勒比地區 184
加勒比地區與美國 184
伊比利-美洲年會 168
亞太經濟合作組織 261
俄羅斯與美國 403
南亞地區合作組織(協會) 255
英國 201
歐洲聯盟 223
獨立國協 404
高血壓症 Hypertension 311
高定 Golding, William 358
高速公路 Highways →道路與高速公路
高速資料傳輸系統 Data Highway 195, 209, 258, 337
高爾 Gore, Albert, Jr. 58 59, 64, 258, 378, 467；圖58, 262
高爾夫球 GOLF 430 432

十一畫

猝死症候羣 Sudden Infant Death Syndrome 253
偉大的美國2號 Great American II(yacht) 439
健保聯盟 Health Alliances 34
健康保險法 Health Security Act (U. S., 1993) 33, 34
副總統 VICE-PRESIDENCY (U. S.) 58 64
勒繆 Lemieux, Mario 133
動物 Aminals →瀕臨絕種的物種；狩獵；動物園與動物學
動物祭品 Animal Sacrific 229. 287
動物園與動物學 ZOOS AND ZOOLOGY 486 487
艾克森・瓦爾戴茲號油輪漏油事件 218
寵物 65 68
動物輔助治療 Animal-Assisted Therapy 68, 487
動物權利 Animal Rights 127
參議院 Senate (U. S.) →國會
參議院 Senate (Can.) 128, 406
曼尼托巴省 MANITOBA 308
曼尼諾 Menino, Thomas 309
曼非斯 Memphis (TN) 191, 220
曼哈頓 Manhattan (KS) 40, 276
曼基維茲 Mankiewicz, Joseph L. 361
曼荷 Meinhold, Keith 290
曼凱托 Mankato (MN) 39
曼塞爾 Mansell, Nigel 421
曼・雷 Ray, Man
玻璃淚珠 圖374
曼寧 Manning, Preston 128. 178, 180
曼德拉 Mandela, Nelson 379. 412, 413, 414；圖7
唱片 Recordings 334, 336, 337
鄉村音樂 44, 47
國內生產毛額 Gross Domestic Product (GDP) 472；圖471
國民生產毛額 Gross National Product (GNP) 99
國民兵 National Guard 389, 390
國防 Defense →軍事
國事諷文 *National Lampoon* (mag.) 389
國家人像畫廊 National Portrait Gallery (Great Britain) 246
國家人像藝廊 National Portrait Gallery (Wash., DC) 375
國家公園 National Parks (U. S.) 127, 484
國家芭蕾舞團 National Ballet (Can.) 183
國家航空委員會 National Airline Commission 458
國家森林 National Forests 479
國家評論 *National Review* (mag.) 387
國家歷史路標 National Historic Landmarks 453
國家繼承 States, Succession 292
國會 Congress (U.S.) 466,467, 468
女性關稅 482
金融與財務 151
保險業 260
軍隊同性戀問題 289 290
索馬利亞 412
稅收 446
超導超能對撞機 376
郵政事業 379
經濟 471
彈劾法 117
醫療保險 33, 35 36
羅斯騰科斯基 164
國會圖書館 Library of Congress (U. S.) 294
國際法 INTERNATIONAL LAW 292
國際信用商業銀行 Bank of Credit and Commerce Intl. 172, 199
國際商業機器公司 International Business Machines Corp. (IBM) 119, 170, 172, 195
國際貨幣基金會 International Monetary Fund (IMF) 168. 261, 277
國際紫外線探測衛星 International Ultraviolet Explorer 417
國際貿易與金融 INTERNATIONAL TRADE AND FINANCE 261 263；→自由貿易
人權 250
加勒比地區 181 184
北美自由貿易協定 262
拉丁美洲 286
股票與債券 442
美國 470,472
犀牛角 122
歐洲 222 223
聯合國制裁 464
國際開發總署 Agency for International Development (AID) 230
國際關係 International Relations 261 263, 292；圖116
基本教義派 Fundamentalism 51, 53, 319
基因工程 Genetic Engineering →生物科技
基因治療 Gene Therapy 166
基亭 Keating, Paul 144
基勒 Keeler, Ruby 360
基基亞 Kikhia, Mansur R. 295
基斯堡 Keithsburg (IL) 40
基奧漢 Keohane, Nannerl O. 347
基督科學派 Christian Science 393
基督教民主黨 Christian Democratic Party (It.) 269. 271
基督教聯合會 United Church of Christ 398
基督裏神的教會 Church of God in Christ 393
娼妓 Prostitution 199, 274
婚禮 Weddings
日本皇室婚禮 273
統一教會 圖50
寇克斯企業 Cox Enterprises 387
寄生蟲疫病 Parasitic Diseases 312, 481
密士失必州 MISSISSIPPI 325
密士失必河 Mississippi River 37, 38, 39, 40. 42. 215, 314. 460；圖41
密耳瓦基 Milwaukee (WI) 481
密西根州 MICHIGAN 317, 209. 313
密特朗 Mitterrand, François 230, 231, 233；圖15
密蘇里州 MISSOURI 325-326. 38, 39, 40, 41, 470
密蘇里河 Missouri River 37, 38. 39, 40, 41, 314, 460
崔格夫婦 Twigg, Ernest and Regina 288
崔特 Tritt, Travis 圖49
康 Conn, Billy 356
康乃狄格州 CONNECTICUT 196 197,200
康白克 Compaq 195
康恩 Kahn, Madeline 455
康索-加杜拉 Konso-Gardula 131
康納利 Connally, John B. 356
康普頓γ射線天文台 Compton Gamma-Ray Observatory 417
強姦 Rape 288, 343, 347
強姦(強暴) Statutory Rape 199. 344
強森 Johnson, Daniel, Jr. 390
彗星 Comets 142, 143
彩券 Lotteries 233
英國藝術 245
喬治亞州 237
捷克共和國 CZECH REPUBLIC 201-202, 224, 263, 304
排放有害氣體的標準 Emissions Standards 213, 214, 308
救世主降臨教派 Lubavitch Messianism 396
教育 EDUCATION →大學院校
波蘭 376
美國西班牙裔 222
美國黑人 222
埃及 211
魁北克 391
學校財產使用 287
教育技術局 Eductional Technology, U. S. Office of 209
教派統一聯會 Consultation on Church Union 398
敘利亞 SYRIA 444, 131, 268, 293, 319
望遠鏡 Telescopes 142-143, 416 417
梵諦岡城 Vatican City 269, 317, 495
梭威 Suavé, Jeanne 364
梅內斯 Zenawi, Meles 219
梅尼西 Domenici, Pete 343
梅生 Masson, Jeffrey 289
梅西爾 Meciar, Vladimir 408
梅里爾 Merrill, Stephen 342
梅林 Meling, Joseph 479
梅南 Menem, Carlos Saúl 134 136
梅耶 Mayer, Jean 361
梅納德 Maynard, Robert C. 388
梅茲 Mates, Michael 201, 241
梅莉莎・埃里科 Errico, Melissa 457；圖7
梅傑 Major, John 223, 241, 241, 242, 243, 244, 268；圖15
梅斯 Mays, Kimberly 225, 229, 288
梅塔 Mehta, Harshad 254
梅爾克 Mielke, Erich 240
梅爾霍夫 Meyerhoff, Harvey M. 圖397
殺人蜂 Killer Bees 136
殺無赦 *Unforgiven* (film) 159
氫動力車 Hydrogen-Powered Cars 213
現代藝術 Modern Art 137
畢斯比 Bixby, Bill 354
異丙烯醇 Isoproteronol 314
異菸醯肼 Isoniazid 234
異議分子 Dissidents
古巴 200
菲律賓 373
越南 477
衆議院 House of Representatives (U. S.) →國會

眼睛與視覺 Eyes and Vision 311
硫 Sulfur 497
移民 Emigration (immigration) →難民與移民
第三世界 Third World →各國條目
第蒙市 Des Moines (IA) 37, 40, 263, 294
統一教會 Unification Church 婚禮 圖50
細川護熙 HOSOKAWA, Morihiro 161 162, 272, 273
細菌 Bacteria 166, 234, 314, 318
終端機 Video Display Terminals (VDTs) 312
脫超氧化酶 Superoxide Dismutase 153, 235
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 YUGOSLAV WARS OF SECESSION 23, 31, 223, 292, 391, 393, 410 411, 464
船 Boats →船與船運
船與船運 Ships and Shipping 118, 215, 460
船難 Shipwrecks 132
莎莉絲 Seles, Monica 239, 420, 437
莎普 Tharp, Twyla 204
莫三比克 MOZAMBIQUE 333, 123, 391
莫三比克民族抵抗運動 Renamo (Moz. pol.) 333
莫三比克解放陣線 Frelimo (Moz. pol.) 333
莫夫馬 Mfume, Kweisi 圖220
莫布杜 Mobuto Sese Seko 485
莫奧 Moi, Daniel arap 277
莫耳 Moore, Garry 361
莫利托 Molitor, Paul 422
莫里科恩 Mollicone, Joseph, Jr. 401
莫里斯 Morris, Mark 204
莫里斯 Morris, Willie 299
莫里斯公司 Philip Morris Co. 119
莫里斯航空 Morris Air 459
莫里森 Morrison, Toni 296
莫拉萊斯 Morales, Pablo 436
莫斯科 Moscow (Russia) 405
莫斯科尼 Mosconi, Willie 361
莫斯莉-布朗 Moseley-Braun, Carol 483
荷莉・韓特 Hunter, Holly 329
荷蘭 NETHERLANDS 339
茶鹼 Theophylline 314
蛇河 Snake River 253
責任保險 INSURANCE, Liability 259-260
貨車與貨車業 Trucks and Trucking Industry 146-147, 171, 213, 449, 460
貨幣 Currency 261
　歐洲貨幣體系 263
貪污 Corruption →道德與貪污
貧窮 Poverty
　厄瓜多 193
　尼加拉瓜 188
　西維吉尼亞州 481
　住宅 249, 250
　宏都拉斯 187
　社會福利 409, 410
　約旦 276
　埃及 211
　家庭 224
　捷克共和國 202
　教育 209, 210
軟片 Film, Photographic 375
通用汽車公司 General Motors Co. 119, 146, 147, 148, 171, 205, 213, 449；圖259
通訊科技 COMMUNICATION TECHNOLOGY 194 195, 171
　工業生產 258
　太空探險 416
　交談式電視 400
　新伯倫瑞克省 341
　廣告(業) 118 119
　衛星 418
通貨膨脹 Inflation 258
　工業生產 286
　拉丁美洲 286
連體嬰 Siamese Twins 371
速食 Fast Food 229
逐條否決 Line-Item Veto 325
透納傳播公司 Turner Broadcasting System 171
郭謀 Cuomo, Mario 344
都里特 Doolittle, James H. 357
都波斯 Du Bois, Williams Pene 357
都是男人惹的禍 *Much Ado About Nothing* (film) 328
野生動物 Wildlife →動物園與動物學
陶德 Dodd, Westley Allan 381, 479
雀兒喜 Clinton, Chelsea 65
雪 Snow 315
雪梨 Sydney (Austr.) 145, 420
　內華達州 340
　美國東部 126, 237, 315；圖10
　格陵蘭冰層計畫 315
魚類 Fish 66, 137
鳥類 Birds 66, 218, 236, 378
鹿白足鼠 Deer Mice 136, 310, 343
麥卡恩-埃里克森公司 McCann-Erickson 119
麥卡爾森 Mickelson, George 361, 415
麥可・傑克森 Jackson, Michael 118, 337
麥可・喬丹 Jordan, Michael 118, 199, 347, 424, 425, 426, 427；圖424
麥考爾 McCall, H. Carl 344
麥克米倫出版公司 MacMillan-Bloedel Ltd. 171
麥克李歇德 McLeod, Mary Adelia 397
麥克摩利 McCully, Emily Arnold 300
麥克格魯-赫爾 McGraw-Hill 389
麥克勞夫林 McLaughlin, Audrey 180, 485
麥法蘭 McFarland, George (Spanky) 361
麥肯季 McKenzie, Kevin 203
麥金尼斯 McGinniss, Joe 297, 386
麥金泰爾 McEntire, Reba 圖48
麥哲倫金星探測船 Magellan Spacecraft 418
麥斯威爾傳播公司 Maxwell Communications Corp. 389
麥葛瑞喜 Megrahi, Abdel Basset Ali al- 452
麥道威爾 McDowell, Jack 422, 424
麥爾坎X Malcolm X 395
麥爾坎 Malcolm, Janet 289
麻疹 Measles 310
麻醉藥 Narcotics →毒品與酒精
麻薩諸塞州 MASSACHUSETTS 309, 140, 141, 213, 291

十二畫

鈦礦 Titanium Minerals 497
鈦鐵熔渣 Titaniferous Slag 497
鈦鐵礦 Ilmenite 497
傢具 Furniture 260
傑克森 Jackson, Colin 420, 439
傑克森 Jackson, Reggie 424
傑克遜 Jackson, Maynard 237
傑利莫 Chelimo, Richard 439
傑威爾 Jewell, Jerry 137
傑迪 Jadid, Salah 445
傑瑞德里 Girardelli, Marc 435
最後驚鬼英雄 *Last Action Hero* (film) 328
凱西 Casey, Robert P. 371
凱利 Kelly, Sharon Pratt 480
凱沃基安 Kevorkian, Jack 312-313, 317
凱勒 Keller, Paul 479
凱斯勒 Kessler, Heinz 240
凱諾 Keno 308
創作藝術家公司 Creative Artists Agency 119
勞 Lau, Yisrael Meir 269, 399
勞工 LABOR 282-285 →罷工
　女性 482
　工業生產 266
　北美自由貿易協定 262, 467
　交響樂團 334
　汽車 147
　法律 287
　家庭配偶津貼 291, 477
　家庭暨醫療假法案 224
　航空 458-459
　職業 172
　殘障者 410
　郵政事業 380
　歐洲 222 223
　IBM裁員 172-173
勞勃・狄尼洛 De Niro, Robert 328
勞倫斯 Lawrence, Tracy 圖46
勞動1號飛彈 Rodong-I Missile 274, 280
勞資關係 Worker-Management Relations 282-283
博布林斯科伊 Bobrinskoy, Boris 396
博杜安 Baudouin (k., Belg.) 152, 354
博林根獎 Bollingen Prize 384
博物館 Museums 138, 139, 245, 375, 380, 397
博查德 Bouchard, Lucien 179, 180,390；圖179
博特姆斯 Bottoms, Sharon 291
博特 Birt, John 246
博報堂 Hakuhodo (advertising agency) 119
博普塔茨瓦納 Bophuthatswana 413
博爾傑 Bolger, Jim 345
喀什米爾 Kashmir (India) 254, 255
喀布爾 Kabul (Afghanistan) 119, 120, 121
喀麥隆 Cameroon 489
單一付款人保險計畫 Single Payer Insurance Plan 34
單親家庭 Single-Parent Families 225
喬克托人 Choctaws 325
喬治・麥可 Michael, George 245
喬治亞共和國 GEORGIA, Republic of 237-238, 125, 402
喬治亞州 GEORGIA (state, U. S.) 236-237
惠爾汪 Joulwan, George 324
堪薩斯市 Kansas City (MO) 39
堪薩斯州 KANSAS 276, 40
堪薩斯河 Kansas River 37
報紙 Newspapers
　阿爾巴尼亞 127
　英國 243
　重要獎項 382 383
　紐約市 345
　廣告(業) 119
　墨西哥 316
　學院 221
報復行動 Operation Accountability 268
堡岩娛樂公司 Castle Rock Entertainment 171, 333
富士 Fuji (co.) 375
富比士雜誌 *Forbes* (mag.) 389
富豪公司 Volvo (co.) 148, 444
富蘭克林 Franklin, Hardy 294
就業 Employment →勞工
幾內亞 Guinea 490
幾內亞比索 Guinea-Bissau 490
惠特尼美術館 Whitney Museum of Art (N. Y. C.) 138, 375
惠特克 Whitaker, Pernell 427, 428
惠特曼 Whitman, Christine Todd 221, 342-343, 468
斑點貓頭鷹 Spotted Owls 216, 217
斐濟 Fiji 490
斯巴德弗拉 Spadafora, Hugo 188
斯加格斯 Skaggs, Ricky 45
斯多爾頓柏格 Stoltenberg, Thorvald 25, 349, 464
斯托克布里奇 Stockbridge (MA) 140-141
斯利那加 Srinager (India) 255
斯貝克特 Specter, Arlen 371
斯里蘭卡 SRI LANKA 440, 452
斯坦波 Stamper, Charles S. 381
斯洛文尼亞 Slovenia 23
斯洛伐克 SLOVAKIA 408-409, 201-202, 252, 263
斯庫夫博 Schoo, David and Sharon 253
斯特拉福戲劇季 Stratford Festival (Ont.) 183
斯特雷利茨 Strelitz, Fritz 240
斯特羅斯納 Stroessner, Alfredo 371
斯堪的那維亞航空系統 Scandinavian Airlines System 444
斯普林 Spring, Dick 267
斯塔屯島 Staten Island (N. Y. C.) 345
斯瑞伯尼卡 Srebrenica (Bosnia) 232
普立茲 Pulitzer, Joseph, Jr. 362
普立茲獎 Pulitzer Prizes 334, 382, 383, 384, 386, 454, 457
普來美利加集團 Primerica Corp. 197, 259
普洛斯特 Prost, Alain 421
普萊斯 Price, Nick 430
普萊斯 Price, Vincent 362
普瑞克涅斯大獎賽 Preakness Stakes 432
普瑞茲克獎 Pritzker Prize 133, 382
普瑞馬德沙 Premadasa, Ranasinghe 440, 452
普雷夫拉卡半島 Previaka Peninsula 29
普魯登斯歌 Prudential (co.) 172
普頓斯公司 Fisher Price (co.)

171
普羅克斯 Proulx, E. Annie 297
景觀公園野生動物保育中心 Prospect Park Wildlife Conservation Center (Brooklyn, NY) 486
智利 CHILE 190 191,286
替換搖滾樂隊 Alternative Rock 336
朝鮮民主主義人民共和國(北韓) KOREA, Democratic People's Republic of (North Korea) 280 281, 274,323, 466, 473
森林 Forestry 169, 176, 216 217, 249, 479
森林山羊 Forest Goats 487
森特 Senter, Cassidy 470
棒球 BASEBALL 421 424, 155, 156, 194, 205, 229, 307, 309, 369
植物 Plants →園藝與園藝學
植物學 Botany →園藝與園藝學
棉花 Cotton 463
殘障者 Disabled (Handicapped) 487
氮化物 Carbon Nitride 189
氮 Nitrogen 497
氯 Chlorine 217 218
游泳 SWIMMING 436 437
游擊戰 Guerrillas 129, 192, 372
渡邊美智雄 Watanabe, Michio 272
渥太華 OTTAWA (Ont.) 369
渥斯摩賽 Wasmosy, Juan Carlos 286, 370 371；圖12
減稅 Deductions, Tax 288
湯米 *Tommy* (musical) 455；圖457
湯姆・史凱瑞特 Skerritt, Tom 圖448
湯普森 Thompson, Bennie 325
湯普遜 THOMPSON, Emma 165
湯瑪斯 Thomas, Frank 423
測驗與評量 Tests and Testing 210
焦立科 Jericho (Jor.) 268, 320, 321；圖320
犀牛 Rhinoceroses 122, 215
猶太人 Jews →猶太教
猶太事務 Jewish Affairs →猶太教
猶太教 JUDAISM 395-396 →反閃族
以色列 269
美國大屠殺紀念博物館 397
奧斯威辛修道院 378
猶太博物館 Jewish Museum (N. Y. C.) 138
猶他州 UTAH 475 476
猥褻 Obscenity →色情與猥褻
番茄 Tomatoes 234
登簡翼克 Demjanjuk, John 269
發現號太空梭 Discovery (space shuttle) 416
硝酸鹽 Nitrates 311
稅制 TAXATION 446 447 →所得稅；財產稅；營業稅
大陸地區 99
內華達州 340
巴西 167, 168
巴拉圭 371
出版 389
加拿大人 176
尼加拉瓜 188
企業減稅 288
印度 255 256
住宅 249 250
佛蒙特州 477
育空地方 484
波多黎各 389 390
波蘭 377
俄克拉荷馬州 367
南達科他州 415
城市 191
美國 466, 470, 471, 472
英國 241
英屬哥倫比亞省 169
俄勒岡州 344
能源 212
曼尼托巴省 308
奢侈稅 307
教育 209
第936條 184
喬治亞州 237
智利 190
華盛頓州 479
郵政事業 379
新罕布夏州 342
新墨西哥州 344
澳大利亞 145
醫療保險 34, 36
羅德島州 400 401
絞刑(吊刑) Hanging (execution) 381, 479
結核病 Tuberculosis 166, 234, 310
絕命追殺令 *Fugitive, The* (fiml) 圖331
絕種的物種 Extinct Species 124
紫外線輻射 Ultraviolet Radiation 217, 314, 378
腎臟病 Kidney Disease 311
舒茲別克 Sulzberger, C. L. 364
菸草 Tobacco 259, 486
華生 Watson, Henry 469 470
華沙猶太人區抗暴紀念 Warsaw Ghetto Uprising Commemoration 378；圖378
華格納 Wagner, Robert F., Jr. 345
華勒沙 Walesa, Lech 377, 378
華盛頓 WASHINGTON 479 480, 381
華盛頓大學 Washington, Univ. of 480
華盛頓紅人隊 Washington Redskins 480
華盛頓哥倫比亞特區 WASHINGTON, DC 480
大屠殺紀念博物館 397
犯罪 191
美洲印第安國家博物館 182
越戰婦女紀念雕像 圖470
華盛頓國家畫廊 National Gallery of Art (Wash., DC) 69, 71, 138, 139
華盛頓郵報 *Washington Post Co.* 388
華頓 Wharton, Clifton, Jr. 474
華爾街日報 *Wall Street Journal* (news.) 388
萊克西爾 Lexier, Micha 182
萊克貝格連體嬰 Lakeberg Twins 371
萊恩 Ryan, Nolan 424
萊特 Wright, Michelle, 圖47
萊斯瑙 Lessnau, Robert 317
萊斯 Rice, Norm 469
萊蘭特 Rylant, Cynthia 300
菲布里克 Philbrick, Herbert A. 362
菲立浦斯錦標賽 Phillips Championship 436
菲律賓 PHILIPPINES 373 374, 236, 251
裁軍 Disarmament →武器管制
視覺 Vision →眼睛與視覺
詐欺 Fraud →道德與醜聞
訶梨黑天 Hare Krishnas 57；圖52
象牙海岸 Ivory Coast 123, 491
象形文字 Hieroglyphics 132
象鼻蟲 Weevils 343
貼現率 Discount Rate 273, 441
費伊 Fay, Thomas F. 400
費狄帕第 Fittipaldi, Emerson 421
費里尼 Fellini, Federico 357
費南德茲 Fernandez, Joseph 345
費城 Philadelphia (PA) 191
費城人隊 Philadelphia Phillies 422
費馬 Fhimah, Lamen Khalifa 452
費雪 Fisher, Amy 199, 344
費斯克 Fisk, Carlton 424
費薩爾 Faisal, Toujan al- 275 276
貿易 Trade →自由貿易；國際貿易與金融
貸款 Loans →銀行與金融
越南 VIETNAM 477 478, 175, 233, 487
越戰婦女紀念雕像 Vietnam Women's Memorial (Wash., DC.) 344, 480；圖470
越戰 Vietnam War
夠衛 199
超級杯總冠軍賽 Super Bowl 428 429
超新星 Supernovae 417
超導超能對撞機 Superconducting Super Collider 215, 375, 453
超導體 Superconductors 376
進口 Imports →國際貿易與金融
進步保守黨 Progressive Conservative Party (Can.) 156, 178 180
郵政事業 POSTAL SERVICE 379-380, 440
郵票與集郵 STAMPS AND STAMP COLLECTING 440 441
鄉村音樂 COUNTRY MUSIC 44 49
開發中國家 Developing Countries
間諜活動 Espionage 240 241
飲食與營養 Diet and Nutrition 197, 311
黃瓜 Cucumbers 234
黃豆 Soybeans 125, 256, 264
黃寅性 Hwang In Sung 278, 281
黑手黨 Mafia 270
黑犀牛 Black Rhinos 122
黑猩猩 Chimpanzees 487
黑暗物質 Dark Matter 143 144
黑塞格-波士尼亞 Herzeg-Bosnia 26

十三畫

鉬 Molybdenum 497
債券 Bonds →股票與債券
傳染性疾病 Infectious Diseases 310, 318
傳播媒體 Media →出版・電視與廣播
園藝與園藝學 GARDENING AND HORTICULTURE 234
園藝學 Horticulture →園藝與園藝學
塞內加爾 Senegal 123, 494
塞克勒畫廊 Sackler Gallery 138
塞尚 Cezanne, Paul 139
塞拉耶佛 Sarajevo (Bosnia and Herzegovina) 24, 26；圖26
塞拉諾 Serrano Elías, Jorge 187, 286
塞門 Simon, Paul (U. S. sen.) 447
塞席爾 Seychelles 494
塞恩菲爾德 Seinfeld (TV program) 447
塞斯 Seth, Vikram 303
塞爾斯 Sayies Belton, Sharon 325, 469
塞爾維亞 Serbia 23, 27-28, 28 30, 31, 252, 304, 396, 411
塞維里茲 Cerveris, Michael, illus. 圖457
塞德拉斯 Cedras, Raoul 247
塔皮 Tapie, Bernard 231
塔吉克人 Tajiks 119, 121
塔吉克(斯坦) Tajikistan 391 404
塔虎脫 Taft, Robert 364
塔特畫廊 Tate Gallery 245
塔特 Tate, Stanley 150
奧立菲提 Olivetti (co.) 271
奧吉達 Ojeda, Bob 422
奧地利 AUSTRIA 145-146
奧托巴赫 Autobahn 239
奧奈達印第安人 Oneida Indian Nation 344
奧林匹克馬賽隊 Olympique de Marseille (soccer team) 231, 436
奧林匹克運動會 Olympic Games 145, 192, 236-237, 420
奧特(大老粗) Otter, C. L. (Butch) 252
奧斯卡獎 Oscars →影藝學院獎
奧斯威辛 Auschwitz Convent Issue 378
奧斯摩比 Oldsmobile (co.) 147
奧登堡 Oldenburg, Richard E. 139
奧黑爾機場 O'Hare Airport (Chicago, IL) 190
奧爾特曼 Altman, Robert 172, 199, 328
奧爾默特 Olmert, Ehud 269；圖269
奧黛麗・赫本 HEPBURN, Audrey 352
奧蘭多 Orlando (FL) 220
微中子 Neutrinos 376
微生物學 MICROBIOLOGY 318
微重力 Microgravity 416
微處理機 Microprocessors 172, 173, 195
微軟公司 Microsoft Corp. 170, 195
意外災害 ACCIDENTS AND DISASTERS 117 →空難事件；各種天災
內布拉斯加州 338-339
克利夫蘭紅番隊 422
阿拉巴馬州 126
責任保險 259
鐵路 257, 459, 479；圖256
愛尼子 Anyons 375-376
愛列克西二世 Aleksy II (Orthodox patriarch) 127, 396
愛沙尼亞 Estonia 148, 149
愛阿華州 IOWA 263-264, 37, 39, 40, 42, 124
愛迪生計畫 Edison Project (educ.) 209
愛斯基摩人 Eskimos →伊努以特人
愛滋病 AIDS 166, 189, 193, 240, 311, 369, 373
愛滋病病毒感染的血液 Blood, HIV-Infected 240
愛達荷州 IDAHO 252-253, 289
愛爾耶思卡輸油管服務公司

Alyeska Pipeline Service Co. 127
愛爾蘭共和軍 Irish Republican Army (IRA) 242-243, 267, 452
愛爾蘭 IRELAND 267-268, 242-243
愛德華島省 PRINCE EDWARD ISLAND 380-381
搖滾樂 Rock Music 158, 203, 240, 336
新力公司 Sony Corp. 245, 375
新加坡 SINGAPORE 407-408, 251
新民主黨 New Democratic Party (Can.) 176, 179, 180
新伯倫瑞克省 NEW BRUNSWICK 340-341, 391
新罕布夏州 NEW HAMPSHIRE 342, 291
新英格蘭愛國者隊 New England Patriots 196
新納粹分子 Neo-Nazis 239
新院線電影公司 New Line Cinema Corp. 171, 333
新教 PROTESTANTISM 397-398
新斯科細亞省 NOVA SCOTIA 349
新奧爾良 New Orleans (LA) 139, 294, 306
新聞自由 Information, Freedom of 36, 288
新聞週刊 *Newsweek* (mag.) 375-447
新聞業 Journalism →雜誌；報業；電視與廣播
新墨西哥州 NEW MEXICO 343-344
新澤西州 NEW JERSEY 342-343, 221, 289, 468
暗殺 Assassinations
伊拉克企圖暗殺布希 266, 281, 452
伊朗 264
宏都拉斯 187, 188
阿爾及利亞 129
南非 412, 414
斯里蘭卡 440
菲律賓 373
義大利 270
墨西哥 317
極地探測 POLAR RESEARCH 378
楊格 Young, Coleman 317
滅絕種族 Genocide 23, 292
溫尼伯藍色轟炸機隊 Winnipeg Blue Bombers 428
溫尼伯 Winnipeg (Man.) 308
溫伯格 Weinberger, Caspar 389
溫妮・曼德拉 Mandela, Winnie 414
溫哥華國際電影節 Vancouver International Film Festival 183
滑冰 Ice Skating (Skating) →花式滑冰；高速滑冰
滑雪 SKING 435
煙霧 Smog 217
煤 Coal 212, 377, 481, 484
照相機 Cameras 374-375
獅子山 Sierra Leone 494
猿 Apes 131
瑞士 SWITZERLAND 442, 444
瑞夫金 Rifkin, Joel 199
瑞安 Ryan, Leo 50
瑞典 SWEDEN 443-444, 223
瑞恩奎斯特 Rehnquist, William H. 圖16
瑞爾登 RIORDAN, Richard J. 164, 220, 305, 468
瑞德・艾爾塞維爾出版公司 Reed Elsevier P. L. C. 389
萬那杜 Vanuatu 495
節育 Birth Control 267, 345
→墮胎
節奏與藍調 Rhythm and Blues 337
經濟 Economy →金融與財務；住宅；國際貿易與金融；市場經濟；經濟農傑
加勒比地區 183
拉丁美洲 286
城市 191
經濟合作暨發展組織 Organization for Economic Cooparation and Development (OECD) 378
經濟衰退 Recession (econ.)
冰島 252
芬蘭 228
美國 241
紐魯 372
德國 239
歐洲 222, 223
經濟獎 Economics Prizes 382
綁架人質 Kidnappings 187, 199, 339, 348, 373, 470
義大利 ITALY 269-271
工業生產 258
文學 305
衣索比亞 220
股票與債券 442
政治 223
恐怖主義 452
旅遊 460
索馬利亞 411
勞工 284
經濟 223
聖公會 Anglican Church 197, 244, 397, 398
聖文森-格瑞那丁 Saint Vincent and the Grenadines 493
聖古尼維耶 Ste. Genevieve (MO) 38
聖地牙哥 San Diego (CA) 133, 487
聖地牙哥 Santiago (Chile) 190
聖多美及普林西比 Sao Tomé and Principe 494
聖安東尼爾光明報 *San Antonio Light* (news.) 388
聖佩德羅蘇拉市 San Pedro Sulas (Hond.) 187
聖保拉(尼多) Santapaola, Benedetto (Nitto) 270
聖保羅 Sao Paulo (Braz) 圖410
聖保羅 St. Paul (MN) 圖41
聖約瑟夫 St. Joseph (MO) 40
聖約翰市 St. John's (Newf.) 341
聖馬利諾 San Marino 493
聖馬爾堆 St. Maarten 339
聖啓斯-尼維斯 Saint Kitts and Nevis 493
聖奧古斯丁 St. Augustine (FL) 132
聖路西亞 Saint Lucia 493
聖露易 St. Louis (MO) 39, 40-41, 192, 327
腫瘤抑制基因 Tumor-Suppressor Genes 153
落羽杉公園 Cypress Gardens 487
萱草 Daylilies 234
葉門 Yemen 394, 495
葉爾欽 Yeltsin, Boris 230, 274, 378, 402, 403, 405, 406；圖12, 202, 274, 474
葛李斯溪 GRISHAM, John 161
葛拉芙 Graf, Steffi 437
葛拉索 Grasso, Thomas 198
葛斯・布魯克斯 Brooks, Garth 44, 45, 46, 49；圖46
葛萊美獎 Grammy Awards 158, 336, 382
葛瑞克 Gorecki, Henryk 334
葛瑞姆 Graham, Katharine 388
葛瑞茨基 Gretzky, Wayne 433, 435
葛摩 Comoros 489
葛壓頓 Glanton, Richard H. 71
葡萄牙 PORTUGAL 379
裘飛芭蕾舞團 Joffrey Ballet 203
解除咒語 Deprogramming of Cult Members 52-53
詩 Poetry 299, 300, 302, 303
詹姆士・喬丹 Jordan, James 199, 347
詹姆士威商店 Jamesway Stores 400
詹偉 Janeway, Eliot 359
資本主義 Capitalism →市場經濟
資料加密 Encryption 195
賈瑞特 Jarrett, Dale 421
賈維利亞 Gaviria Trujillo, César 193
跨州銀行 Interstate Banking 151
跨欄 Hurdles 439
路易斯 Lewis, Reggie 309, 360, 426
路易斯安那州 LOUISIANA 306, 199
路易斯頓 Lewiston (ME) 291
跳高 High Jump 439
農作 Farming →農業
農業 AGRICULTURE 123-125
→旱災；食品
北美自由貿易協定 262
抗議 116
放牧費 343
法國貿易 232
食品供給 229
歐洲共同體 227
1993年的大洪水 276
農藥 Pesticides →除草劑與殺蟲劑
運河 Canals 306
運動 Exercise 311
運動 SPORTS specific sports 420-439, 307, 326, 369
運輸 TRANSPORTATION 458-460 →橋梁；道路與高速公路；鐵道
汽車 146-148
芝加哥 189-190
南卡羅來納州 414
洛杉磯 306
意外災害 118
燃料 212
遊艇奢侈品稅 Boat Luxury Tax 307
遊艇 Cruises 461；圖281
遊說 Lobbying 277
道格里人 Dogrib Dene 348
道路與高速公路 Roads and Highways 214, 239
道德與貪污 Ethics and Corruption
巴西 167
日本 272
以色列 269
瓜地馬拉 187
白領階層的經濟犯罪 199-200
企業 172-173
印度 254
西班牙 419
西維吉尼亞州 481
委內瑞拉 476
孟加拉 149
帕克伯德 369, 468
拉丁美洲 286
明尼蘇達州 324-325
法國足球醜聞 231
肯亞 277
肯塔基州 277
芬蘭 228
阿拉巴馬州 126
俄克拉荷馬州 367
南韓 278-279
科威特 282
美國海軍學院 309
納德案件 201, 241
密蘇里州 326
菲律賓 373
愛達荷州 252
新澤西州 221
義大利 223, 269-270, 271
路易斯安那州 306
電視節目製作 447
德克薩斯州 453
德國 238
黎巴嫩 292-293
醫學倫理 312-313
羅得島州 400
羅斯勝科斯基 164
達分波特 Davenport (IA) 40, 42
達拉斯 Dallas (TX) 133, 139, 453
達拉斯牛仔隊 Dallas Cowboys 428-429
達美航空公司 Delta Airlines 459
達特集團 Dart Group 173
達納基勒 Danakil 219
達達業 Ndadaye, Melchior 122
達維拉 Lage Davila, Carlos 200
達賴喇嘛 Dalai Lama 394
鉀鹼 Potash 497
鉛 Lead 496-497
鉛中毒 Lead Poisoning 311, 312
隕石坑 Craters 143
雷伊 Rae, Bob 367
雷克 Lake, Anthony 474
雷奇 Reich, Steve 335
雷耐 Laney, James 237
雷射唱片 Compact Discs 337
雷根 Reagan, Ronald 185；圖385
雷納 Reina, Roberto 187
雷維吉羅 Reviglio, Franco 270
雷德杯 Ryder Cup 430-431
雷諾 RENO, Janet 163-164, 56, 192, 197, 381, 459
雷諾 Reno (NV) 340
雷諾汽車公司 Renault (co.) 147, 223
雷諾茲 Reynolds, Albert 243, 267
電力 Electricity 189, 190, 200, 213, 312, 373, 446
電子通訊 Telecommunications →通訊科技
電子報紙 Electronic Newspapers 387
電子郵件 E-Mail 195
電動車 Electric Cars 213；圖259
電船 Electric Boat 401
電視與廣播 TELEVISION AND RADIO 447-450
在家購物 401
宗毓華 157-158
林保 162
阿爾巴尼亞 127
英國 245
重要獎項 383, 385
眼鏡型電視 259

通訊科技 194
鄉村音樂 46-47
新加坡 407
新聞節目 449
電視暴力節目 470
廣告 119
電腦 COMPUTERS 195, 172, 173, 209, 258, 309, 312
電腦晶片 Chips, Computer →微處理器
電話 Telephones 194
報業 387
掌上型電話 259
電力與癌症 312
電話用戶保護法 197
圖書館諮詢服務 294
影像電話 194
電磁通訊 Tele-Communications Inc. 171, 194
電磁場 Electromagnetic Fields 312
電影 MOTION PICTURES 328-333
加拿大 183
艾瑪・湯普遜 165
克林・伊斯威特 159
英國 246
重要獎項 384
電影原聲帶 396
赫本 352
歐洲的美國影片 232, 261
零售業 RETAILING 399-400 →消費
出版業 389
白領階層的經濟犯罪 199-200
汽車 146
消費 197
經濟 472
預防接種與免疫 Vaccination and Immunization 225, 310
預算 Budget (Can.) 179
預算 Budget (U.S.) 230, 446-447, 466-467, 471, 472
馴鹿 Caribou 127

十四畫

團結工聯 Solidarity (pol. trade union) 377
團隊精神 Team Spirit 279, 280
圖西人 Tutsis (people) 122-123
圖書 Books →文學；出版
圖書館 LIBRARIES 294, 306
圖畫書 Picture Books 301
圖蘭大學 Tulane Univ. 306
對外關係 Foreign Relations
對美的演說 State of the Union Address 446
槍械管制 Gun Control 192, 193, 197, 228, 467, 476, 478, 481
槍殺 Shootings
紐約州 199, 344, 470
堪薩斯州 276
路易斯安那州 306
歌劇 OPERA 182-183, 244-245, 334-335
漢米爾 Hamill, Pete 387, 388
漢特 Hunt, James 359
漢森 Hansen, George 252
漁業 Fisheries
加拿大 176
冰島 252
阿拉斯加 126
挪威 348
紐芬蘭 341
新斯科細亞省 349
環境 216, 217
瑪丹娜 Madonna (singer) 386
瑪西 Massey, Anna 圖244
瑪坦琳 Matalin, Mary 389
瑪姬・史密斯 Smith, Dame Maggie 245
監獄 PRISONS 381, 197 →政治犯
弗羅里達州 228
犯人權利 288
田納西州 451
俄亥俄州 366
俄勒岡州 369
南達科他州 415
密西西比州 325
碟形衛星(大、中、小耳朵) Satellite Dishes 408
福克蘭群島 Falkland Islands 136
福利 Welfare →社會福利
福特 Ford, Gerald 64；圖63, 262
福特 Ford, Harold 220
福特汽車公司 Ford Motor Co. 146, 147, 148, 213
福勒任 Fullerenes 189
福斯公司 Volkswagen A. G. 239, 284-285
種族歧視 Discrimination →美國的種族團體；人權；性騷擾
種族緊張 Racial Tensions
加利福尼亞州 288
弗羅里達州 228, 288
克朗海特斯暴動 396
法律 287
非法外僑 392
南非 412
美國 199, 469
密西根州 317
監獄 381
種族團體 220, 221
賓夕法尼亞大學 371
種族議題 Racial Issues →美國的種族團體
管理競爭 Managed Competition 34
精神分裂症 Schizophrenia 313
精神抑鬱 Depression, Mental 313-314
精神衛生 Mental Health 313-314
網球 TENNIS 437-438, 351
維也納人權行動宣言綱領 Vienna Declaration and Program of Action on Human Rights 250
維生素 Vitamins 311
維吉尼亞大學 Virginia, Univ. of 436
維吉尼亞州 VIRGINIA 478-479, 199, 291, 381, 468
維吉尼亞軍事學院 Virginia Military Institute 478
維吉納星 Vergina, Star (Sun) 246
維多利亞暨亞伯特博物館 Victoria and Albert Museum 246
維明頓 Wilmington (DE) 205
維康公司 Viacom Inc. 171, 389
維傑通加 Wijetunge, Dingiri Banda 440
維瑟爾 Wiesel, Elie 圖397
維德角 Cape Verde 489
維羅尼斯-蘇勒合夥公司 Veronis, Suhler and Associates 389
舞在盧納瑟 *Dancing at Lughnasa* (play) 456
舞蹈 DANCE 203-204, 245
紐瑞耶夫 353
鄉村音樂 49
蒙大拿州 MONTANA 326-327
蒙大勒里 Montazeri, Hossein Ali 264
蒙大雅 Montoya, Carlos 361
蒙特內哥羅 Montenegro 23-24
蒙特婁加拿大人隊 Montreal Canadiens 433
蒙塔托 Montalto, Giuseppe 270
蒲隆地 Burundi 122, 391, 446, 464, 489；圖121
蓋里 Boutros-Ghali, Boutros 466；圖466
蓋亞那 Guyana 491
蓋哈林奇 Gehringer, Charlie 358
蓋洛 Gallo, Julio 357
蓋茨 Gates, Jay 139
蓋達 Gaidar, Yegor 402, 406
蜜蜂 Bees 136
蜥腳龍 Sauropods 236
蜘蛛女之吻 *Kiss of the Spider Woman* (musical) 455
裴洛 Perot, H. Ross 467
裴瑞茲 Pérez, Carlos Andrés 286, 476
裴瑞斯 Peres, Shimon 320, 321
裸鼴鼠 Naked Mole-Rats 487
製造業 Manufacturing →工業生產
製藥業 Pharmaceutical Industry 171, 471
語言 Languages 221
弗羅里達州 228
波多黎各 390
新伯倫瑞克省 341
魁北克省 391
豪威爾 Howell, Vernon →柯瑞許
賓士公司 Mercedes-Benz 119, 126, 148
賓士公司 Daimler-Benz 239
賓夕法尼亞州 PENNSYLVANIA 371-372
賓州大學 Pennsylvania, Univ. of 133, 371
賓阿里 Ben Ali, Zine El Abidine 461
赫西 Hersey, John 359
赫克馬塔 Hekmatyar, Gulbuddin 119, 120
赫利希 Herlihy, James Leo 359
赫姆 Holm, Ian, illus. 圖244
赫斯特 Hearst, William Randolph, Jr. 359, 388
辣椒 Chile (agr. crop) 343
酵母菌 Yeasts 125
酸雨 Acid Rain 212
銀色、性、男女 *Short Cuts* (film) 328
銀 Silver 166, 497
銅 Copper 476, 496
鉻鐵礦 Chromite 496
領養 Adoption 187, 225, 291
魁北克省 QUEBEC 390-391, 175, 368, 369
魁北克集團 Bloc, Québécois 179, 180, 391
鳳凰城太陽隊 Phoenix Suns 155, 424, 425, 426
齊列夫 Zhelev, Zhelyu 169
齊沙諾 Chissano, Alberto 333
齊亞 Zia, Khaleda 149

十五畫

潔西卡 Jessica (child) 225, 289
價格 Prices 471；圖471
石油 212, 261
住宅 250
汽車 148
食品 229
個人電腦 195
夏威夷家庭開支 249
藝術 139
攝影 374, 375
劉易士 Lewis, Carl 438
劉易斯貝 Lewis-Bey, Jerry 326
噴射氣流 Jet Stream 39
墮胎 ABORTION 117, 287
弗羅里達州的抗爭 228
波蘭 377
胚胎組織移植 313
堪薩斯州的射殺醫師事件 276
猶他州 475
維吉尼亞州 478
德國 240
RU 486 313
嬌生公司 Johnson Products Co. 222
寮國 LAOS 285
審查 Censorship 119, 293, 394, 407-408
廢水處理 Wastewater Treatment 487
廢物處理 Waste Disposal 137, 222, 366；→有毒廢物
廣告(業) ADVERTISING 118-119, 285, 288, 387, 389, 391
廣播 Radio →電視與廣播
彈劾 Impeachment 167, 206, 228, 288, 476
彈道飛彈 Ballistic Missiles 136, 281, 322
影像電話 Video Phone 194
影藝學院獎 Academy Awards 159, 165, 384
德・米爾 De Mille, Agnes George 356
德仁太子 NARUHITO (Crown Prince of Jpn.) 162, 163, 273
德夫 Dove, Rita 296
德比-魯維斯夫婦 Derby-Lewis, Clive and Gaye 413
德米雷爾 Demirel, Suleyman 461
德克薩斯州 TEXAS 453, 288, 447
德里 Deri, Aryeh 269
德亞奧特 Djaout, Tahar 129
德拉卡瑪 Dhlakama, Afonso 333
德拉瓦州 DELAWARE 204-205
德欣大草原 Prairie du Chien (WI) 39
德倫伯格 Durenberger, David 324, 468
德國 GERMANY 238-241
工業生產 258
反外國人活動 223, 224, 462
太空探險 416；圖419
巴西 168
波蘭 378
股票與債券 442
政治 223
烏干達 463
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 28
勞工 284-285
稅制 447
經濟 222, 223, 263
網球 438
難民 391
德奧比松 D'Aubuisson, Roberto 185, 186
德瑞博士 Dr. Dre 337
德雷楚克 Andreychuk, Raynell 406
德漢尼 Dehaene, Jean-Luc 152
摩加迪休 Mogadishu (Somalia) 411
摩門教 Mormon Church 393, 476
摩洛哥 MOROCCO 327, 269, 395；圖394
摩根 Morgan, Edward 361
摩根 Morgan, Lorrie (Loretta

Lynn) 圖48
摩納哥 Monaco 492
摩斯塔 Mostar (Bosnia and Herzegovina) 25；圖25
摩塞利 Morceli, Noureddine 438；圖439
摩爾 Moore, Janet 圖199
摩爾多瓦 Moldova 402, 404, 405
撒克里 Thackeray, Bal 394
撫育 Foster Care 225
數位錄放音機 Digital Compact Cassette 337
暴力 Violence →犯罪；示威遊行與暴力；恐怖主義
暴風雪 Storms 118, 126, 200, 237, 314, 479；圖10
暴徒 Skinheads 239
暴動 Riots →示威遊行與暴力
標示 Labeling 197
模里西斯 Mauritius 492
歐文 Owen, David 24, 25
歐文-斯多爾頓柏格計畫 Owen-Stoltenberg Plan 27
歐卡內爾 O'Connell, Helen 363
歐尼斯 Ornish, Dean 311
歐尼爾 O'Neal, Shaquille 424
歐林 Olin, Steve 422
歐洲 EUROPE 222-223→歐洲聯盟
美國陸軍 322
航空運輸 459
國際貿易與金融 263
經濟 261
農業 124
難民 393
歐洲太空總署 European Space Agency 417
歐洲共同體 European Community (EC) →歐洲聯盟
歐洲安全合作會議 Conference on Security and Cooperation in Europe 149
歐洲貨幣體系 European Monetary System (EMS) 206, 224, 231-232, 241, 263
歐洲經濟區 European Economic Area (EEA) 146, 252, 444
歐洲聯盟 European Union (EU) 261 →馬斯垂克條約
比利時 152
波蘭 378
芬蘭 227
金融與財務 241
南斯拉夫戰爭 25, 30
香蕉進口 183, 286
瑞典 348
高峰會議 224；圖222
勞工 285
越南 478
奧地利 146
愛爾蘭 267
瑞典 443-444
葡萄牙 379
歐荷亞 Ochoa, Severo 363
歐蘊爾 Özal, Turgut 362, 461
潛逃 Stalking 198
潰瘍 Ulcers 318
熱氣球 Ballooning 344
熱帶雨林 Tropical Rain Forests 167, 185, 486-487
獎項 Awards →重要獎項
獎學金 Scholarships 221, 306
穀物 Grain 229, 347
稻米 Rice 229, 261, 280
農民的抗爭 圖116
緬因州 MAINE 306-307, 291, 469
緬甸 MYANMAR (Burma) 337-338, 391, 454
編舞者 Choreography →舞蹈
罷工 Strikes (labor)
加瓜多 207
比利時 223
尼加拉瓜 188
奈及利亞 347
波蘭 376
哥斯大黎加 185
烏拉圭 475
航空 171, 232, 458-459
報業員工 388
葡萄牙 379
賓夕法尼亞州 371
德國 239-240
羅馬尼亞 402
鐵工 277, 348, 481
蔬菜 Vegetables 218, 229, 234
蝴蝶 Butterflies 487
蝴蝶草屬 *Torenias* 234
豬 Pigs 124；圖67
賭博 GAMBLING 233
內華達州 340
加勒安那州 256
亞利桑那州 233
肯塔基州 276
芝加哥 189
南達科他州 415
紐約州 344
馬里蘭州 308
密士失必州 325
康乃狄格州 196
瑞士 444
路易斯安那州 306
賭場 Casinos →賭博
鄧小平 Deng Xiaoping 97
鋅 Zinc 497
銻 Antimony 496
銷售稅 Sales Tax (Cont.)
加利福尼亞州 174
田納西州 450
州及地方稅收 447
科羅拉多州 193, 194
愛德華島省 380
新伯倫瑞克省 340, 341
新斯科細亞省 349
路易斯安那州 306
蒙大拿州 326, 327
鋁 Aluminum 496
鋁土礦 Bauxite 496
養老金 Pensions 135, 173, 276
養馬者杯 Breeders' Cup 432
魯西迪 Rushdie, Salman 243, 265, 303, 452
魯哥瓦 Rugova, Ibrahim 31
魯茲科伊 Rutskoi, Aleksandr 405
魯斯 Rouse, Christopher 334
魯道漢 Rodham, Hugh E. 363
魯賓肯公司 Young & Rubicam 119
魯賓 Rubin, Alton, Sr. 363
鴉片 Opium 120, 285, 338
黎巴嫩 LEBANON 292-293, 268, 445
墨大蘊・布托 Bhutto, Mir Murtaza 370
墨西哥 MEXICO 315-317
小行星陷石坑 143
文學 305
北美自由貿易協定 262, 283
瓜地馬拉印第安人 187
考古學 132
美國非法移民 343, 392
特奧蒂瓦坎 圖133
經濟 286
農業 124

十六畫

奮進號太空梭 Endeavour (space shuttle) 142, 416
衛生 Health →醫藥衛生
衛克爾 Weicker, Lowell P., Jr. 186
衛星 Satellites 168, 315, 416-418
器官左右極性 Organ Polarity 235
器官移植 Organ Transplants 313, 371
學徒制 Apprenticeships 208
學校午餐計畫 School-Lunch Programs 229, 311
憲法 Constitution (law)
巴基斯坦 369
比利時 152
俄羅斯 403, 405, 406
烏干達 462
祕魯 372
捷克共和國 202
斯洛伐克 408
墨西哥 316
憲法修正案 Constitutional Amendments 61, 62, 63, 64
憲法修正案第 12 條 12th Amendment (U. S. Constitution) 62, 63
憲法修正案第 25 條 25th Amendment (U. S. Constitution) 64
戰爭罪行審判 War-Crimes Tribunal 292, 464
戰俘與失蹤美軍 POWs and MIAs 285, 478
脫離前斯拉夫的獨立戰爭 圖27
戰略防衛體系 Strategic Defense Initiative 322
整合系統 Integrated Systems 124
樸資茅斯 Portsmouth (NH) 291, 342
樹狀結構物 Dendrimers 189
橋梁 Bridges 215
波士尼亞 圖25
愛德華島省 176, 380
瑞典與丹麥 444
賽國與泰國 285
橋港大學 Bridgeport, Univ. of (CT) 圖209
橋港 Bridgeport (CT) 197
機車安全帽 Motorcycle Helmets 263
機器人 Robots 236
澳大利亞 AUSTRALIA 144-145, 307, 420
燃料 Fuels →能源
獨立國協 Commonwealth of Independent States →俄羅斯與獨立國協
盧巴爾卡巴 Rubalcaba, Gonzalo 337
盧卡斯 Lucas, John 425
盧安達 Rwanda 123, 464
盧森堡 Luxembourg 491
穆巴拉克 Mubarak, Hosni 210-212
穆文義 Mwinyi, Ali Hassan 445
穆加比 Mugabe, Robert 486
穆罕默德 Muhammad, Elijah 395
穆里隆 Morillon, Philippe 232；圖29
穆拉狄克 Mladic, Ratko 24, 26, 28
穆迪植物園 Moody Gardens (Galveston, TX) 486-487
穆特比 Mutebi, Ronald 463
穆斯格芙夫 Musgrave, F. Story 圖417
穆隆尼 Mulroney, Brian 177, 178, 301
穆塞維尼 Museveni, Yoweri 462
穆爾 Moore, Arch A., Jr. 481
糖 Sugar 183, 209, 348
糖尿病 Diabetes 311
蕭伯納戲季 Shaw Festival (Ont.) 183
螞蟻 Ants 235
謀殺 Murder 198, 199, 469-470 →暗殺；死刑；恐怖主義
內華達斯加州 338
尼瓜多 193
北卡羅萊納州 347
北達科他州 348
喬羅里達州外國遊客 228
伊利諾州 253-254
西北地方 348
明尼蘇達州 325
幸運士兵事件 389
波多黎各 390
劍非 413, 414
紐約州 344
密蘇里州 326
華盛頓州 479
華盛頓哥倫比亞特區 480
愛達荷州 252-253, 288
路易斯安那州 306
AIDS傳染 369
諾比利 Nobili, Franco 271
諾貝爾和平獎 Peace Prize, Nobel 382, 412, 414；圖7
諾貝爾獎 Nobel Prizes 382
文學 296
和平 412, 414；圖7
諾曼 Norman, Greg 431
諾斯 North, Henry Ringling 362
諾瑞加 Noriega, Manuel 188
諾魯 Nauru 493
貓 Cats 65, 66, 67
貓頭鷹 Owls 216, 217
賴比瑞亞 Liberia 121, 491
賴因斯多爾夫 Leinsdorf, Erich 360
賴里 Riley, Richard 207
賴索托 Lesotho 491
輸精管切除 Vasectomy 311
選民登記 Voter Registration 468
選區重劃 Redistricting (Reapportionment)
北卡羅萊納州 221, 287, 347
田納西州 450
南卡羅萊納州 415
遮太華 369
懷俄明州 484
選植 Cloning 313
選舉 Elections →選舉(加拿大)
女性政治人物 482
拉丁美洲 286
城市 192
美國的種族團體 220, 221
選舉(加拿大) Elections (Can.) 178-180, 390, 406
遺傳 Heredity →遺傳學
遺傳學 GENETICS 234, 291, 311, 313
錳 Manganese 497
錢努奇 Ghannouchi, Rachid 461
錢幣與錢幣收藏 COINS AND COIN COLLECTING 192
鋼琴師和她的情人 *Piano, The* (film) 332
錫(鈦鐳塗漆) Tin 167, 497
錫克人 Sikhs 394
錫恩 Sin, Jaime 373
隧道 Chunnel 214-215, 244
隧道 Tunnels 214, 215, 244, 459
霍夫曼 Hoffman, Jeffrey 圖417
霍佐伍斯基 Horszowski, Mieczyslaw 359
霍斯曼 Housman, Angie 470
霍亂 Cholera 151, 310, 318
霍爾斯特 Holst, Johan Jorgen 319, 320, 349

霍爾 Hall, Sir Peter 245
鮑威爾 Powell, Colin 324, 389
鮑威爾 Powell, Laurence 288, 469
鮑爾 Power, Katherine Ann 200
龍捲風 Tornadoes 315, 479

十七畫

嬰兒死亡率 Infant Mortality 221, 224, 225, 410
幫派 Gangs 190, 193, 197, 198, 476
戲劇 THEATER 454-45, 183, 244, 351, 386
戴甲丹 Desjardins, Eric 435
戴克拉克 De Klerk, F.W. 412, 413, 414；圖7
戴奧辛 Dioxin 217
戴路易斯 Day-Lewis, Daniel 圖 329
戴雷昂 De Leon Carpio, Ramiro 186, 187, 286
戴維森 Davidson, Robert 182
戴蒙德 Diamond, Jack 182
檀香山 Honolulu (Hawaii) 248, 249
濕婆森納 Shiv Sena (Hindu movement) 391
營造 Construction →建物與營造；住宅
營養 Nutition →食品與營養
爵士樂 Jazz 203, 337
環法自由車公開賽 Tour de France 420
環球航空公司 Trans World Airlines (TWA) 326, 458
環球報關係企業出版公司 Affiliated Publications, Inc. 388
環境 ENVIRONMENT 215-218 →瀕臨絕種的物種
中美洲 185
巴比特 154
巴拿馬 188
北美自由貿易協定 467
弗羅里達州 228
生物圈2號 137
佛蒙特州 477
阿拉斯加州 127
阿肯色州 137
美洲原住民 222
美屬哥倫比亞省 169, 176
能源 213
荷蘭 339
猶他州 475
愛達荷州 253
新罕布夏州 342
新澤西州 343
極地探測 379
農業 124
醫藥衛生 311
懷俄明州 484
觀測衛星 418
環境保護署(環保署) Environmental Protection Agency (U. S.) 215
環境劇院 Globe Theater 244
癌症 Cancer 311, 312
生物化學 153
食品致癌物 229
泰克斯酵 166
電磁場 312
環境 217
磷酸礦 Phosphate Rock 497
總冠軍系列賽 World Series (baseball) 422
總統因故不能視事 Presidential Disability 64
縱火 Arson 174, 479
聯合太平洋運輸公司 Union Pacific (railroad) 459
聯合汽車工人工會 United Auto Workers 147
聯合車站 Union Station (Los Angeles, CA) 134
聯合阿拉伯大公國 United Arab Emirates 495
聯合航空公司 United Airlines 458
聯合國 UNITED NATIONS(UN) 463-466；→維持和平部隊
前地 247, 248
人權 250
日本 273, 275
伊拉克 266
安哥拉內戰 130
柬比亞 294, 295
柬埔寨 174, 175
美國 473
索馬利亞 121, 411-412
馬其頓 246
國際法 292
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 25, 29, 30
查核 241
環境視劇小組 122
賓普勒斯 201
薩爾瓦多 186
聯合國生物多樣性公約 Biological Diversity, UN Convention of 215
聯合國維持和平部隊 Peacekeeping Forces (UN) 463, 464
日本駐柬埔寨 275
拿戈利亞 346
波士尼亞-赫塞哥維那 232
美國軍隊 322, 323, 324
海地 247
索馬利亞 271, 281, 370, 407, 411-412, 473
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 28
莫三比克 333
維和部隊 239
盧安達 123
賓普勒斯 201
聯合礦工組織 United Mine Workers 277
聯合鐵路公司 Consolidated Rail Corp. 459
聯邦最高法院 Supreme Court (U. S.) 287, 288
死刑犯的上訴 381
金茨伯格 160
美國的種族團體 221
海地難民 248
馬歇爾 352
領養 225
雜誌 389
聯邦準備理事會(聯邦儲備局) Federal Reserve Board 151
聯邦調查局 Federal Bureau of Investigation (FBI) 54,55,56, 159,221,288
膽固醇 Cholesterol 311
薪資稅 Payroll Tax 446
薛尼 Schine, Cathleeen 297
薇諾娜・瑞德 Ryder, Winona 圖 329
謝弗 Schafer, R. Murray 183
謝瓦納茲 Shevardnadze, Eduard 238
謝利夫 Nawaz Sharif 369
謝里夫 Sharif, Nawaz, 圖120
謝爾原油 Shell Oil (co.) 463
賽車 Auto Racing 342, 421
賽門 Simon, Neil 457
賽馬 HORSE RACING 432-433
賽勒尼 Zelezny, Jan 439
賽揚獎 Cy Young Award 424
賽普勒斯 CYPRUS 201,246
避孕 Contraceptives →節育
邁克・柯瓦克 Kovac, Michal 408
邁杜尼斯 Maidonis (Orthodox archimandrite) 128
邁阿密 Miami (Fl.) 220, 229, 287, 288
邁爾巴赫 Merbah, Kasdi 129；圖130
醜聞 Scandals →道德與貪污
鎂 Magnesium 311, 497
隱私權問題 Privacy Issues 195, 225
韓特 Hunt, Guy 126
韓森 Hun Sen 174-175
韓德森 Henderson, Joe 337
颶風 Hurricanes 228, 248, 315
餵奶 Breast-Feeding 347
鮭魚 Salmon 216, 217, 253
黛安娜 Dians (pr. of Wales) 244

十八畫

擲標槍 Javelin Throw 439
獵鹿 Moose Hunting 477
簡森 Janzen, Lee 432
繞道手術 Bypass Surgery 311
職業教育 Vocational Eduction 208, 210
喬札 Nezzar, Khaled 129
舊金山 San Francisco (CA) 456
舊金山巨人隊 San Francisco Giants 155
薩文比 Savimbi, Jonas 121, 130
薩伊 ZAIRE 485, 153
薩伏伊劇場 Savoy Theater 245
薩克其萬省 SASKATCHEWAN 406
薩克拉門多 Sacramento (CA) 294
薩克哈洛夫 Sophrony (Orthodox archimandrite) 396
薩克斯 Socks (cat) 65；圖66
薩利納斯 Salinas de Gortari, Carlos 262, 315, 316
薩帕 Zappa, Frank 365
薩格尼 Segni, Mario 270
薩馬拉斯 Samaras, Antonis 246
薩爾瓦多 El Salvador 185, 186-187
薩維奇 Savage, Gail 253
薩維奇 Savage, John 349
藍格通訊 Lang Communications 389
藍格 Langer, Bernhard 431
藍揚 Runyon, Marvin T. 380
藍燈書屋 Random House 389
薰衣草類 Lavender (plant) 234
醫師協助病人自殺 Physician-Assisted Suicide 312-313, 317
醫學倫理 Medical Ethics 312-313, 317, 324
醫療保險與醫療補助 Medicare and Medicaid 33, 35, 36, 117, 277, 446, 447
醫療保險 HEALTH INSURANCE 32-36, 467
女性 483
心臟病復原計劃 311
田納西州 450
同性戀人權 291, 477
佛蒙特州 477
波多黎各 390
社會福利 410
肯塔基州 276
俄勒岡州 368
馬里蘭州 308
污染 471, 472
陳克其萬省 406
龍捲 67
羅馬天主教 399
醫藥衛生 MEDICINE AND HEALTH 310-314
紐西蘭 345-346
重要獎項 385
太空探險 416
生物化學 153
抗藥性 234
兒童 224
波斯灣戰爭退伍軍人 324
阿拉斯加州 127
美屬哥倫比亞省 169
食品 229
密耳瓦基水污染 481
微生物學 318
新伯倫瑞克省 340-341
賓夕法尼亞州 371
嘻哈 117
諾貝爾獎 382
醫療保險 32-36
龍物主人 67
373
鎢 Tungsten 497
鎳 Nickel 497
離婚 Divorce 396
雜誌 Magazines 181, 382-383, 383, 389
魏茨曼 Weizmann, Ezer 269
魏斯基 Weisgall, Hugo 335
鯊魚 Sharks 318, 487

十九畫

寵物 PETS 65-68
懲罰性賠償 Punitive Damages 288
懷弗 Waihee, John 248
懷俄明州 WYOMING 484
懷特 White, Michael 469
瀕臨絕種的物種 Endangered Species 122, 249, 487
爆炸事件 Bombings 451-452 →世界貿易中心
印度 254, 393-394
埃及 210, 211
愛爾蘭共和軍 242, 267
義大利 271；圖271
爆炸 Explosions 117, 275, 277, 348 →炸彈爆炸
獸醫醫學 Veterinary Medicine 67
瓊斯 Jones, James 317
瓊斯 Jones, Paul 366
瓊斯 Jones, Jim 50, 57；圖53
矮屁和大頭蛋 *Beavis and Butt-head* (TV program) 447
羅布 Robb, Charles 478
羅伊 Roy, Patrick 433
羅因簽亞人 Rohingaya (people) 149
羅伯特・梅柏索基金會 Robert Mapplethorpe Foundation 375
羅伯特・摩斯 Morse, Robert 448
羅伯遜 Robertson, George 53
羅克威爾博物館 Norman Rockwell Museum (Stockbrdge, MA) 140, 141
羅克威爾 Rockwell, Norman 140-141
羅林斯 Rollins, Ed 343
羅浮宮 Louvre Museum (Fr.) 231
羅馬 Rome (It.) 271
羅馬天主教 ROMAN CATHOLICISM 398-399

吉巴 200
波蘭 377-378
菲律賓 373
新墨西哥州 344
墨西哥 317
蘇丹 443
羅馬尼亞人 Romas 402
羅馬尼亞 ROMANIA 401-402, 224, 252, 263, 304
羅密提 Romiti, Cesare 271
羅得島州 RHODE ISLAND 400-401
羅梅羅主教 Romero, Oscar Arnulfo 185, 186
羅傑斯 Rogers, Will, Jr. 363
羅斯 Roth, Philip 296
羅斯膠科斯基 ROSTENKOWSKI, Dan 164
羅森伯格 Rosenberg, David 300
羅森維格姊妹 *Sisters Rosensweig, The* (play) 454
羅森薩爾 Rosenthal, Mark 139
羅塔 Rota, Robert V. 164
羅賓森 Robinson, Mary 267
羅德威快遞公司 Roadway Express 459
羅慕斯 Ramos, Fidel 373
羅默 Romer, Roy 193
藝術 ART 137-141, 182-183, 244-245
巴恩斯基金會 69-71
獎項 382
攝影 374, 375
藝術協會 Arts Council (Gt. Brit.) 245
藤森謙也 Fujimori, Alberto 372
識字與文盲 Literacy and Illiteracy 210
證據 Evidence (law) 288, 381
譚普敦宗教進展獎 Templeton Prize for Progress in Religion 393
關稅 Tariffs →自由貿易；國際貿易與金融
關稅暨貿易總協定 General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 222, 232, 261, 286, 371, 470, 472
難民和移民問題 REFUGEES AND IMMIGRATION 391-393
中美洲 185
以色列-巴勒斯坦解放組織協定 320
加利福尼亞州 174
住宅 249, 250
社會福利 411
美國非法移民 345
美墨邊境封鎖 343
基隆尤族難民收容所 278
脫離南斯拉夫的獨立戰爭 23, 24, 30
種族團體 221
歐洲 223
聯合國 466
攔截海地難民 247, 248, 288, 473
類固醇 Steroids 318

二十畫

寶馬 BMW 119, 148, 415
礦產與開礦 Minerals and Mining 496-497
加拿大 181, 348, 349, 484；圖484
西維吉尼亞州礦工事件 481
波蘭 377
肯塔基州 277
懷俄明州 484
籃球 BASKETBALL 424-427, 155, 309, 347
蘋果電腦公司 Apple Computer 195
蘋果靜物畫 *Still Life with Apples* (painting, Cézanne) 139
蘇丹 SUDAN 442, 443, 122, 212, 411
蘇比克灣 Subic Bay (Philipp.) 373
蘇布托 Subroto 圖213
蘇利南 Suriname 494
蘇亞雷斯 Soares, Alberto Mtrio 379
蘇哈托 Suharto 257
蘇查卡 Suchocka, Hanna 377
蘇格蘭 Scotland 218
蘇格蘭人藝術季大賞 Scotaman Festival Prize 183
蘇特 Souter, David 287
警察 Police 198, 288
洛杉磯 287, 288
聖太華 369
德國 241
警察毆打人 Police Brutality 220, 287, 288, 317, 373, 469
躁鬱症 Manic-Depressivs Illness 313
饒舌音樂 Rap Music 337

二十一畫

攝影 PHOTOGRAPHY 374-375
攝影機 Video Cameras 375
蘭伯特舞蹈團 Rambert Dance Co. 245
蘭格穆爾 Langmuir, Alexander 360
蘭博吉尼 Lamborghini, Ferruccio 360
蘭德公司 RAND Corp. 290
鐵 Iron 137, 496
鐵路 Railroads 459
車禍 117, 126, 257, 460, 479；圖256
旅遊 460
紐約慘殺事件 199, 470
德國 239
霸王別姬 *Farewell My Concubine* (film) 332
靡腥警探 *N. Y. P. D. Blue* (TV program) 447
露潘 Lupone, Patti 456；圖245
魔鬼詩篇 *Satanic Verses, The* (book, Rushdie) 452
魔術強森 Johnson, Magic 425
囓齒類 Rodents
老鼠胖胎 166
寵物 66
韓達病毒 (hantavirus)136, 310, 343

二十二畫以上

歡樂酒店 *Cheers* (TV program) 449
纖維 Fibers (Fabrics) 125, 131, 260, 262
體外受精 In Vitro Fertilization 451
靈獅廣告公司 Lintas: New York 119
鹽 Salt 497
鹽湖城 Salt Lake City (UT) 134
鑽石 Diamond 348, 496
鑽石替代品 Diamond Substitute 189
喜宴 *Wedding Banquer, The* (film) 88, 331, 332

其　他

1993年的大洪水 GREAT FLOOD OF '93 37-43, 314；圖22
土木工程 215
內布拉斯加州 338
北達科他州 347
伊利諾州 253
明尼蘇達州 324
南達科他州 415
密蘇里州 325
堪薩斯州 276
愛阿華州 208, 263
農業 123-124
運輸 459
圖書館 294
2000年大計：美國教育法 Goals 2000: Educate America Act 208, 210
270年的對抗 *Kanehsatake: 270 Years of Resistance* (film) 183
3M公司 3M (co.) 375
Aurora (auto.) 147；圖148
BST荷爾蒙 Bovine Somatotropin 125
B'nai B'rith反誹謗聯盟 Anti-Defamation League of B'nai B'rith 396
CBS晚間新聞 *CBS Evening News* (TV program) 157
CDs →雷射唱片
Captiva相機 (camera) 375
Captopril 311
Chicxulub隕石坑 (crater) 143
Cryptosporidium 481
DOS 6.0 195
Eoraptor 236
Gallex實驗 Gallex Experiment (It.) 376
Groupe Bull 195
Hantavirus 163, 310, 343
Hole-in-the-Wall-Gang-Camp (CT) 133
Internet 195
LSD迷幻藥 206
Luxor賭場 (gambling resort, NV) 圖340
McCaw行動電話通訊公司 McCaw Cellular Communications 171
MCI通訊 171
MRTA恐怖組織 Tupac Amaru Revolutionary Movement 372
Mononychus 236
M-31 銀河系 M-31 Galaxy 圖143
NBC換日線 Dateline NBC (TV program) 449
Neon (auto.) 圖147
NOAA衛星 NOAA Satellites 315, 418
Power PC Chip 173
QVC電視購物網 QVC Shopping Network 171, 333, 389, 400
Reebok國際公司 Reebok International 119
RU-486 (drug) 117, 313
S. I.新屋 S. I. Newhouse 389
Squalamine(一種新的抗微生物類固醇) 318
TAT歐洲航空 TAT European Airlines 458
X射線 416, 417
β衰變 Beta Decay 376
γ射線 Gamma Rays 417